



# New Testament

**Piratapuyo Language**

## Piratapuyo - Bible - New Testament

Mateus	3	
Marcos	132	
Lucas	209	
João	343	
Atos	439	
Romanos	558	
1 Coríntios	615	
2 Coríntios	672	
Gálatas	708	
Efésios	727	
Filipenses	747	
Colossenses	759	
1 Tessalonicenses	771	
2 Tessalonicenses	782	
1 Timóteo	788	
2 Timóteo	804	
Tito	815	
Filemom	821	
Hebreus	824	
Tiago	868	
1 Pedro	883	
2 Pedro	898	
1 João	907	
2 João	920	
3 João	922	
Judas	924	
Apocalipse	929	

# Piratapuyo - Bible - New Testament

## O Evangelho Segundo Mateus

### Mateus 1

#### Jesucristo Cohãcjũ macũno tiquiro acaye panopũ cjẽna ijire

(Lc 3.23-38)

<sup>1</sup>Jesucristo acayere panopũ cjẽnare yahutja yũhũ. Tiquiro ñecũno mũnano panopũ cjũno Davi wame tiriquire ijie tiahye. Tiquiro ijiato pano tiquina ñecũno mũnano iji turariquire Abrahã wame tiriquire ijie tiahye.

<sup>2</sup>Abrahã Isaac pacũro ijiahye. Isaac Jacob pacũro ijiahye. Jacob Judã gũhũ pacũro ijiahye.

<sup>3</sup>Fare, Zara mehna tiquina pacũro Judã ijiahye. Tiquina pacoro Tamar wame tiricoro ijiahye. Fare Esrom pacũro ijiahye. Esrom Aram pacũro ijiahye.

<sup>4</sup>Aram Aminadab pacũro ijiahye. Aminadab Naasõn pacũro ijiahye. Naasõn Salmõn pacũro ijiahye.

<sup>5</sup>Salmõn Booz pacũro ijiahye. Tiquiro pacoro Rahab ijiahye. Booz Obed pacũro ijiahye. Tiquiro pacoro Rut ijiahye. Obed Isaí pacũro ijiahye.

<sup>6</sup>Isaí Davi pacũro ijiahye. Davi pehe Israe masa pũhtoro ijiahye. Tiquiro Uria wame tiriquire mũnano namonore tiquiro namo tiri bato Salomo wame tiriquire pohna tiahye.

<sup>7</sup>Salomo Roboam pacũro ijiahye. Roboam Abia pacũro ijiahye. Abia Asa pacũro ijiahye.

<sup>8</sup>Asa Josafat pacũro ijiahye. Josafat Joram pacũro ijiahye. Joram Uzia pacũro ijiahye.

<sup>9</sup>Uzia Jotam pacũro ijiahye. Jotam Acaz pacũro ijiahye. Acaz Ezequia pacũro ijiahye.

<sup>10</sup>Ezequia Manase pacuro ijiahye. Manase Amón pacuro ijiahye. Amón Josia pacuro ijiahye.

<sup>11</sup>Josia Jeconia gũhũ pacuro ijiahye. Tiquina ijiri pjere Israe yehpa cjênare Babilonia cjêna pehe ñehe cãhye tiquina ya yehpapũ.

<sup>12</sup>Sa ye Babilonia yehpapũ tiquina esari bato, Jeconia Salatiere pohna tiahye. Salatiel Zorobabel pacuro ijiahye.

<sup>13</sup>Zorobabel Abiud pacuro ijiahye. Abiud Eliaquim pacuro ijiahye. Eliaquim Azor pacuro ijiahye.

<sup>14</sup>Azor Zadoc pacuro ijiahye. Zadoc Aquim pacuro ijiahye. Aquim Eliud pacuro ijiahye.

<sup>15</sup>Eliud Eleazar pacuro ijiahye. Eleazar Matán pacuro ijiahye. Matán Jacob pacuro ijiahye.

<sup>16</sup>Jacob José pacuro ijiahye. José María manũno ijiahye. María pehe Jesu pacoro ijiri. Jesu pehe masare yũhdũoatiqiro ijiro, Cristo tiquina ni pisuriqiro ijiri.

<sup>17</sup>Sa yeye Abrahãre mari queo mũhtagũ tee Davire mari queo bato tigũ ahriquina ijipihtiyequina tiquina panamena mehna ijiye, catorce cururi waro ijiahye. Sa yeye mari pari turi Davire mari queo mũhtagũ tee Babiloniapũ Israe masare tiquina neato pano mari queo bato tigũ ijipihtiyequina tiquina panamena mehna ijiye, catorce cururi waro pari turi ijiahye. Sa ye tuhasa Babiloniapũ tiquina esari bato mari queo mũhtagũ tee Cristo tiquiro masa bajuagũpũ mari queo bato tigũ ijipihtiyequina tiquina panamena mehna ijiye, catorce cururi waro ijiahye tja.

### **Jesucristo tiquiro masa bajarire yahuahye**

(Lc 2.1-7)

<sup>18</sup>Sa ye ohõ saha Jesucristo masa bajuari jiri. Tiquiro pacoro María pehe José mehna omoca duhteaticoro ijiahye. Sa yero ticoro omoca duhteato

pano Espíritu Santo tutuaye mehna coã nijinogãre ne bucua cãhtaro masiahye ticoro basi.

<sup>19</sup>Sa yero José ticorore omoca dũhteatiqiro tire masino, poto ijiyere yeriqiro ijiro ticorore cohãno taro nimahye. Masa tiquina ihõno ticorore bũoro ye dueraro, masa tiquina tũhoato pano yahuro marieno ticorore cohãno taro nimahye.

<sup>20</sup>Tire tiqiro tũhoturi watoa Cohãcjũ yaqiro angel pehe quehẽnopũ Josere bajuaro, ohõ saha niahye: —José, Davi mũnano panami iji turiagũ, María mehna bue tiro marieno omoca dũhteya. Ticoro Espíritu Santo yedohoro mehna coã nijinogãre ne bucua cãhtaricoro ijire. Sa yegũ bue tiro marieno omoca dũhteya ticorore.

<sup>21</sup>Ticoro pohna tirota. Tiquirota ticoro macũnota tiqiro ya maca cjẽnare pecapũ wahaboriquinare yũhdũoatiqiro ijirota. Tiquiro sa yũhdũoatiqiro ijigũ ihãagũ Jesu wame yegũta mũhũ tiquirogãre, niahye angel Josere.

<sup>22</sup>Ahri ijipihtiye sa wahahye panopũ cjũno Cohãcjũ yere yahu mũhtariqiro tiqiro ni ojoariro sahata. Tire tiquirore Cohãcjũ ojoa dutiahye. Ohõ saha ni ojoahye Cohãcjũ yere:

<sup>23</sup>Nuhmino, nijinogãre bocaro pohna tirota ticoro macũnogãre. Sa yero Emanuel wame tirota tiquirogã, ni ojoahye Cohãcjũ yere. “Emanuel” nino “Cohãcjũ mari mehnata ijire”, nino niaga.

<sup>24</sup>Cohãcjũ yaqiro angel Josere tiqiro ni yahuri bato José pehe wahcã, angel dutiriro sahata María mehna omoca dũhteahye.

<sup>25</sup>Tiquiro macũnogãre ticoro pohna tiato pano José pehe ticoro mehna ijiera tiahye. Ticoro pehe pohna tia wahahye. Sa yero tiqiro pehe macũnogãre Jesu wame yeahye.

## Mateus 2

### Asũ mũja taro cjẽna Jesugãre ihãaãe esahye

<sup>1</sup>Herode Judea yehpa cjēna pūhtoro tiquiro ijiri pje ti yehparū ijiri macarū Belēpū Jesu masa bajuahye. Tiquiro sa masa bajuari bato ñahpicohare buheyequina ñahpicohare quehnoano masiñequina asū mūja taro cjēna ahta, Jerusalēpū wihiahye.

<sup>2</sup>Sa wihiye, masare to cjēnare sinituahye: —¿Judio masa pūhtoro ijiatiquiro yojopūre nohopū masa bajuagari tiquiro? Asū mūja taropū cjāna ijiaja. Sa yena ñahpicoha coā bajua wahā sagū ihñana “Pūhtoro masa bajuaro niaga”, ni masii ūsā. Sa tia bajuagū ihñana, ūsā ihcāno mehna tiquirore ño peona ahtaū ohōpū, ni, yahuahye buheyequina masare.

<sup>3</sup>Sa ye apequina Herodere tire yahuahye. Tiquina sa yahugū tūhoro Herode pehe būjūa witi tūhotuahye. Sa yeye ijipihtiequina Jerusalē cjēna gūhū tiquiro yero sahata būjūa witi tūhotuahye tiquina gūhū.

<sup>4</sup>Sa yero Herode pehe ijipihtiequina pahia pūhtoare, mari judio masare buheyequina gūhūre tiquiro piji cahmecoa peho, tiquinare sinituahye tiquiro: —¿Nohopū masa bajuaboagari Cristo pehe, mūsa tūhotugū? ni sinituahye tiquiro.

<sup>5</sup>Ohō saha ni yahuahye tiquirore: —Belēpū, Judea yehparū ijiri macarū Cristo masa bajarota. Ohō saha ni ojoahye Cohācjū yere yahu mūhtariquiro:

<sup>6</sup>Belēpū yeequinare Israe masare dutiatiquiro, tiquinare cohteatiquiro ahtarota. Sa yero apeye macari Judea yehparū ijiye macari yūhdūoro ijire Belē pehe, ni ojoahye Cohācjū yere, ni yahuahye tiquina Herodere.

<sup>7</sup>Tiquina sa ni yahuri bato Herode masa tūhoeropū asū mūja taropū ahtariquinare pijioahye. Tiquiro caharū tiquina esagū ihñano, tiquinare sinituahye. Tiquiro sa sinitugū tūhoye, tiquina ñahpicohare ihñari decore yahuahye tiquina.

<sup>8</sup>Tiquina sa yahuri bato Herode pehe tiquinare Belēpū ohoro, ohō saha niahye tiquinare: —Tiquirogāre quehnoano macaña. Tiquirogāre bocana

yũhũre tojoana yahu tojoaya. Yũhũ gũhũ tiquirogãre ño peou wahau tuu niaja, niahye tiquinare Herode.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nidi bato, tiquina wahahye. Tiquina sa wahagũ asũ mũja taropũ tiquina ihñaria ñahpicoha pehe tiquina pano uhmũ tãducuahye. Sa yero nijinogã tiquiro ijero bui waro tojoa wahã sahye tia ñahpicoha.

<sup>10</sup>Sa yeye ñahpicohare ihñañe, tutuaro bucueahye tiquina.

<sup>11</sup>Nijinogã tiquiro ijiri wũhũpũ esa, sajãa wahahye tiquina. Sa sajã saye, nijinogãre tiquiro pacoro mehna ijiriquirogãre ihñahye tiquina. Sa ihñañe tiquina dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirogãre ño peohye. Ño peo tuhasa tiquina acarire pũoahye. Urure, bueyere, mirra wame tiye ehme sitiye gũhũre ne wio, tire tiquirogãre wapa marieno ohoahye.

<sup>12</sup>Tire oho tuhasa carĩa wahahye tiquina. Tiquina sa carĩgũ quehẽnopũ Cohãcjũ yahuahye tiquinare: “Herode cahapũ tojoeracãhña”, ni yahuahye Cohãcjũ tiquinare quehẽnopũre. Tiquiro sa ni yahuri bato, tiquina pehe wahcãhye. Tiquina sa wahcãri bato ape mahapũ tiquina ya dihtarũ tojoaa wahahye.

### **José gũhũ Jesugãre Egiptopũ ne duhti cãa wahahye**

<sup>13</sup>Tiquina sa wahari bato Cohãcjũ yaquiro angel quehẽnopũ Josere bajuaro, ohõ saha niahye: —Wahcãña. Herode pehe nijinogãre wejẽno taro, macano nine yojopũre. Sa ye nijinogãre tiquiro pacoro gũhũre Egiptopũ mũmũñano ne duhti cãa wahaya. Topũre yũhũ nidiro punota ijiya, tee yũhũ yahugũpũ, ni yahuahye angel Josere.

<sup>14</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, José pehe ñamita wahcã, nijinogãre, tiquiro pacoro gũhũre Egiptopũ ne duhti cãa wahahye.

<sup>15</sup>Egiptopũ esa, Herode catiro puno topũre ijiahye tiquina. Sa yeahye panopũ cjũno Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro tiquiro ni ojoariro sahata. Tire tiquirore Cohãcjũ ojoa dutiahye. Ohõ saha ni ojoahye Cohãcjũ yere: “Egiptopũ ijiriquirore yũhũ macũre pijiou”, ni ojoahye Cohãcjũ yere.

### **Herode macanagãre wejẽ dutiahye**

**16**Sa ye ñahpicohare buheyequina tiquina duhti yũhdu cãgũ tũhoro Herode pehe usua yũhduã wahahye. Sa usuaro, Belẽ cjẽnare, ti maca dũhtũ caha cjẽna gũhũre tiquina pohne ne umuagãre pũa cũhma cũoyequinagãre wejẽ bato ti dutiahye tiquiro. Coã warore ñahpicohare buheyequina ñahpicohare tiquina ihñari decore yahuahye Herodere. Tiquina sa nigũ tũhoro tiquiro wejẽ duariquirogã masa bajuari decore masino, “Ohõpe cũhmari cũore” nino, pũa cũhma cũoyequinagãre wejẽ bato ti dutiahye.

**17**Panopũ cjũno Jeremia Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro tiquiro ni ojoariro sahata wahahye. Ohõ saha ni ojoahye tiquiro:

**18**“Ramá wame tiropũ bisirota. Tutuaro bũjũna witiye mehna utiye bisirota. Raquel panamena numia iji turiaye numiapũ Israe masa namosãnumia tiquina pohne ne tutuaro utieta. Tiquina pohne ne apequina wejẽgũ ihñãne, ne bũjũna witi duhusi”, ni ojoahye panopũ.

**19**Sa ye Herode tiquiro yariari bato Egiptopũ ijiriquirore Josere Cohãcjũ yaquiro angel quehẽnopũ bajuahye. Sa bajuaro ohõ saha niahye Josere:

**20**—Nijinogãre wejẽ duamediquina yariaa wahari. Sa yegũ wahcãña. Tiquirogãre pacoro mehna Israe yehpapũ ne tojoaa wahaya mũhũ, ni yahuahye angel Josere:

**21**Tiquiro sa nidi bato José wahcã, nijinogãre pacoro mehnata Israe yehpapũ ne tojoaa wahahye.

**22**Sa yeperota Arquelao Herode macũno pehe tiquiro pacũro comesariquiro ijigũ tũhoro José pehe Judea yehpapũ tojoa duaro cueahye. Sa yero pari turi tja quehẽnopũ tiquirore yahu nemoahye. Tiquirore pari turi Judea yehpapũ iji dutierahye. Tiquiro sa ni yahuri bato, tiquina Galilea yehpapũ wahaa wahahye.

**23**Ti yehpapũre Nazare wame tiri macapũ ijiahye tiquina. Sa yeahye tiquina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ojoariro sahata. Ohõ saha ni ojoahye: “ ‘Cristo Nazare cjũnota ijire’, nieta masa”, ni ojoahye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina panopũ cjẽna.



## Mateus 3

### Ñu wame yeriquiro masare yahuahye

(Mr 1.1-8; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

<sup>1</sup>Sa ye ti pjere Ñu Cohãcjũ yequinare wame yeriquiro ijiahye. Judea yehparũ masa marienopũ tiquiro Cohãcjũ yere yahu dũcahye masare.

<sup>2</sup>Ohõ saha ni yahuahye tiquinare: —Musa ñañe yerire bũjua witiya. Tire duhuya. Æhmuse cjũno Cohãcjũ msa pũtoro tiquiro ijiato mehenogã dũhsare, ni yahuahye tiquiro.

<sup>3</sup>Panopũ cjũno Isaia Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Ñu tiquiro buheatire ohõ saha ni ojoahye: Masa marienopũ yahuducu sañuducuriquiro ohõ saha ni buherota tiquiro: “Mari pũtoro ahtato pano mahare mari quehnoyuro saha quehnoana ijyuya msa. Musa ñañe yerire bũjua witiya”, ni sañuducurota, ni ojoahye Isaia Ñure.

<sup>4</sup>Sa yero Ñu camello poari suhtirore sañariquiro, wahiquiro cahsero mehna tuã dihoriquiro ijiahye. Poreroare, nũcu cjẽ umi gũhũre ihyae tiahye.

<sup>5</sup>Jerusalẽ cjẽna, ijipihtiro Judea yehparũ ijyiequina, Jordã wame tiri ma cahapũ ijyiequina gũhũ tiquirore tũhoye ahtahye.

<sup>6</sup>Wihi, tiquirore tũho, tiquina ñañe yerire bũjua witi, Cohãcjũre tire yahu yũhdũahye tiquina. Sa tiquina yahugũ tũhoro Jordãpũ Ñu tiquinare wame yeahye.

<sup>7</sup>Sa yero peyequina fariseo masa, saduceo masa gũhũ Ñure tiquina wame ye dutiye ahtagũ ihñano tiquiro yahuahye tiquinare: —Aña yero saha ña yũhdũana ijire msa. Musa ñañe yerire bũjua witi duerana Cohãcjũ msa ñañe yeri buhiri tiquiro buhiri dahreato pano duhti masiedare msa.

<sup>8</sup>Sa yena potota msa ñañene bũjua witiya. Quehnoañene comesaya. Sa yena quehnoañe pehere yeya msa.

<sup>9</sup>Ohõ saha ni tũhotueracãhña: “Panopũ cjũno Abrahã mari ñecu mũnano ijie tiahye. Sa yena tiquiro panamena iji turiana ijina mari Cohãcjũ yequina ijiaja”, ni, tũhotueracãhña msa. Mũsare niita niaja. Abrahã panamena iji

turiana ijimene m̄usa. M̄usa sa ijiepegũta ti m̄usa sa ijiye d̄uhseati ijierare. Cohãcjũ pehe ahri utã paca mehna Abrahã panamenare dojogũ ye masine. Sa yero Abrahã panamena iji turiana m̄usa ijiye ihyo waro ijire utã paca ti paca ihyo waro ijiro sahata.

<sup>10</sup>Ohõ saha ijire: Masa yuc̄uri yero saha ijire. Cohãcjũ pehe yuc̄urire quẽatiare comeare c̄uriquiro yero saha ijire. Sa yero ñañe d̄uca tiye cj̄ure quẽ cohã, ti n̄hcori ḡũh̄ure d̄ute surerota. D̄ute sure tuhasa, pecar̄u ẽj̄ãnota tiquiro ti cj̄ure, n̄hcori ḡũh̄ure. Sata yerota masa ḡũh̄ure tiquirore cahmeeñequinare.

<sup>11</sup>Ȳh̄u bato ȳh̄u ȳhd̄oro tutuariquiro ahtarota. Quehnoa ȳhd̄uariquiro ijire tiquiro. Tiquiro yero saha ijieraja ȳh̄u pehe. Sa yeḡu tiquirore t̄hotuḡu, “Ihyo ijiḡu ijiaja ȳh̄u”, ni t̄hotuaja ȳh̄u. Ȳh̄u pehe m̄usa ñañe yerire b̄j̄ua witi duti, m̄sare wame yeḡu aco mehna yemi. Tiquiro pehe ȳh̄u ȳhd̄oro yerota. Esp̄iritu Santore masa mehna ijiducuḡũ yerota tiquiro. Sa yero peca ñañene ẽj̄ã wero sahata tiquiro ahtariquiro pehe m̄usa ñañe yerire cose werota.

<sup>12</sup>Ȳh̄u bato ahtariquiro cahseri cohãriquiro yero saha ijire. Cahseri cohãriquiro tiquiro batiro mehna ijipihtiye trigo cahserire puti were. Tiquiro sa puti weri bato trigo pehere tiquiro ihbori w̄h̄ur̄u ihborota. Sata yerota tiquina ñañene b̄j̄ua witiyequinare ȳh̄u bato ahtariquiro. Tiquiro puti weye cahseri pehere tiquiro ẽj̄ãnota. Ti peca ẽj̄ãri peca ne yatisi. Sata yerota tiquiro ȳh̄u bato ahtariquiro tiquina ñañene b̄j̄ua witiyequinare, ni yahuahye Ñu.

### **Ñu Jesure wame yeahye**

(Mr 1.9-11; Lc 3.21-22)

<sup>13</sup>Came Jesu Galilear̄u ijiriquiro waha, Jordã wame tiri mar̄u buha sahye Ñure wame ye dutiro.

<sup>14</sup>Coã warore Ñu wame ye dueramahye. —Yohou, m̄h̄u pehe ȳh̄u ȳhd̄oro tutuaḡu ȳh̄u pehere m̄h̄u wame yeḡũ quehnoaboaga. M̄h̄ure wame yeboḡu ijieraja ȳh̄u, ni ȳhtimahye Ñu Jesure.

<sup>15</sup>Jesu pehe yũhtiahye tiquirore: —Yũhũre wame yeya. Ohõ saha yena, Cohãcjũ dutiro saha sohtoa tina niaja mari, niahye Jesu. Tiquiro sa nigũ tũhoro, —Aũ, ni yũhtiahye Ñũ.

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa, Jesure wame yeahye. Tiquiro wame ye tuhasagũ Jesu diarũ ducuriquiro maja dũcahye. Tiquiro maja dũcagũ, Ʃhmũanopũ parĩ maahye. Cohãcjũ yaquiro Espĩritu bujua yero saha tiquiro bui dijia tagũ ihñahye.

<sup>17</sup>Sa dijia tagũ Ʃhmũanopũ yahuducuye bisiahye: —Ahriquiro yũhũ macũ yũhũ cahĩniquiro ijire. Tiquiro mehna tutuaro bucueja, niahye Ʃhmũanopũ.

## Mateus 4

### Watĩno ñañene ye dutimahye Jesure

(Mr 1.12-13; Lc 4.1-13)

<sup>1</sup>Sa ye Espĩritu Santo pehe Jesure masa marienopũ neahye, topũ watĩno tiquirore ñañene ye dutiato saha.

<sup>2</sup>Topũ esaro cuarenta decori waro ihyaro marieno ijiahye Jesu. Sa yero Ʃjũa ahbahye.

<sup>3</sup>Ʃjũa tiquirore ahbagũ ihñano watĩno pehe tiquiro caharũ esaro, ohõ saha niahye: —Mũhũ Cohãcjũ macũ ijigũ, ahria Ʃtãre ihyaye dojomehneña, nimahye tiquiro Jesure.

<sup>4</sup>Jesu ohõ saha ni yũhtiahye: —Yeraja. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũrũ ohõ saha nine: “Masare ihyaye mehna dihita catieraro cahmene. Ijipihtiye Cohãcjũ tiquiro ye yahuye mehna ijiro cahmene”, nine Cohãcjũ, ni yũhtiahye Jesu watĩnore.

<sup>5</sup>Tiquiro sa ni yũhtiri bato watĩno pehe Jerusalẽrũ “Cohãcjũ ya maca” tiquina nidi macarũ Jesure neahye. Topũ esa, Cohãcjũ ya wũhũ bui Jesure ne sahye tiquiro.

<sup>6</sup>Ne sa tuhasa, tiquirore ohõ saha nimahye: —Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ohõ saha nine: “Cohãcjũ tiquiro yequina angelere mũhũre ihña ihbo

dutirota. Sa yeye tiquina pehe m̄hure ihña ihboeta ‘Ut̄ap̄ p̄ha tu maari,’ niñe”, nine tiquiro ojoari p̄. Tiquiro sa nidi poto ijiḡ m̄h̄ Coh̄cj̄ macu ijiḡ yehpap̄ uhpu dijia ihñoña ȳhure. M̄hure tiquina yedohoḡ ihñoña ȳhure, nimahye wat̄no.

<sup>7</sup>Jesu uhpu dijia ihño dueraro oh̄ saha ni ȳhtiahye: —Coh̄cj̄ yere tiquina ojoari p̄ oh̄ saha nine: “M̄sa p̄h̄toro Coh̄cj̄ tiquiro nidire ‘¿Poto ijiajari?’ ni masi duana Coh̄cj̄re ye ihño duti tuhuerac̄hña”, nine Coh̄cj̄ yere tiquina ojoari p̄, niahye Jesu.

<sup>8</sup>Tiquiro sa ni ȳhtiri bato ūhm̄a ȳhd̄d̄ c̄n̄p̄ Jesure ne m̄jahye wat̄no tja. T̄ buip̄ ne m̄ja sa p̄je, ijipihtiye macarine ihñodoque dijioahye Jesure. Tiquina c̄oye ḡh̄re ihñoahye.

<sup>9</sup>Sa ihñono Jesure oh̄ saha nimahye: —Ȳhure d̄sepe curi mehna quehe sa, ño peoya m̄h̄. M̄h̄ sa yeḡ ijipihtiye ahri macarine m̄hure ohoutja, ni yahumahye wat̄no.

<sup>10</sup>Tiquiro sa niḡ Jesu oh̄ saha ni ȳhtiahye: —Satana, wahaya m̄h̄. Oh̄ saha nine Coh̄cj̄ yere tiquina ojoari p̄: “M̄h̄ p̄h̄toro Coh̄cj̄ dihitare ño peoya. Tiquiro ye dutiye dihitare yeya”, nine Coh̄cj̄ yere tiquina ojoari p̄, niahye Jesu wat̄nore.

<sup>11</sup>Tiquiro sa niḡ t̄horo wat̄no waha wahahye. Tiquiro wahari bato angele pehe wihi, Jesure yedohoye ihyayere ohoahye angele.

### **Galilea yehpap̄ Jesu buhe d̄cahye**

(Mr 1.14-15; Lc 4.14-15)

<sup>12</sup>Sa ye Ñure peresup̄ tiquina yeḡ t̄horo, waha wahahye Jesu. Waha, Galilea yehpap̄ esahye.

<sup>13</sup>Top̄ ijiri macap̄ Nazarep̄ waha, ȳhd̄ c̄, Capernau wame tiri macap̄ esahye. Galilea wame tiri ditara d̄ht̄ cahap̄ ijiri Capernau. Ti maca Zebulón yehpa cahap̄, Neftalí yehpa cahap̄ ijiri Capernau. Top̄ esa, ijiahye Jesu.

<sup>14</sup>Sata yeahye Jesu panopu cjũno Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Isaia tiquiro ni ojoariro sahata. Ohõ saha ni ojoahye:

<sup>15</sup>Zebulón yehpa cahapu, Neftalí yehpa cahapu, ditarapu wahari mahapu, Jordã wame tiri ma ape sie pahrẽpu Galilea yehpa ijire. Ti yehpa judio masa ijieyequina ya yehpa ijire.

<sup>16</sup>To cjẽna Cohãcjũ yere quehnoano masiedare. Sa masiedapeta quehnoariquirore ihñañepu masieta. Tiquina pehe Cohãcjũre ne masiedare. Sa yeye pecapu wahaboriquina ijimahye. Sa yero ihcãquiro tiquinare Cohãcjũ yere masigũ yerota, ni ojoahye Isaia.

<sup>17</sup>Topu ijiro, Cohãcjũ yere yahu dũcahye Jesu: —Musa ñañe yerire bũjua witiya. Sa yena quehnoañene comesaya. Æhmuse cjũno Cohãcjũ ijipihtiyequina pũhtoro tiquiro ijiato mehenogã dũhsare, ni yahu dũcahye tiquiro.

**Pititiaro wahi wejẽñequinare tiquiro mehna cjẽna ijiatiquinare pijahye Jesu**  
(Mr 1.16-20; Lc 5.1-11)

<sup>18</sup>Sa ye Galilea wame tiri ditara dũhtu cahapu esaro, Simore, tiquiro bahuro Andre mehna boca sahye Jesu. Simo tiquina Pedro ni pisuriquiro ijiahye. Tiquina pehe wahi wejẽñequina ijiye, tiquina wẽñecjũre doque ñoñe niahye ditarapu.

<sup>19</sup>—Yũhu mehna cjãna ijianaja ahtaya musa. Yũhu mehna musa ahtagũ musa wahire ñehe cahmecoana musa ijiro saha, Cohãcjũ yequina ijiatiquinare masare piji cahmecoana ijigũ yeitja musare. Yũhu mehna musa ahtagũ sa yeanajare cõtja musare, niahye tiquiro tiquinare.

<sup>20</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoyeta tiquina wẽñecjũre cũ cã, tiquiro mehna wahahye.

<sup>21</sup>Sa ye Jesu tiquina mehna yũhdũ cã, Santiagore tiquiro bahuro Ñu gũhũre boca sahye tja. Tiquina Zebedeo pohne ijiri. Tiquina yaria yucũsapu tiquina pacuro mehna tiquina wẽñecjũre quehnoñe niahye. Tiquina pũarore tiquiro pijioahye.

<sup>22</sup>Tiquiro sa pijiogũ tũhoye, tiquina pehe duita tiquina pacurore, yucusa gũhũre cũ, Jesu mehna wahahye.

### **Peyequina masare buheahye Jesu**

(Lc 6.17-19)

<sup>23</sup>Sa ye ijipihropũ Galilea yehpare Jesu buhe tinidi. Judio masa mari buheye wũhũsepũ quehnoañe buheyere, Ʃhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye tiyere buheri. Tiquinare buhe, dohatiyequinare quehnoa wahagũ yero, ijipihropũ dohatiyere yũhdũori tiquiro.

<sup>24</sup>Tiquiro sa yegũ tũhoye Siria yehpa cjẽna ijipihropũ ti yehrapũ ijiyequina tiquirore masi dũcari. Sa masiñe, sijoro saha ijiye dohatiyere cũoyequinare, watĩare cũoyequinare, ñama yariaye cũoyequinare, tini masiñequina gũhũre ne sari. Sa yero ijipihropũ tiquinare yũhdũgũ yeri Jesu.

<sup>25</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe, Galilea yehpa cjẽna, Decapoli cjẽna, Jerusalẽ cjẽna, Judea yehpa cjẽna, Jordã ape sie pahrẽ cjẽna peyequina masa tiquiro mehna wahari.

## **Mateus 5**

### **Cũnũpũ mũja, topũ buheahye Jesu masare**

(Lc 6.20-23)

<sup>1</sup>Sa ye masa peyequina tiquiro cahapũ tiquina esagũ ihñano Jesu cũnũpũ mũjaa wahahye. Mũja sa, topũ dujahye. Topũ dujigũ tiquiro buheyequina tiquiro cahapũ esahye.

<sup>2</sup>Tiquina esagũ ihñano ohõ saha ni buhe dũcahaye.

<sup>3</sup>—Tiquina ñañene bũjũa witiyequina Cohãcjũre cahmeñequina bucueyequina ijire. Ʃhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiropũre wahaeta tiquina. Ʃhmũse cjẽ tiquina ye ijire.

<sup>4</sup>Utiyequina gũhũ bucueyequina ijire. Tiquinare bucuegũ yerota mari Pacũ.

<sup>5</sup>Apequinare yuhduduca dueyequina “Ihyo ijina ijiaya usã”, ni tũhotuyequina bucueyequina ijire. Cohãcjũ “Ohoutja”, tiquinare tiquiro nidi yehpare cœoeta tiquina.

<sup>6</sup>Cohãcjũ dutiro saha ye duayequina, quehnoañene ye duayequina bucueyequina ijire. Cohãcjũ tiquiro yedohogũ tiquina quehnoañene yeducueta.

<sup>7</sup>Apequinare paja ihñañequina bucueyequina ijire. Tiquina sa paja ihñagũ Cohãcjũ tiquina gũhũre paja ihñanota.

<sup>8</sup>Tiquina ñañene cosenohriquina bucueyequina ijire. Cohãcjũre ihñaeta tiquina.

<sup>9</sup>Apequinare cahmequedagũ yeyequina bucueyequina ijire. Tiquinare “Yũhũ pohna ijire”, ninota Cohãcjũ.

<sup>10</sup>Cohãcjũ dutiyere tiquina yeri buhiri apequina ñano yere Cohãcjũ tiquiro dutiriquinare. Tiquina sa ñano yegũ bucueyequina ijire tiquina pehe. Uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiropũ tiquiro yere cœoeta tiquina.

<sup>11</sup>Yeere mũsa yeri buhiri apequina mũsare tiquina tuhtiepegũta bucuena ijire mũsa. Mũsare tiquina ñano yepegũta bucuena ijire mũsa. Yeequina mũsa ijiri buhiri mũsare ijipihtiye ñañe tiquina quti dojomehnepegũta tiquina ni mehoepegũta bucuena ijire mũsa.

<sup>12</sup>Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare mũsa pano ijiriquinare tiquinapũreta ñano ye mũhtahye. Tiquinare yeriro sahata mũsa gũhũre apequina sa yegũ bucueya. Quehnoano jeripohna tiya. Sa yero uhmũsepũ mũsa esagũ pajiro quehnoano yerota mũsare Cohãcjũ, ni yahuahye Jesu.

**Moa yero saha, buhriero yero saha ijire Jesu yequina**

(Mr 9.50; Lc 14.34-35)

<sup>13</sup>Sa ye Jesu buhe nemoahye: —Moa mehna wahiquiro dihire ti ñano wahaeragũ yero sahata mũsa pehe yeequina pehe ijipihtiyequina apequinare ñañene tiquina ye dueragũ yere. Sa ijieperota moa pehe ti ñañe wahagũ pari turi quehnoañe ye masiedare. Ti moa ne quehnoaedare. Ti sa wahagũ ti moare cohãno cahmene. Ti moare cohãri bato ti bui masa cũhta

cũre. Ne dũhseati ijierare ti moa tiquiro cohãñe. (Ti dũhseati ijieraro saha ijieracãhña mũsa. Cohãcjũ ye pehere cohãedacãhña,) ni yahuahye Jesu.

<sup>14</sup>Sa ye tiquiro buhe nemoahye: —Buhriero marine ihñagũ yero sahata mũsa pehe yeequina pehe ahri yehpa cjẽnare Cohãcjũre masigũ yere. Cũnũ bui ijiri macare nũono basioerare.

<sup>15</sup>Sa ye sihãriare masa sihãñe, sutu docapũ moha dapo masiedare. Tiare sihãriare uhmũanopũ duhu peore ti wũhũ cjẽna ijipihtiyequina tiquina ihñatiare.

<sup>16</sup>Ohõ sahata mũsa gũhũ buhriero yero saha ijina, quehnoañene yeya. Mũsa sa yegũ ihñañe masa mari Pacũ uhmũse cjũnore ño peo, “Tutuagũ, quehnoagũ ijire”, nieta, ni yahuahye Jesu.

#### **Cohãcjũ tiquiro dutiyere tiquiro ojoari gũhũre yahuahye Jesu**

<sup>17</sup>Sa ni tuhasa, tiquinare yahu nemoahye: —Ahrire mũsa masigũ cahmeaja yũhũ. Cohãcjũ dutiyere Moisere tiquiro cũrire, tiquiro yere yahu mũhtañequina tiquina ojoari gũhũre cohãgũ tagũ niedũ. Ti dutiyere mũsare quehnoano yahu potou tũũ nii. Ti dutiyere poto ijigũ ihñou ahtaũ. Ti dutiye nidiro sahata ye sohtori tii tũũ nii.

<sup>18</sup>Ijirota mũsare niaja. Pihtiri deco pano injinigũ Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cũrire ne mehenogã cohãsi mari. Ahri yehpa, uhmũse gũhũ ti ijiro puno tiquiro dutiye gũhũ ijirota.

<sup>19</sup>Sa yeye ti dutiyere ihquẽquina yũhdũducaye, apequinare sata ye dutiye, uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiropũ cahacjẽna yero saha ijietta. Ihcã dutirogã ijiepegũta tiquina yũhdũducaye, cahacjẽna yero saha ijietta tiquina. Apequina ti dutiyere quehnoano yeye, apequinare tiquina yero saha ye dutiye, uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiropũ pũhtoa yero saha ijietta tiquina pehe.

<sup>20</sup>Mũsare niita niaja yũhũ. Judio masare buheyequina, fariseo masa gũhũ Cohãcjũ cahmeñene queoro yerare. Tiquina yũhdũoro Cohãcjũ cahmeñene



yeya m̄sa. M̄sa sa yerana, tiq̄iro p̄h̄toro ijirop̄re ne esasi m̄sa, ni yahuahye Jesu.

### Usuayere yahuahye Jesu

(Lc 12.57-59)

<sup>21</sup>Sa ni tuhasa, tiquinare yahu nemoahye: —Panop̄r̄ cj̄ena oh̄o saha ni tiquina yahurire t̄h̄ori j̄imedi m̄sa: “Masare wej̄edac̄ah̄na. Masare wej̄ediquirote tiquina buhiri dahreatiquirote ijire”, tiquina nidire t̄h̄ori j̄imedi m̄sa.

<sup>22</sup>Ahri tiquina yahuri ȳhd̄uo cj̄ũno m̄sare ahri pehere yahu nemoutja. Tiq̄iro acaȳro mehna usuariq̄iro pehe tiquina buhiri dahreatiquirote ijire mas̄nore wej̄ediquirote yero saha. Tiq̄iro acaȳrore tuhtiriq̄iro “Ne t̄ho masīne marieḡu ijire m̄h̄u”, nidiquirote buhiri dahre dutiyequina cahap̄r̄ tiquina neatiquirote ijire. “T̄ho masieḡu ijire m̄h̄u”, tiq̄iro acaȳrore sa nidiquirote pecap̄r̄ wahaboaga tiq̄iro.

<sup>23</sup>M̄sa acaȳro m̄sare tiq̄iro ih̄na tuhtiḡu oh̄o saha yeya. Coh̄ac̄j̄ũ w̄h̄ur̄ Coh̄ac̄j̄ũre m̄sa ño peoato pano, tiq̄irore wahiquirote m̄sa ohoato pano oh̄o saha yeya.

<sup>24</sup>Coh̄ac̄j̄ũre m̄sa ohoatire duhu c̄ũ, m̄sa acaȳro cahap̄r̄ waha, “Pari turi cahmequedac̄uh̄na. To punota duhuuhna tire”, nīna tiq̄irore. M̄sa sa nidi bato Coh̄ac̄j̄ũre oho, ño peona wahaya tiq̄iro ya w̄h̄ur̄.

<sup>25</sup>Apeq̄iro m̄h̄ure yahus̄a duaro, p̄h̄toro masare beseriquirote cahap̄r̄ m̄h̄ure tiq̄iro nea duaḡu, tiq̄iro mehna usuaro marieno ijiya. Beseriquirote cahap̄r̄ tiq̄iro neato pano tiq̄iro mehna quehnoano ijiya. M̄h̄u sa yeḡu ih̄n̄ano tiq̄iro m̄h̄ure yahus̄aedaboaga. M̄h̄u sa quehnoano ijieraḡu ih̄n̄ano top̄re m̄sa esaḡu tiq̄iro pehe m̄h̄ure masare beseriquirote yahus̄anota. Tiq̄iro sa yahus̄aḡu, beseriquirote pehe peresu yeyequinap̄re m̄h̄ure ohorota. Sa yeye tiquina m̄h̄ure peresu yeeta.

<sup>26</sup>Ijirota niaja m̄h̄ure. Top̄r̄ ijiniita m̄h̄u. Tee tiquina wapa ye dutirire m̄h̄u wapa ye pehoḡur̄ wijiaḡuta m̄h̄u, ni yahuahye Jesu.

**Apeq̄iro namono mehna ñano yeyere yahuahye Jesu**

<sup>27</sup>Ohō saha ni yahu nemoahye Jesu: —Panopꝛ cjēnare ohō saha tiquina ni yahurire tūhori jimedi mꝛsa: “Apequiro namono mehna ñano yeracāhña”, tiquina nidire tūhori jimedi mꝛsa.

<sup>28</sup>Ahri tiquina yahuri yūhdꝛo cjūno mꝛsare ahri pehere yahu nemoutja. Numinore ñehedaperota, ihcāquiro ticorore ñano tutuaro cahmeno, ñano wacū tūhoturo, ñano ye tuhasari ticoro mehna.

<sup>29</sup>Sa yegꝛ mꝛhꝛ capea poto peherꝛ ijiria mehna ñano yegꝛ, tiare ore we ne mꝛhꝛ cohāboriro sahata ti ñañene duhuya. Tire duhueragꝛ pecarꝛ wahagꝛta. Mꝛhꝛ capeare mꝛhꝛ cohāgꝛ tia capea dihita butire. Mꝛhꝛ pehere pecarꝛ mꝛhꝛ wahagꝛ ña yūhdꝛare. Sa yegꝛ ti ñañene duhuya.

<sup>30</sup>Sa yegꝛ mꝛhꝛ omoca poto pehe ijiri omoca mehna ñano yegꝛ, ti omocare mꝛhꝛ dꝛte cohāboriro sahata ti ñañene duhuya. Tire duhueragꝛ pecarꝛ wahagꝛta. Mꝛhꝛ omocare mꝛhꝛ cohāgꝛ ti omoca dihita butire. Mꝛhꝛ pehe pecarꝛ mꝛhꝛ wahagꝛ ña yūhdꝛare. Sa yegꝛ ti ñañene duhuya, ni yahuahye Jesu.

**Tiquiro namonore cohāñene, wame peoye gūhꝛe yahuahye Jesu**

(Mt 19.9; Mr 10.11-12; Lc 16.18)

<sup>31</sup>Ohō saha ni yahu nemoahye Jesu: —Panopꝛ ahri gūhꝛe niahye: “Tiquiro namonore cohā duariquiro tiquiro cohātire yahuri pū mehna ticorore cohā masine”, nimahye panopꝛ.

<sup>32</sup>Ahri tiquina yahuri yūhdꝛo cjūno mꝛsare ahri pehere yahu nemoutja. Tiquiro namono apequiro mehna ñano yericoro ticoro ijierapegꝛta ticoro manꝛno ticorore cohāboaga. Ticoro sa cohānohricoro apequiro mehna omoca dꝛhtero, ñano yero niaga ticoro apequiro mehna ijiro. Ticoro manꝛno ticorore tiquiro cohāri bato ticorore apequiro mehna ñano yegꝛ yere. Sa yero tiquiro bato namo tiriquire gūhꝛ ticoro mehna ñano yero nine, ni yahuahye Jesu.

<sup>33</sup>Ohō saha ni yahu nemoahye Jesu: —Panopꝛ cjēna ohō saha tiquina ni yahurire tūhori jimedi mꝛsa: “Mꝛsa nidiro sahata yeya. ‘Cohācjꝛ mehna

poto sa yeitja' mŭsa nidiro sahata yeya", tiquina ni yahurire tŭhori jimedi mŭsa.

<sup>34</sup>Ahri tiquina yahuri yŭhdŭo cjŭno mŭsare ahri pehere yahu nemoutja. "Ŭhmŭse mehna poto nii niaja", ni ŭhmŭse mehna wame peoeracãhña. Ŭhmŭse pehe Cohãcjŭ mari pŭhtoro tiquiro ijire. Ihyo ijire ijierare. Sa ijigŭ ihñana sa niedacãhña.

<sup>35</sup>Ahri yehpa mehna ne wame peoeracãhña. Ahri yehpa Cohãcjŭ ya yehpa ijire. Sa ijigŭ ihñana sa niedacãhña. Jerusalẽ mehna ne wame peoeracãhña. Tutuariquiro mari pŭhtoro ya maca ijire Jerusalẽ. Ihyo ijiri maca ijierare. Sa ijigŭ ihñana sa niedacãhña ti wamene.

<sup>36</sup>"Yŭhŭ dapu mehna poto nii niaja", ni wame peoeracãhña. Mŭsa poari yehseye poari wahagŭ ye masiedare mŭsa. Ti poarire ñiñe wahagŭ gŭhŭre ye masiedare mŭsa. Sa ye masiena "Yŭhŭ dapu mehna poto nii niaja", ni wame peoeracãhña.

<sup>37</sup>"Yenatja", nina wame peoro marieno ohõ saha dihita tire niducuya. "Yesi", nina gŭhŭ wame peoro marieno niducuya. Mŭsa wame peo nina, watĩno ñariquiro dutiro saha yena niaga, ni yahuahye Jesu.

### **Tiquina cahme ihña tuhtiyere yahuahye Jesu**

(Lc 6.29-30)

<sup>38</sup>Ohõ saha ni yahu nemoahye Jesu: —Panopŭ ohõ saha tiquina ni yahurire tŭhori jimedi mŭsa. "Mŭhŭre apequiro mŭhŭ capeare tiquiro quẽ tihãriro sahata mŭhŭ gŭhŭ tiquiore quẽ tihã cahmeña. Mŭhŭ upiriare tiquiro quẽ nuhariro saha mŭhŭ gŭhŭ quẽ nuha cahmeña", tiquina nidire tŭhori ijimedi mŭsa.

<sup>39</sup>Tiquina yahuri yŭhdŭo cjŭno ahri pehere yahu nemoutja mŭsare. Mŭhŭre ñano yeriquiore sa ihña cãhña. Ihcã pehe mŭhŭ wahsupure tiquiro quẽgŭ, ape sie gŭhŭre quẽ dutiya tiquiore.

<sup>40</sup>Apequiro buhiri dahre dutiriquiore mŭhŭre tiquiro yahusãgŭ, dutiriquiro pehe mŭhŭ camisare mŭhŭre yahusãriquiore oho dutiboaga.

Tiquiro oho dutigũ, tiquirore ohoya. Mũhũ bui cjã suhtiro gũhũre oho nemoña tiquirore.

<sup>41</sup>Apequiro surara apee borore ihcã kilómetro mũhũre tiquiro nea basa dutigũ, ape kilómetrore waha nemoña tja.

<sup>42</sup>Mũhũre sinidiquirore ohoya. Sa yegũ apequiro mũhũre waso dutigũ wasoya tiquirore, ni yahuahye Jesu.

### **Mũsare ihña tuhtiequinare cahĩña**

(Lc 6.27-28, 32-36)

<sup>43</sup>Ohõ saha ni yahu nemoahye Jesu: —Masa ohõ saha nine: “Mũsa mehna cjẽnare cahĩña. Sa yena mũsare ihña tuhtiequinare ihña tuhti cahmeña tja”, tiquina nidire tũhori jimedi mũsa.

<sup>44</sup>Tiquina yahuri yũhdũo cjũno ahri pehere yahu nemoutja mũsare: Mũsare ihña tuhtiequinare cahĩña. Mũsare ñano yeyequinare tiquina ye ijiatire Cohãcjũre sini basaya.

<sup>45</sup>Mũsa sa yena mari Pacũ ũhmũse cjũno pohna ijire mũsa. Cohãcjũ pehe ihcãno saha yere masare. Ñãñequina gũhũre quehnoañequina gũhũre asũ asigũ yere tiquiro. Sa yero Cohãcjũ dutiyere yeyequinare gũhũre, yeyequinare gũhũre acoro ahtagũ yere tiquiro. Masare ihcãno saha tiquiro yeriro sahata mũsa gũhũ yeya.

<sup>46</sup>Mũsare cahĩñequina dihitare mũsa cahĩgũ ti ne dũhseati ijierare. Wapa ne cohteyequinare gũhũ sata yere. Sa yena ijipihtiequinare cahĩña.

<sup>47</sup>Mũsa acaye dihitare mũsa quehnoano piti cagũ ti ne dũhseati ijierare. Cohãcjũre masieñequina gũhũ sata yere. Sa yena ijipihtiequinare quehnoano piti caya.

<sup>48</sup>Ñãñe mariena ijiya mũsa. Mari Pacũ ũhmũse cjũno tiquiro ñãñe marieniquiro tiquiro ijero sahata mũsa gũhũ ñãñe mariena ijiya, ni yahuahye Jesu.

## **Mateus 6**

### **Quehnoañe yeyere yahuahye Jesu**

<sup>1</sup>Pari turi tiquiro yahu nemoahye: —Cohãcjũ ye ijiatire quehnoañene yena, tire masare “Ohõ saha ijigũ ijiaja yũhũ”, ni ye ihñoedacãhña apequinare. Mũsa sa ni ye ihñori buhiri quehnoañene mũsa yeri dũhseati ijierare. Sa yero Cohãcjũ uhmũse cjũno quehnoañene mũsa yeri wapa mũsare ohosi.

<sup>2</sup>Sa yena pejecũoyequinare yedohona, tire masare ye ihñoedacãhña. Masa tiquina ihñenopũ yedohoya tiquinare. Sata ihquẽquina ye ihñore mahapũ ijiyequinare, judio masa mari buheye wũhũsepũ ijiyequina gũhũre. Tiquina mari ihñono dihita quehnoano iji mehoñequina ijire. Sa ye ihñore tiquina, “Quehnoañequina ijire ahriquina”, masare ni ihña dutiye. Tiquina sa ni ihñagũ sa ye ihñoñequina pehe bucue tuhasari. “Quehnoañequina ijire”, ni masa tiquina ño peogũ bucue tuhasari tiquina. Sa yero Cohãcjũ pehe ne bucue nemogũ yesi tiquinare.

<sup>3</sup>Sa yena pejecũoyequinare yedohona, masa tiquina ihñenopũ yedohoya tiquinare. Mũsa mehna cjẽna mehna ijina tiquina ihñeno pejecũoyequinare yedohoya.

<sup>4</sup>Masa tiquina ihñenopũ mũsa yedohoepegũta Cohãcjũ pehe ihñare. Sa ihñano mũsa sa yeri wapa ohorota mũsare, ni yahuahye Jesu.

### **Cohãcjũre siniñene yahuahye Jesu**

(Lc 11.2-4)

<sup>5</sup>Pari turi tiquiro yahu nemoahye: —Cohãcjũre sinina, masa ihñono dihita quehnoano iji mehoñequina yero saha yeracãhña mũsa. Judio masa mari buheye wũhũsepũ ducu, mahapũ gũhũre ducu, Cohãcjũre sini ihñore tiquina masare. Sa sini ihñoñe poto masa tiquina ño peoye mehna tiquina bucue tuhasari.

<sup>6</sup>Cohãcjũre sinigũ tagũ, mũhũ ya tucũpũ biha sajãña. Biha sajã, mari Pacũ ihñamehneniquirore siniña. Mũsa sa yegũ masa marienopũ mũsa siniepegũta mari Pacũ mũsare tũhorota. Sa tũhoro mũsare quehnoano yerota tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yena Cohãcjũre sinina, tũhoturo marieno mũsa sinidireta pari turi sini majare tojoeracãhña. Ohõ sahata yere Cohãcjũre masieñequina. “Peye

tahari ihcāno saha ʼsā sinigũ Cohācjũ ʼsāre tuhorota”, ni tuhotumene tiquina.

<sup>8</sup>Tiquina yero saha yeracāhña mʼsa. Mʼsa siniato pano mari Pacu mʼsa cahmeñene masi tuhasare.

<sup>9</sup>Sa yena ohō saha ni siniña mʼsa Cohācjũre: ʼsā Pacu, ʼhmʼse cjũ mʼhʼ quehnoagu sa ijiducure.

<sup>10</sup>Yojopure ijipihtiyequina pʼhto ijiya. ʼhmʼsepʼ mʼhʼ dutiro sahata tiquina yeriro sahata ahri yehpa cjēna gũhʼ yeahro.

<sup>11</sup>Sa yegu decoripe ʼsā ihyatire ohoducuya ʼsāre.

<sup>12</sup>Apequina ʼsāre tiquina ñano yerire ʼsā boaja. Sa yegu mʼhʼ gũhʼ ʼsā ñano yerire boya.

<sup>13</sup>Sa yegu ʼsā ñañene ye duagũ ʼsā tutuaro cahmegũ ihñagũ tire ʼsāre ye dutieguta. Sa yegu ʼsāre ʼsā ñañene yeragũ yeya. Mʼhʼ ʼsā pʼhto tutuagu sa ijiducuguta. Ijipihtiyequina mʼhʼre sa ño peoducuahro, ni siniña Cohācjũre.

<sup>14</sup>ʼApequina mʼsare tiquina ñano yerire mʼsa bogũ ihñano, mari Pacu ʼhmʼse cjũno gũhʼ mʼsa ñano yerire borota.

<sup>15</sup>Sa boeperota apequina mʼsare tiquina ñano yerire mʼsa boaeragũ mari Pacu gũhʼ mʼsa ñano yerire bosì, ni yahuahye Jesu.

#### **Sijiyere buheahye Jesu**

<sup>16</sup>Sa yero tiquiro tiquinare yahu nemoahye: —Cohācjũre ño peona tana sijina bʼjʼna witiyequina yero saha ye ihñoedacāhña. Sata yere masa ihñoono dihita quehnoano iji mehoñequina. Tiquina wʼhdoa paca bʼjʼna witiyequina yero saha ijire. Tiquina sa ijiyequina ijigũ tiquina sijigũ ihña masine masa. Ijirota mʼsare nii niaja. Masa tiquinare ño peogũ cahmene tiquina. Sa yeye tiquinare tiquina ño peogũ ihñañe bucue tuhasari. Cohācjũ pehe tiquirore tiquina ño peori wapa tiquinare bucuegũ yesì. Sa yena tiquina yero saha ye ihñoedacāhña mʼsa.

<sup>17</sup>Musa sijina, musa poarire aco mehna wa peo wuhapo peoya. Sa yena musa wuhdoa pacare coseya.

<sup>18</sup>Musa sa yegũ musa sijigũ ihña masisi masa. Cohãcjũ dihita musa sijiyere ihña masinota. Musa sehsaro musa ijigũ tiquiro musa mehna sa ijiducure. Sa ihñano tiquiro musare quehnoano yerota tiquirore musa ño peori wapa, ni yahuahye Jesu.

### **Uhmuse cjêne cuo dutiahye Jesu**

(Lc 12.33-34)

<sup>19</sup>Sa yero tiquiro yahu nemoahye: —Ahri yehpa cjêne ne cahmecoedacãhña. Ohõ cjẽ ahbaa wahaboaga. Ti ahbaeragũ yaqueriquiro neboaga tire. Tiquiro yaqueragũ mecasia tũaboaga. Sa yero ahri yehpa cjẽ butiaro cuarĩne. Sa yena ahri yehpa cjêne tutuaro cahmedacãhña.

<sup>20</sup>Uhmuse cjẽ pehere cahmeña musa. Uhmuse cjêne mecasia tua masiedare. Topũ musa cuoye ne ahbaerare. Topũre yaqueriquiro ne masiedare. Sa yena uhmuse cjêne cahmeña musa.

<sup>21</sup>Topũ musa cuoye ijigũ, uhmuse cjêne Cohãcjũ yere tutuaro wacũre musa, ni yahuahye Jesu.

### **Masa tiquina tũhoturo sahata yere**

(Lc 11.34-36)

<sup>22</sup>Sa yero ohõ saha ni yahu nemoahye tiquinare: —Sihãria quehnoano buhriogũ mari quehnoano ihña masino sahata quehnoañene tũhotuye mehna quehnoano ye masinata musa. Musa tũhoturo sahata yere musa. Quehnoañene tũhotuna quehnoano yere musa.

<sup>23</sup>Quehnoañene tũhotuerana ñañene yere musa. Musa ñañe dihitare musa tũhotuducugũ ti ñañe pehe ña yũhdũye ijire, ni yahuahye Jesu.

### **Niñerure cahĩnequina, Cohãcjũ pehere cahiedare**

(Lc 16.13)

<sup>24</sup>Sa yero tiquiro yahu nemoahye tiquinare: —Ihcãquiro Cohãcjũ pehere wacũno, tutua yũhdũaro niñeru pehere wacũedare. Niñeru pehere tutua yũhdũaro wacũno Cohãcjũ pehere wacũedare. Niñeru dihitare

cahmediquiro ijiro Cohãcjũre bucuegũ yerare. Cohãcjũ gũhure, niñeru gũhure pũarore cahme yũhdũdũcaro basioerare mũsare.

**Cohãcjũ tiquiro pohnene ihña ihbore**

(Lc 12.22-31)

**25**'Sa yegũ ahrire mũsare nii niaja: Mũsa ihyayere, sihniñene, suhti gũhure pajiro bũjũa witi tũhotueracãhña. Mũsare bajumehnenno ihyayere ihyatina dihitare suhti sañatina dihitare Cohãcjũ yerari mũsare.

**26**Minicjũa parire Cohãcjũ tiquiro ihña ihboyere masiña mũsa. Tiquina weseri marieñequina ijire. Sa yeye ihyayere tiquina ihboye wũhũse tiquinare mariedare. Mari Pacũ pehe tiquinare tiquina ihyatire ohore. Minicjũa yũhdũoro mũsa pehere cahĩne Cohãcjũ. Sa yero mũsa gũhure ihña ihborota tiquiro.

**27**Pajiro mũsa tũhotuye mehna ti mũsare ihcã hora cati nemogũ yerare. Sa yero mũsa pajiro tũhotuye dũhseati ijierare.

**28**'Sa yena mũsa suhti sañatire pajiro bũjũa witi tũhotueracãhña. Nũcũ cjẽ cohorì ti cohoyere tũhotuya. Ti cohorì ti basi suhtire yerare. Sa yerapeta ti cohorì quehnoañe suhti yero saha quehnoañe cohorì bajure.

**29**Salomo mũnano quehnoañe suhtire sañariquiro tiquiro ijiepegũta ti cohorì pehe tiquiro yũhdũoro quehnoa yũhdũaye cohorì waro ijire.

**30**Cohorire quehnoañe cohorì yere Cohãcjũ pehe. Ti cohorì pehe meheñe decorigã ijiducu ñai bora dijiaa wahare. Mehenogã iji, ape decorũ pecarũ ẽjũa wahare. Sa ijiepegũta cohorire quehnoañe cohorì ijigũ yere Cohãcjũ. Sa yero Cohãcjũ cohorire tiquiro quehnoañe cohorì tiquiro yeriro yũhdũoro mũsa gũhure quehnoano yerota. Suhtire ohorota. Cohãcjũre mehenogã wacũ tutuare mũsa.

**31**Sa yena mũsa ihyatire, mũsa sihniatire, mũsa suhti sañatire pajiro bũjũa witi tũhotueracãhña.



<sup>32</sup>Cohãcjũre cahmeeñequina pehe tire sa macaducuye nine. Mari Pacu uhmuse cjũno ijipihtiye musa cahmeñene masine. Tiquiro sa masigũ pajiro bujua witi tũhotueracãhña.

<sup>33</sup>Cohãcjũ musa puhtoro tiquiro ijiatore cahme muhtaña musa. Ijipihtiye apee boro yũhdũoro tiquirore cahmeña musa. Quehnoañene tiquiro ye dutiye gũhure cahmeña. Musa sa yeri bato Cohãcjũ pehe musa cahmeñe dũhsagũ ohorota.

<sup>34</sup>Sa yena ñamiarũre musa dũhse wahatore pajiro bujua witi tũhotueracãhña. Ñamiare musa ñano yũhdũgũ Cohãcjũ yedohorota mũsare. Miare musa ñano yũhdũato iji tuhasare. Sa yena mia cjẽ dihitare tũhotuya. Ape deco cjẽne pajiro bujua witi tũhotu nemoedacãhña. Cohãcjũ pehe mũsare yedohorota, ni yahuahye Jesu.

## Mateus 7

### Apequinare “Ñañequina ijire”, niedacãhña

(Lc 6.37-38, 41-42)

<sup>1</sup>Sa yero tiquiro tiquinare yahu nemoahye: —Apequinare “Ñañequina ijire”, niedacãhña musa. Musa sa niedagũ Cohãcjũ mũsare “Ñana ijire”, nisi.

<sup>2</sup>Apequinare “Quehnoano yerare”, musa ni ihñano sahata Cohãcjũ pehe musa gũhure sata ni ihñanota.

<sup>3</sup>Mari queoye mehna mari buhegũ ohõ saha yena ijire musa. Musa acayũro tiquiro capearũ meheni pohcarogã sajãgũ ti pohcarogãre quehnoano ihñare musa. Musa ya capea pehere pajiri pjĩ ijiepegũta ti pjĩne ne ihñedare musa. Meheni pohcarogãre musa ihñano saha musa acayũro tiquiro ñano yeye pehere quehnoano ihñare musa. Musa basi musa ñañene tutuaro yepenata tire masiedare musa, pajiri pjĩne musa ihñeno saha. ¿Dũhse ijiro boro sa ijiajari musa?

<sup>4</sup>Ohō saha nibona ijire m̄sa: “Ȳh̄h̄ acaȳh̄, ñañene yei nine m̄h̄h̄. Sa yeḡh̄ tire duhuya”, nibona ijire m̄sa. Sa nibona ijiepenata pajiro ñañene yere m̄sa. ¿D̄h̄hsena m̄sa ñañene yepenata tire masiedajari m̄sa?

<sup>5</sup>Masa tiquina ih̄noño dihita quehnoano iji mehona ijire m̄sa sa yena. Pajiri p̄j̄ne m̄sa capeap̄h̄ ijiri p̄j̄ne m̄sa ne m̄htaboriro sahata m̄sa ñano yeye pehere duhu m̄htaña. M̄sa sa yeri bato m̄sa acaȳh̄ro tiquiro ñano yeyere duhuḡh̄ ye masiboaga, meheni pohcaroḡare m̄sa neboriro sahata.

<sup>6</sup>Diayea yero saha ijiyequina, yesea yero saha ijiyequina ḡh̄h̄ ñañequina Coh̄c̄j̄ũ yere quehnoa ȳhd̄yere tiquina ño peerare. Tiquina pehere yahuerac̄h̄ña. “Tiquina b̄j̄p̄e, ñano niari”, nina, yahuerac̄h̄ña tiquinare, ni yahuahye Jesu.

**Coh̄c̄j̄ũre mari siniñene yahuahye Jesu**

(Lc 11.9-13; 6.31)

<sup>7</sup>Sa yero tiquiro tiquinare yahu nemoahye: —Coh̄c̄j̄ũre siniña m̄sa. Sinina m̄sa nenata. M̄sa sinidire bocanata. Tiquirore sa siniducuya m̄sa. M̄sa sa yeḡh̄ tiquiro m̄sare ohorota.

<sup>8</sup>Ijipihtiyequina Coh̄c̄j̄ũre siniñequina neeta. Sa yeye tiquina sinidire bocaeta. Sa yero ijipihtiyequina Coh̄c̄j̄ũre sa siniducuyequinare tiquiro tiquinare ohorota.

<sup>9</sup>¿M̄sa pohna p̄ḡḡare m̄sare tiquina siniḡh̄ ut̄a pehere ohoboagari m̄sa tiquinare? Ne ohosi.

<sup>10</sup>¿M̄sa pohna wahire m̄sare tiquina siniḡh̄ aña pehere ohoboagari m̄sa tiquinare? Ne ohosi.

<sup>11</sup>M̄sa ñana ijiepenata m̄sa pohnare quehnoañene ohoe tiri m̄sa. Sa yero Coh̄c̄j̄ũ pehe m̄sa ȳhd̄oro quehnoañene ohore m̄sare tiquiro pohnare tiquirore sininare. M̄sa pohnare m̄sa ohoriro ȳhd̄oro Coh̄c̄j̄ũ pehe tiquiro pohnene ohore.

<sup>12</sup>Arequina m̄sare tiquina quehnoano yeḡh̄ cahmene m̄sa. Tiquinare m̄sa quehnoano yeḡh̄ cahmeno sahata quehnoano yeya tiquina ḡh̄h̄re.

Tiquina quehnoano yerapegũta m̄sa pehe tiquinare quehnoano yeya. Sata ye dutire Cohãcjũ dutiye Moiserere tiquiro c̄irip̄, Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina tiquina ojoari ḡũh̄, ni yahuahye Jesu.

**Meheni sopecahagã quitire yahuahye Jesu**

(Lc 13.24)

**13**Sa yero tiquiro yahu nemoahye tiquinare. —Ūhm̄ser̄ Cohãcjũ cahar̄ waha duana tiquiro yere yero cahmene m̄sare. Sa yena tiquiro yere sa ye macaedacãno cahmene. Meheni sopecahagãr̄ m̄sa sajã duagũ mijor̄ne. Sata mijor̄ne Cohãcjũ cahar̄ m̄sa waha duagũ. Pecar̄ masa tiquina wahagũ mijoadare. Pajiri sopecahar̄ mari sajãgũ mijoadare. Ti sopecahar̄ masa tiquina sajãboro saha pecar̄ masa tiquina wahagũ mijoadare. Sa yeye peyequina masa top̄ wahaye nine.

**14**Cohãcjũ cahar̄ m̄sa waha duagũ mijor̄ne. Meheñequinagã masa top̄ wahaeta. Top̄ wahayequina ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijiducueta, ni yahuahye Jesu.

**Yuc̄gu d̄care masina, t̄ padú ḡũh̄re masine m̄sa**

(Lc 6.43-44)

**15**Sa yero tiquiro yahu nemoahye tiquinare: —Quehnoano yeya. “Cohãcjũ yere yahu m̄htana ijiaja”, ni mehoñequinare t̄hoeracãh̄na m̄sa. Tiquina oveja yero saha usueyequina saha bajumene. Tiquina t̄hotuyep̄ ñañequina ijire tiquina.

**16**Tiquina ñano yegũ ih̄ana, ñañequina tiquina ijigũ masinata m̄sa. Tiquina quehnoano yegũ ih̄ana quehnoañequina tiquina ijigũ masinata m̄sa. Pota buc̄gu ūhse t̄horine d̄ca tierare. Potagũ higuera pacare d̄ca tierare.

**17**Quehnoad̄ yuc̄gu quehnoañene d̄ca tire. Ñad̄ pehe ñañene d̄ca tire.

**18**Quehnoad̄ yuc̄gu ñañene ne d̄ca tierare. Sa yero ñad̄ quehnoañene d̄ca tierare.

**19**Quehnoañene d̄ca tieye c̄j̄re d̄te cohã cã, pecar̄ ūj̄anota. Sata yerota Cohãcjũ tiquiro cahmeñene yerariquinare.

<sup>20</sup>Sa yena “Cohācjũ yere yahu mũhtana ijiaja”, ni mehoñequinare ohõ saha masinata. Tiquina yerire ihñana, tiquina ni mehoñequina ijigũ masinata, ni yahuahye Jesu.

**“Mũsare ne masiedaja”, ninota Cohācjũ peyequina masare**  
(Lc 13.25-27)

<sup>21</sup>Sa yero tiquiro yahu nemoahye tiquinare: —Peyequina yũhũre “Pũhto” niñequina ijiepetata uhmũse cjũno Cohācjũ tiquiro pũhtoro ijiropũre wahasi tiquina. Yũhũ Pacũ uhmũse cjũno tiquiro cahmeñene yeyequina dihita tiquiro pũhtoro ijiropũre wahaeta.

<sup>22</sup>Decoru pihtigũpũre peyequina masa ohõ saha nieta yũhũre: “Pũhto, mũhũ yere usã buhei. Mũhũ wame mehna watĩare cohãũ. Sa yena mũhũ tutuaye mehna peye bajumehneñene yei usã”, yũhũre niñequina ijieta.

<sup>23</sup>Ohõ saha yũhtiitja tiquinare: “Mũsare ne masiedaja. Ñañene yena ijire mũsa. Yũhũ cahapũ ahtaeracãhña”, niitja yũhũ tiquinare, ni yahuahye Jesu.

**Pua wũhũ yeyequina quitire yahuahye Jesu**  
(Mr 1.22; Lc 6.47-49)

<sup>24</sup>Sa yero tiquiro yahu nemoahye tiquinare: —Sa ye ijipihtiyequina ahri yũhũ buherire tũhoriquina yũhũ dutiyere yeyequina, quehnoano tũho masiniquiro wũhũ dahreriquiro yero saha ijire tiquina. Tiquiro pehe uhcũãñe coperi sehe, wũhũre doco dũcahye.

<sup>25</sup>Ti wũhũre peho tuhasari bato acoro tutuaro ahta, dia mini yũhdũa waha, tutuaro wihnono wẽahye. Sa ti tutuaro wẽpegũta ti wũhũ uhcũãno tiquiro docori wũhũ ijiro ne waha sa queherahye.

<sup>26</sup>Sa yeye ijipihtiyequina yũhũ buherire tũhoepeta yũhũ dutiyere yerariquina, tũho masieniquiro wũhũ dahreriquiro yero saha ijire. Tiquiro pehe ti wũhũre padũro buigã doco, quehnoano ye dũcaerahye.

<sup>27</sup>Ti wũhũre peho tuhasari bato, acoro tutuaro ahta, dia mini yũhdũa waha, wihnono tutuaro wẽahye. Sa tutuaro wẽno ti wũhũ pehere wẽdoque cũ cãhye. Sa yero ti wũhũ tutuaro bora sa quehea wahahye, ni yahuahye Jesu.

<sup>28</sup>Tiquiro sa ni buhegũ tũhoye, tũho maria wahahye masa.

<sup>29</sup>“Tiquiro potota pũhtoro ijire. Sa yero quehnoano masi pehoriqiro ijiro marine buhere tiquiro. Mari judio masare buheyequina yero saha buherare”, ni tũhotuahye tiquina.

## Mateus 8

### Jesu camĩ bũcũ mũna wĩhirore yũhdũa wahagũ yeahye

(Mr 1.40-45; Lc 5.12-16)

<sup>1</sup>Jesu cãnũpũ buhe dũjiriqiro dijiaa wahahye. Tiquiro dijiagũ ihũãñe masa peyequina tiquiro bato wahahye.

<sup>2</sup>Tiquiro sa wahagũ ihcãqiro camĩ bũcũ mũna wĩhiro tiquirore piti ca, dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirore siniahye. —Pũhto, mũhũ yũhũre yũhdũo duagũ yũhdũoya, niahye.

<sup>3</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro tiquiro omoca mehna Jesu tiquirore ña peoahye. —Tire ye duaja. Mũhũre yũhdũgũ yeitja, niahye Jesu tiquirore. Tiquiro sa nigũta camĩ bũcũ mũna yatia wahahye.

<sup>4</sup>Sa ni tuhasa Jesu tiquirore niahye tja: —Yũhũ mũhũre ohũ saha yerire ne apequinare yahueracãhũ. Mũhũ pagũre quehnoari pagũ waharire pahire ihũogũ wahaya. Moiserere Cohãcjũ tiquiro cũriro sahata pahire minicjũare ohoya mũhũ yũhdũrĩre masa ijipihtiyequina tiquina masino quehnoano, niahye Jesu.

### Surara pũhtoro tiquiro cahacjũno dohatigũ Jesu yũhdũoahye tiquirore

(Lc 7.1-10)

<sup>5</sup>Sa ye Jesu Capernau wame tiri macapũ tiquiro esagũ cien surara pũhtoro tiquiro cahapũ esa, tiquirore tutuaro ohũ saha ni sinidi:

<sup>6</sup>—Pũhto, yũhũ cahacjũno ne pagũ tutueriqiro waha masiedaro tiquirore tutuaro purĩgũ ya wũhũpũ cuñari tiquiro, nidi tiquiro Jesure.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ, —Aũ, tiquiro dohatiyere yũhdũogũ wahautja, nidi Jesu. Tiquiro sa nigũ ohũ saha nidi surara pũhtoro:

**8-9**—Pũhto, quehnoanota. Wahaeguta. Yũhu yũhduoro quehnoa yũhduagu ijire mũhu. Ya wũhũpũ mũhũre sajã ta dutibogu ijieraja yũhu. Mũhu masiñe mehna yũhduoya tiquirore. Mũhu sa yegũ yũhu cahacjũno quehnoa waharota. Yũhũre yũhu bui ijiyequina arequina pũhtoa dutire. Yũhu gũhu surarare dutiaja. Ihcãquiore “Wahaya”, yũhu nigũ tiquiro wahare. Arequiore “Ahtaya”, yũhu nigũ tiquiro ahtare. Yũhu cahacjũnore “Ahrire yeya”, yũhu nigũ tire yere. Mũhu gũhu dutiguta ijire. Sa yero mũhu dutiro sahata tiquiro dohatiriquiro yũhdũrota, nidi tiquiro.

**10**Tiquiro sa nigũ tũho maria waharo, peyequina masa tiquiro mehna ijiyequinare ohõ saha nidi Jesu: —Ijirota mũsare niita niaja. Ahriquiore surara pũhtoro Israe masũno ijieriquiro Cohãcjũre tutuaro wacũ tutuare. Tiquiro cahacjũnore yũhu yũhdugũ yeatire masi tuhasare. Ne Israe masare ahriquiore yero saha ijiyequinare ihñedaga yũhu.

**11**Mũsare niita niaja. Peyequina ahriquiore yero saha Cohãcjũre wacũ tutuayequina ijipihtiro cjẽna gũhu mũmũse cjũno pũhtoro tiquiro ijiropũ esa, topũ ijiyequina mehna ihyæta. Abrahã, Isaac, Jacob mehna ihyæta tiquina.

**12**Masa arequina pehe Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiropũ wahaboriquina tiquina ijiepegũta ñanopũ nahitianopũ cohã cãnota tiquinare. Topũ tiquiro cohãriquina tutuaro uti, bũjũna witiye mehna bahque dihoeta, ni yahuri Jesu.

**13**Tire sa ni tuhasa, surara pũhtoro nidi. —Tojoahya mũhu ya wũhũpũ. Mũhu cahacjũno yũhdũrota. “Potota yũhdũrota”, ni mũhu tũhoturiro sahata yũhdũrota, nidi Jesu. Sa nigũta tiquiro cahacjũno pehe quehnoa wahari.

### **Pedro mareonore dohatiricorore yũhduoahye Jesu**

(Mr 1.29-31; Lc 4.38-39)

**14**Sa ye Jesu Pedro ya wũhũpũ esa, Pedro mareono dohatigũ ihñahye tiquiro. Ujuaye tigũ cuñahye ticoro.

<sup>15</sup>Ticoro sa ijigũ ihñano ticoro omocare ña peoahye. Tiquiro sa ña peogũta ujuaye surua wahahye. Surugũ tũhoturo ticoro pehe wahcãdũca, tiquinare ihyayere peoahye.

**Jesu peyequina dohatiequinare yũhdũoahye**

(Mr 1.32-34; Lc 4.40-41)

<sup>16</sup>Sa ye ñamicahapũ peyequina watĩare cũoyequinare masa ne wihiahye Jesu cahapũ. Tiquina sa ne wihigũ ihñano ihcã tahata tiquiro waha dutigũ watĩa wahaa wahahye. Sa yero ijipihtiequina dohatiequina tiquina ne sariquinare yũhdũo pehoahye Jesu.

<sup>17</sup>Sata yeahye tiquiro panopũ cjũno Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Isaia tiquiro nidiro sahata. Ohõ saha ni ojoahye: “Mari dohatiyere yũhdũo cãnota tiquiro. Mari duti tiyere cohã cãnota”, ni ojoahye Isaia Jesure.

**Ihquẽquina Jesu mehna waha duamahye**

(Lc 9.57-62)

<sup>18</sup>Ape taha Jesu peyequina masa tiquiro cahapũ tiquina ijigũ ihñano, ohõ saha nidi. —Ape sie pahrẽpũ isa pehãũhna, nidi.

<sup>19</sup>Sa usã pehãto pano mari judio masare buheriquiro Jesu cahapũ esa, ohõ saha nidi: —Buhegu, mũhu mehna waha duaja noho mũhu waharopũ, nidi.

<sup>20</sup>Jesu ohõ saha ni yũhtiri: —Ihquẽquina nũcũ cjẽna wahiquina tiquina coperi cũore. Minicjũa gũhu tiquina suhti cũore. Yũhu masũ Cohãcjũ ohorigũ pehe yũhu carĩni wũhu cũoeraja, ni yũhtiri Jesu.

<sup>21</sup>Sa ye apequiro Jesu buheriquiro ohõ saha nidi: —Pũhto, yũhu pacũ tiquiro yariagũ yarĩgũtja. Sa ya tuhasagu pũrita mũhu mehna wahagũtja, nidi tiquiro Jesure.

<sup>22</sup>Jesu yũhtiri: —Yũhũre cahmeeñequina yariariquina yero saha ijire. Tiquina pehe yariariquinare yaahro. Sa yegu mũhu pehe yũhu mehna cjũ ijiajũ ahtaya, nidi tiquiro.

**Jesu wihnonore yũsũ dutiahye**

(Mr 4.35-41; Lc 8.22-25)

<sup>23</sup>Sa ni tuhasa yucũsapũ sajãri. Sa yena usã tiquiro buhena gũhu tiquiro mehna waha, sajãũ.

<sup>24</sup>Ti ditarapɥ ɥsã pehãgũ waro wihnono tutuaro wēdi. Sa yero pahcōri yucɥsare quē mio cãmedi. Sa wihnono wēpegũta Jesu pehe carĩno nidi.

<sup>25</sup>Sa wahagũ ihñana ɥsã tiquireore wahcōu. Wahcō ohō saha nii: —Pũhto, yũhdũoya. Mari minina tana niajũ, nii ɥsã.

<sup>26</sup>Usã sa nigũ Jesu yũhtiri: —¿Dũhsena cue maca cãri mɥsa? Yũhũre wacũ tutuerare mɥsa, nidi Jesu ɥsãre. Sa ninota wahcãdũca sa, wihnonore pahcōri gũhũre “Yũsũahya”, nidi. Tiquireo sa nigũ wihnono yũhdũa wahari. Sa ye pahcōri gũhũ yũsũ dijiaa wahari.

<sup>27</sup>Tiquireo sa yegũ ihña acũana, ohō saha nii ɥsã: —¿Yohou, dũhse ijiriquireo boro masũno ijiajari ahriquireo? Ahri wihnono, pahcōri gũhũ tiquireo dutigũ yũhdũdũcaerare tiquireore, nii ɥsã.

#### **Watĩa cũoyequinare watĩare cohãhye Jesu**

(Mr 5.1-20; Lc 8.26-39)

<sup>28</sup>To bato pehã sa, Gadara cjẽna ya yehrapɥ esã. Topɥ ɥsã esagũ pũaro ɥmũa masa coperi cahapɥ ijiequina Jesure piti cari. Tiquina watĩare cũoyequina cuayequina ijiri. Sa yero topɥ masa tiquina wahamehneneno ijiri.

<sup>29</sup>Tiquireore piti ca, sañuducuri: —¿Mũhũ Cohãcjũ macũ dũhse yegũ ahtajari mũhũ ɥsã cahapũre? ¿Usãre Cohãcjũ tiquireo buhiri dahreati pje ijierapegũta ɥsãre buhiri dahrei ahtaũ niajari mũhũ? ni sañuducuri tiquina.

<sup>30</sup>Tiquina cahapɥ peyequina yesea maca ihyaye nidi.

<sup>31</sup>Tiquinare ihñañe, watĩa ohō saha nidi Jesure: —Usãre cohãgũ sisequina cahapɥ waha dutiya ɥsãre. Tiquina mehna iji dutiya ɥsãre, ni sinidi watĩa Jesure.

<sup>32</sup>—Aũ, wahaya, nidi Jesu. Tiquireo sa nigũ watĩa pũaro masa mehna ijiriquina waha, yesea cahapɥ esari. Tiquina mehna tiquina ijigũta yesea pari, pari cjũpɥ oma maa buha, ditarapɥ bora ñojoa, mini yaria pihtia wahari.

<sup>33</sup>Tiquina sa wahagũ ihñañe yeseare ihña ihboyequina pehe cuea waha, oma maa cãa wahari. Macapɥ esa, yesea tiquina minidire yahu site



pehoahye. Watĩare c̄oriquinare Jesu watĩare tiquinap̄re ijiriquinare cohã wiori gũhure yahu pehoahye tiquina.

<sup>34</sup>Sa tiquina yahu siteri bato ti maca cj̄ena ijipihtiyequina Jesure ihñañe ahtari. Sa ye tiquirore ihñañe, tutuaro mehna waha dutiri tiquirore.

## Mateus 9

### Tini masieniquirore yũhdũoahye Jesu

(Mr 2.1-12; Lc 5.17-26)

<sup>1</sup>Sa ye Jesu yuc̄sap̄ sajã, ditarap̄ pehã, tiquiro masari macap̄ esahye.

<sup>2</sup>Top̄ arequina tini masieniquirore tiquiro cuñari cahsero mehna yo w̄ua wihiahye Jesu cahap̄. “Jesu ahriquirore dohatiyere yũhdũgũ yerota”, ni tũhotuahye tiquina. Tiquina sa ni tũhotugũ masino dohatiriquirore ohõ saha niahye Jesu: —Bucueya m̄h̄h̄. M̄h̄h̄ ñañe yeyere cohã tuhasap̄ yũh̄h̄, niahye tiquiro.

<sup>3</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ihquẽquina mari judio masare buheyequina ohõ saha ni tũhotumahye. “Ahriquiro ihyo ijiriquiro sa nino ‘Cohãcj̄ũ ijiaja’, nino nine. Sa nino Cohãcj̄ũre ñano nino nine”, ni tũhotumahye tiquina.

<sup>4</sup>Tiquina sa ni tũhotugũ masino, ohõ saha niahye Jesu: —¿Dũhsena sa ñano tũhotuajari m̄sa?

<sup>5</sup>“M̄h̄h̄ ñañe yeyere cohã tuhasaja”, yũh̄h̄ nigũ “Ni mehoḡũ ijire”, nine m̄sa quehnoano masiedapenata. “Wahcãdũca, wahaya”, yũh̄h̄ nigũ tiquiro tinigũ ihñana, yũh̄h̄ nidi poto ijigũ duita m̄sa masinata.

<sup>6</sup>Yũh̄h̄ masu Cohãcj̄ũ ohorigu ahri yehrap̄ masa tiquina ñañe yeyere cohã masiaja yũh̄h̄. Masa tiquina ñañe yeyere cohãcj̄ũre c̄uri Cohãcj̄ũ yũh̄h̄re. Yũh̄h̄ sa cohãrire m̄sa masiato saha ohõ sahata ye ihñoutja m̄sa ihñatire, niahye Jesu. Sa ni tuhasa tini masieniquirore ohõ saha niahye: —Wahcãdũcaya. M̄h̄h̄ cuñari cahserore ne cãhña m̄h̄h̄ ya wũh̄p̄, niahye tiquirore.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro tini masieniquiro wahcãdũca sa, tiquiro ya wũh̄p̄ tojoa wahahye.

<sup>8</sup>Sa wahagũ ihñañe masa cueahye. Sa ye Jesure Cohãcjũ tiquiro tutuayere tiquiro ohogũ ihñañe masa Cohãcjũre ño peo, quehnoano yahuducuahye.

### **Jesu Mateore pijahye**

(Mr 2.13-17; Lc 5.27-32)

<sup>9</sup>Tiquina sa yeri bato Jesu topũ ijiriquiro ahta, yũhũre Mateore boca sari. Pũhtoa ye ijiatire masare wapa ne cohtegũ ijimi. Sa yegũ ti pjere yũhũ dahrari tucũpũ dujii. Topũ yũhũ dujigũ ihñano ohõ saha nidi yũhũre: —Yũhũ mehna cjũ ijiajũ ahtaya, nidi Jesu yũhũre. Tiquiro sa nigũ tũhogũ wahcãdũca tiquiro mehna wahaũ.

<sup>10</sup>Came ya wũhũpũ Jesu gũhũ ihyaye ahtari. Peyequina wapa ne cohteyequina, “Ñano yeyequina”, tiquina ññequina gũhũ usã mehna ihyari.

<sup>11</sup>Tiquina mehna usã ihyagũ ihñañe, fariseo masa usãre Jesu buhenare ohõ saha nidi: —¿Dũhse yero mũsare buheriquiro wapa ne cohteyequina mehna, ñano yeyequina mehna ihyajari? nidi tiquina usãre tiquiro buhenare.

<sup>12-13</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu pehe queoye mehna buhero yũhtiri: —Dohatiyequina duturure macaedare. Dohatiyequina dihita duturure macare. Ñañequina dohatiyequina yero saha ijire. Sa yegũ ñañequina dihitare tiquina ñañene yerire bũjũa witi duti, quehnoañe pehere comesagũ yei ahtaũ nii yũhũ. Tiquina basi “Quehnoana ijiaja usã”, ni tũhotuyequinare yedohogũ ahtaerũ. Cohãcjũ tiquiro nidire tiquina ojoarire masiña mũsa. “Wahiquinare mũsa wejẽ, ẽjũa mũoñe mehna yũhũre mũsa ño peogũ cahmedaja. Apequinare mũsa paja ihñagũ pehere cahmeaja”, ni ojoahye. Ahri tiquiro ojoari dũhse nidire masiña mũsa. Tire quehnoano buhe nemonahaya, nidi Jesu fariseo masare.

### **Sijiyere sinituahye Ñu buheyequina Jesure**

(Mr 2.18-22; Lc 5.33-39)

<sup>14</sup>Came Ñu wame yeriquiro buheyequina Jesu cahapũ esa, sinituri: —Usã Ñu buhena pehe peye tahari Cohãcjũre ño peona tana, sijiaja. Fariseo masa

gũhũ sata sijire. ¿Dũhse yeye mũhũ buheyequina pehe sijierajari? nidi tiquina Jesure.

<sup>15</sup>Jesu tiquiro tũhotuye mehna queoye mehna buhero taro tiquinare ohõ saha ni yũhtiri: —Ohõ saha ijire ti: Omoca dũhteropũ tiquina pijioriquina omoca dũhteriquiro mehna ijiye, siji masiedare. Sata yũhũ buheyequina gũhũ yũhũ mehna ijiye, siji masiedare. Yũhũ omoca dũhteriquiro yero saha ijiaja. Omoca dũhteriquiro bose deco tiquiro yegũ tiquiro mehna cjẽna bũjũna witiye mehna ijierare. Sa yeye ihyeyequina ijierare. Yũhũ Pacũ Cohãcjũ yũhũre tiquiro nedi bato pũritare yũhũ buheyequina mehna ijisi yũhũ. Sa yeye ti pjerũta yũhũ buheyequina gũhũ sijieta, ni yũhtiri Jesu.

<sup>16</sup>Panopũ cjẽ buheye wahma buheye mehna tiquina buhe more duagũ ihũano ohõ saha ni nemori Jesu tiquinare queoye mehna buhero. —Ne wahma cahsero suhtiro cahsero mehna mũnano suhtirore sere ohõno cahmedare. Sa yegũ wahma cahsero mari coseri bato mũnano suhtirore weje cahmecoa, paji yũhdũaro tũhnũgũ yere. (Ahri yero saha mũna buheyere wahma buheye mehna piti dahre buheraro cahmene.)

<sup>17</sup>Sa yena ne ũhse co bisiye core wahiquiro cahsero ajurore mũna ajurore pose yeraro cahmene. Sa yegũ ũhse co bisiye pahmuñerũ mũna ajurore tũhrẽ cãhre. Sa tũhnũgũ ũhse co gũhũ, ajuro gũhũ cohãa wahare. Sa yena ũhse co wahma core wahma ajuropũ pose yero cahmene. Sa yegũ ũhse co cohãeda, ajuro gũhũ cohãedare. (Sata wahma buheye mũna buheye mehna buhe moredaro cahmene,) ni yahuri Jesu tiquinare.

**Jairo maconore maso, dii mũna dohatiducuricoro gũhũre yũhdũoahye Jesu**

(Mr 5.21-43; Lc 8.40-56)

<sup>18</sup>Tiquiro sa ni yahuri watoa mari judio masa pũhtoa mehna cjũno Jesu cahapũ wihiri. Wihi, dũsepe curi mehna quehe sa, ohõ saha nidi. —Yũhũ maco mianogã yariaa wahari. Ticorore mũhũ omocare duhu peogũ ahtaya. Mũhũ sa yegũ masanota, nidi tiquiro Jesure.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu wahcãdũca tiquiro mehna wahari. Ũsã tiquiro buhena gũhũ wahũ.

<sup>20</sup>Usã mahapɥ wahaducugũ topɥ numino dii mɥna dohatiducuricoro Jesu batopɥ ahta, tiquiro suhtiro sohtoare dahra tuhuahye. Doce cɥhmari waro decoripe dii mɥna dohatiro niahye.

<sup>21</sup>Ohõ saha ni tũhotuahye ticoro sa yero: “Ti suhtirore dahra tuhugo, quehnoa wahagota”, ni tũhotuahye ticoro.

<sup>22</sup>Ticoro sa yegũ masino Jesu majaredɥca, ticorore nidi. —Maco, bucueya mɥhɥ. Mɥhɥ yɥhɥre wacũ tutuaye mehna quehnoago tojoare yojopɥre, nidi tiquiro. Tiquiro sa nigũta yɥhdɥa wahari ticoro.

<sup>23</sup>Sa ye tuhasa Jesu pũhtoro ya wɥhɥpɥ esari. Topɥ esa, ñehe quea utiyequinare weõgɥ mɥte pohoro saha ijidɥre putiyequinare ihñari. Peyequina masa tiquina ñano bisigũ gũhɥre tũhori tiquiro.

<sup>24</sup>Tiquina sa yegũ ihñano masare ohõ saha nidi: —Wijiaya mɥsa. Yariere ticoro. Carĩno nine, nidi tiquinare. Tiquiro sa nigũ tũhoye “Sa ni maca cãno nine ahriquiroy”, niñe, masa bɥjari tiquirore.

<sup>25</sup>Sa yero wɥhɥ puhiapɥre ijiyequina masare tiquiro wio pehori bato yariaricoro cahapɥ esa, ticoro omocare ñeheahye. Tiquiro sa ñehẽgũ masa quehe sa, wahcãdɥca sahye ticoro.

<sup>26</sup>Tiquiro sa yerire tũhoye, to cjẽna masa ijipihtiyequina yahu siteri.

#### **Pɥaro caperi bajueyequinare ihñagũ yeahye Jesu**

<sup>27</sup>Sa yero Jesu topɥ ijiriquiro wahagũ, pɥaro caperi bajueyequina tiquirore pisu nɥnɥ tãri: —Davi panami iji turiagɥ, masare yɥhdɥoacjɥ, ɥsãre paja ihñaña mɥhɥ, ni sañuducuri tiquina.

<sup>28</sup>Tiquina sa nigũta Jesu ape wɥhɥpɥ sajãri. Tiquiro sa sajãgũ masiñe caperi bajueyequina tiquiro cahapɥ sajãa wahari. Tiquina sa sajã sagũ ihñano tiquiro pehe sinituri tiquinare: —¿“Marine ihñagũ yerota tiquiro”, ni tũhotuajari mɥsa yɥhɥre? nidi tiquiro. —Pũhto, sata ni tũhotuaja ɥsã, ni yũhtiri tiquina.

<sup>29</sup>Tiquina sa nigũta tiquina caperire ña peori. Ña peo ohõ saha nidi: —Yũhũre “Sa yerota”, m̄usa ni tũhoturiro sahata sa yeaja m̄sare, nidi Jesu.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũta tiquina caperi pehe quehnoa wahari. Sa ye Jesu ohõ saha nidi tiquinare: —Ahri yũhũ ohõ saha yerire apequinare ne yahueracãhña, nidi.

<sup>31</sup>Tiquiro sa niepegũta waha, top̄a ijiyequinare yahu siteri tiquina tiquiro sa yerire.

### **Yahuducueriquirore yahuducugũ yeahye Jesu**

<sup>32</sup>Ti wũhũre tiquina wijiagũ waro ihcãquiro yahuducueriquirore ne cãhtari masa. Watĩno tiquiro mehna ijiriquiro tiquirore yahuducueragũ yeahye.

<sup>33</sup>Tiquina ne sagũ ihñano watĩnore Jesu cohã wiori. Tiquiro sa cohãgũ watĩnore c̄oriquiro pehe yahuducua wahari. Tiquiro sa yegũ ihñañe ijipihtiyequina ihña maria pihtia wahari. —Ne, ahri yehpa Israe yehpar̄ure ohõ saha yeyere ihñedahti mari, ni yahuducuri tiquina basi.

<sup>34</sup>Fariseo masa pehe sijoro saha ni yahuducuri: —Watĩa p̄htoro tutuaye mehna watĩare cohãre ahriquiro, ni yahuducuri tiquina.

### **Masare paja ihñahye Jesu**

<sup>35</sup>Sa ye ijipihtiye macari top̄a ijiye macarigãre, b̄j̄ȳe macari gũhũre buhe tinino wahari Jesu. Quehnoañe buheyere judio masa mari buheye wũhũsep̄a buhero wahari tiquiro. Sa yero Cohãcjũ p̄htoro tiquiro ijiatire yahuri. Ijipihtiye dohatiye gũhũre to cj̄enare yũhd̄ori tiquiro.

<sup>36</sup>Masa peyequina ñano yũhd̄ȳequinare, pejec̄oro wahayequinare tiquina ijigũ ihñano Jesu tiquinare paja ihñari. Tiquina oveja opana marieñequina yero saha tiquina ijigũ ihñano Jesu tutuaro paja ihñari tiquinare.

<sup>37</sup>Sa yero ohõ saha nidi tiquiro usãre tiquiro buhenare, queoye mehna buhero: —Trigo peye b̄c̄ua tuhasagũ peye ijigũ dahraye pajiro ijire. Sa ijiepegũta dahrayequina pehe meheñequinagã ijire. Sata quehnoañe

buheyere tũhoatiquina peyequina ijigũ pajiro ijire mari dahraye. Sa ijiepegũta meheñequinagã dahrari masa yero saha quehnoañe buheyere buheatiquina gũhũ meheñequinagã ijire.

<sup>38</sup>Sa yena quehnoañe buheyere buheatiquinare apequinare tiquiro ohoatire siniña Cohãcjũre, nidi Jesu.

## Mateus 10

### Jesu doce waro beseahye tiquiro ohoatiquinare

(Mr 3.13-19; Lc 6.12-16)

<sup>1</sup>Came doce usãre tiquiro buhenare Jesu pijio, tutuayere ohori usãre. Watĩare usã cohã masiatire ijipihtiye dohatiyere usã cohã masiatire ohori usãre.

<sup>2</sup>Ohõ saha wame tii usã Jesu cũrina: Simo ijiri. Tiquiroreta Pedro ni pisuri Jesu. Simo bahũro Andre gũhũ ijiri. Santiago gũhũ tiquiro bahũro Ñu mehna ijiri. Tiquina Santiago gũhũ pacũro Zebedeo wame tiri.

<sup>3</sup>Felipe, Bartolomé, Tomasu, yũhũ Mateo ijii usã. Yũhũ pehe pũhtoa ye ijiatire masare wapa ne cohtegu ijimi. Usã mehna Santiago ijiri. Tiquiro pehe Alfeo macũno ijiri. Sa yero Tadeo gũhũ ijiri.

<sup>4</sup>Simo celote ya curua cjũno ijimediquiro, Juda Iscariote gũhũ ijiri. Juda pehe Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ijiri.

### Jesu tiquiro buheyequinare buhe dutiro ohoahye

(Mr 6.7-13; Lc 9.1-6)

<sup>5</sup>Sa ye usãre doce tiquiro buhenare ohoro, “Ohõ saha yeya”, ni yahuri usãre Jesu: —Judio masa ijieyequina cahapũre wahaeracãhña. Ne Samaria yehparũ ijiye macaripũ gũhũre wahaeracãhña.

<sup>6</sup>Israe yehpa cjẽna cahapũ pehere wahaya. Cohãcjũre masieñequina ijire tiquina.

<sup>7</sup>“Uhmuse cjũno pũhoro tiquiro ijiato mehenogã dũhsare”, ni buheya tiquinare.

<sup>8</sup>Sa yena camí b̄sc̄ m̄na wihare, apeye peye sijoro saha ijiye dohatiyere c̄oyequina ḡh̄re ȳhd̄ḡ yeya. Yariariquinare masoña. Watía masa mehna ijiyequinare cohãña tiquinare. M̄sare sa ohoḡ niaja ahri tutuayere. Sa yena m̄sa ḡh̄ ȳh̄ sa ohoriro sahata masare ȳhd̄ḡ yeya wapa neno marieno.

<sup>9</sup>M̄sa wahana niñerure ne nedacãhña.

<sup>10</sup>Ne m̄sa ajurore, p̄aro camisare, p̄a pa dahpo suhtire, tuaye c̄j̄ ḡh̄re nedacãhña. M̄sa sañano dihitare sañaahaya. Apeye suhtire nedacãhña. M̄sa buhena waharop̄ ijiyequina tiquina pehe m̄sare pohe ijiatire ohoeta. Sata ohoro cahmene tiquinare.

<sup>11</sup>Ti macarip̄ esana, m̄sare quehnoano piti catiquirore macaña. Sa yena ti w̄h̄p̄ta tojoarña. Tee, coã wahanap̄ wijiaya ti w̄h̄re.

<sup>12</sup>Sa yena w̄h̄p̄ sajãna, “¿Ijiajari m̄sa?” niña ti w̄h̄ c̄j̄nare. M̄sare quehnoano tiquina cahmeḡ “Cohãc̄j̄ mehna quehnoano ijiya m̄sa”, niña tiquinare.

<sup>13</sup>M̄sare tiquina cahmedaḡ, m̄sa sa niborire niedacãhña.

<sup>14</sup>Sa yena m̄sare tiquina cahmedaḡ, tiquina t̄ho dueraḡ ti w̄h̄re wijiaya. Wijiana, dahpoc̄ari c̄j̄ dihta esa wahãre wej̄ site c̄ña m̄sa tiquinare tiquina ye buhirire masiḡ yena. Ti maca c̄j̄na m̄sare cahmedaḡ sata yeya tiquina ḡh̄re.

<sup>15</sup>Ijirota m̄sare niita niaja. Ahri deco pih̄tiḡp̄re Sodoma c̄j̄na, Gomorra c̄j̄na ḡh̄ tutuaro buhiri tiatiquinata ijire. Tiquina sa ijiepeḡta tiquina ȳhd̄oro m̄sare cahmeeñequina buhiri tiatiquina ijietta, ni yahuri Jesu.

#### **Jesu yequinare apequina ñano yeatire yahuahye Jesu**

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa oh̄ saha ni nemori: —Ȳh̄re t̄hoya m̄sa. Oveja yero saha ijinare m̄sare ñañequina watoa ohoḡ niaja. Tiquina ñañequina n̄sc̄ c̄j̄na yayia usuayequina yero saha ijire. Sa yena m̄sa pehe apequina wahiquina wac̄ masiñequina yero saha ijiya. Sa ijina ijiepenata bujua yero saha ne usuena ijiya m̄sa.

**17**Quehnoano yeya m̄sa. M̄sare masa p̄htoare ohoeta. Judio masa mari buheye w̄h̄sep̄ quēeta m̄sare.

**18**Sa yeye yeequina m̄sa ijiri buhiri macari cjēna p̄htoa cahap̄ tiquina bui ijiyequina p̄htoa cahap̄ ḡh̄re neañeta m̄sare. Sa yena m̄sare top̄ tiquina neaḡ p̄htoare, judio masa ijiyequina ḡh̄re quehnoañe buheyere buhenata m̄sa.

**19-20**M̄sare p̄htoare tiquina ohoḡ tiquinare m̄sa niatire “Yohou, masiedaboaga”, ni t̄hotuerac̄h̄ña. M̄sare tiquina sinituḡta m̄sa niatire masinata. Sa masina tiquinare yahuna, m̄sa tire m̄sa esa tuharo yahuducuna nisi. Coh̄cj̄ pehe mari Pac̄ tiquiro yaquiro Esp̄ritu mehna m̄sare yahuducuḡ yerota.

**21**’Ti pjere tiquina wahmis̄m̄a tiquina bahanare wej̄ dutiye ohoeta p̄htoare yeequina tiquina ijiri buhiri. Tiquina pac̄s̄m̄a tiquina pohnene wej̄ dutiye ohoeta p̄htoare. Tiquina pohne pehe tiquina pac̄s̄m̄are wej̄ dutiye ohoeta p̄htoare.

**22**Sa yeye yeequina m̄sa ijiri buhiri ih̄ña tuhtieta masa ijiptiyequina m̄sare. Tiquina sa yepeḡta ahri yehpap̄ m̄sa catiro puno m̄sare tiquina ñano yerire ih̄c̄no sahana ȳh̄re duhuerana, ȳhd̄nata m̄sa.

**23**Ih̄c̄ macap̄ m̄sare tiquina ñano yeḡ ape macap̄ duhti c̄h̄ña. Ijirota m̄sare niita niaja. Israe yehpap̄ ijiye macarine m̄sa pehoato pano, ȳh̄ mas̄ Coh̄cj̄ ohoriḡ ahri yehpap̄ tojoa tautja.

**24**’Ne ih̄c̄quiro buheriquiro tiquirore yahuriquiro buip̄ ijierare. Sa yero cahac̄j̄no ḡh̄ tiquiro p̄htoro bui cj̄no ijierare.

**25**Sa yero oh̄ saha t̄hoturo cahmene buheriquirore: “Ȳh̄re buheriquiro yero sahata ijiḡtja”, ni t̄hoturo cahmene. Cahac̄j̄no ḡh̄re sata ni t̄hoturo cahmene. “Ȳh̄ p̄htoro yero sahata ijiḡtja”, ni t̄hoturo cahmene. “Tiquiro bui ijiḡtja. Sa yeḡ ȳh̄ p̄htoro tiquiro ñano ȳhd̄riro sahata ñano ȳhd̄si ȳh̄ pehe”, ni t̄hotueraro cahmene. Ȳh̄ pehe w̄h̄ cj̄no yero saha ijiaja. M̄sa pehe ti w̄h̄p̄ dahrayequina yero



saha ijire. Sa yeye masa yũhure “Beelzebú ijire”, ni yahusãñe, m̄sa gũhure yeequinare ñano ni yahuducueta tiquina, ni yahuri Jesu.

**“¿Noa pehere cuegũ quehnoajari?” ni yahuahye Jesu**  
(Lc 12.2-7)

**26**Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Sa yena m̄sare ñano yeyequinare cueracãhña. Masa tiquina yahuerarire came apequina masieta. Sa yeye tiquina n̄ori gũhure apequina masieta.

**27**M̄sare tũhoerogã yũhũ yahurire peyequina masa watoa buhe turiaya m̄sa.

**28**Masunore wejẽñequina tiquiro pagũ dihitare wejẽne. Tiquiro jeripohna yarierare. Sa yena m̄sare wejẽ duayequinare cueracãhña. Cohãcjũ pehere cueya. Tiquiro m̄sa pagurire, m̄sa jeripohnari gũhure pecarũ cohã masine. Sa yena tiquiro pehere cueya.

**29**’P̄aro siripia wapa mariedare. Tiquina sa wapa mariedapegũta ihcãquirogãre Cohãcjũ ne boerare. Cohãcjũ dutieragũ ne yarierare tiquirogã.

**30**Sa yero m̄sa poarire ne ihcã poa da dũhsaro marieno masi pehore Cohãcjũ. Sata m̄sa ijiye tiye gũhure masi pehore Cohãcjũ. Sa masino m̄sare ihña ihboducure.

**31**Siripiare tiquiro cahño yũhdũoro, m̄sa pehere cahñe Cohãcjũ. Sa yena pajiro tũhotueracãhña m̄sa.

**Jesure m̄sa wacũ tutuarire yahuya masare**  
(Lc 12.8-9)

**32**Ihcãquiro “Jesu yaquiro ijiaja”, masare tiquiro ni yahugũ yũhũ gũhũ tiquirore “Yaquiro ijire”, ni yahugũtja yũhũ Pacure uhm̄se cjũnore.

**33**Sa ijiepegũta ihcãquiro “Jesu yaquiro ijieraja”, masare tiquiro nigũ yũhũ gũhũ “Yaquiro ijierare tiquiro”, ni yahugũtja yũhũ Pacure, ni yahuri Jesu.

**Jesu masare tu wagũ yere**  
(Lc 12.51-53; 14.26-27)

**34**Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori: —¿Dũhse ni tũhotuajari m̄sa yũhure? ¿“Tiquiro masare tiquiro buheri bato apequina tiquinare ihña

tuhtisi”, ni, t̄hotuajari m̄sa? Sa ijierare. Masare ȳh̄ buheri bato ihquẽquina yeere t̄hoeta. Apequina pehe tiquinare ih̄na tuhtieta. Ihc̄no saha ijisi masa.

<sup>35</sup>B̄c̄na ȳh̄ buheyere tiquina t̄hori buhiri tiquina pohne tiquinare ih̄na tuhtieta. B̄c̄na numia ḡh̄ ȳh̄ buheyere tiquina t̄hori buhiri tiquina pohna numia tiquinare ih̄na tuhtieta. Tiquina mareos̄numia ȳh̄ buheyere tiquina t̄hori buhiri tiquina mac̄ namos̄numia tiquinare ih̄na tuhtieta.

<sup>36</sup>Sa yeye masa tiquina acayere ih̄na tuhtiyequina ijietā.

<sup>37</sup>Ȳh̄re tiquina cah̄boriro ȳhd̄oro tiquina pac̄sum̄a pehere cah̄ ȳhd̄uc̄aye, yeequina ijisi tiquina. Ȳh̄re tiquina cah̄boriro ȳhd̄oro tiquina pohne pehere cah̄ ȳhd̄uc̄aye, yeequina ijisi tiquina.

<sup>38</sup>Sa yeye apequina curusap̄ yariariro saha yeequina tiquina ijiri buhiri ñano ȳhd̄eta tiquina ḡh̄. Sata ñano ȳhd̄ dueyequina yeequina ijisi tiquina.

<sup>39</sup>Masa ȳh̄re wac̄no marieno tiquina esa tuharo yeye pecap̄ wahaeta tiquina. Sa yeye yeere sa yeduc̄ye ijipihtiye decori ȳh̄ mehna ijietā tiquina, ni yahuri Jesu.

### **Mari wapatatire yahuahye Jesu**

(Mr 9.41)

<sup>40</sup>Sa ni tuhasa oh̄ saha ni yahu nemori: —M̄sare yeequinare ihc̄quiro quehnoano cahmeno, ȳh̄ ḡh̄re cahmeno nine tiquiro. Sa yero tiquiro ȳh̄re quehnoano cahmediquiro ȳh̄re ohoriquiro ḡh̄re cahmeno nine.

<sup>41</sup>Sa yero Coh̄cj̄ yere yahuriquiro wapatarota. Tiquirore quehnoano yerota Coh̄cj̄. Sa yero tiquiro yere yahuriquiro tiquiro ijiḡ ih̄no apequiro pehe yahuriquirore quehnoano cahmeno, yahuriquiro yero sahata wapatarota tiquiro ḡh̄. Sa ye apequiro quehnoano yeriquiro wapatarota. Sa yero quehnoano yeriquiro tiquiro ijiḡ ih̄no apequiro

pehe tiqirore quehnoano cahmeno, quehnoano yeriquiro yero saha wapatarota tiqiro gũhũ.

<sup>42</sup>Yaquirogã ihcãquiro tiqiro ijigũ ihñañe dũhse ijiyequina tiquirogãre acore mehenogã tiquina sihõepẽgũta, potota tiquinare quehnoano yerota Cohãcjũ, ni yahuri Jesu.

## Mateus 11

**Ñu wame yeriquiro tiqiro buheyequinare Jesure sinitu dutiro ohoahye**  
(Lc 7.18-35)

<sup>1</sup>Usãre tiqiro buhenare tiqiro sa ni yahuri bato to cahapũ ijiye macaripũ buhero wahari tiqiro.

<sup>2</sup>Sa ye tiqiro yerire Ñu peresupũ ijiriquiro tũhooahye. Sa tũhooro Ñu tiqiro buheyequinare Jesure sinitu dutiro ohoahye.

<sup>3</sup>Sa ye Jesu cahapũ esa, sinituri tiquina Ñu buheyequina. —¿Ñu “Yũhũ bato apequiro ahtarota”, tiqiro nidigũ ijiajari mũhũ? ¿Tiqiro nidigũ mũhũ ijieragũ apequirore cohtenatari usã? ni sinituri tiquina pehe Jesure.

<sup>4</sup>Tiqina sa nigũ tũhoro Jesu yũhtiri: —Yojopũre mũsa tũhorire, mũsa ihñarire Ñure yahuna wahaya:

<sup>5</sup>“ ‘Caperi bajueyequina ihñare. Tini masieñequina tinine. Cami bũcũna quehnoa wahare. Cahmono tũhoeyequina tũhoa wahare. Yariariquina masaa wahare. Tiquina ijipihtiyequinare quehnoa wahagũ yei yũhũ. Sa yegũ pejecũoyequinare quehnoañe buheyere yahuaja.

<sup>6</sup>Yũhũre tũhoriquiro “Poto ijire”, niniquiro tiqiro bucueriquiro ijire’, nidi”, ni, Ñure yahuna wahaya, nidi Jesu.

<sup>7</sup>Ñu buheyequina tiquina wahari bato, Jesu pehe Ñu ijiye tiyere yahu dũcari peyequina masare: —Masa marienopũ taare wihnono wẽdoqueo mũjagũ ihñana eserari mũsa.

<sup>8</sup>“Quehnoañe suhti tiriquirore ihñana wahaũhna”, niedari mũsa masa marienopũ wahana. Quehnoañe suhti tiyequina wapa bũjũyere cũoyequina pũhtoã ye wãhũsepũ ijire.

<sup>9</sup>Masa marienopɁ esana Cohãcjũ yere yahu m̃htariquirore ihñana esari m̃sa. Ijirota ijire. Ñu Cohãcjũ yere yahu m̃htariquiro ijire. Apequina Cohãcjũ yere yahu m̃htañequina yũhdũoro ijiriquiro ijire tiquiro pehe.

<sup>10</sup>PanopɁ Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̃pɁ Ñure ohõ saha ni yahuahye: Mari PacɁ tiquiro macɁnore ohõ saha niahye: “M̃hɁ pano m̃hɁre yahuyuatiquirore ohogɁ niaja”, niahye, ni ojoahye panopɁre Ñure.

<sup>11</sup>M̃sare ijirota niaja. Apequina ijipihtiyequina bui ijire Ñu wame yeriquiro. Ahri decoripɁre tiquiro sa ijiepegũta Ɂhm̃se cj̃no p̃htoro ijiorpɁre ijipihtiyequina docapɁ ijiriquiro p̃rita Ñu bui ijire.

<sup>12</sup>Ñu wame yeriquiro tiquiro buhe, wame ye d̃cagũ peyequina masa Ɂhm̃se cj̃no p̃htoro ijiorpɁ tiquina tutuaye mehna, tiquina esa tuharo sajã duamedi.

<sup>13</sup>Cohãcjũ yere yahu m̃htañequina tiquina ojoarire, Cohãcjũ Moisere tiquiro c̃ripɁ g̃h̃re buhena Cohãcjũ tiquiro p̃htoro ijiatore masiaja mari. Ñu g̃h̃u tireta yahuri.

<sup>14</sup>“Elia ahtarota”, panopɁ tiquina nidiquirota ijire Ñu pehe. PanopɁ cj̃na tiquina nidire “Poto ijire”, ni duana Ñu tiquina sa nidiquiro tiquiro ijigũ masinata m̃sa.

<sup>15</sup>Quehnoano t̃hoya m̃sa ahrire.

<sup>16</sup>¿YojopɁ cj̃na masa yabequina yero saha ijiajari tiquina, m̃sa t̃hotugũ? Tiquina macanagã yero saha ijire. Apequina tiquina cahmeno saha tiquina yeragũ bucuerare tiquinagã. Doeri cj̃ duaropɁ ape dujiye, ohõ saha ni pisupere tiquinagã basi:

<sup>17</sup>“M̃sa basatire Ɂsã putipemi. ¿D̃hsena m̃sa basaerari Ɂsã tire putigũ? Ɂsã tutuaro ñehe quea utipe, sañuducupemi. ¿M̃sa pehe d̃hsena Ɂsã mehna utiperari?” niducuriquina yero sahata ijire yojopɁ cj̃na g̃h̃u. YojopɁ cj̃na tiquina cahmeno saha Ɂsã yeragũ ihñañe bucuerare tiquina g̃h̃u.

<sup>18</sup>Tiquina yero saha yena ohõ saha yere m̄sa yojop̄ cjāna. Ñu wame yeriquiro Cohãcj̄re ño peoro taro sijiro, vinore sihniedari. Tiquiro sa sihniedagũ ihñana “Watĩnore c̄oriquiro ijire”, nimeri m̄sa tiquiro pehere.

<sup>19</sup>Ȳh̄h̄ mas̄ Cohãcj̄ ohoriḡ ijiḡ ȳh̄h̄ ihya, sihniaja. Ȳh̄h̄ sa yegũ ihñana ohõ saha nine m̄sa ȳh̄h̄ pehere: “Ihñaña. Ahriquiro pajiro ihyariquiro, queheriquiro ijire. Wapa ne cohteyequina, ñano yeyequina gũh̄h̄ tiquina piti tiquiro ijire tiquiro”, nine m̄sa ȳh̄h̄re. Sa nina macanagã yero saha yahuducuna nine m̄sa. M̄sa cahmeno saha usã yeragũ bucuerare m̄sa. Sa masiedapenata usã ye ihñorire ihñana, Cohãcj̄ yere usã masigũ masinata m̄sa, nidi Jesu tiquinare.

**Tiquina ñañene buj̄ua witieyequina ye macari cj̄nare tuhtiahye Jesu**  
(Lc 10.13-15)

<sup>20</sup>Apeye macari cj̄nare tuhtiri Jesu. Ti macarine apeye macari ȳhd̄uro Cohãcj̄ tutuaye mehna ye ihñomedi tiquiro. Tiquiro sa ye ihñoepegũta tiquina ñañe yerire duhuerari tiquina. Sa yero ohõ saha ni tuhtiri Jesu tiquinare.

<sup>21</sup>—Corazín cjāna, m̄sa ñano ȳhd̄unata. Betsaida cjāna, m̄sa gũh̄h̄ ñano ȳhd̄unata. M̄sa ye macarip̄re Cohãcj̄ tutuaye mehna ye ihñomi. Tiro wame tiri macare, Sidõ wame tiri maca gũh̄h̄re tiquiro tutuaye mehna ȳh̄h̄ ye ihñogũ ihñañe panop̄ to cj̄na pehe tiquina ñañene buj̄ua witiboaga. Sa yeye quehnoañene comesaboaga. Masa dija suhtire saña, peca cj̄ nujuare tiquina bui dahra site peoboaga tiquina ñañene buj̄ua witiyere ihñõe.

<sup>22</sup>M̄sare niita niaja. Buhiri dahreati deco ijigũ Cohãcj̄ Tiro cj̄na, Sidõ cj̄na ȳhd̄uro m̄sa pehere m̄sa ñari buhirire ña ȳhd̄aro buhiri dahrerota.

<sup>23</sup>Capernaú cjāna, m̄sa esa tuharo ùhm̄sep̄ waha duamedí. M̄sare Cohãcj̄ pecar̄ cohãnota. M̄sa ya macar̄ Cohãcj̄ tutuaye mehna ye

ihñomi. MUSA yuhure tahoerari. Sodoma wame tiri macare Cohãcjũ tutuaye mehna yuhũ ye ihñogũ ti maca pehe yojopure ijiboaga.

<sup>24</sup>MUSARE niita niaja. Buhiri dahreri deco ijigũ Cohãcjũ Sodoma cjëna yuhduoro, mUSA pehere mUSA ñari buhiri ña yuhduaro buhiri dahrerota, nidi Jesu ti macari cjëmare.

**—Yuhũ cahapũ sona taya, niahye Jesu**

(Lc 10.21-22)

<sup>25</sup>Ti pjere ohõ saha nidi Jesu tiquiro Pacuro mehna yahuducuro: —Yuhũ Pacu, mũhũ uhmũse cjëna pũhto, ahri yehpa cjëna pũhto ijire. Ahri mũhũ buheyere “Quehnoano masina ijiaja usã”, niñequinare masigũ yerare mũhũ. Buhe pehoeyequina pehere mũhũ yere masigũ yere mũhũ. Mũhũ sa yegũ, “Quehnoare”, niaja yuhũ mũhũre.

<sup>26</sup>Sata ijire. Tiquina pehere masigũ cahmedi mũhũ, nidi Jesu tiquiro Pacurore.

<sup>27</sup>Sa yero masare ohõ saha ni yahu nemori: —Yuhũ Pacu ijipihtiyere yuhure ohori. Tiquiro dihita yuhure quehnoano masine. Sa yena usã dihita yuhũ masi dutiyequina mehna yuhũ Pacure masiaja usã.

<sup>28</sup>MUSA ñañe apee boro nucũñe yero saha ijire. Nucũñene wũana mUSA tahrĩno saha ñañene wahyia wahare mUSA. Sa wahyiarina ijina yuhure cahmeña mUSA. MUSARE sogũ yeitja. MUSA ñañe yeyere duhugũ yeitja.

<sup>29</sup>Yuhũ dutiyere yeya. Yeere quehnoano masiña. Yuhũ paja ihñagu ijiaja. Sa yegu yuhducaegu ijiaja. Yuhũ sa ijigũ yeere quehnoano masiña mUSA. Sa yena soye mehna quehnoano jeripohna tinata mUSA.

<sup>30</sup>Yeere mUSA yegũ mijoedare. Sa yero mUSA wũaye ti nucũedaro sahata yuhũ pehe musare mehenogã ye dutiaja, nidi Jesu.

## Mateus 12

**Judio masa tiquina sori decore trigore peheahye Jesu buheyequina**

(Mr 2.23-28; Lc 6.1-5)

<sup>1</sup>Mehenogã tiquiro sa ni buheri bato saurú ijigũ usã Jesu mehna trigo weserũ esau. Usã tiquiro buhena ɱjua ahbana, trigore pehe, ihya tuhasa, yũhdũ cãa wahaũ usã.

<sup>2</sup>Usã sa yegũ ihñañe, fariseo masa Jesure ohõ saha nidi: —Tũhorĩña usãre. ¿Dũhse ye mũhũ buheyequina saurú mari sori deco ijiepegũta dahrajari? Marine dutiyere yũhdũdũcaye nine, nidi tiquina.

<sup>3-4</sup>Jesu yũhtiri. “Yũhũ buheyequina yũhdũdũcaye niedare”, ni yahuro taro ohõ saha ni yũhtiri: —Davi tiquiro mehna cjẽna mehna ɱjua ahbaro Cohãcjũ wũhũrũ sajà, Cohãcjũ ye pãre ihyahye. Ti pãre pahia dihita ihyaetiahye. Cohãcjũ dutiyere tiquina ojoari pũ apeqũnare ti pãre ihya dutierare. ¿Davi gũhũ tire tiquina yerire Cohãcjũ ojoari pũrũ buherari mũsa? (Ti pãre ihyaro Cohãcjũre yũhdũdũcaro niedahye. Miare ahri pjerire ihyaye yũhũ buheyequina gũhũ Cohãcjũre yũhdũdũcaye niedare.)

<sup>5</sup>Sa ye Cohãcjũ wũhũrũ dahrayequina pahia ne soerare mari soye decorire. Sa soerapeta Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcayequina ijierare. ¿Tire buherari mũsa Cohãcjũ Moiserere tiquiro cũri pũrũ?

<sup>6</sup>Mũsare niita niaja. Cohãcjũ wũhũre ño peona ti wũhũrũ dahrayequina tiquina soeragũ ihñaepenata “Quehnoanota”, nine mũsa. Ti wũhũ yũhdũoro yũhũ pehere ño peoro cahmene.

<sup>7</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ohõ saha nine: “Wahiquinare wejẽ, ɱjũa mũoñe mehna yũhũre mũsa ño peogũ cahmedaja. Apeqũnare mũsa paja ihñaagũ pehere cahmeaja yũhũ”, nine tiquiro yere tiquina ojoari pũ. Tiquiro sa nidire mũsa quehnoano tũhona, yũhũ buheyequinare tiquina buhiri mariedapegũta tiquinare tuhtieraboaga mũsa.

<sup>8</sup>Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahri deco saurú decore masa tiquina yeatire yahugũ ijigũ pũhto ijiaja, nidi Jesu fariseo masare.

### **Omoca bũhariquiro quti ijire**

(Mr 3.1-6; Lc 6.6-11)

<sup>9</sup>Tiquiro sa nidi bato waha, judio masa mari buheri wuhurɛ esaɯ usã Jesu mehna.

<sup>10</sup>Topɛ omoca buhariquiro ijiri. Sa yeye fariseo masa pehe Jesure yahusãñe tehe, tiquirore sinituri: —Saurú decore mari sori decore masunore yuhduo dutierare Cohãcjũ. ¿Sata ijiajari, mɛhɛ tɛhotugũ? ni sinituri tiquina.

<sup>11</sup>Jesu yuhɛtiri tiquinare: —¿Musa yaquiro oveja saurú ijigũ copepɛ tiquiro bora sajãgũ tiquirore ne wioeraboagari musa? Ne wionata musa.

<sup>12</sup>Oveja yuhduoro ijire masuno pehe Cohãcjũ tiquiro ihñagũ. Sa yero saurú ijigũ quehnoañene mari yegũ quehnoarĩne, ni yuhɛtiri Jesu tiquinare.

<sup>13</sup>Tiquiro sa nidi bato omoca buhariquirore ohõ saha nidi: —Mɛhɛ omocare siõ potoya, nidi tiquiro. Tiquiro sa nigũ omoca buhariquiro pehe siõ poto, omoca quehnoa wahari ape omoca quehnoari omoca yero saha.

<sup>14</sup>Sori decore tiquiro sa yegũ ihñañe, fariseo masa waha, tiquina basi ohõ saha niahye: —¿Duhse Jesure wejñatari mari? niahye tiquina basi.

**Cohãcjũ yere yahu mɛhtariquiro panopɛ cjũno Jesure yahuahye**

<sup>15</sup>Jesu tiquina sa nidire masino, wahaa wahari. Tiquiro sa wahagũ peyequina masa tiquirore nɛnɛ tãri. Sa yero tiquiro pehe ijipihtiyequina tiquina mehna cjẽnare dohatiyequinare yuhdugũ yeri.

<sup>16</sup>Sa yero dohatiyequinare tiquinare tiquiro yuhduorire apequinare yahu site dutierari tiquiro.

<sup>17</sup>Sa dohatiyequinare yuhdugũ yero, Cohãcjũ yere yahu mɛhtariquiro Isaia panopɛ tiquiro ni ojoariro sahata yero nidi Jesu. Ohõ saha ni ojoahye Isaia:

<sup>18</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ: “Ahriquiro yuhɛ cahacjũno ijire. Tiquiro yuhɛ beseriquiro ijire. Tiquirore cahãaja. Sa yegɛ tiquiro mehna bucueaja. Yaquiro Espiriture tiquirore ohogɛtja. Sa yero yuhɛ tutuaye mehna ijipihtiyequina masare yuhɛ buheyere yahurota tiquiro.

<sup>19</sup>Sa yahuro tiquiro ne purĩno mehna yahusi. Sa yero sañuducusi. Sa yero maca cjã mahapɛ peyequina masa watoa tiquiro tutuaro sañuducu yahusi.



<sup>20</sup>Wujugn nuhrino cuadu tiquiro nuhriedagũ yero saha masa gũhure quehnoano yerota tiquiro. Mehenogã ujũri pecare tiquiro yatigũ yeraro saha masa gũhure quehnoano yerota tiquiro. Sata yeducurota tiquiro watĩnore tiquiro yũhdũducato pano.

<sup>21</sup>Sa yeye peyequina masa tiquirore wacũ tutueta”, nine Cohãcjũ, ni ojoahye Isaia.

**—Jesu watĩno tutuayere cõore, ni yahusãhye masa**

(Mr 3.20-30; Lc 11.14-23; 12.10)

<sup>22</sup>Ihcã deco watĩno cõoriquirore masa ne cãhtari Jesu caharũ. Tiquiro pehe watĩnore cõoro yahuducu masiedari. Sa yero caperi ne bajuerari. Tiquina sa ne wihigũ ihñano, yũhdugũ yeri Jesu tiquirore. Tiquiro sa yegũ watĩno cõoriquiro ihña, yahuducuri.

<sup>23</sup>Tiquiro sa wahagũ ihñañe, masa ihña maria wahari. —¿Ahriquiro Davi panamino iji turiariquiro masare yũhdõatiquiro ijiajari? nidi tiquina basi.

<sup>24</sup>Jesu watĩare tiquiro cohãrire tũhoye fariseo masa ohõ saha ni tũhoturi: —Beelzebú watĩa pũhtoro tiquiro tutuaye mehna watĩare cohãre Jesu, ni tũhoturi tiquina.

<sup>25</sup>Tiquina sa ni tũhotugũ masino, Jesu queoye mehna yahuri tiquinare, “Watĩno ye tutuaye mehna watĩare cohãgn niedaja”, nino taro: —Ihcã yehpa cjẽna tiquina basi cahmequeñe, ti yehpa cjẽna waha pihtia wahaboaga. Ihcã maca cjẽna tiquina basi cahmequeñe ti maca cjẽna waha pihtia wahaboaga. Ihcã wũhũ cjẽna gũhũ sata wahaboaga.

<sup>26</sup>Sa yeye Beelzebú watĩa pũhtoro pehe watĩare cohãno, tiquina watĩa tiquina basi cahmequeñe niboaga. Sa ye tiquina gũhũ waha pihtia wahaboaga.

<sup>27</sup>Ohõ saha ni yahusãre mũsa yũhure: “Tiquiro Beelzebú yedohoye mehna watĩare cohãre”, ni yahusãre mũsa. Mũsa mehna cjẽna gũhũ watĩare cohãre. ¿Watĩno tiquiro tutuaye mehna watĩare cohãjari tiquina gũhũ, mũsa ihñagũ? Sa cohãedare. Tire masine mũsa. Yũhũ gũhũ watĩno tutuaye mehna watĩare cohãedaja.

<sup>28</sup>Sa yegũ yũhũ pehe watĩare cohãgũ Cohãcjũ yaquiro Espĩritu tutuaye mehna tiquinare cohãja. Yũhũ sa cohãgũ ihñana ohõ saha masiña m̄sa: Cohãcjũ masa bui pũhtoro ahri yehparũre iji tuhasare yojopũre.

<sup>29</sup>Ohõ sahata ijire queoye mehna mari buhegũ: Tutuariquiro ya wũhũpũ apeqũiro sajã sa yaque masiedare. Tutuariquirore dũhteraro tiquiro ya wũhũpũ sajã sa yaque masiedare. Tutuariquirore tiquiro dũhteri bato sajã sa yaque masine, ni yahuri Jesu. (Sa ni yahuri, watĩnore tiquiro yũhdũdũcarire yahuro. Watĩno tutuariquiro tiquiro ijiepegũta Jesu tiquirore yũhdũdũcare watĩare cohãno.) Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori Jesu.

<sup>30</sup>—Ihcãquiro yũhũre cahmedaro, yũhũre ihña tuhtiriquiro ijire. Ihcãquiro yũhũre yedohoeraro, yũhũre wape tigũ yero nine.

<sup>31</sup>Sa yegũ m̄sare poto niita niaja yũhũ. Ijipihtiye ñañene masa tiquina yegũ, yahuducugũ gũhũre Cohãcjũ bo masine. Sa boeperota Espĩritu Santore tiquina ñano ni yahuducugũ ti pũritare ne bosì.

<sup>32</sup>Yũhũre masũ Cohãcjũ ohorigure yũhũre tiquina ñano ni yahuducurire bo masine Cohãcjũ. Espĩritu Santo pehere tiquina ñano ni yahuducurire ne bosì Cohãcjũ. Yojopũre, deco pihtigũ gũhũre tiquina sa nidire bosì tiquiro, ni buheri Jesu tiquinare.

**Masa tiquina yahuducuyere tũhona tiquina ijiye tiyere masiaja mari**

(Lc 6.43-45)

<sup>33</sup>Sa yero queoye mehna buhero ohõ saha ni yahu nemori tiquinare: —Quehnoadũ yucũgũ quehnoañene dũca tire. Ñadũ yucũgũ ñañene dũca tire. Yucũgũ dũcare masina “Tũ dũcata ijire”, ni masiaja mari. Mari sa masino saha masa tiquina yahuducuyere tũhona tiquina ijiye tiyere masiaja mari.

<sup>34</sup>Añaa yero saha ñana ijire m̄sa. M̄sa ñana ijina, quehnoañene ni masiedare m̄sa. Mari wacũñepũ mari tũhoturiro sahata mari dũseropũ wijiare.

<sup>35</sup>Quehnoariquiro quehnoañene t̄hoture. Sa yero quehnoañene yahuducure. Ñariquiro ñañene t̄hoture. Sa yero ñañene yahuducure.

<sup>36</sup>Quehnoano t̄hotu yahuducuna ijiya m̄sa. Quehnoano yahuducuerana, buhiri dahreati deco ijigũ m̄sa sa ni maca c̄aire Cohãcjũre yahu ȳhd̄nata.

<sup>37</sup>Queoro m̄sa yahuducurire masino “Quehnoana ijire”, ninota Cohãcjũ. Sa yero ñano m̄sa yahuducurire masino “Ñana ijire”, ninota tiquiro, nidi Jesu tiquinare.

**Masa ñañequina Jesure Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihño dutiahye**

(Mr 8.12; Lc 11.29-32)

<sup>38</sup>Tiquiro sa nidi bato mari judio masare buheyequina, fariseo masa gũhu tiquirore ohõ saha nidi: —Buhegũ, Cohãcjũ ohorigũ ijigũ Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoña us̄are, nimesi tiquina.

<sup>39</sup>Jesu ȳhtiri: —Yojopũ cj̄ena ñañequina, Cohãcjũre cahmeeñequina Cohãcjũ tutuaye mehna ȳhu ye ihñogũ ihña duamene. Tiquina sa ihña duepegũta Cohãcjũ yere yahu m̄htariquirore Jona panopũ cj̄nore Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna tiquiro yeri dihitare ye ihñonota masare.

<sup>40</sup>Jona ihtia deco waro pajiriquiro wahi paa puhiapũ ijiahye. Tiquiro sa wahariro sahata ȳhu gũhu masũ Cohãcjũ ohorigũ ihtia deco waro masa coperpũ ijigũta.

<sup>41</sup>Nínive cj̄ena pehe Jona Cohãcjũ yere tiquiro yahurire t̄hoye tiquina ñañe yerire b̄j̄ua witiahye. Sa b̄j̄ua witiyequina ijiye buhiri dahreati deco ijigũ tiquina yojopũ cj̄enare tiquina ñañene b̄j̄ua witiyequinare “Ñañequina ijire”, ni, yahus̄eta. Jona tiquinare Cohãcjũ yere tiquiro yahugũ t̄hoye quehnoañene cahmeahye tiquina pehe. Sa cahmeñe quehnoano yeye niahye yojopũ cj̄ena ȳhd̄oro. Sa yeye tiquina yojopũ cj̄enare yahus̄eta. M̄sare niita niaja. Yojopũ m̄sare ȳhu buheye Jona tiquiro buheri ȳhd̄oro ijire.

<sup>42</sup>Sa ye buhiri dahreati deco ijigũ p̄htoro sur cj̄õno panopũ cj̄õno ducu, yojopũ cj̄enare “Ñañequina ijire”, ni yahus̄anota ticoro gũhu. Ticoro

Salomo panopu cjuño tiquiro masiñene tũho duaro yoaropu ahri yehpa ape siepu ijiricoro Salomore tũhoro ahtahye. Sa yero quehnoano yero niahye yojopu cjeña yũhdũoro. Sa yero ticoro yahusãnota yojopu cjenare. Musare niita niaja. Yojopu musare yũhu buheri Salomo tiquiro buheri yũhdũoro ijire, nidi Jesu tiquinare.

**Watĩno pari turi masũnore tiquiro sajãri quitire yahuahye Jesu**  
(Lc 11.24-26)

<sup>43</sup>Sa yero pari turi Jesu tiquiro tũhotuye mehna ohõ saha ni qiti yahuri tiquinare: —Watĩno masũno mehna ijiriquiro waha, aco marieni yehrapu tini, tiquiro ijiatore macamahye.

<sup>44</sup>Sa bocaeraro, ohõ saha ni tũhotuahye tiquiro. “Masũno yũhu cohãriquiro mehnata pari turi ijigu wahautja”, ni tũhotuahye tiquiro. Sa ni tũhoturo tojoaa waha, tiquiro cohãriquiroreta bocahye. Sa tiquiro bocagu masũno pehe quehnoariquiro ijimahye.

<sup>45</sup>Sa yero watĩno apequina siete watĩare tiquiro yũhdũoro ñañequinare pijiro wahahye. Tiquiro sa pijigu tiquina ijipihitiyequina tiquiro mehna ijiahye. Masũno pehe to pano ihcãquiro watĩnore cũoro, ñariquiro ijimahye. Cameru pehere peyequina watĩare cũoriquiro ijiro, to pano tiquiro ijiriro yũhdũoro ña yũhdũariquiro ijiahye. Yojopu cjeña Cohãcjũre cũomediquina tiquirore cohãñe, tiquina guhu ña yũhdũayequina waro wahaeta, nidi Jesu tiquinare.

**Jesu acaye tiquirore yahu duahye**  
(Mr 3.31-35; Lc 8.19-21)

<sup>46</sup>Masare tiquiro sa ni yahuducuri watoa tiquiro pacoro tiquiro bahana mehna sopechapu ducu, tiquirore yahu duari.

<sup>47</sup>Sa yero ihcãquiro Jesure yahuri: —Mũhu paco mũhu bahana mehna mũhure yahu duaye sopechapu ducuri, nidi.

<sup>48</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro topu ijieyequinare ohõ saha nidi Jesu tiquinare buhero taro: —¿Noa ijiajari yũhu paco, yũhu bahana guhu, musa ihñagu? nidi.

<sup>49</sup>Sa nino, ʼsãre tiqiro buhenare ñupuha, ohõ saha nidi: —Ahriquina ijire yũhũ paco, yũhũ bahana yero saha ijiyequina.

<sup>50</sup>Tiquina yũhũ Pacu ʼhmuse cjũno tiqiro cahmeñene yere. Sa yeyequina yũhũ bahũ, yũhũ baho, yũhũ paco yero saha ijire, nidi Jesu tiquinare.

## Mateus 13

### Jesu oteriquiro quitire yahuahye

(Mr 4.1-9; Lc 8.4-8)

<sup>1</sup>Ti decota Jesu wũhũpũ ijiriquiro wijiari. Wijia, ditarapũ waha, ditara dũhtũ cahapũ dujiri.

<sup>2</sup>Tiqiro sa dujigũ ihñañe peyequina masa tiqiro cahapũ cahmecoa wahpaa waha, bihsaro yeri Jesure. Sa bihsagũ ihñano yucũsarũ sajã, tiarũ dujiri tiqiro. Masa pehe padũropũ ducuri.

<sup>3</sup>Sa yero tiqiro peye queoye mehna yahuri tiquinare, buhero taro. Ohõ saha nidi tiqiro: —Oteriquiro otero wahahye.

<sup>4</sup>Tiqiro sa otero wahagũ apeye pjeri maha dũhtũ cahapũ bora quehe sahye. Topũ bora quehe saye pjerire minicjũa ahta, ihya cãhye.

<sup>5</sup>Sa ye apeye pjeri ʼtã paca watoa bora quehe sahye. ʼtã paca watoa dihta marieda cjũnopũ duita pihnimahye.

<sup>6</sup>Sa pihnieperota asũ tutuaro asigũ, nũhcori marieda, ñaia wahahye.

<sup>7</sup>Apeye pjeri taa watoa bora quehe sahye. Taa pehe dia yũhdũa waha, oteye pehere wejẽahye.

<sup>8</sup>Apeye pjeri quehnoari yehrapũ bora quehe sahye. Quehnoano pihni, dũca tiahye. Apeye cjũ cien pjeri, apeye cjũ sesenta pjeri, apeye cjũ treinta pjeri dũca tiahye.

<sup>9</sup>Ahrire quehnoano tũhoya mũsa, nidi Jesu.

### Jesu queoye mehna tiqiro buherire yahuahye

(Mr 4.10-12; Lc 8.9-10)

<sup>10</sup>Tiquiro sa nidi bato usã tiquiro buhena tiquiro caharũ esa, sinituu usã tiquirore: —¿Dũhse yegũ masare queoye mehna buheajari mũhũ? ni, sinituu usã.

<sup>11</sup>Jesu yũhtiri: —Uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijyere panopũ cjẽna tiquina masiedarire mũsare yũhũ buhenare masigũ yere Cohãcjũ. Apequina pehere sa yerare tiquiro.

<sup>12</sup>Sa yero masiñequinare masi nemogũ yerota tiquiro. Sa yeye tiquina pehe quehnoano masieta. Masieñequina pehe mehenogã tiquina masiepegũta tiquina pehere masiedagũ yerota tiquiro.

<sup>13</sup>Sa yegũ queoye mehna buheaja. Ohõ saha ijire. Yojopũ cjẽna ihñaepeta, ihñedariquina yero saha tojoare. Sa yeye tũhoepeta masiedare. Tire tũhoeyequina yero saha ijire tiquina.

<sup>14</sup>Sa ijyequina ijyere Isaia panopũ cjũno tiquiro ni ojoariro sahata yere tiquina. Ohõ saha ni ojoahye: Ohõ saha nine Cohãcjũ: “Cohãcjũ yere tũhonata mũsa. Sa tũhoepenata, ne masisi mũsa.

<sup>15</sup>Ahriquina masa dapu paca bũtiyequina tojoare. Sa ye tiquina cahmo coperire bihare, ‘tũhoari’, niñe. Tiquina caperire ihmitihãre, ‘ihñari’, niñe. Sa yeraye quehnoano ihñañe, masiboaga tiquina. Sa ye tũhoye, masiboaga tiquina. Tiquina wacũñepũ quehnoano masiboaga. Sa masiñe yũhũre Cohãcjũre cahmeboaga tiquina. Sa yũhũre cahmegũ tiquina ñañene cohã, tiquinare pecarũ wahaboriquinare yũhdũgũ yeboaga yũhũ”, nine Cohãcjũ, ni ojoahye Isaia.

<sup>16</sup>Mũsa pehe mũsa caperi mehna ihñana, masine. Mũsa cahmo mehna tũhona, masine. Sa yena bucuena ijire mũsa.

<sup>17</sup>Mũsare niita niaja. Yojopũ mũsa ihñañene mũsa tũhoyere panopũ cjẽna Cohãcjũ yequina tutuaro ihña duamahye. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina gũhũ tire tutuaro ihña duamahye. Sa ihña duepeta ne ihñedahye. Yojopũ mũsa tũhoye gũhũre tutuaro tũho duamahye tiquina. Sa masi duepeta tire masiedahye, ni yahuri Jesu usãre tiquiro buhenare.

## Jesu oteriquiro queoyere yahu pehoahye

(Mr 4.13-20; Lc 8.11-15)

**18**Came Jesu usãre yahu nemori: —Tũhoya masa. Oteriquiro queoyere musare yahutja. Yũhure tũhona, quehnoano masiña.

**19**Oteye pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yeye maha dũhtũ cahapũ borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yeye masa quehnoañe buheyere tũhoepeta ne masiedare. Sa yero masa quehnoañe buheyere tiquina tũhogũ ihñano watĩno pehe ahta, ti buheyere quehnoañe buheyere masi dutierare masare. Minicjũa ti pjerire tiquina dote nediro saha yere watĩno.

**20**Sa ye utã paca watoa borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yeye masa quehnoañe buheyere tũho, bucueye mehna duita tire tũho nene.

**21**Sa tũho nepeta utã paca watoa ijiye cjũ nũhcori marieñe cjũ yero saha ahriquina masa gũhũ tutuerare. Sa tutueraye ñano yũhdũye, yeequina tiquina ijiri buhiri apequina tiquinare ñano yegũ ihñañe yee pehere duhu cãhre. Apequina tiquinare ñano yegũ tire ihcãno sahaeraye, yeere duhu cãhre.

**22**Sa ye taa watoa borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yeye masa quehnoañe buheyere tũhoepeta, ahri yehpa cjẽne pajiro bũjũa witi tũhotuye, niñeru pehere cahĩne. Tiquina sa yegũ ti pehe quehnoañe buheyere cahmotare. Sa cahmotagũ masa quehnoañe pehere yerare.

**23**Sa ye quehnoari yehpapũ borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa ye masa quehnoañe buheyere tũhoye, tire quehnoano masine. Sa masiñequina ijiye, Cohãcjũ cahmeno sahata quehnoañene yere tiquina. Ihquẽquina pajiro quehnoañene yere cien pjeri dũca tiro saha. Apequina doca cjũnogã quehnoañene yere sesenta pjeri dũca tiro saha. Apequina mehenogã quehnoañene yere treinta pjeri dũca tiro saha, ni yahuri Jesu usãre.

## Trigo watoa taa diari queoyere yahuahye

<sup>24</sup>Sa ye pari turi queoye mehna buheri Jesu: —Ūhmuse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye ohõ saha ijire. Wese upũro tiquiro wesepũ quehnoañe pjerire tiquiro oteriro saha ijire ũhmuse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye.

<sup>25</sup>Wese upũro ijipihtiyequina tiquiro mehna cjẽna gũhũ tiquina carĩno watoa tiquirore ihña tuhtiriquiro ahtahye. Sa ahtaro trigore ti oterirorpũ taare oteahye. Ote tuhasa wahaa wahahye.

<sup>26</sup>Came trigo pihniahye. Sa ye ti dũca tiro taro yegũ waro diaa wahahye.

<sup>27</sup>Sa ye wese upũrore dahra cohteyequina tiquiro cahapũ esa, yahuahye: “¿Pũhto, quehnoañe pjeri dihitare mũhũ wesere mũhũ otepegũta, dũhse ye taa gũhũ diajari ti wesere?” nidi tiquina.

<sup>28</sup>“Yũhũre ihña tuhtiriquiro ijiaga ti taare oteriquiro”, niahye wese upũro. “¿Taare usã curegũ cahmeajari mũhũ?” nimahye tiquirore dahra cohteyequina.

<sup>29</sup>“Taare cureracãhña, ‘Trigo pehere cureari’, nina.

<sup>30</sup>Trigo taa mehnata bũcũariãhdo. Dũca nedi pje ijigũ neñequinare ohõ saha niitja: ‘Taare cure mũhtaña. Tuhasa mũsa curerire ũjũaña. Came trigore peheya. Pehe peho, tire yũhũ ihbori wũhũpũ cũña’, niitja tiquinare”, niahye wese upũro, nidi Jesu, queoye mehna yahuro.

### **Mostaza pje queoyere yahuahye Jesu**

(Mr 4.30-32; Lc 13.18-19)

<sup>31</sup>Sa ye apeye queoye mehna usãre ohõ saha ni buheri tja: —Ūhmuse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye mostaza pjegã yero saha ijire. Ti pjegã meheni pjegã waro ijire.

<sup>32</sup>Ti pjegãre wesepũ tiquiro oteri bato, quehnoano pihnine. Sa yero paji yũhdũadu wahare. Sa wahagũ minicjua pari ti dũpũripũ suhti suhare, ni yahuri Jesu. (Sa nino ohõ saha nino niahye. Mostaza pjegã pajidu tũ bũcũariro saha ũhmuse cjũnore mari pũhtoro masiñequina meheñequinagã tiquina iji mũhtaepẽgũta camepũ peyequina wahaeta.)

### **Pãre pugũ yeye queoyere yahuahye Jesu**

(Lc 13.20-21)



<sup>33</sup>Sa ye apeye queoye mehna ʁsāre ohō saha ni buheri tja: —ʁhmuse cjūno tiquiro p̄htoro ijiye p̄re pugū yeye yero saha ijire. Tire numino ihcā ajuro trigore aco mehna quehnoano tire dahra morene p̄a b̄c̄uatire. Ticoro sa yegū p̄re pugū yeye pehe trigore quehnoano sehsaa wahare, nidi Jesu. (Sa nino ohō saha nino niahye. P̄re pugū yeye trigore ti sehsaa wahariro saha ʁhmuse cjūnore mari p̄htorore peyequina masa ijipihtiro cjēna masieta.)

**Queoye mehna Jesu tiquiro buherire yahuahye**

(Mr 4.33-34)

<sup>34</sup>Ahri ijipihtiyere buhero, queoye mehna yahuri Jesu. Queoye marieno yahuerari tiquiro tiquinare.

<sup>35</sup>Sata yeri tiquiro Cohācjū yere yahu m̄htariquiro ni ojoariro sahata. Ohō saha ni ojoahye panop̄: Queoye mehna yahutja. Cohācjū ahri yehpare tiquiro bajumehnedi bato ne masare tiquiro yahuerarire yahutja, ni ojoahye Cohācjū yere yahu m̄htariquiro m̄nano.

**Trigo watoa taa diari queoyere yahu pehoahye**

<sup>36</sup>Sa ye masare cohe ti, w̄h̄p̄ sajāa wahari Jesu. Sa yena ʁsā tiquiro buhena tiquiro cahap̄ esa, sinituu ʁsā: —Trigo watoa taa diari queoyere yahu pehoya ʁsāre, nii ʁsā tiquirore.

<sup>37</sup>Jesu ȳhtiri ʁsāre: —Wese up̄ro quehnoañe p̄jire oteriquiro yero saha ijiaja ȳh̄. Ȳh̄ mas̄ Cohācjū ohoriḡ ijiaja.

<sup>38</sup>Wese pehe ahri yehpa yero saha ijire. Quehnoañe p̄jiri pihniñe ʁhmuse cjūno p̄htoro ijirop̄ ijiatiquina yero saha ijire. Taa pehe watīno yequina yero saha ijire.

<sup>39</sup>Wese up̄rore ihña tuhtiriquiro taare oteriquiro watīno yero saha ijire. Tire nedi p̄jē pihtiri deco yero saha ijire. Sa ye trigore neñequina angele yero saha ijire.

<sup>40</sup>Taare tiquina cure ʁj̄ariro saha pihtiri deco ijigū watīno yequinare pecap̄ cohāeta tiquinare.

<sup>41</sup>Yuhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yequina angelere ohogũtja. Yuhũ ohogũ angele pehe ñañene ye dutiyequinare, ñañene yeyequinare yuhũ pũhtoro ijiropũ neañeta.

<sup>42</sup>Ne sa tuhasa pecarũ cohãeta tiquinare. Topũ tiquina tutuaro uti, bũjua witiye mehna bahque dihoeta.

<sup>43</sup>Sa ye Cohãcjũ yequina tiquina Pacũro tiquiro pũhtoro ijiropũ ijieta. Topũ ijiye, asũ deco cjũno yero saha quehnoano buhrioeta tiquina. Ahrire quehnoano tũhoya mũsa, ni yahuri Jesu.

#### **Quehnoa yũhdũyere tiquiro nũorire tiquiro bocari queoyere yahuahye**

<sup>44</sup>Sa ye apeye queoye mehna yahuri tja: —Uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye niñeru tiquiro nũori yero saha ijire. Masũno tire wesepũ wacũeno mehna boca, pari turi tire nũo nemoahye. Sa bocaro tutuaro bucueahye tiquiro. Sa yero tiquiro bocarire neno taro, ti wesere dú duahye. Sa yero tiquiro yere dua peho, ti wesere dúahye, ni yahuri Jesu. (Sa nino ohõ saha nino niahye. Uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye tiquiro bocari yero saha ijire. Tiquiro bocarire tiquiro tutuaro cahmediro sahata uhmũse cjũnore masa pũhtorore tiquina masidi bato masa tutuaro cahmene tiquirore.)

#### **Wapa bũjũri pje queoyere yahuahye**

<sup>45</sup>Sa ye apeye queoye mehna yahuri tja: —Uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye wapa bũjũye pjerire perla wame tiye pjerire dúriquiri yero saha ijire.

<sup>46</sup>Ti pjerire macano quehnoa yũhdũari pjere bocahye. Bocaro, ti pjere dú duaro, ijipihtiye tiquiro yere dua pehoro wahahye. Sa dua tuhasa ti pjere wapa bũjũri pjere dúahye, nidi Jesu. (Sa nino ohõ saha nino niahye. Ti pjere perla pjere tiquiro cahmediro sahata uhmũse cjũnore masa pũhtorore quehnoano tiquina masidi bato masa tutuaro cahmene tiquirore.)

#### **Wẽñanũ queoyere yahuahye**

<sup>47</sup>Sa ye apeye queoye mehna Jesu yahuri tja: —Uhmũse cjũno tiquiro pũhtoro ijiye wẽñanũ tiquina doque ñodũ yero saha ijire. Tũ wẽñanũ mehna peyequina wahi sijoro saha ijiyequinare ñehene.

<sup>48</sup>Tu wahpaa wahagũ wahi wejẽñequina pehe ture paduropu weje nuña, quehnoañequina wahire besere. Quehnoañequinare tiquina puhusepu bese sajãre. Ñañequina wahire cohãre.

<sup>49</sup>Pihtiri deco ijigũ ohõ saha ijirota. Angele pehe masare beseeta. Ñañequinare ne wioeta quehnoañequina cahapu ijiyequinare.

<sup>50</sup>Ne wio, tiquinare pecapu cohãeta. Topu tiquina uti, tutuaro buña witiye mehna upiri bahque dihoeta ñañequina pehe, ni yahuri Jesu.

**Muna buheyere, wahma buheye gũhure yahuahye**

<sup>51</sup>Tiquiro sa ni yahuri bato sinituri usãre: —¿Ahri ijipihitiyere tũhoajari musa? ni sinituri tiquiro. —Tũhoaja usã, ni yũhtii usã.

<sup>52</sup>Usã sa nigũ tiquiro yahuri usãre: —Judio masare buheyequina umuse cjuño tiquiro puhtoro ijiyere buheye, puaro buheyere yahure. Muna buheyere, wahma buheye gũhure yahure. Tiquina wuhũ upuro yero saha ijire. Tiquiro wuhupu ijiyere quehnoañene ne wioro, wahmare, muna gũhure ne wiore tiquiro, nidi Jesu usãre.

**Jesu Nazarepu wahahye**

(Mr 6.1-6; Lc 4.16-30)

<sup>53</sup>Ti queoyere tiquiro buheri bato, wahaũ usã tiquiro mehna.

<sup>54</sup>Waha, tiquiro masari macapu esaũ. Topu esa, judio masa mari buheye wuhusepu buheri tiquiro. Tiquiro sa buhegũ tũhoye, tũho maria wahari tiquina. —¿Ahriquiro nohopu tũhoyari ahri buheyere? ¿Dũhsero quehnoano masi pehoajari tiquiro? Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihũore tiquiro basi.

<sup>55</sup>Ahriquiro taboa dahrariquiro macũno ijire. Sa ye tiquiro pacoro María ijire. Sa ye Santiago, José, Simo, Juda, tiquiro bahana ijire.

<sup>56</sup>Yojopure tiquiro bahana numia ahri macapu ijire. Sa yero tiquiro mari yero saha ijiriquiro ijire. ¿Sa ijieperota nohopu tũhoyari tiquiro ahri buheyere? ni yahuducuri tiquina basi.

<sup>57</sup>Sa ye tiquina tiquirote cahmedari. Tiquina sa cahmedagũ ihñano ohõ saha nidi Jesu tiquinare: —Cohãcjũ yere yahu mũhtariquirore apequna ño peore. Tiquina sa ño peoregũta tiquiro ya maca cjēna, tiquiro acaye tiquirore ño peerare. Sa yena yuhure ño peerare m̄sa ohõp̄u yuhũ masarigũ ijigũ, nidi tiquiro tiquinare.

<sup>58</sup>Sa yero tiquirore tiquina wacũ tutueragũ ihñano, ti macap̄u Cohãcjũ tutuaye mehna peye tahari ye ihñoedari Jesu.

## Mateus 14

### Ñu wame yeriquiro mũnano yariarire yahuahye

(Mr 6.14-29; Lc 9.7-9)

<sup>1</sup>Ti pjere Herode Galilea cjũno p̄ah̄toro Jesu yerire tũhooahye.

<sup>2</sup>Sa tũhoro ohõ saha nimahye: —Ñu wame yeriquiro ijiaga masatjiãno. Sa yero yojop̄re tiquiro masari bato ahri tutuayere c̄ore tiquiro bajumehneñene yero, nimahye Herode tiquiro cahacjēnare. Jesure “Ñuta ijire”, ni tũhotumahye tiquiro Ñure tiquina wejēdi bato.

<sup>3-5</sup>Sa yero Ñure tiquiro wejē dutiatio pano Herode tiquiro bahũro Felipe namonore namo tiahye. Tiquiro sa yegũ ihñano Ñu wame yeriquiro Herode pehere ohõ saha nie timahye: —Mũhũ bahũ namonore namo tigũ Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcagũ nine mũhũ, nie timahye Ñu. Tiquiro sa nidi buhiri Herode tiquirore wejē duamahye. “ ‘Ñu Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijire’, ni tũhoturi judio masa”, nino, tiquina pehere cueahye Herode. “Ñure yuhũ wejēgũ tiquina usuaboaga”, nino tiquinare cueahye. Sa cuero Ñure wejē dueramahye. Sa wejē dueraperota Herode tiquirore ñehe d̄hte duti, peresu yeahye. Tiquiro namono Herodia dutiro mehna sa yeahye Herode.

<sup>6</sup>Sa ye Herode masa bajuari deco ijigũ bose deco yeahye tiquiro. Top̄u Herodia macono bose deco wihiyequina tiquina ihñonop̄u basa ihñoahye. Ticoro sa basa ihñogũ ihñano Herode bucueahye. Sa bucuero ticorore niahye:

<sup>7</sup>—Cohãcjũ mehna poto niita niaja. Yũhũre mũhũ sinino punota ohogũtja yũhũ mũhũre, niahye Herode pehe Herodia maconore.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Herodia ticoro maconore ticoro siniatire yahuahye ticorore. Ticoro sa yahugũ ticoro macono pehe ohõ saha ni siniahye Herodere. —Ñũ wame yeriquiro dapure dũte sure dutiya. Sa yegũ waparo mehna tiquiro dapure ohoya yũhũre, niahye ticoro.

<sup>9</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro Herode tutuaro bũjũa witiahye. Masa tiquina ihũnopũ “Ohogũtja mũhũre”, niahye tiquiro. Sa yero tiquiro bũe tiro “Mũhũre ohoeraja”, ni masiedahye ticorore. Sa yero ticoro dutiriro sahata Herode pehe tiquiro cahãcjẽnare Ñũre wejẽ dutiahye.

<sup>10</sup>Sa yero Ñũ dapure dũte sure dutiahye.

<sup>11</sup>Sa dũte sure tuhasa, waparo mehna tiquiro dapure ne cãhtahye tiquina. Herodia maconore tiquiro dapure tiquina ohogũ, ticoro pehe ticoro pacorore yũhdũoahye tja.

<sup>12</sup>Tiquina sa yeri bato Ñũ buheyequina ahta, tiquiro pagũre masa coperpũ nea cũahye. Sa cũ tuhasa, tiquina tire Jesure yahuye wihiri.

### **Cinco mil masare ihyaye ohoahye Jesu**

(Mr 6.30-44; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

<sup>13</sup>Tiquina sa ni yahugũ tũhoro, Jesu usã mehna yucũsapũ sajã, masa marienopũ siho wahari. Jesu topũ wahagũ tũhoye, masa tiquina ye macaripũ ijiriquina ahta, mahapũ tiquirore nũnũ tã cãa wahari.

<sup>14</sup>Sa yero usã wahã sari bato tiquiro peyequina masare ihũano, paja ihũari tiquinare. Sa paja ihũano tiquina mehna cjẽna dohatiyequinare yũhdugũ yeri.

<sup>15</sup>Ñamicahapũ usã tiquiro buhena tiquirore ohõ saha nii: —Ñamicahapũ waharo nine. Ohõ masa marienopũ ijire. Sa yegũ macaripũ masare tiquina ihyatire dú dutiya tiquina pohe tiatire, nimi usã tiquirore.

<sup>16</sup>Jesu yũhtiri usãre: —Wahaeracãhdo tiquina. Mũsa basita ihyayere ohoya tiquinare, nidi usãre.

17—Ihcã omope paca pã paca, wahi p̄aro to punota ijire usãre, ni yũhtii usã.

18—Tire yũhure ne cãhtaya m̄usa, nidi usãre.

19Tiquiro sa nigũ tũhona neau usã. Usã ne sari bato taa bui masare tiquiro duji dutiri. Tiquina dujigũ ihcã omope paca pã pacare, p̄aro wahire ne, uhm̄usep̄u ihña m̄uo, Cohãcjũre “Quehnoare”, nidi. Sa ninota pã pacare nuhano, usãre tiquiro buhenare ohori. Tiquiro sa ohogũ usã pehe tire masare itii.

20Sa ye ijipihtiyequina quehnoano ihya, yapi yũhd̄ua wahari. Tiquina yapi wehorire doce p̄uh̄use waro ne cahmecoa, wahpo dapou usã tiquiro buhena.

21Top̄u tire ihyariquina um̄ua dihitare queogũ cinco mil um̄ua ijiri. Numia, macanagã gũh̄u ijiri.

### **Jesu aco bui tניהhye**

(Mr 6.45-52; Jn 6.16-21)

22Came usãre tiquiro buhenare Jesu ditara ape sie pahr̄ep̄u pehãyu dutiri masare tiquiro cohe tiri watoa.

23Coh̄e ti tuhasa, c̄un̄ep̄u m̄uja, Cohãcjũre sinino wahahye. Ñamine top̄u tiquiro ihcãquirota ijiahye.

24Ti pjeta ditara decop̄u yuc̄usa mehna pehãducuna nimi usã. Wihnono tutuaro ahta, pahcõri b̄uj̄uye wahcã, yuc̄usare quẽ sajãri.

25Sa wahagũ bohrea m̄uja tato pano Jesu aco bui tini cãhtari usã cahap̄u.

26Usã cahap̄u tiquiro ahtagũ ihñana cue nii usã. Sa cuena sañuducumi usã. —Yariariquiro m̄unano paḡu ijire, ni sañuducumi usã.

27Usã sa cuegũ ihñano Jesu ohõ saha nidi: —Ne yũhure ihña cueracãhña. Yũhuta ijiaja, nidi usãre.

28Tiquiro sa nigũ tũhoro Pedro nidi tiquirore: —P̄uhto, potota m̄uh̄uta ijiḡu, aco bui yũhure m̄uh̄u cahap̄u ducu cã dutiya, nidi tiquiro.

<sup>29</sup>—Ahtaya, ni yuhtiri tiqiro pehe. Tiqiro sa nigũ Pedro yucũsare dijia, aco bui Jesu cahapũ ducu cãmedi.

<sup>30</sup>Wihnono tutuaro ahtagũ ihñano cueri tiqiro. Sa cuero diha dijiaa wahamedi. —Yũhũre yedohoya pũhto, ni sañuducuri tiqiro Jesure.

<sup>31</sup>Tiqiro sa nigũta tiqiro omocare ñehe, —Mehenogã wacũ tutuare mũhũ yũhũre. ¿Dũhsegu yũhũre wacũ tutuerajari mũhũ? nidi tiqiro Pedrore.

<sup>32</sup>Tiqiro sa nidi bato yucũsapũ sajãri tiquina. Tiquina sa sajãri bato wihnono yũhdũa wahari.

<sup>33</sup>Sa yena usã tiqiro buhena yucũsapũ ijina Jesure ño peou. —Potota mũhũ Cohãcjũ macũta ijire, nii usã tiquiore.

**Genesare cjẽna dohatiyequinare yũhdũoahye Jesu**  
(Mr 6.53-56)

<sup>34</sup>Sa yeri bato pehã, Genesare wame tiri yehrapũ esaũ.

<sup>35</sup>To cjẽna Jesure ihña masidi. Sa masiñe tiqiro cahapũ ijiyequinare dohatiyequinare ne cãhta dutiri. Sa ye tiquina dohatiyequinare tiqiro cahapũ ne cãhtari.

<sup>36</sup>—Mũhũ suhtiro dũhtũ caha dihitare usãre ñehe tuhu dutiya, ni sinidi tiquina Jesure. Sa ye tiqiro suhtirore ñehe tuhuriquinape topequinata quehnoa wahari.

## Mateus 15

**Masa ñañequina wahagũ yeyere yahuahye Jesu**  
(Mr 7.1-23)

<sup>1</sup>Sa ye Jerusalẽ cjẽna, fariseo masa, marine judio masare buheyequina mehna Jesu cahapũ wihiye, sinituri tiquiore:

<sup>2</sup>—¿Dũhse ijiro boro mari acaye bũcũna mũnapũ tiquina dutirire yerajari mũhũ buheyequina pehe? Tiquina ihyato pano tiquina dutiriro sahata omo coserare, nidi tiquina Jesure.

<sup>3</sup>Jesu yuhtiri tiquinare: —¿Dũhse yena mari acaye panopũ cjẽna ye dutiye dihitare yena tana Cohãcjũ ye dutiye pehere yerajari mũsa pehe?

<sup>4</sup>Ohō saha nine Cohācjũ: “Musa pacusumware ño peoya”, nine. Sa yero “Ihcāquiro tiquiro pacusumware ñañene quitu dahreriquiro ijiro ti buhiri apequina tiquina wejēatiquiro ijirota”, nine Cohācjũ.

<sup>5</sup>Tiquiro sa niepegūta ohō saha ye dutire musa pehe tiquina pacusumware yedoho dutierana: Tiquina pacusumware ohoborire Cohācjũ pehere oho dutire musa. Sa ni buhemene musa.

<sup>6</sup>Sa buhena tiquina pacusumware ño peogũ yerare musa. Musa sa yena Cohācjũ dutiyere yūhdūdūcana nine musa, mari acaye panopu cjeña ye dutiye dihitare yena.

<sup>7</sup>Masa tiquina ihñono dihita quehnoano iji mehona ijire musa. Cohācjũ yere yahu mūhtariquiro Isaia musare potota yahu ojoahye panopure:

<sup>8</sup>Ahriquina masa yūhure quehnoano yahuducuereta yūhure ne ño peerare.

<sup>9</sup>Sa ye yūhure tiquina ñu buheye ne dūhseati ijierare. “Cohācjũ ye dutiye ijire ahri”, ni meho buhere tiquina ye buheye pehere, ni ojoahye Isaia, nidi Jesu fariseo masare, mari judio masare buheyequina gūhure.

<sup>10</sup>Sa ni tuhasa tiquiro cahapu masare pijio, ohō saha nidi:

<sup>11</sup>—Tūhoya musa. Yūhu niñene quehnoano masiña musa. Musa dūserire sajāñe pehe musa ihyaye pehe musare ñana ijigũ yerare. Musa ñañe yahuducuye pehe musa dūseri wijiaye pehe musare ñana ijigũ yere, nidi Jesu.

<sup>12</sup>Tiquiro sa ni buheri bato usā tiquiro buhena pehe tiquirore yahuu. —Mūhu sa nigũ tūhoye fariseo masa usuari, ni yahuu usā tiquirore.

<sup>13</sup>Tire tūho, ohō saha ni yūhtiri usāre: —Tiquina fariseo masa taa yero saha ijire. Yūhu Pacu ūhmuse cjūno ijipihtiye oteyere tiquiro oterarire nūhcori mehnata cure, cohānota. Sata yerota tiquinare.

<sup>14</sup>Tiquinare sa ihña cāhña musa. Tiquina caperi bajueyequina tiquina ihña masiedaro saha ne Cohācjũ yere masiedare. Sa ye pecapu wahaeta. Sa



masiedapeta apequina masieñequinare buhe duamedi. Sa ye caperi bajueyequina copepɛ tiquina boraboriro saha tiquina buhenohriquina gũhɛ pecapɛ wahaeta, nidi Jesu.

<sup>15</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Pedro nidi: —Ahri quitire masa tiquina dũseri wijiaye quitire yahu nemoña ɛsãre tja, nidi tiquiro Jesure.

<sup>16</sup>Jesu yũhtiri: —¿Ne, yojopɛ tũhoerajari mɛsa?

<sup>17</sup>Masa ihyayere ihyagũ tiquina dũseripɛ sajãre. Sa ye tiquina paapɛ sajã, yũhdɛa wahare. Ihyo waro ijire. Mari ihyaye marine ñana wahagũ yerare. ¿Ahrire masiedajari mɛsa?

<sup>18</sup>Masa dũseripɛ wijiaye, tiquina yahuducuye pehe tiquina tũhotuyepɛ ahtare. Tiquina yahuducuye pehe ñãñe ijiro, masare ñãñequina ijigũ yere.

<sup>19</sup>Ñãñe tũhotuye, masare wejẽñe, apequiro namono mehna ñano yeye, ñano yeye numia mehna ñano yeye, yaqueye, ni mehoñe, masare ñãñe quiti dahreye masa tũhotuyepɛ ahtare.

<sup>20</sup>Ti ñãñe pehe masare ñãñequina ijigũ yere. Sa yepegũta bɛcɛna yee tiri ro sahata masa omo coserapeta tiquina ihyagũ ti masare ñãñequina ijigũ yerare, nidi Jesu.

### **Judio masono ijiericoro Jesure wacũ tutuahye**

(Mr 7.24-30)

<sup>21</sup>Sa ni buhe tuhasa, ɛsãre siho wahari tja. Tiro wame tiri maca cahapɛ Sidõ wame tiri maca cahapɛ esaɛ ɛsã.

<sup>22</sup>Ɔsã topɛ esagũ Canaa yehpa cjõno topɛ ijiricoro Jesu cahapɛ esa, sañuducuri: —Pũhto, Davi panami iji turiagɛ masare yũhdɛoacjɛ, yũhɛre paja ihñaña mũhɛ. Yũhɛ maco watĩnore cɛoro, ña yũhdɛaro yũhdɛari ticoro, ni sañuducuri ticoro.

<sup>23</sup>Ticoro sa niepegũta Jesu yũhtierari. Sa yegũ ihñana ɛsã tiquiro buhena pehe tiquirore ohõ saha nimi. —Waha dutiya ticorore. Ñano cariboro bisiaga, nimi ɛsã.

<sup>24</sup>Usã sa nigũ tuhoru yũhtiri ticorore: —Israe masare Cohãcjũre masieñequina dihitare yedoho dutiro ohoŕi yũhũ Pacũ yũhũre, nidi tiquiro.

<sup>25</sup>Tiquiro sa niepegũta Jesu dahpocãri cahapũ dũsepe curi mehna quehe sari ticoro. —Pũhto, yedohoya yũhũre, nidi ticoro.

<sup>26</sup>Jesu yũhtiri ticorore. —Ohõ saha ijire ahri: Coã warore wũhũ upũro pohne ye ihyayere diayeare oho mũhtagũ quehnoaedare. Israe masa yere ape yehpa cjẽnare yũhũ oho mũhtagũ quehnoaedare, nidi Jesu ticorore queoye mehna yahuro.

<sup>27</sup>—Sata ijire pũhto. Sa ijiepegũta diayea gũhũ wũhũ upũro mesa docapũ tiquina ihya site boroyere ihya cohtere tiquina gũhũ. Ape yehpa cjõ yũhũ ijiepegũta yũhũ gũhũre yedoho masine mũhũ, ni yũhtiri ticoro.

<sup>28</sup>Ticoro sa nigũ tiquiro yũhtiri: —Numio, mũhũ yũhũre tutuaro wacũ tutuare. Mũhũ cahmeno sahata sa waharota, nidi Jesu ticorore. Tiquiro sa nigũta duita quehnoa wahari ticoro macono.

#### **Peyequina dohatiyequinare yũhdugũ yeahye Jesu**

<sup>29</sup>Sa ni tuhasa usãre siho waha, Galilea wame tiri ditara dũhtũ cahapũ siho esari tja. Esa, mehenugã cũnũre mũja, tũ buipũ dujiri.

<sup>30</sup>Topũ tiquiro ijigũ peyequina masa tini masieñequinare, caperi bajueyequinare, pari yuri wahayequinare, yahuducu masieñequinare, peyequina apequina dohatiyequinare tiquiro cahapũ ne wihiri masa. Ne wihi tuhasa Jesu dahpocãri cahapũ duhu cũri tiquina. Tiquina sa duhu cũri bato quehnoa wahagũ yeri Jesu tiquinare.

<sup>31</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe masa ihña maria wahari. Yahuducu masieñequina tiquina yahuducugũ ihñañe, pari yuri wahayequina tiquina quehnoa wahagũ ihñañe, tini masieñequina tiquina tinigũ ihñañe, caperi bajueyequina tiquina ihñagũ ihñañe, ihña maria wahari tiquina. Sa ye ohõ saha nidi: —Israe masa usã pũhto, Cohãcjũ tutuagũ, quehnoagũ ijire, ni ño peori tiquina Cohãcjũre.

#### **Cuatro mil masare ihyayere ohoahye Jesu**

(Mr 8.1-10)

<sup>32</sup>Tiquiro sa yeri bato Jesu usãre tiquiro buhenare ohõ saha nidi: —Ahriquina masa yũhũ mehna ihtia deco waro iji tuhasare. Sa ye pohe mariedare tiquinare. Pohe mariedagũ ihñagũ tiquinare paja ihñaja. “Tiquina ɛjũa ahbayequina, mahapũ borari”, nigũ tiquinare ihyaye marieno tiquina ye wũhũsepũ waha duti dueraja. Sa yegũ tiquinare pohe oho duaja, nidi tiquiro.

<sup>33</sup>Tiquiro sa nigũ usã tiquiro buhena tiquirore sinituu: —¿Dũhse mari ohõre masa marienopũre pãre boca ohoboagari mari? nii usã tiquirore.

<sup>34</sup>—¿Nohope paca pã pacare cũojari mũsa? nidi. —Siete pã pacare, meheñequinagã wahire cũojaja, ni yũhtii usã.

<sup>35</sup>Usã sa nigũ tiquiro masare yehpapũ duji dutiri.

<sup>36</sup>Tuhasa siete pã pacare, wahigã gũhũre ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, nidi. Sa ninota pã pacare nuha, usãre tiquiro buhenare ohori. Sa yena usã pehe ti ihyayere masare itii.

<sup>37</sup>Sa ye masa tire ihya, yapi yũhdũa wahari. Tiquina yapi wehorire siete pũhũse waro ne cahmecoa, wahpo dapou usã.

<sup>38</sup>Topũ ihyariquinare ɛmũa dihitare queogũ cuatro mil waro ɛmũa ijiri. Numia, macanagã gũhũ ijiri.

<sup>39</sup>Tiquina sa ihya tuhasagũ Jesu masare waha duti, yucũsapũ sajã, Magadán wame tiri yehpapũ usãre siho esari.

## Mateus 16

**Fariseo masa, saduceo masa gũhũ Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñogũ ihña duamahye**

(Mr 8.11-13; Lc 12.54-56)

<sup>1</sup>Sa ye fariseo masa, saduceo masa mehna Jesu cahapũ wihiri. Tiquiro ñano yegũ ihña duamedi tiquirore yahusã duaye. Sa ye tiquina tiquirore Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihño dutimedi tiquiro masiedagũ ihña duaye, “Cohãcjũ ohoriquiro ijierare”, ni duaye.

<sup>2</sup>Tiquina sa ye dutigũ Jesu yũhtiri tiquinare: —Ñamicaharũ Ʃhmũano sohãgũ ihñana “Quehnoari ñami ijirota”, nine mũsa.

<sup>3</sup>Sa yena bohrearo Ʃhmũano sohãgũ, ñicuri deco ijigũ ihñana “Acoro ahtarota”, nine mũsa. Sa quehnoano masiepenata Cohãcjũ tutuaye mehna mũsare yũhũ ye ihñogũ ihñaepenata ne tire quehnoano masiedare mũsa.

<sup>4</sup>Yojopũ cjẽna ña yũhdũyequina Cohãcjũre ño peo dueyequina Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñogũ ihña duamene. Ye ihñosi yũhũ. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Jona tiquiro dũhse waharire masi tuhasare mũsa. Ti dihitare ihñoutja mũsare, ni yũhtiri Jesu. Sa ni yahu tuhasa siho wahaa wahari tja.

**Fariseo masa saduceo masa tiquina ñañe buheyere yahuahye Jesu**

(Mr 8.14-21)

<sup>5</sup>Ditarare usã pehãna, pãre bo cũ cã, pehã tari jii usã.

<sup>6</sup>Sa yero Jesu usãre yahuri: —Quehnoano yeya. Fariseo masa, saduceo masa tiquina ye pã pugũ yeyere ihñana quehnoano yeya. Cuarĩne ti, ni yahuri.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tũhona tũho masiedana, usã basi tire yahuducuu: —Mari pãre mari ne cãhtaeragũ ihñano sa niaga ahriquiro, nimi usã basi.

<sup>8</sup>Usã sa nidire masino, usãre sinituri: —¿Dũhsena mũsa pã borire wacũajari mũsa? Mehenogã waro yũhũre wacũ tutuare mũsa.

<sup>9</sup>¿Yojopũ masiedajari mũsa? ¿Cinco mil Ʃmũare ihcã omope pã pacare yũhũ nuha ohorire, numia gũhũre yũhũ ohorire wacũedagari mũsa? ¿Nohope pũhũse waro mũsa ne cahmecoa wahpo daporire wacũedagari mũsa?

<sup>10</sup>¿Sa yegũ siete pã pacare nuha, cuatro mil Ʃmũare yũhũ ohorire, numia gũhũre yũhũ ohorire wacũedagari mũsa? ¿Nohope pũhũse waro mũsa ne cahmecoa wahpo daporire wacũedagari mũsa?

<sup>11</sup>¿Sa yena pã pugũ yeyere yũhũ yahugũ dũhse yena quehnoano tũhoerajari mũsa? Sa nigũ pã warore nigũ niedaja. Fariseo masa, saduceo

masa tiquina pã pugũ yeyere ihñana quehnoano yeya. Cuarĩne ti, ni yahuri usãre tiquiro.

<sup>12</sup>Tiquiro sa ni yahugũpũ usã masii. “Pã pugũ yeye”, nino pã warore nino niedari. Sa nino fariseo masa, saduceo masa tiquina buheyere nino nidi. “Tiquina ye buheyere tũhoeracãhña”, nino nidi.

**Jesu poto Cristo tiquiro ijiyere Cohãcjũ ohoriquiro tiquiro ijiyere yahuahye Pedro**

(Mr 8.27-30; Lc 9.18-21)

<sup>13</sup>Sa ye Jesu mehna wahana, Cesarea Filipo wame tiri maca cahapũ ijiye macaripũ esau usã. Sa yero macapũ sajã sari bato Jesu usãre tiquiro buhenare sinituri: —¿Noa boro ijiagari yũhũ, masa yũhũre tiquina tũhotugũ? ni sinituri tiquiro.

<sup>14</sup>—“Ñu wame yeriquiro ijire”, nine mũhũre. Apequina “Elia ijire”, nine. Apequina “Jeremia ijiboaga o apequiro Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mehna cjũno mũnana ijiboaga”, nine, ni yũhtii usã tiquirore.

<sup>15</sup>—¿Musa pehe musa tũhotugũ noa boro ijiagari yũhũ? ni, sinituri tiquiro.

<sup>16</sup>Simo Pedro yũhtiri: —Mũhũ Cristo Cohãcjũ ohorigũ ijire. Cohãcjũ catiriquiro waro macũ ijire mũhũ, ni yũhtiri Simo Pedro.

<sup>17</sup>—Simo Ñu macũ mũhũ bucuegũ ijire. Ohõ saha ni mũhũ yũhũre yũhtiye masa tiquina yahuri ijierare. Yũhũ Pacũ uhmũse cjũno pehe tire mũhũre masigũ yeri.

<sup>18</sup>Mũhũre niita niaja. Mũhũ Pedro wame tigũ ijire. (Pedro nino utã nino nine.) Ahri utã paa bui tutuari wũhũre yũhũ yeboriro saha yeequina pehere wacũ tutuayequina ijigũ yeitja yũhũ. Sa ye yeequina ne pecapũ wahasi.

<sup>19</sup>Uhmũse cjũno mari pũhtoro ijiro cjã sawire mũhũre ohoutja. Sa yegũ ahri yehpare mũhũ ye dutieragũ uhmũsepũ gũhũre ye dutisi. Ahri yehpare mũhũ ye dutigũ uhmũsepũ gũhũre ye dutiye ijieta, nidi Jesu.

<sup>20</sup>Tiquiro sa nidi bato usãre tiquiro buhenare ohõ saha nidi: —Yũhũre “Cristo ijire tiquiro”, ni yahu sitenedacãhña apequinare, ni, dutiri usãre.

**Jesu tiquiro yaria masa wijiatire yahuahye**

(Mr 8.31–9.1; Lc 9.22-27)

**21**Ti pjeta Jesu usãre tiqiro buhenare quehnoano yahu peho ducari: —Jerusalẽpũ yũhũre waharo cahmene yojopũre. Topũ judio masa mari bũcũna, mari pahia pũhto, marine judio masare buheyequina gũhũ yũhũre ñano yeeta. Yũhũre wejẽeta. Sata ñano yũhdũro cahmene yũhũre. Sa yegũ ihtia deco wahaboro masa wijiagũta, ni yahuri usãre tiqiro.

**22**Tiqiro sa nigũ tũhoro Pedro pehe ape sie cjũnogã Jesure ne sadũca, tiqirore ohõ saha nidi: —Pũhto, mũhũ nino saha sa wahaeracãhdo. Mũhũre tiquina wejẽdacãhdo, nimedi tiqiro Jesure.

**23**Tiqiro sa nigũ tũhoro Jesu majaredũca, tiqirore ohõ saha nidi: —Satana yero saha yahuducugũ nine mũhũ. Sa niedacãhña. Mũhũ tũhotuye masa ye ijire. Cohãcjũ ye ijierare. Sa yegũ yũhũ yeatire cahmota duare mũhũ, nidi Jesu Pedrore.

**24**Tiqiro sa nidi bato usãre yahuri: —Ihcãqiro yaqiro iji duaro, tiqiro cahmeno ye duamedire duhu cãnota. Sa yero yaqiro tiqiro ijiri buhiri ñano yũhdũeperota yũhũre duhusi. Sa yero yeere yeducuriqiro ijirota.

**25**Masũno yũhũre wacũno marieno tiqiro esa tuharo tiqiro cahmeno sahata yero, pecapũ waharota. Sa yero yeere masũno sa yeducuriqiro ijipihtiye decori yũhũ mehna mũmũsepũ ijirota tiqiro.

**26**¿Ihcãqiro masũno ahri yehpa cjẽne ijipihtiyere cũoriquiro Cohãcjũre cahmedaro pecapũ waharo, yabere wapatajari tiqiro? Sa ijiriquiro ne wapataerare. Pecapũ tiqiro jeripohna wahagũ ne dũhse wapa ye wioro basioerare.

**27**Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yeequina angele mehna ahri yehpapũ tojoa tagũ yũhũ Pacũ asi siteye mehna tojoa tagũ ijipihtiyequina masare tiquina ñañe yeri buhiri buhiri dahreitja. Tiquina quehnoañe pehere yegũ quehnoano yeitja tiquinare.

**28**Ijirota mũsare yahutja. Ihquẽquina mũsa ohõpũre ijina mũsa yariato pano yũhũre yũhũ pũhto sajãgũ ihñanata, ni yahuri Jesu.

## Mateus 17

### Jesu tiqiro pagure comesahye

(Mr 9.2-13; Lc 9.28-36)

<sup>1</sup>Sa ye seis decori bato Jesu Pedrore, Santiagore tiqiro bahuro Ñu gũhure uhmuanu cunuru tiquina dihitare piji mujari.

<sup>2</sup>Uhmuanoru tiquina esari bato tiquina ihnonoru tiqiro pagure comesahye. Tiquiro wuhdoa asũ deco cjũno yero saha asi siteahye. Sa yero tiqiro suhtiro buhrioro yero saha yehsero wahahye.

<sup>3</sup>Sa ye Jesu Moise munano, Elia munano mehna tiquina yahuducugũ ihnahye tiquina ihtiaro buheyequina.

<sup>4</sup>Sa yero Pedro Jesure nimahye: —Puhto, mari ohõru ijigũ quehnoa duare. Muhu cahmegũ ihtia wuhugã yeitja. Muhu ya wuhugã, Moise ya wuhugã, Elia ya wuhugã yeitja, nimahye tiqiro.

<sup>5</sup>Tiqiro sa ni yahuducuri watoa ehmeo quehnoano asiye ehmeo tiquinare cahmotahye. Sa wahagũ ehmeo watoaru yahuducuye bisiro ca tahye. —Ahriqiro yuhu macu yuhu cahniqiro ijire. Tiquiro mehna bucueaja. Tiquirore tuhoya, ni yahuducuro ca tahye.

<sup>6</sup>Sa nigũ tuhoye tiqiro buheyequina tũho maria waha, yehparu doque quehe sahye.

<sup>7</sup>Tiquina sa wahari bato Jesu tiquina caharu esa, tiquinare buacarero, ohõ saha niahye: —Wahcaducaya musa. Yojopure musa ihnarire, musa tuhori gũhure cueracãhã, niahye tiqiro tiquinare.

<sup>8</sup>Tiqiro sa nigũ tiquina ihã wahcõ, Jesu dihitare ihnahye. Tiquina ihnariquina pehe mariedahye.

<sup>9</sup>Sa ye cunuru tiquina dijia tagũ Jesu tiquinare tutuaro mehna niahye: —Mianogãta yuhu sa waharire apequinare yahueracãhã. Yuhu masu Cohãcjũ ohorigu yuhu yaria masa wijiari batopu tire apequinare yahuya musa, niahye Jesu.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nidi bato Pedro gũhũ tiquirore sinituahye: —“Cristo masare yũhdũoatiquiro tiquiro ahtato pano Eliare ahta mũhtano cahmene”, nine marine judio masa buheyequina. ¿Dũhse ijiro boro sa niajari tiquina? ni sinituahye tiquina tiquirore.

<sup>11</sup>Jesu yũhtiahye: —Potota ijire. Eliare ahta mũhta dutiri Cohãcjũ, ijipihiyere quehno mũhtatiquirore.

<sup>12</sup>Ohõ saha nigũ mũsare nigũ niaja. Elia wihi tuhasari. Tiquiro sa wihiepegũta tiquina tiquirore ne ihña masiedari. Sa ye tiquina dũhse ye duaro yeri jiri tiquirore. Sata yeeta yũhũ gũhũre. Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiaja. Tiquina sa yegũ ñano yũhdũgũtja yũhũ, niahye Jesu.

<sup>13</sup>Tiquiro sa ni yahugũ tiquina quehnoano tũhoahye. “Elia”, nino, Ñu wame yeriquirore nino niahye. Tire masiahye tiquina.

#### **Jesu watĩnore cũoriquirore yũhdũoahye**

(Mr 9.14-29; Lc 9.37-43)

<sup>14</sup>Sa ye peyequina masa caharũ tiquina dijia tagũ ihñano ihcãquiro mũmũno Jesu caharũ esa, dũsepe curi mehna quehe sari.

<sup>15</sup>—Pũhto, yũhũ macũre paja ihñaña. Tiquiro ñama yariayere dohatiriquiro ijire. Sa yero ña yũhdũaro yũhdũre. Peye tahari pecarũ bora sa quehea mũjare tiquiro. Ihquẽ tahari diarũ bora ñojoa mũjare.

<sup>16</sup>Sa yegũ mũhũ buheyequina caharũ tiquirore ne sami. Tiquina tiquirore yũhdũo masiedari, nidi tiquiro Jesure.

<sup>17</sup>Jesu yũhtiri: —Yojopũ cjãna, ñana ijire mũsa. Yũhũre ne wacũ tutuerare. Yoa yũhdũari pje mũsare buhemi yũhũ. ¿Noho puno yoari pje yũhũre mũsa cariboajari? Tiquirore ne cãhtaya yũhũre, nidi Jesu.

<sup>18</sup>Sa yero watĩnore tiquiro tuhtigũta watĩno pehe masũno mehna ijiriquiro wahaa wahari. Sa wahari batogãta quehnoa wahari tiquiro.

<sup>19</sup>Came usã tiquiro buhena usã sehsaro ijina Jesure sinituu: —¿Dũhsena usã pehe ahriquiro pehere watĩnore cohã masiedari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituu usã.



<sup>20</sup>Jesu yuhtiri: —Yuhure mehenogã wacũ tutuare mûsa. Poto mûsare yahuguta niaja. Mostaza capegã meheni pjegã ijire. Ti yero saha Cohãcjũre mehenogã mûsa wacũ tutuana ohõ saha wahagũ ye masinata mûsa. Ahdu cunure “Sohõpũ wahaya”, mûsa nigũ, waharota. Cohãcjũre sata wacũ tutuana, ijipihtiyere ye masine mûsa.

[<sup>21</sup>Sa ijiepegũta ahriquiroy boro watĩnore mûsa cohã duana Cohãcjũre tutuaro sinino cahmene mûsare. Sa ye duana sijiro cahmene mûsare Cohãcjũre sinina tana,] nidi Jesu usãre.

**Pari turi Jesu tiqiro yaria masa wijiature yahuahye**

(Mr 9.30-32; Lc 9.43-45)

<sup>22</sup>Sa ye Galilea yehrapũ usã tinigũ, Jesu usãre yahuri: —Yuhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiaja. Masa yuhure ñehe, apequinapũre yuhure ohoeta.

<sup>23</sup>Sa tiquina ohori bato yuhure wejẽeta. Sa tiquina wejẽgũ ihtia deco wahaboro masa wijiaguta, ni yahuri tiqiro usãre. Tiqiro sa ni yahugũ tutuaro bujũa witi usã.

**Cohãcjũ wuhũ cjẽ wapare sinituahye apequina**

<sup>24</sup>Sa yena Capernaupũ sajã sagũ, Cohãcjũ wuhũ cjẽ ijiatire wapa ne cohteyequina Pedro cahapũ esa, tiqirore sinituahye. —¿Mûsare buheriquiro Cohãcjũ wuhũ cjẽ wapa ijiatire wapa yeajari tiqiro? ni sinituahye tiquina.

<sup>25</sup>—Wapa yere tiqiro, ni yuhtiahye Pedro. Tiqiro sa nidi bato wuhũpũ tiqiro sajãgũ Jesu sinitu mũhtahye Pedroro: —¿Simo dũhse ni tũhotuajari mũhũ? ¿Ahri yehpa cjẽna pũhtoa yabequina pehere wapa neajari, mũhũ tũhotugũ? ¿Tiquina mehna cjẽnare wapa neajari? ¿O ape yehpa cjẽna pehere wapa neajari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituahye tiqiro Pedroro.

<sup>26</sup>—Ape yehpa cjẽna pehere wapa nene, ni yuhtiahye Pedro. Tiqiro sa nigũ Jesu yahuahye: —Sa yero pũhoro tiqiro ya yehpa cjẽnare wapa nedari.

<sup>27</sup>Sa ijiepegũta wapa ne cohteyequinare usuagũ ye dueraja mari. Sa yena wapa yenata. Ditarapũ wahaya. Topũ esa, yohyeri dare doque ñõña. Sa

yegũ wahi mũhũre ihyariquiore weje mũoña. Tiquiro duseropũ niñeru cjoere bocagũta mũhũ. Ti cjoere queoro wapa tiri cjoere ijirota. Yũhũre, mũhũ gũhũre Cohãcjũ wũhũ cjẽna tiquina wapa negũ quehnoano queoro esa tuharota ti cjoere. Ti cjoere bocagũ mari waramonore wapa yegũ wahaya, niahye Jesu Pedrore.

## Mateus 18

### Jesu buheyequina tiquina mehna cjũnore pũhto sũ duamahye

(Mr 9.33-37; Lc 9.46-48)

<sup>1</sup>Ti pjere usã tiquiro buhena Jesu cahapũ esa, sinituu tiquirore: —¿Uhmũse cjũno pũhtoro ijirorpũre usã mehna cjũno noa wahaboagari pũhtoro? ni sinituu usã.

<sup>2</sup>Usã sa nigũ Jesu nijinogãre pijio, tiquirogãre usã caha duhu docori. Duhu doco tuhasa, usãre nidi:

<sup>3</sup>—Poto mũsare yahugũtja. Ahriquina macanagã Cohãcjũre tiquina pũhtoro waro tũhoture. Sa yena mũsa gũhũ tiquina yero saha tũhotuna, quehnoañene comesana, uhmũse cjũno pũhtoro ijirorpũre wahanata. Tiquina yero saha tũhotuerana pũhtoro tiquiro ijirorpũre wahasi mũsa.

<sup>4</sup>Sa yero uhmũse cjũno pũhtoro ijirorpũre sa tũhotu cãriquiore ahriquiore nijinogã yero saha tũhoturiquiore apeqũna bui pũhtoro wahare.

<sup>5</sup>Sa yena yeere yena tana ohõ saha ijiyequinagãre cahmena, yũhũ gũhũre cahmene mũsa, ni yahuri Jesu.

### Ñañene yegũ cuarĩne

(Mr 9.42-48; Lc 17.1-2)

<sup>6</sup>Sa yero tiquinare yahu nemori: —Ahriquiogã yero saha ijiriquiro yũhũre wacũ tutuariquiogãre yahũtja mũsare. Apequiore ahriquiogã yero saha ijiriquirore ñañene ye dutiro tiquiro ña yũhdũaro yũhdũrota. Tiquiro wamũare pajiria utãre dũhte yo, pajiri mapũ tiquirore cohãgũ ñano wahaboaga tiquiro. Sa ijiepegũta ahriquiogã yero saha ijiriquirore ñañene ye dutiriquiro tiquiro pehe pajiri mapũ tiquina cohãriquiore yũhdũoro ñano yũhdũrota.

<sup>7</sup>Masare ñañene yegũ yeye ijire. Tire yeye ahri yehpa cjēna ñano yũhdũre. Ñañene yeducure masa. Tiquina sa yegũ tiquinare ñañene yegũ yeyequina pehe ña yũhdũaro yũhdũeta.

<sup>8</sup>Mũhũ omoca mehna ñano yegũ ti omocare mũhũ dũte cohãboro saha ti ñañene duhuya. Tire duhueragũ pecarũ wahagũta. Topũre ne peca yatierare. Mũhũ omocare mũhũ cohãgũ ti si dihita butiboaga. Sa yegũ mũhũ pehe sa bajuri turu ijiepegũta came Cohãcjũ mehna ijigũta. Pũa omoca mehna pecarũ wahagũ mũhũ sa wahagũ ña yũhdũaboaga. Sa yegũ ti ñañene duhuya. Mũhũ dahrocã mehna ñano yegũ ti dahrocã gũhũre mũhũ dũte cohãboro saha ti ñañene duhuya. Tire duhueragũ pecarũ wahagũta. Topũre ne peca yatierare. Mũhũ dahrocãre mũhũ cohãgũ ti si dihita butiboaga. Sa yegũ sa bajuri turu ijiepegũta came Cohãcjũ mehna ijigũta. Pũa dahrocã mehna pecarũ wahagũ mũhũ sa wahagũ ña yũhdũaboaga. Sa yegũ ti ñañene duhuya.

<sup>9</sup>Mũhũ capea mehna ñano yegũ tiare ore we mũhũ cohãboro saha ti ñañene duhuya. Tire duhueragũ pecarũ wahagũta. Topũre ne peca yatierare. Tiare mũhũ cohãgũ tia dihita butiboaga. Ihcã pehe capea mariedapegũta came Cohãcjũ mehna ijigũta. Pũa capea mehna pecarũ wahagũ mũhũ sa wahagũ ña yũhdũaboaga. Sa yegũ ti ñañene duhuya, ni yahuri Jesu.

#### **Oveja butiriquiro queoyere yahuahye Jesu**

(Lc 15.3-7)

<sup>10</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori: —Ne, ahriquinagãre macanagãre ihña tuhtieracãhña. Mũsare niita niaja yũhũ. Tiquinagã yeequina angele tiquinagãre cohteyequina Ʃhmũserũ ijieyequina pehe yũhũ Pacũ caharũ sa ijiducure.

[<sup>11</sup>Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahri yehparũ pecarũ wahaboriquinare yũhdũogũ tũũ nii yũhũ,] ni yahuri Jesu.

<sup>12</sup>Sa ni tuhasa tiquiro tũhotuye mehna ohõ saha ni queoye mehna buheri Ʃsãre. —Ovejare cohteriquiro cien ovejare cœoriquiro ihcãquiro oveja butia wahagũ ohõ saha yerota tiquinare cohteriquiro pehe. Apequina

ovejare noventa y nueve ovejare tiquina ihyaropu duhu doco, butiriquirote macano waharota.

<sup>13</sup>Ijirota nii niaja musare. Tiquirote bocaro bucuerota tiquiro. Apequina noventa y nueve dumsayequina mehna bucueri tiquiro. Tiquinare tiquiro bucueriro yuhdoro butiriquiro pehere bocaro tutuaro bucuerota.

<sup>14</sup>Sata mari Pacu umuse cjuo ahriquina ihyo ijiyequina gure pecaru tiquina wahagu cahmedare, ni yahuri Jesu.

**Muhu acayuro mure nano yegu oh saha ye dutiahye Jesu**  
(Lc 17.3)

<sup>15</sup>Sa ni tuhasa oh saha ni yahu nemori: —Muhu acayuro mure nano tiquiro yegu tiquiro mehna yahugu wahaya. Musa sehsaro tire yahuya. Muhu sa yegu tiquiro mure tuhoboaga. Tiquiro tuhogu “Mure ne pari turi oh saha yesi yuh”, tiquiro nigu muhu acayurore pari turi piti tigu niaga muhu.

<sup>16</sup>Mure tiquiro tuo dueragu purita ihcaquiro mehna waha duagu o raro mehna waha duagu tiquinare piti ti ca, pari turi tiquirote yahuna wahaya. Musa sa yena rana o ihtiana tiquirote musa yahusagu, “Poto tjire”, ni masieta apequina.

<sup>17</sup>Sa yena muhu mehna cjuo gure tiquiro tuo dueragu ijipihyequina Jesu yequina cahmecoanequinare yahusana wahaya. Sa yena Jesu yequina cahmecoanequinare tiquiro tuo dueragu ihana Cohacjre no peo dueriquiro tiquiro ijiro saha yeya tiquirote. Wapa ne coheriquiro tiquiro ijiro saha yeya tiquirote.

<sup>18</sup>Ijirota musare niita niaja. Ahri yehparu musa Jesu yequina nane musa ye dutieragu umuseru gure ye dutisi. Ahri yehparu musa quehnoane ye dutigu umuseru gure ye dutiye ijirota.

<sup>19</sup>Pari turi musare yahutja ahrire: Musa rana Cohacjre sinigu, musa rana musa sinidire ihcno saha musa tuhogug yuh Pacu umuse cjuo tire yerota.

<sup>20</sup>Puarō o ihtiaro yeequina, yeere yeatiquina tiquina cahmecoagũ yũhũ tiquina mehna ijiaja, ni yahuri Jesu.

**Cahacjũno apequiro tiquiro wapamonore tiquiro bo duerari quitire yahuahye  
Jesu**

<sup>21</sup>Came Pedro Jesu caharũ esa, sinituri: —¿Pũhto, yũhũ acayũro mũhũ yaquiro peye tahari yũhũre ñano tiquiro yegũ ihũagũ nohope tahari tire bogũtari yũhũ? ¿Siete tahari bogũtari yũhũ? ni sinituri Pedro.

<sup>22</sup>Jesu yũhtiri: —Siete taharita mũhũre apequiro ñano yerire mũhũ bogũ to wahaerare. Peye tahari mũhũre ñano tiquiro yegũ gũhũre boya.

<sup>23</sup>’Uhmũse cjũno masa pũhtoro tiquiro ijiye ahri queoye yero saha ijire. Ijipihtiyequina masa pũhtoro tiquiro cahacjẽnare tiquirore wapamoũequinare wapa ye peho duti duamahye.

<sup>24</sup>Tiquina wapamorire tiquiro queo dũcagũ, tiquirore dahra cohteyequina pehe pajiro wapamoriquirore tiquiro caharũ ne cãhtahye. Wapamoriquiro paji yũhdũaro wapamoahye tiquiro pũhtoro.

<sup>25</sup>Sa yero tiquiro wapa ye masiedagũ tiquiro pũhtoro tiquirore, tiquiro namonore, tiquiro pohnene cahacjẽna sũ, tiquinare apequinare dua dutimahye. Sa ye ijipihtiyē tiquiro cũoye gũhũre dua dutimahye, tiquiro wapamonore wapa ye peho dutiro.

<sup>26</sup>Tiquiro sa dua dutigũ pajiro wapamoriquiro pehe dũsepe curi mehna quehe sa, tiquiro pũhtoro tutuaro siniahye: “Pũhto, yũhũre paja ihũagũ cohteniña. Mũhũre wapa ye pehoutja”, niahye tiquiro pũhtoro.

<sup>27</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, tiquirore paja ihũano tiquiro wapamonore sata bo cãhye.

<sup>28</sup>Tiquiro sa yeri bato wapamoriquiro pehe waha, apequiro cahacjũnore tiquirore mehenogã wapamoriquirore boca sahye. Sa boca saro wamũa ñeheahye tiquirore. “Yũhũre mũhũ wapamonore wapa ye pehoya”, niahye tiquiro mehna cjũnore tiquiro yero saha ijiriquirore cahacjũnore.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ apequiro cahacjũno pehe dusepe curi mehna quehe sa, tiquirore tutuaro sinimahye. “Yũhũre paja ihñagũ mehenogã cohteniña. Mũhũre wapa ye pehoutja”, nimahye apequiro cahacjũno tiquirore.

<sup>30</sup>Tiquiro sa ni siniepegũta yũhtierahye. Sa yero tiquiro apequiro cahacjũnore peresu ye dutiahye. Tee tiquiro wapa ye pehogũrũ wioro taro niahye tiquirore.

<sup>31</sup>Pajiro wapamoriquiro mehenogã wapamoriquirore tiquiro sa yegũ ihña, usua, apequina cahacjẽna pehe tiquina pũhtoro yahusãñe wahahye.

<sup>32</sup>Tiquina sa ni yahusãgũ tũhoro tiquina pũhtoro tiquina yahusãriquirore pijio, ohõ saha niahye: “Mũhũ ña yũhdũagũ ijire. Mũhũ yũhũre tutuaro sinigũ mũhũ wapamonore bo pehomi yũhũ.

<sup>33</sup>Mũhũre yũhũ sa yepegũta mũhũ pehe mũhũre wapamoriquirore boerañohti. Mũhũ wapamono pehere yũhũ boriro sahata tiquiro mũhũre wapamono gũhũre mũhũ bogũ quehnoa yũhdũaboaga. ¿Dũhsegũ tiquirore paja ihñedari mũhũ, sa yegũ?” niahye pũhtoro tiquirore.

<sup>34</sup>Sa nino tutuaro usua, peresu yeahye tiquiro cahacjũnore. Tee tiquiro wapa ye pehogũrũ wioro taro niahye, ni yahuri Jesu.

<sup>35</sup>Sa yero ohõ saha ni ahri quitire yahu bato tiri: —Sata yerota yũhũ Pacũ ẽhmũse cjũno mũsare. Mũsa ijipihtina mũsa acaye mũsare tiquina ñano yerire quehnoano mũsa bo pehoeragũ tiquiro mũsare buhiri dahrerota, nidi Jesu.

## Mateus 19

### Tiquina namosãnumiare cohãñene yahuahye Jesu

(Mr 10.1-12; Lc 16.18)

<sup>1</sup>Tire tiquiro sa ni yahuri bato tiquiro Galilearũ ijiriquiro Judea yehparũ usãre siho wahari. Jordã wame tiri ma ape sie pahrẽrũ esãũ usã.

<sup>2</sup>Topũ usã wahagũ peyequina masa usãre nũnũ tã cãri. Tiquina mehna cjẽnare dohatiequinare yũhdũgũ yeri tiquiro.

<sup>3</sup>Sa ye ihquẽquina fariseo masa Jesure yahusã duaye, ñano tiquireo yahuducugũ tũho duaye, tiquireo sinituri: —¿Mari namosãnumiare cohãgũ quehnoaboagari? ¿Mari dutiye pehe sata ye dutiagari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituri tiquina.

<sup>4</sup>Jesu yũhtiri: —¿Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ne ahrire buherari mũsa? Ohõ saha ni ojoahye: “Coã waropũre ahri yehpare bajumehnediquiro mũmũno, numino gũhũre yeahye”, ni ojoahye.

<sup>5</sup>Sa yero ohõ saha ni ojoa nemoahye: “Sa yero mũmũno tiquireo pacũsumũare cohã wijia, tiquireo namono mehna ijirota. Sa ye tiquina pũaro ijiepetã ihcã pagũ yero saha ijire.

<sup>6</sup>Sa ye tiquina pũaro yero saha ijierare. Ihcã pagũ yero saha ijiye nine. Cohãcjũ tiquireo omoca dũhte dutiyequina ijire. Sa ye tiquinare cahme duhueraro cahmene”, ni ojoahye, nidi Jesu tiquinare.

<sup>7</sup>Tiquireo sa nigũ fariseo masa sinituri tja: —Mũhũ ohõ saha ni yahuepegũta ohõ saha ni ojoahye Moise pehe: “Mũhũ namonore cohã duagũ papera pũre tire ojoaya. Sa ojoagũ ti pũre mũhũ namonore mũhũ ohori bato ticorore cohã masine mũhũ”, ni ojoahye Moise. ¿Mũhũ nino saha ijiepegũta Moise pehe dũhsero ohõ saha ni ojoayari? ni yũhtiri tiquina tiquireo.

<sup>8</sup>Jesu yũhti cahmedi tiquinare: —Cohãcjũre mũsa ñecũsumũa panopũ cjẽna tiquina tũho dueragũ ihñano tiquina namosãnumiare tiquina cohãgũ, “Sata wahacũnahdo”, niahye Moise. Tiquireo sa niepegũta coã waropũre ahri yehpare sa ijierari.

<sup>9</sup>Mũsare niita niaja. Masũno tiquireo namono ticoro ñano yerapegũta ticorore cohãno, apecorore namo tiro, tiquireo apecoro mehna ñano yero nine. [Sa yero ahriquireo cohãricorore namo tiriquiro gũhũ ticoro mehna ñano yeriquiro ijire,] nidi Jesu.

<sup>10</sup>Tiquina sa nigũ tũhona, usã tiquireo buhena pehe tiquireo ohõ saha nii: —Sata mũmũno tiquireo namono mehna tiquina cahme cohãedagũ mari pehere mari namo tieragũ quehnoaboaga, nii usã.

**11**Jesu yuhtiri: —Ihquẽquinareta namo ti dutierare Cohãcjũ. Tiquiro namo ti dutiriquina dihita namo tieta.

**12**Umũare namo ti dutieraye ihquẽgã ijire. Ihquẽquina umũa numiare cahmeeñequina masa bajuare. Apequina umũa masa tiquina apẽni tũho tiquina weriquina pehe namo ti masiedare. Apequina umũa umũuse cjũno tiquina pũhtoro yere yedoho duaye, namo tierare. Sa ye ahriquina namo ti dueyequina sata tũhotu cãhñequina, sata tiquina sohtori tigũ quehnoare, nidi Jesu usãre.

### **Macanagã ye ijiatire Cohãcjũre sini basahye Jesu**

(Mr 10.13-16; Lc 18.15-17)

**13**Sa ye masa macanagãre Jesu cahapũ ne wihiri. Sa ne wihiye, tiquina Jesure tiquiro omocare tiquinagã bui ña peo duti duamedi. Sa ye tiquinagãre Cohãcjũre sini basa duti duamedi Jesure. Tiquina sa yegũ ihñana usã tiquiro buhena tiquinare tuhtimi.

**14**Usã sa tuhtigũ ihñano, usãre Jesu ohõ saha nidi: —Macanagã yũhũ cahapũ ahtaahro. “Waharĩsa”, niedacãhña tiquinagãre. Tiquinagã Cohãcjũre tiquina pũhtoro tũhoture. Sa ye tiquiro umũuse cjũno pũhtoro ijiropũ ahriquinagã yero saha tũhotuyequina ijire topũre, nidi Jesu usãre.

**15**Sa ninota tiquiro omocare tiquinagã bui ña peo tuhasa, wahaa wahari.

### **Doeri cjẽ upũro Jesure sinituahye**

(Mr 10.17-31; Lc 18.18-30)

**16**Tiquiro sa yeri bato ihcãquiro Jesu cahapũ wihi, sinituri tiquirore: —¿Ne quehnoagũ buhegũ, ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna iji duagũ, quehnoañene ye duagũ dũhse yeboagari yũhũ? nidi tiquiro.

**17**—¿Dũhse ijiro boro yũhũre quehnoañene sinituajari mũhũ? Cohãcjũ dihita quehnoariquiro ijire. Ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna iji duagũ tiquiro dutiyere yeya, nidi Jesu.

**18**—¿Dise boro dutiye pehere nigũ niajari? ni sinitu nemori tiquiro. Jesu yuhtiri: —Masare wejẽdacãhña. Wũana tieracãhña. Yaqueracãhña. Ni mehoedacãhña.



<sup>19</sup>Mũhũ pacũsumũare ño peoya. Mũhũ basi mũhũ cahĩno saha mũhũ caharũ ijiriquiro gũhũre cahĩña. Ahri dutiyere yero cahmene, nidi Jesu.

<sup>20</sup>—Ahri dutiyere ne yũhdũdũcaera tii yũhũ. ¿Dũhse ye nemoagari yũhũ ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna iji duagu? nidi tiquiro Jesure.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu yahu nemori: —Mũhũ ñañe mariegũ iji duagu mũhũ ye ijipihtiyere duagu wahaya. Sa duagu ijipihtiye mũhũ wapatari niñerure pejecũoyequinare ohoya. Mũhũ sa yegũ pajiro mũhũ ye uhmũserũ, Cohãcjũ caharũ ijirota. Mũhũ sa yeri bato yũhũ mehna cjũ ijigu ahtaya, ni yahuri Jesu.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro tutuaro bũjũa witiri. Tiquiro doeri cjẽ upũro ijipihtiye cũoriquiro ijiri. Sa yero Jesu yahugũ tũhoro tutuaro bũjũa witiri. Pejecũoyequinare oho dueraro wahaa wahari.

<sup>23</sup>Tiquiro sa wahari bato Jesu usãre tiquiro buhenare yahu nemori: —Ijirota mũsare niita niaja. Doeri cjẽ upũro Cohãcjũ pũhtoro ijiropũre tiquirore waharo basioera cjũre.

<sup>24</sup>Mũsare yahu nemoutja: Camello pehe awia copere tiquiro sajã duagũ basioerare tiquirore. Tiquiro sa ijiro yũhdũoro doeri cjẽ upũro Cohãcjũre cahmedaro, Cohãcjũ pũhtoro ijiropũre waharo basioerare, nidi tiquiro.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ tũhona usã tũho maria waha, usã basi ohõ saha nii: —Aa, dũhse tiquiro nino sahata ijigũ, ne ihcãquiro masũno Cohãcjũ caharũ waha masiedaboaga, nii usã basi.

<sup>26</sup>Usã sa nigũ Jesu usãre ihñano, yahuri: —Masa tiquina esa tuharo tiquina quehnoano yeri mehna Cohãcjũ caharũ waha masiedare. Cohãcjũ pehe masare pecarũ wahaboriquinare yũhdũo masine. Tiquiro ijipihtiyere quehnoano ye masi peho cãre, nidi tiquiro usãre.

<sup>27</sup>Tiquiro sa nigũ Pedro tiquirore nidi: —Tũhorĩña. Usã pehe usã ye ijipihtiyere cũ cãũ mũhũ mehna wahana tana. ¿Usã ohõ saha yena, dũhse ijiyere wapatanatari usã? nidi tiquiro.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tuhoro ohõ saha nidi Jesu: —Mũsare niita niaja: Pihtiri deco bato ijipihtiye wahma dihita comesaeta. Ti pjerũre yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yũhũ pũhtoro yũhũ dujiropũ asi siteropũ dujiitja yũhũ. Topũ yũhũ dujigũ mũa gũhũ doce dujiye pahtaripũ pũhtoa tiquina dujiye pahtaripũ dujinata. Sa yena Israe masare doce cururi cjẽnare besenata mũa quehnoañequina gũhũre, ñañequina gũhũre.

<sup>29</sup>Sa ye yeere yena tana mũa wũhũsere, mũa bahanare, mũa racũsumũare, mũa pohnare, mũa weserire cũrina ijina, pajiro waratanata. Sa yena ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata.

<sup>30</sup>Sa ijiepegũta yojopũre peyequina pũhtoa ijiriquina ti pjerũre ihyo ijiyequina tojoaeta. Sa ye yojopũre peyequina ihyo ijiyequina ijimediquina ti pjerũre pũhtoa comesaeta, ni yahuri Jesu ãsãre tiquiro buhenare.

## Mateus 20

### Ũhse wesere dahrayequina queoyere yahuahye Jesu

<sup>1</sup>Sa ye Jesu pari turi queoye mehna yahu nemori tja: —Ũhmũse cjũno masa pũhtoro ijire. Wese upũro queoye mehna tiquiro pũhtoro ijiyere yahutja mũsare. Tiquiro wese upũro bohrea quehagũ tiquiro ya wesere dahratiquinare pijiro wahahye.

<sup>2</sup>“Ihcã cjoe niñeru cjoe wapa yegũtja ihcã decore”, niahye tiquinare. “Aũ”, niahye dahratiquina. Tiquina sa nigũ wesepũ dahra dutiro ohoahye tiquiro tiquinare.

<sup>3</sup>Sa yero decopũ nueve ijigũ doeri cjẽ duaropũ wahahye tiquiro. Topũ esaro, apequina dahraeyequinare ihñahye.

<sup>4</sup>Sa ihñano tiquinare niahye: “Mũa gũhũ ya wesere dahrana wahaya. Quehnoano wapa yegũtja”, niahye tiquiro.

<sup>5</sup>Sa ye tiquina wesepũ dahraye wahahye. Sa ye wese upũro coheri pje ijigũ, ñamicahapũ tres ijigũ gũhũre dahra dutiahye.

<sup>6</sup>Sa ye ñamicahapũ cinco ijigũ doeri cjẽ duaropũ tiquiro wahahye tja. Topũ esa, apequina dahraeyequinare ihñano, tiquinare niahye: “¿Musa dũhse yena niajari dahraerapenata ohõpũre?” ni sinituahye tiquinare.

<sup>7</sup>“Ne, usãre dahraye mariedare”, ni yũhtiahye tiquina. “Musa gũhu ya wesere dahrana wahaya”, niahye tiquinare. Sa ye tiquiro nidiro sahata tiquiro ya wesere dahraye wahahye.

<sup>8</sup>Sa ye ñamicahapũ dahra duhuri pje ijigũ wese upũro tiquiro dahrayequinare cohteriquirore ohõ saha niahye: “Dahrayequinare pijiya. Tiquina wihigũ tiquinare wapa yeya. Camerũ yũhu dahra dutiriquinare wapa ye mũhtaña. Tiquinare wapa ye tuhasa, apequina gũhũre wapa ye tuhasa, yũhu dahra duti mũhtariquinare wapa ye bato tiya”, niahye tiquiro.

<sup>9</sup>Sa yero cinco ijigũ dahra dũcayequinare ihcã cjoe niñeru cjoe wapa yeahye.

<sup>10</sup>Tiquiro sa wapa yegũ ihñañe, “Usãre paji cjũnogã wapa yerota”, ni tũhotumahye tiquiro duti mũhtariquina pehe. Tiquina gũhũre ihcãno saha wapa yeahye.

<sup>11</sup>Sa ye niñerure tiquiro wapa yegũ tiquina pũhtoro mehna usuaye, tiquina basi cahme niahye:

<sup>12</sup>“Ahriquina usã batopũ tiquiro dahra dutiriquina pehe ihcã horata dahrari. Usã pehe ihcã deco quehnoano dahra nahñoa wahami. Ñano asũ asiri usãre. Usã sa yoari pje dahraepẽgũta usã batopũ dahra dũcariquina gũhũre ihcãno saha wapa yeri tiquiro”, ni usuahye tiquina basi.

<sup>13</sup>Ihcãquiro tiquina mehna cjũno tiquiro sa nigũ tũhoro, wese upũro yũhtiahye tiquirore: “Ne yũhu acayũ, ‘Ihcã cjoe niñeru cjoere wapa yegũtja’, nimi mũsare. Yũhu sa nigũ yũhtiri mũsa. Sa yegũ yũhu nidiro sahata mũsare wapa yei yũhu. Queoro wapa yei mũsare. Ne yaquerũ mũsare.

<sup>14</sup>Sa yegũ yũhũ wapa yerire ne, mũhũ ya wũhũrũ tojoarĩsa. Ahriquiore came yũhũ dahra dutiriquiro gũhũre mũsare yũhũ wapa yeriro punota wapa yegũtja.

<sup>15</sup>Yee niñeru ijire ahri. Sa yegũ yũhũ cahmeno sahata ahri mehna wapa yegũtja. ¿Arequinare bui cjũnogã yũhũ quehnoano wapa yegũ ihña tuhtajari mũhũ?” niahye tiquiro wese upũro, ni yahuri ti queoyere Jesu.

<sup>16</sup>Sa nino, yahu nemori tiquiro: —Ahri queoye nidiro saha came cjã curua iji mũhtari curua ijirota mũmũserũ. Sa ye iji mũhtari curua pehe tiquina camerũ cjã curua tojoarota mũmũserũ, ni yahuri Jesu.

**Pari turi Jesu tiquiro yaria masa wijiatire yahuahye**

(Mr 10.32-34; Lc 18.31-34)

<sup>17</sup>Sa ye Jerusalẽrũ wahaducu, usãre doce tiquiro buhenare pijio tuhasa, ape sierũ usãre usã sehsaro neari Jesu. Usã sehsaro usã ijigũ usãre yahuri:

<sup>18</sup>—Tũhoya yũhũre. Yojoũrũre Jerusalẽrũ wahana niaja mari. Topũ yũhũre masũre Cohãcjũ ohorigũre ñehe, arequinapũre yũhũre ohoeta. Pahia pũhtoare, judio masare buheyequina gũhũre yũhũre ohoeta. Sa ye yũhũre wejẽ dutieta tiquina.

<sup>19</sup>Sa wejẽ dutiye, judio masa ijieyequinare yũhũre ohoeta. Tiquina sa ohori bato tiquina pehe yũhũre bũjũpe, tana, curusapũ quẽ bihaeta yũhũre. Sa yegũ yũhũ yariari bato ihtia deco wahaboro masa wijiatũtja, ni yahuri Jesu usãre.

**Santiago, Ñu mehna tiquina pacoro pehe tiquinare sini basahye Jesure**

(Mr 10.35-45)

<sup>20</sup>Sa ye Zebedeo namono pũaro ticoro pohne mehna Jesu cahapũ esa, dũsepe curi mehna quehe sahye tiquirore sinino taro.

<sup>21</sup>—¿Dũhse yũhũ yegũ cahmeajari mũhũ? niahye Jesu ticorore. —Mũhũ pũhto sajãgũ yũhũ pohmare dutiyequina sũña. Sa yegũ mũhũ pũa peheripũ duji dutiya tiquinare, ni siniahye ticoro.

<sup>22</sup>Jesu ohõ saha niahye: —Mũsa ñano yũhdũatire masiedapenata sa sinine mũsa. ¿Yojoũrũre yũhũ ñano yũhdũato saha mũsa gũhũ ñano yũhdũna

ihcãno sahaboagari mûsa? niahye Jesu ticoro pohnene. —Ihcãno sahanata, ni yũhtiahye Santiago, Ñu mehna.

<sup>23</sup>—Ijirota niita niaja mûsare. Yũhu ñano yũhdũato saha ñano yũhdũnata mûsa gũhu. Sa ijiepegũta yũhu mehna dutiatiquinare, yũhu mehna dujiatiquinare bese masiedaja yũhu. Yũhu Pacu pehe quehno tuhasari tire. Sa ye tiquiro beseatiquina dihita yũhu poto pehe yũhu cũ pehe pehe dujieta, niahye Jesu tiquinare.

<sup>24</sup>Sa yena usã apequina diez tiquiro buhena pehe Santiago, Ñu ahriquina pũaro mehna usuau usã. Jesure tiquina pacoro ticoro sini basarire tũhona usuau tiquina mehna.

<sup>25</sup>Usã sa usuagũ ihñano, Jesu usãre ijipihtina tiquiro buhenare piji cahmecoa, yahuri usãre: —Cohãcjũre masieñequina pũhto pehe tiquina masare dutiye, usuario mehna dutire.

<sup>26</sup>Mûsa pehe ne sa yesi mûsa basi. Mûsa mehna cjũno pũhtoro iji duaro, ijipihtiyequina tiquiro mehna cjẽna cahacjũno ijiro cahmene tiquirore.

<sup>27</sup>Sa yero ijipihtiyequinare dutiriquiro iji duaro, apequina cahacjũno ijiro cahmene tiquirore.

<sup>28</sup>Sata ijigu ijiaja yũhu gũhu. Yũhu masu Cohãcjũ ohorigu ahri yehrapure masare yedohogu ahtau. Sa yegu peyequina masa ye buhirire yariagu ahtau nii. Sa yegu masare pecaru wahaboriquinare yũhdũogũ ahtau nii. Masare dutipegu tagu niedu, nidi Jesu usãre.

#### **Pũaro caperi bajueyequinare ihñagũ yeahye Jesu**

(Mr 10.46-52; Lc 18.35-43)

<sup>29</sup>Sa ye Jericóru ijirina usã wahagũ peyequina masa Jesure nũnu tãri.

<sup>30</sup>Sa ye Jesu tiquiro yũhdũagũ pũaro caperi bajueyequina maha dũhtu caharu dujiyequina tũhori. Sa tũhoye, ohõ saha ni sañuducuri: —Pũhto, Davi mũnano panami iji turiagu, masare yũhdũoacju, usãre paja ihñaña, ni sañuducuri.

<sup>31</sup>Tiquina sa ni sañuducugũ masa pehe tiquinare tuhtiri. —Dihta mariaña, nidi masa tiquinare. Tiquina sa tuhtigũ tũhoye, to pano tiquina sañuducuro yũhdũoro sañuducu nemori tja. —Usã pũhto, Davi mũnano panami iji turiagu, usãre paja ihñaña, ni sañuducu nemori.

<sup>32</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu esadũca, tiquinare pijio, sinituri: —¿Dũhse yũhu yegũ cahmeajari mũsa? ni sinituri.

<sup>33</sup>—Pũhto, usãre ihñagũ yeya, ni yũhtiri tiquina.

<sup>34</sup>Tiquina sa nigũ Jesu tiquinare paja ihñari. Sa paja ihñano tiquina caperire ña peori. Tiquiro sa ña peogũta tiquina pehe ihñaah wahari. Sa ihñañe, tiquirore nũnũ tã cãa wahari.

## Mateus 21

### Jerusalẽpũ esahye Jesu

(Mr 11.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

<sup>1</sup>Sa ye Jerusalẽpũ esana tana Betfagẽ wame tiri macapũ esa mũhtaũ usã Jesu mehna. Cũnũ Olivo wame tidũ cahapũ Betfagẽ ijiri. Topũ esaro, usã tiquiro buhena mehna cjẽnare pũaro Jesu tiquiro pano oho mũhtari.

<sup>2</sup>Ohõ saha dutiri tiquinare: —Si macapũ burroare nena wahaya. Topũ esana, duita burrore ticoro macũnogã mehna tiquina dũhte docoricorore bocanata. Tiquinare boca, yuta dare pã, ne cãhta basaya yũhũre.

<sup>3</sup>Mũsa sa yegũ ihñano, burroa upũro “¿Dũhsena tana burroare pãjari mũsa?” tiquiro nigũ tũhona ohõ saha ni yũhtiya. “Mari pũhtoro burroare cahmedi. Sa yero mianogã wiarota tiquiro”, ni yũhtiya tiquirore, ni duti ohori Jesu pũaro tiquiro buheyequinare.

<sup>4</sup>Sa yeri Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro tiquiro ni ojoariro sahata. Ohõ sahata ni ojoahye panopũ:

<sup>5</sup>Jerusalẽ cjẽnare ohõ saha ni yahuya: “Ihñaña mũsa. Mũsa pũhtoro mũsa cahapũ ahtare. Tiquiro quehnoano masa quehnoariquiro ijire. Burro macũnogã bui pesariquiro ahtarota”, ni yahuya Jerusalẽ cjẽnare, ni ojoahye panopũ.

<sup>6</sup>Jesu tiqiro dutiriquina p̄aro ti macap̄ esa, tiqiro dutiriro sahata yeahye tiquina.

<sup>7</sup>Burrore, ticoro macunogã gũhure ne cãhta, tiquina bui sañañe suhtire tu we ne, burrogã bui duhu peori tiquina. Tiquina sa yeri bato Jesu tiqirogã bui m̄ja p̄jeri, waharo taro.

<sup>8</sup>M̄ja p̄je tuhasa, tiqirogã bui Jerusalēp̄ wahari. Tiqiro ahtagũ ihñañe masa peyequina tiquina bui cjẽ suhtire tu we ne, seõ cũ m̄htari tiqiro wahari mahare, Jesure ño peoye. Apequina pehe p̄ri tiye d̄p̄arire mahap̄ cũ m̄htari tiqirore ño peoye.

<sup>9</sup>Sa ye tiqiro pano wahayequina, tiqiro bato n̄n̄ tãñequina mehna sañuducuri: —Davi panamino iji turiariquirore marine yũhd̄oatiqirore ño peouhna. Ahriqiro Cohãcjũ ohoriquiro quehnoano ijiahro. Æhm̄se cjũnore “Tutuaḡ ijire”, ni ño peouhna, ni sañuducuri masa.

<sup>10</sup>Sa ye Jerusalēp̄ tiquina esagũ to cjẽna pehe ihña maria wahari. —¿Noa ijiajari ahriqiro? ni cahme sinituri tiquina.

<sup>11</sup>Apequina masa yũhtiri: —Ahriqiro Cohãcjũ yere yahu m̄htariqiro Nazare cjũno Jesu wame tiriqiro ijire, ni yahuri tiquina masare.

### **Cohãcjũ w̄h̄p̄ esahye Jesu**

(Mr 11.15-19; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

<sup>12</sup>Came Cohãcjũ w̄h̄p̄ esari Jesu. Ti w̄h̄p̄ esa, sajãa wahari. Ti w̄h̄p̄ duayequinare, dúyequina gũhure cohã wiori tiqiro. Sa yero niñeru comesaye mesarire ne majare cũ m̄jari. Bujuaare duayequina tiquina dujiye pahtari gũhure sata yeri.

<sup>13</sup>Sa yero tiquinare ohõ saha nidi: —Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄ ohõ saha nine: “Ya w̄h̄ Cohãcjũ mehna yahuducuri w̄h̄ wame tirota”, nimene tiqiro ojoari p̄p̄. M̄sa pehe ahri w̄h̄p̄ duana m̄sa basi cahme yaquere m̄sa, nidi tiqiro tiquinare.

<sup>14</sup>Tiquiro sa yeri bato caperi bajueyequina, tini masieñequina gũhũ Cohãcjũ wũhũpũ tiquiro cahapũ wihiri. Tiquina sa wihigũ tiquinare yũhdũgũ yeri tiquiro.

<sup>15</sup>Sa quehnoañene tiquiro yegũ ihñañe, pahia pũhto, marine judio masare buheyequina gũhũ usuari tiquiro mehna. Sa ye macanagã Jesure “Davi panami iji turiagũ, masare yũhdũoacjũ, tutuagũ ijire mũhũ”, tiquina ni ño peogũ tũhoye usuari pari turi tiquina.

<sup>16</sup>Sa usuaye ohõ saha nidi Jesure: —¿Tiquina sa nigũ tũhoerajari mũhũ? Sa niedacãhdo, ni tuhtiri tiquina Jesure. —Tiquina sa nigũ tũhoaja. ¿Cohãcjũ ojoari pũpũ ahrire ne buherari mũsa? Macanagãre Cohãcjũre quehnoano ño peogũ yeri mũhũ, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ, nidi Jesu.

<sup>17</sup>Sa ni tuhasa tiquinare cohã cã, Betania wame tiri macapũ esa, ti ñamine topũ ijiri.

### **Jesu higuerağure yaria dutiahye**

(Mr 11.12-14, 20-26)

<sup>18</sup>Ape deco bohrearopũ Jerusalẽpũ tojoaro, ƣjũa ahbari Jesu.

<sup>19</sup>Sa ƣjũa ahbaro, maha dũhtũ cahapũ ijidũ higuerağũ wame tidũre ihñano, tũ dũcare macano wahamedi. Dũca mariedari tũ pehe. Pũri dihita ijiri. Tũ sa ijigũ ihñano Jesu tũre ohõ saha nidi: —Ahdũ ne pari turi dũca tisi, nidi tiquiro. Tiquiro sa nigũta duita tũ pehe ñaia wahari.

<sup>20</sup>Tũ sa wahagũ ihñana ƣsã tiquiro buhena ihña maria wahaũ. —¿Yohou, dũhsero ahdũ duita ñaia wahajari? ni sinituu ƣsã.

<sup>21</sup>Jesu yũhtiri: —Ahrire wacũña mũsa. Cohãcjũre quehnoano wacũ tutuaya. “Potota sa yerota tiquiro”, nina, ahdũre yũhũ yeriro sahata ye masinata mũsa gũhũ. Sa yena ahdũre yũhũ yaria dutiriro yũhdũoro ye masinata mũsa. Ahdũ cũnũre “Duha ne, pajiri mapũ cohãdũ ijiahro”, mũsa nigũ duha cohãdũ ijirota.



<sup>22</sup>Cohãcjũre m̄sa wacũ tutuagũ, “Yũhũ sinidiro sahata waharota”, m̄sa ni wacũgũ m̄sa sinidiro sahata waharota, nidi Jesu usãre.

### **Jesure dutiriquirote sinituahye apequina**

(Mr 11.27-33; Lc 20.1-8)

<sup>23</sup>Sa ye Cohãcjũ wũhũpũ tojoa sa, buheri tiquiro. Tiquiro sa buhegũ pahia pũhtoia, mari judio masa bucũna mehna tiquiro cahapũ wihi, sinituri: —¿Dũhsegu canũ ñamicahare sa yeari mũhũ? ¿Noa mũhũre tire sa ye dutiari? ni sinituri tiquina.

<sup>24</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri: —M̄sa pehere sinitu mũhtagũtja. Quehnoano yũhũre m̄sa queoro yũhtigũ m̄sare yahũtja yũhũ gũhũ.

<sup>25</sup>¿Ñu masare tiquiro wame yegũ noa boro pehe tiquirote wame ye dutiyari, m̄sa tũhotugũ? ¿O Cohãcjũ dutierayari? ¿O masa pehe dutiyari, m̄sa tũhotugũ? ni sinituri Jesu tiquinare. Tiquiro sa nigũ tiquina pehe tiquina basi ohõ saha nidi: —¿Dũhse ni yũhtinatari mari? “Cohãcjũ Ñure dutie tiahye”, mari nigũ, “¿Dũhsena Ñu tiquiro dutiepegũta tũho duerari m̄sa?” niboaga Jesu marine. Sa yena “Cohãcjũ Ñure dutie tiahye”, ni yũhti masiedaja mari.

<sup>26</sup>Ahriquina masa pehe “Potota Ñu Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijiri”, ni tũhoturi tiquina. Sa ni tũhotuye “Ñu tiquiro wame yegũ Cohãcjũ pehe tiquirote dutierahye”, mari nigũ tũhoye masa usueta mari mehna. Sa yena ti gũhũre yahu masiedaja mari, nidi tiquina basi.

<sup>27</sup>Tiquina sa nidi bato Jesure yũhtiri tiquina. —Ñure wame ye dutiriquirote usã masiedaga, nidi tiquina. Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha nidi Jesu: —Ti pje pũrita yũhũ gũhũ m̄sa sinitu mũhtarire yahueraja m̄sare. Yũhũ yerire dutiriquirote yahueraja m̄sare, nidi tiquiro tiquinare.

### **Pũaro pacũro queoyere yahuahye Jesu**

<sup>28</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu queoye mehna buhe nemori tiquinare: —¿Ne, dũhse tũhotuajari m̄sa ahri queoyere? Pũaro pacũro ijiahye. Wahmino pehere ohõ saha niahye tiquiro pacũro: “Macũ, wesepũ dahragũ wahaya”, niahye.

<sup>29</sup>“Wahaeraja”, ni yuhtimahye tiquiro macuno coã warore. Sa nieperota camerure wesepu waha duaro ijiahye tiquirore. Sa yero wahahye tiquiro.

<sup>30</sup>Sa yero tiquina pacuro tiquiro macuno duhsariquiro cahapu esa, tiquiro wahminore tiquiro dutiriro sahata wesepu waha dutimahye. “Au”, nimahye duhsariquiro. Sa nieperota wahaerahye tiquiro.

<sup>31</sup>¿Diquiro pehe tiquiro pacuro dutiriro sahata yeari? ni sinituri Jesu. —Tiquiro wahmino pehe yeahye, ni yuhtiri tiquina. Tiquina sa nigũ Jesu yahuri: —Mũsare niita niaja. Wapa ne cohteyequina, umua mehna ñano yeducuye numia tiquina buipu waro musa pehe ña yuhduana ijire. Sa ye Cohãcjũ puhtoro ijiropure musa esaborirore tiquina pehe musare esa muhtaboaga.

<sup>32</sup>Ñu wame yeriquiro buhero musare “Quehnoano yeya”, ni yahumedi. Sa tiquiro yahugũ duhsariquiro pacurore tiquiro yuhtierariro sahata tiquirore tuhoerari musa. Sa yena tiquirore yuhtierari. Wapa ne cohteyequina pehe, umua mehna ñano yeducuye numia gũhu tiquirore tuhori. Tiquina sa tuhogũ ihñari musa. Musa sa ihñaepenata tiquirore ne tuho duerari. Sa yena tuhoerari musa, nidi Jesu pahia puhtoare, mari judio masa bucuna gũhure.

### **Ñañequina dahra cohteyequina queoyere yahuahye Jesu**

(Mr 12.1-12; Lc 20.9-19)

<sup>33</sup>Sa ye Jesu pari turi queoye mehna ohõ saha ni tiquinare buhe nemori: —Apeye queoyere tuhoya musa. Dihta curoiquiro ijiahye. Tiquiro ya dihtapu uhse darire oteahye. Ote tuhasa, sahrĩnore ye tuhasa, uhsere tiquina cuhta mutoati copere sehe, umuari wuhugã yeahye. 'Sa yero ti wesere apequinare ihcã pehe pahrẽ pahma cũahye. Sa yero ti wesere tiquinare ihña ihbo duti, ape yehpau waha wahahye tiquiro.

<sup>34</sup>Sa ye uhse ñidi pje ijigũ wese upuro tiquiro cahacjẽnare wesere ihña ihboyequina cahapu ohoahye. Wese cjẽ tiquiro oteri ducare tiquiro ya pahrẽ cjẽ ducare ne dutiro ohomahye.

<sup>35</sup>Sa ye wesere ihña ihboyequina pehe tiquiro cahacjēnare ñano yeahye. Ihcãquirore tutuaro quē, apequirore wejē, apequirore utã mehna doqueahye.

<sup>36</sup>Came wese up̄ro pari turi tiquiro cahacjēnare tiquiro oho m̄htariquina ȳhd̄uo cjũno ijiri curuare ohomahye tja. Sa ye wesere ihña ihboyequina tiquina ḡh̄ure m̄nanota yeahye tja.

<sup>37</sup>Sa yero tiquiro oho bato tiriquire tiquiro mac̄no ijiahye. “Ȳh̄u mac̄ pehere ño peoeta”, nino tiquirore ohomahye.

<sup>38</sup>Tiquiro sa ni t̄hotuepeḡta wesere ihña ihboyequina tiquiro mac̄no ahtaḡ ihñañe, oh̄ saha niahye: “Wese up̄ro mac̄no ijire ahriquire. Tiquirore wejēihna mari. Sa yero ahri wese mari ya wese tojoarota”, nimahye tiquina basi.

<sup>39</sup>Sa niñeta tiquirore ñehe, wese d̄ht̄ cahap̄ ne cã, wejēahye tiquina tiquirore.

<sup>40</sup>¿Ne, wese up̄ro ahtar̄o d̄h̄se yerotari tiquiro wesere ihña ihboyequinare? ni sinituri Jesu pahia p̄htoare, b̄c̄na ḡh̄ure.

<sup>41</sup>Tiquiro sa niḡ tiquina ȳht̄iri: —Tiquiro apequinare wesere ihña ihboatiquinare comesarota iji m̄htañequinare ña ȳhd̄uayequinare wejēno taro. Tiquirore queoro d̄care tu watiquina pehere ihña ihbo dutirota, ni ȳht̄iri tiquina.

<sup>42</sup>Tiquina sa niḡta Jesu yahu nemori tiquinare: —¿Cohãcj̄ yere tiquina ojoari p̄p̄ ahrire ȳh̄ure tiquiro ni ojoarire ne buherari m̄sa? Ahriquire Cristo utã yero saha ijire. Ut̄are w̄h̄ dahreyequina tiquina cohãno saha masa tiquirore cohãeta. Tiquina sa yepeḡta yojop̄re w̄h̄ dahreyequina w̄h̄ure yeye tiquina c̄ m̄htaria ut̄are tiquina c̄no saha Cohãcj̄ tiquirore p̄htoro s̄ori. Cohãcj̄ pehe ahrire yeri. Tiquiro sa yeḡ ihñana, “Quehnoa ȳhd̄are”, ni, t̄hotuaja mari, ni ojoahye panop̄. ¿Tire ne buherari m̄sa?

<sup>43</sup>Musare niita niaja yuhũ. Cohãcjũ tiquiro pũtoro ijiro masa ijiato ijiboaga. Tiquiro pũtoro ijirore apequina pehere masa ijiborirore ohorota Cohãcjũ. Apequina masa pehe tiquiro dutiro sahata yeeta.

[<sup>44</sup>Ijipihtiequina tia utã bui doque queheyequinare muta sitea wahaeta. Sa yero tia utã pehe masũno bui bora pjero mũtaa wahagũ yerota tiquirore. Tiquiro pagũ mũnanore daye manarigã wahagũ yerota. (Sata yũhũre ño peo dueyequina yuhũ buhiri dahreatiquina ñano yũhdũeta,) ] nidi Jesu pahia pũhtoare, mari acaye judio masa bũcũna gũhũre.

<sup>45</sup>Ti queoyere tiquiro nigũ tũhoye, “Sohõ tiquiro yahu mũhtari queoye, wesere ihña ihboyequina queoye mehna marine nino niaga tiquiro”, ni tũhoturi tiquina.

<sup>46</sup>Sa ni tũhotuye, tiquirore ñehe duamedi. Masa pehe Jesure ño peo, “Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijire tiquiro”, niñequina ijie tiri tiquina. Tire masiñe, pahia pũhto, bũcũna mehna masare cueye, Jesure ñehedari.

## Mateus 22

### Pajiri bose deco cjẽ queoyere yahuahye Jesu

(Lc 14.15-24)

<sup>1</sup>Sa ye pari turi queoye mehna tiquinare buhe dũcari Jesu.

<sup>2</sup>—Uhmũse cjũno pũtoro ijiro ahri queoye yero saha ijire. Ihcã yehpa cjẽna pũtoro ijiahye. Sa yero tiquiro macũno ya deco bose deco yeahye. Tiquiro omoca dũhteri bose deco ijiahye.

<sup>3</sup>Sa yero pũtoro tiquiro cahacjẽnare bose decore ihñañe ahtatiquinare piji dutiro ohomahye. Tiquina pehe ahta duerahye.

<sup>4</sup>Sa yero apequinare piji dutiro ohomahye tja tiquiro cahacjẽnare. “Yuhũ pijioriquinare ohõ saha ni yahuya. ‘Mari ihyatire dahre tuhasari. Wecũare, wecũagã dihi tiyequinagã gũhũre wejẽ tuhasari. Sa yero ijipihtiro bose deco cjẽ ijiatire quehno tuhasari. Sa yena bose deco cjẽne ihyana ahtaya’, ni yahuya tiquinare”, ni ohomahye pũtoro tiquiro cahacjẽnare.

<sup>5</sup>Tiquina sa yahuri bato tiquiro pijionohriquina sa tūhotu cāhye. Bose decore ihñañe wahaerahye. Ihcāquiro tiquiro ya wesepu wahaahye. Apequiro tiquiro dahrayere ihñano wahaahye.

<sup>6</sup>Apequina pehe tiquiro cahacjēnare ñehe, tiquinare ñano ye, wejē cāhye.

<sup>7</sup>Tiquina sa yegū tūhoro, pūhtoro pehe usuahye. Usua, tiquina sa wejēdi buhiri buhiri dahre dutiro tiquiro surarare ohoahye. Sa ye surara tiquinare wejē peho, tiquina ya macare űjūa cāhye.

<sup>8</sup>Tiquina sa yeri bato, pūhtoro tiquiro cahacjēnare ohō saha niahye: “Bose deco cjē ijiatire quehno tuhasamedi. Sa ijiepegūta yūhu pijio mūhtariquina yūhu bose decore ihñaboriquina ijierare. Ñañequina ijiri tiquina.

<sup>9</sup>Sa yena macare ijiye maharipu dūhse ijiyequina mūsa boca sayequinare bose decore ihñatiquinare pijiya”, niahye tiquiro cahacjēnare.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigū tiquiro cahacjēna maharipu waha, ijipihtiyequinare tiquina boca sayequinare, ñañequina, quehnoañequina gūhure yahuahye. Tiquina sa pijiri bato esahye tiquina pari. Quehnoano ti bose deco tiquina yeri tucūre masa wahpa yūhdūa wahaahye.

<sup>11</sup>Topu tiquina dujigū pūhtoro pehe ihcāquirore omoca dūhteri deco cjā suhtirore sañeniquirore ihñahye.

<sup>12</sup>“¿Ne yūhu acayū, dūhse yegū omoca dūhteri deco cjā suhtirore sañedapegūta sajā tari mūhu?” ni sinituahye pūhtoro. Tiquiro sa sinitugū masūno pehe yūhtierahye.

<sup>13</sup>Tiquiro sa yūhtieragū ihñano tiquiro cahacjēnare ohō saha niahye: “Ahriquiore omocarine dūhteya. Tiquiro dahpocāri gūhure dūhteya. Dūhte tuhasa ne wijia, sopecahapu cohāña tiquirore nahitianopu. Topu tiquiro tutuaro uti, bujūa witiro mehna bahque dihorota”, niahye pūhtoro, ni yahuri Jesu.

**14**Tiquiro sa nidi bato ohõ saha ni bato tiri tiquiro: —Ahri queoye ijiro saha Cohãcjũ peyequina masa tiquiro pijioriquina ijiepetã meheñequinagã tiquiro mehna tojoaeta, ni yahu bato tiri Jesu.

**Pũhtoa ye wapare apequina sinituahye Jesure**

(Mr 12.13-17; Lc 20.20-26)

**15**Tiquiro sa nidi bato fariseo masa waha, tiquirore tiquina yahusãtire tiquina basi yahuducuahye. Tiquiro ñano yũhtigũ tũho duaye nimahye tiquirore yahusãñe tehe.

**16**Sa yahuducuye tiquina mehna cjẽnare, Herode ya curua cjẽna gũhũre Jesure sinitu dutiye ohoahye. Tiquina pehe Jesu cahapũ wihi, tiquirore meje cũ sinitumedi: —Buhegũ, poto yahuducugũ ni mehoñe mariegũ mũhũ ijigũ masiaja usã. Cohãcjũ yere queoro mũhũ yahugũ gũhũre usã masiaja. Sa yegũ ihcãquiro pũhtoro waro ijiepegũta tiquiro gũhũre dõyaro marieno potota yahure mũhũ.

**17**Sa yegũ usãre yahuya. ¿Roma cjũno ijipihtiyequina pũhtoro yere marine wapa yero cahmeajari, mũhũ tũhotugũ? ¿Mari dutiye wapa ye dutiajari, mũhũ tũhotugũ? ni sinitumedi tiquina Jesure.

**18**Tiquina sa nigũ tũhoro tiquirore tiquina ñano ye duayere masino ohõ saha nidi: —Masa ihñono dihita quehnoano iji mehona ijire mũsa. ¿Dũhsena yũhũ ñano yahuducugũ tũho duajari mũsa?

**19**Yojopũre niñeru cjoere pũhtoare wapa yeati cjoere ne cãhtaya. Ti cjoere ihñauhna, nidi tiquiro. Tiquiro sa nigũ tũhoye niñeru cjoere ne cãhtari tiquina.

**20**Sa yero tiquiro sinituri tiquinare: —¿Noa boro queoye wahñajari ahri cjoere? ¿Noa boro wame wahñajari? ni sinituri.

**21**—César, masa ijipihtiyequina pũhtoro queoye, tiquiro wame gũhũ wahñare, ni yũhtiri tiquina. Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu yahuri: —Ti pje pũrita masa ijipihtiyequina pũhtoro yere tiquiro pehere ohoya. Cohãcjũ yere Cohãcjũ pehere ohoya, nidi Jesu.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye, tũho maria waha, waha wahari.

**Saduceo masa Cohãcjũ tiquiro masoñene sinituahye Jesure**

(Mr 12.18-27; Lc 20.27-40)

<sup>23</sup>Sa ye ti decota ihquẽquina saduceo masa Jesu cahapũ wihiri. Saduceo masa pehe “Cohãcjũ yariariquinare masosi”, ni tũhotuyequina ijiri. Sa ye ohõ saha nidi tiquina tiquirore:

<sup>24</sup>—Buhegũ, ohõ saha ni buheahye Moise: “Ihcãquiro wahmino namo tiriquire pohna mariedaperota yariagũ ihñano tiquiro bahũrore tiquiro wahmino namono ijiricorore nũoano cahmene. Sa yero wahmino mũnano tiquiro pohna tiboriro saha pohna tiro cahmene tiquiro bahũrore. Sa ye tiquiro pohne tiquiro wahmino mũnano pohne yero saha ijietã”, ni ojoahye Moise, nidi tiquina saduceo masa.

<sup>25</sup>Tire sa ni yahu tuhasa ahri queoyere yahu nemori tiquina Jesure: —Ihcãquiro masũno ijiahye. Seis bahana tiahye tiquiro. Tiquina wahmino pehe namo ti, pohna mariediquiro yariaa wahahye. Sa yero apequiro tiquiro bahũro gũhũ tiquiro wahmino namono ijiricorore nũoahye.

<sup>26</sup>Sa nũoari bato tiquiro wahmino yero sahata pohna mariedaperota yariaa wahahye tja. Sa yero ahriquire bahũro tiquiro wahmino mũnano yero sahata pohna mariedaperota yariaa wahahye. Sa dihita wahahye ihcãquiro pohne waro. Ne pohna mariedapeta yaria pihtia wahahye tiquina.

<sup>27</sup>Tiquina namono ijiricoro gũhũ tiquina bato yariaa wahahye.

<sup>28</sup>¿Cohãcjũ ijipihtiyequinare yariariquina mũnare tiquiro masogũ diquire boro namono pehe ijiboagari ticoro? Tiquina ijipihtiyequinare ticorore namo tiriquina mũna ijiahye. ¿Sa yero diquire namono pehe ijiboagari ticoro pototi? ni sinituri tiquina.

<sup>29</sup>Jesu yũhtiri tiquinare: —Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre, tiquiro masiñe gũhũre ne masiedare mũsa. Sa ye mũsa tũhotuye pehe ne poto ijierare.

<sup>30</sup>Yariariquina mũna tiquina masa mũjari bato tiquina angele yero saha ijire. Namu marieñequina, manũ marieñe numia ijire topũre.

<sup>31</sup>Yariariquina muna tiquina masa wijiato pehere musare yahutja. ¿Cohãcjũ musare tiquiro nidire ne buherari musa? Ohõ saha niahye tiquiro.

<sup>32</sup>“Yũhũ Abrahã, Isaac, Jacob tiquina pũhto ijiaja’, nine Cohãcjũ”, ni ojoahye panopũre. Tiquina yariari bato “Tiquina pũhto ijiaja”, ni yahuahye Cohãcjũ. Sa nieperota yariariquina muna pũhtoro ijierare Cohãcjũ. “Tiquina pũhto ijiaja”, tiquiro niñe mehna catiyequina tiquina ijigũ masiaja mari. Tiquiro catiyequina pũhtoro ijire, ni yahuri Jesu tiquinare.

<sup>33</sup>Tiquiro sa ni buhegũ tũhoye peyequina masa tũho maria wahari.

### **Quehnoa yũhdũari dutirore yahuahye Jesu**

(Mr 12.28-34)

<sup>34</sup>Sa ye saduceo masa Jesure tiquina yũhti masiedagũ tũhoye, fariseo masa pehe tiquiro cahapũ cahmecoari.

<sup>35</sup>Sa yero tiquina mehna cjũno marine judio masare buheriquiro pehe Jesu tiquiro ñano nigũ tũho duaro meje cũ sinitumedi tiquirore.

<sup>36</sup>—¿Buhegũ, Cohãcjũ ye dutiro quehnoa yũhdũari dutiro noho pehe ijiajari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituri tiquiro.

<sup>37</sup>Jesu tiquirore yũhtiri: —“Tutuario musa jeripohna mehna, musa tutuaye mehna, quehnoano musa wacũñe mehna Cohãcjũre cahĩña”, nine Cohãcjũ.

<sup>38</sup>Ahri dutirota ijire quehnoa yũhdũari dutiro apeye dutiye yũhdũoro.

<sup>39</sup>Ahri dutiro bato apero dutiro quehnoa yũhdũare: “Mũhũ basi mũhũ cahĩno saha mũhũ cahapũ ijiiyequina gũhũre cahĩña”, nine Cohãcjũ.

<sup>40</sup>Ahri pũa dutirota apeye dutiye gũhũre masi pehogũ yere. Ahri pũa dutirore yena, ijipihtiye apeye dutiyere ye pehona niaja mari. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina panopũ tiquina ojoari gũhũre yena niaja mari, ni yahuri Jesu.

### **Cristo Davi mũnano pũhtoro ijire**

(Mr 12.35-37; Lc 20.41-44)



<sup>41</sup>Sa ye fariseo masa topꝛ cahmecoañequina tiquina ijigũ Jesu tiquinare sinituri:

<sup>42</sup>—“Cristo Cohãcjũ tiquiro ohoatiquiro ijire”, nine mꝛsa. ¿Noa boro ijiajari tiquiro ñecuno mꝛnano panopꝛ cjũno, mꝛsa tũhotugũ? nidi tiquiro. —Cristo Davi mꝛnano panamino iji turiariquiro ijirota, ni yũhtiri tiquina. Jesu yahuri:

<sup>43</sup>—¿Cristo Davi mꝛnano panamino iji turiariquiro tiquiro ijigũ dũhse yero Davi pehe pũhtoro tiyari Cristore? ¿Dũhse yero sa pũhtoro ti dutiyari Espĩritu Santo tiquirore? Ohõ saha niahye Davi:

<sup>44</sup>Cohãcjũ yũhũ pũhtorore ohõ saha nidi: “Ohõpꝛ yũhũ poto pehepꝛ dujiya. Sa yegũ mũhũre ihña tuhtiyequinare mũhũre yũhdũdũca basatja yũhũ”, nidi Cohãcjũ yũhũ pũhtorore, ni ojoahye Davi.

<sup>45</sup>Sa ni ojoarota Davi pũhtoro tiahye Cristore. ¿Davi Cristo ñecuno iji turiariquiro ijiro dũhse yero tiquiro pũhtoro tiyari Cristore? Cristo Davi pũhtoro ijire, ni yahuri Jesu.

<sup>46</sup>Tiquiro sa ni yahugũ tiquina tiquirore ne yũhti masiedari. Sa ye to punota sinitu duhu cãri tiquina tiquirore. Sa ye cueye, pari turi sinituerari tiquirore.

## Mateus 23

### Judio masare buheyequina, fariseo masa gũhũ tiquina ñano yeyere yahuahye Jesu

(Mr 12.38-40; Lc 11.37-54; 20.45-47)

<sup>1</sup>Sa ye peyequina masare, usã gũhũre Jesu yahuri tja.

<sup>2</sup>—Marine judio masare buheyequina fariseo masa gũhũ Cohãcjũ dutiye Moiserre tiquiro cũrire yahueyehina ijire tiquina.

<sup>3</sup>Tiquina sa yahueyehina ijigũ mꝛsare tiquina yahuriro sahata tire ye pehoya mꝛsa. Sa yepenata tiquinare ihña cũedacãhña mꝛsa. Tiquina buheriro sahata yerare tiquina.

<sup>4</sup>Masare peye dutire tiquina. Sa dutiepetata tiquina dutiro saha masa yeragũ ihñañe tiquinare yedohoerare.

<sup>5</sup>Masa tiquina ihñoño dihita quehnoano ye ihñomene tiquina. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre tiquina duhu sãñe acarigãre, bujũ cjũñe acarigãre tiquina wũhdoã bui dũhte yori, masare ihña dutiye. Tiquina omocari gũhũre dũhte yori. Sa ye tiquina suhti tu pjeri da bui tiquina ohõri da ehãsa yũhdũari da ijire. Cohãcjũre tiquina ño peorire masa pehere ye ihñoñe nimene tiquina. Ti queoro ijierare tiquina sa ye ihñoñe.

<sup>6</sup>Sa ye bose decori ijigũ pũhtoã tiquina dujiyepũ duji duare. Sa ye judio masa mari buheye wũhũsepũ gũhũre quehnoañe dujiye pahtari dihitare cahmene tiquina.

<sup>7</sup>Sa ye doeri cjẽ duaropũ apequina pũhtoãre quehnoano ño peo tiquina sinino saha tiquina piti cagũ cahmene tiquina. Tiquinare “Buhegũ”, masa tiquina ni pisugũ cahmene.

<sup>8</sup>Apequina mũsare pisuye “Buhegũ”, niedacãhdo. Mũsa ijipihtina ihcãno saha ijina nine. Sa yegũ mũsare buhegũ ihcũta ijiaja.

<sup>9</sup>Sa yena ahri yehpa cjẽnare “Mari pacũ”, nina tiquinare ño peona niaga. Ne sa niedacãhña. Æhmũse cjũno dihita mari Pacũ ijire. Tiquiro dihitare ño peoro cahmene marine.

<sup>10</sup>Sa yena masũnore “Pũhto”, niedacãhña. Mũsa pũhto yũhũ Cristo pehe ihcũta ijiaja.

<sup>11</sup>Cahacjũno yero saha mũsare yedohoriquiro tiquiro ijire mũsa pũhtoro ijiatiquiro.

<sup>12</sup>Ihcãquiro pũhtoro iji duaro tiquirore ihyo ijiriquiro yero saha ijiro cahmene. Sa yero “Ihãyo ijigũ ijiaja yũhũ”, ni tũhoturiquiro pehe pũhtoro ijirota, ni yahuri Jesu.

**Judio masare buheyequina, fariseo masa mehna tiquina ni mehoñene yahuahye Jesu**

**13**Tiquiro sa nidi bato tiquinare yahu nemori: —Musa judio masare buhena, fariseo masa gũhu ñano yũhdũnata. Masa ihõono dihita quehnoano iji mehona ijire musa. Sijoro saha musa buhegũ tuhoye masa pehe Cohãcjũ pũhtoro ijiropũre wahasi. Musa gũhu topũre wahasi. Sa yena topũre waha duayequinare cahmotare musa.

[**14**'Musa judio masare buhena, fariseo masa gũhu ñano yũhdũnata. Masa ihõono dihita quehnoano iji mehona ijire musa. Wape wiha numia ye wũhũsere tiquina cũoye gũhũre ehmare musa tiquina numiare. Sa yena yoari pje masa ihõonopũ Cohãcjũre sini ihõomene musa masare. Musa sa yeri buhiri peyequina yũhdũoro Cohãcjũ buhiri dahrerota musare.]

**15**'Musa judio masare buhena, fariseo masa gũhu ñano yũhdũnata. Masa ihõono dihita quehnoano iji mehona ijire musa. Pajiri mapũ pehã, yoaro cjẽ yehparipũ wahare musa, musa dutiyere yeatiquirore macana tana. Musa dutiyere yeatiquirore boca, tiquirore buhere. Musa sa yegũ tiquiro pehe musa yũhdũoro pecapũ wahatiquiro ijirota.

**16**'Musa ñano yũhdũnata. Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha masiena ijire musa. Sa ijiepenata apequinare buhemene musa. Ohõ saha ni buhemene musa: “ ‘Cohãcjũ wũhu mehna yũhu nino sahata yeitja’, nidiquiro, tiquiro nidiro sahata yerapegũta quehnoanota”, ni buhemene musa. “ ‘Cohãcjũ ya wũhu cjẽ uru mehna yũhu nino sahata yeitja’, nidiquiro tiquiro pehere tiquiro nidiro sahata ye sohtori tiro cahmene”, ni ti gũhũre buhemene musa.

**17**Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha masiena ijire musa. Tũho masiena ijire. ¿Dise boro pehere ño peoro cahmeajari? Urure ño peoraro cahmene. Cohãcjũ pehe ti uru ti wũhũpũ ijigũ quehnoañe ijigũ yere tire. Sa yena ti wũhu pehere ño peoro cahmene musare. Sa ye musa buheye pehe queoro ijierare.

**18**Ahri gũhũre buhemene musa: “ ‘Cohãcjũ wũhu cjã altar mehna yũhu nino sahata yeitja’, nidiquiro tiquiro nidiro sahata yeragũ quehnoanota”, ni buhemene musa. “ ‘Ti altar bui ijiye mehna Cohãcjũre tiquina ohori mehna

yꝥꝥ nino sahata yeitja’, nidiquiro tiquiro pehere tiquiro nidiro sahata ye sohtori tiro cahmene”, ni buhemene mꝥsa.

<sup>19</sup>Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha masiena ijire mꝥsa. ¿Dise boro pehe ti waro ijiajari, mꝥsa tuhugũ? Cohãcjũre masno tiquiro ohori ti waro ijiera cjũre. Ti altar bui Cohãcjũre tiquiro ohogũ, quehnoañe wahare ti altar bui ijiye. Sa yero ti altar pehe ihyo ijiri altar ijierare. Cohãcjũre tiquina ohori bui cjũnogã quehnoari altar ijire.

<sup>20</sup>Sa yero “Cohãcjũ wꝥꝥ cjã altar mehna yꝥꝥ nino sahata yeitja”, ihcãquiro nino, ti altar bui cjẽ tiquiro ohori mehna sa nino niaga. Sa ye mꝥsa buheye pehe queoro ijierare.

<sup>21</sup>Sa yero “Cohãcjũ wꝥꝥ mehna yꝥꝥ nino sahata yeitja”, ihcãquiro nino, potota Cohãcjũ mehnata sa ninota niaga. Cohãcjũ ti wꝥꝥ cjũno ijire.

<sup>22</sup>Sa yero “Uhmꝥse mehna yꝥꝥ nino sahata yeitja”, ihcãquiro nino, Cohãcjũ ijiropꝥ mehnata sa nino niaga. Sa yero Cohãcjũ mehnata sa nino niaga. Tiquiro pehe to cjũno ijire. Sa ye mꝥsa buheye pehe queoro ijierare.

<sup>23</sup>Mꝥsa judio masare buhena, fariseo masa gũꝥ ñano yꝥhdꝥnata. Masa ihñoño dihita quehnoano iji mehona ijire mꝥsa. Moa yero saha ijiyere ihyayere ocagũ yeyere cꝥona mehenogã ohomene mꝥsa. Cohãcjũre ño peona tana pahiare ohomene mꝥsa. Mehenogã ohomene mꝥsa. Menta, anís, comino wame tiye ocagũ yeyere ohomene mꝥsa. Sa ohoepenata quehnoañene yerare mꝥsa. Sa yena masare paja ihñedare mꝥsa. Sa yena Cohãcjũre wacũ tutuerare mꝥsa. Oteye dꝥcare mꝥsa nedire mehenogã pahiare mꝥsa ohogũ quehnoare. Sa ohona ohõ saha ye nemoña: Quehnoañene yeya. Sa yena paja ihñaña masare. Sa yena Cohãcjũre wacũ tutuaya.

<sup>24</sup>Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha masiena ijire mꝥsa. Ohõ saha yere mꝥsa: Mꝥsa ye dutiyere ye dutina, ihyo ijiyegã warore dutiyere yere mꝥsa. Sa yepenata Cohãcjũ pototi tiquiro dutiye warore yerare mꝥsa.

<sup>25</sup>Musa judio masare buhena, fariseo masa gũhũ ñano yũhdũnata mũa. Masa ihũono dihita quehnoano iji mehona ijire mũa. Musa waparire, mũa sihniũe wajarire bui mũa cosero saha quehnoañene ye ihũore mũa buigã warona. Sa yepenata Cohãcjũ yere queoro yerare mũa. Apequina yere ehmana, mũa basi dihita bũjũyere ne duana ijire mũa. Sa dihita tũhoture mũa.

<sup>26</sup>Caperi bajueyequina tiquina ihũa masieno saha masiena ijire mũa fariseo masa. Musa jeripohnarine comesaya mũa. Quehnoañe pehere yeya. Musa sa yena masa tiquina ihũonopũ quehnoana ijinata mũa.

<sup>27</sup>Musa judio masare buhena, fariseo masa gũhũ ñano yũhdũnata. Masa ihũono dihita quehnoano iji mehona ijire mũa. Masa cope, yehseye mehna tiquina wisõri cope yero saha ijire mũa. Masa ti copere tiquina ihũagũ quehnoari cope bajure. Sa bajuepegũta, puhiapũ ahbariquirore, tiquiuro cohãrine, ñañene ihũedare tiquina.

<sup>28</sup>Sata mũa gũhũ masa ihũonopũ quehnoañequina yero saha bajumene mũa. Sa quehnoañequina yero saha bajuna mũa ijiepegũta mũa tũhotuyepũ ñañe, ni mehoũe iji yũhdũare ahbaye yero saha, ni yahuri Jesu.

**Judio masare buheyequina, fariseo masa gũhũre tiquiuro buhiri dahreatire yahuahye Jesu**

<sup>29</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori tiquinare: —Musa judio masare buhena, fariseo masa gũhũ ñano yũhdũnata. Masa ihũono dihita quehnoano iji mehona ijire mũa. Cohãcjũ yere yahu mũhtaũequina panopũ cjẽna tiquina masa coperire quehnoano quehnomene mũa, tiquinare ño peoro saha yena. Sa yena quehnoano yeyequina mũna tiquina queoyere mũa yeri queoyere quehnoano quehnomene mũa.

<sup>30</sup>Sa yena ohõ saha niducumene mũa: “Panopũre usã ñecũsumũa iji turiayequina mũna tiquina yeriro saha usã pehe yeraboaga. Ti pjerũ ijieyequinare Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare usã wejẽdaboaga”, niducumene mũa.

<sup>31</sup>Sa nina m̄sa ñec̄s̄m̄na iji turiayequina Coh̄c̄j̄ yere yahu m̄htariquinare wej̄diquina m̄na tiquina yerire ih̄ona nine. Tiquinare wej̄diquina m̄na tiquina panamena iji turiana m̄sa ijiye ḡh̄re ih̄ona nine m̄sa.

<sup>32</sup>M̄sa ñec̄s̄m̄na iji turiayequina m̄na tiquina yeriro sahata ye sohtori tic̄nah̄na.

<sup>33</sup>Ānaa yero saha ña ȳhd̄ana ijire m̄sa. M̄sa ñāne yerire b̄j̄na witi d̄erana Coh̄c̄j̄ m̄sa ñāne buhirire pec̄p̄ m̄sare tiq̄iro coh̄to pano duhti masiedare m̄sa.

<sup>34</sup>Sa yeḡ m̄sare niita niaja. Coh̄c̄j̄ yere yahu m̄htariquinare, apeq̄ina quehnoano masīnequinare, apeq̄ina m̄sare buheatiquinare m̄sa cah̄p̄ ohoutja. Ȳh̄ sa ohoḡ m̄sa pehe ih̄qūequina tiquinare wej̄nata. Apeq̄inare curus̄p̄ qū bihanata. Apeq̄inare m̄sa buheye w̄h̄s̄ep̄ tananata. Sa yena macarip̄p̄ tiquinare ñano yena, oma n̄n̄ t̄anata m̄sa.

<sup>35</sup>M̄sa sa yena ijipihtiyequina ñāne mariēnequinare m̄sa wej̄di buhiri buhiri tinata. Abe m̄nanore Cāi wej̄di buhiri ijipihtina m̄sa ḡh̄ buhiri tinata. Ijipihtiyequina tiq̄iro bato ijiyequinare quehnoañequinare tiquina wej̄di buhiri ḡh̄re buhiri tinata m̄sa ḡh̄. Sa yena Coh̄c̄j̄ w̄h̄ cah̄p̄ wahiquinare m̄sa ohori altar cah̄p̄ Zacariare wej̄ah̄ye m̄sa. Tiq̄iro pehe Berequia mac̄no ijiah̄ye. Sa yena tiq̄iro ḡh̄re m̄sa wej̄di buhiri buhiri tinata m̄sa.

<sup>36</sup>Ijirota m̄sare yahuḡta niaja. Tiquina ijipihtiyequinare tiquina wej̄di buhiri yojop̄ c̄j̄na ḡh̄ buhiri tieta, ni yahuri Jesu.

### **Jerusal̄ c̄j̄nare tutuaro cah̄ah̄ye Jesu**

(Lc 13.34-35)

<sup>37</sup>Sa ni tuhasa oh̄ saha ni nemori: —Ahyou, Jerusal̄ c̄j̄na, Coh̄c̄j̄ yere yahu m̄htariquinare wej̄dina ijire m̄sa. M̄sa acaye panop̄ c̄j̄na ḡh̄ sata yeyequina m̄na ijiah̄ye. Sa yena m̄sa cah̄p̄ tiq̄iro ohoriquinare ut̄a paca mehna doque wej̄dina ijire m̄sa. Canaca ticoro pohnene ticoro

wųye dųpuri mehna ticoro moha cuñano saha peye tahari cahĩducumi mųsare. Mųsare cahmemi. Mųsa pehe yųhųre ne cahmedari.

<sup>38</sup>Yojorų mųsa ya maca cohōri maca ijirota.

<sup>39</sup>Ijirota mųsare niita niaja. Camerų ahtautja yųhų. Sa yųhų ahtagų ihñana mųsa yųhųre “Cohācjũ tutuaye mehna ahtariquiro quehnoahdo”, ninata. Yųhųre mųsa tire niato pano yųhų tojoa tato pano pari turi yųhųre ihñasi mųsa, nidi Jesu tiquinare.

## Mateus 24

### —Cohācjũ wųhų cohāri wųhų ijirota, niahye Jesu

(Mr 13.1-2; Lc 21.5-6)

<sup>1</sup>Sa ye Cohācjũ wųhųrų ijiriquiro Jesu tiquiro wijia wihigų ųsā tiquiro buhena ti wųhųre ti wųhų caharų ijiye wųhųse gųhųre ihñana, —Quehnoa yųhdųye wųhųse ijicjoare. Ihñaña mųhų gųhų, nii ųsā tiquirore.

<sup>2</sup>Jesu yųhtiri: —Ahri wųhųsere yojorųre ihñamene mųsa. Mųsare yahuguta niaja. Ahri wųhųsere ijipihtiye mųsa ihñari, ahri wųhųse cjē utā paca gųhųre cohā pehoeta. Ne ihcāria utā tojoasi, nidi tiquiro ųsāre.

### Pihtiri deco ijiatire yahuahye Jesu

(Mr 13.3-23; Lc 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup>Came Olivo wame tidų cųnrų esa, torų dujiri Jesu. Torų dujigų ųsā tiquiro buhena ųsā sehsaro tiquiro caharų esa. —Yahuya ųsāre. ¿Dųhse ijigų sa waharotari mųhų nidiro saha waharo? ¿Ahri yehparų mųhų tojoa tati deco, pihtiatı deco panogā ijigų dųhse ti waha dųcagų ihñanatarı ųsā? ni sinituu ųsā.

<sup>4</sup>Jesu yųhtiri: —Quehnoano yeya mųsa. Sa yena mųsare apequina tiquina ni mehoñene tųhoeracāhña.

<sup>5</sup>Peyequina masa “Cristo ijiaja yųhų”, ni mehoñequina ahtaeta. Tiquina sa ni mehogų tųhoye peyequina masa Cohācjũ yere duhueta.

<sup>6</sup>Mųsa cahagārų masa apequina tiquina cahme wejęgų tųhonata mųsa. Sa yena yoarorų gųhųre tiquina cahme wejęgų tųhoonata mųsa. Sa

tuhooepenata ne tire pajiro wacũedacãhña. Sa waharota. Tiquina sa yegũ pihtiati deco dũhsarĩnota.

<sup>7</sup>Ti pjere ihcã yehpa cjẽna ape yehpa cjẽna mehna cahme wejẽeta. Sa ye ihcãquiro pũhtoro yequina apequiro pũhtoro yequina mehna cahme wejẽeta. Sa ye peyequina masa ɰjua mehna yarieta. Sa yero peye yehparipũ yehpa ñuhminota.

<sup>8</sup>Sa wahagũ ahri yehpa cjẽnare tiquina ñano yũhdũ nemoato dũhsarota ti pjere. Ñano yũhdũ nemoeta.

<sup>9</sup>Ti pjere apequina mũsare ñehe, ñano ye dutiye ohoeta mũsare apequina pũhtoapũre. Tiquina sa ohogũ mũsare wejẽeta. Yeequina mũsa ijiri buhiri ijipihtiyequina mũsare ihña tuhtieta.

<sup>10</sup>Ti pjere peyequina yeequina ijimediquina yũhũre cohãeta. Sa ye tiquina mehna cjẽnare tiquina ihña tuhtieta. Sa ye tiquina mehna cjẽna tiquina ijiepegũta tiquinare ñano yeatiquinare ohoeta tiquina.

<sup>11</sup>Ti pjere peyequina “Cohãcjũ yere yahu mũhtana ijijaja”, ni mehoñequina ijijeta. Sa ye peyequina masa tiquina ni mehoñene tũhoeta.

<sup>12</sup>Ti pjere ña yũhdũaro yeeta masa. Sa ye tiquina mehna cjẽnare cahĩ nemosi.

<sup>13</sup>Sa yena mũsa tutuana ijina, ahri yehparũ mũsa catinino puno ihcãno sahana, yũhdũnata mũsa.

<sup>14</sup>Sa yero ahri quehnoañe buheye ijipihtiropũ ahri yehparũre tiquina yahuri buheye ijirota. Cohãcjũ pũhtoro ijiyere yahuri buheye tiquina yahu siteri buheye ijirota, ijipihtiyequina ti buheyere tiquina masiato saha. Tiquina sa yahuri bato pihtiri deco dũcarota.

<sup>15</sup>Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Daniel mũnano panopũ cjũno ña yũhdũariquirore Cohãcjũ yere ñano yeriquirore yahue tiahye panopũre. Ti pjere tiquiro ñariquiro pehe Cohãcjũ ya wũhũpũ tiquiro ducugũ ihñanata mũsa. Ahri yũhũ nidire quehnoano masiña mũsa.



<sup>16</sup>Торꝑ тiquiro ducugũ ihñañe, Judea yehparꝑ ijiyequina pehe cꝑꝑ caharꝑ oma duhtiahro.

<sup>17</sup>Sojaro mehna oma duhtiahro. Ti pjere tiquina wꝑhꝑseri bui cjẽ paaripꝑ ijiyequina wꝑhꝑ puharꝑ ijiyere tiquina yere neñe wahaeracãhdo tiquina ꝑꝑmãñano waharo.

<sup>18</sup>Sa ye ti pjere apeqina weseripꝑ ijiyequina tiquina bui cjẽ suhti wꝑhꝑꝑ ijiye suhtire neñe wahaeracãhdo tiquina ꝑꝑmãñano waharo.

<sup>19</sup>Ti pjere niji pacosãnumia, tiquina pohne apũoñe numia gũhꝑ rejecꝑoro wahaeta.

<sup>20</sup>Sa yena Cohãcjũre ohõ saha ni siniña: “Pohecꝑ ijigũ judio masa usã soye decori ijigũ gũhꝑre usã oma duhtiatu deco ijieracãhdo”, ni siniña mꝑsa Cohãcjũre.

<sup>21</sup>Ti decorire masa ña yꝑhdꝑaro wahaeta. Ahri yehpare tiquiro bajumehnedi bato masa ñano yꝑhdꝑe tiahye. Tiquina sa yꝑhdꝑeregũta ijipihitiye ti purĩñe yꝑhdꝑoro pihtiri deco panogã ña yꝑhdꝑaro yꝑhdꝑeta masa. Sa ñano tiquina yꝑhdꝑari bato pari turi sata ñano yꝑhdꝑsi ahri yehparꝑ.

<sup>22</sup>Cohãcjũ ti decorire meheñe decorigã ijigũ yerota. Tiquiro sa yeragũ ne ihcãquiro masꝑno yꝑhdꝑeraboaga. Sa yero tiquiro beseriquina tiquina yꝑhdꝑatire meheñe decorigã cũnota Cohãcjũ.

<sup>23</sup>Ti pjere apeqina mꝑsare “Ihñaña. Ohõꝑꝑ ijire Cristo”, tiquina nigũ tiquinare tuhoeracãhña. “Торꝑ ijire Cristo”, tiquina nigũ tiquinare tuhoeracãhña.

<sup>24</sup>“Cristo ijiaja”, ni mehoñequina, “Cohãcjũ yere yahu mꝑhtarina ijiaja”, ni mehoñequina ijietu ti pjere. Sa ye Cohãcjũ tiquiro beseriquinare ni mehoñe, tiquina bajumehneñene ye ihñoeta. Cohãcjũ yequinare Cohãcjũre tiquina cohãgũ ye duare tiquina ni mehoñequina.

<sup>25</sup>Ahri ijipihtiyere yahuyuaaja mūsare ti sa wahato pano. Sa yena tūhoya mūsa.

<sup>26</sup>Apequina masa mūsare “Ihñaña. Masa marienopu ijire Cristo”, tiquina nigũ topure ihñana wahaeracãhña. Sa yena “Ohõpu ahri tucũripu ijire tiquiro”, tiquina nigũ tiquinare tũhoeracãhña.

<sup>27</sup>Yũhu masu Cohãcjũ ohorigu wacũeno mehna tojoa tautja. Upo miadoqueoro uhmũsere asũ mũja taropu, asũ sajãnopu wacũeno mehna ti miadoqueoro saha wacũeno mehna tojoa tautja yũhu.

<sup>28</sup>Masa tiquina ñaÑe yeducuriropu topu Cohãcjũ tiquina ñaÑe buhiri buhiri dahrerota tiquinare, ni yahuri Jesu.

**Cristo ahri yehparu tiquiro tojoa tatire yahuahye tiquiro**

(Mr 13.24-37; Lc 21.25-33; 17.26-30, 34-36)

<sup>29</sup>Sa ye tiquinare yahu nemori: —Ti ñano yũhdũye decori bato asũ deco cjũno, ñami cjũno gũhu buhrio duhueta. Tiquina sa wahagũ ñahpicoha paca uhmũsepũ ijiye paca bora dijia taeta. Sa ye uhmũse cjẽ yehpari, ñahpicoha gũhu ti sa wahaducurore comesaeta. Sa ye ñuhmieta.

<sup>30</sup>Ti pjeta yũhu masu Cohãcjũ ohorigu uhmũsepũ yũhu bajumehnenore yũhu ihñogũ ihñaeta masa. Sa ye ijipihtiyere cururi cjẽna utieta. Sa yegu yũhu tutuaye mehna, yũhu asi siteye mehna uhmũano cjẽ ehmeo cururi bui ahri yehparure yũhu tojoa tagũ ihñaeta tiquina.

<sup>31</sup>Corneta bisirota. Sa yegu yeequina angelere ijipihtiropu ahri yehparu ohoutja yũhu. Sa ye ijipihtiropu yeequina yũhu beseriquinare tiquina neeta.

<sup>32</sup>Yojopure higueraure tũhotuya mūsa. Tu queoye mehna mūsare buheitja. Tu yucugũ pũri tigũ ihñana, cũhma mehenogã dũhsagũ masine mūsa.

<sup>33</sup>Sata ahri ijipihtiyere yũhu nidire ti sa wahagũ ihñana, yũhu tojoa tato mehenogã ti dũhsagũ masinata mūsa.

**34**Ijirota niita niaja m̄sare. Ti pje cjēna tiquina yariato pano ijipihtiye ȳh̄h̄ nidiro sahata sa waharota. Ɔhm̄se, ahri yehpa ḡh̄h̄ pihtia waharota.

**35**Ȳh̄h̄ yahuducuye pehe ne comesasi. Ijipihtiye ȳh̄h̄ nidiro sahata sa waha sohtori tirota.

**36**'Ti decore ȳh̄h̄ tojoa tati decore, ti hora ḡh̄h̄re masiedaja ȳh̄h̄. Angele ḡh̄h̄ tire masiedare. Masa ḡh̄h̄ masiedare. Ȳh̄h̄ Pac̄u dihita tire masine.

**37**'Noé tiquiro ijiri pje cjēna tiquina ijiriro sahata ahri yehpap̄u ȳh̄h̄ tojoa tato panoḡare sata ijieta masa.

**38**Yehpa miniato pano masa ihya, sihni, yeahye. Sa yeye Ɔm̄a, numia mehna omoca d̄hteahye. Noé ḡh̄h̄ yuc̄sap̄u tiquina saj̄ato pano sa yee timahye masa.

**39**Duita tutuaro acoro ahta, wac̄eno mehna yehpa minia wahahye. Masa ḡh̄h̄ mini pihtia wahahye. Wac̄eno mehna tiquina minidiro saha ȳh̄h̄ mas̄u Coh̄cj̄u ohoriḡu ahri yehpap̄ure wac̄eno mehna tojoa tāt̄ja.

**40**Ti pjere wesep̄u p̄aro dahrayequina ijiḡu ihc̄aquiroȳh̄h̄re cahmediquirore neit̄ja. Sa yero ȳh̄h̄re cahmeediquiro top̄u tojoarota.

**41**Ti pjere p̄aro numia ihc̄anop̄u tiquina trigore ña m̄toñequina numia ijiḡu ihc̄acoro ȳh̄h̄re cahmedicorore neit̄ja. Sa yero ȳh̄h̄re cahmeedicoro top̄ta tojoarota.

**42**'Quehnoano wac̄u masi cohteya. Ȳh̄h̄ m̄sa p̄hto, ȳh̄h̄ tojoa tati decore ne masiedare m̄sa.

**43**Ahrire wac̄ña. Yaqueriquiro w̄h̄p̄u tiquiro saj̄a yaqueato panore w̄h̄h̄ up̄ro masino, ti ñami tiquiro car̄edaboaga, yaqueriquirore cohtero. Sa yero yaqueriquirore tiquiro ya w̄h̄p̄u saj̄a dutieraboaga. Yaqueriquiro tiquiro wac̄eno mehna tiquiro ahtariro saha wac̄eno mehna ahtāt̄ja ȳh̄h̄.

<sup>44</sup>Sa yena yeere sa yeducuna yũhũre cohteya. Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahri yehpapũ tojoa tagũ wacũeno mehna ahtaũtja, nidi Jesu.

**Apequiro dahra cohteriquiro tiquiro pũhtoro ño peo, apequiro ño peoerare**  
(Lc 12.41-48)

<sup>45</sup>Sa ye Jesu queoye mehna ohõ saha ni buhe nemori tja: —Dahra cohteriquiro tiquiro pũhtoro ño peoriquiro tũho masiniquiro ijire. Tiquiro sa ijigũ ihñano apequina dahra cohteyequina bui cũre tiquirore tiquiro pũhtoro pehe waharo taro. Sa tiquirore cũ tuhasa wahaa wahare pũhtoro. Sa yero ihyari pje ijigũ dahra cohteriquiro apequinare ihyayere itire.

<sup>46</sup>Came pũhtoro tiquiro ya wũhũpũ tojoa wihire. Tiquiro tojoa wihigũ ihñano dahra cohteriquiro pehe tiquiro pũhtoro dutiro sahata ye pehoriquiro ijiro, bucueriquiro ijirota.

<sup>47</sup>Ijirota mũsare niita niaja. Tiquiro sa yegũ ihñano tiquiro pũhtoro ijipihtiye tiquiro yere ihña ihboriquiro cũnota tiquirore.

<sup>48</sup>Sa yepegũta ñariquiro dahra cohteriquiro pehe “Yũhũ pũhtoro bajuerare”, nino,

<sup>49</sup>apequina dahra cohteyequinare quẽpe, pajiro ihya, sihni, queheyequina mehna queherota.

<sup>50</sup>Came tiquiro pũhtoro wacũeno mehna tojoa tarota. Ti deco, ti hora gũhũre ne masiedare dahra cohteriquiro.

<sup>51</sup>Pũhtoro pehe tojoa taro ñariquiro tiquiro ñano yerire tũhoro, tiquirore tutuaro buhiri dahrerota. Sa yero ni mehoñequina tiquina waharopũ cohãnota tiquirore. Topũre tiquiro tutuaro uti, bũjũa witiro mehna bahque dihorota, ni yahuri Jesu.

## Mateus 25

### **Pũa omope nuhmia queoye mehna buheahye Jesu**

<sup>1</sup>Sa ye Jesu pari turi queoye mehna ohõ saha ni buhe nemori tja: —Uhmũse cjũno pũhtoro tiquiro ijiye ahri queoye yero saha ijire: Pũa omope nuhmia

ijiahye. Ihcã ñami tiquina sihõñe paca mehna omoca dũhteatiqirore piti caye wahahye.

<sup>2</sup>Tiquina mehna ihcã omope numia tũho masieñequina numia ijiahye. Apequina numia pehe ihcã omope numia tũho masieñequina numia ijiahye.

<sup>3</sup>Tũho masieñequina numia pehe tiquina sihõñe pacare, pose tiye pacare nemahye. Apee pacare Ƴhse pose tiye pacare ti pihdigũ tiquina pioborire nedahye.

<sup>4</sup>Tũho masieñequina numia pehe tiquina sihõñe paca Ƴhse pose tiye pacare neahye. Apee paca tiquina pioati paca gũhũre neahye.

<sup>5</sup>Sa ye omoca dũhteatiqiro tiquiro bajueragũ tiquina numiare wũjũa purĩgũ carĩa wahahye.

<sup>6</sup>Sa yero ñami decopũ sañuducugũ tũhoahye. “Tũhoya. Omoca dũhteatiqiro ahtarõ ca tare. Tiquirore piti cana ahtaya”, ni sañuducugũ tũhoahye.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye numia wahcã, tiquina ye sihõñe pacare quehnoahye.

<sup>8</sup>Sa ye tũho masieñequina numia pehe apee numia tũho masieñequina numiare ohõ saha niahye: “Ƴsã sihõñe paca yatiro nine. Sa yena mehenogã mũsa ye Ƴhsere ohoya Ƴsãre”, ni sinimahye tiquina numia.

<sup>9</sup>Tiquina sa siniepegũta tũho masieñequina numia ohõ saha yũhtiahye: “Ƴsã ye Ƴhse mari ijipihtinare esa tuhaeraboaga. Sa yena Ƴhse cũoyequinare mũsa basi dúna wahaya”, ni yũhtiahye tũho masieñequina numia pehe.

<sup>10</sup>Sa ye tũho masieñequina numia dúye wahahye. Tiquina sa wahari bato omoca dũhteatiqiro wihiahye. Tiquiro wihigũ ihña tiquina yere quehno tuhasariquina numia tũho masieñequina numia tiquirore piti cahye. Piti ca bose deco omoca dũhteri decopũ tiquiro mehna ihñañe wahahye. Sa ye bose decore tiquina yeri wũhũpũ apequina mehna numia tiquina sajãri bato, sopecahare biha cãhye.

<sup>11</sup>Camepɤ tɤho masieñequina numia pehe wihimahye. “Pɤhto, ɤsɤre pōohña”, nimahye tiquina numia.

<sup>12</sup>“Ijirota mɤsare niita niaja. Mɤsare masiedaja yɤhɤ”, niahye tiquiro tiquina numiare.

<sup>13</sup>Sa yena tɤho masieñequina numia tiquina yere quehnoano quehno tuhasa, tiquina cohteriro saha quehnoana, ñañe mariena iji, cohteya mɤsa gɤhɤ. Yɤhɤ tojoa tati decore ti hora gɤhɤre ne masiedare mɤsa, ni yahuri Jesu.

#### Niñeru cjoeri uru cjoeri queoyere yahuahye Jesu

<sup>14</sup>Sa ni yahu tuhasa queoye mehna ohō saha ni buhe nemori tja: —Ti pjere yɤhɤ tojoa tati pje ahri queoye yero saha ijirota. Wɤhɤ upɤro ijiahye. Tiquiro ape siepɤ tinino waharo taro, tiquirore dahra cohteyequinare pijioahye. Sa yero tiquinare tiquiro yere cohte dutiahye.

<sup>15</sup>Sa cohte dutiro tiquina ihbo masino puno tiquinare niñeru cjoerire ohoahye. Ihcãquirore ihcã omope cjoeri wapa bɤjɤye cjoerire uru cjoerire ohoahye. Apequirore pɤa cjoerire ohoahye. Apequirore ihcã cjoerire ohoahye. Tiquinare oho tuhasa, wahaa wahahye.

<sup>16</sup>Sa ye ihcã omope cjoeri tiquiro ohoriquiro duita tiquiro wahari batota ti cjoeri mehna apee borore dúahye. Tiquiro dúrire apequinare duahye. Tiquiro duari wapa pɤa omope cjoeri wapa yeahye tiquirore. Sa yero pɤa omope cjoeri cɤoahye.

<sup>17</sup>Sa yero pɤa cjoerire tiquiro ohoriquiro duita tiquiro wahari batota ti cjoeri mehna apee borore dúahye. Tiquiro dúrire apequinare duahye. Tiquiro duari wapa pititia cjoerire wapa yeahye tiquirore. Sa yero pititia cjoerire cɤoahye.

<sup>18</sup>Ihcã cjoerire tiquiro ohoriquiro pehe cope sehe, ti cjoerire yahye, ti copepɤ nɤono.

<sup>19</sup>Came yoari bato tiquina pɤhtoro wihiahye. Sa wihiro tiquiro niñeru cjoerire mehna tiquina ñehe nemorire queoro ahtaro tiquirore dahra cohteyequinare pijioahye.

<sup>20</sup>Sa yero ihcã omope cjoeri tiquiro ohoriquiro pũhtoro cahapũ esa, pũa omope cjoeri wiahye tiquirore. “Ihcã omope cjoeri yũhũre ohori mũhũ. Ihñaña. Ti cjoeri mehna apeye cjoerire ñehe nemou”, niahye tiquirore.

<sup>21</sup>“Quehnoano yeaya mũhũ. Mũhũ quehnoagu, yũhũ dutiro saha yerigu ijire. Mehenogãre quehnoano yeaya mũhũ. Sa yegu yojopũre mũhũre pajiro mũhũ dahratire cũtja. Sa yegu yũhũ mehna bucueya mũhũ”, niahye tiquiro pũhtoro.

<sup>22</sup>Sa yero pũa cjoere ñehediquiro pũhtoro cahapũ esa, yahuahye tiquirore: “Pũa cjoere yũhũre ohori mũhũ. Ihñaña. Ti cjoeri mehna apeye cjoeri pũa cjoere ñehe nemou”, niahye tiquiro.

<sup>23</sup>“Quehnoano yeaya mũhũ. Mũhũ quehnoagu, yũhũ dutiro saha yerigu ijire. Mehenogãre quehnoano yeaya mũhũ. Sa yegu yojopũre pajiro mũhũ dahratire cũtja. Sa yegu yũhũ mehna bucueya mũhũ”, niahye tiquiro pũhtoro.

<sup>24</sup>‘Sa yero ihcã cjoere ñehediquiro pũhtoro cahapũ esa, yahuahye tiquirore: “Pũhto, mũhũ apeqũna pehere tutuaro dahra dutigu ijire. Sa tutuaro dahra dutigu ijigu mũhũ basi oterapegũta ti dũcare nene mũhũ.

<sup>25</sup>Mũhũ sa ijigũ mũhũre cuei. Sa cuegu cope sehe, ti copere mũhũ niñeru cjoere nũou. Ihñaña. Ohõpũ ijire mũhũ ya cjoere niñeru cjoere”, niahye tiquiro.

<sup>26</sup>“Mũhũ ñagu, cape bũjugũ ijire. Yũhũ basi oterapegũta ti dũcare yũhũ negũ ijigũ masine mũhũ.

<sup>27</sup>Yũhũ sa ijigũ ihñaeregũta yũhũ niñeru cjoere niñeru ihbori wũhũpũ ihboboaya mũhũ. Mũhũ sa ihbogũ tiquina ti cjoere wiayerũ apee niñeru oho nemoboaya tiquina”, niahye pũhtoro tiquirore.

<sup>28</sup>Sa nino apeqũna tiquiro dahra cohteyequinare dutiahye tiquiro: “Niñeru cjoere ehmaña tiquirore. Pũa omope cjoerire cũoriquiro pehere ohoya.

<sup>29</sup>Cũoyequinare oho nemoutja. Sa ye pajiro cũoeta. Cũoyequina pehere mehenogã tiquina cũoeregũta tire ehmaũtja.

<sup>30</sup>Ahriquiroy dahra cohteriquiro dāhseatiquiroy ijierare. Nahitianopu ñanopu cohã cāhña tiquirore. Topu tiquiro tutuaro uti, bājua witiroy mehna bahque dihorota”, niahye pūhtoro, ni yahuri Jesu.

### **Buhiri dahreatire yahuahye Jesu**

<sup>31</sup>Sa ye Jesu yahu nemori: —Yūhu masu Cohācjū ohorigu ijipihtiyequina angele mehna pūhto ijigu tagu, yūhu pūhtoro dujiropu yūhu asi siteye mehna dujigutja.

<sup>32</sup>Sa yūhu dujigū, ahri yehpa cjēna ijipihtiyequina yūhu caharu cahmecoaeta. Tiquina sa cahmecoari bato pua curua tu wautja tiquinare. Ovejare ihña ihboriquiro ovejare, cabra gūhure tiquiro tu wariro saha masare tu wa docoutja.

<sup>33</sup>Sa tu wagu oveja yero saha ijiyequinare quehnoañequinare yūhu poto pehe bese docoutja. Sa yegu cabra yero saha ijiyequinare ñañequinare yūhu cū pehe peheru bese docoutja.

<sup>34</sup>Yūhu sa yeri bato yūhu ijipihtiyequina pūhto pehe yūhu poto peheru yūhu bese docoriquinare ohō saha ni yahutja: “Yūhu Pasu musare quehnoano yere. Ahri yehpare bajumehnenopu musa ye ijiatire tiquiro pūhtoro ijirore quehnoyu tuhasari Cohācjū. Sa yena yojopure tiquiro quehnorioropure ijina ahtaya.

<sup>35</sup>Yūhu ujua ahbagū musa pehe yūhure ihyayere ohori. Yūhu aco wūogū yūhure musa sihōri. Musa caharu yūhu tinigū yūhure ihña masiedapenata yūhure quehnoano piti cari musa.

<sup>36</sup>Suhti mariegu yūhu ijigū ihñana musa pehe yūhure suhti sāari. Dohatigu yūhu ijigū musa yūhure ihñana ahtari. Peresupu yūhu ijigū gūhure yūhure ihñana ahtari musa”, niitja quehnoañequinare.

<sup>37</sup>Yūhu sa nigū tuhoye tiquina yūhure sinitueta: “¿Pūhto, dāhse ijigū mūhu ujua ahbagū mūhure ihyayere ohori usā? ¿Dūhse ijigū mūhu aco wūogū mūhure sihōri usā?



<sup>38</sup>¿Duhse ijigũ mũhũre ihña masiedapenata mũhũre quehnoano piti cari usã? ¿Duhse ijigũ suhti mariegũ mũhũ ijigũ mũhũre suhti sãari usã?

<sup>39</sup>¿Duhse ijigũ mũhũ dohatigũ o peresupũ mũhũ ijigũ gũhũre mũhũre ihñana esari usã?” nieta yũhũre.

<sup>40</sup>Tiquina sa ni sinitugũ tũhogũ yũhũ pũhto tiquinare yahutja. “Ijirota mũsare niita niaja. Ahriquina yeequina mehna cjũno ihyo ijiriquiro tiquiro ijiepegũta, tiquirore mũsa sata yeri. Sa ijiriquirore sa yena, yũhũre yero saha yena nidi mũsa tiquinare”, ni yahutja.

<sup>41</sup>‘Quehnoañequinare yũhũ sa ni yahuri bato yũhũ cũ pehe peherũ ducuyequinare yũhũ ijipihtiyequina pũhto ohõ saha ni yahutja: “Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreatina ijire mũsa. Yũhũ mehna tojoeracãhña. Pecarũ wahaya mũsa. Ti peca ne yatierare. Watĩno, tiquiro yequina angele gũhũ tiquina ijiatire ti pecare yeri Cohãcjũ.

<sup>42</sup>Yũhũ Ʃjua ahbagũ mũsa pehe yũhũre ihyayere ohoerari. Yũhũ aco wũogũ mũsa yũhũre sihõedari.

<sup>43</sup>Yũhũre masiedana mũsa yũhũre piti caerari. Sa ihña cãri. Suhti mariegũ yũhũ ijiepegũta, yũhũre suhti sãaedari mũsa. Dohatigũ yũhũ ijigũ peresupũ yũhũ ijigũ gũhũre sa ihña cãri mũsa yũhũre”, ni yahutja tiquinare ñañequinare.

<sup>44</sup>Yũhũ sa nigũ tũhoye tiquina yũhũre sinitueta: “¿Pũhto, mũhũ Ʃjua ahbagũ, mũhũ aco wũogũ, usã masiedigũ mũhũ ijigũ, suhti mariegũ mũhũ ijigũ, dohatigũ mũhũ ijigũ, peresupũ mũhũ ijigũ duhse ijigũ usã pehe mũhũre yedohoerari?” ni sinitueta yũhũre.

<sup>45</sup>Tiquina sa ni sinitugũ yũhũ tiquinare ohõ saha ni yahutja: “Ijirota mũsare niita niaja. Ahriquina yeequina mehna cjũno ihyo ijiriquirore mũsa ne yedohoerari. Sa ijiriquirore mũsa yedohoerana, yũhũreta sa yena nidi mũsa”, ni yahutja tiquinare.

<sup>46</sup>Sa yero tiquinare sa buhiri dahreducurota Cohãcjũ. Ti buhiri dahreye ne pihtisi. Sa ye, quehnoañequina pehe ijipihtiye decori quehnoano ijietta, ni yahuri Jesu.

## Mateus 26

### **Pahia pũhtoa, judio masa bũcũna mehna Jesure wejẽ duahye**

(Mr 14.1-2; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup>Ti ijipihtiyere tiquiro buheri bato Jesu usãre tiquiro buhenare yahuri:

<sup>2</sup>—Pũa deco bato pascua ijirota. Tire mũsa masine. Ti pjere yũhũ masũre Cohãcjũ ohorigũre ñeheeta. Ñeheñe, yũhũre curusapũ wejẽeta, nidi tiquiro usãre.

<sup>3</sup>Sa ye pahia pũhtoa, judio masa bũcũna gũhũ cahmecoahye. Caifa pahia pũhtoro ya wũhũpũ cahmecoahye tiquina.

<sup>4</sup>Topũ cahmecoa, tiquina ni mehoñe mehna Jesure ñehe tiquina wejẽatire cahme yahuye niahye.

<sup>5</sup>—Bose deco ijigũ tiquirore ñehedacũhna, “Masa usuari”, nina, niahye tiquina basi.

### **Numino ehme sitiye uñse mehna Jesure pio peoahye**

(Mr 14.3-9; Jn 12.1-8)

<sup>6</sup>Ti pjere Simo camĩ bũcũ mũna wihiro ijimediquiro ya wũhũpũ ijiri Jesu. Tiquiro ijiri maca Betania wame tiri maca ijiri.

<sup>7</sup>Ti wũhũpũ tiquiro ihyari watoa ihcãcoro numino ehme sitiye ne cãhta, Jesu dapu bui pio peori. Ti ehme sitiye alabastro wame tiriapũ pose tiri. Wapa bũjũye co ijiri.

<sup>8</sup>Ticoro sa pio peogũ ihñana usã Jesu buhena usuau. —¿Dũhsero ahricoro ahri core wapa bũjũyere sa ye siteajari?

<sup>9</sup>Ti ehme sitiye duaboaya. Sa duaro pajiro wapa ñeheboaya. Sa ñeheno ti niñerure pejecũoyequinare ohoboaya ahricoro, nii usã tiquiro buhena.

<sup>10</sup>Usã sa ni usuagũ ihñano, Jesu yahuri usãre: —Sa niedacãhña ticorore. Yũhũre quehnoano yero nine.

**11**Pejecuoyequina pehe m̄sa mehna sa ijiducueta. Sa yena tiquina pehere m̄sa oho masine. Ȳh̄u pehe ahri yehpar̄u m̄sa mehna sa ijiducusi.

**12**Ȳh̄u tiquina yato pano ȳh̄u paḡu quehnoyuro, ticoro ȳh̄u pio peori.

**13**Ijirota m̄sare niita niaja. Ijipih̄tiro ahri yehpar̄u quehnoañe buheyere tiquina yahurop̄u ahricoro yojop̄u ticoro yerire yahueta. Tiquina sa yahuḡu t̄hoye ticorore masa peyequina wac̄ueta, ni yahuri Jesu us̄are.

**Juda Iscariote Jesure ih̄ña tuhtiyequinare ih̄ñoahye**

(Mr 14.10-11; Lc 22.3-6)

**14**Ti pjere ihc̄aquiuro us̄a mehna c̄j̄ño Juda Iscariote pahia p̄h̄toa cahap̄u esahye.

**15**Esa, tiquinare sinituahye. —¿Jesure m̄sare ȳh̄u ih̄noḡu noho puno wapa yenatari m̄sa? ni sinituahye tiquinare. Tiquiro sa niḡu tiquina tiquirore treinta cjoeri plata cjoerire ohoahye.

**16**Tiquina sa ohoḡu Juda pehe Jesure tiquiro ih̄ñoati ñamine cohero niahye.

**Jesu tiquiro buheyequina mehna tiquiro ihya bato tiri deco ijiahye**

(Mr 14.12-25; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

**17**Sa ye puḡu yeye moremehneñe p̄re tiquina ihyati deco bose deco iji d̄cari deco us̄a tiquiro buhena Jesu cahap̄u waha, sinituu tiquirore: —¿Noho borop̄u bose deco ijiḡu mari ihyatire quehnoyu dutiḡu ohoutjari m̄h̄u us̄are? nii tiquirore.

**18**Us̄a sa niḡu tiquiro ȳhtiri: —Jerusal̄ep̄u wahaya. Top̄u ijiriquirore oh̄o saha ni yahuya: “Marine buheriquiro tiquiro ñano ȳh̄duati deco mehenoḡa d̄hsatjiãñohti. Pascua ijiḡu m̄h̄u ya w̄h̄p̄u Jesu us̄are tiquiro buhenare siho ihyati ijiñohti”, ni yahuya ti w̄h̄u up̄rore, ni ohori Jesu us̄are.

**19**Sa yena us̄are tiquiro dutiriro sahata yena, pascua ijiḡu us̄a ihyatire quehnou us̄a.

**20**Sa ye ti ñamine us̄a mehna doce tiquiro buhena mehna ihyaro nidi Jesu.

<sup>21</sup>Usã ihyari watoa tiquiro usãre yahuri: —Ijirota musare niita niaja. Ihcãquiro musa mehna cjũno yũhũre ihña tuhtiyequinare ihñonota yũhũre, ni yahuri tiquiro usãre.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tuhona tutuaro bajũna witina, tiquirore sinitu dũcaũ usã ijipihtina: —¿Pũhto, yũhũta ijiajari mũhũre ihñoacjũ? ni sinituu.

<sup>23</sup>Usã sa ni sinitugũ tiquiro yũhtiri: —Yũhũ ihyari papũ yũhũ mehna soha ihyariquiro ijire yũhũre ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro.

<sup>24</sup>Panopũ yũhũre tiquina ojoariro sahata yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yariagũtja. Sa yero yũhũre ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ñano yũhdũrota. Tiquiro pehe masa bajueraro quehnoa yũhdũaboaya. Ñano yũhdũeraboaya, nidi Jesu.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũta tiquirore ihñoatiquiro Juda sinituri: —¿Buhegũ, mũhũre ihñoacjũ ijiajari yũhũ? ni sinituri tiquiro. Jesu yũhtiri: —Ûhũ. Mũhũta ijire, nidi.

<sup>26</sup>Sa ni yahu tuhasa usã tiquiro buhena mehna ihyaro taro nidi. Sa yero Jesu pãre ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, nidi. Sa ni tuhasa tire nuha, usãre tiquiro buhenare itiri. —Ahrire ne, ihyaya. Ahri yũhũ pagũ ijire, nidi tiquiro.

<sup>27</sup>Sa ni tuhasa tiquiro sihnidi pare ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, ni, usãre ohori. —Musa ijipihtina ahrire sihniña.

<sup>28</sup>Ahri yũhũ dii ijire. Peyequina masa tiquina ñañe yerire cohãgũ tagũ yariũtja. Sa yegũ yũhũ diire cohãũtja. Cohãcjũ “Musare yũhdũoutja”, tiquiro nidiro esagũ yũhũ yariaro mehna tiquiro nidiro sohtori tirota.

<sup>29</sup>Musare niita niaja. Yũhũ Pacũ tiquiro pũhtoro ijiropũ uhmũsepũ musa mehna wahma core uhsẽ core sihniitja. Mari sa sihniato pano ahri core sihni nemosi yũhũ, nidi Jesu usãre.

<sup>30</sup>Sa yena Cohãcjũ yere basa tuhasana cũnũpũ Olivo wame tidũpũ wahau usã.

**Pedro Jesure tiquiro cohãtire yahuahye Jesu**

(Mr 14.26-31; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

**31**Topu usã esagũ Jesu pehe usãre yahuri: —Mia ñami yũhũre cohã cãnata musa. Ohõ sahata nine Cohãcjũ tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ yũhũre yahuro: “Ovejare ihña ihboriquiro yero saha ijiriquirore yũhũ Cohãcjũ cohãgũtja. Yũhũ sa cohãgũ tiquiro yequina oveja yero saha ijiyequina duhti site cãa wahaeta”, nine Cohãcjũ tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ.

**32**Sa yegu Cohãcjũ yũhũre tiquiro masori bato musa pano Galileapũ wahayũtja yũhũ, nidi tiquiro.

**33**Tiquiro sa nigũ tũhoro ohõ saha nimedi Pedro: —Yũhũ mehna cjẽna ijipihitiyequina mũhũre tiquina cohãepẽgũta yũhũ pehe mũhũre ne cohãsi, nimedi Pedro tiquirore.

**34**Jesu yũhtiri: —Ijirota niita niaja mũhũre. Mia ñami canaca tiquiro yahuato pano “Yũhũ Jesure masiedaga”, niita mũhũ. Ihtia taha sa niita mũhũ, nidi tiquiro Pedore.

**35**Tiquiro sa niepẽgũta Pedro ohõ saha ni yũhtiri: —Mũhũ mehna yũhũre tiquina wejẽ duepẽgũta “Jesure masiedaga”, ne nisi yũhũ, ni yũhtimedi Pedro. Sa yena usã gũhũ apequina tiquiro buhena Pedro tiquiro nidiro sahata nimi usã Jesure.

#### **Getsemaní wame tiri wesepũ Cohãcjũre siniahye Jesu**

(Mr 14.32-42; Lc 22.39-46)

**36**Sa ye Getsemaní wame tiri wesepũ Jesu usã tiquiro buhena mehna waha, topu esa, usãre nidi: —Ohõ dujiyuya. Musa ohõ dujiri watoa sohõ cjũnogãpũ Cohãcjũre sinigu wahagu niaja, nidi tiquiro usãre.

**37**Sa ni tuhasa, Pedore, pũaro Zebedeo pohnene tiquina ihtiarore piji cãri. Sa yero tiquiro tutuaro bũjũa witi, ñano jeripohna tiahye.

**38**Sa bũjũa witiro tiquiro mehna cjẽnare tiquiro piji cãriquinare ohõ saha niahye: —Tutuaro ñano jeripohna tiaja yũhũ. Yũhũre tutuaro purĩno saha tũhotugu niaja. Sohõ cjũnogã wahagu niaja. Ohõpũ tojoaya. Sa yena yũhũ mehnata carĩedacãhña musa gũhũ, niahye tiquiro tiquinare.

<sup>39</sup>Sa ni tuhasa mehenogã waha nemo, yehparu quehe sa, Cohãcjũre niahye: —Mai, yuhu ñano yuhduatire ye dueragu yeracãhña. Yuhu sa niepegũta yuhu cahmeno saha yeracãhña. Muhu pehe masine. Muhu cahmeno saha yeya yuhure, ni siniahye tiquiro Cohãcjũre.

<sup>40</sup>Sa ni tuhasa, ihtiaro tiquiro buheyequina caharu wihiro, carĩnequinare ihñahye. Tiquinare ihñano, Pedrore ohõ saha niahye: —¿Ihcã hora waro yuhu mehna carĩegũ iji masiedajari mahu?

<sup>41</sup>Quehnoano yeya musa. Sa yena Cohãcjũre siniducuya musa, “Ñano yeari”, nina. Musa tũhotuye mehna quehnoañene ye duamene musa. Musa sehsaro sa ye duepenata tire ye masiedare musa, ni yahuahye Jesu.

<sup>42</sup>Sa ni yahu tuhasa, pari turi waha, Cohãcjũre siniahye: —Mai, yuhu ñano yuhduatire ye duagu yeya yuhure. Muhu cahmeno saha yeya, ni siniahye tiquiro.

<sup>43</sup>Ni, tiquiro buheyequina ihtiaro buheyequina caharu pari turi wiahahye tja. Sa wihiro carĩnequinareta ihñahye tja. Wujua purĩ yuhduahye tiquinare.

<sup>44</sup>Sa yero tiquinare cũ cã, pari turi waha, Cohãcjũre siniahye. To pano tiquiro nidiro sahata niahye tja.

<sup>45</sup>Sa ni tuhasa tiquiro buheyequina caharu wihi, tiquinare ohõ saha niahye: —¿Yojopũ pũritare carĩnina nijari musa? ¿Sorĩna nijari musa? niahye tiquiro. Sa ni tuhasa, masa tiquina ahtagũ ihñano, ohõ saha niahye. —Tũhoya. Mianogãta yuhu masure Cohãcjũ ohorigure ñañequinare ohoeta yuhure.

<sup>46</sup>Wahcãña. Isa wahana. Ihñaña. Yuhure ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro ohõpũ ahtare, niahye tiquiro.

**Jesure ihña tuhtiequina tiquirore peresu yeahye**

(Mr 14.43-50; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

<sup>47</sup>Tiquiro sa nino watoa usã mehna cjũno ijimediquiro Juda pehe wihiri. Masa peyequina ahtari tiquiro mehna. Tiquina pahia pũhto, judio masa

bucuna gũhũ tiquina ohoriquina ijiri. Ñoseñe pjĩnine, yucu tiãri gũhũre cœori.

<sup>48</sup>Coã warore Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro masare ohõ saha ni yahuyu tuhasahye: —Yũhũ wahsupu ihmidiquiota ijirota mûsa ñeheatiquiro. Tiquirore yũhũ ihmidi bato ñeheña tiquirore, niahye Juda tiquinare.

<sup>49</sup>Sa ye wihiro Jesu cahapũ duita wahari. —¿Buhegũ, ijiajari mũhũ? ni, tiquirore wahsupu ihmidi.

<sup>50</sup>Tiquiro sa ihmigũ Jesu ohõ saha nidi: —Yũhũ acayũ, ohõpũre mũhũ yei tũũ ahtarire yeya mũhũ, nidi tiquiro. Sa ye tiquina Jesure ñehedi.

<sup>51</sup>Tiquina sa yegũ ihñano Jesu mehna cjũno tiquiro ñoseni pjĩne tũã we ne, pahia pũhtoro cahacjũnore cahmonore dũte pahrẽ cãri.

<sup>52</sup>Tiquiro sa yegũ ihñano Jesu tiquirore yahuri. —Mũhũ ñoseni pjĩne ihboya. Apequinare mũhũ ñosegũ tiquina ñose cahmegũ yariagũta mũhũ.

<sup>53</sup>Yũhũ Pacure yũhũre yũhũ yedoho dutigũ tiquiro pehe peyequina angelere doce cururire yũhũ cahapũ ohoboaya tiquiro. ¿Tire masiedajari mũhũ?

<sup>54</sup>Sa yedohoboriquire tiquiro ijiepegũta tiquirore yũhũre yedoho dutisi yũhũ. Yũhũ sa dutieragũ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ti nidiro sahata sa waharota, nidi tiquiro.

<sup>55</sup>Sa ni tuhasa masare yahuri tiquiro: —¿Dũhse ijiro boro mûsa ñoseñe pjĩni mehna, yucu tiãri mehna yaque bucũrore yero saha mûsa yũhũre ñehena ahtajari? Decoripe Cohãcjũ wũhũpũ mûsare yũhũ buhe dũjigũ, mûsa yũhũre ne ñehedari.

<sup>56</sup>Sa ijiepegũta ahri ijipihtiye sa waharo nine Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ni ojoariro sahata, nidi Jesu. Tiquirore tiquina sa ñehegũ ihñana usã tiquiro buhena tiquirore cohã oma cãa wahapũ usã.

**Judio masa pũhtoa Jesure sinituahye**  
(Mr 14.53-65; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>57</sup>Sa ye tiquirote ñehediquina pahia pũhtoro Caifa wame tiriquire ya wũhũpũ ne sahye tiquirote. Ti wũhũpũta marine judio masare buheyequina, bũcũna gũhũ cahmecoahye.

<sup>58</sup>Topũ Jesure tiquina neagũ Pedro yoaropũ tiquinare ihña nũnũ tãhye. Sa nũnũ tãno Caifa ya wũhũre cahmotari sahrĩnore esa, ti sahrĩno puhiarũ sajãa wahahye. Sajã sa, ti wũhũre cohteyequina surara mehna dujahye. Jesure tiquina dũhse yegũ ihñano taro niahye.

<sup>59</sup>Sa ye pahia pũhtoa, arequina pũhtoa mehna Jesure wejẽ duti duaye, ni mehoñe mehna tiquirote tiquina ñano buhiri dahreatire wacũ macamahye.

<sup>60</sup>Tiquina yahusãtire wacũ bocaerahye. Sa wacũ bocaerapeta peyequina masa tiquirote sa ni meho yahusã maca cãhye. Sa ye pũaro tiquina bato wihiyequina tiquirote yahusãhye tja.

<sup>61</sup>—Ahriquire ohõ saha nidi: “Cohãcjũ wũhũre cohã masiaja. Sa cohãgũ ihtia deco wahaboro ti wũhũre pari turi yeitja”, tiquiro nigũ tũhou usã, ni yahusã maca cãhye Jesure.

<sup>62</sup>Tiquina sa nidi bato pahia pũhtoro wahcãdũca sa, Jesure sinituahye: —¿Ahriquina mũhũre tiquina yahusãepẽgũta tiquinare yũhti cahmedajari mũhũ? niahye pũhtoro.

<sup>63</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoerota Jesu sata tũhotu cãhye. Tiquiro sa yũhtieragũ ihñano pahia pũhtoro pari turi sinituahye tja: —Cohãcjũ catiriquire wame mehna poto niña mũhũ. Mũhũ sa niedagũ tiquiro mũhũre buhiri dahrerota. Yahuya usãre. ¿Cristo Cohãcjũ macũta ijiajari mũhũ? ni sinituahye tja.

<sup>64</sup>Tiquiro sa nigũpũta Jesu yũhtiahye: —Tiquirota ijiaja. Mũsare poto yahugũta niaja. Came yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yũhũ Pacũ tutuariquire caharũ tiquiro poto peherũ yũhũ dujigũ ihñanata mũsa. Sa yena uhmũse cjẽ ehmeo cururi bui yũhũ ahtagũ gũhũre ihñanata mũsa, ni yũhtiahye Jesu.



<sup>65</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro pahia pũhoro tiquiro sañari suhtirore tũhrẽ cãhye apequinare “Usua yũhdũare”, ni ihña masi dutiro. —Cohãcjũre pajiro ñano yahuducuro nine ahriquiore. Sa ye tiquiro ñano yahuducuyere tũho tuhasaja mari. Sa ye topequinata yahusãahdo ahriquiore. Ohõputa tiquiro ñano yahuducugũ tũhoaja mari basita.

<sup>66</sup>¿Dũhse yenatari mari yojopũre ahriquiore? ni sinituahye tiquiro apequina pũhtoare. —Tiquiro ñari buhiri wejẽ cãno cahmene tiquirore, ni yũhtiahye tiquina.

<sup>67</sup>Tiquina sa nidi bato tiquiro wũhdoare sihco puti ohõ, tiquirore quẽpeahye tiquina.

<sup>68</sup>Tiquirore quẽpe tuhasa, ohõ saha niahye tiquirore: —¿Noa pehe mũhũre quẽajari? Cristo ijigũ ihñedapegũta yahuya usãre, ni bũjũpeahye tiquina.

**—Tiquirore masiedaga, niahye Pedro Jesure**

(Mr 14.66-72; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-27)

<sup>69</sup>Sa ye ti wũhũ cahapũ ijiri paapũ quehnoari paapũ Pedro pehe dujiahye. Tiquiro sa dujigũ ihñano pahia pũhoro cahacjõno tiquiro cahapũ esaro, ohõ saha niahye: —Mũhũ gũhũ Jesu Galilea cjũno mehna ijiri, niahye ticoro.

<sup>70</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro, Pedro ohõ saha niahye: —¿Dũhse ni maca cõo niajari mũhũ? Mũhũ nidiquirore ne masiedaga yũhũ, niahye Pedro ticorore ijipihtiyequina tiquina tũhoropũ.

<sup>71</sup>Tiquiro sa nidi bato ti paa cjã sahrĩno sopecaha cahapũ wahahye Pedro. Topũ tiquiro ijigũ apecoro cahacjõno tiquirore ihñano, topũ ijiyequinare ohõ saha niahye: —Jesu Nazare cjũno mehna ijiri ahriquiore, niahye ticoro Pedore tja.

<sup>72</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro Pedro yũhtiahye: —Cohãcjũ mehna poto nii niaja. Tiquiro mũhũ nidiquirore ne masiedaga yũhũ, ni yũhtiahye Pedro.

<sup>73</sup>Sa ye came cjũno topu ducuyequina Pedro caharu waha, tiquirore ohõ saha niahye tja: —Poto tjire. Jesu yequina mehna cjũ ijire mũhu gũhu. Tiquina yero saha yahuducure mũhu, niahye tiquina Pedrose.

<sup>74</sup>Tiquina sa nigũ Pedro yũhtiahye: —Poto Cohãcjũ mehna nii niaja musare. Yũhu poto yũhu niedagũ Cohãcjũ yũhure buhiri dahreahro. Tiquirore musa nidiquirore ne masiedaga yũhu, ni yũhtiahye tiquiro tiquinare. Tiquiro sa nigũta canaca yahuahye.

<sup>75</sup>Tiquiro yahugũ tũhoro Jesu tiquirore nidire wacũahye. “Canaca tiquiro yahuato pano ‘Jesure masiedaga’, niita mũhu. Ihtia taha waro sa niita mũhu”, Jesu tiquirore nidire wacũahye Pedro. Sa wacũno, ti sahrĩnore wijia, tutuaro utiahye.

## Mateus 27

### Pilato caharu Jesure neahye

(Mr 15.1; Lc 23.1-2; Jn 18.28-32)

<sup>1</sup>Sa ye bohrea quehagũru pahia ruhtoia mari judio masa bucuna gũhu Jesure tiquina wejẽ dutiatire cahme yahuducuahye.

<sup>2</sup>Tiquina sa yeri bato tiquirore duhte, Pilato caharu nea, tiquirore ohoahye Pilatore. Pilato pehe ti yehpa cjẽna ruhtoro ijiri.

### Juda Iscariote yariaa wahahye

<sup>3</sup>Sa yero Jesure tiquina wejẽ dutigũ ihũano Juda pehe Jesure ihũoriquiro tiquirore tiquiro ihũorire tutuaro wacũ bujua witiahye. Sa bujua witiro treinta cjoeri tiquiro ñehedi niũeru cjoerire wiaro waharo, pahia caharu, bucuna caharu esa, ohõ saha niahye:

<sup>4</sup>—Jesu musare yũhu ihũoriquiro ñaũe marieniquiro tiquiro ijiepegũta tiquina wejẽ dutiri tiquirore. Sa yegu musare tiquirore ihũogu ñano yegu niaya yũhu, ni yahuahye Juda tiquinare. Tiquiro sa ni yahuri bato tiquina yũhtiahye: —Sata yecũnahdo. Usãre duhseati ijierare ti mũhu sa niũe. Mũhu dihita sa ni tũhoture tire, ni yũhtiahye tiquina tiquirore.

<sup>5</sup>Tiquina sa ni yuhtiri bato Cohācjū ya wuhupɔ Juda tiquiro ye niñeru cjoerire doque site cūahye. Doque site cū, wahaa wahahye. Waha, yuta dare duhte ohō, tiquiro basi wamɔare tu suha, uhpu cjū sa, yariaa wahahye.

<sup>6</sup>Sa ye pahia pɔhtoa niñeru cjoerire ne, ohō saha niahye: —Ahri niñerure Cohācjū wuhɔ cjā acaropɔ niñeru ihbori acaropɔ mari cū masiedaja. Ahri niñeru mehnata masunore wejē dutiri. Sa ye mari ye dutiye marine sa ijiye niñerure ihbo dutierare, niahye tiquina basi.

<sup>7</sup>Tiquina sa nidi bato “Ohō saha yeihna”, tiquina ni yahuri bato dihi suturire yeriquiro ya yehpare dúahye. Ti cjoeri mehna dúahye. Ape sie cjēna tiquina wihi tiquina yariagū tiquina yati yehpa ijiatore ti yehpare dúahye.

<sup>8</sup>Sa ye ti yehpare “Dii yehpa”, wame yeri masa. Yojopɔ gūhure sata wame tire.

<sup>9</sup>Ahri ijipihtiye sa wahahye Jeremia panopɔ “Sa waharota”, tiquiro ni ojoariro sahata. Tiquiro Cohācjū yere yahu mɔhtariquiro ijiahye. Ohō saha ni ojoahye tiquiro: “Treinta niñeru cjoerire plata cjoerire ‘To punota wapa yenata tiquirore usā ñeheatire’, nieta Israe masa.

<sup>10</sup>Sa ye ti cjoeri mehna dihi suturire yeriquiro ya yehpare dúeta tiquina. Ohō sahata yuhure ye dutiri Cohācjū”, ni ojoahye Jeremia panopɔ.

**Pilato Jesure sinituahye**  
(Mr 15.2-5; Lc 23.3-5; Jn 18.33-38)

<sup>11</sup>Sa ye Pilatore tiquina ohori bato tiquiro pehe Jesure sinituahye: —¿Potota judio masa pɔhtota ijiajari mɔhɔ? ni sinituahye Jesure. —Mɔhɔ nino sahata ijiaja, ni yuhtiahye Jesu.

<sup>12</sup>Sa ni yuhtieperota, pahia pɔhtoa, bɔcɔna gūhɔ tiquina tiquirore yahusāgū yuhtierahye Jesu.

<sup>13</sup>Tiquiro sa yuhtieragū ihñano Pilato sinituahye: —¿Ahri ijipihtiye mɔhure tiquina yahusārire tɔhoerajari mɔhɔ? ni sinituahye tiquiro Jesure.

**14**Tiquiro sa ni sinituepegũta Jesu ne mehenogã yũhtierahye. Tiquiro sa yũhtieragũ ihñano Pilato ne dũhse ni masiedahye.

**Jesure wejẽ dutiahye**

(Mr 15.6-20; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

**15**Cũhmaripe pascua ijigũ masa yaquiro ijiatiquirore ihcãquiro peresupũ ijiriquirore Pilato sa wio basaducue tiahye.

**16**Ti pjere Barrabá wame tiriquiro peresupũ ijiahye. Tiquirore masiahye masa.

**17**Sa yero tiquina cahmecoagũ Pilato pehe sinituahye tiquinare: —¿Diquiro pehere mũsare wio basaboagari yũhũ? ¿O Barrabá pehere o Jesure Cristo tiquina nidiquirore wio basaboagari yũhũ? ni sinituahye tiquiro.

**18**Jesure masa cahĩgũ ihñañe judio masa mari pũhtoa tiquirore ihña tuhtiahye. Sa ihña tuhtiyehye tiquirore ohoahye Pilatore. Sa yero masa tiquina cahĩdi buhiri tiquina ihña tuhtirire masino Pilato Jesure wio duamahye.

**19**Sa ye Pilato masare ñañe yeyequinare tiquiro beseri pahtapũ dujigũ tiquiro namono tiquirore quti ohoahye: “Mia ñamine Jesure quehẽgo, tutuaro ñano yũhdũ. Sa yegũ tiquirore ñañe marieniquirore ne sijoro saha yeracãhña mũhũ”, ni yahudoqueoahye tiquiro namono Pilatore.

**20**Sa ye coã waropũre pahia pũhtoa, bũcũna gũhũ masare ohõ saha ni duti tuhasahye. “Barrabá pehere wio duti, Jesu pehere wejẽ dutiya”, ni dutiahye masare.

**21**Sa yero Pilato masare sinituahye: —¿Ahriquina pũarore diquiro pehere mũsare wio basaboagari yũhũ? ni sinituahye. —Barrabá pehere wio basaya usãre, ni yũhtiahye.

**22**—¿Ahriquiro Jesu Cristo tiquina nidiquiro pehere dũhse yeitari yũhũ, mũsa sa ni saũducugũ? ni sinituahye tiquiro. —Curusapũ quẽ biha wejẽña tiquirore, ni yũhtiahye masa ijipihtiyequina.

<sup>23</sup>—¿Yabe borore ñañene yeari ahriquiroy, m̄sa sa nigũ? niahye tiquiro. Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina tutuaro mehna sañuducuahye: —Curusap̄ quẽ biha wejẽña tiquirore, ni sañuducuahye masa tiquirore.

<sup>24</sup>Tiquina sa ni sañuducugũ tũhoro, tiquirore tiquina tũho dueragũ ihñano “Masa usua, cahmequeboaga”, nino, yũhtiro ohõ saha yeahye Pilato. Masa tiquina ihñonop̄ tiquiro omo coseahye. Sa omo cosero ohõ saha niahye. —Ahriquiroyre wejẽdi buhiri yee buhiri ijierare. M̄sa ye buhiri ijire, nino omo coseahye.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ijipihtiyequina masa ohõ saha niahye. —Ahriquiroyre wejẽdi buhiri usã, usã pohna gũh̄ usã ye buhiri ijiahro, niahye masa.

<sup>26</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Pilato Barrabãre peresup̄ ijiriquirore wio dutiahye masa tiquina cahmeniquirore. Sa ye tuhasa Jesu pehere yuta dari mehna tana duti, tiquirore curusap̄ wejẽ dutiro ohoahye surarare.

<sup>27</sup>Tiquiro sa ohogũ Pilato ya wũhup̄ tiquiro yequina surara Jesure neñe esahye. Sa ye tiquina surara ijipihtiyequina Jesu cahap̄ cahmecoahye.

<sup>28</sup>Sa ye tiquiro suhtire tu we ne, pũhtoro ya suhtiro saha bajuri suhtirore tiquirore sãahye.

<sup>29</sup>Sa sãa tuhasa, pota behtore ye tuhasa, tiquiro dapu bui duhu peoahye. Sa duhu peo tuhasa, yucugũre poto pehe dahra suhahye. Dahra suha tuhasa, dũsepe curi mehna quehe sa, bũjũpeahye tiquirore. —Quehnoano ahtaya. Judio masa pũhto, quehnoano ahtaya, ni bũjũpeahye tiquirore.

<sup>30</sup>Sa nieta tiquirore sihco puti ohõ, tiquina dahra suhadũre tiquirore tũã we ne, tiquiro dapure quẽahye tũ mehnata.

<sup>31</sup>Tiquina sa bũjũperi bato tiquina sãari suhtirore tu we ne, tiquiro ye suhti pehere sãahye tja. Sãa tuhasa, curusap̄ wejẽñe tehe, tiquirore ne wijiahye.

### **Tiquina Jesure curusap̄ quẽ biha, wejẽahye**

(Mr 15.21-32; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

<sup>32</sup>Tiquirore ne cã, Simo wame tiquirore Cirene cjũnore piti ca, tiquirore Jesu wũari curusare wũa cã dutiri.

<sup>33</sup>Wũa cã Gólgota wame tiropũ esari. “Gólgota”, nino “Dapu pehtoro”, nino nine.

<sup>34</sup>Sa ye vinore sæñe co mehna tiquina moreñe core Jesure ohomedi. Ti acore sihni tuhu, sihniedari tiquiro.

<sup>35</sup>Sa ye Jesu ye suhtire tiquina tu we nedi bato tiquirore curusapũ quẽ bihari tiquina. Sa quẽ biha tuhasa, tiquiro ye suhtire “¿Noa yaro ijirotari ohõ?” ni, cahme doqueperi, ni ojoahye panopũ.

<sup>36</sup>Doquepe tuhasa tiquirore ihña dujiducuri tiquina.

<sup>37</sup>Tiquiro dapu bui curusapũ ohõ saha ni ojoari pjĩne duhu ohõri tiquina tiquiro ñañe buhirire yahu duaye. “AHRIQUIRO JESU JUDIO MASA PũHTORO LJIRE”, ni ojoari tiquina ti pjĩne.

<sup>38</sup>Came pũaro yaque bũcũnare Jesu cahapũ apeye curusaripũ quẽ biha docori tiquina. Ihcãquiro tiquiro poto pehe, apequiro tiquiro cũ pehe pehe quẽ biha docori tiquina.

<sup>39</sup>Curusari cahapũ yũhdũ cãñequina Jesure ihña, tiquina dapu pacare yure, tiquirore ñano yahuducuri:

<sup>40</sup>—¿Cohãcjũ wũhũre cohã, ihtia deco wahaboro pari turi ti wũhũre dahreborigũ ijiajari mũhũ? Cohãcjũ macũ ijigũ mũhũ basi dijia taya. Sa yegũ mũhũ basi yedohoya, nidi masa.

<sup>41</sup>Sata ni bũjũperi tiquirore. Pahia pũhtoa gũhũ, marine judio masare buheyequina gũhũ, bũcũna gũhũ tiquirore sa ni bũjũperi.

<sup>42</sup>—Tiquiro apequinare yũhdũoriquiro ijiro tiquiro basi gũhũ yũhdũoahro. “Israe masa pũhto ijiaja”, nimene tiquiro. Sa yena tiquiro basi dijia tagũ ihñana tiquirore wacũ tutuanata.

<sup>43</sup>Tiquiro pehe Cohãcjũre wacũ tutuamene. Sa yero “Cohãcjũ macu ijiaja”, nimene tiquiro. Tiquiro sa ijigũ Cohãcjũ pehe tiquirore yedohoahro, ni bũjũperi tiquina.

<sup>44</sup>Yaque bũcũna tiquiro cahapũ tiquina quẽ bihanohriquina sata tiquirore bũjũpe, ñano yahuducuri tiquina gũhũ.

### **Jesu yariaa wahahye**

(Mr 15.33-41; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 6.19-20; 10.19-20)

<sup>45</sup>Sa ye coheri pje ijigũ ihtia hora waro ijipihtiropũ nahitiano ijiri.

<sup>46</sup>Sa yero ti pjere nahitia yũhdũgũ waro Jesu tutuaro sañuducuri: —¿Elí, Elí lema sabactani? nidi tiquiro. Sa nino ohõ saha nino niahye: “¿Yũhũ Pacũ, yũhũ Pacũ, dũhsegũ yũhũre cohãjari mũhũ?” nino nidi.

<sup>47</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ihquẽquina topũ ducuyequina ohõ saha nimesi: —Cohãcjũ yere yahu mũhtariquirore Eliare pijioro niboaga, nimesi tiquina.

<sup>48</sup>Sa yero ihcãquiro tiquina mehna cjũno oma cã, aco ihmini sũhte mehna vino sũẽne core soha tuhãsa, yucũgũ sohtoapũ dũhte ohõ, Jesu cahapũ esa, tiquirore sihõmedi.

<sup>49</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe apequina sihõriquirore ohõ saha nidi: —Cohteniña. Elia ahriquirore tiquiro yũhdũogũ ihñaũhna mari, nidi apequina.

<sup>50</sup>Tiquina sa nidi bato pari turi sañuducu, Jesu pehe yariaa wahari.

<sup>51</sup>Tiquiro yariagũta Cohãcjũ wũhũ cjã suhtiro cahsero, topũ tiquina cahmotari cahsero deco tũhnũ maa dijia, cjũ saa wahahye. Sa yero yehpa gũhũ ñuhmide. Sa ñuhmigũ ẽtã paca bũjũye paca wahtia wahari.

<sup>52</sup>Sa ye masa coperi parĩgũ, peyequina Cohãcjũ yequina mũna panopũ yariariquina mũna masa wijiahye.

<sup>53</sup>Masa wijia, Jesu masa wijiari bato ti coperire cohã cã, quehnoari macapũ Jerusalẽpũ wahari tiquina. Topũ tiquina wahagũ peyequina masa ihñañe tiquinare.

<sup>54</sup>Sa ye ti ijipihtiyere ihñañe, yehpa ñuhmigũ ihñañe, surara pũhtoro tiquiro yequina surara mehna ihña maria wahari. Tiquina Jesure curusapũ ijiriquirore cohteyequina ijiri. Ihña maria waha, ohõ saha nidi: —Ijirota ijire. Ahriquiroy Cohãcjũ macunota ijimeya, nidi tiquina.

<sup>55</sup>Sa ye Galileapũ Jesu mehna ahtariquina numia tiquirore yedohoriquina numia yoaropũ tiquirore curusapũ ijiriquirore ihñaducuye nidi.

<sup>56</sup>Tiquina numia mehna María Magdalena ijiri. Apecoro María wame tiricoro gũhũ ijiri. Ticoro pehe Santiago, José gũhũ pacoro ijiri. Apecoro Zebedeo namono ijiri.

### **Jesu pagure masa copepũ cũahye José**

(Mr 15.42-47; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>57</sup>Sa ye ñamicahapũ José Arimatea cjũno doeri cjẽ upũro topũ wihiahye. Tiquiro Jesu buheriquiro ijiri.

<sup>58</sup>Wihi, Pilato cahapũ esa, Jesu pagure siniahye. Tiquiro sa sinigũ tũhoro Jesu pagure tiquirore oho dutiahye Pilato.

<sup>59</sup>Tiquiro sa dutiri bato José pehe tiquiro pagure ne dijio, quehnoari suhtiro wete marieni suhtiro mehna tiquiro pagure wahmeahye.

<sup>60</sup>Wahme tuhasa, José tiquiro ya masa copepũ cũahye Jesu pagure. Ti cope tiquina utãpũ seheri cope wahma cope ijiri. Ti copepũ ne sajã duhu cũ tuhasa, pajiria utãre tu torẽ cãhye tia mehna biharo taro. Biha tuhasa, wahaah wahahye.

<sup>61</sup>Sa ye María Magdalena, apecoro María mehna ti copere ihña dujiducuahye.

### **Jesure tiquina cũri copere surara cohteahye**

<sup>62</sup>Sa ye ape deco, pascua ijiatire tiquina quehnoari deco bato, saurũ ijigũ pahia pũhto, fariseo masa gũhũ Pilato cahapũ cahmecoahye.

<sup>63</sup>Cahmeco tuhasa ohõ saha niahye tiquina Pilatore: —Pũhto, tiquiro ni mehoriquiroy Jesu catiro ohõ saha niahye: “Ihtia deco wahaboro masa wijiagutja yũhũ”, niahye tiquiro.



<sup>64</sup>Tiquiro sa nidiquiro ijigũ tiquiro buheyequina pehe tiquiro pagure yaqueboaga. Sa yaqueye masare ohõ saha niboaga: “Jesu masa wijiari”, niboaga tiquina. Tiquiro Jesu pehe masare ni mehono nidi. Sa ijiepegũta tiquiro buheyequina pehe “Tiquiro masa wijiari”, niñe, ni mehoñe nieta. Sa yero Jesu tiquiro ni mehoriro yũhdũoro tiquina ye ni mehoñe pehe ña yũhdũarota. “Sa yaqueari”, nigũ ihtia deco waro tiquiro masa copere mũhũ yequina surarare cohte dutiya, niahye tiquina Pilatore.

<sup>65</sup>Pilato yũhtiahye: —Aũ. Ti copere cohteahro. Sa yena mũsa gũhũ mũsa ye masino puno ti copere quehnoano cohteya, niahye tiquiro tiquinare.

<sup>66</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina waha, ti copere biharia Ʃtã mehnarũta ñehogũrũta wihtã ñeheahye masa tiquina sajãgũ ihña masiñe tehe. Sa ye surarare ti copere cohte dutiahye.

## Mateus 28

### Jesu masa wijiahye

(Mr 16.1-8; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup>Sa ye judio masa mari sori deco saurũ pehe yũhdũgũ domingo ijigũ ñami cãũnogã ijigũ María Magdalena apecoro María mehna Jesu masa copere ihñañe wahahye.

<sup>2</sup>Sa yero duita yehpa tutuaro ñuhmiahye. Sa ñuhmigũ mari pũhtoro tiquiro yaquiro angel Ʃhmũsepũ ijiriquiro dijia ta, masa copere biharia Ʃtãre tu torẽ cã, tia bui dujiahye.

<sup>3</sup>Ʃpo miadoqueoro yero saha quehnoano asi siteahye tiquiro. Sa ye tiquiro suhti ehmeo curua yero saha quehnoano yehseye suhti ijiahye.

<sup>4</sup>Tiquiro sa bajuagũ ti copere cohteyequina surara cue yũhdũye, nanare yũhdũa waha, buigã warona yaria yũhdũa wahahye.

<sup>5</sup>Sa yero angel pehe tiquina numiare ohõ saha niahye: —Yũhũre cueracãhña. Curusapũ tiquina quẽ bihariquiro, Jesure mũsa macagũ masiaja yũhũ.

<sup>6</sup>Tiquiro yojopure ohõre mariedare. Tiquiro nidiro sahata masa wijiaa wahari. Tiquiro pagure tiquina cūriore ihñana ahtaya.

<sup>7</sup>Sa yena tiquiro buheyequina cahapɁ ɁmɁñano waha, ohõ saha ni yahuna wahaya: “Jesu masa wijari. Sa yero mɁsa pano GalileapɁ tiquiro wahayurota. TopɁ tiquirote ihñanata mɁsa”, ni yahuna wahaya mɁsa. Ahrita ijire mɁsare yɁhɁ yahuri quti, niahye angel tiquina numiare.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquina numia masa copepɁ ijiye numia sojaro mehna wijia, tiquirote cuereta bucue yɁhdɁye mehna Jesu buheyequinare yahuye oma cãa wahahye.

<sup>9</sup>Sa wahayequina numiare Jesu piti ca, ohõ saha niahye: —¿Quehnoano ijiajari mɁsa? niahye tiquiro. Tiquiro sa nidi bato, tiquina pehe tiquiro cahapɁ esa, dahpocãrine ñehe, tiquirote ño peohye.

<sup>10</sup>—Cueracãhña mɁsa. YɁhɁ bahanare “GalileapɁ wahaya”, ni yahuna wahaya. TopɁ yɁhɁre ihñaeta tiquina, niahye Jesu tiquinare.

#### **Masa copere cohteyequina surara tiquina ihñarire yahuahye**

<sup>11</sup>Tiquiro sa nidi bato numia wahari watoa ihquẽquina masa copere cohteriquina mehna cjẽna surara, JerusalẽpɁ pahia pɁhtoare ijipihtiyere yahu pehoye wahahye. Jesu tiquiro masa copepɁ wijiarire yahu peho cãhye.

<sup>12</sup>Tiquina sa ni yahugũ pahia pɁhtoa, judio masa mari bucuna mehna cahmecoahye. Cahmecoa, yahuducuahye. Sa yeye surarare ni meho dutiye niñerure wapa yeahye.

<sup>13</sup>—Ohõ saha niña mɁsa masare: “Ñami Ɂsã carĩdi bato tiquiro buheyequina pehe masa copepɁ wihi, tiquiro pagure ne cãri jiri”, ni yahuya masare.

<sup>14</sup>MɁsa sa ni yahugũ Pilato pehe mɁsa carĩ yɁhdɁarire tɁhoboaga. Tiquiro sa tɁhogũ, “MɁsare tuhtari”, nina, mɁsare yahu basanata Ɂsã tiquirote, niahye tiquina surarare.

**15**Tiquina sa nidi bato surara pehe niñerure ñehe, tiquinare tiquina ni meho dutiriro sahata masare yahuye wahahye. Sa ye tiquina ni mehoriro sahata Jesu tiquiro masa copere wijiarire yahuducuri judio masa. Yojopu gũhure sata nine tiquina.

**Jesu tiquiro yere buhe dutiro ohoahye tiquiro buheyequinare**

(Mr 16.14-18; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

**16**Sa ye usã Jesu buhena once buhena cunupũ Galileapũ ijidupũ Jesu tiquiro waha dutidupũ wahau usã.

**17**Topũ esa, Jesure ihñana, ño peou usã tiquirore. Sa ño peopenata, usã ihquẽquina “Ahriquiroy Cohãcjũ macno ijieraboaga”, ni tũhotumi.

**18**Usã sa ño peogũ tiquiro pehe usã cahapu wihi, ohõ saha nidi: —Ahri yehpapure, uhmusepu gũhure Cohãcjũ ijipihtiyequina bui tutuayere ohori yũhure.

**19**Tiquiro sa ohogũ ohõ saha dutiaja musare: Ijipihtiro cjẽnare yeere buhena wahaya. Yeequina tiquina wahatire buhena wahaya. Sa yena mari Pacu wame mehna, yũhu wame mehna, Espiritu Santo wame mehna tiquinare wame yeya.

**20**Sa yena musare yũhu dutirire tiquina ye pehoatire buheya tiquinare musa. Sa yena ahrire yũhu niatire wacũña: Ijipihtiye decori ahri yehpa ijiro puno musa mehna sa ijiducugũtja. Musa mehna yũhu sa ijiducuatire wacũña musa, ni yahuri usãre Jesu.

## O Evangelho Segundo Marcos

### Marcos 1

#### Ñu wame yeriquiro buhe dũcahye

(Mt 3.1-12; Lc 3.1-9, 15-17; Jn 1.19-28)

<sup>1</sup>Ahri pũpũ Jesucristo Cohãcjũ macũno tiquiro yerire quehnoañe buheyere yahu dũcaja.

<sup>2</sup>Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro mũnano Isaia tiquiro ojoariro sahata yahuye ijire. Ohõ saha ni ojoahye tiquiro: Cohãcjũ tiquiro macũnore ohõ saha niahye: “Mũhũ pano mũhũre yahuyuatiquirore ohoyugũ niaja.

<sup>3</sup>Sa yero tiquiro masa marienopũ waharota. Tiquirore tũhoyequinare yahuro saũuducurota: ‘Mari pũhtoro tiquiro ahtato pano mahare mari quehnoyuro saha quehnoana ijiyuya mũsa. Mũsa ñañe yerire bũjũa witiya,’ ni saũuducurota,” niahye Cohãcjũ, ni ojoahye Isaia.

<sup>4</sup>Ñu wame yeriquiro masa marienopũ buhee tiahye. —Mũsa ñañe yerire bũjũa witiya. Yojopũre quehnoañe pehere comesaya. Sa yena wame yenohrina ijiya. Mũsa sa comesagũ ihũano Cohãcjũ mũsa ñañe yerire borota, ni buhee tiahye tiquiro.

<sup>5</sup>Sa yero ijipihtiyequina Judea dihta cjẽ macari cjẽna Jerusalẽ cjẽna mehna tiquiro cahapũ esagũ ihũañõ Ñu pehe Jordã wame tiri mapũ wame yeahye tiquinare. Tiquinare tiquiro wame yegũ tiquina pehe tiquina ñañe yerire yahu yũhdũahye Cohãcjũre.

<sup>6</sup>Sa yero Ñu camello poari suhtirore sañariquiro wahiquina cahsero mehna tũã dihoriquiro ijiahye. Poreroare, umiquina nũcũ cjẽna umine ihyaie tiahye.

<sup>7</sup>Sa yero ohõ saha ni buhee tiahye. —Yũhũ bato yũhũ yũhdũoro tutuariquiro ahtarota. Quehnoa yũhdũariquiro ijire tiquiro. Tiquiro yero saha ijieraja yũhũ pehe. Sa yegũ tiquirore tũhotugũ, “Ihyo ijigũ ijiaja yũhũ”, ni tũhotuaja yũhũ.

<sup>8</sup>Musare wame yegũ aco mehna wame yei. Tiquiro pehe yũhũ yũhdũoro yerota. Espíritu Santore masa mehna ijiducugũ yerota, ni buhee tiahye Ñu.

**Ñu Jesure wame yeahye**

(Mt 3.13-17; Lc 3.21-22)

<sup>9</sup>Sa ye ti pjere Jesu Nazarepũ Galilea yehrapũ ijiri macapũ ijiriquiro Jordã wame tiri mapũ esahye. Topũ tiquiro esagũ Ñu wame yeahye tiquirore.

<sup>10</sup>Tiquiro wame ye tuhasagũ Jesu diarũ ijiriquiro maja sadũca ãhũããopũ ihña mũoahye. Æhmũse parĩ maa wahahye. To parĩ maagũta Espíritu bujua yero saha Jesu bui dijia tahye.

<sup>11</sup>Sa yero ãhmũserũ yahuducuro ca tahye: —Mũhũ yũhũ macũ yũhũ cahĩgũ ijire. Mũhũ mehna tutuaro bucueaja, nino ca tahye ãhmũserũ.

**Satana ñañene ye dutimahye Jesure**

(Mt 4.1-11; Lc 4.1-13)

<sup>12</sup>Ti pjere Jesure masa marienopũ Espíritu Santo neahye.

<sup>13</sup>Topũre esaro cuarenta decori waro ijiahye. Watĩno pehe Jesu tiquiro ñañene yegũ ihña duaro ñañene ye dutimahye tiquirore. Sa yero Jesu wahiquina nũcũ cjẽna mehna ijiahye. Topũ tiquiro ijigũ ihñañe angele pehe tiquirore yedohoahye.

**Jesu Galilea yehrapũ buhe dũcahye**

(Mt 4.12-17; Lc 4.14-15)

<sup>14</sup>Sa ye Ñure peresupũ tiquina biha dapori bato Jesu pehe Galilea yehrapũ quehnoañe buheyere Cohãcjũ pũhtoro ijiyere yahuro wahahye.

<sup>15</sup>Ohõ saha ni yahuahye: —Yojopũre ohõ saha ijire. Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiato mehenogã dũhsare. Mũsa ñañe yerire bũjua witiya. Sa yena quehnoañene comesaya. Quehnoañe buheyere tũhoya mũsa, ni buhee tiahye Jesu.

**Jesu pititiaro wahi yohyeyequinare “Yũhũ mehna cjãna ijiana ahtaya”, niahye**

(Mt 4.18-22; Lc 5.1-11)

<sup>16</sup>Tire yahu tuhasaro Galilea wame tiri ditara dũhtũ cahapũ esaro, ihñahye Simore, tiquiro bahũro Andre mehna. Tiquina wahi yohyeyequina ijiahye. Sa ye tiquina wẽñecjũre doque ñoñe niahye ti ditarapũ.

**17**—Yũhũ mehna cjãna ijiana ahtaya mũsa. Yũhũ mehna mũsa ahtagũ mũsa wahire ñehe cahmecoana mũsa ijiro saha Cohãcjũ yequina ijiatiquinare masare piji cahmecoana ijigũ yeitja mũsare. Yũhũ mehna mũsa ahtagũ sa yeanajare cõtja mũsare, niahye Jesu.

**18**Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina wẽñecjũre cũ cã, tiquiro mehna wahahye.

**19**Sa ye tiquina mehenogã yũhdũ cã, Santiagore, tiquiro bahũro Ñũ gũhũre boca sahye tja. Tiquina pehe Zebedeo pohne ijiahye. Tiquina yaria yucũsarũ wẽñecjũre quehnoñe niahye.

**20**Sa yero tiquiro pijiogũ tiquina pehe tiquina pacũrore, tiquirore yedohoyequina mehna yucũsarũ cũ cã, Jesu mehna wahahye.

### **Watĩare cũoriquiro Jesure piti cahye**

(Lc 4.31-37)

**21**Sa ye tiquina Capernau wame tiri macarũ esahye. Sa yero saurũ ijigũ judio masa buheri wũhũrũ buhero esahye tiquiro.

**22**Sa yero tiquiro quehnoano masi pehoriquiro buhero usã judio masare buheyequina yero saha ijierahye tiquiro. Tiquiro sa buhegũ ti maca cjẽna tũho maria wahahye.

**23**Ti pjere ti wũhũrũ ijiriquiro watĩare cũoriquiro ijiahye. Sa yero ohõ saha niahye Jesure:

**24**—Mũhũ Jesu Nazare cjũ cariboeracãhña usãre. ¿Dũhse yei tũũ niajari usãre? ¿Mũhũ usãre butigũ yei tũũ niajari? Cohãcjũ macũ quehnoagũ mũhũ ijigũ yũhũ masiaja, ni sañuducuahye tiquiro Jesure.

**25**Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu tuhtiahye watĩare: —Dihta mariahña. Duhuya tiquirore, niahye Jesu.

**26**Sa yeye watĩa tiquirore yehparũ doque quehe sa tunugũ yeye, tiquiro tutuaro sañuducuri watoa duhuahye tiquirore.

**27**Sa ye ijipihtiyequina ti wũhũrũ dujiyequina acũa yũhdũa waha, ohõ saha niahye: —Ahyou. ¿Ahri wahma buheye ijiajari? Tiquiro pũhtoro yero saha

dutire watĩare. Tiquiro dutigũ tiquina watĩa pehe yũhdũdũcaerare tiquirore, ni yahuducuahye ti wũhũpũ dujiyequina tiquina basi.

**28**Sa ye meheñe decori batota duita ijipihtiyequina Galilea yehpa cjẽna tire tiquiro sa yerire tũhoahye.

**Jesu Simo Pedro mareonore duti yũhdũgũ yeahye**

(Mt 8.14-15; Lc 4.38-39)

**29**Sa ye Jesu gũhũ judio masa buheri wũhũpũ ijiriquina wijiaa wahahye. Tiquina sa wijiari bato Jesu, Santiago, Ñũ, apequina tiquina mehna cjẽna gũhũre, Simo, tiquiro bahũro Andre mehna tiquina ya wũhũpũ siho sajã sahye.

**30**Ti pjere Simo mareono ujuaye dohatiricoro cuñano bui ticoro cuñagũ ihñañe yahuahye Jesure.

**31**Tiquina sa ni yahugũ tũhoro tiquiro pehe ticoro cahapũ esaro, ticoro omocare ñehe, ticorore weje wahcõ dapoahye. Tiquiro sa weje wahcõ dapogũta ticorore ujuaye surua wahahye. Ti sa sururi bato ticorota ihyayere peoahye.

**Jesu peyequina dohatiyequinare yũhdũoahye**

(Mt 8.16-17; Lc 4.40-41)

**32**Ñamicahapũ asũ sajãri bato masa peyequina dohatiyequinare, watĩa cũoyequinare Jesu cahapũ ne sahye.

**33**Sa ye ijipihtiyequina ti maca cjẽna cahmecoa dũca sahye ti wũhũ sopecahapũ.

**34**Sa yero Jesu peyequina dohatiyequinare, peyequina watĩa cũoyequinare quehnoa wahagũ yeahye. Peyequina watĩare cohãhye. Sa yero Jesure watĩa tiquirore masigũ ihñano Jesu pehe tiquinare yahuducu dutierahye.

**Jesu buhe tinino wahahye**

(Lc 4.42-44)

**35**Sa ye ñami cjũno wahcã, nahitia cjũgũ masa marienopũ Cohãcjũre sinino wahahye Jesu.

**36**Tiquiro sa wahagũ ihñañe Simo gũhũ tiquirore macañe esahye.

<sup>37</sup>Sa ye tiquirore piti caye, ohõ saha niahye: —Masa ijipihtiyequina mũhũre macañe nidi, niahye tiquina.

<sup>38</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye Jesu: —Ahri macarine buhegu ahtaũ yũhũ. Sa yena apeye macari ohõ cahagã cjẽ macaripũ wahaũhna mari. Yũhũ ti macari gũhũre buheitja, niahye Jesu tiquinare.

<sup>39</sup>Sa yero ijipihtiye Galilea yehpare buhe tiniahye. Sa yero macaripe judio masa buheye wũhũsepũ buhero, watĩare masa mehna ijiyequinare cohã wioahye.

### **Jesu cami bũcũ mũna wihirore yũhdũoahye**

(Mt 8.1-4; Lc 5.12-16)

<sup>40</sup>Sa ye apequiro dohatiriquiro cami bũcũ mũna wihiro Jesure piti caro dũsepe curi mehna quehe sa siniahye: —Mũhũ yũhũre yũhdũo duagu yũhdũoya, niahye cami bũcũ mũna wihiro.

<sup>41</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu tiquirore paja ihñahye. Sa yero tiquiro omocare siõdoqueo tiquirore ña peoahye. Sa ña peoro ohõ saha niahye: —Tire ye duaja. Quehnoagu ijiya mũhũ, niahye Jesu.

<sup>42</sup>Tiquiro sa nigũta tiquiro cami ahbari yati maa wahahye. Quehnoa wahahye tiquiro.

<sup>43</sup>Tiquiro sa wahagũ ihñano Jesu tiquirore tutuaro mehna yahuahye:

<sup>44</sup>—Apequinare ahrire yahu siteracãhña. Sa yahuerapegũta mũhũ pagũre pahire ihñoña. Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cũriro sahata yeya. Sa yegũ minicjũare ohoya pahire mũhũ quehnoagu mũhũ waharire masare mũhũ ihñoatire, niahye Jesu. Sa ni tuhasa “Wahaya”, niahye tiquirore.

<sup>45</sup>Tiquiro sa yahu dutierapegũta tiquiro waha, ijipihtiye macari cjẽnare Jesu yerire yahuahye. Tiquiro sa yahuri bato Jesu masa peyequina ijiropũre waha masiedahye. Sa yero tiquiro meheñequinagã ijiropũ ijiahye. Topũ tiquiro ijigũ peye macari cjẽna tiquiro cahapũ esahye.

## **Marcos 2**

### **Jesu tini masieniquirore tinigũ yeahye**

(Mt 9.1-8; Lc 5.17-26)



<sup>1</sup>Meheñe decori bato Jesu Capernaup̄ tojoa wahahye. Wuh̄up̄ tiquiro ijigũ masa tũhoahye.

<sup>2</sup>Sa ye top̄ masa peyequina cahmecoa, ti wuh̄ure wahpa wijiad̄uca saa wahahye. Sa yero Jesu tiquinare quehnoañe buheyere yahuahye.

<sup>3</sup>Sa ye apequina gũh̄u ahta, pititiaro um̄a tini masieniquirore ne wihiahye.

<sup>4</sup>Tiquina masa peyequina ijigũ ihñañe Jesu cahap̄ sajã masiedahye. Sa ye tiquina wuh̄u buip̄ muji pahmare ne wedoqueo, Jesu bui waro meheni copegã dahre, tini masieniquirore tiquiro cuñari cahsero mehna duhu dijioahye Jesu caha waro. “Jesu ahriquiore tiquiro dohatiyere yuh̄dugũ yerota”, ni tũhotuahye tiquina.

<sup>5</sup>Tiquina sa ni tũhotugũ masino Jesu pehe dohatiriquirore ohõ saha ni yahuahye: —Yuh̄u macu, m̄uh̄u ñañe yerire cohã tuhasau, niahye Jesu tini masieniquirore.

<sup>6</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye, usã acaye judio masare buheyequina top̄ure dujiyequina tiquina basi ohõ saha ni tũhotumahye:

<sup>7</sup>“Ahriquiore sa ni yahuducueracãhdo. Cohãcjũre ñano yahuducuro nine tiquiro. Mas̄no mari yero saha ijiriquiro ijire tiquiro gũh̄u. Sa yero tiquiro ahriquiore ñañe yerire cohã masiedare. Cohãcjũ dihita masa tiquina ñañe yerire cohã masine”, ni tũhotumahye tiquina.

<sup>8</sup>Tiquina sa ni tũhotugũ ihñano Jesu tiquina tũhotuyere masino ohõ saha niahye: —¿Duh̄se yena m̄usa sa ni tũhotuajari?

<sup>9</sup>“M̄uh̄u ñañe yerire cohã tuhasaja”, yuh̄u nigũ, “Ni mehogu ijire”, yuh̄ure nina nine m̄usa masiedapenata. Tiquiro tini masieniquirore “Wahcãd̄uca, wahaya”, yuh̄u nigũ, tiquiro tinigũ ihñana yuh̄u nidi potota ijigũ duita masinata m̄usa.

<sup>10</sup>Yuh̄u masu Cohãcjũ ohorigu ahri yehpar̄ure masa tiquina ñañe yerire cohã masiaja yuh̄u. Yuh̄u sa cohãr̄ire m̄usa masiato saha ohõ saha tiquiro

wahagũ yeitja, niahye Jesu judio masare buheyequinare. Sa ni tuhasa tini masieniquirote ohõ saha niahye:

**11**—Mũhũre niita niaja. Wahcãdũcaya. Mũhũ cuñari cahserore ne cãhña mũhũ ya wũhũpũ, niahye Jesu tiquirote.

**12**Tiquirote sa nigũta tini masieniquirote wahcãdũca sa, tiquirote cuñari cahserore ne, ijipihtiyequina tiquina ihñono wijiaa wahahye. Tiquirote sa yegũ ihñañe tiquina ijipihtiyequina ihña acũaa wahahye. “Cohãcjũ tutuariquiro ijire. Ne mari ohõ saha yegũre ihñeda tii”, niahye tiquina basi.

**Jesu Levĩre “Yũhũ mehna cjũ ijiaacjũ ahtaya”, niahye**

(Mt 9.9-13; Lc 5.27-32)

**13**Sa ye pari turi Jesu ditara dũhtũ cahapũ wahahye. Sa yero masa peyequina tiquirote cahapũ tiquina cahmecoagũ ihñano tiquirote buheahye tiquinare.

**14**Sa ye tuhasa topũ ijiriquirote waharo Levĩre Alfeo macũnore tiquirote dahrari tucũpũ boca sahye. Apequina mehna pũhtoa ye ijiatire wapa ne cohteyequina ijiahye Levĩ gũhũ. Tiquirote boca saro ohõ saha niahye: —Yũhũ mehna cjũ ijiaacjũ ahtaya mũhũ, niahye Jesu Levĩre. Tiquirote sa nigũ Levĩ pehe wahcãdũca sa, Jesu mehna wahahye.

**15**Jesu mehna wahayequina peyequina ijiahye. Sa yero Levĩ ya wũhũpũ mesa cahapũ peyequina wapa ne cohteyequina mehna, “Ñano yeyequina”, tiquina niñequina mehna tiquirote buheyequina mehna dujiahye Jesu.

**16**Topũ tiquina dujiri bato apequina usã judio masare buheyequina, fariseo masa mehna Jesu tiquirote ihyagũ ihñahye tiquina. Sa ihñañe ohõ saha niahye: —¿Dũhsero ñano yeyequina, wapa ne cohteyequina mehna ihyajari Jesu? ni sinituahye judio masare buheyequina Jesu buheyequinare.

**17**Tiquina sa nigũ tũhoro queoye mehna yũhtiahye Jesu: —Dohatiyequina duturure macaedare. Dohatiyequina dihita duturure macare. Ñañequina dohatiyequina yero saha ijire. Sa yegũ ñañequina dihitare tiquina ñañe yerire bũjũa witi duti, quehnoañe pehere tiquinare comesagũ yegũ tagũ nii

yũhũ. Tiquina basi “Quehnoana ijiaja usã”, ni tũhotuyequinare yedohogũ tagũ niedũ yũhũ, niahye tiquiro tiquinare.

### **Sijiyere Jesure sinituahye apequina**

(Mt 9.14-17; Lc 5.33-39)

**18**Ti pjere Ñu buheyequina, fariseo masa gũhũ Cohãcjũre ño peoye tehe, sijie tiahye. Sa ye masa Jesure sinituahye: —Ñu buheyequina, fariseo masa buheyequina gũhũ Cohãcjũre ño peoye tehe sijire. ¿Dũhse ye mũhũ buheyequina sijierajari? niahye tiquina Jesure.

**19**Jesu tiquiro tũhotuye mehna queoye mehna buhero tiquinare ohõ saha ni yũhtiahye: —Ohõ saha ijire ti: Omoca dũhteriquiro bose deco ijigũ tiquiro mehna cjẽna bũjũa witiro mehna ijierare. Sa ye sijiyequina ijierare. Sata yũhũ buheyequina gũhũ yũhũ mehna ijiye, siji masiedare.

**20**Yũhũ Pacũ Cohãcjũ yũhũre tiquiro neari bato pũritare pari turi yũhũ buheyequina mehna ijisi yũhũ. Sa ye ti pjerũ yũhũ buheyequina gũhũ sijieta, niahye Jesu.

**21**Panopũ cjẽ buheye mehna tiquina buhe more duagũ ihũano ohõ saha ni nemoahye Jesu tiquinare queoye mehna buhero. —Ne wahma cahsero suhtiro cahsero mehna mũnano suhtirore sere ohõno cahmedare. Sa yegũ wahma cahsero mari coseri bato mũnano suhtirore weje cahmecoa, paji yũhdũaro tũhnũgũ yere. (Sata mũna buheye wahma buheye mehna piti dahre buheraro cahmene.)

**22**Sa yena ne ũhse co bisiye core wahiquiro cahsero ajuropũre mũna ajuropũre pose yeraro cahmene. Sa yegũ ũhse co bisiye pahmuñerũ mũna ajurore tũhnũ dijiaa wahare. Ti ajuro tũhnũgũ ũhse co gũhũ ajuro gũhũ cohãa wahare. Sa yena ũhse co wahma core wahma ajuropũ pose yero cahmene. (Sata wahma buheye mũna buheye mehna buhe moredaro cahmene,) ni buheahye Jesu tiquinare.

### **Saurũ ijigũ Jesu buheyequina trigo parorire peheahye**

(Mt 12.1-8; Lc 6.1-5)

<sup>23</sup>Ape deco saurú ijigũ Jesu gũhũ trigo wesepũ wahahye. Tiquiro buheyequina pehe trigo parorire pehe yũhdũ cãhye.

<sup>24</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe ohõ saha ni tuhtiahye fariseo masa Jesure: —Tũhorĩña usãre. ¿Dũhse ye mũhũ buheyequina saurú mari sori deco ijiepegũta dahrajari? Mari dutiyere yũhdũdũcaye nine, niahye tiquina Jesure.

<sup>25-26</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu tiquinare yũhtiahye. “Yũhũ buheyequina yũhdũdũcaye niedare”, nino taro ohõ saha niahye: —Davi mũnano tiquiro mehna cjẽna mehna ƣjũa ahbaro, Cohãcjũ wũhũpũ sajã, Cohãcjũ ye pãre ihyahye. Sa yero tiquiro mehna cjẽna gũhũre ti pãre ohoahye. Ti pãre pahia dihita ihyae tiahye. Cohãcjũ dutiye tiquina ojoari pũ apeqinare ti pãre ihya dutierare. Ti pjere Abiatar wame tiriquireo pahia pũhtoro ijiahye. ¿Davi gũhũ tire tiquina yerire Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre buherari mũsa? (Ti pãre ihyaro Cohãcjũre yũhdũdũcaro niedahye. Miare ahri pjerire ihyaye yũhũ buheyequina gũhũ Cohãcjũre yũhdũdũcaye niedare,) niahye Jesu tiquinare.

<sup>27</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemoahye: —Sa yero Cohãcjũ saurú decore tiquina sori deco cũno, masa ya deco cũno nidi dahra wahyariquinare so dutiro. Ti deco cahacjẽna ijiatire cũno niedari masare.

<sup>28</sup>Sa yegũ yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahri deco saurú decore masa tiquina yeatire yahugũ ijigũ pũhto ijiaja, niahye Jesu tiquinare.

### Marcos 3

#### Omoca bũhariquireo quti ijire

(Mt 12.9-14; Lc 6.6-11)

<sup>1</sup>Sa ye Jesu usã judio masa buheri wũhũpũ esaro, sajãhye tja. Sa yero omoca bũhariquireo gũhũ topũ ijiahye. Sa ye ti wũhũpũ ijieyehina Jesu dihitare ihñadoque ohõahye.

<sup>2</sup>Saurú ijigũ Jesu omoca bħariquiore tiquiro yũhdũogũ ihña duahye tiquina. Tiquiro sa yegũ ihñañe tiquirore yahusã duahye. “Mari sori decore Jesu dahraro nine”, ni yahusã duahye tiquina.

<sup>3</sup>Sa yero ohõ saha niahye Jesu omoca bħariquiore: —Wahcãdũca saya. Ohõpũ ahtaya, niahye. Sa ni tuhasa ti wũhũpũ ijiyequinare yahuahye:

<sup>4</sup>—¿Saurú ijigũ quehnoañene yegũ quehnoaedajari? ¿O ñañe yegũ pehere quehnoajari, mũsa tũhotugũ? Saurú ijigũ masũnore masogũ quehnoarĩne. Masũnore wejẽgũ pehere quehnoaedare, ni yahuahye Jesu tiquinare. Tiquiro sa niepegũta tiquina pehe ne yũhtierahye.

<sup>5</sup>Tiquina sa yũhtieragũ ihñano Jesu tiquina mehna usuahye. Tiquina tũho dueragũ ihñano Jesu bũjũa witiahye. —Mũhũ omocare siõ potoya, niahye tiquiro omoca bħariquiore. Tiquiro sa nigũ tũhoro tiquiro omocare siõ potoahye. Tiquiro siõ potogũta omoca quehnoa wahahye.

<sup>6</sup>Sa omoca quehnoa wahagũ ihñañe fariseo masa wijiaa wahahye. Wijia, Herode mehna cjẽna mehna cahmecoa, “¿Dũhse ye Jesure wejẽnatari mari?” niahye tiquina basi.

#### **Masa peyequina ditara dũhtũ cahapũ ijiahye**

<sup>7-8</sup>Sa ye Jesu tiquiro buheyequina mehna ditara cahapũ wahahye. Tiquina sa wahagũ ihñañe Galilea cjẽna masa peyequina tiquiro bato esahye. Sa ye Judea yehpa cjẽna, Jerusalẽ cjẽna, Idumea yehpa cjẽna, Jordã wame tiri ma ape sie pahrẽ cjẽna, Tiro wame tiri maca cjẽna, to cahapũ ijiyequina, Sidõ wame tiri maca cjẽna, to cahapũ ijiyequina mehna masa peyequina ijipihtiyequina tiquiro yerire tũhoye, tiquiro cahapũ esahye.

<sup>9</sup>Sa ye masa peyequina ijiye, Jesu cahare bihsa dũca sahye. Sa yero Jesu yucũsare quehno pahsa dutiahye tiquiro buheyequinare.

<sup>10</sup>Peyequina dohatiyequinare tiquiro yũhdũogũ ihñañe apequina dohatiyequina gũhũ Jesure piha duaye, bihsa dũca sahye.

<sup>11</sup>Sa ye watiare cwoyequina pehe Jesure ihñañe tiqiro caharɥ dusepe curi mehna quehe sahye. —Mɥhɥ Cohãcjũ macɥ ijire, ni sañuducuahye tiquina tiqirore.

<sup>12</sup>Sa yero tiquinare Cohãcjũ macɥno tiqiro ijyere tutuaro mehna apequinare yahu dutierahye Jesu.

**Jesu tiqiro buheyequinare doce tiqiro ohoatiquinare bese docoahye**

(Mt 10.1-4; Lc 6.12-16)

<sup>13</sup>Sa ye Jesu cɥnɥɥ mɥja, tiqiro cahmeñequinare pijyahye. Tiqiro pijigũ tũhoye, tiqiro caharɥ esahye tiquina.

<sup>14</sup>Sa yero doce ɥmɥare tiqiro mehna cjẽnare, tiqiro ohoatiquinare, apeye macaripɥre tiqiro yere buheatiquinare bese docoahye Jesu. Sa ye tiquina ya curua Jesu cũriquina wame tiahye.

<sup>15</sup>Sa yero dohatyequinare yũhduoatire, watiare cohãti gũhɥre cũahye tiquinare.

<sup>16-19</sup>Ahriquina ijyahye doce ɥmɥa Jesu tiqiro bese docoriquina: Simo, Santiago Zebedeo macɥno, Ñu Santiago bahɥro, Andre, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomasu, Santiago Alfeo macɥno, Tadeo, Simo celote ya curua cjũno ijimediquiro, Juda Iscariote, ahriquina ijyahye tiqiro bese docoriquina. Jesu Simore Pedro wame yeahye. Santiagore, Ñu mehna Boanerges wame yeahye. Boanerges “Ûpo cjẽna”, nino nine. Juda Iscariote Jesure ihña tuhtyequinare ihñoatiquiro ijyahye.

**—Jesu watino tutuayere cwoe, ni yahusãhye masa**

(Mt 12.22-32; Lc 11.14-23; 12.10)

<sup>20</sup>Tiquinare bese doco tuhasa, dijia, Jesu tiqiro buheyequina mehna wũhɥɥ sajãa wahahye. Sa ye topɥ pari turi masa peyequina cahmecoañe, bihsaa wahahye. Tiquina sa bihsagũ ihñano Jesu ihya masiedahye. Sa ye tiqiro buheyequina gũhɥ ihya masiedahye.

<sup>21</sup>Sa ye apequina Jesu acaye tire tũhoye tiqiro caharɥ esaye, tiqirore ñehemahye. “Tiqiro tũho masieniquiro waharo nine”, nimahye tiquina.

<sup>22</sup>Apequina ohõ saha nimahye: —Beelzebú tiquirore sa wahagũ yero niaga. Tiquiro watĩare cohãno, Beelzebú watĩa pũhtoro tutuaye mehna tiquinare cohãre, nimahye Jerusalẽpũ ahtariquina usã judio masare buheyequina.

<sup>23</sup>Tiquina sa nigũ tuhoro Jesu pehe tiquinare piji, tiquiro tuhotuye mehna queoye mehna yahuahye tiquinare, “Watĩno ye tutuaye mehna watĩare cohãgũ niedaja”, nino taro.

<sup>24</sup>—Watĩa tiquina basi cohã masiedare. Sa ye ihcã yehpa cjẽna tiquina basi cahme wejẽ, ti yehpa cjẽna yaria pihtia wahaboaga.

<sup>25</sup>Sa ye ihcã wũhũ cjẽna tiquina basi cahmequeñe ti wũhũ cjẽna waha pihtia wahaboaga.

<sup>26</sup>Sa yero Satana watĩa pũhtoro pehe watĩare cohãno tiquina basita cahmequeñe niboaga. Sa ye tiquina waha pihtia wahaboaga.

<sup>27</sup>Ohõ sahata ijire mari queoye mehna buhegũ. Tutuariquiro ya wũhũpũ apequiro sajã sa yaque masiedare. Tutuariquirore dũhteraro tiquiro ya wũhũpũ sajã sa yaque masiedare. Tutuariquirore tiquiro dũhteri bato sajã sa yaque masine, ni yahuahye Jesu. (Ohõ saha ni yahuahye watĩnore tiquiro yũhdũdũcarire yahuro. Watĩno tutuariquiro tiquiro ijiepegũta Jesu tiquirore yũhdũdũcare watĩare cohãno.)

<sup>28</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye Jesu: —Poto niita niaja mũsare. Ijipihtiye ñañe masa tiquina yegũ tiquina yahuducugũ gũhũre Cohãcjũ bo masine.

<sup>29</sup>Sa boeperota Espĩritu Santore tiquina ñano yahuducugũ ti pũritare ne bosì. Tiquina sa nidi buhiri sa buhiri tiducuyequina ijietã, niahye Jesu tiquinare.

<sup>30</sup>Jesu Espĩritu Santo tiquiro tutuaye mehna watĩare tiquiro cohãepẽgũta “Tiquiro watĩno tutuaye mehna watĩare cohãno nine”, nimahye masa. Tiquina sa nigũ tuhoro ti quitire Espĩritu Santo quitire yahuahye Jesu tiquinare.

**Jesu acaye tiquirore pijahye**  
(Mt 12.46-50; Lc 8.19-21)

<sup>31</sup>Sa ye Jesu bahana tiquiro pacoro mehna wihiahye. Sa wihiye sopecahap̄ ijiahye. Apequinare piji dutiahye tiquirore.

<sup>32</sup>Sa ye masa tiquiro cahap̄ dujiyequina yahuahye tiquirore. —M̄h̄u paco, m̄h̄u bahana mehna sopecahap̄ m̄h̄ure pijiri, niahye.

<sup>33</sup>Tiquina sa nigũ t̄horo oh̄o saha niahye Jesu tiquinare buhero taro: —¿Noa ijiajari ȳh̄u paco, ȳh̄u bahana ḡh̄u, m̄sa ih̄nagũ? niahye tiquiro tiquinare buhero.

<sup>34</sup>Sa nino tiquiro caha dujiyequinare ih̄nano oh̄o saha niahye: —Ahriquina ijire ȳh̄u paco, ȳh̄u bahana yero saha ijiyequina. Coh̄cjũ cahmeñene yere ahriquina.

<sup>35</sup>Sa yeyequina ȳh̄u bah̄u, ȳh̄u baho, ȳh̄u paco yero saha ijire, ni buheahye Jesu tiquinare.

## Marcos 4

### Jesu oteriquiro quitire buheahye

(Mt 13.1-9; Lc 8.4-8)

<sup>1</sup>Sa ye pari turi ditara d̄ht̄u cahap̄ Jesu buhe d̄cahye. Sa ye top̄re buhe d̄caro masa peyequina tiquiro cahap̄ tiquina cahmecoagũ ih̄nano Jesu pehe yuc̄sap̄ buhe pahsahye. Sa ye masa pehe ditara d̄ht̄u cahap̄ ducuahye.

<sup>2</sup>Sa yero Jesu peye tiquiro t̄hotuye mehna piti dahre yahuahye tiquinare buhero.

<sup>3</sup>—Ahri quitire t̄hoya m̄sa, niahye tiquiro. —Oteriquiro otero wahahye.

<sup>4</sup>Tiquiro sa otegũ apeye p̄jeri maha d̄ht̄u cahap̄ bora quehe sahye. Sa bora quehe saye p̄jerire minic̄j̄a ahta, ihya c̄ahye.

<sup>5</sup>Sa ye apeye p̄jeri ut̄ã p̄jeri watoa bora quehe sahye. Ut̄ã p̄jeri watoa dihta marieda cjũno ijiepegũ duita pihnimahye.

<sup>6</sup>Sa pihnidi ijieperota, asũ tutuaro asigũ n̄h̄cori marieda, ñaia wahahye.



<sup>7</sup>Apeye pjeri taa watoa bora quehe sahye. Taa pehe dia yũhdũa waha, oteri pehere wejẽ cãhye. Sa yero dũca mariedahye.

<sup>8</sup>Apeye pjeri quehnoari dihtare bora quehe sahye. Quehnoano pihniñe ijiro quehnoano dũca tiahye. Apeye cju treinta pjeri, apeye cju sesenta pjeri, apeye cju cien pjeri dũca tiahye.

<sup>9</sup>Ahrire quehnoano tũhoya mũsa, niahye Jesu.

### **Jesu quitu mehna tiquiro buherire yahuahye**

(Mt 13.10-17; Lc 8.9-10)

<sup>10</sup>Sa ye tiquina sehsaro ijiye doce buheyequina, apequina Jesu mehna ijiyequina ti quitire masi duaye, Jesure sinituahye.

<sup>11</sup>Tiquina sa sinituri bato Jesu ohõ saha ni yahuahye: —Cohãcjũ masa pũhtoro tiquiro ijiyere, panopũ apequina tiquina masiedarire mũsare masigũ yere Cohãcjũ. Apequina pehere sa yerare tiquiro. Tiquinare quitu mehnata buheitja.

<sup>12</sup>Sa ye tiquina ihñaepeta ihñedariquina yero saha tojoare. Sa ye tũhoepeta masisi. Tiquina masiñe quehnoañe pehere comesaboaya. Tiquina sa comesagũ ihñano tiquina ñañe yerire boboaya Cohãcjũ. (Sa ijiepegũta tiquina pehe ne tũho duerare,) niahye Jesu.

### **Jesu oteriquiro quitire yahu pehoahye**

(Mt 13.18-23; Lc 8.11-15)

<sup>13</sup>Tiquiro sa nidi bato ohõ saha ni yahu nemoahye tiquinare: —¿Ahri quitire tũhoena nijari mũsa? ¿Mũsa ahri quitire tũhoerana, dũhse apeye quitire tũhonatari mũsa? niahye Jesu tiquinare. Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye tiquinare:

<sup>14</sup>—Oteriquiro tiquiro oteri pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire.

<sup>15</sup>Sa yero maha dũhtũ caha bora quehe sari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yero masa quehnoañe buheyere tiquina tũhogũ ihñano Satana pehe ahta, ti buheye quehnoañe buheyere masi dutierare tiquinare, minicjũa ti pjerire tiquina dote nediro saha yero.

<sup>16</sup>Sa ye utã pjeri watoa bora quehe sari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa ye masa quehnoañe buheyere tũho, bucueye mehna duita tire tũho ñehe maa wahare.

<sup>17</sup>Sa tũho ñehepeta utã pjeri watoa ijiye cju nũhcori marieñe cju yero saha ahriquina masa gũhu tutuerare. Sa tutueraye, ñano yũhdũye, yeequina tiquina ijiri buhiri apequina tiquinare ñano yegũ ihñañe yee pehere duhu cãhre. Apequina tiquinare ñano yegũ tire ihcãno sahaeraye, yeere duhu cãhre.

<sup>18</sup>Sa ye taa watoa bora quehe sari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire.

<sup>19</sup>Sa ye masa quehnoañe buheyere tũhoepeta, ahri yehpa cjẽne pajiro bujua witi tũhotuye, niñeru pehere cahĩne. Apee boro gũhũre peye tutuaro cahmene. Tiquina sa ni tũhotugũ ti pehe quehnoañe buheyere cahmotare. Ti sa cahmotagũ masa quehnoañe pehere yerare.

<sup>20</sup>Sa ye quehnoari yehparũ bora quehe sari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa ye masa quehnoañe buheyere tũhoye tire cahmene. Sa masiñequina ijiye, Cohãcjũ tiquiro cahmeno sahata quehnoañene yere tiquina. Ihquẽquina meheno quehnoañene yere treinta pjeri dũca tiro saha. Apequina bui cjũno quehnoañene yere sesenta pjeri dũca tiro saha. Apequina pajiro quehnoañene yere cien pjeri dũca tiro saha, ni yahuahye Jesu tiquinare.

### **Jesu sihãria quitire buheahye**

(Lc 8.16-18)

<sup>21</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemoahye: —Ne sihãriare dihi sutu docarũ cũedare. Sa ye tiare cumuno docarũ cũedare. Æhmũanopũ duhu peore quehnoano buhrio dutiye.

<sup>22</sup>Ijipihtiye tiquina masiedarire came masa masieta. Sihãria buhriogũ mari ihña masino saha panopũre tiquina masiedarire masieta masa.

<sup>23</sup>Ahrire quehnoano tũhoya mũsa.

<sup>24</sup>Mehenogã masi duana mehenogã masinata. Pajiro masi duana pajiro masinata. Sa yena mûsa tũhona quehnoano tũho nũnũña.

<sup>25</sup>Quehnoano tũho nũnrĩquiro quehnoano masinota. Tũho nũnũeniquiro, “Mehenogã tũhoaja”, tiquiro niepegũta ti pehe butia waharota, niahye Jesu tiquinare.

### **Jesu trigore oteriquiro quitire buheahye**

<sup>26</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Cohãcjũ masa pũhtoro tiquiro ijiye trigore oteriquiro yero saha ijire.

<sup>27</sup>Ote tuhasa bohrearo tiquiro oteri pihniñene ihñare tiquiro. “¿Dũhse pihni wijia ta dũcajari?” ni ihña masiedare oteriquiro tiquiro basi.

<sup>28</sup>Ti oteri ti basi dũca tire. Pari pũgã wijia mũhtare. Came pari paro wijia, bũcuare.

<sup>29</sup>Ti parori bũcua tuhasagũ ihñano, pehere peheri pje ijigũ. (Tiquiro ote, ti bũcuarire tiquiro masiedaro saha Cohãcjũ yequina masa tiquina wahari gũhure yahu peho masiedare masa,) ni buheahye Jesu.

### **Mostaza pje quitire yahuahye Jesu**

(Mt 13.31-32; Lc 13.18-19)

<sup>30</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni buhe nemoahye queoye mehna buhero: —¿Ne Cohãcjũ masa pũhtoro tiquiro ijiye yabe boro yero saha ijiajari, mûsa tũhotugũ? ¿Dise quiti mehna tire yahunatari?

<sup>31</sup>Mostaza pjegã yero saha ijire Cohãcjũ pũhtoro ijiye. Ti pjegã tiquiro otegũre meheni pjegã waro ijire.

<sup>32</sup>Sa ijieperota ti pjegã quehnoano pihnine. Sa yero pajidũ wahare. Sa ye tu dũpũri bũjũye dũpũri bũcuagũ ihñañe minicjua ti dũpũripũ suhti suhare, niahye Jesu. (Sa nino ohõ saha nino niahye. Mostaza pjegã pajidũ tũ bũcuariro saha ãhmuse cjũnore mari pũhtorore masiñequina meheñequinagã tiquina iji mũhtaepẽgũta camepũre peyequina wahaeta.)

### **Quiti mehna tiquiro buherire yahuahye Jesu**

(Mt 13.34-35)

**33**Sa yero ti quitu tiquiro nidiro saha peye quitire tiquina tũho ñeheno puno quehnoañe buheyere bueahye tiquinare.

**34**Quitu marieno yahuerahye tiquinare. Sa yero tiquina sehsaro ijiyequinare Jesu quehnoano yahu pehoahye tiquiro buheyequinare.

### **Jesu wihnonore yꝯꝯꝯ dutiahye**

(Mt 8.23-27; Lc 8.22-25)

**35**Sa ye ti decore ñamicahapꝯ Jesu tiquiro buheyequinare ohõ saha niahye: —Isa, si pahrẽpꝯ pehãũhna, niahye tiquinare.

**36**Tiquiro sa nigũ tũhoye yucꝯꝯꝯ sajã, masare yehpapꝯ ducuyequinare tota cũ, tiquiro buheyequina dihita Jesure ne pehã wahahye. Sa ye apeye yucꝯꝯꝯ mehna apequina tiquina bato pehãhye.

**37**Tiquina sa pehãgũ wihnono tutuaro wẽahye. Sa wẽno yucꝯꝯꝯ tutuaro pahcõri quẽ sajãhye. Mehenogã dũhsamahye tiquina miniboriro.

**38**Sa wahari watoa Jesu yucꝯꝯꝯ ohoturopꝯ suhti puti buipꝯ carĩno niahye. Sa ye tiquina tiquirore wahcõahye. —¿Buhegũ, mũhũ cuerajari? Mari minina tana niajũ, niahye tiquina tiquirore.

**39**Tiquina sa nigũta Jesu pehe wahcã, wihnonore, —To punota wẽ duhuya, niahye. Sa ninota pahcõri gũhũre, —Yꝯꝯꝯꝯahya, niahye. Tiquiro sa nigũta wihnono yũhdũa wahahye. Sa ye pahcõri gũhũ yꝯꝯꝯ dijiaa wahahye.

**40**—¿Dũhse yena cue maca cãna niajari mũsa? ¿Mũsa yũhũre wacũ tutuerajari? niahye Jesu.

**41**Sa wahagũ ihñañe acũa yũhdũa wahahye. —¿Yohou, dũhse ijiriquiro boro masũno ijiajari ahriiquiro? Ahri wihnono, pahcõri gũhũ tiquiro dutigũ yũhdũdũcaerare tiquirore, niahye tiquina pehe.

## **Marcos 5**

### **Watĩare cõoriquirore yũhdũoahye Jesu**

(Mt 8.28-34; Lc 8.26-39)

**1-2**Sa ye tiquina si pahrẽpꝯ Gerasa cjẽna ya yehpapꝯ pehã sahye. Sa yero Jesu pehe yucꝯꝯꝯ sañariquiro maja sadũcahye. Tiquiro sa maja sadũcari

bato watĩa cʘoriquiro masa coperi utã coperi watoapũ ijiriquiro wijia ta, tiquiro cahapũ ahtahye.

<sup>3</sup>Watĩa cʘoriquiro masa coperi watoa ijiriquiro ijiahye. Apequina pehe tiquirore come da pajiri da mehna ñehe dũhte masiedahye.

<sup>4</sup>Sa ye peye tahari masa tiquirore dahpocãri apõñe behtori mehna, come dari mehna dũhtemahye. Tiquiro omocari gũhũre dũhtemahye. Sa yero tiquiro pehe come darire nuha, dahpocãri apõñe behtori gũhũre nuha site mũjahye. Sa ye tutuariquiro tiquiro ijiro mehna masa pehe tiquirore ñehe masiedahye.

<sup>5</sup>Ñami ijigũ, deco ijigũ utã coperi watoapũ cũnũpũ sa sañuducue tiahye tiquiro. Sa yero utã mehna tiquiro basi tiquiro pagũre quẽe tiahye.

<sup>6</sup>Sa yero yoaropũ Jesure ihñadoqueo tiquiro cahapũ oma maa cãhta, dũsepe curi mehna quehe sahye tiquirore ño peoro taro.

<sup>7-8</sup>—Watĩa duhuya tiquirore, niahye Jesu. Tiquiro sa nigũ tũhoro watĩa cʘoriquiro ohõ saha niahye: —¿Jesu, Cohãcjũ tutuariquiro macũ, yabere yegũ tũ niajari mũhũ yũhũre? Cohãcjũ tiquiro ihñonopũ siniaja yũhũ mũhũre. Yũhũre ñano yeracãhña, ni sañuducuahye watĩa cʘoriquiro Jesure.

<sup>9</sup>—¿Dũhse wame tiajari mũhũ? niahye Jesu tiquirore. —Usã peyequina ijiaja. Sa yena “Peyequina watĩa” wame tiaja.

<sup>10</sup>Usã ahri dihtapũ ijinare ape siepũ waha dutieracãhña, niahye watĩa cʘoriquiro.

<sup>11</sup>Ti pjere yesea peyequina tiquina cahapũ cũnũ dahpotopũ ihyaye niahye.

<sup>12</sup>Topũ tiquina ihyaducugũ ihñañe, ohõ saha ni siniahye watĩa: —Sisequina yesea cahapũ waha dutiya usãre. Tiquina mehna iji dutiya usãre, ni siniahye watĩa tiquirore.

<sup>13</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro tiquinare waha dutiahye Jesu. Tiquiro sa waha dutigũ watĩa masũno mehna ijiriquina waha, yesea dos mil yesea cahapũ

esahye. Tiquina caharꝑ tiquina esari bato yesea pehe ijipihtiyequina ditara dꝑhtꝑ caharꝑ oma buha, ti ditararꝑ bora ñjoa, mini yaria pihtia wahahye.

<sup>14</sup>Tiquina sa minigũ ihñañe, yeseare cohteyequina pajiri macarꝑ, daye macarigãrꝑ gũhure tire yahuye waha, oma cãa wahahye. Tiquina sa yahugũ tũhoye masa pehe peyequina tiquiro yerire ihñañe wahahye.

<sup>15</sup>Sa ye Jesu caharꝑ wihiye, watĩa cꝑoriquiro tiquiro suhti tiriquire, tũho masiniquiro tiquiro dujigũ ihñañe, ihña maria waha, cueahye.

<sup>16</sup>Sa ye watĩa cꝑomediquiro, yesea gũhure tiquina sa waharire ihñariquina apequinare yahu pehoahye.

<sup>17</sup>Tiquina sa yahu pehogũ tũhoye, Jesure tutuaro mehna ape sierꝑ waha dutiahye.

<sup>18</sup>Sa yero yucꝑsarꝑ Jesu tiquiro sajãgũ ihñano, “Mũhũ mehna waha duaja”, ni tutuaro sinimahye watĩare cꝑomediquiro Jesure.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu tiquirore yahuahye: —Yũhũ mehna wahaeracãhña. Mũhũ ya wũhũrꝑ mũhũ caha ijiyequina caharꝑ yũhũ mũhũ rũhto mũhũre yũhũ yerire yahugũ wahaya. Mũhũre yũhũ paja ihñarire yahugũ wahaya tiquinare, niahye tiquirore.

<sup>20</sup>Tiquiro sa nigũ watĩa cꝑomediquiro pehe Decapoli wame tiri macarꝑ Jesu tiquirore yũhdꝑorire yahu dꝑcahye. Tiquiro sa ni yahugũ tũhoye ijipihtiyequina masa tũho maria wahahye.

**Jairo maconore yũhdꝑoro, dii mũna wihoro dohatiducuricoro gũhure  
yũhdꝑoahye Jesu**

(Mt 9.18-26; Lc 8.40-56)

<sup>21</sup>Sa ye pari turi Jesu tiquiro majare pehã sagũ masa peyequina tiquiro caharꝑ ditara dꝑhtꝑ caharꝑ cahmecoahye.

<sup>22</sup>Sa yero usã judio masa buheri wũhũre ihña ihboriquiro Jairo wame tiriquire ahta, Jesure ihña, tiquiro dahpocãri caharꝑ dꝑsepe curi mehna quehe saro, ohõ saha niahye:

**23**—Yũhũ macogã yariaro nidi. Sa yegũ ticorore mũhũ omoca mehna ña peogũ, yũhdũogũ ahtaya. Mũhũ sa yegũ ticoro masanota, niahye tiquiro Jesure.

**24**Tiquiro sa nigũ Jesu gũhũ pehe tiquiro mehna wahahye. Mahapũ tiquiro wahagũ masa peyequina tiquirore nũnũ tã cã bihsaro esadũca sahye.

**25**Sa yero numino doce cũhmari waro decoripe dii mũna dohatiducuricoro topũ ijiahye. To pano peyequina duturuu ticorore ñano yũhdũgũ yeahye.

**26**Sa yero duturuare ijipihtiye ticoro niñeru mehna wapa yemahye ticoro aco ye dutiro. Tiquina sa yepegũta ticoro mũnanota ijiducu cãhye. Sa yero ticoro tiquinare ihñari bato to pano ijiriro yũhdũoro ñano wahahye.

**27**Ticoro sa ñano yũhdũari bato Jesu yeyere tũhoye, apequina yahuahye ticorore. Sa yero ticoro Jesu bato masa peyequina watoa ahta, Jesu suhtirore ñehe tuhuahye.

**28**“Yũhũ tiquiro suhtiro dihitare ñehe tuhugo quehnoa wahagota”, ni tũhotuahye.

**29**Sa yero ticoro sa ñehe tuhuri bato ticoro dii mũna dohatiyere yũhdũgũ ticoro pagũre quehnoari pagũ tũhotuahye.

**30**Sa yero Jesu tiquiro tutuaye mehna dohatiyere tiquiro cohãrire masino, masa watoa majaredũca sa ihñahye. —¿Noa yũhũ suhtirore ñehe tuhuajari? niahye tiquiro.

**31**Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquiro buheyequina ohõ saha niahye: —Bihsarĩne. Sa ye masa peyequina mũhũre pihare. “¿Noa yũhũre ñehe tuhuajari?” nigũ, ¿dũhse nigũ sa nijari mũhũ? niahye tiquina pehe tiquirore.

**32**Sa yero Jesu tiquirore ñehe tuhuricorore macahye.

**33**Tiquiro sa macano watoa ticoro pehe ticoro pagũ quehnoa wahagũ tũhoturo, cue nanare dũsepe curi mehna quehe sahye tiquiro caha tiquirore ño peoro.

<sup>34</sup>Sa yero ticoro potota yahu pehoahye tiquirore. Ticoro sa ni yahuri bato Jesu ticorore yahuahye: —Maco, yũhũre mũhũ wacũ tutuaye mehna quehnoago tojoare yojopũre. Bucueye mehna wahaya. Dohatiye mariego ijiya, niahye Jesu ticorore.

<sup>35</sup>Tiquiro sa ni yahuducuri bato judio masare buheri wũhũre ihña ihboriquiro ya wũhũ cjẽna yahuye wihiahye. —Mũhũ maco yaria wahari. Sa yegũ buheriquirore piji cãhteracãhña, niahye tiquina.

<sup>36</sup>Tiquina sa niepegũta sa tũhotu cãhno, Jesu ti wũhũre ihña ihboriquirore ohõ saha ni yahuahye: —Bũjũa witieracãhña. Yũhũre wacũ tutuaya. Ti dihitare yeya, niahye ti wũhũre ihña ihboriquirore.

<sup>37</sup>Sa ni tuhasa Santiago, tiquiro bahũro Ñũ, Pedro tiquina dihitare “Yũhũ mehna ahtaya”, niahye Jesu.

<sup>38</sup>Sa yero judio masa buheri wũhũre ihña ihboriquiro ya wũhũpũ esahye. Ti wũhũpũ masa peyequina ñano bisi ñehe quea utigũ, tiquina saũuducugũ tũhoahye Jesu.

<sup>39</sup>—Ñano ni, ñehe quea utieracãhña mũsa. Ticorogã mũsa sa ni utigũ yarierare. Carĩno nine, niahye Jesu tiquinare.

<sup>40</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye “Sa ni maca cãhno nine ahriquiro”, ni bũjũahye tiquina pehe tiquirore. Sa yero tiquiro tiquinare sopecahũpũ wio peho cãhye. Sa wio tuhasaro ticorogã pacũsumũare, tiquiro mehna cjẽna gũhũre ticorogã cahũpũ neahye Jesu.

<sup>41</sup>Sa yero Jesu ticoro omocare ñehe, “Talita cum”, niahye tiquiro. “Talita cum”, nino, “ ‘Mehenicorogã wahcãña’, niaja yũhũ”, nino nine.

<sup>42</sup>Tiquiro sa nigũ ticorogã wahcãdũca sa, tiniyahye. Doce cũhmari cũoricoro ijiahye ticoro. Ticorore tiquiro sa yegũ ihñañe tiquina ihña maria wahahye.

<sup>43</sup>Sa yero Jesu tutuaro mehna tiquiro sa yerire yahu site dutierahye. Sa ye tuhasa ticorore ihyayere oho dutiahye.

## Marcos 6



### Nazare cjēna Jesure cahmedahye

(Mt 13.53-58; Lc 4.16-30)

<sup>1</sup>Sa ye topꝛ ijiriquiro Jesu waha, tiquiro buheyequina mehna tiquiro ya dihtapꝛ tojoa sahye.

<sup>2</sup>Sa yero Jesu saurú ijigũ judio masa buheri wꝛhꝛꝛꝛ buhe dꝛcahye. Tiquiro sa buhegũ masa peyequina tiquirore tꝛhoye, acꝛa wahahye. —¿Ahriquiro nohopꝛ tꝛhoyari ahri buheyere? ¿Dꝛhse yero quehnoano masi pehoajari ahriquiro? Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore ahriquiro masare.

<sup>3</sup>Ahriquiro taboa dahrari masuno María macꝛno, Santiago, José, Juda, Simo tiquina wahminota ijimederu. Sa ye tiquiro bahana numia mari ya macapꝛ ijinimedi. Sa yero tiquiro gũhꝛ mari yero saha ijiriquiro ijire, niahye tiquina Jesure tꝛhoriquina. Sa ye Jesure ihña tuhtiyeh, tiquirore cahmedahye.

<sup>4</sup>Tiquina sa cahmedagũ ihñano ohõ saha niahye Jesu: —Cohãcjũ yere yahu mꝛhtariquirore apequina ño peore. Tiquina sa ño peorepẽgũta tiquiro ya maca cjēna, tiquiro acaye tiquiro ya wꝛhꝛꝛꝛ ijiyequinata ño peerare tiquirore. Sa yena yꝛhꝛe ño peerare mꝛsa ohõre bꝛcꝛarigꝛ yꝛhꝛ ijigũ, niahye Jesu tiquinare.

<sup>5</sup>Sa yero ti macapꝛ ijiriquiro Jesu Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñõ masiedahye. Sa ye ihñõedaperota ihquẽquina dohatiyequina bui tiquiro omocare duhu peo, yꝛhdꝛoahye tiquiro.

<sup>6</sup>Sa yero to cjēna Jesure tiquina wacũ tutueragũ ihñano, “¿Dꝛhse ijiro boro yꝛhꝛe cahmedajari?” ni tꝛhotuahye tiquiro. Sa yero Jesu ti maca cahapꝛ ijiye macaripꝛ buhero wahahye.

### Jesu doce buheyequinare buhe dutiro ohoahye

(Mt 10.5-15; Lc 9.1-6)

<sup>7</sup>Sa ye Jesu doce tiquiro buheyequinare pijio, pꝛeyequina dihita ohoahye tiquinare macaripꝛe buhe dutiro. Sa yero tiquiro tutuayere ohoahye tiquinare watĩare tiquina cohãtire.

<sup>8</sup>Sa ohoro apee boro, ihyayere, ajurire, niñerure tiquiro ne cã dutierahye tiquinare. Tiquina tuaye cjũ dihitare ne cã dutiahye tiquinare. Ihcãnota suhtirore saña dutiahye tiquinare. P̄aro saña dutierahye.

<sup>9</sup>Sa yero cuhta cũne cahserire saña dutiahye tiquinare. Ihcã suhtirota saña dutiahye tiquinare. P̄aro saña dutierahye.

<sup>10</sup>Sa yero ohõ saha ni yahuahye tiquinare: —Ijipihtiye macarip̄re m̄sare tiquina carĩno ohogũ ti w̄h̄p̄uta tojoarĩña. Coã wahanap̄ wijiaya ti w̄h̄re.

<sup>11</sup>Sa yena ape maca cj̄ena m̄sare tiquina cahmedagũ tiquina tũho dueragũ ti macare ȳhd̄ana dahpocãri cj̄e dihta esa wahãr̄ire wej̄e site cũña m̄sa tiquinare tiquina ye buhirire masigũ yena, ni yahuahye Jesu tiquinare.

<sup>12</sup>Sa ye doce buheyequina masare tiquina ñãne yerire buj̄na witi dutiye, quehnoãne pehere ye dutiye, buheye wahahye.

<sup>13</sup>Sa wahaye peyequina wat̄are cohãne, dohatiyequinare ùhse mehna wisõne ȳhd̄ugũ yeahye.

### **Ñu wame yeriquirore apequina wej̄eahye**

(Mt 14.1-12; Lc 9.7-9)

<sup>14</sup>Sa ye Jesure masa peyequina masiahye. Sa yero tiquiro yerire p̄htoro Herode tũhooahye. Sa tũhoro ohõ saha ni tũhotumahye tiquiro: “Ñu wame yeriquiro yariariquiro pari turi bajuaro niaga. Sa bajuariquiro ij̄iro tiquiro tutuaye mehna tire yero niaga”, ni tũhotumahye Herode. “Jesu Ñuta ij̄ire”, ni tũhotumahye.

<sup>15</sup>Apequina pehe ohõ saha ni tũhotumahye: “Elia ij̄ire”, ni tũhotumahye. Apequina pehe “Cohãcj̄ũ yere yahu m̄htariquiro panop̄ cj̄ena yero saha ij̄ire tiquiro”, ni tũhotumahye tiquina Jesure.

<sup>16</sup>Tiquina sa ni tũhotuepegũta Herode pehe Jesu tiquiro yerire tũhoro ohõ saha ni tũhotumahye. “Ñu ȳh̄ũ dapu d̄te sure dutiriquiro bajuaro niaga”, ni tũhotumahye.

**17-18**Ñure tiquina wejẽato pano Herode tiquirore ñehe duti, peresu ye dutiahye. Herode tiquiro bahuro Felipe namonore Herodia wame tiricorore ehma, namo tiahye. —Mũhũ bahũ namonore namo tigũ Cohãcjũ dutiyere yũhdũducagũ nine mũhũ, ni yahuahye Ñu Herodere. Tiquiro sa nidi buhiri Herode namono Herodia Ñure peresu tiquina yegũ cahmeahye.

**19**Sa yero ticoro pehe Ñure ihña tuhtiro, tiquirore wejẽ duti duamahye. Sa ye dueperota ticoro tiquirore wejẽ duti masiedahye.

**20**Herode Ñure cuero “Ñu quehnoañene yeriquiro, quehnoariquiro ijire”, ni tũhotuahye. Sa yero Herodere cariboro yeahye Ñu pehe tiquirore yahuro. Sa cariboepegũta tiquiro bucueye mehna tũhomahye Ñure.

**21**Tiquiro sa bucueye mehna tũhoepegũta Herodia tiquirore ticoro wejẽ dutiati deco umũ sahye. Ti pje Herode masa bajuari deco ijigũ tiquiro bosc deco dahreahye. Sa ye tiquiro yequina gobierno cjẽna, surara pũhtoa, Galilea cjẽna pũhtoa gũhũ tiquiro ya bosc decore ihñañe wihiahye.

**22**Sa yero Herodia macono bosc decore ihñano wihiro tiquina ihñonopũ basa ihñoahye. Ticoro sa basa ihñogũ ihñañe, Herode tiquiro pijioriquina gũhũ bucueahye. Tiquina sa bucuegũ ihñano ohõ saha niahye Herode: —Mũhũ cahmeñene siniña yũhũre. Sa yegũ ohogũtja mũhũre mũhũ cahmeñene.

**23**Cohãcjũ mehna poto niaja mũhũre. Mũhũ sinino puno yeere deco mehna ohogũtja mũhũre, niahye tiquiro ticorore.

**24**Tiquiro sa nigũ ticoro Herodia macono pehe ticoro pacoro cahapũ waha, sinituahye: —¿Yabere sinigotari yũhũ? ni sinituahye ticoro pacorore. —Ñu wame yeriquiro dapure siniña, niahye ticoro pacoro pehe.

**25**Ticoro sa nigũta Herodia macono umũñano pũhoro Herode cahapũ waha, siniahye: —Mianogãta Ñu wame yeriquiro dapure waparo mehna ohoya yũhũre, niahye ticoro.

<sup>26</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro puhtoro Herode pehe tutuaro bujua witiyahye. Masa tiquina ihñonopu “Ohogutja mũhũre”, niahye tiquiro. Sa yero bue tiro, tiquiro “Mũhũre ohoeraja”, ni masiedahye ticorore.

<sup>27</sup>Sa yero duita surarare peresupu ijiyequinare cohteriquirore Ñu dapure dũte sure ne cãhta dutiahye.

<sup>28</sup>Tiquiro sa dutigũ tũhoro surara pehe waha, tiquiro dapure dũte sure, waparo mehna ne cãhtahye. Ne cãhta nuhminore Herodia maconore ohoahye. Sa yero ticoro tiquiro dapure ñehe, ticoro pacorore oho yũhdũoahye.

<sup>29</sup>Sa ye Ñu buheyequina ijiriquina pehe tire tũhoye, topu esa, tiquiro pagũre masa coperu ne cã, cũahye.

### **Jesu cinco mil masare ihyaye ohoahye**

(Mt 14.13-21; Lc 9.10-17; Jn 6.1-14)

<sup>30</sup>Sa ye Jesu ohoriquina tiquiro cahapu tojoa saye, tiquina yerire, tiquina buherire yahuahye tiquirore.

<sup>31</sup>Ti pjere masa peyequina sa majareducuye, tiquinare ne ihyaro ohoerahye. Sa yero ohõ saha niahye Jesu tiquinare. —Masa marienopu mari sehsaro sona wahaũhna, niahye tiquinare.

<sup>32</sup>Sa ye tiquina sehsaro yucusa mehna masa marienopu wahahye.

<sup>33</sup>Tiquina sa wahagũ ihñañe masa peyequina tiquinare masiahye. Sa masiñe peye macari cjẽna mahapu waha, Jesu tiquiro esatopu tiquina masa pehe oma cã esa mũhtahye.

<sup>34</sup>Tiquina sa esagũ Jesu tuha sa paha, yucsapu sañariquiro maja dũcaro, tiquiro masa peyequina ijigũ ihñahye. Oveja cohteriquiro marieñequina yero saha ijiahye masa, tiquiro ihñagũ. Sa yero Jesu tiquinare paja ihñano, peye quehnoañe buheyere buheahye.

<sup>35</sup>Ñamicahapu doce buheyequina Jesu cahapu esa, ohõ saha niahye: —Ohõ masa marienopu ijire. Ñamicaha waharo nine.

<sup>36</sup>Ohõ cahagã ijiye wuhuseripũ, macaripũ gũhũre tiquina ihyatire dú dutiya masare tiquina pohe tiatire, niahye tiquina Jesure.

<sup>37</sup>—Ihyayere ohoya tiquinare, nimahye Jesu tiquiro buheyequinare. Tiquiro sa nigũ ohõ saha ni yũhtiahye: —¿Dos cientos niñeru cjoeri mehna tiquina ihyati pãre dúnatari usã? niahye tiquina Jesure.

<sup>38</sup>—¿Nohope paca pã ijiajari? Ihñana wahaya, niahye tiquiro. Tiquiro sa nigũ tiquina pehe ihyayere bocaye, ohõ saha niahye: —Ihcã omope paca pã paca, pũaro wahi ijire, niahye tiquina pehe.

<sup>39</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu pehe pe cururi taa bui duji dutiahye masare.

<sup>40</sup>Tiquiro sa duji dutiri bato tiquina pe cururi dujiahye. Ihquẽ cururire cincuenta masa ijiahye. Apeye cururi pehere cien masa ijiahye.

<sup>41</sup>Tiquina sa duji tuhasagũ ihñano Jesu pehe ihcã omope paca pã pacare, pũaro wahi mehna ne, uhmũsepũ ihña mũoahye. Sa ihña mũono Cohãcjũre “Quehnoare”, nino niahye. Tiquiro sa nidi bato pã pacare nuha, tiquiro buheyequinare masare iti duti ohoahye. Sa yero pũaro wahire iti dutiahye ijipihtiyequinare.

<sup>42</sup>Sa ye ijipihtiyequina ihya, yapi yũhdũa wahahye.

<sup>43</sup>Tiquina ihya dũharire doce pũhũse waro pãre, wahi gũhũre ne cahmecoa wahpo dapoahye tiquina.

<sup>44</sup>Sa ye pãre ihyariquina mũmũa dihitare tiquina queogũ cinco mil mũmũa ijiahye.

### **Jesu aco bui tiniahye**

(Mt 14.22-27; Jn 6.16-21)

<sup>45</sup>Ti pjeta Jesu tiquiro buheyequinare yucũsapũ sajã duti, ape sie pahrẽpũ Betsaidapũ tiquiro pano pehãyu dutiahye. Sa yero tiquina pehãri watoa Jesu pehe masare cohe tiahye.

<sup>46</sup>Cohe ti tuhasa cũnũpũ Cohãcjũre sinino wahahye.

<sup>47</sup>Came ñamipũ yucũsa mehna ditarapũ tiquina pehãducugũ Jesu ihcãquirota tiquina pehã tariropũ ijiahye.

<sup>48</sup>Sa yero tiquina ñano yũhdu wajagũ, tiquina pano wihnono wẽgũ ihñadoqueoahye tiquiro. Sa yero bohrea m̄ja tato pano tiquina caharũ esaro, aco bui tini cãa wahahye. Tiquinare tiquiro yũhdu cã duamahye.

<sup>49</sup>Tiquiro yũhdu cã duepegũta tiquirore aco bui ahtagũ ihñañe, cue niahye. “Yariariquiro ijiboaga”, ni ihñamahye tiquina. Sa ni tũhotuye tiquina sañuducuahye.

<sup>50</sup>Ijipihtiyequina tiquirore ihñañe, ihña maria wahahye. Tiquina sa ihña mariagũ ihñano Jesu tiquinare yahuahye: —Wacũ tutuaya m̄sa. Ne, yũhure cueracãhña. Yũhuta ijiaja, niahye tiquinare.

<sup>51</sup>Sa ni tuhasa tiquiro tiquina mehna yuc̄sapũ sajãhye. Tiquiro sajãri batogãta wihnono yũhduã wahahye. Sa wahagũ tiquina pehe ac̄ua yũhduã wahahye.

<sup>52</sup>Tiquiro pãre peye yerire wacũedahye tiquina. Tire quehnoano masiedahye.

**Jesu Genesare cjẽnare, dohatiyequinare yũhduoahye**

(Mt 14.34-36)

<sup>53</sup>Sa ye tiquina pehã sa, Genesare dihtarũ pehã sa, tiare dũhte poho, dũhtũ caharũ pahsahye.

<sup>54</sup>Sa ye yuc̄sapũ ijiriquina tiquina majagũta masa pehe Jesure ihña masiahye.

<sup>55</sup>Sa ihña masiñe ijipihtiro tiquina ya yehparũ oma maja, dohatiyequinare tiquina cuñañe cahseri mehna yo cãhtahye. “Jesu topũ ijiri”, masa nigũ tũhoye topũre esahye tiquina.

<sup>56</sup>Sa ye ijipihtiye macari tiquiro esaye macaripũ, bũjũye macaripũ, daye macarigãpũ, meheñe wũhusegã ijiye caharũ gũhure masa dohatiyequinare Jesu caharũ nea cũahye. Sa topũ maharipũ tiquina cũnopũ Jesure tiquiro suhtiro dũhtũ cahare ñehe tuhu duaye, tutuaro siniahye tiquina: —Mũhũ suhtiro dũhtũ caha dihitare usãre ñehe tuhu dutiya, ni siniahye. Sa ye tiquiro suhtirore ñehe tuhuriquinape quehnoa wahahye tiquina.

## Marcos 7

### Masa ñañequina wahagũ yeyere yahuahye Jesu

(Mt 15.1-20)

<sup>1</sup>Sa ye Jerusalēpũ ahtariquina usã acaye judio masare buheyequina, fariseo masa gũhũ Jesu cahapũ cahmecoahye.

<sup>2-4</sup>Fariseo masa ijipihtiyequina apequina judio masa mehna panopũ cjēna tiquina dutiriro saha tiquina omocarine omo coserape ihyera tiahye. Sa ye doeri cjē duayequina cahapũ esayequina tiquina ye wũhũserũ wihiye tiquina dutiriro saha tiquina omocarine omo coserape ihyera tiahye. Sa ye peye apeye dutiyere panopũ cjēna judio masa tiquina dutiyere yee tiahye. Sihniñe parire coseye, dihi suturire coseye, come suturire coseye, yee tiahye tiquina judio masa, “Cohãcjũ sa cahmene”, niñe. Sa ye Jesu cahapũ cahmecoañe Jesu buheyequina judio masa tiquina dutiriro saha tiquina omo coseragũ ihñahye fariseo masa.

<sup>5</sup>Sa ihña tuhasaye Jesure sinituahye: —Mũhũ buheyequina ihyaye mari ñecusumũa mũna tiquina dutiriro sahata tiquina omocarine omo coserare. ¿Dũhse yeye mari dutiyere yerajari? niahye tiquina Jesure.

<sup>6</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu yahuahye tiquinare. —Masa tiquina ihñono dihita quehnoano iji mehona ijire mũsa. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro mũnano Isaia mũsare panopũre potota yahue tiahye. Ohõ saha niahye: Ahriquina masa yũhũre quehnoano yahuducuepeta yũhũre ne ño peoerare.

<sup>7</sup>Sa ye yũhũre tiquina ñu buheye dũhseati ijierare. “Cohãcjũ ye dutiye ijire ahri”, ni meho buhere tiquina buheye, ni ojoahye Isaia.

<sup>8</sup>Ti ijirota ijire. Panopũ cjēna ye dutiye pehere yena tana Cohãcjũ ye dutiyere yerare mũsa.

<sup>9</sup>Cohãcjũ ye dutiyere cohãna, mũsa acaye ye dutiye pehere yere mũsa.

<sup>10</sup>Ohõ saha yena Cohãcjũ ye pehere yũhdũducana nine mũsa. Panopũre ohõ saha niahye Cohãcjũ tiquiro dutiyere Moisere cũno: “Mũsa pacusumũare ño peoya. Ihcãquiro tiquiro pacusumũare ñano quiti

dahreriquiro ijiro ti buhiri tiquina wejēatiquiro ijirota”, niahye Cohācjǔ Moisere tiquiro cūri dutiye.

<sup>11</sup>Tiquiro sa niepegǔta ohō saha ye dutire mūsa tiquina pacūsumūare yedoho dutierana: Tiquina pacūsumūare tiquina ohoborire Cohācjǔ pehere oho dutire mūsa. Sa ni buhemene mūsa.

<sup>12</sup>Sa buhena tiquina pacūsumūare ño peogǔ yerare mūsa tiquinare.

<sup>13</sup>Sa yena Cohācjǔ dutiyere yūhdūducana nine mūsa mari acaye panopǔ cjēna ye dutiye pehere yena. Apequinare mūsa ye buheye dihitare tūho dutire mūsa. Peye sa ijiyere yere mūsa, niahye Jesu tiquinare.

<sup>14</sup>Sa ni tuhasaro apequinare pijioahye. Ohō saha niahye: —Mūsa ijipihtina tūhoya yūhūre. Yūhū niñene quehnoano masiña mūsa.

<sup>15</sup>Mūsa dūserire sajāñe pehe mūsa ihyaye pehe mū sare ñana ijigǔ yerare. Mūsa ñañe yahuducuye pehe mūsa dūseri wijiaye pehe mū sare ñana ijigǔ yere.

[<sup>16</sup>Yūhūre quehnoano tūhoya,] niahye Jesu.

<sup>17</sup>Sa ni tuhasa Jesu masa cahapǔ ijiriquiro waha, wūhūpǔ sajāa wahahye. Sa sajā sagǔ ihñañe tiquiro buheyequina pehe tiquiro buherire sinituahye. Tiquina sa sinitugǔ tūhoro ohō saha niahye tiquiro:

<sup>18</sup>—¿Ne tūho ñehedajari mūsa? Mūsa dūserire sajāñe pehe mūsa ihyaye pehe mū sare ñana ijigǔ yerare.

<sup>19</sup>Ti mūsa tūhotuyepǔre sajāedare. Mūsa paarpǔ sajā yūhdūa wahare, niahye Jesu. Sa nino “Ijipihtiyē ihyaye quehnoañe ijire”, nino niahye.

<sup>20</sup>Ohō saha ni nemoahye: —Mūsa ñañe yahuducuye pehe mūsa dūseri wijiaye pehe mū sare ñana ijigǔ yere.

<sup>21-22</sup>Ñano tūhotuye, wūana tiye, numia mehna ñano yeducuye, ūmūa mehna ñano yeducuye, masare wejēñe, yaqueye, apequiro yere tutuaro cahme yūhdūye, ñano yeye, ni mehoñe, peye ñañene yeducuye, apequiro yere coo ihñā tuhtiyē, ñano quiti dahreye, “Apequinare yūhdūducāja”, ni



tuhotuye, tũho masieñequina ijiye, ti ijipihtiye mũsare mũsa tuhotuyepũ ahtare.

<sup>23</sup>Ijipihtiye ahri ñaÑe mũsa tuhotuyepũ ahta, mũsare ñana ijigũ yere, niahye Jesu.

**Judio masono ijericoro Jesure wacũ tutuahye**

(Mt 15.21-28)

<sup>24</sup>Sa yero Tiro wame tiri maca cahapũ esaro, to cjã wũhũpũ sajãa wahahye. Sa yero apequinare tiquiro ijiri wũhũre yahu dutierahye. Sa yahu dutieraperota tiquinare tiquiro duhti masiedahye.

<sup>25</sup>Ti pjereta numino ticoro macono watĩno cũoricoro tiquiro cahapũ ijiahye. Sa ye Jesu yerire ihñaÑe apequina ticoro pacorore yahuahye. Tiquina sa yahuri bato ticoro pacoro pehe waha, Jesu dahpocãri cahapũ dũsepe curi mehna quehe sahye tiquirore ño peoro.

<sup>26</sup>Ticoro Siria yehpũpũ ijiri yehpa Fenicia wame tiri yehpa cjõno ijiahye. —Watĩnore cohãrĩña yũhũ macore, ni siniahye ticoro Jesure.

<sup>27</sup>Ticoro sa sinigũ tuhoro ohõ saha niahye Jesu: —Wahmanore wũhũ upũro pohne ye ihyayere diayeare yũhũ oho mũhtagũ to wahaerare. (Israe masa yere ape yehpa cjẽnare yũhũ oho mũhtagũ to wahaerare,) niahye Jesu ticorore queoye mehna yahuro.

<sup>28</sup>—Sa tjire pũhto. Sa ijiepegũta diayea gũhũ mesa doca tiquina pohne ihya site dijioyere ihya cohtere tiquina gũhũ. (Ape yehpa cjõ yũhũ ijiepegũta yũhũ gũhũre yedoho masine mũhũ,) ni yũhtiahye ticoro.

<sup>29</sup>—Mũhũ sa ni yũhtigũ mũhũ macore watĩno duhu tuhasari. Ihñago wahaya, niahye Jesu ticorore.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ tuhoro waha, ticoro wũhũpũ esaro, ticoro maconore watĩno marienikoropũre cuñanopũ ijiricorore ihñahye.

**Cahmono tũhoeriquirore, yahuducu masieniquirore yũhdũoahye Jesu**

<sup>31</sup>Ti pjere Jesu Tiro wame tiri maca cahap̄ ijiriquiro waha, Sidō wame tiri macare esa ȳhd̄ cã, Decapoli wame tiri macare esa ȳhd̄ cã, Galilea wame tiri ditarap̄ esahye.

<sup>32</sup>Sa ye cahmono t̄hoeriquirore, yahuducu masieniquirore Jesu cahap̄ ne cãhtahye apequina. —M̄h̄ omoca mehna ña peoya tiquirore, ni siniahye tiquina tiquirore.

<sup>33</sup>Tiquina sa niḡta Jesu pehe t̄hoeriquirore ne cã, masa marienop̄ siho esahye. Tiquina sehsaro ijiahye. Sa yero Jesu tiquiro omo piri mehna t̄hoeriquirore cahmo coperire ohbe sōahye. Sa ye tuhasa, sihco puti, tiquiro ñehmenore ña peohye.

<sup>34</sup>Sa ye tuhasa ̄hm̄sep̄ ih̄na m̄o, jeri ne, ohō saha niahye: —Efata, niahye Jesu. “Efata”, nino “Pōoh̄na”, nino nine. Sa nino tiquirore t̄ho dutiro niahye. Sa yero yahuducu dutiro niahye.

<sup>35</sup>Tiquiro sa niḡta tiquiro pehe t̄ho boca, tiquiro ñehmeno cahbiro wahaḡ t̄hoturo quehnoano yahuducuahye.

<sup>36</sup>Sa yero Jesu tiquinare tire apequinare yahu site dutierahye. Tiquiro sa yahu site dutieraripe taharita t̄ja tiquina apequinare yahu site nemoahye.

<sup>37</sup>Sa ye masa t̄ho maria wahaye, ohō saha niahye: —Ijipihtiyere tiquiro quehnoano yere. T̄hoeyequinare quehnoano t̄hoḡ yere. Yahuducu masieñequina ḡh̄re quehnoano yahuducuḡ yere Jesu, niahye masa.

## Marcos 8

### Cuatro mil masare ihyayere ohoahye Jesu

(Mt 15.32-39)

<sup>1</sup>Ti pjere pari turi masa peyequina cahmecoari bato ihyaye marieñequina tiquina ijiḡ ih̄nano Jesu tiquiro buheyequinare pijioahye:

<sup>2</sup>—Ahriquina masa ihtia deco waro ȳh̄ mehna iji tuhasari. Sa ye tiquinare pohe mariedare. Tiquina pohe mariedaḡ ih̄naḡ tiquinare paja ih̄naja ȳh̄.

<sup>3</sup>Apequina tiquina mehna cjëna yoaropu ahtari. “Tiquinapu ujua ahbayequina mahapu borari”, nigu tiquinare ihyaye marieno tiquina ye wuhusepu waha duti dueraja. Sa yegu tiquinare pohe oho duaja, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

<sup>4</sup>—¿Duhse ye mari ohöre masa marienopure päre boca ohoboagari mari? niahye Jesu buheyequina tiquirore.

<sup>5</sup>—¿Nohope paca pã pacare cwoajari musa? ni sinituahye Jesu. —Siete pã paca ijire, niahye tiquina.

<sup>6</sup>Sa yero tiquiro masare yehrapu duji duti, siete pã pacare ne, Cohãcjüre “Quehnoare”, niahye. Sa ni tuhasa, ti pacare nuha, tiquiro buheyequinare oho, masare iti dutiahye. Tiquiro sa dutiri bato tiquiro buheyequina pehe päre masare itiahye.

<sup>7</sup>Sa ye wahi gũhure meheñequinagã cwoahye tiquina. Sa yero tiquinare Cohãcjüre “Quehnoare”, ni, wahi gũhure iti dutiahye.

<sup>8</sup>Tiquina iti tuhasagũ tiquina ihyaye, yapi yuhdua wahahye. Tiquina ihya dũharire siete puhuse waro ne cahmecoa wahpo dapoahye tiquina. Tiquina cuatro mil masa ijiahye.

<sup>9-10</sup>Sa ye tuhasa Jesu masare cohe tiahye. Cohe ti tuhasa tiquiro buheyequina mehna yucusapu sajãhye. Sajã tuhasa Dalmanuta wame tiri maca cahapu wahahye.

#### **Fariseo masa Jesure Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihño dutiahye**

(Mt 16.1-4; Lc 12.54-56)

<sup>11</sup>Sa ye fariseo masa wihi, Jesu mehna cahme duse tutuahye. Tiquina Jesure Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihño dutiye, tiquiro ye ihño masiedagũ ihña duamahye.

<sup>12</sup>Tiquina sa dutigũ tũhoro Jesu tutuaro bujua witi pihopũri, jeri sajãedaro, ohõ saha niahye: —¿Musa yojopu cjãna duhse yena musa Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoñene ihña duajari? Potota niita niaja musare. Yojopu cjãnare musare Cohãcjũ tutuaye mehna ne ye ihñosi yuhu, niahye Jesu.

**13** Sa ni tuhasa waha, pari turi yuc̄sap̄u sajã, ape sie pahr̄ep̄u pehãa wahahye.

**Fariseo masa, Herode mehna cj̄ena ḡũh̄ure tiquina ñañe buheyere yahuahye Jesu**

(Mt 16.5-12)

**14** Sa wahaye, pãre bo c̄ũ, yuc̄sap̄u ihc̄ariata pãre c̄uoahye tiquina.

**15** Sa yero Jesu cua pesaro mehna yahuahye tiquinare. —Quehnoano yeya. Fariseo masa, Herode mehna cj̄ena ḡũh̄u tiquina ye pãre puḡũ yeyere ihñana quehnoano yeya. Cuar̄ine ti, ni yahuahye.

**16** Tiquiro sa niḡũ t̄uhoye tiquiro buheyequina pehe tire tiquina basi yahuducuahye. —Mari pãre mari ne cãhtaeraḡũ ihñano sa niaga ahriqui, nimahye tiquina.

**17** Tiquina sa nidire masino tiquinare sinituahye Jesu: —¿D̄uhse yena m̄usa pã borire wac̄ujari m̄usa? ¿M̄usa masiedajari? ¿T̄uhoerajari? ¿T̄uho duerajari m̄usa?

**18** ¿Caperi tina ijiepenata ihñedajari m̄usa? ¿Sa yena cahmono tina ijiepenata t̄uhoerajari m̄usa? ¿M̄usa ahrire wac̄uedajari?

**19** ¿Ȳuh̄u ihcã omope paca pã pacare nuha, cinco mil masare ȳuh̄u ohorire wac̄uedajari m̄usa? ¿Tiquina ihya d̄uharire nohope p̄uh̄usere pã pacare m̄usa ne cahmecoa wahpo dapori p̄uh̄usere neari m̄usa? niahye Jesu tiquinare. —Doce p̄uh̄use nei, niahye tiquina tiquirore.

**20** —¿Sa ye ȳuh̄u siete pã pacare cuatro mil masare ȳuh̄u ohori bato nohope p̄uh̄usere pã pacare m̄usa wahpo dapori p̄uh̄usere neari m̄usa? niahye Jesu. —Siete p̄uh̄use nei, niahye tiquina tiquirore.

**21** —¿Sa ihñaepenata quehnoano masiedajari m̄usa? niahye Jesu tiquinare.

**Jesu caperi bajueriquirore ihñaḡũ yeahye**

**22** Sa ye Betsaidap̄u tiquina esaḡũ ihñañe, masa pehe caperi bajueriquirore ne cãhtahye. —Tiquirore ña peoya, ni tutuaro siniahye tiquina Jesure.

**23** Sa yero Jesu caperi bajueriquirore omocare ñehe, ti maca d̄uht̄u cahap̄u tiquirore t̄uã cãhye. Top̄u ne sa, tiquiro caperire sihco puti, tiquiro omocari

mehna tiquirore ña peoahye. —¿Mũhũ ihñagũ bajuajari? ni sinituahye Jesu.

<sup>24</sup>Tiquiro sa nigũ tiquiro pehe ihñano ohõ saha niahye: —Umuare ihñaja. Yũhũ sa ihñaepegũta tiquina yucuri tiniñe cju yero saha bajure, niahye caperi bajueriquiro.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu pehe tiquiro omocari mehna tiquiro caperire ña peoahye tja. Tiquiro sa ña peori bato caperi bajueriquiro tutuaro tiquiro ihñagũ caperi quehnoano bajuahye. Sa yero ijipihtiyere quehnoano ihñahye tiquiro.

<sup>26</sup>Sa yero Jesu tiquirore tiquiro ya wũhũpũ ohoahye. —Macapũ pũritare wahaeracãhña, niahye Jesu tiquirore.

**Jesu potota Cristo tiquiro ijiyere Cohãcjũ ohoriquiro tiquiro ijiyere yahuahye Pedro**

(Mt 16.13-20; Lc 9.18-21)

<sup>27</sup>Sa ye Jesu tiquiro buheyequina mehna Cesarea Filipino wame tiri maca cahapũ ijiye macaripũ waha nemoahye. Topũ waharo Jesu sinituahye tiquiro buheyequinare: —¿Noa boro ijiagari yũhũ, masa yũhũre tiquina tũhotugũ? ni sinituahye tiquiro.

<sup>28</sup>Tiquiro sa sinitugũ tũhoye yũhtiahye tiquina: —“Ñu wame yeriquiro ijire”, nine. Apequina “Elia ijire”, nine. Apequina “Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mehna cjũno ijiboaga”, nine, ni yũhtiahye tiquiro buheyequina tiquirore.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu sinitu nemoahye: —¿Mũsa pehe tũhotugũ noa boro ijiagari yũhũ? ni sinituahye tja. —Mũhũ Cristo Cohãcjũ ohorigũ ijire, ni yũhtiahye Pedro.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu ohõ saha niahye: —Yũhũre “Cristo ijire tiquiro”, ni yahu site niedacãhña apequinapũre, niahye tiquinare.

**Jesu tiquiro yaria masa wijiatire yahuahye**

(Mt 16.21-28; Lc 9.22-27)

<sup>31</sup>Sa ye tiquiro buhe dũcahye tiquinare. —Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiaja. Sa yegũ tutuaro ñano yũhdũgũta. Sata waharo cahmene yũhũre.

Judio masa bꝛꝛꝛna, pahia pꝛhtoa, mari judio masare buheyequina yꝛhꝛe cahmedaye, yꝛhꝛe wejēeta. Tiquina sa wejēgũ ihtia deco wahaboro masa wijiagꝛtja, niahye Jesu tiquinare.

<sup>32</sup>Sa nino ne tꝛho wisiagũ yero marieno yahuro niahye tiquinare. Tiquiro sa nigũ tꝛhoru Pedro pehe yoa cjũnogã Jesure ne sadꝛca, tiquirore sa ni dutierahye.

<sup>33</sup>Tiquiro sa ni dutieragũ tꝛhoru Jesu tiquiro buheyequinare majare ihña, tuhtiahye Pedrore. —Satana yero saha yahuducugꝛ nine mꝛhꝛ. Sa niedacãhña. Mꝛhꝛ tꝛhotuye masa ye ijire. Cohãcjũ ye ijierare, niahye tiquiro Pedrore.

<sup>34</sup>Sa ni tuhasa masare tiquiro buheyequina mehna tiquiro cahapꝛ pijio ohõ saha niahye: —Ihcãquiro yaquiro iji duaro, tiquiro esa tuharo ye duamedire duhu cãnota. Sa yero yaquiro tiquiro ijiri buhiri ñano yꝛhdꝛeperota yꝛhꝛe duhusi. Sa yero yeere yeducuriquiro ijirota.

<sup>35</sup>Masꝛno tiquiro esa tuharo tiquiro cahmeno sahata yeriquiro pecapꝛ waharota. Sa yero masꝛno, yeere sa yeducuro, quehnoañe buheyere sa yeducuro, ijipihtiyere decori yꝛhꝛ mehna ꝛhmꝛsepꝛ ijiducurota.

<sup>36</sup>¿Ihcãquiro masꝛno ahri yehpa cjēne ijipihtiyere cꝛoriquiro pecapꝛ waharo yabere wapatajari tiquiro? Sa ijiriquiro ne wapataerare.

<sup>37</sup>Pecapꝛ tiquiro jeripohna wahagũ ne dꝛhse wapa ye wioro basioeraga. Masꝛno jeripohna ihyo waro ijierare.

<sup>38</sup>Yojopꝛe, ñañequina Cohãcjũre cahmeeñequina tiquina esa tuharo yeri deco ijiro nine. Ihquēquina yꝛhꝛe, yꝛhꝛ buheye gũhꝛe bꝛe tisãboaga. Tiquina sa yegũ ihñagꝛ yꝛhꝛ masꝛ Cohãcjũ ohorigꝛ quehnoañequina angele mehna yꝛhꝛ Pacꝛ asi sitero mehna tojoa tagꝛ yꝛhꝛe bꝛe tisãnequinare bꝛe tisãgꝛtja yꝛhꝛ gũhꝛ, ni yahuahye Jesu.

## Marcos 9

<sup>1</sup>Sa ni tuhasa ohō saha ni nemoahye Jesu: —Potota niita niaja mūsare. Ihquēquina mūsa ohōpūre ijina mūsa yariato pano Cohācjū tiquiro pūhtoro ijiropūre yūhū sajāgū yūhūre ihñanata, niahye Jesu tiquinare.

**Jesu tiquiro pagure comesahye**

(Mt 17.1-13; Lc 9.28-36)

<sup>2</sup>Sa ye seis decori bato Jesu Pedrore, Santiagore, tiquiro bahuro Ñu gūhūre ūhmūanū cūnūpū tiquina dihitare piji mūjahye. Ūhmūanopū esari bato tiquina ihñonopū tiquiro pagure comesaa wahahye.

<sup>3</sup>Tiquiro suhtiro asi sitero yero saha yehsero wahahye. Ahri yehpa cjēna numia suhti coseyequina numia sa yehseye ye masiedare.

<sup>4</sup>Sa ye Jesu Elia mūnāno, Moise mūnāno mehna tiquina yahuducugū ihñahye tiquina ihtiaro tiquiro buheyequina.

<sup>5-6</sup>Sa ye tiquina tutuaro cueahye. Sa cuero dūhse ni masiedamehno ohō saha nimahye Pedro: —Pūhto, mari ohō ijigū quehnoa duare. Ihtia wūhūgā yematja. Mūhū ya wūhūgā, Moise ya wūhūgā, Elia ya wūhūgā yematja, nimahye tiquiro Jesure.

<sup>7</sup>Sa yero tiquina bui ehmeo curua cahmotahye. Sa cahmotagūta ehmeo watoapū nino ca tahye: —Ahrikiro yūhū macū yūhū cahīniquiro ijire. Tūhoya tiquirore, nino ca tahye.

<sup>8</sup>Sa nigūta Pedro gūhū ihñamahye. Jesu dihitare ihñahye. Tiquina ihñariquina pehe mariedahye.

<sup>9</sup>Sa yero cūnūpū tiquina dijia tagū Jesu tiquinare yahuahye: —Mianogā yūhūre sa waharire apequinare yahueracāhña. Yūhū masū Cohācjū ohorigū yūhū yaria masa wijiari bato tire apequinare yahuya mūsa, ni yahuahye tiquiro.

<sup>10</sup>Sa ye tiquiro dutiriro sahata tiquina ihñarire yahuerahye apequinare. Sa ye tiquina basi ohō saha ni sinitu yahuducuahye: —¿“Yūhū yaria masa wijiari bato”, nino dūhse nino niari tiquiro? ni, yahuducuahye tiquina. Sa ye Jesure ohō saha ni sinituahye:

**11**—“Cristo tiquiro ahtato pano Eliare ahta m̄htano cahmene”, nine mari acaye judio masare buheyequina. ¿D̄hse ijiro boro sa niagari tiquina? ni sinituahye tiquina tiquirore.

**12-13** Jesu ȳhtiahye: —Ijirota ijire. Eliare ahta m̄hta dutiri Coh̄cj̄, ijipihtiyere quehno m̄htatiquirore. Ȳh̄ mas̄ Coh̄cj̄ ohoriḡ peye tahari ñano ȳhd̄ḡta. Apequina ȳh̄re cahmedaye, ñano yeeta. ¿D̄hse ijiro boro tire sa ni ojoari, m̄sa t̄hotuḡ? Sa yeḡ ahr̄re niitja m̄sare: Elia wihi tuhasari. Tiquiro sa wihiepeḡta tiquina cahmediro saha tiquirore ñano yeahye. Sata ni ojoahye tiquirore, niahye Jesu tiquinare.

**Jesu coã wahm̄a c̄htariquirore ȳhd̄oahye**

(Mt 17.14-21; Lc 9.37-43)

**14** Sa ye dijia ta, apequina buheyequina cahap̄ esa, peyequina masare ih̄nahye. Tiquiro buheyequina pehe judio masare buheyequina mehna cahme d̄se tutuaye niahye.

**15** Sa ye Jesu ḡh̄ tiquina dijia taḡ ih̄ñañe, ijipihtiyequina masa ac̄a waha, tiquiro cahap̄ oma c̄a wahahye. Tiquiro cahap̄ esaye, —¿Ahtajari? niahye tiquirore.

**16**—Ahtaja, ni tuhasa, —¿D̄hse ni cahme d̄se tutuana niari m̄sa tiquina mehna? ni sinituahye Jesu tiquiro buheyequinare.

**17** Tiquiro sa ni sinituḡ t̄horo, masa watoa ducuriquiro yahuahye tiquirore: —Buheḡ, ȳh̄ mac̄re wat̄no c̄oriquirore m̄h̄re ne c̄htami. Wat̄no pehe tiquirore yahuducu dutierare.

**18** Ȳh̄ mac̄re tiquiro ñeh̄ḡ yehrap̄ bora, bahque diho, b̄haa wahae tiri tiquiro. Sa waharo sahpo tua wahae tiri. Sa yeḡ m̄h̄ buheyequinare wat̄nore coh̄ dutimi. Ȳh̄ sa dutiepeḡta tiquina coh̄ masiedari wat̄nore, ni yahuahye Jesure.

**19** Tiquiro sa niḡ t̄horo Jesu oh̄ saha niahye tiquinare: —Ne, ȳh̄re wac̄ tutuerare m̄sa. Yoari pje m̄sare buhemaja ȳh̄. ¿Noho puno yoari pje ȳh̄re m̄sa cariboajari? Tiquirore ne c̄htaya ȳh̄re, niahye Jesu.



<sup>20</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye watĩno cœoriquirore Jesu caha ne cãhtahye. Tiquina ne wihigũ ihñano watĩno pehe coã wahmũa cãhtariquirore yehparũ doque quehe sa, tunu nanaregũ yeahye. Sa yero sahpo tuaa wahahye.

<sup>21</sup>—¿Noho puno yoari pje watĩnore cœoajari ahriquiro? ni, sinituahye Jesu pehe tiquiro pacœore. —Nijinogã ijiropũta tiquirore cœo dũcari.

<sup>22</sup>Sa yero watĩno pehe tiquirore pecarũ, acorũ cohã wejẽmedi. Sa yegũ mũhũ ye masigũ usãre paja ihña, yedohoya, niahye tiquiro pacœro Jesure.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye Jesu: —¿“Mũhũ ye masiegũ ijire”, niajari mũhũ yũhũre? Yũhũre mũhũ wacũ tutuagũ ihñano, Cohãcjũ ijipihiyere ye peho masine, mũhũre yedohoro, niahye Jesu.

<sup>24</sup>Tiquiro sa nigũta coã wahmũa cãhtariquiro pacœro ohõ saha ni sañuducuahye: —Mũhũre wacũ tutuaja. Yũhũ wacũ tutueragũ ihñagũ yũhũre yedohoya mũhũre yũhũ wacũ tutuato saha, niahye tiquiro.

<sup>25</sup>Sa yero masa peyequina tiquina caharũ oma cãhta, tiquina cahmecoagũ ihñano, Jesu watĩnore ohõ saha ni tuhtiahye: —Mũhũ yahuducu dutiegũ, tũho dutiegũ ahriquiro mehna ijirigũ wahaya. Sa wahagũ tiquirore pari turi cariboeracãhña, niahye Jesu.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro watĩno sañuducu, coã wahmũa cãhtariquirore yehparũ doque quehe sa tunu nanaregũ ye, wahahye. Tiquiro sa yegũ coã wahmũa cãhtariquiro yariariquiro yero saha wahahye.

<sup>27</sup>—Tiquiro yariaa wahare, nimahye masa peyequina. Tiquina sa niepegũta Jesu pehe tiquiro omocare ñehe, tiquirore wahcõahye. Tiquiro sa wahcõgũ wahcãhye tiquiro pehe.

<sup>28</sup>Came Jesu gũhũ wũhũrũ tiquina sajã sagũ tiquiro buheyequina tiquirore sinituahye: —¿Dũhse yena usã pehe watĩnore cohã masiedayari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituahye tiquina.

<sup>29</sup>—Ahriquiŕo boro watĩnore cohã duana Cohãcjũre tutuaro sinino cahmene m̄sare, ni yũhtiahye Jesu tiquinare.

**Pari turi Jesu tiquiro yaria masa wijiature yahuahye**

(Mt 17.22-23; Lc 9.43-45)

<sup>30</sup>Sa ye top̄u ijiriquina waha, Galilea yehpar̄u esa, yũhd̄ua wahahye. Top̄u tiquina waharire apequina masigũ cahmedahye Jesu tiquiro yequinare buhero taro.

<sup>31</sup>Top̄u esaro tiquiro buheyequinare buheahye. Ohõ saha ni buheahye: —Yũh̄u masu Cohãcjũ ohorigu ijiaja. Masa yũh̄ure ñehe, apequinar̄ure yũh̄ure ohoeta. Tiquina sa ohoŕi bato yũh̄ure wejẽeta. Tiquina sa wejõrigu ijiepeguta ihtia deco wahaboro masa wijiagutja, niahye tiquinare.

<sup>32</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina quehnoano tũho ñehedahye. Sa ye cueye, tiquirore tire sinitu nemoedahye.

**Jesu buheyequina tiquina mehna cjũnore pũhto sõ duaye nimahye**

(Mt 18.1-5; Lc 9.46-48)

<sup>33</sup>Sa ye Capernaup̄u tiquina esari bato wũh̄up̄u tiquina ijigũ Jesu pehe sinituahye tiquinare. —¿Mahap̄ure ahtana, dũhse ni yahuducu cãhtana niari m̄sa? ni, sinituahye tiquinare.

<sup>34</sup>Tiquiro sa sinitugũ tiquina yũhtierahye. Mahap̄ure ahtaye, cahme ohõ saha ni yahuducu cãhtaye niahye: —¿Mari mehna cjũnore diquiŕo pehere mari pũhtoro sõnatari mari? ni yahuducuye niahye mahap̄ure ahtaye.

<sup>35</sup>Sa ye tiquina sa nidire b̄ue tiye Jesure yũhtierahye. Tiquina sa yũhtieragũ ihñano Jesu nuju sa, tiquiro buheyequinare doce buheyequinare pijio ohõ saha niahye: —M̄sa pũh̄toa iji duana ijipihtiyequina masa tiquina cahacjãna ijiro cahmene m̄sare. Sa yena ihyo ijina ijipihtiyequina docap̄u ijinata m̄sa, niahye Jesu tiquinare.

<sup>36</sup>Sa nino nijinogãre tiquina watoa duhu docoahye. Duhu doco tuhasa tiquirogãre ne w̄ua, ohõ saha ni yahuahye:

**37**—Yeere ye duana ahriquirogãre mûsa cahmena, yũhũ gũhũre cahmene mûsa. Sa yena yũhũre cahmena, yũhũre ohoriquiuro mari Pacũ gũhũre cahmene mûsa, niahye Jesu tiquinare.

**Marine ihña tuhtiriquiro ijieraro, mari mehna cjũno ijire**

(Mt 10.42; Lc 9.49-50)

**38**Came Ñũ ohõ saha niahye Jesure: —Buhegũ, mũhũ wame mehna watĩare cohãriquiore usã ihñaũ. Mari mehna cjũno tiquiuro ijieragũ ihñana tire tiquiore ye dutierahti usã, niahye tiquina.

**39**Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu tiquinare yahuahye: —Sa niedacãhña mûsa tiquiore. Ihcãquiuro yũhũ wame mehna Cohãcjũ tutuaye mehna yero, came yũhũre ñano ni yahuducu masiedare.

**40**Marine ihña tuhtiriquiro ijieraro, tiquiuro mari mehna cjũno ijire.

**41**Mûsare potota nii niaja. Yeequina mûsa ijigũ ihñañe apequina mûsare tiquina yedohogũ ihñano Cohãcjũ tiquinare quehnoano yerota. Acore mûsare tiquina mehenogã sihõgũ tiquinare quehnoano yerota Cohãcjũ tiquina sa yeri wapa, niahye Jesu tiquinare.

**Ñañene yegũ cuarĩne**

(Mt 18.6-9; Lc 17.1-2)

**42**Sa yero Jesu yahu nemoahye: —Ahriquirogã yero saha ijiriquiore yũhũre wacũ tutua dũcariquiore yahugũtja mûsare. Apequiuro ahriquirogã yero saha ijiriquiore ñañene ye dutiro tiquiuro ña yũhdũaro yũhdũrota. Ihcãquiore tiquiuro wamũarũ pajiria ıtãre dũhte yo, pajiri mapũ tiquiore tiquina cohãgũ ñano wahaboaga tiquiuro. Sa ijiepegũta ahriquirogã yero saha ijiriquiore ñañene ye dutiriquiro tiquiuro pehe pajiri mapũ tiquina cohãriquiuro yũhdũoro ñano yũhdũrota.

**43-44**Mũhũ omoca mehna ñano yegũ ti omocare mũhũ dũte cohãboriro saha ti mũhũ ñano yeye pehere duhuya. Tire duhueragũ pecarũ wahagũta. Topũre ne peca yatierare. Sa ye becoa ne yarierare. Mũhũ omocare cohãgũ ti si dihita butiboaga. Sa yegũ mũhũ pehe sa bajuri turu ijiepegũta came

Cohãcjũ mehna ijiguta. Pua omoca mehna pecarũ wahagũ mũhũ sa wahagũ ña yũhũaboaga. Sa yegũ ti mũhũ ñano yeye pehere duhuya.

**45-46** Mũhũ dahpocã mehna ñano yegũ ti dahpocã gũhũre mũhũ dũte cohãboriro saha ti mũhũ ñano yeye pehere duhuya. Tire duhueragũ pecarũ wahagũta. Topũre ne peca yatierare. Sa ye becoa ne yarierare. Mũhũ dahpocãre mũhũ cohãgũ ti si dihita butiboaga. Sa yegũ sa bajuri turu ijiepeguta came Cohãcjũ mehna ijiguta. Pua dahpocã mehna pecarũ wahagũ mũhũ sa wahagũ ña yũhũaboaga. Sa yegũ ti mũhũ ñano yeye pehere duhuya.

**47-48** Mũhũ capea mehna ñano yegũ tiare ore we mũhũ cohãboriro saha ti mũhũ ñano yeye pehere duhuya. Tire duhueragũ pecarũ wahagũta. Topũre ne peca yatierare. Sa ye becoa ne yarierare. Tiare mũhũ cohãgũ tia dihita butiboaga. Ihcã capea mariedapegũta came Cohãcjũ mehna ijiguta. Pua capea mehna pecarũ wahagũ mũhũ sa wahagũ ña yũhũaboaga. Sa yegũ ti mũhũ ñano yeye pehere duhuya.

**49** Ahri yehparũ ijina ñano yũhdũnata mũsa. Pecarũ mari ƣjũgũ marine purĩno saha ñano yũhdũnata mũsa.

**50** Moa quehnoano ocare. Moa ocaeragũ ti moare ocagũ yero basioerare. Moa ocaeraro ti moa ne quehnoaedare. Ti moare dũhsero basioerare. Sa ijigũ ihñana ti moare cohãno cahmene. Moa quehnoano ti ocaro saha mũsa gũhũ masa quehnoana ijiya. Sa yena apequina mehna quehnoano mehna ijiya, ni yahuahye Jesu tiquinare.

## **Marcos 10**

### **Tiquina namosãnumiare cohãñene yahuahye Jesu**

(Mt 19.1-12; Lc 16.18)

**1** Sa ye tiquiro topũ ijiriquiro waha, Judea yehpa caharũ esa, Jordã wame tiri ma ape sie pahrẽpũ esahye. Topũ tiquiro esagũ ihñañe masa peyequina tiquiro caharũ cahmecoahye tja. Tiquina sa cahmecoagũ ihñano to pano tiquiro buheriro sahata pari turi buheahye tja.

<sup>2</sup>Tiquiro sa buheri watoa fariseo masa wihiahye. Jesure ñano tiquiro yahuducugũ tũho duamahye tiquina. Sa tũho duaye tiquina Jesure sinituahye. —¿Mari namosãnumiare cohãgũ quehnoaboagari? ¿Mari dutiye pehe sata ye dutiajari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituahye tiquina.

<sup>3</sup>—¿Dũhse ye dutiajari to Moise mũsare tiquiro cũri? ni yũhtiahye Jesu.

<sup>4</sup>—“Pãpera pũre mũsa cohãñene yahuyere ojoana mũsa namosãnumiare cohã masine”, niahye Moise, ni yũhtiahye fariseo masa pehe.

<sup>5</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha ni yahuahye Jesu: —Cohãcjũ dutiyere mũsa ye dueragũ ihñano sa ni ojoahye Moise.

<sup>6</sup>Tiquiro sa ni ojoari ijiepegũta ahri yehpare bajumehnediquiro mũmũno, numino gũhũre yeahye.

<sup>7</sup>Sa yero mũmũno tiquiro pacũsũmũare cohã wijia, tiquiro namono mehna ijirota.

<sup>8</sup>Sa ye tiquina pũaro ijiepetã ihcã pagũ yero saha ijire. Sa ye tiquina pũaro yero saha ijierare. Ihcã pagũ yero saha ijiye nine.

<sup>9</sup>Cohãcjũ tiquiro omoca dũhte dutiriquina ijire. Sa ye tiquinare cahme duhueraro cahmene, niahye Jesu tiquinare.

<sup>10</sup>Sa ni tuhasa tiquiro buheyequina mehna wũhũpũ sajãa wahahye. Wũhũpũ sajã sa, tiquina namosãnumiare cohãñene tiquiro buheyequina sinituahye tja tiquirore.

<sup>11</sup>Tiquina sa sinitugũ tiquiro yũhtiahye: —Tiquiro namonore cohãriquiro apecorore namo tiro, apecoro mehna ñano yeriquiro ijire. Sa yero tiquiro cohãricorore ñano wahagũ yero nine.

<sup>12</sup>Sa yero numino pehe ticoro manũnore cohãno, apeqirore manũ tiro, tiquiro mehna ñano yericoro ijire, niahye Jesu tiquinare.

### **Macanagã ye ijatire Cohãcjũre sini basahye Jesu**

(Mt 19.13-15; Lc 18.15-17)

<sup>13</sup>Sa ye macanagãre Jesure ña peo dutiye tehe tiquinagãre Jesu caharũ ne cãhtaye niahye. Tiquina sa yegũ ihñañe tiquiro buheyequina pehe tiquinagãre ne cãhtayequinare tuhtiahye.

<sup>14</sup>Tiquina sa tuhtigũ ihñano Jesu usuaro, ohõ saha niahye tiquinare: —Macanagã yũhũ caharũ ahtaahro. “Waharĩsa”, niedacãhña tiquinagãre. Tiquinagã Cohãcjũre tiquina pũhtoro tũhoture. Sa ye Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiropãre ahriquinagã yero saha tũhotuyequina ijire topãre.

<sup>15</sup>Ijirota niita niaja mũsare. Ahriquinagã Cohãcjũre tiquina cahmeno saha mũsa pehe cahmedana, tiquiro caharũ wahasi mũsa. Mũsa wahaeragũ mũsa pũhtoro ijisi tiquiro, niahye Jesu.

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa Jesu macanagãre ne wũa, tiquinagãre ña peoro ohõ saha niahye: —Ahriquinagã quehnoañequina wahaahro, ni sini basahye Cohãcjũre.

#### **Doeri cjẽ upũro Jesure sinituahye**

(Mt 19.16-30; Lc 18.18-30)

<sup>17</sup>Sa ye Jesu maharũ tiquiro wahaducugũ apequiro pehe oma cã, tiquiro dahpocãri caharũ dũsepe curi mehna quehe sahye tiquiore ño peoro. —¿Ne, quehnoagũ buhegũ, yũhũ ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna iji duagũ dũhse yegũtari yũhũ? niahye tiquiro Jesure.

<sup>18</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye: —¿Dũhse ijiro boro yũhũre “Quehnoagũ”, ni pisuajari mũhũ? Cohãcjũ dihita quehnoariquiro ijire.

<sup>19</sup>Ahri Cohãcjũ dutiyere masine mũhũ: Masare wejẽdacãhña. Wũana tieracãhña. Yaqueracãhña. Ni mehoedacãhña. Apequina yere ni meho nedacãhña. Mũsa pacũsumũare ño peoya. Ahri dutiyere yero cahmene masare, ni yahuahye Jesu tiquiore.

<sup>20</sup>—Buhegũ, tire ijipihtiyere coã wahmũa cãhtagũ ijigũpũta yũhdũdũcaera tii yũhũ, niahye tiquiro Jesure.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu pehe tiquiore ihñadoque ohõ, cahĩahye. Sa yero ohõ saha niahye: —Mehenogã dũhsare mũhũre mũhũ ye pehoato.

Ijipihtiyere m̄h̄u yere duagu wahaya. Sa yegu ijipihtiyere m̄h̄u wapatari niñerure pejec̄oyequinare ohoya. M̄h̄u sa yegũ pajiro m̄h̄u ye uhm̄ser̄u, Coh̄ãcjũ cahar̄u ijirota. M̄h̄u sa yeri bato ȳh̄u mehna cjũ ijiaj̄u ahtaya, niahye Jesu tiquirote.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ t̄horo tiquiro pehe peye doeri cjẽ c̄oriquiro ijiro tire pejec̄oyequinare oho dueraro, b̄j̄ua witi, coera, wahaa wahahye.

<sup>23</sup>Tiquiro sa b̄j̄ua witigũ ih̄nano Jesu majared̄uca sa, tiquiro buheyequinare ih̄nadoque ohõ, ohõ saha niahye: —Doeri cjẽ c̄oyequina Coh̄ãcjũ p̄htoro ijirorp̄re tiquinare waharo basioera cjũre, niahye tiquinare.

<sup>24</sup>Tiquiro sa nigũ t̄hoye tiquina pehe tiquirote t̄ho maria wahahye. Sa ni tuhasa Jesu pari turi yahuahye tiquinare: —Ȳh̄u acaye, ijipihtiyequina doeri cjẽ opana Coh̄ãcjũre wacũno marieno Coh̄ãcjũ p̄htoro ijirorp̄re tiquinare waharo basioerare.

<sup>25</sup>Camello pehe awia copep̄u tiquiro sajã duagũ basioerare. Tiquiro sa ijiro ȳhd̄oro doeri cjẽ c̄oriquirote Coh̄ãcjũre wacũno marieno Coh̄ãcjũ p̄htoro tiquiro ijirorp̄re tiquirote waharo basioerare, ni yahuahye tiquinare.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ t̄hoye to pano tiquina t̄ho mariariro ȳhd̄oro t̄ho maria waha, tiquina basi ohõ saha niahye: —Yohou, tiquiro nino sahata potota ijigũ ne ihc̄ãquiro mas̄nore ȳhd̄oeraboaga Coh̄ãcjũ, niahye tiquina basi.

<sup>27</sup>Tiquina sa nigũ t̄horo Jesu tiquinare ih̄nadoque ohõ, ohõ saha niahye: —Masa tiquina esa tuharo quehnoano yeri mehna Coh̄ãcjũ cahar̄u waha masiedare. Coh̄ãcjũ pehe masare pecap̄u wahaboriquinare ȳhd̄o masine. Tiquiro ijipihtiyere quehnoano ye masi peho c̄ahre, niahye Jesu tiquinare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ Pedro tiquirote ohõ saha niahye: —T̄hor̄iña. Usã pehe ijipihtiyere usã yere cũ c̄au m̄h̄u mehna wahana tana, niahye tiquiro Jesure.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũta Jesu ohõ saha niahye: —Ijirota niita niaja m̄sare. Quehnoañe buheyere, yeere yena tana yũhũre ño peona tana m̄sa wũhũsere, m̄sa bahanare, m̄sa pacũsumũare, m̄sa poh̄nare, m̄sa weserire cũrina ijina, pajiro wapatanata m̄sa yojopũre.

<sup>30</sup>Sa yena m̄sa wũhũsere, m̄sa bahanare, m̄sa pacosãnumiare, m̄sa poh̄nare, weserire, to pano m̄sa cũoriro yũhdũoro yojopũre peye cũonata m̄sa. Sa ye arequina m̄sare ñano yeeta. Sa yena camerũre ape tjuropũ ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata.

<sup>31</sup>Yojopũre peyequina pũh̄toa ijiriquina ti pjerũre ihyo ijiyequina tojoaeta. Sa ye yojopũre peyequina ihyo ijiyequina ijiriquina ti pjerũre pũh̄toa comesaeta tja, ni yahuahye Jesu tiquinare.

**Pari turi Jesu tiquiro yaria masa wijiatiye yahuahye**

(Mt 20.17-19; Lc 18.31-34)

<sup>32</sup>Sa ye tiquina mahapũ maja, Jerusalẽpũ m̄jañe niahye. Jesu tiquina panogã ãhmũ tãhye. Sa tiquiro ãhmũ tãgũ ihñañe tiquiro buheyequina ihña maria wahahye. Sa ye tiquina bato nũnũ tãriquina pehe cuero mehna nũnũ tãhye. Sa yero Jesu tiquiro buheyequinare tiquina sehsaro neahye tja. Sa yero masa tiquirore dũhse yeatiye Jesu yahu dũcahye tiquinare.

<sup>33</sup>—Tũhoya yũhũre. Yojopũre Jerusalẽpũ wahana niaja mari. Topũ masa yũhũ masũre Cohãcjũ ohorigũre ñehe, arequinarũre yũhũre ohoeta. Pahia pũh̄toare, mari acaye judio masare buheyequina gũhũre yũhũre ohoeta. Sa ye yũhũre wejẽ dutieta tiquina. Sa wejẽ dutiye judio masa ijiyequina pehere yũhũre ohoeta.

<sup>34</sup>Tiquina sa ohori bato tiquina pehe yũhũre bũjũpe, sihco puti ohõ, tana, wejẽeta. Sa yegũ yũhũ yariari bato ihtia deco wahaboro masa wijiagũtja, ni yahuahye Jesu tiquinare.

**Santiago, Ñũ mehna Jesure siniahye**

(Mt 20.20-28)



<sup>35</sup>Sa ye Santiago, Ñu mehna Jesu cahapꝛ esaye, siniahye tiquirore. Tiquina Zebedeo pohne ijiahye. Sa ye ohõ saha ni siniahye: —Buhegꝛ, usã sinino saha usãre yeya mꝛhꝛ, niahye tiquina Jesure.

<sup>36</sup>—¿Duhse yꝛhꝛ yegũ cahmeajari mꝛsa? niahye Jesu tiquinare.

<sup>37</sup>—Ijipihtiyequina pꝛhtoro ijigꝛ usãre mꝛhꝛ mehna duji dutiya. Ihcãquiro mꝛhꝛ poto pehe, apequiro mꝛhꝛ cũ pehe pehe duji dutiya usãre, mꝛhꝛ mehna pꝛhtoa usã ijiato saha, niahye tiquina Jesure.

<sup>38</sup>Tiquina sa nigũ tꝛhoro ohõ saha ni yahuahye Jesu tiquinare: —Mꝛsa ñano yꝛhdꝛatore masiedapenata sa sinine yꝛhꝛe. ¿Yojopꝛe yꝛhꝛ ñano yꝛhdꝛato saha mꝛsa gũhꝛ ñano yꝛhdꝛana ihcãno sahaboagari? ni sinituahye tiquinare.

<sup>39</sup>Tiquiro sa sinitugũ tꝛhoye tiquina yꝛhtiahye: —Ihcãno sahanata, ni yꝛhtiahye tiquina. Tiquina sa nigũ Jesu ohõ saha ni yahuahye: —Yꝛhꝛ ñano yꝛhdꝛato saha ñano yꝛhdꝛnata mꝛsa gũhꝛ.

<sup>40</sup>Mꝛsa sa yꝛhdꝛanaja mꝛsa ijiepegũta, yꝛhꝛ mehna dutiatiquinare, yꝛhꝛ mehna dujiatiquinare bese masiedaja yꝛhꝛ. Ahrire yꝛhꝛ Pacꝛ pehe quehno tuhasari. Sa ye tiquiro beseatiquina dihita yꝛhꝛ poto pehe yꝛhꝛ cũ pehe pehe dujieta, niahye Jesu tiquinare.

<sup>41</sup>Sa ye apequina pꝛa omopequina buheyequina Santiago, Ñu ahriquina pꝛaro mehna usuahye tiquina sa sinidire tꝛhoye.

<sup>42</sup>Tiquina sa usuagũ ihñano Jesu tiquiro buheyequinare pijio ohõ saha niahye: —Cohãcjũre masieñequina pꝛhtoa pehe tiquina masare dutiye, usaro mehna dutire.

<sup>43</sup>Mꝛsa pehe ne sa yesi mꝛsa basi. Mꝛsa mehna cjũno pꝛhtoro iji duaro, ijipihtiyequina tiquiro mehna cjẽna cahacjũno ijiro cahmene tiquirore.

<sup>44</sup>Sa yero ijipihtiyequinare dutiriquiro iji duaro, apequina cahacjũno ijiro cahmene tiquirore.

<sup>45</sup>Sata ijigũ ijiaja yũhũ gũhũ. Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiepegũta ahri yehparũ masare yedohogũ ahtaũ. Sa yegũ peyequina masa ye buhirire yariagũ ahtagũ nii. Sa yegũ peyequina masare pecarũ wahaboriquinare yũhdũogũ ahtagũ nii. Masare dutipegũ ahtagũ niedũ, niahye Jesu tiquinare.

**Bartimeore, caperi bajueriquirote ihñagũ yeahye Jesu**

(Mt 20.29-34; Lc 18.35-43)

<sup>46</sup>Sa ye tiquina Jericórpũ esahye. Sa yero Jesu tiquirote buheyequina, masa peyequina mehna ti macarũ ijiequina tiquina wahagũ Bartimeo pehe maha dũhtũ caharũ dujiahye. Tiquirote Timeo macũno caperi bajueriquirote ijirote, decoripe masare niñerure siniducuriquirote ijiahye.

<sup>47</sup>Sa yero topũ Jesu Nazare cjũno tiquirote caharũ ahtagũ tũhoro Bartimeo ohõ saha ni sañuducuahye: —Jesu, Davi mũnano panami iji turiagũ, masare yũhdũocjũ, paja ihñaña yũhũre, ni sañuducuahye Jesure.

<sup>48</sup>Tiquirote sa nigũ tũhoye masa peyequina Bartimeore “Dihta mariañña”, ni tuhtiahye tiquina tiquirote. Tiquina sa tuhtigũ tũhoro Bartimeo to pano tiquirote sañuducurirote yũhdũo cjũno sañuducu nemoahye tja: —Jesu, Davi mũnano panami iji turiagũ, masare yũhdũocjũ, paja ihñaña yũhũre, ni sañuducuahye tiquirote.

<sup>49</sup>Tiquirote sa ni sañuducugũ tũhoro Jesu pehe esadũca, “Pijiohya tiquirote”, niahye. Tiquirote sa nigũ tiquina pehe caperi bajueriquirote piji cãhye: —Bucueya. Wahcãdũcaya. Tiquirote mũhũre pijiore, niahye tiquina Bartimeore.

<sup>50</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro tiquirote bui cjã suhtirote tu we cũ, uhpu yũhdũ cã, Jesu caharũ esadũcahye.

<sup>51</sup>Sa yero Jesu sinituahye tiquirote. —¿Dũhse yũhũ yegũ cahmeajari mũhũ? niahye Jesu tiquirote. —Yũhũ pũhto, yũhũre ihñagũ yeya, niahye caperi bajueriquirote.

<sup>52</sup>—Wahaya. Mũhũ yũhũre wacũ tutuagũ quehnoa wahare, niahye Jesu tiquiore. Tiquiro sa nigũta caperi bajueriquiro ihñaah wahahye. Sa quehnoa waharo Jesu mehna mahapũ wahaa wahahye.

## Marcos 11

### Jerusalẽpũ esahye Jesu

(Mt 21.1-11; Lc 19.28-40; Jn 12.12-19)

<sup>1</sup>Sa ye Jerusalẽpũ tiquina esato panogã Betfagẽ wame tiri maca cahapũ, Betania wame tiri maca cahapũ ijidũpũ, Olivo wame tidũ cũnũpũ esa mũhtahye. Topũ esaro pũarore tiquiro buheyequina mehna cjẽnare Jesu ohoro ohõ saha niahye:

<sup>2</sup>—Si macapũ wahaya. Topũ esana duita burrogãre tiquina dũhte docoriquirogãre bocanata. Apequina pesamehnediquirogã ijiaga. Tiquirogãre bocana, yuta dare pã, ne cãhta basaya yũhũre.

<sup>3</sup>Mũsa sa yegũ ihñano burrogã upũro “¿Dũhsena burrogãre pãjari?” tiquiro nigũ tũhona, ohõ saha ni yũhtiya tiquiore: “Mari pũhtoro burrogãre cahmedoqueo nidi. Sa yero mianogãta wiarota tiquiro”, ni yahuya tiquiore, ni yahu duti ohoahye tiquiro buheyequinare pũarore.

<sup>4</sup>Tiquiro sa nigũ waha, wũhũ cahapũ ijiri mahapũ sopecaha cahapũ burrogãre tiquina dũhte docoriquirogãre bocahye.

<sup>5</sup>Sa ye tiquirogãre yuta dare tiquina pãgũ ihñañe topũ ducuyequina sinituahye tiquinare: —¿Dũhse yena tana mũsa yuta dare pãjari burrogãre? ni sinituahye tiquina.

<sup>6</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye, tiquina pehe Jesu tiquiro nidiro sahata yahuahye topũ ducuyequinare. Tiquina sa yahugũ tũhoye topũ ducuyequina pehe “Neahña”, niahye tiquinare.

<sup>7</sup>Sa ye tiquina burrogãre Jesu cahapũ ne sahye. Tiquina ne sari bato tiquirogã bui tiquina suhtire duhu peo tuhasagũ ihñano, Jesu pehe tiquirogã bui mũja pjeahye, waharo taro.

<sup>8</sup>Sa ye masa peyequina tiquina bui sañañe suhtire tu we ne, maharᵐ seõ cū mᵃhtahye, Jesure ño peoye. Apequina pehe pūri tiye dᵃpᵃrᵃire weserᵃpᵃ tiquina ne cāhtari dᵃpᵃrᵃire maharᵐ cūahye.

<sup>9</sup>Sa ye tiquiro pano wahayequina, tiquiro bato ahtayequina mehna ohõ saha ni sañuducuahye: —Ahriquiore ño peouhna. Ahriquiro Cohācjᵃ tiquiro ohoriquiro quehnoano ijiahro.

<sup>10</sup>Mari ñecᵃ iji turiariquiro Davi mᵃnano pᵃhtoro tiquiro ijiriro saha ahtariquiro quehnoano ijiahro. ᵄhmᵃse cjᵃnore “Tutuagᵃ ijire”, ni ño peouhna, ni sañuducuahye tiquina.

<sup>11</sup>Sa yero Jesu Jerusalᵃpᵃ esaro Cohācjᵃ ya wᵃhᵃpᵃ sajā saro, ti wᵃhᵃpᵃ ijiyere ijipihtiyere ihña peho cāhye. Ihña tuhasa “Ñamicaharᵐ ijire. Deco cjᵃnota wahañhna”, nino, Jesu tiquiro buheyequina doce buheyequina mehna Betaniarᵐ wahahye.

#### **Jesu higeragᵃre yaria dutiahye**

(Mt 21.18-19)

<sup>12</sup>Sa ye ape deco tiquina Betaniarᵐ ijiriquina waha wahahye. Sa yero Jesu pehe ᵃjᵃa ahbaa waha, yoaropᵃ higuera wame tidᵃre quehnoano pūri tidᵃre ihñano tᵃ dᵃcare macano wahamahye.

<sup>13</sup>Dᵃca mariedahye. Dᵃca tiri pje ijieraro pūri dihita ijiahye.

<sup>14</sup>Sa yero dᵃca mariedagᵃ ihñano ohõ saha niahye: —Ahdᵃ dᵃcare masa ne pari turi ihyeracāhdo. Ne dᵃca tieracāhdo, niahye Jesu. Tiquiro sa nigᵃ tiquiro buheyequina pehe tᵃhoahye.

#### **Jesu Cohācjᵃ wᵃhᵃre Cohācjᵃ mehna yahuducuri wᵃhᵃ ye dutiahye**

(Mt 21.12-17; Lc 19.45-48; Jn 2.13-22)

<sup>15</sup>Tiquiro sa yeri bato tiquina Jerusalᵃpᵃ esahye. Topᵃ esaro, Jesu Cohācjᵃ ya wᵃhᵃpᵃ sajā saro apee boro duayequinare, dúyequina gᵃhᵃre cohā wioahye. Sa yero niñeru comesaye mesarᵃre yo wahcõ, ne majare cū mᵃjahye. Bujuaare duayequina tiquina dujiye pahtari gᵃhᵃre sata yeahye.

<sup>16</sup>Sa yero apee borore ne sajā dutierahye masare.

<sup>17</sup>Sa yero Jesu ohō saha ni buheahye tiquinare: —Ohō saha nine Cohācjũ yere tiquina ojoari pũ: “Ya w̄h̄h̄ Cohācjũ mehna yahuducuri w̄h̄h̄ wame tirota. Sa yero ijipihitiro cjēna ya w̄h̄h̄ ijirota”, ni ojoahye Cohācjũ yere tiquina ojoari pũ. Ti pũ sa niepegũta m̄sa pehe ahri w̄h̄h̄p̄ duana, m̄sa basi cahme yaquere m̄sa, ni buheahye tiquinare.

<sup>18</sup>Tiquiro sa ni buhegũ ijipihitiyequina masa pehe t̄ho maria wahahye. Sa ye pahia p̄h̄toa, ʘs̄ judio masa buheyequina mehna tiquirore cue niahye. Sa ye tiquina tiquirore wejēatire wacũ macamahye.

<sup>19</sup>Tiquina sa yegũ ñamicahap̄ Jesu tiquiro buheyequina mehna ti macap̄ ijiriquina wahaa wahahye.

### **Higueraḡ ñaia wahahye**

(Mt 21.20-22)

<sup>20</sup>Sa ye bohrearo mahap̄ maja taye, higueraḡre ihñahye. T̄h̄ n̄h̄corip̄ ñai d̄ca, ñaia wahahye t̄h̄.

<sup>21</sup>T̄h̄re ihñano Pedro pehe wacũ, ohō saha niahye: —Buheḡ, ihñaña. Higueraḡ m̄h̄ yaria dutid̄ yaria wahaya, niahye Pedro.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũta Jesu yahuahye tiquinare: —Cohācjũre wacũ tutuaya m̄sa.

<sup>23</sup>Ijirota niita niaja m̄sare. Ahd̄ c̄n̄re pajiri map̄ m̄sa cohã dutigũ m̄sa nidiro saha sa waharota. Cohācjũre quehnoano m̄sa wacũ tutuagũ “Ȳh̄h̄ sinidiro saha waharota”, m̄sa ni t̄hotugũ m̄sa nidiro saha waharota.

<sup>24</sup>Sa yeḡ ahrire yahuḡtja m̄sare. Cohācjũ mehna yahuducuna, tiquirore sinina, “Ȳh̄h̄ sinidiro saha ohorota ȳh̄re”, ni t̄hotuya. M̄sa sa yegũ ihñano Cohācjũ m̄sa siniñene ohorota.

<sup>25</sup>Sa yena Cohācjũ mehna m̄sa yahuducuo pano m̄sare apequina tiquina ñano yegũ m̄sa usarire duhuya. M̄sa sa yegũ ihñano mari Pac̄ uhm̄se cjũno m̄sa ñañe yeri pehere tiquiro gũh̄ usua duhurota.

[<sup>26</sup>Musare ñano yeriquinare musa usua duhueragũ mari Pacu gũhu uhmuse cjũno musa ñaÑe yeri pehere usuaro ne duhusi tiquiro gũhu,] niahye Jesu.

**Pahia pũhtoa, judio masare buheyequina, bucuna mehna Jesu mehna cahme duse tini wiahye**

(Mt 21.23-27; Lc 20.1-8)

<sup>27</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquina Jerusalẽpu wahahye tja. Sa ye Jesu Cohãcjũ wũhũpu tiquiro tinigũ ihñaÑe pahia pũhtoa, usã judio masare buheyequina, bucuna gũhu tiquiro cahapũ esaye, tiquirore sinituahye:

<sup>28</sup>—¿Dũhsegũ canũre sa yeari mũhu? ¿Noa mũhũre tire sa ye dutiari? ni sinituahye tiquina Jesure.

<sup>29</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Musa pehere sinitu mũhtagũtja. Quehnoano yũhũre musa yũhtigũ musare yahugũtja yũhu gũhu.

<sup>30</sup>¿Ñu masare tiquiro wame yegũ noa boro pehe tiquirore wame ye dutiari, musa tũhotugũ? ¿O Cohãcjũ dutierayari? ¿O masa pehe tiquirore dutiari, musa tũhotugũ? ni sinituahye tiquinare.

<sup>31</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina pehe tiquina basi ohõ saha niahye: —¿Dũhse ni yũhtinataru mari? “Cohãcjũ Ñũre dutiri jiri”, mari nigũ, “¿Dũhsena Cohãcjũ Ñũre tiquiro dutiepegũta tiquirore tũho duerari musa?” niboaga Jesu marine.

<sup>32</sup>Sa yero “Ñu tiquiro wame yegũ Cohãcjũ pehe tiquirore dutierari jiri”, mari nigũ masa pehe usueta mari mehna, niahye tiquina basi. “Potota Ñu Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijire”, ni tũhotue tiahye masa pehe. Sa ye pahia pũhtoa, usã judio masare buheyequina, bucuna mehna tiquinare cue niahye.

<sup>33</sup>Sa ye tiquina Jesure ohõ saha ni yũhtiahye: —Ñũre wame ye dutiriquirore usã masiedaga, niahye tiquina Jesure. —Ti pje pũrita yũhu gũhu ahũre yũhu yerire dutiriquirore yahueraja musare, niahye Jesu tiquinare.

## Marcos 12

**ÑaÑequina dahra cohteyequina quitire yahuahye Jesu**

(Mt 21.33-46; Lc 20.9-19)

<sup>1</sup>Sa ye Jesu tiqiro t̄hotuye mehna oh̄o saha ni queoye mehna buhe d̄cahye tiquinare. —Wese up̄ro ̄hse darire oteahye. Ote tuhasa, sahr̄nore doco, ̄hsere tiquina c̄hta m̄toati copere sehe, ̄hm̄ari w̄h̄ḡã dahreahye tiqiro. Sa yero ti wesere apequinare ihc̄ã pehe pahma c̄no, ti wesere cohte dutiahye. Cohte duti tuhasa ape sier̄ wahaahye tiqiro.

<sup>2</sup>Came ̄hse ñidi pje ijiḡ wese up̄ro tiqiro cahacj̄nore wese cj̄e tiqiro ya pahma cj̄e d̄care ne dutiro ohomahye.

<sup>3</sup>Sa ye wesere cohteyequina pehe tiqiro cahacj̄nore ñehe, quēahye tiqiore. Sa ye tuhasa tiqiro cahacj̄nore ̄hse t̄horine ohoerapeta tojoa dutiahye tiqiore.

<sup>4</sup>Sa yero wese up̄ro apeqiro tiqiro cahacj̄nore ohomahye tja. Sa ye cohteyequina pehe tiqiro dapure cami dahre, ñano yeahye tiquina tiqiore.

<sup>5</sup>Sa yero apeqiro pehere tiqiro ohoḡ cohteyequina tiqiore wej̄ahye. Peyequina apequina ḡh̄re sa dihita ye m̄jahye. Apequina pehere quē, apequina pehere wej̄ahye tiquina.

<sup>6</sup>Sa yero wese up̄ro mac̄no dihita d̄hsahye. Tiqiro cah̄niqiro ijiahye. Sa yero tiqiro mac̄nore ohoahye, “Ȳh̄ mac̄ pehere ño peoeta”, nino.

<sup>7</sup>Tiqiro sa ni t̄hotuepeḡta cohteyequina tiquina basi oh̄o saha ni yahuducuahye: “Wese up̄ro mac̄no ijire ahriqiro. Tiqiore wej̄ihna mari. Sa yero ahri wese mari ya wese tojoarota”, nimahye tiquina basi.

<sup>8</sup>Sa niñe tiqiore ñehe, wej̄e, wese d̄ht̄ cahar̄ ne c̄ã, coh̄ã c̄ahye tiquina tiqiore.

<sup>9</sup>¿Ne wese up̄ro ahtar̄ d̄hse yerotari tiqiro wesere cohteyequinare, m̄sa t̄hotuḡ? Oh̄o saha yerota tiquinare: Tiqiro tiquinare wej̄eno, apequina pehere wesere cohte dutirota.

**10-11** ¿Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre ahrire buherari m̄sa? Ohõ saha ni ojoahye: Ahriquiroy Cristo ʉtã yero saha ijire. ʉtãre wuhure dahreyequina tiquina cohãno saha masa tiquirore cohãeta. Tiquina sa cohãepẽgũta yojopure wuhure dahreyequina wuhure yeye, tiquina cũ m̄htaria ʉtãre tiquina cũno saha Cohãcjũ tiquirore p̄htoro s̄ori. Cohãcjũ pehe ahrire yeri. Tiquiro sa yegũ ihñana, “Quehnoa yuhduare”, ni t̄hotuaja mari, ni ojoahye panopure. ¿Tire ne buherari m̄sa? niahye Jesu tiquinare.

**12** Tiquiro sa nigũ t̄hoye pahia p̄htoa, ʉsã acaye judio masare buheyequina, bucuna mehna ohõ saha ni t̄hotuahye: “Jesu wesere cohteyequina q̄iti mehna marine tuhtiro nine”, ni t̄hotuahye. Sa ni t̄hotuye Jesure ñehe duamahye. Sa ñehe duepeta masare cue niahye. Sa cueye tiquirore cohã cãa wahahye.

**Fariseo masa, Herode ya curua cjẽna mehna gobierno cjẽ wapare sinituahye Jesure**

(Mt 22.15-22; Lc 20.20-26)

**13** Waha, tiquina fariseo masare, Herode ya curua cjẽna gũhure Jesure sinitu dutiye ohoahye tja. Jesu ñano tiquiro yuh̄tigũ ye duamahye tiquina, tiquirore yahusãne tehe.

**14** Sa ye Jesu cahap̄ esaye, tiquirore niji sio sinitumahye: —Buhegũ, poto yahuducugũ, ni mehoñe mariegũ m̄hũ ijigũ masiaja ʉsã. Cohãcjũ yere queoro m̄hũ yahugũ gũhure masiaja ʉsã. Sa yegũ ihcãquiroy p̄htoro waro ijiepegũta tiquiro gũhure d̄oyaro marieno potota yahure m̄hũ. Sa yegũ ʉsãre yahuya. ¿Roma cjũno ijipihtiyequina p̄htoro yere marine wapa yero cahmeajari, m̄hũ t̄hotugũ? ¿Mari dutiye wapa ye dutiajari, m̄hũ t̄hotugũ? ni sinituahye tiquina Jesure.

**15** Tiquina sa sinitugũ t̄horo tiquina ñano ye duayere masino Jesu ohõ saha ni sinituahye tiquinare: —¿Duhse yena yuh̄ ñano yahuducugũ t̄ho duajari m̄sa? Yojopure niñeru cjoere ne cãhtaya. Ti cjoere ihñauhna, niahye Jesu tiquinare.

**16** Tiquiro sa nigũ t̄hoye tiquina pehe ihcã cjoe ne cãhtahye. Tiquina ne wihigũ Jesu sinituahye tiquinare: —¿Noa boro queoye wahñajari ahri



cjoere? ¿Noa boro wame wahñajari? ni sinituahye tiquiro. —César, masa ijipihtiyequina pũhtoro queoye, tiquiro wame gũhũ wahñare, ni yũhtiahye tiquina.

<sup>17</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yahuahye tiquinare: —Ti pje pũrita masa ijipihtiyequina pũhtoro yere tiquiro pehere ohoya. Cohãcjũ yere Cohãcjũ pehere ohoya, ni yahuahye Jesu. Tiquiro sa nigũ tũhoye tũho maria wahahye.

**Cohãcjũ tiquiro masoatire yahuahye Jesu saduceo masare**

(Mt 22.23-33; Lc 20.27-40)

<sup>18</sup>Sa ye ihquẽquina saduceo masa Jesu cahapũ wihiahye. Saduceo masa pehe “Cohãcjũ yariariquinare masosi”, ni tũhotuyequina ijiahye.

<sup>19</sup>Sa ye tiquina ohõ saha niahye tiquirore: —Buhegu, ohõ saha ni buheahye Moise: “Ihcãquiro wahmino namo tiriquire pohna mariedaperota yariagũ ihñano tiquiro bahũrore tiquiro wahmino namono ijiricorore nũoano cahmene. Sa yero wahmino mũnano tiquiro pohna tiboro saha pohna tiro cahmene tiquiro bahũrore. Sa ye tiquiro pohne tiquiro wahmino mũnano pohne yero saha ijieta”, ni ojoahye Moise, niahye tiquina Jesure.

<sup>20</sup>Tire ni tuhasa, ahri quitireta yahu nemoahye Jesure: —Ihcãquiro masũno ijiahye. Seis bahana tiahye. Tiquiro wahmino pehe namo ti, pohna mariedaperota yariaa wahahye.

<sup>21</sup>Sa yero apequiro tiquiro bahũro gũhũ tiquiro wahmino namono ijiricorore cũomahye. Tiquiro sa nũoari bato tiquiro wahmino yero saha pohna mariedaperota yariaa wahahye tja. Sa yero ahriquire bahũro tiquiro wahmino mũnano yero saha pohna mariedaperota yariaa wahahye.

<sup>22</sup>Sa dihita wahahye ihcãquiro pohne waro. Ne pohna mariedapeta yaria pihtia wahahye tiquina. Tiquina namono ijiricoro gũhũ tiquina batota yariaa wahahye.

<sup>23</sup>¿Ne, Cohãcjũ ijipihtiyequinare yariariquina mũnare tiquiro masogũ diquire namono pehe ijiretari ticoro? Tiquina ijipihtiyequina ticorore

namo tiriquina muna ijiahye. ¿Sa yero diquiro namono pehe ijiboagari ticoro pototi? ni sinituahye tiquina.

<sup>24</sup>Jesu yuhtiahye tiquinare: —Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre, tiquiro masiñe gũhure ne masiedare musa. Sa yero musa tuhotuye pehe ne pototo ijierare.

<sup>25</sup>Yariariquina muna tiquina masa mujari bato angele yero saha ijire. Namon marieñequina, man marieñe numia ijire topere.

<sup>26</sup>Yariariquina muna tiquina masa wijiato pehere musare yahugutja: Tire Moise quehnoano yahu pehoahye. Mehenugã ujũri quitire ohõ saha ni yahuahye tiquiro: “ ‘Yũhu Abrahã, Isaac, Jacob tiquina puhto tjiaja’, ni yahuri Cohãcjũ yũhure”, ni ojoahye Moise tiquiro ojoari pũru.

<sup>27</sup>Tiquina yariari bato “Tiquina puhto tjiaja”, ni yahuahye Cohãcjũ. Sa nieperota yariariquina muna puhtoro ijierare Cohãcjũ. “Tiquina puhto tjiaja”, tiquiro niñe mehna catiyequina tiquina ijigũ masiaja mari. Tiquiro catiyequina puhtoro ijire. Sa yena “Yariariquina masasi”, ni tuhotuna potota tuhotuerare musa, niahye Jesu tiquinare.

### **Quehnoa yũhdũro dutirore yahuahye Jesu**

(Mt 22.34-40)

<sup>28</sup>Sa ye ihcãquiro usã acaye judio masare buheyequina mehna cjũno tiquina caharu wihi, tiquina cahme yahuducugũ tuhoahye. Jesu quehnoano yuhtiyere tuhoros sinituahye tiquirore. —¿Cohãcjũ ye dutiro quehnoa yũhdũari dutiro noho pehe ijiajari, mũhu tuhotugũ? ni sinituahye tiquiro Jesure.

<sup>29</sup>Jesu tiquirore yahuahye: —Ahri dutiro ijire apeye dutiye bui quehnoa yũhdũari dutiro: “Israe masa, tuhoya. Cohãcjũ musa puhtoro yũhu ihcũta ijiaja.

<sup>30</sup>Tutuario musa jeripohnari mehna, quehnoano musa wacũñe mehna, musa tutuaye mehna yũhure cahĩña”, nine Cohãcjũ.

<sup>31</sup>Ahri dutiro bato apero dutiro quehnoano ijire. “Mũhũ basi mũhũ cahĩno saha mũhũ caharũ ijiyequina gũhũre cahĩña”, nine Cohãcjũ. Ahri pũaro dutirota ijipihtiye apeye dutiye yũhdũoro ijire, ni yahuahye Jesu tiquirore.

<sup>32</sup>Tiquiro sa nigũ judio masare buheriquiro ohõ saha niahye: —Sa tjire. Buhegũ, potota nine mũhũ. Cohãcjũ ihcãquiota ijire. Apequiro tiquiro yero saha ijiriquiro mariedare. Mũhũ niñe potota ijire.

<sup>33</sup>Cohãcjũre tutuaro mari jeripohnari mehna, mari wacũñe mehna, mari tutuaye mehna tiquirore cahĩno cahmene marine. Yũhũ caha ijiyequinare yũhũ basi yũhũ cahĩno saha tiquina gũhũre cahĩno cahmene yũhũre. Wahiquinare wejẽ Ƴjũa mũo mari ohori mehna mari ño peogũ quehnoarĩmene. Ahri yũhdũoro Cohãcjũre, masa gũhũre mari cahĩñe quehnoa yũhdũare. Mũhũ sa niñe ijirota ijire, niahye judio masare buheriquiro Jesure.

<sup>34</sup>Tiquiro sa quehnoano yũhtigũ tũhoro Jesu yahuahye tiquirore: —Mehenogã dũhsare mũhũre Cohãcjũre mũhũ quehnoano masiato, niahye tiquirore. Tiquiro sa nigũ tũhoye apequina cueye, ne sinituerahye Jesure.

### **Cristo Davi mũnano pũhtoro ijire**

(Mt 22.41-46; Lc 20.41-44)

<sup>35</sup>Sa ye Cohãcjũ wũhũrũ buhero ohõ saha niahye Jesu: —“Cristo Davi mũnano panamino iji turiariquiro ijire”, ni buhere mari acaye judio masare buheyequina. ¿Dũhse niñe sa ni buheajari tiquina?

<sup>36</sup>Davi tiquiro basi Espĩritu Santo tiquiro dutiriro sahata ohõ saha ni yahuahye: Cohãcjũ yũhũ pũhtoro ohõ saha nidi: “Ohõrũ yũhũ poto pehe dujiya. Sa yegũ mũhũre ihña tuhtiyequinare mũhũre yũhdũdũca basagũtja yũhũ”, nidi Cohãcjũ yũhũ pũhtoro, ni ojoahye Davi mũnano.

<sup>37</sup>Sa ni ojoaro Davi mũnano pũhtoro tiahye Cristore. ¿Davi mũnano Cristo ñecũno mũnano iji turiariquiro ijieperota dũhsero Davi pehe pũhtoro tiyari Cristore? Cristo Davi mũnano pũhtoro ijire, ni yahuahye Jesu. Tiquiro sa ni buhegũ peyequina masa bucueye mehna tũhoahye tiquirore.

### **Jesu judio masare buheyequina tiquina ñañene yahuahye**

(Mt 23.1-36; Lc 11.37-54; 20.45-47)

<sup>38</sup>Sa yero tiquiro buhe nemono ohõ saha niahye: —Mari acaye judio masare buheyequina tiquina ñañe yeyere quehnoano ihñaña. Sa yena tiquina yero saha yeracãhña. Tiquina yoaye suhti saña, masa tiquina ihñonopɁ majare, doeri cjẽ duaropɁ apequina pũhtoare quehnoano ño peo tiquina sinino saha tiquina piti ca sinigũ cahmene tiquina.

<sup>39</sup>Sa ye mari judio masa buheye wũhusepɁ quehnoañe dujiye dihitare duji duare. Sa ye bose deco ijigũ topɁ gũhũre quehnoañe dujiye dihitare cahmene tiquina.

<sup>40</sup>Tiquina wape wiha numia ye wũhũsere tiquina cũoye gũhũre ehmare ti numiare. Sa ye tiquina masa ihñonopɁ yoari pje Cohãcjũre siniducumene masare ihña dutiye. Tiquina sa yeri buhiri apequina bui cjũno tiquinare Cohãcjũ pajiro buhiri dahrerota, niahye Jesu tiquinare.

#### **Wape wihoro ticoro ohorire yahuahye Jesu**

(Lc 21.1-4)

<sup>41</sup>Sa yero Jesu Cohãcjũ wũhũ cjẽ niñeru tiquina sãri acaró cahapɁ dujiahye. TopɁ masa tiquina niñeru duhu sãgũ ihña dujiro niahye. Sa ye niñeru opana ti acaropɁ pajiro duhu sãhye.

<sup>42</sup>Sa yero wape wihoro pejecũoricoro ti acaropɁ ahta, pũa cjoegã duhu sãhye. Pũa cjoe ihcã centavo pose ijire.

<sup>43</sup>Ti cjoeri ticoro duhu sãgũ ihñano tiquiro buheyequinare pijioahye: —Ijirota niita niaja mũsare. Ahricoro wape wihoro pejecũoricoro pehe niñeru ihbori acaropɁ duhu sãno apequina ijipihtiyequina tiquina ohori yũhdũoro ohori ticoro pehe.

<sup>44</sup>Apequina doeri cjẽ opana pajiro tiquina ohoepẽgũta tiquina ye pajiro dũhsare. Ahricoro pehe pejecũoricoro ijieperota ijipihtiyẽ ticoro ihyatire dũborigãre oho pehori, niahye Jesu.

### **Marcos 13**

#### **—Cohãcjũ wũhũ cohãri wũhũ ijirota, niahye Jesu**

(Mt 24.1-2; Lc 21.5-6)

<sup>1</sup>Sa ye Cohãcjũ wuhũpũre tiquina wijiagũ ihcãquiro buheyequina mehna cjũno ohõ saha niahye: —Buhegũ, ihñaña. Ahri wuhũse quehnoañe utã paca mehna tiquina yeri wuhũse quehnoa yũhdũaye wuhũse ijicjoare, niahye tiquiro.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yahuahye tiquinare: —Ahri ijipihtiye mari ihñari wuhũse, ahri wuhũse cjẽ utã paca gũhũre cohã pehoeta. Ne ihcãria utã tojoasi, niahye Jesu tiquinare.

### **Decori pihtiatire yahuahye Jesu**

(Mt 24.3-28; Lc 21.7-24; 17.22-24)

<sup>3</sup>Sa ye Jesu Olivo wame tidũ cunũpũ Cohãcjũ wuhũ potopũ ijidũpũ esahye. Tũ buipũ dujiahye. Topũ Pedro, Santiago, Ñu, Andre mehna tiquina sehsaro ijiye, tiquina tiquirore sinituahye:

<sup>4</sup>—Yahuya usãre. ¿Dũhse ijigũ sa waharotari mũhũ nidiro saha waharo? ¿Deco pihtiato panogã ijigũ dũhse ti waha dũcagũ ihñanatari usã? ni sinituahye tiquina Jesure.

<sup>5</sup>Jesu yũhtiahye: —Quehnoano yeya mũsa. Sa yena apequina tiquina ni mehoñene tũhoeracãhña mũsa.

<sup>6</sup>Peyequina masa “Cristo ijiaja yũhũ”, ni mehoñequina ahtaeta. Tiquina sa ni mehogũ tũhoye peyequina masa Cohãcjũ yere duhueta.

<sup>7</sup>Mũsa cahagã masa apequina tiquina cahme wejẽgũ tũhonata mũsa. Sa yena yoaropũ gũhũre tiquina cahme wejẽgũ tũhoonata mũsa. Sa tũhooopenata ne tire pajiro tũhotueracãhña. Sa waharota. Tiquina sa yegũ pihtiatĩ deco dũhsarĩnota.

<sup>8</sup>Ti pjere ihcã yehpa cjẽna ape yehpa cjẽna mehna cahme wejẽeta. Sa ye ihcãquiro pũhtoro yequina apequiro pũhtoro yequina mehna cahme wejẽeta. Sa yero ijipihtiri yehpa ñuhminota. Sa ye peyequina masa mũja mehna yarieta. Sa wahagũ ahri yehpa cjẽnare tiquina ñano yũhdũ nemoato dũhsarĩnota. Ñano yũhdũrĩeta.

<sup>9</sup>Sa wahagũ ihñana m̄sa basi quehnoano yeya. Apequina m̄sare ñehe, ñano ye dutiye ohoeta apequina p̄htoap̄re. Sa ye judio masa mari buheye w̄h̄usep̄ m̄sare quēeta. Tiquina sa yegũ b̄j̄ye macari cjēna p̄htoa, tiquina bui p̄htoa ḡh̄ m̄sare buhiri dahreye tehe sinitueta m̄sare. Yeequina m̄sa ijiri buhirire apequina m̄sare yahusāeta. Sa yena yeere yahunata m̄sa tiquinare.

<sup>10</sup>Sa ye pihtiati deco pano quehnoañe buheye ijipihtiye yehpari cjēnare buherip̄ ijirota.

<sup>11</sup>Sa yena m̄sare buhiri dahre dutiye, buhiri dahre dutiatiquiro cahap̄ tiquina neagũ tiquirore m̄sa niatire “Yahu masiedaboaga”, ni t̄hotueracãhña m̄sa. Ti pjere m̄sa niatire m̄sare Esp̄ritu Santo yahurota. Tiquiro sa yahurire yahuya m̄sa. M̄sa esa tuharo yahuducusi m̄sa. Esp̄ritu Santo m̄sare yahuducu basarota.

<sup>12</sup>Ti pjere tiquina wahmis̄m̄a tiquina bahanare wejē dutiye ohoeta p̄htoare, yeequina tiquina ijiri buhiri. Tiquina pac̄s̄m̄a tiquina pohne wejē dutiye ohoeta p̄htoare. Tiquina pohne pehe tiquina pac̄s̄m̄are wejē dutiye ohoeta p̄htoare.

<sup>13</sup>Sa ye yeequina m̄sa ijiri buhiri m̄sare masa ijipihtiyequina ihña tuhtieta. Tiquina sa yepegũta ahri yehpar̄ m̄sa catiro puno m̄sare tiquina ñano yerire ihcãno sahana ȳh̄re duhuerana, ȳhd̄nata m̄sa.

<sup>14</sup>Sa yena ña ȳhd̄ariquirore Cohãcjũ yere ñano yeriquirore ihñanata m̄sa. Cohãcjũ ya w̄h̄p̄ tiquiro ducugũ ihñanata. Top̄ tiquirore ijieraro cahmene. Top̄ tiquiro ducugũ ihñañe Judea yehpar̄ ijiequina c̄n̄ cj̄p̄ duhti oma m̄jaa wahaahro. Ahri ȳh̄ nidire quehnoano masiña m̄sa.

<sup>15</sup>Sojaro mehna oma duhtiahro. Ti pjere tiquina w̄h̄use bui cjē paarip̄ ijiequina w̄h̄ puhiap̄ ijiyere tiquina yere neñe wahaeracãhdo tiquina waha madoqueoato saha.

<sup>16</sup>Sa ye ti pjere apequina tiquina weseripɁ ijiyequina tiquina bui cjẽ suhtire wɁhɁpɁ ijiye suhtire neñe wahaeracãhdo tiquina waha madoqueoato saha.

<sup>17</sup>Ti pjere niji pacosãnumia, tiquina pohnene apũoñe numia gũhɁ pejesɁoro wahaeta.

<sup>18</sup>Sa yena ohõ saha ni siniña Cohãcjũre: “PohecɁ ijigũ sa wahaeracãhdo”, ni siniña tiquirore.

<sup>19</sup>Ti decorire masa ña yɁhdɁaro wahaeta. Ahri yehpare tiquiro bajumehnedi bato masa ñano yɁhdɁe tiahye. Ti sa ijiepegũta ijipihtiye ti puriñe yɁhdɁoro pihtiati deco ijigũre ña yɁhdɁaro masa yɁhdɁeta. Sa ñano tiquina yɁhdɁuri bato pari turi sa ña yɁhdɁaro yɁhdɁusi ahri yehparɁ.

<sup>20</sup>Sa yero Cohãcjũ ti decorire meheñe decorigã ijigũ yerota. Tiquiro sa yeragũ ne ihcãquiro masɁno yɁhdɁeraboaga. Sa yero tiquiro beseriquina tiquina yɁhdɁatire meheñe decorigã cũnota Cohãcjũ.

<sup>21</sup>Ti pjere apequina mɁsare “Ihñaña. Ahriquiro ijire Cristo”, tiquina nigũ tiquinare tũhoeracãhña. “TopɁ ijire Cristo”, tiquina nigũ gũhɁre tũhoeracãhña.

<sup>22</sup>“Cristo ijiaja”, ni mehoñequina, “Cohãcjũ yere yahu mɁhtana ijiaja”, ni mehoñequina ijietta ti pjereta. Sa ye Cohãcjũ beseriquinare ni mehoñe, tiquina tutuaye mehna ye ihñoeta. Cohãcjũ yequinare Cohãcjũre tiquina cohã duagũ ye duare tiquina mehoñequina.

<sup>23</sup>Ahrire yahuyujaja mɁsare sa wahato pano. Sa yena quehnoano yeya mɁsa, ni yahuahye Jesu.

### **Jesu ahri dihtapure tiquiro tojoa tatire yahuahye**

(Mt 24.29-35, 42-44; Lc 21.25-36)

<sup>24</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahuahye Jesu: —Ti decori ijigũ tiquina ñano yɁhdɁuri bato asũ deco cjũno, ñami cjũno gũhɁ buhrio duhu cãeta.

<sup>25</sup>Tiquina sa wahagũta ñahpicoha paca ɁhmɁsepɁ ijiye paca bora dijiaa wahaeta. Sa ye ɁhmɁse cjẽ yehpari, ñahpicoha gũhɁ ti sa wahaducurore comesaeta. Sa ye ñuhmieta.

<sup>26</sup>Ti pjeta yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahtagũtja. Sa ye ũhmũserũ yũhũ tutuaye mehna yũhũ asi siteye mehna ũhmũse cjẽ ehmeo cururi buipũ ahri yehpapũre yũhũ tojoa tagũ ihñaeta masa.

<sup>27</sup>Sa yegũ yeequina angelere ijipihropũ ahri yehpapũ ohogũtja. Sa ye ijipihropũ yeequina yũhũ beseriquinare tiquina neeta.

<sup>28</sup>Yojopũre higuerağũre tũhotuya mũsa. Tũ quiti mehna mũsare queoye mehna buheğũtja. Tũ yucũğũ pũri tigũ ihñana cũhma mehenogã dũhsagũ masine mũsa.

<sup>29</sup>Sata ahri ijipihkiye yũhũ nidi sa wahagũ ihñana, yũhũ tojoa tato mehenogã dũhsagũ masinata mũsa.

<sup>30</sup>Ijirota niita niaja mũsare. Ti pje cjẽna tiquina yariato panore ijipihkiye yũhũ nidiro sahata sa waharota.

<sup>31</sup>Ũhmũse, ahri yehpa gũhũ pihtia waharota. Yũhũ yahuducuye pehe ne comesasi. Ijipihkiye yũhũ nidiro sahata sa waha sohtori tiarota.

<sup>32</sup>Ti decore yũhũ tojoa tati decore, ti hora gũhũre masiedaja yũhũ. Angele gũhũ tire masiedare. Masa gũhũ ne masiedare. Yũhũ Pacũ dihita tire masine.

<sup>33</sup>Mũsa gũhũ ti decore masiedare. Sa yena quehnoano yeya. Quehnoano cohteya. Cohãcjũre siniña mũsa.

<sup>34</sup>Ohõ saha cohteya mũsa. Ahri quiti mehna mũsare queoye mehna buheğũtja. Wũhũ upũro yoaropũ tiquiro tinino saha ijire ahri. Tiquiro wahato pano tiquiro cahacjẽnare wũhũre cohte dutiahye. Tiquinape tiquina dahrayere cũahye. Sa yero wũhũre cohteriquirore tiquiro tojoa tatore cohte dutiahye.

<sup>35</sup>Sa yena mũsa gũhũ quehnoano wacũ masi cohteya. Wũhũ upũro tiquiro tojoa tatore tiquina masiedariro saha yũhũ mũsa pũhto tojoa tati decore masiedare mũsa gũhũ. Ñamicahapũ, ñami deco, canaca tiquiro yahuri pje ijigũ bohrearopũ ahtaboaga.



<sup>36</sup>Yũhũ sa wacũeno mehna yũhũ wihiatore masina, yeere sa yeducuya. Sa yena yũhũre quehnoano cohteya.

<sup>37</sup>Sa yegũ mũsare yũhũ nino sahata ijipihtiyequinare sa niaja: Quehnoano wacũ masi cohteya, niahye Jesu tiquinare.

## **Marcos 14**

### **Pahia pũhtoa, judio masare buheyequina mehna Jesure wejẽ duahye**

(Mt 26.1-5; Lc 22.1-2; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup>Sa ye ti pjere pascua wame tiri bosc deco pano pugũ yeye moremehneñe pãre tiquina ihyati deco pano, pũa deco dũhsarĩahye. Ti pjere pahia pũhtoa, usã acaye judio masare buheyequina mehna Jesure tiquina ni mehoñe mehna tiquina ñehe wejẽatire cahme yahuducuye niahye.

<sup>2</sup>—Bosc deco ijigũ tiquirore ñehedacũhna “Masa usuari”, nina, niahye tiquina basi.

### **Numino ehme sitiye uhsẽ mehna Jesure pio peohye**

(Mt 26.6-13; Jn 12.1-8)

<sup>3</sup>Sa ye Jesu gũhũ Betaniarũ, Simo camĩ bũscũ mũna wihiro ijimediquire ya wũhũrũ ijiahye. Sa yero tiquina ihyari watoa numino pehe alabastro mehna yeriare ehme sitiye nardo wame tiye uhsere pose tiriare ne wihiyahye. Ti uhsẽ pehe wapa bũjũye ijiahye. Sa yero ticoro tiare pohadoqueo, Jesu dapu bui pio peohye.

<sup>4</sup>Ticoro sa yegũ ihñañe apequina usuaa wahahye. —¿Dũhse yero ahricoro ahri ehme sitiye co wapa bũjũyere sa ye siteajari?

<sup>5</sup>Tire ticoro duaboaya. Tire duaro tres cientos niñeru cjoerire wapataboaya. Sa yero ti niñerure pejecũoyequinare ohoboaya ticoro, ni cohteahye apequina pehe ticoro sa yegũ ihñañe. Sa ye tiquina ticorore tuhtiahye.

<sup>6</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu tiquinare yahuahye: —Sa niedacãhña ticorore. Yũhũre ticoro quehnoano yero nine.

<sup>7</sup>Pejesnoyequina pehe m̄sa mehna sa ijiducueta. Sa yena m̄sa cahmedi pje tiquinare oho masine. Ȳh̄h̄ pehe ahri yehpare m̄sa mehna sa ijiducusi.

<sup>8</sup>Ticoro c̄oro puno mehna ticoro ȳh̄re sa yeri. Ȳh̄re tiquina yato pano ȳh̄h̄ paḡre quehnoyuro, ehme sitiye piore ticoro.

<sup>9</sup>Sa yeḡ potota niita niaja m̄sare. Ijipihtiro ahri yehpap̄ quehnoañe buheyere tiquina yahuator̄ ahricoro yojop̄re ticoro yerire yahueta. Tiquina sa yahuḡ t̄hoye ticorore masa peyequina wac̄eta, ni yahuahye Jesu.

**Juda Iscariote Jesure ih̄na tuhtiequinare tiquiro ih̄noatire yahuahye pahia p̄htoare**

(Mt 26.14-16; Lc 22.3-6)

<sup>10</sup>Ti pjereta Juda Iscariote doce buheyequina mehna c̄j̄no Jesure tiquiro ih̄noatire yahuro wahahye tiquirore ih̄na tuhtiequinare, pahia p̄htoare.

<sup>11</sup>Sa ye pahia p̄htoa tire t̄hoye bucueahye. —M̄h̄re niñerure ohonatja, niahye tiquina Judare. Sa yero Jesure ih̄na tuhtiequinare tiquiro ih̄noatire wac̄ macahye.

**Jesu tiquiro buheyequina mehna tiquina ihya bato tiri deco ijiahye**

(Mt 26.17-29; Lc 22.7-23; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

<sup>12</sup>Puḡ yeye moremehneñe p̄re tiquina ihyati bose deco iji d̄cari deco, ovejare pascua deco ijiḡ ihyatiquirore tiquina wej̄ati deco ijiahye. Ti pjere tiquiro buheyequina pehe sinituahye Jesure: —¿Noho borop̄ bose deco ijiḡ mari ihyatire quehnoyu dutiḡ ohoutjari m̄h̄h̄ us̄are? niahye tiquirore.

<sup>13</sup>Tiquina sa niḡta Jesu pehe p̄aro tiquiro buheyequina mehna c̄j̄nare ohoahye. —Jerusal̄p̄ wahaya. Top̄ m̄sa esaḡ aco suture w̄ariquiro m̄sare piti carota. Tiquiro piti caḡ tiquiro mehna wahaya.

<sup>14</sup>Sa wahana tiquiro siho saj̄ari w̄h̄p̄ esana w̄h̄h̄ up̄rore oh̄ saha ni yahuya: “ ‘¿Nohop̄ ȳh̄h̄ buheyequina mehna pascua c̄j̄ ihyayere ihyanatari?’ nidi buheriquiro”, niña w̄h̄h̄ up̄rore.

<sup>15</sup>Musa sa nigũ tũhoro ʔhũũano cjã tucũre pajiri tucũre mari cahmeñe mehna tiquina quehnori tucũre ihñonota wũhũ upũro. Topũ mari ihyatire dahreya musa, niahye Jesu tiquinare.

<sup>16</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina tiquiro buheyequina ti macapũ wahahye. Topũ esagũ tiquinare tiquiro nidiro sahata wahahye. Sa ye tiquina pascua cjẽ ihyayere dahreahye.

<sup>17</sup>Sa ye nahitia cãhtagũ Jesu doce tiquiro buheyequina mehna topũre esahye.

<sup>18</sup>Sa yero tiquina mehna mesapũ ihyaro Jesu tiquinare yahuahye: —Poto niita niaja musare. Ihcãquiro musa mehna cjũno yũhũ mehna ihyariquirota yũhũre ihña tuhtiequinare ihñonota, ni yahuahye Jesu tiquinare.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe bũjũa witiahye. —¿Yũhũta ijiajari mũhũre ihñoacjũ? ni sinitu pihtiahye tiquina Jesure.

<sup>20</sup>—Musa mehna cjũnota ijire tiquiro. Yũhũ ihyari rapũ yũhũ mehna soha ihyariquirota ijire yũhũre ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro.

<sup>21</sup>Panopũ yũhũre tiquina yahu ojoariro sahata yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yariagũta. Sa yero yũhũre ihña tuhtiequinare ihñoriquiro pejesũoro yũhdũrota. Tiquiro pehe masa bajueragũ, quehnoa yũhdũaboya. Ñano yũhdũeraboya, niahye Jesu tiquinare.

<sup>22</sup>Sa ni yahu tuhasaro tiquiro buheyequina mehna ihyaro taro niahye. Sa yero Jesu pãre ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, niahye. Sa ninota tiare nuha, itiahye tiquinare. —Ahrire ne ihyaya. Ahri yũhũ pagũ ijire, niahye tiquiro tiquinare.

<sup>23</sup>Sa ni tuhasa tiquiro sihnini pare ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, ni tuhasa, ohoahye tiquinare. Tiquiro oho tuhasagũ tiquina ijipihtiequina tire sihniahye.

<sup>24</sup>—Ahri yũhũ dii ijire. Peyequina masa tiquina ñañe yerire cohãgũ tagũ yariagũtja. Sa yegũ yũhũ diire cohãgũtja. Mari Pacũ “Musare

yǎhdǎogutja”, tiqiro nidiro esagũ yǎhǎ yariaro mehna tiqiro nidiro sohtori tirota.

<sup>25</sup>Poto niita niaja mǎsare. Cohǎcjũ tiqiro pǎhtoro ijiropǎ wahma core uhse core yǎhǎ sihniato pano, ahri dihtapǎre uhse core pari turi sihniisi yǎhǎ, niahye Jesu tiquinare.

**Pedro Jesure tiqiro cohǎtire yahuahye Jesu**

(Mt 26.30-35; Lc 22.31-34; Jn 13.36-38)

<sup>26</sup>Sa ye tiquina ihcǎ taha Cohǎcjũ ye basayere basa tuhasa, cǎnpǎrǎ Olivo wame tidǎpǎ wahaa wahahye.

<sup>27</sup>Topǎ siho esaro Jesu tiquinare yahuahye: —Yojopǎre mǎsa ijipihntina yǎhǎre cohǎnata. Ohõ sahata nine Cohǎcjũ yere tiquina ojoari pǎpǎ yǎhǎre yahuro: “Ovejare ihña ihboriqiro yero saha ijiriquirore Cohǎcjũ cohǎnota. Sa tiqiro cohǎgũ tiqiro yequina oveja yero saha ijiyequina duhti site cǎa wahaeta”, nine Cohǎcjũ yere tiquina ojoari pǎpǎ.

<sup>28</sup>Sa yegǎ Cohǎcjũ yǎhǎre tiqiro masori bato mǎsa pano Galileapǎ wahayugutja yǎhǎ, niahye Jesu tiquinare.

<sup>29</sup>Tiqiro sa nigũ Pedro ohõ saha niahye: —Yǎhǎ mehna cjěna ijipihntiyequina tiquina cohǎ cǎeregũta yǎhǎ pehe mǎhǎre ne cohǎsi, nimahye Pedro tiquiore.

<sup>30</sup>Jesu yǎhtiahye: —Potota niita niaja mǎhǎre. Mia ñamita canaca pǎa taha tiqiro yahuato pano “Yǎhǎ Jesure masiedaja”, niguta mǎhǎ. Ihtia taha sa niguta mǎhǎ, niahye Jesu Pedrore.

<sup>31</sup>Tiqiro sa niepegũta Pedro ohõ saha ni tutuaro bisiro yǎhtiahye: —Mǎhǎ mehna yǎhǎre tiquina wejě duepegũta “Jesure masiedaja”, ne nisi yǎhǎ, ni yǎhtimahye tiqiro Jesure. Pedro sa nigũ tuhoye tiqiro mehna cjěna gũhǎ sa dihita ni yǎhtiahye.

**Getsemaní wame tiri wesepǎ Jesu Cohǎcjũre siniahye**

(Mt 26.36-46; Lc 22.39-46)

<sup>32</sup>Sa ye tiquina Getsemaní wame tiri wesepu wahahye. Topu esaro ohõ saha niahye Jesu: —Yuhu Cohãcjũre yuhu sinino watoa ohõ dujiyuya, niahye tiquiro buheyequinare.

<sup>33</sup>Sa ni tuhasa Pedrore, Santiagore, Ñure tiquinare ihtiarore piji cãhye. Tiquinare sa piji cãno, pajiro tũhotu dũcahye tiquiro. Sa yero ñano jeripohna tiahye.

<sup>34</sup>Sa bũjũa witiro tiquiro mehna cjẽnare tiquiro piji cãriquinare ohõ saha niahye: —Yuhu ñano jeripohna tiaja. Yuhũre tutuaro purĩno saha tũhotugũ niaja. Ohõ tojoaya. Sa yena yuhu mehnata carĩedacãhña mũsa gũhu, niahye Jesu tiquinare.

<sup>35-36</sup>Sa ni tuhasa tiquiro topu mehenogã waha nemo, yehrapu quehe saro, Cohãcjũre niahye: —Mai, mũhu ijipihtiyere ye masine. Sa yegu yuhu ñano yũhdũatire ye dueragu yeracãhña. Yuhu sa niepegũta yuhu cahmeno saha yeracãhña. Mũhu pehe masine. Mũhu cahmeno saha yeya yuhũre, ni siniahye tiquiro Cohãcjũre.

<sup>37</sup>Sa ni tuhasa, ihtiaro tiquiro buheyequina cahapu wihiro, carĩnequinare ihñahye. Tiquinare ihñano Pedrore niahye: —¿Simo, carĩgu niajari mũhu? ¿Ihcã hora waro yuhu ihcãno mehna carĩegu iji masiedajari mũhu?

<sup>38</sup>Quehnoano yeya mũsa. Sa yena Cohãcjũre siniducuya mũsa, “Ñano yeari”, nina. Mũsa tũhotuye mehna quehnoañene ye duamene mũsa. Mũsa sehsaro sa ye duepenata tire ye masiedare mũsa, niahye Jesu Pedrore.

<sup>39</sup>Sa ni yahu tuhasa pari turi waha, Cohãcjũre siniahye. To pano tiquiro sinidiro sahata siniahye tja.

<sup>40</sup>Sa sini tuhasaro pari turi tiquina cahapu wihiahye tja. Sa wihiro carĩnequinare ihñahye tja. Wũjũa quehe yũhdũahye tiquina. Sa ye tiquina Jesure dũhse ni masiedahye.

<sup>41</sup>Sa yero pari turi Cohãcjũre tiquiro sinidi bato tiquina cahapu wihi, tiquinare niahye: —¿Yojopu pũritare carĩnina niajari mũsa? ¿Sorĩna niajari

musa? To punota ɯmɯ saro taro nine. Mianogãta yɯhɯre Cohãcjũ ohorigure ñañequinare tiquina ohoati pje ɯmɯ saro nine.

<sup>42</sup>Wahcãña. Isa wahana. Ihñaña. Yɯhɯre ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro ohõ ahtare, niahye Jesu tiquinare.

**Jesure ihña tuhtiequina tiquirore peresu yeahye**

(Mt 26.47-56; Lc 22.47-53; Jn 18.2-11)

<sup>43</sup>Tiquiro sa nino watoata Juda, doce buheyequina mehna cjũno ijimediquiro wihiahye. Sa ye masa peyequina ñoseñe pjĩni, yucɯ tiãri cɯoyequina tiquiro mehna wihiahye. Pahia pɯhtoa, judio masare buheyequina, bɯcɯna, tiquina ohoriquina masa pehe ijiahye.

<sup>44</sup>Coã warore Jesure ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro masare ohõ saha ni yahu queo tuhasahye. —Wahsupure yɯhɯ ihmidiquiro tiquirota ijirota musa ñeheatiquiro. Tiquirore yɯhɯ ihmidi bato ñeheña tiquirore. Sa yena quehnoano ñeheña tiquirore “Duhtiarì”, nina, ni yahu tuhasahye Juda pehe.

<sup>45</sup>Sa yero wihirota Jesu cahapɯ duita waha madoqueoahye. —Buhegɯ, ninota wahsupure ihmiahye tiquirore.

<sup>46</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe tiquina Jesure ñeheahye.

<sup>47</sup>Tiquina sa yegũ ihñano to cahapɯ ducuyequina mehna cjũno tiquiro ñoseni pjĩne tuã we nedoqueo, pahia pɯhtoro cahacjũnore tiquiro cahmonore dɯte pahrẽ cãhye.

<sup>48</sup>Sa yero Jesu ohõ saha niahye: —¿Dɯhse ijiro boro musa ñoseñe pjĩni mehna, yucɯ tiãri mehna ahtana, yaqueriquirore yero saha yɯhɯre ñehena ahtajari?

<sup>49</sup>Decoripe Cohãcjũ wɯhɯpɯ musare yɯhɯ buhe dujigũ, musa yɯhɯre ne ñehedari. Sa ijiepegũta ahri ijipihtiye sa waharo niaga Cohãcjũ yere tiquina ni ojoariro sahata, niahye Jesu masare.

<sup>50</sup>Sa ye Jesu buheyequina tiquirore cohã cã, ijipihtiyequina oma site cãa wahahye.

<sup>51</sup>Sa yero wahm̄no suhti mariediquiro ihc̄ano coma cjũno dihita comariquiro Jesu bato n̄n̄n̄ t̄amahye. Tiquiro sa n̄n̄n̄ t̄agũ ihñañe tiquirore ñehemahye.

<sup>52</sup>Tiquirore tiquina ñehe duagũ ihñano tiquiro coma cjũnore cohã cã, suhti mariediquiro oma cãa wahahye.

**Pũhtoahap̄ neahye Jesure**

(Mt 26.57-68; Lc 22.54-55, 63-71; Jn 18.12-14, 19-24)

<sup>53</sup>Sa ye pahia pũhtoro cahap̄ Jesure ne cãhye. Sa ye ijipihtiyequina pahia pũhtoahap̄, b̄uc̄na, usã acaye judio masare buheyequina gũh̄ cahmecoahye.

<sup>54</sup>Sa yero Pedro pehe Jesu bato yoarop̄ n̄n̄n̄ t̄ahye. Sa n̄n̄n̄ t̄ano pahia pũhtoahap̄ ya w̄h̄h̄ cahap̄ esahye. Sa yero tiquiro ti w̄h̄h̄re cohteyequina surara mehna peca d̄h̄t̄ cahap̄ sohma dujahye.

<sup>55</sup>Pahia pũhtoahap̄, ijipihtiyequina apequina pũhtoahap̄ gũh̄ Jesure wejẽ duti duaye, ni mehoñe mehna tiquirore tiquina ñano buhiri dahreatore wacũ macañe nimahye. Tiquina yahusãt̄ire wacũ bocaerahye.

<sup>56</sup>Sa wacũ bocaerapeta peyequina masa tiquirore sa yahusã maca cãhye. Tiquina yahusãñe poto ijierahye. Apequiro sijoro saha ni, apequiro sijoro saha niahye.

<sup>57</sup>Sa ye apequina top̄ esaye, Jesure yahusãh̄ye.

<sup>58</sup>—Ahriquiro ohõ saha nidi: “Ȳh̄h̄ ahri w̄h̄h̄re Cohãcjũ w̄h̄h̄re masa tiquina dahreri w̄h̄h̄re cohãḡt̄ja. Sa cohãḡh̄ ihtia deco wahaboro ti w̄h̄h̄re pari turi yeḡt̄ja. Ti w̄h̄h̄ masa tiquina dahreri w̄h̄h̄ ijisi”, tiquiro nigũ usã t̄hou, niahye ni meho yahusãñequina.

<sup>59</sup>Tiquina sa ni yahusãep̄ḡta tiquina yahusãñe gũh̄ poto ijierahye. Apequiro sijoro saha ni, apequiro sijoro saha niahye.

<sup>60</sup>Tiquina sa nigũ t̄horo pahia pũhtoro tiquina watoa ducuriquiro wahcãd̄uca sa, Jesure sinituahye: —¿Ahriquina m̄h̄h̄re tiquina yahusãep̄ḡta tiquinare ȳhti cahmedajari m̄h̄h̄? ¿M̄h̄h̄re tiquina yahusãr̄ire d̄h̄se ni ȳhti cahmeajari m̄h̄h̄? niahye tiquiro Jesure.

<sup>61</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoeperota Jesu sata tũhotu cãhye. Tiquiro sa yũhtieragũ ihñano pahia pũhtoro tiquirore sinituahye tja: —¿Cristota ijiajari mũhũ? ¿Quehnoariquiro Cohãcjũ macũ warota ijiajari mũhũ? niahye tiquiro Jesure.

<sup>62</sup>—Tiquiro tjiaja. Sa yena yũhũre masũre Cohãcjũ ohorigũre yũhũ Pacũ tutuariquiro poto peherũ yũhũ dujigũ ihñanata mũsa. Sa yena mũhmũse cjẽ ehmeo cururi watoa yũhũ ahtagũ gũhũre ihñanata mũsa, niahye Jesu tiquirore.

<sup>63-64</sup>Tiquiro sa nigũta pahia pũhtoro pehe tiquiro sañari suhtirore tiquiro basi tũhrẽ cãhye, apequinare “Usua yũhdũare”, ni ihña masi dutiro. —Cohãcjũre ñano yahuducuro nine ahriquiro. Sa yena tiquiro ñano yahuducuyere tũho tuhasaja mari. Sa ye topequinata yahusãahdo ahriquirore. ¿Sa yena dũhse yenatari mari yojopũre ahriquirore? niahye pahia pũhtoro apequina pũhtoare. —Tiquiro ñari buhiri wejẽno cahmene tiquirore, ni yũhtiahye apequina pũhtoa.

<sup>65</sup>Sa ye tiquina mehna cjẽna Jesure sihco puti, tiquiro caperire dũhte biha, tiquirore quẽpeahye. Quẽpe tuhasa ohõ saha nipeahye: —¿Noa pehe mũhũre quẽari? Ihñedapegũta yahuya usãre, ni bũjũpeahye tiquina. Sa ye pũhtoro yequina surara pehe Jesure quẽpe tuhasa, neahye.

**—Tiquirore masiedaga, niahye Pedro Jesure**

(Mt 26.69-75; Lc 22.56-62; Jn 18.15-18, 25-29)

<sup>66</sup>Sa yero wũhũ caha ijiri paapũ quehnoari paapũ Pedro ijigũ pahia pũhtoro cahacjõno wihiahye.

<sup>67</sup>Pedro tiquiro sohmagũ ihñano ticoro tiquiro dihitare ihñaducuahye. —Nazare cjũno mehna, Jesu mehna mũhũ gũhũ ijiri, niahye ticoro Pedore.

<sup>68</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro tiquiro ohõ saha niahye: —¿Dũhse ni macago niajari mũhũ? Mũhũ nidiquirore ne masiedaja yũhũ, niahye Pedro ticorore. Tiquiro sa nidi bato Pedro sahrĩno sopecaha cahapũ wahahye. Sa yero topũ tiquiro ducugũ canaca yahuahye.



<sup>69</sup>Topꝛ tiquiro ijigũ ihñano cahacjõno pehe ticoro cahapꝛ ducuyequinare yahuahye tja: —Ahriquiro gũhꝛ Jesu buheyequina mehna cjũno ijire, niahye ticoro.

<sup>70</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro Pedro pari turi ohõ saha niahye tja: —Tiquirore masiedaja yũhꝛ, niahye tja. Sa yero came cjũnopꝛ topꝛ ducuriquina Pedrore ohõ saha niahye: —Ijirota ijire. Mũhꝛ Galilea cjũ ijire. Sa yegũ tiquina mehna cjũta ijire mũhꝛ, niahye tiquina tiquirore.

<sup>71</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro tiquiro yũhtiahye: —Potota Cohãcjũ mehna niaja musare. Potota yũhꝛ niedagũ Cohãcjũ yũhꝛe buhiri dahreahro. Tiquirore mũsa nidiquirore ne masiedaga yũhꝛ, ni yũhtiahye Pedro tiquinare.

<sup>72</sup>Tiquiro sa nigũta canaca yahuahye tja. Tiquiro sa yahugũ tũhoro Jesu tiquirore nidire wacũahye Pedro: “Canaca pꝛa taha tiquiro yahuatato pano mũhꝛ yũhꝛe ‘Jesure masiedaga’, nigũta mũhꝛ. Ihtia taha sa nigũta mũhꝛ”, Jesu tiquiro nidire wacũahye Pedro pehe. Tiquiro sa nidire wacũno, tutuaro utiahye Pedro.

## Marcos 15

### Pilato Jesure sinituahye

(Mt 27.1-2, 11-14; Lc 23.1-5; Jn 18.28-38)

<sup>1</sup>Sa ye bohrearopꝛ pahia pũhto, bũcũna, usã judio masare buheyequina, ijipihtiyequina apequina pũhto mehna cahmeco, yahuducuahye tiquina yeatire masiñe tehe. Tiquina basi yahuducu tuhasa, Jesure dũhte, ne cã, Pilatore ohoahye tiquirore.

<sup>2</sup>Tiquina ne sagũ ihñano Pilato tiquirore sinituahye: —¿Potota judio masa pũhtota ijiajari mũhꝛ? niahye tiquiro Jesure. —Mũhꝛ nino sahata ijiaja, ni yũhtiahye Jesu.

<sup>3</sup>Sa ye pahia pũhto peye yahusãhye tiquirore.

<sup>4</sup>Tiquina sa ni yahusãgũ tũhoro Pilato tiquirore sinituahye tja: —Ahriquina mũhꝛe peye yahusãñe nine. ¿Tiquina sa yahusãepegũta yũhtierajari mũhꝛ? niahye tiquiro.

<sup>5</sup>Tiquiro sa niepegũta Jesu ne pari turi yũhti nemoedahye. Sa yero Pilato ne dũhse ni masiedahye.

**Jesure wejẽ dutiahye**

(Mt 27.15-31; Lc 23.13-25; Jn 18.38–19.16)

<sup>6</sup>Cũhmaripe pascuaripe masa yaquiro ijiatiquirore ihcãquiro peresupũ ijiriquirore tiquina cahmediquirore Pilato wio basaducue tiahye.

<sup>7</sup>Ti pjere Barrabá wame tiriquiro peresupũ ijiahye. Tiquiro pũhtoare cohã duayequina, masare wejẽnequina mehna cjũno ijiahye.

<sup>8</sup>Sa ye masa peyequina Pilato cahapũ esaye, tiquirore siniahye: —Cũhmaripe usãre mũhũ yeducuriro sahata yeya usãre. Ihcãquiro peresupũ ijiriquirore usãre wio basaya, niahye tiquina.

<sup>9</sup>Tiquina sa nigũta Pilato tiquinare sinituahye: —¿Musa yaquiro ijiatiquirore musa judio masa pũhtoro wio basaboagari yũhũ? ni sinituahye masare Jesure wio duaro.

<sup>10</sup>Jesure masa tiquina cahĩgũ ihñañe pahia pũhtoa gũhũ tiquirore ihña tuhtiahye. Sa ihña tuhtiye tiquirore ohoahye Pilatopũre. Sa yero masa tiquina cahĩdi buhiri tiquina ihña tuhtirire masino Pilato Jesure wio duamahye.

<sup>11</sup>Tiquiro sa wio duepegũta pahia pũhtoa Jesu mehna masare usuagũ yeahye. Ohõ saha ni dutiahye tiquinare: “Barrabá pehere wioya. Jesure wejẽ dutiya”, ni dutiahye masare.

<sup>12</sup>Sa yero Pilatore Barrabáre tiquina wio dutiri bato Pilato tiquinare sinituahye tja: —¿Ahriquiro judio masa pũhtoro musa nidiquiro pehere dũhse yegũtari yũhũ, musa sa nigũ? ni sinituahye tiquiro.

<sup>13</sup>—Curusapũ quẽ biha wejẽña tiquirore, ni saũuducuahye masa.

<sup>14</sup>—¿Yabe borore ñañene yeari ahriquiro, musa sa ni saũuducugũ? ni sinituahye tiquinare. Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina saũuducu nemoahye tja: —Curusapũ quẽ biha wejẽña tiquirore, ni saũuducuahye tiquina.

<sup>15</sup>Tiquina sa ni sañuducugũ tũhoro Pilato pehe masare bucuegũ ye duaro Barrabá pehere peresupũ ijiriquirore wio dutiahye masa tiquina cahmediquirore. Sa yero Jesu pehere yuta dari mehna tana duti, curusapũ quẽ biha wejẽ dutiro ohoahye surarare.

<sup>16</sup>Sa ye surara Pilato ya wũhũpũ pretorio wame tiri wũhũpũ tiquirore ne sahye. Ne sa tuhasa tiquina apequina surarare tiquina mehna cjẽnare cahmecoañe tehe pijioahye.

<sup>17</sup>Sa ye tiquina pũhtoro ya suhtiro yero saha bajuri suhtirore Jesure sãa, pota behtore dahre, ti behtore tiquiro dapu bui duhu peoahye.

<sup>18</sup>Sa ye tuhasa ohõ saha ni bũjũpeahye tiquina tiquirore: —Quehnoano ahtaya. Judio masa pũhto, quehnoano ahtaya, ni bũjũpeahye.

<sup>19</sup>Sa nieta yucugũ mehna tiquiro dapure quẽ, tiquirore sihco puti wisõ, cua pesaro yeyequina yero saha tiquirore quehe sa, ño peoro saha yeahye. Tiquirore ñano yeye niahye. Sa ye bũjũpeye niahye.

<sup>20</sup>Sa yepe tuhasa tiquina sãari suhtirore tu we nedoqueo, tiquiro ye suhti pehere tiquirore sãa, tiquirore curusapũ quẽ biha wejẽne wahaye, nea wahahye tiquina.

### **Tiquina Jesure curusapũ quẽ biha wejẽahye**

(Mt 27.32-44; Lc 23.26-43; Jn 19.17-27)

<sup>21</sup>Sa ye topũ wahariquiro, Simo Cirene cjũno ihquẽ wũhũse ijiropũ esariquiro, tiquina cahapũ wihigũ ihñañe surara pehe tiquirore Jesu ya curusare wũa cã dutiahye. Alejandro, Rufo pacũro ijiahye Simo pehe.

<sup>22</sup>Waha, Gólgota wame tiropũ esahye. Gólgota nino “Dapu pehtoro”, nino nine.

<sup>23</sup>Sa ye vinore mirra wame tiye co mehna tiquina moredi core Jesure ohomahye. Sa yero ti core sihni duerahye tiquiro.

<sup>24</sup>Sa ye curusapũ Jesure quẽ bihahye tiquina. Quẽ biha tuhasa tiquiro suhti ijirire “¿Noa yaro ijirrotari ohõ?” ni cahme doquepeahye tiquina.

<sup>25</sup>Jesure curusapũ tiquina quẽ bihagũ ihtia hora dũhsahye coheri pje esato.

<sup>26</sup>Sa ye curusapɛ ohõ saha ni ojoari pǽine duhu ohõahye tiquina tiquiuro ñañe buhirire yahu duaye. “AHRIQUIRO JUDIO MASA PÛHTORO IJIRE”, ni ojoahye tiquina ti pǽine.

<sup>27</sup>Sa ye pɛaro yaque bɛcuna Jesu caha apeye curusaripɛ tiquina quẽ biha ohõriquina ijiahye tiquina. Ihcãquiuro poto pehe, apequiuro cũ pehe pehe quẽ biha ohõahye tiquina gũhɛre.

[<sup>28</sup>Tiquina sa yegũ panopɛ Cohãcjũ yere tiquina yahu ojoaruro sahata waharo niahye. Ohõ saha ni ojoahye: “ ‘Dutiyere yũhdɛdɛcayequina mehna cjũno ijire’, ni, tũhoturi masa tiquiurore”, ni ojoahye panopɛ.]

<sup>29</sup>Sa ye curusari cahapɛ yũhdɛ cãñequina Jesure ihña, tiquina ðapu pacare yuredoqueo, tiquiurore ñano ni yahuducuahye: —Quehnoare. Quehnoare. ¿Cohãcjũ wũhɛre cohã, ihtia deco wahaboro pari turi ti wũhɛre dahreacjũ ijiajari mũhɛ?

<sup>30</sup>Mũhɛ basi dijiahya. Sa yegũ mũhɛ basi yedohoya. Sa yegũ yũhdɛ witigũta mũhɛ, ni bũjũpeahye tiquina.

<sup>31</sup>Tiquina yero sahata pahia pũhto gũhɛ ɛsã judio masare buheyequina gũhɛ tiquiurore sa ni bũjũpeahye. Sa ni bũjũpeye ohõ saha niahye tiquina basi: —Tiquiuro apequinare yũhdɛoriquiuro ijieperota tiquiuro basi yũhdɛo masiedare.

<sup>32</sup>“Israe masa pũhto, Cristo ijiaja”, nimeri tiquiuro. Sa yena tiquiuro basi dijia tagũ ihñana tiquiurore wacũ tutuanata, ni bũjũpeahye tiquina. Sa ye yaque bɛcuna tiquiuro caha tiquina quẽ biha ohõriquina gũhɛ sata ñano ni bũjũpeahye tiquiurore tja.

### **Jesu yariaa wahahye**

(Mt 27.45-56; Lc 23.44-49; Jn 19.28-30; He 6.19-20; 10.19-20)

<sup>33</sup>Sa ye coheri pje ijigũ ihtia hora waro ijipihtiorpɛ nahitiaa wahahye.

<sup>34</sup>Sa yero nahitia yũhdɛgũ waro Jesu tutuaro sañuducuahye: —¿Eloi, Eloi lema sabactani? niahye tiquiuro. Sa nino ohõ saha nino niahye. “¿Yũhɛ Pacɛ, yũhɛ Pacɛ, ðhsegũ yũhɛre cohãjari mũhɛ?” nino niahye.

<sup>35</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ihquẽquina topũ ducuriquina ohõ saha nimahye: —Cohãcjũ yere yahu mũhtariquirore Elia mũnanore pijioro niboaga, nimahye tiquina.

<sup>36</sup>Sa yero ihcãquiro tiquina mehna cjũno oma cã, aco ihmini suhtere vino sũẽne core tiquiro sohari suhtere ne cã, yucũgũ sohtoapũ dũhte ohõ, Jesure sihõmahye. Sa sihõno ohõ saha nimahye: —Cohteniña. Elia mũnana ahriquirore tiquiro yũhdũogũ ihñarĩhna mari, nimahye tiquiro apequinare.

<sup>37</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu pehe tutuaro sañuducu, yariaa wahahye.

<sup>38</sup>Tiquiro yariagũta Cohãcjũ wũhũ cjã suhtiro cahsero tore tiquina cahmotari cahsero deco mehna bui pehe tũhnũ dijia ta, tũhnũ maa cjũ saa wahahye.

<sup>39</sup>Tiquiro sa yariagũ ihñano surara pũhtoro Jesu caha ducuriquiro ohõ saha niahye: —Ijirota ijire. Ahriquiro Cohãcjũ macũnota ijire, niahye tiquiro.

<sup>40</sup>Sa ye yoaropũ ducuye numia Jesure ihñaducuye niahye. Tiquina numia mehna María Magdalena ijiahye. Apecoro María wame tiricoro gũhũ ijiahye. Ticoro pehe José, tiquiro bahũro Santiago, tiquina pacoro ijiahye. Apecoro Salomé ijiahye.

<sup>41</sup>Tiquina numia Jesu yere quehnoano tũhoyequina numia ijiye, Galilea yehpapũ tiquiro ijigũ tiquirore yedohoe tiahye. Tiquina numia mehna peyequina apequina numia gũhũ Jerusalẽpũ Jesu mehna ahtariquina numia ijiahye.

### **Jesu pagure masa copepũ cũahye**

(Mt 27.57-61; Lc 23.50-56; Jn 19.38-42)

<sup>42-43</sup>Sa ye ti deco tiquiro yariari deco saurũ pano judio masa usã sori deco pano ijiri deco ijiahye. Sa yero pascua cjẽ ijiatire tiquina quehnoyuri deco ijiahye. Ti ñamita José Arimatea cjũno cuero marieno Pilato cahapũ esahye Jesu pagure sinino esaro. José judio masa usã pũhtoa mehna cjũno, pũhtoa tiquina cua pesaro ihñariquiro waro ijiahye. Sa yero Cohãcjũ masa bui tiquiro pũhtoro sajãtore cohtero niahye.

<sup>44</sup>Sa yero José Pilatore tiquiro sini tuhasagũ tũhoro tũho maria wahahye Pilato pehe. “¿Jesu yaria tuhasayari?” ni tũhoturo, tũho maria wahahye. Sa yero surara pũtorore pijio ohõ saha niahye tiquirore: —¿Jesu yariaa wahari? ni, sinituahye tiquirore.

<sup>45</sup>Tiquiro sa nigũ surara pũtoro yũhtiahye: —Yariaa wahari, niahye. Tiquiro sa nigũ Pilato Jesu pagũre oho dutiahye Josére.

<sup>46</sup>Tiquiro sa oho dutiri bato José quehnoari suhtirore dúahye. Dú tuhasa, Jesu pagũre ne dijio, suhtiro mehna wahme, masa copepũ ʉtãpũ tiquina seheri copepũ tiquiro pagũre cũahye. Cũ tuhasa, ti cope caha ijiria ʉtãre pajiria ʉtãre tu torẽ cã, ti copere bihahye.

<sup>47</sup>Sa ye María Magdalena, María José pacoro Jesure tiquina cũrirore ihñahye.

## Marcos 16

### Jesu masa wijiahye

(Mt 28.1-10; Lc 24.1-12; Jn 20.1-10)

<sup>1</sup>Sa ye saurú yũhdugũ María Magdalena, María Santiago pacoro, Salomé mehna wisõñe co ehme sitiye dúahye tiquiro pagũre wisõñe tehe.

<sup>2</sup>Sa ye domingo bohrea queharo Jesure tiquina cũri copepũ wahahye tiquina.

<sup>3</sup>Wahaducuye, ohõ saha niahye: —¿Ti copere biharia ʉtãre noa marine põ basarotari na? niahye tiquina basi.

<sup>4</sup>Ti copepũ esaye, ti copere biharia ʉtãre pajiria ʉtãre tiquina põ cũriare ihñahye tiquina.

<sup>5</sup>Sa ihñañe ti copepũ sajã sahye. Sa sajã saye, wahmũnore poto pehe dujiriquirore yehseye suhti tiriquire ihña, acuaa wahahye.

<sup>6</sup>Tiquina sa acũagũ ohõ saha niahye tiquiro: —Yũhũre ihña acũeracãhña. Jesu Nazare cjũno tiquina quẽ biha wejẽdiquiro mũsa macariquire masa wijia tuhasari. Ohõre mariedare. Tiquirore tiquina cũrirore ihñaña.

<sup>7</sup>“Tiquiro m̄sa pano Galileap̄ waharota”, ni yahuna wahaya tiquiro buheyequinare, Pedro ḡh̄re. Top̄ tiquiro nidiro sahata m̄sa tiquirore ih̄n̄anata, ni yahuahye wahm̄no tiquinare.

<sup>8</sup>Tiquiro sa niḡ t̄hoye tiquina cueye, nanare, masa cope cahap̄ ijiriquina oma c̄a wahahye. Sa cueye apequinare yahuerahye.

**Jesu María Magdalenare bajuahye**

(Jn 20.11-18)

[<sup>9</sup>Sa ye domingo ijiḡ Jesu tiquiro masa wijiari bato María Magdalenare bajua m̄htahye. Ticoro siete wat̄are c̄omedicoro ijimahye. Sa yero Jesu tiquiro yariato pano wat̄are tiquiro coh̄nohricoro ijiahye. Sa yero ticoro pehere bajua m̄htahye tiquiro masa wijiari bato.

<sup>10</sup>Sa ye Jesu mehna cj̄na tiquiro yariaḡ ih̄n̄āne tutuaro b̄j̄a witi, utiye niahye. Sa tiquina utiri watoa ticoro pehe tiquirore ih̄narire yahumahye tiquinare.

<sup>11</sup>“Cristo catiri. Ih̄n̄ā”, ticoro ni yahuepeḡta t̄ho duerahye.

**Jesu tiquiro buheyequinare bajuahye**

(Lc 24.13-35)

<sup>12</sup>Came p̄aro tiquina mehna cj̄na w̄h̄se marienop̄ tiquina tiniḡ Jesu sijoro saha bajuriquiro tiquinare bajuahye.

<sup>13</sup>Tiquiro sa bajuaḡ ih̄n̄āne tiquina tojoaa waha, apequinare Jesu yequinare tire yahuahye. Tiquina sa ni yahuepeḡta tiquina pehe t̄ho duerahye.

**Jesu tiquiro yere buhe dutiro ohoahye tiquiro buheyequinare**

(Mt 28.16-20; Lc 24.36-49; Jn 20.19-23)

<sup>14</sup>Came doce tiquiro buheyequinare mesa cahap̄ tiquina dujiḡ tiquinare bajuahye tiquiro. Sa yero tiquirore ih̄nariquinare tiquina yahuḡ t̄ho dueyequinare masino Jesu tiquinare tuhtiahye. Tiquirore tiquina quehnoano wac̄ tutuerari buhirire tuhtiahye tiquinare.

<sup>15</sup>Sa tuhti tuhasaro tiquinare oh̄ saha niahye: —Ahri yehpa ijipihtirop̄ quehnoāne buheyere ijipihtiyequina masare buhena wahaya.

<sup>16</sup>Yũhũre wacũ tutuayequinare tiquina wame yenhriquinare pecarũ wahaboriquinare yũhdũorota Cohãcjũ. Sa ye yũhũre wacũ tutueyequina Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreatiquina pecarũ wahatiquina ijieta.

<sup>17</sup>Sa ye yũhũre wacũ tutuayequina yũhũ tutuaye mehna ohõ saha yeeta: Yũhũ tutuaye mehna, yũhũ wame mehna watĩare cohãeta. Sa ye wahma yahuducuyere yahuducueta.

<sup>18</sup>Sa ye añare tiquina ñehẽgũ, ijipihtiye nima dũhse ijiye nimare tiquina sihnigũ, tiquinare ne purĩsi. Sa ye dohatiequina bui tiquina omocarine tiquina ña peogũ dohatiequina pehe quehnoa wahaeta, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

**Jesu uhmũserũ mũjaa wahahye**

(Lc 24.50-53)

<sup>19</sup>Sa ni yahu tuhasa mari pũhtoro Jesu uhmũserũ mũjaa wahahye. Topũ esaro Cohãcjũ poto pehe dujahye tiquiro mehna pũhtoro ijiro.

<sup>20</sup>Sa ye Jesu buheyequina ijipihtiorũ quehnoañe buheyere buheye wahaa wahahye. Tiquina sa buhegũ mari pũhtoro tiquinare yedohoahye. Tiquiro tutuaye mehna ye ihũo, masigũ yeahye tiquinare, masare tiquiro ye buheyere tũho dutiro. To punota ijire.]



## O Evangelho Segundo Lucas

### Lucas 1

<sup>1-2</sup>Pũhto Teófilo, ahrire mũhũ buheatire mũhũre ojoa ohogũ niaja. Jesu usã mehna ijinino tiquiro yerire apequina ojoa dũca tuhasari jiri. Coã waropũre Jesure ihñariquina, tiquiro yere buheriquina tiquina ni yahuriro sahata apequina tire ojoa dũca tuhasari jiri.

<sup>3</sup>Sa yegũ ahri ijipihtiyere quehnoano masi peho duagũ buhei. Sa yegũ yũhũ gũhũ tire quehnoano ojoa duaja mũhũ buheatire yegũ.

<sup>4</sup>Jesu yere yahuyequina mũhũre buhe tuhasari. Tire quehnoano mũhũ masi nemoatire ahri pũre mũhũre ojoa ohogũ niaja.

#### **Ñu wame yeatiquiro tiquiro masa bajuatire angel yahuahye**

<sup>5</sup>Jesu masa bajuato pano, Herode Judea yehpa cjẽna pũhtoro tiquiro ijigũ Zacaria wame tiriquire pehe pahĩ ijahye. Sa yero Zacaria tiquiro ya curua cjẽna pehe pahia curua Abia mũnano ya curua cjẽna ijahye. Zacaria namono gũhũ pahĩ Aaron mũnano panameono iji turiaricoropũ ijahye. Ticoro pehe Elisabe wame tiricoro ijahye.

<sup>6</sup>Tiquina pũaro Cohãcjũ dutiyere quehnoano ye pehoyequina tiquina ijigũ ihñano, “Decoripe quehnoañene yere”, ni ihñahye Cohãcjũ tiquinare.

<sup>7</sup>Elisabe ne pohna marienico ijahye. Ticoro Zacaria mehna sata muhũũ cãhye pohna mariedape.

<sup>8</sup>Pahia dahrayere dahraye tehe, decoripe tiquina comesae tiahye. “Zacaria ya curua cjẽna ijire”, tiquina nidi bato tiquiro pahia decoripe tiquina yeducuriro saha Cohãcjũ ya wũhũpũ dahraro taro niahye Zacaria.

<sup>9</sup>Pahia sa yeducuriro saha tiquina “¿Noare ijirrotari ƣjũa mũoatiquiro?” niñe, doquepeye mehna bueyere ehme sitiye ƣjũa mũoatiquirore beseahye. Cohãcjũre ño peori altarpũ tiquina beseriquiro Zacaria ehme sitiye ƣjũa mũoatiquiro ijahye. Sa yero tiquiro Cohãcjũ wũhũpũ sajãa wahahye ƣjũa mũono waharo.

**10**Wuhupɩ ijiro ehme sitiwere tiqiro ɩjũa mɩono watoa ijipihitiyequina masa pehe sopecahapɩ Cohãcjũre sinie tiahye.

**11**Ti pjere Cohãcjũ yaqiro angel Cohãcjũre ño peori altar poto pehe bajuaduca sahye Zacariare.

**12**Tiqiro sa bajuagũ ihñano Zacaria tiqirore ihña maria, cuea wahahye.

**13**Sa tiqiro cuegũ ihñano angel tiqirore yahuahye: —Zacaria, cueracãhña. Cohãcjũ mɩhɩ sinidire tãhori. Sa yena mɩsa pohna tinata. Mɩsa macɩ masa bajuarota. Tiqiro bajuagũ Ñu wame yeya tiqirogãre.

**14-17**“Tiqiro quehnoariqiro, tutuariqiro ijire”, ni, ihñanota Cohãcjũ mɩhɩ macɩre. Tiqiro masa bajuari bato vinore, sihbiorire sihnisi. Sa yero tiqiro masa bajuari bato Espiritu Santo nidiro sahata yeriqiro ijirota tiqiro. Sa yero peyequina mɩhɩ acaye Israe masare Cohãcjũ mari pãhtorore quehnoano cahmegũ yerota mɩhɩ macɩ. Sa yero tiqiro Cohãcjũ yere buhero Elia mɩnana Cohãcjũ yere yahu mɩhtariqiro tiqiro buheriro sahata Espiritu Santo yedohoro mehna Cohãcjũ tutuaye mehna mɩhɩ macɩ gũhɩ buherota. Sa buhero tiquina pacusumɩa tiquina pohne mehna quehnoano cahme cahĩgũ yerota. Sa yero dutiyere yũhdũdcariquinare quehnoano tiquina ño peoye mehna yũhtigũ yerota. Sa buhero mari pãhtoro Cohãcjũ yequina ijiatire yerota tiqiro. Sa yegɩ tiqiro masa bajuari bato mɩhɩ bucuegɩta. Peyequina apequina gũhɩ bucueeta, niahye angel Zacariare.

**18**Tiqiro sa nigũ tãhoro Zacaria pehe sinituahye angelre: —Usã bucuna ijiaja. ¿Sa yegɩ mɩhɩ nidi poto ijigũ dũhse masigɩtari yũhɩ? niahye tiqiro.

**19**Tiqiro sa nigũ angel pehe tiqirore yahuahye: —Yũhɩ Gabriel wame tigɩ ijiaja. Cohãcjũ cahacjũ tiqiro cahapɩ ducugɩ ijiaja yũhɩ. Cohãcjũ ahri quehnoañe quitire yahu dutiro, mɩhɩ cahapɩ yũhɩre ohori.

<sup>20</sup>Yũhũ yahuriro sahata potota waharota. Yũhũ sa niepegũta yũhũre mũhũ pototo tũhoerari. Sa yegũ yojopũre mũhũ yahuducuegũ wahagũta. Mũhũ macũ tiquiro bajuari bato yahuducugũta tja, niahye angel Zacariare.

<sup>21</sup>Sopecahapũ ijiyequina masa Zacariare cohteye niahye. “¿Dũhse ijiro boro tiquiro Cohãcjũ wũhũpũ ijiro, sojaro wijia taerajari?” ni, cohteye niahye masa tiquirore.

<sup>22</sup>Sa yero ti wũhũpũ ijiriquiro wijia wihi, tiquina mehna yahuducu masiedahye. Tiquiro sa yahuducu masiedagũ ihñañe “Tiquiro Cohãcjũ wũhũpũ bajuanojno niaya”, ni, tũhotuahye tiquina. Sa yero yahuducu masiedaro tiquiro omocari mehna masare yahuducuahye.

<sup>23</sup>Cohãcjũ wũhũpũ tiquiro dahraye pihtigũ, tojoaa wahahye tiquiro ya wũhũpũ.

<sup>24</sup>Tiquiro sa wahari bato tiquiro namono Elisabe coã nijinore cũo cãhtaro niahye. Sa yero ticoro ihcã omope asũri waro masa cahapũ wahaerahye.

<sup>25</sup>Ohõ saha niahye ticoro: “Yojopũre yũhũre Cohãcjũ yedohori. Yũhũ pohna mariego ijigo tutuaro bũoro tũhotuu yũhũ. Cohãcjũ yedohoro mehna nijinogãre bocagota”, ni tũhotuahye ticoro.

#### **Jesu tiquiro masa bajuatire yahuahye angel**

<sup>26-27</sup>Elisabe seis asũri ticoro niji pacoro ticoro ijiri bato Cohãcjũ pehe angel Gabriel wame tiriquire nuhmino cahapũ ohoahye. Ticoro Nazarepũ Galilea yehpapũ ijiri macapũ ijiahye. María wame tiricoro ijiahye. José wame tiriquire ijiahye ticoro mehna omoca dũhteatiquiro. Tiquiro panopũ cjũno Davi mũnano panamino iji turiariquiro ijiahye.

<sup>28</sup>Sa yero María cahapũ esaro, angel yahuahye: —¿Ne, ijiajari mũhũ, María? Cohãcjũ mũhũ mehna ijiro nine. Sa yero mũhũre quehnoano yero nine. [Ijipihtiye numia apeqũna numia yũhdũoro quehnoano yere mũhũre,] niahye angel ticorore.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, ticoro tutuaro wacũ tũhotuahye. Angel tiquiro yahurire tũhoturo “¿Dũhse nino yũhũre sa niagari?” ni wacũahye ticoro.

<sup>30</sup>Ticoro sa ni wacũgũ ihñano angel yahuahye ticorore: —María, Cohãcjũ mũhũre tutuaro cahĩne. Sa yego mũhũre yũhũ yahuatire tũho acũeracãhña.

<sup>31</sup>Quehnoano tũhoya. Nijinore bocagota mũhũ. Sa yero mũhũ macũ masa bajarota. Tiquirore Jesu wame yegota mũhũ.

<sup>32-33</sup>Tiquiro tutua yũhdũariquiro ijirota. Sa ye tiquirore “Cohãcjũ ãhmũse cjũno macũno ijire”, nieta masa. Sa yero mũhũ macũ ñecũno iji turiariquiro mũnanopũ Davi mũnano Israe masa tiquina pũhtoro tiquiro ijiriro sahata mũhũ macũ gũhũre cũnota Cohãcjũ. Sa yero ijipihtiyede decori tiquiro Israe masare dutirota. Sa yero tiquiro pũhtoro ijiye pehe ne pihtisi, niahye angel.

<sup>34</sup>Tiquiro sa nigũ María pehe sinituahye: —¿Dũhse yũhũ manũ mariedapegota pohna tiboagari yũhũ? niahye ticoro.

<sup>35</sup>Ticoro sa nigũ angel pehe yahuahye: —Espíritu Santo mũhũre pohna tigũ yerota. Sa yero Cohãcjũ tiquiro tutuaye ehmeo curua yero saha ahtarota mũhũre. Sa ye “Cohãcjũ macũno ijire”, nieta masa mũhũ macũre ñañe yerariquirore.

<sup>36-37</sup>Cohãcjũ ijipihtiyere ye masine. Sa yero mũhũ acayoro Elisabe bũcũoro ijieperota nijinogãre bocari ticoro gũhũ. Ticoro pohna tirota ãmũnogãre. Masa ticorore “Pohna marienicoro ijire”, tiquina nidicoro, yojopũre seis asũri waro wahare nijino ticoro bocari bato, niahye angel Mariare.

<sup>38</sup>Tiquiro sa nigũ María yũhtiahye: —Yũhũre tũhoya. Mari pũhtoro tiquiro cahacjõ ijiaja yũhũ. Mũhũ nidiro saha yũhũre sa wahaahro, niahye ticoro. Ticoro sa nidi bato angel wahaahro wahahye.

#### **María Elisabere ihñano wahahye**

<sup>39</sup>Tiquiro sa nidi bato María cũnũ cjũ ijiri yehrapũ Judea yehrapũ ijiri macapũ sojaro mehna wahaahro wahahye.

<sup>40</sup>Topũ esaro, Zacaria ya wũhũpũ sajãno, “¿Ne, ijiajari?” niahye ticoro Elisabere.

<sup>41</sup>Ticoro sa nigũ Elisabe tãhogũta, ticoro macũno pehe niji suhtiorũ ijiriquiro ñuhmiahye. Elisabe Espíritu Santo dutiriro sahata ye pehoricoro ijiro, tiquiro tutuayere cõoricoro ijiahye.

<sup>42</sup>Sa yero tutuaro bucueye mehna ticoro tutuaro yahuducuahye. —Ijipihtiyequina numia yũhdũoro mũhũre quehnoano yeri Cohãcjũ. Mũhũ macũ gũhũre quehnoano yeri Cohãcjũ.

<sup>43</sup>Cuehi, yũhũ pũhtoro pacoro yũhũ caharũ ahtagũ quehnoano yeri yũhũre Cohãcjũ.

<sup>44</sup>Mũhũ yũhũre “¿Ne, ijiajari?” mũhũ nigũ yũhũ macũ pehe niji suhtiorũ ijiriquiro bucueye mehna ñuhmiahti yũhũre.

<sup>45</sup>Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata yerota. Sa yego tiquiro yahurire tãhorigo ijigo bucuego ijire mũhũ, niahye Elisabe.

<sup>46</sup>Ticoro sa nigũ María yũhtiahye: “Cohãcjũ quehnoariquiro, tutuariquiro ijire”, niaja. Yũhũ quehnoano jeripõhna tiaja.

<sup>47</sup>Cohãcjũ yũhũre pecarũ wahaborigore yedohoriquiro ijire. Sa yero yojopũre yũhũre quehnoano bucueye mehna ijigũ yere.

<sup>48-49</sup>Yũhũre tiquiro cahacjõre wacũri jiri. Cohãcjũ tutua yũhdũariquiro quehnoañe dihitare yũhũre yedohori. Sa ye yojopũre “Ticorore Cohãcjũ quehnoano yeri”, ijipihtiyequina masa sa ni, yahuducueta yũhũre. Cohãcjũ ñañe marieniquiro ijire.

<sup>50</sup>Ijipihtiye decori ijipihtiyequina tiquirore ño peoyequinare tiquiro paja ihñariquiro ijire.

<sup>51</sup>Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna yeahye. “Apequinare masi yũhdũdũcaja”, niñequinare yũhdũdũcahaye tiquiro.

<sup>52</sup>Pũhtoare cohãhaye tiquiro. Sa yero cahacjẽna pehere pũhtoa yero saha cũahye tiquinare.

<sup>53</sup>Ujũa ahbayequinare tiquiro quehnoañe ihyayere ohoahye. Sa yero peye doeri cjẽ cõoyequinare doeri cjẽ cõoeragũ yeahye tiquiro.

**54-55** Mari ñecusumua iji turiayequina munare tiqiro yahu cūriro sahata ye pehoahye Cohācjũ. “Pecapũ wahaboriquinare yũhdũoutja”, tiqiro ni yahu cūriro sahata ye pehoahye. Sa yero tiqiro cahacjēnare Israe masare tiqiro yedohoahye. Abrahã munanore mari ñecusumua munare ijipihtiyequina tiqiro acaye tiqiro bato ijiyequina gũhũre Cohācjũ ijipihtiye decori sa paja ihñaducuriqiro ijie tiahye. Tiquinare tiqiro yahu cūrire boerahye Cohācjũ, niahye María.

**56** Ihtia asũ waro Elisabe mehna ijiahye. To puno ticoro ijiri bato ticoro ya macapũ tojoaa wahahye María.

### **Ñu masa bajuahye**

**57** Elisabe ticoro niji wahcõ, pohna tiahye. Ticoro macũno masa bajuahye.

**58** Sa yero Cohācjũ ticorore tiqiro sa yegũ ticoro ya maca cjēna ticoro acaye gũhũ ticoro mehna bucueahye.

**59** Ocho decori tiqiro masa bajuari bato, tiqiro pacusumua tiquiogãre cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre ne dutiye tee niahye. Sa yeye tiquina mehna cjēna tiquina cahapũ esahye tiquina yũhre negũ ihñañe tehe. Tiquina mehna cjēna Zacaria tiqiro pacũro wamene tiquiogãre wame ye duamahye.

**60** Tiquina sa wame ye duepegũta tiqiro pacoro ohõ saha niahye: —Tiqiro pacũro wamene wame yeraja. Ñu wame yematja tiquiogãre, niahye ticoro.

**61** —Mũhũ acaye ne ihcãqiro Ñu wame tiriqiro mariedare, niahye tiquina ticorore.

**62** Sa ye tiquina omocari mehna yahuducu, Zacariare sinituahye tiquina: —¿Mũhũ waro dũhse wame ye duajari mũhũ macũre? ni, sinituahye tiquiore.

**63** Tiquina sa nigũ tiqiro pehe ojoari pjĩne sini, ñehe, ojoahye: “Yũhũ macũ Ñu wame tirota”, ni, ojoahye Zacaria. Tiqiro sa ni ojoagũ tiquina pehe tũho maria wahahye.

<sup>64</sup>Tiquiro sa ni ojoari bato tiquirore yahuducugũ yeahye Cohãcjũ. Sa yero tiquiro yahuducua wahahye. —Cohãcjũ tutuariquiro, quehnoariquiro ijire, niahye tiquiro.

<sup>65</sup>Tiquiro sa ni yahuducugũ tuhoye to cjēna tuho maria wahahye. Sa ye ahri ijipihtiyere Judea yehpa cjēnare c̄n̄n̄ c̄j̄n̄ watoa ijiyequinare masa yahu siteahye. Sa ye masa to cjēna quehnoano masi pihtia wahahye.

<sup>66</sup>Ijipihtiyequina tire tuhoye wacũahye. “Cohãcjũ tutuayere ahriquirogã c̄n̄ore. Sa yero ihyo ijiriquiro ijisi tiquirogã”, ni, t̄hotuahye masa.

### Zacaria Cohãcjũre ño peohye

<sup>67</sup>Sa yero tiquiro pac̄ro Zacaria Espiritu Santo dutiriro sahata ye pehoriquiro ijiro tiquiro tutuayere c̄n̄oriquiro ijiro Cohãcjũ yere yahuahye:

<sup>68</sup>Cohãcjũre ño peouhna mari. Mari Israe masa tiquiro yequina ijiaja mari. Sa yero mari cahap̄n̄ wihiro, marine yedohoro quehnoano ȳhd̄ugũ yerota.

<sup>69</sup>Sa yero Cohãcjũ tutuariquirore marine pecap̄n̄ wahaborinare quehnoano ȳhd̄ugũ yeatiquirore ohori jiri. Marine quehnoano ȳhd̄uoatiquiro tiquiro acaȳro m̄n̄ano Davi ijire. Davi m̄n̄ano pehe marine ȳhd̄uoatiquiro cahacj̄no ijire.

<sup>70</sup>Панор̄n̄ tiquiro yere yahu m̄htariquinare Cohãcjũ oh̄o sahata ni ahrire yahu dutiahye.

<sup>71</sup>Marine ih̄na tuhtiyequina marine ñano tiquina ye duagũ ih̄n̄ano “M̄sare yedohoutja”, ni, cũahye Cohãcjũ marine.

<sup>72</sup>Mari ñec̄s̄um̄na m̄n̄are “M̄sare raja ih̄n̄aḡn̄, yedohoutja. M̄sare ȳh̄n̄ yahu c̄r̄ire wac̄tja”, niahye Cohãcjũ mari ñec̄s̄um̄na iji turiayequina m̄n̄are. Ti p̄j̄p̄re tiquiro nidiro sahata marine yojop̄re yere.

<sup>73-75</sup>Oh̄o saha ni cũahye Cohãcjũ panop̄re Abrahãre: “M̄h̄n̄ acaye camer̄n̄ ijiyequinare ih̄na tuhtiyequina tiquina ijigũ cohãtja. Sa yeḡn̄ m̄h̄n̄ acayere yedohoutja. Sa ye tiquina cuero marieno ȳh̄n̄ dutiyere ye masieta. Sa yeḡn̄ tiquina ñañene ȳh̄n̄ cohãgũ, tiquina ȳh̄n̄ ih̄nop̄n̄ ijipihtiyere decori quehnoañequina ijiducueta”, ni, yahu cũahye panop̄n̄ Cohãcjũ mari

acayuro mʉnanore Abrahāre, niahye Zacaria. Sa ni tuhasa tiquiro macʉnore ohō saha niahye:

<sup>76-77</sup>Macʉ, mʉhʉre ohō saha nieta masa: “Cohācjũ tutua yʉhdʉariquiro tiquiro yere yahu mʉhtariquiro ijire”, nieta mʉhʉre. Sa yegʉ mʉhʉ mari pʉhtoro Cristo pano wahayugʉta mʉhʉ. Sa wahagʉ ohō saha ni yahugʉta mʉhʉ. “Cohācjũ mʉsa ñañene cohāno, pecapʉ wahaborinare yʉhdʉorota mʉsare”, ni, yahugʉta mʉhʉ. Sa ni yahugʉ mari pʉhtoro tiquiro ahtatire yahuyugʉ nigʉta mʉhʉ.

<sup>78</sup>Cohācjũ pehe marine tutuaro paja ihñariquiro marine quehnoano yeriquiro ijiro, tiquiro marine pecapʉ wahaborinare yʉhdʉo duare. Marine yʉhdʉoro ahtaro Cristo mari cahapʉ ahtarota.

<sup>79</sup>Ijipihtiyequina marine pecapʉ wahaborinare yʉhdʉo duare tiquiro. Sa yero Cohācjũre masiena mari ijigũ ihñano marine masigũ ye duare tiquiro. Sa yero mari quehnoano ihcāno mehna mari ijiatire yahurota marine, niahye Zacaria.

<sup>80</sup>Sa yero Zacaria macʉno quehnoano pagʉ tiriquire masahye. Sa yero Cohācjũre tutuaro ño peohye. Sa yero yoari pje masa marienopʉ ijie tiahye. Israe masare buhe dʉcaro topʉta ijie tiahye.

## Lucas 2

### Jesu masa bajuahye

(Mt 1.18-25)

<sup>1</sup>Ti pjere ijipihtiye yehpari cjēna pʉhtoro Augusto ijie tiahye. Sa yero ijipihtiyequinare queo dutiahye.

<sup>2</sup>Ahriquina masare tiquina coã queo dʉcagũ Siria yehpa cjēna pʉhtoro Cirenio wame tiriquire ijiahye.

<sup>3</sup>Sa ye ijipihtiyequina tiquina ñecʉsʉmʉna panopʉ cjēna ye macaripʉ tiquina wamene ojoa ohōñe wahahye.

<sup>4</sup>José gũhʉ Nazarepʉ Galilea yehparʉ ijiri macapʉ ijiriquina waha, Judea yehparʉ Belē wame tiri macapʉ esahye. Pʉhtoro Davi mʉnano panopʉ



cjũno tiquiro masa bajariro ijiahye Belẽ. José Davi mũnano panamino iji turiariquiro ijiro Belẽpũ tiquiro wamene ojoa ohõ dutiro wahahye.

<sup>5</sup>Sa yero María tiquiro omoca dũhteaticoro mehna topũ tiquiro wamene ojoa ohõ dutiro esahye. Ticoro pehere meheñe decorigã dũhsahye nijino bajuato.

<sup>6</sup>Sa yero Belẽpũ esaro ticoro niji wahcõahye.

<sup>7</sup>Topũre masa tiquina carĩni wũhũ ne esa tuhaerahye tiquinare. Sa yero ticoro pohna ti tuhasa, tiquirogãre suhtiro mehna coma, wecũa tiquina ihyari cohropũ, taa bui tiquirogãre duhu peoahye. Tiquirogã ticoro coã macũ ti mũhtariquirogã ijiahye.

#### **Angele ovejare ihña ihboyequinare bajuahye**

<sup>8</sup>Ti ñamine oveja tiquina ijirorpũ ovejare ihña ihboyequina tiquina yequina ovejare ihña ihboye niahye.

<sup>9</sup>Sa yero Cohãcjũ ohoriquiro angel tiquinare bajuahye. Tiquiro sa bajuagũ Cohãcjũ asi siteye tiquinare buhrioahye. Tiquiro sa asi sitegũ ihñañe, ovejare ihña ihboyequina cuea wahahye.

<sup>10</sup>Tiquina sa wahagũ angel tiquinare yahuahye: —Quehnoañe quitire mũsare yahugũ ahtaja. Ijipihtiyequinare masare bucuegũ yerota ahri quitì. Sa yena yũhũre cueracãhña mũsa.

<sup>11</sup>Mia ñamine pũhtoro Davi mũnano ya macarpũ mũsare pecarpũ wahaborinare yũhdũoatiquiro, Cristo Cohãcjũ ohoriquiro mari pũhtoro masa bajua tuhasari.

<sup>12</sup>Sa yero suhtiro mehna comariquirogã wecũa ihyari cohro bui tiquina duhu peoriquirogã mũsa ihñatiquirogã tiquiro ijirota, ni yahuahye angel tiquinare.

<sup>13</sup>Tiquiro sa nigũta peyequina ùhmũse cjẽna iji mũhtariquiro angel mehna Cohãcjũre ño peoahye. Ohõ saha ni ño peoahye tiquina:

<sup>14</sup>Cohãcjũre uhmuse cjũnore ño peouhna. Sa ye Cohãcjũ tiquiro cahĩnequina cuero marieno cahmequeno marieno quehnoano ijiahro, ni, ño peohye angele pari.

<sup>15</sup>Sa ni tuhasa uhmusepu tiquina mɔjari bato ovejare ihña ihboyequina pehe tiquina basi cahme yahuducuahye: —Ahrire Cohãcjũ marine tiquiro yahurire Belẽpu isa ihñaũhna, niahye tiquina basi.

<sup>16</sup>Sa niñe sojaro mehna wahaa wahahye. Tiquina Maríare, Josére boca sa, nijinogãre wescna ihyari cohropu tiquina duhu peoriquirogãre ihñahye tiquina.

<sup>17</sup>Ovejare ihña ihboyequina tiquirogãre ihña tuhasa nijinogãre angel tiquiro yahurire yahuahye apequinare.

<sup>18</sup>Tiquina sa ni yahugũ ijipihtiyequina tiquinare tũho maria wahahye.

<sup>19</sup>Ahri ijipihtiyere María wacũ tuhutuahye.

<sup>20</sup>Sa yeye ovejare ihña ihboyequina pehe angel tiquiro yahuriro saha ijigũ ihñañe, “Cohãcjũ tutuariquiro ijire”, ni bucueahye. Sa ni bucueye tojoaa wahahye.

#### **Cohãcjũ wũhũpu Jesu pacusũmua tiquirogãre neahye**

<sup>21</sup>Ihcã semana bato nijinogã tiquiro cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre ne tuhasa tiquirogãre tiquina Jesu wame yeahye. Jesure coã waro ticoro bocato pano angel pehe “Jesu wame yeya tiquirogãre”, ni yahu tuhasahye. Sa yeye tiquirogãre Jesu wame yeahye.

<sup>22-24</sup>Cohãcjũ dutiye Moise tiquiro yahuriro saha yeye tehe, José, María mehna Jerusalẽpu wahahye. Topu wahahye María ticoro pohna tiri bato pagu quehnoaricoro ticoro tojoarire ihñono taro. Cohãcjũ dutiro sahata tiquina minicjũare ohoye wahahye Cohãcjũre ño peoye. Ohõ saha dutiahye Cohãcjũ: “Bujuaare puaro ohoya yũhũre. O tiquina mariedagũ apequina boro minicjũare ohoya yũhũre ño peona”, ni dutiahye Cohãcjũ. Tiquiro dutiro sahata yeahye tiquina ticoro pagu quehnoari pagu ticoro waharire ihñoñe taye. Topu wahaye tiquina Jesugãre neahye. Tiquirogãre Cohãcjũre

“Ahriquirogã m̄h̄h̄ yaquiuro ijiatiquirogã ijire”, ni ihñoñe wahahye. Ohõ saha yeahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄m̄ tiquiro ye dutiriro sahata. “Ijipihtiyequina m̄sa pohna coã bajua m̄htañequinagãre Cohãcjũre ihñoña. ‘Ahriquirogã m̄h̄h̄ yaquirogã ijiatiquiuro ijire’, ni ihñoña”, ni dutiahye Cohãcjũ. Sa ye tiquiro dutiriro sahata yeahye tiquina, Jerusalẽp̄m̄ ijiye.

<sup>25</sup>Ti macap̄m̄ Simeo wame tiriquiuro ijiahye. Tiquiro quehnoariquiuro, Cohãcjũre ño peoriquiuro ijiro, Israe masare Cohãcjũ yedohoatire cohteriquiuro ijiahye. Sa yero Simeo Esp̄ritu Santo tiquiro nidiro saha yeriquiuro ijiahye.

<sup>26</sup>Sa yero tiquiro yariato pano Cohãcjũ tiquiro ohoatiquiurore Cristore tiquiro ihñatire yahuahye Esp̄ritu Santo tiquiurore Simeore.

<sup>27</sup>Sa yero Esp̄ritu Santo tiquiurore dutigũ Cohãcjũ w̄h̄p̄m̄ sajãa wahahye. Tiquiro sajã sari bato Jesu pac̄s̄m̄m̄a tiquina mac̄nogãre ne sajãh̄ye. Cohãcjũ tiquiro dutiriro sahata yeye niahye.

<sup>28</sup>Simeo pehe tiquirogãre w̄a ne, Cohãcjũre ño peo, “Quehnoare”, ni, tiquiro mehna yahuducuahye. Ohõ saha niahye tiquiro Cohãcjũre:

<sup>29-32</sup>Yojop̄m̄ p̄ritare p̄hto, m̄h̄h̄ nidiro sahata masare pecap̄m̄ wahaboriquinare ȳhd̄oatiquiurore ohori jiri m̄h̄h̄. Tiquiro judio masa ijieyequinare buhero m̄h̄h̄re quehnoano masigũ yerota tiquinare. Masare ȳhd̄oatiquiuro Israe mas̄nore m̄h̄h̄ c̄ahye. Ûsã acaȳrore Israe mas̄nore m̄h̄h̄ c̄igũ ijipihtiyequina masiñe, “Israe masare quehnoano yere Cohãcjũ”, nieta masa. Ahriquirogã ùsãre ȳhd̄oatiquiuro ijire. Sa yeḡm̄ ahriquirogãre ihña tuhasaḡm̄, yojop̄m̄re quehnoano bucueḡm̄ yariut̄ja, niahye Simeo.

<sup>33</sup>Simeo tiquirogãre tiquiro sa nigũ tiquirogã pac̄s̄m̄m̄a pehe t̄ho maria wahahye.

<sup>34</sup>Sa yero Simeo tiquinare “Quehnoano ijiya m̄sa”, nino tiquiro María Jesu pacorore yahuahye: —Cohãcjũ ahriquirogãre beseahye. Sa beseriquirogã

tiquiro ijiepegũta judio masa peyequina tiquirore yũhdũdũcaeta. Sa ye tiquina pecapũ wahaeta. Sa yero judio masare peyequina tiquiro yũhdũoatiquiro gũhũre Cohãcjũ beseri tiquirogãre. Tiquiro Cohãcjũ yere yahuriquiro tiquiro ijiepegũta masa peyequina tiquirore ñano ni yahuducueta.

<sup>35</sup>Tiquina sa yegũ apequina tiquina ñano wacũñene masieta. Sa yego mũhũ tutuaro purĩno yero saha bũjũa witigota, niahye Simeo Marĩare.

<sup>36</sup>Topũ Cohãcjũ yere yahu mũhtaricoro Ana wame tiricoro ijiahye. Ticoro Fanuel macono ijiro, Aser mũnano ya curua cjõno ijiahye. Bũcũoro waro ijiahye. Ticoro nuhmino ijiro manũ tiahye. Sa yero siete cũhmari waro ticoro manũno mehna ijiahye. To puno tiquiro ijiri bato ticoro manũno yariaa wahahye.

<sup>37</sup>Sa yero ochenta y cuatro cũhmari waro wape wihoro ijie tiahye ticoro. Sa yero ticoro deco gũhũre ñami gũhũre Cohãcjũ yere yero taro siji, Cohãcjũ mehna yahuducu, Cohãcjũ wũhũre ne wijiaera tiahye.

<sup>38</sup>Simeo tiquiro yahuducuri watoa ticoro tiquina cahapũ wihiro, bucuero, Cohãcjũre “Quehnoare”, niahye. Sa yero Jerusalẽ cjẽnare pecapũ wahaboriquinare yũhdũoatiquirore cohteyequinare ticoro Jesugãre yahuahye peyequina masare.

**José, María, Jesu mehna Nazarepũ tojoaa wahahye tja**

<sup>39</sup>Cohãcjũ dutiriro sahata ye tuhasaye, tiquina ya macapũ Nazarepũ tojoaa wahahye. Galilea yehpapũ ijiahye ti maca Nazare.

<sup>40</sup>Sa yero Jesu quehnoano masa, tutuariquiro wahahye. Sa yero tiquiro quehnoano tũho masiniquiro ijiahye. Sa yero tiquirore Cohãcjũ quehnoano yeahye.

**Jesu coã wahmũa dũcaro, Cohãcjũ ya wũhũpũ judio masare buheyequina mehna yahuducuro niahye**

<sup>41</sup>Cũhmaripe Jesu pacusũmũa Jerusalẽpũ pascua decorire bose decorire ihñañe wahae tiahye.

<sup>42</sup>Jesu doce cūhmari tiquiro cūogũ tiquina yeducuriro sahata tiquina ijipihtiyequina Jerusalēpū wahahye.

<sup>43</sup>Sa yeye bose decorire ihña tuhasa tiquina ya macapū tojoaa wahahye tja. Tiquina sa tojoepegũta Jesu pehe Jerusalēpū tojoa cāhye. Tiquiro pacūsumua tiquiro tojoa queherire masiedahye.

<sup>44</sup>“Tiquiro mari mehna cjēna mehna ijiaga”, ni tūhotumahye tiquina. Sa ye tiquina ihcā deco waro Jesu marieno wahamahye. Sa ye tiquina Jesure tiquina acaye watoa macamahye.

<sup>45</sup>Ne bocaerahye. Sa ye tiquina Jerusalēpū tiquirore macañe wahahye.

<sup>46</sup>Ihtia deco bato Cohācjũ wūhūpū tiquirore boca sahye. Sa yero Jesu judio masare buheyequinare tūho, tiquinare sinituro niahye. Sa ye cahme yahuducuye niahye.

<sup>47</sup>Tiquina ijipihtiyequina Jesure tūhoye quehnoano masiniquirogã tiquiro ijigũ ihñañe, tiquina tūho maria wahahye.

<sup>48</sup>Tiquiro pacūsumua gũhū Jesure ihñañe, ihña maria wahahye. Sa yero tiquiro pacoro tiquirore ohō saha niahye: —¿Macū, dūhsegū sa yeajari mūhū ūsāre? Mūhū pacūsumua ohō saha ni tūhotuu ūsā. “Tiquiro butia wahaga”, ni macaja ūsā mūhūre, niahye ticoro macūnore.

<sup>49</sup>Ticoro sa nigũ tiquiro pacūsumūare yahuahye: —¿Dūhsena yūhūre macajari mūsa? Yūhū Pacū yūhūre tiquiro dutiriro saha yegū niaja. ¿Tire masiedajari mūsa? niahye tiquiro.

<sup>50</sup>Tiquiro sa niepegũta tiquina tūho ñehedahye.

<sup>51</sup>Sa yero Jesu Nazarepū tojoaa waha, tiquiro pacūsumūare ne yūhdūducaerahye. Ahri ijipihtiye tiquiro yerire María quehnoano wacūahye.

<sup>52</sup>Sa yero Jesu būcua, quehnoano tūho masiniquiro wahahye. Sa ye Cohācjũ, masa gũhū “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye tiquirore.

### Lucas 3

## Ñu wame yeriquiro masare Cohãcjũ yere yahuahye

(Mt 3.1-12; Mr 1.1-8; Jn 1.19-28)

<sup>1</sup>Ti pjere tiquina pũhtoro Tiberio wame tiriquireo pũhtoro ijiri bato quince cũhmari wahahye. Sa yero Poncio Pilato wame tiriquireo Judea yehpa cjẽna pũhtoro ijiahye. Sa yero Herode wame tiriquireo Galilea yehpa cjẽna pũhtoro ijiahye. Tiquiro bahũro Felipe Iturea yehpa cjẽna, Traconite yehpa cjẽna gũhũ tiquina pũhtoro ijiahye. Sa yero Lisania wame tiriquireo Abilinia yehpa cjẽna pũhtoro ijiahye.

<sup>2</sup>Sa ye Anás, Caifa mehna ijipihtiyequina pahia pũhtoa ijiahye. Ahriquina ijipihtiyequina tiquina ijiri pjere Ñu Zacaria macũno masa marienopũ ijiriquireore Cohãcjũ pehe tiquireore tiquiro yere yahu dutiahye.

<sup>3</sup>Sa yero Jordã wame tiri ma dũhtũ cahapũ ijiri yehrapũ ijipihitropũ Ñu buhero wahahye. —Mũsa ñañe yeyere bũjũa witiya. Yojopũre quehnoañe pehere comesaya. Sa yena wame yenohrina ijiya. Mũsa sa comesagũ ihũano Cohãcjũ mũsa ñañe yerire borota, ni, buhee tiahye tiquiro.

<sup>4</sup>Isaia mũnano panopũ cjũno Cohãcjũ yere yahu mũhtariquireo ojoariro sahata ahriquireo yojopũre yero niahye. Ohõ saha ni ojoahye Isaia Ñu tiquiro buheatire: Masa marienopũ yahuducu saũuducuriquireo ohõ saha ni buherota: “Mari pũhtoro ahtato pano mahare mari quehnoyuriro saha quehnoana ijiyuya mũsa. Mũsa ñañe yerire bũjũa witiya.

<sup>5</sup>Pe wũhtũri, pe buhuari gũhũre quehnoari paa mari yeriro saha, pari yawi ijiye maharine potoye mahari mari yeriro saha, ñañe maharine quehnoañe maharine mari yeriro saha, wetere mũsa coseriro saha mũsa ñañe yeyere duhuya.

<sup>6</sup>Mũsa sa yegũ Cohãcjũ mũsare pecapũ wahaborinare tiquiro yũhdũogũ ihũaeta ijipihitiri yehpa cjẽna”, ninota tiquiro saũuducu yahuriquireo pehe, ni ojoahye Isaia mũnano panopũre.

<sup>7</sup>Masa peyequina Ñu cahapũ wihiye tiquiro tiquinare wame yegũ cahmeahye tiquina. Sa yero tiquiro tiquinare yahuahye: —Añaã pari yero saha ña yũhdũna, cue duhti duana ijire mũsa. Mũsa ñañe yerire bũjũa witi

duerana Cohãcjũ mûsa ñañe buhirire tiquiro buhiri dahreato pano duhti masiedare mûsa.

<sup>8</sup>Sa yena potota mûsa ñañene bũjũa witina ijina, quehnoañene comesana ijina, quehnoañe pehere yeya mûsa. Ohõ saha ni tũhotueracãhña. “Panopũ cjũno Abrahã mari ñecũ mũnano ijie tiahye. Sa yena tiquiro panamena ijina mari Cohãcjũ yequina ijiaja”, ni tũhotueracãhña mûsa. Mûsare niita niaja. Abrahã panamena iji turiana ijimene mûsa. Mûsa sa ijiepegũta ti mûsa sa ijiye dũhseati ijierare. Cohãcjũ pehe ahri Ʃtã paca mehna Abrahã acayere dahre masine. Sa ye Abrahã acaye mûsa ijiye ihyo waro ijire Ʃtã paca ihyo waro ti ijiro saha.

<sup>9</sup>Ohõ saha ijire: Masa yucũri yero saha ijire. Cohãcjũ pehe yucũrre quẽatiare comeare cũoriquiro yero saha ijire. Sa yero ñañe dũca tiye cjũre dũte cohã, ti nũhcori gũhũre dũte sure peho cãnota. Dũte sure tuhasa, pecapũ Ʃjũanota tiquiro ti cjũre, nũhcori gũhũre. Sata yerota masa gũhũre tiquirore cahmeeñequinare, niahye Ñũ masare.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye masa pehe tiquirore sinituahye: —¿Dũhse yenatari Ʃsã? niahye tiquina Ñũre.

<sup>11</sup>—Pũa suhtiro cũoriquiro suhti mariediquirore ihcãno ohoya. Sa yena mûsa ihyaye cũona apequina gũhũre ohoya, niahye Ñũ.

<sup>12</sup>Meheñequinagã pũhtoa ye ijiatire wapa ne cohteyequina wame yenohriquina iji duahe tiquina gũhũ. Sa yeye Ñũ cahapũ wihiye, tiquirore sinituahye: —¿Buhegũ, Ʃsã pehe dũhse yenatari Ʃsã? niahye tiquina tiquirore.

<sup>13</sup>—Mûsa pũhtoa tiquina dutiro punota masare wapa neña. Ni meho wapa ne nemoedacãhña, ni yahuahye Ñũ tiquinare.

<sup>14</sup>Apequina surara tiquirore sinituahye tja: —¿Ʃsã pehe dũhse yenatari? niahye tiquina tiquirore tja. —Masa yere niñerure ehmedacãhña. Sa yena tiquina ye niñerure ni meho nedacãhña. Mûsare tiquina wapa yero punota bucueya, ni, yahuahye Ñũ.

<sup>15</sup>Masa Cristore Cohãcjũ tiquiro ohoatiquirore cohteye niahye. Sa yeye ohõ saha ni tãhotu dũcahye tiquina Ñure. “Ahriquiroy Ñu pehe Cristo ijiboaga”, ni tãhotumahye tiquina.

<sup>16</sup>Tiquina sa nigũ tãhoro Ñu ijipihtiyequinare yahuahye: —Yũhũ bato yũhũ yũhdũoro tutuariquiroy ahtarota. Quehnoa yũhdũariquiroy ijire tiquiro. Tiquiro yero saha ijieraja yũhũ pehe. Sa yegũ tiquirore tãhotugũ, “Ihyo ijigũ ijiaja”, ni tãhotuaja yũhũ. Yũhũ pehe mũsare wame yegũ aco mehna wame yemi. Tiquiro pehe yũhũ yũhdũoro yerota. Espĩritu Santore masa mehna ijiducugũ yerota. Sa yero pecarũ ñãñene tiquiro ẽjũa wero saha tiquiro ahtariquiroy pehe mũsa ñano yeyere cose werota.

<sup>17</sup>Yũhũ bato ahtariquiroy trigo cahseri cohãriquiroy yero saha ijire. Ti cahserire cohãriquiroy tiquiro batiro mehna ijipihtiye trigo pjeri cahserire puti were. Sa ye tuhasa trigo pehere tiquiro ihbori wãhãpũ cũnota. Sata yerota tiquina ñãñene bẽjũa witiyequinare yũhũ bato ahtariquiroy. Tiquiro puti weri cahseri pehere ẽjũanota. Ti peca tiquiro ẽjũari peca ne yatisi. Sata yerota tiquiro yũhũ bato ahtariquiroy tiquina ñãñene bẽjũa witiyequinare, ni yahuahye Ñu.

<sup>18</sup>Peye tiquiro sa ni yahuye mehna masare quehnoañe buheyere yahuahye Ñu.

<sup>19</sup>Sa yero pũhtoro Herode pehe tiquiro bahũro Felipe namonore tiquiro namo tiri buhiri, pajiro ñãñene tiquiro yeri buhiri gũhũre Ñu tiquirore yahumahye.

<sup>20</sup>Tiquiro sa ni yahuri buhiri Herode pehe Ñure peresu yeahye, pari turi ñãñene yero.

### **Ñu Jesure wame yeahye**

(Mt 3.13-17; Mr 1.9-11)

<sup>21</sup>Ñure tiquina peresu yeato pano apequina masare Ñu pehe wame yero niahye. Tiquinare wame yero Jesu gũhũre wame yeahye. Sa yero Jesu diarũ ducuriquiroy Cohãcjũre tiquiro sinino watoa ẽhmũse parĩ maa wahahye.



<sup>22</sup>Sa parĩ maari bato Espíritu Santo bujua yero saha bajuriquiro Jesu buipũ dijia tahye. Tiquiro ahtagĩ ùhmũserũ yahuducuro ca tahye: —Mũhũ yũhũ macũ yũhũ cahĩgũ ijire. Mũhũ mehna tutuaro bucueaja, nino ca tahye ùhmũserũ.

**Jesu acaye ranopũ cjẽna ijiahye**

(Mt 1.1-17)

<sup>23</sup>Jesu buhe dũcari cũhmare treinta cũhmari cũoahye tiquiro. “Tiquiro José macũno ijire”, ni, tũhotumahye masa. José pehe Elí macũno ijiahye.

<sup>24</sup>Elí Matat macũno ijiahye. Matat Leví macũno ijiahye. Leví Melqui macũno ijiahye. Melqui Jana macũno ijiahye. Jana José macũno ijiahye.

<sup>25</sup>José Matatía macũno ijiahye. Matatía Amós macũno ijiahye. Amós Nahúm macũno ijiahye. Nahúm Esli macũno ijiahye. Esli Nagai macũno ijiahye.

<sup>26</sup>Nagai Maat macũno ijiahye. Maat Matatía macũno ijiahye. Matatía Semei macũno ijiahye. Semei Josec macũno ijiahye. Josec Judá macũno ijiahye.

<sup>27</sup>Judá Joanán macũno ijiahye. Joanán Resa macũno ijiahye. Resa Zorobabel macũno ijiahye. Zorobabel Salatiel macũno ijiahye. Salatiel Neri macũno ijiahye.

<sup>28</sup>Neri Melqui macũno ijiahye. Melqui Adi macũno ijiahye. Adi Cosam macũno ijiahye. Cosam Elmadam macũno ijiahye. Elmadam Er macũno ijiahye.

<sup>29</sup>Er Josué macũno ijiahye. Josué Eliezer macũno ijiahye. Eliezer Jorim macũno ijiahye. Jorim Matat macũno ijiahye.

<sup>30</sup>Matat Leví macũno ijiahye. Leví Simeo macũno ijiahye. Simeo Judá macũno ijiahye. Judá José macũno ijiahye. José Jonam macũno ijiahye. Jonam Eliaquim macũno ijiahye.

<sup>31</sup>Eliaquim Melea macũno ijiahye. Melea Mena macũno ijiahye. Mena Matata macũno ijiahye. Matata Natán macũno ijiahye.

<sup>32</sup>Natán Davi macuno ijiahye. Davi Isaí macuno ijiahye. Isaí Obed macuno ijiahye. Obed Booz macuno ijiahye. Booz Salmón macuno ijiahye. Salmón Naasón macuno ijiahye.

<sup>33</sup>Naasón Aminadab macuno ijiahye. Aminadab Admin macuno ijiahye. Admin Arni macuno ijiahye. Arni Esrom macuno ijiahye. Esrom Fare macuno ijiahye. Fare Judá macuno ijiahye.

<sup>34</sup>Judá Jacob macuno ijiahye. Jacob Isaac macuno ijiahye. Isaac Abrahã macuno ijiahye. Abrahã Taré macuno ijiahye. Taré Nacor macuno ijiahye.

<sup>35</sup>Nacor Serug macuno ijiahye. Serug Ragau macuno ijiahye. Ragau Peleg macuno ijiahye. Peleg Heber macuno ijiahye. Heber Sala macuno ijiahye.

<sup>36</sup>Sala Cainán macuno ijiahye. Cainán Arfaxad macuno ijiahye. Arfaxad Sem macuno ijiahye. Sem Noé macuno ijiahye. Noé Lamec macuno ijiahye.

<sup>37</sup>Lamec Matusalẽ macuno ijiahye. Matusalẽ Enoco macuno ijiahye. Enoco Jared macuno ijiahye. Jared Mahalaleel macuno ijiahye. Mahalaleel Cainán macuno ijiahye.

<sup>38</sup>Cainán Eno macuno ijiahye. Eno Sete macuno ijiahye. Sete Adán macuno ijiahye. Adán Cohãcjũ yeriquiro ijiahye.

## Lucas 4

### Watĩno ñañene ye dutimahye Jesure

(Mt 4.1-11; Mr 1.12-13)

<sup>1</sup>Jesu Espĩritu Santo dutiro saha ye pehoriquiro ijiro, Jordã wame tiri ma caharũ ijiriquiro tojoaa wahahye. Tiquiro sa tojoaa wahagũ Espĩritu Santo pehe tiquirore masa marienopũ neahye.

<sup>2</sup>Topũ esaro cuarenta decori ijiahye. Sa yero watĩno pehe Jesure ñañene yegũ cahmemahye. Sa yero ñañene ye dutimahye tiquirore. Ti decorire ne Jesu ihyerahye. Sa yero ti decori pihtigũ waro tiquiro ʘjũa ahbahye.

<sup>3</sup>Tiquiro sa ʘjũa ahbagũ ihñano watĩno ohõ saha nimahye Jesure: —Mũhũ Cohãcjũ macũ ijigũ, ahria ʘtãre ihyaye dojomehneña, nimahye Jesure.

<sup>4</sup>Jesu ohō saha ni yuhtiahye: —Yeraja. Cohācjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohō saha nine: “Masare ihyaye mehna dihita catieraro cahmene. Ijipihtiye Cohācjũ ye yahuye mehna ijiro cahmene”, nine Cohācjũ, ni yuhtiahye Jesu watĩnore.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nidi bato watĩno pehe tiquirore cunũ uhmuanũ buipũ ne mĩa saro, duita ijipihtiye macarine ihño dijioahye Jesure.

<sup>6</sup>Sa ihñono Jesure yahuahye: —Ijipihtiye ahri macari yuhure tiquiro ohori ijire. Sa yegũ yuhũ cahmediquirore oho masiaja. Sa yegũ ahri macarine, ahri macari cjẽnare dutiati gũhure, tiquina cuoye mehna mũhure ohoutja.

<sup>7</sup>Yuhure mũhũ ño peogũ ahri macari ijipihtiye macarine mũhure ohoutja, niahye watĩno Jesure.

<sup>8</sup>Jesu ohō saha ni yuhtiahye tiquirore: —Mũhure ño peoeraja. Ohō saha nine Cohācjũ yere tiquina ojoari pũ: “Mũhũ pũhtoro Cohācjũ dihitare ño peoya. Tiquiro ye dutiye dihitare yeya”, ni ojoahye Cohācjũ yere, niahye Jesu watĩnore.

<sup>9-11</sup>Tiquiro sa nidi bato Jerusalẽpũ watĩno pehe tiquirore ne cã, Cohācjũ wũhũ buipũ ne sahye. Ne sa tuhasa tiquirore ohō saha nimahye: —Cohācjũ yere tiquina ojoari pũ ohō saha nine: “Cohācjũ tiquiro yequina angelere mũhure ihña ihbo dutirota. Sa yeye tiquina pehe mũhure ihña ihboeta, ‘Mũhũpũ utãpũ pũhari’, niñe”, ni ojoahye Cohācjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Tiquiro sa nidi poto ijigũ mũhũ Cohācjũ macũ ijigũ, yehrapũ uhpu dijia ihñoña yuhure. Mũhure tiquina yedohogũ ihñoña yuhure, nimahye watĩno Jesure.

<sup>12</sup>Jesu uhpu dijia ihño dueraro ohō saha ni yuhtiahye tiquirore: —Cohācjũ yere tiquina ojoari pũ ohō saha nine: “Musa pũhtoro Cohācjũ tiquiro nidire ‘¿Poto ijiajari?’ ni masi duana, Cohācjũre ye ihño duti tuhueracãhña”, nine Cohācjũ yere tiquina ojoari pũpũ, niahye Jesu watĩnore.

<sup>13</sup>Sa yero watĩno ijipihtiye ñañene Jesure ye dutimahye. Sa duti tuhasaro mehenogã duhu cãrĩahye.

### **Galilea yehpapu Jesu buhe ducahye**

(Mt 4.12-17; Mr 1.14-15)

**14**Came Jesu Galileapɔ tojoaa wahahye. Sa yero tiqiro Espiritu Santo tutuaye mehna yeahye. Topɔ ijipihitropɔ masa tiqirore quitiahye.

**15**Judio masa buheye wɔhɔserɔ Jesu gɔhɔ buhee tiahye. Sa ye ijipihitiyequina masa tiqirore quehnoano yahuducuahye.

### **Nazare cjɛna Jesure ne cahmedahye**

(Mt 13.53-58; Mr 6.1-6)

**16-17**Came Nazarepɔ Jesu tiqiro masariropɔta esahye. Topɔ esa, saurɔ ijigɔ tiqiro sa yeducuriro saha judio masa tiquina buheri wɔhɔrɔ sajɔ sahye. Topɔ tiqiro Cohɔcjɔ yere tiquina ojoari pɔre buhero taro topɔ ducuahye. Tiqiro sa ducugɔ ihɔnɔne to cjɛna pehe Cohɔcjɔ yere yahu mɔhtariqiro Isaia mɔnɔno tiqiro ojoari pɔre tiqirore ohoahye. Ti pɔrɔ Jesu ahri yahuyere bocaro buheahye:

**18**Cohɔcjɔ yaqiro Espiritu yɔhɔ mehna ijiro, yɔhɔre dutiri. Tiqiro rejescɔoyequinare quehnoɔne buheyere yahu dutiro ohori yɔhɔre. Sa yero peresurɔ ijieyequina gɔhɔre tiquinare tiqiro yɔhdɔoatire yahu dutiro ohori yɔhɔre. Caperi bajueyequina tiquina quehnoano ihɔnatire ohori yɔhɔre. Sa yero masa nɔno tiquina yenohriquinare wioacjɔre yɔhɔre ohori.

**19**Mari pɔhtoro Cohɔcjɔ tiqiro yequinare pecapɔ wahaboriquinare tiqiro yɔhdɔoatire yɔhɔre yahu dutiro ohori, ni buheahye Jesu.

**20**Sa ni buhe tuhasa Jesu ti pɔre quehnoari tunu torɛ, wɔhɔ cjɔnɔre wia tuhasa, nuju sahye. Tiqiro nuju sagɔ ihɔnɔne topɔ ijieyequina ijipihitiyequina tiqiro dihitare ihɔnahye.

**21**Tiquina sa yegɔ tiqiro tiquinare yahu ducahye: —Ahri mianogɔta yɔhɔ buhero saha Cohɔcjɔ tiqiro nidiro sahata waharo nine, niahye Jesu.

**22**Tiqiro sa nigɔ tɔhoye “Ahriqiro quehnoariqiro ijire”, ni tɔhotuahye tiquina. Sa yeye tiquina tiqiro quehnoano yahuducugɔ tɔhoye, tɔho

maria wahahye. Sa yeye ohō saha niahye tiquina basi: —¿Yohnah, José macuno ijierajari ahriquiroy? niahye tiquina basi.

<sup>23</sup>Tiquina sa nigũ masino Jesu yahuahye tiquinare: —Yũhũ buheyere tũho duerana, ohō saha ni tũhoture mũsa yũhũre: “Duturu dohatiro tiquiro basi aco ti masine duturu waro tiquiro ijiyere ihũono. Mũhũ gũhũ duturu tiquiro ye ihũono saha mũhũ nidiroy saha ijigũ Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihũoña usãre. Capernaupũre Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihũoñohti mũhũ. Usã gũhũre sa ye ihũoña, mũhũ buheyere ‘Poto tjire’, usã niato saha”, ni duare mũsa yũhũre.

<sup>24</sup>Ahrire yahutja mũsare. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiroyre tiquiro ya maca cjẽna ño peoerare. Sa yena yũhũre ño peoerare mũsa ohõpũ yũhũ masarigũ ijigũ.

<sup>25</sup>Sata ijiahye panopũre. Panopũ Elia tiquiro ijiri pjere ihtia cũhma ape cũhma deco waro ne acoro ahtaerahye. Sa yero ijipihtiropũta ne ihyaye mariedahye.

<sup>26</sup>Ti pjere peyequina wape wiha numia Israe yehpapũ tiquina ijiepegũta Cohãcjũ Elia mũnanore tiquinare yedoho dutiro ohoerahye. Tiquiro ya macare sa ye dutieraperota ape yehpapũ Sidõ cahapũ ijiri macapũ Sarepta wame tiri maca cjõno wape wihorore yedoho dutiro Elia mũnanore ohoahye Cohãcjũ.

<sup>27</sup>Came Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiroy Eliseo mũnano tiquiro ijiri pjere Israe yehpapũ peyequina camĩ bucũ mũna wiha tiquina ijiepegũta ihcãquiroy Israe masũnore ne quehnoa wahagũ yerahye Eliseo mũnano. Tiquiro ya yehpa cjẽnare yeraperota Naamán wame tiriquiroy Siria yehpa cjũno dihitare quehnoa wahagũ yeahye tiquiro. Sa yero Israe masare yedohoeraro, Israe masa ijieyequina pehere yedohoahye Cohãcjũ, niahye Jesu tiquinare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ijipihtiyequina ti wũhũpũ ijieyequina usua yũhdũa wahahye.

<sup>29</sup>Sa yeye tiquina wahcãdũca, Jesure ne wijia, ti maca dũhtũ cahapũ ijiri cũnũpũ tiquirore tudoque dijiõ duamahye.

<sup>30</sup>Tiquina sa ye duepegũta Jesu tiquina watoata wahaa wahahye.

**Watĩnore cũoriquiro Jesure piti cahye**

(Mr 1.21-28)

<sup>31</sup>Came Jesu Galilea yehpapũ ijiri macapũ Capernau wame tiri macapũ esa, saurũ ijigũ masare buheahye.

<sup>32</sup>Quehnoano masi pehoriquiro tiquiro buhegũ tũhoye masa tũho maria wahahye.

<sup>33</sup>Ti wũhũpũ watĩnore cũoriquiro ijiahye. Tutuaro saũuducuahye:

<sup>34</sup>—Mũhũ Jesu Nazare cjũ usãre cariboeracãhũna mũhũ. ¿Dũhse yegũ tagũ niajari usãre? ¿Mũhũ usãre butigũ yegũ tagũ niajari? Cohãcjũ macũ, quehnoagũ mũhũ ijigũ yũhũ masiaja, ni saũuducuahye Jesure.

<sup>35</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu tuhtiahye watĩnore: —Dihta mariahũna. Duhuya tiquirore, niahye Jesu. Tiquiro sa nidi bato masũnore watĩno pehe yehpapũ doque quehe sa tunugũ yeahye. Tiquiro sa yeri bato tiquiro pehe quehnoa wahahye.

<sup>36</sup>Topũ ijiyequina ijipihtiyequina tiquiro sa wahagũ ihũnaũe, ihũna maria wahahye. Sa ye tiquina basi ohõ saha ni yahuducuahye: —¿Yabe boro buheye ijiajari ahri sa wahagũ yeye? Yohnah. Tutuaro mehna pũhtoro yero saha ahriquiro watĩare dutire. Sa yeye tiquiro dutiro sahata tiquina masare duhure, ni yahuducuahye tiquina basi.

<sup>37</sup>Tiquiro sa yegũ ihũnaũe ti yehpapũ ijipihtiorpũ masa Jesure quitĩ dahreahye.

**Jesu Simo Pedro mareonore dutire yũhdũoahye**

(Mt 8.14-15; Mr 1.29-31)

<sup>38</sup>Judio masa tiquina buheri wũhũre wijia, Simo ya wũhũpũ sajã sahye Jesu. Topũ Simo mareono dohatiro niahye. Tutuaro ujuaye tiahye. Sa ye tiquina ticoro dohatigũ yahuahye Jesure.

<sup>39</sup>Tiquina yahuri bato tiquiro ticoro cahapꝛ esa, ujuayere suru dutiahye. Tiquiro sa suru dutiri bato ticorore ujuaye surua waha, duita quehnoa wahahye. Ticoro sa waharo wahcã nuju sa, ticorota tiquinare ihyayere peohye.

### **Peyequina dohatiyequinare yꝛhdꝛoahye Jesu**

(Mt 8.16-17; Mr 1.32-34)

<sup>40</sup>Asũ sajãri bato ijipihtiyequina masa tiquiro cahapꝛ ijiyequina dohatiyequinare Jesu cahapꝛ ne sahye. Dohatiyequina peyequina sijoro saha ijiye dohatiyere cꝛoahye. Sa yero Jesu tiquiro omocari mehna tiquina bui ña peo, ijipihtiyequinare tiquina dohatiyere quehnoano yꝛhdꝛoahye.

<sup>41</sup>Watĩa gũhũre Jesu duhu dutigũ tiquina duhuye sañuducuahye: —Mũhũ potota Cohãcjũ macꝛ ijire, niahye tiquina Jesure. Jesu Cohãcjũ ohoriquiro tiquiro Cristo ijigũ watĩa masiahye. Sa yero Jesu tiquinare yahuducu dutierahye, “ ‘Cristo ijire’, ni yahu siteari”, nino.

### **Galilea yehpapꝛ buheahye Jesu**

(Mr 1.35-39)

<sup>42</sup>Bohrea mũja tagũ Jesu ti macapꝛ ijiriquiro waha, masa marienopꝛ esahye. Tiquiro sa esari bato masa tiquirore maca cã, boca saye, ohõ saha niahye: —Usã ya macapꝛ tojoaya usã mehna. Ape sie wahaegũta, nimahye tiquina Jesure.

<sup>43</sup>Tiquina sa niepegũta tiquiro pehe ohõ saha ni yũhtiahye: —Cohãcjũ tiquiro pũhoro ijiyere quehnoañe buheyere apeye macaripꝛ gũhũre buhe duaja yũhũ. Cohãcjũ yũhũre ohori tire yahuacjũre, niahye Jesu tiquinare.

<sup>44</sup>Sa yero Judea yehpapꝛ ijiye wũhũsepꝛ, judio masa tiquina buheye wũhũsepꝛ tiquiro buhe tiniahye.

## **Lucas 5**

### **Jesu tiquiro buheyequinare peyequina wahi wejẽgũ yeahye**

(Mt 4.18-22; Mr 1.16-20)

<sup>1</sup>Ape deco Jesu Genesare wame tiri ditara dũhtũ cahapũ esahye. Topũ tiquiro ijigũ ihñañe peyequina masa Cohãcjũ yere tũho duaye tiquirore nũnũ tã sahye. Quehnoano wahpa dũca saa wahahye masa pari.

<sup>2</sup>Pũa yucũsa padũropũ pahsaye yucũsarire Jesu ihñahye. Ti yucũsari cjẽna yohyeyequina maja sadũca, tiquina wẽñecjũre coseye niahye.

<sup>3</sup>Sa yero Jesu Simo yariapũ sajãhye. Sajã tuhasa tia yucũsare dia dũhtũ cahapũ cuñariare weje buho dutiahye. Sa yero yucũsapũ duji, masare buheahye.

<sup>4</sup>Buhe tuhasa, Jesu Simore ohõ saha niahye: —Deco cjũnogã tu wioya. Sa yena mũhũ mehna cjẽna mehna mũsa wẽñecjũre doque ñoña wahi ñeheanaja, niahye Jesu.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Simo Jesure yũhtiahye: —Pũhto, wahi wejẽ bohreami usã mia ñamine. Bohreepenata ne ihcãquirogã wejẽdahti usã. Sa wejẽdapenata mũhũ dutiro saha doque ño tuhunata, ni yũhtiahye Simo.

<sup>6</sup>Sa ni tuhasa tiquina doque ñoahye. Sa tiquina doque ñogũ tiquina wẽñecjũre peyequina wahi sajãhye. Peyequina tiquina sajãgũ wẽñecjũ tũhnũa wahamahye.

<sup>7</sup>Sa wahagũ ihñañe aperia cjẽnare tiquina mehna cjẽnare pijioahye. —Mũsa gũhũ yedohona ahtaya usãre, ni pijioahye Simo gũhũ. Tiquina sa yedohori bato pũaria yucũsa quehnoano miniparo bocahye wahire.

<sup>8</sup>Simo Pedro sa wahi peyequina tiquina sajãgũ ihñano, Jesu cahapũ dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirore niahye: —Yũhũ pũhto, mũhũ mehna ijibogũ ijieraja yũhũ. Ñagũ ijiaja yũhũ. Sa yegũ yũhũre duhuya, niahye Simo Jesure.

<sup>9</sup>Tiquiro, ijipihtiyequina tiquiro mehna cjẽna gũhũ peyequina wahi sajãgũ ihñañe, ihña maria wahahye tiquina gũhũ.

<sup>10</sup>Pũaro Simo mehna cjẽna Zebedeo pohne Santiago, tiquiro bahũro Ñu mehna, tiquina gũhũ ihña maria wahahye. Tiquina sa ihña mariagũ ihñano



Jesu Pedrore yahuahye: —Ihña mariedacãhña. Yojopure mũhũ wahire ñehe cahmecoagu mũhũ ijiro saha Cohãcjũ yequina ijiatiquinare piji cahmecoagu ijigũta mũhũ, niahye Jesu Simore.

**11**Tiquiro sa nidi bato tiquina yucũsarire ditara dũhtũ cahapũ weje mo cũ cã, tiquina ye ijipihtiyere topũta cũ cã, Jesu mehna wahaa wahahye.

**Jesu camĩ bũcũ mũna wihirore camĩ yatigũ yeahye**

(Mt 8.1-4; Mr 1.40-45)

**12**Jesu ape macapũ tiquiro ijigũ camĩ bũcũ mũna wihiro tiquirore piti cahye. Sa piti caro tiquiro Jesure ihña, dũsepe curi mehna quehe sa, tutuaro siniahye: —Pũhto, mũhũ yũhũre yũhdũo duagu yũhdũoya, ni siniahye.

**13**Tiquiro sa nidi bato Jesu tiquirore ña peoro ohõ saha niahye: —Tire ye duaja. Yojopũ quehnoagu ijiya mũhũ, niahye. Tiquiro sa nigũta tiquiro camĩ ahbari yatia wahahye.

**14**Sa yero Jesu tiquirore dutiahye: —Ahri yũhũ ohõ saha yerire apequinare yahueracãhña. Pahi cahapũ wahaya yojopure. Sa yegũ mũhũ pagure quehnoari pagũ waharire ihñoña tiquirore. Cohãcjũ dutiye Moiserẽ tiquiro cũri nidiro saha yeya. Sa yegũ pahire pũaro minicjũare ohoya mũhũ camĩ yũhdũrĩre ijipihtiyequinare ihñogũ tũhũ, niahye camĩ bũcũ mũna cũomediquirore.

**15**“Yahueracãhña”, tiquiro sa niepegũta ijipihtiorũ masa Jesure quitĩ dahre nemoahye. Tiquina sa quitĩ dahregũ tũhoye masa peyequina tiquiro cahapũ esahye. Dohatiyequina yũhdũ duaye, tiquina gũhũ tiquiro cahapũ esahye.

**16**Tiquina sa esaepẽgũta Jesu masa marienopũ Cohãcjũre sinino wahaa wahahye.

**Jesu tini masieniquirore yũhdũoahye**

(Mt 9.1-8; Mr 2.1-12)

**17**Ape deco Jesu buhegũ fariseo masa, judio masare buheyequina gũhũ topũ dujiahye. Tiquina peye macari Galileapũ ijiye macari cjẽna, Judeapũ

ijiye macari cjēna, Jerusalē cjēna ijiahye. Sa yero Jesu Cohācjũ tutuaye mehna dohatiyequinare yūhdūoahye.

**18** Meheñequinagã ɯmɯa tini masieniquirote tiquiro cuñari cahsero mehna yo wɯa wihiahye. Sa yeye tiquirote Jesu cahapɯ cū duaye, wɯhɯpɯ yo sajà duamahye tiquina tiquirote.

**19** Sa sajà duepeta masa peyequina ijigũ tiquina tiquirote yo sajà masiedahye. Sa yeye tiquirote wɯhɯ buipɯ yo mɯjahye. Yo mɯja sa, mehenogã p̄o we, ti copɯpɯ tini masieniquirote tiquiro cuñari cahsero mehna duhu dijioahye Jesu cahapɯ ijiyequina watoa.

**20** “Jesu ahriquirote tiquiro dohatiyere yūhdugũ yerota”, ni tūhotuahye tiquina. Tiquina sa ni tūhotugũ masino Cohācjũre tiquina wacū tutuayere masino, Jesu tini masieniquirote ohō saha ni yahuahye: —Yɯhɯ acayɯ, mɯhɯ ñañe yeyere yɯhɯ cohã tuhasaɯ, niahye Jesu tiquirote.

**21** Tiquiro sa nigũ tūhoye fariseo masa, judio masare buheyequina gũhɯ tiquina basi ohō saha ni tūhotumahye: “Ahriquirote sa ni yahuducueracāhdo. Masɯno mari yero saha ijiro, tiquiro ñañe yeyere cohã masiedare. Cohācjũ dihita masa tiquina ñañe yeyere cohã masine”, ni, tūhotumahye tiquina.

**22** Jesu tiquina tūhotuyere masino, ohō saha niahye: —¿Dɯhse yena sa ni tūhotuajari mɯsa?

**23** “Mɯhɯ ñañe yeyere yɯhɯ cohã tuhasaja”, yɯhɯ nigũ, “Ni mehogɯ ijire”, yɯhɯre nine mɯsa quehnoano masiedapenata. “Wahcādɯca wahaya”, yɯhɯ nigũ tiquiro tinigũ ihñana yɯhɯ nidi poto ijigũ duita masinata.

**24** Yɯhɯ masɯ Cohācjũ ohorigɯ ahri yehrapɯ ñañe yeyere cohã masiaja yɯhɯ. Masa tiquina ñañe yeyere cohācjũre cūri Cohācjũ yɯhɯre. Yɯhɯ sa cohārire mɯsa masiato saha ohō saha ye ihñoutja mɯsa ihñatire, niahye Jesu. Sa ni tuhasa tini masieniquirote ohō saha niahye: —Mɯhɯre niita niaja. Wahcādɯcaya. Mɯhɯ cuñari cahserore ne cāhña mɯhɯ ya wɯhɯpɯ, niahye tiquirote.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ tãhorota ijipihtiyequina tiquina ihñonopɾ wahcãdɾca, tiquiro cuñari cahserore ne, tiquiro ya wãhɾɾɾ tojoa wahahye. Sa waharo tiquiro Cohãcjũre ño peoro, bucueye mehna quehnoano yahuducuahye.

<sup>26</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe masa pehe ijipihtiyequina ihña maria wahahye. Tiquina ihña maria waha, Cohãcjũre ño peoye, bucueye mehna quehnoano yahuducuahye: —Miare sijoro saha ijiyere ihñaɾ mari, niahye tiquina.

### **Jesu Levíre pijiahye**

(Mt 9.9-13; Mr 2.13-17)

<sup>27</sup>Sa ye tuhasa waha, Leví wame tiriquire tiquiro dahrari tucũɾ ijiriquire boca sahye Jesu. Leví pehe pũtoya ye ijiatire masare wapa ne cohteriquiro ijiahye. Sa boca saro tiquirore ohõ saha niahye: —Yũhũ mehna cjũ ijiajũ ahtaya, niahye tiquiro Levíre.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ Leví pehe ijipihtiye tiquiro dahrayere duhu cã, Jesu mehna wahaa wahahye.

<sup>29</sup>Came Leví ya wãhɾɾɾ Jesu ya bose deco yeye niahye. Topɾ peyequina wapa ne cohteyequina, apequina Leví gũhũ mehna dujiahye.

<sup>30</sup>Tiquina mehna Jesu gũhũ dujigũ ihñañe meheñequinagã fariseo masa, judio masare buheyequina mehna usua, Jesu buheyequinare sinituahye. —¿Dũhsena ñano yeyequina, wapa ne cohteyequina mehna ihyajari mɾsa? ni tuhtiahye tiquina.

<sup>31</sup>Tiquina sa nigũ tãhoro Jesu yũhtiahye tiquinare. Ohõ saha ni queoye mehna buheahye: —Dohatieyequina duturure macaedare. Dohatieyequina dihita duturure macare. Ñañequina dohatieyequina yero saha ijire.

<sup>32</sup>Sa yegũ ñañequina dihitare tiquina ñañene bũjũ witi dutigũ, quehnoañe pehere comesagũ yegũ tũhũ nii yũhũ. Tiquina basi “Quehnoana ijiaja ɾsã”, ni tãhotuyequinare yedohogũ ahtaerũ yũhũ, niahye Jesu.

### **Sijiyere Jesure sinituahye apequina**

(Mt 9.14-17; Mr 2.18-22)

<sup>33</sup>Sa yeye meheñequinagã masa Jesure ohõ saha ni sinituahye: —Ñũ buheyequina peye tahari Cohãcjũre ño peoye tehe, sijire. Sa yeye, tiquina

peye tahari Cohãcjũre sinine. Fariseo buheyequina gũhũ tiquina yero saha yere. Tiquina sa yepegũta mũhũ buheyequina pehe ihya, sihnine. Sa ye Cohãcjũre ño peoye tehe, sijierare. ¿Dũhse yeye sa yerajari tiquina? niahye tiquina Jesure.

<sup>34</sup>Tiquina sa nigũ Jesu tiquiro tũhotuye mehna quiti dahre buhero taro tiquinare ohõ saha ni yũhtiahye: —Ohõ saha ijire ti: Omoca dũhteropũ tiquina pijioriquina omoca dũhteriquiro mehna ijiye, siji masiedare. Sata yũhũ buheyequina gũhũ yũhũ mehna ijiye, siji masiedare. Yũhũ omoca dũhteriquiro yero saha ijiaja. Omoca dũhteriquiro bose deco tiquiro yegũ tiquiro mehna cjẽna ihyeyequina ijierare.

<sup>35</sup>Yũhũ Pacũ Cohãcjũ yũhũre tiquiro nedi bato pũritare yũhũ buheyequina mehna ijisi yũhũ. Sa yeye ti pjerũta yũhũ buheyequina gũhũ sijieta, niahye Jesu.

<sup>36</sup>Paopũ cjẽ buheye wahma buheye mehna tiquina buhe more duagũ ihũano ohõ saha ni nemoahye Jesu tiquinare queoye mehna buhero. —Ne wahma suhtirore meheni cahserogã tũhrẽ ne, mũna suhtirore sere ohõno cahmedare. Mari sa sere ohõna wahma cahserore tũhrẽ cohãna niaja. Sa yero wahma cahsero mũna suhtiro mehna ihcãno saha bajuerare.

<sup>37</sup>Sa yena ne ũhse co bisiye core wahiquiro cahsero ajuropũre mũna ajuropũre pose yero cahmedare. Sa yegũ ũhse co bisiye pahmuñerũ mũna ajurore tũhrẽ cãhre. Sa tũhnũgũ ũhse co gũhũ, ajuro gũhũ cohãa wahare.

<sup>38</sup>Sa yena ũhse co wahma core wahma ajuropũ pose yero cahmene. (Sata wahma buheye mũna buheye mehna buhe moredaro cahmene.)

<sup>39</sup>Mũna core masa tiquina sihnidi bato, wahma core cahmedare tiquina. Ohõ saha nine masa. “Mũna co wahma co bui cjũnogã quehnoañe ijire”, nine masa, niahye Jesu tiquinare.

## Lucas 6

### Judio masa tiquina sori decore trigore peheahye Jesu buheyequina

(Mt 12.1-8; Mr 2.23-28)

<sup>1</sup>Ape deco saurú ijigũ Jesu gũhũ trigo wesepũ esahye. Topũ esa, tiqiro buheyequina pehe trigo parorire pehe, ti pjerire sahquẽ site dijio, ti pjerire ihya cã wahaa wahahye tiquina.

<sup>2</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe meheñequinagã fariseo masa tiquinare sinituahye: —¿Dũhse yena mũsa saurú mari sori deco ijiepegũta Cohãcjũ tiqiro dutierari decore dahrajari mũsa? niahye fariseo masa. Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu tiquinare yũhtiahye “Yũhũ buheyequina yũhdũdũcaye niedare”, nino taro:

<sup>3-4</sup>—Davi mũnano tiqiro mehna cjẽna mehna ƣjũa ahbaro, Cohãcjũ wũhũpũ sajã, Cohãcjũ ye pãre ihyahye. Sa ihyaro tiqiro mehna cjẽna gũhũre ti pãre ihya dutiro ohoahye. Ti pãre pahia dihita ihyae tiahye. Cohãcjũ dutiye ti pãre apequinare ihya dutierare. ¿Davi mũnano tire tiqiro yerire buherari mũsa? (Ti pãre ihyaro Cohãcjũre yũhdũdũcaro niedahye. Miare ahri pjerire ihyaye yũhũ buheyequina gũhũ Cohãcjũre yũhdũdũcaye niedare.)

<sup>5</sup>Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahri deco saurú decore masa tiquina yeatire yahugũ ijigũ pũhto ijiaja, niahye Jesu.

### **Omoca bũhariquiro quitĩ**

(Mt 12.9-14; Mr 3.1-6)

<sup>6</sup>Ape deco saurú ijigũ Jesu judio masa tiquina buheri wũhũpũ sajã saro, buheahye masare. Topũ omoca poto pehe bũhariquiro ijiahye.

<sup>7</sup>Meheñequinagã judio masare buheyequina, fariseo masa gũhũ Jesure yahusã duamahye. “Saurú decore masũnore dohatiyere yũhdũoboaga Jesu”, ni, ihña nũnũ yahusã duamahye tiquina Jesure.

<sup>8</sup>Jesu tiquina tũhotuyere masino, omoca bũhariquirore ohõ saha niahye: —Wahcãdũcaya. Ohõpũ ahtaya, niahye tiqiro. Tiquiro sa nidi bato omoca bũhariquiro pehe wahcãdũca, topũ ducuahye.

<sup>9</sup>Sa yero Jesu tiquinare sinituahye. —Mũsare sinitutja: ¿Saurú ijigũ yabere ye dutiajari Cohãcjũ dutiye? ¿Quehnoañene yegũ quehnoaedajari? ¿Ñañene yegũ pehere quehnoaboagari, mũsa tũhotugũ? Saurú ijigũ

masunore masogũ quehnoarĩne. Saurú ijigũ masunore wejẽgũ pehere quehnoaedare. Ñarĩne, niahye Jesu tiquinare.

<sup>10</sup>Sa nino Jesu tiquinare ijipihtiyequinare ihñadoqueo, omoca bũhariquirore ohõ saha niahye tja: —Mũhũ omocare siõ potoya, niahye tiquiro. Tiquiro sa nigũta omoca bũhariquiro pehe siõ potogũta, omoca quehnoa wahahye.

<sup>11</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe tiquina tiquiro mehna tutuaro usuahye. —¿Dũhse yenatari mari ahriquirore? niahye tiquina basi.

**Jesu tiquiro buheyequinare docere tiquiro ohoatiquinare bese docoahye**

(Mt 10.1-4; Mr 3.13-19)

<sup>12</sup>Ti decorire Jesu cũnrũ Cohãcjũre sinino mũjaa wahahye. Topũ ijiro, ñamine Cohãcjũ mehna yahuducu bohreahye.

<sup>13</sup>Bohrearopũ tiquiro buheyequinare tiquiro caharũ pijioahye. Pijio tuhasa, tiquina mehna cjẽnare doce waro tiquiro ohoatiquinare bese docoahye. Sa ye tiquiro cũriquina wame tiahye.

<sup>14-15</sup>Ahriquina ijiahye Jesu tiquiro bese docoriquina: Simo ijiahye. Simore Pedro ni pisuahye Jesu pehe. Simo bahũro Andre, Santiago, Ñũ, Felipe, Bartolomé, Mateo, Tomasu, Santiago ijiahye. Santiago pehe Alfeo macũno ijiahye. Sa ye Simo celote ya curua cjũno ijimediquiro,

<sup>16</sup>Juda Santiago bahũro, Juda Iscariote tiquina ijiahye tiquiro bese docoriquina. Juda Iscariote pehe Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ijiahye.

**Jesu peyequina masare buheahye**

(Mt 4.23-25)

<sup>17</sup>Sa ye Jesu tiquiro buheyequina mehna cũnrũ buirũ ijiriquina dijia taye, peyequina apequina tiquiro buheyequina mehna dijia wihidũca, quehnoari paarũ ducuahye tiquina. Ijipihtiorũ Judea yehparũ ijiye macari cjẽna, Jerusalẽ cjẽna, Tiro wame tiri maca cjẽna, Sidõ wame tiri maca cjẽna pajiri ma dũhtũ caharũ ijiye macari cjẽna masa peyequina tiquiro caharũ wihiahye.

<sup>18</sup>Tiquina Jesu buheyere t̄hoye tehe, tiquina dohatiyere cohāgũ cahmeahye. Wat̄ia c̄oyequina ḡũh̄u tiquiro cahar̄u wihi, quehnoa wahahye.

<sup>19</sup>Jesu tiquiro tutuaye mehna ȳhdugũ yeahye tiquinare. Sa ye tiquina ijipih̄tiyequina tiquirore dahra tuhuye ahtahye.

**Jesu bucueye, buj̄ua witiye ḡũh̄ure buheahye**

(Mt 5.1-12)

<sup>20</sup>Came Jesu tiquiro buheyequinare ih̄ña, yahuahye: —M̄usa pejes̄c̄ona, (m̄usa ñañene buj̄ua witina), Cohācj̄ũ tiquiro p̄htoro ijirop̄u wahanata m̄usa. Sa yena m̄usa bucuenata.

<sup>21</sup>'Yojop̄ure m̄usa Ɂj̄ua ahbana, yapina ijinata. Sa yena bucuenata. 'Yojop̄u utina ijina, came m̄usa buj̄unata. Sa yena m̄usa bucuenata.

<sup>22</sup>'Ȳh̄u mas̄u Cohācj̄ũ ohoriḡu ijiaja. Sa yena yeere yena m̄usa ijiri buhiri arequina m̄sare tiquina ih̄ña tuhtiepeḡũta bucuena ijire m̄usa. M̄sare tiquina coh̄epeḡũta bucuenata. M̄sare tiquina ñano yahuducuepeḡũta “Ñana ijire”, m̄sare tiquina niepeḡũta m̄usa pehe bucuenata.

<sup>23</sup>M̄sare tiquina sa yeḡũ ih̄ñano Ɂhm̄ser̄u m̄usa esaḡũ pajiro quehnoano yerota Cohācj̄ũ m̄sare. Sa yena tutuaro bucuena ijiya. Quehnoano jeripohna tina ijiya. M̄sare ih̄ña tuhtiyequina tiquina acaye panop̄u cj̄ena sata ñano yeahye Cohācj̄ũ yere yahu m̄htariquina ḡũh̄ure.

<sup>24</sup>'Sa yena m̄usa yojop̄u peye c̄ona ahri yehrap̄u m̄usa quehnoano iji c̄a tuhasari. Sa yena ñano ȳhd̄na ijinata m̄usa.

<sup>25</sup>'Yojop̄u yapina m̄usa Ɂj̄ua ahbanata. M̄usa sa ijirina ñano ȳhd̄nata. 'Yojop̄ure m̄usa buj̄urina ijina camer̄ure utinata. Sa yena ñano ȳhd̄nata.

<sup>26</sup> “Cohācj̄ũ yere yahu m̄htana ijiaja”, ni mehoñequinare “Quehnoañequina ijire”, nimahye peyequina panop̄u cj̄ena. Sa nimediquina tiquina acaye yojop̄u cj̄ena ḡũh̄u sata “Quehnoañequina ijire”, niboaga ihquẽquina m̄usa mehna cj̄enare. Tiquina sa ninohrina m̄usa ijina ñano ȳhd̄nata m̄usa ḡũh̄u, ni buheahye Jesu.

**M̄sare ih̄ña tuhtiyequina tiquina ijepeḡũta tiquina ḡũh̄ure cah̄ña**

(Mt 5.38-48; 7.12)

<sup>27</sup>Sa yero ohō saha ni buhe nemoahye Jesu: —Yũhũre tũho duanare, mũsareta nigũ niaja. Mũsare ihña tuhtiyequina tiquina ijiepegũta tiquina gũhũre cahña. Mũsare ihña tuhtiyequinare quehnoano yeya.

<sup>28</sup>Mũsare “Ñano yũhduahro”, niñequina tiquina ijiepegũta quehnoa dutiya tiquinare. Mũsare ñano yeyequina tiquina ijiepegũta “Tiquina gũhũ quehnoano ijiahro”, ni sini basaya Cohãcjũre.

<sup>29</sup>Ihcãquiro mũsa wahsupure tiquiro quẽgũ, ape sie gũhũre quẽ dutiya tiquirore. Mũsa bui cjã suhtirore tiquiro ehmagũ mũsa camisa gũhũre sa oho cãhña tiquirore.

<sup>30</sup>Mũsare sinidiquirore tiquiro sinino punota ohoya tiquirore. Mũsa yere tiquiro negũ tiquirore sinitueracãhña pari turi tire.

<sup>31</sup>Apequina mũsare tiquina quehnoano yegũ cahmene mũsa. Tiquinare mũsa quehnoano yegũ cahmeno saha quehnoano yeya tiquina gũhũre. Tiquina quehnoano yerapegũta mũsa pehe tiquinare quehnoano yeya.

<sup>32</sup>Mũsare cahñequina dihitare mũsa cahĩgũ ti ne dũhseati ijierare apequina pehere mũsa cahĩedagũ. Ñañequina gũhũ sata yere.

<sup>33</sup>Sa yena mũsare quehnoano yeyequina dihitare mũsa quehnoano yegũ ti gũhũ ne dũhseati ijierare apequina pehere mũsa quehnoano yeragũ. Tire ñañequina gũhũ yere.

<sup>34</sup>Sa yero “Yũhũre wiaya tire”, mũsa niñequina dihitare mũsa wasogũ ne ti dũhseati ijierare. Ñañequina gũhũ apequinare “Yũhũre wiaya tire”, tiquina niñequinare wasore.

<sup>35</sup>Sa yena mũsa pehe mũsare ihña tuhtiyequina gũhũre cahña. Sa yena tiquinare quehnoano yeya. Apequirore wasona “Yũhũre ne wiasi ahriquiro”, ni tũhotuenata tiquirore wasoya. Cohãcjũ pehe tiquirore “Quehnoare”, nieñequina gũhũre, ñañequina gũhũre quehnoano yere. Tiquiro yero saha yeya mũsa gũhũ. Mũsa sa yegũ Cohãcjũ tutuaro



quehnoano yerota m̄sare. Sa yena Cohācjũ tutua ȳhd̄uariquiro ūhm̄se cjũno pohna ijinata.

<sup>36</sup>Mari Pac̄ ūhm̄se cjũno tiquiro paja ih̄nariro sahata m̄sa ḡh̄u masare paja ih̄ñaña, ni yahuahye Jesu.

**Apequina ḡh̄ure “Ñañequina ijire”, niedac̄h̄ña**  
(Mt 7.1-5)

<sup>37</sup>Sa yero tiquinare yahu nemoahye: —Apequinare “Ñañequina ijire”, niedac̄h̄ña m̄sa. M̄sa sa niedaḡ Cohācjũ m̄sa ḡh̄ure “Ñana ijire”, nisi. Apequina m̄sare tiquina ñano yerire tiquina ñano nidi ḡh̄ure boya m̄sa. M̄sa sa boḡ ih̄nano Cohācjũ m̄sa ḡh̄ure m̄sa ñañe yerire borota.

<sup>38</sup>Apee borore c̄ona apequinare ohoya. M̄sa sa ohoḡ Cohācjũ ḡh̄u m̄sare ohorota. Sa ohoro quehnoano queoro m̄sare pajiro ohorota. Quehnoano wahpa ȳhd̄uro ohorota. Apequinare m̄sa ohoriro punota Cohācjũ ḡh̄u m̄sa ḡh̄ure ohorota, niahye Jesu tiquinare.

<sup>39</sup>Sa ni tuhasa Jesu quitu mehna buhero oh̄ saha ni yahu nemoahye: —Caperi bajueyequina seh̄saro tiquina basi quehnoano t̄ã c̄a masiedare. Sa t̄ã c̄añe, tiquina p̄arop̄ bora maa saj̄a wahaeta cop̄p̄. (Sata Cohācjũ yere masieñequina apequinare buhe masiedare. Sa ye tiquina ijipihtiyequina pecap̄ wahaeta.)

<sup>40</sup>Buheyequina tiquinare buheriquirore masi ȳhd̄ud̄caerare. Sa ijiepetu ijipihtiyequina buheyequina tiquina quehnoano buhe pehoru bato tiquinare buheriquiro yero saha ijietu, niahye Jesu.

<sup>41</sup>Sa ni tuhasa apeye quitu mehna yahu nemoahye: —Mari queoye mehna buheḡ oh̄ saha yena ijire m̄sa: M̄sa acaȳro tiquiro capeap̄ meheni pohcaroḡa tiquirore bora saj̄ḡ ti pohcaroḡare quehnoano ih̄nare m̄sa. M̄sa ya capeap̄ pajiri pj̄ ijiepeḡta ti pj̄ne ne ih̄nedare m̄sa. Meheni pohcaroḡare m̄sa ih̄nano saha m̄sa acaȳro tiquiro ñano yeye pehere quehnoano ih̄nare m̄sa. M̄sa basi m̄sa ñañene tutuaro yepenata tire masiedare m̄sa pajiri pj̄ne m̄sa ih̄nedaro sahata. ¿D̄h̄se yena sa yeajari m̄sa?

<sup>42</sup>Ohõ saha nina yero saha ijire m̄sa: “Ȳh̄h̄ acaȳh̄, ñañene yeḡh̄ nine m̄h̄h̄. Sa yeḡh̄ tire duhuya”, nina yero saha ijire m̄sa. Sa nina ijiepenata pajiro ñañene yere m̄sa pehe. ¿D̄h̄se yena m̄sa ñañene yepenata tire masiedajari m̄sa? Masa ih̄noño dihita quehnoano iji mehona ijire m̄sa sa yena. Pajiri p̄j̄ne m̄sa capear̄h̄ ijiri p̄j̄ne m̄sa ne m̄htaboriro saha m̄sa ñano yeye pehere duhu m̄htaña. M̄sa sa yeri bato m̄sa acaȳh̄ro tiquiro ñano yeyere duhuḡh̄ ye masiboaga meheni pohcaroḡare m̄sa neboriro saha, ni buheahye Jesu.

**Masa yahuducuyere t̄h̄ona tiquina ijiye tiyere masiaja mari**

(Mt 7.17-20; 12.34-35)

<sup>43</sup>Sa yero queoye mehna buhero ohõ saha ni yahu nemoahye tiquinare: —Quehnoad̄h̄ yucuḡh̄ ñañene d̄ca tierare. Sa yero ñad̄h̄ quehnoañene d̄ca tierare.

<sup>44</sup>Yuc̄h̄ d̄care masina t̄re masine m̄sa. Potaḡh̄ higuera pacare d̄ca tierare. Sa yero pota bucuḡh̄ ùhse t̄horine d̄ca tierare.

<sup>45</sup>Sata ijire masa ḡh̄h̄. Quehnoariquiro tiquiro t̄hotuyep̄h̄ quehnoañene ijire. Sa yero tiquiro quehnoañene yere quehnoad̄h̄ quehnoañene d̄ca tiro saha. Ñariquiro tiquiro t̄hotuyep̄re ñañe ijire. Sa yero tiquiro ñañene yere ñad̄h̄ ñañene d̄ca tiro saha. Mari t̄hotuyep̄h̄ marine ti ijiro saha yahuducuaaja mari, ni yahuahye Jesu.

**P̄h̄a w̄h̄h̄ yeyequina quitire yahuahye Jesu**

(Mt 7.24-27)

<sup>46</sup>Sa yero tiquinare yahu nemoahye: —M̄sa ȳh̄h̄re “P̄h̄to”, nine. Sa niepenata ȳh̄h̄ dutiye pehere yerare m̄sa. ¿D̄h̄se ijiro boro sa yerajari?

<sup>47</sup>Ijipihtiyequina ȳh̄h̄re cahmeñequina ȳh̄h̄ yahuyere t̄hore. Sa yeye ȳh̄h̄ dutiyere ȳhd̄d̄caerare. Ohõ sahata ijire ȳh̄h̄re ȳhd̄d̄caeyequina:

<sup>48</sup>W̄h̄h̄ dahreriquiro yero saha ijire tiquina. Tiquiro ùh̄c̄ñe coperire sehe, w̄h̄h̄re doco d̄care. Ti w̄h̄h̄ quehnoano tiquiro yeri w̄h̄h̄ ijiro dia miniḡh̄ tutuaro aco tutuepeḡh̄ta ti w̄h̄h̄ quehnoano tojoare.

<sup>49</sup>Sa yeye yũhũ dutiyere tũhoepeta yũhdũdũcayequina pehe wũhũre quehnoano yerariquiro yero saha ijire. Ti wũhũre buigã doco, quehnoano ye dũcaerare. Tiquiro sa yeri wũhũ ijiro dia minigũ aco tutuagũ duita ti wũhũ cohõ bũrua wahare. Sa yero ti wũhũ tutuaro bora quehea wahare, niahye Jesu.

## Lucas 7

### Surara pũhtoro cahacjũnore tiquiro dohatigũ Jesu yũhdũoahye tiquirore (Mt 8.5-13)

<sup>1</sup>Ti quitire masare yahu tuhasa Jesu gũhũ Capernaupũ esahye.

<sup>2</sup>Topũ ijiriquiro cien surara pũhtoro tiquiro cahacjũnore tutuaro cahĩahye. Tiquiro cahacjũno pehe tutuaro dohatiro, yariaropũ niahye.

<sup>3</sup>Sa yero Jesu yeyere tũhoro, judio masa bũcũnare Jesu cahapũ ohoahye pũhtoro pehe. —Dohatiriquirore yũhdũogũ ahtaya, ni, yahu dutiro bũcũnare ohoahye pũhtoro.

<sup>4</sup>Tiquina Jesu cahapũ esa, ohõ saha ni tutuaro mehna yahuahye tiquirore: —Surara pũhtoro usãre ohori. Tiquiro cahacjũnore dohatiriquirore yũhdũgũ cahmedi tiquiro. Tiquiro pũhtoro pehe quehnoariquiro ijire. Tiquiro sa ijigũ yedohoya tiquirore.

<sup>5</sup>Mari ya maca cjẽnare tiquiro cahĩne. Sa yero tiquiro usã buheri wũhũre tiquina yeri wapare wapa yere, niahye bũcũna Jesure.

<sup>6</sup>Tiquina sa ni yahugũ tũhoro Jesu pehe tiquina mehna wahahye. Surara pũhtoro ya wũhũ cahagãpũ tiquiro esagũ pũhtoro pehe tiquiro mehna cjẽnare Jesure ohõ saha ni yahu dutiro ohoahye: —Pũhto, quehnoanota. Ahtaeracãhña. Quehnoagũ ijieraja yũhũ. Ya wũhũpũ mũhũre sajã ta dutibogũ ijieraja yũhũ.

<sup>7</sup>Sa yegũ mũhũ cahapũ wahaeraja. Yũhũ sa ijiepegũta mũhũ masiñe mehna yũhdũ dutiya mũhũ tiquirore. Mũhũ sa yegũ yũhũ cahacjũno quehnoanota.

<sup>8</sup>Yũhũre yũhũ bui ijieyequina apequina pũhtoa dutire. Sa yegũ yũhũ gũhũ surarare dutiaja. Ihcãquirore “Wahaya”, yũhũ nigũ tiquiro wahare.

Apequirore “Ahtaya”, yũhũ nigũ tiquiro ahtare. Yũhũ cahacjũnore “Ahrire yeya”, yũhũ nigũ tire tiquiro yere. Mũhũ gũhũ dutigũta ijire. Sa yero mũhũ dutiro saha tiquiro dohatiriquiro yũhdũrota, ni yahu dutiahye surara pũhtoro.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nigũ tũho maria waharo, peyequina masa tiquiro mehna ijiyequinare majaredũca sa, yahuahye: —Mũsare niita niaja. Tiquiro surara pũhtoro Israe masũno ijieriquiro Cohãcjũre tutuaro wacũ tutuare. Tiquiro cahacjũnore yũhũ yũhdũgũ yeatire masi tuhasare. Israe masare ne ahriquiro yero saha ijiyequinare ihũeda tirũ yũhũ, niahye Jesu.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nidi bato surara pũhtoro Jesu cahapũ tiquiro ohoriquina tiquina pũhtoro ya wũhũpũ tojoaa wahahye. Tojoa sa dohatiriquiro yũhdũriquiropũre ihũahye tiquina.

#### **Jesu wape wihoro macũnore masoahye**

<sup>11</sup>Came cjũnogã Nai wame tiri macapũ Jesu tiquiro buheyequina mehna peyequina masa mehna wahahye.

<sup>12</sup>Ti macare sajãri sopecaha cahapũ tiquiro esagũ yariariquirore masa ne wijia taye niahye. Yariariquiro pacoro wape wihoro ijiahye. Ihcãquirola ijiriquiro yariahye. Sa ye to cjẽna masa peyequina ticoro mehna wahahye.

<sup>13</sup>Tiquina sa wahagũ ihũano Jesu ticorore paja ihũahye. —Utieracãhũa, niahye Jesu ticorore.

<sup>14</sup>Sa nino yariariquiro tiquiro masa putire ña peoahye. Tiquiro sa ña peogũ ihũañe ti putire wũayequina pehe esadũcahye. —Macũ, yũhũ mũhũre ohõ saha niaja. Wahcã nujuña, niahye Jesu.

<sup>15</sup>Tiquiro sa nidi bato yariariquiro mũnano wahcã nuju, yahuducuahye. Sa yero Jesu tiquirore tiquiro pacorore wiahye.

<sup>16</sup>Tiquiro sa yegũ ihũañe tiquina ijipihtiequina cuea wahahye. Sa yeye tiquina Cohãcjũre ño peo, ohõ saha niahye: —Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro masi yũhdũariquiro yojopũ pũritare mari watoa ijire, niahye

tiquina. —Cohãcjũ marine tiquiro yequinare yedohoro wihi tuhasare, niahye apequina.

<sup>17</sup>Sa yeye ijipihtiequina Judea yehpa cjẽnare ti yehpa dũhtũ cahapũ ijiye macari cjẽnare Jesu yerire masa yahu site pehoahye.

**Ñu wame yeriquiro tiquiro buheyequinare Jesure sinitu dutiahye**

(Mt 11.2-19)

<sup>18</sup>Sa ye Jesu yerire ihñañe Ñure yahuahye tiquiro buheyequina. Sa tiquina yahugũ tũhoro pũarore tiquiro cahapũ pijio,

<sup>19</sup>Jesure sinitu dutiro ohoahye Ñu. Ohõ saha ni sinitu dutiahye: —¿Ñu “Yũhũ bato apequiro ahtarota”, tiquiro nidigũta ijiajari mũhũ? ¿Tiquiro nidigũ mũhũ ijieragũ apequirore cohtenatari usã? ni sinitu dutiahye Ñu pũaro tiquiro buheyequinare.

<sup>20</sup>Sa ye tiquina Jesu cahapũ esa, sinituahye tiquirore: —Ñu wame yeriquiro mũhũre sinitu dutiro ohoi usãre. ¿Ñu “Yũhũ bato apequiro ahtarota”, tiquiro nidigũta ijiajari mũhũ? ¿Tiquiro nidigũ mũhũ ijieragũ apequirore cohtenatari usã? ni sinituahye tiquina Jesure.

<sup>21</sup>Ti pjeta peyequina dohatiequinare, watĩa cũoyequinare, caperi bajueyequinare yũhdũgũ yeahye Jesu.

<sup>22</sup>Sa yero Ñu ohoriquinare Jesu yũhtiahye: —Yojopũre mũsa ihñarire mũsa tũhorire Ñure yahuna wahaya: Ohõ saha niña: “Caperi bajueyequina ihñare. Tini masieñequina tinine. Cami ahbariquina quehnoa wahare. Tũhoerariquina tũhoa wahare. Yariariquina masaa wahare. Tiquina ijipihtiequinare quehnoa wahagũ yei yũhũ. Sa yegũ pejecũoyequinare quehnoañe buheyere yahuaja.

<sup>23</sup>Yũhũre tũhoriquiro ‘Poto ijire’, nidiquiro tiquiro bucueriquiro ijire”, Ñure ni yahuna wahaya, niahye Jesu.

<sup>24</sup>Ñu buheyequina tiquina wahari bato Jesu pehe Ñu tiquiro ijiye tiyere yahu dũcahye peyequina masare: —Masa marienopũ esana, taare wihnono wẽdoqueo mũjagũ ihñana eserari mũsa.

<sup>25</sup>“Quehnoañe suhti sañariquiore ihñana wahañhna”, niedari m̄sa masa marienop̄ wahañhna. Quehnoañe suhti sañañequina wapa buj̄yere c̄oyequina p̄htoa ye w̄h̄sepē ijire. Masa marienop̄ ijierare.

<sup>26</sup>Masa marienop̄ esana Cohãcjũ yere yahu m̄htariquiore ihñana esari m̄sa. Ijirota ijire. Ñu Cohãcjũ yere yahu m̄htariquiore ijire. Apequina Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina ȳhd̄oro ijiriquiro ijire tiquiro pehe.

<sup>27</sup>Panop̄ Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄ Ñure oh̄o saha ni yahuahye: Mari Pac̄ tiquiro mac̄nore oh̄o saha niahye: “M̄h̄ pano m̄h̄re yahuyuatiquiore ohoḡtja. M̄h̄ wihatore quehnoyurota tiquiro”, niahye Cohãcjũ, ni ojoahye panop̄re Ñure.

<sup>28</sup>M̄sare poto niita niaja. Apequina masa ijipihtiyequina bui ijire Ñu. Ahri decorip̄re tiquiro sa ijiepeḡta Cohãcjũ tiquiro p̄htoro ijirop̄re ijipihtiyequina docap̄ ijiriquiro p̄rita Ñu bui ijire, niahye Jesu masare.

<sup>29</sup>Tiquiro sa niḡ t̄hoye ijipihtiyequina masa, wapa ne cohteyequina mehna Ñu tiquiro wame yenohriquina ijiye oh̄o saha ni t̄hotuahye Cohãcjũre. “Cohãcjũ poto yeriquiro ijire”, ni t̄hotuahye tiquina.

<sup>30</sup>Fariseo masa pehe, judio masare buheyequina ḡh̄ Ñu wame yenohriquina iji duerahye. Sa ye tiquinare Cohãcjũ yequina tiquiro ye duaḡ cahmedahye tiquina.

<sup>31</sup>Sa yero Jesu pari turi yahuahye: —¿Yojop̄ cj̄na masa disequina yero saha ijiajari tiquina, m̄sa t̄hotuḡ?

<sup>32</sup>Tiquina macanagã yero saha ijire. Apequina tiquina cahmeno saha yeraḡ bucuere tiquinagã. Doeri cj̄ duarop̄ apepe dujiye, oh̄o saha ni pisuducure tiquinagã basi: “M̄sa basatire usã putipemi. ¿D̄hsena m̄sa basaerari usã putipeḡ? Usã tutuaro ñehe quea utipe, sañuducumi. ¿M̄sa pehe d̄hsena usã mehna utiperari?” niducuyequina yero sahata ijire yojop̄ cj̄na ḡh̄. Yojop̄ cj̄na tiquina cahmeno saha usã yeraḡ ihñañe bucuere tiquina ḡh̄.

<sup>33</sup>Ñu wame yeriquiro Cohãcjũre ño peoro taro sijiro, vinore sihniedare. Tiquiro sa sihniedagũ ihñana, “Watĩnore cõore. Sa yero tũho masieniquiro ijire”, nimesi m̄sa tiquirore.

<sup>34</sup>Yũhu masũ Cohãcjũ oorigũ ijigũ, yũhu ihya sihniaja. Yũhu sa yegũ ihñana ohõ saha nine m̄sa yũhu pehere. “Ihñaña. Ahriquiro pajiro ihyariquiro, queheriquiro ijire. Wapa ne cohteyequina, ñano yeyequina gũhu tiquina mehna piti tiquiro ijire tiquiro”, nine m̄sa yũhũre. Sa nina macanagã yero saha yahuducuna ijire m̄sa. M̄sa cahmeno saha usã yeragũ bucuerare m̄sa.

<sup>35</sup>Sa masiedapenata usã ye ihñõrre ihñana, Cohãcjũ yere usã masigũ masinata m̄sa, ni yahuahye Jesu.

**Simo wame tiquiro fariseo masũno ya wũhũpũ ijiahye Jesu**

<sup>36</sup>Fariseo masũno tiquiro ya wũhũpũ ihya dutiro pijiahye Jesure. Tiquiro sa pijigũ Jesu tiquiro ya wũhũpũ esa, tiquina ihyari mesa cahapũ nuju sahye.

<sup>37-38</sup>Ti macapũre ñañe yericoro ijiahye. Jesu fariseo masũno ya wũhũpũ tiquiro dujigũ ticoro tũhoahye. Sa tũhoro alabastro mehna yeriare ehme sitiye pose tiriare ne cãhta, Jesu behero pehepũ wihidũca, utiahye. Sa utiro, Jesu dahpocãrine ticoro yahco co mehna weo, ticoro poari mehna wũoahye. Tiquiro dahpocãri wũagũ ihñano ticoro tiquiro dahpocãrine ihmi, ehme sitiye mehna pio peoahye.

<sup>39</sup>Ticoro sa yegũ ihñano fariseo masũno Jesure pijiriquiro tiquiro basi ohõ saha ni tũhotumahye: “Ahricoro tiquirore ñehe tuhuricoro ñañe yericoro ijire. Ahriquiro Jesu Cohãcjũ yere yahu m̄htariquiro ijiro tire masiboaga”, ni, tũhotumahye.

<sup>40</sup>Tiquiro sa ni tũhotuyere masino Jesu yahuahye tiquirore: —Simo, yojopũ pũritare m̄hũre yahu duaja, niahye Jesu. —¿Buhegũ, yũhũre dũhse ni yahu duajari m̄hũ? niahye Simo.

<sup>41</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu ohõ saha ni queoye mehna buhe yahuahye: —Pũhtorore pũaro wapamoñequina ijiahye. Ihcãquiro wapamoriquiro quinientos niñeru cjoerire wapamoahye. Apequiro pehe cincuenta niñeru cjoerire wapamoahye.

<sup>42</sup>Sa ye tire tiquina wapa ye masiedagũ ihñano tiquiro tiquina wapamoñene wapa ye dutierahye. ¿Yojopũ pũritare diquiro pehe wapamoriquiro tiquiro pũhtorore cahĩ yũhdũrotari? ni sinituahye Jesu.

<sup>43</sup>Simo yũhtiahye: —Õbah, pajiro wapamoriquiro mehenogã wapamoriquiro yũhdũoro tiquiro pũhtorore cahĩboaga, niahye Simo. —Poto yũhtiri mũhũ yũhũre, niahye Jesu.

<sup>44</sup>Sa ni tuhasa tiquirore pio peoricorore majare ihña, Jesu Simore yahu nemoahye: —Ahricorore ihñaña mũhũ. Mũhũ ya wũhũpũ yũhũ sajã wihiri bato yũhũ dahpocãrine coseati acore yũhũre ohoerari mũhũ. Ahricoro pehe ticoro yahco co mehna yũhũ dahpocãrine weo, ticoro poari mehna wũori yũhũre.

<sup>45</sup>Mũhũ pehe yũhũre piti ca ihmiedari. Ahricoro pehe ohõpũ yũhũ dujiro puno yũhũ dahpocãrine ihmidi.

<sup>46</sup>Mũhũ pehe yũhũ dapure ũhse mehna pio peorari. Ticoro pehe yũhũ dahpocãrine ehme sitiye mehna pio peori.

<sup>47</sup>Sa nigũ mũhũreta yahugũta niaja. Ahricoro ticoro ñañe yeye pe yũhdũaye ijire. Sa ijieperota ticoro tutuaro cahĩne yũhũre. Sa yegũ ticoro ñañene bou. Sa yeye tiquina ñañene mehenogã yũhũ bonohriquina mehenogã cahĩne yũhũre, niahye Jesu Simore.

<sup>48</sup>Sa ni tuhasa tiquiro ticorore yahuahye: —Yojopũ pũritare mũhũ ñañe yeyere bou, niahye Jesu.

<sup>49</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye Jesu mehna dujiyequina tiquina basi ohõ saha ni yahuducuahye: —Ahriquiro potota ñañe yeyere boriquiro ijire. ¿Dũhse ijiriquiro boro ijiajari ahriquiro ñañene boriquiro? niahye tiquina basi.



<sup>50</sup>Sa yero Jesu numinore ohõ saha ni yahuahye: —Yũhũre mũhũ wacũ tutuagũ mũhũre pecarũ wahaborigore yũhdũoaja. Cuero marieno mũhũ ya wũhũrũ tojoaa wahaya, niahye Jesu ticorore.

## Lucas 8

### Numia Jesure yedohoahye

<sup>1</sup>Came bujũye macaripũ, daye macarigãrũ gũhũre esa, Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijyere quehnoañe buheyere yahuahye Jesu. Doce tiquiro buheyequina pehe tiquiro mehna ijyahye.

<sup>2</sup>Sa ye numia gũhũ watĩa cũomediquina numia, dohatimediquina numia Jesu quehnoa wahagũ tiquiro yeriquina numia tiquiro mehna tiniahye. “María”, tiquina nidicorore “Magdalena”, ni pisue tiahye ticorore. Ticorore siete watĩare Jesu cohãhye to pano. Sa yero ticoro gũhũ Jesu mehna tiniahye.

<sup>3</sup>Chuzã wame tiriquire Herodere yedohomediquire namono Juana gũhũ Jesu mehna tiniahye. Susana wame tiricoro gũhũ apequina numia mehna peyequina tiquina cũoye mehna Jesu gũhũre yedohoahye.

### Jesu oteriquiro quitire yahuahye

(Mt 13.1-9; Mr 4.1-9)

<sup>4</sup>Sa ye peye macari cjẽna Jesu caharũ cahmecoahye. Tiquina sa cahmecoari bato Jesu tiquiro tũhotuye mehna queoye mehna tiquinare yahuahye buhero taro:

<sup>5</sup>—Oteriquiro otero wahahye. Tiquiro sa otegũ apeye pjeri maha dũhtũ caharũ bora quehe sahye. Sa yeye ti pjerire masa cũhta diho cũahye. Sa ye minicjũa pari pehe ti pjerire ihyahye.

<sup>6</sup>Sa ye apeye pjeri utã paca watoa bora quehe sahye. Topũ yehrapũ aco mariedahye. Sa ye ti pjeri pihni wahcãdũca ñaia wahahye.

<sup>7</sup>Apeye pjeri taa watoa bora quehe sahye. Taa pehe ti oteye mehna pihniahye. Taa pehe dia yũhdũa waha, oteyere wejẽahye.

<sup>8</sup>Apeye pjeri quehnoari yehpapu bora quehe sahye. Quehnoano pihni, dūca tiahye. Sa ye peye dūca tiahye, niahye Jesu. Sa ni tuhasa ohō saha tutuaro ni nemoahye: —Ahrire quehnoano tūhoya mūsa, niahye tiquiro.

**Jesu queoye mehna tiquiro buherire yahuahye**

(Mt 13.10-17; Mr 4.10-12)

<sup>9</sup>Came tiquiro buheyequina ti queoyere masi duaye, Jesure sinituahye: —¿Ahri queoye mehna dūhse ni yahugu niajari mūhu? ni, sinituahye tiquina.

<sup>10</sup>Tiquina sa nigū Jesu yūhtiahye: —Cohācjū masa pūhtoro tiquiro ijiyere panopu apequina tiquina masiedarire mūsare masigū yerota Cohācjū. Apequina pehere sa yerare tiquiro. Tiquinare queoye mehnata buheitja. Yūhu sa yegū tiquina yūhu buheyere tūhoepeta masisi, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

**Jesu oteriquiro quitire yahu pehoahye**

(Mt 13.18-23; Mr 4.13-20)

<sup>11</sup>Sa ni tuhasa tiquinare yahu nemoahye: —Ohō saha ni yahure ahri quitī: Oteye pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire.

<sup>12</sup>Sa ye maha dūhtu cahapu borari pjeri pehe quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yero masa quehnoañe buheyere tiquina tūhogū ihñano watīno pehe ahta, ti buheyere masi dutierare masare. Minicjua ti pjerire tiquina dote nediro saha yere. Tiquiro sa yeragū tiquina Cohācjūre wacū tutuaboa. Tiquina sa wacū tutuagū ihñano Cohācjū pehe tiquinare pecapu wahaboriquinare yūhdūoboa.

<sup>13</sup>Utā pjeri watoa borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa ye masa quehnoañe buheyere tūho, bucueye mehna tire tūho nene. Sa tūho nepeta utā watoa ijiye cju nūhcori marieñe cju yero saha ahriquina masa gūhu tutuerare. Sa tutueraye yeequina tiquina ijiri buhiri apequina tiquinare ñano yegū ihñañe yee pehere duhu cāhre.

<sup>14</sup>Sa ye taa watoa borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa ye masa quehnoañe buheyere tūhoepeta, ahri yehpa cjēne pajiro bājua witi tūhotu, niñeru pehere cahī, ahri yehpa cjēne bucuere tiquina. Sa yeye ti

pehe quehnoañe buheyere cahmotagũ, masa pehe quehnoañe pehere yerare.

<sup>15</sup>Sa ye quehnoari yehparũ borari pjeri quehnoañe buheye yero saha ijire. Sa yeye masa quehnoañe buheyere tũhoye, quehnoano mehna ti buheyere yũhdũdũcaerare. Sa ye yucũgũ dũca tiro saha quehnoañe buheyere tũhoyequina pehe Cohãcjũ tiquiro cahmeno saha quehnoañene yere, niahye Jesu.

### **Jesu sihãria quitire buheahye**

(Mr 4.21-25)

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa apeye queoye mehna buheahye tiquiro: —Ne sihãriare dihi sutu docarũ cũedare masa. Sa ye tiare cumuno docarũ cũedare. Ûhmũanopũ tiare duhu peore wũhũpũ sajã tayequina tiquina quehnoano ihña sajã tato saha.

<sup>17</sup>Ijipihtiye tiquina masiedarire came masa masieta. Sihãria buhriogũ mari ihña masino saha panopũ tiquina masiedarire masieta masa.

<sup>18</sup>Sa yena mũsa tũhona quehnoano tũho nũnũña. Quehnoano tũho nũnũriquiro, quehnoano masinota. Tũho nũnũdiquiro “Mehenogã tũhoaja”, tiquiro niepegũta ti pehere boaa waharota, niahye Jesu.

### **Jesu acaye tiquirore pijahye**

(Mt 12.46-50; Mr 3.31-35)

<sup>19</sup>Came Jesu bahana tiquina pacoro mehna tiquiro caharũ wahaye nimahye. Masa peyequina ijigũ tiquiro caharũ eserahye.

<sup>20</sup>Sa yero ihcãquiro Jesure yahuahye: —Mũhũ paco mũhũ bahana mehna sopecaharũ ducuri. Mũhũre ihñañe taye niñohti, niahye tiquiro Jesure.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu ohõ saha ni yahuahye ijipihtiyequinare: —Cohãcjũ buheyere tũhoyequina, tire yũhdũdũcaeyequina tiquinata yũhũ paco yũhũ bahana yero saha ijire, niahye Jesu tiquinare.

### **Jesu wihnonore yũsu dutiahye**

(Mt 8.23-27; Mr 4.35-41)

<sup>22</sup>Ape deco Jesu tiquiro buheyequina mehna yucũsarũ sajãhye. —Isa, pehãũhna, ni, tiquina ijipihtiyequina tia mehna ditararũ pehãa wahahye.

<sup>23</sup>Sa pehãno carĩa wahahye Jesu. Tiquina sa pehãducurop̃ tutuaro wihnono wēahye. Wihnono wēgũ b̃j̃ỹe pahcōri wahcã, tiquinare mio cãmahye. Sa waharo miono cua ỹhd̃uahye tiquinare.

<sup>24</sup>Sa wahagũ ihñañe, acuaa waha, Jesu cahap̃ waha, tiquirore wahcōahye. —Buheg̃, mari yariana tana niajũ, niahye tiquina. Tiquina sa nigũ Jesu pehe wahcã, wihnonore, —To punota wē duhuya, niahye. Sa nino pahcōri gũh̃ure, —Yusua wahaya, niahye. Tiquiro sa nigũta wihnono ỹhd̃ua wahahye. Sa ye pahcōri gũh̃u ỹsu dijaa wahahye.

<sup>25</sup>Sa wahari bato Jesu tiquinare ohõ saha niahye: —¿Musa ỹh̃ure wacũ tutuerajari? niahye tiquiro. Tiquiro sa nigũ tiquina pehe cue, acuaa waha, tiquina basi ohõ saha ni yahuducuahye: —¿Yohou, d̃h̃se ijiriquiro boro mas̃no ijiajari ahriquiro? Ahri wihnono, pahcōri gũh̃u tiquiro dutigũ ỹhd̃ud̃caerare tiquirore, niahye tiquina basi.

#### **Watĩa c̃oriquirore ỹhd̃uoahye Jesu**

(Mt 8.28-34; Mr 5.1-20)

<sup>26</sup>Sa ye tiquina ape sie pahr̃ep̃ Gerasa cj̃ena ya yehpap̃ pehã sahye. Ti yehpa Galilea yehpa poto ijiahye.

<sup>27</sup>Top̃ Jesu tiquiro maja sad̃cagũ waro to cj̃no watĩa c̃oriquiro tiquiro cahap̃ ahtahye. Tiquiro yoari pje suhti marieniquiro ijiro, tiquiro ya w̃h̃ur̃e ne ijierahye. Sa yero masa coperi ut̃p̃ tiquina seheri coperi cahap̃ ijie tiahye tiquiro.

<sup>28-29</sup>Sa ye peye tahari watĩa tiquirore ñeheahye. Sa yero tiquiro peresup̃ ijigũ tiquiro omocarine, dahpoc̃arine come dari mehna d̃h̃teriquiro ijieperota, ti darire t̃ã sure m̃jahye. Sa ye watĩa pehe tiquirore masa marienop̃ ne cã m̃jae tiahye. Sa yero tiquiro Jesure ihñadoqueo, tutuaro sañuducu, Jesu cahap̃ d̃sepe curi mehna quehe sahye. Tiquiro sa yegũ ihñano Jesu pehe tiquirore dutiahye: —Ahriquiro mehna ijieracãhña. Wahaya watĩa, niahye. Tiquiro sa nigũ t̃horo watĩa c̃oriquiro tutuaro sañuducu, sinituahye Jesure: —¿Jesu, ãhm̃se cj̃ Cohãcj̃ mac̃u yabere

yei tæu niajari mæhu yæhure? Yæhure ñano yeracãhña, niahye watia cæoriqiro.

**30**Tiqiro sa nigũ Jesu pehe sinituahye tiqirore: —¿Dæhse wame tiajari mæhu? niahye. Peyequina watia tiqiro mehna ijiahye. Sa yero ohõ saha niahye tiquinare cæoriqiro. —Watia peyequina wame tiaja æsã, ni, yæhtiahye watia cæoriqiro.

**31**—Uhcæari copepæ æsære waha dutieracãhña, ni, tutuaro siniahye watia pehe.

**32**Ti pjere topæ cænæ dahpotopæ yesea peyequina ihyaye niahye. Tiquina topæ ihyagũ ihñañe watia ohõ saha ni siniahye Jesure: —Sisequina yesea cahapæ waha dutiya æsære. Tiquina mehna iji dutiya æsære, ni, siniahye watia. Tiquina sa nigũ tæhoro Jesu tiquinare yesea cahapæ waha dutiahye.

**33**Tiqiro sa waha dutiri bato watia pehe masæno mehna ijimediquina waha, yesea cahapæ esahye. Tiquina cahapæ tiquina esari bato yesea pehe pari cjæpæ oma maa buhaa waha, ditarapæ bora ñojoa mini yaria pihtia wahahye.

**34**Yeseare cohteyequina yesea tiquina sa minigũ ihñañe, cue, oma cãa wahahye. Sa oma cã macapæ esa, ti maca cjænare, ihquẽ wæhæse ijiro cjæna gæhure tiquina ihñarire yahu siteahye.

**35**Tiquina sa yahu siteri bato masa ihñañe wahahye. Sa ye Jesu cahapæ esa, watia cæomediquirore suhti sañariqiro tæho masiniqiro tiqiro dujigũ ihñañe tiquina. Tiquina ijipihtiyere ihñañe, tiquina cue niahye.

**36**Watia cæomediquiro tiqiro quehnoa waharire ihñañequina apequinare tiquina ihñarire yahuahye.

**37**Ti pjeta Gerasa yehpa cjæna peyequina Jesure tutuaro cueye, tiqirore waha dutiahye. Tiquina sa waha dutigũ Jesu yucæsapæ sajã, waharo taro niahye.

<sup>38</sup>Watĩa cʉomediquiro Jesu wahato pano tutuaro sinimahye tiquirore: —Mũhũ mehna waha duaja, ni sinimahye.

<sup>39</sup>Tiquiro sa nigũta Jesu tiquirore yũhtiahye: —Mũhũ ya macarũ wahaya. Sa wahagũ Cohãcjũ mũhũre tiquiro yerire yahuya apequinare, niahye Jesu. Tiquiro sa nidi bato waha, tiquiro ya macarũ esaro, masũno pehe Jesu tiquirore yerire ijipihtiyequina tiquiro ya maca cjẽnare yahuahye.

**Jairo maconore yũhdũoro, dii mũna wihoro dohatiducuricoro gũhũre  
yũhdũoahye Jesu**

(Mt 9.18-26; Mr 5.21-43)

<sup>40</sup>Ape sie pahrẽpũ Jesu pari turi tiquiro pehã sagũ ihñañe masa peyequina tiquirore cohte, bucueye mehna piti cahye tiquirore.

<sup>41-42</sup>Topũ judio masa buheri wũhũ cohteriquiro Jairo wame tiriquire Jesu caharũ esa, tiquiro dahpocãri caharũ dũsepe curi mehna quehe sahye tiquirore ño peoro. Tiquiro macono yariaro niahye. Ticoro ihcãcorota ijiricoro doce cũhmari cũoricoro ijiahye. Sa yero tiquiro ya wũhũpũ Jesure piji cãhye. “Aũ”, ni, tiquiro mehna wahahye Jesu gũhũ. Maharũ tiquina sa wahagũ pe yũhdũayequina masa ijiye, wahpa yũhdũahye.

<sup>43</sup>Sa yero apecoro numino doce cũhmari waro dii mũna dohatiducuricoro topũ ijiahye. To pano duturuare ijipihtiye ticoro ye niñeru mehna wapa yemahye ticoro aco ye dutiro. Tiquina sa aco yepegũta mũnanota ijiducu cãhye ticoro.

<sup>44</sup>Sa yero ticoro Jesu behero pehepũ ahta, tiquiro suhtiro sohtoare ticoro ñehe tuhugũta ticoro dohatiye pihtia wahahye.

<sup>45</sup>Ticoro sa ñehe tuhugũ tũhoturo Jesu sinituahye. —¿Noa yũhũ suhtirore ñehe tuhujari? niahye tiquiro. Ijipihtiyequina “Ñehe tuhuerũ”, niahye. Sa ye Pedro gũhũ ohõ saha niahye: —Buhegũ, bihsarĩne. Sa yeye masa peyequina mũhũre ñehe tuhure. ¿Dũhsegũ sa ni sinitujari mũhũ? niahye tiquina Jesure.

<sup>46</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Mianogãta yũhũ yũhdũgũ yei ihcãcorore. Sa yegũ yũhũre ticoro ñehe tuhugũ masiaja, niahye tiquiro.

<sup>47</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro ticoro duhti masiedaro, nanarericoro Jesu caharũ dũsepe curi mehna quehe sahye tiquirore ño peoro. Sa ye ijipihtiyequina masa tiquina tũhoropũ ticoro dohatiyere, Jesure ticoro ñehe tukurire, ticoro quehnoa waharire yahuahye ticoro.

<sup>48</sup>Ticoro yahu tuhasagũ Jesu ticorore yahuahye: —Maco, yũhũre mũhũ wacũ tutuaye mehna quehnoago tojoare yojopũre. Bucueye mehna wahaya, niahye ticorore.

<sup>49</sup>Tiquiro sa nini watoa Jairo ya wũhũpũ ijiriquiro yahuro wihiahye: —Mũhũ macogã yariaa wahari. Sa yegũ buheriquirore piji cãhtaeracãhña, niahye tiquiro.

<sup>50</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, Jairore ohõ saha ni yahuahye Jesu: —Bũjũa witi tũhotueracãhña. Yũhũre wacũ tutuaya. Ti dihitare yeya. Mũhũ sa yegũ ticorogã masaa waharota, niahye Jesu.

<sup>51</sup>Sa ni tuhasa tiquiro ya wũhũpũ esa, Pedro, Ñu, Santiago, dohatiricoro pacũsumũa topequinata ne sajãhye. Apequina pehere Jesu sajã dutierahye.

<sup>52</sup>Topũ ijipihtiyequina masa tiquina ñehe quea utiri watoa sajã sahye Jesu. —Utieracãhña. Ticorogã yarierare. Carĩno nine, niahye tiquiro.

<sup>53</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe ticoro yariaricoro ijigũ masiñe, Jesure bũjũahye. “Sa ni maca cãno nine”, ni bũjũahye.

<sup>54</sup>Sa yero Jesu ticorogã omocare ñehe, pisuahye: —Mehenicorogã wahcãña, niahye.

<sup>55</sup>Tiquiro sa nigũta yariaricoro masaa waha, wahcãdũca sahye ticorogã. Ticoro wahcãdũcari bato Jesu ticorore ihyayere oho dutiahye.

<sup>56</sup>Ticoro sa masagũ ihñañe ticoro pacũsumũa ihña maria wahahye. Sa yero Jesu tire apequinare yahu dutierahye.

## Lucas 9

### Jesu doce tiquiro buheyequinare buhe dutiro ohoahye

(Mt 10.5-15; Mr 6.7-13)

<sup>1</sup>Sa ye Jesu docere tiquiro buheyequinare pijio, tiquiro tutuayere ohoahye tiquinare. Watĩare tiquina cohãtĩre, dohatiyequinare yũhdũgũ yeati gũhũre tiquiro tutuayere ohoahye tiquinare.

<sup>2</sup>Sa ye tuhasa tiquinare Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiyere buhe dutiro, dohatiyequinare yũhdũo dutiro ohoahye tiquinare.

<sup>3</sup>Ohõ saha ni dutiahye Jesu tiquinare: —Musa wahana apee borore nedacãhña. Tua dũre, ajurore, ihyayere, niñerure nedacãhña. Musa sañano dihitare saña cãhña. Apeye suhtire nedacãhña.

<sup>4</sup>Ijipihtiye macaripũ mũsare tiquina carĩno ohogũ ti wũhũpũta ijiniña. Coã wahanapũ wijiaya ti wũhũre.

<sup>5</sup>Apeye macari cjẽna mũsare tiquina cahmedagũ ihñana ti macarine yũhdũ cãa wahaya. Sa wahana musa dahpocãri cjẽ dihta esa wahãrire wejẽ site cũña musa tiquinare tiquina ye buhirire masigũ yena, niahye Jesu.

<sup>6</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquiro buheyequina pehe waha, ijipihtiye macaripũ quehnoañe buheyere yahu tiniahye. Sa ye dohatiyequinare yũhdũoe tiahye.

### **Jesu tiquiro yerire Herode tũhoahye**

(Mt 14.1-12; Mr 6.14-29)

<sup>7</sup>Sa ye Herode Galilea yehpa cjẽna pũhtoro Jesu yerire tũhoahye. “¿Noa boro ijiajari tiquiro Jesu?” nieperota ne masiedahye. Ihquẽquina ohõ saha nimahye Jesure. “Ñu wame yeriquiro mũnano masa mũjahye. Sa yero ‘Jesu’, tiquina nidiquiro tiquirota ijire”, nimahye ihquẽquina. Tiquina sa nigũ tũhoro Herode Jesure dũhse ni masiedahye.

<sup>8</sup>Sa ye apequina “Tiquiro Elia mũnano yojopũ bajuaro nine”, nimahye. Apequina pehe “Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina panopũ cjẽna mehna cjũno yojopũ masa bajuaro nine”, nimahye Jesure.

<sup>9</sup>Tiquina sa ni yahuducuepegũta ohõ saha ni tũhotuahye Herode: “Ñu dapure dũte sure duti tuhasau yũhũ. ¿Yojopũre ijiriquiro masa tiquina



yahuriquiro noa boro ijiboagari tiquiro pehe?” ni, tūhoturo tiquiro Jesure ihña duamahye.

### **Jesu cinco mil masare ihyayere ohoahye**

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Jn 6.1-14)

**10**Sa ye Jesu tiquiro ohoriquina tiquiro cahap̄ tojoa sa, tiquina yerire yahuahye Jesure. Tiquina yahu tuhasaḡ Jesu tiquina dihitare Betsaida wame tiri macap̄ siho wahahye.

**11**Tiquina waharire masiñe, masa peyequina tiquinare n̄n̄ tã cãa wahahye. Jesure tiquina ʘm̄ saḡ ihñano piti cahye Jesu tiquinare. Sa yero tiquiro Cohãcj̄ p̄h̄toro ijiyere tiquinare yahu, dohatiyequinare ȳhd̄ḡ yeahye.

**12**Ñamicahap̄ doce tiquiro buheyequina tiquiro cahap̄ esa, Jesure yahuahye: —Ohõ masa marienop̄ ijire. Ohõ majano cj̄ w̄h̄s̄ep̄ ahriquina masare ohoya. Carñato, tiquina ihyati ḡh̄re maca dutiya tiquinare, niahye tiquina Jesure.

**13-14**Tiquina sa niḡ Jesu ȳhtiahye tiquinare: —Sa niedacãhña. Ihyayere ohoya tiquinare, niahye. Tiquiro sa niḡ t̄h̄oye tiquina ȳhtiahye: —Ihcã omope paca pã paca, p̄aro wahi to punota c̄oaja mari. ¿Ahriquina peyequina masa tiquina ihyatire dúboagari ʘsã? niahye tiquiro buheyequina. Peyequina masa tiquina ijiḡ ihñañe sa niahye tiquiro buheyequina. Top̄re cinco mil ʘm̄a ijiahye. Sa yero Jesu yahuahye tiquiro buheyequinare: —Cincuenta masare ihcã curua duji dutiya. Apeye cururi ḡh̄re topequinata duji dutiya, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

**15**Tiquiro sa niḡ buheyequina tiquiro dutiriro sahata ye, ijipihtiyequina masare duji dutiahye.

**16**Duji duti tuhasa Jesu ihcã omope paca pã pacare p̄aro wahire ne, ʘhm̄anop̄ ihña m̄oahye. Sa ihña m̄ono Cohãcj̄re “Quehnoare”, niahye. Tiquiro sa nidi bato pã pacare nuha, tiquiro buheyequinare masare iti dutiro ohoahye.

<sup>17</sup>Sa ye tiquina ijipihtiyequina masa ihya, yapi yũhdũa wahahye. Tiquina yapi wehorire doce pũhũse ne cahmecoa wahpo dapoahye tiquiro buheyequina.

**Jesu potota Cristo tiquiro ijiyere Cohãcjũ ohoriquiro tiquiro ijiyere yahuahye Pedro**

(Mt 16.13-19; Mr 8.27-29)

<sup>18</sup>Ihcã deco Jesu ihcãquirota ijiro, Cohãcjũre sinino niahye. Tiquiro sinini watoa tiquiro buheyequina tiquiro cahapũ esahye. Sa yero Jesu sinituahye tiquinare: —¿Noa boro ijiagari yũhũ, masa yũhũre tiquina tũhotugũ? ni sinituahye. Tiquiro sa sinitugũ tũhoye tiquiro buheyequina yũhtiahye:

<sup>19</sup>—“Ñu wame yeriquiro ijire”, nine mũhũre. Apequina “Elia ijire”, nine. Apequina “Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mehna cjũno panopũ cjũno masa bajuaro nine yojopũre”, nine, ni yũhtiahye tiquiro buheyequina pehe tiquirore.

<sup>20</sup>Tiquina sa nidi bato Jesu tiquinare sinituahye tja: —¿Mũsa pehe mũsa tũhotugũ, noa boro ijiagari yũhũ? ni, sinituahye tja. —Mũhũ Cristo Cohãcjũ ohorigũ ijire, ni yũhtiahye Pedro.

**Jesu tiquiro yaria masa wijiatiye yahuahye**

(Mt 16.20-28; Mr 8.30–9.1)

<sup>21</sup>Sa ye Pedro “Cristo ijire mũhũ”, tiquiro nidire apequinare Jesu yahu site dutierahye tiquiro buheyequinare.

<sup>22</sup>Sa ni yahu site dutiera tuhasa ohõ saha ni nemoahye: —Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ tutuaro ñano yũhdũta. Sata yũhdũro cahmene yũhũre. Sa ye mari judio masare buheyequina, bũcũna, pahia pũhtoa mehna yũhũre cahmeda, yũhũre wejẽeta. Tiquina wejẽdi bato ihtia deco wahaboro masa wijiagũtja, niahye Jesu tiquinare.

<sup>23</sup>Came ijipihtiyequinare ohõ saha ni yahuahye Jesu: —Ihcãquiro yaquiro iji duaro, tiquiro cahmeno ye duamedire duhu cãnota. Sa yero yaquiro tiquiro ijiri buhiri ñano yũhdũeperota yũhũre duhusi. Sa yero yeere yeducuriquiro ijirota.

<sup>24</sup>Masuno yũhũre wacũno marieno tiquiro esa tuharo tiquiro cahmeno saha yero, pecarũ wahaŕota. Sa yero yeere sa yeducuriquiro ijipihtiye decori yũhũ mehna ũhmũseŕũ ijiducurota.

<sup>25</sup>¿Ihcãquiro masuno ahri yehpa cjẽne ijipihtiyere cuoriquiro Cohãcjũre cahmedaro pecarũ wahaŕo, yabere wapatajari tiquiro? Sa ijiriquiro ne wapataerare.

<sup>26</sup>Ihquẽquina yũhũre, yũhũ buheye gũhũre bũe tisãboaga. Tiquina sa yegũ ihñagũ yũhũ gũhũ yũhũre sa yeyequinare bũe tisãgũtja. Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ quehnoañequina angele mehna ũsã asi siteropũ, yũhũ Pacũ tiquiro asi siteropũ tojoa tagũ tiquinare bũe tisãgũta.

<sup>27</sup>Poto niita niaja mũsare. Yojoŕũre ihquẽquina mũsa ohõŕũre ijiyequina mũsa yariato pano Cohãcjũ ijipihtiyequina bui pũhtoro tiquiro iji dũcagũ ihñanata mũsa, niahye Jesu tiquinare.

### **Jesu tiquiro pagure comesahye**

(Mt 17.1-8; Mr 9.2-8)

<sup>28</sup>Sa ye ocho decori tire tiquiro yahuri bato Jesu Pedrore, Ñũre, Santiagore tiquina dihitare pijiahye. Sa ye waha, Cohãcjũre siniñe waha, cũnũrũ mũjaa wahaŕo tiquina.

<sup>29</sup>Cohãcjũre tiquiro sinini watoa Jesu ya wũhdoa comesahye. Sa yero tiquiro suhtiro asi siteri suhtiro quehnoano yehseri suhtiro wahaŕo.

<sup>30</sup>Tiquiro sa wahari watoa pũaro ũmũa tiquiro mehna yahuducuye niahye. Yahuducuyequina pehe Elia mũnano, Moise mũnano gũhũ ijiahye.

<sup>31</sup>Tiquina ũhmũse cjẽ asi siteye mehna bajuahye. Jesu camegãta Jerusalẽpũ tiquiro yariatire tiquina Jesu mehna yahuducuye niahye.

<sup>32</sup>Pedro gũhũre wũjũa purĩ yũhduahye. Sa carĩepeta acua, wahcã wihi, Jesu tiquiro asi siteyere ihñañe, pũaro tiquiro mehna ducuyequina gũhũre ihñahye.

<sup>33</sup>Moise mũnano gũhũ tiquina wahato panogã Pedro Jesure ohõ saha nimahye: —Pũhto, mari ohõre ijigũ quehnoa duare. Ihtia wũhũgã yematja.

Mũhũ ya wũhũgã, Moise ya wũhũgã, Elia ya wũhũgã yematja, nimahye Pedro. Sa nieperota tiquiro nidire ne masiedahye.

<sup>34</sup>Tiquiro sa ni yahuducuri watoa tiquinare ehmeo curua cahmotahye. Sa cahmotagũ ihñañe tiquina cuea wahahye.

<sup>35</sup>Sa yero ehmeo puhiapũ yahuducuye bisiro ca tahye: —Ahrikiro yũhũ macũ, yũhũ beserikiro ijire. Quehnoano tũhoya tiquirore, nino ca tahye ehmeo curua puhiapũre.

<sup>36</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu dihitare ihñahye tiquina. Came tiquina ihñarire apequinare yahuerahye. Ne ihcãquiore yahuerahye.

### **Jesu watĩno cœoriquirogãre yũhdũoahye**

(Mt 17.14-21; Mr 9.14-29)

<sup>37</sup>Ape deco tiquina cũnũpũ tiquina dijia tagũ peyequina masa Jesure piti cahye.

<sup>38</sup>Sa yero tiquina mehna cjũno Jesure pisuahye: —Buhegũ, mũhũre tutuaro ahrire sini duaja yũhũ. Yũhũ macũ ihcãquiota ijire. Sa yegũ tiquirore ihña basaya mũhũ.

<sup>39</sup>Watĩno tiquirore ñehe, sañuducu tunu nanaregũ ye, sahpo tua wahagũ yee tire. Sa yero watĩno yũhũ macũre ñano yũhdũgũ ye, ne duhu duerare.

<sup>40</sup>Mũhũ buheyequinare watĩnore cohã dutigũ tutuaro sinimi. Yũhũ sa siniepegũta tiquina tiquirore cohã masiedari, niahye tiquiro Jesure.

<sup>41</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu pehe ohõ saha niahye tiquiro buheyequinare: —Yojopũ cjẽna mũsa ñana ijire. ¿Yũhũre ne wacũ tutuerabutijari? Yoabutiari pje mũsare buhemi yũhũ. ¿Noho puno yoari pje yũhũre mũsa cariboboagari? ni tuhtiahye Jesu. Sa ni tuhasa watĩa cœoriquiro pacũrore ohõ saha niahye: —Mũhũ macũre ne cãhtaya, niahye.

<sup>42</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquiro macũno Jesu cahapũ tiquiro ahtari watoa watĩno pehe tiquirore yehrapũ doque quehe sa, tunu nanaregũ yeahye. Tiquiro sa yegũ Jesu watĩnore waha dutiahye. Tiquiro sa dutigũ watĩnore

ɕɔriqirogã yũhdna wahahye. Sa yero Jesu pehe tiquirogãre wiahye tiquiro pacurore.

<sup>43</sup>Ijipihtiyequina masa Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro quehnoa wahagũ ihñañe, ihña maria wahahye.

**Pari turi Jesu tiquiro yaria masa wijiatire yahuahye**

(Mt 17.22-23; Mr 9.30-32)

Masa Jesu tiquiro yerire tiquina ihña, ihña maria wahagũ Jesu pehe tiquiro buheyequinare ohõ saha ni yahuahye:

<sup>44</sup>—Mianogãta yũhũ yahuatire boeracãhña mɔsa. Yũhũre Cohãcjũ tiquiro ohorigũre apequiro yũhũre ñehe dutiro ohorota masare, niahye Jesu.

<sup>45</sup>Tiquiro sa niepegũta tiquina pehe tiquiro yahuyere quehnoano tũhoerahye. Tiquiro yahurire tiquinare masino basioerahye. Ti pjeta Cohãcjũ tiquinare tire tũho dutiero niahye. Sa ye tiquina cueye, tire tiquirore sinituerahye.

**Jesu buheyequina tiquina mehna cjũnore pũhto sõ duamahye**

(Mt 18.1-5; Mr 9.33-37)

<sup>46</sup>Came Jesu buheyequina cahme sehña soye niahye: —¿Mari mehna cjũno diquiro pehe pũhtoro sajãnotari? niñe niahye tiquina basi.

<sup>47</sup>Tiquina sa nigũ Jesu pehe tiquina tũhotuyere masino, nijinogãre tiquiro cahapũ ducu duti, tiquiro buheyequinare yahuahye:

<sup>48</sup>—Yeere yena tana ahriqirogãre cahmena, yũhũ gũhũre cahmene mɔsa. Sa yena yũhũre cahmena, yũhũre ohoriqiro gũhũre cahmene mɔsa. Mɔsa mehna cjũno mɔsa cahacjũno ijiro tiquiro gũhũ pũhtoro ijirota, niahye Jesu.

**Marine ihña tuhtiriquiro ijieraro, mari mehna cjũno ijire**

(Mr 9.38-40)

<sup>49</sup>Came Ñu Jesure ohõ saha ni yahuahye: —Buhegũ, mũhũ wame mehna watĩare cohãriqirore ɔsã ihñaũ. Mari mehna cjũno tiquiro ijieragũ ihñana tire tiquirore ye dutierũ ɔsã, niahye Ñu Jesure.

<sup>50</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu Ñure apequina buheyequina gũhure ohõ saha ni yahuahye: —Sa niedacãhña mûsa tiquirore. Marine ihña tuhtiriquiro ijieraro, tiquiro mari mehna cjũno ijire, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

### **Jesu Santiagore, Ñu gũhure tuhtiahye**

<sup>51</sup>Ti pjere Jesu ùhmûsepû tiquiro wahato panogã, “Jerusalẽpû wahautja”, niahye tiquiro. Sa nino topû waharo niahye.

<sup>52</sup>Sa ye Jesu tiquiro pano ohoriquina waha, Samaria yehpa cjã macapû esa, topû Jesu tiquiro ijiatire quehno duamahye.

<sup>53</sup>Jesu Jerusalẽpû waharo taro niahye. Topû wahatiquiro tiquiro ijigũ tũhoye, to cjẽna tiquirore cahmedahye.

<sup>54</sup>Tire tũhoye Santiago, Ñu mehna yahuahye Jesure: —Pũhto, mũhũ cahmegũ ùhmûse cjã peca mehna tiquinare wejẽ dutinata, nimahye tiquina tiquirore.

<sup>55</sup>Tiquina sa nigũ Jesu majare ihña, tuhtiahye tiquina pũarore.

<sup>56</sup>Sa tuhti tuhasa, ape macapû Jesu gũhũ wahaa wahahye.

### **Apequina Jesu mehna wahamahye**

(Mt 8.19-22)

<sup>57</sup>Ti mahapû tiquina wahagũ, ihcãquiro Jesure yahuahye: —Mũhũ mehna waha duaja noho mũhũ waharopû, niahye tiquiro.

<sup>58</sup>Tiquiro sa ni tuhasagũ Jesu yũhtiahye: —Ihquẽquina nũcũ cjẽna wahiquina tiquina coperi cũore. Minicjũna gũhũ tiquina suhti cũore. Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ pehe yũhũ carĩni wũhũ cũoeraja, niahye Jesu.

<sup>59</sup>Came apequirore Jesu pijiahye: —Yũhũ mehna cjũ ijiascjũ ahtaya, niahye. Tiquiro sa nigũ yũhtiahye Jesure: —Pũhto, yũhũ pacũ tiquiro yariagũ yarĩgũtja. Sa ya tuhasagũ pũrita mũhũ mehna wahagũtja, niahye tiquiro.

<sup>60</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yahuahye: —Yũhũre cahmeeñequina yariariquina yero saha ijire. Tiquina pehe yariariquinare yaahro. Sa yegũ mũhũ pehe Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiyere quehnoañe buheyere buhegũ ahtaya, niahye Jesu tiquirore.

<sup>61</sup>Sa yero apequiro Jesure ohõ saha niahye: —Pũhto, mũhũ mehna wahautja. Mũhũ mehna yũhũ wahato pano yũhũ acayere cohe tini wahautja, niahye tiquiro Jesure.

<sup>62</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yahuahye tiquirore: —Dahrariquiro dahra dueraro tiquiro dũhseatiquiro ijierare. Tiquiro yero sahata ijiriquiro ohõ saha ijire: “Cohãcjũ yere ye duaja”, nieperota tire yerare. Tiquiro Cohãcjũ yaquiro ijiboriquiro ijierare, niahye Jesu.

## Lucas 10

### Jesu setenta y dos buheyequinare buhe dutiro ohoahye

<sup>1</sup>Came Jesu apequina buheyequinare setenta y dos buheyequinare bese, macaripũ tiquiro wahato pano ohoyuahye. Ti macarine pũeyequina dihita ohoyuahye tiquiro.

<sup>2</sup>Sa ohoyuro ohõ saha ni yahuahye tiquinare queoye mehna buhero: —Trigo peye ti bũcũa tuhasagũ peye ijigũ dahraye pajiro ijire. Sa ijiepegũta dahrayequina pehe meheñequinagã ijire. Sata quehnoañe buheyere tũhoatiquina peyequina ijigũ pajiro ijire mari dahraye. Sa ijiepegũta meheñequinagã dahrari masa yero sahata quehnoañe buheyere buheatiquina gũhũ meheñequinagã ijire. Sa yena quehnoañe buheyere buheatiquinare apequinare tiquiro ohoatire siniña Cohãcjũre mũsa.

<sup>3</sup>Wahaya mũsa. Mũsare yũhũ ohogũ mũsa oveja pohne yayia watoa tiquina ijiro sahata mũsa gũhũ ñañequina usuayequina watoa ijinata.

<sup>4</sup>Niñeru ajurore, paji cjũri ajuro gũhũre, dahpo suhtire nedacãhña. Mũsa mahapũ tinina apequinare boca sa yahuducueracãhña. Poto wahaya.

<sup>5</sup>Ijipihtiye mũsa sajãñe wũhũsepũ sajãna, “Ahri wũhũ cjẽna quehnoano ijiahro”, ni mũhtaña.

<sup>6</sup>Ti wũhũ cjẽna quehnoano mehna ijiyequina cahmequeno marieñequina tiquina ijigũ, tire niña tiquinare. Quehnoano mehna tiquina ijieragũ ihñana ti wũhũ cjẽnare sa niedacãhña.

<sup>7</sup>Ihcã wuhurũ sajã saducana tiquina quehnoañequina ijigũ ti wuhurũta tojoaya. Topũ tiquina duhu peorire ihya, sihniña. Dahrayequinare tiquina wapatayere neno cahmene. Sa yena tiquina wapatayere tiquina neno sahata tiquina duhu peorire neña m̄sa gũhũ. Sa yena ihcã wuhurũta m̄sa esari wuhurũta ijina, ti maca cjẽ wuhuserũ carĩ tiniedacãhña.

<sup>8</sup>Macarũre m̄sa esana to cjẽna pehe m̄sare tiquina cahmeñequina ijigũ ti ihyayere tiquina duhu peorire ihyaya.

<sup>9</sup>To cjẽna dohatiyequinare yũhdũoya. Sa yena ohõ saha niña to cjẽnare: “Cohãcjũ yojopũre mari pũhoro tiquiro ijiati mehenogã dũhsare”, niña tiquinare.

<sup>10</sup>Ape macarũ m̄sa esagũ tiquina pehe m̄sare cahmedaboaga. Tiquina cahmedagũ ihñana ti maca decopũ waha, ohõ saha niña tiquinare.

<sup>11</sup>“Ahri maca cjẽ dihtare dahpocãri cjẽ dihtare wejẽ site cohãna niaja usãre m̄sa cahmedari buhiri ihñona. Sa yena ahrire wacũña. Cohãcjũ mari pũhoro yojopũre tiquiro ijiati mehenogã dũhsare”, niña tiquinare.

<sup>12</sup>M̄sare poto niita niaja. Sodoma cjẽna ña yũhdũayequina ijiahye. Tiquina sa ijiepegũta pihtiatĩ deco ijigũ Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreati deco ijigũ Sodoma cjẽna yũhdũoro m̄sare cahmeeñequina pehere buhiri dahrerota, niahye Jesu.

**Apeye macari cjẽna Cohãcjũre yũhdũucayequina ijire**

(Mt 11.20-24)

<sup>13</sup>Came Jesu ohõ saha niahye macari cjẽnare: —Corazĩn cjãna, m̄sa ñano yũhdũnata. Betsaida cjãna, m̄sa gũhũ ñano yũhdũnata. M̄sa ye macarĩpũre Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñomi. Tiro wame tiri macare, Sidõ wame tiri maca gũhũre tiquiro tutuaye mehna yũhũ ye ihñogũ ihñañe panopũ to cjẽna pehe tiquina ñañene bujua witiboaga. Sa ye quehnoañene comesaboaga. Duita tiquina masa dija suhtire saña, tiquina basi peca cjẽ nujuare tiquina bui dahra site peoboaga tiquina ñañene bujua witiyere ihñoñe.



<sup>14</sup>Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreati deco ijigũ Tiro cjëna, Sidõ cjëna yũhdũoro mûsa pehere mûsa ñari buhiri mûsare tutuaro buhiri dahrerota tiquiro.

<sup>15</sup>Capernau cjãna, mûsa esa tuharo ðhmûsepũ waha duamene. Mûsa sa waha duepegũta mûsa ñari buhiri mûsare Cohãcjũ pecarũ cohãnota, niahye Jesu.

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa Jesu tiquiro buheyequinare yahuahye: —Mûsare tũhoyequina yũhũ gũhũre tũhore. Mûsare cahmeeñequina, yũhũ gũhũre cahmedare. Sa yeye yũhũre cahmeeñequina, tiquina yũhũre ohoriquiro gũhũre cahmedare, niahye Jesu tiquinare.

#### **Setenta y dos buheyequina tojoa wihiahye**

<sup>17</sup>Came setenta y dos buheyequina bucueye mehna tojoa wihiahye: —Pũhto, mũhũ wame mehna mũhũ tutuaye mehna watĩare usã dutigũ tiquina pehe usãre yũhdũducaerare, niahye tiquina Jesure.

<sup>18</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye tiquinare: —Ëhmûsepũ mia sitedoque dijioro sahata, watĩno tiquiro bora dijia tagũ ihñañ.

<sup>19</sup>Quehnoano tũhoya. Mûsare yũhũ tutuayere ohou yũhũ. Sa yegũ añaa parire, cutipa parire, watĩnore marine ihña tuhtiriquirore mûsa yũhdũducatire ohou yũhũ. Sa ye tiquina mûsare ñano ye masiedare.

<sup>20</sup>Yũhũ sa ohoepegũta watĩa mûsare tiquina yũhdũducaeragũ ihñana ti dihitare bucueracãhña. Ahri pehere bucueya. Ëhmûsepũ Cohãcjũ yequina tiquina wamene tiquiro ojoa ohõri tjurũ mûsa wamene tiquiro ojoa ohõgũ ihñana, ti pehere bucueya mûsa, niahye Jesu tiquinare.

#### **Jesu bucueahye**

(Mt 11.25-27; 13.16-17)

<sup>21</sup>Ti pjere Espĩritu Santo Jesure tutuaro bucuegũ yeahye. Sa yero Jesu ohõ saha niahye: —Mai, mũhũ ðhmûsepũ gũhũre yehparũ gũhũre pũhto ijire. Masi yũhdũducaeyequinare mũhũ yahuerarire ihyo ijiyequina pehere yahuri mũhũ. Mũhũ sa yegũ ihñagũ “Quehnoa yũhdũare”, niaja. Sata ijire

mai. Mũhũ ye duariro sahata, mũhũ cahmediro sahata tiquinare mũhũ yere yahuri mũhũ, niahye Jesu. Sa ni tuhasa apequinare ohõ saha niahye:

<sup>22</sup>—Yũhũ Pacũ ijipihtiyere yũhũre ohori. Yũhũ Pacũ dihita yũhũre masine. Yũhũ gũhũ tiquire masiaja. Yũhũ beseriquina gũhũ tiquire masine, yũhũ masi dutiyequina ijiye. Topequinata yũhũ Pacũre masiaja usã, niahye Jesu.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquina sehsaro ijigũ Jesu tiquiro buheyequinare ohõ saha niahye: —Ahri ijipihtiyere mũsa ihñana bucuena ijire.

<sup>24</sup>Ijirota ijire. Peyequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina, ihquẽ yehpari cjẽna pũhũa gũhũ yojopũ mũsa ihñarire ihña duamahye tiquina gũhũ. Sa ye mũsa tũhori gũhũre tũho duamahye, niahye Jesu.

#### **Quehnoariquiro Samaria cjũno quitire yahuahye Jesu**

<sup>25</sup>Ti pjeta judio masare buheriquiro Jesu cahapũ wihi, Jesure tiquiro ñano yahuducugũ ye duamahye: —¿Buhegũ, yũhũ ijipihtiyere decori Cohãcjũ mehna iji duagũ dũhse yeboagari yũhũ? ni, sinituahye tiquiro Jesure.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye tiquirore: —¿Dũhse ni yahujari Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ? ¿Cohãcjũ tiquiro ni ojoarire dũhse ni tũhotujari mũhũ? niahye Jesu tiquirore.

<sup>27</sup>Jesu sa nigũ tiquiro yũhtiahye: —Ohõ saha niahye Cohãcjũ: “Tutuario mũsa jeripohnari mehna, quehnoano mũsa tutuaye mehna, mũsa wacũñe mehna Cohãcjũre cahĩña. Sa ye mũhũ basi mũhũ cahĩno saha mũhũ cahapũ ijiyequina gũhũre cahĩña”, niahye tiquiro Jesure.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Potota nine mũhũ. Tire yeya. Sa yegũ ijipihtiyere decori Cohãcjũ mehna ijigũta mũhũ, niahye tiquirore.

<sup>29</sup>“Ahriquiro Cohãcjũ dutiyere ye pehoriquiro ijire”, masa tiquirore tiquina ni ihñagũ cahmeahye judio masare buheriquiro. Sa cahmeno tiquiro Jesure ohõ saha ni sinituahye: —¿Noa boro ijiboagari yũhũre mũhũ cahĩ dutiriquiro? niahye tiquiro.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu ohõ saha ni queoye mehna piti dahre buheahye: —Ihcã deco Jerusalẽpũ ahtariquiro Jericópũ wahariquirore mahapũ tiquiro tinigũ yaqueyequina tiquirore ñeheahye. Sa ñeheñe, tiquiro suhtirore tu we ne, tiquirore tutuaro quẽahye. Sa tutuaro quẽ, tiquiro yariaro taro yegũ duhuahye tiquina tiquirore.

<sup>31</sup>Ti pjeta pahi ti mahapũ ahtahye. Sa ahtaro tiquina quẽdiquirore ihñaeperota maha ape sie dũhtũ cahapũ yũhdũ cãa wahahye.

<sup>32</sup>Sa ye Cohãcjũ wũhũpũ dahrariquiro gũhũ pejecũoriquiro cahapũ esa, tiquirore ihña, maha ape sierũ yũhdũ cãa wahahye.

<sup>33</sup>Sa ye Samaria cjũno pehe topũ waha, yoa cjũnopũ pejecũoriquirore ihña, tiquirore paja ihñahye.

<sup>34</sup>Sa yero tiquiro pejecũoriquiro cahapũ esa, Ưhse, vino mehna moredire tiquiro camine pio peoahye. Pio peo tuhasa suhtiro cahsero mehna dũhteahye tiquiro camine. Tuhasa, pejecũoriquirore tiquiro yaquiro burro bui duhu peo, carĩni wũhũpũ ne cãhye tiquirore. Topũ ijiro, Samaria cjũno quehnoano ihña ihboahye tiquirore.

<sup>35</sup>Ape deco tiquiro carĩni wũhũ upũrore pũa cjoe niñeru cjoerire oho, ohõ saha niahye: “Ahriquirore ihña ihboya. Ahri esa tuhaeragũ pari turi tojoa tagũ wapa ye pehoutja”, niahye Samaria cjũno wũhũ upũrore, niahye Jesu.

<sup>36</sup>Sa ni tuhasa judio masare buheriquirore sinituahye Jesu: —¿Ahriquina ihtiaro Ưmũa diquiro pehe ijajari pejecũoriquirore cahĩdiquiro? niahye Jesu.

<sup>37</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro buheriquiro pehe Jesure yũhtiahye: —Pejecũoriquirore yedohoriquiro ijiaga tiquirore cahĩdiquiro, niahye tiquiro Jesure. —Wahaya. Mũhũ gũhũ masare sata yei wahaya, niahye Jesu buheriquirore.

**Marta, María gũhũ cahapũ tiniahye Jesu**

<sup>38</sup>Sa ye Jesu tiquiro buheyequina mehna tiquina wahagũ, ape macarũ tiquina tinigũ, Marta wame tiricoro tiquinare ticoro ya wũhũrũ sajã ta dutiahye.

<sup>39</sup>Ticoro bahoro María tiquiro dahpocãri caharũ duji, tiquiro buheyere tũhoahye.

<sup>40</sup>Ticoro sa yegũ ihñano Marta ticoro dahraye peye ijigũ usuahye. Sa yero ticoro Jesure yahuahye: —¿Pũhto, yũhũ ihcõta dahragũ yũhũre yũhũ baho ticoro yedohoeragũ mũhũre quehnoajari, mũhũ ihñagũ? Ticorore yũhũre yedoho dutiya, niahye Marta Jesure.

<sup>41</sup>Ticoro sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Marta, dahraye peye cũogo pajiro tũhoture mũhũ.

<sup>42</sup>Cohãcjũ tiquiro yere tũho dutire. María quehnoañene yero taro, tire cahmene. Sa yegũ yũhũre ticoro tũhogũ “Yedohogo wahaya”, niedaja ticorore, niahye Jesu Martare.

## Lucas 11

### Jesu Cohãcjũre siniñene buheahye

(Mt 6.9-15; 7.7-11)

<sup>1</sup>Ihcã deco Jesu Cohãcjũre sinino niahye. Tiquiro sini tuhasagũ, ihcãquiro tiquiro buheyequina mehna cjũno tiquirore ohõ saha niahye: —Pũhto, Ñũ tiquiro buheyequinare tiquiro buheriro sahata Cohãcjũre siniñene usã gũhũre buheya mũhũ, niahye tiquiro Jesure.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nigũ tũhorõ Jesu tiquinare yahuahye: —Ohõ saha Cohãcjũre siniña: “Usã Pacũ, ãhmũse cjũ mũhũ quehnoagũ sa ijiducure. Yojorũre ijipihtiyequina pũhto ijiya.

<sup>3</sup>Sa yegũ decoripe usã ihyatire ohoducuya usãre.

<sup>4</sup>Apequina usãre tiquina ñañe yerire usã boaja. Sa yegũ mũhũ gũhũ usã ñañe yerire boya. Sa yegũ usã ñañene ye duagũ usã tutuaro cahmegũ ihñagũ tire usãre ye dutiegũta”, ni siniña Cohãcjũre, niahye Jesu tiquinare.

<sup>5</sup>Came Jesu quiti mehna tiquiro buheyequinare ohõ saha ni buheahye: —Ihcãquiro ñami decoru tiquiro acayuro ya wãhuru waha, tiquirore siniahye: “Yũhu acayu, ihtiarã pã pacare ohoya yũhure.

<sup>6</sup>Arequiro yũhu acayuro tinino ahtariquiro mianogãta ya wãhuru wihiri. Sa yegu tiquirore yũhu nuati mariedare”, niahye tiquiro acayurore.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tiquiro acayuro wãhu puharu ijiriquiro yũhtiahye: “Yũhure cariboeracãhã. Sopenaha biharo ijire. Yũhu, yũhu pohna mehna carãna nãja. Wahcãno pjeraga yũhure mũhure ihyayere ohoborigũ”, niahye tiquiro acayuro.

<sup>8</sup>¿Dũhse waharotari sinidiquirore? Poto nãja mũsare. Tiquiro acayuro ijieperota, ihyaye ohoboriquiro wahcã duerahye. Tiquiro wahcã duerapegũta ihyaye sinidiquiro pehe bue tiro marieno tiquiro yoari pje siniducugũ ijipihtiye tiquiro sinidiro sahata ohorota.

<sup>9</sup>Sa yegu ahire mũsare ni yahugu nãja: Cohãcjũre siniña. Sa sinina mũsa nenata. Mũsa sinidire bocanata. Tiquirore sa siniducuya. Mũsa sa yegũ tiquiro ohorota.

<sup>10</sup>Ijipihtiyequina Cohãcjũre siniñequina neeta. Sa ye tiquina sinidire bocaeta. Sa yero ijipihtiyequina Cohãcjũre sa siniducuyequinare tiquiro tiquinare ohorota.

<sup>11</sup>¿Mũsa pohna mũsare wahire tiquina sinigũ añare ohoboagari mũsa tiquinare?

<sup>12</sup>¿Mũsa pohna canaca dũere tiquina sinigũ cutipare ohoboagari mũsa tiquinare? Ne ohosi.

<sup>13</sup>Mũsa ñana ijiepenata mũsa pohna quehnoañene ohoe tiri mũsa. Sa yero Cohãcjũ pehe mũsa ohori yũhũoro quehnoañene ohore mũsare. Tiquiro mari Pacu uhmũse cjũno Espiritu Santore ohorota tiquirore siniñequinare, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

—Jesu watĩno tutuayere cõore, ni, yahusãhye masa

(Mt 12.22-30; Mr 3.20-27)

**14**Ti pjere Jesu watĩnore cohãno niahye. Watĩno pehe yahuducu masiedagũ yeahye masũnore. Sa yero watĩno masũnore tiquiro duhuri bato masũno pehe yahuducu dũcahye. Tiquiro yahuducugũ tũhoye masa peyequina tũho maria wahahye.

**15**Tiquina sa tũho mariepegũta apequina pehe ohõ saha niahye: —Ahriquiro Jesu watĩare tiquiro cohãgũ Beelzebú wame tiriquiro watĩa pũhtoro pehe tiquirore yedohore, niahye apequina.

**16**Apequina “¿Jesu Cohãcjũ tiquiro ohoriquiro ijiajari?” ni masi duaye tiquirore Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihõno dutimahye.

**17**Tiquina sa dutigũ tũhoro “Watĩno tutuaye mehna watĩare cohãre”, ni, tiquina tũhotuyere masino, tiquinare ohõ saha ni yahuahye Jesu, “Watĩno ye tutuaye mehna watĩare cohãgũ niedaja”, nino taro: —Ihcã yehpa cjẽna tiquina basi cahmequeñe, ti yehpa cjẽna yaria pihtia wahaboaga. Sa ye ihcã wũhũ cjẽna tiquina basi cahmequeñe, ti wũhũ cjẽna waha pihtia wahaboaga.

**18**Sa ye, watĩno yequina watĩa tiquina basi cahmequeñe, tiquina watĩa gũhũ waha pihtia wahaboaga. Ihcã curua iji masiedaboaga. Mũsa yũhũre ohõ saha nine. “Tiquiro watĩno tutuaye mehna watĩare cohãre”, mũsa yũhũre nina niaga.

**19**¿Yũhũre mũsa nidi poto ijigũ mũsa mehna cjẽna watĩare cohãne watĩno tutuaye mehnata cohãjari tiquina gũhũ, mũsa ihõagũ? Mũsa mehna cjẽna watĩare cohãne, watĩno tutuaye mehna cohãne niedare. Ahrire masina watĩno tiquiro tutuaye mehna watĩare yũhũ cohãedagũ masinata mũsa.

**20**Sa yegũ yũhũ pehe watĩare cohãgũ Cohãcjũ tutuaye mehna cohãja. Ahrire masina, Cohãcjũ tiquiro pũhtoro iji dũcayere masinata mũsa.

**21**Tutuariquiro tiquiro ye wamoa mehna tiquiro ya wũhũre tiquiro ihõna ihbogũ tiquiro yere apequina yaque masiedare.

<sup>22</sup>Tiquiro sa ihña ihboepēgūta apequiro tutua yūhdūriquiro tiquiro mehna cahmeque, tiquirore yūhdūdāca, tiquiro ye wamoare ehma cā, tiquiro yere ehma cāhre. Ohō sahata ye yūhdūdūcaro cahmene watīare.

<sup>23</sup>Ihcāquiro yūhūre cahmedaro, yūhūre ihña tuhtiriquiro ijire. Ihcāquiro yūhūre yedohoeraro yūhūre ñano yero nine, ni buheahye Jesu.

**Watīno pari turi masūnore tiquiro sajāri quitire yahuahye Jesu**

(Mt 12.43-45)

<sup>24</sup>Sa yero tiquiro tūhotuye mehna ohō saha ni queoye mehna buheahye tiquinare: —Watīno masūno mehna ijiriquiro waha, tiquiro aco marieni yehpapū tinino, tiquiro ijiatore macamahye. Bocaeraro, ohō saha ni tūhotuahye: “Masūno yūhū duhuriquiro mehna pari turi ijigū wahaūtja”, ni, tūhotuahye tiquiro.

<sup>25</sup>Sa nino tiquiro tojoa waha, masūnore bocahye. Sa tiquiro bocagū masūno pehe quehnoariquiro ijimahye.

<sup>26</sup>Sa yero watīno apequina siete watīare tiquiro yūhdūoro ñañequinare pijiro wahahye. Tiquiro sa pijigū tiquina ijipihtiyequina watīa masūno mehna ijiahye. Sa yero masūno pehe to pano ihcāquiro watīnore cūoro, ñariquiro ijimahye. Camepū pehere peyequina watīare cūoriquiro ijiro, to pano tiquiro ijiriro yūhdūoro ña yūhdūariquiro ijiahye, niahye Jesu.

**Jesu bucueyere yahuahye**

<sup>27</sup>Tire tiquiro sa nigū masa watoa ijiricoro numino Jesure yahuahye: —Mūhūre pohna tiricoro, mūhūre apūoricoro bucuericoro ijire, niahye Jesure.

<sup>28</sup>Ticoro sa ni tuhasagū tūhoro Jesu ticorore yūhtiahye: —Cohācjū yahuducuyere tūhoyequina tiquiro dutiyere yeyequina tiquinata ijiaga bucueyequina, niahye Jesu ticorore.

**Masa ñañequina Jesure Cohācjū tutuaye mehna ye ihño dutiahye**

(Mt 12.38-42; Mr 8.12)

<sup>29</sup>Sa ye peyequina masa Jesu cahapū tiquina wihigū, tiquiro tiquinare yahu nemoahye: —Yojopū cjēna ñañequina ijire. Yūhūre poto nigū yūhū ijiyere tiquina masi duaye, Cohācjū tutuaye mehna yūhū ye ihñogū ihña

duamene. Tiquina sa ihña duepegũta Jona panopũ cjũno Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro yeri dihitare ihñonota Cohãcjũ tiquinare.

<sup>30</sup>Jona Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijiro, tiquiro Nínive wame tiri maca cjẽnare Cohãcjũ yere tiquiro masigũ yeriro sahata yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ masigũ yeaja yojopũ cjẽnare.

<sup>31</sup>Buhiri dahreati deco ijigũ pũhtoro sur cjõno panopũ cjõno ducu, yojopũ cjẽnare “Ñana ijire mũsa”, ni, yahusãnota ticoro. Ticoro Salomo panopũ cjũno tiquiro masiñene tũho duaro yoaropũ ahri yehpa ape sierũ ijiricoro Salomoro tũhoro ahtahye. Sa yero quehnoano yero niahye yojopũ cjẽna yũhdũoro. Sa yero ticoro yahusãnota yojopũ cjẽnare. Sa nigũ mũsare poto niita niaja. Yojopũ mũsare yũhũ buheye Salomo tiquiro buheri yũhdũoro ijire.

<sup>32</sup>Buhiri dahreati deco ijigũ Nínive wame tiri maca cjẽna gũhũ ducu, yojopũ cjẽnare “Ñana ijire mũsa”, ni yahusãeta tiquina. Jona tiquinare Cohãcjũ yere tiquiro yahugũ tũhoye, tiquina ñañene bũjũa witi, quehnoañene cahmeahye tiquina pehe. Sa cahmeñe quehnoano yeye niahye yojopũ cjẽna yũhdũoro. Sa ye tiquina gũhũ yojopũ cjẽnare “Ñana ijire mũsa”, ni yahusãeta. Mũsare poto niita niaja. Yojopũ mũsare yũhũ buheye Jona tiquiro buheri yũhdũoro ijire, ni yahuahye Jesu.

#### **Masa tiquina tũhoturo sahata yere**

(Mt 5.15; 6.22-23)

<sup>33</sup>Sa yero queoye mehna buhero ohõ saha ni yahu nemoahye tiquinare: —Masa sihãriare sihãñe nũoedare. Tiare sihãñe dihi sutu docapũ duhu dapoerare. Tiare mũmũserũ duhu peore wũhũrũ sajã tayequina tiquina quehnoano ihña sajã tatore yeye.

<sup>34</sup>Sihãria quehnoano buhriogũ mari quehnoano ihña masino sahata quehnoañene tũhotuye mehna quehnoano ye masinata mũsa. Mũsa tũhoturo sahata yere mũsa. Quehnoañene tũhotuna quehnoano yere mũsa. Quehnoañene tũhotuerana ñañe pehere yere mũsa.



<sup>35</sup>Sa yena quehnoano yeya. MUSA t̄hotuyep̄ ñañene wac̄edac̄h̄ña. Ñañene ne cahmedac̄h̄ña.

<sup>36</sup>Tuhasa m̄sa t̄hotuyep̄ quehnoañe ijiḡ, ñañe ne mariedaḡ quehnoañe dihitare t̄hotunata, ni buheahye Jesu.

**Fariseo masare, judio masare buheyequina ḡh̄re Jesu tuhti yahuahye**

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 20.45-47)

<sup>37</sup>Jesu tiquiro buhe tuhasaḡ ih̄ña, fariseo mas̄no tiquirore tiquiro ya w̄h̄p̄ ihya dutiro pijiahye. Sa yero Jesu tiquiro ya w̄h̄p̄ sajã sa, tiquina ihyarop̄ tiquina mehna nuju sahye.

<sup>38</sup>Tiquiro sa nuju saḡ fariseo mas̄no pehe Jesure ih̄ña n̄n̄no judio masa tiquina omo coseducuro sahata tiquiro omo coseraḡ ih̄ñano oh̄ saha ni t̄hotuahye: “Yohou. ¿Ahriquiro d̄h̄sero omo coserajari usã yero saha?” ni t̄hotuahye.

<sup>39</sup>Tiquiro sa ni t̄hotuḡ masino Jesu tiquirore yahuahye: —MUSA fariseo masa sihniñe parire, wapari ḡh̄re bui pehe dihitare m̄sa cosero sahata quehnoañene ye ih̄ñore m̄sa buigã warona. Sa yepenata Cohãcj̄ yere queoro yerare. Apequina yere ehma m̄jare m̄sa. Sa yena ñañe dihitare t̄hoture m̄sa.

<sup>40</sup>T̄ho masiedare m̄sa. Cohãcj̄ m̄sa paḡr̄re yeriquiro m̄sa t̄ho masiñe ḡh̄re yeahye. ¿Tire masiedajari m̄sa?

<sup>41</sup>Sa yena m̄sa yere pejec̄oyequinare ohoya m̄sa. MUSA sa yena quehnoañene t̄hotuna ijinata.

<sup>42</sup>MUSA fariseo masa ñano ȳhd̄nata. Moa yero saha ijiyere ihyayere ocaḡ yeyere c̄ona mehenogã ohomene m̄sa. Cohãcj̄re ño peona tana pahiare ohomene m̄sa. Sa ohoepenata quehnoañene yerare m̄sa. Sa yena masare paja ih̄nedare m̄sa. Sa yena Cohãcj̄re ño peoerare m̄sa. Oteye d̄caḡare m̄sa nedire mehenogã Cohãcj̄re m̄sa ohoḡ quehnoar̄ne. Sa ohona oh̄ saha ye nemoña: Quehnoañene yeya. Sa yena paja ih̄ñaña masare. Sa yena Cohãcj̄re ño peoya m̄sa.

<sup>43</sup>Musa fariseo masa ñano yuhdunata. Buheri wuhurɩ ijina, quehnoañe dujiye dihitare duji duare musa. Doeri cjẽ duaropɩ apequna pũtoare quehnoano ño peo tiquina sinino saha musare piti cagũ cahmene musa.

<sup>44</sup>Ñano yuhdunata musa. Masa cope nuori cope yero saha ijire musa. Ti cope cahagã masa ijiye, puhiarɩ cjũno ahbariquirore ihñedare tiquina. (Sata masa musa cahagã ijiye, musa tũhotuyepɩre ñañe ijiyere masiedare tiquina,) niahye Jesu tiquinare.

<sup>45</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro judio masare buheyequina mehna cjũno Jesure yahuahye: —Buhegɩ, tire nigɩ usã gũhɩre ñano nii niaga mũhɩ, niahye tiquiro Jesure.

<sup>46</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Ijirota ijire. Judio masare buhena musa gũhɩ ñano yuhdunata. Musa apequnare tiquina ye masiedarire ye dutire musa tiquinare. Sa ye dutiepenata musa pehe tiquinare ne mehenogã yedohoerare ti dutiyere tiquina yeati pehere.

<sup>47</sup>Sa yena musa ñano yuhdunata. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina panopɩ cjẽna tiquina masa coperire quehnoano quehnomene musa tiquinare ño peoro saha yena. Musa sa yepegũta panopɩ cjẽna musa acaye pehe tiquinare wejẽahye.

<sup>48</sup>Musa acaye panopɩ cjẽna pehe Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare tiquina wejẽdiro sahata musa gũhɩ yeboaga. Sa yena yojopɩre ti masa coperire quehnomene musa. Sa quehnona musa acaye tiquinare tiquina wejẽdire wacũre musa. Sa tiquina wejõrɩre wacũna “Quehnoa cãhre”, ni wacũre musa.

<sup>49</sup>Cohãcjũ tiquiro masiñe mehna ohõ saha ni yahuahye: “Yeere yahu mũhtariquina gũhɩre yũhɩ buhe duti cũriquina gũhɩre ohoutja tiquinare. Sa yeye tiquina yũhɩ ohoriquinare apequnare wejẽ, apequnare ñano yeeta”, niahye Cohãcjũ.

<sup>50-51</sup>Ahri yehpare Cohãcjũ tiquiro bajumehnedi bato Caĩ pehe Abere wejẽahye. Sa ye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare Abe bato ijiyequina

gũhure ñañequina wejẽahye. Came Zacariare Cohãcjũ wuhurũ Cohãcjũre ño peori altar caharũ m̄sa acaye wejẽahye. Ijipihtiyequina tiquinare tiquina wejẽdi buhiri yojorũ cjẽnare Cohãcjũ buhiri dahrerota. Sata ijire. M̄sare niguta niaja. Ijipihtiyequina tiquinare tiquina wejẽdi buhirire yojorũ cjẽnare Cohãcjũ buhiri dahrerota.

<sup>52</sup>M̄sa judio masare buhena, m̄sa ñano yũhdũnata. Cohãcjũ masiñene tiquina ojoari pũrine c̄oepenata apequinare yahuerare m̄sa. M̄sa basi Cohãcjũ yere tũhoerare. Sa yena apequina tiquiro yere tiquina tũho duepegũta tire m̄sa tiquinare tũho dutierare, niahye Jesu tiquinare.

<sup>53-54</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masare buheyequina, fariseo masa gũhũ tiquiro mehna usua, tiquirore ñano yahuducuahye. Sa ye Jesu tiquiro ñano yũhtigũ tũho duaye, tiquina peye ni meho cũ sinitumahye tiquirore, tiquirore yahusã duaye.

## Lucas 12

### Tiquina ni mehoducurire Jesu yahuahye

(Mt 16.6; 10.26-27; Mr 8.15)

<sup>1</sup>Sa ye Jesu caharũ masa peyequina cahmecoa, wahpa yũhdũahye. Topũ Jesu tiquiro buheyequinare ohõ saha ni yahu dũcahye: —Quehnoano wacũ masiña m̄sa. Fariseo masa tiquina ye pãre pugũ yeyere ihñana quehnoano wacũ masiña. Tiquina ni mehoducurire nigũ niaja “Pãre pugũ yeye”, nigũ.

<sup>2</sup>Ijipihtiye apequina tiquina masiedarire came masieta.

<sup>3</sup>Sa yero ñamipũre tiquina nũo yahuducurire buhrioropũ bajugũ yero sahata Cohãcjũ yahurota. Bihari tucũpũ apequirore cahmono caha tiquina nidire masa peyequina watoa yahurota Cohãcjũ, ni yahuahye Jesu.

### Masa tiquina cueatiquirore yahuahye Jesu

(Mt 10.28-31)

<sup>4</sup>Sa yero Jesu yahu nemoahye tiquinare: —Poto niita niaja m̄sare. Masare wejẽñequina wejẽ tuhasa pari turi tiquina wejõriquina m̄nare ñano ye nemo masiedare. Sa yena m̄sare wejẽ duayequinare cueracãhña.

<sup>5</sup>Yojopure m̄sa cueatiquirote m̄sa ño peotiquirote yahutja. Cohãcjũ pehere cue, ño peoya. Tiquiro m̄sa yariari bato pecap̄ cohã masine m̄sare. Sata ijire. Poto niḡ niaja. Cohãcjũ pehere cue, ño peoya.

<sup>6</sup>Ihcã omopequina siripia wapa mariedare. Sa wapa mariedapegũta ihcãquiogãre Cohãcjũ ne boerare.

<sup>7</sup>Sa yero m̄sa poarire ne ihcã poa da d̄hsaro marieno masi pehere Cohãcjũ. Sata m̄sa ijiye tiye ḡh̄ure masi pehere Cohãcjũ. Sa masino m̄sare ihña ihboducure. Siripia ȳhd̄oro Cohãcjũ cah̄ne m̄sa pehere. Sa yena tiquirote ño peona, cueracãhña m̄sa, niahye Jesu.

### **Jesu yequina m̄sa ijiyere yahuya masare**

(Mt 10.32-33; 12.32; 10.19-20)

<sup>8</sup>Sa ye Jesu yahu nemoahye: —M̄sare niita niaja. Ihcãquirote “Jesu yaquirote ijiaya”, masare tiquiro niḡ ihñaḡ, ȳh̄ mas̄ Cohãcjũ ohoriḡ “Tiquiro yaquirote ijire”, ni yahutja Cohãcjũ yequina angelere.

<sup>9</sup>Ihcãquirote “Jesu yaquirote ijieraja”, masare tiquiro niḡ, ȳh̄ ḡh̄ “Tiquiro yaquirote ijierare”, ni, yahutja Cohãcjũ yequina angelere.

<sup>10</sup>Ihcãquirote ȳh̄re ñano tiquiro ni yahuducuḡ ti ñañene Cohãcjũ bo masine. Sa boeperota ihcãquirote Esp̄ritu Santo pehere tiquiro ñano ni yahuducuḡ ti ñañene ne Cohãcjũ bos̄.

<sup>11</sup>Mari judio masa buheri w̄h̄p̄ p̄h̄toa cahap̄ apequina m̄sare ne sajã “Ñañequina ijire”, ni yahusãeta. Tiquina sa yahusãḡ m̄sa yahuducuatire “Acuehi, masiedaboaga”, ni t̄hotueracãhña.

<sup>12</sup>Tiquina m̄sare yahusãḡta Esp̄ritu Santo m̄sa yahuducuatire yahurota, niahye Jesu.

### **Doeri cjẽ up̄ro quitire yahuahye Jesu**

<sup>13</sup>Sa ye masa mehna cjũno Jesure ohõ saha ni yahuahye: —Buheḡ, usã pac̄ tiquiro yariari bato tiquiro ye usãre tojoare. Sa yeḡ ȳh̄ wahmine tire ȳh̄ ḡh̄re queoro tu wa dutiya, niahye tiquiro Jesure.

**14**Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Ne ti borore tu wabogu ijieraja yũh, niahye Jesu tiquirore.

**15**Sa ni tuhasa Jesu ijipihtiyequinare yahuahye: —Quehnoano yeya m̄sa. Doeri cjẽne, apee boro gũhure cahĩedacãhña. Peye c̄uoepenata ti mehnata bucueducueraja mari, niahye Jesu.

**16**Sa ni tuhasa Jesu quitu mehna yahuahye tiquinare: —Doeri cjẽ up̄ro quehnoari yehpare c̄uoahye. Sa ye ti yehpap̄u tiquiro otegũ quehnoano d̄uca tiahye.

**17**Sa yero tiquiro basi ohõ saha ni tũhotumahye: “D̄uca ihboye wũhuse ne esa tuhaerare.

**18**Yojop̄ure ohõ saha yeitja: Yojop̄u yũh ihboye wũhuse cohã cã, m̄na wũhuse yũhd̄oro wahma wũhuse yeitja. Ti wũhusep̄u yũh oteye d̄ucare, ijipihtiyere yeere ihboutja.

**19**Yũh sa yeri bato, ohõ saha ni, tũhotutja yũh basi: ‘Yũh peye apee boro c̄uogu ijiaja. Quehnoano soutja. Sa yegu ihya, sihni, bucueitja’, ni tũhotutja yũh basi”, ni tũhotumahye tiquiro.

**20**Tiquiro sa ni tũhotugũ Cohãcjũ tiquirore yahuahye: “Mũh ne tũho masiegũ ijire. Mia ñamita mũh yariaguta. Mũh sa wahagũ mũh ye, mũh cahĩdi butia waharota”, niahye Cohãcjũ tiquirore, niahye Jesu masare.

**21**Tire nino, masare ohõ saha ni yahuahye Jesu: —Sata wahaeta doeri cjẽ opana Cohãcjũre wacũeñequina. Sa yero peye doeri cjẽne, niñerure tiquiro ye ijiati dihitare ihboriquiro Cohãcjũre wacũedarõ, tiquiro pejec̄uoriquiro yero saha ijirota, Cohãcjũ tiquiro ihñagũ. Sa yero Cohãcjũ tiquirore ihña bucuere, niahye Jesu.

### **Cohãcjũ tiquiro pohnene ihña ihbore**

(Mt 6.25-34)

<sup>22</sup>Sa ye Jesu tiquiro buheyequinare ohō saha ni yahuahye: —Ahrire mūsare nigū niaja: Mūsa ihyatire, mūsa suhti sañatire, pajiro bųjua witi tųhotueracāhņa.

<sup>23</sup>Cohācjū mūsare bajumehneno, ihyatiquina dihitare yerari mūsare. Sa yero suhti sañatiquina dihitare yerari mūsare tiquiro.

<sup>24</sup>Minicjua parire Cohācjū tiquiro ihņa ihboyere masiņa. Tiquina weseri marieņequina ijire. Sa ye ihyayere tiquina ihboye wųhuse tiquinare mariedare. Tiquina sa ijigū ihņano tiquinare Cohācjū tiquina ihyatire ohore. Minicjua yųhduro mūsa pehere cahņe Cohācjū.

<sup>25</sup>Pajiro mūsa tųhotuye mehna ti mūsare ihcā hora cati nemogū yerare. Sa yero mūsa pajiro tųhotuye dųhseati ijierare.

<sup>26</sup>Sa ye pajiro mūsa tųhotuye mehna ne mehenogā ye masiedare mūsa. ¿Sa yena pajiro mūsa tųhotuye ti dųhseati ijierapegūta dųhse yena mūsa ihyatire, mūsa sihniatire, mūsa sañatire pajiro bųjua witi tųhotuajari?

<sup>27</sup>Nųcu cjē cohortire tųhotuya. Ti cohorti ti basi suhtire yerare. Sa yerapeta quehnoañe suhti sañañequina yero saha quehnoano bajure ti cohorti. Salomo mųnano quehnoañe suhtire sañariquiro tiquiro ijiepegūta ti cohorti pehe tiquiro yųhduro quehnoa yųhdųaye cohorti waro ijire.

<sup>28</sup>Cohorire quehnoañe cohorti yere Cohācjū pehe. Tiquiro sa yepegūta cohorti pehe meheņe decorigā ijiducume ñai bora dijiaa wahare. Mehenogā iji, ape deco pecaru ųjūa wahare. Ti sa ijiepegūta cohortire quehnoañe cohorti ijigū yere Cohācjū. Sa yero Cohācjū cohortire tiquiro quehnoañe cohorti tiquiro yeriro yųhduro mūsa gųhure quehnoano yerota. Suhtire ohorota. Mehenogā Cohācjūre wacū tutuare mūsa.

<sup>29</sup>Sa yena mūsa ihyatire, mūsa sihniatire pajiro bųjua witi tųhotueracāhņa.

<sup>30</sup>Cohācjūre cahmeeņequina pehe ahri yehpa cjēna pehe tire sa macaducuye nine. Mari Pacu ųhmuse cjūno ijipihtiye mūsa cahmeņene masine. Tiquiro sa masigū pajiro bųjua witi tųhotueracāhņa.

**31**“Cohãcjũ yũhũ pũhtoro ijire”, ni tũhotu, tiquirore cahmeña mũsa. Mũsa sa yeri bato Cohãcjũ pehe mũsa cahmeñe dũhsagũ ohorota, ni yahu nemoahye Jesu.

**Uhmũsepũ mari peye cwo masiaja**

(Mt 6.19-21)

**32**Sa yero tiquinare yahu nemoahye: —Yũhũ cahĩna, meheñequinagã ijiepenata, cueracãhña mũsa. Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiropũre tiquiro mehna mũsa ijigũ cahmene tiquiro.

**33**Sa yena mũsa yere dua pehoya. Tire dua, ti niñerure ne, pejesũoyequinare ohoya. Sata mũsa yegũ uhmũse cjẽ mũsa wapataye ne pihtisi. Uhmũsepũ mũsa ye ijiro ne pihtierare. Topũre mũsa yere nea masiedare yaqueriquiro. Sa ye mecasia gũhũ tire tũa masiedare.

**34**Uhmũsepũ mũsa ye ijigũ uhmũse cjẽ dihitare tũhotunata mũsa, niahye Jesu.

**Jesu tiquiro tojoa tatire cohte dutiahye tiquiro yequinare**

**35-36**Sa ni tuhasa tiquinare yahu nemoahye: —Mũsa yere quehnoyu tuhasariquina yero saha yeere sa yeducuna ijina yũhũre cohteya. Dahra cohteyequina tiquina pũhtoro omoca dũhteri bose decopũ tiquiro wahagũ tiquiro tojoa tatire tiquina cohtere. Tiquina sa cohteriro saha yũhũ tojoa tatire cohteya mũsa gũhũ. Pũhtoro tiquiro wũhũpũ wihi, sopecahare tiquiro dotegũ tũhoye tiquina duita pũo sũre tiquirore.

**37**Dahra cohteyequina tiquina pũhtoro wihigũ tiquiro cahmeno sahata yeducuyequina ijiye, bucueyequina ijieta. Tiquina sa yegũ ihñano pũhtoro pehe dahra cohteriquiro yero saha comesarota. Sa yero dahra cohteyequinare duji dutiro, tiquiro tiquina ihyayere peorota.

**38**Tiquiro wihiri pje ñami decopũ, o bohreagũpũ ijiepegũta dahra cohteyequina pehe tiquiro wihiri pjere tiquirore quehnoano cohteyequina ijiye, bucueyequina ijieta tiquina.

**39**Ahrire wacũña. Yaqueriquiro wũhũpũ tiquiro wihiato pano ti wũhũ cjũno masiedare. Wũhũ cjũno yaqueriquiro tiquiro wihiatore masino,

yaqueriquirote sajã ta dutieraboaga. Sa yero wacũeno mehna ahtare yaqueriquiro.

<sup>40</sup>Sa yena m̄sa gũh̄u cohteya. Yũh̄u mas̄u Cohãcjũ ohorigũ wacũeno mehna ahtaũtja. Sa yena yeere sa yeducuna ijina cohteya m̄sa, niahye Jesu tiquinare.

**Apequiro dahra cohteriquiro tiquiro pũhtoro tiquiro ño peogũ, apequiro pehe ño peerahye**

(Mt 24.45-51)

<sup>41</sup>Tiquiro sa nigũ Pedro pehe sinituahye Jesure: —¿Ahri quitire yahugũ usãre nigũ niajari? ¿O ijipihtiyequinare sa nigũ niajari? niahye Pedro.

<sup>42</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu tiquiro tũhotuye mehna ohõ saha ni queoye mehna buheahye tiquinare: —Dahra cohteriquiro tiquiro pũhtoro ño peoriquiro tũho masiniquiro ohõ sahata ijire. Pũhtoro tinino waharo, dahra cohteriquirote tiquiro ya wũhare cũre. Tiquiro cũnohriquiro pehe dutiriquiro ijirota. Sa yero tiquiro ihyari pje ijigũ apequina dahra cohteyequinare ihyayere itire.

<sup>43</sup>Came pũhtoro tiquiro wihigũ dahra cohteriquiro pehe tiquiro pũhtoro tiquiro dutiriro sahata ye pehoriquiro ijiro, tiquiro bucueriquiro ijirota.

<sup>44</sup>Poto nigũta niaja m̄sare. Tiquiro sa yegũ tiquiro pũhtoro ijipihtiye tiquiro yere ihña ihboriquiro cũnota tiquiro.

<sup>45</sup>Apequiro dahra cohteriquiro pehe “Yũh̄u pũhtoro yoari pje bajuerare”, niboaga. Sa nino apequina dahra cohteyequinare um̄are, numia gũh̄ure quẽ m̄ja, pajiro ihya, sihni, queheboaga.

<sup>46</sup>Tiquiro sa yeri bato wacũeno mehna tiquiro pũhtoro wihirota. Sa wihiro tiquiro ñano buhiri dahrerota. Sa yero Cohãcjũre yũhdũdcayequinare tiquiro cohãnopũ tiquiro cohãnota.

<sup>47</sup>Sa yero dahra cohteriquiro tiquiro pũhtoro cahmeñene masiniquiro ijieperota tire tiquiro yeragũ, tiquiro quehnoano dahraeragũ tiquiro pũhtoro pehe tiquiro yuta da mehna tananota.



<sup>48</sup>Apequiro pehe dahra coheriquiro tiquiro pũtoro cahmeñene masieniquiro ijiro quehnoano yeragũ ihñano tiquiro pũtoro pehe derogã tiquirore tananota. Cohãcjũ pajiro masare ohoro pajiro tiquinare apequinare oho dutirota. Sa yero tiquiro cahmeñene masigũ yere masare. Quehnoano tiquiro masigũ yenhriquinare quehnoano yũhti dutire tiquiro, niahye Jesu.

**Jesu masare cahme tu wagũ yere**

(Mt 10.34-36)

<sup>49</sup>Sa ni tuhasa Jesu tiquinare yahuahye tja: —Peca Ʃjũa weriro sahata yũhũ ahri yehparũre masa tiquina ñaÑe yeyere cose wegũ ahtagũ nii. Yojopũ pũrita peca Ʃjũa wero saha ñaÑe marieÑequina masa tiquina ijigũ tutuaro cahmeaja yũhũ.

<sup>50</sup>Yũhũ ñano yũhdũtja. Yũhũ sa ñano yũhdũatire cohtegũ, ñano jeripohna tiaja yũhũ.

<sup>51</sup>¿Dũhse ni tũhotuajari mũsa yũhũre? ¿“Tiquiro masare tiquiro buheri bato apequina tiquina basi ihña tuhtisi”, ni tũhotuajari mũsa yũhũre? Sa ijierare. Masare yũhũ buheri bato ihquẽquina yeere tũhoeta. Apequina pehe tiquinare ihña tuhtieta. Ihcãno saha ijisi masa. Mũsare nigũta niaja. Masa yũhũ buheyere tũhoye, pũa curua cahme tu waeta.

<sup>52</sup>Yojopũre ihcã wũhũ cjẽna ihcã omopequina masa yũhũ buheyere tũhoye, pũa curua tiquina basi cahme tu waeta. Ihcã curua ihtiaro, ape curua pũaro ijietta.

<sup>53</sup>Tiquiro pacũro tiquiro macũnore ihña tuhtirota yaquiro tiquiro ijiri buhiri. Tiquiro macũno gũhũ tiquiro pacũrore ihña tuhtirota yaquiro tiquiro ijiri buhiri. Sa yero ticoro pacoro maconore ihña tuhtirota yacoro ticoro ijiri buhiri. Sa yero apecoro macono gũhũ ticoro pacorore ihña tuhtirota yacoro ticoro ijiri buhiri. Sa yero ticoro mareono ticoro macũ namonore ihña tuhtirota yacoro ticoro ijiri buhiri. Sa yero apecoro macũ namono gũhũ ticoro mareonore ihña tuhtirota yacoro ticoro ijiri buhiri. Sa waharota, yũhũ buheyere tiquina tũhogũ, niahye Jesu.

**Quehnoari deco ijiatire, ñari deco ijiatire masa tiquina masiñene yahuahye  
Jesu**

(Mt 16.1-4; Mr 8.11-13)

<sup>54</sup>Sa ye Jesu masare ohõ saha ni yahuahye tja: —Ahrie peheru acoro cururire ihñana, duita “Acoro ahtarota”, nine musa. Musa sa nidi bato acoro ahtare.

<sup>55</sup>Sa yena surpu wihnono ahtagũ “Asiri deco ijirota”, nine musa ahri yehparu ijina. Musa sa nidi bato cħmari deco ijire.

<sup>56</sup>Musa masa ihñonopu quehnoano iji mehoducuna ijire. Musa ahri yehpare ħmuse gũhure ihñana, quehnoari deco ijiatire, ñari deco ijiati gũhure masine musa. ¿Sa yena yojopu cje decorire masiepenata dħsena ahri yehpa cjana yojopure musa dħse wahatire masiedajari musa? niahye Jesu.

**Musare ihña tuhtiriqiro mehna musa cahmequedire cahmeque duhuya**

(Mt 5.25-26)

<sup>57</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —¿Musa poto yeatire yojopu masiedajari musa?

<sup>58</sup>Apeqiro mħure yahusãno waharo buhiri dahre dutiri wħupu waha dutiboaga. Topu wahana “Pari turi mħure sa yesi”, nigu cahmeque duhuya. Mħu sa duhueragũ tiquiro buhiri dahre dutiriqiro cahapu neaboaga mħure. Sa yero buhiri dahre dutiriqiro pehe mħure surarare tiquiro ohogũ, mħure surara peresu yeeta.

<sup>59</sup>Mħure nigu niaja. Topu ijiniita mħu. Tee tiquina wapa ye dutirire mħu wapa ye pehogupu wijiaguta mħu, niahye Jesu.

**Lucas 13**

**Musa ñañe yerire buja witi, quehnoañe pehere comesaya**

<sup>1</sup>Ti pjere meheñequinagã masa Jesure ohõ saha ni yahue tiahye: —Galilea cjeña wahiquirore wejẽ ħjũa mħo Cohãcjũre tiquina ño peori watoa Pilato pehe tiquinare wejẽahye. Tiquiro sa wejẽgũ wahiquiro dii mehna masa dii moreahye, ni, yahuahye tiquina Jesure.

<sup>2</sup>Tiquina yahu tuhasagũ Jesu yũhtiahye: —¿Galilea cjẽna Pilato tiquiro wejẽgũ wejõriquina mũnare dũhse ni tũhotuajari mũsa? ¿Tiquina sa yariagũ apequina Galilea cjẽna yũhdũoro ñãñequina tiquina ijiri buhiri sa yeyari Cohãcjũ tiquinare, mũsa tũhotugũ?

<sup>3</sup>Ijierare. Mũsare niita niaja. Mũsa pehe mũsa ñãñene bũjũa witierana, quehnoañe pehere comesaerana, mũsa gũhũ yariana pecarũ wahanata.

<sup>4</sup>Sa ye sohõ ijiriquina diez y ocho masa Siloé wame tiri wũhũ uhmũari wũhũ tiquina bui wihnoa dijiaro, tiquinare wejẽ pehoahye. ¿Sa waha yariaye, apequina Jerusalẽ cjẽna yũhdũoro ñãñequina ijiyari tiquina, mũsa tũhotugũ?

<sup>5</sup>Ijierare. Mũsare niita niaja. Mũsa ñãñene bũjũa witierana quehnoañe pehere comesaerana, mũsa gũhũ yarianata. Sa yena pecarũ wahanata, niahye Jesu tiquinare.

#### **Higueragũ dũca mariedũ quitire yahuahye Jesu**

<sup>6</sup>Sa ni tuhasa apeye queoye mehna piti dahre yahuahye tiquinare: —Wese upũro tiquiro weserũ higueragũre cũoahye. Sa yero tiquiro tũ dũcare macano wahamahye. Bocaerahye.

<sup>7</sup>Bocaeraro tiquiro wese dahrariquiore yahuahye. “Tũhoya yũhũre. Ihtia cũhma waro higueragũ dũcare macamaja. Dũca mariedare. Tũ dũca mariedagũ tũre quẽ cohã cãhña. Tũ ya weserũ ijigũ apedũre otero basioerare. Apedũ tũ ihyaborire ihyaboaga tũ dũca mariedũ pehe”, niahye wese upũro tiquirore dahra cohteriquirore.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro dahra cohteriquiro ohõ saha niahye: “Pũhto, ahdũ ihcã cũhma waro ducurĩahdo. Tũ nũhcoripũ yũhũ sehẽgutja. Tuhasa, wahiquiore cũhta mehna ti copere yaũtja.

<sup>9</sup>Yũhũ sa yeri bato tũ ape cũhma dũca tiro dũca tiboaga. Tũ dũca mariedagũ mũhũ quẽ cohã dutigũta”, niahye dahra cohteriquiro wese upũrore, ni, yahuahye Jesu.

#### **Saurũ deco ijigũ Jesu dohatiricorore yũhdũoahye**

<sup>10</sup>Ti pjere saurú deco ijigũ Jesu judio masa buheri wãhũpũ buhero niahye.

<sup>11</sup>Topũ watĩno cãoricoro ijiahye. Watĩno pehe diez y ocho cãhmari waro dohatigũ yeahye ticorore. Sa yero pari tjũ ducuricoro ijiro, potu ducu masiedahye.

<sup>12</sup>Ticoro sa ijigũ ihñano Jesu ticorore ihña, pisuahye: —Numio, mãhũ dohatiye pihtia wahare, ni, pisuahye Jesu.

<sup>13</sup>Tiquiro pisuri bato ticorore tiquiro ña peogũ duita ticoro quehnoano potu dũca sahye. Sa waharo “Cohãcjũ tutuagũ, quehnoagũ ijire mãhũ”, ni ño peohye ticoro.

<sup>14</sup>Jesu ticorore saurú deco ijigũ tiquiro yũhdũogũ ihñano judio masa buheri wãhũ cohteriquiro pehe tiquiro mehna usuahye. Sa usuaro tiquiro masare ohõ saha niahye: —Seis decori ijire mari dahraye decori. Sa yena mãsa dohatiyequinare yũhdũo duana, ti decorire tire yeya. Saurú mari sori decore tire yeracãhña, niahye ti wãhũre cohteriquiro.

<sup>15</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu ohõ saha ni yũhtiahye: —Masa ihñono dihita quehnoana iji mehona ijire mãsa. Mãsa wecũre, burro gũhũre cũona saurú decore tiquina dũhteri dare pã, tiquinare ne buha, sihni dutiboaga.

<sup>16</sup>Yojopũ ahricorore Abrahã mãnana acayorore watĩno diez y ocho cãhmari waro ticorore dohatigũ yere. ¿Saurú deco ijigũ ticorore yũhdũo dutierajari mãsa? niahye Jesu.

<sup>17</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye, tiquina bũoro wahahye. Sa ye apequina pehe ijipihtiyequina Jesu yerire ihña, bucueahye.

### **Mostaza pje queoyere yahuahye Jesu**

(Mt 13.31-32; Mr 4.30-32)

<sup>18</sup>Sa ye Jesu queoye mehna buheahye masare: —¿Ne Cohãcjũ masa pũhtoro tiquiro ijiye yabe boro yero saha ijiajari? Ahri quitu mehna tire tiquiro pũhtoro ijiyere yahutja yũhũ.

<sup>19</sup>Mostaza pjegã yero saha ijire. Ti pjegãre oteriquiro tiquiro ya wesere otere. Tiquiro oteri bato ti pjegã pihnine. Sa ye tũ bũcũagũ minicjũa pari

ti d̄ur̄ar̄ip̄u suhti suhare, niahye Jesu. (Sa nino ohō saha nino niahye. Mostaza p̄jegã pajid̄u t̄u b̄uc̄ar̄iro saha ùhm̄use cj̄ñore mari p̄htorore masiñequina meheñequinagã tiquina iji m̄htaep̄egũta camer̄u tiquina peyequina wahaeta.)

**Pã pugũ yeye queoyere yahuahye Jesu**

(Mt 13.33)

<sup>20</sup>Sa yero pari turi Jesu queoye mehna buheahye: —¿Ne Cohãcjũ masa p̄htoro tiquiro ijiye yabe boro yero saha ijiajari?

<sup>21</sup>Pãre pugũ yeye yero saha ijire. Tire numino ihcã ajuro trigore aco mehna quehnoano tire dahra morene pã b̄uc̄atire. Ticoro sa yegũ pãre pugũ yeye pehe trigore quehnoano sehsaa wahare, niahye Jesu. (Sa nino ohō saha nino niahye. Pãre pugũ yeye trigore ti sehsaa wahariro saha ùhm̄use cj̄ñore mari p̄htorore peyequina masa ijipihtiro cj̄ña masieta.)

**Meheni sopecahagã quitire yahuahye Jesu**

(Mt 7.13-14, 21-23)

<sup>22</sup>Sa ye Jesu b̄j̄ȳe macarip̄u, daye macarigãp̄u gũh̄ure buhe cã, Jerusalẽp̄u esaro taro niahye.

<sup>23</sup>Tiquiro sa wahari watoa masuno Jesure ohō saha ni sinituahye: —¿P̄hto, meheñequinagã masare pecar̄u wahaboriquinare ȳhd̄orotari Cohãcjũ? niahye tiquiro Jesure. Tiquiro sa nigũ Jesu queoye mehna buhero ohō saha ni yahuahye:

<sup>24</sup>—Peyequina masa Cohãcjũ cahar̄u waha duaye, sajã duamene. Meheni sopecahagãre m̄sa sajã duagũ mijor̄ine. Sata Cohãcjũ cahar̄u m̄sa waha duagũ mijor̄ine. Masa sa sajã duepeta sajã masiedare. Sa yena m̄sa pehe mehni sopecahagãre m̄sa tutuaro sajã duaboro sahata Cohãcjũ pehere tutuaro masiña.

<sup>25</sup>Ohō saha yerota Cohãcjũ peyequina masare. Tiquiro w̄h̄u up̄ro yero saha ijire. W̄h̄u up̄ro wahcã, sopecahagãre biharota. Tiquiro sa yegũ sopecahagãp̄u ducuna, dotenata. Dotena ohō saha ninata. “P̄hto, sope

pahmare pōohña”, mūsa nigũ wuhũ upuro pehe yũhtirota. “Mūsare, mūsa ahtariro gũhũre ne masiedaja yũhũ”, ni yũhtirota.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ mūsa yũhtinata. “Mũhũ mehna ũsã ihya, sihnii. ũsã ya macarũ buheri mũhũ”, ninata mūsa.

<sup>27</sup>Mūsa sa nigũ tiquiro pehe yũhtirota. “Mūsare, mūsa ahtariro gũhũre ne masiedaja. Ijipihtina mūsa ñañe yerina yũhũ caharũ ahtaeracãhña”, ninota wuhũ upuro.

<sup>28</sup>Sa ye Abrahãre, Isaare, Jacore, ijipihtiyequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijire tiquina ijigũ ihñana, mūsa pehe sopecaharũ cohõrina ijina tutuaro utinata. Sa yena mūsa tutuaro bũjũa witina, bahque dihonata.

<sup>29</sup>Ti pjere ijipihtiro cjẽna Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijirorũre esa, tiquiro mehna ihya dujieta.

<sup>30</sup>Yojorũre ihyo ijiyequina ijiriquina ti pjere pũhtoa ijieta. Sa yeye yojorũre pũhtoa ijiriquina ti pjepũre ihyo ijiyequina ijieta, niahye Jesu.

#### **Jerusalẽ cjẽnare tutuaro cahĩahye Jesu**

(Mt 23.37-39)

<sup>31</sup>Ti pjere meheñequinagã fariseo masa Jesu caharũ esa, tiquirore yahuahye: —Herode mũhũre wejẽ duare. Sa yegũ ape sierũ wahaya mũhũ, niahye tiquirore.

<sup>32</sup>Tiquina sa nigũ Jesu pehe yũhtiahye: —Herode ni mehoñe peyariquiro ijire tiquiro. Ohõ saha ni yahuya tiquirore: “Jesu watĩare cohãno nine. Sa yero dohatiyequinare yũhdũoro nine. Tire miare, ñamia gũhũre yerota. Sa yero ñamia bohrearo dahra bato tirota”, ni yahuya Herodere.

<sup>33</sup>Sa yegũ miare waha, ñamia gũhũre waha, ñamia bohrearo gũhũre waha, Jerusalẽrũ esautja. Cohãcjũ yere yahu mũhtagũre yũhũre wejẽeta masa. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare tiquina wejẽgũ Jerusalẽrũ ijire cahmene tiquinare. Sa yegũ yũhũ gũhũre Jerusalẽrũ ijire cahmene.

<sup>34</sup>Ahyou, Jerusalē cjāna, m̄sa Cohācjū yere yahu m̄htariquinare wejē, m̄sa cahar̄p̄ tiquiro ohoriquinare utā paca mehna doque wejēdi m̄sa. Canaca ticoro pohnene w̄ye d̄p̄r̄i mehna ticoro moha cuñano saha peye tahari m̄sare cahīducumi. M̄sare cahmemi. M̄sa pehe ȳh̄re ne cahmedari.

<sup>35</sup>Yojop̄ m̄sa ya maca cohōri maca ijirota. Ijirota niita niaja m̄sare. Cohācjū mari p̄htoro tiquiro tutuaye mehna ahtaŭtja ȳh̄. Ȳh̄ ahtagū m̄sa ȳh̄re “Cohācjū tutuaye mehna ahtariquiro quehnoahdo”, ninata. Ȳh̄re m̄sa tire niato pano pari turi ȳh̄re ihñasi m̄sa, niahye Jesu.

## Lucas 14

### Dohatiriquirore ȳhd̄oahye Jesu

<sup>1</sup>Ape deco saurú ijigū fariseo masa p̄htoa mehna cjūno ya w̄h̄p̄ Jesu ihyaro wahahye. Ti w̄h̄p̄ ijiyequina tiquirore ihña n̄n̄ahye.

<sup>2</sup>Sa yero omoca, ñec̄ ḡh̄ ipinohriquiro tiquiro cahar̄p̄ esahye.

<sup>3</sup>Sa yero Jesu judio masare buheyequinare, fariseo masa ḡh̄re sinituahye: —¿Saurú ijigū dohatiriquirore ȳhd̄o dutiajari Cohācjū yere tiquina ojoari p̄p̄? niahye Jesu.

<sup>4</sup>Tiquiro sa ni sinituepegūta tiquina ȳhtierahye. Tiquina ȳhtieragū ihñano Jesu dohatiriquirore ȳhd̄o, “Wahaya”, niahye tiquirore.

<sup>5</sup>Sa ye tuhasaro, tiquinare sinituahye tja: —¿Ihcāquiro m̄sa mehna cjūno tiquiro mac̄no saurú deco mari sori deco ijigū aco ijiri coper̄p̄ tiquiro bora sajāgū ne wioeraboagari, m̄sa t̄hotugū? ¿Tiquiro yaquiro wec̄ ḡh̄re ne wioeraboagari, m̄sa sa nina? Ne wioboaga tiquiro, niahye Jesu.

<sup>6</sup>Tiquiro sa niepegūta tiquina tiquiro siniturire ȳhti masiedahye tja.

### Omoca d̄h̄teri bosc̄ deco ijigū pijioriquinare yahuahye Jesu

<sup>7</sup>Fariseo mas̄no ya w̄h̄p̄ ijiro ti w̄h̄ cjūno tiquiro pijioriquina quehnoañe dujiyere tiquina besegū ihñahye Jesu. Sa ihña tuhasa ohō saha ni yahuahye ijipihtiequinare:

<sup>8</sup>—Omoca dũhteri bose deco mũsare tiquiro pijiogũ, quehnoañe dujiyere bese dujieracãhña. Mũsa yũhdũoro cua pesayequinare pijiooaga ahri wũhũ upũro.

<sup>9</sup>Tiquiro sa yegũ mũsa quehnoañe dujiyepũ dujigũ “Ahriquina cua pesayequina pehere mũsa dujiyere ohoya”, niboaga wũhũ upũro mũsare. Tiquiro sa nigũ mũsa pehe bũoro wahana, ñañe dujiyepũ dujiooaga.

<sup>10</sup>Sa yena wũhũ upũro mũsare tiquiro pijiogũ, ñañe dujiyepũ duji mũhtaña. Mũsa sa yegũ wũhũ upũro mũsare “Quehnoañe dujiye pehere dujina ahtaya”, ninota mũsare tiquiro. Mũsa sa wahagũ apequina tiquiro pijioriquina pehe mũsare ño peoye mehna ihñaeta.

<sup>11</sup>Ihcãquiro tiquiro basi “Pũhtota ijiaja”, ni tũhoturiquiro cahacjũno ijirota. Sa yero apequiro “Cahacjũ ijiaja”, ni, tũhoturiquiro, apequinare yũhdũdũca dueriquiro tiquiro pehe pũhtoro ijirota, niahye Jesu tiquinare.

<sup>12</sup>Sa ni tuhasa Jesu wũhũ upũrore yahuahye: —Mũhũ bose deco dahregũ mũhũ cahapũ ijieyequinare, mũhũ bahanare, mũhũ acayere, doeri cjẽ opanare pijioeracãhña. Mũhũ tiquinare pijiogũ mũhũ gũhũre tiquina gũhũ piji cahmeeta. Sa piji cahmeñe mũhũre tiquina waramonore wapa yeeta.

<sup>13</sup>Mũhũ bose deco dahregũ pejesũoyequinare, tini masieñequinare, pari yuri wahayequinare, caperi bajueyequinare pijiohya.

<sup>14</sup>Mũhũ sa yegũ ihñano Cohãcjũ mũhũre quehnoano yerota. Tiquina pehe mũhũre tiquina waramonore wapa ye masiedare. Sa yero quehnoañequina yariariquina tiquina masa mũjari pje ijigũ Cohãcjũ pehe quehnoano mũhũ yeri wapa mũhũre quehnoano yerota, niahye Jesu wũhũ upũrore.

### **Pajiri bose deco queoyere yahuahye Jesu**

(Mt 22.1-10)

<sup>15</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro apequiro ihyari mesa cahapũ dujiriquiro, Jesure yahuahye: —Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiorpũ tiquiro ihyari mesa cahapũ dujiyequina tutuaro bucueyequina ijieta, niahye tiquiro Jesure.



<sup>16</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu ahri queoyere yahuahye tiquirore: —Pajiri bose deco dahreriquiro peyequina masare pijioahye.

<sup>17</sup>Tiquiro pijiori bato bose deco tiquiro cahacjũnore tiquiro pijioriquinare yahu dutiro ohoahye. “Isa, ijipihtiyere bose deco cjẽ ijiatire quehno tuhasari. Sa yero m̄sare pijiori”, ni, yahu dutiahye tiquiro cahacjũnore.

<sup>18</sup>Tiquiro cahacjũno tiquiro sa ni yahuepegũta, tiquiro pijionohriquina pehe “Waha masiedaja”, niahye tiquina. Tiquiro pijio m̄htanohriquiro ohõ saha ni yahuahye tiquiro cahacjũnore. “Mianogãta yehpare dúu. Sa yegũ ti yehpare ihñagũ wahagũ niaja. Sa yero waharo basioeraga. Ño peo cjũña m̄hũ yũhũre. Yũhũre basioerare”, niahye tiquiro pijio m̄htanohriquiro pehe tiquiro cahacjũnore.

<sup>19</sup>Arequiro pehe ohõ saha niahye: “Wecũare p̄a omoca pihtiyequinare mianogãta dúu. Buhe tuhugũ wahaũ tũũ niaja ti weje cãtore. Sa yegũ wecũare ‘¿Quehnoano dahrajari?’ ni ihñagũ wahagũ tũũ niaja. Sa yegũ wahasi. Yũhũre basioerare”, niahye tiquiro gũhũ.

<sup>20</sup>Arequiro pehe ohõ saha niahye: “Yũhũ mianogãta omoca dũhteĩ. Sa yero bose decorũ waharo basioeraga yũhũre”, niahye tiquiro cahacjũnore.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ cahacjũno pehe tojoa waha, tiquiro p̄htorop̄are tiquina nidire yahu peho cãhye. Tiquiro sa ni yahugũ tiquiro p̄htoro tutuaro usua, ohõ saha niahye tiquiro cahacjũnore. “Wũhũse watoa cjẽ maharipũ wahaya. Pejesc̄oyequinare macarĩsa. Sa yegũ pejec̄oyequinare, tini masieñequinare, caperi bajueyequinare, pari yuri wahayequinare ẽmũñano ne cãhtaya tiquinare”, niahye p̄htoro.

<sup>22</sup>Came cjũnogã tiquiro cahacjũno yahuahye tiquiro p̄htorore: “P̄hto, m̄hũ dutiro sahata yei. Yũhũ sa yepegũta arequina gũhũ esa tuhaeta”, niahye tiquiro cahacjũno.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nigũ p̄htoro tiquirore dutiahye: “Ihquẽ wũhũse ijiropũ wahaya. Topũ bũjũye maharipũ, daye maharigãpũ gũhũre masare ya wũhũpũ ahta dutiya, ya wũhũpũ tiquina wahpagũ.

<sup>24</sup>Poto niita niaja mǎhǎre. Ahriquina yǎhǎ pijio mǎhtamediquina yǎhǎ ihyayere ne mehenogǎ ihyasi”, niahye pǎhtoro, ni yahuahye Jesu.

**Jesu mehna wahagǎ miorǎne**

(Mt 10.37-38)

<sup>25</sup>Ti pjere peyequina masa Jesu mehna wahahye. Sa yero Jesu tiquinare majare ihǎa, yahuahye:

<sup>26</sup>—Ihcǎquiro yǎhǎ buheriquiro iji duaro apeqina yǎhdǎoro yǎhǎ pehere cahǎo cahmene. Tiquiro pacǎrore, tiquiro pacorore, tiquiro namonore, tiquiro pohnene, tiquiro bahanare, tiquiro pagǎ gǎhǎre tiquiro cahǎo yǎhdǎoro yǎhǎ pehere cahǎo cahmene.

<sup>27</sup>Ihcǎquiro yǎhǎ buheriquiro iji duaro yeere sa yeducuriquiro ijirota. Sa yero yaquiro tiquiro ijiri buhiri ñano yǎhdǎeperota yǎhǎre ne duhusi.

<sup>28</sup>Ahrire masiyuro cahmene mǎsare. Ohǎ saha ijire ti: Wǎhǎ dahreriquiro tiquiro ǎhmǎari wǎhǎre yeato pano wǎhǎ wapa tiatire queo mǎhtare. Sa yero, ti wǎhǎre tiquiro pehoatire masine tiquiro.

<sup>29</sup>Wapa tiyere queoeraro ti wǎhǎre yero pehoeraboa. Sa ye tiquirore ihǎañequina bǎjǎreboa.

<sup>30</sup>“Ahriquiro ti wǎhǎre yero, tutuerare”, ni, bǎjǎreboa.

<sup>31</sup>Pǎhtoro apeqiro pǎhtoro yeequina mehna tiquina cahmequeato pano, tiquiro yequina surarare tiquiro cahme wejǎ dutiatio pano, tiquiro yequina surarare queorota. “ǎYǎhǎ diez mil surara mehna apeqiro veinte mil surara cǎoriquiro mehna cahme wejǎgǎ tutueraboagari yǎhǎ?” ni, tǎhoturo queorota tiquiro.

<sup>32</sup>Sa queoro, tiquiro tutueratire masinota. Sa masino apeqiro pǎhtoro tiquiro yequina surara mehna cahme wejǎno ahtariquiro yoaropǎ tiquiro ijigǎta, tutueriquiro pehe “Cahme wejǎdacǎhna”, ni dutiro ohoboaga dahra cohteriquirore.

<sup>33</sup>Sa yena yũhũ buhena iji duana, m̄sa yeatire m̄sare masino cahmene. M̄sa ye duaye pehere duhu duerana, yũhũ buhena iji masiedare, ni yahuahye Jesu.

### **Moa ocayere yahuahye Jesu**

(Mt 5.13; Mr 9.50)

<sup>34</sup>Sa yero tiquinare yahu nemoahye: —Moa quehnoano ocare. Ti ocaeragũ ocaye yero basioerare.

<sup>35</sup>Moa ocaeraro ti moa ne quehnoaedare. Ti moare dũhsero basioerare. Ti sa ijigũ ti moare cohãno cahmene. Ne dũhseati ijierare ti moa. (Ti dũhseati ijieraro saha ijieracãhña m̄sa. Cohãcjũ ye pehere cohãedacãhña.) Ahrire quehnoano tũhoya m̄sa, niahye Jesu.

## **Lucas 15**

### **Oveja butiriquiro queoyere yahuahye Jesu**

(Mt 18.10-14)

<sup>1</sup>Sa ye ape deco peyequina wapa ne cohteyequina apequina “Ñãnequina”, tiquina niñequina mehna Jesure tũhoye ahtahye.

<sup>2</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe fariseo masa, judio masare buheyequina gũhũ Jesure ihña tuhtiye, ohõ saha niahye tiquina basi: —Ahriquiro ñãnequinare piti tire. Sa yero tiquina mehna ihyare, ni, yahuducuahye tiquina basi.

<sup>3</sup>Tiquina sa ni yahuducugũ Jesu tiquiro tũhotuye mehna ohõ saha ni, queoye mehna buheahye tiquinare:

<sup>4</sup>—¿Cien oveja c̄oriquiro ihcãquiro oveja butigũ ihñano dũhse yerotari tiquiro? Ohõ saha yerota. Tiquiro noventa y nueve ovejare tiquina ihyarirorpũ cũ, butiriquirore macano waharota. Ovejare bocarorpũ duhurota.

<sup>5</sup>Tiquirore bocaro bucuerota. Sa yero tiquiro butiriquirore w̄aa peo, tiquiro ya w̄h̄urpũ ne tojoaa waharota.

<sup>6</sup>Ne tojoa sa, tiquiro cahapꝛ ijiyequinare, tiquiro acayere piji cahmecoanota. “Yaquiro oveja butiriquirore boca tuhasaꝛ. Sa yena yꝛhꝛ mehna bucueya”, ninota tiquiro tiquinare.

<sup>7</sup>Poto niita niaja mꝛsare. Noventa y nueve oveja peyequina tiquina ijiro sahata, peyequina masa ohõ saha ni tꝛhoture: “Ñano yeraja. Sa yegꝛ yꝛhꝛ ñañene bꝛjꝛa witisí. Quehnoañe pehere comesasi yꝛhꝛ”, ni, tꝛhoture peyequina masa. Tiquina sa ni tꝛhotugũ ihñañe ɯhmꝛse cjēna Cohãcjũ cahapꝛ ijiyequina bucuere. Apequiro pehere bucuere. Butiriquiro oveja ihcãquirota butiriro sahata tiquiro upꝛro tiquirore bocariro sahata ihcãquiro ñariquiro tiquiro ñañene bꝛjꝛa wítigũ, quehnoañe pehere comesagũ ihñañe, Cohãcjũ cahapꝛ ijiyequina tutuaro bucuere, niahye Jesu.

#### **Niñeru cjoe butiri queoyere yahuahye Jesu**

<sup>8</sup>Sa ni yahu tuhasa, queoye mehna yahu nemoahye tja: —¿Pꝛa omope cjoeri niñeru cjoeri cꝛoricoro ihcã cjoe butigũ dꝛhse yerotari ticoro? Ohõ saha yerota ticoro. Sihãriare sihã, wꝛhꝛre coha, quehnoano maca pehorota. Ti cjoere bocaropꝛ duhurota.

<sup>9</sup>Ti cjoere boca tuhasa, ticoro cahapꝛ ijiyequinare, ticoro mehna cjēnare piji cahmecoanota. “Niñeru cjoe yꝛhꝛre butiri cjoere bocaꝛ. Sa yena yꝛhꝛ mehna bucueya”, ninota ticoro.

<sup>10</sup>Potota niita niaja mꝛsare. Sata ihcãquiro ñariquiro tiquiro ñañene bꝛjꝛa wítigũ quehnoañe pehere comesagũ Cohãcjũ yequina angele pehe tutuaro bucueeta, niahye Jesu.

#### **Tiquiro macꝛno butiri queoyere yahuahye Jesu**

<sup>11</sup>Sa ni yahu tuhasa Jesu queoye mehna yahu nemoahye tja: —Bꝛcꝛro pohne pꝛaro ɯmꝛa ijiahye.

<sup>12</sup>Dꝛhsariquiro pehe ohõ saha niahye tiquiro pacꝛore: “Mai, mꝛhꝛ yariari bato mꝛhꝛ ohoatire yꝛhꝛre ohoya”, niahye tiquiro pacꝛore. Tiquiro sa nigũ tiquina pacꝛro pꝛaropꝛeta tiquiro pohnene itiahye tiquiro cꝛorire.

<sup>13</sup>Meheñe decorigã bato dũhsariquiro tiquiro yere ijipihtiyere ne, yoaropũ ape yehpapũ wahaah wahahye. Topũ esaro tũho masieniquiro yero saha ye, tiquiro niñerure, tiquiro yere ye site peho cãhye.

<sup>14</sup>Tiquiro ye site pehori bato ti yehpapũre ne ihyaye mariedi pje iji dũcahye. Sa yero tiquiro ƚjũa ahbahye.

<sup>15</sup>Sa yero ti yehpa cjẽ dahrayere macahye. Tiquiro bocagũ tiquiro pũhtoro yesea cohteriquiro sãahye tiquirore.

<sup>16</sup>Sa yero tiquiro yeseare nu, tiquina ihyayere ihya duamahye. Tiquiro sa ihya duepegũta ti ihyayere to cjẽna ohoerahye tiquirore.

<sup>17</sup>Sa ye tiquiro topũ wacũahye. “Yũhũ pacũre dahra cohteyequina pehe bũjũye ihyayere ihyare. Tiquina ihya dũhari gũhũ bũjũye dũhsare. Tiquina sa quehnoano yũhdũri watoa yũhũ pehe ohõpũ ijigũ, ƚjũa ahbagũ niaga.

<sup>18</sup>Yojopũre yũhũ pacũ cahapũ tojoagũtja. Yũhũ pacũ cahapũ esagũ ohõ saha niitja tiquirore: ‘Mai, Cohãcjũre ñano yei. Mũhũ gũhũre ñano yei.

<sup>19</sup>Ñagũ ijiaja yũhũ. Mũhũ macũ yero saha ijibogũ ijieraja yũhũ. Mũhũre dahra cohteriquiro yero saha yeya yũhũre’, niitja yũhũ pacũre”, ni tũhotuahye tiquiro.

<sup>20</sup>Sa ni tũhoturota wahcãdũca, tiquiro pacũro cahapũ tojoaa wahahye. Topũ tiquiro esariquiro tojoa tagũ tiquiro pacũro pehe yoaropũta tiquiro macũnore ihñahye. Tiquiro sa wihigũ ihñano macũnore paja ihñahye. Paja ihñano tiquiro cahapũ oma cã, tiquirore quẽ suhsu maa, tiquiro wahsupure ihmiahye pacũro tiquiro macũnore.

<sup>21</sup>“Mai, Cohãcjũre ñano yei. Mũhũ gũhũre ñano yei. Ñagũ ijiaja yũhũ. Mũhũ macũ yero saha ijibogũ ijieraja yũhũ”, niahye tiquiro pacũrore.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro pacũro pehe dahra cohteyequinare pijiahye. “Sojaro mehna, quehnoa yũhdũari suhtirore ne cãhtaya. Sa yena yũhũ macũre sãaña. Sãa tuhasa, tiquiro omoca sañari behtore sãa, dahpo suhti gũhũre sãaña.

- <sup>23</sup>Sãa tuhasa, dihi tiriquiregãre wecugãre wejẽña. Bose deco yeihna mari.
- <sup>24</sup>Ahriquireo yũhũ macũ yariquireo yero saha wahariquireo ijire. Sa wahaeperota yojopũre catire tiquireo. Tiquireo butimediquirore pari turi bocaũ. Sa yena bose deco yeihna mari”, niahye tiquireo pacũro. Tiquireo sa nidi bato bose deco dahre dũcahye tiquina.
- <sup>25</sup>Ti pjere tiquireo wahmino pehe wesepũ ijiahye. Wesepũ ijiriquireo cohe tojoa taro wũhũ cahapũ esaro, tiquina basayere tũhoahye tiquireo.
- <sup>26</sup>Tũhoro, ihcãquireo dahra cohteriquirore pijio, tiquireore sinituahye tiquireo: “¿Dũhse ijiro boro basaye niari?” niahye tiquireo dahra cohteriquirore.
- <sup>27</sup>“Mũhũ bahũ coheri. Tiquireo quehnoariquireo, catiriquireo tiquireo cohegũ mũhũ pacũ dihi tiriquiregãre wecugãre wejẽ dutiri”, ni yũhtiahye dahra cohteriquiro.
- <sup>28</sup>Tiquireo sa ni yahugũ tiquireo wahmino pehe tutuaro usuaro, wũhũpũ sajãedahye. Tiquireo sajãedagũ ihũano tiquireo pacũro sopecahapũ wijia ta, “Sajã taya”, ni, pijimahye tiquireo macũnore.
- <sup>29</sup>Tiquireo sa pijigũ macũno yũhtiahye. “Tũhoya mai. Yoari pje mũhũre dahra cohteriquiro yero saha mũhũre yedohomi. Sa yegũ mũhũ dutiyere ne ihcã taha yũhdũdũcaerũ. Yũhũ mũhũre dahra cohtepẽgũta yũhũre ne ohoerari mũhũ. Ne ihcãquireo wahiquirogãre ne ohoerari mũhũ yũhũre yũhũ piti tiyequina mehna yũhũ bose deco dahreatire.
- <sup>30</sup>Sa yero ahriquireo mũhũ macũ pehe ñañequina numia mehna mũhũ yere ye site pehoũhti. Tire ye site peho tuhasa, wũhũpũ tiquireo tojoa wihigũ dihi tiriquiregãre wecugãre wejẽ dutiũhti mũhũ tiquireo ihyatiquirore”, niahye tiquireo wahmino pehe pacũrore.
- <sup>31</sup>“Macũ, yũhũ mehna ijipihtiye decori mũhũ ijigũ ijipihtiye yũhũ cũoye mũhũ ye ijire.
- <sup>32</sup>Mũhũ bahũ pehe yariquireo yero saha wahari marine. Sa ye yojopũre tiquireo catiriquireo ijire. Tiquireo butiriquireo yero saha ijiri. Tiquireo sa

wahari bato yojopure tiquirote bocañ. Sa yero tiquiro tojoa wihigũ mari bose deco ye bucuegũ quehnoare”, niahye tiquiro macñore, niahye Jesu tiquinare.

## Lucas 16

### Niñeru coheriquiro tũho masiniquiro quitire Jesu yahuahye

<sup>1</sup>Sa ye ahri quitire tiquiro buheyequinare yahuahye Jesu: —Doeri cjẽ upũro ye niñerure coheriquiro niñerure quehnoano tiquiro ihboeragũ ihñano apequiro pehe yahusãhye doeri cjẽ upũrore. “Mũhũ ye niñerure ye sitero nine”, ni yahusãhye tiquirote.

<sup>2</sup>Tiquiro yahusã tuhasari bato niñeru coheriquirote pijioahye. Sa yero tiquiro wihigũ ihñano, tiquirote pũtoro yahuahye. “Yee niñerure mũhũ ye siterire apequiro yũhũre yahuri. Sa yegũ yeere cohtegũ iji nemosi mũhũ. Sa yegũ yeere mũhũ yerire yahu peho ojoaya. Mũhũre cohãgũ niaja”, niahye pũtoro tiquirote.

<sup>3</sup>Tiquiro sa nidi bato ohõ saha ni tũhotuahye coheriquiro tiquiro basi: “Yũhũ pũtoro yũhũre cohãno taro niaga. Yũhũ tutueraja. Sa yegũ tutuaro dahra masiedaja. Sa yegũ apequinare yũhũ niñerure sinigũ buoro yũhdũboaga yũhũ. ¿Sa yegũ dũhse yeitari yũhũ?

<sup>4</sup>Yojopũ pũritare yũhũ yeatire masiaja yũhũ. Ohõ saha yũhũ yegũ yũhũ dahraye mariedagũ yũhũ pũtorore wapamoñequina yũhũre cahĩeta. Sa ye tiquina ye wũhũsepũ sajã dutieta yũhũre”, ni tũhotuahye tiquiro.

<sup>5</sup>Sa ni tũhoturo tiquiro ijipihtiequina tiquiro pũtorore wapamoñequinare pijioahye. Pijio tuhasa, cohteahye. Wihi mũhtariquirote ohõ saha ni sinituahye tiquiro. “¿Yũhũ pũtorore noho puno wapamoajari mũhũ?” niahye tiquiro.

<sup>6</sup>Tiquiro sa nigũ wapamoriquiro pehe yũhtiahye. “Cien tambores uhsere olivo dũca mehna tiquina yeri uhsere wapamoaja tiquirote”, ni, yũhtiahye. Tiquiro sa ni yahugũ coheriquiro pehe ohõ saha ni yahuahye. “Ohõpũ ijire mũhũ wapamonore ojoa ohõri pũ. Dujiya. Sa yegũ mũhũ wapamonore

deco mehna ne, deco mehna ojoa quehnoña”, niahye cohteriquiro wapamoriquire.

<sup>7</sup>Sa ni tuhasa apequiro wapamoriquire sinituahye tiquiro. “¿Mũhũ waro, noho puno wapamoajari?” niahye tja. “Cien ajuri trigo pjeri ajurire wapamoaja yũhũ”, niahye wapamoriquire niñerure cohteriquiro. “Ohõpũ ijire mũhũ wapamonore ojoa ohõri pũ. Mũhũ wapamonore ochenta ojoa quehnoña”, niahye cohteriquiro.

<sup>8</sup>Tiquiro sa quehnoano ni meho mihnigũ ihñano “Ahriquire ni mehoriquiro quehnoano masidiquiro ijiaga”, ni tũhotuahye tiquiro pũhtoro niñerure cohteriquiro. Ahri deco cjẽna, Cohãcjũre cahmeeñequina tiquina yere quehnorire tiquina niñeru ihborire Cohãcjũ yequina yũhdũoro masiaga tiquina, niahye Jesu.

<sup>9</sup>Sa ni tuhasa Jesu yahu nemoahye: —Sa yegũ mũsare niita niaja. Mũsa cũoyere, pejecũoyequinare mũsa ohogũ, tiquina pehe mũsare cahĩeta. Mũsa sa yegũ mũsa cũoye pihtari bato mũsa uhmũsepũ esagũ mũsare cahĩeta topũre.

<sup>10</sup>Ihyo ijiyequina ye dahrayere poto yena, pũhtoa ye dahraye gũhũre poto yenata. Ihyo ijiyequina ye dahrayere queoro yerana, pũhtoa ye dahraye gũhũre queoro yesi mũsa.

<sup>11</sup>Sa yena ahri yehrapũ mũsa cũoye mehna mũsa quehnoano yerana Cohãcjũ mũsare tiquiro ye buheye gũhũre quehnoano yesi mũsa. Sa yero ti buheyere cũsi tiquiro.

<sup>12</sup>Sa yena apequiro yere mũsa quehnoano ye basaeragũ ihñano mũsa ye ijiatire ohosi mũsare.

<sup>13</sup>Ihcãquiro Cohãcjũ pehere wacũno, tutua yũhdũaro niñeru pehere wacũedare. Niñeru pehere tutua yũhdũaro wacũno Cohãcjũ pehere wacũedare. Niñeru dihitare cahmediquiro ijiro Cohãcjũre bucuegũ yerare. Cohãcjũ gũhũre, niñeru gũhũre pũarore cahme yũhdũũcaro basioerare



mūsare. Niñerure cahme yǎhdǎariquiro Cohǎcjǔre quehnoano ño peo masiedare, niahye Jesu.

<sup>14</sup>Tiquiro sa nigǔ tǎhoye fariseo masa pehe tiquirore bǎjǔpeahye. Tiquina pehe niñerure cahǎahye. Sa ye bǎjǔpeahye.

<sup>15</sup>Tiquina bǎjǔpegǔ tǎhoro Jesu tiquinare yahuahye: —Masa tiquina ihñonore mǎsa quehnoano yemene. Mǎsa sa yegǔ “Quehnoañequina, poto yeyequina ijire”, nimene masa mǎsare. Cohǎcjǔ pehe mǎsa tǎhotuyere masine. Masa “Quehnoa yǎhdǎare”, tiquina nidire Cohǎcjǔ pehe sijoro saha ni tǎhoture. Tire ihña yabire, niahye Jesu.

#### **Cohǎcjǔ dutiyere, tiquiro pǎhtoro ijiyere yahuahye Jesu**

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa ohǔ saha ni nemoahye Jesu: —Ñu wame yeriquiro tiquiro ijiato pano Moiserere tiquiro cǔri dutiye mehna Cohǎcjǔ marine dutiri. Cohǎcjǔ yere yahu mǎhtariquina tiquina ojoari mehna gǔhǔ marine dutiri. Yojoꝑǔ pehere Ñu tiquiro buhe dǎcari bato quehnoañe buheyere, Cohǎcjǔ tiquiro pǎhtoro ijiye gǔhǔre masi dǎcare masa. Sa masiñe masa tiquina esa tuharo tiquina tutuaye mehna Cohǎcjǔ tiquiro pǎhtoro ijiore saǎ duamene.

<sup>17</sup>Moiserere tiquiro cǔri dutiyepǔ Cohǎcjǔ nidiro sahata ye pehorota tiquiro. Ǫhmǎse gǔhǔ ahri yehpa gǔhǔ pihtia wahaepregǔta Cohǎcjǔ nidiro sahata ye pehorota, niahye Jesu.

#### **Namonore cohǎñene yahuahye Jesu**

(Mt 19.1-12; Mr 10.1-12)

<sup>18</sup>Sa ni tuhasa ohǔ saha ni nemoahye Jesu: —Masǔno tiquiro namonore cohǎno, apecoro mehna omoca dǎhtero, ticoro mehna ñano yero nine. Apequiro tiquiro cohǎricoro mehna omoca dǎhtero, tiquiro gǔhǔ ticoro mehna ñano yero nine, niahye Jesu.

#### **Doeri cjǔ upǎro, pejecǎoriquiro queoyere yahuahye Jesu**

<sup>19</sup>Sa ye queoye mehna yahuahye Jesu: —Ti pǎepǎre doeri cjǔ upǎro ijie tiahye. Tiquiro suhti pehe wapa bǎjǔ yǎhdǎahye. Sa yero decoripe quehnoañe dihitare ihyaro, peye sǎoahye tiquiro.

<sup>20</sup>Sa yero ti pjere apequiro pejesuoriquiro, Lázaro wame tiriquiro ijie tiahye. Tiquiro pagu peye cami tiriquiro ijiahye. Sa ye apequina pehe tiquirore doeri cje upuro ya wuhu cja sahrino caharu ne sae tiahye.

<sup>21</sup>Sa yero pejesuoriquiro pehe doeri cje upuro tiquiro ihyari mesa docaru yehparu dujiro tiquiro ihya site dijioyere ihya timahye. “Tiquiro ihya site dijiorire ihyagu yapiguta yuhu”, ni, tshotue timahye tiquiro. Sa ye diayea tiquiro camine nehneñe ahtae tiahye.

<sup>22</sup>Sa yero pejesuoriquiro tiquiro yariaa wahagu, Abrahã caharu paraíso wame tiropu angele tiquirore ne mujahye. Sa yero doeri cje upuro guhu tiquiro batogata yariaa wahahye. Tiquiro yariagu tiquirore yahye.

<sup>23</sup>Sa yero doeri cje upurore tutuaro peca ujahye. Sa yero pecaru ijiro umusepu ijiriquirore Abrahãre ihñahye. Lázaro guhure ihñahye.

<sup>24</sup>Ihña tuhasa, tiquiro Abrahãre pisuahye. “Yuhu acayu Abrahã, raja ihñaña yuhure. Pecaru yuhu ñano yuhdugu niaja. Yuhu sa wahagu Lázarore yuhure ohoya. Sa yero acore tiquiro omo piriaru soha, yuhu ñehmenore aco mehna nehono ahtaahro. Tire yusuoahro tiquiro”, niahye doeri cje upuro.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigu Abrahã tiquirore yahuahye: “Yuhu acayu, catigupu mahu ijipihiyere quehnoañene suri. Lázaro pehe decoripe ñano yuhduri. Yojoru pehere mahu ñano yuhdugu tiquiro pehe ohõpore bucueye mehna ijiro nine.

<sup>26</sup>Sa ye mari watoa uhcari cope ijire. Sa ye ohõre ijiyequina topure waha masiedare. Sa ye topu ijiyequina ohõpore ahta duayequina ahta masiedare”, niahye Abrahã doeri cje upurore.

<sup>27</sup>Tiquiro sa nigu doeri cje upuro ohõ saha ni nemoahye: “Yuhu acayu, tutuaro siniaja muhure. Lázarore yuhu pacu ya wuhuru ohoya.

<sup>28</sup>Yuhu ihca omopequina bahana tii. Lázaro tiquinare yahuahro. Tiquina ohõre ñano yuhdõropure ahtaeracãhdo”, niahye tiquiro.

<sup>29</sup>Sa nigũ Abrahã pehe yũhtiahye: “Cohãcjũ dutiyere Moise marine cũrre, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ojoarire cœore mũhũ bahana. Sa ye mũhũ bahana tireta tũhoahro”, niahye Abrahã.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ doeri cjẽ upũro pehe yũhtiahye: “Yũhũ acayũ Abrahã, tire cœopeta quehnoano tũhosi. Lázaro yariariquiro masa bajua, tiquina caharũ esagũ ihñañe tiquina pehe ñañene bũjũa witi, quehnoañe pehere comesaeta. Sa ye quehnoañene yeeta yũhũ bahana pehe”, niahye doeri cjẽ upũro mũnano.

<sup>31</sup>Tiquiro sa nigũ Abrahã pehe yahuahye: “Mũhũ bahana Moise cũri pũ tiquiro yahuyere, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mũna tiquina yahuyere tũho dueyequina ijire. Sa ye Lázaro yariariquiro mũnano masa bajuepegũta tiquina Cohãcjũre tũho duasi”, niahye Abrahã, ni, yahuahye Jesu.

## Lucas 17

### Ñañene yegũ cuarĩne

(Mt 18.6-7, 21-22; Mr 9.42)

<sup>1</sup>Sa ye Jesu yahuahye tiquiro buheyequinare: —Masare ñañe yegũ yeye peye ijire. Sa yeye masa ñañene yere. Ti sa ijiepegũta masũnore ñañene yegũ yeriquiro pehe ña yũhdũaro yũhdũrota.

<sup>2</sup>Masũnore tiquiro wamũarũ pajiria utãre dũhte yo, pajiri marũ tiquirore cohãgũ ñano wahaboaga tiquiro. Apequiro pehe ahriquinagã mehna cjũnogãre ñañene yegũ yero pajiri marũ tiquina cohãriquiro yũhdũoro ñano yũhdũrota. Tiquirore tutuaro buhiri dahrero cahmene.

<sup>3</sup>Quehnoano yeya mũsa. Mũsa acayũro ñano tiquiro yegũ ihñana “Yeracãhña”, niña tiquirore. Sa yena tiquiro ñañene bũjũa witi, quehnoañene comesagũ mũsa pehe tiquiro ñañe yeyere boya.

<sup>4</sup>Sa yero mũsa acayũro ihcã decota siete tahari mũsare ñano tiquiro yegũ mũsare tiquiro bo dutigũ boya. “Pari turi mũhũre ñano yesi”, siete tahari tiquiro nigũ tope taharita tiquiro ñano yerire boya, niahye Jesu.

**Cohãcjũre wacũ tutuayere yahuahye Jesu**

<sup>5</sup>Sa ye Jesu buheyequina tiquirore ohō saha niahye: —Cohācjūre usāre quehnoano wacū tutua nemogū yeya, niahye tiquina Jesure.

<sup>6</sup>Tiquina sa nigū Jesu yūhtiahye: —Mostaza capegā meheni pjegā ijire. Ti yero saha Cohācjūre mehenogā wacū tutuana, ohō saha wahagū ye masinata mūsa: Ahdū yucūgure ohō saha ni masine: “Mūhū yucūgū mūhū basi duhtu cā, pajiri mapū bora ñojoaña”, ni masine mūsa. Mūsa sa nigū tū yucūgū pehe mūsa dutiro sahata waharota, niahye Jesu.

#### **Dahra cohteriquiro tiquiro dahrayere yahuahye Jesu**

<sup>7</sup>Came ahri quitire yahuahye Jesu: —Mūsare dahra cohteriquiro ijiro wesepū tanare. Sa yero ovejare ihña ihbore. ¿Dahra cohteriquiro tiquiro tojoa wihigū dahse niboagari mūsa tiquirore? ¿“Sojaro mehna ahtaya. Mūhū ihyaye ohōpū ijire”, niboagari mūsa?

<sup>8</sup>Sa niedare mūsa. Tiquirore ohō saha nine mūsa: “Yūhū ihyayere doha quehnoña. Sa yegū yūhū ihya sihnigū yūhūre cohteya. Yūhū bato mūhū gūhū ihya sihniña”, nine mūsa dahra cohteriquirore.

<sup>9</sup>Dahra cohteriquiro mūsa dutiyere tiquiro yegū tiquirore “Quehnoare”, niedare mūsa. Tiquiro dahraye dihitare yero niaga tiquiro.

<sup>10</sup>Mūsa gūhū tiquiro yero saha ijire. Cohācjū dutiriro sahata ye pehona ohō saha ni, tūhotuya mūsa. “Usā gūhū dahra cohtena dihita ijiaja. Ihyo ijina ijiaja usā. Usā dahraye dihitare yei usā”, ni, tūhotuya mūsa, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

#### **Pūa omopequina cami bucū mūna wihare yūhdūoahye Jesu**

<sup>11</sup>Ape deco Jerusalēpū Jesu waharo niahye. Topū waharo Samaria yehpa, Galilea yehpa, ti pūa yehpa watoa yūhdū cāhye.

<sup>12-13</sup>Ape macapū wahari mahapū tiquiro tinigū pūa omopequina cami bucū mūna wiha pehe tiquirore piti cahye. Sa ye yoa cjūnopū ducuye pisuahye: —Jesu, pūhto, usāre paja ihñaña, niahye tiquina.

<sup>14</sup>Sa nigũ tiquinare ihña, yahuahye Jesu: —Pahire m̄sa paḡrire quehnoañe paḡri m̄sa waharire ihñona wahaya, niahye tiquinare. Sa nidi bato tiquina wahari watoa quehnoa wahahye.

<sup>15</sup>Sa yero ihcãquiro tiquina mehna cjũno quehnoano tiquiro paḡu wahagũ ihñano, Jesu cahap̄u majare tojoa tahye. Sa tojoa taro tutuaro mehna Cohãcjũre ño peohaye. “Cohãcjũ tutuariquiro, quehnoariquiro ijire”, ni, ño peohaye tiquiro.

<sup>16</sup>Sa nino tiquiro Jesu dahpocãri caha d̄sepe curi mehna quehe sa, “Quehnoare”, niahye tiquiro. Samaria cjũno ijiahye.

<sup>17</sup>Tiquiro sa yeri bato Jesu ohõ saha ni sinituahye: —P̄ua omopequina ijiri masa quehnoa wahariquina. ¿Apequina nueve d̄hsayequina pehe nohor̄u ijiagari tiquina?

<sup>18</sup>Ahriquiro ape yehpa cjũno dihita Cohãcjũre “Quehnoare”, nino taro tojoa tari. ¿D̄hse ijiro boro apequina ahtaerajari? niahye Jesu.

<sup>19</sup>Sa ni tuhasa Jesu yahuahye d̄sepe curi mehna quehe sariquirore. —Wahcãd̄caya. Wahaya. M̄h̄u Cohãcjũre wacũ tutuaḡu, ȳhd̄re m̄h̄u, niahye Jesu tiquirore.

### **Cohãcjũ tiquiro p̄htoro ijiatire yahuahye Jesu**

(Mt 24.23-28, 36-41)

<sup>20</sup>Ti pjere meheñequinagã fariseo masa Jesure sinituahye: —¿D̄hse ijigũ Cohãcjũ p̄htoro iji d̄carotari? niahye tiquina. Tiquina sa nigũ Jesu ȳhtiahye: —Cohãcjũ tiquiro p̄htoro iji d̄cagũ masa ihña masiedare.

<sup>21</sup>“Cohãcjũ p̄htoro ijiye ohõp̄u ijire”, ni masiedare. “Sohõp̄u ijire”, ni masiedare. Cohãcjũ tiquiro p̄htoro ijiye masa tiquina t̄hotuyep̄u ijire, niahye Jesu fariseo masare.

<sup>22</sup>Sa ni tuhasa Jesu tiquiro buheyequinare ohõ saha ni yahuahye: —Came ȳh̄u mas̄u Cohãcjũ ohoriḡu ahri yehpap̄u ȳh̄u tojoa tatire tutuaro cahmenata m̄sa. Mehenogã ȳh̄ure ihña duepenata ȳh̄ure ihñasi m̄sa. M̄sa ȳh̄ure sa ihña duepegũta ti pjere ahtasi ȳh̄u.

<sup>23</sup>Apequina m̄sare oh̄o saha nieta. “Tiquirore ih̄ñaña. Cristo ijire. Ahriquirore ih̄ñaña. Cristo ijire”, nieta m̄sare. Tiquina sa niepeḡta tiquinare t̄hoerac̄h̄ña.

<sup>24</sup>Ūpo miadoqueoro wac̄eno mehna ti mia sitedoqueoro sahata ȳh̄u ḡh̄u mas̄ Coh̄c̄j̄ ohoriḡu wac̄eno mehna tojoa tātja.

<sup>25</sup>Ahr̄ire ȳh̄u yeato pano ȳh̄u tutuaro ñano ȳhd̄ta. Sa ye yojop̄u c̄j̄ena ȳh̄ure cahmesi.

<sup>26</sup>Noé tiquiro ijiri pje c̄j̄ena tiquina ijiriro sahata ȳh̄u mas̄ Coh̄c̄j̄ ohoriḡu ȳh̄u tojoa taḡ sata ijieta masa.

<sup>27</sup>Noé tiquiro ijiri pjere ijip̄ihtiyequina masa sa ih̄yaducue tiahye. Sa ye sihniducue tiahye. Ūm̄a, numia mehna omoca d̄hteetiahye. Noé pajiria yuc̄sap̄u tiquiro saj̄ato pano Coh̄c̄j̄ tiquinare tiquiro mioato pano ti ijip̄ihtiyere masa yeducue tiahye. Sata ijirota ȳh̄u tojoa taḡ ḡh̄ure.

<sup>28</sup>Lote tiquiro ijiri pje c̄j̄ena tiquina ijiriro sahata ȳh̄u tojoa taḡ ijieta masa. Lote tiquiro ijie tiri pjere masa ih̄ya, sihni, dú, dua, weserire ote, w̄h̄use yeahye.

<sup>29</sup>Tiquina sa yeri watoa Sodoma wame tiri macap̄u ijiriquiro Lote tiquiro wahari deco ūhm̄use c̄j̄a peca, peca asiye paca ut̄a p̄eri ḡh̄u acoro ahtaro saha tiquina bui bora pje, tiquinare wej̄ pehoe tiahye.

<sup>30</sup>Ȳh̄u mas̄ Coh̄c̄j̄ ohoriḡu wac̄eno mehna ȳh̄u tojoa taḡ tiquina yero sahata yeyequina ijieta masa ti pjere.

<sup>31</sup>Ti pjere ih̄c̄aquiroy tiquiro ya w̄h̄u bui c̄j̄a paap̄u quehnoari paap̄u ijiriquiro w̄h̄u puhiap̄u tiquiro ye ijiḡu tire neno wahaerac̄h̄do tiquiro sojaro mehna wahato saha. Sa yero wesep̄u ijiriquiro ḡh̄u ti pjere tiquiro ya w̄h̄up̄u piherac̄h̄do tiquiro sojaro mehna wahato saha.

<sup>32</sup>Lote namono ticoro waharire wac̄ña m̄sa.

<sup>33</sup>Masuno yũhũre wacũno marieno tiquiro esa tuharo tiquiro cahmeno saha yero, pecapũ waharota. Sa yero yeere sa yeducuriquiro ijipihtiye decori yũhũ mehna Ʃhmũsepũ ijirota.

<sup>34</sup>Ti ñamine pũaro ihcã cuñanopũ carĩñequinare ihcãquiro yũhũre cahmeniquirore neitja. Sa yero yũhũre cahmedariquiro topũ tojoarota.

<sup>35</sup>Ti pjere pũaro numia ihcãnopũ tiquina trigore tu mũtoñe numiare ihcãcoro yũhũre cahmenicorore neitja. Sa yero yũhũre cahmedaricoro topũta tojoarota.

<sup>36</sup>[Sa ye wesepũ pũaro dahrayequina tiquina ijigũ ihcãquirota neitja. Ihcãquiro topũ tojoarota,] niahye Jesu.

<sup>37</sup>Sa nigũ tiquiro buheyequina pehe sinituahye tiquirore. —¿Nohopũ sa waharotari? ni sinituahye tiquina. Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Masa tiquina ñano yeducuriropũ, topũ Cohãcjũ buhiri dahrerota tiquinare, niahye Jesu.

## Lucas 18

### Wape wihoro ticoro buhiri dahre dutiye queoyere yahuahye Jesu

<sup>1</sup>Sa ye Jesu tiquinare Cohãcjũre siniñene yahuro ohõ saha niahye: —Mũsa Cohãcjũre sinina, cohteya tiquiro yũhtiatire. Yoari pje cohtepenata bũjũa witieracãhña. Tiquirore sinina duhueracãhña, niahye Jesu.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nidire buhero taro ahri queoye mehna yahuahye tiquinare: —Ape macapũ tiquina buhiri dahre dutiriquiro ijiahye. Tiquiro Cohãcjũre ño peerahye. Sa yero masa gũhũre ño peerahye.

<sup>3</sup>Sa yero wape wihoro gũhũ topũ ijiahye. Ticoro tiquiro cahapũ sa majareno ohõ saha niahye: “Yũhũre ihña tuhtiriquirore buhiri dahre dutiya mũhũ. Yũhũre ni cahmota basaya”, ni siniducuahye ticoro tiquirore.

<sup>4</sup>Ticoro sa nigũ peye tahari tiquiro “Yesi yũhũ”, nimahye ticorore. Tiquiro sa niepegũta ticoro peye tahari sa siniducuro tiquirore ni cariboro ye

cāmahye. Ticoro caribogũ, ohõ saha niahye tiquiro basi. “Yũhũ Cohãcjũre, masa gũhũre ño peoeraja.

<sup>5</sup>Yũhũ sa ño peoegũ yũhũ ijiepegũta ahricoro pehe yũhũre caribo ye cāmaga. Yũhũre sa cariboro yũhũre caributigũ yerota ticoro. Sa ni yahusãducugũ ticorore ihña tuhtiriquirore buhiri dahre dutiitja”, niahye buhiri dahre dutiriquiro, niahye Jesu.

<sup>6</sup>Sa nino Jesu tiquinare yahu nemoahye: —Sa niahye ñariquiro buhiri dahre dutiriquiro. Tiquiro nidire wacũña m̄sa.

<sup>7</sup>Tiquiro yũhdũoro Cohãcjũ pehe tiquiro yequina tiquiro beseriquinare ñamipũ, decopũ tiquirore sinidiquinare yũhtiro, yedohorota.

<sup>8</sup>M̄sare niita niaja. Cohãcjũre tiquina sinidiro sahata duita tiquinare yedohorota. ¿Tiquiro sa yũhtiriquiro ijiepegũta yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ahri yehrapũ tojoa tagũ Cohãcjũre wacũ tutuayequinare bocaboagari yũhũ? niahye Jesu.

#### **P̄aro masa Cohãcjũre tiquina siniñe quitire yahuahye Jesu**

<sup>9</sup>Sa ye apeye quiti mehna ohõ saha ni yahuahye Jesu: “Usã pehe quehnoana ijiaja. Apequina pehe ñano yeyequina ijire”, ni, tũhotuyequinare ahri quitire yahuahye:

<sup>10</sup>—Cohãcjũ ya wũhũpũ p̄aro m̄ma Cohãcjũre siniñe wahahye. Ihcãquiro fariseo masũno ijiahye. Apequiro wapa ne cohteriquiro ijiahye.

<sup>11</sup>Sa yero fariseo masũno pehe ducu, ohõ saha ni yahuahye Cohãcjũre: “Yũhũ yaquerigũ, ñañene yerigũ, numia mehna ñano yerigũ ijieraja. Apequina yero saha ijieraja. Ahriquiro wapa ne cohteriquiro yero saha ñagũ ijieraja. Sa yegũ m̄hũre ‘Quehnoare’, niaja Cohãcjũ.

<sup>12</sup>Yũhũ semanaripe p̄a decore m̄hũ yere yegũ sijiaja. Sa yegũ p̄a omope cjoeri niñeru cjoerire wapatagũ ihcã cjoere m̄hũre ohoaja”, niahye fariseo masũno Cohãcjũre.

<sup>13</sup>Sa yero wapa ne cohteriquiro pehe yoaropũ muhri yo ducu, tiquiro ñañene bũjũa witi, m̄m̄sep̄ure ihñedahye. Tiquiro ñañene bũjũa



witiriquiro ijiro tiquiro cutirore quē ohō, siniahye Cohācjũre: “Cohācjũ, yũhu ñagũ ijiaja. Sa yegũ mũhu paja ihñaña yũhure”, niahye tiquiro Cohācjũre.

<sup>14</sup>Mũsare niita niaja. Ahriquiro wapa ne cohteriquiro pehere tiquiro ya wũhũrũ tojoagũ Cohācjũ pehe “Mũhu ñañene cohã tuhasaũ”, niahye tiquirore. Apequiro fariseo masũnore “Mũhu ñañene cohãũ”, niedahye Cohācjũ. “Yũhu quehnoagũ ijiaja”, nidiquiro Cohācjũ ihñagũ ñariquiro ijire. “Yũhu ñagũ ijiaja. Sa yegũ yee ñañene bũjũa witiaja”, nidiquirore Cohācjũ quehnoariquiro ijigũ yerota tiquirore, niahye Jesu.

**Macanagãre tiquina ye ijiatire Cohācjũre sini basahye Jesu**

(Mt 19.13-15; Mr 10.13-16)

<sup>15</sup>Sa ye masa tiquina pohnene macanagãre Jesure ña peo dutiye tehe, tiquiro caharũ ne wihiahye. Tiquina sa yegũ ihñañe Jesu buheyequina tiquinagãre ne wihiyequinare tuhtiahye.

<sup>16</sup>Tiquina sa tuhtigũ ihñano Jesu macanagãre pijioahye tiquiro caharũ. Pijio tuhasa ohō saha niahye tiquiro buheyequinare: —Macanagã yũhu caharũ ahtaahro. “Waharĩsa”, niedacãhña tiquinagãre. Tiquinagã Cohācjũre tiquina pũhtoro tũhoture. Sa ye Cohācjũ pũhtoro ijiropũre ahriquinagã yero sahata tũhotuyequina ijire topũre.

<sup>17</sup>Potota niita niaja mũsare. Ahriquinagã Cohācjũre tiquina cahmeno saha mũsa pehe cahmedana, tiquiro caharũ wahasi mũsa. Mũsa wahaeragũ mũsa pũhtoro ijisi tiquiro, niahye Jesu.

**Doeri cjẽ upũro Jesure sinituahye**

(Mt 19.16-30; Mr 10.17-31)

<sup>18</sup>Tiquiro sa nidi bato judio masa pũhtoa mehna cjũno Jesure sinituahye: —¿Ne, quehnoagũ, buhegũ, ijipihtiye decori Cohācjũ mehna iji duagũ, dũhse yeboagari yũhu? niahye tiquiro.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye: —¿Dũhse ijiro boro yũhure “Quehnoagũ”, ni pisuajari mũhu? Cohācjũ dihita quehnoariquiro ijire.

<sup>20</sup>Ahri Cohācjũ dutiyere masine mũhũ. “Wuana tieracāhña. Masare wejēdacāhña. Yaqueracāhña. Ni mehoedacāhña. Mũsa pacũsumũare ño peoya”, ni, sa ye dutire Cohācjũ. Sa yegũ tire yeya mũhũ, niahye Jesu.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ Jesure yũhtiahye: —Tire ijipihtiyere yũhũ coã wahmũa cãhtagũ ijigũpũta yũhdũdũcaerahti, niahye tiquiro.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, Jesu tiquirore ohõ saha ni yahuahye: —Mehenogã dũhsare mũhũre mũhũ ye pehoati. Ijipihtiyere mũhũ yere duagũ wahaya. Sa yegũ ijipihtiyere mũhũ wapatarĩ niñerure pejecũoyequinare ohoya. Mũhũ sa yegũ peye mũhũ ye ũhmũserũ, Cohācjũ caharũ ijirota. Sa ye tuhasagũ yũhũ mehna cjũ ijiacjũ ahtaya, niahye Jesu tiquirore.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro tiquiro pehe peye doeri cjẽ cũoriquiro ijiro tire pejecũoyequinare oho dueraro, tutuaro bũjũa witi, wahaa wahahye.

<sup>24</sup>Tiquiro sa bũjũa witi gũ ihñano Jesu ohõ saha ni yahuahye apeqũinare: —Doeri cjẽ opana Cohācjũ tiquiro pũhoro ijiorũre tiquinare waharo basioera cjũre.

<sup>25</sup>Camello pehe awia copere tiquiro sajã duagũ basioerare tiquirore. Tiquiro sa ijiro yũhdũoro doeri cjẽ upũro Cohācjũre cahmedaro, Cohācjũ tiquiro pũhoro ijiorũre waharo basioerare, niahye Jesu.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ tiquirore tũhoyequina ohõ saha niahye: —Aa, dũhse tiquiro nino saha poto ijigũ, ne ihcãquiro masũno Cohācjũ caharũ waha masiedaboaga, niahye tiquina basi.

<sup>27</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Masa tiquina esa tuharo quehnoano yeri mehna Cohācjũ caharũ waha masiedare. Cohācjũ pehe masare pecarũ wahaboriquinare yũhdũo masine. Tiquiro ijipihtiyere quehnoano ye masi peho cãre, niahye Jesu tiquinare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ Pedro tiquirore ohõ saha niahye: —Tũhorĩña. ũsã pehe ijipihtiyere ũsã yere cũ cãũ mũhũ mehna wahana, niahye tiquiro Jesure.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu ohõ saha niahye: —Potota mūsare niita niaja. Mūsa Cohācjũ yere yena tana mūsa wūhūserē, mūsa racūsumūare, mūsa bahanare, mūsa namosānumiare, mūsa pohhare cūrīna ijina pajiro wapatanata mūsa yojopure.

<sup>30</sup>Mūsa cūrī yūhdūoro wapatanata. Sa yena mūsa yariari bato ijipihtiye decori Cohācjũ mehna ijinata mūsa, niahye Jesu tiquinare.

**Pari turi Jesu tiquiro yaria masa wijiatire yahuahye**

(Mt 20.17-19; Mr 10.32-34)

<sup>31</sup>Sa ye Jesu doce tiquiro buheyequinare neahye. Sa neano tiquinare yahuahye: —Tūhoya yūhūre. Yojopure mari Jerusalēpū wahana niaja. Topū yūhūre masure Cohācjũ ohorigure Cohācjũ yere yahu mūhtariquina panopū tiquina yahuriro sahata sa yeeta yūhūre.

<sup>32</sup>Topū masa yūhūre ñehēñe, judio masa ijieyequinare ohoeta yūhūre. Yūhūre tiquina ohori bato tiquina yūhūre būjūre, ñano ni, yūhūre sihco puti ohōeta.

<sup>33</sup>Sa ye yuta dari mehna tana tuhasa wejēeta yūhūre. Sa yegū ihtia deco wahaboro masa wijīagūta yūhū, niahye Jesu tiquinare.

<sup>34</sup>Tiquiro sa ni yahurire quehnoano masiedahye tiquiro buheyequina. Cohācjũ tire tiquinare quehnoano masigũ yeraniahye.

**Caperi bajueriquirore ihñagũ yeahye Jesu**

(Mt 20.29-34; Mr 10.46-52)

<sup>35</sup>Sa ye Jesu gūhū Jericó wame tiri maca cahagāpū esahye. Topū caperi bajueriquiro maha dūhtū caha duji, niñeru sinino niahye.

<sup>36</sup>Sa yero masa peyequina tiquiro caha yūhdūagũ tūhoro sinituahye tiquinare: —¿Dūhse ijiro boro masa peyequina yūhdūajari? ni sinituahye tiquiro.

<sup>37</sup>—Jesu Nazare cjūno waharo nine, ni, yahuahye arequina tiquirore.

<sup>38</sup>Tiqina sa ni yahugũ tūhoro tiquiro sañuducuahye: —Jesu, Davi mūnano panami iji turiagū, masare yūhdūoacjū, yūhūre paja ihñaña, ni sañuducuahye Jesure.

<sup>39</sup>Tiquiro sa nigũ tiquiro caha ihñaducuyequina pehe, “Dihta mariahña”, ni tuhtiahye tiquirore. Tiquina sa ni tuhtiepegũta to pano tiquiro sañuducuriro yũhdũoro sañuducu nemoahye tja: —Davi mũnano panami iji turiagũ, masare yũhdũoacjũ, yũhũre paja ihñaña, ni sañuducuahye tiquiro.

<sup>40</sup>Tiquiro sa ni sañuducugũ tũhoro, Jesu pehe esadũca, “Pijioya tiquirore”, niahye. Tiquiro sa nigũ tiquina pehe caperi bajueriquirore piji cãhye. Tiquina sa piji cãgũ Jesu caharũ esagũ Jesu pehe tiquirore sinituahye:

<sup>41</sup>—¿Dũhse yũhũ yegũ cahmeajari mũhũ? niahye Jesu. —Yũhũ pũhto, yũhũre ihñagũ yeya, ni yũhtiahye caperi bajueriquiro.

<sup>42</sup>—Ihñaña. Yũhũre wacũ tutuagũ, quehnoa wahare mũhũ, niahye Jesu tiquirore.

<sup>43</sup>Tiquiro sa nigũta caperi bajueriquiro ihñaa wahahye. Sa quehnoa waharo, tiquiro Jesu mehna wahahye. “Cohãcjũ tutuariquiro ijire”, niahye tiquiro. Sa ye masa peyequina caperi bajueriquiro ihñagũ ihñañe “Cohãcjũ quehnoariquiro, tutuariquiro ijire”, niahye tiquina gũhũ.

## Lucas 19

### Zaqueo Jesure piti cahye

<sup>1</sup>Sa ye Jesu Jericórpũ esa, ti macarũ yũhdũ cãno taro niahye.

<sup>2</sup>Doeri cjẽ upũro Zaqueo wame tiriquiro wapa ne cohteyequina pũhtoro topũ ijiahye.

<sup>3</sup>Sa yero tiquiro Jesure “¿Diquiro boro ijiagari?” ni ihña masino taro Jesure ihña duamahye. Sa tiquiro ihña duepegũta ỹhmũediquirogã ijigũ masa peyequina tiquirogãre cahmotahye.

<sup>4</sup>Sa yero tiquiro masare oma yũhdũ cã, sicómoro wame tidũ yucũgũrpũ mũjahye Jesure ihñano taro. Came cjũnogã tũ caharũ Jesu yũhdũaro taro niahye. Sa yero Zaqueo tũpũ cohtero niahye.

<sup>5</sup>Tiquiro sa cohte pesari watoa Jesu pehe tɔ dahpotopɔ esadɔca, Zaqueore ihña mɔo, tiquirore pisuahye: —Zaqueo yojopɔre mɔhɔ ya wɔhɔpɔ tojoagɔtja. Sa yegɔ sojaro mehna dijia taya, niahye Jesu.

<sup>6</sup>Tiquiro sa nigũ Zaqueo pehe sojaro mehna dijia ta, tutuaro bucueye mehna tiquiro ya wɔhɔpɔ waha dutiahye Jesure.

<sup>7</sup>Tiquiro sa piti cagũ ihñañe, ijipihtiyequina masa tiquina basi ohõ saha ni yahuducuahye: —Ahriquiro Jesu ñariquiro ya wɔhɔpɔ tinino waha duare, ni, yahuducuahye ijipihtiyequina tiquina basi.

<sup>8</sup>Zaqueo pehe piti ca tuhasa topɔ ducuro, Jesure yahuahye: —Pɔhto, tɔhoya yɔhɔre. Ijipihtiye yeere deco mehna pejecɔoyequinare ohoutja. Sa yegɔ yɔhɔ apeqirore cien niñeru cjoerire ni meho ehmarigɔ ijigɔ, cuatro cientos niñeru cjoerire wapa ye bui peoutja tiquirore, niahye Zaqueo Jesure.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu pehe yahuahye tiquirore: —Miare mɔhɔre mɔhɔ ya wɔhɔpɔ ijiyequina gũhɔre pecapɔ wahaboriquinare Cohãcjũ yɔhdɔo tuhasare. Mɔhɔ gũhɔ Abrahã mɔnano acayɔ ijire.

<sup>10</sup>Yɔhɔ masɔ Cohãcjũ ohorigɔ pecapɔ wahaboriquinare macagɔ ahtagɔ nii. Topɔ wahaboriquinare quehnoano yɔhdɔogɔ ahtagɔ nii, niahye Jesu Zaqueore.

### Niñeru cjoeri uru cjoeri quitire yahuahye Jesu

(Mt 25.14-30)

<sup>11</sup>Sa ye tiquirore tɔhoyequinare Jesu apeye queoye mehna yahuahye. Mehenogã dɔhsahye Jerusalɔpɔ tiquiro esato. Sa ye tiquirore tɔhoyequina ohõ saha ni tɔhotuahye: “Cohãcjũ pɔhtoro yojopɔre iji dɔcaro taro nine”, ni, tɔhotuahye tiquina.

<sup>12</sup>Tiquina sa ni tɔhotugũ Jesu yahuahye tiquinare: —Ihcãquiro pɔhtoro macɔno pɔhtoro sajãtiquiro yoaropɔ ape yehpɔpɔ waharo taro niahye. Topɔre esagũ ihñano tiquina tiquirore pɔhtoro sõñe tee niahye. Came tiquiro ya wɔhɔpɔ tojoa wihiro taro niahye.

<sup>13</sup>Coã warore tiquiro wahato panore pũhtoro pũa omopequina dahra cohteyequinare pijioahye. Sa pijioro, tiquiro tiquinare tiquinape cjoeri niñeru cjoeri wapa bũjũye cjoeri uru cjoerire ohoahye. Oho tuhasa, yahuahye tiquinare: “Yũhũ mariedagũ ahri niñeru mehna mũsa wapata nemoatire macaña”, niahye tiquiro dahra cohteyequinare.

<sup>14</sup>Sa ye tiquiro ya maca cjenata tiquirore cahmedahye. Sa cahmedaye, apequinare tiquirore pũhtoro yahu dutiye ohoahye. “Mũhũ usã pũhto ijigũ cahmedaja usã”, niahye tiquina yahu dutiriquina pehe.

<sup>15</sup>Sa tiquina cahmedapegũta came tiquina pũhtoro sajãhye tiquiro. Pũhtoro sajã tuhasa tiquiro ya wũhũpũ tojoa tahye. 'Sa tojoa wihiro dahra cohteyequinare tiquiro ye niñeru mehna tiquina wapata nemore masino taro, tiquinare pijioahye.

<sup>16</sup>Tiquiro pijiori bato, wihi mũhtariquiro tiquirore yahuahye: “Pũhto, mũhũ niñeru cjoer, yũhũre mũhũ ohori cjoer mehna pũa omope cjoeri wapata nemou yũhũ”, niahye dahra cohteriquiro pũhtoro.

<sup>17</sup>“Quehnoano yeaya mũhũ. Mũhũ quehnoagu dahra cohtegũ ijire. Mũhũ mehenogã mehna yũhũ dutiriro sahata ye pehogũ ijigũ yojopũ pũa omope macari cjenã tiquina pũhto ijiacjũ wahagũta mũhũ”, niahye pũhtoro dahra cohteriquirore.

<sup>18</sup>Tiquiro bato wihiriquiro tiquiro mehna cjenõ ohõ saha niahye: “Pũhto, mũhũ ya cjoer niñeru cjoer yũhũre mũhũ ohori cjoer mehna ihcã omope cjoeri wapata nemou yũhũ gũhũ”, ni yahuahye tiquiro pũhtoro.

<sup>19</sup>“Ihcã omope macari cjenã pũhto ijiacjũ wahagũta mũhũ”, niahye pũhtoro tiquirore.

<sup>20</sup>Tiquiro sa nidi bato apequiro dahra cohteriquiro wihi, yahuahye: “Pũhto, mũhũ niñeru cjoer ohõ ijire. Suhtiro cahsero mehna coma, ti cjoere ihbou.

<sup>21</sup>Mũhũ tutuaro dahra dutigũ ijire. Sa tutuaro dahra dutigũ ijigũ mũhũ basi oterapeguta ti dũcare nene mũhũ. Sa yegũ mũhũre cue nii”, niahye tiquiro pũhtoro “Ti cjoer mehna wapataerũ yũhũ”, ni yahuro.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tiquiro pũhtoro ohõ saha niahye: “Mũhũ sa nigũ ñagũ ijire mũhũ. Yũhũre mũhũ sa nidi buhiri mũhũre buhiri dahregũtja yũhũ. Yũhũ mũhũre tutuaro dahra dutigũ yũhũ ijigũ masine mũhũ. Apequina yere yũhũ negũ yũhũ oterarigũ ijiepegũta dũcare negũ yũhũ ijigũ masine mũhũ.

<sup>23</sup>Yũhũ sa ijigũ ihñaepẽgũta ya cjoere niñeru ihbori wũhũpũ cũedahya mũhũ. Tire tiquina wasori wapa wapata nemoboaya mũhũ. ¿Dũhsegũ sa yerari mũhũ? Tire mũhũ yegũ tojoa wihigũ wapata nemoboaya yũhũ”, niahye tiquina pũhtoro.

<sup>24</sup>Sa ni tuhasa tiquiro cahapũ ducuyequinare dutiahye: “Niñeru cjoere ehmaña tiquirore. Pũa omope cjoerire cũoriquirore ohoya”, niahye pũhtoro.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina pehe yahuahye tiquirore: “Pũhto, pũa omope cjoeri cũoriquiro peye cũo tuhasare”, niahye tiquina.

<sup>26</sup>Tiquina sa nigũ pũhtoro yũhtiahye: “Mũsare niita niaja. Ijipihtiyequina cũoyequinare oho nemoutja. Cũoeriquiro pehere mehenogã tiquiro cũoepẽgũta tire ehmagũtja.

<sup>27</sup>Yojopũ pũritare yũhũre ihña tuhtiyequinare yũhũre tiquina pũhtoro iji dutierariquinare yũhũ cahapũ ne cãhtaya. Sa yena yũhũ ihñonopũ wejẽña tiquinare”, niahye pũhtoro dahra cohteyequinare, ni, buheahye Jesu.

### **Jerusalẽpũ esahye Jesu**

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Jn 12.12-19)

<sup>28</sup>Sa ni tuhasa Jesu apequina pano Jerusalẽpũ wahahye.

<sup>29</sup>Tiquiro Betfagẽ wame tiri maca cahapũ Betania wame tiri maca cahapũ esa, cũnũ Olivo wame tidũ cahapũ esa mũhtahye. Jerusalẽpũ tiquiro esato mehenogã dũhsatjiãhye. Sa yero pũaro tiquiro buheyequinare Jesu ohoro ohõ saha niahye:

**30**—Si macapꝰ burrogãre nena wahaya. Topꝰ esana, burrogãre tiquina dũhte docoriquirogãre boca sanata. Apequina pesamehnediquirogã ijiaga. Tiquirogãre bocana, yuta dare pã, ne cãhta basaya yũhũre.

**31**Musa sa yegũ ihñano, burrogã upꝰro “¿Dũhsena burrogãre pãjari?” tiquiro nigũ tũhona ohõ saha ni yũhtiya tiquirore: “Mari pũhtoro burrogãre cahmedoqueo nidi”, ni, yahuya tiquirore, ni yahu duti ohoahye tiquiro buheyequinare pũarore.

**32**Tiquiro sa nigũ tiquina pũaro pehe tiquiro nidiropꝰ esahye. Tiquina sa esagũ ijipihtiye Jesu tiquiro nidiro sahata ijiahye.

**33**Sa ye tiquirogãre tiquina pãgũ ihñañe tiquirogã opana tiquinare sinituahye: —¿Dũhse yena tana musa yuta dare pãjari burrogãre? ni, sinituahye tiquina.

**34**—Mari pũhtoro burrogãre cahmedoqueo nidi, ni yũhtiahye tiquina.

**35**Sa ni yahu tuhasa tiquirogãre Jesu cahapꝰ ne sahye. Ne sa tuhasa tiquina bui cjẽ suhtire tiquirogã bui seõ peo, tiquirogã buipꝰ Jesu mũja pjegũ yedohoahye tiquina.

**36**Jesu tiquirogã bui pesagũ tiquiro wahato pano masa tiquina bui cjẽ suhtire tu we ne, mahapꝰ seõ cũ mũhtahye Jesure ño peoye.

**37**Sa ye tiquina Jerusalẽ cahagãpꝰ esa, Olivo wame tidupꝰ dijia tari mahapꝰ esahye. Topꝰ Jesu buhegũ tũhoyequina peyequina ijipihtiye Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro ye ihñorire, tiquiro quehnoañe yerire tiquina ihñarire wacũñe, Cohãcjũre “Quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni saũuducuahye. Sa ye tutuaro saũuducu, Cohãcjũre ño peoye, ohõ saha niahye:

**38**—Ahriquiro Cohãcjũ tiquiro ohoriquirore, mari pũhtoro Cohãcjũ quehnoano yeahro. Æhmũse cjẽna quehnoano ijiahro. Cohãcjũ tiquiro tutuariquiro ijigũ ijipihtiyequina masiahdo, ni ño peohye tiquina.



<sup>39</sup>Tiquina sa nigũ tuhoye fariseo masa meheñequinagã tiquina watoa ijiyequina Jesure yahuahye: —Buhegũ, mũhũ buheyequinare dihta maria dutiya, niahye tiquina.

<sup>40</sup>—Mũsare niita niaja. Tiquina sañuducueragũ utã paca pari pehe sañuducuboaga, niahye Jesu fariseo masare.

<sup>41</sup>Sa ni tuhasa Jesu Jerusalẽ cahagãpũ esa, ti macare ihñano, utiahye.

<sup>42</sup>Ohõ saha niahye tiquiro: —Jerusalẽ cjãna yojopũ pũritare mũsare pecapũ wahaborinare Cohãcjũ tiquiro yũhdũoatire mũsa masigũ quehnoa yũhdũaboaga. Sa ijiepegũta yojopũre mũsa tire ne tũho duerare. Sa yero Cohãcjũ tire mũsare masi dutierare.

<sup>43</sup>Mũsare ihña tuhtiyequina mũsa ijiri macare cahmota sotoa peho quẽheeta. Sa ye, mũsare tiquina wijia dutisi.

<sup>44</sup>Ti pjeta tiquina mũsa ya macare cohã pehoeta. Mũsa gũhũre wejẽeta. Mũsare ihña tuhtiyequina quehnoano cohã pehoeta mũsa ya macare. Cohãcjũ pecapũ wahaborinare mũsare tiquiro yũhdũoatire mũsa masi duerari. Mũsa masi duerari buhiri mũsare ihña tuhtiyequinare Cohãcjũ mũsare cohã dutirota, niahye Jesu Jerusalẽ cjẽnare.

#### **Cohãcjũ wũhũpũ Jesu esahye**

(Mt 21.12-17; Mr 11.15-19; Jn 2.13-22)

<sup>45</sup>Sa ye Jerusalẽpũ esaro, Jesu Cohãcjũ wũhũpũ sajãa wahahye. Sa yero apee boro duayequinare ti wũhũpũ ijiyequinare boca saro, tiquinare cohã wio cãhye. Ohõ saha niahye tiquinare:

<sup>46</sup>—Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha nine: “Ya wũhũ Cohãcjũ mehna yahuducuri wũhũ wame tirota”, niahye tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ. Tiquiro sa niepegũta mũsa pehe ahri wũhũpũ duana, mũsa basi cahme yaquere mũsa, niahye Jesu.

<sup>47</sup>Sa ye decoripe Cohãcjũ wũhũpũ Jesu buheahye. Sa ye pahia pũhtoa, judio masare buheyequina, masa pũhtoa gũhũ tiquirore tiquina wejẽatire wacũ macahye.

<sup>48</sup>Masa ijipihitiyequina tiquirore sa tãhoducuye, tiquiro buheyere quehnoano tãho nãññequina ijiahye. Tiquina sa quehnoano tãho nãñgũ Jesure wejẽ duayequina pehe tiquirore tiquina wejẽatire bocaerahye.

## Lucas 20

**Pahia pãhtoa, judio masare buheyequina, bũcũna gũhũ Jesu mehna cahme tuhtiyeh niahye**

(Mt 21.23-27; Mr 11.27-33)

<sup>1</sup>Ape deco Cohãcjũ wũhũpũ Jesu masare quehnoañe buheyere buhero niahye. Tiquiro sa buhegũ pahia pãhtoa, judio masare buheyequina, bũcũna mehna tiquiro cahapũ wihiye, sinituahye:

<sup>2</sup>—Yahuya ũsãre. ¿Dũhsegũ canũre sa yeari mũhũ? ¿Noa mũhũre tire sa ye dutiari? niahye tiquina Jesure.

<sup>3</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye tiquinare: —Mũsa pehere sinitu mũhtagũtja. Yahuya yũhũre.

<sup>4</sup>¿Ñũ masare tiquiro wame yegũ noa boro pehe tiquirore wame ye dutiyari, mũsa tũhotugũ? ¿O Cohãcjũ dutierayari? ¿O masa pehe dutiyari, mũsa tũhotugũ? ni sinituahye Jesu tiquinare.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina pehe tiquina basi ohõ saha niahye: —¿Dũhse ni yũhtinatari mari? “Cohãcjũ Ñũre dutie tiahye”, mari nigũ, “¿Dũhsena Ñũre Cohãcjũ dutiepegũta tiquirore tãho duerari mũsa?” niboaga Jesu marine. Sa yena “Cohãcjũ Ñũre dutiye tiahye”, ni yũhti masiedaja mari.

<sup>6</sup>Ahriquina masa pehe “Potota Ñũ Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijire”, ni tũhoture tiquina. Sa ni tũhotuye “Ñũ tiquiro wame yegũ Cohãcjũ tiquirore dutierahye”, mari nigũ tũhoye marine masa ũtã paca mehna doqueeta. Sa yena ti gũhũre yũhti masiedaja mari, ni yahuducuahye tiquina basi.

<sup>7</sup>Sa ni yahuducu tuhasa tiquina Jesure yũhtiahye: —Ñũre wame ye dutiriquirore ũsã masiedaja, niahye tiquina.

<sup>8</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Ti pje pũrita yũhũ gũhũ mũsa sinitu mũhtarire yahueraja mũsare. Ahrire yũhũ yerire dutiriquirote yahueraja mũsare, niahye tiquinare.

**Ñañequina dahra cohteyequina queoyere yahuahye Jesu**

(Mt 21.33-44; Mr 12.1-11)

<sup>9</sup>Sa ye Jesu tiquiro tũhotuye mehna queoye mehna ohõ saha ni buhe dũcahye masare: —Wese upũro ùhse darire oteahye. Ote tuhasa, ti wesere apequinare ihcã pehe pahma cũahye. Pahma cũno ti wesere tiquinare ihña ihbo dutiahye. Sa duti tuhasa ape yehpapũ waha, yoari pje bajuerahye.

<sup>10</sup>Sa yero ùhse ñidi pje ijigũ wese upũro tiquiro cahacjũnore wesere ihña ihboyequina cahapũ ohoahye. Wese cjẽ oteri dũcare tiquiro ya pahrẽ cjẽne ne dutiro ohomahye. Sa ye ihña ihboyequina pehe tiquiro cahacjũnore piti ca quẽahye tiquirote. Sa ye tiquina tiquirote dũcare ohoerapeta tojoa dutiahye.

<sup>11</sup>Sa yero wese upũro apequiro tiquiro cahacjũnore ti wese cjẽ oteri dũcare ne dutiro ohomahye tja. Sa ye wesere ihña ihboyequina tiquiro gũhũre quẽ, ñano yeahye tiquirote. Sa ye tuhasa tiquirote ti dũcare ohoerapeta tojoa dutiahye tja.

<sup>12</sup>Tiquina sa yeri bato wese upũro apequiro cahacjũnore ohomahye tja. Sa ye wesere ihña ihboyequina pehe tiquiro gũhũre cami dahre, ti wese dũhtũ cahapũ cohã cãhye tiquirote.

<sup>13</sup>Tiquina sa yeri bato wese upũro ohõ saha ni tũhotumahye: “¿Dũhse yegũtari yũhũ? Ohõ saha yegũtja. Yũhũ macũre yũhũ cahĩniquirote ohogũtja. Ijirota ijire. Tiquina tiquirote ño peoeta”, ni tũhotumahye wese upũro pehe.

<sup>14</sup>Sa ye tiquiro macũnore tiquiro ohoriqirote esagũ ihñañe ihña ihboyequina pehe tiquina basi ohõ saha ni, yahuducuahye. “Ahriqirote wese upũro macũno ijire. Tiquirote wejẽihna. Sa yero ahri wese mari ya wese tojoarota”, nimahye tiquina basi.

<sup>15</sup>Sa ni tuhasa wese up̄ro mac̄nore wese d̄ht̄ cahap̄ nea, wejē cāhye tiquirote. ¿Tiquina sa yegū ihñano d̄hse yerotari wese up̄ro wesere ihña ihboyequinare? niahye Jesu.

<sup>16</sup>—Ti wesere ihña ihboyequinare wejēno taro, apequinare wesere ihña ihbo dutirota, ni ȳhtiahye Jesu tiquiro basi. Tiquiro sa nigū t̄hoye masa pehe ohō saha niahye: —Marine sa wahaeracāhdo, niahye tiquina.

<sup>17</sup>Tiquina sa nigū Jesu pehe tiquinare sinituahye: —¿Cohācjū yere tiquina ojoari p̄re ohō saha ni yahuducuye, d̄hse nino niajari, m̄sa t̄hotugū? Ahriqui Cristo ut̄a yero saha ijire. Ut̄are w̄h̄ dahreyequina tiquina cohāno saha masa tiquirote cohāeta. Tiquina sa yepēgūta yojop̄re w̄h̄ dahreyequina w̄h̄re yeye tiquina cū m̄htaria ut̄are tiquina cūno saha Cohācjū tiquirote p̄htoro sōri, ni ojoahye.

<sup>18</sup>Ijipihtiyequina tia ut̄a bui doque queheyequinare m̄ta sitea wahaeta. Sa yero tia ut̄a mas̄no bui bora p̄jero, m̄taa wahagū yerota tiquirote. Tiquiro paḡ m̄nanore daye manarigā wahagū yerota, niahye Jesu. (Sa nino tiquirote cahmedariquina, tiquiro buhiri dahreatiquina tiquina ñano ȳhd̄atire yahuro niahye.)

### **P̄htoa ye wapare apequina sinituahye Jesure**

(Mt 21.45-46; 22.15-22; Mr 12.13-17)

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigū t̄hoye judio masare buheyequina, pahia p̄htoa gūh̄, “Jesu wesere ihña ihboyequina queoye mehna marine tuhtiro nine”, ni, t̄hotuahye tiquina. Sa ni t̄hotuye tiquina Jesure ñehe duamahye. Sa ñehe duepeta tiquina masare cue niahye.

<sup>20</sup>Sa cueye, Jesure tiquina ñeheat̄i pjere cohteahye tiquina. Sa ye “Poto ijiyequina yero saha ye meho ijiya m̄sa”, niahye tiquina apequinare. Tiquiro ñano ni ȳhtigū ye duaye nimahye tiquirote yahusā duaye. Sa ye Jesure sinitu dutiye ohoahye ni mehoñequinare. Jesu ñano ni yahuducugū t̄hoye ti yehpa cjēna p̄htoro peresu ye dutiye tee nimahye.

<sup>21</sup>Sa ye tiquina Jesure ni meje cū sinituye nimahye: —Buheḡ, poto yahuducuḡ, ni mehoñe marieḡ m̄h̄ ijigū usā masiaja. Sa yeḡ

ihcãquiro pũhtoro waro tiquiro ijiepegũta tiquiro gũhũre dóyaro marieno potota yahure mũhũ. Mũhũ Cohãcjũ yere poto mũhũ buhegũ gũhũre usã masiaja.

<sup>22</sup>Yahuya usãre. ¿Ne, Roma cjũnore ijipihtiequina pũhtorore gobierno cjẽne marine wapa yero cahmeajari, mũhũ tũhotugũ? ¿Mari dutiye wapa ye dutiajari, mũhũ tũhotugũ? ni sinituahye tiquina Jesure.

<sup>23</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu tiquina ñano ye duayere masino, tiquinare yũhtiahye:

<sup>24</sup>—Yojopũre niñeru cjoere pũhtoare wapa yeati cjoere ne cãhtaya. Ti cjoere ihñauhna, niahye. Ti cjoere tiquina ne wihigũ ihñano ohõ saha niahye Jesu: —¿Noa boro queoye wahñajari ahri cjoere? ¿Noa boro wame wahñajari? niahye Jesu tiquinare. —César, masa ijipihtiequina pũhtoro queoye, tiquiro wame gũhũ wahñare, ni yũhtiahye tiquina.

<sup>25</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yahuahye: —Ti pje pũrita masa ijipihtiequina pũhtoro yere tiquiro pehere ohoya. Cohãcjũ yere Cohãcjũ pehere ohoya, niahye Jesu tiquinare.

<sup>26</sup>Sa ye masa tiquina ihñonopũ Jesure ñano ni yahuducugũ ye masiedahye tiquina. Sa ye Jesu yũhtiyere tũhoye, tiquina tũho maria wahahye. Sa tũho maria waha, dihta maria wahahye.

#### **Cohãcjũ tiquiro masoatire yahuahye Jesu saduceo masare**

(Mt 22.23-33; Mr 12.18-27)

<sup>27</sup>Sa ye meheñequinagã saduceo masa Jesu cahapũ wihiahye. “Cohãcjũ yariariquinare masosi”, ni tũhotuyequina ijiahye saduceo masa. Sa ye tiquina ohõ saha niahye tiquirore:

<sup>28</sup>—Buhegũ, ohõ saha ni buheahye Moise: “Ihcãquiro tiquiro wahmino namo tiriquire pohna mariedaperota tiquiro yariagũ ihñano tiquiro bahũrore tiquiro wahmino namono ijiricorore nũoano cahmene. Sa yero tiquiro wahmino mũnano tiquiro pohna taboriro sahata pohna tiro cahmene tiquiro bahũrore. Sa ye tiquiro pohne tiquiro wahmino mũnano pohne yero saha ijieta”, ni, ojoahye Moise, niahye tiquina.

<sup>29</sup>Tire ni tuhasa ahri quitire tja yahu nemoahye Jesure: —Ihcãquiro masũno ijiahye. Seis bahana tiahye. Tiquina wahmino pehe namo ti, pohna mariediquiro yariaa wahahye.

<sup>30</sup>Sa yero apequiro tiquiro bahuro gũhũ tiquiro wahmino namono ijiricorore nũoahye. Tiquiro sa nũoari bato tiquiro wahmino yero sahata pohna mariedaperota tiquiro gũhũ yariaa wahahye.

<sup>31</sup>Sa yero ahriquiro bahuro gũhũ tiquiro wahmino mũnanao yero sahata pohna mariedaperota yariaa wahahye. Sa dihita wahahye ihcãquiro pohne waro. Ne pohna mariedapeta yaria pihtia wahahye.

<sup>32</sup>Tiquina namono ijiricoro gũhũ tiquina batota yariaa wahahye.

<sup>33</sup>¿Ne, Cohãcjũ ijipihtiyequinare yariariquina mũnare tiquiro masogũ diquiro namono pehe ijiboagari ticoro pototi? Tiquina ijipihtiyequina ticorore namo tiriquina mũna ijiahye. ¿Sa yero diquiro namono pehe ijiirotari? ni sinituahye tiquina.

<sup>34</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Yojopũ cjẽna omoca dũhtere.

<sup>35</sup>Tiquina sa dũhtepegũta apequina pehe topũ cjẽna pehe sa ijierare. Apequina mũnare, numia gũhũre poto yeyequinare Cohãcjũ quehnoañequina ijigũ yerota. Tiquina yariari bato masa mũjaeta. Sa ye tiquina topũ omoca dũhterare.

<sup>36</sup>Sa ye tiquina angele yero sahata ne yariasi. Tiquina Cohãcjũ masoriquina ijiye, Cohãcjũ pohne ijire.

<sup>37</sup>Yojopũre yariariquina mũna tiquina masa wijiati pehere mũsare yahutja. Tire Moise quehnoano yahu pehoahye. Tiquiro mehenũgã mũjũri quitire ohõ saha ni yahuahye: “Abrahã, Isaac, Jacob tiquina pũhtoro ijire Cohãcjũ,” ni ojoahye Moise.

<sup>38</sup>Tiquina yariari bato “Tiquina pũhto ijiaja”, ni yahuahye Cohãcjũ. Sa nieperota yariariquina mũna pũhtoro ijierare Cohãcjũ. “Tiquina pũhto ijiaja”, tiquiro niñe mehna catiyequina tiquina ijigũ masiaja mari. Tiquiro

catiyequina pũhtoro ijire. Ijipihtiyequina masa catire, Cohãcjũ ihñagũ, niahye Jesu tiquinare.

<sup>39</sup>Tiquiro sa nigũ meheñequinagã judio masare buheyequina ohõ saha niahye: —Buhegũ, mũhũ quehnoano yũhtiri, niahye tiquina Jesure.

<sup>40</sup>Sa ye pari turi Jesure sinitu duerahye tiquina.

### **Cristo pehe Davi mũnano pũhtoro ijire**

(Mt 22.41-46; Mr 12.35-37)

<sup>41</sup>Came Jesu ohõ saha ni yahu nemoahye tiquinare: —“Cristo Davi mũnano panamino iji turiariquiro ijirota”, ni buhere apequina. ¿Dũhse ye tiquina sa ni buheajari?

<sup>42</sup>Davi mũnano tiquiro basi Salmopũ tiquiro ojoari pũpũ ohõ saha ni, ojoahye: Cohãcjũ yũhũ pũhtorore ohõ saha nidi: “Ohõpũ yũhũ poto pehepũ dujiya.

<sup>43</sup>Sa yegũ mũhũre ihña tuhtiyequinare mũhũre yũhdũdũca basatja yũhũ”, nidi Cohãcjũ yũhũ pũhtorore, ni, ojoahye Davi mũnano.

<sup>44</sup>Sa ni ojoaro Davi mũnano Cristore “Yũhũ pũhtoro”, ni pisuahye. Davi mũnano Cristo ñecũno iji turiariquiro ijieperota Cristore “Yũhũ pũhtoro”, ni pisuahye. ¿Davi mũnano Cristo ñecũno iji turiariquiro ijieperota dũhse ijiro boro tiquiro “Yũhũ pũhtoro”, ni pisuyari Cristore? Cristo pehe Davi mũnano pũhtoro ijire, ni yahuahye Jesu.

### **Judio masare buheyequina tiquina ñaÑe yeyere yahuahye Jesu**

(Mt 23.1-36; Mr 12.38-40; Lc 11.37-54)

<sup>45</sup>Masa peyequina Jesure tiquina tũhori watoa Jesu pehe tiquiro buheyequinare ohõ saha ni yahuahye:

<sup>46</sup>—Mari judio masare buheyequina tiquina ñaÑe yeyere ihñana quehnoano wacũ masiña. Sa yena tiquina yero saha yeracãhña. Tiquina yoaye suhti saña, masa tiquina ihñonopũ tini, doeri cjẽ duaropũ apequina pũhtoare quehnoano ño peo tiquina sinino saha tiquina piti ca sinigũ cahmene tiquina. Sa ye tiquina mari judio masa buheye wũhũserpũ

quehnoañe dujiye dihitare duji duare. Sa ye bose deco ijigũ topu gũhure quehnoañe dujiye dihitare cahmene.

<sup>47</sup>Tiquina wape wiha numia ye wuhusere tiquina cuoye gũhure ehmare ti numiare. Sa ye tiquina masa ihñonopu yoari pje Cohãcjũre siniducumene masare ihña dutiye. Tiquina sa yegũ apequina bui cjũno tiquinare Cohãcjũ buhiri dahrerota, niahye Jesu tiquinare.

## Lucas 21

### Wape wihoro Cohãcjũ wuhuru ticoro ohorire yahuahye Jesu

(Mr 12.41-44)

<sup>1</sup>Sa ni yahu tuhasa Cohãcjũ wuhu cjẽ niñeru tiquina sãri acarore niñeru opana tiquina ye niñerure duhu sãgũ ihña dujiro niahye Jesu.

<sup>2</sup>Sa ihñano wape wihoro pejecuoricoro puã cjoegãre ticoro duhu sãgũ gũhure ihñahye.

<sup>3</sup>Tire ihña tuhasa ohõ saha ni yahuahye: —Potota niita niaja musare. Ahricoro wape wihoro pejecuoricoro pehe niñeru sãri acaropu duhu sãno apequina ijipihtiyequina ohori yuhduoro ohori ticoro pehe.

<sup>4</sup>Apequina niñeru opana pajiro tiquina ohoepẽgũta tiquina ye pajiro duhsare. Ahricoro pehe pejecuoricoro ijieperota ijipihtiye ticoro ihyatire ticoro dũborigãre oho pehori, niahye Jesu.

### —Cohãcjũ wuhu cohõri wuhu ijirota, niahye Jesu

(Mt 24.1-2; Mr 13.1-2)

<sup>5</sup>Sa ye apequina Cohãcjũ wuhure ohõ saha niahye: —Quehnoañe utã paca mehna yeri wuhu, quehnoa yuhduari wuhu ijicjoare. Masa Cohãcjũ ya wuhu ijiatire tiquina ohori gũhu ti wuhupure quehnoano cũri jire, ni, yahuducuye niahye. Tiquina sa nigũ Jesu yahuahye tiquinare:

<sup>6</sup>—Ahri ijipihtiye mari ihñari wuhusere, ahri utã paca gũhure cohã pehoeta. Ne ihcãria utã tojoasi, niahye Jesu tiquinare.

### Pihtiatu deco ijiatire yahuahye Jesu

(Mt 24.3-28; Mr 13.3-23)



<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe sinituahye tiquirore: —¿Buhegũ, dũhse ijigũ mũhũ nidiro saha sa waharotari? ¿Pihtiati deco panogã ijigũ dũhse ti waha dũcagũ ihñanatarĩ Ʃsã? ni sinituahye tiquina Jesure.

<sup>8</sup>Jesu yũhtiahye tiquinare: —Quehnoano yeya mũsa. Sa yena mũsare apequina tiquina ni mehoñene tũhoeracãhña. Peyequina masa “Cristo ijiaja yũhũ”, ni mehoñequina ahtaeta. Sa niñe, “Yojopũre pihtiati deco ijiaato mehenogã dũhsare”, nieta. Tiquina sa nigũ tũhoeracãhña.

<sup>9</sup>Sa ye apequina “Cahme wejẽñe nine”, mũsare nieta. “Yojopũre pũhtoare masa cohãñe nine”, nieta. Mũsa tire tũhona cueracãhña. Pihtiati deco pano ohõ saha waha mũhtanota. Sa wahagũ pihtiati deco wahato dũhsarĩnota, niahye Jesu.

<sup>10</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Ihcã yehpa cjẽna ape yehpa cjẽna mehna cahme wejẽeta.

<sup>11</sup>Sa yero tutuaro yehpa ñuhmi, masa peyequina Ʃjũa mehna yaria, ijipihtiuro cjẽna dohatieta. Sa ye Ʃhmũse cjẽ cua pesaye bajuagũ ihñañe, masa ihña maria wahaeta.

<sup>12</sup>Ahri ijipihtiye sa wahato pano, apequina mũsare ñehe, ñano yeeta. Sa ye mari judio masa buheye wũhũsepũ tiquina mũsare yahusã, peresu yeeta mũsare. Tiquina sa yegũ peye yehparĩ cjẽna pũhtoa cahapũ, peye macari cjẽna pũhtoa cahapũ ducunata mũsa tiquina yahusãnohrina. Yeequina mũsa ijiri buhiri sa yeeta.

<sup>13</sup>Tiquina sa yahusãgũ mũsa pehe quehnoañe buheyere tiquinare yahunata.

<sup>14</sup>Ti pjere mũsare tiquina yahusãgũ pũhtoroore mũsa yũhtiatire “Yahu masiedaboaga”, ni tũhotueracãhña mũsa.

<sup>15</sup>Yũhũ mũsare yahu basatja. Mũsare sa yedohogũ tũho masiñene, quehnoañe yahuducuye gũhũre mũsare yahugũ yeitja. Mũsa sa yegũ

mūsare ihña tuhtyequina pehe mūsa yahuducuyere tuho, “Ti poto ijierare”, ni, yūhti masisi.

<sup>16</sup>Ti pjere mūsa pacūsumua, mūsa bahana, mūsa acaye, mūsa mehna cjēna gūhu mūsare ihña tuhtyequinare ohoeta mūsare, yeequina mūsa ijiri buhiri. Tiquina sa yegū mūsare ihña tuhtyequina mūsa mehna cjēnare apequinare wejēeta.

<sup>17</sup>Sa ye yeequina mūsa ijigū ihñañe, ijipihtyequina mūsare ihña tuhtieta.

<sup>18</sup>Mūsare sa ihña tuhtiepetā ne mehenogā mūsare ñano yesi.

<sup>19</sup>Sa yena mūsa wacū tutuana ijiya. Mūsa sa yena, Cohācjū mehna sa ijiducunata.

<sup>20</sup>Sa ye peyequina surara Jerusalēpū tiquina cahmota sotoa peho cāgū ihñana, Jerusalēne tiquina cohāto mehenogā dūhsagū masinata mūsa.

<sup>21</sup>Ti sa wahagū ihñañe Judea yehpapū ijiyequina cūnū cjū cahapū oma duhtiahro. Sa ye Jerusalēpū ijiyequina wahaahro. Sa ye weseripū ijiyequina Jerusalēpū tojoeracāhdo sojaro mehna tiquina wahato pehe.

<sup>22</sup>Ti decoripū buhiri dahreye decoripū ijipihtye Cohācjū tiquiro ojoari pū tiquiro nidiro sahata sa wahaeta.

<sup>23</sup>Ijipihtropū ahri yehpapū ñano yūhdueta. Ti sa wahagū, niji wahcōñe numia, tiquina pohnene apūoñe numia gūhu pejecuro wahaeta.

<sup>24</sup>Apequina ahri maca cjēna mehna cahme wejēeta. Sa ye apequina ahri maca cjēnare ijipihtye yehparipū ne cā, peresu yeeta. Sa ye judio masa ijieyequina Jerusalēne ñano ye, tiquinare yūhdūcaeta. Judio masa ijieyequina ya deco pihtigūpū Jerusalē cjēnare ñano ye duhueta, ni yahuahye Jesu.

### **Jesu ahri yehpapū tiquiro tojoa tatire yahuahye**

(Mt 24.29-35, 42-44; Mr 13.24-37)

<sup>25</sup>Sa yero tiquinare yahu nemoahye: —Ti pjere asū deco cjūno, ñami cjūno, ñahpicoha gūhu sijoro saha ijiyequina wahaeta. Ijipihtyequina ahri yehpa

cjēna “Acuehi, yarianata”, ni t̄hotuyequina pajiri ma cjē pahcōri cua ȳhd̄uaro ti pahcōri bisi cāhtagũ t̄hoye tutuaro cueeta.

**26**Ti pjere ʔhm̄se cjē yehpari, ñahpicoha ḡh̄u ti sa wahaducurore comesaeta. Sa ye ñuhmieta. Ti sa wahagũ ihñañe, masa pehe ahri yehpa pihtiatire cohteye, tutuaro cueeta.

**27**Ti pjeta ȳh̄u mas̄ Coh̄cj̄ũ ohoriḡu Coh̄cj̄ũ tutuaye mehna tiquiro asi siteye mehna ehmeo curua buip̄u ȳh̄u ahtagũ ihñaeta masa.

**28**Ahri sa waha d̄ucagũ ihñana, wacũ tutuana ijiya. Sa yena ʔhm̄sep̄u ihñaña. Ti pjere Coh̄cj̄ũ m̄sare pecap̄u wahaborinare tiquiro ȳhd̄uoato mehenogã d̄hsarota, niahye Jesu.

**29**Sa ni tuhasa ahri queoye mehna buheahye Jesu: —Higueraḡure, apeye cj̄u ḡh̄ure t̄hotuya m̄sa.

**30**T̄u yucuḡu p̄uri tigũ ihñana, c̄hma mehenogã d̄hsagũ masine m̄sa.

**31**Sata ahri ijipihtiye ȳh̄u nidire ti sa wahagũ ihñana, Coh̄cj̄ũ tiquiro p̄htoro ijiati pje mehenogã d̄hsagũ masinata m̄sa.

**32**M̄sare poto niita niaja. Ti pje cjēna tiquina yariato pano ijipihtiye ȳh̄u nidiro sahata sa waharota.

**33**ʔhm̄se, ahri yehpa ḡh̄u pihtia waharota. Ȳh̄u yahuducuye pehe ne comesasi. Ijipihtiye ȳh̄u nidiro sahata sa waha sohtori tirota.

**34**Ȳh̄u tojoa tati decore ne masiedare m̄sa. Sa yena quehnoano yeya. Bose decorire queheye decorire yeducueracãhña. Sa yena queheracãhña. Ahri yehpa cjēne pajiro t̄hotueracãhña. M̄sa ȳh̄u nidiro sahata yena, wacũeno mehna ahri yehpar̄u ȳh̄u ahtagũ m̄sa ne ac̄asi.

**35**Wahiquirore yuri da wacũeno mehna ti da t̄ã suharo saha wacũeno mehna ahtaŧja ȳh̄u. Ijipihtiyequina ahri yehpa cjēna tiquina masiedi watoa ti deco wacũeno mehna sa waharota.

**36**Quehnoano wacũ masi cohteya. Sa yena Coh̄cj̄ũre ahrire sa siniducuya: “Ahri pihtiat̄i decore sa wahagũ ȳh̄ure yedohoya. Tutuayere ohoya

yũhũre ahrire quehnoano yũhũ yũhduatire. Sa yegũ Cristore mũhũ ohoriquirore cuero marieno yũhũre piti cagũ yeya”, ni, siniña Cohãcjũre, niahye Jesu.

<sup>37</sup>Sa ye ti decorire Cohãcjũ wũhũrũ Jesu buhee tiahye. Ñaminipe buhe tuhasaro Olivo wame tidũ cũnrũ waha, topũ iji bohreaye tiahye.

<sup>38</sup>Bohreayepẽ tahari ijipihtiyequina masa Cohãcjũ wũhũrũ tiquirore tũhoye wahae tiahye.

## Lucas 22

### **Pahia pũhtoa, judio masare buheyequina mehna wejẽ duahye Jesure**

(Mt 26.1-5, 14-16; Mr 14.1-2, 10-11; Jn 11.45-53)

<sup>1</sup>Sa ye ti pjere pugũ yeye moremehneñe pãre tiquina ihyati bose deco mehenogã dũhsahye. Ti bose deco pascua wame tiahye.

<sup>2</sup>Sa ye pahia pũhtoa, judio masare buheyequina mehna Jesure wejẽ duaye, tiquina wejẽatire wacũ macahye. Jesure wejẽ duepeta, masa pehere cueahye, “Usuari”, niñe.

<sup>3</sup>Sa ye watĩno Juda Iscariotere ñano tiquiro ye dutigũ Juda pehe yũhtiahye tiquirore. Juda doce buheyequina mehna cjũno ijimahye.

<sup>4</sup>Sa yero tiquiro pahia pũhtoare, Cohãcjũ wũhũ cjẽna surara pũhtoa mehna gũhũre yahuro wahahye. Tiquina caharũ esa, tiquinare Jesure tiquiro ihũoatire yahuahye tiquinare.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye, tiquina bucue, “Mũhũre niñerure wapa yematja”, niahye tiquina Judare.

<sup>6</sup>Tiquina sa nigũ Juda “Aũ, tiquirore mũsare ihũoutja”, ni, masa tiquina ihũeno watoa Jesure ihũna tuhtiyequinare tiquiro ihũoati ñamine cohero niahye.

### **Jesu buheyequina mehna tiquiro ihya bato tiati deco ijiahye**

(Mt 26.17-29; Mr 14.12-25; Jn 13.21-30; 1 Co 11.23-26)

<sup>7</sup>Pugũ yeye moremehneñe pãre ihyati bose deco iji dũcari deco ijiahye. Sa yero pascua cjẽ ijiatire ovejare tiquina ihyatiquinare tiquina wejẽdi deco ijiahye.

<sup>8</sup>Ti pjeta Pedrore, Ñu gũhure Jesu yahuahye: —Bose decorũ mari ihyatire quehnona wahaya, niahye Jesu tiquinare.

<sup>9</sup>—¿Noho boropũ mari ihyatire quehnoyu dutigũ ohoajari mũhũ Ʃsãre? ni sinituahye tiquina tiquiore.

<sup>10</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Jerusalẽrũ mũsa esagũ aco sutu wũariquiro mũsare piti carota. Tiquiro piti cagũ tiquiro mehna wahaya.

<sup>11</sup>Sa wahana tiquiro siho sajãri wũhũrũ esana wũhũ upũrore ohõ saha ni yahuya. “ ‘¿Nohorũ yũhũ buheyequina mehna pascua cjẽ ihyayere ihyanatari?’ nidi buheriquiro”, niña wũhũ upũrore.

<sup>12</sup>Mũsa sa nigũ tũhoro Ʃhmũano cjã tucũre pajiri tucũre mari cahmeñe mehna tiquina quehnoiri tucũre ihñonota wũhũ upũro. Topũ mari ihyatire dahreya mũsa, niahye Jesu tiquinare.

<sup>13</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina ti macapũ wahahye. Topũ tiquina esagũ tiquinare tiquiro nidiro sahata wahahye. Sa ye tiquina pascua cjẽ ihyatire dahreahye.

<sup>14</sup>Ihyari pje ijigũ Jesu doce tiquiro buheyequina mehna ihya dujiahye.

<sup>15-16</sup>Topũ ihyaropũ dujiro Jesu tiquinare yahuahye: —Mũsare niita niaja. Ahri pascua bose decore mari dahreja Cohãcjũ tiquiro yequinare tiquiro yũhdũotire wacũna. Came Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiropũ tiquiro yequinare yũhdũo tuhasarota. Tiquiro sa yũhdũoato pano ahri deco cjẽne pari turi ihyasi yũhũ. Sa yegũ yojopũre yũhũ ñano yũhdũato pano ahri pascua cjẽ ihyayere mũsa mehna tutuaro ihya duahti yũhũ, niahye Jesu.

<sup>17-18</sup>Sa ninota Jesu sihnidi pare ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, ni sini, tiquinare yahuahye: —Mũsare niita niaja. Cohãcjũ ijipihtiyequina pũhtoro tiquiro ijiato pano ahri vinore ne pari turi sihnisi yũhũ. Sa yena ahri vinore ne, mũsa basi iti sihniña, niahye Jesu.

<sup>19</sup>Sa ni tuhasa pãre ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, niahye. Sa yero tiare nuha, itiahye tiquinare. Tiare itiro, tiquinare yahuahye: —Ahri yũhũ pagũ ijire. Yũhũ pagũ yũhũre ihña tuhtiequinare tiquina ohori pagũ ijirota mũsare yũhũ yũhdũoati. Sa yena yũhũre mũsa wacũatire ahrire ihyaya, niahye Jesu.

<sup>20</sup>Sa ihya tuhasa sata tiquiro tiquinare sihnidi pa gũhũre ohoahye. Sa ohoro, tiquinare yahuahye: —Mũsa ñañe yeyere cohãgũ tagũ yariũtja. Sa yegũ yũhũ diire cohãũtja. Cohãcjũ “Mũsare yũhdũoutja”, tiquiro nidiro esa tuhagũ yũhũ yariaro mehna tiquiro nidiro sohtori tirota.

<sup>21</sup>Yojopũre tũhoya mũsa. Yũhũre ihña tuhtiequinare yũhũre ihñoatiquiro yojopũre yũhũ mehna ohõ dujire.

<sup>22</sup>Cohãcjũ tiquiro dutiriro sahata yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yariũtja. Tiquiro sa yaria dutiepegũta yũhũre ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro pũrita ña yũhdũaro yũhdũrota, niahye Jesu tiquinare.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina pehe tiquina basi ohõ saha ni sinituahye: —¿Jesure ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro mari mehna cjũno diquiro boro ijiagari? ni, yahuducuahye tiquina basi.

**—¿Mari mehna cjũno diquiro pehe ijiagari pũhtoro? ni yahuducuahye Jesu buheyequina tiquina basi**

<sup>24</sup>Came Jesu buheyequina ohõ saha ni yahuducuahye: —¿Mari mehna cjũno diquiro pehe ijiagari pũhtoro? ni yahuducuahye tiquina basi.

<sup>25</sup>Tiquina sa ni yahuducugũ tũhoro Jesu tiquinare yahuahye: —Cohãcjũre cahmeeñequina pũhtoa pehe tiquina masare dutiye, purĩno mehna dutire. Sa ye pũhtoare “Tiquina masare yedohoyequina ijire”, nimene apequina masa tiquinare.

<sup>26</sup>Mũsa pehe sa yesi mũsa basi. Mũsa mehna cjũno mũsa wahmi pehere tiquiro bahũro yero saha ijiro cahmene. Mũsa mehna cjũno pũhtoro iji duaro cahacjũno yero saha ijiro cahmene tiquiore.

<sup>27</sup>¿Diquiro ijiagari pũhtoro? ¿Ihya dujiriquiro pehe pũhtoro ijiagari? ¿O ihyayere itiriquiro pehe pũhtoro ijiagari? Ihya dujiriquirota ijiaga pũhtoro.

Tiquiro sa ijiepegũta yũhũ pehe cahacjũno yero saha mũsare yedohogũ ahtaũ.

**28**’Masa yũhũre tiquina ñano yepegũta mũsa pehe yũhũre duhuerare.

**29**Sa yegũ yũhũ Pacũ yũhũre tiquiro pũhtoro sũriro sahata mũsa gũhũre pũhtoa sũgũtja yũhũ.

**30**Yũhũ pũhto yũhũ ijigũ yũhũ ihyari mesapũ mũsa gũhũ ihya, sihninata. Sa yena mũsa pũhtoa dujiyere dujinata. Mũsa topũ dujina Israe masare doce cururi cjẽnare besenata mũsa ñañequinare, quehnoañequinare, niahye Jesu tiquiro buheyequinare.

### **Pedro Jesure tiquiro cohãtire yahuahye Jesu**

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Jn 13.36-38)

**31**Sa ni tuhasa Pedrore Jesu ohõ saha ni yahuahye: —Simo Pedro yũhũre tũhoya. Mũsare ijipihtinare watĩno yũhũre cohãgũ ye duare. Trigo wese cjũno trigore tiquiro wejẽ site cohãriro sahata mũsare ijipihtinare watĩno ñano ye duare. Sa ye duaro, Cohãcjũre sinidi.

**32**Tiquiro sa sinigũ ihñagũ yũhũ pehe Cohãcjũre sini basapũ mũhũre. Yũhũre mũhũ wacũ tutua duhueratire sini basapũ mũhũre. Sa yegũ mũhũ yũhũ mehna cjũ pari turi ijigũ yeequinare yedohoya mũhũ, yũhũre tiquina wacũ tutua nemoati, niahye Jesu Pedrore.

**33**Tiquiro sa nigũ Pedro yũhtiahye: —Pũhto, yũhũre tiquina peresu yepegũta, yũhũre tiquina wejẽ duepegũta mũhũ mehna cjũ ijiitja, niahye Pedro.

**34**Jesu yũhtiahye: —Pedro, mũhũre niita niaja. Mia ñami canaca tiquiro yahuato pano “Jesure masiedaja”, nigũta mũhũ apequinare. Ihtia taha sa nigũta mũhũ, niahye Jesu Pedrore.

### **Jesure tiquina ñano ye dũcato mehenogã dũhsahye**

**35**Sa ni tuhasa Jesu tiquiro buheyequinare yahuahye: —¿Sohõ ijiri pje niñeru ajuro mariena, pajiri ajuro mariena, dahpo suhti mariena mũsare

yũhũ ohogũ apee boro dũhsari mũsare? ni sinituahye Jesu. —Ne usãre yabe dũhsaerari, ni yũhtiahye tiquina.

<sup>36</sup>—Ti pjere mũsare dũhsaerapegũta yojorũ pehere niñeru ajurore cũona tire neña. Pajiri ajurore cũona gũhũ neña. Sa yena mũsare ñoseni pjĩ mariedagũ mũsa suhtire duana ti pjĩne dúya.

<sup>37</sup>Ahrire mũsare nii niaja. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquina nidiro sahata yũhũre sa waharo cahmene. Ohõ saha niahye ti pũpũ: “ ‘Tiquiro dutiyere yũhdũdcayequina mehna cjũno ijire’, nieta masa”, ni, ojoahye, niahye Jesu.

<sup>38</sup>—Ihñaña pũhto. Pũa pjĩ ñoseñe pjĩnine cũoaja usã, niahye tiquiro buheyequina. —To punota ijire, ni yũhtiahye Jesu.

**Getsemaní wame tiri wesepũ Jesu Cohãcjũre siniahye**

(Mt 26.36-46; Mr 14.32-42)

<sup>39</sup>Sa ye Jesu tiquiro sa yeducuriro sahata Olivo wame tidũ cũnũrũ wahahye. Tiquiro sa wahagũ tiquiro buheyequina tiquiro mehna wahahye.

<sup>40</sup>Topũ esaro tiquiro tiquinare yahuahye: —Cohãcjũre siniña mũsa ñano yeratire, niahye Jesu tiquinare.

<sup>41</sup>Sa ni tuhasa tiquiro dihita mehenogã waha nemo, dũsepe curi mehna quehe sa, Cohãcjũre siniahye:

<sup>42</sup>—Mai, yũhũ ñano yũhdũatire ye dueragũ yeracãhña. Yũhũ sa niepegũta yũhũ cahmeñe pehere yeracãhña. Mũhũ pehe masine. Mũhũ cahmeno saha yeya yũhũre, ni siniahye Jesu Cohãcjũre.

<sup>43</sup>Tiquiro sa sinigũ ãhmũserũ ahtariquiro angel Jesure bajua, yedohoahye tiquirore.

<sup>44</sup>Sa yero Jesu ñano jeripohna ti, tutuaro mehna Cohãcjũre siniahye. Sa yero tiquiro asi ti cuhsaye dii pjeri yero saha tiquirore wijia, yehparũ bora quehe sahye.



<sup>45</sup>Cohãcjũre sini bato ti, wahcãdaca sa, tiquiro buheyequina caharũ wihiahye. Tiquiro wihigũ tiquiro buheyequina tutuaro bũjũa wityequina ijiye, carĩne niahye.

<sup>46</sup>Sa yero Jesu tiquinare ohõ saha ni yahuahye: —¿Dũhsena carĩajari mũsa? Wahcãña. Cohãcjũre siniña mũsa, “Ñano yeari”, nina, niahye Jesu tiquinare.

**Jesure ihña tuhtyequina tiquirore peresu yeahye**

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Jn 18.2-11)

<sup>47</sup>Tiquiro sa ni yahuducuri watoa masa peyequina wihiahye. Juda doce buheyequina mehna cjũno ijimediquiro masare ƣhmũ tã cãhtariquiro ijiahye. Sa yero tiquiro Jesu caharũ wihi, wahsupu ihmiahye tiquirore.

<sup>48</sup>Tiquiro sa ihmigũ Jesu tiquirore sinituahye: —¿Juda, yũhũ masure Cohãcjũ ohorigure yũhũre ihña tuhtyequinare ihñogũ yũhũre wahsupu ihmĩne mehna sa yeajari mũhũ? niahye Jesu.

<sup>49</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu buheyequina masa Jesure tiquina ñeheatire masiñe, tiquirore sinituahye: —¿Pũhto, ƣsã ñnoseñe pjĩni mehna tiquina mehna cahmequema? niahye tiquina.

<sup>50</sup>Tiquina sa nidi bato ihcãquiro Jesu buheyequina mehna cjũno pehe pahia pũhtoro cahacjũnore tiquiro ñoseni pjĩ mehna tiquiro cahmonore poto pehe ijiri cahmonore dũte pahrẽ cãhye.

<sup>51</sup>Tiquiro sa yegũ ihñano Jesu tiquirore ohõ saha niahye: —Sa yeracãhña, niahye. Ni, cahacjũno cahmono ijiriropũ ña ohõahye. Tiquiro ña ohõgũta cahmono mũnano sahata ijiahye tja.

<sup>52</sup>Sa ye tuhasa pahia pũhtoare Cohãcjũ wũhũ cjẽna surara pũhtoare, bũcũna gũhũre tiquirore ñeheñe ahtariquinare Jesu sinituahye: —¿Dũhse ijiro boro mũsa ñnoseñe pjĩni, yucũ tiãri mehna yaqueriquirore tiquina yeriro saha mũsa yũhũre ñehena ahtajari?

<sup>53</sup>Decoripe Cohãcjũ wuhũpũ mũsa mehna yũhũ ijigũ, mũsa yũhũre ñehedari. Sa ijiepegũta yojopũre mũsa ya deco yũhũre mũsa ñano yeati deco ijire. Yojopũ watĩno tiquiro ñano yeati deco gũhũ ijire, niahye Jesu.

**—Tiquirore masiedaja, niahye Pedro Jesure**

(Mt 26.57-58, 69-75; Mr 14.53-54, 66-72; Jn 18.12-18, 25-27)

<sup>54</sup>Tiquina Jesure ñehe tuhasa pahia pũhtoro ya wuhũpũ neahye tiquina tiquirore. Tiquina topũ neagũ Pedro yoaropũ tiquinare ihña nũnũ tãhye.

<sup>55</sup>Pũhtoro ya wuhũpũ esa, topũ wuhũ cahapũ ijiri paapũ, quehnoari paa decopũ peca wijiãhye apequina. Tiquina wijiãgũ ihñano Pedro peca cahapũ dujiyequina mehna dujiahye.

<sup>56</sup>Tiquiro dujiri bato ihcãcoro cahacjõno tiquirore quehnoano ihña, apequinare ohõ saha ni yahuahye: —Ahriquiro gũhũ tiquiro mehna ijiri, niahye ticoro.

<sup>57</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro Pedro yũhtiahye: —Numio, tiquirore ne masiedaja yũhũ, nimahye tiquiro.

<sup>58</sup>Came cjũnogã apequiro Pedrore ihña, ohõ saha ni yahuahye: —Mũhũ gũhũ tiquina mehna cjũ ijire, niahye tiquiro. —Ne ijieraja, nimahye Pedro.

<sup>59</sup>Ihcã hora bato apequiro apequinare ohõ saha ni yahuahye: —Ijirota ijire. Ahriquiro Galilea cjũno ijire. Sa yero potota Jesu mehna ijiri ahriquiro gũhũ, niahye tiquiro apequinare.

<sup>60</sup>Tiquiro sa nigũ Pedro yũhtiahye: —Ne, mũhũ nidiquirore masiedaja yũhũ, ni yũhtiahye Pedro. Tiquiro sa ni yahuducuri watoa canaca yahuahye.

<sup>61</sup>Tiquiro yahugũta Jesu wuhũ cahapũ ijiriquiro Pedrore majare ihñadoqueoahye. Tiquiro sa yegũ Pedro pehe Jesu tiquiro nidire wacũahye. “Mia ñami canaca tiquiro yahuato pano, ‘Yũhũ Jesure masiedaja’, nigũta mũhũ. Ihtia taha sa nigũta mũhũ”, Jesu tiquiro nidire wacũahye Pedro.

<sup>62</sup>Sa wacũno Pedro topũ wijia ta, tutuaro utiahye.

**Jesure bujũpe, quẽahye tiquina**

(Mt 26.67-68; Mr 14.65)

<sup>63</sup>Sa ye Jesure cohteyequina surara tiquirore bujape, quẽpeahye.

<sup>64</sup>Sa quẽpeye, tiquiro caperire dũhte cahmota, tiquirore sinituahye: —¿Diquiro mũhũre quẽari? Ihñedapegũta yahuya usãre, ni sinitupeahye tiquina.

<sup>65</sup>Sa ye peye ñano ni yahuducuahye tiquina tiquirore.

#### **Jesure pũhtoa sinituahye**

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Jn 18.19-24)

<sup>66</sup>Bohrearopũ judio masa bucsna, pahia pũhtoa, judio masare buheyequina gũhũ cahmecoahye. Tiquina sa cahmecoanopũ apequina tiquina cahapũ Jesure ne cãhtahye.

<sup>67</sup>—Yahuya usãre. ¿Cristota ijiajari mũhũ? ni sinituahye tiquina Jesure. Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiahye: —Mũsare yũhũ yahugũ, yũhũre tũhosi mũsa.

<sup>68</sup>Mũsare yũhũ sinitugũ yũhũre yũhtisi mũsa. Sa yena yũhũre wiosi mũsa.

<sup>69</sup>Mũsa wioerapegũta came cjũnogã ijipihtiye decori yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ Cohãcjũ tutuariquiro tiquiro poto pehepũ dujigũtja, niahye Jesu.

<sup>70</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina ijipihtiyequina sinituahye tja pari turi: —¿Sa nigũ Cohãcjũ macũta ijiajari mũhũ? niahye tiquina. —Mũsa nino sahata ijiaja, ni yũhtiahye Jesu tiquinare.

<sup>71</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina ohõ saha ni yahuducuahye tiquina basi: —Ahriquiro Cohãcjũre pajiro tiquiro ñano yahuducugũ mari basi tũhou. Sa ye topequinata yahusãahdo ahriquirore, niahye tiquina basi.

## **Lucas 23**

### **Pilato Jesure sinituahye**

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Jn 18.28-38)

<sup>1</sup>Sa ni tuhasa tiquina ijipihtiyequina wahcãdũca, Jesure Pilato cahapũ neahye.

<sup>2</sup>Ne esa, Jesure yahusã dũcahye: —Ahriquiro mari ya yehpa cjẽnare tiquiro ñano ye dutigũ usã tũhou. Mari pũhtoro ahriquiro wapa ye dutierare. Sa

yero tiquiro “Pũhto ijiaja. Cristo masare yũhduoacjũ ijiaja yũhũ”, ni yahuducure tiquiro basi, ni yahusãhye tiquina Jesure.

<sup>3</sup>Tiquina sa ni yahusãri bato Pilato Jesure sinituahye: —¿Judio masa pũhtota ijiajari mũhũ? niahye tiquiro Jesure. —Mũhũ nino sahata ijiaja, ni yũhtiahye Jesu.

<sup>4</sup>Tiquiro sa nigũ Pilato pahia pũhtoare, masa gũhũre yahuahye: —Ahriquiro buhiri mariedare, niahye tiquiro.

<sup>5</sup>Tiquiro sa niepegũta tiquina tutuaro yahusã nemoahye: —Tiquiro buheye mehna masare cahmequegũ yere. Galilea yehpapũ tiquiro tire ye dũcari. Sa ye dũca tuhasa ijipihitiro Judea yehpapũ tire tiquiro yere. Sa yero yojopũ ohõpũ gũhũre tire yero taro nine, ni, yahusãhye tiquina.

#### **Herode Jesure sinituahye**

<sup>6</sup>Tiquina sa ni yahusãgũ tũhoro Pilato pehe sinituahye: —¿Ahriquiro Galilea cjũno ijiajari? niahye tiquiro.

<sup>7</sup>—To cjũnota ijire, ni yũhtiahye apequina. Tiquina sa ni yũhtigũ tũhoro Pilato pehe Jesu tiquiro ijiri yehpare masino pũhtoro Herode ya yehpa cjũno Jesu tiquiro ijigũ masiahye. Tire masino Jesure Herode cahapũ ohoahye. Ti pjere Herode Jerusalẽpũ ijiahye.

<sup>8</sup>To pano Herode Jesure tũho tuhasahye. Tiquiro sa tũhori bato yoari bato tiquirore ihũa duahye. Jesu Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro ye ihũogũ ihũa duamahye tiquiro. Sa yero tiquiro Jesure ihũano, bucueahye.

<sup>9</sup>Sa yero peye tahari sinituahye Jesure. Tiquiro sa sinituepegũta Jesu ne yũhtierahye tiquirore.

<sup>10</sup>Pahia pũhtoa, judio masare buheyequina gũhũ Herode cahapũ esa, tutuaro Jesure yahusãhye.

<sup>11</sup>Tiquina yahusãri bato, Herode tiquiro yequina surara mehna bũjũpe, Jesure ñano yeahye. Sa bũjũpeye, quehnoari suhtirore pũhtoro tiquiro sañari suhtiro yero saha bajuri suhtirore sãahye tiquina Jesure. Sa bũjũpe tuhasa, tiquirore Pilato cahapũ ohoahye tja.

<sup>12</sup>Ti decore Herode, Pilato mehna quehnoano tiquina basi cahme yeyequina iji dācahye. To panore tiquina basi cahme ihña tuhtiyequina ijinimahye.

**Masa Jesure wejē dutiahye**  
(Mt 27.15-26; Mr 15.6-15; Jn 18.39–19.16)

<sup>13</sup>Sa ye Pilato pahia pūhtoare, apequina pūhtoare, masa gūhure tiquiro pijiogū, cahmecoahye.

<sup>14</sup>Tiquina cahmecoa pihtigū ihñano ohō saha niahye Pilato tiquinare: —Ahriquiore yūhure ne cāhtana, “Tiquiro masare ñano ye dutiri”, nimesi mūsa yūhure. Yojopū mūsa ihñonopū ahriquiore quehnoano sinitu pehou tja. Yūhū sa sinituri bato mūsa tiquirore sa yahusāducugū tiquirore ñañe buhiri ne mariedare, yūhū ihñagū.

<sup>15</sup>Herode gūhū tiquirore “Ne, ñañe buhiri mariedare”, nidi. Sa nino ahriquiore pari turi ūsāre oho majare tojore tja. Sa yena ahriquiore tiquiro ñañe buhiri mariedagū tiquirore mūsa wejē duti masiedare.

<sup>16</sup>Sa yegū tiquirore yuta dari mehna tana dutiitja yūhū. Sa tiquina tanari bato tiquirore wioutja, nimahye Pilato masare.

[<sup>17</sup>Cūhmaripe pascua bose decorire masa yaquiro ijiatiquirore ihcāquiro peresupū ijiriquirore Pilato wio basaducue tiahye.]

<sup>18</sup>Sa ye Pilato “Jesure wioutja”, tiquiro nigū tūhoye ijipihtiyequina masa ohō saha ni sañuducuahye: —Tiquirore Jesure wejēña. Barrabá pehere ūsāre wio basaya, ni sañuducuahye masa.

<sup>19</sup>To pano Barrabá pehere Jerusalēpū pūhtoare tiquiro cohā dutiri buhiri, masare tiquiro cahmeque dutiri buhiri, tiquiro wejēdi buhiri, peresu yeahye tiquirore. Sa ye camepūre tiquirore masa wio dutiye niahye.

<sup>20</sup>Pilato Jesu pehere wio duamahye. Sa yero tiquiro masare sinituahye tja.

<sup>21</sup>Tiquiro sa wio duepegūta tiquina tiquirore niahye tja: —Curusapū quē biha wejēña tiquirore. Wejēña tiquirore, ni sañuducuahye tiquina.

<sup>22</sup>Tiquina sa nigũ Pilato ihtia taha waro ohõ saha nimahye tiquinare: —¿Yabere ñano yeri tiquiro m̄sa sa ni sañuducugũ? Ne tiquirore ñañe buhiri mariedare. Sa yegũ tiquirore wejẽ duti masiedaja. Tiquirore yuta dari mehna tana dutiitja. To punota ye dutiitja. Sa yegũ wioutja tiquirore, nimahye Pilato.

<sup>23</sup>Tiquiro sa niepegũta tiquina tutuaro mehna sañuducu nemo, Jesure curusapũ wejẽ dutiahye. Tiquina sa ni sañuducugũ tũhoro tiquina cahmediro sahata Pilato yeahye.

<sup>24</sup>Sa yero tiquina sinidiro sahata Pilato Jesure wejẽ dutiahye.

<sup>25</sup>Sa dutiro tiquiro peresupũ ijiriquirore masare cahmequegũ yeriquirore, masare wejẽdiquirore masa tiquina sinidiro sahata Pilato Barrabá pehere wioahye. Sa yero Pilato Jesure curusapũ wejẽ dutiahye.

#### **Tiquina Jesure curusapũ quẽ biha wejẽahye**

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Jn 19.17-27)

<sup>26</sup>Sa ye tiquina Jesure wejẽñe wahaye, neahye. Ti pje tiquina sa yeri watoa Simo wame tiriquire Cirene cjũno ihquẽ wũhũse ijiropũ esariquire tojoa taro niahye. Jerusalẽpũ tiquiro wihigũ ihñañe Jesure neañequina tiquirore piti ca, ñehe, curusare tiquirore wũa cã dutiahye Jesu bato pehe.

<sup>27</sup>Sa ye masa peyequina Jesure ihña nũnũ tãhye. Sa ye masa watoa ijiyequina numia tiquirore tiquina sa yegũ ihñañe tutuaro utiahye.

<sup>28</sup>Tiquina utigũ tũhoro, tiquina numiare Jesu majare ihña, ohõ saha niahye: —Jerusalẽ cjãna numia, yũhũre utieracãhña. M̄sa ye ijiatire, m̄sa pohna ye ijiati gũhũre utiya.

<sup>29</sup>Apeye decori ijigũ ña yũhũaro yũhũnata m̄sa. Ti pjere masa ohõ saha nieta. “Pohna mariena numia, pohna tiena numia, apũoedari numia yojopũ mari ijigũ quehnoa yũhũaboaga”, nieta numia.

<sup>30</sup>Ti pjere cũnũre ohõ saha ni yahuducueta masa. “Mũhũ cũnũ usã buirpũ bora dijia taya. Usãre nũoña”, nieta masa cueye.

<sup>31</sup>Masa yǎhǎre buhiri mariegǎre ohǒ saha tiquina yegǔ, ñañe buhiri cǎoyequina pehe ña yǎhdǎaro wahaeta, niahye Jesu.

<sup>32</sup>Apequina pǎaro dutiyere yǎhdǎdǎcayequina tiquina ijigǔ tiquina gǎhǎre Jesu mehna tiquina wejǎatiquinare neahye tiquina.

<sup>33</sup>Tiquinare nea, “Dapu pehtoro”, wame tiropǎ esa, curusapǎ Jesure quǎ biha ohǒahye. Sa ye pǎaro yǎhdǎdǎcayequina gǎhǎre apequirore tiquiro poto pehe, apequirore tiquiro cǔ pehe pehe quǎ biha ohǒahye.

<sup>34</sup>Tiquina sa yegǔ Jesu ohǒ saha niahye: —Mai, ahriquina yǎhǎre wejǎatiquina yojopǎ tiquina ñano yerire boya tiquinare. Tiquina dǎhse yerire masiedare tiquina. Sa yegǔ tiquina ñano yerire boya, niahye Jesu. Sa ye Jesu suhtire cahme itiyē, tiquina doquepeahye. Tiquiro suhtire “¿Noa yaro ijiretari ohǒ?” ni cahme doquepeahye tiquina.

<sup>35</sup>Sa ye masa topǎ ducuyequina tiquina ihǎaducuri watoa judio masa pǎhtoa Jesure bǎjǎpeahye: —Tiquiro apequina masare yariaboriquinare yǎhdǎoñohiti. Sa yero tiquiro Cristo Cohǎcjǎ beseriquiro ijire, yojopǎ yariaboriquiro ijire, tiquiro basi yǎhdǎoahro, ni, bǎjǎpeahye tiquina.

<sup>36</sup>Surara gǎhǎ tiquirore bǎjǎpeahye. Jesu cahapǎ esa, tiquina tiquirore ñañe co vinore ohomahye.

<sup>37</sup>Tire yeye ohǒ saha niahye tiquina: —Mǎhǎ judio masa tiquina pǎhtoa ijigǎ mǎhǎ basi yǎhdǎya. Sa yegǎ yǎhdǎ witigǎta mǎhǎ, ni, bǎjǎpeahye tiquina.

<sup>38</sup>Sa ye tiquiro bui ohǒ saha ni ojoa ohǒahye. “AHRIQUIRO JUDIO MASA PǎHTORO IJIRE”, ni, ojoa ohǒahye.

<sup>39</sup>Apequiro tiquiro mehna tiquina quǎ biha ohǒriquiro yǎhdǎdǎcariquiro pehe ñano yahuducuahye Jesure: —¿Mǎhǎ Cristo masare yǎhdǎoacjǎ ijierajari? Mǎhǎ basi, ǎsǎ gǎhǎre yedohoya, niahye tiquiro Jesure.

<sup>40</sup>Tiquiro sa nigǎ tǎhoro apequiro yǎhdǎdǎcariquiro Jesu poto peherǎ tiquina quǎ biha ohǒriquiro pehe tiquirore ohǒ saha niahye: —Mari gǎhǎre

poto ijiye mehna buhiri dahrere tiquina. ¿Duhsegũ Cohãcjũre ne ño peerajari mũhũ?

<sup>41</sup>Marine ñañe buhiri ye, poto yeye nine tiquina. Ñañene mari yeri buhiri marine buhiri dahrere tiquina. Ahriquiro pehe ñañene yerare, niahye tiquiro arequiro yũhdũdũcariquirore.

<sup>42</sup>Sa nino, tiquiro Jesure ohõ saha niahye: —Jesu, mũhũ pũhto ijigũ tojoa tagũ, yũhũre wacũña, niahye tiquiro Jesure.

<sup>43</sup>—Mũhũre ahrire nii niaja. Miare paraíso wame tiropũ mũhũ yũhũ mehna ijiita, niahye Jesu tiquirore.

### **Jesu yariaa wahahye**

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Jn 19.28-30; He 6.19-20; 10.19-20)

<sup>44</sup>Sa ye coheri pje ijigũ asũ asi duhuahye. Sa yero ijipihtiro ti dihtarũre ihtia hora waro quehnoano nahitiahye.

<sup>45</sup>Nahitiari watoa, Cohãcjũ wũhũ cjã suhtiro cahsero, tiquina tore cahmotari cahsero decorũ ti cahsero mũmũsepũ tũhnũ dũca, tũhnũ yojoa saa wahahye.

<sup>46</sup>Sa yero Jesu tutuaro sañuducuahye: —Mai, yũhũ jeripohnare mũhũre wiaja mũhũ ihña ihboatire, ni, sañuducuahye Jesu. Sa ni tuhasa yariaa wahahye.

<sup>47</sup>Tiquiro sa yariagũ ihñano, surara pũhtoro pehe “Cohãcjũ tutuariquiro ijire”, nino, “Ahriquiro Jesu mũnano potota quehnoariquiro ijimeya”, niahye surara pũhtoro.

<sup>48</sup>Sa ye tiquina wejẽgũ ihñañe ahtariquina Jesu tiquiro yariagũ ihñañe, tiquina ye wũhũsepũ tojoaa wahahye. Tojoaa waha, tiquina ñañe yerire bũjũa witiye mehna tiquina cutiro bui quẽ ohõahye.

<sup>49</sup>Ijipihtiyequina Jesu yequina tiquiro mehna cjẽna Galileapũ tiquiro mehna ahtariquina numia gũhũ Jesure yoaropũ ihñaducuahye.

### **Jesu pagũre masa copepũ cũahye**

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Jn 19.38-42)



**50-51** Ti pjere José wame tiriquireo topꝛ ijjahye. Judea yehpa cjã maca Arimatea wame tiri maca cjũno ijjahye. Sa yero tiquireo quehnoariquireo, poto yeriquireo ijiro, Cohãcjũ pũhtoro iji dũcatire cohteriquireo ijjahye. Sa yero tiquireo judio masa pũhtoa mehna cjũno ijieperota Jesure tiquina wejẽ dutigũ cahmedamahye tiquireo.

**52** Sa yero Pilato cahapꝛ esa, Jesu pagũre siniahye.

**53** Sini tuhasa, Jesu pagũre ne dijio, quehnoari suhtiro mehna tiquireo pagũre wahmeahye. Sa wahme tuhasa, masa copepꝛ utãpꝛ tiquina seheri copepꝛ cũahye tiquireo pagũre. Ti copere ne apequina yariariquinare cũedarĩahye.

**54** Ti deco saurú deco ijiatire tiquina quehnoyuri deco ijjahye. Saurú tiquina sori deco ijiasi mehenogã dũhsahye.

**55** Sa ye Galileapꝛ Jesu mehna ahtariquina numia masa copepꝛ José mehna wahahye. Masa copepꝛ esa, ti copere ihña, Jesu pagũre tiquina cũrire ihñahye.

**56** Came tiquina ye wũhũsepꝛ tojoaa waha, ehme sitiye co, wisõñe mehna quehnoahye tiquina. Sa ye saurú ijigũ Cohãcjũ dutiye Moiserre tiquireo cũri dutiye nino sahata tiquina soahye.

## Lucas 24

### Jesu masa wjjahye

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Jn 20.1-10)

**1** Domingo ijigũ bohrearopꝛ tiquina numia ehme sitiye tiquina quehnoaire Jesu masa copepꝛ ne cãmahye.

**2** Ti copepꝛ esa, ti copere bihariare utãre tiquina pũo duhu cũria utãre ihñahye.

**3** Sa ihñañe tiquina ti copepꝛ sajãa wahahye. Jesu pagũre bocaerahye tiquina.

<sup>4</sup>Tiquiro pagure bocaera, “¿Duhse wahayari?” ni tūhotuahye tiquina. Tiquina sa ni tūhotu yahuducuri watoa p̄aro ɱm̄a asi siteye suhti sañañequina tiquina cahap̄ ducuahye.

<sup>5</sup>Top̄ tiquina ducuḡ ih̄ña, numia cueye, d̄sepe curi mehna quehe sahye. Sa ye ɱm̄a pehe tiquinare yahuahye: —¿Duh̄sena yariariquiro ijirore Jesure macajari m̄sa? Yojop̄re tiquiro catiriquiro ijire.

<sup>6</sup>Tiquiro oh̄re mariedare. Masa wijia tuhasari. ¿Soh̄o ijiri pjere tiquiro Galileap̄ m̄sa mehna ijiro m̄sare tiquiro nidire wac̄ajari m̄sa?

<sup>7</sup>“Yuh̄re Coh̄c̄j̄ ohorigure apequiro ohorota ñañequinare. Tiquiro ohori bato yuh̄re curusap̄ quē biha wej̄eta tiquina. Sa yeḡ yuh̄ yariari bato ihtia deco wahaboro masa wijiaḡtja yuh̄”, nidi m̄sare. ¿Tiquiro sa nidire wac̄ajari m̄sa? niahye ɱm̄a pehe.

<sup>8</sup>Tiquina sa niḡ tūhoye, numia pehe tiquiro nidire wac̄ahye.

<sup>9</sup>Tiquina sa nidi bato tiquina tojoaa waha, once buheyequinare apequina ḡh̄re tire yahu pehoahye.

<sup>10</sup>Tiquina numia pehe María Magdalena, Juana, María Santiago pacoro ijiahye. Tiquina numia apequina numia ḡh̄ ijiahye Jesu buheyequinare yahuri numia.

<sup>11</sup>Tiquina sa ni yahuepeḡta Jesu buheyequina pehe “Poto niñe niedaga. Ni mehoñe niaga ahriquina numia”, ni tūhotumahye. Sa ye tiquina numiare tūho duerahye.

<sup>12</sup>Tiquina sa niḡ tūhoro, Pedro pehe masa copep̄ oma c̄ã, ih̄ñano wahahye. Ti copep̄ esa, tiquiro muhri ih̄ña s̄oh̄ye. Jesure tiquina wahmedi suhtiro dihitare ih̄ñahye. “¿Duhse wahayari?” ni, tūhotu, tiquiro ya wuh̄p̄ tojoaa wahahye.

### **Emau wame tiri maca c̄j̄ mahap̄ Jesu bajuahye**

(Mr 16.12-13)

<sup>13</sup>Ti decota p̄aro Jesu buheyequina mehna c̄j̄ena Emau wame tiri macap̄ wahaye niahye. Jerusal̄e once kilómetro yoaro ijire Emap̄ esato.

<sup>14</sup>Emaupɥ waha, ijipihtiye Jerusalɛpɥ ti pjere Jesu tiqiro sa wahaire tiqirore tiquina ñano yerire yahuducu cãne niahye.

<sup>15</sup>Tiquina sa ni yahuducuri watoa Jesu pehe tiquina cahapɥ esa, tiquina mehna wahahye.

<sup>16</sup>Sa ye tiqirore ihñaepeta tiquina tiqirore ihña masiedahye.

<sup>17</sup>—¿Duhse ni yahuducu cãna niajari mɥsa? ni, sinituahye Jesu. Tiquiro sa nigũ tiquina bɥjɥa witiyequina esadɥcahye.

<sup>18</sup>Cleofa wame tiriqiro pehe Jesure yũhtiahye: —¿Yojopɥre Jerusalɛpɥ tiquina yerire mɥhɥ dihita masiedajari? ni sinituahye tiqiro.

<sup>19</sup>—¿Duhse wahari Jerusalɛpɥre? niahye Jesu. Tiquiro sa nigũ Cleofa yũhtiahye: —Jesure Nazare cjũnore tiquina yerire nina niaja. Tiquiro Cohãcjũ yere yahu mɥhtariqiro ijimedi. Sa ye tiqiro yahuducurire tũhoye, tiqiro yeri gũhɥre ihñañe, “Tutuariqiro ijire”, ni, tũhotumedi masa. Cohãcjũ gũhɥ sata ni tũhotuaga.

<sup>20</sup>Mari pahia pũhto, apequina pũhto mehna tiqirore wejẽ dutiye, apequinare ohori. Tiquina sa ohogũ apequina pehe tiqirore curusapɥ quẽ biha wejẽdi.

<sup>21</sup>“Roma cjɛnare cohãtiqiro Israe masa pũhtoro ijiatiqiro ijire”, ni, tũhotumi usã tiqirore. Mia mehna ihtia deco wahare tiqiro yariari bato.

<sup>22</sup>Meheñequinagã numia usã mehna cjɛna numia usãre acɥagũ yeri. Bohrearopɥ Jesu tiqiro masa copepɥ tiquina numia esa,

<sup>23</sup>tiqiro pagure bocaerañohti. Tiquiro pagure bocaeraye, tiquina tojoa wihi yahuri. “Usãre angele bajuari. Jesu catiñohti”, ni yahuri usãre numia pehe.

<sup>24</sup>Tiquina sa nigũ apequina usã mehna cjɛna ti copepɥ esa, numia tiquina nidiro sahata ihñañohti. Tiquina gũhɥ Jesure ihñedañohti, niahye tiqiro Jesure.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu yahuahye tiquinare: —Musa ne tũho masiedare. ¿Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mũna tiquina nidire quehnoano tũhoerari musa?

<sup>26</sup>Cristore tiquiro pũtoro ijiato pano mũmũsepũ tiquiro mũjato pano tiquirore ñano yũhdũro cahmedi. ¿Tire masiedajari musa? niahye Jesu tiquinare.

<sup>27</sup>Sa nino Cohãcjũ Cristore tiquiro ni yahu tiquina ojoarire Jesu yahu peho cãhye tiquinare. Moise mũnano tiquiro ojoarire Jesu yahu dũcahye. Sa yero ijipihtiyequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina Cristore tiquina ojoari gũhũre yahu peho cãhye tiquiro.

<sup>28</sup>Tiquina wahari macapũ tiquina esaye taye yegũ, Jesu pehe tiquinare yũhdũ cãa wahamahye.

<sup>29</sup>Tiquiro sa yepegũta tiquina tiquirore waha dutierahye: —Usã mehna tojoaya. Ñamicahapũ ijire. Nahinopũ nine, niahye tiquina tiquirore. Sa yero Jesu tiquina mehna wũhũpũ sajãa wahahye.

<sup>30</sup>Wũhũpũ sajã sa, tiquiro tiquina mehna ihyari mesapũ nuju sa, pãre ne, Cohãcjũre “Quehnoare”, niahye. Sa nino ti pãre nuha ne, tiquinare ohoahye.

<sup>31</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe tiquina Jesure ihña masiahye. Tiquina ihña masi dũcagũta tiquiro buti maa wahahye.

<sup>32</sup>Tiquiro sa buti maa wahagũ ihñañe tiquina basi ohõ saha ni yahuducuahye: —Mahapũ tiquiro marine tiquiro yahuducuri watoa Cohãcjũ tiquiro ojoarire tiquiro yahuri watoa mari jeripohnari mehna quehnoano bucueye mehna tũhotuu mari, niahye tiquina basi.

<sup>33</sup>Sa ni tuhasa tiquina duita Jerusalẽpũ majare tojoaa wahahye tja. Topũ esa, once buheyequinare apequina mehna cahmecoañequinare bocaheye.

<sup>34</sup>Tiquina esagũ, once buheyequina ohõ saha niahye: —Potota mari pũhtoro masa wijiañohti. Simo Pedro tiquirore ihñañohti, niahye once buheyequina.

<sup>35</sup>Tiquina sa nigũ pũaro Emau cjẽna mahapũ Jesure tiquina ihñarire yahuahye: —Jesu pãre tiquiro nuhagũ usã ihña masii tiquirore, ni, yahu pehoahye tiquina apequinare.

**Jesu tiquiro buheyequinare bajuahye**

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Jn 20.19-23)

<sup>36</sup>Tiquina sa ni yahuri watoa tiquina cahapũ iji tuhasahye Jesu pehe. —¿Ijiajari mũsa? niahye tiquiro tiquinare.

<sup>37</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina “Mari yariariquiro mũnanore ihñana niaja”, ni tũhotuye, tutuaro cueahye.

<sup>38</sup>Tiquina sa cuegũ ihñano tiquiro tiquinare yahuahye: —¿Dũhsena cueajari mũsa? ¿Dũhsena “Ahri poto ijierare”, niajari mũsa?

<sup>39</sup>Yũhũ omocarine, yũhũ dahpocãri gũhũre ihñaña. Mũsa yũhũre ihñana, ihña masinata. Yũhũre ñehe tuhuya. Ñehe tuhuna masinata mũsa. Yariariquiro mũnanopũ pagũ mariedare. Yũhũ pehe pagũ tiaja, niahye Jesu.

<sup>40</sup>Sa nino tiquiro omocari gũhũre, tiquiro dahpocãri gũhũre ihñoahye tiquinare.

<sup>41</sup>Tiquiro sa ihñoepẽgũta tiquina tutuaro bucue, ihña maria waha, “Ahri poto ijieraga”, ni tũhoturĩahye. Tiquina sa tũhotugũ masino Jesu tiquinare sinituahye: —¿Ohõpũ ihyaye ijiajari? niahye tiquiro.

<sup>42</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye wahi dohariquirore ohoahye tiquirore.

<sup>43</sup>Tire ne, tiquina ihñonopũ Jesu ihyahye.

<sup>44</sup>Ihya tuhasa, Jesu yahuahye tiquinare: —Sohõ ijiri pje mũsa mehna ijigũ mũsare yũhũ yahuriro sahata yojopũ yũhũ sa wahau. Cohãcjũ dutiye Moise marine tiquiro cũri tiquiro sa ni ojoariro sahata yũhũre sa wahari. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina, Salmo ojoari pũre ojoayequina gũhũ panopũ

yǎhure tiquina ni yahuriro sahata yojopure yǎhure sa wahari. Sa wahacjɛta ijii yǎhɛ, niahye Jesu.

<sup>45</sup>Sa ni tuhasa Cohǎcjũ yere tiquina yahu ojoarire tiqiro buheyequinare masigũ yeahye Jesu:

<sup>46</sup>—Cohǎcjũ yere tiquina ojoari ohõ saha nine: “Cristore ñano yǎhdũro cahmene. Sa yero ihtia deco wahaboro tiqiro yariari bato tiqiro masa wijiara.

<sup>47</sup>Tiqiro masa wijiari bato ijipihtiye yehparipɛ tiqiro yequina Cristo yere yahueta. Masa tiquina ñañene tiquina bɔjɛa witiatire, quehnoañene tiquina comesatire Cohǎcjũ tiquina ñañene tiqiro cohãtire yahueta tiqiro yequina. Sa yahuye taye, Jerusalɛpɛ yahu dɛcaeta”, niahye Cohǎcjũ yere tiquina ojoari pũpɛ, niahye Jesu.

<sup>48</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Musa pehe ahri ijipihtiyere ihñarina ijire. Sa yena apequinare yahunata.

<sup>49</sup>“Espíritu Santore mɛsare ohoutja”, Cohǎcjũ tiqiro nidiquirore yǎhɛ pehe mɛsare ohoutja. Tiqiro ɛhmɛse cjɛ tutuayere ohoatiquiro ijire. Sa yena Jerusalɛpɛ tiqiro wihiatire cohteya mɛsa, niahye Jesu tiqiro buheyequinare.

### **Jesu ɛhmɛsepɛ mɛjɛa wahahye**

(Mr 16.19-20)

<sup>50</sup>Sa ni tuhasa Jesu tiquinare Jerusalɛpɛ ijiyequinare Betania cahapɛ neahye. Topɛ esa, Jesu tiqiro omocarine ne mɛo, “Quehnoano ijiya”, niahye tiquinare.

<sup>51</sup>Sa ni tuhasa, tiquinare cũ, ɛhmɛsepɛ mɛjɛa wahahye.

<sup>52</sup>Tiqiro mɛjari bato tiquina tiqirore ño peo, Jerusalɛpɛ tutuaro bucueye mehna tojoaa wahahye.

<sup>53</sup>Topɛ iji, decoripe tiquina Cohǎcjũ wǎhɛpɛ Cohǎcjũ mehna yahuducu, “Quehnoare”, ni ño peohye tiquina tiqirore. To punota ijire.

## O Evangelho Segundo João

### João 1

#### Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro masunota iji dũcahye

<sup>1</sup>Duitaputa ahri yehpa to ijiato panoputa Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro Cristo masare yũhdũoatiquiro duita iji tuhasae tiahye. Tiquiro Cohãcjũ mehna ijiahye. Sa yero tiquiro Cohãcjũta iji cãhno niahye.

<sup>2</sup>Duitaputa coã waropure Cristo Cohãcjũ mehna ijiahye.

<sup>3</sup>Sa yero coã waropure ne mariedarire bajumehneahye. Ahri yehpare, uhmũsere, ijipihtiyere, masa gũhure bajumehne dutiahye Cohãcjũ tiquirore. Sa yero ahrire bajumehne pehoahye tiquiro. Ahrire yojopure mari ihñañene, mari ihñedari gũhure tiquiro bajumehnedagũ ne mariedaboya.

<sup>4</sup>Cristo catiyere ohoriquiro ijiro nine. Buhrioro marine to quehnoano ihña masigũ yero saha mari Pacure quehnoano masigũ yere. Sa yero mari Pacure masigũ yere masare.

<sup>5</sup>Ahri yehpa cjẽna ñañene wacũ, tiquina tutuaro cahmeñe nahitiano yero saha ijiye nine. Buhrioro quehnoano marine to ihña masigũ yero saha Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro masare masigũ yere. Sa yero nahitiano buhriorore to yũhdũducaero sahata Cristore ne ñañe yũhdũducaerare.

<sup>6-7</sup>Cohãcjũ Ñu wame tiquiro pehere ohoahye, Cristo buhrioro yero saha ijiriquirore masare yahu mũhta dutiro. Tiquiro ohogũ Ñu pehe masare yahuro ahtari tiquiro yahuriquirore Cristore ijipihtiyequina tiquina wacũ tutuatire.

<sup>8</sup>Ñu pehe Cristo ijierari. Sa ijieraro tiquiro Cristo pehere masare yahu mũhtano ahtari.

<sup>9</sup>Cristo buhrioro yero saha ijiriquiro ijipihtiyequina masare Cohãcjũre masigũ yeatiquiro pehe ahri yehpapu ahtari jiri. Ijirota ijire ahri. Tiquiro buhrioro yero saha ijiriquiro warota ijire.

<sup>10</sup>Sa yero Cristo ahri yehpapɁ ijiri jimedi. Ahri yehpare bajumehnediquiro ijiahye. Tiquiro sa ijiepegũta tiquiro ya yehpa cjẽna tiquirore ne masiedari.

<sup>11</sup>Tiquiro ya yehpapɁ masa bajuari jimedi. Tiquiro ya yehpapɁ tiquiro masa bajuariquiro ijiepegũta tiquiro ya yehpa cjẽna pehe ne tiquirore cahmedari jiri.

<sup>12</sup>Tiquina sa cahmedapegũta apequina pehere ijipihtiyequina tiquirore cahmeñequina pehere tiquinare Cohãcjũ tiquiro pohne ijigũ yeri jiri. Tiquirore wacũ tutuayequina pũrita potota tiquiro pohne warota ijire.

<sup>13</sup>Tiquina Cohãcjũ pohneta ijiye nine. Sa ye masa tiquina masa bajuariro saha ijierare, Cohãcjũ pohne tiquina wahagũ.

<sup>14</sup>Sa yero Cristo masũno tiquiro iji dɁcari bato mari mehnata ijire tiquiro. Tiquiro sa ijigũ ihñana masare cahñiquiro, potota yahuriquiro tiquiro ijigũ Ɂsã masii. Tiquiro dihita Cohãcjũ macũno ijiro tutuariquiro quehnoariquiro ijiri. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ Ɂsã masii.

<sup>15</sup>Ñu Cristore yahu mũhtano ohõ saha ni sañuducuri masare yahuro: —Siquiro ahtare yũhɁ ohõ saha ni yahuriquiro: “Tiquiro yũhɁ bato ahtariquiro ijire. Sa ijieperota tiquiro yũhɁ yũhdɁoro tutuariquiro ijire. Tiquiro yũhɁ masa bajuato panopɁ iji tuhasahye. Sa yero tiquiro yũhɁ yũhdɁoro tutuariquiro ijire”, mɁsare yũhɁ ni yahuriquiro ahriquirotota ijire, nidi Ñu Jesure masare yahuro.

<sup>16</sup>Tiquiro Cristo pehe quehnoano tutuaro masare cahñiquiro ijiro marine ijipihtinare quehnoano yeducuri.

<sup>17</sup>Cohãcjũ dutiyere Moise pehe cũ mũhtahye marine. Jesucristo pehe Cohãcjũ masare tiquiro cahñene buhero ahtari. Cohãcjũ tiquiro potota yahuducuye gũhɁre buhero ahtari.

<sup>18</sup>Masa ne Cohãcjũre ihñedare. Tiquirore mari ihñedapegũta tiquiro macũno ihcãquirotota ijiriquiro tiquiro Pacuro mehna sa ijiducure. Sa yero tiquiro Pacurore marine masigũ yeri.

### **Apequina Ñu wame yeriquirore sinituahye**

(Mt 3.3, 11-12; Mr 1.2-3, 7-8; Lc 3.4-6, 15-17)



**19**Usã acaye judio masa pũtoa Jerusalẽpũ ijiyequinare pahiare, Cohãcjũ wũhũpũ dahrayequina gũhũre Ñũ cahapũ ohori jiri. “¿Noa boro ijiajari mũhũ?” ni sinitu dutiye ohori jiri tiquinare. Tiquina sa sinitugũ ohõ saha ni yahuri Ñũ pehe.

**20**Yeero boro marieno yahuri. Potota yahuri: —Yũhũ Cristo Cohãcjũ masare yũhdũo dutiro tiquiro ohorigũ ijieraja, nidi tiquiro.

**21**Tiquiro sa nigũ tiquina pehe tiquirore pari turi sinituri tja: —¿Mũhũ Cristo ijieragũ Elia pehe ijiajari mũhũ? nidi tiquina. —Ijieraja yũhũ, nidi tiquiro. —¿Usã cohterigũ Cohãcjũ yere yahu mũhtacjũ pehe ijiajari mũhũ? nidi tiquina. —Tiquiro ijieraja yũhũ, nidi Ñũ pehe.

**22**Tiquiro sa nigũ tiquina tiquirore pari turi sinituri tja: —Usãre sinitu dutiriquinare usã yahuro quehnoano poto usãre yahu madoqueohya. ¿Noa boro pehe ijiajari mũhũ? ¿Mũhũ basita dũhse ijigũ ijiajari mũhũ? “Sa ijigũ ijiaja yũhũ”, ni yahuya usãre, nidi tiquina Ñũre.

**23**Tiquina sa nigũ ohõ saha ni yũhtiri tiquiro: —Masa marienopũ ohõ saha ni saũducugũ ijiaja yũhũ, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Isaia mũnano tiquiro ni yahuriro sahata: “Mari pũhtoro tiquiro ahtato pano mahare mari quehnoyuro saha quehnoana ijiyuya mũsa”, ni masare yahu saũducugũ ijiaja yũhũ, nidi Ñũ tiquinare.

**24**Ñũre sinituyequina fariseo masa tiquina ohoriquina ijiri.

**25**Sa ye tiquina Ñũre sinituri tja: —¿Mũhũ Cristo, Elia, Cohãcjũ yere yahu mũhtagũ usã cohterigũ ijierapegũta dũhsegũ masare wame yeajari mũhũ? nidi tiquina.

**26**Tiquina sa nigũ tũhoro yũhtiri tiquiro: —Yũhũ aco mehna masare wame yeaja. Apequiro pehe mũsa masieniquiro pehe mũsa watoa iji tuhasare.

**27**Tiquiro pehe yũhũ bato ahtariquiro yũhũ yũhdũoro tutuariquiro ijire. Quehnoa yũhdũariquiro ijire. Tiquiro yero saha ijieraja yũhũ pehe. Sa yegũ

tiquirore tūhotugū, “Ihyo ijigū ijiāja yūhū”, ni tūhotuaja yūhū, nidi Ñu tiquinare.

<sup>28</sup>Sa ni yahuducuri tiquina, Betaniarū Jordā wame tiri ma ape sie pahrēpū, Ñu masare tiquiro wame yeriropū.

**Jesu Cohācjū ohoriquiro tiquiro yaquiro cordero yero saha ijiriquiro ijire**

<sup>29</sup>Ape decopū Jesu Ñu cahagā cjūno tiquiro ahtagū Ñu tiquirore ihñano ohō saha nidi: —Ihñaña. Ahriquiro Cohācjū ohoriquiro tiquiro yaquiro cordero yero saha ijiriquiro ijire. Corderore mari wejēdiro sahata masa ahriquiro gūhūre wejēeta. Sa yariaro ahri yehpa cjēnare tiquina ñañe yerire cohānota tiquiro.

<sup>30</sup>Ahriquirota ijire yūhū ohō saha nidiquiro: “Yūhū bato ahtariquiro yūhū yūhdūoro tutuariquiro ijire. Yūhū masa bajuato pano tiquiro iji tuhasahye. Sa yero tiquiro yūhū yūhdūoro tutuare”, yūhū nidiquiro ahriquirota ijire.

<sup>31</sup>Yūhū pehe ahriquirore masiedahti. Sa masiedapegūta aco mehna wame yei ahtaū nii yūhū acaye Israe masa ahriquirore tiquina masiatore, nidi Ñu.

<sup>32</sup>Sa ni tuhasa Ñu yahu nemori: —Espíritu Santo ūhmūsepū bujua yero saha Cristo bui dijia ta, tiquiro bui wihidūcagū ihñañ.

<sup>33</sup>Cohācjū yūhūre tiquiro yahueragū tiquirore ne masiedaboaga yūhū. Tiquiro yūhūre mūsare aco mehna wame ye dutiro ohoriquiro Cohācjū pehe ohō saha ni yahu mūhta tuhasari yūhūre: “Espíritu Santo dijia ta tiquiro bui wihidūcanohriquiro tiquirota ijirota. Tiquiro pehe Espiritu Santore masa mehna ijiducugū yerota”, nidi Cohācjū yūhūre.

<sup>34</sup>Yojopū pūritare tiquirore ihña tuhasañ yūhū. Sa ihñagū “Potota Cohācjū macno ijire”, nii yūhū mūsare, ni yahuri Ñu ūsāre.

**Jesu buheyequina tiquiro piji mūhtariquina ijire**

<sup>35-36</sup>Ape decopū Ñu mehna ūsā pūana tiquiro buhena ūsā ducugū, Jesu ūsā caharū yūhdū cāno nidi. Tiquiro sa yūhdū cāgū Ñu tiquirore ihñano, pari turi ohō saha nidi ūsāre: —Ihñaña. Ahriquiro Cohācjū yaquiro cordero yero saha ijiriquiro ijire, nidi Ñu.

<sup>37</sup>Tiquiro sa nigũ usã pũana tiquiro buhena pehe tire tũhona Jesure nũnũ tãũ.

<sup>38</sup>Usã sa nũnũ tãgũ ihũano Jesu usãre majare ihũa, sinituri: —¿Yabere macana niajari mũsa? nidi tiquiro. Tiquiro sa nigũ usã gũhũ sinituu tiquirore: —¿Buhegũ, nohopũ ijjajari mũhũ? nii usã tiquirore.

<sup>39</sup>—Yũhũ mehna ahtatjiãna ihũana taya, nidi Jesu usãre. Tiquiro sa nigũ usã pehe tiquiro ijiropũ ihũana wahaũ. Ti pjere ñamicahapũ cuatro hora ijiri. Sa yena ti decore tiquiro mehna tojoaũ usã.

<sup>40</sup>Usã pũana Ñure tũhorina, Jesure nũnũ tãrina yũhũ piti Andre mehna ijii. Andre pehe Simo bahũro ijiri.

<sup>41</sup>Sa yero duita tiquiro wahminore Simore maca, boca, tiquirore ohõ saha ni yahuahye: —Mesiare Cohãcjũ marine yũhdũo dutiro tiquiro ohoriquirore usã bocaũ, niahye Andre Simore. Mesia usã ye mehna nina, Cristo nina niaja.

<sup>42</sup>Sa ni tuhasa tiquiro Simore Jesu cahapũ neari. Tiquiro cahapũ esagũ ihũano Jesu pehe Simore ohõ saha nidi: —Mũhũ Simo wame tigũ, Ñu macũ ijire. Yojopũre mũhũre Cefa wame yeitja, nidi Jesu Simore. Cefa usã ye mehna nina, Pedro nina niaja.

#### **Felipere, Natanae gũhũre pijiahye Jesu**

<sup>43</sup>Ape decorũ Jesu Galilea yehpapũ waha duari. Sa yero tiquiro wahato pano Felipere piti ca ohõ saha nidi: —Yũhũ mehna cjũ ijiajũ ahtaya, nidi Jesu.

<sup>44</sup>Felipe pehe Betsaida cjũno ijiri. Tiquiro Andre, Pedro mehna ihcã maca cjẽna ijiri tiquina.

<sup>45</sup>Sa yero Felipe Natanaene maca, tiquirore bocaro ohõ saha ni yahuri: —Cohãcjũ dutiyere Moise tiquiro ojoari pũpũ tiquiro yahuriquirore apequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina gũhũ tiquina yahuriquirore usã bocaũ. Jesu Nazare cjũno, José macũnota ijire, nidi tiquiro Natanaene.

<sup>46</sup>—Nazarep̄re ne ihcãquiro quehnoariquiro mariedare, nidi Natanae. —Ihñaḡu taya m̄h̄u, nidi Felipe.

<sup>47</sup>Sa ye Jesu cahap̄u tiquiro esaḡũ ihñano Jesu pehe ohõ saha nidi Natanaene: —Ahriquiro yojop̄u ahtariquiro potota quehnoariquiro judio mas̄no warota ijire. Tiquirore mehoñe ne mariedare, nidi Jesu Natanae pehere.

<sup>48</sup>Tiquiro sa niḡũ t̄horo Natanae pehe tiquirore sinituri: —¿D̄hseḡu ȳh̄ure quehnoano masiajari m̄h̄u? nidi. —Felipe m̄h̄ure tiquiro pijiato pano, higueraḡu docap̄u m̄h̄u ijiḡũ ihñau ȳh̄u m̄h̄ure, nidi Jesu.

<sup>49</sup>Tiquiro sa niḡũ Natanae pehe ohõ saha nidi tja: —Buheḡu, potota m̄h̄u Cohãcj̄ũ mac̄u ijire. M̄h̄u Israe masa usã p̄hto ijiac̄u ijire, nidi Natanae.

<sup>50</sup>Tiquiro sa niḡũ t̄horo ohõ saha ni ȳhtiri Jesu: —Higueraḡu docap̄u ȳh̄u m̄h̄ure ihñarire masiḡu ȳh̄ure “Cohãcj̄ũ mac̄u ijire”, ni wac̄ũ tutuare m̄h̄u. ¿Tita m̄h̄ure sa masiḡũ yeajari? Ahri m̄h̄ure ȳh̄u ihñari ȳhd̄oro Cohãcj̄ũ tutuaye mehna ye ihñoḡutja ȳh̄u m̄h̄ure. Ȳh̄u sa ye ihñoḡũ ihñaḡuta m̄h̄u, nidi Jesu Natanaene.

<sup>51</sup>Sa ninota ohõ saha ni yahu nemori: —Potota m̄h̄ure niita niaja. Ȳh̄u mas̄ Cohãcj̄ũ ohoriḡuta ijiaja. Æhm̄sep̄u par̄ĩ maaḡũ Cohãcj̄ũ tiquiro yequina angele ȳh̄u bui tiquina dijia taḡũ, tiquina m̄jaḡũ ḡ̄h̄ure ihñaḡuta m̄h̄u, nidi Jesu tiquirore.

## João 2

### Caná wame tiri macap̄u tiquina omoca d̄hterop̄u Jesu wahahye

<sup>1</sup>Ihtia deco bato Canáp̄u Galilea yehpap̄u ijiri macap̄u omoca d̄hteri bose deco ijiri. Sa yero Jesu pacoro ti w̄h̄up̄u ijiri.

<sup>2</sup>Jesu mehna usãre tiquiro buhena ḡ̄h̄ure omoca d̄hterop̄u pijiori tiquina.

<sup>3</sup>Ti bose deco cj̄ẽ vino pihtiḡũ Jesu pacoro tiquirore yahuri: —Yojop̄re vino pihtia wahari, nidi ticoro Jesure.

<sup>4</sup>Ticoro sa nigũ tuhoro Jesu ohõ saha nidi: —¿Iño, dũhsego tago tire yũhũre yahuajari mũhũ? Masa yũhũre tiquina masiato dũhsarĩne, nidi Jesu tiquiropacorore.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquiro pacoro pehe tiquina cahacjẽnare dutiri: —Yũhũ macũ tiquiro dutiro sahata yeya, nidi ticoro.

<sup>6</sup>Ti pjerũre usã acaye judio masa Cohãcjũ yere yeye tehe masare tiquina pagũrĩre sa coseducu dutie tiri. Sa ye ti wũhũrũre seis suturi utã mehna tiquina yeri suturi aco pose tiye suturi ijiri. Ti suturi Cohãcjũ yere yeye tehe tiquina coseye aco pose tiye suturi ijiri. Ti suturi cincuenta o setenta litro pose esa tuhari.

<sup>7</sup>Sa yero tiquina cahacjẽnare dutiri Jesu: —Ahri suturire acore pio sã nemoña. Quehnoano wahpo dapoya, nidi Jesu. Tiquiro sa nigũ tiquina pehe quehnoano wahpo dapo peho cãhri ti suturire.

<sup>8</sup>Tiquina sa yeri bato Jesu tiquinare dutiri tja: —Yojorũre ti acore wa ne, wũhũ cjũnore ohoya, nidi. Tiquiro sa nigũ tuhoye ti acore wa ne, wũhũ cjũnore ohori.

<sup>9</sup>Tiquina sa ohogũ tiquiro pehe ti acore vino wahagũ yeri acore sihni tuhuri. Ti acore tiquiro dũhse yerire masiedari tiquiro. Tiquiro sa masiedapegũta tiquiro cahacjẽna ti acore wayequina pehe masidi. Wũhũ cjũno sa masiedaro omoca dũhteriquirore pijio, ohõ saha ni yahuri:

<sup>10</sup>—Arequina masa quehnoañe vinore sihõ mũhtare. Masa tiquina quehnoano sihnidi batopũ ña cjũne core sihõri tiquina. Mũhũ pehe quehnoañe core ihbo, came cjũno ti core sihõri usãre, nidi wũhũ cjũno omoca dũhteriquirore.

<sup>11</sup>Canápũ Galileapũ ijiri macapũ Jesu acore vino tiquiro wahagũ yero, topũ Cohãcjũ tutuaye mehna coã ye dũcari. Sa yero arequinare tiquiro tutuayere ihñori Jesu. Tiquiro sa ihñori bato usã tiquiro buhena tiquirore wacũ tutuaũ.

<sup>12</sup>Came Jesu tiquiro pacorore, tiquiro bahanare, usãre tiquiro buhena gũhure Capernaupũ siho esari. Topũ esana, meheñe decorigã tojoarĩ usã.

**Jesu Cohãcjũ wũhũpũre esahye**

(Mt 21.12-13; Mr 11.15-18; Lc 19.45-46)

<sup>13</sup>Pascua ijigũ judio masa usã bose deco ijiato mehenogã dũhsatjiãri. Sa yero Jesu Jerusalẽpũ esari.

<sup>14</sup>Topũ esaro tiquiro Cohãcjũ wũhũpũ sajã saro, wescũare, ovejare, bujuaare duayequinare boca sari. Sa yero niñerure comesayequina mesaripũ dujigũ tiquina gũhure boca sari.

<sup>15</sup>Sa boca saro yuta dari mehna tanari da ye, tiquinare ijipihtiyequinare sopecahapũ tana nũnũ wiori. Oveja, wescũa gũhũ tana nũnũ wio cãri tiquiro. Sa yero niñeru comesayequina ye mesarire ne majaredoqueo, doque cũ cãri. Ti niñeru cjoeri gũhure doque site cãri.

<sup>16</sup>Sa ye tuhasa bujuaare duayequinare ohõ saha nidi: —Mũsa bujuaare ne wijiaya. Yũhũ Pacũ ya wũhũre apee boro duari wũhũ yeracãhña, nidi Jesu tiquinare.

<sup>17</sup>Tiquiro sa yegũ ihñana usã tiquiro buhena pehe Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquiro nidire wacũu: “ ‘Cohãcjũ, mũhũ ya wũhũre tutuaro cahĩaja. Sa cahĩgũ ti wũhũre ñano tiquina yegũ ihñagũ tutuaro bũjua witiaja yũhũ’, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ”, ni wacũu usã Jesu buhena.

<sup>18</sup>Jesu tiquiro sa yeri bato usã acaye judio masa pũhtoa tiquirore sinituri: —¿Dũhsegũ mũhũ ahriquinare Cohãcjũ wũhũpũre ijiyequinare cohã wioari? Cohãcjũ mũhũre tire ye dutiriquiro tiquiro ijigũ Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoña mũhũ usã ihñatire, nidi tiquina Jesure.

<sup>19</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri: —Ahri wũhũre mũsa cohãgũ ihtia deco wahaboro tuhasaũtja yũhũ, nidi Jesu tiquinare.

<sup>20</sup>—Ihtia deco ahri wũhũre yesi mũhũ. Cuarenta y seis cũhmari waro tiquina yeri wũhũ ijire ahri wũhũ, nidi tiquina pehe Jesure.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina tiquirore quehnoano tãhoerari. Jesu “Ahri wũhũre”, nino tiquiro pagũre nino nidi jimedi.

<sup>22</sup>Sa ye tiquiro yariari bato, tiquiro masa wijiari bato ʘsã tiquiro buhena pehe tiquiro nidire wacũna, Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre Jesu tiquiro yahuri gũhũre “Ti ijirota ijire”, ni wacũu ʘsã.

### **Ijipihtiyequina tiquina wacũñene Jesu masine**

<sup>23</sup>Pascua bose deco ijigũ Jesu Jerusalẽpũ ijiri. Topũ tiquiro ijigũ masa peyequina Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro ye ihñogũ ihñañe tiquirore wacũ tutuari.

<sup>24</sup>Tiquina sa wacũ tutuepegũta Jesu masa tiquina wacũñene quehnoano masino, “Yũhũre sa wacũ tutuaducueta”, ni tãhotuerahye.

<sup>25</sup>Masa tiquina tãhotuyere quehnoano masidi tiquiro. Sa masino masa tiquina tãhotuyere apequinare ne sinituerari.

## **João 3**

### **Jesu Nicodemore yahuahye**

<sup>1</sup>Ti macare Nicodemo wame tiriquire, judio masa pũhtoa mehna cjũno ijiri. Tiquiro fariseo masa ya curua cjũno ijiri.

<sup>2</sup>Sa yero ihcã ñami tiquiro Jesu cahapũ ahta, tiquiro mehna yahuducuahye: —Buhegũ, mũhũ Cohãcjũ buhe dutiro tiquiro ohorigũ mũhũ ijigũ ʘsã masiaja. Cohãcjũ mũhũre tiquiro yedohoeragũ mũhũ pehe tiquiro tutuaye mehna ne ye ihñoedaboaga. Mũhũ peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore, niahye Nicodemo Jesure.

<sup>3</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu pehe yahuahye: —Ijirota mũhũre niita niaja. Wahma masa bajuariquire yero saha pari turi masa bajuariquire dihita Cohãcjũ yaquire iji masine, niahye Jesu.

<sup>4</sup>—Yohnah. ¿Bũcũro pehe dũhse ye pari turi masa bajuaboari tiquiro? Tiquiro pacoro niji suhtiropũ majare sajã, pari turi bajua masiedaboaga tiquiro, niahye Nicodemo. Tiquiro sa nigũ Jesu yũhtiahye:

<sup>5</sup>—Ijirota niita niaja m̄h̄ure. Wahma masa bajuariquiro yero saha aco mehna, Esp̄ritu Santo tiquiro tutuaye mehna pari turi masa bajuariquiro dihita Coh̄c̄j̄ũ yaquiro iji masine.

<sup>6</sup>Numia niji pacos̄numia ijiye, macanaḡare masa bajuaḡũ yere. Esp̄ritu Santo pehe masare Coh̄c̄j̄ũ pohne ijiḡũ yere.

<sup>7</sup>“Wahma masa bajuariquiro yero saha pari turi masa bajuariquiro dihita Coh̄c̄j̄ũ yaquiro iji masine”, ȳh̄u niḡũ, t̄ho wisierac̄h̄ña.

<sup>8</sup>Esp̄ritu Santo masare Coh̄c̄j̄ũ pohne tiquiro yeḡũ ti wihnono yero saha ijire. Wihnono to ahtariorp̄u ahtare. To ahtaro ca taḡũ mari t̄hoaja. Sa t̄hoepenata to ahtarirore, to waharirore ne masiedaja. Sata yere Esp̄ritu Santo masare Coh̄c̄j̄ũ pohne yero, niahye Jesu Nicodemore.

<sup>9</sup>—M̄h̄u niñene quehnoano masiedaga, niahye Nicodemo.

<sup>10</sup>Tiquiro sa niḡũ t̄horo oh̄o saha niahye Jesu: —¿M̄h̄u judio masare buheḡu ijiepeḡuta, d̄h̄seḡu ȳh̄u niñene t̄hoerajari?

<sup>11</sup>Ijirota niita niaja m̄h̄ure. Us̄a masidire us̄a ih̄narire us̄a yahuaja. Us̄a sa yahuepeḡuta ne m̄sa acaye judio masa ne t̄ho duerare.

<sup>12</sup>Ahri yehpa cj̄e mehna masa tiquina masa bajuari mehna m̄sare queoye mehna ȳh̄u buhe m̄htarire “Ijirota ijire”, niedare m̄sa. Sa niedana queoye mehna buhero marieno Coh̄c̄j̄ũ yere ȳh̄u yahuḡũ ḡh̄ure “Ijirota ijire”, nisi m̄sa.

<sup>13</sup>Ne ihc̄aquiuro ̄hm̄sepe Coh̄c̄j̄ũ cahap̄u wahariquiro ne pari turi tojoa tasi. Ȳh̄u mas̄u Coh̄c̄j̄ũ ohoriḡu ȳh̄u dihita ̄hm̄sepe ijiriḡu ahri yehrap̄u ahtāu. Sa yeḡu ȳh̄u dihita Coh̄c̄j̄ũ yere m̄sare yahu masiaja.

<sup>14</sup>Panop̄ure masa marienop̄u Moise m̄nano bronze wame tiri come mehna tiquina yeriquirore añare yuc̄ḡu tiquina docod̄up̄u duhu yoahye. Yuc̄ḡup̄u tiquina duhu yoriro sahata ȳh̄ure mas̄ure Coh̄c̄j̄ũ ohoriḡure tiquirore tiquina yeriro sahata ȳh̄u ḡh̄ure duhu yoeta.



**15**Yũhũre tiquina sa yeri bato ijipihtiyequina yũhũre wacũ tutuayequina ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijiducueta, niahye Jesu.

### **Cohãcjũ ijipihtiyequinare cahĩne**

**16**Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemoahye: —Cohãcjũ ijipihtiyequina ahri yehpa cjẽnare tutuaro cahĩne. Sa yero yũhũre tiquiro macũre ihcũta ijigũre Cohãcjũ ohori ijipihtiyequina yũhũre wacũ tutuayequina pecarũ tiquina “Wahaeracãhdo”, nino. Sa ye ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijieta tiquina.

**17**Cohãcjũ yũhũre tiquiro macũre masare buhiri dahre dutiro ohoerari yũhũre ahri yehparũre. Sa yero masare pecarũ wahaboriquinare yũhdũoacjũre yũhũre ohori.

**18**Yũhũre Cohãcjũ macũre wacũ tutuayequinare ne buhiri dahresi Cohãcjũ. Yũhũre wacũ tutueyequina pũritare Cohãcjũ buhiri dahre duti tuhasari. Masa yũhũre Cohãcjũ macũre ihcũta ijigũre tiquina wacũ tutuerari buhiri, buhiri dahrerota tiquinare.

**19**Yũhũ, Cohãcjũ macũ ahri yehparũ ahtagũ buhrioro quehnoano marine to ihña masigũ yero sahata Cohãcjũ yere quehnoano masigũ yeaja. Yũhũ sa masigũ yegũ ihñañe yũhũre wacũ tutueyequina yũhũre cahmedare. Tiquina ñaño yeye pehere quehnoano cahmene. Tiquina sa cahmedi buhiri tiquinare buhiri dahrerota.

**20**Ijipihtiyequina ñañoene yeyequina tiquina ñaño yeyere duhu duerare. Sa ye buhrioro to bajumehnenno sahata tiquina ñaño yerire “Bajumehneari”, ñiño, yũhũre cahmedari tiquina.

**21**Quehnoañene yeyequina pehe yũhũre, yũhũ buheye gũhũre cahmene. Cohãcjũ yere tiquina yeyere yũhũ quehnoano bajuro dahregũ bue tierare tiquina. Sa ye yũhũre buhrioro yero saha ijigũre cahmene, ni yahuahye Jesu.

### **Pari turi Ñu wame yeriquiro Jesure yahuahye**

<sup>22</sup>Came Jesu usãre tiquiro buhenare Judea yehpapu siho wahari. Topu esaro to cjëna mehna meheñe decorigã tojoa, wame yeri tiquinare.

<sup>23</sup>Ñu gũhu masare wame yero niahye Enón wame tiri macapu. Enón Salim wame tiri maca cahapu ijiri. Topu dia ijiri. Sa yero Ñu topu wame yero niahye masare.

<sup>24</sup>Tiquina peresu yeato pano Enópu wame yero niahye Ñu.

<sup>25</sup>Ti pjere Ñu buheyequina mehna cjëna meheñequinagã judio masuno mehna wame yeyere yahuducuye niahye.

<sup>26</sup>Sa ye tiquina Ñu cahapu esa, tiquirore yahuahye: —Buhegu, Jordã si pahrëpu mahu mehna ijiriquiro “Tiquirota ijiaga”, mahu nidiquiro pehe yojopure masare wame yero nine. Tiquiro sa yegũ ijipihtiyequina tiquiro cahapu dihita wahare, niahye tiquina Ñure.

<sup>27</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Ñu yũhtiahye: —Tiquiro tutuariquiro ijigũ Cohãcjũ pehe tiquirore sa ijigũ yere.

<sup>28</sup>“Cristo ijieraja”, yuhu nigũ musa tũhori. Sa ijierapeguta tiquiro pano ohonoho mũhtarigu ijiaja yuhu.

<sup>29</sup>Cristo mehna masa tiquina wahagũ ihñagu tutuaro bucueaja. Ohõ saha ijire ti: Omoca dũhtericoro ticoro manuno mehna ijiro wahare. Omoca dũhtegũ cohteriquiro pehe dũhteatiquiro namo tigũ ihñano tiquiro yahuducugũ tũhoro tutuaro bucuere. Sa yegu yuhu omoca dũhtegũ cohteriquiro tiquiro bucuero saha Cristo mehna masa tiquina wahagũ ihñagu tutuaro bucueaja.

<sup>30</sup>Cristo pehere wacũ tutuaro cahmene masare. Yuhu pehere wacũ tutueraro cahmene masare, ni yũhtiahye Ñu.

#### **Cohãcjũ macuno uhmusepu ahtariquiro ijire**

<sup>31</sup>Sa ni tuhasaro ohõ saha ni nemoahye Ñu: —Uhmusepu ahtariquiro ijipihtiyequina yũhduoro tutuariquiro ijire. Ahri yehpapu masarina ijina

ahri yehpa cjãna ijiaja mari. Sa yena ahri yehpa cjẽne yahuducuaaja mari. Æhmũsepũ ahtariquiro pehe ijipihtiyequina yũhdũoro tutuariquiro ijire.

<sup>32</sup>Tiquiro ihñarire, tiquiro tũhorire tiquiro yahure. Tiquiro sa yahuepegũta tiquiro yahuyere masa pehe ne tũho duerare.

<sup>33</sup>Æhmũsepũ ahtariquiro tiquiro yahuyere masa tũhoje, “Cohãcjũ potota nidiquiro ijire”, niñe nine tiquina.

<sup>34</sup>Ahriquiro Cristore Cohãcjũ ohoriquire Espiritu Santo ye tutuayere oho pehore Cohãcjũ. Sa yero tiquiro Cohãcjũ ye yahuducuyere yahure.

<sup>35</sup>Cohãcjũ tiquiro macũnore tutuaro cahĩne. Sa yero ijipihtiyequina pũhtoro iji dutiri tiquiro macũnore. Ijipihtiye upũro iji dutire tiquirore.

<sup>36</sup>Cohãcjũ macũnore wacũ tutuayequina pehe ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijietã. Tiquiro macũnore yũhdũũcayequina pehe Cohãcjũ cahapũ wahasi. Sa ye ijipihtiye decori æhmũsepũ ijisi. Sa yero Cohãcjũ tiquinare tutuaro buhiri dahrerota, niahye Ñũ.

## João 4

### Jesu Samaria cjõno mehna yahuducuro niahye

<sup>1</sup>Jesu Ñũ yũhdũoro peyequina buheyequinare tiquiro cũogũ, Ñũ yũhdũoro masare tiquiro wame yegũ fariseo masa tũhoahye.

<sup>2</sup>Tiquina sa tũhoepegũta Jesu pehe tiquiro basi masare wame yerari. Æsã tiquiro buhena pehe masare wame yei.

<sup>3</sup>Fariseo masa tiquina sa masigũ tũhoro Jesu pehe Judea yehpapũ ijiriquiro Galilea yehpapũ æsãre siho tojoaa wahari.

<sup>4</sup>Topũ wahana Samaria yehpare esa yũhdũ cãna tana nii æsã.

<sup>5</sup>Sa yũhdũ cãna Samaria yehpapũ ijiri macapũ Sicar wame tiri macapũ esã. Ti macã cahapũ ranopũ cjõno Jacob mũnãno tiquiro macũno José mũnanore tiquiro ohori yehpa ijiri.

<sup>6</sup>Topꝛ Jacob mꝛnano tiquiro sihnidi cope ijiri. Sa yero Jesu pehe yoaropꝛ ahtariquiro ijiro, tiquiro wahyia yꝛhdꝛaro ti cope dꝛhtꝛ cahapꝛ nuju sari. Ti pje tiquiro nuju sari pje coheri pje waro ijiri.

<sup>7-8</sup>Ꝛsã tiquiro buhena pehe macapꝛ ihyayere ꝛsã dꝛna wahari bato ihcãquirota tiquiro topꝛ tojoa nuju sari. Sa yero Samaria cjõno ti copereꝛ aco waro wihigꝛ Jesu ticorore acore siniahye: —Acore ohoya yꝛhꝛe, niahye.

<sup>9</sup>—Mꝛhꝛ judio masꝛ ijire. Yꝛhꝛ pehe Samaria cjõ ijiaja. ¿Dꝛhsegꝛ yꝛhꝛe acore siniajari mꝛhꝛ? niahye ticoro Jesure. Judio masa Samaria cjẽnare ihña tuhtiyequina ijire. Sa yero ticoro sa niahye.

<sup>10</sup>Ticoro sa nidi bato Jesu ticorore yahuahye: —Mꝛhꝛe Cohãcjꝛ tiquiro yedoho duayere masigo, mꝛhꝛe acore sinigꝛe masigo, mꝛhꝛ yꝛhꝛ pehere siniboaya. Mꝛhꝛ sa sinigꝛ apeye aco pehere ohoboaya yꝛhꝛ. Ti aco pehe catigꝛ yere, niahye Jesu ticorore.

<sup>11</sup>Tiquiro sa nigꝛ tꝛhoro ticoro yꝛhtiahye tiquirore: —Ne mꝛhꝛe sutu mariedare. Sa yero ahri cope ꝛhcꝛãrĩne. ¿Sa yegꝛ ahri catigꝛ yeye acore pohopꝛ wa neboagari mꝛhꝛ?

<sup>12</sup>Mari ñecꝛ mꝛnano Jacob panopꝛ cjãno ahri copere marine cꝛe tiahye. Tiquiro, tiquiro pohne, nuñequina gꝛhꝛ ahri acore sihnie tiahye. ¿“Apeye acore ohoboaya yꝛhꝛ”, mꝛhꝛ nigꝛ, Jacob yꝛhdꝛoro tutuagꝛ ijiajari mꝛhꝛ, sa ni tꝛhotugꝛ? niahye ticoro.

<sup>13</sup>Ticoro sa nigꝛ Jesu yꝛhtiahye: —Ijipihtiyequina ahri acore sihniñequina, pari turi aco wꝛoeta.

<sup>14</sup>Yee aco pehere sihniñequina ne pari turi aco wꝛosi. Sa ye, yee acore sihniñequina Cohãcjꝛ mehna sa ijiducueta. Ma pohrepꝛ aco to sa wijiaducuro sahata yee aco ne pihtisi, niahye Jesu.

<sup>15</sup>Tiquiro sa nigꝛ tꝛhoro numino pehe ohõ saha niahye: —Ti acore ohoya yꝛhꝛe pari turi yꝛhꝛ aco wꝛoeraro quehnoano. Sa yego pari turi ne ohõpꝛe aco wasi yꝛhꝛ, niahye ticoro.

<sup>16</sup>Ticoro sa nigũ Jesu ticorore yahuahye: —Ti pje pũrita mũhũ manũnore pijigo wahaya. Piji tuhasa ohõrũ ahtaya tiquiro mehna, niahye Jesu ticorore.

<sup>17-18</sup>—Manũ mariego ijiaja yũhũ, niahye ticoro. —Ijirota nimene mũhũ. Ihcã omope tahari manũ ti tuhasamedi mũhũ. Sa yero yojorũre mũhũ mehna ijiriquiro mũhũ manũno ijierare. Sa ye “Manũ mariego ijiaja”, nigo potota nimene mũhũ, niahye Jesu ticorore.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye ticoro: —Ãa, Cohãcjũ yere yahu mũhtagũ ijire mũhũ, yũhũ tũhotugũ.

<sup>20</sup>Usã ñecusumũa iji turiayequina mũna ahdũ cũnrũ Cohãcjũre ño peoetiahye. Sa yena mũsa pehe judio masa “Jerusalẽrũ Cohãcjũre ño peoro cahmene masare”, nie tiri mũsa judio masa, niahye ticoro. Ticoro sa nigũ Jesu yũhtiahye:

<sup>21</sup>—Numio, yũhũ pehere tũhorĩña. Camerũ ahdũ cũnrũ, Jerusalẽrũ gũhũre mari Pacũre ño peosi mũsa.

<sup>22</sup>Mũsa pehe mũsa ño peoriquirore masiedare. Masare yũhdũoatiquiro judio masũnota ijire. Sa yena usã judio masa pehe usã ño peoriquirore masiaja.

<sup>23</sup>Yojorũre, camerũ gũhũre Cohãcjũre potota ño peoyequina tiquina quehnoano tũhotuye mehna tiquirore ño peoeta. Sa mari ño peogũ cahmene Cohãcjũ.

<sup>24</sup>Cohãcjũre, pagũ marieniquiro tiquiro ijigũ masa tiquirore ihñedare. Sa ye tiquirore ño peoye, tiquina quehnoano tũhotuye mehna tiquirore quehnoano potota ño peoro cahmene masare, niahye Jesu.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũta ticoro yũhtiahye: —Mesia, “Cristo” tiquina nidiquiro pehe masare yũhdũoatiquiro tiquiro ahtatire masiaja yũhũ. Tiquiro ahtaro marine ijipihtiyere buhe peho cãnota, niahye ticoro.

<sup>26</sup>—Yũhũta ijiaja Cristo, niahye Jesu ticorore.

<sup>27</sup>Tiquiro sa nigũ waro wihii ʘsã. Sa yena ʘsã tiquiro buhena pehe Jesu numino mehna tiquiro yahuducugũ ihñana, ihña maria wahaʘ. Sa ihña mariepenata, “¿Dʘhse cahmeajari mʘhʘ? ¿Dʘhse niari mʘhʘ ticorore?” ni sinituerʘ tiquirore.

<sup>28</sup>Sa yero numino ticoro ya suture duhu dapɔ cã, macarʘ wahaa wahari. Topʘ esaro masare yahuro, ohõ saha niahye:

<sup>29</sup>—Yʘhʘ yerire yahu pehoriquire ihñana ahtaya mʘsa. Tiquiro potota Cristo ijiboaga, ape taha yero, niahye ticoro.

<sup>30</sup>Ticoro sa nigũ tʘhoye ti maca cǰëna pehe Jesure ihñañe ahtari.

<sup>31</sup>Ti pǰere ʘsã Jesu buhena pehe tiquirore tutuaro ihya dutimi: —Buhegʘ, ihyaya, nimi ʘsã.

<sup>32</sup>—Sijoro ijiye ihyayere cʘoaja yʘhʘ. Tire mʘsa masiedare, nidi tiquiro.

<sup>33</sup>Tiquiro sa nigũ tʘhona ʘsã basi ohõ saha ni yahuducuu: —¿Apequina tiquirore ihyaye oho tuhasayari? nii ʘsã basi. ʘsã sa nigũ Jesu yahuri:

<sup>34</sup>—Masa pehe ihya coare. Yʘhʘre ohoriquire tiquiro cahmeñe pehere ye coaja yʘhʘ pehe.

<sup>35</sup>“Pititia asũ dʘhsare mari dʘca duha neato”, wese upʘro tiquiro nidiro saha mʘsa pehe ni tʘhotueracãhña. “Cohãcǰũ yere ʘsã yahuato dʘhsarĩne”, ni tʘhotueracãhña. Ijirota niita niaja mʘsare. Yojopʘ pũritare masare ihñaña. Dʘcare neni pǰe to ijiro sahata, yojopʘ pũrita masa yʘhʘ buheyere tiquina tʘhoati pǰe ijiro nine.

<sup>36</sup>Oteye dʘcare neñequinare tiquina wapa yeriro sahata yeere buheriquinare, yeequina ijiatiquinare pǰiyequinare, tiquina sa yeri wapa tiquinare quehnoano yeitja yʘhʘ. Tiquina sa buhegũ tʘhoye yʘhʘ buheyere tʘhoyequina yeequina pehe Cohãcǰũ mehna ijipihtiye decori ijiducueta. Sa ye tiquinare buhe mʘhtañequina, came yeequina wahagũ yeyequina gũhʘ ihcãno saha bucueducueta.

<sup>37</sup>“Ihcãquiro ote m̄htariquiro ijire. Apequiro pehe d̄care neniquiro ijire”, nie tiahye panop̄. Ti ijirota ijire. Tiquina sa nidiro sahata ihquẽquina yeere yahu m̄htañequina ijire. Apequina pehe yeere buheye, yeequina wahagũ yere.

<sup>38</sup>Wese up̄ro yequina dahra cohteyequina oterariquina tiquina ijiepegũ tiquiro oteye d̄care tiquinare ne dutiro ohore. Sa masare buhe m̄htaedarina m̄sa ijiepegũta yeequina wahatiquinare buhe dutigũ ohoaja m̄sare. Apequina pehe tiquinare buhe m̄hta tuhasari. Tiquina buheriquinar̄re pari turi buhe nemona, yeequina wahagũ yenata m̄sa pehe. Sa ye buhe m̄htañequina pehe tiquina yedohoro mehna apequinare yeequina wahagũ yenata m̄sa, nidi Jesu.

<sup>39</sup>Ti pjere Samaria cjõno “Ȳh̄h̄ yerire tiquiro yahu pehori”, ticoro sa nigũ t̄hoye Samaria cjẽna peyequina Jesure cahmeahye.

<sup>40</sup>Sa ye Samaria cjẽna Jesu cahap̄ esaye, “Usã mehna tojoarĩña”, nidi tiquirore. Tiquina sa nigũ usã ḡh̄h̄ tiquiro mehna p̄a deco tojoarĩi.

<sup>41</sup>Apequina ḡh̄h̄ peyequina Jesure t̄hoye, cahmedi tiquirore.

<sup>42</sup>Ohõ saha nidi masa numinore: —Coã warop̄re m̄h̄h̄ yahurire t̄hona, Jesure cahmei. Yojop̄ p̄ritare tiquiro yahuducuyere t̄hona tiquirore cahmeaja. Sa yena tiquiro pehere t̄hona ahri yehpa cjẽnare pecap̄ wahaboriquinare ȳhd̄oriquiro potota tiquiro ijigũ yojop̄ usã masiaja, nidi masa Samaria cjõnore.

#### **P̄htoro mac̄nore dohatiriquirore ȳhd̄oahye Jesu**

<sup>43</sup>P̄a deco bato Jesu us̄are Galilea yehpap̄ siho wahari.

<sup>44</sup>Coã warop̄re ohõ saha nie tiri tiquiro: “Cohãcjũ yere yahu m̄htariquirore tiquiro ya yehpa cjẽna tiquirore ño peoerare. Sa ye ȳh̄re ño peoerare ohõ cjẽna ohõp̄ ȳh̄h̄ buc̄arigũ ijigũ”, nie tiri Jesu.

<sup>45</sup>Sa ye Galileap̄ tiquiro esagũ to cjẽna tiquirore quehnoano piti cari. To pano Jerusalẽp̄ bose deco Jesu tiquiro yerire ihñariquina ijiri tiquina.

<sup>46</sup>Sa ye Canáꝛꝛ Galilearꝛ ijiri macarꝛ acore tiquiro uḥse co bajumehnedi macarꝛ wahaꝛ uṣã tiquiro mehna. Caná caharꝛ ijiri macarꝛ Capernau wame tiri macarꝛ ꝑꝛḥtoro macꝛno dohatiro niahye.

<sup>47</sup>Sa yero Jesu Judearꝛ ijiriquiro tiquiro Galilearꝛ esagũ ꝑꝛḥtoro tũhoahye. Tire tũhoro Jesu caharꝛ wihiri: —Yũḥũ macꝛ yariaro nidi. Sa ye tiquirore yũhdũogũ ahtaya, ni tutuaro mehna ꝑijiri tiquirore.

<sup>48</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Jesu yũhtiri: —Cohãcjũ tutuaye mehna yũḥũ yegũ ihñedana, ne yũḥũre wacũ tutuerare mũsa, nidi Jesu tiquirore.

<sup>49</sup>Tiquiro sa nigũ ꝑꝛḥtoro pehe ohõ saha nidi: —ꝑꝛḥto, yũḥũ macꝛ tiquiro yariato pano ahtaya, nidi tiquiro Jesure.

<sup>50</sup>—Tojoahya. Mũḥũ macꝛ catiaga, nidi Jesu. Tiquiro sa nigũ tũhoro, “Tiquiro nidiro sahata catirota yũḥũ macꝛ”, nino, ꝑꝛḥtoro tojoaa wahari.

<sup>51</sup>Sa tojoaducuriquirore tiquiro cahacjẽna tiquirore piti ca, yahuahye: —Mũḥũ macꝛ catiri, ni yahuahye tiquina tiquirore.

<sup>52</sup>—¿Noho asũ ijigũ yũhdũari yũḥũ macꝛ? ni sinituahye tiquiro cahacjẽnare. —Canũre coheri ꝑje batogã ujuaye sururi tiquirore, niahye tiquina.

<sup>53</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha ni tũhotuahye tiquiro: “Jesu yũḥũre tiquiro sa ni yahuri ꝑjeta ujuaye suruaya”, ni tũhotuahye ꝑꝛḥtoro pehe. “Poto ninota niaya yũḥũre”, nino, tiquiro ijipihtiyequina tiquiro acaye mehna Jesure wacũ tutuahye.

<sup>54</sup>Jesu Judea yehꝑarꝛ ijiriquiro Galilea yehꝑarꝛ tiquiro esari bato ꝑꝛḥtoro macꝛnore tiquiro yũhdũorire mari queogũ ꝑũa taha Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñõ tuhasari Jesu.

## João 5

### Tini masieniquirore yũhdũoahye Jesu

<sup>1</sup>Came judio masa Cohãcjũre uṣã ño ꝑeori bose deco ijigũ Jesu Jerusalẽꝑꝛ esari tja.



<sup>2</sup>Topu oveja wame tiri sopecaha caharu cuhsari cope ijiri. Usa judio masa ye mehna niñe Betzata wame tiri cope ijiri. Ti cope caharu ihca omope tihamehneñe tucuri ijiri.

<sup>3</sup>Ti tucuripa peyequina dohatiyequina cuñari. Caperi bajueyequina, pari yuri wahayequina, tini masieñequina tiquina ti cope caharu ijiri. [Topu ijiye aco ñuhmi maanore cohteye nidi.

<sup>4</sup>Topu buharo ti cope cje acore ihque tahari ñuhmigũ ye mujahye angel. Ti cope cje aco ñuhmidi bato ña mio mughtariquiro pehe dũhse ijiyere dohatiyere cõoriquiro quehnoa wahahye.]

<sup>5</sup>Sa yero tore treinta y ocho cahmari waro dohatiriquiro ijiri.

<sup>6</sup>Topu tiquiro cuñagũ ihñano tiquiro sa yoari pje dohatiriquiro ijigũ masidi Jesu tiquirore. Sa masino tiquirore sinituri: —¿Pagu dohatiye mariegũ iji duajari mũhũ? nidi Jesu.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũta dohatiriquiro yũhtiri: —Ti aco ñuhmigũ yũhũre aco ijiri copepu neaboriquiro mariedare. Ti copepu yũhũ ña mio duepegũta arequina pehe yũhũ pano sa ña mio mughtaducure, nidi tiquiro Jesure.

<sup>8</sup>—Wahcãdũcaya. Mũhũ cuñari cahserore ne cãhña, nidi Jesu tiquirore.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nigũta dohatiriquiro pehe tiquiro cuñari cahserore ne, tini dũcari. Ti deco saurũ judio masa usa sori deco ijiri.

<sup>10</sup>Ti decore Jesu sa yegũ ihñañe judio masa usa puhtoa pehe dohatimediquirore ohõ saha ni yahuahye: —Miare saurũ deco mari sori deco ijiepegũta mũhũ cuñari cahserore neare mũhũ. Sa yegũ mari dutiyere yũhdũdũcagũ nine mũhũ, niahye tiquina tiquirore.

<sup>11</sup>—Yũhũre yũhũ dohatiyere cohãriquiro pehe ohõ saha nidi yũhũre: “Mũhũ cuñari cahserore ne cãhña”, nidi tiquiro yũhũre, ni yũhtiahye dohatimediquiro.

<sup>12</sup>—¿Tire mũhũre sa nidiquiro pehe noa boro ijiari tiquiro? ni sinituahye tiquina.

<sup>13</sup>Торꝑ masa peyequina tiquina ijigũ ihñano Jesu pehe waha tuhasari. Sa yero dohatimediquiro pehe tiquirore yũhdæoriquiro wamene masiedahye.

<sup>14</sup>Came Cohãcjũ wũhũꝑ Jesu tiquirore piti ca yahuri: —Tũhorĩña mũhũ yũhũre. Yojopære quehnoano pagũ tire mũhũ. Ñañene ye nemoedacãhña. Pari turi ñañene ye nemogũ mũhũ dohatiro yũhdæoro wahagũta mũhũ, nidi Jesu tiquirore.

<sup>15</sup>Tiquiro sa nidi bato dohatimediquiro pehe usã judio masa pũhtoa tiquirore sinituriquina cahapũ esaro yahuahye tiquinare: —Jesu wame tiquirore yũhũre yũhdugũ yeri, ni yahuahye tiquiro.

<sup>16</sup>Sa ye saurũ ijigũ dohatiriquirore tiquiro dohatiyere Jesu cohãgũ masiñe, judio masa usã pũhtoa pehe tiquirore ñano ye dũcari.

<sup>17</sup>Sa ñano tiquirore tiquina ye duagũ masino Jesu pehe yahuri tiquinare: —Yũhũ Pacũ yojopære dahrarĩno nine. Yũhũ gũhũ dahrarĩi niaja, ni yahuri tiquirore ñano ye duayequinare.

<sup>18</sup>Tiquiro sa nigũ judio masa usã pũhtoa pehe tiquiro mehna tutuaro usuaye, to pano tiquina nidiro yũhdæoro tiquirore wejẽ duari. Saurũ decore tiquina sori decore ihcãquiro dohatiriquirore tiquiro yũhdæogũ ihñañe tiquina usuari. Sa usuaye tiquiro Cohãcjũre “Yũhũ Pacũ”, nigũ tũhoye, tiquina pehe to pano tiquina nidiro yũhdæoro usua nemoahye tja. “ ‘Yũhũ Pacũ’, nino Jesu tiquiro basi ‘Cohãcjũ mehna ihcãno saha ijiaja’, ni wacũaga tiquiro”, ni tũhoturi judio masa usã pũhtoa.

### **Jesu Cohãcjũ ohoriquiro ijire**

<sup>19</sup>Sa ye Jesu tiquinare yahuari: —Ijirota niita niaja mũsare. Yũhũ Cohãcjũ macũ, yũhũ esa tuharo yeraja. Yũhũ Pacũ tiquiro yerire ihñagũ, tire yeaja.

<sup>20</sup>Yũhũ Pacũ yũhũre tiquiro macũre cahĩne. Sa yero tiquiro yerire yũhũre ihño pehore. Ahri yojopæ tiquiro tutuaye mehna yũhũ yeri yũhdæoro tiquiro apeyere ye dutirota yũhũre. Tiquiro sa ye dutigũ tiquiro tutuaye mehna ye ihñoutja yũhũ. Sa yena ihña maria wahanata mũsa.

<sup>21</sup>Yũhũ Pacũ yariariquinare tiqũiro masoriro sahata yũhũ gũhũ yũhũ cahmeñequinare masoutja.

<sup>22-23</sup>Ne yũhũ Pacũ pehe masa tiquina ñañe buhirire buhiri dahreriquiro ijierare. Yũhũ pehere tire tiquina ñañe buhirire buhiri dahreacjũre cũri yũhũ Pacũ. Ijipihtiyequina masa tiquirore tiquina ño peoriro sahata yũhũ gũhũre tiquina ño peotire buhiri dahreacjũre cũri yũhũre. Yũhũre tiquiro macũre ño peoerana yũhũ Pacũ gũhũre ño peoerare mũsa. Tiqũiro ijire yũhũre ohoriquiro, nidi Jesu.

<sup>24</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori: —Ijirota niita niaja mũsare. Yũhũ yahuducuyere tũhoyequina, yũhũre ohoriquirore wacũ tutuayequina ijipihtiye decori uhmũserũ sa ijiducueta. Sa yegũ tiquinare buhiri dahresi yũhũ. Sa ye tiquina pecarũ wahaboriquina yũhdũeta.

<sup>25</sup>Ijirota niita niaja mũsare. Pecarũ wahatiquina yũhũre Cohãcjũ macũre tiquina tũhoati pje yojorũ ijire. Camerũ gũhũre yũhũre tiquina tũhoeta tja. Sa tũhoye tũho nũnũñequina pehe Cohãcjũ mehna sa ijiducueta.

<sup>26</sup>Cohãcjũ yũhũ Pacũ pehe sa ijiducugũ yeriquiro ijire. Sa yero yũhũre tiquiro macũre sa ijiducugũ yeacjũ iji dutiri tiquiro yũhũre.

<sup>27</sup>Sa yegũ yũhũ masũ Cohãcjũ tiquiro ohorigũ yũhũ ijigũ tiquiro masare buhiri dahreacjũre cũri yũhũre.

<sup>28</sup>Ahrire tũhona, tũho mariedacãhña mũsa. Ape decorũre ijipihtiyequina yariariquina masa coperipũ ijiyequina yũhũ yahuducugũ tũhoeta.

<sup>29</sup>Sa tũhoye, quehnoañene yeriquina ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijiatiquina masa mũjaeta. Ñañene yeriquina pehe ñañene tiquina yeri buhiri pecarũ wahaeta, ni yahuri Jesu.

<sup>30</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori: —Yũhũ esa tuharo ne yeraja. Ne yũhũ basi yũhũ cahmeno ye dueraja. Yũhũre ohoriquiro tiquiro dutiriro sahata ye duaja. Sa yegũ tiquiro nidiro sahata buhiri dahreaja. Sa yegũ yũhũ masare buhiri dahregũ queoro yeaja.

**31**“Yũhũ tutuagũ ijiaja”, yũhũ ni yahugũ “Mũhũ yahuye ne poto ijierare”, ni masiboaga mũsa.

**32**Arequiro ijire yũhũre yahuriquiro. Tiquiro Ñu pehe masare yahure yũhũre. Masare yũhũre tiquiro yahuri ijirota ijire. Tire yũhũ quehnoano masiaja.

**33**Mũsa arequina pehere Ñupũre yũhũre sinitu dutina ohori. Sa yero potota yahure tiquiro mũsare.

**34**“Cohãcjũ macũno ijire ahriquiro”, yũhũre ni yahuatiquinare macaedaja. Sa macaedapegũta Ñu masũno tiquiro ijiepegũta yũhũre “Cohãcjũ macũno ijire”, tiquiro ni yahurire yahugũ niaja. Mũsa yũhũre wacũ tutuatire, mũsa pecarũ wahaborina mũsa yũhdũatire yũhũre Ñu tiquiro yahurire yahugũ niaja.

**35**Sihãria meheñe decorigã ihña masigũ yero sahata Ñu mũsare buhe mũhtano mehenogã tiquiro catiro puno mũsare masigũ yeri. Tiquiro sa buhegũ tũhona meheñe decorigã bucueri mũsa.

**36**Yũhũ ijije tiyere tiquiro sa buhepegũta Cohãcjũ pehe yũhũ ijijere quehnoano yahure. Tiquiro sa yahugũ Ñu yũhũ ijijere tiquiro yahuye yũhdũoro ijire Cohãcjũ ye yahuye. Sa yegũ Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna yũhũre tiquiro ye dutirire yojopũ yei niaja. Ahrire yũhũ yegũ ihñana potota Cohãcjũ ohorigũ yũhũ ijijere masine mũsa.

**37**Sa yero yũhũ Pacũ yũhũre ohoriquiro tiquiro basi “Tiquiro yũhũ ohoriquiro ijire”, ni yahure mũsare. Tiquiro sa ni yahuepegũta tiquiro yahuducuyere ne tũhoerari mũsa. Sa yena mũsa tiquirore ne masiedari.

**38**Yũhũre Cohãcjũ ohorigũre mũsa ne tũho duerari. Sa yena mũsa Cohãcjũ yere ne cahmedari.

**39**Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre mũsa buhena, “Mari ahri pũre buhena ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducunata”, nine mũsa. Ti pũta yũhũre yahure.

<sup>40</sup>Ti pũ yũhũre ti yahuepegũta mũsa pehe yũhũre cahmedare. Ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna mũsa sa ijiducuatire yũhũre sini duerare mũsa, ni yahuri Jesu.

<sup>41</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Yũhũre mũsa ño peoeragũ ihñagu usueraja yũhũ pehe.

<sup>42</sup>Mũsa pehe Cohãcjũre mũsa cahĩedagũ masiaja yũhũ.

<sup>43</sup>Cohãcjũ yũhũ Pacu tiquiro yũhũre dutiriro sahata yũhũ ahtaepẽgũta mũsa yũhũre cahmedari. Apequiro pehere Cohãcjũ ohoeriquiro tiquiro ijiepegũta tiquiro pehere cahmenata mũsa.

<sup>44</sup>Apequina masa mũsare tiquina ño peogũ cahmene mũsa. Cohãcjũ mũsa mehna tiquiro bucuegũ cahmedare mũsa. Tiquiro dihita Cohãcjũ waro ijire. Sa cahmedana yũhũ gũhũre tũhoerare mũsa. Yũhũre wacũ tutuerare.

<sup>45</sup>Mũsare yũhũ Pacũre ne yahusãsi yũhũ. Tire masiña mũsa. Moise tiquiro ojoari pũ pehe mũsare yahusãnota. “Ti pũ cjẽ dutiyere mari ye pehona, Cohãcjũ cahapũ wahanata”, mũsa nidi pũ pehe mũsare yahusãnota.

<sup>46</sup>Moise tiquiro ojoari pũpũ yũhũ pehere yahuahye. Sa yena ti pũre “Ijirota ijire”, nina, yũhũ yahuye gũhũre “Ijirota ijire”, niboaya mũsa.

<sup>47</sup>Moise tiquiro ojoari pũre “Ijirota ijire”, niedana, yũhũ yahuducuye gũhũre “Ijirota ijire”, nisi mũsa, nidi Jesu tiquinare.

## João 6

### Cinco mil masare ihyayere ohoahye Jesu

(Mt 14.13-21; Mr 6.30-44; Lc 9.10-17)

<sup>1</sup>Sa tiquiro buheri bato Galilea wame tiri ditara ape sie pahrẽpũ usã Jesu mehna pehãa wahaũ. Ti ditara pajiri ditara Tiberia wame tiri.

<sup>2</sup>To pano Galilea yehpapũ Jesu dohatiyequinare tiquina dohatiyere tiquiro cohãgũ masa ihñae tiri. Tiquina sa ihñari bato Jesu pehãgũ ihñañe masa peyequina tiquiore nũnũ tã cãri.

<sup>3</sup>Topꝛ esana usã tiquiro buhena pehe tiquiro mehna cꝛnꝛꝛꝛ mꝛja sa, tꝛ buipꝛ dujii.

<sup>4</sup>Ti deco pascua wame tiri bose deco ijiato judio masa usã ya bose deco mehenogã dꝛhsari.

<sup>5-6</sup>Topꝛ dujiro, Jesu peyequina masa tiquiro cahapꝛ tiquina ahtagũ ihñadoqueori. Sa ihñadoqueoro Felipere sinituri: —¿Ahriquina masa tiquina ihyatire nohopꝛ dúnatari mari? nidi Felipere. Jesu tiquiro basi tiquiro yeatire masieperota Felipere sinituri, “¿Dꝛhse yꝛhterotari?” nino.

<sup>7</sup>Tiquiro sa sinitugũ tꝛhoro Felipe yꝛhtiri: —Doscientos niñeru cjoeri pose ihyayere mari dúepegũta masare dayegã ihyayere mari itiepegũta ne esa tuhasi, nidi Felipe Jesure.

<sup>8</sup>Usã mehna cjãno Andre, Simo Pedro bahꝛo pehe Jesure yahuri:

<sup>9</sup>—Ihcã omope pã pacare, pꝛaro wahire nijino ohõ cꝛore. To punogãta tiquiro cꝛoepegũta masa pehe peyequina waro ijire. Sa yero ahri mehenogã ihyaye ne esa tuhasi, nidi Andre.

<sup>10</sup>—Masare duji dutiya mꝛsa, nidi Jesu usãre tiquiro buhenare. Topꝛ taa dayegã ijiro ijiri. Usã duji dutigũ masa nuju sa pihtiri taa buipꝛ. Æmꝛa dihitare mari queogũ cinco mil ijiri.

<sup>11</sup>Tiquina sa nuju sagũ ihñano Jesu pehe pãre ne, Cohãcjũre “Quehnoare” nidi. Sa ni tuhasarota usãre tiquiro buhenare iti dutiri. Tiquiro sa dutigũ usã pehe dujiyequinare iti cãꝛ. Pꝛaro wahi gũhꝛe iti cãꝛ. Ijipihtiyequinare quehnoano tiquina esa tuharo ihyayere tiquinare itii.

<sup>12</sup>Sa ye masa pehe yapia wahari. Tiquina sa yapigũ ihñano Jesu usãre nidi: —Tiquina ihya dꝛharire quehnoano ne peho cãhña. Sa yena tiquina ihya dꝛharire ne bosì, nidi.

<sup>13</sup>Tiquiro sa nigũ usã pehe ihcã omope pã paca dꝛhsarire usã ne cahmecoagũ doce pꝛhꝛe waro wijiari.

<sup>14</sup>Sa ye masa ti bajumehnenore Jesu tiqiro yegũ ihñañe, ohõ saha nidi: —Ijirota ijire. Ahriqiro Cohãcjũ yere yahu mæhtariqiro ahri yehparæ ahtariqiro mari cohteriquirota ijire, nidi tiquina.

<sup>15</sup>Tiquina Jesure tiquina pæhtoro ijiatiqiro ñehe sõ duamedi. Jesu tire masino pari turi ihcãquirotã cænæpæ wahaa wahari.

### **Jesu aco bui tiniahye**

(Mt 14.22-27; Mr 6.45-52)

<sup>16</sup>Ñamicahapæ usã tiqiro buhena ditarapæ buhaæ.

<sup>17</sup>Topære buha sa, yucæsapæ sajã, Capernau wame tiri macapæ pehãæ. Usã pehãri pje ñamipæ ijiri. Sa yero Jesu usã cahapæ ahtaeranidi.

<sup>18</sup>Wihnono tutuaro wægũ, pajiri ma pahcõri wahcãri.

<sup>19</sup>Ihcã omope kilómetro esaboro waro usã esagũ waro Jesu usã cahapæ wihiri. Aco bui tiqiro ahtagũ ihñaæ usã. Sa usã cahapæ tiqiro ahtagũ ihñana usã cuei.

<sup>20</sup>Sa usã cuegũ ihñano tiqiro usãre yahuri: —Ne yühære ihña cueracãhña. Yühæta ijiaja, nidi Jesu.

<sup>21</sup>Tiqiro sa nigũ tæhona usã bucueye mehna tiqirore piti ca sajã dutii. Tiqiro sajãri batogãta usã wahari yehparære pehã sa tuhasææ.

### **Masa pehe Jesure macahye**

<sup>22</sup>Ti ñamine masa topæ tojoariquina pehe ihcãriata usã pehãtiare ihñaahye. Tia mehna usã pehãgũ ihñari tiquina. Jesu usã mehna tiqiro wahaeragũ gũhære ihñari tiquina. Sa ye ape decore tiqirore cohteyæ nimahye.

<sup>23</sup>Tiberia wame tiri macapæ ahtaye, Jesu Cohãcjũre “Quehnoare”, tiqiro nidiro cahagã cjũnopæ, masare tiqiro ihyaye itiriro caha cjũnopæ wahã sahyæ tiquina yucæsa mehna.

<sup>24</sup>Sa ye ape deco usã Jesu mehna ijirirore usã mariedagũ ihñañe, masa yucæsapæ sajã, Capernaupæ usãre nænæ tã pehã sari. Jesure maca saye nidi tiquina.

**Jesu catiyere oho, ihyaye yero saha ijiriquiro ijire**

<sup>25</sup>Ditarapɛ pehã, Jesure boca saye, masa sinituri tiquire: —¿Buhegɛ, dɛhse ijigũ ahtari mɛhɛ ohõpɛre? ni sinituri tiquina.

<sup>26</sup>Tiquina sa sinitugũ Jesu tiquinare yahuri: —Ijirota niita niaja mɛsare. Bajumehnedire yɛhɛ yepɛgũta yɛhɛ pehere wacũ tutuerare mɛsa. Yɛhɛre wacũ tutuerapɛnata yɛhɛre macare mɛsa. Yɛhɛ mehna bɛjɛye ihyana, mɛsa yapirina yɛhɛre maca cãhtari tja.

<sup>27</sup>Ihyaye ne sa ijiducuerare. Camɛpɛ pihtia wahare. Sa yena tire wacũducueracãhña. Apeye ihyaye sijoro saha ijiye ihyaye pehere macaña mɛsa. Ti ihyayere bocana ijipihtiyɛ decori Cohãcjũ mehna ijinata. Sa ye ti ihyaye pũrita ne pihtierare. Ti ihyayere yɛhɛ masɛ Cohãcjũ ohorigɛ mɛsare ohoutja. Cohãcjũ yɛhɛ Pacɛ yɛhɛre tire oho dutiriquiro ijire. Cohãcjũ tiquire ohorigɛ yɛhɛ ijiyere ihño tuhasari mɛsare, nidi Jesu.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina sinituri tiquire: —¿Cohãcjũ tiquire ye dutiyere yena tana dɛhse yenatari ɛsã? ni sinituri tiquina.

<sup>29</sup>—Ahrire Cohãcjũ mɛsare ye dutire: “Yɛhɛ ohoriquirore wacũ tutuaya”, nino mɛsare ye dutire Cohãcjũ, nidi Jesu.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ tɛhoyɛ tiquina ohõ saha nidi tja: —Cohãcjũ ohorigɛ ijigɛ tiquire tutuayɛ mehna ye ihñoña ɛsãre mɛhɛre ɛsã quehnoano wacũ tutuatire. ¿Yabe borore yeitjari mɛhɛ?

<sup>31</sup>Mari ñɛcɛsɛmɛna mɛnarɛ panopɛ cjẽna masa marienopɛ maná wame tiye pacare ihyae tiahyɛ. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɛ ohõ saha ni yahuahyɛ: “Tiquiro tiquinare ɛhmɛsɛ cjẽ ihyayere ohoe tiahyɛ tiquina ihyatire”, ni ojoahyɛ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɛ. ¿Tiquiro sa yeriro sahata yeitjari mɛhɛ gũhɛ? nidi tiquina.

<sup>32</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yahuri tiquinare: —Ijirota niaja mɛsare. Moise ɛhmɛsɛ cjẽ ihyayere ohoerari mɛsare. Yɛhɛ Pacɛ pehe ɛhmɛsɛ cjẽ ihyaye potota ijiyere mɛsare ohoriquiro ijire.



<sup>33</sup>Cohãcjũ ye ihyaye ũhmũsepũ dijia taye, ijipihitiri yehpa cjẽnare catiyere oho masine, nidi Jesu tiquinare.

<sup>34</sup>—Pũhto, decoripe ti ihyayere ohoya usãre, nidi tiquina.

<sup>35</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu yahuri tiquinare: —Yũhũ pehe catiyere oho, ihyaye yero saha ijigũ ijiaja. Mari ye ihyayere mari ihyari batota duita mũña ahbaa wahaja mari tja. Sihniñe gũhũre mari sihnidi batota aco wũoa wahaja tja. Sa ijiepegũta yũhũre cahmediquiro, yũhũre wacũ tutuariquiro mũña ahbaerariquiro yero saha tiquiro bucueye tiquiore pihtisi.

<sup>36</sup>Mũsa pehe yũhũre ihñaepenata yũhũre wacũ tutueranine. Tireta mũsare yahue timi yũhũ.

<sup>37</sup>Ijipihitiyequina yeequina ijiatiquinare yũhũre yũhũ Pacũ tiquiro cũriquina pehe yũhũre cahmeeta. Sa ye yũhũre cahmeñequinare ne cohãsi yũhũ.

<sup>38</sup>Ũhmũsepũ ahtagũ yũhũ cahmeno yei ahtagũ niedũ yũhũ. Yũhũre ohoriquiro tiquiro cahmediro sahata yei ahtagũ nii yũhũ.

<sup>39</sup>Ahrita ijire yũhũre ohoriquiro tiquiro cahmeñe waro: Ijipihitiyequina yeequina yũhũre tiquiro ohoriquinare yũhũ boeragũ cahmene yũhũre ohoriquiro pihtiri deco ijigũ tiquina masa mũjatire.

<sup>40</sup>Ijipihitiyequina yũhũre Cohãcjũ macũre ihñañequina, yũhũre wacũ tutuayequina ijipihitiye decori tiquiro mehna tiquina ijigũ cahmene yũhũ Pacũ. Sa yegũ pihtiri decopũ tiquinare masoutja, nidi Jesu.

<sup>41</sup>“Yũhũ ũhmũsepũ ahtaye ihyaye yero saha ijigũ ijiaja”, tiquiro nigũ tũhoye judio masa usã pũhtoa pehe tiquiro mehna usua, tiquina basi Jesure ñano ni yahuducuri.

<sup>42</sup>—¿Ahriquiro Jesu José macũno ijierajari? Tiquiro pacũro, pacoro gũhũre mari masiaja. Sa yero mari yero saha pagũ tiriquireta ijire. ¿Sa ijieperota dũhsero “Ũhmũsepũ ahtaũ”, nijari tiquiro? ni usuari tiquina. Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu yahuri tiquinare:

<sup>43</sup>—Musa yũhũre ñano ni yahuducueracãhña.

<sup>44</sup>Yũhũ Pacũ yũhũre ohoriquiro pehe masare yũhũ pehere cahmegũ yere. Tiquiro sa yeragũ masa pehe yeequina iji masiedaboaya. Pihtiri deco ijigũ yeequinare masoutja yũhũ.

<sup>45</sup>Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina pehe ohõ saha ni ojoahye: “Cohãcjũ tiquinare buherota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinapũ. Ijipihtiyequina yũhũ Pacũ ye buheyere tũhoyequina, tiquirore yũhtiyequina yũhũre cahmene. Sa yeye yeequina ijire.

<sup>46</sup>Yũhũ Pacũre ne ihcãquiro masũno ihñedare. Yũhũ Cohãcjũ ohorigũ dihita yũhũ Pacũre ihñañ.

<sup>47</sup>Ijirota niaja mũsare. Yũhũre wacũ tutuariquiro ijipihtiye decori yũhũ Pacũ mehna sa ijiducurota.

<sup>48</sup>Yũhũ catiyere oho, ihyaye yero saha ijigũ ijiaja.

<sup>49</sup>Musa ñecũsumũa mũna iji turiayequina masa marienopũ manãre ihyae tiahye. Sa tire ihyæpeta yariaa wahæ tiahye.

<sup>50</sup>Uhmũsepũ ahtari ihyayere yũhũ niñe ihyayere masũno ihyaro, ne pecapũ wahasi.

<sup>51</sup>Yũhũ uhmũsepũ ahtari ihyaye catiyere oho, ihyaye yero saha ijigũ ijiaja yũhũ. Ahri ihyayere ihyariquiro ijipihtiye decori yũhũ Pacũ mehna sa ijiducurota. Ahri ihyaye catigũ yere. Ahri ihyaye yero saha ijiye yũhũ pagũta ijire. Ijipihtiri yehpa cjẽna Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yũhũ pagũre ohogũtja. Sa ohogũ yariagũtja, nidi Jesu.

<sup>52</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye usã acaye judio masa pehe tire ohõ saha ni yahuducuri tiquina basi: —¿Ahriquiro dũhse ye tiquiro pagũre ihyatire ohorotari? nidi tiquina basi.

<sup>53</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu yahuri: —Ijirota niaja mũsare. Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiaja. Yũhũ pagũre ihyeriquiro, yũhũ diire sihnieniquiro uhmũsepũ wahasi.

<sup>54</sup>Sa yũhũ pagũre ihyariquiore, yũhũ diire sihnidiquiore pihtiri deco ijigũ masoutja. Sa yero ƚhmũsepũ sa ijiducurota tiquiro.

<sup>55</sup>Yũhũ pagũ potota ihyaye waro yero saha ijire. Yũhũ dii potota sihniñe yero saha ijire.

<sup>56</sup>Yũhũ pagũre ihyariquiore yũhũ diire sihnidiquiore yũhũ mehna bucueye mehna ijiducurota. Sa yegũ yũhũ gũhũ tiquiro mehna bucueye mehna ijiducujaja.

<sup>57</sup>Yũhũ Pacũ yũhũre ohoriquiore sa ijiducure. Sa ijiducuro, yũhũ gũhũre sa ijiducugũ yere. Sa yeye yũhũre sa ijiducugũre masa ihyaye, Cohãcjũ mehna ƚhmũsepũ sa ijiducueta tiquina gũhũ.

<sup>58</sup>Ahri tjire ƚhmũsepũ ahtari ihyaye. Mari ñecũsũmũna mũna iji turiayequina tiquina ihyari yero saha ijierare ahri ihyaye. Tiquina pehe ti ihyayere ihyæpeta yaria pihtia wahæ tiahye. Ahri ihyaye pehere ihyariquiore ƚhmũsepũ sa ijiducurota, nidi Jesu.

<sup>59</sup>Capernaupũ judio masa ƚsã buheri wũhũpũ Jesu buhero, sata ni yahuri.

**Jesu ye buheyere tũhona ƚhmũsepũ sa ijiducunata mari**

<sup>60</sup>Peyequina Jesure cahmeñequina tiquiro sa ni buheyere tũhoye, ohõ saha ni yahuducuri: —Ahri buheye tutuaro mijore. Sa yena mari tũho duera cjũajaja, ni yahuducuri tiquina basi.

<sup>61</sup>Tiquina sa nigũ Jesu pehe tiquina yahuducurire masidi. Sa masino tiquiro sinituri tiquinare: —¿Ahri buheyere tũhona usuajari mũsa?

<sup>62</sup>¿Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ƚhmũsepũ yũhũ tojoaa wahagũ ihñana dũhse ni tũhotunatarĩ mũsa? ¿To gũhũre usuanatarĩ mũsa?

<sup>63</sup>Masũno tiquiro jeripohnare cũoro catire. Tiquiro pagũ pehe tiquiõre catigũ yerare. Masũno tiquiro jeripohna tiquiõre catigũ yero saha yũhũ buheye pehe mũsare Cohãcjũ mehna sa ijiducugũ yere.

<sup>64</sup>Arequina mũsa mehna cjẽna ne yũhũre wacũ tutuerare, nidi Jesu. Coã waropũre Jesu tiquiõre wacũ tutueyequinare masidi. Sa yero tiquiõre ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiõre gũhũre masi tuhasari. Sa tiquiõre wacũ

tutueyequinare masino “Apequina m̄usa mehna cj̄ena ȳuh̄re wac̄ũ tutuerare”, nidi Jesu.

<sup>65</sup>Sa ni tuhasa oh̄o saha ni nemori: —Oh̄o saha ni yahumi m̄sare: “Ȳuh̄ Pac̄ masare ȳuh̄ pehere cahmeḡũ yere. Tiquiro sa yeraḡũ masa pehe yeequina iji masiedaboaya”, m̄sare nie timi, nidi Jesu.

<sup>66</sup>Tiquiro sa ni buheḡũ t̄hoye peyequina Jesure cahmemediquina tiquirore coh̄ã, tiquiro mehna pari turi wahaerari.

<sup>67</sup>Tiquina sa yeḡũ ih̄nano Jesu us̄ãre doce tiquiro buhenare sinituri: —¿M̄usa ḡuh̄ ȳuh̄re coh̄ãnatjari? ni sinituri us̄ãre.

<sup>68</sup>Tiquiro sa niḡũ Simo Pedro ȳhtiri tiquirore: —P̄hto, us̄ãre apequiro buheriquiro mariedare. M̄uh̄ ye buheyere t̄hona Coh̄ãcj̄ũ mehna sa ijduncunatja us̄ã. M̄uh̄ ye buheye dihita tire yahure us̄ãre.

<sup>69</sup>Sa yena us̄ã m̄uh̄re wac̄ũ tutuaja. Sa yena m̄uh̄ quehnoaḡũ, Coh̄ãcj̄ũ mac̄ũ tiquiro ohoriḡũ m̄uh̄ ijiḡũ us̄ã masiaja. Sa yena m̄uh̄re coh̄ãsi us̄ã, nidi Simo Pedro Jesure.

<sup>70</sup>Tiquiro sa niḡũ t̄horo Jesu yahuri us̄ãre: —Ȳuh̄ pehe m̄sare doce besei. Sa ijiepeḡũta ihc̄ãquiro m̄usa mehna cj̄ũno wat̄no yaquiro ijiatiquiro ijire, nidi us̄ãre tiquiro buhenare.

<sup>71</sup>Sa nino Judare Simo Iscariote mac̄ũnore nino nidi. Juda pehe doce us̄ã mehna cj̄ũno Jesure ih̄na tuhtieyequinare ih̄noatiquiro ijiri.

## João 7

**Jesu acaye tiquirore “Coh̄ãcj̄ũ mac̄ũno ijire”, ni, ne masiedahye**

<sup>1</sup>Came Jesu Galilea yehpap̄ũ tinino wahari. Judea yehpap̄ũ judio masa tiquirore wej̄ẽ duari. Tiquina sa wej̄ẽ duaḡũ masino tiquiro ti yehpap̄ũ wahaerari.

<sup>2</sup>Judio masa daye w̄h̄seḡã us̄ã yeati bose deco mehenoḡã d̄hsatjiãri.

<sup>3</sup>Sa ye Jesu bahana tiquirore yahuri: —Judeap̄ũ wahaya. Top̄ũ m̄uh̄ yequinare m̄uh̄ bajumehneñene ih̄noḡũ wahaya m̄uh̄.

<sup>4</sup>Masare m̄h̄u bajumehneñene ihño duagu ne n̄osi m̄h̄u. Ye ihño no cahmene. Potota ahri bajumehneñene ye masigu ijigu tire masare ihñoña, nimesi tiquina.

<sup>5</sup>Tiquiro bahana ijiepetata Jesure “Cohãcjũ macuno ijire”, niedari. Sa yeye sa nidi tiquina tiquirore.

<sup>6</sup>Tiquina sa nidi bato Jesu yahuri tiquinare: —Masa ȳh̄ure tiquina quehnoano masiati pje d̄hsarĩne. M̄sa ihña duana bese deco ijigũ waha masine.

<sup>7</sup>Ahri yehpa cjẽna m̄sa pehere ihña tuhtierare. Tiquina ñañe yerire ȳh̄u yahugũ tiquina ȳh̄u pehere ihña tuhtire.

<sup>8</sup>Bese deco ijigũ wahaya m̄sa sehsaro. Ȳh̄u pehere ȳh̄u wahati pje d̄hsarĩne. Sa yegu ȳh̄u pehe bese decore mianogãre ihña wahaĩsi, nidi Jesu tiquinare.

<sup>9</sup>Sa nino tiquiro Galileap̄u tojoari.

**Jesu daye w̄h̄usegã tiquina yeri bese deco ijigũ wahahye**

<sup>10</sup>Bese decop̄u Jesu bahana tiquina wahari bato Jesu ḡh̄u tiquina bato wahari. Sa waharo masa tiquina ihñeno watoa wahari.

<sup>11</sup>Bese deco ijiyequina judio masa ʼsã p̄h̄toa tiquirore macari: —¿Nohop̄u ijiagari tiquiro? ni sinituahye tiquina.

<sup>12</sup>Sa ye masa ḡh̄u Jesure peyequina yahu wajahye. Apequina “Tiquiro quehnoariquiro ijire”, niahye. Apequina “Tiquiro ñariquiro ijire. Masare mehoriquiro ijire”, ni yahu wajahye tiquina.

<sup>13</sup>Sa niepeta judio masa ʼsã p̄h̄toare cueye masa tiquina ihñenop̄u Jesure yahu wajahye.

<sup>14</sup>Bese decori deco mehna d̄hsagũ Cohãcjũ w̄h̄up̄u Jesu sajã saro, buheri.

<sup>15</sup>Tiquiro sa buhegũ ʼsã acaye judio masa t̄ho maria waha, ohõ saha nidi: —¿Ahriquiro buherop̄u buhemehnediquiro ijieperota d̄hsero quehnoano masi pehoajari? nidi tiquina basi tiquirore.

<sup>16</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yahuri tiquinare: —Yũhũ buheri yee yahuducuye ijierare. Yũhũre ohoriquiro ye yahuducuye pehe ijire ahri buheye.

<sup>17</sup>Cohãcjũ cahmeñene ye duayequina yũhũ buheye pehere Cohãcjũ ye yahuducuye ti ijigũ masieta. Yũhũ esa tuharo yũhũ buheragũ gũhũre masieta tiquina.

<sup>18</sup>Ihcãquiro tiquiro esa tuharo tiquiro masiñe mehna buhero “Yũhũ dihitare ño peoya”, nino nine tiquiro. Sa ijiepegũta yũhũre ohoriquiro pehere mũsa ño peogũ cahmeaja yũhũ pehe. Yũhũ sa nigũ tũhona “Potota ni yahuducure tiquiro. Ne mehoedare”, ni masinata mũsa.

<sup>19</sup>Cohãcjũ dutiyere Moise mũnano pehe cũahye mũsare. Tiquiro sa cũiepegũta mũsa ijipihtina ti dutiye pehere ne yũhtierari. ¿Dũhsena yũhũre wejẽ duajari mũsa? nidi Jesu usã acaye judio masare.

<sup>20</sup>—Tũho masiedare mũhũ. Watĩnore cũore mũhũ. Mũhũre wejẽ duayequina mariedare, ni yũhtiri tiquina Jesure. Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

<sup>21</sup>—Mari judio masa mari sori deco saurũ ijigũ ihcã tahata Cohãcjũ tutuaye mehna dohatiriquiro tiquiro dohatiyere yũhũ cohãgũ mũsa ihña maria wahari.

<sup>22</sup>Mari ñecusũmũa mũna panopũ cjẽna pehe tiquina pagũre cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre neñequina tiquina yeriro sahata Moise yũhre ne dutiahye. Potota Moise pehe ti dutirote cũedahye. Mari ñecusũmũa mũna iji turiayequina pehe tire cũ, yahu turiahye. Tiquiro sa dutigũ saurũ sori deco ijiepegũta masũnore tiquiro cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre nene mũsa.

<sup>23</sup>Saurũ ijigũ masũnore tiquiro cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre nene mũsa, Moise dutiyere yena tana. ¿Mũsa gũhũ saurũ decore tire yepenata ti decopũ dohatiriquirore yũhũ yũhdũogũ dũhsena yũhũ mehna usuajari mũsa?

<sup>24</sup>Yũhũ yerire m̄sa quehnoano masiedapenata, yũhũre ñano tũhotueracãhña. M̄sa quehnoano masidi bato yũhũre m̄sa tũhotugũ potota ijirota. Yũhũ yerire masina, queoro masiña m̄sa, nidi Jesu.

**Jesu coã waropũ tiquiro ahtarirore yahuahye**

<sup>25</sup>Tiquiro sa ni yahuri bato meheñequinagã Jerusalẽ cjẽna tiquirore ohõ saha ni yahu wajari: —¿Ahriquiro judio masa pũhtoa tiquina wejẽ duariquiro ijierajari?

<sup>26</sup>Sa yero tiquirore tiquina wejẽ duepegũta ijipihtiyequina ihñono masare buhero nine tiquiro. Sa ye tiquirore wejẽ duayequina ijiepetata sa ihña cãre. ¿“Tiquiro potota Cristo ijire”, ni, tũhotuagari pũhtoa pehe?

<sup>27</sup>Sa ijiepegũta ahriquiro Jesu tiquiro ahtarirore mari masiaja. Cristo pehe masare yũhdũoatiquiro tiquiro ahtagũ tiquiro ahtariro pehere masimehnedare. Sa yero masare yũhdũoatiquiro Cristo waro ijierare Jesu, ni yahu wajari tiquina Jerusalẽ cjẽna.

<sup>28</sup>Tiquina sa niñene masino, Jesu ohõ saha ni tutuaro sañuducu buheri Cohãcjũ wũhũrũ: —Yũhũre ohõ saha ni tũhoture m̄sa: “Tiquirore masiaja. Sa yena tiquiro ahtariro gũhũre masiaja”, ni tũhotumene m̄sa. M̄sa sa ni tũhotuepenata yũhũre ohoriquirore ne masiedare m̄sa. Yũhũre ohoriquiro poto niniquiro, poto yeriquiro ijire. Tiquirore ne masiedare m̄sa.

<sup>29</sup>Tiquirota yũhũre ohori. Sa yegũ tiquiro cahapũta ahtaũ. Sa yegũ yũhũ pehe tiquirore masiaja, nidi Jesu judio masare.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquirore ñehe duamedi. Tiquina sa ñehe duepegũta Jesu tiquiro ñano yũhdũati pje dũhsarĩdi. Sa ye tiquina tiquirore ñehe masiedari.

<sup>31</sup>Apequina masa pehe peyequina tiquirore wacũ tutuaye, ohõ saha nidi: —“Cristo peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñonota”, panopũ tiquina ni yahu mũhtariro sahata ahriquiro Jesu pehe peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñore. Ijipihtiyequina apequina yũhdũoro Cohãcjũ tutuaye

mehna ye ihñore tiquiro. Sa yero Cristo Cohãcjũ ohoriquirota ijire ahriquiuro Jesu, nidi Jesure wacũ tutua dũcayequina.

### **Fariseo masa Jesure peresu ye dutiahye**

<sup>32</sup>Masa Jesure tiquina sa ni yahuducugũ tũhoahye fariseo masa. Sa ye tiquina, pahia pũhtoahye mehna Jesure ñehe dutiye ohoahye surarare, Cohãcjũ wũhũre cohteyequinare.

<sup>33</sup>Sa yero Jesu judio masare ohõ saha nidi: —Meheñe decorigã mũsa mehna ijiniitja. Sa yegũ mehenogã bato yũhũre ohoriquiro cahapũ wahautja.

<sup>34</sup>Yũhũ ijiatore mũsa waha masiedare. Sa yena yũhũre macaepenata ne bocasi mũsa, nidi Jesu judio masare.

<sup>35</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina basi ohõ saha ni yahuducuri: —¿Ahriquiuro sa nino nohopũ waharotari, mũsa tũhotugũ? ¿Griego masa cahapũ judio masa waha siteriquina tiquina ijiye macaripũ griego masapũre buhero wahaboagari ahriquiuro?

<sup>36</sup>¿“Yũhũ ijiatore mũsa waha masiedare. Sa yena mũsa yũhũre macaepenata ne bocasi”, tiquiro nigũ dũhse nino boro ahriquiuro sa niajari? ni yahuducuri judio masa tiquina basi.

### **Catigũ yeye mårine yahuahye Jesu**

<sup>37</sup>Bose deco bato tiri deco ti deco waro ijero nidi. Ti decore Jesu topũ ducuro, tutuaro mehna sañuducu yahuri: —Aco wũoyequina acore tiquina tutuaro cahmeno saha ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna mũsa ijiatire tutuaro cahmena yũhũre siniña. Mũsa sa sinigũ tiquiro yequina mũsare iji dutiitja.

<sup>38</sup>Yũhũre wacũ tutuayequinare ohõ saha ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Måri pohteripũ catigũ yeye aco sa wijiaducuro sahata catigũ yeriquiro tiquina mehna sa ijiducurota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ, ni yahuri Jesu judio masare.



<sup>39</sup>Sa catigũ yeriquirore wame peo yahuro “Yũhũre wacũ tutuayequina Espíritu Santore cœoeta”, nino nidi Jesu. Tiquiro ãhmũsepũ tiquiro mũjaedarĩgũ Espíritu Santo pehe wihieraniahye.

#### **Judio masa tu wahye pũa curua**

<sup>40</sup>Jesu tiquiro sa nigũ tũhoye, masa peyequina ohõ saha ni yahuducuri: —Ahriquiro potota Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro mari cohteriquiro ijire, nidi masa.

<sup>41</sup>Ohõ saha nidi apequina gũhũ: —Ahriquiro Cristo marine yũhdũoatiquiro ijire, nidi. Apequina pehe ohõ saha nidi: —Cristo ahtarõ, Galilea yehpa cjũno ijisi tiquiro. Ahriquiro Jesu pehe to cjũnota ijire.

<sup>42</sup>Cristo Davi mũnano panamino ape tjuro cjũno ijiatiquiro ijirota. Sa yero Davi ya maca ijiriorũ Belẽpũ Cristo masa bajarota. Ohõ saha ni yahure Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Ahriquiro Jesu pehe Belẽpũ masa bajarahye. Sa yero tiquiro Cohãcjũ ohoriquiro Cristo waro ijierare, nidi tiquina.

<sup>43</sup>Sa ye Jesure tũhomediquina pũa curua tu wari tiquina basi.

<sup>44</sup>Meheñequinagã masa pehe Jesure ñehe duamedi. Sa ñehe duepeta tiquirore ñehedari.

#### **Judio masa pũtoa Jesure ne wacũ tutuerahye**

<sup>45</sup>Sa ye surara pahia pũtoa cahapũ fariseo masa cahapũ tojoaa wahahye. Tiquina tojoa sagũ ihñañe tiquina surarare sinituahye: —¿Dũhsena Jesure ñehedari mũsa? ni sinituahye tiquina pehe.

<sup>46</sup>—Tiquiro quehnoa yũhdũaro yahuducuriquiro ijiri. Apequina tiquiro yero saha yahuducuyequina ne mariedare, ni yũhtiahye surara tiquinare.

<sup>47</sup>Tiquina sa nigũ fariseo masa pehe ohõ saha ni yahuahye: —¿Mũsare tiquiro mehogũ “Potota nino niaga”, niajari mũsa gũhũ?

<sup>48</sup>Mari pũtoa Jesure wacũ tutueyequina ijiye ne tiquirore cahmedare. Usã gũhũ sa ijina tiquirore cahmedaja.

<sup>49</sup>Ahriquina masa pehe Cohãcjũ dutiyere Moisere tiquiro cŭrire masiedare. (Sa masieñequina ijiye Jesure wacũ tutuayequina ijiye, tiquirore cahmene.) Tiquina sa cahmedi buhiri tiquinare mari Pacu buhiri dahrerota, niahye fariseo masa.

<sup>50</sup>Fariseo masuño Nicodemo Jesure yahuducuro esariquiro topu ijiyahye tiquina mehna. Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye tiquiro tiquinare:

<sup>51</sup>—Jesu ñano yerire masiedaja mari. Sa masiedana marine tiquiro yahuato pano tiquirore buhiri dahre masiedaja mari. Sa masiedapenata tiquirore buhiri dahrena, mari ye dutiyere yũhduducana niaja mari, niahye Nicodemo tiquinare.

<sup>52</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ohõ saha ni yũhtiahye tiquina: —¿Mũhu gũhu tiquiro yero saha Galilea cjũta ijiajari? Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre buhe pehoya. Sa buhegu “Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina ne ihcãquiro mariedare Galileare”, ni buhe masiita mũhu. (Sa yero sa ni maca cãno nine Jesu,) ni yũhtiahye tiquina Nicodemore.

[<sup>53</sup>Tiquina sa nidi bato tiquina ye wũhũsepũ tojoaa wahahye.

## João 8

**Umuño mehna ñano yericorore judio masa puhto wacũeno mehna esa pjeahye**

<sup>1</sup>Jesu cunupu Olivo wame tidupu wahari.

<sup>2</sup>Sa yero bohrearo Cohãcjũ wũhupu tiquiro esari tja. Tiquiro esagũ ihñañe masa peyequina tiquiro cahapu cahmecoari. Tiquina sa cahmecoagũ ihñano tiquiro pehe dujitjiãno tiquinare buhe ducari.

<sup>3</sup>Tiquiro sa buheri watoa usã acaye judio masa buheyequina, fariseo masa mehna ti wũhupu numinore ne cãhtari. Ticoro umuño mehna ñano yegũ waro wacũeno mehna esa pjeahye tiquina ticorore. Sa esa pjeje ticorore Cohãcjũ wũhupu ne sajãri tiquina. Ne sajã sa tuhasa ijipihtiyequina ihñono ticorore duhu docoye ohõ saha nidi:

<sup>4</sup>—Buhegɥ, ahricoro ɥmɥno mehna ñano ticoro yegũ waro wacũeno mehna ticorore esa pjei.

<sup>5</sup>Cohãcjũ dutiyere Moise mɥnanopɥ marine tiquiro cũri ohõ saha nine: “Ƴmɥno mehna ñano yerikorore ɥtã paca mehna doque wejẽña”, niahye Cohãcjũ dutiye. ¿Mɥhɥ waro dɥhse ni tɥhotuajari ahrire? ni sinituri tiquina Jesure.

<sup>6</sup>Jesu ñano nigũ tɥho duaye nimesi tiquina tiquirore yahusãne tehe. Tiquina sa sinituepegũta Jesu muhri quehe, yehpɥɥ tiquiro omo piria mehna ojoari.

<sup>7</sup>Sa tiquina ni sinituducugũ Jesu pehe wahcã nuju sa, tiquinare yahuri: —Mɥsa mehna cjũno ñano yerariquiro ticorore ɥtã mehna doque mɥhtaahdo, nidi Jesu.

<sup>8</sup>Sa ni tuhasa pari turi muhri quehe, yehpɥɥ ojoari tja.

<sup>9</sup>Tire tɥhoye tiquina ñãne yerire wacũne, tiquina wahmisɥmɥa pehe wijia mɥhtari. Tiquina bato tiriqina mehna cjẽna gũhɥ wijia pihtia wahari. Sa yero numino topɥ ducuricoro Jesu mehna tojoari.

<sup>10</sup>Sa yero Jesu wahcã nuju sa ticorore sinituri: —¿Nohopɥ wahajari tiquina? ¿Mɥhɥre buhiri dahre duamediquina mariedajari yojopɥre? nidi ticorore.

<sup>11</sup>—Mariedare pɥhto, ni yɥhtiri ticoro. —Yɥhɥ gũhɥ buhiri dahreraja mɥhɥre. Wahaya. Sa yego ñãne ye nemoedacãhña, nidi Jesu ticorore.]

**Buhriero marine ihña masigũ yero saha Jesu ahri yehpa cjẽnare mari Pacure masigũ yere**

<sup>12</sup>Pari turi Jesu ti wɥhɥpɥ ijiyequinare yahuri: —Buhriero marine to ihña masigũ yero sahata yɥhɥ ahri yehpa cjẽnare Cohãcjũre masigũ yeaja. Yɥhɥre wacũ tutuariquiro ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducurota. Sa yero tiquiro quehnoañene wacũnota. Sa yero tiquiro ñãne wacũ duerare, ni yahuri Jesu.

<sup>13</sup>Tiquiro sa nigũ tiquirore fariseo masa ohõ saha nidi: —Mũhũ basi mũhũ ijiye tiyere sa ni yahuducugũ nine. Sa ye mũhũ ohõ saha ni mũhũ esa tuharo mũhũ ni yahuducu maca quẽhe ne dũhseati ijierare, nidi tiquina Jesure. Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri:

<sup>14</sup>—Yũhũ ahtarirore masiaja yũhũ. Yũhũ wahato gũhũre masiaja yũhũ. Mũsa ne tire masiedare. Mũsa ohõ saha niepegũta yũhũ ijiye tiyere mũsare yũhũ yahuri poto tjire.

<sup>15</sup>Mũsa esa tuharo mũsa ihñari dihitare masine mũsa. Sa yena quehnoano masiedare mũsa. Sa masiedapenata yũhũre ñano ni yahuducure mũsa. Yũhũ pehe yũhũ esa tuharo masare ne sa niedaja.

<sup>16</sup>Sa yegũ masa tiquina ijiye tiyere ihña masigũ yũhũ esa tuharo ihña masiedaja. Yũhũ pũrita yũhũre ohoriquiro mehna ihña masiaja. Sa yegũ masa tiquina ijiye tiyere yũhũ ihña masiñe poto tjire.

<sup>17</sup>Mũsare dutiye tiquina ojoari pũ ohõ saha ni yahure. “Pũaro masa ihcãno saha tiquina yahugũ ohõ saha tiquina yahuye poto tjire”, ni yahu ojoari jiri.

<sup>18</sup>Yũhũre yahuriquiro mehna usã pũana tjiaja. Yũhũ ijiye tiyere yahuaja yũhũ. Sa yero yũhũ Pacũ gũhũ yahure yũhũ pehere. Tiquiro tjire yũhũre ohoriquiro, nidi Jesu.

<sup>19</sup>—¿Nohopũ ijiagari mũhũ pacũ? ni sinituri tiquina. —Yũhũre mũsa masiedare. Yũhũ Pacũ gũhũre masiedare mũsa. Yũhũre masina, yũhũ Pacũ gũhũre masiboaga mũsa, ni yũhtiri Jesu tiquinare.

<sup>20</sup>Jesu tiquinare buhero sa ni yahuducuri Cohãcjũ wũhũpũ tiquina niñeru sãñe acari cahapũ. Tiquiro ñano yũhdũati pje ijieranidi. Sa ye tiquina mehna tiquiro ijiepegũta tiquina tiquirore ñehedari.

**—Yũhũ wahatopũre mũsa pehe waha masisi, niahye Jesu**

<sup>21</sup>Pari turi Jesu tiquinare yahuri tja: —Yũhũ ahtaripopũ wahautja. Yũhũ wahari bato mũsa yũhũre macanata. Sa yena mũsa ñañe buhiri tiye mehna yarianata. Yũhũ wahatopũre mũsa pehe waha masisi, ni yahuri Jesu.

<sup>22</sup>—“Yũhũ wahatorũre mũsa pehe waha masisi”, tiqiro nigũ tũhoye, “¿Ahriqiro tiqiro basi wejẽ yariarotari, sa nino?” nidi usã acaye judio masa tiquina basi.

<sup>23</sup>Tiquina basi sa nigũ Jesu yahuri tiquinare: —Mũsa pehe ahri yehpa cjãna ijire. Yũhũ pehe ãhmũse cjũ ijiaja. Ahri yehrapũ bajuarina ijire mũsa pehe. Ëhmũsepũ ahtarigũ ijiaja yũhũ pehe.

<sup>24</sup>Mũsa yũhũ ijije tiyere yũhũ nidire “Poto ijierare”, nina, mũsa ñãñe buhiri tiye mehna yarianata mũsa. Sa yegũ “Mũsa ñãñe buhiri tiye mehna yarianata mũsa”, nimi mũsare, nidi Jesu tiquinare.

<sup>25</sup>—¿Noa boro ijiajari mũhũ? ni sinituri tiquina. —Coã waropũre yũhũ niducuriro sahata ijiaja yũhũ.

<sup>26</sup>Mũsare yũhũ yahuati pajiro dũhsarĩne. Sa yero mũsa ñano yeri buhirire mũsare yũhũ yahuati pajiro dũhsarĩne. Sa yegũ yũhũre ohoriqiro tiqiro yahurire ahri yehpa cjẽnare yahuaja. Tiqiro yahuri poto tjire, nidi Jesu tiquinare.

<sup>27</sup>“Yũhũre ohoriqiro”, tiqiro nigũ tũhoye, “Mari Pacũ ijiaga”, ni tũhotuerari tiquina.

<sup>28</sup>Tiquina sa ni tũhotueragũ ihñano Jesu yahuri tiquinare. —Yũhũre masũre Cohãcjũ ohorigũre mũsa yucũ teõ mehna wahcõ doconata. Mũsa sa yena, “Tiqiro Cohãcjũ ohoriqiro tjire”, ni masinata mũsa yũhũre. Sa yena yũhũ esa tuharo yũhũ yerarigũ ijigũ masinata mũsa. Sa yena yũhũ Pacũ yũhũre tiqiro buheri dihitare yahurigũ yũhũ ijigũ gũhũre masinata mũsa.

<sup>29</sup>Sa yero yũhũre ohoriqiro pehe yũhũ mehna ijire. Tiqiro cahmeñene ijipihtiye decori yeducuaja. Sa yero yũhũre tiqiro ne cohãedare, nidi Jesu.

<sup>30</sup>Tiqiro sa nigũ tũhoye, tiqirore masa peyequina wacũ tutuari.

**Cohãcjũ pohnene, ñãñe yeyequina gũhũre yahuahye Jesu**

<sup>31</sup>Sa ye apequina judio masa Jesure wacũ tutuari. Sa yero Jesu tiquinare yahuri: —Yũhũ dutiyere ye pehona, potota yũhũ buhena ijire mũsa.

<sup>32</sup>Sa yena poto masinata m̄sa. Poto ijiyere masina, ñañe yeyere duhu masinata. Sa yena cahacjēna yero saha iji nemosi m̄sa, nidi Jesu tiquinare.

<sup>33</sup>Tiquiro sa nigũ t̄hoye ohõ saha ni yũhtiri tiquina: —Usã pehe panop̄u cjũno Abrahã m̄nano panamena iji turiana ijiaja. Sa yena ne apequina tiquina cahacjãna ijieraja usã. ¿Sa yegũ “Cahacjēna yero saha iji nemosi”, nigũ, d̄hse ijiro boro usãre sa niajari m̄hũ? ni sinituri tiquina Jesure.

<sup>34</sup>Tiquina sa nigũ t̄horo ohõ saha nidi tiquiro: —Ijirota niaja m̄sare. Ijipihtiyequina ñañene yeyequina pehe tiquina ñañene ye duhu masiedare. Sa yero ñañe pehe tiquina p̄htoro yero saha ijire. Sa ijiyequina ijiye cahacjēna yero saha ijire tiquina.

<sup>35</sup>Cahacjũno pehe tiquiro p̄htoro ya curua cjũno ijipihtiye decori ijiducuerare. Ti w̄hũ cjũno macũno pehe ijipihtiye decori potota ti curua cjũno ijire tiquiro. (Ȳhũ pehe Cohãcjũ macũ ijiaja. Sa yegũ dutigũ ijiaja. M̄sa ñañe yeyere duhu dutiitja.)

<sup>36</sup>Sa yena ȳhũ Cohãcjũ macũ ñañene ȳhũ duhugũ yenohrina ijina potota ñañene duhurina ijire m̄sa.

<sup>37</sup>Abrahã m̄nano panamena iji turiana m̄sa ijigũ masiaja. Sa ijiepenata ȳhũ yahuye pehere t̄ho duerare m̄sa. Sa yena ȳhũre wejẽ duare m̄sa.

<sup>38</sup>Ȳhũ Pacũ ȳhũre tiquiro masigũ yerire yahuaja m̄sare. Ȳhũ sa yahuepegũta m̄sa pacũ watĩno m̄sare tiquiro dutiyere yere m̄sa gũhũ, nidi Jesu tiquinare.

<sup>39</sup>—Abrahã m̄nano panop̄u cjũno usã ñecũ m̄nano ijie tiahye. Sa yero watĩno usã pacũ ijierare, ni yũhtiri tiquina. Tiquina sa nigũ Jesu yũhtiri: —Abrahã panamena iji turiana ijina, tiquiro yeriro sahata yeboaga m̄sa.

<sup>40</sup>Cohãcjũ ȳhũre poto tiquiro yahuyere m̄sare ȳhũ yahuepegũta ȳhũre wejẽ duare m̄sa. Abrahã m̄nano pehe ne sa yera tiahye.

<sup>41</sup>Musa pacu tiquiro yeriro sahata yere musa, nidi Jesu tiquinare. Tiquiro sa nigũ tiquina yuhtiri: —Omoca dæhtemehneñequina pohna ijieraja usã. Ihcãquirota ijire usã Pacu. Tiquirota ijire Cohãcjũ, nidi tiquina.

<sup>42</sup>Tiquina sa nigũ Jesu yuhtiri: —Cohãcjũ mehna cjũ ijigu, ohõpũre ahtaũ. Sa yena Cohãcjũ musa Pacu tiquiro ijigũ yuhtire cahĩboya musa. Yuhtu esa tuharo ahtaeru yuhtu pũrita. Cohãcjũ tiquiro ohogũ ahtaũ ohõpũre.

<sup>43</sup>¿Dæhsena yuhtu yahuducuyere tæhoerajari musa? Yuhtu yahuyere tæho duerare musa. Sa yena tæhoerare musa.

<sup>44</sup>Musa pacu pehe watĩno ijire. Sa yena watĩno cahmeñe pehere ye duare musa. Ahri yehpa coã waropu to iji dæcagũpu, yojopu gũhure tiquiro masare wejẽdiquiro ijire. Tiquirore poto yahuducuye mariedare. Sa yero tiquiro ne poto yahuducuerare. Tiquiro coã waropũre ni meho muhta dæcariquiro ijie tiahye. Sa yero tiquiro sa ni mehoducuriquiro ijiro, ni mehoñene yahure.

<sup>45</sup>Yuhtu pehe musare poto yahuaja. Sa yuhtu yahuepegũta yuhture tæhoerare musa.

<sup>46</sup>“Muhtu ñano yegu ijire”, yuhture ni masiedare musa. ¿Poto musare yuhtu yahuepegũta dæhsena tæhoerajari musa?

<sup>47</sup>Cohãcjũ pohne pehe tiquiro yahuducuyere tæhore. Tiquiro pohne ijierana, tiquiro yahuducuyere tæho duerare musa, nidi Jesu tiquinare.

#### **Abrahã tiquiro ijiato pano Cristo pehe iji tuhasae tiahye**

<sup>48</sup>Tiquiro sa nigũ tæhoye judio masa tiquirore ohõ saha nidi: —“Muhtu Samaria cjũ ijire. Sa yegu watĩnore cæore muhtu”, usã nidi poto tjire, nidi tiquina Jesure.

<sup>49</sup>Tiquina sa nigũ tæhoro ohõ saha ni yuhtiri Jesu: —Watĩnore cæoeraja yuhtu. Yuhtu Pacure ño peoaja. Musa pehe yuhture ño peoerare.

<sup>50</sup>Yuhture masa tiquina ño peogũ cahmedaja yuhtu. Yuhtu Pacu pehe yuhture ño peogũ cahmene masare. Tiquiro pũrita yuhtu ijiye tiyere quehnoano

ihña masino, sata ño peo dutire. Sa yero yũhũre tiquina cahmedari buhiri, buhiri dahreatiquiro ijirota tiquiro.

**51**Ijirota niaja mũsare. Yũhũ dutiyere yeriquiro ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducurota, nidi Jesu.

**52**Tiquiro sa nigũ tũhoye ohõ saha nidi tiquina: —Yojopũ pũritare watĩnore cũogũ mũhũ ijigũ usã quehnoano masiaja. Abrahã mũnano yariaa wahahye. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina gũhũ yaria pihtia wahahye. ¿Sa yegũ “Yũhũ dutiyere yeriquiro ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducurota”, nigũ dũhse nigũ sa niajari mũhũ?

**53**¿Usã ñecũ mũnano Abrahã yũhdũoro tutuajari mũhũ? Tiquiro, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina gũhũ yariaa wahahye. ¿Mũhũ pehe noa boro ijiajari mũhũ, sa ni yahuducugũ? Mũhũ sa nibogũ ijierare, nidi tiquina.

**54**Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu yahu nemori: —Yũhũ basi “Tutuagũ ijiaja yũhũ”, yũhũ nigũ, tutuagũ ijieraboaga yũhũ. Yũhũ Pacũ pehe “Tiquiro tutuariquiro ijire”, nine yũhũre. “Usã Pacũ”, mũsa nidiquiro pehe yũhũ Pacũ tjire.

**55**Mũsa pehe yũhũ Pacũre ne masiedare. Yũhũ pehe tiquirore masiaja. “Tiquirore masiedaja”, nigũ mũsa yero saha ni mehoñe peyagũ ijiboaga yũhũ. Potota tiquirore masiaja. Sa yegũ tiquiro dutiyere yeaja.

**56**Ahri yehrapũ yũhũ ahtatore mari ñecũ Abrahã mũnano masie tiahye. Sa masino tiquiro bucuee tiahye, nidi Jesu. Tiquiro sa nigũ tiquina yũhtiri:

**57**—Cincuenta cũhmari cũoeraga mũhũ. Abrahã mũnano panopũ cjũno ijiri. ¿Yojopũre tiquiro mũnanore mũhũ dũhse masiboagari? nidi judio masa Jesure.

**58**—Ijirota niaja mũsare. Abrahã tiquiro ijiato pano yũhũ pehe iji mũhta tuhasae tii, nidi Jesu tiquinare.



<sup>59</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe utã pacare ne, tiquirore doque duamedí. Tiquina sa doque duepegũta Jesu pehe Cohãcjũ wũhũpũ ijiriquiro duhti wijiaa wahari.

## João 9

### Caperi bajueriquirore ihñagũ yeahye Jesu

<sup>1</sup>Sa yena Jesu usã tiquiro buhena mehna mahapũ wahana, apequiore caperi bajueriquirore boca saũ. Tiquiro wahma masa bajuaropũta caperi bajueriquiro ijie tiahye.

<sup>2</sup>Usã gũhũ tiquirore ihñana, sinituu Jesure: —¿Buhegu, ahriquiore dũhsero caperi bajueriquiro masa bajuayari? ¿Ñañene yeyari tiquiro sa waharo? ¿O tiquiro pacũsumũa pehe ñañene yeyari tiquiro sa wahagũ? ni sinituu usã pehe Jesure.

<sup>3</sup>Usã sa nigũ tũhoro ohõ saha ni yũhtiri tiquiro: —Ahriquiore ñañene yeri buhiri caperi bajueriquiro wahaerari. Tiquiro pacũsumũa gũhũ ñañene tiquina yeri buhiri caperi bajueriquiro wahaerari. Cohãcjũ tiquirore caperi bajueragũ yeri tiquirore ihñagũ yero taro, masare tiquiro ihñoatire.

<sup>4</sup>Yũhũre ohoriquiro tiquiro cũrire yojopũre yero cahmene marine. Ñamipũ mari dahra masieno sahata camerũ yũhũre ohoriquiro tiquiro cũrire ye masiedaja mari.

<sup>5</sup>Ahri yehpapũ buhriore marine to ihña masigũ yero saha ijigũ ahri yehpa cjẽnare Cohãcjũ yere masigũ yeaja yũhũ, nidi Jesu.

<sup>6</sup>Sa ni tuhasarota yehpapũ sihco puti cũri. Tiquiro sa sihco puti cũrire dihta mehna dahra more, caperi bajueriquirore tiquiro caperire wisõri.

<sup>7</sup>Sa wisõno ohõ saha nidi Jesu: —Siloé wame tiri copepũ cuhsari copepũ mũhũ caperire cosegũ wahaya, nidi Jesu. Siloé usã ye mehna niñe “Ohori cope”, niñe nidi. Jesu tiquiro caperire cose dutiriquiro pehe waha, cose, caperi ihñariquirore tojoa wihiri.

<sup>8</sup>Tiquiro tojoa wihigũ tiquiro cahapũ ijiyequina tiquirore ihñari. To pano niñeru sinimediquiro tiquiro ijigũ ihñariquina tiquirore ohõ saha nidi

tiquina basi: —¿Ahriquiroy sohõ ijiriquiro niñeru sinidiquiro ijierajari? nidi tiquina.

<sup>9</sup>—Tiquirota ijire, nidi apequina pehe. —Tiquiro ijierare. Tiquiro saha bajuriquiro ijire, nidi apequina pehe. Tiquina sa nigũ tuhoro caperi bajueramediquiro pehe ohõ saha nidi: —Tiquiro tjiaja yũhũ, nidi tiquinare.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigũ masa tiquirore sinituri. —¿Caperi bajuegũ ijirigũ dũhse waha ihñari mũhũ? ni sinituri tiquina tiquirore.

<sup>11</sup>—Jesu wame tiriquireo sihco co mehna dihta mehna dahra more, yũhũ caperire wisõri. Yũhũre wisõ tuhasa “Siloé wame tiri copepũ mũhũ caperire cosegũ wahaya”, tiquiro nigũ cosegũ esau yũhũ. Yũhũ sa coseri bato yũhũ caperi quehnoano bajuri yũhũre, ni, yahuri tiquiro masare.

<sup>12</sup>—¿Mũhũre sa yeriquiro nohopũ ijiagari tiquiro? nidi tiquina. —Õbah. Noho ijiro ijiaga, nidi tiquiro.

#### **Caperi bajueramediquirore fariseo masa sinituahye**

<sup>13</sup>Sa ni yahuducu tuhasa tiquina caperi bajueramediquirore fariseo masa cahapũ neari.

<sup>14</sup>Ti deco Jesu dihtare sihco co mehna dahra more caperi bajueriquirore tiquiro ihñagũ yeri deco saurú deco ijiri. Ti deco ʼsã sori deco ijiri.

<sup>15</sup>Sa ye fariseo masa pehe tiquirore sinituahye tja. —¿Dũhse ye mũhũ ihñari? ni sinituahye tiquina. —Dihta mehna yũhũ caperire wisõri. Sa yegũ yũhũ caperire yũhũ coseri bato ihña dũcaũ yũhũ, ni yahuahye tiquiro tiquinare.

<sup>16</sup>—Tiquiro saurú decore mari sori decore mari dahra dutieri decore dahraya. Sa yero tiquiro Cohãcjũ yaquiro ijierare, niahye apequina fariseo masa pehe. Apequina pehe ohõ saha niahye: —Ñañene yeriquiro ohõ saha yũhdũo masiedare. Sa yero tiquiro quehnoariquiro ijiboaga, niahye apequina. Sa ye tiquina pũa curua tu wahye tiquina basi.

<sup>17</sup>Sa ye pari turi tiquina caperi bajueramediquirore sinituahye tja. —¿Mũhũre caperire quehnoano yeriquirore mũhũ waro dũhse ni

təhotuajari Jesure? niahye tiquina tiquirore. —Tiquiro potota Cohăcjă yere yahu məhtariquiro ijire, niahye caperi bajueramediquiro.

<sup>18</sup>Coă waropure judio masa ohō saha ni təhotumahye. “Ahriquiro caperi bajueramediquiro ijierare”, ni təhotumahye tiquina. Sa ni təhotuye caperi bajueramediquiro pacsummare pijioahye tiquina.

<sup>19</sup>Pijio, tiquiro pacsummare sinituahye fariseo masa pəhtoa. —¿Ahriquiro potota məsa macu ijiajari? ¿Duita tiquiro caperi bajueriquiro masa bajuari? ¿Potota caperi bajueriquiro ijieperota dəhsero ihňajari yojopure? ni sinituahye tiquina tiquiro pacsummare.

<sup>20</sup>—Ahriquiro usă macuta ijire. Sa yero duita caperi bajueriquiro masa bajue tiri tiquiro.

<sup>21</sup>Tire masiepenata tiquiro ihňarire, tiquirore ihňagă yeriquiro găhure masiedaja usă. Usă macure sinituya. Bucuro ijire tiquiro. Tiquiro basi yahu masine, niahye tiquiro pacsumma.

<sup>22</sup>Judio masa usă pəhtoa coă waropure ohō saha nie tiahye. —“Jesuta Cristo Cohăcjă ohoriquiro ijire”, niñequinare mari buheye wəhusepu sajà dutisi usă, nie tiahye judio masa pəhtoa. Tiquina sa nigă təhoye caperi bajueramediquiro pacsumma judio masa pəhtoare cue niahye.

<sup>23</sup>Sa cueye, “Bucuro ijire tiquiro. Tiquirore sinituya”, niahye tiquina judio masa pəhtoare.

<sup>24</sup>Came judio masa pəhtoa pari turi pijioahye caperi bajueramediquirore tja. Pijio ohō saha niahye tiquirore: —Cohăcjă mehna poto yahuya məhu. Jesure ni mehoriquiro tiquiro ñaňe yeriquiro ijigă usă masiaja. Sa yegu poto yahuya usăre, niahye judio masa caperi bajueramediquirore.

<sup>25</sup>Tiquina sa nigă təhoro ohō saha ni yəhtiahye tiquiro: —Jesure tiquiro ñaňe yeriquiro ijigă masiedaja yəhu. Ihcănota masiaja yəhu. Panopure caperi bajuegu ijie tii yəhu. Yojopure ihňaja yəhu. Ti dihitare masiaja yəhu, ni yəhtiahye caperi bajueramediquiro tiquinare.

<sup>26</sup>—¿Duhse yeri mähure tiquiro? ¿Mähü caperi ihñatire duhse yeri tiquiro mähure? ni sinituahye tiquina.

<sup>27</sup>—Tireta müsare yahu tuhasami yühü. Yühü sa niepegũta müsä ne tühö duerare yühure. ¿Duhse ye duana pari turi yühü yahugũ tühö duajari müsä? ¿Müsä gũhü tiquiro buhena iji duajari? niahye tiquiro tiquinare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tühoye tiquina tuhtiahye tiquirore: —Mähü Jesu buherigü ijire. Usã pehe Moise buhena ijiaja.

<sup>29</sup>Potota Cohãcjũ Moiserre yahuducue tiahye. Jesu tiquiro ahtarirore usã masiedaja, niahye tiquina caperi bajueramediquirore.

<sup>30</sup>Tiquina sa nigũ yuhtiahye tiquiro: —¿Tiquiro ahtarirore müsä masiedagũ yühure ihñagũ yeriquiro ijiro, Cohãcjũ ohoriquiro ijieraboagari tiquiro?

<sup>31</sup>Cohãcjũ ñañe yeyequinare tiquina siniñene tühöerare. Ti pũritare mari masiaja. Tiquinare tühöeraperota Cohãcjũre ño peoriquirore, tiquiro dutiyere yeriquirore tiquiro siniñene tühöre Cohãcjũ.

<sup>32</sup>Coã waropure ahri yehpa iji ducagũpüre ne coã masa bajaropü caperi bajueriquirore ne ihcãquiro ihñagũ yeriquiro marieda tiahye.

<sup>33</sup>Sa yero Jesu Cohãcjũ ohoriquiro ijieraro yühure ihñagũ yeraboaya tiquiro, niahye tiquiro tiquinare.

<sup>34</sup>—Mähü duita ñagü ijie tiahye. ¿Sa ijiepeguta usãre buhe duajari mähü? niahye judio masa pũhto tiquirore. Sa ni tuhasayeta tiquina tiquirore cohã wio cãhye.

**Jesu yere cahmeeñequina caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha  
mari Pacure masiedare**

<sup>35</sup>Sa yero caperi bajueramediquirore tiquina cohã wiorire Jesu tühöri. Sa tühöro caperi bajueramediquirore boca saro tiquirore sinituri: —¿Masunore Cohãcjũ ohoriquirore wacũ tutuajari mähü? nidi Jesu.

<sup>36</sup>—¿Pũhto, noa ijiajari tiquiro? Tiquirore masigü wacũ tutuagütja tiquirore, nidi caperi bajueramediquiro Jesure.

<sup>37</sup>—Tiquirore ihña tuhasari m̄h̄h̄. Yojop̄re m̄h̄h̄ mehna yahuducuḡh̄ tiquirota ijiaja ȳh̄h̄, nidi Jesu caperi bajueramediquirore.

<sup>38</sup>—P̄h̄to, m̄h̄h̄re wac̄i tutuaja, nidi caperi bajueramediquiro. Sa nino tiquiro Jesu caha d̄sepe curi mehna quehe sa, tiquirore ño peori.

<sup>39</sup>Tiquiro sa ño peoḡi ihñano oh̄o saha nidi Jesu: —Quehnoañequina, ñañequina ḡh̄h̄ tiquina yerire masiḡi yei ahtāh̄ ahri yehpar̄re. Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha tiquina yero saha ijiyequina ȳh̄h̄ Pac̄re masiedare. Sa masieñequinare ȳh̄h̄ Pac̄re masiḡi yei ahtāh̄ ȳh̄h̄. “Us̄a quehnoano masiaja”, ni t̄hotumediquina quehnoano tiquina masiedarire masiḡi yei ahtāh̄ ȳh̄h̄, nidi Jesu.

<sup>40</sup>Tiquiro sa niḡi t̄hoye meheñequinaḡa fariseo masa tiquirore oh̄o saha nidi: —¿“Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha quehnoano masiedare m̄sa ḡh̄h̄”, nii niajari m̄h̄h̄ us̄are? nidi fariseo masa Jesure.

<sup>41</sup>Tiquina sa niḡi oh̄o saha nidi Jesu: —Caperi bajueyequina tiquina ihña masieno saha poto m̄sa quehnoano masiedaḡi, m̄sare buhiri mariedaboaya. “Us̄a quehnoano masina ijiaja”, m̄sa nidi buhiri, buhiri tina ijinine m̄sa yojop̄re, nidi Jesu tiquinare.

## João 10

### Ovejare cohteriquiro quitire yahuahye Jesu

<sup>1</sup>Came queoye mehna buhero oh̄o saha nidi Jesu: —Ijirota niaja m̄sare. Ovejare cohteri sahr̄ino sopecaha sajãedariquiro, sopecaha marienop̄h̄ sajãriquiro pehe yaque b̄sc̄ro ijire.

<sup>2</sup>Sopecaha sajãriquiro pehe ovejare cohteriquiro ijire.

<sup>3</sup>Sopecahare cohteriquiro sopecahare p̄ore ovejare cohteriquiro sajãtore. Ovejare cohteriquiro yahuducuḡi t̄ho cãhtare tiquiro nuñequina oveja pari. Tiquinare pijioro tiquina wame mehna pisuducure tiquiro. Sa yero tiquinare sahr̄inop̄h̄ ijiriquinare piji wiodocore sopecahap̄h̄.

<sup>4</sup>Tiquiro yequinare ijipihtiyequinare piji wio tiquinare sa ʔhmʔ tādūcure. Oveja pehe tiquiro yahuducuyere tʔho masiñe tiquiro bato nʔnʔ tǎre.

<sup>5</sup>Apequiore tiquina ihña masieniquiore nʔnʔ tǎedare tiquina. Sa ye apequina tiquina yahuducuyere tʔhoye, cue oma sitea wahare, nidi Jesu tiquinare.

<sup>6</sup>Ahri queoyere tiquiro sa yahuepegũta tiquiro yahuyere masiedari tiquina.  
**Jesu ovejare quehnoano cohteriquiro yero saha tiquiro yequinare quehnoano cohtere**

<sup>7</sup>Pari turi Jesu tiquinare yahuri tja: —Ijirota niaja mʔsare. Ovejare cohteri sahrĩno sopecaha yero saha ijiaja yʔhʔ.

<sup>8</sup>Ijipihtiyequina yʔhʔ pano ahtayequina ni mehoñene buheyequina yaqueyequina yero saha ijire. Tiquina sa ijiepegũta oveja yero saha ijiyequina yeequina pehe apequinare ne tʔho cǎedare.

<sup>9</sup>Yʔhʔ ovejare cohteri sahrĩno sopecaha yero saha ijiaja. Sopecaha sajãñequina yero saha ijire yʔhʔre wacũ tutuayequina. Sa yegʔ tiquinare pecarʔ wahaboriquinare yʔhdʔoutja. Ovejare cahmotari sahrĩno tiquinare cahmotariro sahata yʔhʔ yʔhdʔoyequinare cahmotatja. Sa ye tiquina cahmeñene cʔoeta tiquina, nidi Jesu.

<sup>10</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Mʔsare ni meho buheyequina ovejare yaqueyequina yero saha ijire. Apequina yaque duaye, apequina wejẽ duaye ahtare. Oveja yero saha ijiyequinare, yeequina ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijiatiquinare yegʔ ahtaʔ yʔhʔ. Sa yegʔ yeequina decoripe tiquina bucueatire ahtaʔ yʔhʔ.

<sup>11</sup>Ovejare quehnoano cohteriquiro yero saha ijiaja yʔhʔ. Ovejare quehnoano cohteriquiro yariatiquiro ijieperota tiquiro yequina ovejare cohtere, “Sijoro wahari”, nino. Yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yegʔ yariʔtja yʔhʔ.

<sup>12</sup>Oveja upʔro cahacjũno pehe oveja upʔro ijierare. Sa yeye oveja tiquiro yequina ijierare. Sa yero yairo ovejare tiquiro ihyaro ahtagũ ihñano tiquiro cahacjũno pehe ovejare cohã doco cǎ, oma cǎa wahare. Tiquiro sa cohã

docori bato, yairo ovejare tiquiro ñehegũ ihñañe oveja pari oma site cãa wahare.

<sup>13</sup>Tiquiro cahacjũno pehe tiquiro wapataye dihitare cahmene. Sa yero tiquiro ovejare quehnoano cohte coerare, nidi Jesu.

<sup>14</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Ovejare quehnoano cohteriquiro yero saha ijiaja yũhũ. Sa yegũ yeequinare masiaja yũhũ. Sa yeye yeequina pehe yũhũre masine.

<sup>15</sup>Sata yũhũ Pacũ gũhũ yũhũre masine. Sa yegũ yũhũ gũhũ yũhũ Pacũre masiaja. Oveja yero saha ijiyequina yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yariũtja yũhũ.

<sup>16</sup>Apequina oveja ape sahrĩno cjẽna yero saha ijiyequina apequina masa gũhũ yeequina ijieta. Tiquina gũhũre neagũtja. Sa ye yũhũ yahuducugũ tũho cãeta tiquina gũhũ. Sa ye yeequina ijiptiyequina ihcã curuata ijieta. Sa yegũ yũhũ dihita yeequinare cohteitja, nidi Jesu.

<sup>17</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yariũtja yũhũ. Yũhũ yariari bato masa mũjagũtja. Sa yeacjũ yũhũ ijigũ yũhũ Pacũ yũhũre cahĩne.

<sup>18</sup>Yũhũ wejẽ dutieragũ yũhũre wejẽ masiedaboaya tiquina. Yũhũ cahmeno sahata yũhũre wejẽeta. Sa yegũ yeequina Cohãcjũ mehna tiquina sa ijiducuatire yariũtja. Yaria masiaja yũhũ. Sa yegũ masa mũja masiaja. Yũhũ Pacũ yũhũre tireta ye dutiri, nidi Jesu.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa pũa curua tu wari. Apequina sijoro tũhotu, apequina gũhũ sijoro tũhoturi.

<sup>20</sup>—Tiquiro watĩno cũore. Sa yero tũho masiedare. ¿Dũhsena tiquirore pari turi tũhoajari mũsa? nidi apequina peyequina judio masa.

<sup>21</sup>Apequina pehe ohõ saha nidi: —Watĩno cũoriquiro ijiro sa ni yahuducueraboaya. Caperi bajueriquirore ihñagũ ye masiedare watĩnore cũoriquiro. Sa yero watĩnore cũoerare Jesu, nidi apequina judio masa.

### Judio masa Jesure cahmedahye

<sup>22</sup>Ape deco usã acaye judio masa Jerusalẽpũ bose deco yeye nidi pari turi. Cohãcjũ wũhũre panopũ Cohãcjũre tiquina ohorire tiquina wacũati deco ijiri. Ti pjere pohecũ ijiri.

<sup>23</sup>Ti decore Salomo wame tiri tucũpũ Cohãcjũ wũhũpũ ijiri tucũpũ Jesu ihña tinino nidi.

<sup>24</sup>Ti tucũpũ tiquiro ijigũ ihñañe usã acaye judio masa tiquiro cahapũ cahmecoa, tiquirore sinituri. —Yoabutiari pje usãre quehnoano yahueraga mũhũ. Poto usãre quehnoano yahu madoqueohya mũhũ. ¿Cohãcjũ ohorigũ Cristota ijiajari mũhũ? nidi tiquina Jesure.

<sup>25</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha ni yũhtiri Jesu: —Mũsare yahu tuhasamajagũ. Yũhũ sa yahuepegũta yũhũre tũho duerare mũsa. Yũhũ Pacũ yũhũre tiquiro dutiriro sahata tiquiro tutuaye mehna ye ihñoaja. Sa yegũ yũhũ Cristo ijiyereta mũsare ihñogũ niaja.

<sup>26</sup>Yũhũ sa ihñoepregũta yũhũre tũho duerare mũsa. Mũsa pehe yeequina ijierare. Sa yena apequiro yequina oveja yero saha ijina, yũhũ pehere tũhoerare mũsa.

<sup>27</sup>Ovejare cohteriquirore tiquiro yequina tiquina tũhoriro saha yũhũre yeequina tũhore. Sa yegũ tiquinare masiaja yũhũ. Sa ye tiquina yũhũ mehna wahare.

<sup>28</sup>Sa yegũ ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijigũ yeaja tiquinare. Sa ye tiquina pecapũ wahasi. Sa yegũ yeequinare yũhũ cohtegũ apequina pehe ne yũhũre ehma masiedare yeequinare.

<sup>29</sup>Yũhũ Pacũ yũhũre yeequinare ohoriquiro ijipihtiyequina yũhũoro tutuariquiro ijire. Sa ye yũhũ Pacũ pehe yeequinare tiquiro cohtegũ apequina pehe tiquiro gũhũre ne ehma masiedare tiquinare.

<sup>30</sup>Yũhũ, yũhũ Pacũ mehna ihcũta ijiaja, nidi Jesu judio masare.

<sup>31</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa pehe tiquirore tiquina doque wejẽati utã pacare pari turi nemedi tja.



<sup>32</sup>Tiquina sa yegũ ihñano Jesu sinituri tiquinare: —Yũhũ Pacũ tutuaye mehna peye tahari ye ihñomi mũsare. ¿Dise boro pehere yũhũ yeri buhiri yũhũre Ʃtã paca mehna doque wejẽ duajari mũsa? ni sinituri Jesu.

<sup>33</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ohõ saha nidi tiquina: —Cohãcjũ tutuaye mehna mũhũ ye ihñori buhiri mũhũre Ʃtã mehna doque wejẽ dueraja Ʃsã. Cohãcjũre mũhũ ñano yahuducuri buhiri mũhũre Ʃtã paca mehna doque wejẽ duaja Ʃsã. Masũ ijiepegũta “Cohãcjũ ijiaja yũhũ”, mũhũ niñe buhiri mehna mũhũre Ʃtã paca mehna doque wejẽ duaja Ʃsã, ni yũhtiri tiquina.

<sup>34</sup>Tiquina sa ni yũhtigũ tũhoro Jesu tiquinare yahuri: —Mũsa gũhũre “Cohãmana”, ni pisuri Cohãcjũ. Sata ni ojoahye tiquiro dutiyere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>35</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ potota ijigũ mari masiaja. “Ni mehoñe ijire”, ti pũre ni masiedaja mari. Sa yero tiquiro yere tũhoyequinare potota tiquiro “Cohãmana”, ni pisure.

<sup>36</sup>Cohãcjũ yũhũre besetjiãno, ahri yehpũpũre ohori. Sa yegu yũhũ “Cohãcjũ macũ ijiaja”, yũhũ nidi buhiri “Cohãcjũre ñano yahuducuro nine Jesu”, nine mũsa yũhũre. ¿Dũhsena yũhũre sa niajari mũsa?

<sup>37</sup>Yũhũ Pacũ tiquiro cahmediro sahata tiquiro tutuaye mehna yũhũ ye ihñoedagũ pũritare yũhũ buherire “Poto tjire” niedaboaga mũsa.

<sup>38</sup>Yũhũ Pacũ tiquiro tutuaye mehna yũhũ ye ihñoepegũta yũhũ pehere tũho duerare mũsa. Sa tũho duerapenata tiquiro tutuaye mehna yũhũ ye ihñogũ ihñana yũhũ yerire “Poto tjire”, niña mũsa. Mũsa sa nina, yũhũ Pacũ mehna Ʃsã ihcãno saha ijigũ masinata mũsa. Sa yena tũhonata mũsa, nidi Jesu tiquinare.

<sup>39</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina pari turi tiquirore ñehe duamedi. Tiquina sa ñehe duagũ ihñano tiquiro duhti wijiaa wahari.

<sup>40</sup>Sa wijiariquiropũta Ñũ masare tiquiro wame ye mũhtariropũ Jordã asũ mũja taro pehepũ pari turi Jesu wahari tja. Topũ esaro tojoa cãri tiquiro.

<sup>41</sup>Sa ye masa peyequina tiquirore ihñañe esari. Ohõ saha nidi tiquina basi: —Ñu pehe Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoedari. Sa ye ihñoedapegũta ijipihtiye Jesure tiquiro yahuri pehe queorota ijire, nidi masa tiquina basi.

<sup>42</sup>Sa ye topure masa peyequina wacũ tutua ducari Jesure.

## João 11

### Lázaro wame tiriqiro yariaa wahahye

<sup>1</sup>Sa ye Betania wame tiri maca cjũno Lázaro wame tiriqiro dohatiro niahye. Ti macapũ tiquiro wahmiosãnumia gũhũ María, Marta mehna ijiri.

<sup>2</sup>María pehe Jesure ehme sitiye pio wisõaticoro, ticoro poari mehna tiquirore tu coseaticoro ijire. Ticoro bahũro Lázaro pehe dohatiro niahye.

<sup>3</sup>Sa ye tiquina numia apequinare Jesure yahu dutiye ohoahye. —Pũhto, mũhũ cahĩniqiro dohatiro nine, ni yahu dutiye ohoahye Lázaro wahmiosãnumia.

<sup>4</sup>Ti quitire tũhoro ohõ saha nidi Jesu: —Yojopure Lázaro tiquiro dohatiye tiquiro yariati ijierare. Cohãcjũ tutuayere masare ihñoatire yojopure tiquiro dohatire. Sa ye yũhũ tutuagũ yũhũ ijigũ gũhũre masa ihñaeta, nidi Jesu.

<sup>5</sup>Jesu Martare, ticoro bahoro gũhũre, Lázaro gũhũre tutuaro cahĩdi.

<sup>6</sup>Sa nino Lázaro tiquiro dohatigũ tũhoeperota topũ Jesu pũa deco tojoari.

<sup>7</sup>Pũa deco bato Jesu ohõ saha nidi usãre tiquiro buhenare: —Pari turi Judea yehpapũ tojoa wahauhna tja, nidi usãre.

<sup>8</sup>—Buhegũ, canũagãta judio masa mũhũre utã paca mehna doque wejẽ duamedì. ¿Dũhsegũ pari turi tojoaa waha duajari mũhũ? nii usã pehe.

<sup>9</sup>Usã sa nigũ tũhoro tiquirore tiquina wejẽ masiedarĩne yahuro, queoye mehna buhero ohõ saha nidi usãre: —Pajiro tũhotueracãhña. Ihcã decore doce horari waro ijire. Asũ deco cjũno ijigũ quehnoano ihñaja mari. Sa yena decore tinina, ne pũha boraeraja mari.

<sup>10</sup>Nahitianopu tiniñequina puha boraah wahare. Asũ deco cjuño mariedagũ quehnoano ihñedare tiquina, nidi Jesu. (Sa nino ohõ saha nino niahye: “Yojopure yuhu Pacu yere yuhu yahu pehoato dũhsarĩne. Sa ye yuhure wejẽ masiedarĩne”, nino niahye.)

<sup>11</sup>Sa nino usãre yahu nemori tja: —Mari mehna cjuño Lázaro, carĩno niaga. Tiquiro sa carĩepẽgũta yuhu tiquirore wahcõgu wahautja, nidi usãre.

<sup>12</sup>—Puhto, Lázaro carĩniquiro ijero, yuhdũrota, nii usã.

<sup>13</sup>Usã sa niepẽgũta Jesu “Carĩno niaga”, nino “Yariaa wahare”, nino nidi jimedi. Tiquiro sa nigũ tuhona “Lázaro soro niaga”, ni tuhotumi usã pehe.

<sup>14</sup>Usã sa ni tuhotugũ masino Jesu poto yahuri usãre: —Lázaro yariaa wahaga.

<sup>15</sup>Yuhu marieno tiquiro yariagũ quehnoarĩne. Sa yena musa yuhure wacũ tutua nemonata. Isa mari ihñana wahauhna tiquiro cahapu, nidi Jesu.

<sup>16</sup>Tomasu sũhdũariquiro tiquina ni pisuriquiro ohõ saha nidi usãre: —Mari gũhu Jesu mehna wahauhna. Tiquirore wejẽne, mari gũhure wejẽahdo, nidi Tomasu.

#### **Jesu sa ijducugũ yeriquiro masare masoriquiro ijire**

<sup>17</sup>Sa ye topure usã esari bato to cjuña ohõ saha ni yahuri Jesure: —Pititia deco wahare Lázaro mũnanore masa copepu tiquina cũri bato, ni yahuri tiquirore.

<sup>18</sup>Betania pehe Jerusalẽ cahapu ihtia kilómetro yoaro ijiri.

<sup>19</sup>Sa ye usã acaye judio masa peyequina Martare, María gũhure ñehe quea utiye ahtahye Lázaro yariari bato.

<sup>20</sup>Sa yero Jesu mehna usã esana tana yegũ tuhoro Marta pehe usãre piti caro ahtari jiri. Ticoro sa piti caro wahagũ María pehe tiquina ya wũhũpu tojoahye.

<sup>21</sup>Sa piti caro Marta ohõ saha nidi Jesure: —Puhto, yuhu bahũ tiquiro yariato pano mũhu ohõpu ijigũ tiquiro yarieraboaya.

<sup>22</sup>Yojopɤ gũhɤre Cohãcjũre mũhɤ sini basagũ tiquiro mũhɤ sinino sahata yerota, nidi Marta Jesure.

<sup>23</sup>—Mũhɤ bahɤ masa wijiarota, nidi Jesu ticorore.

<sup>24</sup>—Ahri yehpa pihtiatu deco tiquiro masa wijiatore masiaja yũhɤ, nidi ticoro.

<sup>25</sup>Ticoro sa nigũ Jesu yahuri tja: —Yũhɤ masa wijiagũ yegɤ tjiaja. Yũhɤ sa ijiducugũ yegɤ tjiaja. Yũhɤre wacũ tutuariquiro yarieperota sa ijiducurota.

<sup>26</sup>Sa ye ijipihtiyequina Cohãcjũ mehna ijiducuyequina yũhɤre wacũ tutuayequina ne pecapɤ wahasi. ¿Ahrire masiajari mũhɤ? nidi Jesu ticorore.

<sup>27</sup>—Pũhto, masiaja yũhɤ. Cristo Cohãcjũ macɤ, “Ahri yehpapɤ ahtarota”, tiquina nidigɤ mũhɤ ijigũ masiaja yũhɤ, nidi Marta Jesure.

#### **Lázaro masa cope cahapɤ esaro Jesu utiahye**

<sup>28</sup>Marta sa ni tuhasa ticoro bahoro Maríare pijiro wahari. —Marine buheriquiro mari ya macapɤre wihiri. Mũhɤre pijire, derogã ni yahuahye Maríare.

<sup>29</sup>Ticoro sa nigũ tũhoro María sojaro mehna wahcãdɤca, usã cahapɤ ahtahye Jesure ihñano taro.

<sup>30</sup>Tiquina ya macapɤ esera nii usã. Marta ticoro piti cariorpɤ ijini usã.

<sup>31</sup>Judio masa ti wũhɤpɤ Maríare ñehe quea utiye niahye. Sa ye ticoro wahagũ ihñañe, tiquina ticorore nũnɤ tã cãhye. “Ticoro bahɤro mũnanore tiquina cũri coperɤ utiro waharo nine ticoro”, ni tũhotumahye tiquina. Sa ni tũhotuye ticorore nũnɤ tã cãhye.

<sup>32</sup>Sa yero María usã cahapɤ wihiro, Jesure ihña, tiquiro dahrocãri cahapɤ dũsepe curi mehna quehe sari. —Pũhto, yũhɤ bahɤ tiquiro yariato pano mũhɤ ohõpɤ ijigũ tiquiro yarieraboaya, nidi ticoro Jesure.

<sup>33</sup>Sa yero judio masa ticoro mehna ahtariquina gũhɤ tiquina utigũ ihñano Jesu pehe tutuaro bũjua witi ñano jeripohna tiri.

**34**—¿Lázaro mʉnanore nohopʉ cohāri mʉsa? ni sinituri Jesu. —Ihñau taya, ni piʉi cāri tiquina.

**35**Tiquina sa nigũ tʉhoru Jesu utiri.

**36**—Lázaro mʉnanore Jesu tutuaro cahĩmeyari, nidi judio masa tiquina basi.

**37**Apequina pehe ohõ saha nidi: —Caperi bajueriquirore ihñagũ yeriquiro ijire ahriquiro Jesu. ¿Sa yero Lázaro tiquiro yariato pano tiquirore yʉhdʉeraboayari? nidi tiquina.

### Lázaro masa wijiahye

**38**Sa yero Jesu pari turi tutuaro bʉjʉa witiri. Sa yena ʉsã ijipihtina Lázaro masa copepʉ esaʉ. ʉtāpʉ tiquina seheri cope ijiri. Sa yero tiquiro pagʉre tiquina siõ sãa cūri cope ijiri. Sa yero ti cope pajiria ʉtã mehna tiquina bihari cope ijiri.

**39**—ʉtã bihariare neña, nidi Jesu. Tiquiro sa nigũ tʉhoru Marta yariariquiro mʉnano wahmiono ohõ saha nidi: —Pʉhto, yojopʉ pititia deco waha tuhasare tiquiro yariari bato. Sa yero tiquiro pagʉ ijiriro ʉrĩ yʉhdʉaga, nidi Jesure.

**40**—“Yʉhʉre wacũ tutuago Cohācjũ tutuayere ihñagota”, mʉhʉre nimigʉ, nidi Jesu Martare.

**41**Tiquiro sa nidi bato tiquina ʉtã bihariare ne wiori. Tiquina sa nedi bato Jesu pehe ʉhmʉsepʉ ihña mʉo, Cohācjʉre ohõ saha nidi: —Mai, yʉhʉre mʉhʉ tʉho tuhasari. Tire mʉhʉ yegũ masigʉ bucueaja mʉhʉre.

**42**Yʉhʉre mʉhʉ decoripe tʉhoducure. Tire masiaja. Sa masiepegʉta yʉhʉ mʉhʉ ohorigʉ yʉhʉ ijigũ ohõre ducuyequina tiquina masiatire mʉhʉre sa niaja. Tire “Potota ijire”, tiquina nino quehnoano sa nigʉ niaja, nidi Jesu tiquiro Pacʉrore.

**43**Sa ni tuhasa Jesu tutuaro sañuducuri: —Lázaro ahtaya, ni sañuducuri tiquiro.

<sup>44</sup>Tiquiro sa nigũ yariariquiro m̄n̄ano omocarine tiquiro dahpocãri gũh̄ure suhti cahseri mehna tiquina d̄htemediquiro, tiquiro dapure suhtiro mehna tiquina wahmemediquiro, masa copep̄ wija tari. —Tiquina d̄hterire pãña tiquirore, nidi Jesu.

**Judio masa p̄h̄toa pehe Jesure ñehe duamahye**

(Mt 26.1-5; Mr 14.1-2; Lc 22.1-2)

<sup>45</sup>Tiquiro sa masogũ ih̄ñañe peyequina judio masa mehna cj̄ena María mehna ahtariquina Jesure wacũ tutua, cahmedi.

<sup>46</sup>Apequina tiquina mehna cj̄ena pehe fariseo masa cahap̄ esaye, Jesu yerire yahuahye tiquinare.

<sup>47-48</sup>Sa ye pahia p̄h̄toa, fariseo masa p̄h̄toa gũh̄u cahmecoa, tiquina basi oh̄o saha ni yahuducuahye: —Jesu peye tahari Cohãcj̄ũ tutuaye mehna ye ih̄ñore. Tiquiro sa ye ih̄nogũ “Tire yeracãh̄ña”, mari niedagũ ijipihtiyequina masa tiquirore cahmeñe, tiquiro mehna wahaboaga. Sa ye Roma cj̄ena p̄h̄toa Cohãcj̄ũ w̄h̄ure cohã dutiye ohoeta tiquina yequina surarare. Mari ya dihta gũh̄ure ehmaeta tiquina. (Mari ya dihta cj̄ena Jesure tiquina p̄h̄toro cũgũ ih̄ñañe Roma cj̄ena p̄h̄toa “Marine cohãñe nine”, ni usua ñano yeeta marine.) ¿Sa yena d̄h̄se yenatari yojop̄re? ni yahuducuahye tiquina basi.

<sup>49</sup>Tiquina sa niepegũta apequiro Caifa wame tiriquire ti c̄h̄mare pahia p̄h̄toro ijiro, tiquinare yahuahye: —M̄sa pehe ne masiedare.

<sup>50</sup>Judio masa ijipih̄tina mari ye ijiatire ihcãquiro mas̄no tiquiro yariagũ quehnoare. Tiquiro yarieragũ marine ijipih̄tina judio masare cohã peho cãboaga. Tire m̄sa masiedare, niahye Caifa tiquinare.

<sup>51</sup>Sa nino tiquiro esa tuharo sa nino niedahye. Pahia p̄h̄toro tiquiro ijigũ judio masa ye ijiatire Jesu yariatire mari Pac̄u pehe Caifare sa ni yahu dutiahye.

<sup>52</sup>Jesu yariaro judio masa dihitare yuh̄duoro taro niedare. Sa yariaro ijipihtiyequina Cohãcj̄ũ poh̄nene ahri yehpap̄ iji siteyequina gũh̄ure ihcã curuata ijigũ yeatire yariatiquiro ijiri Jesu.

<sup>53</sup>Sa ye ti decota tiquina “¿Jesure dũhse ye wejēnatari mari?” ni yahuducuye, tiquirore wejēne tee niahye.

<sup>54</sup>Tiquina sa wejē duagũ masino Jesu peyequina judio masa watoa pari turi tinino wahaerari. Sa yero masa marieno cahagã Efraĩ wame tiri macapũ usãre siho wahari. Usãre ti maca siho tojoarĩdi Jesu.

<sup>55</sup>Ti pjere pascua bose decori usã judio masa usã bose decori ijiato mehenogã dũhsatjiãri. Sa ye bose deco panogã masa peyequina apeye macari cjēna Jerusalēpũ cahmecoari. Pascua cjēne tiquina ihyato pano Cohãcjũ yere yeye tehe, tiquina cahmomohnore cohoro saha tiquina ñañene cosee tee nidi.

<sup>56</sup>Sa ye tiquina Jesure macañe niahye. Sa ye Cohãcjũ wũhũpũ ijiyequina ohõ saha ni yahuducuahye: —¿Bose decore ihñano ahtaeraboari Jesu, mũsa tũhotugũ? niahye tiquina basi.

<sup>57</sup>Sa ye pahia pũhtoa, fariseo masa gũhũ ohõ saha ni yahu dutiahye masare: —Jesu wihigũ ihñana, yahuya usãre. Tiquirore ñehena tana niaja, niahye pũhtoa masare.

## João 12

### María Jesu dahpocãrine ehme sitiye mehna pio peohye

(Mt 26.6-13; Mr 14.3-9)

<sup>1</sup>Jesu, usã tiquiro buhena mehna Betaniapũ usã esari bato pascua deco esato seis decori waro dũhsarĩdi. Lázaro Jesu masoriquiro ti maca cjũno ijiri.

<sup>2</sup>Usã esari bato Jesu gũhũ usã ihyatire dahreri apequina. Sa ye Lázaro, Jesu, usã mehna mesa cahapũ nuju saũ. Usã sa nuju sari bato Marta ihyayere peori usãre.

<sup>3</sup>Sa yero María ehme sitiye uhsere nardo wame tiye cohoru uhsere kilo deco mehna ne cãhta Jesu dahpocãrine pio peori. Ti uhsere wapa ti yũhduari. Pio peo tuhasa ticoro poari mehna wũori. Ticoro sa pio peori bato ti wũhũ quehnoano ehme siti sehsaa wahari.

<sup>4</sup>Usã mehna cjãno, Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro Juda Iscariote pehe ohõ saha nidi:

<sup>5</sup>—¿Duhse yero ahricoro sa ye siteajari? Tire ticoro duaboaya. Tire duaro tres cientos niñeru cjoerire wapataboaya. Sa yero ticoro ti niñerure pejecnoyequinare ohoboaya, nidi tiquiro.

<sup>6</sup>Juda pehe pejecnoyequinare yedoho duerari. Tiquiro usã niñerure ihbo basariquiro ijieperota yaqueriquiro ijiri. Sa yero tiquiro usã niñerure ihquẽ tahari ne mäjari. Sa yero “Ti niñerure neitja”, nino, sa nidi Maríare tiquiro.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro ohõ saha nidi Jesu: —Sa niedacãhña ticorore. Ticoro ehme sitiye yũhare ticoro dũharire yũhare pio peori, yũhare tiquina yato pano yũhũ pagũre quehnoyuro. Pejecnoyequina pehe mũsa mehna sa ijiducueta. Sa yena tiquinare oho masine mũsa.

<sup>8</sup>Yũhũ pehe ahri yehpapũre mũsa mehna sa ijiducusi, nidi Jesu.

#### **Pahia pũhtoa Lázare wejẽ duahye**

<sup>9</sup>Sa ye Jesu Betaniapũ tiquiro ijigũ tũhoye, usã acaye judio masa peyequina tiquirore ihñañe ahtari. Tiquiro dihitare ihñañe ahtaye niedari. Lázaro yariamediquirore Jesu masoriquirore tiquiro gũhare ihñañe ahtaye nidi.

<sup>10</sup>Tiquina ihñañe esarire masiñe, pahia pũhtoa Lázaro gũhare wejẽ duari.

<sup>11</sup>Lázaro yariamediquiro Jesu masoriquiro ijigũ ihñañe peyequina masa Jesure wacũ tutuari. Tiquiro sa masogũ ihñañe peyequina judio masa tiquina pahia ye buheye pehere duhu cãri. Tiquina sa duhugũ ihñañe pahia pũhtoa pehe usua yũhdũye Lázare wejẽ duari.

#### **Jerusalẽpũ esahye Jesu**

(Mt 21.1-11; Mr 11.1-11; Lc 19.28-40)

<sup>12</sup>Pascua bose decore tiquina yegũ peyequina masa Jerusalẽpũ ihñañe wahari jiri. Ape deco Jerusalẽpũ Jesu ahtatire masa tũhori.

<sup>13</sup>Sa ye iqui pohnarine ne cã, tiquirore piti caye wahari. Sa piti caye ohõ saha ni sañuducuri tiquina: —Ahriquirore ño peouhna. Ahriquiro Cohãcjũ



ohoriquiro quehnoano ijiahro. Ahriquiro judio masa mari pũhtoro tjire, ni sañuducuri tiquina.

<sup>14</sup>Jesu burrogã tiquiro bocariquirogã bui pesari. “Ohõ sahata yerota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ:

<sup>15</sup>Jerusalẽ wame tiri maca cjãna, cueracãhña m̄sa. Ihñaña. M̄sa pũhtoro burrogã bui pesa cãhtare, ni yahuahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>16</sup>“Tiquina sa ni ojoari Jesure nino niaga”, ni, usã tiquiro buhena quehnoano masiedarĩ. Sa masiedapenata ãhm̄sepũ Jesu m̄jari bato usã ti ojoarire wacũ boca tũho masii. Ohõ saha ni tũhotuu: “Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ pehe Jesure yahuro nimeya. Sa ye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ nidiro sahata yeri masa Jesure”, ni tũhotu, masii usã.

<sup>17</sup>Lázarore masa copepũ ijiriquirore Jesu pisu masogũ ihñariquina pehe yahuri masare.

<sup>18</sup>Sa ye Lázarore Jesu masorire tũhori bato masa peyequina Jesure ihñañe ahtari.

<sup>19</sup>Tiquina sa ahtagũ ihñañe fariseo masa tiquina basi ohõ saha niahye: —Ijipihtiyequina Jesu yequina dihita wahaye nine yojopũre. Sa yena mari dũhse ye masiedaga tiquinare, niahye fariseo masa tiquina basi.

#### **Meheñequinagã griego masa Jesure maca cãhtahye**

<sup>20</sup>Sa ye bose deco Cohãcjũre ño peoye ahtayequina mehna cjẽna meheñequinagã griego masa ijiri.

<sup>21</sup>Sa ye tiquina Felipe cahapũ wihiahye. Felipe pehe Betsaida wame tiri maca Galilea yehpapũ ijiri maca cjũno ijiri. Sa ye tiquiro cahapũ wihiriquina ohõ saha niahye tiquirore: —Jesure ihña duaga usã, niahye tiquina.

<sup>22</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Felipe Andrepũre tire yahuro wahahye. Sa ye tiquina pũaro Jesure yahuri.

<sup>23</sup>Tiquina sa ni yahuri bato Jesu tiquinare yahuri: —Yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ ijiaja. Yũhũre ijipihtiyequina tiquina ño peoati pje yojopũre ijirota nine. Yojopũre yũhũ yariati pje ijirota nine.

<sup>24</sup>Potota musare yahugũ niaja. Oteri pjere yehpapũ mari yaeragũ, ti pjere mari oteragũ ihcã pjeta tojoarota. Sa yero ti pjere mari yari bato pihni, dũca tirota. (Sata yũhũ yariari bato yũhũre tiquina yari bato peyequina masare Cohãcjũ mehna sa ijiducuatiquina ijigũ yeitja yũhũ.)

<sup>25</sup>Ahri yehpapũ mũsa ijiyere pajiro tũhotuboaga mũsa. Sa tũhotuna Cohãcjũre wacũedana, pecapũ wahanata mũsa. Ahri yehpapũ mũsa ijiyere sa tũhotu cãna, Cohãcjũ mehna sa ijiducunata.

<sup>26</sup>Yeere ye duana yũhũ buheyere quehnoano tũhoya mũsa. Mũsa sa yena mũsa gũhũ yũhũ ijiorpũ ijinata. Yeere yeriquirore yũhũ Pacũ pehe ño peorota, nidi Jesu.

#### **Jesu tiquiro yariatoire yahuahye**

<sup>27</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Yojopũre yũhũ ñano jeripohna tiaja. ¿Yũhũ Pacũre dũhse nigũtari yũhũ? ¿“Mai, yũhũ ñano yũhdũatire yeracãhña yũhũre”, niboagari yũhũ? Tire niedaja yũhũ. Ñano yũhdũacjũta ahri yehpapũ ahtaũ. Sa yero yũhũ ñano yũhdũati pje yojopũre ijirota nine, ni yahuri usãre tiquiro buhenare.

<sup>28</sup>Sa yero ohõ saha nidi tiquiro Pacũrore: —Mai, mũhũ tutuagũ ijiyere yojopũre ihũoña masare, nidi Jesu tiquiro Pacũrore. Tiquiro sa nigũ ũhmũsepũ yahuducuro ca tari: —Tutuagũ yũhũ ijiyere masare ihũo tuhasaũ. Yojopũre sa yegũ pari turi ihũoutja masare, nino ca tari.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye topũ ducuyequina masa peyequina ohõ saha nidi: —Uro ijiaja sa bisiro, nidi masa. —Angel Jesure yahuro nidi, nidi apequina masa.

<sup>30</sup>Ohõ saha nidi Jesu pehe: —Uhmũsepũ sa bisiro yũhũre tũho dutiro niedari. Mũsa pehere tũho dutiro sa bisiro ca tari.

<sup>31</sup>Yojopure ahri yehpa cjēna tiquina ñaṅe yeri buhirire buhiri dahrerota tiquinare. Ahri yehpa cjēna pūhtoro watīnore cohānota Cohācjū.

<sup>32</sup>Sa yegu yūhure curusapu tiquina wahcō docogū peyequina masare yeequina ijiatiquinare yeitja yūhū, nidi Jesu.

<sup>33</sup>Sa nino curusapu tiquiro yariatire yahuro nidi Jesu masare.

<sup>34</sup>Tiquiro sa nigū tūhoye masa pehe tiquirore ohō saha nidi: —Cohācjū yere tiquina ojoari pūpu ohō saha nine: “Cristo ijipihtiye decori ijirota”, ni ojoahye. ¿Tiquiro sa ni ojoagū mūhure masare Cohācjū ohorigure dūhse yeye curusapu wahcō docoetari masa mūhure? ¿Masano Cohācjū ohoriquiro noa ijiajari tiquiro? ni sinituri tiquina.

<sup>35</sup>Tiquina sa nigū ohō saha ni yūhtiri Jesu: —Buhriero mehna mari ihña masigū yero saha masare Cohācjū yere quehnoano masigū yeaja yūhū. Came cjūnogā mūsa mehna ijisi yūhū. Mū sare yūhū buhegū yojopure tūhoya mūsa “Ñaṅe yeari”, nina, Cohācjū mehna mūsa sa ijiducuatire. Yūhū buheyere tūhoeyequina nahitiano tiniñequina yero saha tiquina wahatore masiedare.

<sup>36</sup>Sa yegu buhriero yero saha ijigu ijiaja yūhū. Sa yegu mū sare buhegu Cohācjū yere quehnoano masigū yeaja mū sare. Yojopure yūhū wahato pano yūhure wacū tutuaya. Sa wacū tutuana yeequina ijinata mūsa, nidi Jesu. Sa ni yahu tuhasa duhti cāa wahari.

#### **Judio masa Jesure cahmedahye**

<sup>37</sup>Peye tahari Cohācjū tutuaye mehna tiquinare Jesu tiquiro ye ihñoepēgūta peyequina judio masa tiquirore ne tūho duerari.

<sup>38</sup>Cohācjū yere tiquina ojoari pūpu Isaia mūnano tiquiro ojoariro sahata yeye nidi tiquina. Ohō saha ni ojoahye Isaia mūnano: Cohācjū, mūhū buheyere ūsā yahugū masa ne tūho duerare. Mūhū tutuayere tiquinare mūhū ye ihñoepēgūta, tire “Poto ijierare”, nidi tiquina, ni ojoahye Isaia mūnano.

<sup>39</sup>Tiquina sa tũho dueragũ ihñano Cohãcjũ tiquinare masiedagũ yeri. Ti gũhũre Isaia mũnano ohõ saha ni ojoahye:

<sup>40</sup>Caperi bajueyequina yero saha ijigũ yee tiahye Cohãcjũ tiquinare. Sa yero tiquiro yere masiedagũ yee tiahye tiquinare. Sa ye tiquiro tutuayere ihñaepeta tiquina ihñarire masiedare. Sa ye tiquiro buheyere tũhoepeta tire masiedare tiquina. Cohãcjũ ye buheyere masiñe tiquina ñañe yerire cohã dutiboaya. Sa yero tiquinare yũhdũoboaya tiquiro, ni ojoahye Isaia mũnano Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũrũ.

<sup>41</sup>Sa ni ojoaro Isaia Cristo tutuayere masino tiquiro nidiro sahata Cristore yahu ojoahye.

<sup>42</sup>Apequina Jesure tiquina cahmedapegũta judio masa usã pũhto mehna cjẽna peyequina Jesure wacũ tutua, cahmedi. Sa cahmepeta tiquina fariseo masare cueye apequinare “Jesu yequina wahaũ usã”, ni yahu duerari. Tire tiquina yahugũ tũhoye Jesure tiquina cahmedi buhiri judio masa usã buheri wũhũrũ tiquinare sajã dutieraboaga fariseo masa pehe.

<sup>43</sup>Cohãcjũre bucuegũ ye duepeta ti yũhdũoro fariseo masa pehere bucuegũ ye duari Jesure cahme dũcayequina. Sa ye tiquina “Jesu yequina wahaũ”, ni apequinare yahu duerari.

#### **Jesu yahuyere tiquina tũho duerari buhiri masa buhiri tieta**

<sup>44</sup>Sa ye Jesu tutuaro sañuducu, yahuri: —Yũhũre wacũ tutuariquiro yũhũ dihitare wacũ tutuerare. Yũhũre ohoriquiro gũhũre wacũ tutuare tiquiro.

<sup>45</sup>Sa ye yũhũre masiñequina yũhũre ohoriquiro gũhũre masine.

<sup>46</sup>Buhrioro mehna mari ihña masigũ yero saha ahri yehpapũ Cohãcjũ yere masigũ yei ahtaũ nii yũhũ. Sa yegũ Cohãcjũ yere masare masigũ yeaja. Ihcãquiro nahitiano wahariquiro yero saha ñañene yeducure. Yũhũre wacũ tutuariquiro tiquiro yero saha yesi. Yũhũre wacũ tutuariquiro potota tũhorota.

<sup>47</sup>Apequina yũhũ yahuyere tũhoepeta yũhũ nidiro saha yerare. Tiquina sa yerapegũta tiquina yerari buhirire buhiri dahresi yũhũ pehe tiquinare. Ahri

yehparure buhiri dahregu ahtagu niedu yuhu. Ahri yehpa cjenare pesaru wahaboriquinare yuhduocju ahtagu nii yuhu.

<sup>48</sup>Yuhure cahmeeñequina, yuhu yahuye gũhure cahmeeñequina buhiri dahrenohatiquina ijieta. Tiquina yuhu yahuyere tiquina tuhoerari buhiri ahri yehpa pihtiri deco ijigũru buhiri tieta.

<sup>49</sup>Yuhu esa tuharo yeraja. Yuhu Pacu yuhure ohoriquiro pehe yuhure yahu dutiri. Sa yero yuhu yahuye pehe tiquiro ye yahuducuye ijire.

<sup>50</sup>Tiquiro ye yahuducuyere tuhona Cohãcjũ mehna sa ijiducunata m̄sa. Sa yegu yuhu Pacu tiquiro yahu dutiriro sahata yahuaja m̄sare, nidi Jesu.

## João 13

### Jesu buheyequina dahpocãrine coseahye tiquiro

<sup>1</sup>Sa ye pascua deco bose deco panogã ahri yehpare tiquiro cohã cãtore tiquiro Pacuro caharu tiquiro wahatore masidi Jesu. Sa yero ahri yehpa cjenare tiquiro yequinare tiquiro tutuaro cahĩdi tiquina mehna tiquiro ijiro puno. Sa cahĩducure tiquiro yequinare.

<sup>2</sup>Ti ñamine Jesu usã tiquiro buhena mehna usã ihyagũ Juda Iscariotere Simo macunore Jesure ihña tuhtiyequinare ihño duti tuhasari jiri watĩno pehe.

<sup>3</sup>Sa yero mari Pacu Cohãcjũ Jesure ijipihtiyequina bui tiquiro puhtoro sõrire masidi Jesu. Sa yero Cohãcjũ caharu tiquiro ahtarire came uhmusepu tiquiro mujati gũhure masidi.

<sup>4</sup>Sa masino wahcãdũca, tiquiro suhtiro bui cjãnore tu we ne, tore cũ tuhasa, suhtiro cahsero mehna tiquiro pari yũju dũhteri.

<sup>5</sup>Dũhte tuhasa, waparopu acore pio sãa, usã tiquiro buhena dahpocãrine cose dũcari. Usãre cose tuhasa tiquiro dũhteri cahsero mehna wũori usã dahpocãrine.

<sup>6</sup>Apequina buheyequinare cose cã, Simo Pedropære esari. Tiquiro dahpocãrine tiquiro coseato pano Pedro pehe tiquirore ohõ saha nidi: —¿Pũhto, yũhũ dahpocãrine cosegũ tũũ niajari mũhũ? nidi Pedro Jesure.

<sup>7</sup>—Mianogã mũhũre yũhũ yeatire masiedare mũhũ. Sa masiedapegũta camerũ masiita mũhũ, nidi Jesu tiquirore.

<sup>8</sup>—Yũhũ dahpocãrine ne cosesi mũhũ, nidi Pedro. —Mũhũre yũhũ coseragũ yaquiro ijisi mũhũ, nidi Jesu.

<sup>9</sup>—Pũhto, yũhũ dahpocãri dihitare coseracãhña. Yũhũ dahpocãrine, yũhũ omocarine, yũhũ dapu gũhũre coseya, nidi Pedro.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu queoye mehna buhero ohõ saha nidi: —Ihcãquiro masũno cuhsaro tiquiro pagũre quehnoano tu cose pehore. Sa yero pari turi tiquirore tu cosero cahmedare. Tiquiro dahpocãri dihitare tu cosero cahmene. Ijipihtina mũsa ñañe yerire coserina mũsa ijiepegũta ihcãquiro mũsa mehna cjũno tiquiro ñañene cosemehnediquiro ijire, nidi Jesu.

<sup>11</sup>Jesu tiquirore ihña tuhtiyequinare ihñoatiquirore masidi: Sa masino “Ihcãquiro mũsa mehna cjũno tiquiro ñañene cosemehnediquiro ijire”, nidi.

<sup>12</sup>Usã dahpocãrine cose tuhasa, tiquiro suhtirore saña tuhasa, nuju sari tiquiro dujirirorpũta. —¿Mianogã mũsare yũhũ yerire masiajari mũsa?

<sup>13</sup>Mũsa yũhũre “Buhegũ”, ni pisuna, “Pũhto”, ni pisuna poto ninata nine mũsa yũhũre. Mũsare buhegũ, mũsa pũhto potota ijiaja yũhũ.

<sup>14</sup>Sa yena yũhũ mũsare buhegũ, mũsa pũhto ijiepegũta mũsa dahpocãrine yũhũ cosegũ ihñana mũsa gũhũ mũsa mehna cjẽna dahpocãrine coseya.

<sup>15</sup>Mianogã mũsa yeatire mũsare ihñou. Mũsa mehna cjẽnare mũsa yedohoatire ihñou. Mũsare yũhũ yeriro sahata mũsa gũhũ yeya.

<sup>16</sup>Ijirota niaja mũsare. Mũsa yũhũ cahacjẽna yero saha ijina yũhũ bui ijierare. Mũsare buhe duti yũhũ ohorina ijire mũsa. Sa yena yũhũ bui ijierare mũsa. Sa yegũ “Yũhũ yeriro sahata yeya”, nii mũsare.

<sup>17</sup>Ahrire masina, yũhũ dutiyere yena, bucuena ijinata mũsa.

<sup>18</sup>Mũsare ijiphtinare sa niedaja. Yũhũ beseriquinare masiaja yũhũ. Cohãcjũ tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ tiquiro ni ojoariro sahata waharota. “Yũhũ mehna ihyariquirota yũhũre wejẽ duari”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>19</sup>Tiquiro sa yeato pano ahrire yahuyugũ niaja mũsare. Yũhũre tiquiro sa yeri bato, “Jesuta Cristo Cohãcjũ ohoriquirota ijire”, mũsa niatire ahrire mũsare yahuyugũ niaja yũhũ.

<sup>20</sup>Ijirota mũsare niaja. Yũhũ ohoriquinare cahmediquiro yũhũ gũhũre cahmene tiquiro. Sa yero yũhũre cahmediquiro yũhũre ohoriquiro gũhũre cahmene tiquiro, nidi Jesu ãsãre tiquiro buhenare.

**Juda Jesure ihña tuhtyequinare tiquiro ihñoatore yahuahye Jesu**

(Mt 26.20-25; Mr 14.17-21; Lc 22.21-23)

<sup>21</sup>Sa ni yahu tuhasa Jesu tutuaro bũjũa witiri. Sa bũjũa witiro yahuri tiquiro ãsãre. —Ijirota mũsare niaja. Ihcãquiro mũsa mehna cjũno yũhũre ihña tuhtyequinare yũhũre ihñonota, nidi Jesu.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tũhona Jesure ihñoatiquirore masiedana, ãsã basi cahme ihñãũ.

<sup>23</sup>Jesu buheyequina mehna cjũ yũhũ, Jesu cahĩdigũ ijii. Sa yegũ tiquiro cahapũ pari paha dujii.

<sup>24</sup>Sa yero Simo Pedro yũhũre tiquiro omoca mehna sinituri: —¿Jesure ihñoatiquiro noa pehere nino niajari Jesu? Yahuya ãsãre, nino, tiquiro omoca mehna sinituri Pedro.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ yũhũ pehe Jesu cahapũ dujirigũ sinituu tiquirore: —¿Pũhto, noare nigũ niajari mũhũ? nii yũhũ.

<sup>26</sup>—Ahria pãre dahra waha ne, yũhũ ña mio yũhũ ohoatiquiro pehe tiquirota ijire yũhũre ihñoatiquiro, nidi Jesu. Sa ni tuhasa pãre tiquiro dahra waha nediore ña mio tuhasa tire Simo Iscariote macũnore Judare ohori.

<sup>27</sup>Sa yero pãre tiquiro ñehedi bato watĩno pehe Judare ñano ye dutiri jiri. Sa yero Jesu tiquirore ohõ saha nidi: —Mũhũ yeatore sojaro mehna ye madoqueohya mũhũ, nidi Jesu Judare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tũhona usã mesapũ dujina, Jesu Judare tiquiro nidire quehnoano masiedũ.

<sup>29</sup>Ihquẽquina ohõ saha ni tũhotumi: “Juda usã niñerure ihboriquiro ijire. Sa yero bose deco usã ihyatire dú dutiro ohori Jesu Judare. O rejescũoyequinare niñerure oho dutiro niboaga Jesu”, ni tũhotumi usã ihquẽquina.

<sup>30</sup>Sa yero Juda ti pãre ñehe tuhasa, wijiaa wahari. Tiquiro wijiarĩ pje ñami ijiri.

#### **Wahma dutirore yahuahye Jesu**

<sup>31</sup>Tiquiro wijiarĩ bato ohõ saha nidi Jesu: —Yojopũ pũritare yũhũ masũ Cohãcjũ ohorigũ yũhũ tutuagũ yũhũ ijiye tiyere ihñonota Cohãcjũ masare. Sa yegũ Cohãcjũ tiquiro tutuariquiro ijiyere ihñoutja yũhũ pehe.

<sup>32</sup>Sa yegũ Cohãcjũ tiquiro tutuayere yũhũ ihñogũ tiquiro pehe yũhũ tutuaye gũhũre yojopũ pũritare ihñõ madoqueorota.

<sup>33</sup>Yũhũ pohna yũhũre tũhoya. Meheñe decorigã mũsa mehna ijinigũtja. Yũhũ wahari bato yũhũre macanata mũsa. Sa yegũ mari acaye judio masare yũhũ nidiro sahata mũsa gũhũre niaja. “Yũhũ wahatore mũsa pehe waha masiedare”, tiquinare yũhũ nidiro sahata mũsa gũhũre yahuaja.

<sup>34</sup>Wahma dutirore mũsare yahugũtja. Mũsa mehna cjẽnare cahĩña mũsa. Mũsare yũhũ cahĩdiro sahata, mũsa mehna cjẽnare cahĩña.

<sup>35</sup>Sa yena mũsa mehna cjẽnare mũsa cahĩgũ ihñañe, yeequina mũsa ijiyere masieta apequina, nidi Jesu usãre.

#### **“Jesure masiedaja”, Pedro tiquiro niatire yahuahye Jesu**

(Mt 26.31-35; Mr 14.27-31; Lc 22.31-34)

<sup>36</sup>Tiquiro sa nigũ Simo Pedro Jesure sinituri: —¿Pũhto, nohopũ wahautjarĩ mũhũ? nidi Pedro. —Yũhũ wahatorũre yojopũre yũhũ mehna waha



masiedare m̄h̄h̄. Yojoꝛp̄re waha masiedapeꝛta came ȳh̄h̄ caħap̄ wahaeta m̄h̄h̄, nidi Jesu Pedrore.

<sup>37</sup>—¿P̄h̄to, d̄h̄seꝛ yojoꝛp̄re m̄h̄h̄ mehna waha masiedaboari ȳh̄h̄? Ȳh̄h̄re tiꝛuina wejē dueꝛeḡta m̄h̄h̄re ne duhusi ȳh̄h̄, nidi Pedro Jesure.

<sup>38</sup>—¿Ȳh̄h̄re ne duhueraḡtari m̄h̄h̄? Poto m̄h̄h̄re yahutja. Canaca tiꝛuero yahuato pano “Jesure masiedaja”, niita m̄h̄h̄ aꝛequinare. Ihtia taha sa niita m̄h̄h̄, nidi Jesu Pedrore.

## João 14

### Jesu Coh̄c̄j̄ caħap̄ wahari maha yero saha ijire

<sup>1</sup>Came Jesu ʘs̄are oh̄o saha ni yahuri: —Ne b̄j̄na witi, pajiro wac̄uedac̄h̄ña. Coh̄c̄j̄re wac̄i tutuaya. Sa yena ȳh̄h̄ ḡh̄h̄re wac̄i tutuaya.

<sup>2</sup>Ȳh̄h̄ Pac̄u tiꝛuero ijiꝛop̄re ꝛeꝛe w̄h̄h̄se ijire. M̄sa ijiatore quehnoyuḡ wahaḡtja. Ti ijirota ijire. Sa yeḡ m̄sare tire yahuaja.

<sup>3</sup>Sa yeḡ m̄sa ijiatore quehno tuhasa, tojoa tautja ȳh̄h̄. Sa yeḡ ȳh̄h̄ caħap̄ m̄sa ijiatire m̄sare neḡ ahtaetja ȳh̄h̄.

<sup>4</sup>Sa yena ȳh̄h̄ wahati mahare masine m̄sa, nidi Jesu ʘs̄are tiꝛuero buhenare.

<sup>5</sup>—P̄h̄to, m̄h̄h̄ wahatore masiedaja ʘs̄. ¿Sa yena d̄h̄se ꝛe m̄h̄h̄ wahati mahare masinatari ʘs̄? ni sinituri Tomasu Jesure.

<sup>6</sup>Tiꝛuero sa ni sinituḡ Jesu ȳh̄tiri: —Coh̄c̄j̄ caħap̄ wahaḡ yeḡ ijiita niaja ȳh̄h̄. Sa yeḡ poto ijiꝛe yahuḡ ijiita niaja ȳh̄h̄. Sa yeḡ ʘhm̄seꝛꝛe catiducuḡ yeḡ ijiita niaja ȳh̄h̄. Sa ꝛe yeeꝛuina dihita ȳh̄h̄ Pac̄u caħap̄ wahaeta.

<sup>7</sup>Ȳh̄h̄re masina, ȳh̄h̄ Pac̄u ḡh̄h̄re masiboya m̄sa. Yojoꝛp̄re tiꝛuero ih̄ari m̄sa. Sa yena tiꝛuero masi tuhasare m̄sa, nidi Jesu ʘs̄are.

<sup>8</sup>Tiꝛuero sa niḡ Felipe oh̄o saha nidi: —P̄h̄to, mari Pac̄ure ih̄oña ʘs̄are. To ꝛunota ih̄a duaja ʘs̄, nidi tiꝛuero.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nigũ Jesu yahuri: —¿Felipe, yoari pje yũhũ mehna ijiepegũta, mũhũ masiedajari yũhũre? Yũhũre ihñariquiro yũhũ Pacũ gũhũre ihña tuhasari. ¿Sa yegũ “Mari Pacũre ihñoña ƿsãre”, nigũ dũhsegũ sa niajari mũhũ yũhũre?

<sup>10</sup>Yũhũ, yũhũ Pacũ mehna pũana ijiepenata ihcũta ijiaja. ¿Tire “Poto ijierare”, niimeje niajari mũhũ? Mũsare yahugũ yũhũ esa tuharo yahugũ niedaja. Yũhũ Pacũre yahu basagũ niaja. Sa yero tiquiro yũhũ mehna ijiriquiro tiquiro tutuaye mehna ye ihñore.

<sup>11</sup>Yũhũ, yũhũ Pacũ mehna pũana ijiepenata ihcũta ijiaja. Tire “Ijirota ijire”, ni wacũña mũsa. Tire “Ijirota ijire”, niedana, Cohãcjũ tutuaye mehna yũhũ ye ihñore wacũna, yũhũ Pacũ mehna yũhũ ihcũta ijiyere “Ijirota ijire”, ni wacũña mũsa.

<sup>12</sup>Ijirota mũsare niaja. Yũhũre wacũ tutuariquiro yũhũ yeriro sahata yerota. Sa yero tiquiro pehe yũhũ yũhdũoro yerota. Yũhũ Pacũ caharũ tojoa waharũ tũn niaja yojopũre. Sa yero yũhũre wacũ tutuariquiro yũhũ yũhdũoro Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñonota.

<sup>13</sup>Sa yegũ yũhũre wacũ tutuayequina tiquina sinino punota yeitja. Sa yegũ yũhũ Pacũ tiquiro tutuariquiro ijiyere ihñoutja.

<sup>14</sup>Yũhũre wacũ tutuana mũsa ijigũ mũsa sinino punota yeitja, nidi Jesu.

**—Espíritu Santore mũsare ohoutja, ni yahuahye Jesu**

<sup>15</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemori: —Yũhũre mũsa cahĩna, yũhũ dutiyere quehnoano ye pehonata.

<sup>16</sup>Yũhũ Pacũre siniitja. Yũhũ sa sinigũ yũhũ Pacũ pehe apequirore mũsare yedohoatiquirore mũsare ohorota. Sa yero tiquiro mũsare yedohoatiquiro pehe ijipihtiye decori mũsa mehna ijirota.

<sup>17</sup>Tiquiro poto yahuriquiro Espiritu Santota ijire. Ahri yehpa cjẽna pehe Espiritu Santore masiedare. Sa ye tiquirore cũo masiedare. Tiquirota mũsa mehna ijirota. Sa yena mũsa pehe tiquirore cũonata. Sa yena tiquirore masine mũsa.

<sup>18</sup>Mūsare cohāsi yūhū. Mūsa mehna ijigū tagū, tojoa tautja yūhū.

<sup>19</sup>Sa ijiepegūta mehenogā dūhsare yūhū wahato. Yūhū wahari bato ahri yehpa cjēna yūhūre wacū tutueyequina yūhūre pari turi ihñasi. Mūsa pehe yūhūre ihñanata. Yūhū catigū ijigū mūsa gūhū ijipihtiye decori Cohācjū mehna catinata.

<sup>20</sup>Ti deco yūhū tojoa tati deco yūhū Pacū mehna ihcūta ūsā ijigū masinata mūsa. Sa yegū yūhū mehna cjāna mūsa ijigū mūsa mehna cjū yūhū ijigū gūhūre masinata mūsa.

<sup>21</sup>Yūhū dutiyere yeriquiro yūhūre cahñiquirota ijire. Sa yero yūhūre cahñiquirore yūhū Pacū pehe cahñota. Sa yegū yūhū gūhū tiquirore cahñitja. Sa ye yūhūre quehnoano masigū yeitja tiquirore, nidi Jesu ūsāre tiquiro buhenare.

<sup>22</sup>Ūsā mehna cjāno apequiro Juda wame tiriquiro ijiri. Juda Iscariote Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ijierari tiquiro. Apequiro Juda ijiri. Sa yero tiquiro Jesure sinituri: —¿Pūhto, dūhse yeitjari mūhū ūsāre sa nigū? ¿Ahri yehpa cjēnare mūhūre masigū yeragū, yabere yeitari mūhū ūsā dihitare mūhūre masigū yegū? ni sinituri Juda.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nigū tūhoro Jesu tiquirore yahuri: —Yūhūre cahñequina, yūhū dutiyere quehnoano yeye nine. Tiquina sa yegū yūhū Pacū pehe tiquinare cahñota. Sa yena tiquina mehna ijina ahtanatja ūsā.

<sup>24</sup>Yūhūre cahñeniquiro yūhū dutiyere yerare. Sa ye yūhū yahuye mūsa tūhori pehe yee yahuye ijierare. Yūhūre ohoriquiro ye yahuye pehe ijire. Tiquiro yūhū Pacūta ijire.

<sup>25</sup>Mūsa mehna ijinigū ahrire mūsare yahugū niaja.

<sup>26</sup>Came yūhū sinigū yūhū Pacū Espíritu Santore ohorota mūsare. Sa yero Espíritu Santo pehe mūsare yedohoatiquiro ijiro, mūsare buhe pehorota tiquiro. Sa yero mūsare yūhū yahurire mūsare wacūgū yerota tiquiro.

<sup>27</sup>Mūsare quehnoano ijigū yeitja yūhū. Yūhū quehnoano ijiriro sahata quehnoano ijigū yeitja yūhū mūsare. Ahri yehpa cjēna tiquina ni mehoriro

sahata yesi yũhũ mũsare. Yũhũ pũrita potota quehnoano ijigũ yeitja mũsare. Bũjũa witi pajiro wacũedacãhũna mũsa. Sa yena cueracãhũna mũsa.

<sup>28</sup>“Yũhũ wahautja. Sa yegũ mũsa mehna ijigũ tagũ tojoa tautja”, mũsare yũhũ sa ni yahugũ tũho tuhasari mũsa. Tire tũhona, bucueboaya mũsa. Yũhũre mũsa poto cahĩna, bucueboaya mũsa. Yũhũ Pacũ pehe yũhũ yũhdũoro tutuare. Sa yena tiquiro caharũ yũhũ wahatore mũsa masidi bato yũhũre cahĩna, bucueboaya mũsa.

<sup>29</sup>Mũsa yũhũre wacũ tutuatire yũhũ wahatore yahuyugũ niaja mũsare.

<sup>30</sup>Ahri yehpa cjẽna pũhtoro watĩno pũhtoro ijiro taro nine yojopũre. Tiquiro sa ijiro tagũ yũhũ mũsa mehna yũhũ yahuducu bato tiati pje mehenogã dũhsare. Tiquiro pehe yũhũre yũhdũdũca masiedare.

<sup>31</sup>Sa yegũ yũhũre yũhũ Pacũ tiquiro dutiriro sahata yeaja yũhũ. Sata yeaja yũhũ, yũhũ Pacũre yũhũ cahĩne ahri yehpa cjẽna tiquina masiatire. Wahcãdũcaya. Isa wahana, nidi Jesu ãsãre tiquiro buhenare.

## João 15

### Jesu ãhse da yero saha ijiriquiro ijire

<sup>1</sup>Came queoye mehna buhero ãsãre ohõ saha nidi Jesu: —Yũhũ potota ãhse da yero saha ijigũ ijiaja. Yũhũ Pacũ pehe ãhse dare ihũna ihboriquiro yero saha ijire.

<sup>2</sup>Yeequina ãhse da dũpũri yero saha ijiyequina yũhũ mehna cjẽnata ijire. ãhse da dũpũri dũca marieũe dũpũrire ihũna ihboriquiro tiquiro pehe cohãriro saha yũhũ Pacũ tiquiro cahmeũene yerariquinare cohãre. Dũca tiye dũpũrire ihũna ihboriquiro tiquiro quehnoriro saha yũhũ Pacũ tiquiro cahmeũene yeyequinare yedohorota tiquiro, “Yũhũ cahmeũene ye nemoahdo”, nino.

<sup>3</sup>Yeere tũhona, “Ijirota ijire”, nidi mũsa. Sa yero yũhũ Pacũ mũsa ñãũe yerire cohã tuhasari.

<sup>4</sup>Yũhũ mehna cjãna ijiya mũsa. Sa yegũ mũsa mehna ijiiitja. Uhse da dũpũri uhse da mehna wahñaedaye dũpũri ijiye, ti dũpũri pehe dũca mariedare. Sata yũhũ mehna cjãna ijierana, yũhũ Pacũ cahmeñene ye masiedare mũsa.

<sup>5</sup>Yũhũ uhse da yero saha ijigũ ijiaja. Mũsa pehe ti da dũpũri yero saha ijina ijire. Yũhũ mehna cjũno mehna yũhũ ijigũ dũca tiye dũpũri yero saha tiquiro yũhũ Pacũ cahmeñene yere. Yũhũ mehna cjãna ijierana yũhũ Pacũ cahmeñene ye masiedare mũsa.

<sup>6</sup>Ñãne dũpũrire tiquiro cohãboriro saha yũhũ mehna cjẽna ijieyequinare yũhũ Pacũ cohãnota. Ti dũpũri ñai dijiaa wahagũ uhse dare ihña ihboriquiro ti dũpũrire ne cahmecoa pecarũ ujũa cohãnota. Sata yerota Cohãcjũ yũhũ mehna cjẽna ijieyequinare.

<sup>7</sup>Yũhũ mehna cjãna ijina, yũhũ buheyere boeraboaga mũsa. Sa boerana, mũsa cahmeno punota siniña. Sa yegũ mũsa sinino punota ye basautja.

<sup>8</sup>Yũhũ Pacũ cahmeñene yena mũsa ijigũ ihñañe “Jesu yequina ijire ahriquina”, ni masieta masa. Sa ye mũsare ihñañe yũhũ Pacũre ño peoeta.

<sup>9</sup>Yũhũ Pacũ yũhũre tiquiro cahĩdiro sahata mũsare yũhũ gũhũ cahĩe tii. Yũhũ cahĩna ijiducuya mũsa.

<sup>10</sup>Yũhũ cahĩñequina ijiducuyequina yũhũ dutiyere yere. Yũhũ Pacũ ye dutiyere yeaja yũhũ. Sa yegũ tiquiro cahñogũ ijiducujaja yũhũ. Sata mũsa gũhũ yũhũ dutiyere yena yũhũ cahĩna ijiducunata mũsa.

<sup>11</sup>Ahrire mũsare yahuu yũhũ mehna mũsa quehnoano bucueatire. Sa yena tutuaro bucuenata mũsa.

<sup>12</sup>Ohõ saha dutiaja mũsare: Mũsare yũhũ cahĩdiro sahata mũsa mehna cjẽna gũhũre cahĩña.

<sup>13</sup>Ihcãquiro masũno tiquiro mehna cjũno ye buhiri yariaro tiquiro mehna cjũnore tutuaro cahĩne, apequina tiquina cahĩdiro yũhdũoro.

<sup>14</sup>Sa yena yũhũ dutiyere yena yũhũ mehna cjãna ijire mũsa.

<sup>15</sup>Potota yuhũ mehna cjãna waro ijire m̄sa. M̄sa sa ijigũ ijipihtiye yuhũ yerire yahuaja m̄sare. Cahacjũno tiquiro p̄h̄toro yerire masiedare tiquiro. Sa yegũ “Yuhũ cahacjãna ihyo ijina ijire m̄sa”, m̄sare niedaja. Yuhũ Pacũ yuhũre tiquiro yahurire m̄sare yahu pehou. Sa yahugũ “Yuhũ mehna cjãna ijire m̄sa”, m̄sare niaja yojop̄re.

<sup>16</sup>M̄sa pehe yuhũre ne beserari. Yuhũ pehe m̄sare besei yuhũ Pacũ cahmeñene m̄sa yeatire. M̄sa sa yegũ m̄sa yeye ne ihyo waro ijisi. Ahri deco yoaro punota sa ijiducuati ijire m̄sa yeye. M̄sa sa yegũ yuhũre m̄sa wacũ tutuagũ yuhũ Pacũre m̄sa sinino punota tiquiro m̄sare ohorota.

<sup>17</sup>Ahrire m̄sare dutiaja yuhũ: M̄sa mehna cjẽnare cahĩña m̄sa, ni yahuri Jesu.

#### **Jesure tiquiro yequina gũhũre ahri yehpa cjẽna ihña tuhtire**

<sup>18</sup>Sa yero tiquiro yahu nemori: —Ahri yehpa cjẽna m̄sare tiquina ihña tuhtigũ ihñana ahrire wacũña m̄sa: M̄sare tiquina ihña tuhtiato pano yuhũ pehere ihña tuhti m̄htari tiquina.

<sup>19</sup>Cohãcjũre cahmedana m̄sa ijigũ, ahri yehpa cjẽna tiquina cahme cahĩdiro sahata m̄sa gũhũre cahĩboaya tiquina. Ahri yehpa cjãna m̄sa ijigũ m̄sare besei. Sa yena yojop̄re ahri yehpa cjãna waro ijierare m̄sa. M̄sa sa ijieragũ ihñañe ahri yehpa cjẽna m̄sare ihña tuhtire.

<sup>20</sup>“Yeequina ijina m̄sa yuhũ bui ijierare”, m̄sare yuhũ nidire wacũña m̄sa. Sa yena yuhũ docapũ ijina yuhũ ñano yuhd̄ariro sahata ñano yuhd̄unata m̄sa gũhũ. Yuhũre ñano yeriquinata m̄sa gũhũre ñano yeeta. Yuhũ buhegũ yuh̄t̄iriquinata m̄sa buhegũ gũhũre yuh̄tieta tiquina.

<sup>21</sup>Ahri yehpa cjẽna yuhũre ohoriquirore masiedare. Sa ye yuhũre wacũ tutuana m̄sa ijigũ ihñañe tiquina ñano yeeta m̄sare.

<sup>22</sup>Tiquinare yuhũ buhegũ ahtaeragũ yuhũre tiquina cahmedari buhiri, buhiri mariedaboaya. Yojop̄re tiquinare yuhũ buheri bato “Ñaña buhiri mariedare usãre”, ni masiedare tiquina.

<sup>23</sup>Yuhũre ihña tuhtiriquiro yuhũ Pacũ gũhũre ihña tuhtire.

<sup>24</sup>Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna apequina tiquina ne yerarire ye ihñou. Sa ye tiquinare tire yũhũ ye ihñoedagũ tiquinare ñaňe buhiri mariedaboaya. Cohãcjũ tutuaye mehna yũhũ ye ihñorire tiquina ihñari bato yũhũre yũhũ Pacũ gũhũre ihña tuhtire tiquina.

<sup>25</sup>Sa ihña tuhtiyẽ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ duitarũta tiquiro ni ojoariro sahata yeye nidi tiquina. Ohõ saha ni ojoahye: “Tiquinare yũhũ ñano yerapegũta yũhũre ihña tuhtire tiquina”, ni ojoahye duitarũta Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>26</sup>Yũhũ batopũ mũsare yedohoatiquiro, yũhũ Pacũ mehna ijiriquiro mũsare yũhũ ohoatiquiro Espĩritu Santota ijire. Tiquiro potota yahuriquiro ijire. Sa yero tiquiro ahtarũ, yũhũ ijiye tiyere yahurota mũsare.

<sup>27</sup>Masare yũhũ buhe dũcagũpũta mũsa gũhũ decoripe yũhũ mehna ijiducuri. Sa yena mũsa gũhũ yũhũ ijiye tiyere yahunata apequinare, ni yahuri Jesu.

## João 16

<sup>1</sup>Sa ni tuhasa usãre ohõ saha ni yahu nemori: —Came yũhũ buheyere yũhũ gũhũre mũsa cohãedatire ahrire ijipihtiyere yahuu mũsare.

<sup>2</sup>Judio masa mari buheye wũhũsepũ mũsa sajã duagũ mũsare sajã dutisi yeequina mũsa ijiri buhiri. Sa ye ape tahapũ mũsare wejẽ, “Cohãcjũ cahmeňene yena niaja”, ni tũhotuetamaga apequina.

<sup>3</sup>Sa ye yũhũ Pacũre, yũhũ gũhũre tiquina masiedare. Sa masiedaye mũsare ñano yeeta tiquina.

<sup>4</sup>Sa yena mũsare ñano tiquina yegũ ihñana “Tiquina ohõ saha yeato panota Jesu yahu tuhasari usãre”, ni wacũnata mũsa. Mũsa sa ni wacũatire yojopũre ahrire yahu mũhtagũ niaja mũsare, ni yahuri Jesu.

### Espĩritu Santo tiquiro yeatire yahuahye Jesu

Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori: —Coã waropũre mũsa mehna ijigũ ahrire mũsare yahuerũ.

<sup>5</sup>Yojoꝛꝛꝛ pehere yũhũre ohoriꝛꝛꝛo caħarꝛꝛ wahauťja. “¿Nohorꝛꝛ wahauťjari mũhũ?” yũhũre ni, ihcãꝛꝛꝛo borota ne sinituerari mũsa.

<sup>6</sup>Sa sinituerapenata yũhũ wahatire mũsare yũhũ yahu mũjagũ mũsa ñano jeripohna tire.

<sup>7</sup>Mũsare ijirota yahugũta niaja. Yũhũ wahari bato mũsare quehnoanota. Yũhũ uhmũseꝛꝛꝛ wahaeragũ mũsare yedohoatiꝛꝛꝛo pehe ahtaeraboaya. Wahagũ mũsare tiꝛꝛꝛoꝛo oho dijioutja yũhũ.

<sup>8</sup>Yũhũ sa oho dijiogũ tiꝛꝛꝛoꝛo ahtarota. Sa wihiro ahri yehpa cjęna ñaňe yeyequina tiꝛꝛꝛoꝛo ijiyere tiꝛꝛꝛoꝛo masigũ yerota tiꝛꝛꝛoꝛo. Sa yero quehnoano ijiye tiye gũhũre buherota tiꝛꝛꝛoꝛo masare. Sa yero Cohãcję masure tiꝛꝛꝛoꝛo buhiri dahreato gũhũre yahurota masare yedohoatiꝛꝛꝛo pehe.

<sup>9</sup>Yũhũre wacũ tutueyequina ijire ahri yehpa cjęna. Sa yero yedohoatiꝛꝛꝛo pehe masa ñaňe yeyequina tiꝛꝛꝛoꝛo ijiye tiyere tiꝛꝛꝛoꝛo masigũ yerota.

<sup>10</sup>Yũhũ Pacũ caħarꝛꝛ wahauťja. Yũhũ sa wahari bato masa yũhũre ihñasi. Sa yero quehnoano ijiye tiye gũhũre buherota yedohoatiꝛꝛꝛo pehe.

<sup>11</sup>Ahri yehpa cjęna ꝛũhtoroꝛo watĩnoꝛo Cohãcję buhiri dahre duti tuhasari. Sa yero Cohãcję masure tiꝛꝛꝛoꝛo buhiri dahreati gũhũre yahurota yedohoatiꝛꝛꝛo pehe.

<sup>12</sup>Pajiro ijire mũsare yũhũ yahuati. Yũhũ sa yahu nemo duepegũta tire yũhũ yahugũ yojoꝛꝛꝛ masinisi mũsa. Sa yena yojoꝛꝛꝛ quehnoano tuħosi mũsa.

<sup>13</sup>Yũhũ sa yahu nemoedagũ Espĩritu Santo pehe mũsare yahu nemono ahtarota. Tiꝛꝛꝛoꝛo esa tuħaro mũsare yahusi. Tiꝛꝛꝛoꝛoꝛo yũhũ Pacũ yahu dutirire tiꝛꝛꝛoꝛo yahurota mũsare. Sa yero mũsare poto yahu pehorota. Sa yero “Cameꝛꝛꝛ ohũ saħa waharota”, ni yahurota tiꝛꝛꝛoꝛo mũsare.

<sup>14</sup>Sa yero yeere mũsare tiꝛꝛꝛoꝛo yahurota. Sa yahuro yũhũre ño peogũ yerota masare.



<sup>15</sup>Ijipihtiye yuhũ Pacũ ye, yee gũhũ ijire. Sa yegũ “Espíritu Santo pehe yeere yahurota mũsare”, nii mũsare, ni yahuri Jesu.

—**Bũjũa witina ijiepenata came bucuenata mũsa, ni yahuahye Jesu**

<sup>16</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemori: —Mehenogã bato mũsa yũhũre ihñasi. Sa yena mehenogã bato mũsa yũhũre ihñanata tja, nidi Jesu usãre tiquiro buhenare.

<sup>17</sup>Tiquiro sa nigũ tũhona, usã pehe meheñequinagã ohõ saha ni yahuducuu usã basi: —¿“Mehenogã bato mũsa yũhũre ihñasi. Sa yena mehenogã bato mũsa yũhũre ihñanata tja”, nino dũhse nino sa niajari marine? ¿Sa yero “Yũhũ Pacũ cahapũ wahautja”, nino dũhse ijiro boro marine sa niagari tiquiro?

<sup>18</sup>¿“Mehenogã bato”, nino dũhse nino sa niajari ahriquiro? Tiquiro ni yahurire quehnoano masiedaja mari, ni yahuducuu usã basi.

<sup>19</sup>Usã sa ni yahuducugũ Jesu tiquirore usã sinitu duarire masino, usãre yahuri: —¿“Mehenogã bato mũsa yũhũre ihñasi. Sa yena mehenogã bato yũhũre ihñanata tja”, yũhũ nidire sinitu duajari mũsa? ¿Tire yũhũ nidire masiedajari mũsa?

<sup>20</sup>Ijirota mũsare nigũ niaja. Yũhũ yariagũ ihñana mũsa utinata. Sa yena tutuaro bũjũa witinata. Sa ye yũhũre ño peoyequina pehe bucueta. Mũsa pehe bũjũa witina ijiepenata, came bucuenata mũsa.

<sup>21</sup>Ohõ saha ijire ti: Numino niji wahcõno, ticoro ñano yũhdũato pano ijire. Sa yero ticoro tutuaro bũjũa witire. Sa bũjũa witieperota ticoro pohna tiri bato ticorore purĩdire wacũedare ticoro. Nijinogã ahri yehpapũ tiquiro masa bajuagũ ticoro bucuere. Sa yero ticorore purĩdire wacũedare.

<sup>22</sup>Sata mũsa yojopũre bũjũa witinata. Came mũsare ihñautja. Sa yena mũsa tutuaro bucuenata. Mũsa sa bucuẽgũ apequina mũsare bũjũa witigũ ye masisi.

<sup>23</sup>Ti deco m̄sa ȳh̄ure ih̄nari deco ȳh̄ure sinitusi m̄sa. Masi tuhasarinap̄u ijinata. Ijirota m̄sare niḡu niaja. Ȳh̄ure m̄sa wac̄ũ tutuaḡũ ih̄n̄ano ȳh̄u Pac̄ure m̄sa siniñene tiq̄iuro m̄sare ohorota.

<sup>24</sup>Ahri deco pano ȳh̄u tutuaye mehna Coh̄ãcj̄ure siniedar̄ĩdi m̄sa. Ȳh̄ure wac̄ũ tutuatjiãna Coh̄ãcj̄ure siniña. M̄sa sa siniḡũ m̄sa sinidire m̄sare ohorota, m̄sa quehnoano bucueatire, nidi Jesu ʘs̄ãre.

### **Ñañequinare Jesu pehe ȳh̄ud̄ud̄ucahye**

<sup>25</sup>Sa ni tuhasa oh̄o saha ni nemori: —Queoye mehna m̄sare yahue tii. Sa yahuepeḡuta came m̄sare queoye mehna yahusi ȳh̄u. Sa yahueraḡu ȳh̄u Pac̄u pehere quehnoano poto yahut̄ja m̄sare.

<sup>26</sup>Ti decore m̄sare ȳh̄u Pac̄ure sini basasi ȳh̄u. Ȳh̄ure wac̄ũ tutuana, m̄sa basi tiq̄iurore sininata.

<sup>27</sup>M̄sa ȳh̄ure cah̄ĩne. Sa yena ȳh̄u Pac̄u cahap̄u ȳh̄u ahtariḡu ijiḡũ “Ijirota ijire”, nine m̄sa. Sa nina m̄sa ijiḡũ ih̄n̄ano ȳh̄ure cah̄ĩna m̄sa ijiḡũ ih̄n̄ano ȳh̄u Pac̄u pehe m̄sare cah̄ĩne. Tiq̄iuro sa cah̄iḡũ tiq̄iurore m̄sa sininata.

<sup>28</sup>Ȳh̄u Pac̄u cahap̄u ijiriḡu ahri yehrap̄ure ahtāu ȳh̄u. Sa yeḡu yojop̄ure ahri yehrap̄u ijiriḡu ȳh̄u Pac̄u cahap̄u wahāut̄ja, nidi Jesu.

<sup>29</sup>Tiq̄iuro sa niḡũ ʘs̄ã tiq̄iuro buhena oh̄o saha nii: —Yojop̄u p̄ũrita queoye marieno yahuducuḡu quehnoano bajuro yahuḡu nine m̄h̄u ʘs̄ãre.

<sup>30</sup>M̄h̄u quehnoano masi pehoḡu m̄h̄u ijiḡũ yojop̄u p̄ũritare ʘs̄ã masiaja. Sa ye arequina m̄h̄ure buhe masiedare. Tire yojop̄ure ʘs̄ã quehnoano masiaja. ʘs̄ã quehnoano masina, Coh̄ãcj̄ũ cahap̄u ahtariḡu m̄h̄u ijiḡũ “Ijirota ijire”, niaja ʘs̄ã, nii ʘs̄ã Jesure.

<sup>31</sup>ʘs̄ã sa niḡũ Jesu ȳh̄utiri ʘs̄ãre: —¿Yojop̄ure “Ijirota ijire”, niajari m̄sa?

<sup>32</sup>Came cj̄ũno ijipih̄tina m̄sa w̄h̄usep̄u waha sitena, ȳh̄ure coh̄ãnata m̄sa. M̄sa sa coh̄ãrepeḡuta ȳh̄u Pac̄u pehe ȳh̄u mehna ijire. Sa yeḡu ȳh̄u ih̄c̄ũta ijieraja.

<sup>33</sup>Ahrire m̄sare yahu m̄htaũ, yũhũre m̄sa wacũ tutuaye mehna m̄sa quehnoano ijiatore. Cohãcjũre cahmeeñequina cahapũ m̄sa ijigũ ñano yeeta m̄sare tiquina. Tiquina sa yepegũta bucueya m̄sa. Ahri yehpa cjẽna tiquina ñañe yerire yũhdũdũcagu ijiaja yũhũ. Sa yena yũhũre wacũ tutuana bucueya m̄sa, nidi Jesu ƿsãre tiquiuro buhenare.

## João 17

### Jesu tiquiuro buheyequinare Cohãcjũre sini basahye

<sup>1</sup>Sa ni yahu tuhasa Jesu ƿhmũanopũ ihña m̄uo, Cohãcjũre ohõ saha ni yahuducuri: —Mai, yojopũre m̄hũ yahu queoriro sahata yũhũre ñano tiquina yeati pje esarota nine. Yũhũre m̄hũ macũre masare ño peogũ yeya. M̄hũ sa yegũ m̄hũre masare ño peogũ yeitja yũhũ gũhũ.

<sup>2</sup>Ijipihtiyequina pũhto yũhũre cũri m̄hũ. Sa yegũ yũhũre m̄hũ ohoriquinare m̄hũ mehna sa ijiducugũ yeitja yũhũ. Sa yegũ m̄hũre masare ño peogũ yeitja yũhũ.

<sup>3</sup>M̄hũ dihita Cohãcjũ waro ijire. Yũhũ Jesucristo m̄hũ ohorigũ ijiaja. Sa ye ijipihtiyequina m̄hũre masiñequina, yũhũ gũhũre masiñequina ƿhmũsepũ mari mehna sa ijiducueta, nidi Jesu.

<sup>4</sup>Sa ninota ohõ saha ni nemori mari Pacũre: —Ahri yehpapũre m̄hũ ye dutirire ye peho tuhasaũ yũhũ. Sa yegũ m̄hũre masare ño peogũ yei yũhũ.

<sup>5</sup>Ahri yehpa ijiato pano m̄hũ mehna yũhũ ijigũ ijipihtiyequina yũhũre tiquina ño peo m̄htariro sahata yojopũre yũhũre tiquina ño peogũ yeya tja.

<sup>6</sup>Ahri yehpapũ ijiyequinare yũhũre m̄hũ ohoriquinare m̄hũre masigũ yei. M̄hũ ohoriquina m̄hũ yequina ijire. Sa yegũ tiquinare ohori m̄hũ yũhũre. Sa ye m̄hũ dutiyere yeri tiquina.

<sup>7-8</sup>Yũhũre m̄hũ yahurire tiquinare buhei. Yũhũ sa buhegũ tũhoye yũhũ buheyere cahmedi tiquina. Sa ye potota m̄hũ cahapũ ahtarigũ yũhũ ijigũ masine tiquina. Sa ye m̄hũ ohorigũ yũhũ ijigũ “Ijirota ijire”, ni tũhoture tiquina. Sa ye ijipihtiye yee m̄hũ ye ti ijigũ masine tiquina.

<sup>9</sup>Tiquinare m̄h̄re sini basaḡu niaja. Apequina pehere sini basaḡu niedaja ȳh̄h̄. Ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquina m̄h̄h̄ yequina ijire. Sa yeḡu tiquinare sini basaḡu niaja m̄h̄h̄re.

<sup>10</sup>Tiquina ijipihtiyequina m̄h̄h̄ yequina ijire. Sa ye m̄h̄h̄ yequina pehe yeequina ijire. Ȳh̄h̄re wac̄i tutuaye ȳh̄h̄ tutuaḡu ijiyere masiḡu yere tiquina masare.

<sup>11</sup>Yojop̄re ahri yehpar̄re tojoasi ȳh̄h̄. M̄h̄h̄ cahar̄u wahāu t̄u niaja. Ȳh̄h̄ sa wahaep̄eḡta yojop̄re ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquina ahri yehpare tojoare. Mai, m̄h̄h̄ quehnoaḡu ijire. Ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriquinare m̄h̄h̄ tutuaye mehna ih̄na ihbo basaya. M̄h̄h̄ sa ih̄na ihboḡu mari ihc̄uta mari ijiro saha tiquina ḡh̄h̄ ihc̄a curuata ijiahro.

<sup>12</sup>Tiquina mehna ijiḡu m̄h̄h̄ tutuaye mehna tiquinare quehnoano ih̄na ihbou. Ihc̄aquirop̄rita pecar̄u waharota m̄h̄h̄ yere tiquina ojoari p̄p̄u yahuriro sahata.

<sup>13</sup>Yojop̄re m̄h̄h̄ cahar̄u wahāu t̄u niaja. Sa yeḡu ahri yehpar̄u ahri ijipihtiyere yeequinare yahuaja ȳh̄h̄ mehna tiquina quehnoano bucueatire.

<sup>14</sup>M̄h̄h̄ yere yahuu tiquinare. Tiquina ḡh̄h̄ ȳh̄h̄ yero sahata ahri yehpar̄u iji dojoatiquina ijierare. Sa ye ahri yehpa cj̄ena pehe tiquinare ih̄na tuhtire.

<sup>15</sup>“Ahri yehpar̄u ijiyequinare, yeequinare neah̄na”, niedaja. Ȳh̄h̄ sa niedap̄eḡta tiquinare quehnoano ih̄na ihboya. “Wat̄ino ñañene tiquinare ye dutiari”, niḡu, quehnoano ih̄na ihboya tiquinare.

<sup>16</sup>Ahri yehpa cj̄u ijieraja. Tiquina ḡh̄h̄ ȳh̄h̄ yero sahata ahri yehpar̄u iji dojoatiquina ijierare.

<sup>17</sup>Yeequinare m̄h̄h̄ buheye mehna quehnoañequina yeya tiquinare. M̄h̄h̄ yahuye pehe ijirota ijire.

<sup>18</sup>Ahri yehpar̄re ȳh̄h̄re m̄h̄h̄ ohoriro sahata ȳh̄h̄ pehe yeequina ḡh̄h̄re m̄h̄h̄ yere buhe dutiḡu ohou.

<sup>19</sup>Mũhũ cahmeñene yegũ tagũ yariacũ ijigũ yũhũ pagũre ohoaja. Sa yeaja yũhũ, yeequina gũhũ mũhũ cahmeñene poto tiquina quehnoano yeatire.

<sup>20-21</sup> “Yeequina yojopũre ijiyequina dihitare yedohoya”, ni sini basaeraja yũhũ. Yeequina arequina gũhũre yeere tiquina buheri bato tiquina gũhũ yũhũre wacũ tutuaeta. Tiquina gũhũre yedohoya, yeequina ijipihtiyequina ihcã curua tiquina ijiro quehnoano. Yũhũ mũhũ mehna mari pũana ijiepenata ihcũta ijiaja. Ihcũta mari ijiro sahata tiquina gũhũ mari mehna ihcã curuata ijiahro. Ihcã curuata ijiahro, mũhũ ohorigũ yũhũ ijiyere ijipihtiyequina masa “Ijirota ijire”, tiquina niatire.

<sup>22</sup>Yũhũre mũhũ tutuaye ohorire yeequinare ohou. Ti tutuayere cũoye, ihcũta mari ijiro sahata tiquina gũhũ ihcã curuata ijietia.

<sup>23</sup>Yũhũ tiquina mehna ijiaja. Sa yegũ mũhũ yũhũ mehna ijire. Mari sa ijigũ yeequina potota ihcã curuata quehnoano ijietia. Ihcã curuata tiquina ijigũ ihñañe mũhũ ohorigũ yũhũ ijiyere ahri yehpa cjẽna masieta. Sa ye yũhũre mũhũ cahĩdiro sahata yeequina gũhũre mũhũ cahĩñene masieta masa.

<sup>24</sup>Mai, ahri yehpa iji dũcato pano yũhũre cahĩe tiri mũhũ. Sa cahĩgũ yũhũ tutuagũ ijiyere ihñori mũhũ. Sa yegũ yũhũre mũhũ ohoriquinare yũhũ mehna tiquina ijigũ cahmeaja, yũhũ tutuagũ ijiyere tiquina masiatire.

<sup>25</sup>Mai, mũhũ quehnoagũ ijire. Ahri yehpa cjẽna ñañequina mũhũre masiedare. Yũhũ pehe mũhũre masiaja. Sa ye mũhũ ohorigũ yũhũ ijigũ masine yeequina.

<sup>26</sup>Tiquinare mũhũre masigũ yei. Came gũhũre mũhũre tiquinare masigũ yeitja, yũhũre mũhũ cahĩdiro sahata arequinare tiquina cahĩatire. Sa yegũ yeequina mehna ijigũtja, nidi Jesu mari Pacũre.

## João 18

### Jesure peresu yeahye

(Mt 26.47-56; Mr 14.43-50; Lc 22.47-53)

<sup>1</sup>Tiquiro sa nidi bato Jesu, usã gũhũ tiquiro buhena Cedrõ wame tiri mare pehã, olivo wame tiye cjũ wesepũ esau.

<sup>2</sup>Peye tahari ti wesepu Jesu mehna cahmecoae tii. Sa yero Juda Jesure ihña tuhtiyequinare ihñoatiquiro ti wesere masidi.

<sup>3</sup>Sa masino pua curua surarare umu ta cahrtari ti wesepu Jesure ihño taro. Ihca curua surara waro ijiri. Ape curua surara Cohacjũ wuhure cohteyequina ijiri. Tiquina pahia puhto, fariseo masa tiquina ohoriquina ijiri surara, Cohacjũ wuhure cohteyequina mehna. Sa ahtaye sihãne pacare, sihãne cu gũhure sihã cahrtari. Tiquina wamoã gũhure ne cahrtari tiquina.

<sup>4</sup>Ti wesepu tiquina wihiri bato Jesu tiquiro ñano yuhduatire masino, tiquinare piti ca, sinituri: —¿Noare macana niajari musa? nidi Jesu.

<sup>5</sup>—Jesu Nazare cjunore macaja usa, ni yuhtiri tiquina. —Tiquiro tjiaja yuhu, nidi Jesu. Juda pehe Jesure ñehe dutiro ihñoriquiro tiquina mehna ijiri.

<sup>6</sup>Sa ye “Tiquiro tjiaja yuhu”, Jesu niguta tiquina pehe tuho maria waha, du siti maa, yehpau bora quehe sari.

<sup>7</sup>Tiquina sa wahagũ ihñano pari turi sinituri tiquinare Jesu: —¿Noare macana niajari musa? nidi. —Jesu Nazare cjunore macana niaja usa, ni yuhtiri tiquina tja.

<sup>8</sup>—“Yuhu tjiaja”, ni tuhasamigu yuhu musare. Sa yena yuhure ñehena ahriquinare yuhu mehna cjenare peresu yeracãhña musa, nidi Jesu.

<sup>9</sup>Sa usãre cahño ne ihcaquirore butigũ yerari. Sa yero to pano Cohacjũre tiquiro nidiro sahata yero nidi tiquiro. “Yuhure muhu ohoriquinare ne ihcaquiro boeru”, tiquiro nidiro sahata yero nidi Jesu.

<sup>10</sup>Sa ye Simo Pedro ñoseni pjine cuoro, ti pjine tua we nedoqueo, pahia puhtoro cahacjũno Malco wame tiriquire cahmonore dute pahrẽ cãri. Poto pehe cã cahmonore dute pahrẽ cãri.

<sup>11</sup>Tiquiro sa dute pahrẽgũ ihñano Jesu tiquirore ohõ saha nidi: —Muhu ñoseni pjine ihboya. Yuhu Pacu yuhure tiquiro ñano yuhdu dutiro sahata ñano yuhdutja yuhu, nidi Jesu Pedore.

### **Pahia puhtoro cahapu Jesure neahye tiquina**

(Mt 26.57-58; Mr 14.53-54; Lc 22.54)

<sup>12</sup>Tiquiro sa ni tuhasagũta surara, tiquina pũhtoro mehna, Cohãcjũ wũhure cohteyequina surara gũhũ Jesure ñehe, tiquirore dũhteri.

<sup>13</sup>Dũhte tuhasa Anás cahapũ nea mũhtari tiquina. Anás pehe Caifa mareino ijiri. Caifa pehe ti cũhmare pahia pũhtoro ijiri.

<sup>14</sup>“Judio masa ye ijiatire ihcãquiro masũno yariagũ quehnoanota”, nidiquiro boro ijiri Caifa pehe.

**—Jesure masiedaja, niahye Pedro**

(Mt 26.69-70; Mr 14.66-68; Lc 22.55-57)

<sup>15</sup>Sa yena yũhũ Simo Pedro mehna Jesure yoa cjũnopũ ihña nũnũ tãũ. Caifa ya wũhũpũ neañe nidi Jesure. Yũhũ pehe pahia pũhtoro tiquiro ihña masinohgũ ijigũ Jesu bato pũhtoro ya wũhũ ijiri sahrĩnopũ sajã wahaũ.

<sup>16</sup>Yũhũ sa sajãgũ Pedro pehe sahrĩno sopecahapũ tojoadũca sari. Sa yegũ majare wijia ta, sopecahare cohtericorore sinituu. Yũhũ sa sinitu tuhasagũ ticoro Pedrore sajã ta dutiri. Ticoro sajã ta dutiri bato yũhũ Pedrore ne sajãa wahaũ.

<sup>17</sup>Yũhũ sa ne sajãgũ ihñano sopecahare cohtericoro pehe Pedrore sinituri: —¿Jesu buheyequina mehna cjũ ijierajari mũhũ? nidi ticoro Pedrore. —Ijieraja yũhũ, ni yũhtiri Pedro pehe.

<sup>18</sup>Usã esato pano to cjẽna pũhtoa cahacjẽna, surara mehna tiquina sohmati pecare wijiã tuhasari jiri. Yũsuarĩdi. Sa ye tiquina ti peca dũhtũ caha ducuye, sohmañe nidi. Tiquina sa sohmagũ ihñano Pedro gũhũ ahta, sohmani.

**Pahia pũhtoro Jesure sinituahye**

(Mt 26.59-66; Mr 14.55-64; Lc 22.66-71)

<sup>19</sup>Sa ye pahia pũhtoro Jesu buherire, usã tiquiro buhena gũhũre sinituahye Jesure.

<sup>20</sup>Tiquiro sa sinitugũ Jesu pehe yũhtiahye tiquirore: —Ijipihtiyequinare buhegũ tiquina ihñono ducuu. Sa buhegũ judio masa mari buheye

wuhusepu Cohãcjũ wuhuru gũhure sa buheducuu yũhũ. Duhtitjiãgu buheru yũhũ.

**21**¿Duhsegu yũhure sinituajari mũhũ? Sinitu duagu yũhũ buheyequinare sinituya. Yũhũ buherire tiquina masine, ni yũhtiahye Jesu.

**22**Tiquiro sa nigũ tũhoro topũ ducuriquiro surara pehe tiquiro omoca mehna Jesure quẽahye. —Sa niedacãhña pahia pũhtorore, niahye surara pehe Jesure.

**23**Tiquiro sa nigũta Jesu ohõ saha niahye: —Ñano yũhũ ni yahuducurire yahuya yũhure. ¿Poto mũsare yũhũ yahuepegũta, duhsegu tagu yũhure quẽajari mũhũ? niahye Jesu surarare.

**24**Came Anás Jesure tiquina dũhteriquirore Caifa pahia pũhtoro caharu ohoahye.

**—Jesure masiedaja, pari turi niahye Pedro**

(Mt 26.71-75; Mr 14.69-72; Lc 22.58-62)

**25**Sa ye Simo Pedro peca dũhtũ caharu ducuro, sohmano nidi. Tiquiro sa sohmaducugũ ihñañe to cjẽna tiquirore sinituri: —¿Mũhũ gũhũ Jesu buheyequina mehna cjũ mũhũ ijierajari? nidi tiquina Pedrore. —Ijieraja yũhũ, ni yũhtiri Pedro.

**26**Sa yero pahia pũhtoro cahacjẽna mehna cjũno Pedro tiquiro cahmono dũte pahrẽdiquiro acayũro pehe Pedrore sinituri: —¿Jesure tiquina ñehedi wesepũ yũhũ ijigũ mũhũ gũhũ tiquiro mehna ijieracoahye? ni sinituri tiquiro Pedrore.

**27**—Yũhũ tiquiro mehna ijierũ, nidi Pedro. Tiquiro sa nigũta canaca yahuri.

**Jesure Pilato sinituahye**

(Mt 27.1-2, 11-14; Mr 15.1-5; Lc 23.1-5)

**28**Ñami cjũno ijigũ Caifa ya wuhuru ijiriquina Jesure ne wijia, Roma cjẽna pũhtoro Pilato ya wuhuru nea wahari tiquina. Sa wahaepeta tiquiro ya wuhuru sajãedari. Pascua deco ijigũ tiquina ihyatiquina ijiye, ohõ saha nidi: “Judio masũno ijierare Pilato. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ tiquiro ya wuhure sajãna, mari dutiyere yũhdũducana niboaga. Sa yena mari sajãgũ



marine bose deco cjě ihyayere ihya dutieraboaga”, nidi. Sa niñe pũhtoro Pilato ya wũhũre sajãedari Jesure neariquina pehe.

**29**Tiquina sa sajãedagũ ihñano Pilato tiquina cahapũ wũhũ sopecahapũ esadũcaro, tiquinare sinituri: —¿Yabe buhirire ahriquiore yahusã duajari mũsa? nidi Pilato tiquinare.

**30**—Ahriquiore quehnoariquiore ijigũ mũhũre usã ohoeraboaya. Ñariquiore ijire tiquiro, ni yũhtiri tiquina.

**31**Tiquina sa nigũ Pilato ohõ saha nidi: —Mũsa basita tiquirore neaña. Sa yena mũsa ye dutiye ti nidiro sahata tiquirore buhiri dahreya, nidi Pilato tiquinare. —Mũsa ye dutiye pehe usãre masũnore wejẽ dutierare, nidi tiquina Pilatore. Sa niñe Jesure wejẽ dutiye tee nidi.

**32**Tiquina sa wejẽ dutigũ Jesu pehe curusapũ tiquiro yariatire to pano tiquiro yahuriro sahata wahari.

**33**Tiquina sa nidi bato, Pilato pehe wũhũpũ majare sajã, Jesure pijioahye. Pijio tuhasa, tiquirore sinituahye: —¿Judio masa tiquina pũhto tjajari mũhũ? ni sinituahye Pilato.

**34**—¿Mũhũ esa tuharota sa ni sinituajari mũhũ yũhũre? ¿O arequina pehe yũhũre tiquina yahusãri bato tire sinituajari mũhũ? niahye Jesu Pilatore.

**35**—Judio masũ ijieraja yũhũ. Mũhũ ya yehpa cjěna, pahia pũhtoa gũhũ mũhũre ohori usãre. ¿Yabere ñano yeari mũhũ tiquina sa buhiri dahre duagũ? niahye Pilato.

**36**—Ahri yehpa cjũ pũhto ijieraja yũhũ. Ahri yehpa cjũ pũhto yũhũ ijigũ, yũhũ buheyequina yũhũre yedohoboaya. Judio masare ñehe dutieraboaya. Yũhũ pũhto ijiye ahri yehpa cjě ijierare, niahye Jesu Pilatore.

**37**—¿Sa yegũ pũhto ijiajari mũhũ sa nigũ? niahye Pilato. —Mũhũ nino sahata pũhto ijiaja. Masa tiquina pũhto ijigũ tagũ masa bajuũ yũhũ. Sa yegũ ahri yehrapũ ahtaũ tiquina pũhto ijii tũhũ, poto ijiyere yahugũ tũhũ.

Ijipihtiyequina poto ijiyere tũho duayequina, yũhũ yahuyere tũhore, niahye Jesu.

**38**—¿Yabe boro ijiajari poto ijiye? niahye Pilato.

**Judio masa Jesure wejẽ dutiahye**

(Mt 27.15-31; Mr 15.6-20; Lc 23.13-25)

Sa ni tuhasa Pilato judio masa caha majare tojoa tiquinare yahuri: —Ahriquiroy Jesure ne buhiri mariedare.

**39**Cũhmaripe pascua ijigũ ihcãquiro peresu ijiriquirore mũsa wio dutiducure. ¿Sa yegũ ahriquiroy Jesureta mũsa pũhtoro ijiatiquiro mũsare wio basagari yũhũ? nidi Pilato judio masare.

**40**Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa ohõ saha ni saũducuro: —Tiquirore wioeracãhña. Barrabá pehere Ʃsãre wio basaya, ni saũducuro judio masa Pilatore. Barrabá pehe yaque bũcũro ijiri.

**João 19**

**1**Tiquina sa ni saũducuro bato Pilato Jesure tana dutiahye. Sa ye tiquiro yequina surara pehe tiquirore tanahye.

**2**Tana tuhasa tiquina pota behto ye tuhasa, Jesu dapu buipũ duhu peoahye. Duhu peo tuhasa, pũhtoa ye suhti borore tiquirore sãa tuhasa, tiquiro cahapũ esa dũca, ohõ saha ni bũjũpeahye tiquina:

**3**—Quehnoano ahtaya. Judio masa pũhto, quehnoano ahtaya, ni bũjũpe, Jesu wũhdoare quẽ mũjahye.

**4**Sa yero Pilato pari turi judio masa cahapũ waha, tiquinare yahuri: —Tũhoya mũsa. Ahriquiroy ne buhiri mariediquiro ijire. Sa yegũ tire mũsa masiatire mũsa cahapũ tiquirore ne cãhtaũ, nidi Pilato.

**5**Tiquiro sa ni tuhasagũ Jesu pota behto pesariquiroy, pũhtoa ye suhti borore saũariquiroy wũhũpũ ijiriquiro wijia tari. Tiquiro sa wijia tagũ Pilato tiquinare ohõ saha nidi: —Ihñaña. Ahriquiroy ijire tiquiro, nidi Pilato.

**6**Tiquiro sa ni tuhasagũ tũhoye, pahia pũhtoa, surara gũhũ Jesure ihñañe, saũducuro: —Curusapũ quẽ biha wejẽña tiquirore. Curusapũ quẽ biha

wejẽña tiquiroke, ni sañuducuri tiquina. —Tiquiro ne buhiri mariedare. Sa yena m̄sa basita tiquiroke neahña. Sa yena m̄sata tiquiroke curusap̄ quẽ biha wejẽña, nidi Pilato tiquinare.

<sup>7</sup>—Tiquiro basi “Cohãcjũ mac̄ ijiaja”, nie tiri. Tire tiquiro sa nigũ usã dutiye pehe tiquiroke wejẽ dutire, nidi tiquina Pilatore.

<sup>8</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro cue yũhd̄ua wahari Pilato pehe.

<sup>9</sup>Sa yero pari turi wũh̄ap̄re majare sajã, Jesure sinituahye tja: —¿Noho cjũ ijiajari m̄h̄u? ni sinituahye tiquiro Jesure. Tiquiro sa ni sinituepegũta Jesu tiquiroke yũhtierahye.

<sup>10</sup>Tiquiro sa yũhtieragũ ihñano Pilato tiquiroke sinitu nemoahye: —¿Yũh̄ure yũhtierajari m̄h̄u? Yũh̄u m̄h̄ure peresup̄ ijiroḡure wio masiaja. Sa yeḡu m̄h̄ure curusap̄ gũh̄ure quẽ biha wejẽ duti masiaja yũh̄u. ¿Tire masiedajari m̄h̄u? niahye Pilato Jesure.

<sup>11</sup>—Cohãcjũ m̄h̄ure tiquiro dutieragũ yũh̄ure ñano ye dutieraboaya m̄h̄u. Yũh̄ure ihña tuhtiequinare ihñoriquiro pehe m̄h̄u yũhd̄oro ñano buhiri tire, niahye Jesu Pilatore.

<sup>12</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Pilato pehe tiquiroke wio duamahye. Tiquiro sa wio duepegũta pari turi judio masa sañuducuri: —Jesu “Pũhto ijiaja”, nino mari ijipihtina pũhtorore Roma cjũnore ihña tuhtiriquiro ijire tiquiro. Sa yeḡu tiquiroke wioḡu m̄h̄u gũh̄u mari pũhtorore ihña tuhtiḡu ijiaga m̄h̄u, ni sañuducuri judio masa Pilatore.

<sup>13</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesure wũh̄ap̄re ijiriquiroke ne wijia ta, buhiri dahre dutiro taro tiquiro dujiri pahtap̄ nuju sari Pilato. Tiquiro buhiri dahre dutiri paa utã mehna tiquina yeri paa judio masa ye mehna Gabata wame tiri.

<sup>14</sup>Ti deco pascua bose deco usã ihyatire usã quehnori deco ijiri. Ti pjere coheri pje waro ijiri. Nuju sa tuhasa Pilato masare ohõ saha ni yahuri: —Ahriquiri tjire m̄sa pũhtoro, nidi tiquiro.

<sup>15</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa sañuducuri: —Yariahro tiquiro. Yariahro tiquiro. Curusapũ quẽ biha wejẽña tiquirore, ni sañuducuri tiquina. —¿Musa pũhtoro tiquiro ijiepegũta tiquirore curusapũ quẽ biha wejẽ dutiajari masa? nidi Pilato. Tiquiro sa nigũ ohõ saha ni yũhtiri pahia pũhtoa: —Mari ijipihina pũhtoro Roma cjũnota tiquiro usã pũhtoro ijire. Apequiro pũhtoro usãre mariedare, ni yũhtiri pahia pũhtoa.

<sup>16</sup>Tiquina sa ni yahuducuri bato Pilato Jesure curusapũ quẽ biha wejẽ dutiro, tiquirore ohori tiquinare.

### **Jesure quẽ biha wejẽahye tiquina**

(Mt 27.32-44; Mr 15.21-32; Lc 23.26-43)

Sa ye tiquina Jesure ne wijiari.

<sup>17</sup>Tiquina ne wijiagũ Jesu pehe tiquiro ya curusare tiquiro basi wua ne, dapu pehtoro wame tiropũ esari. Usã judio masa ye mehna Gólgota wame tiri.

<sup>18</sup>Topũ esaye tiquina Jesure quẽ biha ohõri. Sa ye apequina pũarore ihcãquiro tiquiro poto pehe, apequiro tiquiro cũ pehe pehe quẽ biha ohõri tiquina. Sa yero Jesu tiquina deco curusapũ wahñari.

<sup>19</sup>Tiquina quẽ biha tuhasagũ Pilato taboa pjĩne ojoa duti, Jesure tiquina quẽ biha ohõri curusapũ quẽ biha ohõ dutiri jiri ti pjĩne. Ohõ saha ni ojoa dutiri jiri tiquiro: “AHRIQUIRO JESU NAZARE CJũNO, JUDIO MASA PũHTORO LJIRE”, ni ojoa dutiri jiri Pilato ti pjĩne.

<sup>20</sup>Ti pjĩne ojoaro judio masa ye mehna, Roma cjẽna ye mehna, griego masa ye mehna ojoari jiri apequiro. Sa yero Jesure curusapũ tiquina quẽ biha ohõriro maca cahagã ijiri. To cahagã ijiyequina peyequina judio masa Pilato ojoa dutirire ihña, buheri.

<sup>21</sup>Sa buhe tuhasa judio masa usã pahia pũhtoa ohõ saha nidi Pilatore: —“Ahriquiro judio masa pũhtoro ijire”, ni ojoa dutieracãhña. Usã pũhtoro ijierare ahriquiro. Sa yegũ ohõ saha ni ojoa quehno dutiya mũhũ. “Ahriquiro ‘Judio masa pũhto ijiaja’, ni ihcãquirota tiquiro basita sa ni tũhoturiquiro ijiri”, ni ojoa quehno dutiya, nidi pahia pũhtoa.

<sup>22</sup>—Yũhũ ojoa duti mũhtariro sahata ijirota, nidi Pilato tiquinare.

<sup>23</sup>Jesure tiquina quẽ bihari bato pititiaro surara pehe Jesu suhtire tiquina basi itiri. Tiquina sa iti duepegũta ihcã suhtiro yoari suhtiro dohori marieni suhtiro ijiri. Ti suhtiro suhari suhtiro ijiri.

<sup>24</sup>Ti suhtiro sa ijigũ ohõ saha nidi tiquina basi: —Ahri suhtirore tũhrẽdacũhna. Ahri suhtirore neatiquirore masi duana, doquepeihna mari, nidi tiquina basi. Sa doquepeye, Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquina ni ojoariro sahata yeye nidi tiquina. “Yũhũ suhtire tiquina basi itiri. Sa ye yũhũ suhtire neatiquinare masi duaye, doqueperi tiquina”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Tiquiro sa ni ojoariro sahata sa yeye nidi tiquina.

<sup>25</sup>Surara tiquina sa yegũ, Jesu pacoro, Jesu mũono, María Cleofa namono, María Magdalena mehna Jesu curusa cahagã ihñaducuri tiquina.

<sup>26</sup>Sa yero tiquiro pacoro yũhũ tiquiro cahñogũ gũhũ tiquiro cahapũ usã ducugũ ihñano tiquiro pacorore yahuri Jesu: —Yojopũre ahriquiro mũhũ macũ ijire, nidi Jesu tiquiro pacorore.

<sup>27</sup>Sa ni tuhasa, yũhũre ohõ saha ni yahuri tiquiro: —Yojopũre ahricoro mũhũ paco ijire, nidi Jesu yũhũre. Tiquiro sa nidi bato Jesu pacorore ya wũhũpũ iji dutii.

### **Jesu yaria wahahye**

(Mt 27.45-56; Mr 15.33-41; Lc 23.44-49)

<sup>28</sup>Tiquiro sa ni yahuri bato ohõ saha ni tũhotu, masiahye Jesu: “Ijipihtiye Cohãcjũ yũhũre dahra dutiro tiquiro cũrire ye pehou”, ni tũhotu, masiahye Jesu. Sa masino Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquiro ni yahuriro sahata ohõ saha nidi Jesu: —Aco wũoaga yũhũ, nidi Jesu.

<sup>29</sup>Sa yero topũ vino sũẽne co pose tiri sutu dujiri. Sa yero topũ ijiriquiro aco ihmĩni sũhtere sũẽne co mehna tiquina sohari sũhtere yucũgũ hisopo wame tidũ sohtoapũ dũhte ohõri. Sa yero Jesu dũseropũ siõ ohõri.

<sup>30</sup>Ti core Jesu ihmi tuhasa ohō saha nidi: —To punota ijiaga, ninota tiquiro dapure muhri yo, yariaa wahari.

**Surara Jesu pati pahma batogã ñoseahye ñosenũ mehna**

<sup>31</sup>Ti deco pascua bose deco pano ijiri. Bose deco cjẽne usã ihyatire quehnori deco ijiri. Sa ye ape deco saurú ijigũ tiquina bose deco ijigũ curusaripũ yariariquinare cũ duerari. Ti deco Cohãcjũre tiquina ño peori bose deco ijiri. Sa ye ti decopũ tiquina quẽ biha ohõriquinare curusaripũ tiquina wahñagũ cahmedari tiquina. Sa ye tiquina quẽ biha ohõriquinare tiquina ñecũ cohãrine quẽ nuha dutiye tehe, judio masa siniahye Pilatore, “Tiquina yaria madoqueoahro”, niñe. Tiquina sa yeri bato tiquina pagũre ne dijio madoqueoye tee nidi.

<sup>32</sup>Tiquina sa dutigũ surara pehe curusari cahapũ esa, ihcãquiro yaqueriquiro ñecũ cohãrine quẽ nuhari. Apequiro gũhũre sata yeri tiquina.

<sup>33</sup>Sa ye Jesu ñecũ cohãrine quẽ nuhae tee yemehe, tiquiro yariariquiro ijigũ ihñañe, quẽ nuhaedari.

<sup>34</sup>Sa quẽ nuhaedaye ihcãquiro surara tiquiro pati pahma batogã ñosenũ mehna ñosedí. Tiquiro sa ñosegũ duita tiquiro dii, aco mehna wijiari.

<sup>35</sup>Ti sa wahagũ ihñaũ yũhũ. Yũhũ ahri pũre ojoarigũ mũsare poto yahuaja. Poto yũhũ yahuye ijigũ masiaja yũhũ. Mũsare yahuaja mũsa gũhũ Jesure mũsa wacũ tutuato saha.

<sup>36</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ti nidiro sahata sa wahari: “Tiquiro cohãrine ne ihcã cohãre quẽ nuhaedari”, tiquiro ni ojoariro sahata Jesu ñecũ cohãrine ne ihcã cohãre quẽ nuhaedari.

<sup>37</sup>Sa yero ape pũpũ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohō saha nine. “Tiquirore tiquina ñosediquirore ihñaeta tiquina”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

**Jesu pagũre masa copepũ cũahye**

(Mt 27.57-61; Mr 15.42-47; Lc 23.50-56)

<sup>38</sup>Tiquiro yariari bato José Arimatea cjũno Jesu pagũre ne dijioro taro, Pilatore siniahye. José pehe apequina judio masare cuero, Jesure wacũ

tutuariquiro tiquiro ijiyere yahu duerahye. Sa yero tiquiro pagure sinidi bato Pilato pehe Jesu pagure nea dutiahye. Tiquiro nea dutigũ José curusa cahapũ esa, Jesu pagure nea wahahye.

<sup>39</sup>Nicodemo gũhũ José mehna wahahye. Tiquiro yucũgũ cjẽ ehme sitiye, mirra wame tiye ehme sitiye yucũgũ cjẽ mehna dahra moredire ne cãhye. Jesu pagure tiquina cohãto pano tiquina quehnoati ijiahye ti ehme sitiye. Tiquiro ne cãhtari treinta kilo nũcũahye. Nicodemo sohõ ijiri pje Jesu mehna tiquiro coã yahuducuri pje ñamipũ Jesu cahapũ esariquiro ijiahye.

<sup>40</sup>Sa ye tiquina pũaro Jesu pagure ne, judio masa yariariquinare usã cohãducuro sahata tiquiro pagure ehme sitiye mehna suhti mehna wahmeahye.

<sup>41</sup>Curusapũ Jesure tiquina wejẽdiro cahapũ wese ijiri. Ti wesepũ masa cope utãpũ wahma tiquina seheri cope ijiri. Ti copere ne ihcãquiro yariariquirore cohãedarĩdi.

<sup>42</sup>Pascua bose deco judio masa bose deco usã ihyatire quehnoari deco ijiri. Sa ijiri deco ijigũ ti cope cahagã tiquiro curusa ijigũ, topũ cũahye tiquina Jesu pagure.

## João 20

### Jesu masa wijiahye

(Mt 28.1-10; Mr 16.1-8; Lc 24.1-12)

<sup>1</sup>Domingo ñami cjũnogã ijigũ, bohreato panogã María Magdalena Jesu masa copepũ esahye. Topũ esaro ti copere tiquina tu biharia utãre yoa cjũnopũ tiquina põo cũria utãre ihñahye ticoro.

<sup>2</sup>Sa ijigũ ihñano, usã cahapũ oma tojoa tari ticoro. Simo Pedro mehna yũhũ usã pũana ijii. Wihi ohõ saha ni yahuri usãre ticoro: —Mari pũhtoro pagure ne cãri jiri. Nohopũ ne cã cũcoayaye mari masiedaja, nidi ticoro usãre.

<sup>3</sup>Ticoro sa nigũ tũhona, Pedro mehna masa copepũ ihñana wahau usã.

<sup>4</sup>Sa ihñana wahana usã pũana oma cãũ. Sa oma cãna, yũhũ Pedrore oma yũhdũ cãgũ masa copepũ esa mũhtau.

<sup>5</sup>Topu esagu muhri ihña sōu ti copepære. Muhri ihña sōgu tiquirore tiquina wahmedi suhtiro dihitare ihña. Sa ye ti copere sajædu.

<sup>6</sup>Yuhu sa ihñari batopu Simo Pedro yuhu batopu wihiri. Wihi masa copepu sajã, tiquiro pagure tiquina wahmedi suhtirore ihñari tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yero Jesu dapure tiquina wahmedi cahsero gũhure ihñari tja. Ti cahsero sijoro cuñano tiquiro torëdi cahsero ijiri.

<sup>8</sup>Sa yegu yuhu gũhu masa copepu esa mũhtarigu ti copepu sajã. Jesu sa mariedagũ ihñagu “Potota Jesu masa wijiahya”, ni tũhotuu yuhu.

<sup>9</sup>Ti copepu usã wahato pano Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpu Cristo tiquiro yariatire yahurire, tiquiro masa wijiatire yahuri gũhure usã quehnoano masiedarĩmi. Ti copere yuhu ihñari bato, “Ijirota Jesu masa wijiahya”, ni, tũhotuu yuhu.

<sup>10</sup>Sa ihña tuhasa usã ye wũhusepu tojoaa waha.

### **Jesu María Magdalenare bajuahye**

(Mr 16.9-11)

<sup>11</sup>Sa ye masa copepu María majare tojoa ta, ti cope sopechapu wihi, ducuro, utiro niahye. Sa utieperota ticoro muhri ihña sōahye masa copepære.

<sup>12</sup>Sa ihña sōno pũaro angelere, yehseye suhti sañañequinare Jesu tiquiro cuñamediorpu tiquina dujigũ ihñahye ticoro. Ihcãquiro tiquiro dapu timediorpu dujiahye. Apequiro tiquiro dahpocãri timediorpu dujiahye.

<sup>13</sup>Tiquinare ticoro ihñagũ tiquina pehe ticorore sinituahye: —¿Numio, dũhse yego utiajari mũhu? niahye tiquina. —Yuhu pũhoro pagure ne cãri jiri. Sa yego tiquiro pagure tiquina cũrire masiedaga yuhu, niahye ticoro.

<sup>14</sup>Sa ni tuhasa, majareducameno Jesure topu ducuriquirore ihñahye ticoro. Sa ihñaeperota Jesure masiedahye ticoro.

<sup>15</sup>—¿Numio, dũhse yego utiajari mũhu? ¿Noare macago niajari? niahye Jesu ticorore. “Ahriquiro ahri wesere cohteriquiro ijire”, ni tũhotumahye ticoro Jesure. Sa ni tũhoturo, ohõ saha niahye ticoro: —Mũhu tiquiro



pagure nedigu ijigu mũhu cĩrĩrore yahuya yũhũre. Mũhu yahuri bato tiquiro pagure negotja, niahye ticoro tiquirore.

**16**Ticoro sa nidi bato Jesu ohõ saha niahye: —María, niahye. Tiquiro sa ni pisugũ tuhoro majare ihñadoqueo ticoro hebreo ye mehna ohõ saha niahye: —Rabuni, niahye ticoro Jesure. “Rabuni”, nino, “Buhegũ”, nino niahye.

**17**—Yũhũ Pacu caharũ mũjaedarĩaja yũhũ. Yũhũ sa mũjaedarĩgũ yũhũre ñehedacãhña. Sa yego arequina yeequina caharũ wahaya. Tiquina caharũ esago ohõ saha ni yahuya tiquinare: “ ‘Yũhũ Pacu caharũ wahau tũu niaja. Mũsa Pacu gũhũ ijire tiquiro. Yaquiro Cohãcjũ caharũ wahau tũu niaja. Mũsa yaquiro Cohãcjũ gũhũ ijire tiquiro’, nidi Jesu”, ni yahuya tiquinare, niahye Jesu Marĩare.

**18**Tiquiro sa nidi bato María Magdalena usã Jesu buhena caharũ wihi, yahuri usãre: —Mari pũhtoro ihñau yũhũ, ni, Jesu tiquiro yahu dutirire yahuri usãre ticoro.

### **Jesu tiquiro buheyequinare bajuahye**

(Mt 28.16-20; Mr 16.14-18; Lc 24.36-49)

**19**Ti deco domingo ñamicaharũ usã Jesu buhena usã acaye judio masare cuena, wũhũrũ biha sajã, dujii usã. Sa usã dujigũ Jesu usã watoarũ bajuadũca saro ohõ saha nidi: —¿Ne, ijiajari mũsa? Quehnoano ijia mũsa, nidi.

**20**Sa ni tuhasa, tiquiro omocarine, tiquiro pati pahma bato gũhũre usãre ihñori. Sa yena usã tiquirore usã pũhtoro ihñana bucuei.

**21**Pari turi Jesu usãre ohõ saha nidi: —Quehnoano ijia mũsa. Yũhũ Pacu yũhũre tiquiro ohoriro sahata, mũsa gũhũre yee buheye buheanare ohoaja, nidi Jesu usãre.

**22**Sa ni tuhasa tiquiro usãre puti peori. Sa puti peoro Espĩritu Santore usã ñeheatire ihñono nidi usãre. Ihño tuhasa ohõ saha nidi: —Yojopũ Espĩritu Santore ñeheña mũsa, mũsa mehna ijiatiquirore.

<sup>23</sup>Apequina tiquina ñaÑe yerire m̄sa bogũ, sata ijieta. Sa ye apequina tiquina ñaÑe yerire m̄sa boeragũ ti bori ijisi, nidi Jesu ʉs̄are tiquiro buhenare.

### **Jesure masa wijariquirore Tomasu ihñahye**

<sup>24</sup>Jesu ʉs̄a watoap̄u tiquiro bajuagũ Tomasu s̄hd̄ariquiro tiquina ni pisuriquiro ʉs̄a mehna mariedari.

<sup>25</sup>Tiquiro sa mariedagũ ʉs̄a mehna cj̄ena tiquirore yahumedi. —Mari p̄htorore ʉs̄a ihñah̄, ni yahumi ʉs̄a Tomasure. ʉs̄a sa ni yahuepegũta oh̄o saha nidi Tomasu: —Tiquiro omocarine tiquina qūe bihari coperire ihñedagũ, ti coperire ȳh̄u omo piria mehna ohbe tuhueragũ “Ijirota masa wijiahya”, nisi ȳh̄u. Sa yegũ tiquiro pati pahma bato ijiri copere ȳh̄u omoca mehna siõ s̄edagũ, “Ijirota masa wijiahya”, nisi ȳh̄u tiquirore, nidi Tomasu.

<sup>26</sup>Ocho decori bato pari turi ʉs̄a tiquiro buhena ʉs̄a w̄h̄up̄u ijii. Ti pjere Tomasu ʉs̄a mehna ijiri. Ti w̄h̄u bihari w̄h̄u ijiri. Bihari w̄h̄u ijiepegũta Jesu w̄h̄up̄u sajã taro, ʉs̄a watoap̄u bajuad̄uca saro oh̄o saha nidi: —¿Ne, ijiajari m̄sa? Quehnoano ijiya m̄sa, nidi.

<sup>27</sup>Sa ni tuhasa, tiquiro Tomasure yahuri: —Ihñaña ȳh̄u omocarine. Sa ye m̄h̄u omo piria mehna ȳh̄u omocarine tiquina qūe bihari coperire ohbe tuhuya. Sa yegũ m̄h̄u omoca mehna ȳh̄u pati pahma bato ijiri copere siõ s̄o tuhuya. “Poto ijierare”, niedacãhña. “Ijirota ijire”, niña m̄h̄u, nidi Jesu Tomasure.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nidi bato Tomasu ȳhtiri: —M̄h̄u ȳh̄u p̄hto ijire. Yaquiro Cohãcjũ ijire m̄h̄u, nidi Tomasu Jesure.

<sup>29</sup>—Ȳh̄ure m̄h̄u ihñari bato ȳh̄ure wacũ tutuare m̄h̄u. Apequina pehe ȳh̄ure ihñedapeta ȳh̄ure wacũ tutuaeta. Sa ye tiquina m̄h̄u ȳhd̄oro bucueeta, nidi Jesu Tomasure.

### **Jesure mari masiatire ahri p̄re ojoahye Ñu**

<sup>30</sup>Sa yero peye apeye gũhũre Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñori Jesu usã mehna ijire. Tire tiqiro yerire ahri pũpũ ojoa pehoeradũ yũhũ.

<sup>31</sup>Sa ojoa pehoerapegũta ahri pũpũ yũhũ yahurire ojoaũ “Jesuta Cristo Cohãcjũ ohoriquiro ijire. Tiquiro potota Cohãcjũ macũno ijire”, mũsa ni masiatire. Sa yena mũsa tiqirore wacũ tutuana Cohãcjũ mehna mũsa sa ijiducuatire ojoaũ ahri pũre.

## João 21

### Jesu siete tiqiro buheyequinare bajuahye

<sup>1</sup>Came Tiberia wame tiri ditara dũhtũ cahapũ usãre tiqiro buhenare Jesu pari turi bajuari tja. Usãre bajuaro ohõ saha yeri tiqiro.

<sup>2</sup>Simo Pedro, Tomasu sũhdũariquiro tiquina niniquiro, Natanae Galilea yehpapũ ijiri maca, Caná wame tiri maca cjũno, apequina pũaro buheyequina, Zebedeo pohna pũana usã ohõrequinata cahmecoaũ.

<sup>3</sup>Sa usã cahmecoari bato Simo Pedro usãre ohõ saha nidi: —Wahi wejẽgũ wahaũ niaja, nidi tiqiro. —Usã gũhũ mũhũ mehna wahanatja, nii usã tiqirore. Sa ni tuhasa buhaa wahaũ. Sa yena yucũsa mehna wahaũ. Ti ñamine usã quehnoano wahi wejẽ bohreepenata ne ihcãquiro wahi wejẽdadũ.

<sup>4</sup>Bohrea parĩ quehagũ Jesu padũropũ ducugũ tiqirore ihñami usã. Sa ihñaepenata tiqirore ihña masiedũ usã.

<sup>5</sup>Sa yero tiqiro pehe usãre sinituri: —¿Ne wahi wejẽajari mũsa? nidi Jesu. —Ne wejẽdabutiaga usã, ni yũhtii usã.

<sup>6</sup>—Yucũsa poto pehe pahrẽ pehe doque ñoña. Tie pehe doque ñona wahi wejẽnata mũsa, nidi usãre. Tiquiro sa nigũ tũhona usã tiqiro nidirota doque ñou. Usã doque ño tuhasagũta peyequina wahi sajãri. Peyequina wahi sajãgũ wẽñanũre yucũsapũ weje sãana cũedadũ usã.

<sup>7</sup>Sa yegũ yũhũ Jesu cahñogũ Pedrore yahuu: —Mari pũhtorota ijire siquiro padũropũ ducuriquiro, nii yũhũ Pedrore. Yũhũ sa nigũ tũhoro Jesuta

tiquiro ijigũ masino, Simo Pedro tiquiro suhtirore sañari. Wahi wejẽno taro tiquiro suhtirore tu weriquiro ijinidi. Tiquiro suhtirore saña tuhasa, diarũ uhpu ñojoaa wahari.

<sup>8</sup>Sa yena usã apequina buhena yucũsarũ ijina, cien metro yoaro diarũre pahsarũ usã. Sa yena wẽñanũre wahi peyequina sajãdũre yucũsa mehna weje nũjuarũ usã.

<sup>9</sup>Dũhtũ caharũ usã wahã sagũ, topũ peca niti dihita asi cuñari peca ijiri. Ti peca bui tiquiro pũhõ cũriquiore wahire ihñarũ usã. Pã gũhũre ihñarũ usã.

<sup>10</sup>Sa usã ihñagũ ihñano Jesu usãre ohõ saha nidi: —Mianogã mũsa wejẽdiquinare meheñequinagã ne cãhtaya, nidi usãre.

<sup>11</sup>Tiquiro sa nigũ Simo Pedro pehe Jesu mehna ijiriquiro yucũsarũ sajã, wẽñanũre, bũjũyequina wahi ciento cincuenta y tres wahi sajãdũre weje majari. Peyequina wahi sajãepeta wẽñanũre tũhrẽdari.

<sup>12</sup>—Ihyana ahtaya, nidi Jesu usãre. “¿Noa boro ijiajari mũhũ?” ni sinituerũ usã tiquirore. Usã pũhtoro tiquiro ijigũ masii usã.

<sup>13</sup>Sa yero Jesu peca caharũ esaro, pãre ne, usãre itiri. Wahi gũhũre itiri.

<sup>14</sup>Sa yero Jesu tiquiro masa wijiari bato padũropũ bajuaro ihtia taha usãre tiquiro buhenare bajuaro nidi.

### **Jesu Simo Pedro mehna yahuducuahye**

<sup>15</sup>Usã ihyari bato Jesu Simo Pedrorẽ sinituri: —¿Simo Ñũ macũ, ahriquinare mũhũ cahĩno yũhdũoro yũhũre cahĩajari mũhũ? nidi Jesu Simo Pedrorẽ. —Pũhto, mũhũre cahĩaja yũhũ. Mũhũre yũhũ cahĩgũ masine mũhũ, ni yũhtiri Simo Pedro.

<sup>16</sup>—Sa yegũ ovejagãre tiquina nuno saha yeequinare buheya mũhũ, nidi Jesu. Sa ni tuhasa pari turi tiquiro Simo Pedrorẽ sinituri: —¿Simo Ñũ macũ, yũhũre cahĩajari mũhũ? nidi Jesu. —Pũhto, mũhũre cahĩaja yũhũ. Mũhũre yũhũ cahĩgũ masine mũhũ, ni yũhtiri Simo Pedro. —Ovejare cohteriquiro ovejare tiquiro quehnoano cohtero saha, yeequinare quehnoano buhe cohteya, nidi Jesu Pedrorẽ.

<sup>17</sup>Sa ni tuhasa pari turi Simo Pedrore sinituri: —¿Simo Ñu macu, yuhure cahñajari mũhũ? nidi Jesu tja. Ihtia taha sa ni tiquiro sinitugũ tũhoro Simo Pedro tutuaro bujua witiri: —Pũhto, mũhũ masi pehore. Mũhure yuhũ cahĩgũ masine mũhũ, ni yũhtiri Simo Pedro. —Ovejare tiquina nuno saha yeequinare buheya mũhũ.

<sup>18</sup>Ijirota mũhure niaja. Mũhũ wahmũ ijigũ mũhũ suhtire saña, mũhũ cahmediropũ tinie tiahye mũhũ. Sa yerigũ mũhũ ijiepegũta came mũhũ bũcũ ijigũ, mũhũ omocarine mũhũ siõdoqueogũ apeqiro mũhure suhtiro sãanota. Sa yero mũhũ waha dueropũ mũhure neanota, nidi Jesu Simo Pedrore.

<sup>19</sup>Sa nino Simo Pedrore dũhse waha tiquiro yariatire yahuro nidi. Camerũ bũcũro tiquiro wahagũ sa yeye taye niahye apeqina tiquirore. Cohãcjũ yere Pedro yeri buhiri apeqina tiquirore wejẽne taye niahye. Sa yero Pedro yariatire yahuro nidi Jesu. Sa ni yahu tuhasa, ohõ saha ni nemori Pedrore: —Poto yuhũ buheriro sahata yeya mũhũ, nidi Jesu Pedrore.

**Jesu tiquiro cahñiquiro buheriquiro ahri pũre ojoariquiro ijire**

<sup>20</sup>Tiquiro sa nigũta Pedro pehe majare ihñadoqueo, yuhure Ñure Jesu tiquiro cahñogũ buherigũre tiquinare yuhũ nunũ tãgũ ihñano Pedro Jesure sinituri. Yuhũ pehe Pedro ihñarigũ to pano ohõ saha nidigũ ijii. “¿Pũhto, mũhure ihña tuhtiequinare ihñoatiquiro pehe noa boro ijiagari tiquiro?” ni Jesure siniturigũ ijii yuhũ. Ti pjere Jesu tiquiro pari paha ihya dujii yuhũ. Sa yero yuhure ihñano Pedro Jesure sinituri:

<sup>21</sup>—¿Pũhto, ahriquiro pehe dũhse waharotari? ni sinituri.

<sup>22</sup>—Tire mũhure yahueraja. Ahri yehpapũ yuhũ tojoa tato pano ahriquirore ijiducugũ yuhũ yeatire masiedare mũhũ. Sa yegũ mũhure yahueraja. Poto yuhũ buheriro sahata yeya mũhũ, nidi Jesu Pedrore.

<sup>23</sup>Tire tiquiro yahurire ijipihtiequina Jesu yequina tiquina basi yahu sitemedi. Tire yahu siteye ohõ saha nimesi tiquina pehe: “Jesu tiquiro cahñiquiro buheriquiro yariasi”, ni yahu sitemedi yuhure Jesu yequina tiquina basi. Tiquina sa niepegũta “Tiquiro yariasi”, nino niedari jimesi

Jesu. “Ahri yehparɛ yɛhɛ tojoa tato pano ahriquiore ijiducugũ yɛhɛ yeatire masiedare mɛhɛ. Sa yegɛ mɛhɛre yahueraja”, nidi Jesu Pedrore.

<sup>24</sup>Jesu buherigɛ ahrire yahurigɛ, ahri pũre ojoarigɛ ijiaja yɛhɛ. Sa yena ahri yɛhɛ yahuye poto ijigũ masiaja mari.

<sup>25</sup>Peye apeye gũhɛre Jesu yeri. Tiquiro yerire mari ojoa pehogũ ti pũri ojoari pũri peye waro wahaboaga. Sa ye ti pũrine mari ihbogũ esa tuhaeraboaga ahri yehpa. Wahpaa wahaboaga, yɛhɛ tɛhotugũ. To puno tjire.

## Atos dos Apóstolos

### Atos 1

**—Espíritu Santo ahtarota, niahye ahri püre ojoariquiro**

<sup>1-2</sup>Teófilo, ahri quitire mähure ojoagũ niaja. To pano yũhũ ojoa mähitari püre Jesu yerire, tiquiro buheyere mähure yahu tuhasaũ. Tee uhmũsepũ tiquiro mäjare yũhũ yahu bato tii. Jesu tiquiro mäjato pano Espiritu Santo tutuaye mehna dutiahye tiquiro bese cūriquinare.

<sup>3</sup>Sa ye Jesu curusapũ tiquiro yariari bato ihquẽ tahari pagũ tiriquiro bajuahye tiquiro cūriquinare. Cuarenta decori bato baja bato tiahye. Sa yero tiquiro basi catiriquiro ijiyere ihñoahye tiquinare. Sa bajoaro mari Pacũ tiquiro pũhoro ijiyere quehnoañe buheyere yahuahye tiquinare.

<sup>4</sup>Jesu tiquiro cūriquina mehna ijinino tiquinare ohõ saha ni yahuahye: —Jerusalēpũta ijiniña yojopũre. “Espiritu Santore mũsare ohogũtja”, yũhũ Pacũ tiquiro nidiquirore cohteniña. Tire tiquiro nidire mũsare yahuu yũhũ.

<sup>5</sup>Ñu mũsare wame yero aco mehna wame yemedi. Yũhũ pehe ti yũhdũoro yeitja mũsare. Mehenogã bato Espiritu Santore mũsa mehna ijiducugũ yeitja mũsare, niahye Jesu.

**Jesu uhmũsepũ mäjaa wahahye**

<sup>6</sup>Sa ye ape taha cũnũpũ Olivo wame tidũpũ Jesu tiquinare tiquiro bajuagũ ihñañe tiquina sinituahye tiquirore: —¿Pũhto, Israe yehpare tiquina ehmarie yehpare dũhse ijigũ usãre pari turi cũgũtjari mũhũ? ¿Dũhse ijigũ mari acaye warore pũhoro sũgũtjari mũhũ? niahye tiquiro yequina.

<sup>7</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Jesu ohõ saha niahye: —Mari Pacũ dihita ti decore mũsa ya yehpare mũsa quehnoano ijiatire cū masine. Ti decore mũsare masino basioerare.

<sup>8</sup>Sa masiedapenata mũsare Espiritu Santo tiquiro wihigũ Cohãcjũ ye tutuayere cũonata mũsa. Tiquiro ye tutuayere mũsa cũona Jerusalē cjẽnare, ijipihtiequina Judea yehpa cjẽnare, Samaria yehpa cjẽnare, sa ye ijipihtie yehpari cjẽnare quehnoañe buheyere buhenata mũsa. Yũhũ

yariarire, yuhũ masa mũjarire tiquinare buhenata mũsa, ni yahuahye Jesu tiquinare.

<sup>9</sup>Sa ni yahu tuhasa, Jesu uhmũserũ mũjaa wahahye. Tiquina tiquirore ihña nũnũ tã mũogũta ehmeo curua puhiarũ sajã, buti mũjaa wahahye.

<sup>10</sup>Sa ye tiquina Jesu mũjariquirore tiquina ihña mũori watoa pũaro angele yehseye suhti sañañequina Jesu tiquiro cũriquina watoa bajuadũca sahye.

<sup>11</sup>Sa ye tiquinare ohõ saha niahye: —¿Mũsa Galilea cjãna, dũhse ijiro boro ihña mũoducuna niajari mũsa? Ahriquiro Jesu uhmũserũ mũjariquiro, tiquiro mũjariro saha ahtarota, ni yahuahye angele.

### **Jesu cũriquina Juda mũnanore comesatiquirore beseahye**

<sup>12</sup>Sa ye Jesu yequina cũnũrũ Olivo wame tidũrũ ijiriquina dijia ta, Jerusalẽrũ tojoa sahye. Tũ cũnũrũre ihcã kilómetro yũhdũo cjũno yoaro ijiahye Jerusalẽ dũhtũ caharũre.

<sup>13</sup>Tojoa sa, uhmũanorũ tiquina ijiri tucũrũ mũjaa wahahye. Ahriquina ijiahye: Pedro, Ñũ, Santiago, Andre, Felipe, Tomasu, Bartolomé, Mateo, Santiago, Simo, Juda ijiahye. Santiago pehe Alfeo macũno ijiahye. Simo pehe celote wame tiri curua cjũno ijimediquiro ijiahye. Juda pehe Santiago acayũro ijiahye.

<sup>14</sup>Peye tahari ahriquina ijipihtiyequina, numia mehna, María Jesu pacoro mehna, Jesu bahana mehna quehnoano cahmecoa, tutuaro mehna mari Pacũre sinie tiahye.

<sup>15</sup>Sa ye ti decorire masa peyequina cahmecoahye. Ciento veinte ijiye ijiboaya. Sa yero Pedro pehe tiquiro mehna cjẽna Cristo yequina watoa ducu, yahuahye tiquinare:

<sup>16</sup>—Yuhũ acaye, Cohãcjũ panorũ tiquiro nidiro sahata waharo nidi. Tire Espĩritu Santo Davire yahu dutiahye Juda mũnanore. Juda mũnana Jesure ñeheatiquinare ihñoriquiro ijiri.

<sup>17</sup>Sa yeatiquiro ijieperota mari mehna Jesu yere yeriquiro ijimedi. Sa yero usã mehna cjũnota ijimedi, niahye Pedro.



<sup>18</sup>Jesure ihño dutiye tiquina wapa yerire Juda mñnano pehe wiari bato tiquiro basita wejẽ yariaa wahahye. Sa yero bora waha, tiquiro cũhta misi da tũhna waha, yariaa wahahye. Tiquiro wiari mehna apequina mehenogã yehpare dúahye.

<sup>19</sup>Ijipihtiyequina Jerusalẽ cjẽna masi pihti cãri jiri Juda mñnano tiquiro ñano yerire. Sa masiñe tiquiro ye niñeru mehna tiquina dúri yehpare Acéldama wame yeri jiri tiquina ye yahuducuye mehna. Acéldama niñe, “Dii yehpa”, niñe nine.

<sup>20</sup>Came ohõ saha ni nemoahye Pedro: —Panopũ tiquina ojoariro sahata sa wahari Juda mñnano. Salmo tiquiro ojoari pũpũ ohõ saha ni ojoahye: Tiquiro wũhũ cohõri wũhũ ijiahro. Sa ye apequina ti wũhũre ijieracãhdo, ni, ojoahye. Ohõ gũhũre ohõ saha ni ojoahye: Apequiro tiquiro dahrayere comesariquiro ijirota, ni, ojoahye Salmopũ.

<sup>21-22</sup>’Sa yena mari ihcãquiro beseihna. Ñu wame yeriquiro mñnano masare tiquiro buheri watoa ihquẽquina Jesu yequina mari mehna wahari. Tiquina mehna cjũnore ihcãquiro bese neno cahmene mari mehna cjũno ijiatiquirore. Jesu mehna mari ijigũ mari mehna sa ijiducuriquirore besero cahmene. Sa mari beseri bato Jesu tiquiro masa mũjarire mari mehna buherota, ni yahuahye Pedro tiquiro acayere Cristo yequinare.

<sup>23</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye pũarore bese bocahe tiquina. Ihcãquiro José Justo wame tiriquire beseahye. Tiquiro Barsaba tiquina ni pisuriquiro ijiahye. Sa ye apequirore Matia wame tiriquire beseahye.

<sup>24-25</sup>Tiquinare bese boca tuhasa, tiquina mari Pacũre ohõ saha ni siniahye: —Mũhũ usã pũhto, ijipihtiyequina masa tiquina tũhotuyere masine. Ahriquina pũaro usã beseriquina ijire. Juda mñnanore comesatiquirore diquiro mũhũ cahmeniquirore beseya. Jesure cohãtjiano Juda mñnano pehe pecapũ wahahye. Tiquirore comesariquiro Jesu tiquiro cũriquiro ijirota. Sa yero usã mehna quehnoañe buheyere buherota, niahye tiquina mari Pacũre.

<sup>26</sup>Sa niñeta Juda m̄nanore comesatiquirore beseye tehe ʉtã paca mehna doque cū m̄jahye “Noa pehe sajãnotari”, niñe. Matia tiquiro quehnoano wijiagũ, tiquiro pehe Jesu cūriquina once cūriquina mehna cjũno tojoahye.

## Atos 2

### Espíritu Santo Jesu yequina mehna iji d̄cahye

<sup>1</sup>Sa ye Pentecoste wame tiri deco ijigũ tiquina ijipihtiyequina ihcã w̄h̄p̄ cahmecoahye.

<sup>2</sup>Ti pjereta wihnono tutuaro wẽno saha ʉhm̄anop̄ bisiro ca tahye. Sa bisiro ca tagũ t̄hoahye ijipihtiyequina ti w̄h̄p̄ ijiriquina.

<sup>3</sup>Sa ye peca pohna yero saha ijiye tiquina ijipihtiyequina dapu paca bui bajuahye. Ti peca pohnarigã ñehmeno yero saha bajuahye.

<sup>4</sup>Sa yero Espíritu Santo wihyahye tiquinare tiquiro tutuayere ohoro taro. Espíritu Santo tiquinare yedohoro puno tiquina pehe apequina ye mehna quehnoano yahuducuahye.

<sup>5</sup>Ti decorire Jerusal̄p̄ peyequina judio masa ijiahye. Mari Pac̄re ño peoyequina ijiahye. Tiquina macaripe cjẽna ijiahye.

<sup>6</sup>Sa ye ʉhm̄sep̄ bisigũ t̄hoye Jesu buheyequina cahap̄ peyequina cahmecoahye. Masape ye yahuducuyere Jesu buheyequina tiquina yahuducugũ t̄hoahye. Sa tiquina yahuducugũ t̄hoye, tiquina t̄ho maria wahahye.

<sup>7-8</sup>—Ahyou, ¿D̄hse yeye ahriquina Galilea cjẽna ijiepetã quehnoano mari yere yahuducuajari? Tiquina mari masa bajariorop̄ ahtariquina yero sahata yahuducuye ca tare, niahye tiquina pehe.

<sup>9-10</sup>—Ijipihtiyequina mari yere yojop̄re yahuducuye nine: Partia cjãna, Media cjãna, Elã cjãna, Mesopotamia cjãna, Judea cjãna, Capadocia cjãna, Ponto cjãna, Asia cjãna, Frigia cjãna, Panfilia cjãna, Egipto cjãna, Libiap̄ ijiye macarip̄ Cirene cahap̄ ijina, Romap̄ ahtarina ijiaja mari.

Ihquẽquina judio masa ijiaja mari. Apequina mari judio masa ijiena, judio masa ye buheyere buhenapũ ijiaja mari.

**11**Creta cjẽna gũhu, Arabia cjẽna gũhu ijire mari mehna. Sa yena ahriquina mari yere tiquina yahuducugũ tũhoaja mari. Tiquina mari ye mehna Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro yerire yahuye nine, ni yahuducuahye masa tiquina basi.

**12**Sa niñeta tiquina tũho acuaa waha, tiquina ihñarire tiquina tũhorire quehnoano masiedahye. —¿Ahri dũhse ijire boro ahriquina apequina ye mehna Cohãcjũ yere sa quehnoano yahuducujari, mũsa tũhotugũ? ni cahme sinituahye tiquina basi.

**13**Tiquina sa ni tũhotuepegũta apequina tiquina mehna cjẽna bũjũpeahye: —¿Dũhse ahriquina sihbiori sihni, queheye niajari? ni bũjũpeahye apequina tiquina basi.

#### **Pedro masare yahuahye**

**14**Sa yero Pedro once Jesu cũriquina mehna ducu, masare yahuahye: —Mũsa Judea yehpa cjãna, ijipihtina Jerusalẽpũ ijina, ahrire masiña mũsa. Yũhu yahugũ tũhoya mũsa.

**15**Mũsa tũhotuye poto ijierare. Yojopũta nueve hora ijire. Sa ye ahriquina queherare.

**16**Ahriquina Cohãcjũ panopũ tiquiro nidiro sahata yeye nine. Ti pjerũre Joere Cohãcjũ yere yahu mũhtariquirore, ahrire yahu dutiahye Cohãcjũ pehe:

**17**Iji bato tiye decori ijigũ ohõ saha ijirota: Yaquiro Espĩriture masare ijipihtiyequinare ohogũtja. Sa ye mũsa pohnapũ yeere yahueta. Sa ye mũsa mehna cjẽna wahma pjia bajumehneñene ihñaeta. Sa ye mũsa mehna cjẽna bũcũna quehẽnopũ quehẽeta.

**18**Sa yegũ yũhu cahacjẽnare, yũhu cahacjẽna numia gũhũre yaquiro Espĩriture ohogũtja. Sa ye tiquina yahueta yeere.

<sup>19</sup>Sa yegũ yũhũ tutuaye mehna bajumehneñene ye ihñogũtja ʘhũũanopũ. Yehrapũ gũhũre yũhũ bajumehneñene ihñogũtja: Diire, pecare, peca ohmeore ihñogũtja.

<sup>20</sup>Sa yero asũ deco cjũno nahitiaa waharota. Ñami cjũno dii yero saha sohãriquiuro comesarota. Ohõ saha waharota Cristo mũsa pũhtoro tiquiro ahtati deco, yũhũ nidi deco pano. Ti decopũ ihña maria wahaeta masa. Sa yero ihyo ijiri deco ijisi. Ti deco quehnoari deco ijirota.

<sup>21</sup>Sa yero ohõ saha ijirota. Ijipihtiyequina masa Cristore tiquina ñañene cohã duti siniñequinare tiquiro tiquinare pecapũ wahaboriquinare yũhdũorota, nine Cohãcjũ, ni ojoahye Joel.

<sup>22</sup>Mũsa Israe masa yũhũ yahugũ tũhoya: Jesu Nazare cjũno pehe Cohãcjũ ohoriquiuro ijiri. Jesure tiquiro ohorire masa tiquina masiato saha tiquiro tutuaye mehna ye ihñori mũsare. Mũsa tire masine.

<sup>23</sup>Jesure ohori mũsare apequiuro. Panopũ Cohãcjũ “Sa waharota”, tiquiro nidiro sahata sa yeri apequiuro. Sa yena mũsa Jesure curusapũ wejẽ dutiri masa ñañequinare.

<sup>24</sup>Cohãcjũ pehe Jesure yariariquiuro mũnanore masori. Pari turi ne yariasi tiquiro. Tiquiro yaria dojoerare. Sa catiducuatiquiro ijire.

<sup>25</sup>Ohõ saha niahye Davi panopũ cjũno Cristo tiquiro niboriro sahata: Yũhũ pũhto, yũhũ mehna ijire mũhũ. Ijipihtiye decori Cohãcjũ yũhũ pũhto yũhũ caha mũhũ ijigũ ihñaee tii yũhũ cuerato saha.

<sup>26-27</sup>Mũhũ Cohãcjũ yũhũ jeripohnare yariayequina tiquina ijiropũre ne cohãsi. Yũhũre ñanopũ yũhũ jeripohnare cohãsi mũhũ. Yũhũ mũhũ cahacjũ mũhũre ño peogũ ijiaja. Yũhũ pagũre ahba dutisi mũhũ. Sa yegũ tutuaro bucueaja. Bucueye mehna yahuducuaaja. Sa yegũ mũhũre Cohãcjũre quehnoano wacũ tutuagũ ijigũ cuero marieno quehnoano iji cjã.

<sup>28</sup>Yũhũre pari turi catigũ yegũta mũhũ. Yũhũ mehna mũhũ ijigũ tutuaro bucueaja, ni, ojoahye Davi mũnanao Cristo tiquiro niboriro sahata.

<sup>29</sup>Acaye, ohõ saha quehnoano yahugõtja müsare Davire mari acayuro, panorũ cjũnore. Tiquiro yariaa wahahye. Sa yero tiquirore tiquina yari cope yojopũre ijire. Sa yero “Yũhũ pagũre ahba dutisi mũhũ”, ni ojoaro tiquiro basi wame peo yahuro niedahye.

<sup>30-31</sup>Panorũ Cohãcjũ Davi mũnanore ohõ saha niahye: “Poto niita niaja. Mũhũ panamena iji turiayequina mehna cjũno mũhũ yero saha ahri yehpa cjẽna pũhtoro ijirota”, niahye Cohãcjũ Davire. Davi Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijiahye. Sa yero Cristore Cohãcjũ tiquiro pũhtoro sõatire masino, Cristo tiquiro masa mũjatire yahu mũhta tuhasahye Davi pehe. Ohõ saha niahye: “Tiquiro yariayequina ijiorũre iji dojoasi. Tiquiro pagũ torũ ahbasi”, niahye Davi.

<sup>32</sup>Ahriquirore Jesure Cohãcjũ masori. Ûsã ijipihtina ihãaũ.

<sup>33</sup>Cristo mari Pacũ poto pehepũ ijire dutiriquiro ijiro. Sa yero tiquiro Pacũro “Espíritu Santore yehparũ ohogõtja”, niahye tiquirore. Sa yero Cristo pehe ahriquinare Espiritu Santore ohori. Yojopũre Espiritu tiquiro yeyere mũsa ihãana nine. Sa yena mũsa tũhore.

<sup>34</sup>Davi mũnanao pehe Jesu tiquiro mũjariro sahata ãhmũsepũ mũjaedahye. Sa yero tiquiro basi ohõ saha niahye: Cohãcjũ nidi yũhũ pũhtorore: “Yũhũ poto pehepũ dujiya mũhũ.

<sup>35</sup>Mũhũre ihãa tuhtiyequinare mũhũre yũhdũdũca basatja yũhũ”, nidi Cohãcjũ yũhũ pũhtorore, niahye Davi mũnanao.

<sup>36</sup>Sa yena ijipihtina Israe masa ahrire quehnoano masiãa mũsa: Ahriquiro Jesure mũsa curusapũ wejẽdiquirore mũsa pũhtoro sõri Cohãcjũ pehe. Tiquirore müsare yũhdũoatiquirore Cristore cũri Cohãcjũ, ni yahuahye masare Pedro.

<sup>37</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tutuaro bũjũa witiye, cueye masa pehe Pedro gũhũre sinituahye: —¿Ûsã acaye, dũhse yenatari ãsã? ni sinituahye tiquina.

<sup>38</sup>Tiquina sa ni sinitugũ yũhtiahye Pedro gũhũ: —Musa ñañe yeyere bujua witina ijiya. Quehnoañe pehere comesaya. Sa yena Jesu wame mehna wame yenohrina ijiya musa ijipihina. Musa sa yegũ musa ñañene borota Cohãcjũ. Musa sa yegũ Espíritu Santo musa mehna ijirota. Cohãcjũ yaquiro Espíritu Santore sa oho cãnota musare.

<sup>39</sup>Musare, musa pohmare, musa panamena iji turiayequinare, yoaropũ cjẽnare, ijipihitiyequina Cohãcjũ mari pũhtoro tiquiro beseriquinare, “Potota yũhdũogũtja musare”, ni, cũahye Cohãcjũ, niahye Pedro.

<sup>40</sup>Sa ni tuhasa peye yahu nemoahye tiquiro. Sa yero tutuaro mehna yahuahye tiquinare: —Ahri yehpa cjẽnare tiquina ñano yeri buhirire buhiri dahrerota Cohãcjũ. Sa yena musa pehe Cohãcjũ yequina ijiya. Musa sa ijigũ tiquiro musare buhiri dahresi, niahye Pedro masare.

<sup>41</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye peyequina tiquiro yahuducuyere quehnoano tũhoahye. Sa yero tiquinare tiquiro wame yeahye. Sa ye Cohãcjũ yequina mehna cjẽna tres mil masa waha nemoahye.

<sup>42</sup>Sa ye tiquina masa Cristo cũriquina mehna decoripe ijie tiahye. Sa ye tiquina ti buheyere decoripe tũhoe tiahye. Tiquina ihyayere cahme iti, Cohãcjũre sini, Cristo cũriquina mehna quehnoano ijie tiahye.

**Jesu yequina coã iji dũcayequina tiquina ijiye tiyere yahuahye**

<sup>43</sup>Sa ye Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihũoahye Jesu cũriquina. Tiquina sa yegũ ihũañe masa ijipihitiyequina ihũa maria waha tiahye.

<sup>44</sup>Sa ye ijipihitiyequina Jesure wacũ tutuayequina cahmecoa, quehnoano ijie tiahye. Sa ye tiquina yere cahme itie tiahye.

<sup>45</sup>Tiquina yere dua, ijipihitiyequinare apee boro marieñequinare tiquinape ohoe tiahye tiquina.

<sup>46</sup>Sa ye decoripe tiquina Cohãcjũ wũhũpũ cahmecoae tiahye. Ijipihitiyequina tiquina ye wũhũsepũ bucueye mehna cahmecoa, ihyae tiahye.

<sup>47</sup>Tiquina sa cahmecoa, “Cohãcjũ quehnoariquiro ijire”, ni ño peoe tiahye. Sa ye apequina masa tiquinare cahme yũhdue tiahye. Sa yero decoripe Cohãcjũ apequinare tiquiro yequina wahagũ yee tiahye.

### Atos 3

#### Tini masieniquirore yũhdueoahye mari Pacu

<sup>1</sup>Ñamicahapũ tres ijigũ Cohãcjũ mehna yahuducuri pje ijigũ Pedro, Ñu mehna Cohãcjũ wũhũpũ wahaye niahye.

<sup>2</sup>Decoripe ti wũhũ cjã sopecaha quehnoari sopecaha wame tiri sopecahapũ apequina ihcãquiro masũnore ne cãhta, duhu dapoe tiahye. Tiquiro masũno pehe wahma masa bajaropũta tini masiedahye. Sa yero tiquiro ti sopecaha caha niñerure sini dujie tiahye ti wũhũpũ sajãñequinare.

<sup>3</sup>Sa ye Pedro, Ñu mehna ti wũhũpũ tiquina esadũcagũ tini masieniquiro pehe tiquinare ihña, niñerure siniahye.

<sup>4</sup>Sa ye Pedro gũhũ tiquirore ihña, Pedro pehe ohõ saha niahye: —Usãre ihñaña mũhũ, niahye Pedro tiquirore.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro “Ahriquina mehenogã yũhũre niñerure ohoeta”, ni tũhoturo ihñadoque ohõ, tũhoahye tiquinare.

<sup>6</sup>Tiquiro sa ni tũhotuepegũta Pedro tiquirore ohõ saha ni yahuahye: —Niñerure cũoeraja yũhũ. Cũoerapeita, ahrire yeitja mũhũre. Jesucristo Nazare cjũno tiquiro tutuaye mehna tiniña mũhũ, niahye Pedro tini masieniquirore.

<sup>7</sup>Sa ninota tiquiro omocare poto pehe cjã omocare ñehe, tiquirore weje wahcõ docoahye. Ti pjeta tini masieniquirore tiquiro ñecari tutuaa wahahye.

<sup>8</sup>Tiquiro sa wahari bato tiquiro wahcãdũca sa, waha dũcahye. Sa yero tiquiro waha, uhpu maa, “Cohãcjũ quehnoariquiro ijire”, ni bucueahye. Sa bucuero tiquina mehna Cohãcjũ wũhũpũ sajã wahahye.

<sup>9</sup>Tiquiro sa tinigũ “Cohãcjũ quehnoariquiro ijire”, tiquiro nigũ masa ijipihitiyequina tiquirore ihñahye.

<sup>10</sup>Sa ye masa tiquirore ihña masiahye. Tiquiro Cohãcjũ wuhũ cjã sopecaha quehnoari sopecaha caha niñerure tiquiro sini dujirire masiahye masa. Sa ye tiquiro tinigũ ihñañe, ihña maria wahahye.

### **Cohãcjũ wuhũpũ Pedro masare buheahye**

<sup>11</sup>Sa ye tini masieniquiro Pedro gũhũre tiquiro ñeheni watoa, masa ijipihitiyequina ihña maria waha, quehnoari paarpũ Salomo wame tiri paarpũ oma cã, cahmecoahye.

<sup>12</sup>Tiquina sa cahmecoari bato Pedro pehe yahuahye tiquinare: —¿Musa Israe masa, dũhse yena ahriquirore ihña mariajari? ¿Dũhse yena usãre musa ihña nũnũajari? Usã pehe usã ye tutuaye mehna Cohãcjũre usã wacũ tutuaye mehna usã esa tuharo ahriquirore tinigũ yerũ usã.

<sup>13</sup>Abrahã, Isaac, Jacob mari ñecũsumũa panorpũ cjẽna Cohãcjũre ño peoetiahye. Tiquiro Cohãcjũ pehe tiquiro cahacjũnore Jesure tutuariquiro, quehnoariquiro tiquiro ijigũ musare ihñoetiri. Musa Jesure tiquirore ihña tuhtiyequinare ohori. Sa yena Pilato tiquirore peresu wio duepegũta musa pehe tiquirore wiogũ cahmedari. Pilatore Jesure ohori musa.

<sup>14</sup>Pilato tiquirore wio duamedi. Tiquiro sa wio duepegũta musa Jesure quehnoariquirore, quehnoano yeriquirore cahmedana, apeqirore masa wejẽdiquiro pehere wio dutiri musa.

<sup>15</sup>Sa yena Jesure marine catigũ yeriquirore wejẽdi musa, usã acaye judio masa. Tiquiro yariagũ Cohãcjũ tiquirore masori. Tire usã ihñaũ.

<sup>16</sup>Sa yena usã tiquirore wacũ tutuana ijiaja. Usã sa wacũ tutuagũ ihñano ahriquirore musa yojorpũ ihñariquirore musa ihña masiniquirore Jesu pehe tiquiro tutuaye mehna tinigũ yeri.

<sup>17</sup>Yuhũ acaye, mari puhtoa mehna Jesure quehnoano masiedapenata tiquirore wejẽdi musa. Tire masiaja yuhũ.



<sup>18</sup>Sa ye panopɁ cǵēna Cohācjǵ yere yahu mǵhtariquina Cohācjǵ tiquinare tiqiro yahu dutiro sahata yahuahye tiquina. “Cristo ñano yǵhdǵrota”, ni yahuahye tiquina. Tiquina sa ni yahuro sahata sa wahari yojopɁre.

<sup>19</sup>Sa yena yojopɁre mǵsa ñaǵe yerire bǵjǵa witina ijiya. Quehnoaǵe pehere comesaya. Cristore wacǵ tutuaya. Sa yero mǵsa ñaǵe yerire borota Cohācjǵ. Sa yero mǵsare bucueye decori cǵnota tiqiro. Sa yena quehnoano jeri sajānata.

<sup>20</sup>Sa yero Cohācjǵ Cristore tiqiro beseriquirore mǵsare ohorota. Cristo Jesuta ijire.

<sup>21</sup>Cohācjǵ cahapɁ iji nine Jesu. PanopɁ Cohācjǵ tiqiro yere yahu mǵhtariquinare yahuyu dutiahye. Masare ahri yehpa gǵhǵre tiqiro yeatire yahuyu dutiahye. Sa yero tiqiro yahuro sahata yojopɁre ijipihiyere quehnono nine. Quehno tuhasaro pari turi Cristore ahri yehrapɁ ohorota.

<sup>22</sup>Moise tire yahuro ohǵ saha niahye: “Mari mehna cǵǵnore mari acayǵrore Cohācjǵ yere yahu mǵhtariquirore Cohācjǵ mari pǵhoro ohorota mǵsare. Yǵhǵre tiqiro ohoriro saha ohorota tiqiro gǵhǵre. Sa yena mǵsare tiqiro yahugǵ tǵho pihti cǵhǵna mǵsa.

<sup>23</sup>Ohǵ saha ijirota. Ijipihiyequina tiquirore tǵhoerariquinare, tiqiro dutiyere yerariquinare tiqiro cohānota. Cohācjǵ yequina mehna cǵēna ijisi tiquina”, niahye Moise.

<sup>24</sup>Ijipihiyequina Cohācjǵ yere yahu mǵhtariquinape Samuel, tiqiro bato ijiyequina gǵhǵ ahri decorire yahuahye.

<sup>25</sup>Mari ñecǵsumǵare panopɁ cǵēnare yahuahye Cohācjǵ. Mari gǵhǵre sa ni yahuro niahye. Abrahāre tiqiro nidiro sahata mari gǵhǵre ni yahuro niahye. Ohǵ saha ni yahuahye Cohācjǵ Abrahāre: “Ijipihitiri yehpa cǵēnare quehnoano yeitja. Ohǵ saha tire yeitja: CamepɁ iji nǵnǵ tǵriquiro mǵhǵ acayǵro pehe masare quehnoano ye basarota yǵhǵre”, niahye Cohācjǵ Abrahāre.

<sup>26</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquiro macunore mari cahapũ oho mũhtari mari ñañe yeyere duhu dutiatiquirore. Sa yero marine tiquiro quehnoano yeri, niahye Pedro tiquinare.

## Atos 4

### Pedro, Ñu mehna pũhtoare yahuducuahye

<sup>1-3</sup>Masa mehna tiquiro yahuducuri watoa pahia, Cohãcjũ wũhũre cohteyequina surara pũhtoro, saduceo masa gũhũ tiquinare tũhoahye. Ohõ saha ni buheahye Pedro Ñu mehna masare: —Jesu tiquiro yariari bato masa mũjaa wahari. Tiquiro sa masagũ ihñana mari gũhũ came mari tiquiro yequina mari masa mũjatire masiaja mari, ni yahuahye Pedro gũhũ. Tiquina sa nigũ tũhoye pũhtoa pehe tiquina mehna usuahye. Sa usuaye nahi quehagũ ihñañe tiquina Pedrore, apequina Jesu cũriquina gũhũre ñehe, peresu yeahye.

<sup>4</sup>Pũhtoa tiquina sa cahmedapegũta peyequina Cohãcjũ yere tũhoyequina pehe “Ijirota ijire”, ni tũhotuahye. Sa ye Jesu yequina peyequina sajãhye. Tiquinare mũña seh sarore mari queogũ Jesure wacũ tutuayequina cinco mil masa ijiahye.

<sup>5</sup>Sa ye ape decopũ ti maca cjẽna pũhtoa, bũcũna, judio masa buheyequina mehna Jerusalẽpũ cahmecoahye.

<sup>6</sup>Sa yero pahia pũhtoro, Anás wame tiriquire topũ ijiahye. Tiquiro acaye gũhũ ijiahye. Caifa, Ñu, Alejandro, apequina mehna Anás acaye gũhũ ijiahye.

<sup>7</sup>Sa ye tiquina Pedro gũhũre tiquina cahmedoqueogũ, surara pehe pũhtoa watoapũ tiquinare ne wihi docoahye. Tiquina sa yeri bato pũhtoa sinituahye Pedro gũhũre: —¿Noa ye tutuaye mehna mũsa tiquirore tinigũ yeari? ¿Noa ijiajari mũsare tire ye dutiriquire? ni, sinituahye tiquina.

<sup>8</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Espĩritu Santo tutuaye mehna yahuahye Pedro tiquinare:

<sup>9</sup>—¿Musa p̄h̄toa, m̄sa b̄c̄na, ʉs̄a tini masieniquirote quehnoa wahaḡũ ʉs̄a yerire sinituna niajari m̄sa?

<sup>10</sup>Ahrire masiña m̄sa ijipih̄tina, Israe masa. Ahrire Jesucristo sa yeri. Jesu Nazare cj̄no, m̄sa curusap̄ wej̄diquirote, Coh̄cj̄ũ tiquirote masoriquirote pehe ahriquirote tini masieniquirote quehnoa wahaḡũ yeri. Sa yena ahriquirote yojop̄re m̄sa ih̄nop̄re tiquirote tiniḡũ ih̄nare m̄sa. Oh̄o saha nine Coh̄cj̄ũ yere tiquina ojoari p̄p̄re Cristore yahuro:

<sup>11</sup>“Ahriquirote ʉt̄a yero saha ijiriquirote ijire. ʉt̄are w̄h̄ũ dahreatiquina tiquina coh̄no saha masa tiquirote coh̄ari. Tiquina sa yep̄eḡũta yojop̄re w̄h̄ũ dahreriquina w̄h̄ũre yeye tiquina c̄ũ m̄htari ʉt̄are tiquina c̄ũno saha Coh̄cj̄ũ tiquirote p̄h̄toro s̄ori. Tiquirote Cristo pehe mariedaḡũ Coh̄cj̄ũ yequina wahaeraboaya masa. Tiquirote sa ihyo ijiriquirote ijierap̄eḡũta m̄sa mari p̄h̄toa mehna tiquirote cahmedari. M̄sa sa cahmedap̄eḡũta Coh̄cj̄ũ pehe tiquirote mari p̄h̄toro s̄ori”, ni ojoahye panop̄re.

<sup>12</sup>Ne, apequirote masare pecap̄re wahaboriquinare ȳh̄d̄oriquirote ne mariedare. Ahri yehrap̄re Jesu dihita masare ȳh̄d̄oriquirote ijire. Ne apequina tiquirote yero saha ijiyequina ne mariedare, ni yahuahye Pedro tiquinare.

<sup>13</sup>Tiquirote sa ni yahuri bato Pedro, Ñu mehna buhemehneñequina tiquina ijiḡũ ih̄ñañe, cuero marieno tiquina buheḡũ ih̄ñañe, p̄h̄toa, b̄c̄na, judio masa buheyequina mehna t̄ho maria wahahye. Sa ye Jesu yero saha tiquina buheḡũ ih̄ñañe, oh̄o saha masiahye tiquina: “Pedro, Ñu ḡh̄ũ potota Jesu mehna cj̄ena ijire ahriquina”, ni, masiahye tiquina.

<sup>14</sup>Sa yero tini masieniquirote ijimediquirote Pedro ḡh̄ũ mehna ijiahye. Tiquirote quehnoariquirote ijiḡũ ih̄nahye p̄h̄toa, b̄c̄na, judio masa buheyequina mehna. Sa ye tiquina Pedro ḡh̄ũre “Ñano yeye nine”, ni yahus̄a masiedahye.

<sup>15</sup>Sa yahusã masiedaye, pũhtoa tiquina cahmecoari tucũpũ ijiyequinare Pedro gũhũre wijia dutiahye.

<sup>16</sup>Tiquina wijiarĩ bato tiquina basi ohõ saha ni yahuducuahye: —¿Ahriquinare dũhse yenatari mari? ni, yahuducuahye tiquina. Ohõ saha ni yahuducu nemoahye: —Pedro, Ñu mehna Cohãcjũ tutuaye mehna tini masieniquirore tinigũ yeri jiri. Sa ye Jerusalẽ cjẽna ijipihtiyequina tiquina sa yerire masidi. Sa yena mari pehe “Sa yerari tiquina”, ni masiedaja mari.

<sup>17</sup>Sa yena Jesu tiquiro buherire apequinare buhe dutieracũhna tiquinare, “Apequina ti buheyere cahmeari”, nina, ni yahuducuahye tiquina basi.

<sup>18</sup>Sa ni yahuducu tuhasa Pedro gũhũre pijio, ohõ saha niahye: —Jesu tiquiro buherire ne buheracãhña apequinare. Tire ne yahuducueracãhña, nimahye tiquinare.

<sup>19</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye Pedro, Ñu mehna ohõ saha niahye tiquinare: —Mũsa ohõ saha nigũ mũsare yũhtina, Cohãcjũ pehere yũhdũdũcana niboaga usã. ¿Noa pehere usã yũhtigũ cahmeajari mũsa? ¿Mũsa pehere usã yũhtigũ cahmeajari mũsa? ¿O Cohãcjũ pehere usã yũhtigũ cahmedajari mũsa?

<sup>20</sup>Usã pehere usã ihñarire, usã tũhorire usãre nũono basioerare, ni yũhtiahye Pedro, Ñu mehna.

<sup>21</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye pũhtoa pehe pari turi dutimahye tiquinare tja: —Jesu tiquiro buherire mũsa buheri buhiri ñano yũhdũnata mũsa, nimahye pũhtoa tiquinare. “Ñu, Pedro mehna ñano yeye nine”, ni masiedari jiri tiquina. Sa ye masa pehe tini masieniquiro tiquiro yũhdũgũ ihñañe, “Cohãcjũ potota quehnoariquiro ijire”, niahye masa. Tiquina sa nigũ tũhoye pũhtoa pehe Pedro gũhũre buhiri dahre masieda, tiquinare wioahye.

<sup>22</sup>Tini masieniquiro, tiquina yũhdũoriquiro cuarenta cũhmari cũoriquiro ijiahye.

### **Jesu yequina tiquina cueratire siniahye Cohãcjũre**

<sup>23</sup>Sa ye Pedro, Ñu mehna tiquina mehna cjēna caharᵐ esa, pahia pᵐhto, bᵐcᵐna tiquinare tiquina nidire yahuahye.

<sup>24</sup>Tiquina sa nigũ tᵐhoye tiquina ijipihtiyequina mari Pacᵐre Cohācjᵐre siniahye: —Usā pᵐhto, mᵐhᵐ uhmᵐsere, yehpare, mārī gᵐhᵐre yerigᵐ, ijipihtiyequina catiyequinare yerigᵐ ijire mᵐhᵐ.

<sup>25</sup>Mᵐhᵐ yaquiro Espᵐritu Santo usā ñecᵐ mᵐnano Davire mᵐhᵐ cahacjᵐnore ahrire yahu dutiahye mᵐhᵐ nidiro sahata: ¿Dᵐhse ye Israe masa ijieyequina usuajari? Tᵐho masieñequina ijire masa.

<sup>26</sup>Peye yehpari cjēna pᵐhto cahmecoa, mari pᵐhtoro Cohācjᵐre, tiquiro pᵐhtoro sᵐriquiro Cristo gᵐhᵐre ihña tuhti, ñano ye duare tiquinare, ni yahu dutiahye mᵐhᵐ Davire panopᵐre.

<sup>27</sup>Sa tjire. Ahri macarᵐ Herode, Poncio Pilato, judio masa ijieyequina, judio masa mehna mᵐhᵐ beseriquirore Jesure quehnoariquiro mᵐhᵐ cahacjᵐnore wejē duaye, cahmecoari.

<sup>28</sup>Ti pje mᵐhᵐ cahmediro sahata “Sa waharota”, mᵐhᵐ nidiro sahata yeri tiquina. Mᵐhᵐ masiñe mehna sa ni yahuahye mᵐhᵐ.

<sup>29</sup>Sa yegᵐ usā pᵐhto, tiquina usāre “Mᵐsa buheri buhiri ñano yᵐhdᵐnata”, tiquina nidire wacũña mᵐhᵐ. Usāre yᵐhdᵐoya. Sa yegᵐ usāre mᵐhᵐ cahacjᵐnare cuero marieno mᵐhᵐ buheyere yahu dutiya usāre.

<sup>30</sup>Mᵐhᵐ tutuaye mehna dohatiyequinare yᵐhdᵐoya. Sa yegᵐ mᵐhᵐ buheyere cuero marieno yahu dutiya usāre. Sa yegᵐ Jesu quehnoariquiro mᵐhᵐ cahacjᵐno tiquiro tutuaye mehna ye ihño dutiya usāre. Sa yegᵐ dohatiyequinare usā yᵐhdᵐ dutigᵐ tiquiro tutuaye mehna yedohoya usāre, ni siniahye tiquina mari Pacᵐre.

<sup>31</sup>Tiquina sa ni sinidi bato, tiquina cahmecoari wᵐhᵐ ñuhmia wahahye. Sa ñuhmigᵐta Espᵐritu Santo tiquiro tutuaye mehna wacũ tutuayequina wahagᵐ yeahye tiquinare. Sa wahaye, Espᵐritu Santo tiquiro dutiriro sahata yeye, cuero marieno Cohācjᵐ yere yahuahye tiquina.

**Jesu yequina tiquina yere itie tiahye**

<sup>32-33</sup>Sa ye Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna tiquina Jesu cūriquina ohõ saha ni yahue tiahye masare: “Jesu tiquiro masarire usã ihñau”, ni, yahue tiahye tiquina masare. Sa yero tiquinare ijipihtiequinare Cohãcjũ quehnoano yedohoducue tiahye. Sa ye Jesure wacũ tutuayequina peyequina ijiye, tiquina ihcãno saha tãhotuequina ijie tiahye. Sa ye tiquina yere, tiquina doeri cjẽne “Yee dihita ijire”, ne nieda tiahye. Tiquina ijipihtiequina tiquina yere apee boro marieñequinare tiquina mehna cjẽnare itie tiahye.

<sup>34</sup>Sa ye tiquina mehna cjẽna pejesuoyequina marieda tiahye. Tiquina mehna cjẽna dihta cuoyequina, wãhuse cuoyequina tiquina yere duae tiahye.

<sup>35</sup>Sa duaye tiquina wapatarire ne cãhta, Jesu cūriquinare ohoe tiahye. Sa ye tiquina pehe tire tiquina mehna cjẽnare itie tiahye. Ijipihtiequina cuoyequinare itie tiahye.

<sup>36</sup>Ti pjere ihcãquiro tiquina mehna cjũno José wame tiriquire ijiahye. Jesu cūriquina Josere Bernabé wame yeahye. Tiquiro wame Bernabé “Masare bucueriquiro ijire”, nine griego ye mehna. Tiquiro Leví ya curua cjũno Chipre nucuo cjũno ijiahye.

<sup>37</sup>Sa yero tiquiro wese cuoriquiro ijiro tire duahye. Sa yero tiquiro wapatarire Jesu cūriquinare ohoahye tiquiro apequinare iti dutiro.

## **Atos 5**

### **Anania tiquiro namono Safira mehna ni mehoahye**

<sup>1</sup>Apequina gũhu Bernabé yero saha yemahye. Tiquina Anania wame tiriquire, tiquiro namono Safira wame tiricoro ijiahye. Tiquina ya wesere duahye tiquiro.

<sup>2</sup>Sa dueperota tiquiro wapatarire tiquiro basi neahye. Tiquiro namono gũhu tiquiro sa yerire masiahye. Sa yero tiquina wapatarire tiquina dũharire ne cãhta, Jesu cūriquinare ohoahye Anania pehe. Sa ohoro “Oho pehogu niaja”, nimahye tiquiro.

<sup>3</sup>Tiquiro sa yegũ ihñano Pedro tiquirore yahuahye: —Anania, watĩno mũhũre ni meho dutiri jiri Espĩritu Santore. Sa yegũ mũhũ ya yehpare dua, mũhũ wapatarire mũhũ basi nedi jiri.

<sup>4</sup>Mũhũ duato pano mũhũ ya wese ijiri. Sa yero mũhũ duari bato mũhũ ye wapata ijiri. ¿Sa yegũ dũhse ijiro boro sa ni mehoari mũhũ? Mũhũ usã dihitare ni mehoedari. Cohãcjũ gũhũre ni mehoari mũhũ, niahye Pedro tiquirore.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nigũ tũhorota, Anania pehe doque quehe sa, yariaa wahahye. Sa ye ijipihtiyequina tiquiro sa wahagũ masiñe, tutuaro cueahye.

<sup>6</sup>Tiquiro yariari bato wahma pjia ahta, tiquiro pagũre suhtiro cahsero mehna wahme, sopecahapũ ne wijia, yahye tiquirore.

<sup>7</sup>Sa ye ihtia hora bato Anania mũnano namono, tiquiro yariarire masiedaro Pedro cahapũ sajãhye.

<sup>8</sup>Sa yero Pedro ticorore ohõ saha niahye: —¿Mũsa ya wesere duatjiãna noho puno wapatari mũsa? niahye tiquiro. Sa yero ticoro manũno mũnano tiquiro nidiro punota, “To punota wapataũ usã”, ni yahumahye ticoro.

<sup>9</sup>Sa yero Pedro yahuahye ticorore: —¿Dũhse yena mũsa ihcãno saha Cohãcjũ yaquiro Espĩriture ni meho duajari? Tũhoya yojopũre. Mũhũ manũno mũnanore yariquina ahtare. Mũhũ gũhũre mũhũ pagũre neñe taye nine, niahye Pedro.

<sup>10</sup>Tiquiro sa ni yahugũta ticoro doque quehe sa yariaa wahahye. Sa ye wahma pjia ti wũhũre sajã wihi, ticoro pagũre ne wijiaa wahahye. Ne wijia ticorore ne cãa wahahye. Ne cã, ticoro manũno mũnano pari paha yahye.

<sup>11</sup>Sa ye Jesu yequina ijipihtiyequina apequina tire tũhoye cue yũhdũahye.

#### **Jesu cũriquina Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoahye**

<sup>12</sup>Sa ye masa watoapũ Jesu cũriquina peye tahari Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoe tiahye. Sa ye tiquina Salomo wame tiri tucũpũ quehnoari tucũpũ cahmecoae tiahye.

<sup>13</sup>Sa ye apequina tiquinare cueye, tiquina cahapꝛ wahaera tiahye. Sa cuepeta tiquinare Jesu cūriquinare, “Quehnoañequina ijire ahriquina”, nie tiahye masa.

<sup>14</sup>Sa ye umꝛa, numia peyequina Jesure wacū tutua dꝛcahye.

<sup>15</sup>Sa ye tiquina dohatiyequinare ne cāhta, coma cjũñe mehna pũ ta, duhu cūe tiahye mahapꝛ tiquinare. Sa ye Pedro tiquinare tiquiro ña peogũ cahmeahye tiquinare ne cāhtariquina pehe dohatiyequina tiquina yũhdugũ cahmeñe. Tiquinare tiquiro ña peoeragũ Pedro tiquina bui watĩdoque peogũ cahmeahye tiquina. Ti dihitare cahmeahye tiquina yũhdꝛato saha.

<sup>16</sup>Sa ye Jerusalē caha ijiye macari cjēna gũhꝛ dohatiyequinare, watĩa mehna ijiyequina gũhꝛe ne cāhtae tiahye. Ijipihtiyequina tiquina pagꝛri quehnoa wahahye.

#### **Jesu cūriquinare apequina ñano yee tiahye**

<sup>17</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe pahia pꝛhtoro, tiquiro mehna cjēna mehna Pedro gũhꝛe ihña tuhtiahye. Pahia pꝛhtoro mehna cjēna saduceo masa ijiahye.

<sup>18</sup>Sa ye tiquina usua yũhdꝛa, Jesu cūriquinare ñehe, peresu yeahye.

<sup>19</sup>Sa yero ñamipꝛ Cohācjũ yaquiro angel pꝛoahye tiquinare peresupꝛ dujiyequinare. Sa ye tiquinare wijia ta dutiro yahuahye angel:

<sup>20</sup>—Cohācjũ wꝛhꝛꝛ wahaya. Ti wꝛhꝛꝛ ijina Cohācjũ tiquiro masorire ahri quehnoañe buheyere yahuya masare, niahye angel tiquinare.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye, ñami cjũno Cohācjũ wꝛhꝛꝛ sajã, masare bueahye tiquina. Ti decota pahia pꝛhtoro, tiquiro mehna cjēna, Israe masa pꝛhtoa mehna cahmecoa, Jesu cūriquinare peresupꝛ ijiyequinare ne cāhta dutimahye surara pꝛhtoare.

<sup>22</sup>Sa niepegũta surara pꝛhtoa peresu tiquina yeri wꝛhꝛꝛ waha, ihñahye. Tiquinare bocaerahye. Bocaera, tojoaa wahahye. Tojoa sa yahuahye tiquina pꝛhtoare:

<sup>23</sup>—Peresupꝛ ijiye sope pahmari bihari pahmari dihita ijiri. Sa ye ti pahmari cahapꝛ tiquina peresu yeriquinare cohteyequina ducuri. Sa ihñau



usã. Usã sa ihñaepẽgũta põo sãa, usã ihñagũ, tiquina peresu yeriquina mariedari, ni yahuahye tiquina.

<sup>24</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye, surara Cohãcjũ wũhũre cohteyequina pũhtoro, pahia pũhtoa mehna tire tuho, tuho maria wahahye. “¿Dũhse waha sohtori tiroitari ahri, tiquina sa yeye?” ni, tũhotuahye tiquina.

<sup>25</sup>Sa yero tiquina cahapũ apequiro ahta, tiquinare yahuahye: —Mũsa peresu yeriquina Cohãcjũ wũhũpũ ijiri. Ihñana wahaya. Ti wũhũpũ masare buheye nidi tiquina, ni yahuahye.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, surara pũhtoro tiquiro yequina surara mehna waha, Jesu cũriquinare pari turi ñehe cãhtahye tja. Sa ñehẽpeta tiquinare surara tuhtierahye. Sa ye tiquinare quẽboriquina ijiepetã, masare cueye quẽdahye tiquinare. “Ahriquinare mari quẽgũ apequina masa pehe utã paca mehna doqueeta marine”, ni, tũhotuahye tiquina surara pehe.

<sup>27</sup>Sa ye tiquinare ne cãhta, pũhtoa caha duhu docoahye tiquina. Tiquina sa ne wihi duhu docogũ pahia pũhtoro tiquinare tuhtiahye:

<sup>28</sup>—Mũsare usã tutuaro dutimi. “Jesu yere buheracãhña”, nimi usã mũsare. Usã sa niepegũta mũsa pehe ijipihtiyequina Jerusalẽ cjẽnare buheri mũsa. Jesu tiquiro yariari buhiri, usãre buhiri tigũ ye duana niaga mũsa, niahye pũhtoro pehe.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Pedro pehe apequina Jesu cũriquina mehna yũhtiahye: —Cohãcjũ dutiri pehere ye mũhtanatja. Sa yena came Cohãcjũ cahmegũ masa tiquina dutiyere yematja.

<sup>30</sup>Cohãcjũ, mari acaye panopũ cjẽna pũhtoro Jesure masori jiri. Tiquirota ijire mũsa curusapũ quẽ biha wejẽdiquiro.

<sup>31</sup>Jesure “Quehnoagũ ijire”, ni, tiquiro poto pehe duji dutiri Jesure tiquiro Pacũro pehe. Sa yero Jesu masa pũhtoro, masare masoriquiro ijiro, Israe masare tiquina ñãñe yerire bũjũa witiyequina iji dutiro, tiquina ñãñene cohã duare Jesu.

<sup>32</sup>Sa yena usã pehe Jesu tiquiro yerire ihñarina ijina tire yahuaja usã. Espíritu Santo tire ihñariquiro ijiro yahure tiquiro gũhũ. Tiquirore Espíritu Santore Cohãcjũ ohori. Ijipihtiyequina Cohãcjũ dutiyere yeyequinare tiquiro Espíritu Santore ohori, ni yahuahye tiquinare.

<sup>33</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye pũhtoa pehe usua yũhdũahye. Sa ye tiquina Jesu cũriquinare wejẽ duamahye.

<sup>34</sup>Sa wejẽ duepegũta Gamalie, fariseo masũno topũ ijiriquiro tiquinare “Wejẽari”, nino tiquinare yahuro taro niahye. Tiquiro pũhtoa mehna cjũno, dutiyere buheriquiro ijigũ, masa tiquirore ño peoe tiahye. Tiquiro Jesu cũriquinare mehenogã cohte dutiro ape siepũ tiquinare ne cã dutiahye surarare. Tiquina sa ne cãri bato tiquiro yahuahye masare:

<sup>35</sup>—Mũsa Israe masa, ahriquinare mũsa yeatire quehnoano tũhotuya “Mũsapũ wejẽari”, nina.

<sup>36</sup>Wacũña Teuda mũnanore. Tiquiro basi “Masare yũhdũdũcagũ ijiaja yũhũ”, nidi masare. Sa ye masa peyequina cuatro cientos masa tiquiro mehna cjẽna tojoari. Sa ye apequina pehe tiquirore wejẽdi jiri. Tiquiro buheyere buheriquina pehe waha sitea wahari jiri. Sa ye tiquina mũna yojopũre mariedare.

<sup>37</sup>Came masare tiquina queori pje ijigũ Galilea cjũno Juda wame tiriquire mũnanao masare tiquiro buhegũ tiquiro mehna masa peyequina tojoari. Tiquiro gũhũ yariaa wahari jiri. Sa ye tiquiro yequina ijipihtiyequina waha sitea wahari jiri.

<sup>38</sup>Sa nigũ mũsare yojopũ ahrire yahugũ niaja. Sa ihña cãhña ahriquinare Jesu yere yahuyequinare. Sa ye ahri buheye, ahriquina ye buheye Cohãcjũ ye buheye ijieraro, pihtia waharota Teuda gũhũ tiquina ye buheye ti pihtiro sahata.

<sup>39</sup>Sa ijiepegũta ahri Cohãcjũ ye buheye ijiro, ne pihtisi. Ahri buheye Cohãcjũ ye ijigũ ne ahrire butigũ ye masiedare mũsa. Mũsa ahrire butigũ

ye duana Cohãcjũ mehna cahmequena niboaga m̄sa, niahye Gamalie tiquinare.

<sup>40</sup>Tiquiro sa ni yahugũ t̄hoye, “Ijirota ijire”, ni t̄hotuahye masa. Sa ye tiquina Jesu c̄riquinare pijio, tiquina wihigũ ihñañe, tiquinare tanahye. “Jesu yere buheracãhña m̄sa”, ni tuhasa, tiquinare waha dutiahye.

<sup>41</sup>Tiquina sa waha dutigũ t̄hoye tiquina p̄htoa cahap̄ ijiriquina wahaa wahahye. Jesu yere tiquina yeri buhiri ñano ȳhd̄ye tutuaro bucueahye Jesu c̄riquina.

<sup>42</sup>Sa ye decoripe Cohãcjũ w̄h̄p̄, tiquina ye w̄h̄sep̄ Cristo Jesu ye buheyere yahue tiahye tiquina.

## Atos 6

### Siete yedohoyequinare beseahye Jesu yequina

<sup>1</sup>Ti decorire Jesu buheyequina peyequina wahahye. Sa ye judio masa tiquina quehnoano yeragũ ihñañe griego masa pehe tiquina mehna cahme tuhtiahye Jesu yequina dihita ijiepet̄a. Griego masa wape wiha numiare decoripe tiquina ihyayere quehnoano tiquina itieragũ ihñañe, judio masare tuhtiahye.

<sup>2</sup>Sa ye doce Jesu c̄riquina, peyequina Jesu buheyequinare tiquina cahap̄ pijio, ohõ saha ni yahuahye: —Usã Cohãcjũ yere buhena ijiaja. Ihyayere itiborina ijieraja usã.

<sup>3</sup>M̄sa usã acaye, siete um̄are, “Quehnoañequina”, apequina tiquina niñequinare, quehnoano t̄ho masiñequinare, Esp̄ritu Santo c̄oyequinare macaña. Tiquinare ihyayere iti dutiya m̄sa.

<sup>4</sup>Sa yena usã pehe decoripe Cohãcj̄re sini, Cohãcjũ yere buhenat̄ja, niahye tiquina Jesu c̄riquina.

<sup>5</sup>Tiquina sa nigũ t̄hoye, “Ā, sata yeihna”, niahye tiquina ijipihtiyequina Jesu yequina. Sa ye Estebãre Cristore wacũ tutuariquiore, Esp̄ritu Santo tutuayere pajiro c̄oriquiore beseahye tiquina. Apequina ḡh̄re beseahye. Felipere, Prócorore, Nicanore, Timore, Parmenare, Nicolare

ihyaye itiatiquinare beseahye tiquina. Nicola pehe judio masuno ijieriquiro Antioquía cjño judio masa ye buheyere cahmeno, tiquina mehna sajãmediquiro ijiahye.

<sup>6</sup>Tiquina beseriquinare Jesu cūriquina cahapũ ne wihiahye apequina Jesu yequina pehe. Tiquina sa ne wihigũ ihñañe tiquina Cohãcjũre sini basaye, tiquina beseriquina bui omocarine duhu peohye.

<sup>7</sup>Sa ye ti yehpa cjëna Cohãcjũ yere masi pihti cjũñe niahye. Sa ye Jerusalẽpũ ijiyequina Jesu buheyequina peyequina wahahye. Sa ye pahia gũhũ peyequina Jesu yequina wahahye.

#### **Apequina Estebãre ñeheahye**

<sup>8</sup>Sa yero Estebã Cohãcjũ tutuayere cœoriquiro ijiahye. Tiquiro Cohãcjũ quehnoano yenohriquiri ijiahye. Sa yero tiquiro Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoahye masa tiquina ihño.

<sup>9</sup>Tiquiro sa yepegũta judio masa tiquina buheri wũhũ cjëna tiquirore ihña tuhtiahye. Sa ye tiquiro mehna cahme duse tini wiaye niahye. Cahacjëna ijirire yũhdũ witiriquina wame tiyequina ijiahye tiquina. Cirene cjëna, Alejandría cjëna, Cilicia cjëna, Asia cjëna mehna peyequina ijiahye tiquina.

<sup>10</sup>Sa ye Estebã quehnoano masiniquiro Espiritu Santore pajiro cœoriquiro tiquiro yahuducugũ tũhoye tiquina “Mũhũ nidi poto ijierare”, tiquirore ni ihño masiedahye.

<sup>11</sup>Sa tũho dueraye tiquina apequinare ni meho dutiye, wapa yeahye tiquinare. Tiquina sa ni meho dutigũ ohõ saha ni yahusãmahye tiquina: —Ahriquiri Cohãcjũre tiquiro ñano yahuducugũ, Moiseri tiquiro ñano yahuducugũ gũhũre usã tũhou, ni yahusãmahye ni mehoñequina pehe apequinare.

<sup>12</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye masa, judio masa buheyequina, bucũna gũhũ tiquiro mehna usuahye. Sa ye tiquina Estebãre ñehe, tiquina pũtoa cahapũ neahye tiquirore.

**13-14** Sa ye tiquina apequinare ni meho dutiahye: —Ahriquiro decoripe Cohãcjũ wãhure, tiquiro dutiye gãhure ñano yahuducuriquiro ijire. Tãhou usã tiquirore tiquiro ohõ saha nigũ: “Jesu Nazare cjũno Cohãcjũ wãhure cohãnota. Sa yero tiquiro Moise dutiyere marine yahurire camesarota Jesu”, nidi Estebã usã tãhogũ, ni meho yahusãmahye tiquina.

**15** Sa ye ijipihtiyequina topũ dujiyequina Estebãre quehnoano ihñadoque ohõ, tiquiro wãhdoare ihñahye tiquina. Angel yero saha bajuahye tiquiro wãhdoa.

## Atos 7

### Estebã Jesu yere yahuahye

**1** Sa ye pahia pũhoro sinituahye Estebãre. —¿Ahriquina niñe potota ijiajari? ni, sinituahye tiquiro Estebãre.

**2** Tiquiro sa nigũ tũhoro, Estebã pehe tiquinare ohõ saha ni yahuahye: —Yũhũ acaye, bucuna, usã pacusumã tũhoya. Abrahã mari ñescu mũnano panopũ cjũno Mesopotamiapũ tiquiro ijigũ, Harãpũ tiquiro ijiato pano, Cohãcjũ tutuariquiro asi siteriquiro pehe tiquirore Abrahãre bajuahye.

**3** Sa bajuaro Cohãcjũ yahuahye tiquirore. “Mũhũ ya yehpare mũhũ acaye mehna ijieracãhña. Sa yegũ ape yehparũ wahaya. Mũhũ sa wahagũ mũhũre ti yehpare ihñogũtja yũhũ”, niahye Cohãcjũ Abrahãre.

**4** Tiquiro sa nigũ tũhoye, Abrahã gãhũ Caldea yehpa cjẽna ya yehparũ ijiriquina wahahye. Sa yero Harãpũ esahye. Topũ esa, ijiahye. Sa yero tiquiro pacũro yariari bato ahri yehpa yojopũ mũsa ijiri yehparũ Cohãcjũ ahta dutiahye Abrahãre.

**5** Cohãcjũ Abrahã tiquiro ijiri yehpare quehnoano waro cũedarĩahye tiquirore. Ne mehenogã cũedarĩahye. Sa yero Abrahã pohna marieniquiro ijiepegũta Cohãcjũ pehe tiquirore ohõ saha ni yahuahye. “Mũhũre, mũhũ panamena ape tjuro cjẽnapũre ahri yehpare ohogũtja”, niahye Cohãcjũ Abrahãre.

<sup>6</sup>Sa ninota ohō saha ni yahu nemoahye Cohācjũ. “Mũhũ panamena ape tjuro cjēna ape yehparũ wahaye, topũ apeqũna caharũ ijiye, tiqũna cahacjēna ijieta tiqũna. Sa ye cuatro cientos cũhmari waro to cjēna ñano yeeta mũhũ panamena iji turiayequinare.

<sup>7</sup>Sa yegũ to cjēnare tiqũna sa yeri buhiri buhiri dahregũtja yũhũ. Yũhũ sa yeri bato mũhũ panamena iji turiayequina ahri yehparũ wihieta tja. Sa ye ahri yehparũ yũhũ cahacjēna ijieta tiqũna”, niahye Cohācjũ Abrahāre.

<sup>8</sup>Sa nino Cohācjũ “Yũhũ nidiro sahata yegũtja”, nino Abrahā tiqũiro wacũatire ohō saha cũahye tiqũirore. Cuhnucunũ sohtoa cahserogāre yũhre ne dutiahye tiqũirore, tiqũiro ni yahuripũre wacũ dutiro. Sa ye Abrahā Isaare pohna tiahye. Ocho decori bato cuhnucunũ sohtoa cahserogāre yũhre neahye Isaare. Came Isaac Jacore pohna tiahye. Sa yero Jacob doce waro pohna tiahye. Tiquina doce pehe mari ye cururipe mari dahpoto cjēna ijiatiquina ijiahye.

<sup>9</sup>Sa ye tiqũna mari ñecũsumũa mũna panopũ cjēna Josere cooye ihña tuhtiye, tiqũirore dua cāhye Egiptopũ wahayequinare. Sa yero Josere Cohācjũ yedohoahye.

<sup>10</sup>Tiqũiro ñano yũhdũgũ ihñano Cohācjũ tiqũirore yedohoahye. Tiquiro sa yedohogũ José pehe quehnoano tũho masiniqũiro wahahye. Sa yero faraõ Egipto cjũno pũhtoro pehe Josere cahmeahye. Tiquirore cahmegũ yeahye Cohācjũ pehe. Tiquiro sa yegũ faraõ pehe Josere pũhtoro sũahye tiqũiro yequina masare dutiatiquirore. Tiquiro faraõ ya wũhũ gũhũre pũhtoro ijiahye.

<sup>11</sup>Sa ye ti pjere Egiptopũ, Canaarũ ne acoro ahtaerahye. Sa ye ñano yũhdũahye to cjēna. Sa ye mari ñecũsumũa mũna panopũ cjēna ihyayere bocaerahye.

<sup>12</sup>Sa bocaeraro Egiptopũ trigo ijigũ tũhoro, Jacob tiqũiro pohnene mari ñecũsumũa mũnare topũ coã ohoro niahye.

<sup>13</sup>Came EgiptopɁ tiquina esagũ José tiquiro wahmisumɁare yahuahye. “Musa bahuta ijiaja yuhɁ”, niahye tiquinare. Sa yero José acayere coã ihñano niahye pũhoro faraõ.

<sup>14</sup>Came José tiquiro wahmisumɁare tiquiro pacuro Jacore piji dutiro ohoahye. Tiquiro acaye setenta y cinco masa ijiahye.

<sup>15</sup>Tiquiro macɁno pijiogũ tũhoro Jacob wahahye EgiptopɁ tiquiro macɁno cahapɁ. Tiquiro macɁno cahapɁ ijiro, came yariaa wahahye. Sa ye mari ñecusumɁa mɁna gũhɁ topɁ yaria pihtia wahahye.

<sup>16</sup>Sa ye Siquẽ wame tiropɁ tiquina pagurire nea, masa coperire sehe tuhasa cohãhye tiquina pagurire. Abrahã tiquiro dúri yehpa ijiahye ti yehpa. PanopɁ Abrahã ti yehpare Hamor pohnene dúahye niñeru mehna.

<sup>17</sup>Sa yero Cohãcjũ Abrahãre “Ahri yehpare ohogutja mũhure”, niahye. Ti yehpare “Ohogutja”, tiquiro nidi pje umɁ sagũ tiquiro acaye Israe masa peyequina masa wahahye.

<sup>18</sup>EgiptopɁ tiquina ijinigũ, apequiro pũhoro sajãhye. Sa yero tiquiro pũhoro pehe Josere masiedahye.

<sup>19</sup>Tiquiro mari acayere ñano ye dua, tiquina pohnene wejẽ dua, cohã dutiahye tiquinare. Sa yero mari ñecusumɁa mɁna iji turiayequinare ñano yeahye pũhoro faraõ pehe.

<sup>20</sup>Tiquiro sa yeri watoa Moise mɁnano pehe masa bajuahye. Tiquiro quehnoariquiro, Cohãcjũ tiquiro quehnoano ihña coariquiro ijiahye. Sa ye ihtia asũ waro quehnoano ihboahye tiquirogãre tiquiro pacusumɁa.

<sup>21</sup>Sa yero Moiserre tiquina nũo nemoedagũ faraõ macono tiquirogãre ihña boca, ne maja, ticoro macɁnore yero saha cũoahye tiquirogãre.

<sup>22</sup>Sa ye Egipto cjẽna quehnoano masiñequina yere buheahye Moiserre. Sa yero cuero marieno yahuducuriquiro pũhoro yero saha yeriquiro ijiahye Moise.

**23**'Sa ijieperota tiquiro cuarenta cūhmari cūoro tiquiro acayere Israe masare ihña duaro tiquina cahapū tinino wahahye.

**24**Sa tinino esaro Egipto cjūno Moise acayūrore tiquiro ñano yegū Moise ihñahye. Sa ihñano tiquiro acayūrore yedohoahye Moise. Tiquiro acayūrore yedohoro, Egipto cjūno pehere wejēahye tiquiro.

**25**Sa yero Moise ohō saha ni tūhotumahye. “Yūhū acaye tiquina acayūrore yūhū yedohogū ihñañe ‘Cohācjū marine quehnoano yedohogū ye dutiro ohoari ahriquiore’, ni tūhotueta yūhū acaye”, ni tūhotumahye Moise. Tiquiro sa ni tūhotuepegūta tiquina pehe ne sa ni tūhotuerahye.

**26**Ape decopū Moise tiquiro acayere pūaro tiquina basi cahmequeñequinare ihñahye. Sa yero tiquiro tiquinare yahumahye. “¿Mūsa basi ijiepenata cahmequeajari mūsa?” nimahye Moise tiquinare.

**27**Tiquiro sa nigū tūhoro ihcāquiro tiquiro acayūrore ñano yeriquiro Moisere tudoqueoahye. “Mūhū usā pūhto ijierare. Usāre dutigū ijierare mūhū.

**28**¿Canūre Egipto cjūnore mūhū wejēdiro sahata yūhūre wejē duagū nijari mūhū?” niahye tiquiro Moisere.

**29**Tiquiro sa nigū tūho maria waha, Moise oma duhti cāa wahahye. Madiā yehrapū wahaa wahahye. Topūre numino boca pūaro pohna tiahye.

**30**'Sa ye Moise cuarenta cūhmari waro topū tiquiro ijiri bato Sinaí wame tidū cūnū caha masa marienopū tiquiro ijigū angel tiquirore bajuahye. Angel pehe yucūgū mehenūgā ūjūri peca pohnapū bajuahye.

**31**Tū sa ūjūgū ihñano Moise ihña maria wahahye. Ti pecare cahagā quehnoano tiquiro ihñano wahagū waro Cohācjū tiquirore yahuahye.

**32**“Cohācjū ijiaja yūhū. Mūhū ñecusūmūa Abrahā, Isaac, Jacob tiquina ño peorigū ijiaja”, niahye Cohācjū Moisere. Tiquiro sa nigū tūhoro Moise pehe nanarea wahahye. Ne ihña wahcōedahye.



**33** Sa yero Cohãcjũ yahuahye tiquire. “Mianogãta yũhũ caharũ ducugũ nine mũhũ. Sa yegũ cua pesaro mehna mũhũ dahpo suhtire tu weya.

**34** Yeequina masa Egiptorũ tiquina ñano yũhdugũ ihñaũ. Tiquina utiyere tũhou. Sa yegũ tiquire yedohogũ ahtaũ. Tiquina sa wahagũ ihñaũ wahaya mũhũ gũhũ. Egiptorũ mũhũre ohogũtja tiquire yedoho dutigũ”, niahye Cohãcjũ Moisere.

**35** Tiquina pehe mari acaye Israe masa Moisere cahmedahye. “Mũhũ usã pũhto ijierare. Mũhũ usãre dutigũ ijierare”, Moisere sa niñe cahmedaye niahye tiquina. Tiquina sa cahmedapegũta Cohãcjũ tiquire Egiptorũ ohoahye, mari acayere Israe masare yedohoatiquire, pũhoro ijiatiquire. Angel tiquire yucũgũrũ bajuariquire pehe oho basahye tiquire.

**36** Moise mari acayere Israe masare Egiptorũ ijiequire wioahye. Sa yero Egiptorũ ahriquire Moise Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihño dũcahye. Sa yero pajiri ma sohãri marũ sa yeahye tja. Camerũ masa marienorũ gũhũre cuarenta cãhmari waro Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñoahye tiquire.

**37** Ahriquire Moise pehe mari acayere Israe masare yahuahye. “Yũhũ yero saha ijiequire Cohãcjũ yere yahu mũhtariquire Cohãcjũ ohorota. Sa yero tiquire mũsa mehna cjũno mũsa acayũro ijirota”, niahye Moise tiquire.

**38** Moise masa marienorũ mari acaye Israe masa mehna ijiahye. Sa yero Sinaí wame tidũ cãnrũ tiquire yahuriquire angel mehna ijiahye. Sa yero mari ñecũsumũa panorũ cjẽna mehna ijiahye tiquire. Cohãcjũ tiquire dutiyere cũriquire ijiahye Moise.

**39-40** Sa ye ti dutiyere cãnrũ Moisere tiquire cũri watoa mari ñecũsumũa panorũ cjẽna Egiptorũ tojoaa duahye, Moisere yũhdũdũcaye. Tiquina tiquire cahmedahye. Sa cahmedaye, tiquina Moise bahũro Aarõre ohõ saha niahye: “Cohãmana queoyere yeya mari yequina ijiatiquire. Sa ye tiquina mũhũ yeriquina marine dutiye mari waha duari maharũ marine

neacta. ¿Tiquiro EgiptopɁ ijiyequinare marine ne cãhtariquiro Moise dũhse wahayari tiquiro? Masiedaja Ɂsã”, niahye tiquina.

<sup>41</sup>Sa ye ti decorire tiquina wecɁ queoyere uru mehna yeahye. Sa ye tuhasa, tiquina wahiquinare wejẽ, tiquina yeriquiro cahapɁ ne cãhta, ño peohye tiquirore. Sa ye tiquina yeriquiro wecɁre ihña, bucue, bose deco yeahye.

<sup>42</sup>Cohãcjũ wecɁre tiquina ño peogũ ihñano tiquinare cohã cãa wahamahye. “Yũhũre cohã, ñahpicoha pehere ño peocũnahdo”, nino cohã cãa wahamahye. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina sa ni, ojoahye. Mũsa yũhũre ña yũhdũaro yeri. Israe masa masa marienopɁ cuarenta cũhmari waro ijina, wahiquinare mũsa wejẽñequinare mũsa Ɂjũañequinare ohona, yũhũre mũsa ño peoboriro sahata yemedi mũsa. Sa yepenata yũhũ pehere mũsa ño peorerari.

<sup>43</sup>Sa yena mũsa Molo wame tiriquire ño peona ijina, tiquirore ño peori wũhũre cɁori mũsa. Ñahpicoha arequiro cohãcjũ Rejã wame tiria queoyere mũsa yeriare mũsa ño peori tja. Ti queoyere mũsa yeriquinare mũsa ño peori. Mũsa sa yeri buhiri mũsare Babilonia ape sie pahrẽpɁ cohãgũtja yũhũ, ni, yahu ojoahye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina.

<sup>44</sup>'Sa ye masa marienopɁ Cohãcjũ masa mehna tiquiro ijiri wũhũre wahiquina cahseri wũhũre cɁoahye mari ñecũsumɁa panopɁ cjẽna. Ti wũhũ Cohãcjũ masa mehna tiquiro yahuducuri wũhũ ijiahye. Ti wũhũpɁ Cohãcjũ dutiye tiquiro ojoari pjĩni Ɂtã pjĩni ijiahye. Ti wũhũre Cohãcjũ tiquiro yahuro sahata Moisere tiquiro ihñoriro sahata dahre dutiahye Cohãcjũ Moisere.

<sup>45</sup>Sa ye mari ñecũsumɁa panopɁ cjẽna Josué mehna ti wũhũre wahiquina cahseri mehna tiquina yeri wũhũre ne cãhtahye ahri yehrapɁ mari ijiri yehrapɁ. Tiquinare mari acaye Israe masare Cohãcjũ tiquiro cũati yehrapɁre ahri yehrapɁre tiquina wihiato pano ahri yehrapɁ iji mũhtariquina Canaa cjẽna mũnare Cohãcjũ cohã cãhye. Ti pjere Cohãcjũre ño peori wũhũre wahiquina cahseri wũhũre cɁoahye mari ñecũsumɁa. Tee Davi mũnano tiquiro ijigũpɁ cɁo bato tiahye ti wũhũre.

<sup>46</sup>Sa yero Davi m̄nano Cohācjūre bucuegũ yeahye. Sa yero Cohācjũ ya w̄h̄u ijiatire Davi pehe ye duaro, sinimahye Cohācjūre.

<sup>47</sup>Tiquiro sa siniepegũta Salomo pehe Cohācjũ ya w̄h̄ure yeahye.

<sup>48</sup>Tiquiro sa yepegũta Cohācjũ pehe masa tiquina yeri w̄h̄ur̄are ijierare. Ohõ saha niahye Cohācjũ yere yahu m̄htariquiro.

<sup>49</sup>“Uhm̄use ȳh̄u dujiro ijire. Top̄u dujiḡu dutiaja ȳh̄u. Sa yero yehpa pehe ȳh̄u dahpocārine duhu peoro yero saha ijire. Ȳh̄u tutua ȳhd̄uaḡu ijiaja. Ya w̄h̄u ijiatore ye masiedare m̄sa. Cohācjũ ȳh̄u ijiḡu ȳh̄u ijiati w̄h̄ure m̄sa ye masiedare.

<sup>50</sup>Ȳh̄u basi ahri yehpare ijipih̄tiro yei ȳh̄u”, niahye Cohācjũ, ni ojoahye Cohācjũ yere yahu m̄htariquiro.

<sup>51</sup>M̄sa ne ȳhti duena ijire. Cohācjũ yere t̄hoepenata, tiquirore ȳhti duerare. Esp̄ritu Santore ȳhd̄ud̄uca ȳhd̄uare m̄sa. M̄sa ñec̄sum̄ma tiquina yeriro sahata yere m̄sa.

<sup>52</sup>M̄sa ñec̄sum̄ma ijipih̄tiyequina Cohācjũ yere yahu m̄htariquinare ñano yeahye. Tiquina Cohācjũ yere yahu m̄htariquina pehe “Came quehnoariquiro Cohācjũ yere yahu m̄htariquiro ahtarota”, tiquina ni yahuyequina ijiḡu t̄hoye m̄sa ñec̄sum̄ma m̄na sa ni yahuriquinare wej̄e tiahye. Sa yena “Quehnoariquiro”, tiquina nidiquirore m̄sa ḡh̄u yojōp̄are tiquiro ya curua cj̄ana ijiepenata tiquirore wej̄edi.

<sup>53</sup>Cohācjũ dutiyere angele pehe yahumahye m̄sare. Sa yena m̄sa ti dutiyere c̄omahye. Sa yena ti dutiyere ȳhd̄ud̄ucari m̄sa, niahye Estebã.

#### **Tiquina Estebãre utã paca mehna doque wej̄eahye**

<sup>54</sup>Tiquiro sa niḡu t̄hoye tiquina pehe tutuaro usuahye. Sa tutuaro usuaye, cuayequina wahahye.

<sup>55</sup>Tiquina sa usuepegũta tiquiro Esp̄ritu Santo dutiriro sahata ye pehoriquiro ijiro, tiquiro tutuayere quehnoano c̄oriquiro ijiro, uhm̄sep̄u ih̄nadoque m̄o, Cohācjũ asi siteyere ih̄nahye Estebã. Jesu Cohācjũ potō pehep̄u ducuḡu ih̄nahye tiquiro.

<sup>56</sup>Sa ihñano ohõ saha niahye: —Uhmusepũ mehenogã parĩ we maagũ Jesu Cohãcjũ ohoriquiro Cohãcjũ poto peherũ tiquiro ducugũ ihñaja yũhũ, niahye Estebã.

<sup>57</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina tutuaro sañuducu, tiquina cahmo coperire biha cã, ihcãno mehna tiquiro cahapũ oma maa cã, tiquirore ñeheahye.

<sup>58</sup>Ñehe tuhasa, tiquirore ne cã, ti maca dũhtũ cahapũ cohãhye tiquirore. Sa ye utã paca mehna doque wejẽahye tiquirore. Tiquina sa wejẽato pano tiquirore yahusãriquina tiquirore utã paca mehna doqueatiquina tiquina suhtire tu we, wahmũnore Saulo wame tiriquire tiquina suhtire cũo basa dutiahye.

<sup>59</sup>Sa yero Estebãre tiquina wejẽato pano ohõ saha niahye tiquiro: —Jesu yũhũ pũhto, yũhũ jeripohnare neña, niahye tiquiro. Tiquiro sa nino watoa tiquina pehe utã paca mehna doqueye niahye tiquirore.

<sup>60</sup>Sa yero tiquiro dũsepe curi mehna quehe sa, ohõ saha niahye: —Pũhto Jesu, ahriquina yojopũ ñano yũhũre tiquina yeyere tiquinare buhiri dahreracãhña mũhũ, niahye Estebã. Sa nidi bato tiquiro yariaa wahahye.

## **Atos 8**

<sup>1</sup>Sa yero Estebã tiquiro yariagũ ihñano, “Quehnoare”, niahye Saulo pehe.

### **Saulo Jesu yequinare ñano yeahye**

Sa ye ti decoreta Jesu yequinare Jerusalẽpũ ijiyequinare ñano ye dũcahye apequina pehe. Tiquina sa ye dũcagũ Jesu yequina Judea yehparũ, Samaria yehparũ, yoaropũ duhti site cãa wahahye. Jesu cũriquina dihita wahaerahye.

<sup>2</sup>Sa ye apequina Cohãcjũre ño peoyequina Estebãre ya, tutuaro utiahye tiquina.

<sup>3</sup>Sa yero Saulo pehe Jesu yequinare ña yũhdũaro yee timahye. Tiquiro tiquina ye wũhũsepũ sajã, mũũare, numiare ñehe, peresupũ biha docoe tiahye.

### **Samariapũ Jesu yere buheahye Felipe**

<sup>4</sup>Sa yeye yoaropꝛ waha siteriquina Jesu yere buheahye.

<sup>5</sup>Sa yero Felipe Samaria wame tiri macarꝛ esa, Cristo yere buheahye ti maca cjēnare.

<sup>6</sup>Tiquiro sa buhegũ ti maca cjēna quehnoano tũhoe tiahye. Sa ye Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro ye ihñogũ ihñahye tiquina. Sa ihñañe tiquirore quehnoano tũhoe tiahye.

<sup>7</sup>Peyequina watĩare cꝛoyequina tiquiro caharꝛ tiquina wihigũ ihñano watĩa pehere waha dutie tiahye tiquiro. Watĩa pehe tutuaro sañuducu, duhu cãa wahahye tiquina. Sa yero peyequina tini masieñequinare, pari yuri wahayequinare quehnoano pagꝛ tiyequina wahagũ yeahye.

<sup>8</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe ti maca cjēna peyequina masa bucueahye.

<sup>9</sup>Ti pjere Simo wame tiri tiquiro ti maca cjũno yairo ijiahye. Sa yero yayia tiquina yerire ye ihñoe tiahye Samaria cjēnare. Tiquiro sa ye ihñogũ ihñañe, ti maca cjēna ihña maria waha, tiquirore cua pesaro ihñae tiahye. —Yũhũ masi pehogꝛ ijiaja, nimahye Simo pehe tiquinare.

<sup>10</sup>Tiquiro sa yegũ ihñañe masa pehe ohõ saha nie timahye: —Ahriquiri Cohãcjũ ye tutuayere cꝛoriquiro ijire. Cohãcjũ yero saha tutuariquiro ijire, nie timahye tiquirore masa, pũhtoa mehna. Tiquina ijipihtiyequina quehnoano tũhoahye tiquirore.

<sup>11</sup>Tiquiro yayia tiquina yeye mehna yoari pje ye ihñoe tiahye tiquinare. Tiquiro sa ye ihñogũ ihñañe tiquina ihña maria wahae tiahye. Sa ye tiquina tiquirore ño peoe tiahye.

<sup>12</sup>Tiquina sa ño peoepegũta Felipe pehe Cohãcjũ tiquiro pũhoro ijiyere, Jesucristo yere quehnoañe buheyere yahuahye. Tiquiro sa yahugũ tiquina tiquirore quehnoano tũhoahye. Tiquina sa quehnoano tũhogũ ihñano ɯmna, numia gũhũre wame yeahye Felipe.

<sup>13</sup>Sa yero Simo gũhũ Felipere quehnoano tũhoe tiahye. Sa yero tiquiro gũhũre wame yeahye. Tiquiro sa wame yeri bato Felipe mehna tojoae

tiahye tiqiro. Felipe pehe Cohãcjũ tutuaye mehna tiqiro ye ihñogũ ihñano, dohatiyequinare tiqiro yũhdũogũ ihñano Simo ihña maria wahahye.

<sup>14</sup>Sa ye Samaria cjëna Cohãcjũ yere tiquina tutuaro cahmegũ Jesu cĩriquina Jerusalẽpũ ijiyequina tũhooahye tiquinare. Sa tiquina cahmegũ tũhooye Pedrore, Ñu gũhũre ohoahye Samariapũ.

<sup>15</sup>Topũ esaye Pedro gũhũ Cohãcjũre siniahye. “Ahriquina Samaria cjëna mũhũre ño peoyequina mũhũ yaqiro Espíritu Santore cũoahro”, ni, sini basahye tiquina Cohãcjũre.

<sup>16</sup>Tiquina Samaria cjëna Jesucristo wame mehna wame yeriquina ijiahye. Ti dihitare masiahye tiquina. Sa ye Espíritu Santore cũoera tiahye ti pjere tiquina.

<sup>17</sup>Sa ye Pedro, Ñu mehna Samaria cjënare tiquina omocarine tiquina bui duhu peori bato Espíritu Santore cũo dũcae tiahye tiquina.

<sup>18</sup>Sa yero Pedro gũhũ tiquina omocari mehna tiquina duhu peogũ ihñahye Simo. Espíritu Santore tiquina ñehegũ gũhũre ihñahye tiqiro. Sa ihñariqiro ijiro, ti tutuayere cahmeno, niñeru mehna wapa ye duamahye. Ohõ saha nimahye Simo:

<sup>19</sup>—Yũhũ gũhũre ohoya ahri tutuayere. Yũhũ gũhũ yũhũ omocari mehna masa bui duhu peo yegũ tũn niaja Espíritu Santore tiquina ñeheato saha. Sa yegũ ahri yũhũ yeati wapare wapa ye duaja, nimahye Simo tiquinare.

<sup>20-21</sup>Tiqiro sa nigũ tũhoro Pedro ohõ saha niahye: —Mũhũ niñeru mehna Cohãcjũ ye tutuayere mũhũ dú duari buhiri mũhũ niñeru mehnata pecapũ wahaya mũhũ. Cohãcjũ mũhũ tũhotuyere masine. Mũhũ ñagũ ijinine. Sa yegũ ahrire usã yeyere ye masiedare mũhũ. Ahrire yebogũ ijierare mũhũ.

<sup>22-23</sup>Tutuaro ihña coore mũhũ. Sa yegũ ñañe yeyere ne duhu masiedare mũhũ. Sa yegũ ahrire mũhũ ñañe yerire bujua witiya mũhũ. Cohãcjũre mũhũ ñañe tũhotuyere bo dutigũ siniña mũhũ. Mũhũ sa yegũ ihñano tiqiro mũhũ ñañene borota, niahye Pedro tiqirore.

<sup>24</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Simo yũhtiahye tiquirore. —Yũhũre sini basaya mũsa Cohãcjũre mũhũ nidiro saha yũhũ wahaeragũ. Ti buhiri pecarũ waha dueraja yũhũ, niahye Simo tiquirore.

<sup>25</sup>Came Pedro Ñu mehna Cohãcjũ yere yahuahye. “Jesu tiquiro masa mũjagũ ihñaũ usã”, ni, Samaria yehparũ ijiye macari cjẽnare quehnoañe buheyere buheahye. Tiquinare Cohãcjũ yere buhe tuhasa Jerusalẽrũ tojoaa wahahye.

### **Felipe Etiopía yehpa cjũnore buheahye**

<sup>26</sup>Sa ye Cohãcjũ tiquiro yaquiro angel Felipere yahuahye: —Yojopũre sur peherũ wahaya. Jerusalẽ caha ijiri maharũ Gazarũ wahari maharũ wahaya, ni yahuahye angel Felipere. Ti maha masa marienopũ ijire.

<sup>27</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro tiquiro pehe ti maharũ wahahye. Came ti maharũ ihcãquiro masũnore piti caro taro niahye. Tiquiro piti catiquiro ijiahye Etiopía yehpa cjũno pũhtoro. Sa yero Candace wame tiricoro Etiopía cjõno pũhtoro yere, niñerure ijipihtiyere ihña ihboriquiro ijiahye. Sa yero tiquiro Jerusalẽrũ mari Pacũre ño peoro waha tuhasahye.

<sup>28</sup>Tiquiro ya macarũ tunuria mehna tojoa taro tiarũ wahaeperota buhero niahye. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro Isaia tiquiro ojoari pũre buhero niahye.

<sup>29</sup>Sa yero Espĩritu Santo pehe Felipere ohõ saha ni yahuahye: —Siquiro tunuriarũ wahariquiro caharũ wahaya, niahye Espĩritu Santo tiquirore.

<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Felipe pehe tunuria caharũ oma cã, Isaia ojoarire Etiopía cjũno buhegũ tũhoahye. Sa tũhoro Felipe sinituahye tiquirore: —¿Mũhũ buheyere tũho masiajari mũhũ? niahye tiquiro.

<sup>31</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Etiopía cjũno ohõ saha ni yũhtiahye: —Arequiro yũhũre yahu yũhdũoatiquiro mariedagũ quehnoano masiedaga yũhũ. Ohõ yũhũre yahu dujigũ ahtaya yũhũ pari paha, ni yũhtiahye tiquiro Felipere. —Aũ, ni, nuju sahye tiquiro caha.

<sup>32</sup>Sa ye Cohãcjũ yere Etiopía cjũnore tiquiro buheri pũ ohõ saha niahye: Ovejare tiquina ñehe wejẽdiro saha tiquiro gũhure ñehe wejẽeta masa. Sa yero ovejagãre tiquiro poarire tiquina segũ tiquiro dihta marieno saha tiquiro masũno gũhu dihta marieno ijirota.

<sup>33</sup>Tiquirore tiquina bũjũpeeta. Sa ye tiquiro ñano yerapegũta tiquina pehe ñano yeeta tiquirore. Tiquiro ahri yehpapũ ijigũ tiquina tiquirore wejẽeta. Sa yero tiquiro pohna marieniquiro yariaa waharota, ni ojoahye ti pũpũre.

<sup>34</sup>Ti pũ sa ni yahugũ ihñano, Etiopía cjũno sinituahye: —Yahuya yũhure. ¿Ohõ saha Isaia tiquiro nidiquiro noa boro ijiajari ahriquiro? ¿Isaia tiquiro basi yahuro niagari? ¿O apequirore yahuro niagari? ni, sinituahye Etiopía cjũno.

<sup>35</sup>Tiquiro sa ni sinitugũ tũhoro Felipe pehe ti pũre ihña, Jesu yere yahuahye Etiopía cjũnore.

<sup>36</sup>Sa ye tiquina tia mehna waha, mágãpũ esahye. —Ihñaña, ohõ mágã ijire. Ahri mágãpũ yũhure wame yeya, niahye Etiopía cjũno.

[<sup>37</sup>—Jesure mũhu quehnoano wacũ tutuagũ ihñagũ mũhure wame yeitja, niahye Felipe tiquirore. —Jesure wacũ tutuaja yũhu. Tiquiro Cristo Cohãcjũ macũno ijire. Tire quehnoano masiaja yũhu, niahye Etiopía cjũno.]

<sup>38</sup>Sa ninota tunuria ohoturiquirore yũsũo dutiahye. Tia yũsũ quehe sari bato wijiahye tiquina. Wijia, ti mágãpũ esa, ñumudũca sahye tiquina. Topũ ñumudũca sa, Felipe pehe tiquirore wame yeahye.

<sup>39</sup>Wame ye tuhasa tiquina majadũca sagũ Cohãcjũ yaquiro Espiritu Felipere nea wahahye. Tiquiro sa wahari bato Etiopía cjũno quehnoano bucueriquiro tiquiro ya yehpapũ tojoaa wahahye. Tiquiro sa yeri bato tigũ ne pari turi Felipere ihña nemoedahye.

<sup>40</sup>Sa ye tuhasa Azotopũ esahye Felipe pehe. Sa yero peye macarine quehnoañe buheyere buheahye masare. Cesarepũ buhe bato tiahye.



## Atos 9

### Saulo Jesucristore ihñano tiquirore wacū tutua dūcahye

(Hch 22.6-16; 26.12-18)

<sup>1</sup>Ti pjere Saulo Jesu yequinare ihña tuhtiriquiro, “Tiquinare wejēgūtja”, nino, tiquiro pahia pūhtoro cahapū wahahye.

<sup>2</sup>Topū esaro tiquiro ojoari pūrīne siniahye pahia pūhtorore. Ohō saha niahye: —Damasco cǰē wūhūsepū judio masa mari buheye wūhūsepū Jesu yequinare ūmūare, numiare boca sagū, tiquinare ñehe dūhte, Jerusalēpū ne cāhtagūtja. Ti wūhūsepū ijiyequinare yūhū ñeheatire papera pūre ohoya, ni siniahye Saulo pahia pūhtorore.

<sup>3</sup>Ti pūre ne tuhasa, waha, Damasco cahagā tiquiro esagū waro ūhmūanopū asi sitedoque dijiyahye tiquirore.

<sup>4</sup>Sa asi sitedoque dijiogūta tiquiro yehpapū bora quehe saro, yahuducugū tūhoahye: —¿Saulo, dūhsegū mūhū yūhūre ñano yeajari? nino ca tahye.

<sup>5</sup>—¿Pūhto, noa boro ijiajari mūhū? niahye Saulo pehe. —Yūhū Jesu, mūhū ñano yenohrigū ijiaja. [Mūhū yūhū mehna usuagū yūhūre yūhtieragū, mūhū basita ñano yūhdūre, niahye Jesu Saulore.

<sup>6</sup>Tiquiro sa nigū Saulo cue nanare, ohō saha ni sinituahye: —¿Pūhto, dūhse yūhū yegū cahmeajari mūhū? niahye Saulo. Tiquiro sa nigū ohō saha niahye Jesu:] —Wahcādūcaya mūhū. Si macapū wahaya. Ti macapū mūhū esagū ti maca cǰūno mūhū yeatire yahurota mūhūre, niahye Jesu Saulore.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigū Saulo mehna cǰēna pehe tiquiro yahuducuye dihitare tūhoahye. Jesu pehere ihñedahye. Tiquiro sa wahagū ihñañe, cueye, tiquina yahuducu masiedahye.

<sup>8</sup>Sa yero Saulo yehpapū cuñariquiro wahcādūca, tiquiro ihñagū tiquiro caperi bajuerahye. Sa ye tiquina tiquiro omocare ñehe, Damascopū tūā cā wahahye tiquirore.

<sup>9</sup>Sa yero tiquiro ihtia deco waro ne ihñeda, ihyera, ne sihnedahye.

**10**Sa ye Jesu buheriquiro Anania wame tiriquire DamascopɁ ijiahye. Sa yero Jesu bajuahye Ananiare. Sa bajuaro pisuahye tiquirore: —¿Anania, ijiajari mɁhɁ? niahye Jesu. —Ijiaja, ni, yɁhtiahye Anania tiquirore.

**11**Tiquiro sa nigũ Jesu yahuahye tiquirore: —Poto wame tiri mahapɁ wahaya. TopɁ wahagɁ Juda ya wɁhɁpɁ Tarso cjɁnore Saulo wame tiriquirere macaña. Tiquiro Cohãcjũre sinino niaga.

**12**Sa yero quehẽno saha tiquiro ihñarire ihñano niaga topɁre. Ohõ saha ijiyere ihñano niaga tiquiro: MɁhɁ omocare tiquiro bui duhu peo, tiquiro caperi quehnoa wahagũ ihñano niaga tiquirore bajarire, niahye Jesu Ananiare.

**13**Tiquiro sa nigũ tɁhoro Anania ohõ saha niahye: —PɁhto, tiquiro mɁhɁ yequinare quehnoañequinare Jerusalẽ cjɛnare ñano yeñohti. Peyequina masa yɁhɁre sa ni yahuri.

**14**Sa yero ohõre tiquiro ijipihtiyequina mɁhɁre cahmeñequinare peresu yero taro niñohti. Pahia pɁhtoa tiquirore sa ye dutiñohti, niahye Anania Jesure.

**15**Tiquiro sa nigũ Jesu pehe yahuahye tiquirore: —Tiquiro Saulo pehe yɁhɁ beseriquiro ijire. Tiquiro yee buheyere peye macari cjɛnare, Israe masa ijieyequinare, tiquina pɁhtoare, Israe masa gũhɁre buherota. Sa yegɁ wahaya mɁhɁ.

**16**Sa yero peye tahari yeere tiquiro yeri buhiri tiquiro ñano yɁhdurota. Tire tiquirore masigũ yegutja, niahye Jesu Ananiare.

**17**Tiquiro sa nidi bato Anania pehe waha, esa, Saulo tiquiro ijiri wɁhɁpɁ sajãhye. Sajã sa, tiquiro omocare Saulo bui duhu peo, yahuahye tiquirore. —YɁhɁ acayɁ Saulo, mari pɁhtoro Jesu pehe mahapɁ mɁhɁre bajariquiro yɁhɁre ohori, mɁhɁ caperire ihña dutiro, Espiritu Santore mɁhɁre cɁo dutiro, tiquiro dutiriro sahata mɁhɁre ye dutiro, ni yahuahye Anania Saulore.

<sup>18</sup>Tiquiro sa nigũta tiquiro caperire wahi nũturi saha bajuyere tiquiro caperire pahna dijiagũ ihñahye Saulo. Tiquiro sa ihña tuhasari bato wahcãdũca sagũ apequiro pehe wame yeahye tiquirore.

<sup>19</sup>Sa yero tiquiro ihyari bato pagũ tutuariquiro wahahye.

#### **Saulo Damascopũ Jesu yere buhe dũcahye**

Sa ye meheñe decorigã Damasco cjẽna Jesu yequina mehna ijiahye Saulo.

<sup>20</sup>Sa yero ti pjereta tiquiro judio masa buheye wãhũsepũ Jesu yere bueahye masare. Jesu Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere yahuahye Saulo.

<sup>21</sup>Tiquiro sa yahugũ ihñañe ijipihtiyequina tiquirore tũhoyequina acuaa wahahye. —Ahriquiro Cohãcjũ yequinare Jesure cahmeñequinare ñano yee tiriquiro ijire. Sa yero tiquiro tiquinare ñehe, dũhte, pahia pũhtoare oho duari jimedi. Sa ye duaro ohõpũre ahtari jimedi tiquiro, niahye masa tiquirore tũhoyequina.

<sup>22</sup>Tiquina sa ni tũhotuepegũta Saulo cuero marieno tutuaro mehna buhe dũcahye. Judio masare Damasco cjẽnare quehnoano yahuahye. “Ahriquiro Jesu potota Cristo marine yũhdũoriquiro ijire”, tiquiro ni yahugũ tiquina pehe tiquirore “Ni mehono nine ahriquiro”, ni masiedahye tiquirore.

<sup>23</sup>Sa ye peye decori bato judio masa tiquirore wejẽ duaye, tiquina basi yahuducuahye.

<sup>24</sup>Sa yero Saulo tiquina wejẽ duagũ masiahye tiquiro basi. Sa ye ti maca cjẽ sopecaharire decopũre, ñamipũ gũhũre cohtee tiahye tiquirore wejẽ duaye.

<sup>25</sup>Tiquina sa wejẽ duagũ ihñañe ñamipũ Saulo buheyequina tiquirore pũhũro pajiri pũhũdupũ ne sãa, ti maca cjã sahrĩno behero pehepũ duhu dijioahye tiquirore.

#### **Saulo Jerusalẽpũ ijiahye**

<sup>26</sup>Sa ye Saulo Jerusalẽpũ esaro, topũ Jesu yequina mehna tiquiro iji duamahye. Tiquiro sa iji duepegũta tiquina tiquirore “Jesu buheriquiro ijierare ahriquiro”, niñe, tiquirore cue niahye.

<sup>27</sup>Tiquina sa cuepegũta Bernabé pehe tiquirore ne cãhye Jesu cūriquina cahapũ. Sa yero Saulo mahapũ Jesure tiquiro ihñarire, Jesu mehna tiquiro yahuducurire, Damascopũ cuero marieno Jesu yere tiquiro buhe dũcarire yahuahye Bernabé pehe.

<sup>28</sup>Tiquiro sa ni yahuri bato Saulo tiquina mehna sajãno, Jerusalẽpũ tiquina mehna ijie tiahye.

<sup>29</sup>Sa yero tiquiro cuero marieno Jesu yere buhee tiahye. Sa yero tiquiro judio masare Jesu yere yahu yũhdũdũcaro niahye. Tiquina judio masa griego masa yere yahuducuyequina ijiahye. Sa ye Saulo tiquiro sa yahu yũhdũdũcari buhiri tiquina tiquirore wejẽ duamahye.

<sup>30</sup>Tiquina sa wejẽ duagũ ihñañe, Saulo mehna cjẽna Jesu yequina pehe tiquirore Cesareapũ ne duhti cãa wahahye. Topũ tiquirore siho ijiducume Tarsopũ ohoahye tiquirore.

<sup>31</sup>Sa ye ijipihtiropũ, Judea yehrapũ, Galilea yehrapũ, Samaria yehrapũ Cohãcjũ yequina quehnoano ijie tiahye. Ti pjere ne masa ñano yera tiahye tiquinare. Sa ye quehnoano buheahye tiquina. Sa ye tiquina Cohãcjũre cua pesaro ihñahye. Espíritu Santo tiquinare tiquiro yedohogũ tiquina pehe masa peyequina wahahye.

#### **Pedro Eneare quehnoa wahagũ yeahye**

<sup>32</sup>Sa ye Pedro ijipihtiye macaripũ waharo, Jesu yequina Lida maca cjẽna cahapũ gũhure esahye tiquiro.

<sup>33</sup>Topũ esaro Enea wame tiriquire boca sahye. Enea tini masieniquiro ijiro, ocho cũhmari waro cuñari cahsero mehna cuñae tiahye tiquiro.

<sup>34</sup>Sa yero Pedro pehe tiquirore ohõ saha niahye: —Enea, Jesucristo mũhũre quehnoa wahagũ yere. Wahcãdũcaya. Mũhũ eõ tu cuñari cahserore quehnoña, niahye Pedro tiquirore. Tiquiro sa nigũta tiquiro wahcãdũca wahaahya wahahye.

<sup>35</sup>Sa ye ijipihtiyequina Lida cjẽna, Saronã cjẽna tiquirore ihñañe, tiquina ñaño yerire duhu, Jesure wacũ tutuahye.

### Dorca wame tiorore masoahye Pedro Jesu tutuaye mehna

<sup>36</sup>Sa ye Jope wame tiri macapꝛ Jesure ño peoricoro Tabita wame tiorore ijiahye. Ticoro wame Tabita griego ye yahuducuye mehna Dorca ijire. Ticoro quehnoañene yero, peye ohoeh tiahye pejesꝛoyequinare.

<sup>37</sup>Sa yero ti pjere ticoro dohati wahcõ, yariaa wahahye. Ticoro yariagũ ihñañe, tiquina ticorore quehnoano cose, ãhmuano cãã tucũꝛ cũahye ticorore.

<sup>38</sup>Lida wame tiri maca Jope cahagãꝛ ijiri. Sa ye Jesu buheyequina Jope cããna Pedro Lidapꝛ tiquiro ijigũ tuhoahye. Sa tuhoeh, pãaro ohoahye Pedro cahapꝛ. Tiquiro cahapꝛ esaye, Pedroro yahuahye tiquina. —Sojaro mehna usã ijirorꝛ wahaya, ni yahuahye tiquina.

<sup>39</sup>Tiquina sa nigũ tuhorro tiquina mehna wahaa wahahye tiquiro. Topꝛ tiquirore tiquina ne sari bato ãhmuano cãã tucũꝛ ne mũjaa wahahye tiquirore. Sa ye ijipihtiequina wape wiha numia tiquiro cahapꝛ esadũca, utiahye. Tabita tiquina mehna injinorꝛ peye suhtire yee tiahye. Sa ye tiquina ticoro yeri suhti ijirire ihñoahye Pedroro.

<sup>40</sup>Tiquina sa ihñoepẽgũta Pedro tiquinare ti tucũꝛ ijieyequinare wijia dutiahye. Tiquina wijiaro bato tiquiro dũsepe curi mehna quehe sa, Cohãcãũre ticorore sini basahye. Sa yero ticoro pagũre majare ihñañe. —Tabita wahcãña, niahye tiquiro. Tiquiro sa nigũta ticoro pehe ihña wahcõ, Pedroro ihña, wahcã nuju sahye.

<sup>41</sup>Ticoro wahcã nuju sagũ ihña, tiquiro ticoro omocare ñehe, tuã wahcõ docoahye ticorore. Sa yero tiquiro to cããna Jesu yequinare, wape wiha numiare pijio, ticorore catiorore wiahye tiquinare.

<sup>42</sup>Tiquiro sa yeri bato ijipihtiequina Jope cããna tire masiñe peyequina masa Jesure wacũ tutua dũcahye.

<sup>43</sup>Came Jopeꝛ Simo wahiquina cahserire quehnoriquiro mehna peye decori Pedro tiquiro mehna ijiahye.

### Atos 10

### Pedro Corneliore Jesu yere yahu dũcahye

<sup>1</sup>Ti pjere Cesarepũ Cornelio wame tiriquireo ijiahye. Tiquiro cien surara pũhtoro ijiahye. Tiquina surara pehe tiquina ya curua Italiano wame tiahye.

<sup>2</sup>Cornelio tiquiro ya wũhũ cjẽna mehna mari Pacũre ño peoyequina, cua pesaro ihñañequina ijie tiahye. Sa yero tiquiro judio masa pejesũoyequinare yedohoro, peye ohoahye. Sa yero decoripe tiquiro mari Pacũre sinie tiahye.

<sup>3</sup>Sa ye ñamicahapũ tres hora ijigũ Cohãcjũ yaquireo angel tiquirore bajuahye. Sa bajuaro Cornelio cahapũ sajãhye. —Cornelio, niahye angel tiquirore.

<sup>4</sup>Sa yero Cornelio tiquirore ihña cuero ohõ saha niahye: —¿Pũhto, yabere cahmeajari? niahye tiquiro. —Pejesũoyequinare mũhũ ohorire, mari Pacũre mũhũ sinidire tiquiro wacũno niaga.

<sup>5</sup>Sa yegũ Jopepũ mũhũ cahacjẽnare ohoya. Topũ Simo Pedro wame tiriquireo ijire. Tiquirore ne cãhta dutiya mũhũ cahacjẽnare.

<sup>6</sup>Tiquiro apequireo Simo wahiquina cahseri quehnoriquiro cahapũ, pajiri ma dũhtũ cahapũ ijiri wũhũpũ ijire, niahye angel Corneliore.

<sup>7</sup>Angel sa ni tuhasa, wijiaa wahahye. Tiquiro sa wijiari bato Cornelio pũaro tiquirore yedohoyequinare ihcãquireo surara mehna cjũnore pijiahye. Surara pehe mari Pacũre ño peoriquiro ijiro, decoripe Corneliore yedohoe tiahye.

<sup>8</sup>Sa yero Cornelio tiquinare yahu peho, Jopepũ ohoahye tiquinare.

<sup>9</sup>Sa ye ape deco Jopepũ tiquina wahari watoa coheri pje ijigũ Pedro pehe wũhũ buipũ Cohãcjũre sinino wahahye.

<sup>10</sup>Sa yero tiquiro ẽjũa ahbagũ ihya duahye. Sa ihya duaro apequina tiquiro ihyayere tiquina dahreri watoa tiquiro pehe bajuagũ ihñaahye.

**11** ʘhmuanopu parĩ maagũ, pajiri cahsero ti cahsero sohtoripu dũhteri cahsero dijia tagũ ihñahye.

**12** Ti cahsero puhiaru peyequina wahiquina nucu cjeña, yehparu bua tiniñequina, minicjua pari ijiahye.

**13** Tire tiquiro ihñari bato, Pedro yahuducugũ tũhoahye. —Pedro, wahcãducaya. Ahriquinare wejẽ ihyaya, ni yahuducugũ tũhoahye tiquiro.

**14** Tiquiro sa niepegũta Pedro ohõ saha niahye: —Pũhto, ne tiquinare ihyeraja yũhu. Ñañequinare, Cohãcjũ tiquiro ihya dutierariquinare ne ihyera tii yũhu, niahye Pedro.

**15** Sa yero Pedro pari turi yahuducugũ tũhoahye: —Cohãcjũ “Quehnoañequina ijire”, tiquiro nidiquinare “Ñañequina ijire”, niedacãhña mũhu tiquinare, ni yahuducugũ tũhoahye Pedro.

**16** Sa ye ihtia taha tiquina sa ni yahuducuri bato ti cahsero ʘhmuanopu mũjaa wahahye tja.

**17** Sa yero Pedro tutuaro wacũ “¿Dũhse ni yahu duaro niajari sa bajoaro?” ni tũhotuahye tiquiro basi. Tiquiro sa tũhoturi watoa Cornelio ohoriquina pehe Pedro ijiri wũhuru esahye. “¿Simo ya wũhu nohoru ijiajari?” ni, tiquina sinituri bato ti wũhuru esahye tiquina.

**18** Sa ye tiquina sinitu madoqueoahye. “¿Simo Pedro wame tiriquire ahri wũhure ijiajari?” ni sinituahye tiquina.

**19** Sa yero Pedro tiquiro tũhoturi watoa Espĩritu Santo tiquirore yahuahye: —Ihñaña. Ihtiaro mũua mũhure macañe nine.

**20** Wahcãducaya. Dijiahya. Tiquina mehna wahaya. Yabiro marieno wahaya quehnoano mehna. Yũhu pehe tiquinare ohõpũre ahtagũ yei, niahye Espĩritu Santo Pedore.

**21** Tiquiro sa nigũ tũhoro Pedro tiquina caharu dijiaa wahahye. —Ihñaña. Ohõpu ijiaja yũhu mũsa maca cãhtarigu. ¿Dũhse yena tana niajari mũsa yũhu cahapũre? niahye Pedro tiquinare.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũta tiquina pehe ohõ saha niahye: —Cornelio cien surara pũhtoro, quehnoañene yeriquiro, mari Pacure cua pesaro ihñariquiro, ijipihtiyequina judio masa “Quehnoariquiro”, tiquina nidiquiro mũhure piji dutiro ohori usãre. Cohãcjũ quehnoariquiro yaquiro angel Corneliore mũhure piji dutiñohti. Ohõ saha niñohti: “Pedrore mũhũ ya wũhũpũ ne cãhta dutiya mũhũ cahacjẽnare. Sa ye tiquiro mũhure yahurota”, ni piji dutiñohti angel Corneliore, ni yahuahye Cornelio Pedrore tiquiro piji dutiriquina pehe.

<sup>23</sup>Tiquina sa nigũ Pedro pehe tiquinare sajã ta duti, ihyaye oho, tiquiro ijiri wũhũpũ carĩ dutiahye tiquinare. Sa yero ape deco Pedro wahcã, tiquina mehna wahaa wahahye. Sa ye apequina Cristo yequina Jope cjẽna Pedrore piti ti cãhye.

<sup>24</sup>Ape deco tiquina Cesareapũ esahye. Sa yero Cornelio pehe tiquiro acayere, tiquiro mehna cjẽna gũhure piji cahmeco, Pedrore cohteahye.

<sup>25</sup>Sa yero Pedro Cornelio ya wũhũ cahapũ tiquiro ahtagũ ihñano Cornelio pehe tiquirore piti ca wijia, tiquiro dahpocãri cahapũ quehe sahye.

<sup>26</sup>Sa yepegũta Pedro tiquirore ne wahcõ doco ohõ saha niahye: —Ducuya mũhũ. Yũhũ gũhũ mũhũ yero saha ijigũ ijiaja. Cohãcjũ ijieraja yũhũ, niahye Pedro tiquirore.

<sup>27</sup>Tiquiro sa ni tuhasari bato Cornelio tiquirore ne sajãa wahahye tiquiro ya wũhũpũ. Topũ sajã saro masa pari ti wũhũpũ cahmeco, tiquirore cohteyequinare ihñahye Pedro.

<sup>28</sup>Sa yero Pedro tiquinare yahuahye: —Judio masũ ijiepegũta ape curua cjẽna mehna ijigũ usã dutiyere yũhdũdũcagũ niaja yũhũ. Tire quehnoano masine mũsa. Sa ijiepegũta ape curua cjẽnare “Ñañequina ijire”, yũhure ni dutierari Cohãcjũ. Sa ni yahuri yũhure tiquiro.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ tuhogu ohõpũre mũsa cahapũre ahtaũ. Mũsa yũhure pijiogũ “Ne wahaeraja”, niedũ yũhũ. “¿Dũhse ijiro boro yũhũ ohõpũ ahtagũ cahmeari mũsa?” niahye tiquinare Pedro.



<sup>30</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Cornelio pehe ohõ saha niahye: —Tres hora ijigũ waro mari Pacu yaquiro angel yũhũre bajuari. Pititia deco wahare yũhũre tiquiro bajuari bato. Ti decota mari Pacure yũhũ sinini watoa angel asi siteri suhtiro sañariquiro yũhũ cahapũ ducuri.

<sup>31</sup>Sa yero tiquiro yũhũre ohõ saha nidi: “Cornelio, mũhũ mari Pacure mũhũ sinigũ tiquiro tũhori. Sa yero pejecũoyequinare tiquina cahmeñene mũhũ ohogũ ihñano mari Pacu wacũno mũhũre yedohorota.

<sup>32</sup>Sa yegũ Joperũ mũhũ cahacjẽnare ohoya, Simore, Pedro wame tiriquirene mũhũ cahapũ tiquina ne cãhtagũ. Tiquiro apequiro Simo wahiquina cahseri quehnoriquiro ya wũhũpũ pajiri ma dũhtũ cahapũ ijiri wũhũpũ ijire tiquiro”, ni yahuri yũhũre tiquiro.

<sup>33</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũ yũhũ cahacjẽnare mũhũre ne cãhta dutigũ ohou yũhũ. Sa yegũ quehnoano yegũ ahtari jiri mũhũ usã cahapũre. Sa yena usã ijipihitina ohõre mari Pacu tiquiro ihñonopũ ijina niaja usã. Ijipihitiyere mari Pacu mũhũre tiquiro yahu dutirire tũho duana, cohteĩ usã, niahye Cornelio Pedore.

#### **Pedro Jesu yere yahuahye**

<sup>34</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro, Pedro ohõ saha ni yahuahye: —Yojopũ masiaja. Ijirota ijire. Cohãcjũ ihcãno saha quehnoano yere marine.

<sup>35</sup>Sa yero ijipihitiye macari cjẽna Cohãcjũre cua pesaro tiquina ihñagũ, quehnoañene tiquina yegũ Cohãcjũ pehe tiquina mehna bucuere.

<sup>36</sup>Cohãcjũ usã judio masa cahapũ Jesucristore ohori. Masare Cohãcjũ mehna quehnoano iji dutiro Jesu pehe quehnoañe buheyere yahuri. Ti buheyere mũsa masine. Jesucristo pehe ijipihitiyequina masa pũhtoro ijire.

<sup>37</sup>Ñu wame yeriquiro ohõ saha ni yahuri: “Mũsa ñañene bũjũa witiya. Sa yena wame yenohrina ijiya”, ni, yahuri Ñu. Masare tiquiro sa ni yahuri bato Galileapũ quehnoañe buheyere Jesu pehe yahu dũcari. Came Judea yehpũpũ ti buheyere yahu pehori.

<sup>38</sup>Ahriquiro Jesu Nazare cjũnore Cohãcjũ pehe tiquiro tutuayere, Espíritu Santo mehna tiquiro ye masiatire ohori Jesure. Sa yero Jesu quehnoano yero wahari. Sa waharo watiare cwoyequinare ñano yũhdũyequinare ijipihtiyequinare quehnoa wahagũ yeri. Mari Pacu Jesu mehna ijiri.

<sup>39</sup>Judea yehparu, Jerusalẽru gũhure ijipihtiye tiquiro yerire usã ihãa. Came tiquina curusaru wejẽdi tiquirore.

<sup>40</sup>Sa yero ihtia deco wahaboro Cohãcjũ tiquirore masori jiri. Sa yero Jesure apequinare bajuagũ yeri jiri mari Pacu.

<sup>41</sup>Ti pjere Jesure ijipihtiyequina ihñedari. Meheñequinagãre bajuari tiquiro. Mari Pacu tiquiro cahmenare, Jesure ihñatinare panoru usãre mari Pacu beseahye. Usã pehe Jesu tiquiro masari bato tiquiro mehna ihya, sihnii.

<sup>42</sup>Sa yero usãre tiquiro dutiri. “Masare yahuya. Yũhu Jesu ijipihtiyequina catiyequinare, yariariquina gũhure buhiri dahreacju yũhure ijigũ yeri mari Pacu. Sa yena tire masare yahuya”, ni dutiri Jesu usãre.

<sup>43</sup>Ijipihtiyequina Jesure tiquina wacũ tutuagũ ihñano Cohãcjũ tiquina ñañene borota. Tire ijipihtiyequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina panoru cjẽna yahuyuahye, ni yuahye Pedro.

#### **Judio masa ijieyequina Espíritu Santore cwo dũcahye**

<sup>44</sup>Ti ijipihtiyere tiquiro sa ni yahuri watoaru, ijipihtiyequina tire tũhoyequina mehna Espíritu Santo iji dũcahye.

<sup>45-46</sup>Sa ye judio masa ijieyequina tũhomehneñe yahuducuye mehna bucueye mehna yahuducu dũcahye. Ti yahuducuye mehna Cohãcjũre “Tutuagu, quehnoagu ijire”, niñe niahye. Tiquina sa nigũ tũhoahye Pedro acaye judio masa Jesu yequina. Sa ye Espíritu Santo judio masa ijieyequina mehna tiquiro iji dũcagũ ihñañe judio masa pehe ihña maria wahahye. Sa yero Pedro ohõ saha ni yuahye judio masare:

<sup>47</sup>—Mari yero sahata Espíritu Santore cwo ahriquina gũhu. ¿Tiquina sa ijigũ ihñana ahriquinare wame yeraboagari mari? niahye Pedro tiquinare.

<sup>48</sup>Sa ni tuhasa Jesu wame mehna judio masa ijieyequinare wame ye dutiahye Pedro. Tiquina sa yeri bato “Usã mehna meheñe decorigã tojoarĩña”, niahye tiquina Pedro gũhure.

## Atos 11

### Pedro Jerusalē cjēnare Jesu yequinare yahuahye

<sup>1</sup>Sa ye judio masa ijieyequina gũhũ Cohãcjũ yere tiquina quehnoano cahmegũ Jesu cĩriquina pehe tiquina acaye Judeapũ ijieyequina mehna tũhooahye.

<sup>2</sup>Sa ye Pedro Jerusalēpũ tiquiro tojoa sagũ ihñañe judio masa Jesu yequina meheñequinagã tiquirore ohõ saha niahye:

<sup>3</sup>—¿Judio masa ijieyequinare dũhse ijiro boro ihñagũ esari mũhũ? ¿Dũhse ijiro boro tiquina mehna ihyari mũhũ? ni, tuhtiahye Pedrore tiquina.

<sup>4</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Pedro tiquiro yerire yahu peho cãhye tiquinare.

<sup>5</sup>Ohõ saha ni yahuahye: —Yũhũ Joperũ ijigũ Cohãcjũre sinigũ nii. Sa yero yũhure ohõ saha bajuari. Pajiri cahsero ti cahsero sohtoripũ dũhteri cahsero ƚhũanopũ yũhũ cahapũ dijia tagũ ihñaũ.

<sup>6</sup>Sa yegũ ti cahserore quehnoano ihñaũ, “¿Yabe boro ti cahseropũre ijiajari?” nigũ. Sa yegũ ihñaũ ti cahseropũre ijieyequinare: Wahiquinare nũscũ cjēnare, yehrapũ bũa tiniñequinare, minicjũa parire ihñaũ.

<sup>7</sup>Sa yegũ yũhure tiquiro yahuducuyere tũhou. “Pedro, wahcãdũcaya. Wejẽ ihyaya ahriquinare”, nino ca tari yũhure.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũ ohõ saha nii yũhũ. “Pũhto, ne tiquinare ihyeraja yũhũ. Ñañequinare, Cohãcjũ tiquiro ihya dutieyequinare ne ihyera tii yũhũ”, nii yũhũ.

<sup>9</sup>Yũhũ sa niepregũta ƚhũanopũ pari turi yũhure yahuducuro ca tari tja. “Cohãcjũ ‘Quehnoañequina ijire’, tiquiro nidiquinare ‘Ñañequina ijire’, niedacãhña mũhũ”, nino ca tari yũhure.

**10** Sa yero ihtia taha usã sa ni yahuducuri bato ti cahsero uhmuanopu mɔjaa wahari tja.

**11** Yuhɔ sa ihñari watoa ihtiaro umua usã ijiri wuhuru esari jiri. Tiquina Cesarea cjũno ohoriquina ijiri.

**12** Sa yero Espiritu Santo pehe yuhure tiquina mehna waha dutiro “ ‘Tiquina ñañequina ijire’, niedacãhña tiquinare”, ni yahuri yuhure tiquiro. Sa ye ahriquina seis yuhɔ acaye mehna Cesarea cjũno ya wuhuru sajã usã.

**13** Sa yero tiquiro usãre ohõ saha ni yahuri. “Angel yuhɔ wuhuru ducugũ ihñau yuhɔ. Ohõ saha ni yahuri yuhure: ‘Jopuru Simore Pedro wame tiriquire ne cãhta dutiya.

**14** Tiquiro mure mure acaye mehna musare ijiphtinare pecaru wahaborinare musa yuhduatire yahurota’, nidi angel yuhure”, ni, yahuri Cesarea cjũno yuhure.

**15** Sa ye yuhɔ yahuducuri watoa Espiritu Santo pehe tiquina mehna iji ducari, marine tiquiro ye murtariro sahata.

**16** Sa yegɔ Jesu tiquiro yahurire wacũu yuhɔ. Ohõ saha ni yahuri tiquiro: “Ñu musare wame yero aco mehna wame yemedi. Yuhɔ pehe tiquiro yuhduoro yeitja musare. Came Espiritu Santore musa mehna ijiducugũ yeitja”, ni yahuri.

**17** Sa yero Jesucristo mari purtorore mari wacũ tutuagũ ihñano Cohãcjũ yaquiro Espiritu Santore ohori marine. Sa yero Cohãcjũ marine Espiritu Santore tiquiro ohoriro sahata judio masa ijieyequina gũhure tiquiro ohori. Cohãcjũ tiquiro sa yegũ ihñagɔ tiquirore yuhduca masiedaja yuhɔ, niahye Pedro tiquinare, judio masare Jesu yequinare.

**18** Tiquiro sa nigũ tũhoye, tiquina tiquirore ne ni nemoedahye. Tiquirore tuhti masiedahye. Sa ye tiquina, —Cohãcjũ quehnoariquiro, tutuariquiro ijire, niahye. Ohõ saha ni nemoahye: —Judio masa ijieyequina gũhɔ tiquina ñañene bujua witiyequina ijiye, Cohãcjũ yequina ijietta. Sa tiquiro

yequina ijiye, tiquina gũhũ ijipihtiye decori tiquiro mehna ijieta, ni nemoahye tiquina.

### **Antioquíapũ apequna Jesu yequina ijahye**

<sup>19</sup>Sa ye Estebãre tiquina wejēdi bato masa Jesu yequinare ñano yeahye. Tiquina sa yegũ ihñañe Jesu yequina duhti sitea wahahye. Sa ye tiquina Feniciapũ, Chiprepũ, Antioquíapũ waha, judio masa dihitare Cohãcjũ yere yahue timahye tiquina.

<sup>20</sup>Tiquina sa yeperegũta apequna pehe Jesu yequina mehna cjēna Chipre cjēna, Cirene cjēna, Antioquíapũ esa, judio masa ijieyequinare Jesu yere buheahye Cohãcjũ tiquinare tiquiro yũhdũoatire.

<sup>21</sup>Sa yero mari pũhoro tiquinare yedohoahye. Sa ye masa peyequina Jesure wacũ tutuaye, quehnoañe pehere comesahye.

<sup>22</sup>Sa ye “Antioquía cjēnapũ Jesure cahmeaga”, ni tũhooahye Jerusalē cjēna Jesu yequina. Tiquina sa tũhoori bato Jerusalē cjēna Bernabé wame tiriquire Antioquíapũ ohoahye.

<sup>23</sup>Sa yero tiquiro Antioquíapũ esaro, Cohãcjũ yedohoye mehna judio masa ijieyequina tiquiro yequina tiquina wahagũ ihñano, tutuaro bucueahye. Sa yero tiquiro to cjēnare ohõ saha ni yahuahye: —Jesure sa wacũ tutuaducuya. Tiquiro yere ne duhueracãhña, ni yahuahye tiquiro ijipihtiyequina tiquinare.

<sup>24</sup>Bernabé quehnoariquire ijiro, Espíritu Santore pajiro cœoriquiro ijiro, tiquiro dutiriro sahata yeriquiro ijiro, Jesure quehnoano wacũ tutuahye tiquiro. Sa ye tiquiro buheri bato masa peyequina wacũ tutuahye Jesure.

<sup>25</sup>Came tiquiro Tarso wame tiri macapũ Saulore macano wahahye.

<sup>26</sup>Topũ tiquirore boca sahye. Tiquiro boca sari bato Antioquíapũ ne cãhye Saulore. Topũ tiquina esari bato ihcã cũhma waro tiquina Cohãcjũ yequina mehna cahmecoa, peyequina masare buhee tiahye tiquina. Sa ye Antioquíapũ Cristo yequina Cristiano wame ti dũcahye.

<sup>27</sup>Ti pjere Cohãcjũ yere yahu mãhtariquina Jerusalẽpũ ijiriquina waha, Antioquíapũ esahye.

<sup>28</sup>Sa yero tiquina mehna cjũno Agabo wame tiriquire Jesu yequina watoapũ ducuro, Espíritu Santo tutuaye mehna yahuahye tiquinare. “Ijipihtiri yehparũre tutuaro ẽjũa waharota”, ni yahuahye tiquire. Ti pjere ihyaye mariedi pje ijigũ ijipihtiyequina pũhtoro Claudio ijiahye.

<sup>29</sup>Sa ye Cristo buheyequina, ijipihtiyequina tiquina cœoro puno tiquina acayere oho duaye, tiquina basi cahme yahuducuahye. “Judea yehpa cjẽna Jesu yequinare niñerure ohouhna”, niahye tiquina basi.

<sup>30</sup>Tiquina sa nidi bato Bernabé, Saulo mehna ti niñerure ne cã basahye. Topũ esaye Judea yehpa cjẽnare Jesu yequina pũhtoare wiahye ti niñerure.

## Atos 12

### Pedrore peresu yeahye

<sup>1</sup>Ti pjere pũhtoro Herode ihquẽquinare Jesu yequinare ñano ye dũcae tiahye.

<sup>2</sup>Sa yero tiquire Ñu wahminore Santiago pehere ñoseni pjĩ mehna tiquire wejẽ dutigũ apequina pehe tiquire wejẽahye.

<sup>3</sup>Santiagore tiquire wejẽgũ judio masa bucueahye. Tiquina bucueyere Herode masino, “Sa dihita cahmene tiquina”, nino Pedro gũhũre peresu yeahye. Ti decorire pugũ yeye moremehneñe pãre tiquina ihyati bose deco pascua ijiahye.

<sup>4</sup>Sa ye Herode ñehe dutiriquina Pedrore ñehe, peresu yeahye. Sa yero diez y seis surarare cohte dutiahye tiquire. Pititiaro surara cohteahye tiquire. Came pititiaro tiquina comesayequina tiquire cohte mãjæ tiahye. Sata yeahye tiquina diez y seis surara. Herode pehe pascua bato Pedrore peresupũ ijiriquire masa ihñonopũ duhu doco duamahye tiquire wejẽ dutiro taro.

<sup>5</sup>Sa yero Pedro peresupɁ ijiahye. TopɁ tiquiro ijigũ Jesu yequina pehe Cohãcjũre tutuaro sini basae tiahye tiquirore.

**PeresupɁ ijiriquirore Pedrore Cohãcjũ wioahye**

<sup>6</sup>Sa ye ñamine Pedro come dari pɁa da mehna tiquina dɁhteriquiro pɁaro surara watoapɁ carĩno niahye. Sa ye surara sopecahapɁ cohteducue tiahye tiquirore. Sa yero ti deco bohrearo Herode Pedrore judio masa ihñonopɁ duhu doco duamahye tiquirore wejẽ dutiro taro.

<sup>7</sup>Sa yero Cohãcjũ yaquiro angel pehe Pedro cahapɁ tiquiro ducugũ peresupɁ tiquiro ijiri tucũ buhrio pihtia wahahye. Sa yero angel Pedro cahapɁ ducuro Pedro pati pahmapɁ ohbe careahye. —Sojaro mehna wahcãña, niahye tiquiro Pedrore. Tiquiro sa nigũta tiquiro omocarine tiquina dɁhteri dari come dari suru site dijiaa wahahye.

<sup>8</sup>Sa yero angel tiquirore yahuahye: —Weje dihoya mɁhɁ weje dihori dare. MɁhɁ dahpo suhti gũhɁre sañaña, niahye tiquiro. Tiquiro sa nigũ Pedro pehe tiquiro nidiro saha yeahye. —MɁhɁ bui cjã suhtirore sañaña. YɁhɁ mehna wahaya, niahye angel.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nigũ ti tucũpɁ ijiriquiro wijia, angel bato wahaa wahahye tiquiro. Sa wahaeperota ohõ saha ni tɁhotumahye tiquiro. “¿Ahri poto ijieragari? ¿QuehẽgɁ niagari yɁhɁ?” ni, tɁhotumahye tiquiro.

<sup>10</sup>Sa ye tiquina tiquiro ijiri tucũ sopecahapɁ ducuyequina surarare yɁhdɁ cã, apequina yoa cjũno ducuyequina gũhɁre yɁhdɁ cã, pajiri sopecahapɁ esahye. Ti sope pahma macapɁ wahari mahare cahmotari pahma ijiahye. Ti sope pahma esa tuharo parĩgũ tiquina wijiaa wahahye. Wijiaa waha, tiquina mahapɁ wahaa wahahye. Mehenogã tiquina waha nemogũ angel pehe wahaa wahahye. Sa yero Pedro ihcãquirota tojoahye.

<sup>11</sup>Sa tiquirore angel tiquiro wahari bato tiquiro yerire Pedro masiahye. Ohõ saha ni tɁhotuahye tiquiro. “Angel Cohãcjũ ohoriquiro peresupɁ yɁhɁ ijigũ yɁhɁre wioro wihiri. YojopɁ tire masiaja tiquiro sa yerire. Judio masa pehe

yũhũre tiquina ye duarire Cohãcjũ pehe tiquinare ye dutierari. Sa yero yũhũre, Herode tiquiro peresu yerigũre wiori”, ni, tũhotuahye Pedro.

<sup>12</sup>Tiquiro sa ni tũhoturi bato María Ñu pacoro ya wũhũpũ esahye Pedro. Ñu pehe Marco wame tiriquire ijiri. Ti wũhũpũ masa peyequina cahmecoa, Cohãcjũre siniñe niahye.

<sup>13</sup>Sa yero Pedro sope pahmare doteahye. Rode wame tiricoro cahacjõno tiquiro dotegũ tũhoro ihñano esahye ticoro.

<sup>14</sup>Sa yero Pedro ticorore tiquiro pisugũ tũhoro tiquiro yahuducuyere tũho masi, tutuaro bucue, sopecahare põoedahye. Sa bucuemeno tiquirore põoboricoro boaa wahahye. Pedro topũ tiquiro ducugũta ticoro majaredũca oma sajãa wahahye. —Pedro sopecahapũ wihiri, ni, yahuro sajãhye.

<sup>15</sup>Sa ye tiquina wũhũpũ ijiyequina ticoro sa nigũ tũhoye, —Sa nicõo niaga mũhũ. Sa ni macacõo nine mũhũ, niahye tiquina ticorore. —Poto tjire. Poto nigota niaga, niahye ticoro. Ticoro sa nigũ tũhoye, —Tiquiro ijieraga. Tiquiro jeripohna wihiro niaga, niahye tiquina pehe.

<sup>16</sup>Tiquina sa nini watoa Pedro sope pahmare sata doteducuro niahye. Tiquiro sa yegũ tũhoye, tiquina sopecahare põo, tiquirore ihña, ihña maria wahahye.

<sup>17</sup>Sa yero Pedro tiquiro omoca mehna “Dihta mariahña”, nino, Cohãcjũ peresupũ tiquirore wiorire yahuahye tiquinare. —Ahrire yahuya Santiagore, apequina Jesu yequina gũhũre, niahye tiquiro. Sa ni yahu tuhasa tiquiro ape sie pahrẽpũ yũhdũ cãa wahahye.

<sup>18</sup>Sa ye bohrea quehagũ surara Pedro tiquiro dũhse ye wijiarire ne masiedahye. Sa masiedaye acũaa wahahye.

<sup>19</sup>Sa yero Herode Pedrore maca dutimahye. Sa yero tiquiro surarare peresu cohteriquinare tiquiro sinituri bato tiquinare wejẽ dutiahye Herode pehe. Sa yero Herode Judeapũ ijiriquiro waha, Cesareapũ ijiro wahahye.

### Herode yariaa wahahye



<sup>20</sup>Sa yero Tiro wame tiri maca cjěna mehna, Sidō cjěna mehna Herode pehe usuahye. Tiquiro sa usuagũ ihñañe ti macari cjěna pehe Herode tiquina mehna tiquiro usarire quehnoñe waha, tiquiro mehna yahuducuye wahahye. Sa ye tiquiro cahacjũnore Blasto wame tiriquireore piti tiahye tiquina. Sa ye tiquina Blasto yedohoro mehna Herode cahapũ esahye. Tiquiro cahapũ esa, ohō saha niahye: —Mari quehnoano ijiihna. Mari basi ihña tuhtieracũhna, ni siniahye tiquina Herodere. Tiquina ya yehpa cjěna Herode ya yehpapũ ihyayere bocaē tiahye. Sa ye Herode tiquinare ihña tuhtigũ cahmedahye tiquina.

<sup>21</sup>Sa yero Herode tiquiro queori decopũ, pũhtoro tiquiro sañañe suhti quehnoañe suhtire sañahye tiquiro. Sa yero tiquiro dujiropũ dujitjiãno, masare yahuducu ihñoahye.

<sup>22</sup>Tiquiro sa yahuducu ihñogũ tũhoye masa pehe sañuducuahye: —Ahriquireo yahuducuriquireo masũno ijierare. Cohãcjũ ijire, ni sañuducumahye tiquina Herodere.

<sup>23</sup>Tiquina sa nigũta Cohãcjũ yaquireo angel Herodere dohatiyere ohoahye. “Cohãcjũ ijieraja yũhũ”, ne niedahye Herode. Tiquiro sa niedari buhiri angel tiquirore dohatigũ yeahye. Tiquiro sa dohatigũ tiquirore becoa ihya wejẽ cãhye.

<sup>24</sup>Sa ye Jesu yequina peyequina masare Jesu ye buheyere buhee tiahye.

<sup>25</sup>Sa ye Bernabé, Saulo mehna buhe peho, Jerusalẽpũ ijiyequina Antioquíapũ tojoaa wahahye. Sa ye Ñu Marco wame tiriquireore tiquina ne cãhye tiquina mehna.

## Atos 13

### Jesu yequina Bernabére Saulo mehna Cohãcjũ yere buhe dutiye ohoahye

<sup>1</sup>Ti pjere Antioquíapũ Cohãcjũ yequina mehna cjěna, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina ijiahye. Masare buheyequinata ijiahye tiquina gũhũ. Bernabé, Simo Negro wame tiriquireo, Ludio Cirene cjũno, Manae, Saulo

mehna tiquina ijiahye. Manae pehe pũhtoro Herode mũnano mehna tiquina pũaro ihcãno mehna bũcũariquina ijimahye.

<sup>2</sup>Sa ye tiquina Cohãcjũre tiquina ño peori watoa, tiquina sijiri watoa, Espĩritu Santo pehe yahuahye tiquinare. —Bernabẽre, Saulo mehna cũña yũhũ cahmeno saha yeatiquinare. Tire yeatiquinare bese cũgũ niaja tiquinare, niahye Espĩritu Santo.

<sup>3</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina pehe siji Cohãcjũre sini, Bernabẽ bui Saulo bui tiquina omocarine duhu peoahye. Sa duhu peoye tiquinare buhe dutiye ohoahye.

### **Chiprepũ Jesu cũriquina buheahye**

<sup>4</sup>Sa ye tiquina Saulo, Bernabẽ mehna Espĩritu Santo tiquiro ohoriquina ijiye, Seleuciapũ esa, ti macare yũhdũ cã, Chipre wame tiri nũcũopũ esahye tiquina.

<sup>5</sup>Sa ye Salamina wame tiri petamahapũ esahye. Ti macapũ judio masa buheye wũhũsepũ, Cohãcjũ yere yahu dũcahye tiquina. Sa yero Ñũ Marco gũhũ tiquina mehna waha, tiquinare yedohoahye.

<sup>6</sup>Sa ye tiquina ti nũcũo sohtoapũ maja, ti nũcũo topepũ ijiri macapũ Pafõ wame tiri macapũ esaye, yairore boca sahye tiquina. Tiquiro judio masũno, Barjesu wame tiquiro ijiahye. Barjesu griego ye mehna niñe Elima tiquina ni pisuriquiro ijiahye. “Cohãcjũ yere yahu mũhtagũ ijiaja yũhũ”, ni, masare ni mehoducuriquiro ijiahye tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yero tiquiro Sergio Paulo wame tiquiro mehna cjũno ijiahye. Sergio Paulo pehe ti nũcũo cjẽna pũhtoro masi pehoriquiro ijiahye. Sa yero Cohãcjũ yere tũho duaro tiquinare Bernabẽ, Saulo mehna pijioahye tiquiro.

<sup>8</sup>Tiquiro sa pijioepẽgũta Elima, yairo pehe tiquinare buhe dutierahye. Tiquiro Sergio Paulo Jesu yere tiquiro ño peogũ cahmesãedahye yairo pehe. Sa yero yairo pehe Sergio Paulore Cohãcjũ yere cohã dutiro nimahye.

<sup>9-10</sup>Tiquiro sa cohã dutiepẽgũta Saulo, Pablo tiquina nidiquiro Espĩritu Santore cũoriquiro ijiro, yairore quehnoano ihña diho cũ tiquirore

yahuahye: —Mũhũ ni mehoñe peyagũ, ñagũ, watĩno tiquiro dutiyere yegũ, quehnoañene ihña yabigũ ijire mũhũ. ¿Dũhse yegũ Cohãcjũ yere “Ni mehoñe ijire”, sa niducujari mũhũ?

<sup>11</sup>Mũhũ sa nigũ Cohãcjũ caperi bajueragũ yerota mũhũre. Sa yegũ meheñe decorigã mũhũ ihñasi, niahye Pablo. Tiquiro sa nigũta yairo pehe bueri yero saha ijiyere ihña mũhtano, nahitiano dihitare ihñahye. Sa yero tiquirore tũãtiquirore macahye tiquiro.

<sup>12</sup>Tiquiro sa wahagũ ihñano, Sergio Paulo pehe Jesu yere “Ijirota ijire”, ni masiahye. Mari pũhtoro yere tiquiro tũho, tũho maria waha, Jesure wacũ tutua dũcahye.

**Pablo Bernabé mehna Antioquíapũ Pisidia yehrapũ ijiri macapũ ijiahye**

<sup>13</sup>Sa ye Pablo gũhũ Paforũ ijiriquina yucũsa mehna waha, Pergerũ esahye. Perge Panfilia yehrapũ ijire. Topũ esa, Ñũ Marco tiquinare cohã cã, Jerusalẽpũ wahaahye.

<sup>14</sup>Sa ye tiquina Pergerũ ijiriquina waha, Antioquíapũ esahye. Antioquía Pisidia yehrapũ ijire. Topũ esaye, saurú deco ijigũ tiquina judio masa buheri wũhũpũ sajã sa, topũ dujiahye.

<sup>15</sup>Sa ye ti wũhũre cohteyequina Cohãcjũ dutiyere, Moiserũ marine tiquiro cũrire, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ojoarire tiquina buheri bato tiquina pĩjiahye Pablo gũhũre. —¿Usã acaye, masare mũsa yahu duaye ijiajari? Tire yahu duana yahuya mianogãta, niahye ti wũhũre cohteyequina.

<sup>16</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro, Pablo wahcãdũca sa, “Yahuducueracãhña”, nino tiquiro omoca mehna quẽ dijioahye. Tiquina dihta mariagũ ihñano, tiquiro ohõ saha niahye: —Israe masa, Israe masa ijiena gũhũ mari Pacũre ño peona, tũhoya mũsa.

<sup>17</sup>Mari ñecũsumũa mũna panopũ cjẽna Cohãcjũre ño peoe tiahye. Tiquina mũnare Cohãcjũ besee tiahye. Sa ye mari ñecũsumũa mũna yoari pje Egiptopũ ijie tiahye ape yehpa cjẽna ijiepetã. Topũ tiquina ijigũ Cohãcjũ

quehnoano yee tiahye tiquinare. Sa ye peyequina masaputiahye tiquina. Ohõ saha yeahye tiquinare. Tiquinare Egiptopũ ijiriquinare tiquiro tutuaye mehna wioahye Cohãcjũ.

**18**Tiquiro sa wiori bato tiquina cuarenta cãhmari waro masa marienopũ tinie tiahye. Topũ tiquirore tiquina yũhdũdcagũ Cohãcjũ sata tãhotu cãhye.

**19**Sa yero Canaa wame tiri yehpapũre siete cururi cjẽnare cohã tuhasa, Cohãcjũ ti yehpare ohoahye Israe masa pehere.

**20**Ti ijipihtiyere tiquina yegũ cuatrocientos cincuenta cãhmari waro yũhdũahye. Camerũ masare dutiatiquinare cũahye Cohãcjũ Israe masare. Cohãcjũ tiquiro cũriquina Samuel tiquiro ijigũpũ iji bato tie tiahye. Samuel pehe Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro ijie tiahye.

**21**Came Israe masa pehe tiquina pũhtoro ijiatiquirore macae tiahye. Sa ye Cohãcjũre sinie tiahye. Tiquina sa sinigũ ihñano Cohãcjũ Saulore cũahye tiquinare. Saulo Cis macũno ijiro, Benjami ya curua cjũno ijiahye. Sa yero cuarenta cãhmari waro tiquina pũhtoro ijiatiquiro cũahye Cohãcjũ tiquirore.

**22**Sa yero Cohãcjũ Saulore tiquiro cohãri bato Davire cũahye tiquiro. Ohõ saha niahye Cohãcjũ Davire: “Davi Isaí macũnore bocaũ yũhũ. Tiquiro mehna bucueaja yũhũ. Tiquiro yũhũ cahmeñene yerota”, niahye Cohãcjũ.

**23**Ahriquiro Davi panamino iji turiariquiro ijire Jesu. Cohãcjũ Jesure cũri jiri Israe masare yũhdũoatiquiro. “Masare quehnoano yeitja”, niahye Cohãcjũ. Tiquiro nidiro sahata yeri tiquiro.

**24**Tiquiro sa yeato pano Jesu wihiato pano Ñu ohõ saha ni buheri jiri: “Mũsa ñañene bũjũa witiya. Quehnoañe pehere comesaya. Sa yena wame yenohrina ijiya”, ni buheri jiri Ñu ijipihtiyequina Israe masare.

**25**Sa yero Ñu tiquiro buhe bato tiato pano, tiquiro yariato pano ohõ saha ni yahue tiri jiri: “¿Noa boro ijiajari yũhũ, mũsa tãhotugũ? Cristo ijieraja yũhũ. Apegũ ijiaja. Yũhũ sa ijiepegũ tũhoya yũhũre. Yũhũ bato yũhũ

yǎhdǎoro tutuariquiro ahtarota. Tiquiro quehnoa yǎhdǎriquiro ijire. Tiquiro yero saha ijieraja yǎhǎ”, ni yahuahye Ñu masare.

**26**Yǎhǎ acaye, Abrahǎ panamena iji turiana, Israe masa ijiena gǎhǎ ijipihina mari Pacǎre ño peona, marine ahri tiquiro yǎhdǎoatire yahuri buheyere ohori jiri mari Pacǎ.

**27**Jerusalē cjēna tiquina pǎhtoa mehna saurú decori ijigǎ Cohǎcjǎ yere yahu mǎhtariquina tiquina ojoarire buhepeta quehnoano masiedari jiri. Sa masiedaye, Jesu tiquinare yǎhdǎoatiquiro tiquiro ijigǎ gǎhǎre masiedari jiri. Tiquina sa masiedapeta Jesure wejē dutiahye. Sa yeye Cohǎcjǎ yere yahu mǎhtariquina tiquina ojoariro sahata yeye niahye.

**28**Tiquirore tiquina wejēato pano tiquina Jesure yahusǎmahye. Sa ye tiquiro ñañene yerapegǎta tiquina Pilatore Jesure wejē dutiye tee, siniahye.

**29**Sa ye panopǎ tiquina ojoariro sahata Jesure ye tuhasa, tiquirore curusapǎ ijiriquirore ne dijio, masa copǎre utǎre tiquina seheri copǎre cǎahye tiquirore.

**30**Sa ijiepegǎta tiquiro yariari bato Cohǎcjǎ masori jiri tiquirore.

**31**Sa ye Galileapǎ ahtariquina Jerusalǎpǎ tiquiro mehna esariquina peye decori tiquirore yaria masa bajuariquirore ihǎae tiahye. Sa ye yojopǎre tiquirore tiquina ihǎarire masare yahuri tiquina.

**32-33**’Sa yena quehnoañe buheyere yahuaja ǎsǎ mǎsare. Cohǎcjǎ mari ñecǎsumǎare “Masare quehnoano yeitja”, panopǎ tiquiro nidiro sahata yojopǎre marine tiquina acayere yeri. Tire tiquiro yahurire ohǎ saha yeri tiquiro. Cohǎcjǎ Jesure masori jiri. Sa yena Jesure tiquiro masorire yahuaja mǎsare. Pǎaro Salmopǎ panopǎ tiquina ojoariro sahata sa wahari jiri. “Mǎhǎ yǎhǎ macǎ ijire. Miare mǎhǎre bajuagǎ yei’, nine Cohǎcjǎ tiquiro macǎnore”, ni ojoahye panopǎre.

**34**Sa yero Cohǎcjǎ Jesure tiquiro masoatire pari turi tiquiro yarieratire yahuyuro ohǎ saha ni, yahu ojoahye Salmore ojoariquiro. “ ‘Davire yǎhǎ

paja ihñariro sahata tiquirore yũhũ nidiro sahata potota quehnoano yegũtja mũhũ gũhũre’, nidi Cohãcjũ”, ni ojoahye.

<sup>35</sup>Sa yero ape Salmo gũhũre ohõ saha ni, yahuahye: “Cohãcjũ mũhũ cahacjũno quehnoariquiro tiquiro pagure ahba dutierare mũhũ”, ni, ojoahye.

<sup>36</sup>Sa yero Davi Cohãcjũ tiquiro cahmediro sahata tiquiro ijiri pje cjẽnare yedohoahye. Came tiquiro yariaa wahahye. Tiquiro yariari bato tiquiro pacũsumũare tiquina yeriro sahata yahye tiquiro gũhũre. Sa yero tiquiro ahbaa wahahye.

<sup>37</sup>Tiquiro sa ahbaepẽgũta ahriquiro, Cohãcjũ tiquiro masoriquiro pehe ne ahbaerari.

<sup>38</sup>Sa yena mũsa yũhũ acaye ahrire masiña: Cohãcjũ mũsa ñañene tiquiro cohãtire mũsare yahuaaja usã. Jesu pehe ñañene cohãtiquiro ijire.

<sup>39</sup>Sa yero tiquirore wacũ tutuayequinare tiquiro tiquina ñañe yerire borota. Moisere Cohãcjũ cũri dutiyere mũsa yeri mehna Cohãcjũ cahapũ wahasi mũsa. Sa yero dutiyere yeye mehna yũhdũ duayequinare tiquina ñañene cohãsi Cohãcjũ.

<sup>40</sup>Sa yena quehnoano yeya. Mũsa quehnoano yeragũ Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ojoariro sahata mũsare wahaboaga. Ohõ saha ni ojoahye:

<sup>41</sup>Tũhoya mũsa. Ñano ni bũjũpena, yũhũre ihña tuhtina ijire mũsa. Yũhũ ohõ saha yegũ cueya mũsa. Sa yena butia wahaya. Mũsa ijiye decorire Cohãcjũ tutuaye mehna mũsare ye ihñogũtja. Yũhũ sa ye ihñogũ ihñaepenata “Ijirota ijire”, nisi mũsa. Apequiro tire mũsare tiquiro quehnoano yahuepẽgũta “Ijirota ijire”, nisi mũsa, ni ojoahye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro, ni yahuahye Pablo tiquinare.

<sup>42</sup>Tiquiro sa ni yahuri bato judio masa buheri wũhũpũ tiquina wijiari bato masa tiquirore tũhoriquina pehe tiquinare siniahye: —Ape semanapũ saurũ ijigũ usãre ahrire buheya tja, ni siniahye tiquina Pablo gũhũre.

<sup>43</sup>Sa ye ti wuhurɩ ijiriquina wijia, judio masa peyequina, judio masa ijieyequina gũhɩ Pablo gũhɩ mehna wahahye. Judio masa ijieyequina judio masa yere buheyequina ijiahye. Tiquina sa wahagũ Pablo, Bernabé mehna quehnoano yahuahye tiquinare. “Cohãcjũ m̄sare cahĩne. Sa yena tiquirore ño peoducuya”, ni buheahye tiquina.

<sup>44</sup>Sa ye ape semanare saurú ijigũ ijipihtiyequina Jesu yere tũho duayequina cahmecoahye.

<sup>45</sup>Sa yepegũta judio masa pehe peyequina masare Jesu yere tũho duayequinare ihñañe, ihña tuhtiahye. Sa ihña tuhtiye tiquina sijoro ni yahuducu, Pablora ñano quti dojomehneahye. “M̄sare tiquiro buheye poto ijierare”, niahye tiquina.

<sup>46</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye, Pablo, Bernabé mehna tiquinare quti dojomehnediquinare cuero marieno yahuahye: —Cohãcjũ tiquiro dutiriro sahata m̄sare buhe m̄htami ɩsã. ɩsã sa buhepegũta m̄sa pehe tire cahmeda tuhasari. Ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijiye gũhɩre cahmeda tuhasari m̄sa. Sa yena ɩsã pehe judio masa ijieyequina pehere buhe d̄canatja.

<sup>47</sup>Sata dutiahye mari pũhoro ɩsãre: “M̄sa judio masa ijieyequinare buhena tiquinare Cohãcjũ yere quehnoano masigũ yenata m̄sa. Sa yegɩ m̄sa yoaropɩ ijieyequinare m̄sa buhegũ tũhoyequinare tiquina pehere pecarɩ wahaboriquinare yũhd̄ogɩtja yũhɩ”, ni yahuahye ɩsãre Cohãcjũ, ni yahuahye Pablo, Bernabé mehna.

<sup>48</sup>Tiquina sa nigũ tũhoye judio masa ijieyequina pehe bucueahye. “Cohãcjũ ye pehe quehnoañe ijire”, niahye tiquina. Sa ye Cohãcjũ tiquiro cahmeñequina ijipihtiye decori tiquiro mehna tiquina ijiatire tiquiro oho duariquina Jesure wacũ tutua d̄cahye.

<sup>49</sup>Sa ye mari pũhoro Cristo yere ti yehpapure yahu pehoahye.

<sup>50</sup>Tiquina sa yahugũ ihñañe judio masa coerahye. Topɩ mari Pacure ño peoye numia, quehnoañe numia ijiahye. Sa ye judio masa Pablo gũhɩre

ñano ni yahu wajahe. Tiquina sa ni yahu wajagũ tũhoye ti numia Pablo mehna, Bernabé mehna gũhũre usuahye. Sa ye ti maca cjēna pũhtoa gũhũ tiquina mehna usuahye. Sa usuaye to cjēna ñano yeahye Pablo gũhũre. Tiquina sa yeri bato Pablo gũhũre tiquina ya yehpapũ ijiyequinare cohã wioahye.

<sup>51</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe Pablo, Bernabé mehna tiquina dahpocãri cjē dihta wahãrire wejē site boro cũahye ti maca cjēna tiquina ñañe buhirire ihñañe. Sa ye tuhasa tiquina Iconiopũ wahaa wahahye.

<sup>52</sup>Sa ye tiquina Jesu yequina pajiro bucueye, Espiritu Santo pajiro cũoye, tiquiro dutiro sahata yeyequina ijiahye.

## **Atos 14**

### **Pablo, Bernabé mehna Iconiopũ ijiahye**

<sup>1</sup>Sa ye Pablo, Bernabé mehna judio masa buheri wũhũpũ sajã, Jesu yere yahuahye. Sa ye judio masa peyequina Jesure wacũ tutua dũcahye. Sa ye judio masa ijieyequina gũhũ Jesure wacũ tutua dũcahye.

<sup>2</sup>Sa ijiepegũta judio masa Jesure cahmedariquina gũhũ tiquina mehna ijiahye. Tiquina judio masa ijieyequinare usuagũ yeahye. Jesu yequina mehna tiquinare usuagũ yeahye judio masa pehe. Tiquina sa yegũ judio masa ijieyequina ñano tũhotuahye Jesu yequinare.

<sup>3</sup>Tiquina sa tũhotugũ ihñañe Jesu yequina Pablo, Bernabé mehna topũ yoari pje ijiye, cuero marieno mari pũhoro yere quehnoano buheahye. Cohãcjũ masare tiquiro cahñene buheahye. Tiquina sa buheri watoa Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñaohye, “Ahri buheye ijirota ijire”, niñe.

<sup>4</sup>Sa ijiepegũta ti maca cjēna deco mehna judio masa yere cahmeñequina tojoahye. Deco mehna Jesu yere cahmeñequina gũhũ tojoahye. Tiquina pũa curua tojoahye.

<sup>5</sup>Sa ye judio masa ijieyequina, judio masa, tiquina pũhtoa mehna Jesu cũriquinare ñano yemahye. Utã paca mehna doque wejē duamahye tiquinare.



<sup>6</sup>Tiquina sa ye duarire masiñe, Pablo, Bernabé mehna Licaonia yehrapu duhti cãa wahahye. Ti yehrapu ijiri maca Listra wame tiri macare yuhdu cã, Derbepu esahye.

<sup>7</sup>Topu esaye, quehnoañe buheyere buheahye tiquina.

**Listrapu Pablora utã paca mehna doqueahye**

<sup>8</sup>Sa ye Listrapu tini masieniquiro ijiahye. Tiquiro wahma masa bajuaroputa tini masieniquiro ijiahye.

<sup>9-10</sup>Sa yero tiquiro Pablo buhegu tũhoahye. Tiquiro tũhori watoa Pablo pehe tiquiro dihitare ihñahye. —Ahriquiro Jesure wacũ tutuare. Sa yero tiquiro quehnoariquiro waha duare, ni tũhotuahye Pablo. Sa ni tũhoturo tutuaro mehna ohõ saha niahye Pablo tiquirore: —Wahcãducaya, niahye Pablo tiquirore. Tiquiro sa nigũ tũhorota tini masieniquiro pehe uhpuduca sa, wahaa wahahye.

<sup>11</sup>Pablo sa yegũ ihñañe masa sañuducuahye. Tiquina Licaonia ye mehna sañuducuahye. —Cohãmana, masa saha bajuyequina ummusepu ijiyequina mari cahapu dijia tari jiri, ni sañuducuahye tiquina.

<sup>12</sup>Sa ye tiquina Bernabére “Zeus”, ni, pisuahye. Sa ye Pablo buhe mũhtariquiro pũtoro yero saha tiquiro ijigũ ihñañe “Hermes”, ni, pisuahye tiquina tiquirore.

<sup>13</sup>Sa yero Zeure ño peoyequina ya wũhu ti maca duhtu cahapu ijiahye. Sa yero Zeus yequina tiquina yaquiro pahi pehe wecuare, cohoru mehna macapu sajã tari sopecaha cahapu ne cãhtahye. Zeure ño peo duaro wecuare oho duamahye. Sa yero tiquiro wecuare ujũa mũoñe mehna Pablora, Bernabére ño peo duamahye tiquiro, masa mehna.

<sup>14</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe Pablo, Bernabé mehna tiquina basi tiquina ye suhtire tũhrẽdoqueoahye tiquina bujua witiyere masare ihñoñe tehe. Tũhrẽdoqueo tuhasa masa watoa oma cã, sañuducuahye tiquina:

<sup>15</sup>—Musa ohõ saha yeracãhña. Usã gũhu musa yero sahata masa ijiaja. Musa ohõ saha yeye ne duhseati ijierare. Sa yena musare buhena ahtaũ

musa ohō saha yeyere duhu dutina tana. Ahriquina cohāmanare musa yeriquinare ñañequinare cohāña. Sa yena Cohācjüre catiriquiro pehere ño peoya. Cohācjũ pehe ʌhmusere, yehpare, pajiri mare ijipihtiyere yeriquiro ijire.

<sup>16</sup>Sa yero tiquiro panopũ ijipihtiyere macari cjēna tiquina yerire sa ihña cāhye.

<sup>17</sup>Sa yeperota tiquiro ijiye tiyere ihñore masare. Tiquiro masare quehnoañene ye, acoro ahtagũ ye, dũca tigũ ye, masare ihyayere ohoducure. Tiquiro sa ohogũ masa bucuere. Sata tiquiro ijiye tiyere ihñore masare, niahye Pablo, Bernabé mehna.

<sup>18</sup>Tiquina sa nigũ tũhoepeta masa wecũare wejẽ ʌjũa mũo, tiquinare ño peo duamahye. Sata tiquina ño peo duagũ ihñañe tiquinare sa ye dutierahye Pablo gũhũ. Tiquina sa yeyere duhu duerapeta duuahye.

<sup>19</sup>Sa ye apequina judio masa Antioquía cjēna, Iconio cjēna gũhũ Listrapũ esahye. Topũ esaye, Pablore ñano yahuducuahye judio masa. Tiquina sa ni yahuducugũ tũhoye, masa tiquiro mehna usuahye. Sa usuaye ʌtã paca mehna doqueahye tiquirore. ʌtã paca mehna tiquirore doque tuhasa “Ahriquiro yariaa wahare”, niñe, ti maca dũhtũ cahapũ tiquirore weje sa cũ cã, wahaahya wahahye.

<sup>20</sup>Tiquina sa yeri bato Jesu yequina Pablore ihñañe esahye. Tiquiro cahapũ tiquina cahmecoaddũca sagũ waro Pablo wahcãdũca, tiquina mehna macapũ tojoaa wahahye. Sa ye ape decopũ tiquiro Bernabé mehna Derberpũ wahahye.

<sup>21</sup>Sa ye topũ tiquina quehnoañe buheyere peyequina masare yahuahye. Sa ye peyequina Jesu yequina tiquina wahari bato, Pablo gũhũ Listrapũ esa, ti macare yũhdũ cã, Iconiopũ esa, ti macare yũhdũ cã, Antioquíapũ Pisidia yehpapũ ijiri macapũ esa, ti macapũ tojoahye.

<sup>22</sup>Ti macaripũ esaye to cjēna Jesu yequinare quehnoañe buheyere yahuye, tiquinare quehnoano jeripohna tigũ yeahye. Sa Jesure wacũ tutuaducu

dutiye ohõ saha ni yahuahye tiquinare: —Cohãcjũ ijiropure mari waha duana, tutuaro marine ñano yũhdũro cahmene, ni yahuahye Pablo gũhũ.

<sup>23</sup>Sa ye macaripe cjẽnare Jesu yequinare tiquina pũhtoa ijiatire cũahye Pablo, Bernabé mehna. Sa ye tiquina sijiri bato Cohãcjũre siniahye: —Pũhto, ahriquina mũhũ yequinare ihña ihboya, ni sini basahye tiquina Cohãcjũre, tiquina wacũ tutuariquirore.

**Pablo Bernabé mehna Antioquíapũ tiquina iji mũhtari macapũ tojoaa wahahye**

<sup>24</sup>Tiquina sa yeri bato tiquina Pisidia yehpapũ ijiriquina waha wahahye Panfilia yehpapũ.

<sup>25</sup>Sa ye Pergepũre tiquina buhe tuhasa, Atalia wame tiri macapũ waha wahahye.

<sup>26</sup>Sa ye ti macapũ esa, Antioquíapũ tojoaye, yucũsa mehna waha wahahye. Ti macapũta panopũ tiquina ijinigũ Jesu yequina Cohãcjũ yere buhe dutiye Pablo gũhũre ohoahye. Sa ohoaye, ohõ saha niahye: —Cohãcjũ mũhũ cahĩne mehna ahriquinare ihña ihboya, ni ohoahye tiquina. Sa ye tiquina buhe dutirire buhe pehoahye Pablo, Bernabé mehna.

<sup>27</sup>Sa ye tiquina Antioquíapũ tiquina tojoa sari bato Jesu yequina mehna cahmecoa, Cohãcjũ tutuaye mehna tiquina yerire yahu pehoahye tiquina. Judio masa ijieyequina gũhũ Cohãcjũ yequina tiquina waharire yahuahye tiquina.

<sup>28</sup>Sa ye Pablo gũhũ topũre Jesu yequina mehna yoari pje ijie tiahye.

## **Atos 15**

### **Jerusalẽpũ Jesu yequina cahmecoahye**

<sup>1</sup>Sa ye Judea yehpa cjẽna meheñequinagã Antioquíapũ esaye, Jesu yequinare ohõ saha ni buhe dũcahye tiquina: —Cohãcjũ dutiyere Moisere cũno ohõ saha ni cũahye. Ijipihtiyequina tiquina cuhnucunũ sohtoa cahserogãre tiquina yũhre neatire yahu cũahye Moisere. Mũsa tire yeragũ Cohãcjũ mũsare yũhdũosi, ni buheahye tiquina to cjẽnare.

<sup>2</sup>Sa ni buheye Judea yehpa cjēna pehe cahme duse tini wiahye Pablo, Bernabé mehna. Tiquina sa cahme duse tini wiari bato Jesu yequina pehe Pablora, Bernabére apequina to cjēna gūhure Jerusalēpū ohoahye. Judea yehpa cjēna tiquina buherire Jesu cūriquinare, Jesu yequina pūhtoa gūhure sinitu dutiye ohoahye Pablo gūhure.

<sup>3</sup>Sa ye Jesu yequina tiquinare ohogū waha, Fenicia yehpare esa, yūhdū cā, Samaria yehparū esahye. Ti macaripū esaye, judio masa ijieyequina Cohācjū yere tiquina cahme ducarire yahuahye tiquina to cjēnare. Tiquina sa yahugū tūhoye to cjēna Jesu yequina tutuaro bucueahye.

<sup>4</sup>Sa ye tiquina Jerusalēpū esagū ihñañe to cjēna Jesu yequina tiquiro cūriquina, tiquiro yequina pūhtoa mehna bucueye mehna quehnoano piti cahye tiquinare. Sa ye Pablo, Bernabé mehna Cohācjū tutuaye mehna tiquina yerire yahuahye tiquina Jerusalē cjēnare. Judio masa ijieyequina Jesu yequina tiquina wahari gūhure yahuahye tiquinare.

<sup>5</sup>Sa ijiepegūta topū fariseo masa Jesu yequina meheñequinagā ijiahye. Sa ye tiquina topūre wahcādūca, ohō saha ni yahuahye: —Tiquinare judio masa ijieyequinare tiquina cuhnucunū sohtoa cahserogāre yūhre neno cahmene. “Cohācjū Moiserere tiquiro dutirire yeya mūsa gūhū”, nino cahmene tiquinare, niahye tiquina fariseo masa gūhū.

<sup>6</sup>Tiquina sa nigū tūhoye Jesu cūriquina, Jesu yequina pūhtoa mehna tiquina sa nidire quehnoñe tehe, cahmecoahye.

<sup>7</sup>Sa ye peye tiquina yahuducuri bato Pedro wahcādūca yahuahye tiquinare: —Yūhū acaye, panopū yūhūre mūsa mehna ijirigūre Cohācjū ohō saha ye dutiro yūhūre cūri. Tiquiro yūhūre quehnoañe buheyere judio masa ijieyequinare yahu dutiro cūri. Tiquinare Jesure wacū tutua dutiro yūhūre tiquinare buhe dutiri.

<sup>8</sup>Sa yero Cohācjū masa tūhotuyere masine. Sa yero tiquiro judio masa ijieyequinare tiquiro yequina tiquiro yerire ihñono taro Espiritu Santore ohoi tiquinare, marine tiquiro yeriro sahata.

<sup>9</sup>Sa ohoro tiquiro marine tiquina gũhure ihcãno saha quehnoano yeri. Tiquirore tiquina wacũ tutuagũ tiquina ñañene bori tiquiro.

<sup>10</sup>Mari pehe Cohãcjũ Moisere tiquiro cũri dutiyere ye peho masiedaja. Sa ye mari ñecusumua muna gũhu ti dutiyere ye peho masiedahye. ¿Sa mari ye masiedapegũta dũhse yena Jesu yequinare judio masa ijieyequinare tire ye duti duajari musa? Sa ye dutina Cohãcjũ tiquinare tiquiro yerire “Queoro wahaerare”, nina niaga musa.

<sup>11</sup>Musa sa niepegũta ohõ saha usã tũhotuaja. Yojopũre judio masa ijieyequina yero sahata mari gũhure mari pũhtoro Jesu cahĩne mehna Cohãcjũ yũhdũorota, niahye Pedro tiquinare.

<sup>12</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye ijipihtiyequina dihta maria wahahye. Sa ye Pablo, Bernabé mehna judio masa ijieyequina watoa Cohãcjũ tutuaye mehna tiquina ye ihñorire yahuahye tiquinare.

<sup>13</sup>Sa tiquina yahu tuhasari bato Santiago yahuahye. —Acaye, tũhoya yũhure.

<sup>14</sup>Cohãcjũ judio masa ijieyequinare tiquiro yequina wahagũ yeahye. Coã tiquinare sa wahagũ yeahye. Tire yahu tuhasari marine Pedro pehe.

<sup>15</sup>Panopũ cjẽna Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina yahuriro sahata sa wahari judio masa ijieyequinare. Ohõ saha ni mari Pacũ yere ojoahye tiquina:

<sup>16</sup>Panopũ Davi mũnanao ya curua cjẽna tiquina pũhtoa tiquina ijiri pihtia wahari. Came tojoa tautja yũhũ. Sa yegũ pari turi Davi ya curua cjũnore pũhtoro sũutja.

<sup>17</sup>Yũhũ sa yeri bato ijipihtiyequina apequina judio masa ijieyequina yũhure tiquina pũhtore cahmeeta tiquina. “Yeequina ijiya”, yũhũ ni pisuriquina pehe yũhure cahmeeta.

<sup>18</sup>Sata nine mari pũhtoro. Panopũ tiquiro ahrire masare yahue tiri jiri, ni ojoahye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina.

<sup>19</sup>Sa yegũ ohõ saha tãhotuaja yũhũ. Judio masa ijieyequinare Cohãcjũ yere wahma cahme dũcayequinare peye ye dutieracãhna mari.

<sup>20</sup>Sa dutierapenata tiquinare ojoa ohouhna mari. Ohõ saha ni, ojoa ohouhna. “Ñãñe ihyayere, ‘Cohãcjũ ijire’, tiquina nimesi queoyere ño peo tiquina duhu peori ihyayere ihyeracãhña. Sa yena wũana tieracãhña. Sa yena wamũa tiquina ñehe wejẽdiquinare wahiquinare ihyeracãhña. Diire sihniedacãhña”, ni yahu ojoa ohouhna.

<sup>21</sup>Yoari pje judio masa buheye wũhũsepũ saurũ ijigũ Cohãcjũ Moiserẽ tiquiro cũri dutiyere buhee tiri masa. Sa ye ijipihtiye macaripũ Moise tiquiro yahuyere buhee tiri. Sa yena yũhũ nidiro sahata judio masa ijieyequinare Jesu yequinare ojoa ohouhna, judio masa pehe tiquina mehna “Usuari”, nina, niahye Santiago.

#### **Judio masa ijieyequinare Jesu yequina pũhtoa ojoa ohoahye**

<sup>22</sup>Ti pjere Jesu cũriquina, Jesu yequina pũhtoa ijipihtiyequina Jesu yequina mehna pũaro tiquina mehna cjẽnare beseahye tiquina ohoatiquinare. Antioquíapũ Pablo, Bernabé mehna wahatiquinare tiquinare bese ohoahye. Sa ye tiquina Judare, Sila mehna ohoahye. Juda pehe Barsaba pũaro wame wame tiahye. Tiquina acaye Jesu yequina tiquinare ño peohye.

<sup>23</sup>Tiquinare tiquina beseri bato Jesu yequina ojoari pũre ohoahye tiquina mehna. Ohõ saha ni ojoahye tiquina: —Jesu cũrina, tiquiro yequina pũhtoa, mũsa acaye Jesu yequina mehna usã quehnoa dutiaja mũsare. Ijipihina judio masa ijienare Antioquíapũ, Siriapũ, Ciliciapũ ijinare mũsare Jesu yequinare quehnoa dutiaja usã.

<sup>24</sup>Usã mehna cjẽna mũsa cahapũ esaye, mũsare peye dutiyere ye dutiñohti. Sa ye mũsare cariboñohti. Tiquina sa dutiepegũta usã pehe tiquinare tire buhe dutina ohoerũ.

<sup>25-26</sup>Sa yena usã ijipihina ihcãno mehna mũsa cahapũ ohoatiquinare usã besei. Mari cahĩnequinare Pablo, Bernabé mehna Cristo Jesu mari pũhoro yere cuero marieno tiquina buhegũ peye tahari apequina tiquinare

wejēmahye. Tiquina sa wejē duagũ mehenogã mehna yuhduahye tiquina. Tiquina mehna usã beseriquinare yojopure ohoaja.

<sup>27</sup>Sa yena Judare, Sila mehna m̄sa cahar̄u ohoaja. Usã ojoarire tiquina pehe m̄sare yahueta.

<sup>28</sup>Espíritu Santo wacũno sahata usã gũh̄u t̄hotuaja. Ohõ saha ijire ti: Apeye dutiyer̄u c̄uedaja m̄sare. Ahri dutiye dihitare c̄unatja m̄sare:

<sup>29</sup>Ñañe ihyayere, “Cohãcjũ ijire”, tiquina nimesi queoyere ño peo tiquina duhu peori ihyayere ihyeracãhña. Diire sihniedacãhña. Wam̄na tiquina ñehe wejēdiquinare wahiquinare ihyeracãhña. Sa yena w̄ana tieracãhña. Ahri ȳh̄u ye dutierarire yerana quehnoañene yena ninata m̄sa. To puno tjire m̄sare usã yahu duaye, ni oja ohoahye Jesu yequina Jerusal̄r̄u ijiyequina.

<sup>30</sup>Ti p̄re oja tuhasa, ohoahye Antioquíar̄u wahayequinare. Tiquina ohori bato waha, Antioquíar̄u esahye. Top̄u tiquina esari bato peyequina masare cahmecoa duti, tiquina ojoari p̄re wiahye tiquinare.

<sup>31</sup>Ti p̄re tiquina buheri bato quehnoañene tiquina yahugũ t̄hoye, quehnoano bucueahye.

<sup>32</sup>Sa ye Juda, Sila mehna Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina ijiye, yoari pje Jesu yequinare Cohãcjũ yere yahuahye. Tiquina sa yahugũ t̄hoye, Jesu yequina pehe bucue, quehnoano jeripohna tiahye.

<sup>33</sup>Sa ye Juda, Sila mehna top̄u meheñe decorigã tiquina ijiri bato tiquina tojoa tagũ to cj̄nare tiquina cohe tigũ, “Quehnoano wahaya m̄sa”, niahye Antioquía cj̄na. Sa ye Juda gũh̄u ohoriquinare quehnoa dutioahye. Tiquina sa nidi bato Juda pehe tojoaa wahahye.

<sup>34</sup>Sa ijiepegũta Sila pehe top̄ta tojoa cãhye Antioquíar̄uta.

<sup>35</sup>Sa ye Pablo, Bernabé gũh̄u meheñe decorigã tojoar̄iahye ti macar̄u. Sa ye tiquina apequina peyequina mehna Jesu yere buheahye.

**Pari turi Pablo quehnoañe buheyere buhe tinino wahahye**

<sup>36</sup>Sa ye meheñe decorigã bato Pablo, Bernabé mehna yahuducuahye: —Ijipihtiyequinare mari buhe ducariquinare ihñana wahañhna tja, niahye Pablo gũhũ tiquina basi.

<sup>37</sup>Sa yero Bernabé pehe Ñure tiquina mehna nea duamahye. Ñu Marco p̄aro wame wame tiriquire ijiahye.

<sup>38</sup>To pano tiquiro tiquina mehna Panfiliap̄ esaro tiquina mehna tojoerahye. Tiquina yerire ihcãno sahaeraro, tojoaa wahahye. Tiquiro ihcãno sahaeragũ ihñano Pablo pari turi tiquirore nea duerahye.

<sup>39</sup>Tiquiro nea dueragũ ihñano Bernabé Pablo mehna p̄aro tiquina basi cahme yahuducu cahme tu wahye. Bernabé pehe Chipre wame tiri p̄s̄op̄ Marco mehna pehãa wahahye.

<sup>40</sup>Pablo pehe Sila mehna piti ti cã, wahahye. Sa ye tiquina buheye wahato pano Jesu yequina tiquinare ohoye, “Cohãcjũ m̄sare quehnoano ihña ihboahro”, niahye. Tiquina sa nidi bato Pablo, Sila mehna wahaa wahahye.

<sup>41</sup>Sa wahaye, Siria yehpap̄, Cilicia yehpap̄ gũhure esaye, top̄ Jesu yequinare quehnoano jeripohna ti bucuegũ yeahye tiquinare.

## Atos 16

### Timoteo Pablo mehna wahahye

<sup>1</sup>Tiquina sa yeri bato Pablo gũhũ Derbep̄, Listrap̄ esaye, Timoteore boca sahye. Timoteo Jesu yaquire ijiro, judio masono mas̄no ijiahye tiquiro. Tiquiro pacoro gũhũ Jesu yacorota ijiahye. Tiquiro pacuro pehe griego mas̄no ijiahye.

<sup>2</sup>Sa ye Listra cjẽna, Iconio cjẽna Jesu yequina ohõ saha niahye Timoteore: “Timoteo masa quehnoariquire ijire”, ni yahue tiahye.

<sup>3</sup>Sa yero Pablo Timoteore nea duahye. Sa ijiepegũta ti yehpa cjẽna judio masa pehe Timoteo pacuro griego mas̄no tiquiro ijigũ masiahye. Sa yero Pablo judio masare “Usuari”, nino, Timoteo cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre neahye. Judio masa dutiye nidiro sahata yeahye.



<sup>4</sup>Tiquiro sa yeri bato tiquina esari macari cjēnare tiquina dutiyere ojoari pũ cjēne yahuahye. Ti pũ Jesu cūriquina, tiquiro yequina pũhtoa mehna Jerusalēpũ ijiyequina tiquina ojoari pũ ijiahye. Sa ye ti dutiyere quehnoano yahuahye to cjēnare Jesu yequinare.

<sup>5</sup>Tiquina sa yahugũ tũhoye Jesu yequina pehe Jesure wacũ tutua nemoahye. Sa ye Jesu yequina decoripe peyequina wahaducuahye.

**Pablo quehēnopũ Macedonia cjūnore ihñahye**

<sup>6-7</sup>Sa yero Asia yehparũ pehere quehnoañe buheyere buhe dutierahye Espíritu Santo tiquinare. Sa ye tiquina Frigia yehpare yũhdũa, Galacia yehpare yũhdũa, Misia yehpa dũhtũ caharũ esahye. Bitinia yehpa pehe waha duamahye. Tiquina waha duepegũta Espíritu Santo pehe tiquinare topũre waha dutierahye.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquina pehe Misia yehpare yũhdũa, Troarũ wihiri.

<sup>9</sup>Topũ tiquiro wihiri bato ohõ saha quehēahye Pablo. Macedonia yehpa cjūno tiquiro caha ducugũ ihñahye tiquiro. “Usãre Macedonia yehpa cjānare yedohogũ ahtaya”, ni, pijiahye tiquiro Pablore.

<sup>10</sup>Tiquiro quehēdi bato wahcã, usã yere quehno tuhasa, Macedoniarpũ wahaah wahaũ usã. “Cohãcjũ ti yehparũre quehnoañe buheyere buhe dutiro nine marine”, ni tũhotuu usã.

**Pablo, Sila mehna Filipopũ ijiahye**

<sup>11</sup>Sa yena usã Troarũ ijina yucũsa mehna Samotracia wame tiri nũcnorpũ pehã saũ usã. Sa yena ape deco Neapolipũ wahaũ usã.

<sup>12</sup>Ti macare yũhdũ cãna Filipopũ Roma cjēna ya macarũ esau usã. Ti maca Macedonia yehparũ ijiri maca ijiri. Ihyo ijiri maca ijierari. Topũre meheñe decorigã usã ijii.

<sup>13</sup>Sa yena saurũ ijigũ usã ti maca dũhtũ caharũ, dia dũhtũ caharũ esau. Topũ Cohãcjũ mehna tiquina yahuducuro ijiri. Topũ dujina topũ cahmecoañe numia mehna yahuducuu usã.

<sup>14</sup>Ihcãcoro ʉsãre tũhoricoro Tiatira cjõno Lidia wame tiricoro ijiri. Sa yero ticoro quehnoañe suhti wapa tiye suhtire duaricoro, mari Pacũre ño peoricoro ijiri. Sa yero Pablo yahuyere quehnoano tũhogũ yeri Cohãcjũ tiorore.

<sup>15</sup>Sa ye tiorore, ticoro ya wũhũ cjẽna mehna wame yeri Pablo. Tiquiro sa wame yeri bato ohõ saha nidi ticoro: —“Jesu yacoro tjire mũhũ gũhũ”, nine mũsa yũhũre. Sa yena ya wũhũpũ sajã tarĩña mũsa. Yũhũ mehna tojoarĩña, nidi ticoro ʉsãre. Ticoro sa nigũ tũhona ticoro ya wũhũpũ tojoarĩ ʉsã.

<sup>16</sup>Ape deco Cohãcjũ mehna tiquina yahuducurpũ ʉsã wahagũ watĩnore cũoricoro piti cari ʉsãre. Ticoro apeqũna cahacjõno ijiri. Sa yero ticoro masare “Ohõ saha waharota mũsare”, ni, yahuyuricoro ijiri. Sa yahuro pajiro wapata basari ticoro pũhtoare.

<sup>17</sup>Sa yero Pablo mehna ʉsã wahagũ, ʉsãre nũnũ tã, saũducuri ticoro: —Ahriquina Cohãcjũ tutua yũhdũariquiro yedohoriquina ijire. Mari yariari bato Cohãcjũ marine tiquiro quehnoano yũhdũoatire yahure tiquina, ni saũducuri ticoro.

<sup>18</sup>Peye decori sa ni cariboducuri Pablõre. Sa yero pari turi ticoro sa ni saũducugũ tũhoro Pablo majare ihña, ohõ saha nidi watĩnore: —Jesucristo tutuaye mehna dutiaja mũhũre. Tiorore duhuya. Waharĩsa mũhũ, nidi Pablo. Tiquiro sa nigũta watĩno pehe wahaa wahari.

<sup>19</sup>Tiquina sa yeri bato ticoro pũhtoa pehe niñeru ticoro wapataericoro wahagũ ihñañe, tiquina Pablõre, Sila mehna ñehedi. Ñehe tuhasa, tiquinare neari ti maca decorpũ pũhtoa cahapũ.

<sup>20</sup>Sa ne cã, buhiri dahre dutiyequina cahapũ cũri tiquinare. —Ahriquina judio masa mari ya maca cjẽnare cariboye nine.

<sup>21</sup>Tiquina mari dutiyere cohã dutiye, apeye buheyere buheye nine. Mari ye dutiyere yũhdũducagũ ye duaye nine. Mari Roma cjãna ijina ahriquina

yahuye pehere ye masiedaja mari. Sa yena tiquina buheyere mari cahmedaja, nidi ticoro p̄h̄toa buhiri dahre dutiyequinare.

<sup>22</sup>Tiquina sa nigũ t̄hoye masa peyequina Pablo ḡh̄h̄ mehna usua ȳh̄d̄h̄a wahahye. Sa ye buhiri dahre dutiyequina pehe Pablo ḡh̄h̄ suhtire tiquina t̄h̄r̄e coh̄ari bato daye c̄j̄ḡã mehna tana dutiri tiquinare.

<sup>23</sup>Tutuario tana tuhasa peresu yeri tiquinare. Tiquina sa peresu yeri bato peresu ijiyequinare cohteriquirore quehnoano ih̄ña ihbo dutiahye tiquina.

<sup>24</sup>Tiquina sa dutiri bato tiquinare cohteriquiro pehe ti w̄h̄h̄ puhia c̄j̄ã tuc̄p̄r̄e tiquinare c̄ũ, taboa mehna tiquina dahpoc̄arine biha c̄uahye.

<sup>25</sup>Ñami deco Pablo, Sila mehna Coh̄ãcj̄re sini, tiquirore basa peohye. Tiquina sa basaḡũ t̄hoahye apequina peresup̄r̄e ijiyequina.

<sup>26</sup>Tiquina sa ni basaḡta ti w̄h̄h̄ tutuario ñuhmiahye. Sa ñuhmiḡũ ihc̄ãno mehna ijipihtiye sope pahmari par̄ia wahahye. Sa ye peresup̄r̄e ijiyequinare tiquina d̄h̄teri dari come dari suru site dijiaa wahahye.

<sup>27</sup>Sa wahaḡũ ih̄ñano ti w̄h̄h̄re cohteriquiro pehe “Peresu ijiyequina duhti tuhasari jiri”, ni t̄hotumahye. Sa ni t̄hoturo tiquiro ñoseni p̄j̄ne nedoqueo tiquiro basi ñosemahye.

<sup>28</sup>Tiquiro sa yeḡũ ih̄ñano Pablo tiquirore tutuario sañuducu oh̄o saha niahye: —M̄h̄h̄ basi ñano yerac̄h̄ña. Ijipih̄tina oh̄ore ijiaja us̄ã, niahye tiquiro tiquinare cohteriquirore.

<sup>29</sup>Tiquiro sa niḡũ t̄horo tiquinare cohteriquiro pehe sih̄ã duti, tiquina cahap̄r̄e oma c̄ã, Pablo, Sila tiquina dahpoc̄ari cahap̄r̄e nanare doque quehe sahye tiquiro.

<sup>30</sup>Sa yero tiquiro tiquinare ti tuc̄p̄r̄e ijiyequinare ne wijia, sinituahye: —¿D̄h̄se yeagari ȳh̄h̄ Coh̄ãcj̄ũ yaquiro iji duaḡũ? ni, sinituahye tiquiro.

<sup>31</sup>—Jesucristore wac̄ũ tutuaya m̄h̄h̄. M̄h̄h̄ acaye ḡh̄h̄ tiquirore wac̄ũ tutuahro. Musa sa yeḡũ m̄sare pecap̄r̄e wahaborinare Coh̄ãcj̄ũ ȳh̄d̄h̄orota, ni, yahuahye tiquina.

**32-33**Tiquina sa nidi hora ñami deco batogã ijiahye. Tiquina sa nidi bato tiquinare cohteriquiro ya wãhũpũ neahye tiquinare. Tiquiro ya wãhũpũ ne sa, tiquina camine coseahye tiquiro. Tiquiro sa cose tuhasari bato tiquiro cohteriquiro acaye mehna ijigũ Cohãcjũ yere buheahye Pablo gũhũ. Tiquina buheri bato wame yeahye tiquinare.

**34**Tiquina wame ye tuhasari bato tiquinare cohteriquiro Pablo gũhũre ihyaye peohye. Sa ye tiquiro acaye mehna quehnoañe buheyere tiquina tũhori bato tutuaro bucueahye, Cohãcjũre masi dũcaye.

**35**Bohrea parĩ cãhtagũ ihñañe pũhtoa pehe surarare peresu yeri wãhũpũ ohoahye Pablo gũhũre wio dutiye.

**36**Tiquina sa wio dutiri bato ti wãhũre cohteriquiro Pablo gũhũre yahuahye: —Pũhtoa mũsare wio dutiri. Sa yena cuero marieno wijiaya, niahye tiquiro Pablo gũhũre.

**37**Tiquina sa wio duepegũta Pablo yahuahye surarare: —Usã ñano yerũ. Sa yena usã ne buhiri mariedaja. Ihyo warota tiquina pũhtoa pehe masa ihñonopũ yucuri mehna tanari usãre, usã Roma cjãna usã ijiepegũta. Tana tuhasa peresu yeri usãre. Sa ye yojopũ masa tiquina ihñeno wio duare usãre, usãre ñano tiquina yerire “Bũoro yũhũari”, niñe. Pũhtoa tiquina basita wioye ahtaahro usãre, niahye Pablo surarare.

**38**Tiquiro sa nigũ tũhoye surara pehe pũhtoare yahuye wahahye. Tiquina sa ni yahuri bato Pablo, Sila mehna Roma cjẽna tiquina ijigũ masiñe pũhtoa pehe cue niahye.

**39**Sa ye tiquina Pablo gũhũ cahapũ esa, ohõ saha niahye: —Ñano yehti usã mũsare. Ne pari turi sa yesi, niahye pũhtoa Pablo gũhũre. Sa ni tuhasa pũhtoa tiquinare peresupũ ijieyquinare wio, tiquinare ape siepũ waha dutiahye.

**40**Tiquina sa nidi bato Pablo, Sila mehna peresupũ ijiriquina wijia, Lidia wame tiricoro ya wãhũpũ wahahye. Ti wãhũpũ tiquina esari bato Jesu yequinare piti cahye. Sa ye tiquina Jesu yequinare quehnoano buheye,

quehnoano jeripohna tigũ yeahye tiquinare. Tiquina sa yeri bato Pablo, Sila mehna wahaah wahahye.

## Atos 17

### Tesalónica cjēna usuahye Jesu yequina mehna

<sup>1</sup>Sa ye tiquina Anfipolipũ esa, yũhdũaye, Apoloniapũ esa, yũhdũaye, Tesalónicapũ esahye tiquina. Topũ judio masa buheri wũhũ ijiahye.

<sup>2</sup>Semanaripe tiquiro yeriro sahata Pablo buheri wũhũpũ wahaah tiahye. Topũ esa, ihtia semana waro saurú decorire tiquiro panopũ cjē tiquina ojoarire Cohãcjũ yere masare buhe, tire tiquina basi cahme yahuducue tiahye Pablo.

<sup>3</sup>Sa yero tiquiro Cohãcjũ yere yahuahye: —Judio masa, mũsa pũhtoro mũsa cohteriquiro Cristo ahtahye ñano yũhdũatiquiro. Sa yero tiquiro yariaa wahahye masa mũjano taro. Sa yero ahriquiri Jesu, yũhũ yahuriquiro, tiquiro Cristo warota ijire marine yũhdũoatiquiro. Tiquirota ijire mũsa cohteriquiro. Ohõ sahata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ, ni yahuahye Pablo.

<sup>4</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye meheñequinagã topũ ijiyequina “Potota ijire”, niahye. Sa ye tiquina Pablo gũhũ mehna wahahye. Sa ye apequina gũhũ griego masa peyequina mari Pacũre ño peoyequina pehe Pablore tũhoye, tiquina mehna cjēna numia gũhũ peyequina pũhtoa numia gũhũ tiquirore tũhoye Jesu yequina tojoahye. Sa ye Pablo gũhũ mehna wahahye.

<sup>5</sup>Sa ijiepegũta apequina judio masa pehe tiquina sa wahagũ ihñañe, ihña coahye. Sa ye tiquina ñañequina dahraeyequinare peyequinare piji cahmecoah ohõ saha ni dutiahye: “Ahriquina ñano yeye nine”, ni sañuducu dutiahye tiquinare. Sa sañuducuye ijipihtiyequina ti maca cjēnare usuagũ yeahye Pablo gũhũ mehna. Sa ye judio masa Jasõ ya wũhũpũ sajã, Pablo gũhũre macamahye, tiquinare masapũre ohoye tehe.

<sup>6</sup>Sa macaepeta tiquinare bocaerahye. Sa ye Jasõre, apequina Jesu yequina gũhũre ñehe, weje wijiaa wahahye tiquinare. Pũhtoa cahapũ ne sa, ohõ

saha ni yahusãhye tiquina. —Pablo gũhũ masare ijipihtiropure caribo yũhdũare. Sa ye yojopure tiquina mari ya macare wihi tuhasari.

<sup>7</sup>Sa yero ahriquiroy Jasõ tiquinare tiquiro ya wũhũpũ sajã ta dutiri. Tiquina ijipihtiyequina mari pũhtoro Roma cjũno tiquiro dutiyere yũhdũdũcare. “Arequiro mũsa pũhtoro ijire. Jesu tiquirota ijire”, niñe, mari pũhtoro dutiyere yũhdũdũcare tiquina, ni yahusãhye judio masa pehe pũhtoare.

<sup>8</sup>Tiquina sa ni yahusãgũ tũhoye, ijipihtiyequina masa, pũhtoa gũhũ usua, tutuaro saũducuahye.

<sup>9</sup>Tiquina sa saũducuepegũta pũhtoa Jasõre, tiquiro mehna cjẽna gũhũre, niñerure wapa ye duti, wioahye.

### **Pablo Sila mehna Bereapũ esahye**

<sup>10</sup>Ti pjeta ñamipũ Pablo gũhũre Jesu yequina nũo ohoahye Bereapũ. Topũ esa tiquina judio masa buheri wũhũpũ sajãa wahahye.

<sup>11</sup>Berea cjẽna pehe Tesalónica cjẽna yũhdũoro Jesu yere quehnoano tũhoyequina ijiahye. Sa ye tiquina Jesu yere tũhori bato “¿Potota ijiajari?” ni masi duaye, decoripe tiquiro yere tiquina ojoari pũre sa buheducue tiahye tiquina.

<sup>12</sup>Sa ye tiquina peyequina Jesure wacũ tutuayequina ijiahye. Griego masa gũhũ, Ʃmũa, pũhtoa numia mehna Jesure wacũ tutuayequina ijiahye.

<sup>13</sup>Sa ijiepegũta Pablo Bereapũ Cohãcjũ yere tiquiro buhegũ gũhũre tũhoye, Tesalónica cjẽna judio masa topũ esahye. Topũ esaye, Berea cjẽnare quitijojomehneñe, Pablo gũhũ mehna usuagũ yeahye tiquina.

<sup>14</sup>Tiquina sa yegũ ihñañe Jesu yequina Pablory sojaro mehna pajiri ma dũhtũ cahapũ ohoahye. Tiquina sa ohoeppegũta Sila, Timoteo mehna Bereapũ tojoahye.

<sup>15</sup>Sa ye apequina Pablory Atenapũ ne cã soahye. Tiquirore so tuhasa, majare tojoaa wahahye Bereapũ tja. —Sojaro mehna waha, piti tina wahaya Pablory, ni yahuahye Silare, Timoteo gũhũre. Sa ni yahu dutiahye Pablo tiquinare.

### Pablo Atenapɯ ijiahye

<sup>16</sup>Sa yero Pablo Atenapɯ cohtero niahye Sila, Timoteo gũhure. Sa yero Atena cjěna “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere peye tiquina cɯogũ ihñano Pablo tutuaro bɯjɯa witiahye tiquina mehna.

<sup>17</sup>Sa bɯjɯa witiro judio masa buheri wɯhɯpɯ judio masa mehna yahuducuahye. Sa yero tja judio masa ijieyequina gũhure yahuducuahye tiquiro. Tiquina ihquẽquina mari Pacɯre ño peoyequina ijiahye. Sa yero Pablo ti maca decopɯ decoripe tiquiro cahapɯ sa tini majare sajãñequina mehna yahuducuahye.

<sup>18</sup>Apequina Epicúreo yere buheyequina, Estoico yere buheyequina gũhɯ Pablo mehna yahuducuahye. —¿Ahriquiroy yahuducuye peyariquiroy dɯhse ni yahuducuro niajari tiquiro? niahye tiquina. Pablo Jesu yere, tiquiro masa mɯjarire tiquiro yahugũ tɯhoye ohõ saha ni tɯhotumahye masa. “Tiquiro apequina cohãmanare yahuro niaga”, ni, tɯhotumahye tiquina.

<sup>19</sup>Tiquina tɯhori bato Areópago wame tiropɯ Pablore nea wahahye. —Ahri buheye, wahma buheyere yojopɯ mɯhɯ yahurire masi duaja ɯsã.

<sup>20</sup>Mɯhɯ buheye sijoro saha ijire. Sa yena ɯsã tire masi duaja, niahye tiquina Pablore.

<sup>21</sup>Ijipihtiyequina Atena cjěna decoripe wahma buheyere yahuducuducu duahye. Sa ye tire tɯho duahye. Ape yehpa cjěna gũhɯ Atenapɯ ijiye, sata ye duahye. Sa ye Pablo yahuyere tɯho duahye tiquina.

<sup>22</sup>Sa yero Pablo Areópago wame tiropɯ wahcãdɯca, ohõ saha ni yahuahye: —Atena cjãna, peyequina mɯsa cohãmanare mɯsa tutuaro ño peona mɯsa ijigũ masiaja yɯhɯ.

<sup>23</sup>Ahri maca mɯsa ya macare cohãmanare mɯsa ño peorire ihña tiniy yɯhɯ. Sa ihña tinigɯ yɯhɯ ihcã cuhtupɯ, cohãmanare ño peona mɯsa ohoyere mɯsa cɯnopɯ ahrire buhei. “Cohãcjũ, mari masimehnediquiro ya cuhtu ijire”, ni, ojoari jiri mɯsa tire mɯsa cɯnopɯ. Mɯsa tiquirore masiedapenata

tiquirore ño peori jiri m̄sa. Tiquiroreta m̄sa masiediquirore yahuḡu niaja ȳh̄u m̄sare.

**24'**Coh̄ācj̄ũ ijipih̄tiri yehpare, ijipih̄tiyere bajumehnediquiro ijire. Tiquiro uhm̄sere, yehpap̄ure, p̄h̄toro ijiro, tiquiro masa tiquina yeri w̄h̄up̄u ijierare.

**25**Sa yero tiquiro mari ijiyere, mari jeri neñe ḡh̄ure, ijipih̄tiye marine apee borore ohoriquiro ijiro, mari yedohoyere cahmedare. Tiquiro rejec̄horiquiro ijierare.

**26'**Tiquiro ihc̄āquiro um̄n̄ore ye d̄ucahye. Tiquiro mehnata ijipih̄tiri yehpa cj̄ēnare masare yeahye. Sa yero ijipih̄tiri yehpap̄ure marine c̄ūahye tiquiro. “Oh̄o puno yoari p̄je oh̄ōp̄ure catieta”, nino queo c̄ūahye marine.

**27'**“Tiquina ȳh̄ure macañe, bocaeta”, ni t̄hotuahye Coh̄ācj̄ũ. Sa yero Coh̄ācj̄ũ yoarop̄u ijierare. Mari mehnata ijire. Oh̄o saha ni ojoahye.

**28'**“Marine ijiḡũ yere tiquiro. Sa yero masa mehna sa ijiducure tiquiro”, ni ojoahye. M̄sa mehna cj̄ēna panop̄u cj̄ēna basayere quehnoano ojoayequina tiquina ojoariro sahata nii niaja. “Mari ḡh̄u Coh̄ācj̄ũ pohna ijiaja”, ni ojoahye tiquina.

**29**Sa yena tiquiro pohna ijina oh̄o saha ni t̄hotuerac̄h̄ña m̄sa. Queoyere, uru, plata, ut̄a mehna m̄sa esa tuharo m̄sa yeriquinare “Coh̄āmana ijire”, ni t̄hotuerac̄h̄ña m̄sa.

**30**Panop̄u masa tiquina masieñequina ijiniḡũ tiquina ñañene yep̄eḡta Coh̄ācj̄ũ sa ih̄ña c̄āhr̄yahye. Sa yeperota yojop̄ure ijipih̄tiri yehpa cj̄ēnare tiquina ñañene b̄j̄ua witi dutire Coh̄ācj̄ũ.

**31**Came Coh̄ācj̄ũ tiquiro queori decop̄u ijipih̄tiri yehpa cj̄ēnare queoro beserota quehnoañequinare, ñañequinare. Tiquiro bese duti c̄ūriquiro Jesu pehe beserota. Jesure yariariquirore masoahye tiquiro. Sa masono “Ahriquiro ȳh̄u c̄ūriquiro ijire”, ni, ih̄ñoño niahye Coh̄ācj̄ũ masare, ni yahuahye Pablo Atena cj̄ēnare.



<sup>32</sup>Tiquiro sa nigũ masa m̄jarire tiquiro yahuducugũ t̄hoye apequina tiquirore b̄j̄peahye. Sa ye apequina pehe oh̄o saha niahye: —Pari turi ahrire m̄h̄u yahugũ ʰs̄a t̄ho duaja, niahye tiquina Pablore.

<sup>33</sup>Tiquina sa nidi bato Pablo wahaa wahahye.

<sup>34</sup>Sa ye meheñequinagã tiquiro mehna ijiye, Jesure wacũ tutua d̄cahye. Dionisio Areópago cj̄no p̄h̄toa mehna cj̄no Jesure wacũ tutua d̄cahye. Damari wame tiricoro ḡh̄u, apequina mehna Jesure wacũ tutua d̄cahye.

## Atos 18

### Pablo Corintop̄ ijahye

<sup>1</sup>Sa ye, Pablo Atenap̄ ijiriquiro waha, Corinto wame tiri macap̄ esahye.

<sup>2</sup>Top̄ esaro, judio mas̄no Aquila wame tiriquirore boca sahye tiquiro. Ijipihtiyequina p̄h̄toro Claudio wame tiriquiro judio masare Romap̄ ijiyequinare tiquiro coh̄gũ, Aquila pehe tiquiro namono Priscila mehna waha, Corintop̄ esahye. Aquila pehe Ponto wame tiri yehpap̄ masa bajuariquiro ijahye. Sa ye tiquina Corintop̄ tiquina ijigũ, Pablo tiquina cahap̄ esahye.

<sup>3</sup>Aquila ḡh̄u carpa cahseri w̄h̄sere yeyequina ijahye. Pablo ḡh̄u carpa cahseri w̄h̄sere yeriquirota ijahye. Sa yero tiquiro tiquina mehna dahra, top̄ tojoahye.

<sup>4</sup>Sa yero Pablo saurú ijigũ semanaripe judio masa tiquina buheri w̄h̄p̄ judio masare, judio masa ijieyequina ḡh̄ure Coh̄cj̄ yere yahuahye. Tiquiro sa ni yahugũ t̄hoye, “Ijirota ijire”, niahye tiquina ihquẽquina.

<sup>5</sup>Sa ye Sila, Timoteo mehna Macedoniap̄ ijiriquina, Pablo cahap̄ esahye. Top̄ tiquina esari bato Pablo pehe ijipihtiyē decori judio masare quehnoano buhee tiahye: —Jesu, Cristo marine ȳh̄d̄oatiquiro mari cohteriquiro ijire, ni yahue tiahye tiquiro.

<sup>6</sup>Tiquiro sa ni buhepegũta, judio masa pehe tiquirore t̄ho duerahye. Sa ye tiquina ñano ni quitī dojomehneahye tiquirore. Tiquina sa yegũ Pablo tiquinare tiquiro tuhtiboriro sahata, tiquiro suhtirore dihta wah̄aire wejẽ

site cūahye. —Musa ye buhiri pecapū wahanata. Cohācjū tiquiro dutiriro sahata mūsare buhemi yūhū. Sa buhepegūta mūsa yūhūre tūho duerari. Yojoḡure judio masa ijieyequina pehere buheḡū wahautja, niahye Pablo judio masare.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nidi bato tiquiro topū ijiriquiro waha, Ticio Justo wame tiriquire ya wūhūpū esahye. Justo Cohācjūre ño peoriquiro ijiahye. Tiquiro ya wūhū pehe judio masa buheri wūhū cahapū ijiahye.

<sup>8</sup>Sa ye Crispo wame tiriquire buheri wūhūre cohteriquiro, tiquiro namono, tiquiro pohne ḡūhū Jesure wacū tutuayequina ijiahye. Sa ye apequina Corinto cjēna peyequina Cohācjū yere tūhoye, Jesure wacū tutuahye. Tiquina sa wacū tutuayequina ijigū tiquinare wame yeahye.

<sup>9-10</sup>Ihcā ñami Cohācjū quehēnopū yahuahye Pablore. Tiquirore ohō saha niahye: —Mūhū mehna ijiaja. Ahri macare yeequina peyequina ijire. Sa ye apequina masa mūhūre ñano ye masiedare. Sa yegū cueracāhña mūhū. Sa cueragū yeere tutuaro yahuya. Sa tūhotueracāhña, ni yahuahye Cohācjū Pablore.

<sup>11</sup>Sa ye ihcā cūhma quehnoano, ape cūhma deco waro to cjēnare Cohācjū yere buhe, ijie tiahye Pablo.

<sup>12</sup>Tiquiro sa ijiri watoa Galiō wame tiriquire Acaya yehpa cjēna pūhtoro tiquiro ijigū judio masa ijipihtiequina ihcāno mehna Pablore yahusāñe taye, tiquirore buhiri dahre dutiequina cahapū neahye tiquina.

<sup>13</sup>—Ahriquire masare Cohācjūre ño peo dutiro ahri yehpa cjē dutie pehere cohā dutiro nine, ni yahusāhye judio masa buhiri dahre dutiequinare.

<sup>14</sup>Tiquina sa ni yahusāḡū tūhoro Pablo pehe tiquinare yahu duamahye. Sa yahu duepegūta Galiō pehe judio masare yahuahye: —Ahriquire usā Roma cjāna ye dutiyere yūhdūdūcariquiro tiquiro ijigū mūsare yūhtiboaya yūhū.

<sup>15</sup>Sa yena mūsa judio masa ye dutie pehere ahriquire yūhdūdūcariquiro ijigū mūsa basi quehnoña. Ahrire mūsa mehna masino pjerare yūhūre, ni yahuahye tiquiro judio masare.

<sup>16</sup>Sa ninota tiquinare judio masa yahusãñe ahtamediquinare tiquiro ya tucũpɾ ijiriquinare cohã wioahye tiquiro.

<sup>17</sup>Tiquiro sa cohã wiori bato ijipihtiyequina ti wɔhɔpɾ ijiriquina Sostenene judio masa buheri wɔhɔre cohteriquirore Jesu yaquirore ñehe, buhiri dahre dutiyequina cahapɾ queãhye tiquirore. Tiquina sa quẽgũ ihñano Galiõ sa ihña cãhye.

#### **Pablo Antioquíapɾ tojoaa wahahye**

<sup>18</sup>Sa yero Pablo Corintopɾ yoari pje ijiriquiro “Wahapɾ niaja”, ni cohe tiahye tiquiro Jesu yequinare. Tiquiro sa nidi bato tiquiro Priscila, Aquila mehna Siria yehpɾapɾ ijiri macapɾ pehãa wahahye. Cencrea wame tiri petamahapɾ tiquina esari bato Pablo Cohãcjũre “Ohõ saha mɔhɔre ye basapɾtja”, tiquiro nidire ye tuhasariquiropɾ ijiahye. Sa yero sa yeriquina judio masa tiquina yeducuriro sahata tiquiro poarire wɔha peho dutiahye.

<sup>19</sup>Sa yero tiquina Efeso wame tiri macapɾ pehã sa, Priscilare, Aquila gũhɔre cũahye Pablo. Tiquinare topɾ cũ, judio masa tiquina buheri wɔhɔpɾ wahahye. Ti wɔhɔpɾ esa, Cohãcjũ yere yahuahye. Sa yahuro judio masa mehna yahuducuahye.

<sup>20</sup>Tiquiro sa yahuducuri bato tiquirore tiquina mehna tojoa dutimahye. Tiquina sa dutiepegũta ohõ saha niahye Pablo: —Tojoeraja mɔsa mehna, niahye Pablo tiquinare.

<sup>21</sup>Sa ninota, —Wahagɾ niaja. Cohãcjũ cahmegũ pari turi tojoa taboaga, niahye tiquinare Pablo. Sa ni tuhasa Efesopɾ ijiriquiro pehãa wahahye tiquiro.

<sup>22</sup>Sa yero Cesareapɾ pehã sa, yɔhdɔ cã, Jerusalẽpɾ esahye. Topɾ esa, to cjẽna Jesu yequinare “¿Ne ijiajari mɔsa?” ni, tiquinare ihña yɔhdɔna Antioquíapɾ esahye.

<sup>23</sup>Topɾ meheñe decorigã ijiahye. Topɾ ijiriquiro yɔhdɔuahye. Galacia yehpɾapɾ ijiye macaripɾ, Frigia yehpɾapɾ ijiye macaripɾ pari turi esa, ti macari cjẽnare Jesu yequinare buhero, bucuegũ yeahye.

#### **Apolo wame tiriquiro Efesopɾ buheahye**

<sup>24</sup>Ti pjere, judio masano Apolo wame tiriquire, Alejandría cjuño Efesopu esahye. Tiquiro quehnoano yahu mihnidiquiro ijiahye. Sa yero tiquiro Cohãcjũ ojoarire quehnoano masiahye.

<sup>25</sup>Apequiro tiquirore Cohãcjũ yere yahu tuhasae tiahye. Sa yero tiquiro Ñu wame yeriquiro ye buheye dihitare masiahye. Sa ijieperota tiquiro tutuaro bucueye mehna Cohãcjũ yere quehnoano buheahye.

<sup>26</sup>Sa yero judio masa tiquina buheri wuhupu tiquiro cuero marieno tiquinare buhe dcahye. Tiquiro sa buhegu tiquina tãhori bato Priscila, Aquila mehna tiquirore tiquina mehna neahye. Cohãcjũ yere tiquiro quehnoano poto yahu pehoeragu ihñañe quehnoano poto yahu pehoahye tiquina tiquirore.

<sup>27-28</sup>Sa ye tiquiro Apolo pehe Acaya yehparu tiquiro waha duagu Jesu yequina tiquirore “Quehnoano wahaya”, ni, ojoari purine ohoahye tiquirore. Ti puri Acayapu ijiyequina Jesu yequinare Apolore quehnoano piti ca dutiye puri ijiahye. Sa yero Apolo topu esaro, to cjenare Jesure wacu tutuayequinare Cohãcjũ cahñe mehna quehnoano yedohoahye. Judio masare ti macapu ijiyequinare ohõ saha ni yahuahye: —Cohãcjũ ohoriquiro musa coheriquiro ijire Jesu. Cristo waro ijire tiquiro, ni yahuahye judio masare apequina masa tiquina ihnonopu. Cohãcjũ yere tiquina ojoari mehna tiquiro quehnoano queoro yahugu tãhoye tiquina “Poto ijierare”, ni masiedahye. Sa yero Cohãcjũ cahñe mehna tiquirore wacu tutuayequinare quehnoano yedohoahye Apolo.

## Atos 19

### Pablo Efesopu wahahye

<sup>1</sup>Corintopu Apolo tiquiro ijiri watoa, Pablo pehe sunu cjuapu mija yuhna, Efesopu esahye. Topu esaro ihquẽquina Jesu yequinare bocahye.

<sup>2</sup>Tiquinare boca saro tiquiro tiquinare sinituahye: —¿Musa Jesure wacu tutuari bato musa pehe Espiritu Santore cuo dcari? ni, sinituahye Pablo.

Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquirore ohõ saha ni yahuahye tiquina: —“Espíritu Santo ijire”, ni yahuerari ʘsãre, ni yahuahye tiquina.

<sup>3</sup>Tiquina sa ni yahuri bato Pablo tiquinare sinituahye tja: —¿Noa ye buheyere mʘsa tũhori bato wame yeri mʘsare? niahye tiquiro tja. —Ñu ye buheyere ʘsã tũhori bato wame yeri ʘsãre, ni yahuahye tiquina.

<sup>4</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro ohõ saha niahye Pablo: —Masa tiquina ñañe yerire tiquina duhugũ ihñano wame yeahye Ñu. Sa yero tiquiro wame yeye pehe tiquina ñañe yerire tiquina duhurire masare ihñoati ijire. Sa yero apee boro gũhure yahu nemoahye Ñu. “Yũhũ bato ahtariquiro pehere wacũ tutuaya mʘsa”, ni yahuahye tiquiro. Sa nino Jesure yahuro niahye, ni yahuahye Pablo tiquinare.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nigũ tiquina tũhori bato, Jesu wame mehna wame yeahye tiquinare.

<sup>6</sup>Sa yero Pablo tiquina ihquẽquina bui tiquiro omoca duhu peogũ, Espiritu Santo pehe wihiahye tiquinapʘre. Tiquiro sa wihiri bato tiquina pehe tũhomehneñe yahuducuye mehna yahuducu, Cohãcjũ yere yahuahye.

<sup>7</sup>Tiquina ijipihtiyequina doce ʘmʘa ijiye ijiboaga.

<sup>8</sup>Came Pablo judio masa tiquina buheri wũhũpʘ sajã, ihtia asũ waro decoripe cuero marieno Cohãcjũ pũhtoro tiquiro ijiyere yahuducuahye tiquina mehna. Tiquirore tiquina sa tũhori bato “Ahri ijirota ijire”, niahye tiquina.

<sup>9</sup>Sa niepegũta apequina pehe tũho duerahye. Sa ye tiquina masa tũhoro quehnoañe buheyere ñano niahye. Tiquina sa nigũ tũhoro Pablo pehe Jesu yequinare piji wijia, ape sierʘ wahahye. Waha, Tirano wame tiri wũhũ buheri wũhũpʘ decoripe masare Cohãcjũ yere yahuahye tiquiro.

<sup>10</sup>Pʘa cũhma waro buhee tiahye tiquinare. Tiquiro sa buhegũ ijipihtiyequina Asia yehpa cjẽna judio masa, judio masa ijieyequina mehna mari pũhtoro Jesu yere tũhoahye.

<sup>11</sup>Sa yero Cohãcjũ tutuaye mehna Pablo peye tahari ye ihñoahye.

<sup>12</sup>Suhti cahseri Pablo tiquiro pagũre pihari cahserire, tiquiro pihari suhti gũhũre ne cã, dohatiyequinare ohoahye. Ti suhtire ohogũ tire ñeheñe tiquina dohatiye yũhdua wahahye. Sa ye watĩa tiquina mehna ijiriquina wahaa wahahye ti suhtire tiquina ñehedi bato.

<sup>13</sup>Sa ijigũ apequina judio masa, sa tiniducuyequina, watĩare cohãñequina judio masa yayia ijiahye. Sa ye Pablo tiquiro yeriro sahata Jesu tutuaye mehna watĩare cohã duamahye. Sa ye watĩare duhu dutimahye tiquina. —Pablo yahuriquiro, Jesu tiquiro tutuaye mehna dutiaja mũsare. Wahaya. Ahriquiro mehna pari turi ijieracãhña, nimahye tiquina watĩare ohoye.

<sup>14</sup>Esceva wame tiriquiro siete tiquiro pohne pehe sata yemahye. Esceva pehe judio masũno pahia pũhtoro ijiahye.

<sup>15</sup>Tiquiro pohne watĩnore tiquina waha dutiri bato, watĩno pehe ohõ saha niahye tiquinare: —Jesure masiaja. Pablo gũhũre masiaja. Mũsa pehere masiedaja, niahye watĩno tiquinare.

<sup>16</sup>Tiquiro sa nigũta watĩnore cũoriquiro pehe tutuaro tiquinare ñehe maa wahahye. Sa yero tiquinare ña yũhduaro yeahye. Tiquiro sa yeri bato suhti marieñequina, cami tiyequina oma wijiaa wahahye tiquina ti wũhũre.

<sup>17</sup>Tiquina sa yeri bato ijipihtiyequina Efeso cjẽna, judio masa, judio masa ijieyequina mehna tire tũhoye, cue yũhduahye tiquina. Sa ye mari pũhtoro Jesu yere bũjũpero marieno yahuducuahye masa pehe.

<sup>18</sup>Sa ye masa peyequina Jesure wacũ tutuayequina tiquina ñano yerire yahuye ahtahye.

<sup>19</sup>Tiquina mehna cjẽna peyequina yayia masare ujuayequina yero saha yeyequina ijiahye. Sa ye tiquina ojoari pũrine yayia tiquina yerire yahuye pũrine topũ ne cãhta, masa ihñonopũ ti pũrine ujjũa cohã cãhye tiquina. Ti pũri wapa tirire tiquina queogũ, ijipihtiyे pũri cincuenta mil cjoeri niñeru cjoeri wapa timahye ti pũri.

<sup>20</sup>Sa ye Cohãcjũ yere cahmeñequina peyequina wahahye. Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro yequina wahahye.

<sup>21</sup>Tiquina sa wahari bato Pablo ohõ saha ni tũhotuahye: “Macedonia yehparũ esa mũhta, ti yehpare yũhdũa, Acaya yehpare esautja. Ti yehpare yũhũ esari bato Jerusalẽrũ wahaũtja. Ti macare yũhũ esari bato Romarũ wahaũtja”, ni tũhotuahye Pablo.

<sup>22</sup>Pũaro tiquirore yedohoyequinare tiquiro pano oho mũhtahye Macedonia yehparũ. Timoteo, Erasto gũhũ ijiahye tiquina. Sa yero Pablo pehe ihcãquirota tojoa nũnũ tãrĩahye Asia yehparũ.

#### **Efesopũ masa usua, sañuducuahye**

<sup>23</sup>Ti pjere Efesopũ Jesu yere apequina cahmedaye, Pablo gũhũre tuhtiahye.

<sup>24</sup>Plata mehna dahrariquiro Demetrio wame tiriquiro plata mehna cohãcjõno Artemisa wame tiricoro ya wũhũ queoyere yeriquiro ijiahye. Sa yero tiquiro apequina plata mehna dahrayequina mehna ti queoyere dua, pajiro wapatahye tiquina.

<sup>25</sup>Sa yero Demetrio apequina plata mehna dahrayequinare piji cahmecoa yahuahye tiquinare. —Tũhoya mũsa. Ahri dahraye mehna pajiro mari wapatarire masine mũsa.

<sup>26</sup>Ahriquiro Pablo yerire tiquiro buheri gũhũre masine mũsa. Ohõ saha ni buhere tiquiro. “Cohãmana queoye masa tiquina yeyequina catiyequina ijierare”, ni yahue tiri tiquiro. Tiquiro sa nigũ tũhoye peyequina Efeso cjẽna, ijipihtiorũ apequina Asia yehpa cjẽna gũhũ ti buheyere “Ijirota ijire”, nie tiri.

<sup>27</sup>Sa niñe mari dahrayere masa ñano yahuducuboaga. Sa ye mari yacoro cohãcjõno Artemisa ya wũhũre masa cohãboaga. Sa yero ticoro ijipihtiyequina Asia yehpa cjẽna, ijipihtiri yehpa cjẽna tiquina ño peoricoro ticoro ijiepegũta ticoro tutuaye butiarota. Sa ye masa ticorore masiedaboaga, niahye Demetrio tiquinare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe tutuaro usua, sañuducuahye: —Artemisa Efeso cjãna mari yacoro cohãcjõno tutuaricoro ijire, ni, sañuducuahye tiquina.

<sup>29</sup>Sa ye Efeso cjẽna ijipihtiyequina sañuducu yũhdũa, tũho masiñe pihtia wahahye. Sa wahaye, Gayore, Aristarco gũhũre ñehe, masa tiquina cahmecoanopũ tiquinare weje cãhye. Gayo, Aristarco mehna Macedonia cjẽna ijiye, Pablo mehna tiniñequina ijie tiahye.

<sup>30</sup>Sa ye Pablo masa cahapũ tiquiro waha duagũ, Jesu yequina pehe tiquirore waha dutierahye.

<sup>31</sup>Sa ye apequina ti yehpa cjẽna pũhto, Pablo mehna cjẽna ijiye, tiquina cahacjẽnare yahu dutiahye Pablore: —Masa tiquina cahmecoanopũ wahaeracãhña, ni yahu duti ohoahye pũhto tiquina cahacjẽnare Pablopũre.

<sup>32</sup>Sa ye topũ cahmecoañequina mehna cjẽna pehe peyequina “¿Dũhsena tana mari cahmecoana niajari?” ni, masiedahye. Sa ye tiquina sañuducu nemoahye. Ahrie pehepũ ijiyequina sijoro ni, sañuducuahye. Apequina gũhũ sijoro ni sañuducuahye.

<sup>33</sup>Sa ye judio masa pehe Alejandro wame tiriquire masare yahu dutimahye. Sa yero Alejandro “Dihta mariahña”, nino tiquiro omoca mehna quẽ dijioahye. “Ahriquina usãre judio masare tuhtiyे nine”, ni tũhoturo judio masare cahmota duaro, yahuducumahye.

<sup>34</sup>Tiquiro sa niepegũta judio masũno tiquiro ijigũ ihñañe masa ijipihtiyequina ihcãno mehna pũa hora waro sañuducuahye: —Artemisa, Efeso cjãna mari yacoro cohãcjõno tutuaricoro ijire, ni, sañuducuahye tiquina.

<sup>35</sup>Tiquina sa ni sañuducugũ ihñano, Efeso cjẽna pũhtoare yedohoriquire masare, “Dihta mariahña”, ni, yahuahye tiquinare. —Mũsa Efeso cjãna tũhoya. Efeso cjãna mari yacoro tutuaricoro cohãcjõno Artemisa ya wũhũ



cohtena mari ijigũ ijipihitiri yehpa cjēna masine. Sa ye ũhmũsepũ bora dijia tari queoyere cohtena mari ijigũ gũhũre masine masa.

<sup>36</sup>Sa ye apequina “Ahri poto ijierare”, ni masiedare. Sa yena usueracãhña mũsa. Quehnoano tũhotuya mũsa.

<sup>37</sup>Ahriquina mũsa ñehe tariquina mari cohãcjõnore ñano ni yahuducuerari. Sa ye tiquina cohãmana wũhũsepũre sajã, yaquerari. Sa yena quehnoano yeya mũsa.

<sup>38</sup>Sa ye Demetrio, plata mehna dahrayequina mehna ahriquinare mũsa ñehediquinare yahusã duaye, buhiri dahre dutiyequina pehere yahuahro tiquina. Tiquina buhiri dahre dutiyequinare ahriquinare yahusã masine.

<sup>39</sup>Pari turi cahmecoana quehnoano mehna cahmecoaña. Yojoꝛũre mũsa yeriro saha yeracãhña.

<sup>40</sup>Miare mũsa ihyo waro usua, saũuducurire mari pũhtoa tũhoye, “Marine cohãñe niaga”, ni tũhotueta tiquina. Sa yena mũsa sa ni saũuducurire tiquinare quehnoano poto yahu masiedaja mari, niahye pũhtoare yedohoriquiro masare.

<sup>41</sup>Sa ni yahu tuhasa, “To puno tjire. Wahaya”, niahye tiquiro masare.

## Atos 20

### Macedonia yehpapũ gũhũre, Grecia yehpapũ gũhũre Pablo esahye

<sup>1</sup>Ti sa wahari bato, Pablo pehe Jesu yequinare piji cahmecoa yahuahye. Yahu tuhasa, tiquinare cohe tiahye. Cohe ti tuhasa, Macedonia yehpapũ wahaah wahahye.

<sup>2</sup>Topũ esa, buhe, to cjēna Jesu yequinare bucuegũ yeahye tiquiro. Tiquinare buhe tuhasa, Grecia yehpapũ esahye tiquiro.

<sup>3</sup>Topũ tiquiro ihtia asũ waro ijiahye. Topũ ijiro Siria yehpapũ pehãa waha duamahye. Tiquiro sa waha duepegũta judio masa duhti queahye, tiquirore ñehe duaye. Sa yero Pablo ape mahapũ, Macedoniapũ wahari mahapũ wahahye.

<sup>4</sup>Sa waharo Asiaputa esahye. Topu Berea cjuño Pirro macuno Sópater wame tiriquireo pehe Pablore piti ti cãhye. Sa ye Tesalónica cjëna Aristarco, Segundo gũhu tiquirore piti ti cãhye. Sa ye Asia cjëna Tíquico, Trófimo gũhu Asiapu tiquirore piti ti cãhye. Derbe cjuño Gayo wame tiriquireo Timoteo gũhu tiquiro mehna wahahye.

<sup>5</sup>Tiquiro mehna cjëna tiquiro pano waha, Troa wame tiri macapu tiquirore coheri jiri.

<sup>6</sup>Tiquina sa cohtegũ pugũ yeye moremehneñe pãre tiquina ihyari bose deco bato usã pehe Filipopu ijirina yucusa mehna waha, ihcã omope decori pehã, Troapu usã esau. Siete decori waro ijii topure.

#### **Troapu Pablo tinino wahahye**

<sup>7</sup>Domingo ijigũ Jesu yequina cahmecoa, pãre duhu peori Santa cena yeye tehe. Tiquina sa yeato pano Pablo tiquinare buheri. Sa yero Pablo ape decopu wahatiquiro ijiro yoari pje tiquiro buheri. Ñami decopu buhe duhuro taro nimeri.

<sup>8</sup>Sa yena umuano cã tucupu peye paca sihãñe paca ijiri tucupu cahmecoau usã.

<sup>9</sup>Pablore tiquiro tãhori watoa wahmuno Eutico wame tiriquireo meheni sopecahagã buipu mija pje dujiri. Sa yero Pablo tiquinare yoari pje tiquiro buhe nemogũ wahmunore wujua ahtari. Sa yero tiquiro carĩ maa, ihtia casario buipu dujiriquiro majare maa dijiaa wahari. Tiquiro bora dijiri bato tiquina tiquirore yariariquiopure tu wahcõ daporu.

<sup>10</sup>Tiquina sa yegũ ihñano Pablo dijia, wahmunore quẽ suhsuri. Tiquiro sa yeri bato Jesu yequinare yahuri tiquiro: —Jeripohna ñaedacãhña. Yarierare ahriquireo. Catire, nidi Pablo pehe.

<sup>11-12</sup>Tiquiro sa nigũ wahmuno yariamediquiro masaa wahari. Tiquiro sa masagũ ihñañe tiquina bucue yuhduari. Sa bucueye umuano cã tucupu mija, pãre duhu peori Santa cena yeye tehe. Tiquina sa yeri bato yoari pje

Pablo tiquinare buheri. Tee bohreato panogãpũ tiquinare buhe duhuri. Tiquiro buhe tuhasagũ waha wahaũ usã.

**Pablo Troapũ ijiriquiro waha, Miletopũ esahye**

<sup>13</sup>Pablo pano yucũsa mehna Asõpũ usã pehe esa mũhtaũ. Pablo pehe mahapũ waha duari. Pablo tiquiro nidiro sahata Asõpũ tiquirore usã piti caũ.

<sup>14</sup>Tiquirore usã piti cagũ, usã mehna tiquiro sajãri yucũsarũ. Tia mehna waha, Mitilenerũ usã esau.

<sup>15</sup>Topũre esa yũhũa, ape decorũ Quĩore yũhũaũ usã. Ape decorũ Samopũ esau usã. Ape deco pehere Miletopũ esau usã.

<sup>16</sup>Pablo Pentecoste deco ijigũ, Jerusalẽpũ esa duari. Sa yero Asia yehrapũ yoari pje iji duerari. Sa yero Efesore poto yũhũa, Miletopũ wahã sau usã.

**Pablo Efeso cjẽnare Jesu yequina pũhtoare yahuahye**

<sup>17</sup>Sa yero Pablo Miletopũ ijiro, Efeso cjẽnare Jesu yequina pũhtoare pijiori tiquiro.

<sup>18</sup>Sa tiquiro pijiori bato tiquina Pablo cahapũ wihiri. Tiquina wihigũ ihãno tiquinare Pablo yahuri: —Asiapũ coã wihigũ mũsa mehna yũhũ yerire masine mũsa.

<sup>19</sup>Mũsa mehna ijigũ ne sijoro nino marieno Jesu, mari pũhtoro yere yee tii yũhũ. Sa yegũ mũsare paja ihãũ. “Mũsare yũhdũdũcaja”, niedũ yũhũ. Judio masa yũhũre tiquina ñano yepẽgũta Cohãcjũ yere yee tii yũhũ.

<sup>20</sup>Sa yegũ mũsa quehnoano wahatire cahmegũ mũsare yahu peho cãũ yũhũ. Masa tiquina ihãnopũ mũsa wũhũserũ gũhũre buhei yũhũ.

<sup>21</sup>Sa yegũ judio masare, judio masa ijieyequina gũhũre ihcãno mehna buhei yũhũ. “Mũsa ñañene bũjũa witina, Cohãcjũ ye pehere comesaya. Sa yena Jesu mari pũhtoro wacũ tutuaya”, ni yahuu yũhũ.

<sup>22</sup>Sa yegũ Espĩritu Santo tiquiro dutiriro sahata yojopũre Jerusalẽpũ wahaũ niaja. Yũhũ topũ wahagũ yũhũ dũhse wahatire masiedaja yũhũ.

<sup>23</sup>Ohõ saha nidi Espíritu Santo yũhũre: “Jerusalẽpũ mũhũ ñano yũhdũta. Sa ye mũhũre peresu yeeta”, nidi Espíritu Santo yũhũre. Yojopũre yũhũ macaripe yũhũ esagũ sa ni yahuri yũhũre. Jerusalẽpũ wahagũ Espíritu Santo tiqũiro yahuri dihitare masiaja.

<sup>24</sup>Tiqũiro sa yahuepegũta quehnoañe buheyere, Cohãcjũ tiqũiro cahĩne buheyere yahuacjũ ijiaja. Jesu mari pũhtoro tiqũiro ye dutirire ye peho duaja. Ahrire yerigũ ijigũ, yũhũ yariatire cueraja yũhũ.

<sup>25</sup>Sa yegũ mũsa mehna ijigũ Cohãcjũ tiqũiro pũhtoro ijiyere yahue tii yũhũ mũsare. Ne mũsare pari turi ihñasi yũhũ. Ahrire masiaja yũhũ.

<sup>26-27</sup>Sa masigũ miare ahrire yahuaja mũsare. Ijipihtiye Cohãcjũ yere yahuu yũhũ mũsare. Sa yero ijipihtiyequina mũsa mehna cjẽna Cohãcjũ yere cahmeeñequina tiquina ijigũ yee buhiri ijierare.

<sup>28-29</sup>Mũsa basi quehnoano yeya. Sa yena Jesu yequinare Espíritu Santo mũsare ihbo dutigũ, tiqũiro ihbo dutiriquinare quehnoano ihboya. Ovejare ihboyequina ovejare tiquina ihboro saha Jesu yequina gũhũre ihboya mũsa. Cohãcjũ macũno tiqũiro yariaro tiqũiro dii cohãno mehna Cohãcjũ tiquinare tiqũiro yequina ijiatiquinare yeri. Yũhũ ohõre wahari bato apequina ñañequina pehe yaqũiro ovejare tiquina wejẽno saha Jesu yere mũsa yeborire dojomehneeta. Sa yena Jesu yequinare quehnoano ihboya.

<sup>30</sup>Camerũre apequina mũsa mehna cjẽna pehe Jesu yequinare ni meho, apeye buheyere tũho dutieta. Tiquina sa dutigũ tiquina tũhoeta.

<sup>31</sup>Sa yena quehnoano yeya mũsa. Decoripe, ñaminipe paja ihñañe mehna buhei yũhũ mũsare. Ihtia cũhma waro quehnoano buhei yũhũ mũsare ijipihtinare. Tire quehnoano wacũña mũsa.

<sup>32</sup>Yojopũre yũhũ wahari bato Cohãcjũ mũsare ihña ihborota. Tiqũiro cahĩne buheyere buhena quehnoano ijinata mũsa. Cohãcjũ tiqũiro buheye mehna mũsare tiqũiro yequinare quehnoano yedoho masine. Sa yero tiqũiro yequina dihitare tiqũiro ye duariro sahata mũsa pũritare quehnoano yerota.

<sup>33</sup>Musa niñeru cwoyere, musa suhti cwoye gũhure “Yũhure ohoya”, niedu.

<sup>34</sup>Yũhu basi dahra wapatau ye ijiatire. Sa yegu yũhu cahmeñene, yũhu mehna cjēna tiquina cahmeñe gũhure yũhu dahra wapatari mehna nei. Yũhu sa yerire masine musa.

<sup>35</sup>Mari ohõ saha tutuaro dahrana apee boro cwoyequinare yedohoro cahmene marine. Ahrire musare ye ihñou yũhu. Jesu mari puhtoro tiquiro nidire wacũña musa. “Tiquiro ohogũ ñehediquiro yũhduro ohoriquiro pehe bucuere”, nidi jiri Jesu tiquiro basi, ni yahuri Pablo Jesu yequina puhtoare.

<sup>36</sup>Sa nidi bato Pablo tiquina mehna dusepe curi mehna quehe sa, Cohãcjũre sinidi.

<sup>37</sup>Tiquiro sa sinidi bato tiquina ijipihtiyequina Pablore quẽ suhsu, wahsupure ihmi, utiri.

<sup>38</sup>“Musare pari turi ihñasi yũhu”, to pano tiquiro nigũ tũhoye tutuaro bujua witiri tiquina. Sa ye tiquirore tu nũnu tã buhari petamaharu. Topu usãre ihña nũnu tãri usã wahagũ.

## Atos 21

### Pablo Jerusalẽpu pari turi wahahye

<sup>1</sup>Jesu yequinare “Wahana niaja”, ni, yucusa mehna, Cos wame tiri nucõõpu poto waha, pehã sau usã. Ape decoru Roda wame tiri nucõõpu pehã sa, yũhdna, Pátara wame tiri macaru esau usã.

<sup>2</sup>Pátararu ijina, Feniciaru wahatiare yucusare bocau usã. Sa yena tia mehna wahan usã.

<sup>3</sup>Sa wahana Chipre wame tiri nucõõre poto ihña yũhdnu usã. Cũ pehe pehe ijiri ti nucõõ. Ti nucõõre yũhdna, Siria wame tiri yehrapu esau usã. Sa yena yucusa cjẽ doeri cjēne yucusa cjũno Tiro wame tiri macaru tiquiro dure mogũ topu pahsarĩ.

<sup>4</sup>Topu Jesu yequinare ihñana, siete decori waro tojoarĩ usã ti macapu. Sa ye to cjēna Jesu yequinare Espiritu Santo tiquiro yahuriro sahata tiquina Pablora Jerusalēpu waha dutieramedi.

<sup>5</sup>Tiquina sa niepegũta ti macare siete decori usã ijiri bato, waha usã. Usã wahato panogã ijipihtiyequina Jesu yequina, tiquina namosãnumia mehna, tiquina pohne mehna, maca duhtu cahapu usãre ihña tojoari. Sa yena ijipihntina usã paduropu esa, dusepe curi mehna quehe sa, Cohãcjũre sinii.

<sup>6</sup>Usã sa sinidi bato, “Wahana niaja”, ni, tiquinare quẽ suhsu bato ti waha usã. Usã wahagũ ihña nunu tã, tiquina pehe majaa wahari tiquina ye wuhusepu.

<sup>7</sup>Tiro wame tiri macare maja yuhduu usã. Sa yena Tolemaidapu wahã sau usã. Toputa pajiri mare waha bato tii usã. Ti macapu esa, Jesu yequinare “¿Usã acaye, ijiajari?” ni, ihcã deco usã tiquina mehna ijini.

<sup>8</sup>Sa yena ape decopu tja Pablo mehna mahapu waha usã Cesarea wame tiri macapu wahana. Topu esa, quehnoañe buheyere yahuriquiro Felipe wame tiriquiro ya wuhupu esa. Sa yena tiquiro mehna tojoau usã. Felipe Jesu yequina tiquina siete besenhriquina mehna cjũno ijiri.

<sup>9</sup>Sa yero tiquiro pititiaro numia pacuro ijiri. Tiquina numia pehe Cohãcjũ yere yahuye numia ijiri. Nuhmia ijiri.

<sup>10-11</sup>Topu usã meheñe decorigã usã ijiri bato, Agabo wame tiriquiro Cohãcjũ yere yahu muhtariquiro Judeapu ijiriquiro usãre ihñano wihiri. Sa yero tiquiro Pablo ya dare jeri turi dare ne, tiquiro dahpocãrine, tiquiro omocarine duhtero, queo yahuri: —Ohõ saha nidi Espiritu Santo. “Ahri dare cãoriquiro Jerusalēpu tiquiro esagũ, judio masa sa duhteeta tiquirore. Duhte tuhassa, judio masa ijieyequinare ohoeta tiquina tiquirore”, nidi Espiritu Santo, ni yahuri Agabo.

<sup>12</sup>Tiquiro sa nigũ tuhona, usã Cesarea cjēna mehna Pablora tutuaro cahĩ usã. Tiquirore Jerusalēpu waha dutierami.

<sup>13</sup>Usã sa nigũ Pablo pehe yũhtiri: —¿Dũhse ni utina niajari mũsa? Yũhũ pehere bũjũa witigũ yeaga mũsa. Tiquina yũhũre peresu tiquina yegũ quehnoanota. Yũhũ Jerusalẽpũ Jesu mari pũhtoro yere yũhũ yeri buhiri yũhũ yariagũ quehnoanota, nidi Pablo usãre.

<sup>14</sup>“Wahaeraja”, tiquiro nigũ tũho duana nimi usã. Tiquiro “Wahaũtja”, tiquiro nigũ, sa tũhotu cũhũ usã. Ohõ saha nii: —Mari pũhtoro tiquiro cahmeno sahata yeahro, nii usã.

<sup>15</sup>Tire yahu bato ti, usã yere quehno, wahaa wahaũ usã Jerusalẽpũ wahana.

<sup>16</sup>Topũ usã wahagũ meheñequinagã Cesarea cjẽna Jesu yequina pehe usã mehna wahari. Sa yena tiquina mehna cjũno Chipre cjũno Mnasõ wame tiriquire ya wũhũpũ esau usã. Tiquiro yoari pje Jesu buheriquiro ijiri. Sa yero tiquiro ya wũhũ usã ijiati wũhũ ijiri. Sa yena Jerusalẽpũ esau usã.

#### **Pablo Santiagore ihũano wahahye**

<sup>17</sup>Jerusalẽpũ usã esagũ, to cjẽna Jesu yequina pehe “¿Wihiajari?” ni, bucueye mehna piti cari usãre.

<sup>18</sup>Ape decopũ Pablo usã mehna Santiagore ihũano esari. Usã topũ esagũ topũ ijipihtiyequina Jesu yequina pũhtoa ijiri.

<sup>19</sup>Sa yero Pablo tiquinare tiquiro omoca ñehedi bato judio masa ijieyequinare tiquiro buherire yahu pehori Jesu yequinare. Cohãcjũ tiquiro yedohoye mehna tiquiro yerire yahu pehori.

<sup>20</sup>Tiquiro sa ni yahugũ tũhoye, “Cohãcjũ quehnoagũ, tutuagũ ijire mũhũ”, ni ño peori tiquina pehe Cohãcjũre. Sa ni tuhasa tiquina Pablore ohõ saha ni yahuri: —Usã acayũ, yojopũre peyequina judio masa Jesure wacũ tutuayequina ijire. Tire masine mũhũ. Sa ye tiquina ohõ saha ni tũhoture: “Cohãcjũ dutiyere, Moisepũta marine tiquiro cũrire marine ye pehoro cahmene”, niñe nine.

<sup>21</sup>Ohõ saha ni nemore tiquina. “Ape siepũ ijieyequinare judio masa ijieyequina watoapũ ijieyequinare judio masare Cohãcjũ Moiserere tiquiro cũrire cohã dutiahye Pablo”, nimeri ohõ cjẽna judio masa mũhũre. “Pablo

judio masa pohnene cuhnucunx sohtoa cahserogãre yũhre ne dutierare”, nimesi mũhũre tiquina. “Judio masa tiquina yee tiyere Pablo duhu dutire”, ni ahri gũhũre ni yahu wajare mũhũre.

<sup>22</sup>Sa ye mũhũ ohõre wihigũ tuhoye tiquina cahmecoaeta mũhũre tuhtiye tehe. Sa yegũ ohõ saha yero cahmene mũhũre.

<sup>23</sup>Mũhũre usã dutiro sahata yeya. Yojoũre ohõre pititiaro umũa Cohãcjũre wacũñequina “Ohõ saha yenaťja”, niñequina ijire.

<sup>24</sup>Tiquina mehna wahaya. Sa ye Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutiro sahata tiquina basi Cohãcjũ yere yee tehe tiquina ñano yeyere coseye nine. Mũhũ gũhũ sata yeya. Sa yegũ tiquina sa yeati wapare wapa yeya mũhũ pehe. Mũhũ sa wapa yeri bato tiquina poarire wũha peho duti masine tiquina. Mũhũ sa yegũ ihñañe masa mũhũre tiquina niñe ni mehoru ijigũ masieta ijipihitiyequina. Cohãcjũ Moiserere tiquiro cũri dutiyere yegũ mũhũ ijigũ masieta tiquina.

<sup>25</sup>Sa yena judio masa ijieyequina Jesu yequina pehere usã ojoari pũre oho tuhasaũ. Ohõ saha ni, ojoaũ usã. “ ‘Cohãcjũ ijire’, tiquina niñe queoyere ño peo tiquina duhu peori ihyayere, diire, wamũa tiquina ñehe wejẽdiquinare wahiquinare ihyeracãhña mũsa. Sa yena wũana tieracãhña”, ni, yahu ojoaũ usã ojoari pũpũre, nidi tiquina Pablora.

#### **Cohãcjũ wũhũpũ judio masa Pablora ñeheahye**

<sup>26</sup>Tiquina sa ni yahuducuri bato ape deco Pablo pehe pititiaro umũa mehna tiquina basi Cohãcjũ yere yeye tehe tiquina ñano yerire coseye tehe, Cohãcjũ wũhũpũ sajãa wahahye. Ti wũhũpũ sajã saro, tiquinare yahuahye Pablo: “Ohõpe decori dũhsare mũsa coseato”, ni yahuahye tiquiro pititiarore. Sa ye tiquina cose bato tiri decorũ tiquinapequina Cohãcjũre wahiquinare tiquina ohoati deco ijiri.

<sup>27</sup>Sa ye tiquina cose pehoboriro mehenogã dũhsagũ waro Cohãcjũ wũhũpũ Pablo tiquiro ijigũ Asia yehpa cjẽna judio masa pehe ihñañe tiquirore. Sa



ihñañe Pablore quitu dojomehne, apequinare tiquiro mehna usuagũ yeahye tiquina. Sa usua, judio masa Pablore ñehe, sañuducuahye:

**28**—Musa usã acaye, Israe masa usãre yedohona ahtaya. Ahriquiore ijire. Ahriquiore Cohãcjũ Moiserere tiquiro cûri dutiyere, ahri wuhũ gũhũre cohã duti, buhere ijipihtiyequinare. Sa ye marine judio masare ñano ni yahuducure. Sa yero tiquiro Cohãcjũ wuhũpũre judio masa ijieyequinare ne sajãri. Sa yero ahri wuhũre ñañe mariedi wuhũre tiquiro dojomehnedi, ni, sañuducuahye judio masa Asia yehpa cjẽna to cjẽnare.

**29**To pano Jerusalẽpũ Pablo Trófimo mehna tiquiro ijigũ judio masa ihñañe tiahye. Trófimo Efeso cjũno judio masũno ijieriquiro ijiri. Tiquiro sa ijigũ masiñe ohõ saha ni tũhotuahye tiquina: “Pablo Trófimore Cohãcjũ wuhũre ne sajãno niaga”, ni tũhotuahye judio masa.

**30**Masare sa ni yahu tiquina sañuducuri bato ti maca cjẽna peyequina tutuaro usuahye. Peyequina oma cãhta, Cohãcjũ wuhũpũ ijiriquirore Pablore ñehe weje wijiaa wahahye. Sa ye ti wuhũ sopecaharire bihahye tiquina.

**31**Sa ye tiquina tiquirore wejẽñe tee nimahye. Tiquina sa yegũ ihñañe “Ijipihtiyequina Jerusalẽ cjẽna usua, sañuducuye nidi”, ni, apequina pehe yahuye wahahye surara pũhtoro.

**32**Tiquina sa nigũ tũhoro pũhtoro pehe tiquiro yequina surarare, tiquina dutiyequina gũhũre cahmecoadoqueo, tiquina mehna Pablore wejẽ duayequina cahapũ oma cã esahye. Surara tiquina esagũ ihñañe Pablore quẽmediquina quẽ duhu cãhye.

**33**Sa yero surara pũhtoro Pablo cahapũ esa, pũa da come dari mehna tiquirore dũhte dutiahye. Tiquina dũhte tuhasagũ ihñano, pũhtoro Pablore sinituahye: —¿Noa boro ijiajari ahriquiore? ¿Yabe buhiri tiquirore sa yeajari mũsa? ni, sinituahye tiquiro tiquinare.

**34**Tiquiro sa sinitugũ tũhoye masa pehe “Ohõ saha yeri tiquiro”, ni, apequina gũhũ sijoro saha ni sañuducu, yahuahye surara pũhtoro. Sa ni

tiquina sañuducugũ surara pũtoro quehnoano tũhoerahye. Sa yero tiquiro surara ya wũhũpũ Pablore nea dutiahye.

<sup>35</sup>Ti wũhũpũ esa, Pablo mũjari escarera pũ tiquiro mũjano taro yegũ masa pehe tiquiore quẽ duaye nimahye. Tiquina sa yegũ surara pehe tiquiore ne wũa mũjaa wahahye.

<sup>36</sup>Masa tiquinare peyequina nũnũ tã, sañuducu nũnũ tãhye. —Tiquiore wejẽ cãhña, ni, sañuducuahye tiquina Pablore.

**Pablo “Ne masare ñano yeraja yũhũ”, ni, yahuahye**

<sup>37</sup>Sa ye ti wũhũpũ tiquina peresu yeato pano, Pablo pehe pũtorore siniahye: —Yũhũ mũhũ mehna yahuducu duaga, ni siniahye Pablo. —¿Mũhũ griego masa yere yahuducuajari?

<sup>38</sup>¿Sohõ ijirigũ, Egipto cjũ ijierajari mũhũ? Tiquiro masare tiquina pũhtoare cohã dutiriquiro, cuatro mil masa wejẽñequina pehere masa marienopũ neari jiri. ¿Tiquiro ijierajari mũhũ? niahye surara pũtoro Pablore.

<sup>39</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoru Pablo yũhtiahye: —Tiquiro ijieraja yũhũ. Judio masũ ijiaja. Tarsopũ Cilicia yehpapũ ijiri macapũ masa bajuũ yũhũ. Ihyo ijiri maca cjũ ijieraja yũhũ. Yũhũ ahriquina masa mehna yahuducu duaga yũhũ, niahye Pablo tiquiore.

<sup>40</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoru pũtoro pehe tiquiore yahuducu dutiahye masa mehna. Sa yero Pablo mũjari escarera pũ ducuro tiquiro omocari mehna “Dihta mariahña”, niahye masare. Tiquiro sa yegũ ihñañe, dihta mari pihtia wahahye. Tiquina dihta mariahgũ ihñano, Pablo judio masa ye mehna yahuahye tiquinare.

**Atos 22**

<sup>1</sup>—Yũhũ acaye, yũhũ yerire yahutja mũsare. Yũhũ yahugũ tũhoya mũsa, niahye Pablo.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nigũ Pablo judio masa ye mehna tiquiro yahuducugũ tũhoye masa pehe dihta mari dojoa wahahye. Sa yero Pablo tiquinare yahuahye:

<sup>3</sup>—Yũhũ judio masũta ijiaja. Tarso wame tiri macarũ, Cilicia yehparũ ijiri macarũ masa bajuũ yũhũ. Sa ijiepegũta ahri maca Jerusalẽputa bũcũaũ yũhũ. Sa yero yũhũre Gamalie wame tiriqũiro buhee tiri. Sa yegũ yũhũ mari ñecũsumũa mũna panopũ cjẽna dutiyere quehnoano buhei. Yojopũre mari Pacũre mũsa yero sahata yũhũ gũhũ ño peoe timi.

<sup>4</sup>Sa yegũ Jesu yequinare ñano yee tii yũhũ. Ihquẽquina tiquinare wejẽe tii yũhũ. Ûmuare, numia gũhũre ñehe, peresu yee tii yũhũ.

<sup>5</sup>Pahia pũhtoro, judio masa bũcũna mehna tiquina ojoaye pũrine Jesu yequinare ñehe dutiye pũrine yũhũre ojoa basari. Mari acayere Damasco cjẽnare ti pũrine ihũogũ tũũ nimi Jesu yequinare ñehei tũhũ. Tiquinare ñehe, ne cãhta peresu yei tũũ nimi. Jerusalẽpũ tiquinare ne cãhta duami buhiri dahrei tũhũ. Ohõ saha yũhũ nigũ pahia pũhtoro, judio masa bũcũna gũhũ quehnoano masine, ni yahuahye Pablo.

**Pablo Jesu yaquiro tiquiro waha dũcarire yahuahye**

(Hch 9.1-19; 26.12-18)

<sup>6</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Sa yero coheri pje ijigũ Damascopũ yũhũ esa quehegũ waro uhmũanopũ asi sitedoque dijiori yũhũre.

<sup>7</sup>Sa wahagũ yũhũ yehparũ bora quehe saa waharũ yũhũ. Yũhũ bora quehe sari bato yahuducuro ca tari yũhũre. “¿Saulo, dũhsegũ yũhũre ñano yeajari?” nino ca tari yũhũre.

<sup>8</sup>“¿Pũhto, noa boro ijiajari mũhũ?” ni, sinituu yũhũ. “Yũhũ Jesu Nazare cjũ, mũhũ ñano yenohrigũ ijiaja yũhũ”, ni, yũhtiri yũhũre tiquiro.

<sup>9</sup>Yũhũ sa wahagũ yũhũ mehna cjẽna buhriorore ihũari. Sa ihũaepeta yũhũ mehna tiquiro yahuducugũ tũhoerari tiquina.

<sup>10</sup>“¿Pũhto, dũhse yegũtari yũhũ?” ni sinituu Jesure. “Wahcãdũcaya. Damascorũ wahaya. Topũ mũhũ wahagũ, mũhũre ijipihitiye yũhũ ye dutiatire apeqũiro yahurota mũhũre”, nidi tiqũiro yũhũre.

<sup>11</sup>Tutuario tiqũiro asi sitedoqueogũ, yũhũ caperi opoa waharũ yũhũ. Sa ye, yũhũ mehna cjẽna yũhũ omocare ñehe, Damascorũ tũã cãri yũhũre.

<sup>12</sup>Topũ Anania wame tiriqũiro, Cohãcjũre ño peoriqũiro marine Cohãcjũ dutiyere ye pehoriqũiro ijiri. To cjẽna judio masa ijipihitiyequina tiquina ño peoriqũiro ijiri.

<sup>13</sup>Sa yero tiqũiro yũhũ caharũ wihidũca yũhũre yahuri. “Yũhũ acayũ Saulo, ihñaña pari turi tja”, nidi tiqũiro. Tiqũiro sa nidi bato pari turi ihñaũ yũhũ. Sa yegũ tiqũirore ihñaũ yũhũ.

<sup>14</sup>Yũhũ sa ihñaagũ tiqũiro Anania yũhũre yahuri. “Mari Pacũ tiqũiro cahmeñene quehnoano masiacjũre panorũ bese tuhasahye mũhũre. Sa yero ‘Yũhũ macũ quehnoariqũirore ihña, tũhorota’, ni yahuahye mũhũre mari Pacũ panorũ. Tiqũiro ijire mari ñecũsumũa mũna tiquina ño peoriqũiro.

<sup>15</sup>Sa yegũ mũhũ ihñarire, mũhũ tũhorire yahugũta mũhũ ijipihitiyequinare.

<sup>16</sup>Sa yena yojorũre yoari pje ijieracũhna. Wahcãdũcaya. Sa yegũ wame yenhriqũ ijia. Jesure mũhũ sinigũ mũhũ ñañene cohãnota”, nidi yũhũre tiqũiro, niahye Pablo tiqũirore wejẽ duariquinare.

#### **Pablo judio masa ijieyequinare tiqũiro buherire yahuahye**

<sup>17</sup>Sa ni tuhasa Pablo yahu nemoahye: —Sa ye tuhasa yũhũ Jerusalẽrũ tojoa ta, Cohãcjũ wũhũrũ Cohãcjũre sinigũ esaũ.

<sup>18</sup>Yũhũ topũ ijigũ Jesu yũhũre bajue tiri. Sa bajuaro yũhũre yahuri. “Jerusalẽ cjẽna yeere mũhũ yahugũ tũho dũerare. Sa yegũ mũhũno ape sierũ wahaya”, nidi Jesu yũhũre.

<sup>19</sup>Tiqũiro sa nigũ tũhogũ yahuu tiqũirore: “Pũhto, mũhũ yequinare judio masa buheye wũhũserũ ijieyequinare yũhũ ñehe, quẽdire masine Jerusalẽ cjẽna.

<sup>20</sup>Sa yegũ mũhũre yahuriquire Estebã pehere tiquina wejẽgũ ihñagũ ‘Quehnoano yeye wejẽne’, nimi. Tiquirore tiquina wejẽgũ tiquina suhtire cno basau yũhũ. Ti gũhũre masine ahri maca cjẽna. Sa ye yũhũ yahugũ tũhoboaga yũhũre”, ni yahuu yũhũ Jesure.

<sup>21</sup>Yũhũ sa nigũ tũhoro Jesu yũhũre yahuri: “Yoaropũ judio masa ijieyequinare buheacjũre ohoutja mũhũre. Sa yegũ wahaya mũhũ”, nidi yũhũre yũhũ pũhtoro, niahye Pablo masare.

### **Surara pũhtoro Pablo mehna yahuducuahye**

<sup>22</sup>Tiquiro yahu mũhtari dihitare quehnoano tũhomahye masa. Sa tũhoepeta judio masa ijieyequina cahapũ Jesu Pablõre tiquiro ohoatire tiquiro yahugũ tũhoye tiquina sañuducu dũcahye tja: —Ahriquire yojopũ pũritare yariacũnahdo, ni sañuducuahye tiquina.

<sup>23</sup>Sa ye tiquina sañuducu nemo, usuaye mehna tiquina suhtire wahba sitedũca, dihta mehna doque mũoahye.

<sup>24</sup>Surara pũhtoro surara ya wũhũpũ Pablõre ne sajã dutiahye tiquiro yequina surarare. Sa yero surara pũhtoro “¿Dũhse ijiro boro Pablo mehna usua ñano sañuducuye niajari masa?” ni sinitu duamahye. Pablõre tire sinituro taro, yuta dari mehna tana dutimahye tiquirore.

<sup>25</sup>Sa tana dutiepegũta tiquirore tiquina dũhteri bato, tiquiro cahapũ ijiriquire surarare yahuahye Pablo: —Yũhũ Roma cjũ ijiaja. Sa yena “Ñano yeriquiro ijire ahriquire”, yũhũre ni masiedare mũsa. Sa yena yuta dari mehna yũhũre tana masiedare mũsa, niahye Pablo tiquirore.

<sup>26</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro surara tiquiro pũhtõrore yahuro wahahye: —Ahriquire Roma cjũno ijire. Sa yegũ quehnoano yeya tiquirore, ni yahuahye tiquiro pũhtõrore.

<sup>27</sup>Tiquiro sa nidi bato surara pũhtõro pehe Pablõre sinituro wahahye: —¿Potota mũhũ Roma cjũ ijiajari? Yahuya yũhũre tire, niahye tiquiro. —To cjũta ijiaja yũhũ, ni yũhtiahye Pablo.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro pũhtoro pehe tiquirore yahuahye: —Yũhũ Roma cjũ iji duagũ niñeru pajiro wapa yei, niahye tiquiro. —Yũhũ Roma cjã macarũ masa bajuũ. Sa yegũ Roma cjũ ijiaja yũhũ pehe, niahye Pablo.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquirore tanaboriquina wahaa wahahye. Sa yero Pablo Roma cjũno tiquiro ijigũ masino, tiquirore come dari mehna tiquina dũhterire wacũno, cue niahye pũhtoro pehe.

### **Pablo judio masa pũhtoro yahuahye**

<sup>30</sup>Sa yero surara pũhtoro judio masa Pablore tiquina yahusãrire quehnoano masi duahye. Sa masi duaro ape decopũ come darire tiquirore pã dutiri bato, pahia pũhtoare, judio masa bũcũna mehna cahmecoa dutiahye surara pũhtoro. Tiquiro sa cahmecoa dutiri bato tiquiro topũ Pablore ne cã, tiquina ihũono duhu docoahye tiquirore.

## **Atos 23**

<sup>1</sup>Sa yero Pablo judio masa bũcũnare ihũna piti ca ducu, yahuahye: —Yũhũ acaye, Cohãcjũ tiquiro ihũnopũ ijipihtiye decori quehnoano yeducuaja yũhũ, niahye Pablo.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro ijipihtiyequina pahia bui ijiriquiro Anania pehe Pablo dũserore quẽ dutiahye.

<sup>3</sup>Tiquiro caharũ ducuyequinare quẽ dutiahye. Tiquirore tiquina quẽdi bato Pablo Ananiare tuhtiahye: —Masa ihũono dihita quehnoano iji mehogũ ijire mũhũ. “Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcagũ nine”, yũhũre niepegũta yũhũre quẽ dutire mũhũ. Sa quẽ dutigũ mũhũ pehe dutiyere yũhdũdũcagũ niaga, niahye Pablo tiquirore.

<sup>4</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye Pablo caharũ ducuyequina ohõ saha niahye tiquirore: —Cohãcjũ tiquiro beseriquiro pahia pũhtoro ñano yahuducueracãhũna mũhũ, niahye tiquina Pablore.

<sup>5</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro Pablo ni nemoahye tja: —Yũhũ acaye, tiquiro pahia pũhtoro ijiyere masiedũ yũhũ. Sa yegũ sa ni maca cãhti yũhũ. Cohãcjũ yere tiquina ojoari ohõ saha ni yahure tiquirore: “Mũhũ ya maca

cjēna pūhtorore ñano ni, yahuducueracāhña”, ni ojoahye, niahye Pablo tiquinare “Boya”, nino.

<sup>6</sup>Sa ye topꝛ pꝛa curua cjēna ijiahye. Ihcā curua saduceo masa ijiahye. Ape curua pehe fariseo masa ijiahye. Pꝛa curua tiquina ijigũ masino, Pablo judio masa bꝛcꝛnare tutuaro sañuducu yahuahye: —Yꝛhꝛ acaye, yꝛhꝛ fariseo masꝛ ijiaja. Fariseo masꝛno macꝛta ijiaja yꝛhꝛ gũhꝛ. “Yariariquina masa mꝛjaeta”, yꝛhꝛ sa nidi buhiri yꝛhꝛre ñano ye duare mꝛsa, niahye Pablo.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nigũ tuhoye fariseo masa, saduceo masa tiquina basi cahme tuhtiahye. Sa ye tiquina basi pꝛa curua tu wahye.

<sup>8</sup>Saduceo masa ohõ saha niñequina ijiahye: “Yariariquina masa mꝛjasi. Espiritua, angele gũhꝛ ne mariedare”, niñequina ijiahye. Sa ye fariseo masa pehe tiquina yero saha niedahye. Sa ye Pablo “Yariariquina masa mꝛjaeta”, tiquiro nigũ tiquina basi cahme tuhtiahye.

<sup>9</sup>Sa cahme tuhtiye, tutuaro sañuducuahye. Sa ye fariseo masa mehna cjēna judio masa buheyequina wahcādꝛca, tuhti, yahuahye: —Ahriquiro Pablo ñano yerari. Sa yero espíritu o angel, poto tiquiro mehna yahuducuriquiro ijiboaga, niahye tiquina.

<sup>10</sup>Tiquina sa nidi bato tiquina ijipihtiyequina cahme tuhti, tutuaro usuahye. Pablöre tiquina wejẽ duagũ ihñano cuesāhye surara pꝛhtoro pehe. Sa yero Pablöre tiquiro ya wꝛhꝛꝛꝛ ne cã dutiro, tiquiro masa watoapꝛ surarare ohoahye.

<sup>11</sup>Ape ñami Jesu mari pꝛhtoro Pablo cahapꝛ ducuro, yahuahye tiquirore: —Cueracāhña. Yojopꝛre ohõre Jerusalẽꝛꝛ yee buheyere yahuri mꝛhꝛ. Sa yegꝛ Romapꝛ gũhꝛre ohõ sahata yei wahaya, niahye mari pꝛhtoro Jesu Pablöre.

### Judio masa Pablöre wejẽ duamahye

<sup>12-13</sup>Ape decopꝛ ñami cjũno ijigũ judio masa cahmecoahye. —Ohõ saha yeihna. Pablöre wejẽihna. Tiquirore mari wejẽato pano sihniedacũhna.

Ihyeracũhna. Tiquirore wejẽdana ʌjua mehna yariũhna. Sa yero Cohãcjũ mari pehere wejẽahdo, niahye tiquina. Tiquina cuarenta bui cjũno judio masa ijiahye.

<sup>14</sup>Tiquina sa nidi bato tiquina pahia pũhtoare, bucuna gũhure yahuye wahahye: —Pablore ʌsã wejẽato pano ihyayere ʌsã ihyeraja.

<sup>15</sup>Sa yena mʌsa, bucuna mehna ohõ saha ni pijioya. “Pablore pari turi sinitu duaja”, niña surara pũhtoro. Mʌsa sa nidi bato surara pũhtoro ne cãhta dutiya Pablore. Sa yena Pablo ohõ cahagã tiquiro wihigũ waro tiquirore wejẽnatja ʌsã, niahye tiquina pahia pũhtoare.

<sup>16</sup>Sa ye Pablo pacjũno tiquina sa ni yahuducugũ tũhoahye. Tiquina sa nigũ tũhoro waha, surara ya wũhũrũ Pablore yahuro sajãhye.

<sup>17</sup>Tiquiro sa yahuri bato Pablo pehe ihcãquiro surarare pijio yahuahye tiquirore: —Ahriquiro wahmũnore pũhtoro caharũ neahña. Ahriquiro mũhũ pũhtoro yahu duaro nine, niahye Pablo.

<sup>18</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro surara pehe Pablo pacjũnore tiquiro pũhtoro caharũ ne sa, yahuahye: —Peresurũ ijiriquiro Pablo pehe yũhure pijio, ahriquiro wahmũnore mũhũ caharũ ne cã dutiri. Ahriquiro mũhure yahuro taro niñohti, niahye surara tiquiro pũhtoro.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro pũhtoro pehe wahmũno omocare ñehe tũã cã, masa marienopũ tiquirore sinituahye: —¿Dũhse nigũ tũũ niari mũhũ yũhure? niahye tiquiro Pablo pacjũnore.

<sup>20</sup>Tiquiro sa sinitugũ tũhoro ohõ saha ni yahuahye: —Judio masa ihcãno mehna “Ohõ saha yeihna”, ni, ñamiarũ judio masa bucuna caharũ mũhure Pablore nea dutieta. “Bucuna Pablore pari turi sinitu duare”, ni mehoeta.

<sup>21</sup>Sa niepegũta cuarenta bui cjũno masa tiquirore wejẽ duayequina duhti, cohte duare. Tiquina tiquirore wejẽato pano ihyayere ihyasi. Sa ye sihnisi. “Tiquirore mari wejẽdagũ Cohãcjũ marine wejẽahdo”, nidi tiquina basi. Sa ye yojopure mũhure Pablore ne cãhta dutiye tiquina pehe duhti, cohte



tuhasari, Pablore wejēñe tehe. Sa yegũ tiquina yahuye wihigũ tiquinare yũhtieracãhña mũhũ, ni yahuahye wahmũno surara pũhtoro.

<sup>22</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro surara pũhtoro ohõ saha niahye: —Yũhũre mũhũ yahurire apequinare yahueracãhña, ni yahuahye wahmũnore. Sa ni tuhasa wahmũnore “Waharĩsa”, niahye tiquiro.

**Pablore pũhtoro Feli wame tiriqiro cahapũ ohoahye**

<sup>23</sup>Sa yero surara pũhtoro pũaro tiquiro yequina cien surara pũhtoare piji cã, tiquinare dutiahye: —Dos cientos surarare, setenta caballoa bui pesayequinare, dos cientos doqueye cju cũoyequina mehna Cesareapũ wahatiquinare tiquina yere quehno dutina wahaya. Sa yena mũsa mia ñami nueve ijigũ mũsa wahatore cohteya.

<sup>24</sup>Sa yena Pablore caballoare tiquiro pesatiquinare quehno basaya. Pũhtoro Feli cahapũ, Cesareapũ, quehnoano soya tiquirore, niahye surara pũhtoro.

<sup>25</sup>Sa ni tuhasa papera ojoahye. Ohõ saha ni ojoahye tiquiro:

<sup>26</sup>“Yũhũ Claudio Lisia mũhũre tutuagũ pũhto Felire quehnoa dutiaja.

<sup>27</sup>Judio masa ahriqiro Pablore ñehe, wejēmedi. Sa yegũ Roma cjuño tiquiro ijigũ masigũ, yequina surara mehna tiquirore yedohou esau.

<sup>28</sup>Sa yegũ tiquirore tiquina yahusãrre masi duagũ judio masa bũcũna cahapũ ne sau tiquirore.

<sup>29</sup>Sa yegũ tiquiro judio masa ye dutiye dihitare tiquiro yũhdũdũcagũ mari ye dutiyere tiquiro yũhdũdũcaeragũ ihñagũ, tiquirore peresupũ cũ duerũ. Yabe buhiri yariaro mariedare tiquirore.

<sup>30</sup>Sa yero judio masa tiquirore wejē dua, tiquina bũca quehegũ ihñano apeqiro yahuri yũhũre. Tiquiro sa yahuri bato Pablore yojopũre mũhũ cahapũ ohogũ niaja. Sa yegũ tiquirore yahusãriquinare tiquiro ñañe yerire mũhũre yahu duti tuhasau yũhũ”, ni, ojoahye surara pũhtoro.

<sup>31</sup>Sa ye surara tiquina pũhtoro tiquiro dutiriro sahata yeahye. Ti ñamine Antipatri wame tiri macapũ Pablore ne sahye.

<sup>32</sup>Ape decoru apequina surara caballoa bui pesaerariquina ti macaru tojoa tahye tiquina ya macaru. Apequina surara caballoa bui pesayequina dihita tiquireore ne yuhdu cahye.

<sup>33</sup>Tee Cesarearu ne sahye Pablore. Sa ye surara puhtoro tiquireo ohori pure puhtoro Felire wiahye. Sa ye Pablore ne sahye puhtoro caharu.

<sup>34</sup>Tiquina sa wiari bato puhtoro ti pure tiquireo ihñari bato apequinare sinituahye: —¿Di yehpa cjuño ijajari ahriquireo Pablo? ni sinituahye tiquireo. —Cilicia yehpa cjuño ijire, ni yahuahye tiquireore.

<sup>35</sup>Tiquinare sinitu tuhasa, Feli Pablore yahuahye: —Muhure yahusariquina ohore tiquina wihigu muhu yahugu toutha, niahye Feli Pablore. Tiquireo sa nidi bato Herode ya wuharu tiquireore cuahye. Sa yero tiquireo yequina surarare Pablore cohte dutiahye puhtoro.

## Atos 24

### Pablo “Ñano yeru yuhu”, ni yahuahye Felire

<sup>1</sup>Ihcã omope decori bato, Anania pahia puhtoro, apequina judio masa bucuna, dutiyere mihnidiquiro Tertulo wame tiriquireo mehna Cesarearu esahye. Sa ye tiquina Pablore yahusa duaye puhtoro Feli caharu esahye.

<sup>2</sup>Sa yero Pablore topure tiquina ne sari bato Tertulo tiquireore yahusa dcahye. Sa yahusa dcaro ohõ saha ni yahusahye Felire: —Muhu quehnoano masigu, usa puhto muhu quehnoano dutigu usa ahri yehpa cjana quehnoano iji cja usa cahmequeno marieno. Muhu dutiye mehna quehnoane pehere comesaro nine ahri yehpa.

<sup>3</sup>Sa yena usa quehnoano iji cana bucueaja. Sa yena muhu mehna quehnoano bucueaja.

<sup>4</sup>Yojopure mehenoga muhure cariboutja yuhu. Mehenoga muhu mehna yahuducu duaja. Usare touthoquerina muhu.

<sup>5</sup>Ahriquireo usare caribo yuhduare. Ijipihtiye yehpari cjenare judio masare tiquina usua sañuducugu yere ahriquireo. Sa yero masa tiquina basi cahme

tuhtigũ yere ahriquiro. “Pũhtoare cohãuhna”, niñequina mehna cjũno ijire ahriquiro. Sa yero nazareno wame tiri curua pũhtoro ijire.

<sup>6</sup>Sa yero Cohãcjũ wũhũre ñano tiquiro ye duagũ ihñana usã ñehedi ahriquirore. [Usã ñehedi bato usã ye dutiyere tiquiro yũhdũducariquiro ijigũ tiquirore buhiri dahre duami usã.

<sup>7</sup>Usã sa ye duepegũta surara pũhtoro Lisia wame tiriquiro tiquirore usãre tutuaro mehna ehma cãri.

<sup>8</sup>Came tiquirore yahusãriquinare mũhũ cahapũ waha dutiri Lisia. Tiquiro sa nigũ tũhona ahtaũ usã.] Mũhũ pũrita ahriquirore sinitugũ, ijipihtiyere tiquiro ye buhirire masigũta mũhũ, niahye Tertulo Felire.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nidi bato apequina judio masa “Tertulo tiquiro nidiro sahata poto ijire”, niahye tiquina gũhũ.

<sup>10</sup>Tiquina sa ni yahusãri bato pũhtoro Feli Pablora yahu dutiahye. Ohõ saha ni yahuahye Pablo: —Peye cũhmari ahri yehpa cjẽnare mũhũ dutirire masiaja yũhũ. Sa yegũ yũhũ yerire mũhũre yahugũ bucueaja.

<sup>11</sup>Doce decorita wahare Jerusalẽpũ Cohãcjũre yũhũ ño peori bato. Mũhũ ahri poto ijigũ masi duagũ apequinare sinituya.

<sup>12</sup>Judio masa yũhũre Cohãcjũ wũhũpũre boca tiquina ñehẽgũ masare ni saũducugũ niedũ. Sa yegũ “Mũsa pũhtoare cohãña”, nigũ niedũ. Sa yegũ judio masa buheye wũhũsere, tiquina ya maca gũhũre ne ñano yera tii.

<sup>13</sup>Sa ye yũhũre yahusãriquina pehe tiquina yahusãrire “Ohõ saha yeri ahriquiro”, ni, yahu masiedare mũhũre.

<sup>14</sup>Yojopũ yũhũ yerire yahutja mũhũre. Duita usã ñecũsũmũna tiquina ño peoriquirore mari Pacũre ño peoaja yũhũ gũhũ. Sa yegũ tiquiro yere yeaja Jesu ye quehnoañe buheye nidiro sahata. “Jesu ye ni mehoñe ijire”, ni yahuducure ahriquina judio masa. Tiquina sa niepegũta Cohãcjũ dutiye, Moisepũre tiquiro cũrire ti gũhũre ño peoaja yũhũ. Sa yegũ Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ojoari gũhũre ño peoaja yũhũ.

**15**Ahriquina apequina judio masa tiquina t̄hoturo sahata Cohãcjũ ijipihitiyequina masare yariariquinare quehnoañequina, ñañequina mehna tiquina masa m̄jagũ yerota. Yũhũ gũhũ sata ni t̄hotuaja.

**16**Sa yegũ buhiri mariedaja yũhũ. Cohãcjũ tire masine. Sa ye masa gũhũ tire masine. Sa ye potota yahuaja yũhũ m̄hũre. Sa yegũ quehnoano t̄hotuaja.

**17-18**'Peye c̄hmarine ape sierũ tinidigũ ijigũ Jerusalẽne tojoa wihi, yũhũ acayere judio masa pejes̄oyequinare niñerure ohogũ t̄ũ nii yũhũ. Tojoa wihi Cohãcjũre ño peogũ t̄ũ, tiquiro ya w̄hũrũ sajãmi. Sa yegũ Cohãcjũ tiquiro cose dutiriro sahata yũhũ basi yũhũ ñañene coseri bato wahiquirore oho duami tiquirore ño peogũ t̄hũ. Topũ yũhũ ijigũ ahriquina judio masa yũhũre bocari. Tiquina bocagũ apequina yũhũ mehna mariedari. Usua, sañuducuyequina mariedari.

**19**Sa ye apequina judio masa Asia yehpa cjẽna topũ ijiri. Tiquina yũhũ ñano yegũ ihñariquina ijiye, yahusãne ahtaahro.

**20**Ahriquina ohõp̄re ijiyequina pehe judio masa b̄c̄s̄na mehna yũhũ ijigũ ihñariquina yũhũ ñano yerire masiñe, tiquina gũhũ yahusãahdo.

**21**Ihcãnogã p̄ritare yũhũre tiquina yahusã masine: Ti pje tiquina mehna ijigũ ohõ saha ni tutuaro sañuducuu yũhũ. “ ‘Yariariquina masa m̄jaeta’, yũhũ nidi buhiri, buhiri dahrere m̄sa”, nii tiquinare, ni yahuahye Pablo Felire.

**22**Tiquiro sa ni yahuri bato Feli ohõ saha ni yahuahye Pablöre: —Yojopũ to puno t̄jire. Surara p̄htoro Lisia tiquiro wihiri bato m̄hũre yũhũ yeatore masiitja yũhũ, niahye Feli Pablöre. Feli pehe Jesu yequina tiquina yerire quehnoano masi pehoriquiro ijiahye.

**23**Sa ni tuhasa, Pablöre cohteriquiro surarare Feli quehnoano ihña n̄nũ dutiahye “Peresupũ ijiriquiro duhtiari”, nino. Sa ijieperota mehenogã ohori tiquiro tinatorre. Pablo mehna cjẽnare tiquirore peresupũ ijiriquirore yedoho dutiro sa dutiahye Feli.

<sup>24</sup>Meheñe decorigã bato Feli, tiquiro namono Drusila wame tiricoro mehna ahta, Pablore pijiahye. Feli namono pehe judio masono ijiahye. Pablore tiquina pijiri bato, Jesucristore tiquiro wacũ tutuayere Pablo pehe yahuahye tiquinare.

<sup>25</sup>Sa yahuro quehnoañene, quehnoano wacũ masiñene, ñañene cahmedare, pihtiri deco ijigũ Cohãcjũ masare tiquiro buhiri dahreatore yahuahye Pablo. Tiquiro sa ni yahugũ tũhoro Feli cuero, Pablore yahuahye: —Yojopũre wahaĩsa. Came yũhũre dahraye mariedagũ mũhũre pijiitja tja, niahye Pablore.

<sup>26</sup>Sa nino Pablo tiquiro niñeru ohogũ cahmemahye Feli. Sa yero tiquiro niñerure cahmeno, peye tahari Pablore piji, tiquiro mehna yahuducue timahye Feli. Niñerure tiquiro wapa yegũ Pablore wioboaga, ape taha yero.

<sup>27</sup>Pũa cũhma bato Porcio Festo wame tiriquire Feli comesariquire ijiahye. Sa ijiepegũta Feli pehe pũhoro ijiro, judio masare bucuegũ ye duahye. Sa yero tiquiro Pablore peresupũ iji dutiniahye.

## Atos 25

### Pablo Festore tiquiro yerire yahuahye

<sup>1</sup>Sa ye Festo ti yehpapũ ihtia deco tiquiro ijiri bato, Cesareapũ ijiriquire waha, Jerusalẽpũ esahye.

<sup>2</sup>Topũ tiquiro ijigũ pahia pũhtoa, judio masa pũhtoa mehna Pablore tiquina yahusãrire yahuahye Festore.

<sup>3</sup>Pablo mahapũ wahagũ tiquirore bũca quehe, wejẽ duaye nimahye tiquina. Sa ye tiquina Festore tutuaro sinimahye: —Pablore Jerusalẽpũ ohoya, ni, sinimahye tiquina Festore.

<sup>4</sup>Tiquina sa nigũ tũhoro, Festo yahuahye tiquinare: —Yojopũre Pablo Cesareapũ peresu ijire. Yojopũre yũhũ topũ wahaũ tũta niaja.

<sup>5</sup>Pablo tiquiro ñano yeriquiro ijigũ, mũsa pũhtoa Cesareapũ yũhũ mehna waha, tiquirore yahusãahdo, niahye Festo.

<sup>6</sup>Sa yero Festo ocho o diez decori tiquina mehna tiquiro ijiri bato Cesarearũ tojoaa wahahye. Ape decorũ tiquiro buhiri dahre dutiri wũhũrũ dujiro, Pablore ne cãhta dutiahye.

<sup>7</sup>Sa ye Pablo Festo caharũ tiquiro wihigũ, judio masa Jerusalẽrũ ahtariquina pehe Pablo caharũ ducu, tiquirore tutuaro mehna yahusã dũcahye. Sa yahusãepeta “Ahriquiro tiquiro ñano yegũ ihñaũ”, ni, masiedahye.

<sup>8</sup>Tiquina sa ni yahusãri bato Pablo tiquiro yerire yahuahye: —Judio masa tiquina dutiyere, Cohãcjũ wũhũ cjẽ dutiyere, Roma cjũno pũhtoro tiquiro dutiyere yũhdũdũcaerũ, niahye Pablo.

<sup>9</sup>Festo pehe judio masare bucuẽgũ ye duaro, Pablore sinituahye: —¿Jerusalẽrũ waha duajari mũhũ? Mũhũ yerire yũhũre topũ yahuta mũhũ, niahye Festo Pablore.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Pablo yahuahye: —Ijipihtiyequina pũhtoro tiquiro ya wũhũrũ buhiri dahre dutiri wũhũrũ ijiaja yojorũre. Ahri wũhũ bororũ yũhũ yerire tũhoya. Judio masare yũhũ ñano yerarire quehnoano masine mũhũ.

<sup>11</sup>Dutiyere yũhdũdũcarigũ ijigũ “Yũhũre wejẽdacãhña”, niedaboaya yũhũ. Sa yegũ ahriquina yahusãri pehe ni mehoñe ijigũ yũhũre yahusãriquinare yũhũre oho masiedare mũhũ. Yũhũ yerire ijipihtiyequina pũhtoro Césare yahu duaja, niahye Pablo.

<sup>12</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Festo pehe quehnoano masi yahuyequinare sinitu tuhasa, yahuahye Pablore: —Mũhũ ijipihtiyequina pũhtoro mũhũ yerire mũhũ yahu duagũ tiquiro caharũ ohonatja mũhũre, niahye Festo Pablore.

#### **Festo pũhtoro Agripare Pablo tiquiro ijiye tiyere yahuahye**

<sup>13</sup>Camerũ pũhtoro Agripa, Berenice wame tiricoro mehna Cesarearũ Festore ihñañe esahye. —¿Ne, ijiajari mũhũ? niahye tiquina Festore piti caye.

**14**Topu peye decori tiquina ijiri bato Festo yahuahye Agripare Pablo tiquiro ijiye tiyere: —Ohõre Feli tiquiro peresu yeriquiro ijire.

**15**Sa ye Jerusalẽpu yuhu wahagũ judio masa tiquina pahia puhto, tiquina bucuna mehna ahriquiore yahusãri. “Tiquiro ye buhirire wejẽña tiquirore”, ni, sinidi tiquina yuhure.

**16**Tiquina sa ni sinigũ tuhogu yuhu tiquinare ohõ saha ni yahuu. “Roma cjẽna pehe peresu tiquina yeriquinare masare ohoerare. Sa yegu tiquirore ohoeraja musare. Usã ñehediquirore tiquirore yahusãriquinare tiquiro ihñato pano tiquirore buhiri dahre masiedaja usã. Tiquiro basi tiquiro yerire tiquiro yahueragũ tiquirore buhiri dahre masiedaja usã”, nii tiquinare.

**17**Sa yegu ohõre tiquina wihigũ ihñagu yoari pje yeru yuhu. Sa yegu ape decopu buhiri dahre dutiri wuhuru dujigu, tiquina yahusãriquiore pijii.

**18**Sa ye ti wuhuru tiquiro wihigũ ihñañe tiquirore ihña tuhtiyequina wahcãducari. Tiquina sa wahcãducagũ ihñagu “Ña yuhduaro ni yahusãeta”, ni, tuhotumi yuhu tiquinare. Tiquirore yahusã duepeta yahusã masiedari tiquina.

**19**Sa ye ahriquiore Cohãcjũ yere tiquiro yahuri buhiri judio masa tiquirore tuhtiri. Jesu wame tiquiro tiquiro yaria masa mjarire tiquiro yahuri buhiri yahusãri ahriquiore. Ahri dihitare yahusãri.

**20**Tire masiedagu tiquirore quehnoano sinituu. “¿Jerusalẽpu waha duajari mhu yuhu mehna? Topu yahuya mhu yerire yuhure”, nimi tiquirore.

**21**Yuhu sa niepegũta tiquiro waha duerari. “Yuhu yerire ijipihtiyequina puhtoro yahu duaja”, nidi tiquiro yuhure. Tiquiro sa nidi bato ohõpũta tiquirore cohte dutii, ijipihtiyequina puhtoro cahapu tiquirore yuhu ohoato pano, niahye Festo Agripare.

**22**—Yuhu basi tũho duaja tiquirore, niahye Agripa Festore. —Ñamiapu tiquirore tuhoya mhu, ni yahuahye Festo.

<sup>23</sup>Ape decoru Agripa, Berenice mehna tiquina buhiri dahre dutiri wuhuru esa, “Puhtoa ijiaja usã”, niñe cua pesaro ye ihñoahye tiquina, surara puhtoa, ti maca cjëna puhtoa mehna. Sata ye sajãhye ti wuhuru. Tiquina sajã sari bato Pablore pijiahye Festo.

<sup>24</sup>Sa yero Festo ohõ saha ni yahuahye: —Puhto Agripa, musa ijipihtina ahri wuhure cahmecoana, tuhoya. Ohõre ahriquiore peyequina judio masa tiquina yahusãriquiore ijire. Jerusalëru, Cesarearu gũhure tiquina tiquiore yahusãri. “Tiquiore wejẽña”, sa niducuye nine tiquina.

<sup>25</sup>Tiquina sa niepegũta ohõ saha tuhoutuaja yuhu. Ahriquiore ne ñano yeriquiore ijierare. ¿Yabe buhiri wejẽboagari mari tiquiore? Sa yegu ijipihtiequina puhthore César Augustore ahriquiore yerire tiquiore yahu duagũ ijipihtiequina puhthore caharu ohogutja tiquiore.

<sup>26-27</sup>Sa yegu ahriquiore yerire tuho, quehnoano masiedarãja yuhu. Sa masiedagu mari puhthore yahu ojoa masiedaja. Sa yegu musare tiquiore yahugũ tuho dutigu njaja yojopure. Puhto Agripa, yojopu puritare ahriquiore ijire muhu sinituatiquiore. Muhu sinitu tuhasa, mari masidi bato ahriquiore tiquina yahusãrire quehnoano yahu ojoautja. Ahriquiore ñano yerire yuhu masiedapegũta mari puhthore caharu tiquiore yuhu ohogũ quehnoaedare. Sa yegu yojopure tiquina yahusãrire quehnoano masi duagu njaja, niahye Festo tiquinare.

## Atos 26

### Pablo Agripare tiquiore yerire yahuahye

<sup>1</sup>Tiquiore sa nidi bato Agripa Pablore yahuahye: —Muhu basita yahuya, niahye tiquiore Pablore. Tiquiore sa nidi bato Pablo pehe, “Dihta mariahña”, nino tiquiore omocarine siõ mæo, tiquiore yerire yahuahye:

<sup>2</sup>—Puhto Agripa, yuhure judio masa tiquina yahusãrire, yuhu yerire muhure yahugu, yojopure quehnoano jeripohna tiaja.



<sup>3</sup>Mũhũ judio masa usã yee tiyere, usã buheye gũhũre mũhũ quehnoano masigũ pũritare bucueaja yũhũ. Sa yegũ mũhũ yũhũre quehnoano tũhoya, ni dũcahye Pablo.

**Pablo Jesu yaquiro tiquiro ijiato pano tiquiro ijie tirire yahuahye**

<sup>4</sup>Sa ni tuhasaro ohõ saha ni nemoahye tiquiro: —Wahmũ yũhũ ijie tirire ijipihtiyequina judio masa masine. Ijipihtiye decori yũhũ masa bajuari bato yũhũ ya dihtarũre, Jerusalẽrũ gũhũre yũhũ ijirire masine tiquina.

<sup>5</sup>Coã waropũre fariseo masũ ijimi. Sa yegũ fariseo masa tiquina dutiyere, tiquina yeye borore ye pehogũ yũhũ ijigũ tiquina masine. Tiquina mũhũre yahu duaye, tire yahu masine tiquina.

<sup>6</sup>Ahri buhirita yũhũre yahusã mũjare. Usã ñecusũmũa iji turiayequinare “Yariariquinare masoutja”, Cohãcjũ tiquiro ni cũrĩre “Poto tjire”, yũhũ nidi buhiri ahriquina yũhũre yahusã mũjare.

<sup>7</sup>Yũhũ acaye judio masa ijipihtiyequina doce cururi cjẽna Cohãcjũ masare tiquiro masoatire bucue, cohteducure. Sa ye Cohãcjũre ño peoducure. Sa cohteducuyequina ijiye usã yero saha yere tiquina. Pũhto Agripa, sa ihcãno saha yena usã ijiepegũta tiquina pehe tiquiro masoatire yũhũ cohteri buhiri yũhũre yahusã mũjare judio masa.

<sup>8</sup>¿Mũsa judio masa pehe dũhse yena Cohãcjũ tiquiro masorire tiquina yahugũ tũho duerajari mũsa, judio masa? ni yahuahye Pablo.

**Pablo Jesu yequinare tiquiro ñano yee tirire yahuahye Agripare**

<sup>9</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Jesure Nazare cjũnore ihñedarĩgũ, ñañe dihitare ye duami tiquiro yequinare.

<sup>10</sup>Sa yegũ Jerusalẽrũ sa yee timi yũhũ. Pahia pũhto yũhũre tiquina dutiri bato peyequina Jesu yequinare peresu yee tii. Sa yegũ pũhto tiquinare wejẽ dutigũ, wejẽ dutii yũhũ gũhũ.

<sup>11</sup>Peye tahari ijipihtiye judio masa buheye wũhũserũ Jesu yequinare ñano ye dutie tirũ. Sa yegũ Jesu yequina Jesure tiquina cohãgũ ye duagũ nimi.

Tiquina mehna tutuaro usuam yuhm. Sa yegm apeye macaripm gũhure tiquinare ñano yegm esae tii yuhm, ni yahuahye Pablo.

**Pablo Jesu yaquiro tiquiro waharire yahuahye**

(Hch 9.1-19; 22.6-16)

**12**Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Damascopm Jesu yequinare ñano ye duagm esami. Tiquinare ñano yuhm ye duagũ ihñañe pahia pũtoa yuhure waha dutiri.

**13**Ohõ saha ijiri pũto Agripa: Coheri pje ijigũ waro maharpm yuhm wahagũ ehmuano cjẽ asi siteye, asũ deco cjũno yuhdũoro, yuhure yuhm mehna wahayequina gũhure asi siteri.

**14**Usã ijipihtina yehparpm bora quehe sa, judio masa ye mehna yuhure tiquiro yahuducugũ tũhou. “¿Saulo, dũhse yegm mũhm yuhure ñano yeajari? Mũhm yuhm mehna usuagm yuhure yũhtieragm, mũhm basi ñano yuhdũre”, nidi yuhure.

**15**“¿Pũto, noa boro ijiajari mũhm?” ni, sinituu yuhm. “Yuhm Jesu, mũhm ñano yenohrigm ijiaja.

**16**Wahcãdũcaya mũhm. Mũhure yuhm cahacjũ ijiajpm yegm tagm, yojorpm bajuaja yuhm. Miare yuhure mũhm ihñarire, came mũhure yuhm ihñoati gũhure arequinare yahuguta mũhm.

**17**Judio masare, judio masa ijieyequina gũhure mũhure buhe dutigm ohogũtja. Tiquina caharpm mũhm ijigũ, mũhure tiquina ihña tuhtigm mũhure yedohogũtja.

**18**Yeere tiquinare masigũ yeya mũhm. Sa yegm tiquinare ñañene duhugũ yeya. Quehnoañe pehere comesagũ yeya tiquinare. Watĩnore cahmedagũ yeya mũhm. Sa yegm Cohãcjũ ye pehere yegũ yeya mũhm tiquinare. Mũhm sa yegũ tiquina yuhure wacũ tutuaeta. Tiquina sa wacũ tutuagũ ihñagm tiquina ñañe yerire boutja. Sa ye tiquina Cohãcjũ tiquiro beseriquina mehna cjẽna ijietta. Tiquiro ohoatire cũoatiquina ijietta tiquina”, nidi Jesu yuhure, ni yahuahye Pablo.

**Pablo tiquiro yerire tiquiro dahrayere yahuahye**

<sup>19</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni yahu nemoahye: —Pũhto Agripa, ʘhmuano cjẽ yũhu tũhoyere yũhdũcaeru.

<sup>20</sup>Damascoru buhe mũhtaũ. Came Jerusalẽru buhei tja. Came Judea yehparu, judio masa ijieyequina caharu gũhure masare tiquina ñaÑe yerire buja witi dutii, Cohãcjũ yere cahme dutigu. “Quehnoañene mũa yegũ ihñaÑe ñaÑene mũa buja wiritire apeqina masieta”, nigũ, tiquinare quehnoañene ye dutigu buhei.

<sup>21</sup>Cohãcjũ ya wũhũru yũhu ijigũ yũhu sa ni yahuri buhiri judio masa yũhure ñehe, wejẽ duamedi.

<sup>22</sup>Tiquina sa yepegũta decoripe Cohãcjũ tiquiro yedohoro mehna sa buheducaaja. Sa yegu yojopure mũa ijipihina pũhtoare, ihyo ijina gũhure tiquiro yere yahugu niaja. Panoru cjẽna Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina, Moise mehna tiquina yahuyuriro sahata yahuaja yũhu gũhu. Ohõ saha ni yahuyuahye tiquina.

<sup>23</sup>“Cristo Cohãcjũ ohoriquiro pehe ñano yũhdũrota. Sa yero yariaro masa mũa mũhtariquiro waharota tiquiro. Sa yero masare tiquiro yũhdũoatire judio masare, judio masa ijieyequina gũhure masigũ yerota”, ni yahuyu ojoae tiahye panoru cjẽna. Yũhu gũhu tiquina yero sahata yahuaja, ni yuahaye Pablo Agripare.

#### **Pablo Agripare Jesu yaquiro wahagũ ye duamahye**

<sup>24</sup>Tiquiro sa ni yahuri bato Festo tiquirore tutuaro sañuducu yahuducuahye: —Pablo, mũhu tũho masiegu ijire. Mũhu peye buhegu cohto tia wahare, ni sañuducuahye tiquiro Pablöre.

<sup>25</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro Pablo yũhtiahye Festore: —Pũhto, tũho masiegu ijieraja yũhu. Yũhu yahuye ijirota ijire. Sa yegu yũhu ahrire cua pesaro mehna quehnoano niaja.

<sup>26</sup>Pũhtoro Agripa pehe ahri yũhu yahurire quehnoano masine. Sa yegu yũhu tiquirore cuero marieno yahuaja. Ahri yahuyere ijipihitiyequina masa masine. Sa yegu ijipihitiye ahrire yũhu nidire pũhtoro Agripa tiquiro

masigũ masiaja yũhũ, niahye Pablo Festore. Sa ni tuhasa ohõ saha niahye Agripare:

**27**—Pũhto Agripa, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina yahue tirire tuhore mũhũ. Tiquina yahue tirire mũhũ tuhogũ masiaja yũhũ, niahye Pablo Agripare.

**28**—¿Ahrire yũhũre yahugũ mehenogã mũhũ yahuye mehna Jesu yaquiro yũhũ wahagũ ye duagu niajari mũhũ? niahye Agripa Pablöre. Tiquiro sa nigũ Pablo yũhtiahye:

**29**—Mehenogã yahuducugũ o yoari pje yahuducugũ mũsa ijipihinare “Yũhũ ijiro sahata Jesu yequina ijiahro”, ni sini basaja Cohãcjũre. Sa siniepegũta yũhũ yero saha peresupũ mũsa ijigũ cahmedaja yũhũ, niahye Pablo Agripare.

**30-31** Tiquiro sa nidi bato Agripa, Festo, Berenice ijipihitiyequina apequina mehna wahcãdũca, wijia, tiquina basi yahuducuahye: —Ahriquiro buhiri mariedare. Sa yena tiquirore ne peresu ye masiedaja mari. ¿Sa yena mari yabe buhiri tiquirore wejẽboagari? ni, yahuducuahye tiquina basi.

**32**—Ahriquiro “Ijipihitiyequina pũhtorore César pehere yũhũ yerire yahu duaja”, tiquiro niedagũ mari wioboaya tiquirore peresupũ ijiriquirore, niahye Agripa Festore.

## **Atos 27**

### **Pablo tiquirore tiquina yahusãire Romapũ yahuro wahahye**

**1** Pablöre Italiapũ yucũsa mehna ohoye tehe, tiquirore apequina mehna tiquina peresu yeriquina mehna Julio wame tiriquiro mehna cũri tiquina. Julio cien surara pũhtoro ijiro, tiquiro ya curua “Augusto yequina surara”, wame tiri.

**2** Sa yena Adramitio wame tiro cjãria yucũsapũ sajãũ usã. Tia Asiapũ wahatia ijiri. Sajã tuhasa, tia mehna wahau. Aristarco Tesalónica wame tiri maca cjũno usã mehna wahari. Tesalónica Macedonia yehrapũ ijire.

<sup>3</sup>Ape decoru usã Sidõru esau. Topu esaro Julio Pablore quehnoano yeri. Sa yero Pablore tiquiro mehna cjëna caharu ihñano waha dutiri. Sa yero Pablo mehna cjëna tiquirore tiquiro cahmeñene tiquina ohogũ “Quehnoanota”, nidi Julio.

<sup>4</sup>Yucusa mehna usã pehãgũ tutuaro wihnono usãre ape sieru wêdoque pehõri. Sa yena Chipre wame tiri nucuo cahmotaroru poto peheru wahan usã.

<sup>5</sup>Tee Ciliciare yuhduu, Panfilia gũhure yuhduu, Mira wame tiri macaru Licia yehparu ijiri macaru pehã sau.

<sup>6</sup>Topu esana, Alejandriaru ahtariare, Italiaru wahatiare yucusare bocau. Sa yero usãre tiaru waha dutiri surara puhtoro.

<sup>7</sup>Peye decori dero dero waha, “Wape cuo yuhduare”, ni, waha, Gnido wame tiri maca potoru esau usã. Topu esa yuhduu, wihnono tutuaro wêgũ, usã waha duarioru usãre wê ohõedari. Sa yena usã cũ pehe peheru majare pehãa wahan. Sa yena Creta wame tiri nucuo cahmotari pahrẽ pehe usã pehãa waha, Salmón wame tiri ñoare yuhduu wahan usã.

<sup>8</sup>Topu yuhdu, ti nucuo duhtu caharu waha, “Wape cuo yuhduare”, ni, waha, Quehnoari petamaha wame tioru wahã sau. Petamaha Lasea wame tiri maca caharu ijiri.

<sup>9</sup>Topu yoari pje usã ijiri bato, usã wahato pehe cua yuhduari. Sa yero tiquina sijiri deco bose deco yuhduri bato, Pablo tiquinare yahuri:

<sup>10</sup>—Tũhoya musa. Sijiri deco bose deco bato mari wahagũ marine minino cua yuhduare. Ahria yucusa, yucusa cjë, musa doeri cjë gũhu mari mehna cjëna gũhu mari butiboaga mari wahana, nidi Pablo.

<sup>11</sup>Tiquiro sa niepegũta surara puhtoro yucusa upurore tũhoro, ohoturiquiro gũhure tũhoro, Pablo yahuye pehere tũho duerari waha duaro.

<sup>12</sup>Tiquina pahsari petamaha quehnoari petamaha pohesu ijigũ tiquina pahsari petamaha ijierari. Sa ijiri petamaha ijigũ yucusa cjëna peyequina waha dua, Fenicepu yojoa duamedi. Fenice Creta wame tiri nucuo cjã

petamaha ijiri, wihnono ahtaro pehe, asũ sajãno pehe cũ pehe peheru, poto peheru gũhure ihñadoqueo, wihnono ahtagũ quehnoano cahmotari maca ijiri. Sa ijiri petamaha ijigũ masiñe tiquina topu ihcã pohecũ iji duamedì.

**Pajiri mapu wihnono, acoro mehna pajiro wẽ cãhtahye**

<sup>13</sup>Sa ye sur pehe derogã wihnono ahta ducari. “Miare quehnoari deco mari wahati deco ijire”, ni tũhotumahye tiquina. Sa wihnono wẽgũ yucũsa mehna waha dũca, Creta nũcũo dũhtũ cahagã yojoau usã.

<sup>14</sup>Sa yojoaepegũta came cjũno wihnono noreste wame tiri wihnono tutuaro wẽdi.

<sup>15</sup>Sa yero yucũsare wihnono tutuaro wahã wihiri. Wihnono ahtaro pehere waha masiedana, majare paha, wihnono wẽonopu wahaũ usã.

<sup>16</sup>Cauda wame tiri nũcũogã cahapu sur peheru waha, ti nũcũogã usãre mehenogã cahmotari. “Marine wape cũo yũhdũare”, nina tore pajiria yucũsa cjãria meheniagã yucũsagãre quehnoano weje peo dũhteĩ usã.

<sup>17</sup>Tiagãre yucũsapu usã weje peo dũhteri bato pajiria yucũsapu pajiri da mehna tiquina wahme ñehe peori. Sirte wame tiri padũrore “Tia yucũsa doque wahã sari”, niñe, cue nidi tiquina. Sa ye wihno ñeheñe suhtire tiquina ne dijiori bato yucũsa dihitare wihnono wẽdoqueori.

<sup>18</sup>Wihnono, acoro mehna tutuaro ahtari. Ape deco gũhure wihnono mũnanota ahtagũ ihñañe tiquina doeri cjẽne diapũ duredoque ño tuhasa, pehãa wahaũ usã.

<sup>19</sup>Ape deco yucũsa cjẽne diapũ cohãri tiquina basi.

<sup>20</sup>Peye decori ñicuñe decori ijigũ, asũ deco cjãno ñahpicoha paca gũhu ne bajuerari. Sa yero tutuaro wihnono wẽdi. Sa yena “Minia wahaja mari. Sa yena yariaa wahanata”, ni tũhotumi usã.

<sup>21</sup>Sa ye tiquina yoari pje tiquina sijiri bato Pablo tiquina poto ducu, yahuri tiquinare: —To pano mũsare yũhu yahugũ tũhoerari mũsa. “Cretapu ijirina

mari wahagũ cuarĩaga”, yũhũ nigũ tuhoerari mũsa. Yũhũre tũhona, ahria cjẽ ijipihtiyere boeraboaya mũsa.

<sup>22</sup>Sa niepegũta yojopũ mũsare yahuaja. Cueracãhũa. Ijipihtina mari yũhdũnata. Ahria yucũsa dihita marine wahtia waharota.

<sup>23</sup>Mia ñamine Cohãcjũ yaquiro angel yũhũre bajuari. Cohãcjũ yaquiro ijiaja yũhũ. Sa yegũ tiquirore ño peoaja yũhũ. Angel pehe yũhũ caharũ ahtarũ, yahuri.

<sup>24</sup>“Pablo, cueracãhũa. Ijipihtiyequina pũhtorore mũhũ yerire mũhũre yahuro cahmene. Cohãcjũ quehnoariquiro ijire. Sa yero tiquirore mũhũ sinidiro sahata yojopũre mũhũ mehna cjẽna gũhũre yedohorota”, nidi yũhũre angel.

<sup>25</sup>Sa yena cueracãhũa mũsa. Angel yũhũre tiquiro nidiro sahata waharota. Cohãcjũre wacũ tutuaja yũhũ. Sa yegũ tiquiro yahuriro sahata “Ijirota ijire”, ni tũhotuaja yũhũ.

<sup>26</sup>Yũhũ sa niepegũta marine nũcũopũ wihnono wẽdoque ohõnota, ni yahuri Pablo tiquinare.

<sup>27</sup>Ihcã ñami pũa semana bato pajiri ma Adria wame tiri mapũ wihnono usãre tutuaro wẽdi. Ti pjere ñami decorũ yucũsa cjẽna mũmũa pehe “Dũhtũ caharũ ijiaja mari”, ni tũhoturi tiquina.

<sup>28</sup>Sa ni tũhotuye nũcũria comea yuta da mehna dũhte, duhudoque dijio, queori. Treinta y seis metro waro mũhcũãri. Mehenogã waha, queori tja. Ti pjere veintisiete metro waro mũhcũãri.

<sup>29</sup>Sa ye mũtã pacare “Doque wahã sari”, niñe yucũsa ohoturopũ pititia pjĩne dũhte pohoye pjĩnine duhudoque dijiori diarũ. Sa ye “Sojaro mehna bohreahro”, ni, tutuaro sinidi tiquina.

<sup>30</sup>Yucũsa cjẽna mũmũa pehe duhtimedi. Tiquina meheniagãre yucũsa cjãriare diarũ weje boro poho, yucũsa ehquẽarũ dũhte pohoye pjĩnine tiquina dijioriro sahata yeri tiquina meheniagãre “Marine ihñari”, niñe.

<sup>31</sup>Tiquina sa yepegũta Pablo surara pũhtorore, tiquiro yequina surara mehna yahuri: —Ahriquina Ʃmũa meheniagã yucũsa mehna tiquina wahagũ mũsa ijipihtina yarianata, nidi Pablo.

<sup>32</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye surara pehe meheniagãre dũhteye darire yũhre sure, tiare cohãri.

<sup>33</sup>Bohreato panogã Pablo tiquinare tutuaro ihya dutiri: —Pũa semana waro mũsa dũhse wahatire masi duana, cohtena, ne ihyerari mũsa.

<sup>34</sup>Sa yena yojopũre ihyana taya. Tutuaro mũsare ihya dutiaja. Mũsa cati duana ihyaya. Ijipihtina mũsa yũhdũnata, nidi Pablo tiquinare.

<sup>35</sup>Tiquiro sa nidi bato Pablo pãre ne, ijipihtiyequina tiquina ihũonopũ Cohãcjũre “Quehnoare”, ni duhu peo, tire ihya dũcari tiquiro.

<sup>36</sup>Tiquiro sa ihyagũ ihũaũe tiquina cuero marieno waha, ijipihtiyequina tiquina gũhũ ihyari.

<sup>37</sup>Usã ijipihtina doscientos setenta y seis masa yucũsapũ ijii usã.

<sup>38</sup>Tiquina ijipihtiyequina yapia waha “Ahria yucũsa nũcũ niaga”, ni, peye trigo ihyayere diarũ cohãri.

#### **Yucũsa padũropũ doque quehe sahye**

<sup>39</sup>Bohreagũ yucũsa cjẽna Ʃmũa nũcũore ihũaũe, “Ohũ saha wame tiri nũcũo ijire ahri nũcũo”, ni, ihũa masiedari. Sa masiedapeta tiquina pari tucũpũ padũro ijigũ ihũaũe, “Mari ti tucũpũ wahana, topũre doque pje saboaga padũropũ”, nidi tiquina.

<sup>40</sup>Sa niũe dũhte pohoye pjĩnine dũhteye darire yũhre sure dijioahye. Ohoturi pjĩ dũhteye dari gũhũre yũhre sure cãri tiquina. Tiquina sa yeri bato yucũsa ehquẽa cjã suhtirore wahcũ docori, poto wihnono wẽdoqueogũ cahmeũe.

<sup>41</sup>Sa yepegũta yucũsa ehquẽa pehe ape padũropũ quehe sa, nũjua masiedari. Sa yero ohoturore tutuaro pahcõri quẽ ohõgũ tia ohoturo wahtia wahari.



<sup>42</sup>Tia sa wahagũ ihñañe ohõ saha nidi surara: —Ahria minigũ mari peresu yeriquina dũhtũ caharũ ba nũjũa duhtieta. Sa yena tiquinare wejẽ pehouhna, nidi surara.

<sup>43</sup>Sa niepegũta surara puhtoro pehe Pablore wejẽ dueraro, ijipihtiyequina peresu ijiyequinare wejẽ duerari. Sa yero ijipihtiyequina ba masiñequinare surara puhtoro poto dũhtũ caharũ ba nũjũa dutiri.

<sup>44</sup>Sa ye apequina yucusa cjẽ pjĩni wahti siteri pjĩni mehna bora ñojoa, ti pjĩni bui pesa ba nũjũari. Usã sa yena usã ijipihina dũhtũ caharũ wahã saũ.

## Atos 28

### Pablo Malta wame tiri nũcũorũ ijiahye

<sup>1</sup>Sa ye ti nũcũorũ usã ijipihina majadũca sana, ti nũcũo wamene masii. Malta wame tiri nũcũo ijiri.

<sup>2</sup>Ti nũcũo cjẽna masa usãre quehnoano yeri. Sa yena usã acoro weri bato yũsũa yũhdũari usãre. Sa ye to cjẽna pehe peca wijiã tuhasa, usãre sohma dutiri.

<sup>3</sup>Pablo pecare ne cãhta, tu tiãri. Tiquiro tu tiãri bato ti peca puhiarũ sañariquiro aña tutuaro asigũ wijia taro, Pablo omocarũ bahque wahã sari yaha wero marieno.

<sup>4</sup>Tiquiro bahque wahã sagũ ihñañe ti nũcũo cjẽna tiquina basi ohõ saha ni yahuducuri: —Ahriquiro masa wejẽdiquiro ijiboaga. Sa yero tutuaricoro buhiri dahrericoro ãhmũse cjõno tiquirore buhiri dahrero, cati dutierare. Tiquiro pajiri mapũ minino yũhdũ tuhasari jimedi. YojoPURE ticoro pehe tiquirore cati dutierare, nimedi tiquina basi.

<sup>5</sup>Sa niepegũta Pablo añare pecarũ wejẽ sitedoqueori. Tiquirore aña purĩedari.

<sup>6</sup>“Ipirota”, niñe, cohtemedi tiquina. Ne ipierari tiquirore. “Tiquiro yariaa waharota”, niñe tiquina cohtemedi. Tiquirore purĩedari. Yoari pje bato

tiquirore ipieragũ ihñañe, tiquirore purĩedagũ ihñañe, sijoro tũhoturi tiquina. “Ahriquiro cohãmana mehna cjũno ijiboaga” nimesi tiquina.

<sup>7</sup>Tiquina ba wahã sariro cahagãpũ Publio wame tiriquiro ye weseri ijiri. Tiquiro ti nũcũo cjũno pũhtoro ijiri. Sa yena usãre tiquiro quehnoano yegũ ihtia deco waro tiquiro ya wũhũpũ ijiniĩ usã.

<sup>8</sup>Publio pacũro yojoa mehna, ujuaye dohatiriquiro ijiri. Sa yero tiquiro cuñanopũ cuñari. Sa yero Pablo dohatiriquiro ya tucũpũ sajã, Cohãcjũre sini, tiquiro omocarine tiquiro bui duhu peo, quehnoa wahagũ yeri tiquirore.

<sup>9</sup>Tiquiro quehnoa wahagũ ihñañe ijipihtiequina apeqũna ti nũcũo cjẽna dohatiequinare Pablo cahapũ ne cãhtari. Tiquina sa ne cãhtagũ ihñano Pablo quehnoa wahagũ yeri tiquina gũhũre.

<sup>10</sup>Came tiquina peyequina usãre wapa marieno ohori. Usã wahato panogã ijipihtie usã cahmeñene, usã wahana ihyatire yucũsapũ dure sãri tiquina.

#### **Pablo Romapũ esahye**

<sup>11</sup>Ihtia asũ ti nũcũopũ usã ijiri bato yucũsa mehna wahaũ usã. Tia yucũsa ehquẽapũ pũaro cohãmana Cãstor, Pólux wame tiyequina tiquina queoye ducuri. Alejandrĩapũ ahtaria ijiri tia. Pohecũ ijiro puno ti nũcũopũ tia yucũsa pahsari.

<sup>12</sup>Waha, Siracusa wame tiri macapũ esana, ihtia deco waro ti macare ijii usã.

<sup>13</sup>Ti macare wijia, waha, Regio wame tiri macapũ usã esaũ. Ape decorũ surpũ wihnono ahta, usãre wẽdoqueori. Pũa deco bato Puteoli wame tiri macapũ esaũ.

<sup>14</sup>Topũ Jesu yequina meheñequinagã usãre piti cari. —Ihcã semana waro usã mehna tojoaya, nidi tiquina usãre. Tiquina sa nigũ tũhona ihcã semana waro tiquina mehna tojoarĩ. Came mahapũ maja, Romapũ esaũ usã.

<sup>15</sup>To cjẽna Jesu yequina pehe Romapũ usã esatire tũhoye, Apio wame tiropũ doeri cjẽne duaropũ usãre piti cari. Apeqũna Jesu yequina ihtia

wuhũ wame tiropũ usãre piti cari. Tiquina sa piti cagũ ihñano Pablo bucueye mehna Cohãcjũre “Quehnoare”, ni, quehnoano jeri sãa wahari.

<sup>16</sup>Romarpũ usã esari bato peresu tiquina yeriquinare to cjũnore peresu cohteyequina pũhtorore yahuri. Sa yahuepegũta Pablo pehere ihcãquirola cũri to cjẽna pũhtoa. Sa yero tiquirore ihcãquirola surara cohteri.

#### **Pablo Romarpũ buheahye**

<sup>17</sup>Ihtia deco bato Pablo judio masa pũhtoa mehna cahmecoano taro, tiquinare pijiri. Tiquina cahmecoari bato tiquiro tiquinare yahuri: —Yuhũ acaye, mari acayere, mari ñecusũmũna panorpũ cjẽna tiquina yee tirire, marine tiquina buheri gũhũre yũhdũdũcaera tii yuhũ. Yuhũ yũhdũdũcaerapegũta Jerusalẽrpũ yũhũre ñehedi arequina judio masa. Tiquina sa yeri bato Roma cjẽnare yũhũre peresu ye dutiri tiquina.

<sup>18</sup>Tiquina sa yegũ Roma cjẽna yũhũre sinitu, yuhũ ñano yerarigũ yuhũ ijigũ yũhũre “Buhiri tiriquire ijire”, ni masiedari. “¿Ne yabe buhiri wejẽboagari mari tiquirore?” nidi yũhũre tiquina. Sa ye yũhũre sinituyequina pehe yũhũre wio duamedì.

<sup>19</sup>Judio masa pehe yũhũre wio dutierari. Sa yegũ yuhũ acayere judio masare yũhũre tiquina yerire yahu duerapegũta “Ijipihtiyequina pũhtorore yuhũ yerire poto yahu duaja yuhũ”, ni sinii yuhũ. Judio masa yũhũre tiquina wio dueragũ ihñagũ “Romarpũ yahuro cahmene yũhũre”, nii yuhũ.

<sup>20</sup>Sa yegũ mũsare ahrire yahu duagũ pijii. Cristo marine yũhdũoatiquiro judio masa tiquina cohteriquiro yere yuhũ yahuri buhiri yuhũ peresupũ ijiaja. Sa yegũ tire mũsare yahugũ tũhũ pijii, nidi Pablo judio masa pũhtoare.

<sup>21</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye tiquina pehe tiquirore yahuri: —Judio masa mũhũre qiti yahuye pũrine usãre ne ohoerari. Sa ye topũ ahtariquina gũhũ usã acaye usãre mũhũ sa waharire yahuera tiri. Tiquina “Tiquiro ñano yeriquiro ijire” ni mũhũre yahuerari.

<sup>22</sup>Tiquina sa yahuerapegũta mũhũ ya curuare ijipihropũ masa ñano tiquina yahuducugũ usã masiaja. Sa masina mũhũ buheyere mũhũ yahugũ tũho duaja usã, nidi tiquina tiquirore.

<sup>23</sup>Sa ni tuhasa, “Ape decopũ ijiihna”, nidi tiquina. Ape decopũ Pablo mehna cahmecoa mũhtariquina yũhdũoro masa peyequina tiquiro ijiorũ wihiri. Ñami cjũnogã Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiyere quehnoañe buheyere tiquiro buhe dũca, tee ñamipũ buhe duhuri. Cohãcjũ dutiyere Moiserũre tiquiro cũrire, Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina tiquina ojoari gũhũre buheri. Sa buhero, tiquinare Jesure masigũ ye duaro nimedi Pablo.

<sup>24</sup>Ihquẽquina tiquiro buherire cahmedi. Sa cahmepegũta apeqũna pehe tũho duerari.

<sup>25</sup>Sa ye tiquina basi pũa curua tu wa, wahaye tee nidi. Tiquina wahato pano Pablo Isaia tiquiro yahuducurire yahuri. Ohõ saha nidi tiquinare: —Isaia Cohãcjũ yere yahu mũhtariquiro tiquiro yahuri ijirota ijire. Mari ñecũsumũa mũna iji turiayequinare yahuro taro Espĩritu Santo Isaiare ohõ saha ni yahu ojoa dutiahye:

<sup>26-27</sup>Ahrire ahriquinare yahugũ wahaya: “Dapu paca bũtina ijire mũsa. Sa yena yeere tũho duerare mũsa. Cahmo coperi susueyequina yero saha tũho duerare mũsa. Sa yena yeere tũhoepenata tũhosi mũsa. Mũsa sa ijierana quehnoano tũhoboaya mũsa. Sa yena quehnoañe pehere comesaboaya mũsa. Sa yegũ mũsare pecapũ wahaborinare yũhdũoboaya yũhũ”, nidi Cohãcjũ, ni ojoahye Isaia, nidi Pablo tiquinare.

<sup>28</sup>Tiquiro sa nidi bato Pablo yahu nemori: —Ahrire masiña mũsa. Cohãcjũ ye buheyere masare tiquiro quehnoano yũhdũoyere judio masa ijieyequinare buhenatja usã. Tiquina pehe tũhoeta, nidi Pablo judio masare.

<sup>29</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoye judio masa tire tiquina basi tutuaro cahme dũse tini wia, wijiari.

<sup>30</sup>Ꞗa cuhma waro Pablo apequna wasori wãhũꞖ, tiqũiro ijiye wapa wapa yeati wãhũꞖ ijiri. Topũ ijiro, ijirihtiyequina ti wãhũꞖ wihiyequinare bucueye mehna piti cari tiqũiro.

<sup>31</sup>Sa yero tiqũiro cuero marieno Cohãcjã pũhoro ijiyere, mari pũhoro Jesucristo ye gũhũre buhee tiri. Tiqũiro sa buhegũ ne apequna tiqũirore “Buheracãhã”, nieda tiri.

## Epístola de Paulo aos Romanos

### Romanos 1

#### Pablo Roma cjênare Jesu yequinare ojoa ohoahye

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo m̄sare Roma cjãnare ojoa ohoaja. Yũhũ Cohãcjũ cahacjũ ijiaja. Sa yero quehnoañe buheyere buhe dutiro yũhũre cũri tiquiro.

<sup>2</sup>Ti buheyere quehnoañe buheyere panopũ Cohãcjũ “Yahugũ tũũ niaja”, nie tiahye. Tiquiro sa ni yahuriro sahata tiquiro yere yahu m̄htariquinare panopũ cjênare tiquiro yahuatire tiquiro ya pũpũ ojoa dutiahye.

<sup>3</sup>Ti buheyeta tiquiro macũnore yahuye ijire. Tiquiro masũno waro ijiro taro Davi m̄nano panamino iji turiariquiro ijiahye tiquiro.

<sup>4</sup>Jesucristo mari pũhtoro Cohãcjũ macũno ñañe marieniquiro tiquiro ijiyere ohõ saha ihñoahye Cohãcjũ. Tiquiro yariari bato Cohãcjũ tutuaye mehna tiquirore masa wijiagũ yeahye. Sa yero Jesucristo potota Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere ihñoahye Cohãcjũ masare.

<sup>5</sup>Tiquirota usãre paja ihñano usãre tiquiro yere buhe dutiro ohori ijipihtiyequina Jesucristore wacũ tutua tiquina ño peotire.

<sup>6</sup>Sa yero m̄sa gũhũre Jesucristo yequina ijianare beseahye tiquiro.

<sup>7</sup>M̄sare, Cohãcjũ cahĩnare, Roma cjãnare, tiquiro yequina ijianare yeri m̄sare tiquiro. M̄sare ijipihtinare ahri pũre ojoa ohoaja. Sa yegũ Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna m̄sare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya m̄sa.

#### Pablo Romapũre ihñano waha duaro nimahye

<sup>8</sup>Ahrire yahu m̄htaũtja m̄sare: Ijipihtiye macari cjẽna Jesucristore m̄sa wacũ tutuarire masa yahuri yũhũre. Tiquina sa ni yahugũ tũhogũ “Quehnoare”, niaja Cohãcjũre. Jesucristo yedohoro mehna sa ni sini basaja. Cohãcjũre sini basagũ m̄sare sa sini basaducujaja.

<sup>9</sup>Yũhũre tiquiro dutigũ tiquiro macũno ye buheyere quehnoañe buheyere tutuaro buhegũ tiquiro cahacjũta ijiaja yũhũ. Sa yero m̄sare Cohãcjũre yũhũ sa sini basaducugũ tiquiro masine.

<sup>10</sup>Sa sini basagũ Cohãcjũ cahmegũ yojopũ pũritare mũsa cahapũ yũhũ ihñaũ wahatore siniaja. Yoari pje mũsare ihña duagũ yũhũ wahatire cohteĩ ye cãmaja yũhũ.

<sup>11</sup>Cohãcjũ yere mũsare buhe duaja Jesure mũsa wacũ tutua nemoatire. Sa yegũ mũsare tutuaro ihña duaja yũhũ.

<sup>12</sup>Jesure wacũ tutuaja mari. Sa yegũ mũsare ihña duaja Jesure mari wacũ tutuaye mehna pũa peheri mari cahme bucuegũ yeatore.

<sup>13</sup>Yũhũ acaye, ahrire mũsa masigũ cahmeaja. Quehnoañe buheyere yũhũ buheri bato apeqũna mũsa acaye judio masa ijieyequĩna Jesure wacũ tutuari. Sa yegũ peye tahari mũsa cahapũ waha duami apeqũna Jesure tiquĩna wacũ tutuariro sahata mũsa mehna cjẽna gũhũ tiquĩna wacũ tutuatire. Sa waha duepegũta waha masiedũ yũhũ.

<sup>14</sup>Ijipihtiyequinare quehnoañe buheyere buhero ijiro nine yũhũre. Pecasãre, pohteri cjẽ gũhũre, masiñequĩnare, masieñequĩna gũhũre buheacjũ ijiita niaja yũhũ.

<sup>15</sup>Sa buheacjũ ijigũ mũsare Roma cjãnare quehnoañe buheyere tutuaro buhe duaja.

#### **Quehnoañe buheyere masa tũhoye Jesure wacũ tutua dũcare**

<sup>16</sup>Quehnoañe buheyere tũhoye Jesure wacũ tutua dũcare masa. Sa yero ijipihtiyequinare Jesure wacũ tutuayequinare Cohãcjũ tutuaye mehna pecapũ wahaboriquĩnare yũhdũore. Tiquĩna sa yũhdũgũ masigũ ti buheyere quehnoañe buheyere buhegũ bũoro yũhdũeraja. Ti buheyere judio masa pehere buhe mũhtari jiri Jesu gũhũ. Tiquĩna buheri bato judio masa ijieyequĩna gũhũre usã buhei.

<sup>17</sup>Ti buheye ohõ saha ni yahure: Jesure wacũ tutuayequinare “Quehnoañequĩna ijire”, ni, ihñare Cohãcjũ. Tiquĩrore wacũ tutua dũcayequinare sata ni ihñare Cohãcjũ. Tiquĩro sa ni ihñari bato tiquĩrore wacũ tutuaducure tiquĩna. Ahri panopũ tiquĩna ni ojoariro sahata ijire: “‘Quehnoañequĩna ijire’, tiquĩro ni ihñañequĩna Cohãcjũre wacũ

tutuayequinata ijire. Sa wacũ tutuaye, ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducueta”, ni, ojoahye.

### **Masa tiquina ñaÑe yeri buhirire yahuahye Pablo**

<sup>18</sup>Cohãcjũ ʘhmʘsepʘ ijiriquirore masa tiquina yʘhdʘdʘcarire, tiquina ñaÑe yeri gũhʘre ihñano, tiquina sa yeri buhiri usuare. Tiquiro sa usarire masigũ yere tiquinare. Masa tiquina ñaÑe yeye mehna apequinare quehnoañe buheyere tʘhoeragũ yere tiquina pehe.

<sup>19</sup>Tiquiro basi tiquiro ijiye tiyere masigũ yeahye Cohãcjũ. Tiquiro sa yegũ Cohãcjũre masigũ mijoedare masare.

<sup>20</sup>Cohãcjũ ʘhmʘse cjũno tiquiro ijiyere, tutuariquiro tiquiro ijiye gũhʘre mari ihñedapegũta tiquiro basi tiquiro ijiyere marine masigũ yere tiquiro. Ahri yehpare tiquiro bajumehnedi bato ijipihtiye tiquiro bajumehnedire ihñaÑe “Cohãcjũ tiquiro yeri ijire ahri”, niÑe, Cohãcjũ tiquiro ijiye tiyere masine masa. Sa ye masa Cohãcjũre masiepetata sa ñaÑene yeducuye, buhiri tire. “Mʘhʘre masiedʘ. Sa yegʘ ñaÑene yei”, ni masisi Cohãcjũre.

<sup>21</sup>Sa ye Cohãcjũ tiquiro ijiye tiyere masiepetata tiquina tiquirore ño peerare. Sa ye tiquinare tiquiro quehnoano yepregũta tiquina pehe “Quehnoare”, niedare tiquirore. Sa tʘho masieÑequina ijiye, ñaÑe dihitare tʘhoture tiquina.

<sup>22</sup>“Tʘho masina ijiaja”, niepetata tʘho masieÑequina wahare tiquina.

<sup>23</sup>Sa wahaye Cohãcjũre sa ijiducuriquirore tiquina ño peerare. Sa ño peeraye, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niÑe queoye pehere ño peore. Mari masa yarianaja dihita ijiaja. Mari sa ijina mari ijiepegũta Cohãcjũre ño peoyequina pehe masa queoyere yere tiquina. Tiquina sa yeri bato ti queoye pehere ño peore tiquina. Sa ye tja minicjʘa queoyere, pinoa queoyere, wahiquina queoye gũhʘre “Cohãcjũ ijire”, ni ño peo maca cãhre tiquina.



<sup>24</sup>Tiquina sa yegũ ihñano “Tiquina esa tuharo ñañene yecũnahdo”, nino Cohãcjũ cohã cãri tiquinare. Tiquiro sa cohãri bato tiquina ña yũhdũaro cahme yeducure tiquina basi.

<sup>25</sup>Sa ye Cohãcjũ ye pehere cahmedaye, ni mehoñe pehere quehnoano tũhore tiquina. Cohãcjũ ye pehere ni mehoñe yero saha ijigũ yere tiquina. Potota Cohãcjũ warore ijipihtiyere yeriquirore ño peoducuro cahmene. Sata ijiahro. Tiquina pehe tiquirore ño peoerare. Sa tiquirore ño peoeraye, Cohãcjũ yeri pehere ño peore tiquina. Sata ijiahro.

<sup>26</sup>Tiquina sa yeducugũ ihñano “Tiquina esa tuharo ñañene yecũnahdo”, nino Cohãcjũ cohã cãri tiquinare. Sa ye tiquina mehna cjẽna numia manũ tiyequina numia yero saha ijierare. Sa ye tiquina numia, numia sehsaro ñano yere tiquina pagũri mehna.

<sup>27</sup>Tiquina yero saha ijiyequina ʌmʌ gũhʌ tiquina esa tuharo ña yũhdũaro yere tiquina pagũri mehna. Sa ye tiquina basita ñano yeri buhiri tiquina pagũri pehe ñano yũhdũare.

<sup>28</sup>Sa Cohãcjũre tiquina cahmedari buhiri, Cohãcjũ tiquinare cohãri. Tiquiro sa cohãgũ tiquina pehe ñano wacũducu, ñano yeducure.

<sup>29</sup>Sa ye tiquina tutuaro ñano yeducure. Ñañene tutuaro cahmeducuyequina, apequina yere tutuaro cahmeñequina, apequinare ñano yeducuyequina, apequina apee boro tiquina cʌogũ ihña cooducuyequina, masare wejẽñequina, cahme dũse tini wiayequina, ni mehoñequina, masare ihña tuhtiyequina, ñañe quitu dahreyequina,

<sup>30</sup>apequina tiquina yerapegũta ñano ni yahu wajayequina, Cohãcjũre ihña tuhtiyequina, apequinare purĩno yũhtiyequina, “ʌsã pehe masi yũhdũdũcaja”, ni tũhotuyequina, apequinare sa ni yahuyequina, apeye ñañene ye dũcayequina, tiquina pacʌsʌmʌare yũhtiyequina,

<sup>31</sup>tũho masieñequina, tiquina nino sahata yeeyequina, masare ne cahieñequina, tiquina basi cahme pihopũri duhueyequina, ne paja ihñeñequina ijire tiquina.

<sup>32</sup>Sa ñano yeducuyequinare Cohãcjũ pecapũ cohãnota. Tiquiro sa cohãtire masiepetata tiquina ti ñañene sa yeducure. Sa ye apequina tiquinare ihña cũ tiquina yero saha ñano tiquina yegũ ihñañe, “Ûsã yero saha yere”, ni bucuere.

## Romanos 2

**Masare buhiri dahre dutiro tire mehono marieno potota yerota Cohãcjũ**

<sup>1</sup>“Tiquina ña yũhdũayequina ijire”, ni yahu wajaeracãhña apequinare. Mũsa gũhũ tiquina yero saha yere. “Ñañene yeraja. Sa yena ñañe buhiri mariedaga”, ni masiedare mũsa. Sa yena ijina tiquinare yahu wajana ijina, mũsa basi buhiri dahre dutina niaga.

<sup>2</sup>Sa yena ñañe yena ijiepenata mũsa yahu wajagũ mũsa gũhũre Cohãcjũ buhiri dahrerota. Potota queoro tiquiro buhiri dahregũ masiaja mari.

<sup>3</sup>Apequinare “Buhiri tieta”, ni yahu wajana mũsa ijigũ mũsa gũhũre buhiri dahrerota. Sa yena “Ûsãre buhiri dahresi”, ni tũhotuboaga mũsa. Ijierare. Mũsa gũhũre buhiri dahrerota tiquiro.

<sup>4</sup>Mũsa ñano yepegũta Cohãcjũ mũsare paja ihñano duita buhiri dahrerare. Sa yena “Cohãcjũ yũhũ mehna usuasi”, ni tũhotuboaga mũsa. Ijierare. Cohãcjũ mũsare paja ihñano, duita buhiri dahrerare mũsa ñañene bũjua witigũ ihña duaro, tiquirore mũsa yũhtigũ cahmeno.

<sup>5</sup>Sa buhiri dahre dueraperota mũsa Cohãcjũre yũhti dueragũ, mũsa ñañe yerire bũjua witieragũ, buhiri dahrerota mũsare. Buhiri dahreri deco pano mũsare tiquiro buhiri dahreboriro yũhdũoro ti deco waropũre ñano mũsare buhiri dahrerota Cohãcjũ. Ni mehono marieno buhiri dahrerota.

<sup>6</sup>Sa yero ijipihtiyequinare tiquina ñano yeri buhiri buhiri dahrerota Cohãcjũ. Sa yero quehnoañene tiquina yeri wapa quehnoano yerota masare.

<sup>7</sup>Ihquẽquina quehnoañene yeducuyequina ijire. Tiquina quehnoañene ye duayequina, Cohãcjũre quehnoano bucuegũ ye duayequina, ijipihtiyequina

decori Cohãcjũ mehna iji duayequina ijire. Tiquina pũritare decoripe tiquiro mehna ijigũ yerota Cohãcjũ.

<sup>8</sup>Apequina pehe tiquina yero saha ijierare. Tiquina esa tuharo yeyequina ijire. Cohãcjũ yere cahmedare. Tiquina mehna Cohãcjũ tutuaro usarota.

<sup>9</sup>Ijipihtiequina ñano yeriquina ñano yũhdũeta. Judio masare sata waha mũhtanota. Sa ye judio masa ijieyequina gũhũre sata waharota.

<sup>10</sup>Ijipihtiequina quehnoañene yeyequina pehere Cohãcjũ “Quehnoare”, ninota. Sa ye masa tiquinare ño peoeta. Sa yero tiquinare quehnoano ijigũ yerota Cohãcjũ. Judio masare sata waha mũhtanota. Sa ye judio masa ijieyequina gũhũre sata waharota.

<sup>11</sup>Cohãcjũ mari yerire ihñano queoro besere ijipihtinare, ñana, quehnoana gũhũre.

<sup>12</sup>Apequina Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutirire masieñequina tiquina ijiepegũta ñañene tiquina yegũ, buhiri dahrerota Cohãcjũ tiquina gũhũre. Sa yero ti dutiyere cwoyequina ñañene tiquina yegũ ti dutiyere tiquina yũhdũdũcari buhiri buhiri dahrerota Cohãcjũ.

<sup>13</sup>Cohãcjũ dutiyere tũhoepeta yũhtieyequinare “Quehnoañequina ijire ahriquina”, niedare Cohãcjũ. Tiquiro ye dutiyere yeyequina pehere “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare tiquinare Cohãcjũ.

<sup>14</sup>Judio masa ijieyequina Cohãcjũ Moiserere tiquiro cũri dutiye cwoerapeta, tiquina esa tuharo quehnoañene yeye, Cohãcjũ dutiyere yeye nine. Sa ye Moiserere tiquiro dutiyere ojoari pũre cwoerapeta tiquina tũhotuyepũ tiquiro ye dutiyere cwoere.

<sup>15</sup>Sa ye tiquiro ye dutiyere tiquina tũhotuyepũ potota cwoere tiquina. Sa cwoye ñañene yeye, duita tiquina ñañe yerire masine tiquina. Sa yero ñañene yeriquiro “¿Dũhse ijiro boro ñañene yeri yũhũ?” ni tũhoture tiquiro. Sa yero quehnoañene tiquiro basi yeri gũhũre masine tiquiro.

<sup>16</sup>Sa ye Cohãcjũ Jesucristore tiquiro ohoati decopũ masa tiquina yahu duerarire Jesucristo masi pehoru, tiquiro tiquinare beserota

quehnoañequina, ñañequina gũhure. Sata tiquina yerire masidiquiro ijiro, beserota tiquiro quehnoañe buheye ti nino sahata. Ti buheyeta ijire m̄sare yuh̄u buheri.

### **Cohãcjũ Moisere tiquiro dutirire yahuahye Pablo**

<sup>17</sup>M̄sa pehe judio masa ijina, Cohãcjũ Moisere tiquiro dutiyere ño peona ijina, “Cohãcjũ yequina ijiaja”, ni t̄hotumene m̄sa.

<sup>18</sup>Sa yena Cohãcjũ dutiyere masina ijina, tiquiro cahmeñene masine m̄sa. Sa masina ijina, “Quehnoañene ʘsã yeatire bese masiaja ʘsã”, ni t̄hotumene m̄sa.

<sup>19</sup>Sa ni t̄hotuna ohõ saha ni t̄hotu nemore m̄sa: “Apequinare ne masieñequinare quehnoano masigũ yeaja ʘsã. Tiquinare ʘsã buheragũ ne Cohãcjũre masiedaboaga tiquina. Sa ye ñañene duhueraboaga”, ni t̄hotumene m̄sa.

<sup>20</sup>Sa yena “T̄ho masieñequinare quehnoañene ye dutina, macanagã gũhure buhena ijiaja ʘsã”, ni t̄hotumene m̄sa. Sa yena “Cohãcjũ dutiyere c̄ona, poto ijiyere masi pehoaja ʘsã”, ni t̄hotumene m̄sa.

<sup>21</sup>¿Sa yena apequinare buhena ijiepenata, d̄hse yena m̄sa pehe m̄sa buheriro saha yerajari? ¿Apequinare yaque dutierapenata d̄hsena m̄sa pehe yaqueajari?

<sup>22</sup>¿Apequiro namono mehna ñano ye dutierapenata d̄hsena m̄sa pehe apequiro namono mehna ñano yeajari? “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ihña yabina ijire m̄sa. Sa ihña yabina ijina Cohãcjũ waro pehere ño peona ijimene m̄sa. ¿Sa ño peona ijiepenata d̄hsena tiquirore quehnoano ño peerajari m̄sa?

<sup>23</sup>“Cohãcjũ Moisere tiquiro dutiyere c̄oaja ʘsã”, nina ijiepenata ti dutiyere yuh̄d̄d̄care m̄sa. Sa yuh̄d̄d̄cana Cohãcjũre ño peeragũ yena niaga m̄sa apequinare.

<sup>24</sup>Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: “Cohãcjũ dutiyere m̄sa yuh̄d̄d̄cari buhiri judio masa ijieyequina pehere Cohãcjũre tiquina ñano

yahuducugũ yere m̄sa judio masa”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄r̄m̄.

<sup>25</sup>“Cohãcjũ yequina ijiaja”, ni t̄hoture ihquẽquina judio masa cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre ȳhre nenohriquina. Cohãcjũ yere tiquina yegũ judio masa tiquina ijigũ quehnoar̄ne. Tiquiro yere tiquina yeragũ judio masa tiquina ijiye tiye d̄hseati ijierare. Ȳhre nenohriquina tiquina ijiye tiye gũh̄m̄ d̄hseati ijierare.

<sup>26</sup>Sa yero judio masa ijieyequina cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre ȳhre nemehneñequina tiquina ijiepegũta, Cohãcjũ dutiyere tiquina yegũ ih̄nano “Yeequina masata ijire”, ni ih̄nare Cohãcjũ tiquinare. Judio masa pehere tiquiro sa ni ih̄naboriro sahata judio masa ijieyequina pehere sa ni ih̄nare.

<sup>27</sup>Peyequina judio masa Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutiyere c̄oepeta tire yerare tiquina. Sa ye apequina judio masa ijieyequina pehe cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre ȳhremehneñequina ijiepetata tiquiro dutiyere yere. Sa yeyequina ijiye judio masa tiquina ñano yerire masigũ yeye nine.

<sup>28</sup>Yojop̄re judio mas̄no waro tiquiro ijiyere yahutja m̄sare. Tiquiro cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre ȳhre nenohriquir̄o ijieperota Cohãcj̄re ño peoeraro, potota judio mas̄no waro ijierare.

<sup>29</sup>Cohãcjũ yaquiro Esp̄ritu Santore c̄oriquiro tiquirore ȳhtiriquiro tiquiro tjire judio mas̄no waro. Sa yero tiquiro cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre tiquiro ȳhre ne cohãriro sahata tiquiro ñañe yerire duhure tiquiro. Tiquiro esa tuharo dutiyere yeriquiro ijieraperota Esp̄ritu Santo yedohoye mehna tiquiro ñañe yerire duhure. Sa ijiriquirore “Quehnoariquir̄o ijire”, ni ih̄nare Cohãcjũ pehe. Masa pehe tiquirore tiquina sa niedapegũta, sa nine Cohãcjũ pehe.

### **Romanos 3**

<sup>1</sup>¿Ȳh̄m̄ sa nigũ judio masa ijiye tiye ih̄yo waro ijiajari, m̄sa t̄hotugũ? Ne ih̄yo waro ijiro niedare. ¿Cohãcjũ judio masare tiquiro dutiriro sahata

tiquina pagurire cuhnucunꝛ sohtoa cahserogãre tiquina yũhre ne cohãñe ihyo waro ijiajari, mꝛsa tũhotugũ? Ne ihyo waro ijiro niedare.

<sup>2</sup>Judio masa tiquina ijiye tiye ihyo waro ijierare. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre judio masare cũ mũhtahye. Sa ye judio masa tiquina ijigũ quehnoarĩne tiquinare.

<sup>3</sup>Sa ye ihquẽquina judio masa Cohãcjũre tiquina tũhoerapẽgũta tiquiro nidi ijirota ijire. Sa yero tiquiro ni cũriro sahata yerota tiquiro.

<sup>4</sup>Sata ijire. Ijipihtiyequina masa ni mehoñequina tiquina ijiepegũta Cohãcjũ pehe ne ni mehoedare. Panopũ tiquiro yere yahu mũhtariquiro tiquiro ni ojoariro sahata ne ni mehoedare Cohãcjũ. Poto nigũ ijire mũhũ Cohãcjũ. Sa ye mũhũre masa ne “Queoro yahuducuerare”, ni yahusã masiedare, ni ojoahye panopũre.

<sup>5</sup>Ohõ saha ni tũhotuboaga masa: “Mari ñañene yena Cohãcjũ quehnoañene tiquiro yeriquiro ijigũ masigũ yeaja. Sa yero ñañene mari yegũ quehnoarĩne. ¿Ti sa quehnoañe ijiepegũta dũhsero tiquiro mari ñañene yeri buhirire buhiri dahre maca cjãri?” ni tũhotuboaga masa. Masa tiquina tũhotuboriro saha nigũ niaja yũhũ.

<sup>6</sup>Sa ijierare. Mari ñañe yeri pehe quehnoañe ijigũ Cohãcjũ mari ñañene yeri buhirire buhiri dahre masiedaboaga.

<sup>7</sup>Masa pehe ni mehoñequina ijire. Cohãcjũ pehe ne ni mehoedare. Sa yena masa tiquina ni mehogũ ihñana Cohãcjũ pehe ne ni mehoeniquiro tiquiro ijigũ quehnoano ihña masiaja mari. Sa ye masa ni mehoñe, Cohãcjũ tiquiro ni mehoeniquiro tiquiro ijiyere ihñoñe niboaga tiquina. Sata ni tũhotumene ihquẽquina. Sa ni tũhotuye ohõ saha ni tũhotu nemomene tiquina: “Usã ni mehoñe mehna Cohãcjũ tiquiro ni mehoeniquiro ijiyere ihñona niaja. Sa ihñona quehnoano yena niaja. Sa ye usã ni mehoñe quehnoarĩne. ¿Usã ni mehoñe quehnoañe ijiepegũta dũhse ijiro boro usã ni mehoru buhirire usãre buhiri dahre maca cãboari Cohãcjũ?” ni tũhotumene ihquẽquina masa.

<sup>8</sup>Sa ye ohõ saha ni mehore ihquẽquina usãre: “Ñano yena Cohãcjũ tiquiro quehnoariquiro ijigũ ihñona niaga. Sa yena ñano yehna’, nidi Pablo gũhũ”, ni meho yahusãre usãre ihquẽquina. Tiquina sa nidi buhiri tiquinare Cohãcjũ buhiri dahrerota. Sata yero cahmene tiquinare.

### Ijipihina buhiri tina ijiaja mari

<sup>9</sup>¿Sa ye dũhse ni tũhotuajari masa? ¿Mari judio masa apequina yũhdũoro quehnoana ijiajari mari? Ijieraja mari. Judio masa, judio masa ijiena gũhũ ijipihina buhiri tina ijiaja mari. Sata ijire ijipihitiyequinare yũhũ buheriro sahata.

<sup>10</sup>Panopũ tiquiro ni ojoariro sahata ijire ti: Ohõ saha ni ojoahye: Ne ihcãquiro masũno quehnoariquiro mariedare.

<sup>11</sup>Ijipihitiyequina masa tũho dueyequina dihita ijire. Sa ye ijipihitiyequina masa ne Cohãcjũre wacũ peerare.

<sup>12</sup>Sa ye tiquina Cohãcjũ yere cohãñe, ijipihitiyequina ñañene yeyequina wahari. Ne ihcãquiro quehnoañene yeriquiro mariedare.

<sup>13</sup>Tiquina dũseri masa coperi tiquina põo docoro yero saha ijire. Tiquina yahuducugũ, masa coperi ũrĩ wijiario saha ni mehoñe dihita tiquina dũserire wijiare. Sa yahuducuye aña dũsero tiquiro nima purĩne wijiario saha purĩno tiquina yahuducuye wijiare tiquina dũserire.

<sup>14</sup>Sa ye tiquina apequinare ñano yahuducuyequina purĩno yahuducuyequina ijire.

<sup>15</sup>Sa ye usua ñañequina duita masare wejẽnequina ijire.

<sup>16</sup>Sa ye noho tiquina waharopũ tiquina masare ñano ye, ñano yũhdugũ yere tiquinare.

<sup>17</sup>Sa ye apequina masa mehna tiquina quehnoano ijierare.

<sup>18</sup>Sa ye Cohãcjũre ne ño peerare, ni ojoahye panopũre.

<sup>19-20</sup>Cohãcjũ Moiseri tiquiro dutiyere marine judio masare ohoahye tiquiro dutiyere ijipihina mari ye pehoatire. Ti dutiyere cœopeta, tire yeraye,

“Ñañe buhiri mariedare usãre”, ni masiedare masa. Sa ye tiquina ijipihtiro cjëna Cohãcjũ tiquiro buhiri dahrenohatiquina tiquina ijigũ, masieta tiquina basi. Sa ye ñañequina tiquina ijiyere masiñe, “Quehnoana ijiaja usã”, ni masiedare Cohãcjũre. Cohãcjũ tiquiro ye dutiye pehere ne masa yerare. Sa ye tiquina ñañequina ijiyere tiquiro dutiye pehe masigũ yere tiquinare. Sa masiñe ohõ saha ni masiedare tiquina: “Cohãcjũ dutiyere ye pehou. Sa yero Cohãcjũ usãre ‘Quehnoañequina ijire’, ni ihñare”, ne ni masiedare masa.

**Cohãcjũre quehnoano mari wacũ tutuana tiquiro yequina wahaja mari**

<sup>21</sup>Sa ye Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutiye, tiquiro yere yahu mũhtariquina tiquina ojoari gũhũ Cohãcjũ masare tiquina ñañe yerire tiquiro borire yahuahye. Tiquiro dutiye sa yahuepegũta yojopũta Moiserere tiquiro dutiri marieno masare tiquina ñañe yerire tiquiro borire yahure marine Cohãcjũ.

<sup>22</sup>Ijipihtiyequina Jesucristore wacũ tutuayequinare, tiquirore tuhoyequinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare Cohãcjũ. Cohãcjũ ijipihtiyequinare ihcãno saha yeriquiro ijire.

<sup>23</sup>Mari ijipihtina ñañene yerina ijiaja. Sa yena Cohãcjũ tiquiro cahmediro sahata ne yerũ.

<sup>24</sup>Mari sa yerapegũta mari Pacũ marine tiquiro paja ihñagũ mari ñañe yerire Jesucristo pehe bore. Tiquiro sa bogũ “Quehnoana ijire”, ni ihñare Cohãcjũ marine Jesure wacũ tutuanare. Mari esa tuharo ye dutiro marieno Jesu yedohoro mehna mari ñañe yerire bore.

<sup>25</sup>Panopũ cjëna tiquina ñañe yerire ihñano Cohãcjũ duita buhiri dahrerahye tiquinare. Sa buhiri dahreraro tiquina ñañe yerire ihyo warota sa tũhotu cãno niedahye. Came tiquiro Jesucristore ohori jiri mari ñañe buhiri yariatiquirore tiquiro diire cohãtiquirore. Jesucristore mari wacũ tutuagũ Cohãcjũ pehe mari ñañe yerire borota. Sa yero tiquiro nidiro sahata yeriquiro tiquiro ijiyere masigũ yero niahye.

<sup>26</sup>Sa yero yojopũre tiquiro nidiro saha yeriquiro tiquiro ijiyere masa tiquina masigũ cahmene tiquiro. Sa yero Jesure wacũ tutuayequinare



quehnoañequina tiquiro yerire tiquina masigũ cahmene Cohãcjũ. Tiquiro sa yerire tiquina masiatire tiquiro macunore mari ñaãe buhirire yariatiquirore ohori jiri.

<sup>27</sup>¿Yojopure “Quehnoana ijiaja mari”, ni masiagari mari, musa tuhutugũ? Tire ne ni masiedaja mari. ¿Dũhsena tire ni masiedagari mari? ¿Cohãcjũ tiquiro dutiyere yena, “Quehnoana ijiaja”, ni masiboari mari? Ijierare. Ti gũhure ni masiedaja mari. Mari sa ni masiedapegũta Jesure mari wacũ tutuagũ “Quehnoana ijire”, ni ihñanota marine Cohãcjũ.

<sup>28</sup>Ohõ saha masiaja mari: Jesure mari wacũ tutuagũ ihñano marine ihña coare Cohãcjũ. Sa yero marine “Quehnoana ijire”, ni ihñare tiquiro. Tiquiro ye dutiyere mari yeri wapa sa ni ihñedare. Tiquirore mari wacũ tutuagũ sa ni ihñare.

<sup>29</sup>Cohãcjũ judio masa pũhtoro dihita ijierare. Judio masa ijieyequina pũhtoro gũhũ ijire tiquiro.

<sup>30</sup>Sa yero Cohãcjũ ihcãquiota ijiro, ijipihtiyequina pũhtoro ijire. Sa ijiriquiro ijiro judio masa Jesure tiquina wacũ tutuagũ tiquinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñanota. Sa yero judio masa ijieyequina gũhũ Jesure tiquina wacũ tutuagũ tiquina gũhure “Quehnoañequina ijire”, ni ihñanota Cohãcjũ.

<sup>31</sup>¿Sa yena Jesure wacũ tutuana Cohãcjũ Moisere tiquiro dutiyere cohãna niboari mari? Cohãedaja mari tire. Jesure wacũ tutuana, Cohãcjũ dutiyere yena niaja mari.

## **Romanos 4**

### **Abrahã Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuarire yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Mari ñesũ mũnano iji mũhtariquiropure Abrahã mũnanore Cohãcjũ ohõ saha yeahye:

<sup>2</sup>Abrahã quehnoano tiquiro yepegũta “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñedarĩahye Cohãcjũ tiquirore. Sa yero quehnoano yeperota ñariquiro

ijinino “Yuhu pūrta quehnoagu ijiaja”, ni masiedahye Abrahã, Cohãcjũ ihñagũ.

<sup>3</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ ohõ saha nine: “Abrahã Cohãcjũ tiquiro nidire quehnoano tuhogũ, Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuagũ Cohãcjũ tiquirore ‘Potota quehnoariquiro ijire’, ni, ihñahye”, ni ojoahye tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>4</sup>Pũhtoro dahrayequinare wapa yero, ihyo waro tiquiro paja ihñañe mehna wapa yero niedare. Tiquina dahrari wapa tiquinare wapa yero nine.

<sup>5</sup>Cohãcjũre wacũ tutuayequina pehere dahrayequinare tiquiro wapa yero saha yerare Cohãcjũ. Cohãcjũre wacũ tutuariquirore “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñare Cohãcjũ. Tiquiro sa ni ihñagũ ti quehnoañe tiquiro yeri wapa ijierare. Cohãcjũ pehe tiquirore cahmeñequinare quehnoañequina wahagũ yere. Sa yero masũno Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuagũ ihñano “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñare Cohãcjũ tiquirore.

<sup>6</sup>Sata niahye panopũ cjũno Davi mũnano. Masũno quehnoano tiquiro yepegũta Cohãcjũ pehe ihña coeranine. Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuagũ ihñano Cohãcjũ ihña coare. Sa yero tiquirore “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñare. Tiquiro sa ni ihñanohriquiro masũno pehe tiquiro bucueyere yahuahye Davi mũnano. Ohõ saha niahye:

<sup>7</sup>Tiquina ñañe yerire tiquiro bonohriquina pehe tutuaro bucuere.

<sup>8</sup>“Quehnoañequina ijire. Tiquina ñañe yerire wacũsi yuhũ”, Cohãcjũ sa ninohriquina tutuaro bucuere, niahye Davi mũnano.

<sup>9</sup>¿Judio masa tiquina cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre nenohriquina dihitare tiquina ñañe yerire boyari Cohãcjũ? Ijierare. Judio masa ijieyequina yũhre nemehneñequina gũhũre tiquina ñañe yerire bore tiquiro. Pari turi Abrahãre wacũña mũsa. Tiquiro Cohãcjũre wacũ tutuagũ ihñano “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye Cohãcjũ.

<sup>10</sup>¿Dũhse ijigũ sa yeari Abrahã, mũsa tuhohugũ? Tiquiro cuhnucunũ sohtoa cahserogãre tiquiro yũhre neato panopũta tiquirore “Quehnoariquiro

ijire”, ni ihñahye Cohãcjũ. Sa yero yũhre nenohno, tiquiro ñañe yerire bo tuhasanohriquiropæ yũhre nenohahye.

<sup>11</sup>Sa yero duita Cohãcjũre wacũ tutua muhtahye Abrahã. Tiquiro sa wacũ tutuagũ ihñano “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye Cohãcjũ tiquirore. Sa tiquiro wacũ tutuayere, Cohãcjũ yaquiro tiquiro ijiyere tiquiro ihñoatore Cohãcjũ tiquirore cuhnucunæ sohtoa cahserogãre yũhre ne dutiahye. Sa yero Abrahã tiquiro yũhreato pano Cohãcjũ pehe “Quehnoariquiro ijire”, ni ihña tuhasahye tiquirore. Tiquiro yũhre neato pano tiquiro sa ihñariro saha ijipihtiyequina Cohãcjũre wacũ tutuayequinare judio masa ijieyequina yũhremehneñequinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare Cohãcjũ. Tiquiro sa ni ihñañequina tiquina ijigũ Abrahã tiquina ñecuno munano waro ijiriro saha wahare.

<sup>12</sup>Tiquina yero sahata judio masa, yũhrenohriquina Cohãcjũre tiquina wacũ tutuagũ tiquina ñecuno munano poto ijie tiahye Abrahã. Tiquiro yũhreato pano Cohãcjũre wacũ tutuahye. Sa ye tiquiro yero saha wacũ tutuayequina judio masa Abrahã panamena iji turiayequina ijire.

**Cohãcjũ Abrahãre tiquiro ni cũrire “Poto tjire”, niahye Abrahã**

<sup>13</sup>Panopæ ohõ saha niahye Cohãcjũ Abrahãre. “Ahri yehpare muhære, muhæ panamena iji turiayequinapæ gũhære ohoutja”, ni, cũahye Cohãcjũ Abrahãre. Ti dutiyere tiquiro quehnoano yeri wapa sa niedahye Cohãcjũ tiquirore. Abrahã Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuari wapa pehere sa niahye Cohãcjũ tiquirore, “Quehnoariquiro ijire”, tiquirore tiquiro ni ihñari bato.

<sup>14</sup>“Cohãcjũ Moiserere tiquiro cũri dutiye dihitare yero cahmene”, nine judio masa. Sa niñequina Cohãcjũre wacũ tutuaro marieno ahri yehpa ijipihtiore ne duare. Wacũ tutuaro marieno tiquina negũ mari pehe Cohãcjũre mari wacũ tutuaye dũhseati ijieraboaya. Sa yero Cohãcjũ marine tiquiro ni cũri dũhseati ijieraboaya.

<sup>15</sup>Moiserere tiquiro cũri dutiye pehere yerare masa. Sa ye ti dutiyere tiquina yerari buhiri ahri yehpare tiquinare neno basioerare. Sa yero ti dutiyere

tiquina yǎhdǎdǎcari buhiri masare buhiri dahrerota Cohǎcjǔ. Sa ye ti dutiye mariedagǔ ti dutiyere yǎhdǎdǎcaro gǔhǔ mariedaboaya.

<sup>16</sup>Sa ye Cohǎcjǔre wacǔ tutuayequina dihita tiquiro ohoatire neeta. Abrahǎ Cohǎcjǔre wacǔ tutuahye. Sa yero ijipihtiyequina tiquiro yero saha Cohǎcjǔre wacǔ tutuayequina tiquina ñecǎno poto yero saha tojoare Abrahǎ. Sa yero “Ahrire mǎsare ohoutja”, Cohǎcjǔ nino ijipihtiyequinare tiquirore wacǔ tutuayequinare nino niahye. Sa ye Cohǎcjǔ Moiserere tiquiro dutirire yeyequina Cohǎcjǔre wacǔ tutuayequina Cohǎcjǔ ohoatire neeta. Tiquina dihita nesi. Ijipihtiyequina Abrahǎ yero saha Cohǎcjǔre wacǔ tutuayequina gǔhǔ tiquinare tiquiro ohoatire neeta.

<sup>17</sup>Tire Abrahǎre tiquiro nidiro sahata ojoahye panopǎre: “ ‘Peye macari cjǎna tiquina ñecǎno ijiajǎre cǔu mǎhǎre’, ni cǔahye Cohǎcjǔ Abrahǎre”, ni ojoahye panopǎ. Sa yero tiquiro Cohǎcjǔre wacǔ tutuahye. Sa ye tiquiro yero saha mari wacǔ tutuagǔ mari ñecǎ ijigǔ yeahye Cohǎcjǔ tiquirore. Cohǎcjǔ pehe yariariquinare masoriquiro, ijipihtiyequinare bajumehnediquiro ijire. Sa yero ijipihtiyere, yojopǎre mariedagǔ gǔhǎre bajumehneatiquiro ijire.

<sup>18</sup>“Peye macari cjǎna mǎhǎ panamena iji turiayequina ijieta”, Cohǎcjǔ tiquiro sa nigǔ Abrahǎ pehe pohna mariediquiro ijieperota, “Ijirota ijire”, ni tǎhotuahye.

<sup>19</sup>Sa yero cien cǔhmari cǔoriquiro ijieperota pohna dahre masieniquiro ijieperota Sara tiquiro namono ne pohna mariedicoro ticoro ijiepegǔta “Pohna ti masiedaja ǎsǎ”, ni tǎhotuerahye Abrahǎ. Sa yero Cohǎcjǔ tiquiro ni cǔrre “Ijirota ijire”, niahye Abrahǎ.

<sup>20</sup>“Tiquiro nidiro sahata yeraboaga”, ne ni tǎhotuerahye Abrahǎ. Sa yero tiquiro Cohǎcjǔ cǔrre quehnoano tǎhoahye. Sa niñene tǎhotjiǎno “Cohǎcjǔ tutuariquiro ijire”, ni ño peoro niahye. Sa yero Cohǎcjǔre wacǔ tutua nemoahye tiquiro.

<sup>21</sup>“Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata quehnoano ye masine”, ni tãhotu quehnoano masiahye Abrahã.

<sup>22</sup>Tiquiro sa masigũ Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuagũ Cohãcjũ pehe “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye Abrahãre. Sata ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>23</sup>Sa ye Abrahã dihitare sa ni ojoerahye.

<sup>24</sup>Tire mari masiatire mari gũhũre sa ni ojoahye. Sa yero Cohãcjũre mari wacũ tutuagũ “Quehnoana ijire”, ni ihñanota mari gũhũre Cohãcjũ. Tiquiro pũrita mari pũhtoro Jesu tiquiro yariagũ masori jiri tiquirore.

<sup>25</sup>Jesu pehe mari ñañe buhiri yariari jiri. Tiquiro yariari bato masa wijiari jiri tiquiro Cohãcjũ marine “Quehnoana ijire”, tiquiro ni ihñatire.

## Romanos 5

### “Quehnoana ijire”, Cohãcjũ ni ihñagũ ohõ saha waharota marine

<sup>1</sup>Jesucristore mari wacũ tutuagũ ihñano “Quehnoana ijire”, ni ihñare marine Cohãcjũ. Tiquiro sa ni ihñagũ Cohãcjũ mehna cjãna marine ijigũ yere mari pũhtoro Jesucristo.

<sup>2</sup>Sa yena mari tiquirore wacũ tutuagũ ihñano Cohãcjũ marine cahĩno, pecapũ wahaborinare yũhdũori tiquiro mehna mari ijiato saha. Cohãcjũ pũrita quehnoa yũhdũariquiro ijire. Sa yero tiquiro yero saha ijigũ yerota marine tiquiro. Tiquiro sa yeatire quehnoano masiaja mari. Sa yena bucueaja.

<sup>3</sup>Mari ñano yũhdũna gũhũ bucueaja mari. Ñano yũhdũna, tire dũca cjã mari. Sa dũca cãna, ñano yũhdũepenata quehnoano Cohãcjũre wacũ tutuana wahaja mari. Sa yena Cohãcjũ yere duhueraja mari.

<sup>4</sup>Mari sa yegũ ihñano “Quehnoare”, ninota Cohãcjũ marine. Tiquiro sa nigũ marine tiquiro yũhdũoatire quehnoano masiaja mari.

<sup>5</sup>Sa yero Cohãcjũ marine tiquiro yaquiro Espiritu Santore ohori mari mehna ijiatiquirore. Sa yero Espiritu Santo pehe mari mehna ijiro Cohãcjũ

marine tiquiro sa cahĩducuyere masigũ yere. Tiquiro sa masigũ yegũ marine tiquiro yũhdũoati quehnoano waro ijiro nine. Potota yũhdũnata mari.

<sup>6</sup>Sa yero mari ñaÑe yerire mari basi mari yũhdũo masiedagũ tiquiro queoriro esagũ mari ñaÑe buhirire Cristo yariahye.

<sup>7</sup>Quehnoañe dihitare yeriquirore yũhdũoro taro apequiro yariaboaga ape taha yero.

<sup>8</sup>Mari pehe ñana mari ijinipegũta marine yũhdũoro taro Cristo yariahye. Tiquiro sa yegũ Cohãcjũ marine tiquiro tutuaro cahĩÑene masiaja mari.

<sup>9</sup>Mari ye buhirire tiquiro sa yariagũ tiquiro dii wijiagũ Cohãcjũ pehe marine “Quehnoana ijire”, ni ihÑare. Tiquiro sa ni ihÑari bato yojopũ pehere marine pecapũ wahaborinare yũhdũorota Jesu. “Quehnoana ijire”, tiquiro niato pano marine yũhdũoeranidi. Yojopũ pehere marine Cohãcjũ yequina tiquiro yeri bato marine buhiri dahresi pecapũ Cohãcjũ.

<sup>10</sup>Sa yena Cohãcjũre ihña tuhtina mari ijinipegũta tiquiro macũno yariaro, mari ñaÑe yerire cohãri. Sa cohãno Cohãcjũre mari mehna usueragũ yeri tiquiro. Sa yena tiquiro yequina wahaja mari. Yojopũ pũritare ti yũhdũo cjũno yerota marine. Tiquiro yequina mari ijigũ Jesu tiquiro masa mũjari mehna, marine pecapũ wahaborinare quehnoano yũhdũorota tiquiro.

<sup>11</sup>Camepũ mari yũhdũatire bucueaja. Yojopũre ahri gũhũre bucueaja. Mari pũhtoro Jesucristo mari ñaÑe buhirire tiquiro yariari bato Cohãcjũ yequina ijiaja mari. Sa yena bucueaja.

#### **Adãre, Cristore yahuahye Pablo Roma cjẽnare**

<sup>12</sup>Adãn tiquiro ñaÑene yeri bato ahri yehpare ñaÑe iji dũcahye. ÑaÑe iji dũcagũ masa yaria dũcahye. Ijipihtina mari ñaÑene yeaja. Sa yena ijipihtina ñana mari ijiri buhiri yariaja.

<sup>13</sup>Cohãcjũ tiquiro dutiyere Moisere tiquiro cũato pano potota ahri yehpa cjẽna ñaÑene yee tiahye. Tiquina sa yepegũta ti dutiye mariedagũ ti dutiyere tiquina yũhdũdũcari buhiri buhiri dahre masiedahye.

**14**Tiquiro sa buhiri dahre masiedapegũta Adán gũhũ tiquiro bato ijiyequina gũhũ dutiye mariedapegũta yarie tiahye. Moise tiquiro ijiato pano dutiye mariedapegũta masa yarie tiahye. Apequina ñañe yeye Adán tiquiro ñano yeriro saha waro yera timahye. Sa ijiepetata tiquina gũhũ yarie tiahye. Sa yero Adán ñañene tiquiro ye dũcariro saha yoari batopũ ahri yehrapũ ahtariquiro quehnoañene ye dũcari jiri.

**15**Adán tiquiro yũhdũdũcari Cohãcjũ masare tiquiro paja ihñañe yero saha ijierare. Cohãcjũ tiquiro paja ihñañe pehe quehnoa yũhdũare. Adán ihcãquirolta ijieperota ñañene tiquiro ye dũcari buhiri peyequina masa yarie tiahye. Cohãcjũ pehe marine paja ihñano, Jesucristore ohori jiri. Sa yero tiquiro ihcãquirolta ijiriquiro pecapũ wahaboriquinare masare peyequinare yũhdũore.

**16**Sa yero Cohãcjũ masare tiquiro paja ihñañe Adán tiquiro yũhdũdũcari yero saha ijierare. Adán pehe ihcãquirolta ijiriquiro ñañene tiquiro yeri buhiri ijipihtiyequina masa buhiri tiyequina ijire. Sa tiquina buhiri tiyequina ijiepegũta masa pajiro ñañene tiquina yepegũta yojopũre masare paja ihñano Cohãcjũ tiquina ñañene bore. Sa boro “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare tiquiro tiquinare.

**17**Adán ihcãquirolta ijiriquiro ñañene ye dũcagũ ijipihtiyequina masa yariaducure. Ti poto tjire. Sa ijiepegũta ahri pehere bucuenata mari. Yojopũre Cohãcjũ masare paja ihñano Jesucristo ihcãquirolta ijiriquiro tiquiro yariari mehna tiquina ñañene boro, tiquinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare. Sa ye ijipihtiyequina tiquiro sa ni ihñañequina Ʃhmũserpũ Cristo mehna pũhtoia ijietata.

**18**Ihcãquirolta Adán ñañene ye dũcagũ ijipihtiyequina ñañene ye dũcahye. Tiquina sa yegũ Cohãcjũ buhiri dahrerota tiquinare. Apequiro Jesu pehe quehnoañene tiquiro yegũ ijipihtiyequina tiquina ñañene bonohriquina iji masine. Ñañene tiquiro bonohriquina tiquina ijigũ “Quehnoañequina ijire”, ni ihñanota tiquinare Cohãcjũ. Sa ye ijipihtiye decori tiquiro mehna ijiducueta tiquina.

<sup>19</sup>Ihcãquirota Adán Cohãcjũre yũhdũdũcahye. Tiquiro sa yegũ peyequina masa ñano yeyequina iji dũcahye. Sa yero apequiro Jesu pehe Cohãcjũre yũhtiahye. Tiquiro sa yegũ peyequina masa tiquina ñañe yerire bonohriquina wahahye. Tiquina sa wahagũ “Quehnoañequina ijire”, ni ihñahye Cohãcjũ tiquinare.

<sup>20</sup>Cohãcjũ dutiyere Moisere cũahye ijipihtiyequina masa tiquina ñañene tiquina quehnoano masiatire. Sa ye masa tiquina ñañene masiñe, ti yũhdũoro Cohãcjũ tiquinare tutuaro tiquiro cahĩñene masieta. Tiquiro marine cahĩ yũhdũare.

<sup>21</sup>Tiquina ñañene tiquina yeri buhirire masa yariatiquina ijire. Sa ye pecarũ wahaeta. Cohãcjũ mari Pacũ pehe masare cahĩ yũhdũare. Tiquiro sa tutuaro cahĩgũ mari pũhtoro Jesucristore tiquiro ohogũ tiquiro pehe masare quehnoañequina wahagũ yere. Sa ye tiquinare “Quehnoañequina ijire”, Cohãcjũ tiquiro ni ihñagũ tiquina ijipihtiyede decori tiquiro mehna sa ijiducueta.

## Romanos 6

**Yariariquina muna tiquina ñañene yerariro saha Cristo yequina gũhũ ñañene yeducuerare**

<sup>1</sup>¿Dũhse yenatari mari yojopũre, muna tũhotugũ? ¿Cohãcjũre marine cahĩ nemo duti duana ñañene ye nemoboagari mari?

<sup>2</sup>Ijierare. Ñañene yeracũhna mari. Yariariquina muna ñañene tiquina yerariro saha Cristo yequina ijina mari gũhũre ñañene yeraro cahmene.

<sup>3</sup>Sa ye Jesu yequina mari ijiyere masa tiquina masiatire aco mehna wame yeri marine apequina. Jesu mari ñañe yeri buhiri yariari jiri. Sa yena tiquiro yequina ijina, mari ñañe yerire ye duerũ. Sa yena duhuu. Tiquiro mari ñañe buhiri yariari jiri.

<sup>4</sup>Sa yena Cristo pagũre masa copepũ tiquina ya cohãriro sahata mari ñañe yerire duhuaja. Sa yena mari Pacũ tiquiro tutuaye mehna Cristo tiquiro



masa m̄jariro saha mari ḡh̄u tiquiro tutuaye mehna quehnoañe pehere comesaja. Sa yena quehnoana wahaja.

<sup>5</sup>Sa yena Cristo yequina ijina Cristo yariaro ahri yehpa cjã pagure tiquiro cohãriro saha mari ḡh̄u yariariquina tiquina duhuriro saha mari ñañe yerire duhuu. Sa yena Cristo yequina ijina tiquiro masa m̄jariro sahata mari ḡh̄u quehnoana ijinata. Ti poto tjire.

<sup>6</sup>Cristo yequina iji d̄cana tiquiro mehna yariariquina yero saha wahā pari turi mari ñañene yerato saha. Sa waharina ijina ñañene yeducu nemosi mari. Tire mari masiaja.

<sup>7</sup>Yariariquiro m̄nanop̄ ñañene ye nemoedare.

<sup>8</sup>Cristo mehna yariariquina yero saha ijina, tiquiro masa m̄jariro sahata mari ḡh̄u quehnoana ijinata. “Ti poto tjire”, ni t̄hotuaja mari.

<sup>9</sup>Cristo tiquiro yaria masa m̄jari bato ne pari turi yarias. Apequiro tiquirore pari turi yariaḡ̄ ye masiedare. Tire mari masiaja.

<sup>10</sup>Sa yero Cristo ihcã taha yariaro, masa tiquina ñañe yerire cohãno taro yariahye. Tiquiro catiriquiro ijiro mari Pac̄ tiquiro cahmeno sahata yeducuatiquiro ijire tiquiro.

<sup>11</sup>Tiquiro yero sahata m̄sa ḡh̄u oh̄o saha ni t̄hotuya: “Yariariquina m̄na tiquina yeraro saha mari ḡh̄u ñañene yeraja. Jesu yequina ijina mari Pac̄ tiquiro cahmeno sahata yeanaja ijina niaja mari ḡh̄u”, ni t̄hotuya m̄sa.

<sup>12</sup>Sa yena m̄sa yarianaja ijina ñañene yeducueracãhña. Sa yena m̄sa ñañe ye duayere tutuaro cahmepenata tire sa t̄hotu cãhña.

<sup>13</sup>Ñañene yeracãhña. Pecap̄ wahaborina Jesu tiquiro ȳhd̄onohrina ijire m̄sa. Tiquiro sa yenohrina ijina Cohãcj̄ cahmeñe dihitare yeya m̄sa. Sa yena quehnoañene yeya m̄sa.

**14**Yojopure Cohãcjũ Moisere tiqiro dutiye mehna marine dutierare. Cohãcjũ marine cahño tiqiro pehe marine dutire. Sa yena tiqiro yedohoro mehna ñañene ye duasi mari.

**Musa ñañene yeducugũ ti ñañe musa puhtoro yero saha ijire**

**15**¿Yũhũ sa nigũ dũhse ni tũhotuajari musa? ¿Cohãcjũ pehere yũhtianaja ijina Moisere tiqiro dutiyere yũhtianaja ijierana, ñañene yeducuboagari mari? Ijierare. Yeducusi.

**16**¿Ahrire masiedajari musa? Musa quehnoano yũhtiriqiro musa puhtoro ijire. Sa yena tiqiro cahacjãna ijire musa. Musa sa yũhti musa puhtoro tiri sahata ñañene yeducuna musa ijigũ ti ñañe musa puhtoro yero saha ijire. Sa yena ñañene duhu masiedare musa. Sa yena ijina pecapũ wahanaja ijire musa. Cohãcjũre quehnoano ño peona ijina tiqiro cahacjãna ijire musa. Sa yena tiqiro yequina quehnoana ijire musa. ¿Tire masiedajari musa?

**17**Panopũ ñañene yeducuna musa ijigũ ti ñañe musa puhtoro yero saha ijimedi. Yojopũ pehere quehnoañe buheyere tũhona Jesure wacũ tutuana Cohãcjũre quehnoano ño peona wahari musa. Tire masigũ “Quehnoare”, niaja Cohãcjũre.

**18**Sa wahana yojopure ñañe ti dutiro saha yerare musa. Sa yena Cohãcjũ cahacjãna ijina quehnoañe pehere yere musa.

**19**Cahacjãna puhtoare tiquina quehnoano ño peoyere masi pehore musa. Sa yegũ ti musa masidi mehna queoye mehna buhei mũsare “Ahri buheyere musa esa tuharo tũhoeraboaga”, nigũ. Panopũ ñañene yeducuna ijimedi musa. Musa sa yeducuro sahata yojopũ pehere quehnoañene yeducuna ijiya musa. Sa yena Cohãcjũ cahmeñe dihitare yenata musa.

**20**Panopũ ñañe dihitare yerina ijina, quehnoañe pehere yera tiri musa.

**21**¿Ti pjeppure ñañe dihitare yena yabere wapatarari musa? Ti musa ñañe yerire wacũna yojopure bũe tiaga musa. Ti ñañene musa yeri buhiri pecapũ wahaboaya musa. Sa yena ñañene yena ne wapataerare musa.

<sup>22</sup>Yojopu pehere musa ñaÑe yerire duhuna Cohãcjũ cahacjãna wahari musa. Sa yena Cohãcjũ cahmeÑe dihitare yena ijinata. Sa yena ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata.

<sup>23</sup>Ñañene mari yeri buhiri pecapu wahanaja ijaia ijipihina mari. Mari sa ijiepegũta mari puhtoro Jesucristore mari wacũ tutuagũ ihñano, ijipihtiye decori tiquiro mehna marine ijiducugũ yerota. Mari sa ijiducuatire sa oho cãnota.

## Romanos 7

### Cohãcjũ Moisere tiquiro oho dutiyere yahu nemoahye Pablo

<sup>1</sup>Yũhu acaye, Cohãcjũ Moisere tiquiro dutirire quehnoano masine musa. Masuno tiquiro catinigũ ti dutiyere yũhdũdũca dutierare. Tiquiro yariari bato puiritare ti dutiyere yero basioerare. Ti gũhũre masine musa.

<sup>2</sup>Ohõ saha ijire: Numinore ticoro manũno mehna dihita iji dutire Cohãcjũ Moisere tiquiro dutiri pehe. Tiquiro sa dutiepegũta ticoro manũno yariari bato ticoro pehe apequirore manũ ti masine. Ticoro ti dutiro mehna iji nemoedare. Ohõ saha ni yahure ti dutiye.

<sup>3</sup>Sa yero ticoro manũno tiquiro catiepegũta ticoro apequirore manũ tiro, ñano yero nine ticoro. Sa ijieperota ticoro manũno yariari batopu apequirore manũ tiro, Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcaerare ticoro sa yericoro. Sa yero ñano yericoro ijierare ticoro.

<sup>4</sup>Musa gũhu yũhu acaye Jesu yequina wahana, dutiyere musa yeri wapa tiquiro yequina wahaerare musa. Sa yena yariariquina muna dutiye mehna tiquina ijieraro saha musa gũhu ti dutiye mehna ijierare. Musa Cristo ya curua cjãna ijire. Sa yena yojopure tiquiro yequina ijire musa. Tiquiro pehe yariari bato masa mujari jiri Cohãcjũ cahmeno saha mari yeatire.

<sup>5</sup>Panopu ñañene mari esa tuharo yee timi. Sa yena Cohãcjũ Moisere tiquiro dutirire mari masidi bato ti dutiyere yũhdũdũca duami. Ti dutiye mariedagũ yũhdũdũca dueraboya. Sa yena ti dutiyere mari masidi bato

ñañene tutuaro yemi mari. Sa mari ñañene yena mari pecarꝰ wahaborinata ijie timi.

<sup>6</sup>Sa wahaborina ijiepenata Cristo yequina ijina yojopꝰre ti dutiye mehna ijieraja mari. Sa yero Espíritu Santo mari mehna ijiriquiro marine quehnoañe pehere comesagũ yere. Tiquiro sa yegũ panopꝰ cjẽ dutiye tiquiro ojoari ti mehna ijieraja mari yojopꝰre.

### **Tiquiro ñañe yerire yahuahye Pablo**

<sup>7</sup>¿Sa yena Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutirire dũhse niboagari mari? ¿Ti dutiye ñañe ijiagari, mũsa tũhotugũ? Ijierare. Ti dutiye mehna ñañene masii. Sa yegũ ti dutiye mariedagũ ñañene masiedaboya yũhũ. Ti dutiye ohõ saha ijire. “Arequina yerꝰre tutuaro cahmedacãhña”, niahye ti dutiye. Sa niedagũ arequina yerꝰre tutuaro cahmeñe ti ñañe ijigũ masiedaboya yũhũ.

<sup>8</sup>Sa yegũ ti dutiyere yũhũ masidi bato arequina yerꝰre tutuaro cahmee timi yũhũ. Ti dutiyere masiedagũ arequina yerꝰre tutuaro yũhũ cahmeñe ti ñañe ijigũ masiedaboya yũhũ.

<sup>9</sup>Ti dutiyere yũhũ quehnoano masiato pano sa tũhotu cũhũ. Sa yegũ ti dutiyere yũhũ masidi bato tutuaro ñañene ye duami. Sa yegũ pecarꝰ yũhũ wahatire masie tii.

<sup>10</sup>Sa ye Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcaeraye, masa tiquiro mehna quehnoano ijiducuboya. Sa ye ti dutiye pehe quehnoano ijiducugũ yebori dutiye ijire. Sa ijieperota yũhũ yũhdũdũcari buhiri yũhũre pecarꝰ waha dutimedi.

<sup>11</sup>Sa yegũ ñañene yegũ Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutiyere yũhdũdũca duami. Ñañene tutuaro cahmegũ yũhũ ijigũ quehnoañene masiedũ. Ti ñañe pehe yũhũre dojomehnedi. Sa yegũ quehnoano masiedũ. Sa masiedagũ Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcaũ. Sa yegũ ti dutiyere yũhũ masidi bato yũhũ ñañe buhirire pecarꝰ yũhũ wahaborirore masii. Ti dutiye mehna sa masii.

<sup>12</sup>Sa ye Moiserere tiquiro cũri dutiye quehnoañe ijire. Sa ye queoro ijirota nine ti dutiye.

**13** ¿Sa ijieperota marine ti quehnoañe dutiye pehe pecarũ wahagũ yeajari? Ijierare. Topũ wahagũ yerare. Mari ñañe yeye pehe marine pecarũ wahagũ yere. Ti dutiyere mari masidi bato ti dutiyere yũhdũdũcana, ñañene yena mari ijiyere masiaja mari. Sa yena mari ñana mari ijiyere masina, mari pecarũ wahati gũhũre masiaja mari. Sa yena ti dutiyere masina mari yũhdũdũcarire ti ña yũhdũaye ijigũ masiaja mari.

**14** Moiserere tiquiro dutiri Cohãcjũ pehe tiquiro cũri ti ijigũ masiaja mari. Yũhũ pehe apeqũna yero saha ñagũ ijiaja. Sa yegũ ñañene yeducugũ ijiaja.

**15** Sa yeducugũ ijiepegũta yũhũ yerire ne masiedũ yũhũ. Yũhũ cahmeno saha yeraja yũhũ. Sa yegũ yũhũ tutuaro ye dueramedireta yeaga yũhũ. Sa yegũ yũhũ yerire ne masiedaga yũhũ.

**16** Sa yegũ ñañene ye duerapegũta ñañene yeaja yũhũ. Tire yegũ Cohãcjũ dutiye quehnoañe ijigũ masiaja yũhũ.

**17** Sa yegũ yũhũ waro ti ñañene yojorũre yeraja. Yũhũ tũhotuyepũ ijiiye ñañe ti pehe yũhũre ñañene yegũ yere.

**18** Quehnoañene tutuaro ye duepegũta ne cũedaga. Ñañe pehe yũhũre dojomehne mũjare. Ahri yehpa cjũ yũhũ ijigũ yũhũ tũhotuyepũ ñañe dihita ijire. Ne quehnoañe mariedabutiare.

**19** Quehnoañe yũhũ ye duaye pehere ne yeraja yũhũ. Yũhũ ñañene yũhũ ye dueye pehere yeaja.

**20** Sa yegũ yũhũ ye dueyere yegũ yojorũre yũhũ waro tire yeraja. Yũhũ tũhotuyepũ ijiiye ñañe ti pehe yũhũre ñañene yegũ yere.

**21** Sa yero yũhũre ohõ saha wahare: Quehnoañene yũhũ ye duepegũta yũhũ tũhotuyepũ ñañe ijire. Sa yegũ quehnoañe pehere yeraja.

**22** Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutirire yũhũ tũhotuye mehna tutuaro cahmeaja.

<sup>23</sup>Sa yegũ yũhũ ahrire masiaja: Yũhũ tũhotuye mehna quehnoañene ye duaia. Sa ye duepegũta yũhũ basi ñañene tutuaro ye duaia. Sa yegũ yũhũ esa tuharo ñañene duhu masiedaga yũhũ.

<sup>24</sup>Sa ñañene duhu masiedagũ pejesũogũ ijiaja yũhũ. Ñañene yegũ pecarũ wahagũta yũhũ. Yohnah. ¿Yũhũ ñañene yũhũre pecarũ waha dutiye ñañene noa yũhũre cohã basaboagari?

<sup>25</sup>Jesucristore yũhũ wacũ tutuagũ tiquirota yũhũ ñañene cohãnota. Tiquiro sa yegũ Cohãcjũre “Quehnoare”, niaja yũhũ. Sa yegũ yojopũre yũhũ basi yũhũ tũhotuye mehna Cohãcjũ dutiyere yeaja. Sa yegũ ijiepegũta yũhũ esa tuharo ijigũ ñañe pehe yũhũre ñañene yegũ yere.

## Romanos 8

### Espíritu Santore cõoyequina tiquina ijiye tiyere yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Yojopũre Jesucristo yequinare tiquina buhiri tiato mariedare. [Tiquina ñañe tutuaro cahmeñene yerare. Sa ye Espíritu Santo tiquiro dutiro saha yeducure tiquina.]

<sup>2</sup>Sa yero Jesucristo yaquiro yũhũ ijigũ Espíritu Santo ñañene duhugũ yere yũhũre. Sa yero Espíritu Santo ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijigũ yere yũhũre. Ñañene yũhũre duhugũ yero yũhũre pecarũ wahaborigũre yũhdũore tiquiro.

<sup>3</sup>Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutirire mari esa tuharo ne ye pehosi. Sa ye pehoerana yũhdũdũcana ijiaja mari. Sa yena mari ijigũ Cohãcjũ marine yũhdũoranidi. Mari sa ijina ijiepegũta ohõ saha Cohãcjũ marine yũhdũorota. Tiquiro mari ñañe buhirire yariatiquirore, ti ñañene cohãtiquirore tiquiro macũnore ohoahye. Sa yero tiquiro macũno mari yero sahata pagũ tiahye. Sa yero mari tũhotuyepũ ijiye ñañene tiquiro cohãri.

<sup>4</sup>Marine sata yeri Cohãcjũ dutiyere tiquiro tutuaye mehna mari ye pehoatire. Ti dutiyere ye pehona ijina mari esa tuharo ijieraja. Sa ijina Espíritu Santo yedohoye mehna tiquiro dutiro sahata yeaja mari.

<sup>5</sup>Ñañene ye duayequina, ti dihitare tutuaro cahmene. Espíritu Santo dutiro sahata yeducuyequina pehe ti dihitare ye duare tiquina.

<sup>6</sup>Ñañene ye duayequina ti dihitare tutuaro cahmeñe, pecapϣ wahaeta. Espíritu Santo cahmeno sahata tutuaro ye duayequina pehe ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijieta. Sa ye tiquina quehnoano iji cãeta.

<sup>7</sup>Tiquina esa tuharo yeyequina Cohãcjũre ihña tuhtire. Tiquina Cohãcjũ dutiyere ne yuhtierare. Tiquiro dutiyere yuhti duerare. Yuhti masiedare tiquina.

<sup>8</sup>Sa ye tiquina esa tuharo yeyequina Cohãcjũre bucuegũ ye masiedare.

<sup>9</sup>Musa pehe musa esa tuharo yerare. Espíritu Santo musa mehna ijigũ tiquiro cahmeno sahata yere musa. Sa ye Espíritu Santore cϣoeyequina pehe Cristo yequina ijierare.

<sup>10</sup>Musa pehe tiquiro yequina ijire. Musa ñañe buhirita musa paguri yariare. Sa musa paguri yarianaja ijiepenata Cristo musa mehna tiquiro ijigũ tiquiro mehna sa ijiducunata musa. Cohãcjũ musare “Quehnoana ijire”, tiquiro ni ihñagũ musa tiquiro mehna sa ijiducunata.

<sup>11</sup>Cohãcjũta Jesure masori jiri. Sa masoriquiro ijiro Espíritu Santo mari mehna tiquiro ijiducugũ mari yariari bato Cohãcjũ mari gũhure masonota. Sa masono mari pagurire yariati pagurire catigũ yerota marine.

<sup>12</sup>Yuhϣ acaye, tiquiro sa yegũ ihñana ñañe mari tutuaro cahmedire yeracũhna.

<sup>13</sup>Mari ñañene yerina ijina, pecapϣ wahaborina iji cãnata niaja. Espíritu Santo yedohoye mehna ñañe yeyere duhurina ijina, ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata.

<sup>14</sup>Ijipihtiyequina Espíritu Santore yuhtiyequina Cohãcjũ pohne ijire.

<sup>15</sup>Espíritu Santo mari mehna tiquiro iji dϣcagũta Cohãcjũ pohna iji dϣcaϣ. Sa yena tutuaro mehna tiquiro dutinohrina ijieraja mari. Sa yena panopϣ

mari cueriro saha yojopɛ pehere mari cueraja. Tiquiro pohna ijina, Espiritu Santo yedohoye mehna yojopɛre “Yuhɛ Pacɛ”, niaja mari Cohãcjũre.

<sup>16</sup>Sa yero Espiritu Santo mari wacũñepɛ marine ohõ saha masigũ yere: Potota Cohãcjũ pohna ijiaja mari. Tire marine masigũ yere tiquiro.

<sup>17</sup>Sa yena tiquiro pohna ijina, Cohãcjũ ijipihtiyere tiquiro pohnene tiquiro “Ohoutja”, tiquiro nidire mari pehe cɛonata. Jesucristo mehna mari cɛonata tire. Cristo yere mari yeri buhiri ñano yuhdɛrina ijina mari tiquiro mehna ɛhmɛsepɛ quehnoano bucueye mehna iji cãnata. Sa yena Cohãcjũ tiquiro pohnene “Ohoutja”, tiquiro nidire cɛonata mari.

<sup>18</sup>Yojopɛre ahri yehpapɛ ñano yuhdɛrĩaja mari. Camɛpɛre mari ɛhmɛsepɛ quehnoano iji cãnata. Sa yena yojopɛre ñano yuhdɛna, pajiro bujɛa witi wacũ tɛhotueracũhna. Ahri mari ñano yuhdɛri sa iji cãno nine. Came quehnoano iji cãnata Cohãcjũ mehna. Sa yena tutuaro bucuenata. Ahri pũrita ihyo waro ijierare.

<sup>19</sup>Cohãcjũ pohna ijina Cohãcjũ mehna quehnoano ijinata. Mari sa wahatire cohteducuro saha yero nine Cohãcjũ bajumehnedi.

<sup>20</sup>Ijipihtiropɛre tiquiro bajumehnedi quehnoano ijiborire dojomehneahye masɛno ñano ye dɛcaro. Ti esa tuharo sa wahaerahye. Ñañe iji dɛcari bato tiquiro bajumehnedi sa wahahye. Sa yero Cohãcjũ tiquiro bajumehnedire sata ñano iji dutiniahye. Came tiquiro bajumehnedire quehnoañe wahagũ yerota tiquiro.

<sup>21</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquiro bajumehnedire ahba pihtiborire quehnoañe wahagũ yerota tja. Cohãcjũ pohnene quehnoañequina tiquiro wahagũ yeriro sahata, tiquinare quehnoano tiquiro yuhdɛoriro sahata quehnoañe wahagũ yerota Cohãcjũ tiquiro bajumehnedire.

<sup>22</sup>Ijipihtiye Cohãcjũ tiquiro bajumehnedi ñano ti iji dɛcari bato ñano yuhdɛ tiahye. Numino nihi wahcõno ticoro ñano yuhdɛro sahata tiquiro bajumehnedi gũhɛ decoripe ñano yuhdɛducure. Tire mari masiaja.



<sup>23</sup>Mari pehe Espiritu Santore cœona ijiája. Tiquiro yequina mari wahagũ Cohãcjũ tiquiro yaquiro Espiritu Santore duita ohori marine. Tiquiro bajumehnedi yero sahata mari gũhũ ñano yũhdũaja. Sa yena quehnoañe pehere tiquiro comesatire tutuaro cohteaja. Sa yena tiquiro pohna mari tiquiro mehna mari quehnoano ijiato gũhũre tutuaro cohteaja mari. Wahma pagure marine tiquiro ohoati gũhũre cohteaja.

<sup>24</sup>Mari sa cohtena ijigũ, tiquirota marine pecarũ wahaborinare yũhdũore. Tiquiro caharũ ijirina ijina tiquiro caharũre mari wahatire cohteraboya mari. Marine tiquiro yũhdũo tuhasari bato ijigũ tire cohte nemoedaboya.

<sup>25</sup>Sa yena tiquiro ohoatire ihñedapenata Cohãcjũ marine tiquiro yũhdũoatire cohtena, sa cohteducuaja.

<sup>26</sup>Sa yena Cohãcjũre wacũ tutuera cjũna tiquiro cahmeñene quehnoano masiena mari ijigũ Espiritu Santo marine yedohore. Cohãcjũre mari quehnoano sini masiedaja. Espiritu Santo pehe marine Cohãcjũre tutuaro sini basare. Marine tutuaro paja ihñano marine tiquiro Cohãcjũre tutuaro sini basare.

<sup>27</sup>Cohãcjũ cahmeno sahata marine Jesu yequinare sini basare Espiritu Santo. Tiquiro sa sini basagũ Cohãcjũ mari tũhotuyere masi pehoriqiro ijiro, Espiritu Santo tiquiro sini basarire masine.

**Cristo tiquiro tutuaye mehna ñañe yeyere yũhdũducana mari**

<sup>28</sup>Ahrire yũhũ yahuatire masiaja mari: Ijipihtina Jesure cahña mari ijigũ tiquiro cahmeñene yeanajare beseahye marine. Sa ijina mari ijigũ ihñano Cohãcjũ sa ihña ihboducure marine. Sa yena mari ñano yũhdũepenata ñano yũhdũducu dojoeraja. Cohãcjũ tiquiro yedohoro mehna quehnoano ijinata mari.

<sup>29</sup>Cohãcjũ marine tiquiro yequinare duitarũta masi tuhasahye. Sa masino tiquiro macũno Jesu tiquiro ijiro sahata marine iji dutiro, marine quehnoañe pehere camesa duti tuhasahye. Tiquiro macũno yero saha

marine iji dutiahye tiquiro peyequina masa tiquiro macunore mari wahmi tiatire.

<sup>30</sup>PanopɁ tiquiro yequina tiquiro iji dutirina mari ijigũ, tiquiro pohna mari ijiatina gũhure beseahye marine. Sa yero marine tiquiro beserinare tiquiro “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare. Marine tiquiro sa ninohrinare tiquiro mehna ɁhmusepɁ quehnoano ijigũ yerota marine Cohãcjũ.

<sup>31</sup>Tire masina ohõ saha tũhotuaja mari: Cohãcjũ marine tiquiro cahñonare ne apequina ihña tuhtiye cũedare.

<sup>32</sup>Cohãcjũ mari ye buhirire yariatiquirore tiquiro macunore ohoahye. “YũhɁ macure cahñaja. Sa yegɁ tiquirore ohoeraja”, niedahye tiquiro. Marine sa tutuaro yedohoriquiro ijiro, ijipihtiye mari cahmeñe dũhsarire marine oho pehorota.

<sup>33</sup>Cohãcjũ beserina mari ijigũ, tiquiro marine “Quehnoana ijire”, ni ihñari. Mari sa ijina ijigũ apequina marine “Ñana ijire”, ne ni yahusã masiedare.

<sup>34</sup>Cristo mari ye buhirire yaria masa wijiahye. Sa yero Cohãcjũ poto pehepɁ yojopɁre tiquiro ijire dutiriquiro ijiro. Sa yero tiquiro marine potota sini basaro nine Cohãcjũre. Sa ye apequina pehe marine ne buhiri dahre duti masiedare.

<sup>35</sup>Cristo marine tiquiro tutuaro cahĩgũ apequina tiquirore “Cahĩedacãhña”, ne ni masiedare. Cahĩ duhusi tiquiro. Mari ñano yũhduepegũta, mari cuepegũta, apequina marine tiquina ñano yepegũta, mari Ɂjua ahbaepẽgũta, suhti mariena mari ijiepegũta, cuaropɁ mari ijiepegũta, marine tiquina wejẽpegũta Cristo marine sa cahĩducurota.

<sup>36</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɁ mari sa wahatire yahuro, ohõ saha nine: MũhɁ yequina usã ijiri buhiri apequina usãre sa wejẽ duaducure. Oveja tiquina wejõatiquina tiquina ijiriro saha usã gũhure sa wahare, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɁ.

<sup>37</sup>Sa yena mari ñano yũhduepenata Cristo marine cahĩniquiro tiquiro yedohoro mehna tutuaro mehna ñañene duhu pehonata mari.

**38-39** Jesucristo yequina mari ijigũ ihñano Cohãcjũ pehe marine tutuaro cahĩne. Sa yero tiquiro marine ne cahĩ duhusi. Mari yariagũ gũhũre, mari catigũ gũhũre, yojopũre, camerũ gũhũre, tiquiro marine cahĩ duhusi. Sa ye angele, watĩa pũhtoa, ahri yehpa cjẽna pũhtoa, uhmũse cjẽna, ñañequina bajueyequina gũhũ Cohãcjũre “Mũhũ yequinare cahĩedacãhña”, tiquina niepegũta marine ne cahĩ duhusi Cohãcjũ. Cohãcjũ tiquiro bajumehnedi mehna marine ne cahĩ duhugũ yeye mariedare. Marine ne tiquiro cahĩ duhusi.

## Romanos 9

### Israe masa Cohãcjũ beseriquina ijire

**1-2** Yũhũ acaye Israe masare wacũgũ, tutuaro bũjũa witiaja yũhũ. Cristore cahmedare tiquina. Sa yegũ ñano bũjũa witi jeripohna tiaja yũhũ. Ti yũhũ sa ni yahuye ijirota ijire. Yũhũ Cristo yaquirola ijiaja. Sa yegũ mũsare potota niaja. Sa yegũ Espĩritu Santo yũhũ mehna tiquiro ijigũ yojopũre yũhũ acayere yũhũ ni yahuye ti potota ijigũ quehnoano masiaja yũhũ. Tiquiro tire yũhũre quehnoano masigũ yere.

**3** Israe masa yũhũ acaye ya maca cjẽna pecarũ wahaeta. Cohãcjũre tiquinare yũhũo dutigũ ohõ saha niboia yũhũ pehe: “Tiquina ye buhirire yũhũ pehe pecarũ wahaũtja. Sa yero tiquina ye buhirire yũhũ pehere buhiri dahreahro Cristo”, niboia yũhũ.

**4** Tiquina yũhũ acaye Israe mũnano panamena iji turiayequina ijire. Sa yero Cohãcjũ pohne ijiatiquinare cũahye Cohãcjũ tiquinare. Sa yero Cohãcjũ tiquiro asi siteye mehna tiquina watoa ijie tiahye. Sa yero tiquina ijipihtiyequinare tiquiro masare tiquiro yũhũoatire yahue tiahye tiquinare. Sa yero Moiserẽ tiquiro dutirire duita cũ mũhtahye Israe masare. Sa ye Cohãcjũre ño peoati wũhũre ye mũhtae tiahye tiquina. Sa yero tiquinare tiquiro quehnoano yeatire yahue tiahye Cohãcjũ.

**5** Uĩa ye cururi waro doce cururi waro ijire. Sa yena uĩa ñecũsumũa iji mũhtariquina mũnarũ tiquina panamena iji turianarũ ijiaja uĩa Israe masa. Sa yero mari yero saha pagũ tiriquire ahtarõ, uĩa acayũro Israe

masuno waro ijire Cristo. Tiquiro Cohācjūta ijire. Sa yero tiquiro ijipihtiyequina pūhtoro ijire. Ijipihtiye decori tiquirore quehnoano ño peouhna mari. Sa ño peoducuuhna.

<sup>6</sup>Apequina Israe mūnano panamena iji turiayequina ijiepetā Cohācjū yequina waro ijierare. Sa yena tiquina tiquiro yequina ijieragū ihñana ohō saha ni tūhotuboa mūsa: “ ‘Israe masare yeequina ijigū yeitja’, nieperota ihquēquinare Cohācjū tiquiro nidiro sahata yerare”, ni tūhotuboa mūsa. Sa ni tūhotueracāhña.

<sup>7</sup>Ohō saha ijire: Apequina Israe masa Abrahā panamena iji turiayequina tiquina ijiepegūta “Abrahā panamena iji turiayequina waro ijire”, ni ihñedare Cohācjū tiquinare. Sa yero ohō saha niahye Cohācjū: “Mūhū macū Isaac panamena iji turiayequina tiquina pūrita potota mūhū panamena iji turiayequina waro ijietā”, niahye Cohācjū Abrahāre.

<sup>8</sup>Tiquiro sa ni yahugū ahrire masinata mari: Abrahā panamena tiquina masa bajuari bato duita Cohācjū pohne waharēdaga tiquina. Cohācjū tiquiro ni cūrire quehnoano tūhoyequina tiquirore wacū tutuayequina pehe tiquinata ijiaga Cohācjū pohne. Sa ye tiquinata ijire Abrahā panamena iji turiayequina waro.

<sup>9</sup>Ohō saha niahye Cohācjū Abrahāre: “Ape cūhma ahri pje borota yūhū majare tojoa tagū mūhū namono Sara nijinogāre cūorota mūhū macūre”, niahye Cohācjū Abrahāre. Sa nino Cohācjū Abrahā macūno tiquiro masa bajuatire yahuyuro niahye.

<sup>10</sup>Came Isaac namono Rebeca wame tircoro duita pūaro pohna tiahye. Tiquina pacūro Isaac usā ñecū mūnano iji turiariquiro ijiahye.

<sup>11-12</sup>Sa ye tiquina pohne tiquina masa bajuato pano quehnoañene, ñañe gūhūre tiquina yeato pano Cohācjū tiquina pacoro ijiatricore ohō saha nie tiahye: “Tiquiro bahūro pehe tiquiro wahminore dutirota. Sa yero tiquiro pūhtoro ijirota”, nie tiahye ticorore. Cohācjū tiquiro cahmeno sahata besere tiquiro. Sa beseriquiro ijiro ihcāquirogāre besero ticorore

sata ni yahue tiahye. Sa yero masa tiquina yeyere ihñedaperota tiquiro cahmeno sahata tiquiro yequina ijiatiquinare besere.

<sup>13</sup>Sata ni ojoahye tiquiro yere tiquina ojoari pūr̄: “ ‘Jacob pehere cahñe tii. Sa yeḡ Esaú pehere cahñeda tii’, niahye Cohācj̄”, ni ojoahye panor̄.

<sup>14</sup>¿Tire wacūna d̄hse ni t̄hotuboari mari? ¿Tiquina yeyere ihñedaperota ihcāquiore sa besero Cohācj̄ queoro yeraboari, m̄sa t̄hotuḡ? Ijierare.

<sup>15</sup>Ohō saha nie tiahye Cohācj̄ Moiserere: “Ȳh̄ cahmediquiro dihitare paja ihñat̄ja”, niahye tiquiro Moiserere. Sa yero ihcāquiore sa besero potota yero niahye Cohācj̄.

<sup>16</sup>Sa yena mari esa tuharo mari cahmeno saha Cohācj̄re marine paja ihñaḡ yeraja mari. Sa yero ne mari quehnoañene mari yeri wapa ḡh̄re marine paja ihñedare tiquiro. Tiquiro esa tuharo tiquiro cahmeñequina pehere paja ihñare.

<sup>17</sup>Sa yero sata tiquiro esa tuharo yeahye Egipto cj̄na p̄htoro ḡh̄re. Ohō saha niahye Cohācj̄ tiquirore faraōre: “Egipto cj̄na p̄hto ijiaj̄re c̄ḡ nii m̄h̄re ȳh̄ tutuayere ijipihtiyequinare ȳh̄ ihñotire. Sa yeḡ ijipihtiyē yehpari cj̄na ȳh̄re tiquina masiatire p̄hto sōu nii ȳh̄ m̄h̄re”, niahye Cohācj̄ tiquirore. Ohō sahata nine Cohācj̄ yere tiquina ojoari pūr̄.

<sup>18</sup>Sa yero tiquiro cahmeñequinare tiquiro esa tuharo paja ihñare tiquiro. Sa yero tiquiro esa tuharo apequinare ȳhtieraḡ yere tiquiro. Sa yero Cohācj̄ tiquiro cahmediro sahata yere.

<sup>19</sup>Tiquiro sa yeriquiro ijiḡ ihñana ȳh̄ pehere ohō saha niboaga m̄sa: “Cohācj̄ marine tiquiro cahmediro sahata tiquiro yeḡ mari pehe tiquirore ȳhd̄d̄ca masisi. ¿Mari sa ȳhd̄d̄ca masiedapeḡta d̄hse ijiro boro marine buhiri dahre duajari tiquiro?” ni pihop̄ri sinituboaga m̄sa ȳh̄re.

<sup>20</sup>Ohō saha ni ȳhtiaja m̄sare: “¿Masa ihyo ijina ijiepenata Cohācj̄re tuhtiajari m̄sa? Dihi sutu dahreriquirore ¿D̄hseḡ ȳh̄re ohō saha ijiri

sutu yeri m̄h̄h̄?” ti sutu ni sinituboriro saha nina niaga m̄sa Cohãcjũre. Sa ni masiedare m̄sa.

<sup>21</sup>Dihi sutu dahreriquiro dihi mehna tiquiro cahmeno sahata yere. Sa yero quehnoañene pose yeati suture ye masine tiquiro. Tia dihi ȳb̄u mehnata ihyo ijiyere pose yeati sutu ḡh̄ure ye masine tiquiro. Tiquiro yero saha Cohãcjũ ḡh̄u tiquiro ye duaro sahata yere.

<sup>22</sup>Sa yero Cohãcjũ pecap̄u tiquiro cohãtiquinare tiquina ñañe yerire tiquiro ihña usuario tiquinare buhiri dahre duamahye. Sa buhiri dahre dueperota, yoari pje tiquina ñañe yeyere sa ihña cãr̄ahye, ijipihtiyequinare tiquiro buhiri dahreatire, tiquiro tutuayere ihñono taro.

<sup>23</sup>Sata yeahye Cohãcjũ tiquiro quehnoa butiariquiro tiquiro ijiyere, tiquiro tutuaye ḡh̄ure mari masiatire. Panop̄u marine tiquiro paja ihñanohanajare tiquiro beseahye, ijipihtiye tiquiro tutuayere tiquiro quehnoañene mari c̄oatire.

<sup>24</sup>Sa yena mari pehe tiquiro beserina ijinata niaja. Sa ye tiquiro beseriquina pehe ihquẽquina judio masa dihita ijierare. Ihquẽquina judio masa ijieyequina ḡh̄u ijire tiquiro beseriquina.

<sup>25</sup>Sata nine judio masa ijieyequinare Cohãcjũ yere Osea m̄nano tiquiro ojoariro sahata: Yeequina ijieyequina ḡh̄ure camer̄u tiquinare “Yeequina ijire”, niitja. Sa yeḡu ȳh̄u cahñeñequina ḡh̄ure camer̄u tiquinare “Ȳh̄u cahña ijire m̄sa”, niitja, niahye Cohãcjũ.

<sup>26</sup>“Yeequina ijierare m̄sa”, Cohãcjũ tiquiro nimedi yehpari cjẽna tiquina Cohãcjũ catiriquiro pohmeta ijieta, ni ojoahye Osea panop̄ure.

<sup>27</sup>Sa yero panop̄u cjũno Isaia m̄nano Israe masare ohõ saha ni yahuahye: “Pajiri ma cjẽ pad̄u p̄jrigãre mari queona c̄uedaja. Israe masa ti pad̄u p̄jrigã yero saha ijiyequina peyequina ijiepegũta meheñequinagã Cohãcjũ ȳhd̄orota tiquinare.

<sup>28</sup>Cohãcjũ ahri yehpa cjẽnare peyequina masare sojaro mehna potota buhiri dahre madoqueorota”, niahye Isaia.

<sup>29</sup>Sa yero pari turita ohō saha ni ojoahye Isaia: Mari pūhtoro ijipihtiyequina pūhtoro meheñequinagã mari mehna cjēnare yūhdūoeraro, marine judio masare ijipihtinare butigū yeboya tiquiro. Sodoma cjēnare, Gomorra cjēna gūhure tiquiro butigū yeriro sahata mari gūhure butigū yeboya tiquiro, ni ojoahye Isaia yūhū acaye Israe masare tiquiro yeato panopū.

### **Judio masa quehnoañe buheyere cahmedahye**

<sup>30</sup>Sa tjire. Sa yena ahrire masi nemoña mūsa: Judio masa ijieyequina Cohācjūre macaedapeta tiquirore bocare. Jesucristore tiquina wacū tutuagū, “Quehnoañequina ijire”, ni ihñari tiquinare Cohācjū.

<sup>31</sup>“Cohācjū dutiyere mari yegū tiquiro marine yūhdūorota”, niñe judio masa pehe Cohācjū Moisere tiquiro dutiyere yepeta, cūedari. Sa yero ti dutiyere tiquina yepegūta Cohācjū “Quehnoañequina ijire”, ni ihñedari. Sa ye quehnoañequina iji duepeta cūedari.

<sup>32</sup>Ohō saha ye, tiquina cūedari: Tiquina Cohācjūre wacū tutuaro marieno tiquina esa tuharo Moisere tiquiro dutirire ye duamedi, tiquiro yequina iji duaye. Mari queoye mehna buhegū Cristo ũtā yero saha ijiriquiro ijire. Omaperiquiro ũtāpū doque wahā sa bora quehero, tiquiro esaborirore ne eserare. (Tiquiro yero saha tiquina Cristore ũtā yero saha ijiriquirore cahmeeñequina Cohācjū cahapū ne esasi.)

<sup>33</sup>Sata ni ojoahye Cohācjū yere tiquina ojoari pūpū: Jerusalē wame tiri macapū ũtā yero saha ijiriquirore cūgū niaja. Mari queoye mehna buhegū ohō saha ijire: Omaperiquiro ũtāpū doque wahā sa bora quehero tiquiro esaborirore eserare. (Tiquiro yero saha ti maca cjēna ũtā yero saha ijiriquirore tiquina cahmedari buhiri Cohācjū cahapū ne esasi. Tiquiro pehe tiquinare topūre waha dutisi.) Sa ye tiquirore wacū tutuayequina pehe quehnoano bucueeta, ni ojoahye.

## **Romanos 10**

<sup>1</sup>Yũhũ acaye, Israe masare pecarũ wahaboriquinare Cohãcjũ tiquiro yũhdũoatire, tutuaro yũhũ jeripohna mehna cahmesãja yũhũ. Sa yegũ Cohãcjũ tiquinare tiquiro yũhdũoatire sini basaja yũhũ.

<sup>2</sup>Potota tiquina Cohãcjũ cahmeñene ye duamene. Sa ye duepeta tiquiro cahmeñene masiedare.

<sup>3</sup>Sa ye tiquinare Cohãcjũ tiquiro quehnoañequina wahagũ yeborire tiquina masiedare. Sa masiedaye tiquina esa tuharo quehnoañene yepeta, cũedari. Tiquina sa yegũ Cohãcjũ tiquiro wacũ tutua dutiriro sahata tiquina yeragũ ihñano, tiquiro pehe tiquinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñedari.

<sup>4</sup>Ijipihtiyequinare Cristore wacũ tutuayequinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare Cohãcjũ. Sa yena dutiye yeye mehna yũhdũ witieraja mari. Cristo mehna yũhdũaja.

<sup>5</sup>Moise mũnano panorũ cjũno ohõ saha ni ojoahye: “Cohãcjũ dutirire mari duhuro marieno ye pehogũ Cohãcjũ yũhdũorota marine”, ni ojoahye tiquiro.

<sup>6-7</sup>Tiquiro sa ni ojoaepẽgũta yojopũre masa Cristore tiquina wacũ tutuagũ Cohãcjũ tiquinare “Quehnoañequina ijire”, ni ihñare. Ti buheye quehnoañequina wahagũ yeri buheye ohõ saha ni yahure: Cristo tiquiro basi ahri yehparũ wihi tuhasari jiri. Sa yero masa mũja tuhasari jiri. Sa yena ohõ saha ni tũhotueracãhña mũsa: “¿Diquiro pehe umũsepũ Cristore ne cãhta basaro wahaboagari marine tiquiro yũhdũoato saha? ¿Diquiro pehe yariariquina caharũ Cristore maso basaro ne cãhtaboagari? Tiquirore ne cãhtaboriquiro mariedare”, ni tũhotueracãhña mũsa.

<sup>8</sup>Sa yero ohõ saha ni yahure Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũrũ: “Cohãcjũ ye buheyere mari macagũ ti buheye ohõpũ ijire. Ti buheyere masi tuhasare mũsa. Sa yena ti buheyereta yahuducue tire mũsa”, ni ojoahye. Ti buheyere Cristore wacũ tutuaye buheyere masare yahuaja usã.



<sup>9</sup>Ti buheye ohõ saha ni yahure: “Jesu mari pũhoro ijire”, ni mari yahugũ, “Cohãcjũ Jesure yariariquirore potota masori”, ni mari tũhotugũ, Cohãcjũ marine pecapũ wahaborinare yũhdũorota.

<sup>10</sup>Jesure mari wacũ tutuagũ Cohãcjũ pehe marine “Quehnoana ijire”, ni ihñanota. Sa yero Jesure mari wacũ tutuayere apequinare mari yahugũ tiquiro marine pecapũ wahaborinare yũhdũorota.

<sup>11</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Cohãcjũre wacũ tutuayequina tiquirore tiquina wacũ tutuarire ne bũjũa witisĩ”, niahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>12</sup>Judio masare, judio masa ijieyequina gũhũre Cohãcjũ ihcãno saha yedohore. Mari pũhoro ijipihtiyequina pũhoro ijire tiquiro. Sa yero ijipihtiyequinare tiquirore siniñequinare quehnoano pajiro ohorota tiquiro.

<sup>13</sup>Ohõ saha ni ojoahye panopũre: “ ‘Yũhũ ñañene cohãña. Sa yegũ yũhũre yũhdũoya’, ni mari pũhoro masa tiquina sinigũ tiquinare pecapũ wahaboriquinare mari pũhoro yũhdũorota”, ni ojoahye Cohãcjũ yere.

<sup>14</sup>Sa ye masa Cristore wacũ tutueraye tiquirore sini masiedare tiquina. Sa ye tiquiro buheyere tũhoeraye, tiquirore wacũ tutua masiedare. Sa ye tiquiro buheyere yahuriquiro mariedagũ tire tiquina ne masisi.

<sup>15</sup>Sa ye tiquiro ye buheyere yahuatiquinare Cohãcjũ pehe tiquiro ohoeragũ tiquiro ye buheyere yahu masiedare. Tire ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Quehnoañe buheyere yahuatiquina tiquina ahtagũ ihñana quehnoano bucueaja mari”, ni ojoahye panopũre.

<sup>16</sup>Ti sa ijiepegũta masa peyequina quehnoañe buheyere tũho duerare. Sata ni ojoahye Isaia mũnano: “Pũhto, tiquinare mari yahurire tiquina ne tũho duerari”, ni yahuahye Isaia Cohãcjũre.

<sup>17</sup>Sa ye masa quehnoañe buheyere tũhoye Cristore wacũ tutuari. Sa ye Cristo yequina tiquiro yere tiquina yahugũ, tiquiro ye buheyere tũhore masa.

<sup>18</sup>Sa yegũ ahrire sinitu duaja m̄sare: ¿Israe masa Cohãcjũ yere tũhoera tiari, m̄sa tũhotugũ? Poto waro tiquina tũhomedĩ. Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũ gũhũ: Cohãcjũ yere yahuyequina ijipihitropũ yahu siteye wahari. Sa ye ijipihitiro cjẽnapũ tiquiro yere tũhori, ni ojoahye panopũ.

<sup>19</sup>Pari turi m̄sare sinitu duaja tja: ¿Israe masa tũhoepeta quehnoano masiedari tiquina, m̄sa tũhotugũ? Masie timahye. Ahrire yahu nemogũ Moise nidire yahu m̄htaũtja. Ohõ saha ni ojoahye tiquiro: Ohõ saha ni yahure Cohãcjũ Israe masare: “Tũho masieñequina, ñañequina, ihyo ijieyequina ijire”, ni m̄sa ihñañequinare yeequina ijiatiquina yeitja. Yũhũ sa yegũ m̄sa pehe tiquinare ihña coonata. Sa yegũ m̄sare usuagũ yeitja yũhũ, ni yahuri Cohãcjũ Israe masa ijieyequinare tiquiro yequina ijigũ yero taro, ni ojoahye Moise.

<sup>20</sup>Ape pũpũre Isaia cuero marieno ohõ saha niahye: Ohõ saha nine Cohãcjũ: Yũhũre macaedariquina pehe yũhũre bocari. Sa yegũ yũhũre cahmeeñequinare tiquinare yũhũre masigũ yei yũhũ, nidi Cohãcjũ, ni ojoahye Isaia judio masa ijieyequinare.

<sup>21</sup>Israe masa pehere ohõ saha ni ojoahye Isaia: “Ohõ saha nine Cohãcjũ: Tiquina yũhũre yũhdũdũcayequina, yũhũre cahmeeñequina ijire. Sa yegũ tiquinare tiquina ñañene bũjũa witi dutigũ ‘Yeequina ijiya’, sa niducumi tiquinare”, nidi Cohãcjũ, ni ojoahye Isaia.

## Romanos 11

**Meheñequinagã Israe masare pecapũ wahaboriquinare yũhdũorota Cohãcjũ**

<sup>1</sup>¿Sa yero Israe masare Cohãcjũ tiquiro beseriquinare yojopũre cohãyari tiquiro, m̄sa tũhotugũ? Ijierare. Tiquinare cohãedari tiquiro. Yũhũ gũhũ Israe masũ, Abrahã panami iji turiagupũ ijiaja. Sa yegũ Benjami ya curua cjũ ijiaja yũhũ.

<sup>2</sup>Panopũ Israe masare Cohãcjũ besee tiahye. Tiquiro sa beseriquinare cohãedari. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ Elia m̄nanao tiquiro yerire

yahure. ¿Ti pūrꝑꝑ Israe masare Elia Cohācjūre tiquiro yahusārire masiedajari mꝑsa? Ohō saha ni yahusāhye tiquiro:

<sup>3</sup>“Pꝑhto Cohācjū, tiquina Israe masa mꝑhꝑ yere yahu mꝑhtariquinare wejēdi. Sa ye tiquina mꝑhꝑre wacū usā ño peoye altarire cohāri. Sa yegꝑ yꝑhꝑ dihita mꝑhꝑ yaquiro dꝑhsaja yojopꝑre. Yꝑhꝑ sa ijigū tꝑhoꝑe yꝑhꝑ gūhꝑre wejē duare tja, yojopꝑre”, niahꝑe Elia Cohācjūre.

<sup>4</sup>Tiquiro sa nigū tꝑhoro Cohācjū pehe ohō saha ni yꝑhtiahꝑe Eliare: “Siete mil ꝑmꝑa yeequina ijire yojopꝑre. Tiquinare ihbou yꝑhꝑ. Baal wame tiriꝑuero queoyere ne ño peoera tiri tiquina, yeequina”, niahꝑe Cohācjū Eliare panopꝑre cue dutieraro.

<sup>5</sup>Ti pjere Elia tiquiro ijiri pjere tiquiro yequina masare beseriro sahata yojopꝑ gūhꝑre meheñequinagā Israe masare tiquiro yequina ijiatiquinare beseri jiri Cohācjū. Cohācjū tiquinare paja ihñano beseri jiri.

<sup>6</sup>Quehnoañene tiquina yeri wapa tiquinare beserari jiri. Tiquinare paja ihñano beseri jiri. “Quehnoañene mꝑsa yeri wapa mꝑsare beseitja”, nino, tiquiro tiquinare potota paja ihñano niedaboya.

<sup>7</sup>Sa ye ohō saha ijire. Israe masa Cohācjū tiquinare “Quehnoañequina ijire”, tiquiro ni ihñagū cahmepeta tiquina ihcāno sahaerari. Cohācjū tiquiro basi tiquiro beseriquina pehe quehnoañequina tiquiro yequina wahari jiri. Apequina pehe tiquirore ihcāno sahaeraye, tiquina pehe tiquiro yere tꝑho duerari.

<sup>8</sup>Sata niahꝑe Cohācjū yere tiquina ojoari pūrꝑꝑ: “Cohācjū tiquirore cahmeeñequinare tiquiro yere tꝑhoꝑeyequina ijigū yeri. Sa yero potota ijiyere tiquina tꝑhoꝑegūta tiquinare quehnoano tꝑhogū yerari Cohācjū. Sata ijiducure tiquina yojopꝑ gūhꝑre”, ni ojoahꝑe panopꝑre.

<sup>9</sup>Sa yero ohō saha niahꝑe Davi panopꝑ cjūno Cohācjūre: Tiquina Israe masa tiquina bose decori tiquina bucueye decori yeye, ñano yere tiquina. Tiquina sa yegū ihñagꝑ buhiri dahreya mꝑhꝑ.

**10**Tiquinare quehnoano tũhoeragũ yeya mũhũ. Sa ye sa buhiri tiducuyequina ijiahro tiquina. Sa ye sa bũjũa witiducueta, niahye Davi Cohãcjũre.

**Judio masa ijieyequinare pecarũ wahaboriquinare yũhdũorota Cohãcjũ**

**11**¿Judio masare Cristore tiquina cahmedagũ ihñano Cohãcjũ tiquinare cohãno, cohã bo cãno niboari, mũsa tũhotugũ? Cohã bosì tiquinare. Sa cohãedaperota tiquina Cristore tiquina cahmedagũ yojopũre judio masa ijieyequina pehere Cohãcjũ yũhdũorota. Yojopũre tiquinare tiquiro yequina wahagũ yeri Cohãcjũ. Tiquiro sa yegũ ihñañe ihquẽquina judio masa pehe tiquinare ihña coboa.

**12**Judio masa tiquina yũhdũdũcagũ tiquina quehnoano yeragũ arequina pehere ahri yehpa cjẽnare ihquẽquinare Cohãcjũ yũhdũori. Tiquiro sa yũhdũogũ tiquina pehere quehnoano wahari. Tiquiro sa yeriro yũhdũoro, came judio masa pehe Cristore tiquina quehnoano wacũ tutua dũcagũ pũritare ahri yehpa cjẽnare quehnoa yũhdũaro waharota.

**13**Yojopũre mũsare judio masa ijienare yahugũ tũũ niaja. Cristo cũri yũhũre judio masa ijieyequinare buheacjũre. Sa buhegũ ihyo waro yei niedaja.

**14**Sa niaja yũhũ acayere judio masare mũsare tiquina ihña coogũ ye duagũ. Cohãcjũ yũhdũorina mũsa ijigũ ihñañe tiquina gũhũ Cristore cahme, tiquiro yũhdũoriquina wahaboa.

**15**Judio masare mehenogã cohãbo curero, judio masa ijieyequina pehere quehnoañe buheyere Cohãcjũ yahu dutiri. Ti buheyere tiquina tũhori bato Jesure tiquina wacũ tutuari bato ihquẽquina ahri yehpa cjẽna Cohãcjũ yequina wahari. Sa ye judio masare mehenogã tiquiro cohãbo curegũ quehnoano wahari ahri yehpa cjẽnare. Tiquiro sa yeriro yũhdũoro judio masare tiquiro yequina ijiatiquina tiquiro yegũ pũrita quehnoa yũhdũaro waharota ahri yehpa cjẽnare. Tiquiro yequina tiquina wahagũ peyequina masa Jesure wacũ tutuayequinare pecarũ wahaboriquinare yũhdũorota.

**16**Ohõ saha ijire: Mehenogã trigo yũbũ Cohãcjũre ño peo tiquina duhu peori yũbũ quehnoari yũbũ Cohãcjũ tiquiro yegũ, dũhsari yũbũ gũhũ

quehnoari yubata ijire. Sa yero yucugũ nũhcori quehnoagũ, tũ dũpũri gũhũ quehnoañe dũpũri ijire. (Ohõ saha mari ni queoye mehna buhegũ Abrahã usã ñecũ mũnano quehnoariquiro tiquiro ijiriro sahata tiquiro panamena iji turiayequinapũ gũhũ quehnoañequina ijieta Cristore wacũ tutuayequina ijiye.)

<sup>17</sup>Ihquẽquina sa ijiatiquina tiquina ijiepegũta apequina tiquina acaye pehere judio masare Cohãcjũ mehenõ cohãbo cureri. Olivo wame tidũ dũpũrire ihquẽ dũpũrire tiquiro dũte cohãboriro saha apequina judio masa pehere Cohãcjũ mehenõ cohãbo cureri. Sa yucugũ dũpũrire cohãno tiquiro cohãri dũpũri ijiriropũ apeye dũpũrire nucũ cjãnũ olivogũ dũpũrire camesa doho ohõri. Sata Cohãcjũ mũsare judio masa ijienare Abrahã panamena iji turianare camesari mũsare, mũsa gũhũre yũhdũoro taro.

<sup>18</sup>Mũsare tiquiro sa cũgũ “Judio masa yũhdũoro quehnoana ijiaja usã”, ni tũhotueracãhña. Ahrire yũhũ yahuatire wacũña mũsa: Judio masa pehere bese mũhtahye Cohãcjũ. Sa besero tiquina acayũro ijiatiquirore cũahye Cristore, marine yũhdũoro taro. Sa yena “Judio masa yũhdũoro quehnoana ijiaja”, ni tũhotueracãhña mũsa.

<sup>19</sup>Mũsa judio masa ijiena pehe ohõ saha niboã: “Ihquẽ ñañe dũpũrire tiquiro cohãboriro saha Cohãcjũ judio masare cohãbo cureri ihquẽquinare. Sa cohãbo cureri tiquiro apeye dũpũrire camesa tiquiro doho ohõno saha tiquiro yequina marine cũno taro”, niboã mũsa judio masare yũhdũũca duana.

<sup>20</sup>Ti mũsa niñe ijirota ijire. Sa ijiepegũta tiquina Jesure tiquina wacũ tutuerari buhiri Cohãcjũ cohãbo cureri tiquinare. Sa yero mũsa gũhũre Jesure mũsa wacũ tutueragũ tiquiro yequina ijianaja mũsare cũedaboaya. Sa yena “Judio masa yũhdũoro quehnoana ijiaja usã”, niedacãhña mũsa. Sa niedana Cohãcjũre quehnoano ño peoya.

<sup>21</sup>Uhmũ tãñe dũpũri yero saha judio masa pehe Cohãcjũ yequina iji mũhtahye. Tiquiro camesari dũpũrire tiquiro doho ohõboriro saha camerũ Cohãcjũ tiquiro yequina mũsa pehere cũahye. Sa yero tiquiro yequina iji

mũhtariquina judio masa tiquirore tiquina wacũ tutueragũ, tiquinare cohãbo cureri. Tiquinare tiquiro cohãriro saha mũasa gũhũre cohãnota, tiquirore mũasa wacũ tutueragũ. Sa yena Cohãcjũre quehnoano ño peoya mũasa.

<sup>22</sup>Cohãcjũ mũasa quehnoano yeriquiro tiquiro ijigũ masiña mũasa. Sa yena cua pesaro mehna buhiri dahreriquiro tiquiro ijigũ gũhũre masiña mũasa. Tiquirore ño peoyequinare tiquiro buhiri dahrerota. Sa mũasa tiquirore ño peoducugũ pũrita mũasa quehnoano yerota tiquiro. Ño peoerana ñañe dũpũrire tiquiro cohãboriro saha mũasa gũhũre cohãnota Cohãcjũ.

<sup>23</sup>Sa yero judio masa tiquiro cohãbo cureriquina Cristore tiquina wacũ tua dũcagũ, yucũgũ dũpũrire masa tiquina doho ohõno saha Cohãcjũ tiquiro yequina ijigũ yerota tiquinare. Cohãcjũ tiquiro sa yeati tutuayere cũori. Sa yero tiquiro tiquinare ihquẽquinare tiquiro yequina wahagũ yerota.

<sup>24</sup>Mũasa judio masa ijiena ijina, nũcũ cjãnũ olivogũ dũpũri yero saha ijire mũasa. Sa ijina mũasa ijiepegũ olivogũ otedũpũ nũcũ cjẽ dũpũrire masa tiquina ohõno saha Cohãcjũ mũasa tiquiro yequina ijigũ yerota. Judio masa Cohãcjũ tiquiro bese mũhtariquina ijire. Sa yero tiquiro bese mũhtarina mũasa ijierapegũta tiquiro yequina mũasa ijigũ yeri tiquiro. Judio masare tiquiro bese mũhtariquina pehere tiquiro yequina ijigũ ye duare. Tire tiquiro yegũ mũasa yero yũhdũoro mijoeda cjũre.

#### **Came judio masare pecapũ wahaboriquinare yũhdũorota Cohãcjũ**

<sup>25</sup>Yũhũ acaye, ahrire masa tiquina masiedarire mũasa yahutja. “Yojopũre usã dihitare besere Cohãcjũ. Usã pehe masi peho cjã”, mũasa ni tũhotuerato saha ahrire yahutja. Ohõ saha ijire: Yojopũre peyequina judio masa Cohãcjũre tũho duasi. Sa ye peyequina judio masa ijieyequinare Cohãcjũ tiquiro queoriro puno tiquiro yequina tiquiro yeri bato judio masa pehe tiquirore cahmeeta.

<sup>26</sup>Tiquina sa cahmegũ ijipihtiequina tiquirore cahmeñequinare judio masa pecapũ wahaboriquinare Cohãcjũ yũhdũorota. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ sata ni ojoahye: Jerusalẽ wame tiri macapũ judio masa ya

macarꝥ tiquinare yꝥhdꝥoatiqairo ahtarota. Sa yero Jacob panamena iji turiayequinare tiquina ñaÑe yerire tiquiro cohãnota.

<sup>27</sup>Sa yegꝥ tiquinare yꝥhdꝥogꝥ panopꝥ tiquinare yꝥhꝥ ni cūriro sahata yei niaja, nidi Cohãcjũ, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pūꝥ.

<sup>28</sup>Yojopꝥre tiquina judio masa Cristo yere ño peoyequina Cohãcjũre ihña tuhtire. Tiquina sa yegũ yojopꝥre mꝥsa pehe judio masa ijiena Cristore wacū tutua dꝥcari. Judio masa pehere Cohãcjũ bese mꝥhtahye. Sa yero judio masa ñecꝥꝥmꝥna mꝥna panopꝥ cjēna tiquiro beseriquina tiquina ijigũ yojopꝥ ijieyequina judio masa gũhꝥre tiquiro cahĩne.

<sup>29</sup>Cohãcjũ tiquiro ni cūriro sahata masare tiquiro beseriro sahata potota yerota tiquiro. Tiquiro nidire bosu tiquiro.

<sup>30</sup>Panopꝥre mꝥsa gũhꝥ Cohãcjũre yꝥhdꝥdꝥcari jiri. Yojopꝥre judio masa Cohãcjũre tiquina yꝥhdꝥdꝥcagũ ihñano tiquiro mꝥsa pehere paja ihñano yꝥhdꝥori.

<sup>31</sup>Yojopꝥre judio masa tiquirore yꝥhdꝥdꝥcari. Tiquina sa yepegũta Cohãcjũ mꝥsare tiquiro paja ihñariro sahata tiquina gũhꝥre camerꝥre paja ihñanota.

<sup>32</sup>Ohõ saha ijire: Ijipihtiyequina masare “Buhiri tiyequina ijire”, nine Cohãcjũ. Sa yero ijipihtiyequina buhiri tiyequina tiquina ijigũ ihñano ijipihtiyequinare paja ihña masine tiquiro.

<sup>33</sup>Yohou. Cohãcjũ tutua yꝥhdꝥariqairo ijiajari. Quehnoano masi pehoriquiro ijire tiquiro. Sa yero tiquiro tuhotuyere, tiquiro yerire marine quehnoano masino basioerare.

<sup>34</sup>Ohõ saha ni ojoahye Cohãcjũ yere: “Cohãcjũ mari pꝥhtoro tiquiro tuhotuyere ne masa quehnoano masiedare. Sa ye masa tiquirore ‘Ohõ saha yeya’, ni masiedare.

<sup>35</sup>Sa ye masa Cohãcjũre apee borore tiquina ohoi bato ‘Tiquiro marine wapamore’, ni masiedare masa”, ni ojoahye panopꝥre.

<sup>36</sup>Cohãcjũ ijipihiyere yeahye. Sa yero tiquiro tutuaye mehna ijipihiyere ijigũ yere tiquiro. Sa ye ijipihiyere tiquiro ye ijire. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ ijipihiyere decori tiquirore ño peuhna mari. Sata yeducuuhna.

## Romanos 12

### Cohãcjũ cahmeñene marine yeducu dutiahye Pablo

<sup>1</sup>Cohãcjũ marine tutuaro paja ihñari. Tiquiro sa paja ihñariquiro ijigũ ihñana yũhũ acaye, m̄sa basita Cohãcjũ yere yeducuya. Sa yena quehnoañe pehere comesarina, ñañe mariena ijiya. M̄sa sa ijigũ tiquiro bucuerota. Sata yero cahmene marine Cohãcjũre ño peona. Sa yegũ m̄sare tire tutuaro ye dutiaja.

<sup>2</sup>Ahri yehpa cjëna ñañequina tiquina yero saha ye nemoedacãhña m̄sa. Sa yena m̄sa tũhotuyepure quehnoañe pehere comesaya m̄sa. Sa yena quehnoañe pehere comesarina ijinata m̄sa. Sa comesana Cohãcjũ m̄sare tiquiro ye dutirire masinata m̄sa. Sa yena quehnoañene, Cohãcjũ cahmeñene, ñañe marieñene masinata m̄sa.

<sup>3</sup>Cohãcjũ yũhũre paja ihñano m̄sare buhe dutiro beseri yũhũre. Sa yegũ ijipihinare m̄sare ahrire ni dutieraja yũhũ. “Quehnoa yũhdũana iji yũhdũucaja usã”, ni tũhotueracãhña. Sa tũhotu cãhña. Jesure m̄sa wacũ tutuari bato Cohãcjũ m̄sare tiquiro yedohoro punota “To punota ye masiaja usã”, ni tũhotuya.

<sup>4</sup>Ohõ saha ni yahu nemoutja yũhũ: Mari omocari, mari dahpocãri, mari caperi, ijipihitiro mari pagũpũ ijiye peye ijire. Mari pagũpũ ijiye ihcã pagũpũ ijiepetata sijoro saha ijiye dahraye dihitare cõore.

<sup>5</sup>Mari queoye mehna buhegũ ahri yero saha ijire. Cristo pagũ yero saha ijina ihcã curuata ijiaja mari. Sa yena mari ijipihitina peyequina ijiepenata ihcã curuapũta ijiaja mari.

<sup>6</sup>Cohãcjũ marine tiquiro yedohoro punota tiquiro tutuaye mehna ye dutire. Sa yero maripe sijoro saha ijiye dahrayere cõre tiquiro. Tiquiro sa yegũ marine tiquiro cõrre mari quehnoano yeihna. Sa ye Jesu yequina ohõ saha



yeahro. Ihquẽquinare Cohãcjũ tiquiro yere yahuatiquinare cũre. Sa ye tiquina Cristore tiquina masino puno tiquiro yere quehnoano yahuahro.

<sup>7</sup>Ihquẽquinare Cohãcjũ masare yedohoatiquinare cũre. Sa ye tiquina masare quehnoano mehna yedohoahro. Ihquẽquinare Cohãcjũ masare buheatiquinare cũre. Sa ye tiquina masare quehnoano buheahro.

<sup>8</sup>Masare bucuegũ yeatiquina ijiye, tire quehnoano yeahro. Sa ye apee borore ohoyequina quehnoano mehna jeripohna ti, pajiro ohoahro. Sa ye apequinare dutiyequina quehnoano mehna dutiaahro. Sa ye pejecuoyequinare yedohoyequina bucueye mehna yedohoahro.

### **Jesu yequina ijina ohõ saha yena ijiya**

<sup>9</sup>Apequinare cahĩna, potota cahĩña tiquinare. Sa yena ñañene ihña yabina ijiya m̄sa. Sa yena quehnoañe pehere cahmeña.

<sup>10</sup>M̄sa bahanare m̄sa cahĩno sahata Jesu yequinare m̄sa mehna cjẽnare cahĩña. Sa yena m̄sa mehna cjẽnare quehnoano cahme ño peoya.

<sup>11</sup>Cohãcjũ cahmeñene yena, ne caperacãhña. Sa yena mari puhtoro tiquiro dutiriro sahata quehnoano bucueye mehna yeya.

<sup>12</sup>Cohãcjũ m̄sare pecap̄ wahaborinare tiquiro yũhd̄orinap̄ ijire m̄sa. Tire masina bucueya m̄sa. Sa yena ñano yũhd̄ana, ihcãno sahaya “Cristo yere duhuari”, nina. Sa yena Cohãcjũre sa siniducuya.

<sup>13</sup>Apee boro Jesu yequinare dũhsagũ ohoya tiquinare. Sa yena m̄sa ye wũh̄sep̄ masa tiquina esagũ quehnoano jeripohna ti, tiquinare piti caya.

<sup>14</sup>M̄sare ñano yeyequina pehere quehnoa dutiya. Sa quehnoa dutina, tiquinare “Ñano yũhd̄ucũnahdo”, niedacãhña.

<sup>15</sup>Apequina bucueyequina mehna ijina m̄sa gũh̄ bucueya. Sa yena utiyequinare ihñana, uti dohoya.

<sup>16</sup>M̄sa mehna cjẽna mehna quehnoano ijiya m̄sa. Sa yena “Apequina yũhd̄oro quehnoana ijiaja”, ni tũhotueracãhña. Ohõ saha ni tũhotuya.

“Ihyo ijina ijiaja”, ni tūhotu, ihyo ijiyequina mehna ijiya. Sa yena “Masi yūhdūdūcana ijiaja ūsā”, ni tūhotueracāhña.

<sup>17</sup>Arequina mūsare tiquina ñano yepegũta, tiquinare ñano ye cahmedacāhña. Sa yena quehnoañene yeya, quehnoana mūsa ijiye tiyere ijipihtiyequina masa tiquina masiatire.

<sup>18</sup>Tutuario mehna quehnoañene yeya mūsa, ijipihtiyequina mehna mūsa quehnoano ijiatire.

<sup>19</sup>Mūsa yūhū cahña, yūhū acaye arequina mūsare tiquina ñano yepegũta tiquina yero saha ñano ye cahmedacāhña. Cohācjũ pehe mūsare tiquina ñano yeri buhiri buhiri dahreahro tiquinare. Cohācjũ yere tiquina ojoari pūrū sata ni ojoahye: “ ‘Yūhū pehe masa tiquina ñano yeri buhiri buhiri dahreacjū ijiaja. Sa yegū potota buhiri dahreitja’, nine mari pūhtoro”, ni ojoahye panopure.

<sup>20</sup>Sa yena ohō saha yeya mūsa: “Mūsare ihña tuhtiriquiro tiquiro ūjua ahbagũ ihñana nuña tiquirore. Tiquiro aco wūogũ ihñana tiquirore sihōña. Mūsa sa yegũ ihñano tiquiro bue tirota”, nine mari pūhtoro.

<sup>21</sup>Sa yena arequina mūsare tiquina ñano yepegũta mūsa pehe tiquinare ñano ye cahmedacāhña. Sa yena tiquinare quehnoano yeya. Sa yena ñañene ye duerana ninata mūsa.

## **Romanos 13**

<sup>1</sup>Ijipihtiyequina pūhtoare Cohācjũ dihita cūre. Sa yero mūsa pūhtoa gūhure Cohācjũ bese cūre. Tiquiro sa cūriquina tiquina ijigũ ihñana ijipihtina mūsa tiquinare yūhtiya.

<sup>2</sup>Mari bui cjēna pūhtoare quehnoano yūhtierana Cohācjũ tiquiro bese cūriquinare yūhdūdūcana niaga mari. Sa yūhdūdūcariquinare Cohācjũ pehe buhiri dahrerota.

<sup>3</sup>Quehnoañequinare cūegũ yeatiquina ijierare pūhtoa. Ñañene yeyequina pehere cūegũ yeatiquina ijire tiquina. Quehnoañene yeya mūsa pūhtoare

musa cueratire. Sa yena cusesi musa. Quehnoañene musa yegũ puhtoro pehe “Quehnoano yeri musa”, musare ninota.

<sup>4</sup>Musa puhtoa musare yedohoatiquinata ijire musa quehnoano ijiatire. Sa ye tiquina musare buhiri dahreatiquinata ijire. Ijipihtiyequina ñañene yeriquinare buhiri dahre dutiro Cohãcjũ tiquinare beseri. Tiquina sa buhiri dahreatiquina ijigũ ñañene yena musa puhtoare cueya.

<sup>5</sup>Sa yena mari puhtoare yũhtina, tiquina buhiri dahreatire cueracũhna. Sa yena ño peoye mehna “Quehnoañene yero cahmene yũhure”, ni tũhoturo mehna quehnoano yũhtihna.

<sup>6</sup>Musa puhtoare tiquina dahrayere cũri Cohãcjũ. Sa yena tiquina dahrayere tiquina yegũ ihñana musa puhtoare wapa ne cohteyequinare wapa yere musa.

<sup>7</sup>Ijipihtiyequinare musa puhtoare quehnoano yũhtiya. Sa yena puhtoare wapa ne cohteyequinare wapa yeya musa. Sa yena puhtoa pehe apeyere tiquina wapa ye dutigũ gũhure wapa yeya. Sa yena ijipihtiyequina puhtoare quehnoano ño peoya.

<sup>8</sup>Apequina masare wapamoedacãhña. Tiquinare cahño cahmene. Sa ye cahĩ nemono cahmene. Tiquiro caharũ ijiriquirore cahĩdiquiro Cohãcjũ dutiyere ye peho tuhasariquiro ijire. Sa yena musa caha ijiyequina gũhure cahña.

<sup>9</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ dutiye: “Apequiro namono mehna ñano yeracãhña. Masare wejẽdacãhña. Yaqueracãhña. Apequina yere tutuaro cahmedacãhña”, ni yahure tiquiro dutiye. Apeye dutiye gũhũ ijire. Sa ijiepegũta ihcãno dutirore musare yahugũ tũũ niaja. Ti dutiro ihcãno dutiro ijiepegũta ti dutirore yena, Cohãcjũ dutiyere ye pehona niaja mari. “Mũhũ basi mũhũ cahño saha mũhũ caha ijiyequina gũhure cahña”, nine ti dutiro. Ti dutirore yena Cohãcjũ dutiyere ye pehona ijina nine musa.

<sup>10</sup>Musa caha ijiriquirore cahña, tiquirore ñano yesi. Sa yena tiquirore cahña, Cohãcjũ dutiyere ye pehona nine musa.

<sup>11</sup>Sa yena carĩnequina yero saha ijieracãhña m̄sa. Quehnoano wacũ masiña. Jesure quehnoano wacũ cohteya. Jesu marine tiquiro tojoa ta, tiquiro neato mehenogã d̄hsatjiãre. Tiquirore mari coã masi d̄ucana, “Yoari batop̄a marine ȳhd̄uro tarota Jesu”, ni t̄hotumi. Mari sa ni t̄hotuepegũta yojop̄are mehenogã d̄hsare Jesu marine tiquiro ȳhd̄uro ahtato. Ahri ȳh̄u nidire masine m̄sa.

<sup>12</sup>Yojop̄are ñañene tiquina yeri deco ijire. Cristo tiquiro ahtagũ ahri deco pihtirota. Tiquiro ahtato mehenogã d̄hsare. Tiquiro ahtato mehenogã d̄hsagũ ihñana ñañene duhu pehocũhna mari. Sa yena Cohãcjũ cahmeñe pehere yeihna mari. Sa Cohãcjũ yere yena, ñañene duhu pehocũhna mari.

<sup>13</sup>Sa yena quehnoañe pehere yeihna. Sa yena bose decorire yena ñano yeracũhna. Sa yena queheracũhna. Sa yena w̄ana tina, apequina mehna ñano yena, cahme d̄use tini wiana, ihña coona ijieracũhna.

<sup>14</sup>Sa yena mari p̄htoro Jesucristo tiquiro yedohoye mehna quehnoano ijiya m̄sa. Sa yena ñañene m̄sa tutuaro cahmeñene yeracãhña.

## Romanos 14

**M̄sa acayere Jesu yequinare “Ñano yee nine”, ni yahu wajaeracãhña**  
(1 Co 8.1-13)

<sup>1</sup>Jesure wacũ tutuariquiro Jesu yere tiquiro quehnoano masiedarĩgũ tiquirore quehnoano yedohoya. Sa yena Jesu yere tiquiro quehnoano masiedarĩgũ ihñana “Ne masiedare m̄h̄u”, ni cahme d̄use tutueracãhña tiquiro mehna.

<sup>2</sup>“Ijipihtiyere ihya masiaja ȳh̄u”, ni t̄hoture apequina. Sa ye apequina pehe Jesu yere quehnoano masiedarĩñe, wahiquinare ihyeraye, oteye d̄uca dihitare ihyare.

<sup>3</sup>Ijipihtiyere ihyayequina pehe oteye d̄ucare ihyayequinare ihña tuhtieracãhdo. Sa ye oteye d̄uca dihitare ihyayequina pehe ijipihtiyere ihyayequinare “Ñano yeye nine”, ni yahu wajaeracãhdo. Ijipihtiyere ihyayequina pehe Jesure wacũ tutuayequina tiquina ijigũ Cohãcjũ

tiquinare tiquiro yequina ijigũ ye tuhasari. Tiquiro yequina tiquina ijigũ ihñañe wahiquire ihyequina pehe tiquinare yahu wajaeracãhdo.

<sup>4</sup>Jesure wacũ tutuayequina Cohãcjũ cahacjẽna ijire. Tiquina sa ijigũ ihñana m̄sa tiquinare yahu waja masiedare. Jesure wacũ tutuayequina Jesu cahmeno saha tiquina yeragũ ihñano tiquiro dihita tire yahu masine. Tiquina quehnoano yegũ gũhure tire yahu masine tiquiro tiquinare. Sa yero tiquiro pehe “Ñano yeri m̄h̄”, ni yahuatiquiro ijirota. Sa yero tiquiro cahacjẽnare quehnoañene yeducu masigũ yeriquiro ijire Cohãcjũ.

<sup>5</sup>Ihquẽquina ihcã decore Cohãcjũre tiquina ño peoati deco yere. Sa ye apeye decorire “Dahraye decori ijire”, ni t̄hoture. Apequina pehe decoripe Cohãcjũre ño peoducure. Tiquina ihcãno saha sa yerariquina ijiepetã ijipihtiyequina ohõ saha ni t̄hotuahro: “Jesu tiquiro cahmeno sahata quehnoano yena niaja”, ni t̄hotu masiahdo.

<sup>6</sup>Mas̄no ihcã deco tiquiro ño peoati deco yere Cohãcjũre ño peoro taro. Sa yero decoripe ño peoducuriquiro Cohãcjũre quehnoano ño peore tiquiro gũh̄. Sa yero sijieriquiro gũh̄ ihyaro, Cohãcjũre “Quehnoare”, ni sinine. Sa yero tiquiro gũh̄ ihyariquiro ijiro Cohãcjũre ño peoriquiro ijire. Sa yero ihquẽ ihyayere sijiriquiro pehe tiquiro sijire Cohãcjũre ño peoro taro. Sa yero tiquiro gũh̄ Cohãcjũre “Quehnoare”, ni sinine.

<sup>7</sup>Mari cahmeñe dihitare yena iji masiedaja mari. Cristo ijire mari p̄htoro. Sa yero mari catigũ mari yariagũ gũhure mari p̄htoro ijire.

<sup>8</sup>Yojopure mari catiro puno Cristo yere yeana ijiaja mari. Tiquiro yequina ijiaja. Mari yariari batop̄ gũhure tiquiro yequina ijinata. Sa yero mari catigũ mari yariagũ gũhure Cristo mari p̄htoro ijire.

<sup>9</sup>Sata ijire. Cristo yaria masa m̄jahye, catiyequina, yariariquina gũh̄ tiquina p̄htoro ijiro taro.

<sup>10</sup>¿D̄hsena tana m̄sa acaȳrore Jesu yaquirore “Ñano yero nine”, ni yahu waja duajari m̄sa? ¿D̄hsena tana m̄sa acaȳrore c̄hta diho cũ duajari m̄sa? Mari ijipih̄tina Cristo caha mari ducugũ tiquiro pehe mari yerire

masi pehoru, marine beserota quehnoana, ñana gũhure. Tiquiro sa beseatiquiro ijigũ m̄sa acayũrore “Ñariquiro ijire” ni yahu wajaeracãhña.

<sup>11</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha ni ojoahye: Ohõ saha nidi mari pũtoro: “Ahri potota ijire. Ijipihtiyequina yũhũ poto dusepe curi mehna quehe saeta. Sa ye ijipihtiyequina ‘Quehnoagũ, tutuagũ ijire’, ni, yũhũre ño peoeta”, nidi mari pũtoro, ni ojoahye.

<sup>12</sup>Sa yena ijipihina mari yerire Cohãcjũ siniturota. “¿Dũhse yena sa yeari?” ni siniturota. Tiquiro sa ni sinitugũ yũhtiro cahmene marine.

### **M̄sa acayũrore ñano yegũ yeracãhña m̄sa**

<sup>13</sup>Sa yena mari mehna cjẽna gũhũre “Ñañequina ijire”, ni yahu wajaeracũhña. Sa yena mari acayũrore Jesu yaquirore ñano yegũ yeracũhña.

<sup>14</sup>Yũhũ Jesucristo yaquiro ijiaja. Sa yegũ ahri yũhũ niatire quehnoano masiaja yũhũ: Yũhũ pehe ijipihtiye ihyayere yũhũ ihyagũ yũhũ ihyari buhiri, buhiri mariedare. Apequiro pehe “Ahri ihyayere ihyagũ ñano yei niaja”, ni tũhoturiquiro pehe ihyaro, potota buhiri tiriquiro ijire.

<sup>15</sup>Ti potota ijire. M̄sa apee borore m̄sa ihyagũ m̄sa acayũro m̄sare ihña cũ ihyaro, “Yohou, ñano yei niaga yũhũ”, ni pajiro tũhotuboaga tiquiro. Tiquirore sa ihña cũ ihyagũ yena, tiquirore cahĩedare m̄sa. Apee borore m̄sa ihyagũ ihña cũ ihyaboaga tiquiro. Sa ihyaro “Ñano yei niaja”, ni tũhoturo Cristore duhuboaga. M̄sa acayũro ye buhirire yariari Cristo. Sa yena “Cristore duhuari”, nina tiquirore ihña cũgũ yeracãhña.

<sup>16</sup>Sa ye “Ahri usã yeri quehnoarĩaga”, m̄sa ni tũhotugũ apequina m̄sare yahu wajaboaga. Tiquina sa yahu wajagũ ihñana, m̄sa sa yerire ye nemoedacãhña, “Yahu waja nemoari” nina.

<sup>17</sup>Cohãcjũ pehe mari pũtoro ijire. Tiquiro sa ijigũ mari ihyaye, mari sihniñe gũhũ sa iji cãno nine. Ihyo warota ijire. Sa ye mari pũtoro tiquiro dutiyere, quehnoañe gũhũre mari yegũ ti waro ijiro nine. Sa ye apequina

mehna mari quehnoano ijigũ gũhũre quehnoañe waro ijiro nine. Sa ye Espíritu Santo yedohoye mehna mari bucuegũ quehnoañe waro ijiro nine.

<sup>18</sup>Sata Cristo yere yeriquirore ihñañe Cohãcjũ, masa gũhũ “Quehnoano yeri mũhũ”, nieta.

<sup>19</sup>Sata yeihna mari pũrita quehnoano mari ijiatire, mari basi mari cahme yedohoatire. Sa yena Jesure wacũ tutua nemonata.

<sup>20</sup>Apequiro Jesu yaquiro tiquiro ihya dutierarire mũsa ihyagũ ihñano tire coarero, Cohãcjũ yere cohãboaga. Sa yena tire ihyeracãhña. Potota ijipihtiye ihyaye quehnoañe ihyayeta ijire. Sa ijiepegũta apee borore mari ihyagũ apequiro “Ñañe ihyaye ijiaga ahri”, nidiquiro ijieperota ihña cũ ihyaboaga. Sa ihyaro ñano yero niaga tiquiro. Sa yena marine tiquiro ihña cũ ihyagũ, mari gũhũ ñano yena niaja.

<sup>21</sup>Wahiquina dihire mũsa ihyagũ ihñano, vinore mũsa sihnigũ ihñano, apequiro Jesu yaquiro “Tire ihyagũ ñano yei niaga yũhũ”, ni tũhoturiquiro ijieperota tiquiro gũhũ ihña cũ, ihya sihniboaga. Sa ni tũhoturiquiro pũrita ihya sihnino ñano yero nine. Sa yena tiquiro ñano yerato saha Jesure tiquiro wacũ tutua duhuerato saha wahiquina dihire, vino gũhũre mũsa pehe mũsa duhugũ quehnoarĩne.

<sup>22</sup>“Ijipihtiyere ihya masiaja”, ni tũhotuna, tire Cohãcjũ dihitare yahuya. Ñañene yerariquiro, “Quehnoano yei niaga yũhũ”, ni tũhoturiquiro bucueriquiro ijire.

<sup>23</sup>Apequiro pehe “Ahri ihyayere ihyagũ ñano yei niboaga yũhũ”, ni tũhoturiquiro ijieperota ti ihyayere ihyaro, buhiri tiriquire ijire tiquiro. “Ahrire ihyagũ potota quehnoañene yei niaja”, ni tũhotuerare tiquiro. Sa ni tũhotueraro tire ihyaro, tiquiro ihyari buhiri buhiri tire tiquiro. “Quehnoañene yei niaja”, ni tũhotueraro tire yero, buhiri tire tiquiro.

## Romanos 15

### Mari caha ijiyequinare quehnoano yeihna

<sup>1</sup>Mari Cohãcjũre quehnoano wacũ tutuana pehe wacũ tutuera cjũñequinare yedohouhna. Sa yena mari ye dihitare yeducueracãhna.

<sup>2</sup>Sa yena mari caha ijiyequinare Jesu yequinare quehnoano yeihna tiquina quehnoano ijiatire, Cohãcjũre tiquina quehnoano wacũ tutua nemoatire.

<sup>3</sup>Cristo pehe tiquiro ye dihitare yerahye. Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Ohõ saha ni ojoahye: “Cristo ohõ saha nidi Cohãcjũre: ‘Mũhũ pehere ñano yahuducuboriquina yũhũ pehere ñano yahuducuri’, nidi Cristo Cohãcjũre”, ni ojoahye panopũre. (Sa tiquina ñano yahuducunohriquiuro ijiro Cristo tiquiro Pacũro ye pehere ye basaro niahye.)

<sup>4</sup>Panopũ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquina ojoahye mari quehnoano buheatire. Sa yena ti pũre buhena bucueaja. Sa buhena mari ñano yũhdũna ihcãno sahanata.

<sup>5</sup>Cohãcjũ mũsare tutuagũ yeriquiro bucuegũ yeriquiro mũsare ijipihtinare ihcãno saha quehnoano ijigũ yeahro, Cristo cahmediro sahata.

<sup>6</sup>Sata yeahro tiquiro mũsa ijipihtina ihcãno mehna Cohãcjũre mari pũhtoro Jesucristo Pacũrore “Quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni mũsa ño peoatore.

#### **Judio masa ijieyequinare quehnoañe buheyere yahu dũcahye**

<sup>7</sup>Cristo marine tiquiro yeriro sahata mũsa mehna cjẽnare quehnoano cahme piti caya. Mũsa sa yegũ ihñañe “Potota Cohãcjũ quehnoariquiuro ijire”, ni ihñaeta masa pehe.

<sup>8</sup>Mũsare ahrire niita niaja: Judio masare yedohoatiquiuro ahtahye Cristo. Cohãcjũ tiquirore ohoro judio masa usã ñecusũmũna mũnapũre panopũ cjẽnare tiquiro ni yahuriro sahata yero niahye. Tire tiquiro yerire masare masigũ yeatiquiuro ahtahye Cristo.

<sup>9</sup>Masare Cristo tiquiro yedohogũ Cohãcjũ paja ihñano nine tiquinare. Tiquiro sa paja ihñagũ judio masa ijieyequina gũhũ Cohãcjũre “Quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni, ño peore yojopũre. Tiquina gũhũre tiquiro yequina ijigũ yero ahtahye Cristo. Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ sata ni



ojoahye: Cristo ohõ saha niahye Cohãcjũre: Judio masa ijieyequina caha mũhũre “Cohãcjũ quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni ño peoutja. Sa yegũ tiquina caha basagũ mũhũre basautja, niahye Cristo Cohãcjũre, ni ojoahye panopũre.

<sup>10</sup>Sa yero ohõ saha ni ojoahye tja: Cohãcjũ tiquiro beseriquina judio masa mehna cahme bucueya mũsa gũhũ judio masa ijiena, ni ojoahye panopũre.

<sup>11</sup>Sa yero ohõ saha ni ojoahye tja: Judio masa ijieyequina ijipihtiyequina Cohãcjũre ño peohro. Sa ye ijipihtiro cjẽna tiquirore “Quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni ño peohro, ni ojoahye.

<sup>12</sup>Sa yero Isaia mũnano gũhũ ohõ saha ni ojoahye: Isaí panamino iji turiariquiro ahtarota. Sa ahtarõ judio masa ijieyequina pũhoro ijirota tiquiro. Sa ye tiquina pehe tiquirore wacũ tutua, tiquinare pecarũ wahaboriquinare tiquiro yũhdũoatire masieta tiquina, ni ojoahye panopũre.

<sup>13</sup>Cohãcjũ marine yũhdũoro ahtatiquiro quehnoano mũsare bucuegũ yeahro. Sa yero Jesure mũsa wacũ tutuagũ mũsare quehnoano ijigũ yeahro tiquiro. Mũsare tiquiro sa yegũ mũsare tiquiro yũhdũoatire Espĩritu Santo tutuaye mehna bucueye mehna masi nemonata mũsa.

<sup>14</sup>Ahrire mũsare yũhũ yahuatire quehnoano masiaja. Mũsa pehe quehnoana ijire. Sa yena Jesu yere quehnoano masine. Sa masina mũsa mehna cjẽnare cahme quehnoano yahu, buhe masine mũsa.

<sup>15</sup>Mũsa sa masina mũsa ijiepegũta ihquẽ tahari ahri pũpũre mũsare cuero marieno quehnoano yahu peho ojoaũ mũsa wacũato saha. Cohãcjũ yũhũre cahĩno mũsare buhe dutiro cũri yũhũre. Sa yegũ tiquiro cũriro sahata yegũ tagũ mũsare wacũgũ yei.

<sup>16</sup>Yũhũre tiquiro sa cũgũ Jesucristo cahacjũ ijigũ tiquiro yere quehnoañe buheyere judio masa ijieyequinare buheaja yũhũ. Yũhũ sa buhegũ tũhoye judio masa ijieyequina Jesure wacũ tutuaeta. Tiquina sa wacũ tutuagũ ihñano tiquinare Cohãcjũ “Quehnoañequina ijire”, ni ihñanota. Sa yero

tiquinare cahmenota. Sa yero Espíritu Santo pehe Cohãcjũ yequina ijigũ yerota tiquinare. Pahia ɥjã mɥo Cohãcjũre tiquina ohoriro sahata, tiquinare ñañe marieñequinare Cohãcjũre oho duaja.

<sup>17</sup>Sa yegɥ Jesucristore wacũ tutuagɥ ijigɥ Cohãcjũ tiquiro buhe duti cũrigɥ ijigɥ bucueye mehna buheaja mɥsare.

<sup>18-19</sup>Apequina judio masa ijieyequinare Cristo yedohoye mehna tiquinare yɥhɥ buhegũ tɥhoye, yɥhɥ yerire ihñañe, Cohãcjũ tutuaye mehna ye ihñorire ihñañe, Espíritu Santo tiquiro tutuaye mehna tiquina Cristore wacũ tutuari. Ahri pũritare mɥsare pototi yahu duaja. Apequinapɥ tiquina yerire yahueraja. Jerusalẽpɥ coã yɥhɥ buhe dɥcari bato ijipihtiye macaripɥ buhe dɥcaɥ. Tee Ilirico yehparɥ gũhɥre Cristo ye buheye quehnoañe buheyere buhei esaɥ.

<sup>20</sup>Sa yegɥ Cristo yere masieñequina dihitare quehnoañe buheyere tutuaro buhe duaɥ, yɥhɥ mehna cjẽna tiquina buhenohriquinapɥre buhe dueragɥ.

<sup>21</sup>Sata ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɥ: Panopɥ tiquirore ne tɥhoerariquina tiquirore masieta. Sa ye tiquirore ne tɥhoerariquina tiquiro yere quehnoano tɥhoeta, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɥ.

#### **Pablo Romapɥ tiquiro wahatire yahuahye**

<sup>22</sup>Sa yegɥ ijipihtiro cjẽnare buherigɥ ijigɥ peye tahari mɥsa cahapɥ waha duepegɥta waha masiedahti.

<sup>23</sup>Yojopɥre ahri yehparipɥre yɥhɥ dahraye pihtia wahari. Sa pihtigũ ihñagũ, peye cɥhmari mɥsa cahapɥ waha duarigɥ ijigɥ mɥsa cahapɥ wahautja.

<sup>24</sup>Sa ye Españapɥ wahagɥ mɥsare topɥ ihña yɥhdɥ cãutja. Sa yegɥ mɥsa mehna bucueitja. Sa yegɥ mɥsa mehna yɥhɥ mehenogã ijiri bato yɥhɥre mɥsa yedohoye mehna Españapɥ wahautja.

<sup>25</sup>Yojopɥre Jerusalẽpɥ wahaɥ tɥɥ niaja. To cjẽnare Jesu yequinare yɥhɥ acayere niñerure sogɥ wahaɥ tɥɥ niaja.

<sup>26</sup>Macedonia yehpa cjěna, Acaya yehpa cjěna gũhũ quehnoano mehna Jesu yequinare Jerusalěpũ ijiyequinare pejecuoyequinare niñerure ohori tiquinare yedohoye. Sa yegũ tiquinare tire oho basagũ wahau tũh niaja.

<sup>27</sup>Ti niñerure ohoye, quehnoano mehna ohori tiquina. Tiquina sa yegũ quehnoarĩne, yũhũ tũhotugũ. Tiquinare judio masa ijieyequinare judio masa pehe Cohãcjũ yere buhe mũhtari. Sa ye tiquinare tiquiro yũhdũoato gũhũre buhe mũhtari judio masa. Tiquina sa buhegũ ihñagũ Macedonia cjěna, Acaya cjěna mehna tiquinare tiquina yedohogũ quehnoarĩne yũhũre. Tiquinare tiquina buheri wapa yero saha ijire ti, yũhũ tũhotugũ.

<sup>28</sup>Sa yegũ Jerusalě cjěnare ti niñerure oho tuhasagũ Españapũ wahautja. Topũ wahagũ mũsare ihña yũhdũ cãutja.

<sup>29</sup>Sa yegũ mũsa cahapũ yũhũ wahagũ Cristo yere mũsare yũhũ buhegũ tiquiro mũsare quehnoano jeripohna tigũ yerota.

<sup>30</sup>Yũhũ acaye, mari pũhtoro Jesucristore wacũ tutuare mũsa. Sa yena Espĩritu Santo tutuaye mehna apequinare cahĩne mũsa. Sa yena yũhũ gũhũre tutuaro sini basaya Cohãcjũre.

<sup>31</sup>Ohõ saha ni sini basaya: Judea yehpa cjěna Jesure ño peoyequina yũhũre tiquina ñano ye duagũ Cohãcjũ yũhũre tiquiro yedohoato saha sini basaya. Sa yena Jerusalě cjěnare niñerure yũhũ ohogũ tiquina tire bucueye mehna tiquina ñeheatu saha sini basaya.

<sup>32</sup>Mũsa sa sinigũ Cohãcjũ cahmegũ bucueye mehna mũsa cahapũ wahautja. Sa yegũ mũsa mehna ijigũ bucueye mehna soutja.

<sup>33</sup>Cohãcjũ marine quehnoano ijigũ yeriquiro mũsa mehna ijiducuahro. Sata ijiahro.

## Romanos 16

Pablo quehnoa dutiahye

<sup>1</sup>Mari acayoro Febe wame tiricoro m̄sa cahap̄ waharo taro nine. Ticoro Cencrea wame tiri macap̄ Jesu yequinare cahmecoañequinare yedohoricoro ijire.

<sup>2</sup>Sa yero peyequinare yedohoricoro ȳh̄ ḡh̄ure yedohoricoro ijiri ticoro. Sa yero mari p̄htoro Jesu yacoro ijire. Sa yena ticorore quehnoano mehna piti caya. Sata yero cahmene marine Jesu yequinare. Sa yena apee boro ticorore mariedaḡ ih̄ana ticorore ohoya m̄sa.

<sup>3</sup>Aquila, tiquiro namono Priscila ḡh̄ quehnoahdo. Jesucristo yere ȳh̄ buheḡ tiquina ḡh̄ ȳh̄ mehna dahrari.

<sup>4</sup>Tiquinare meheno wej̄medi, apequina ȳh̄ure tiquina wej̄ duaḡ tiquina yedohori buhiri. Sa yeḡ tiquina mehna bucueaja ȳh̄. Sa ye judio masa ijieyequina Jesu yequina ijipihtiyequina tiquina ḡh̄ tiquina mehna bucuere.

<sup>5</sup>Sa ye Aquila ya w̄h̄p̄ cahmecoañequina ḡh̄ Jesu yequina quehnoahdo. Ȳh̄ cah̄niquiro Epeneto ḡh̄ quehnoahdo. Tiquiro Asia yehpa cj̄no top̄ ijiro Cristore wac̄ tutua m̄htariquiro ijiri.

<sup>6</sup>María ḡh̄ quehnoahdo. Ticoro m̄sa mehna tutuaro dahrari.

<sup>7</sup>Ȳh̄ acaye Andronico, Junia ḡh̄ quehnoahdo. Peresup̄ ȳh̄ ijiḡ tiquinata ȳh̄ure piti tiyequina ijiri. Sa ye ȳh̄ pano Cristore wac̄ tutua m̄htari tiquina pehe. Apequina Jesu c̄riquina pehe tiquinare “Potota quehnoañequina ijire”, ni yahuducure.

<sup>8</sup>Amplia ḡh̄ ȳh̄ cah̄niquiro Jesu yaquiro ijire. Tiquiro quehnoahdo.

<sup>9</sup>Sa yero Urbano ḡh̄ quehnoahdo. Tiquiro ḡh̄ mari mehna Cristo yere dahrari. Sa yero ȳh̄ cah̄niquiro Estaqui quehnoahdo.

<sup>10</sup>Sa yero Apele ḡh̄ quehnoahdo. Tiquiro potota quehnoano Jesure wac̄ tutuare. Tiquiro yerire ih̄ana tire masiaja mari. Sa ye Aristobulo ya w̄h̄ cj̄na ijipihtiyequina tiquiro namono tiquiro pohne ḡh̄ quehnoahdo.

**11**Yũhũ acayũro Herodiõ quehnoahdo. Sa ye Narciso ya wũhũ cjẽna Jesu yequina quehnoa pihti cãhdo.

**12**Sa ye Trifena, Trifosa gũhũ quehnoahdo. Ti numia mari pũhtoro Jesu ye dahrayere tutuaro yere. Mari cahĩnicoro Pérsida gũhũ quehnoahdo. Ticoro mari pũhtoro yere tutuaro dahrari.

**13**Sa yero Rufo mari pũhtoro Jesure quehnoano wacũ tutuariquiro, tiquiro yere quehnoano yeriquiro quehnoahdo. Tiquiro pacoro gũhũ quehnoahdo. Ticoro yũhũ paco yero saha ijiricoro ijire.

**14**Asincrito, Flegonte, Herma, Patroba, Herme, apequina Jesu yequina tiquina mehna cjẽna gũhũ quehnoahdo.

**15**Sa ye Filologo, Julia, Nereo, tiquiro bahoro gũhũ, Olimpa, apequina tiquina mehna cjẽna gũhũ Jesu yequina quehnoahdo.

**16**Sa yena mũsa mehna cjẽnare piti cana, quehnoano mehna piti caya. Ijipihtiyequina Jesu yequina ijipihtiro cjẽna mũsare quehnoa dutire.

**17**Yũhũ acaye, mũsa mehna cjẽna ihquẽquina mũsare cahme ihña tuhtigũ yeyequina, cahme tu wagũ yeyequina ijiñohti. Sa ye mũsare Jesu ye buheyere dojomehnene. Sa yena sa yeyequinare ihñana quehnoano yeya, “Dojomehneari”, nina. Sa ijiyequinare piti tieracãhña.

**18**Sa yeyequina mari pũhtoro Jesucristo yere yerare. Ñañene tiquina tutuaro cahmeñe dihitare yere. Sa ye quehnoano tũho coaro dero majare doco ni meho buhere quehnoano masieñequinare. Tiquina sa ni mehogũ tiquinare quehnoano tũhore. Sa yena tiquinare piti tieracãhña mũsa.

**19**Mũsa pehe Jesure quehnoano yũhtina ijiñohti. Tire ijipihtiyequina masine. Sa quehnoano yũhtina mũsa ijigũ bucueaja yũhũ. Sa yegũ quehnoano mũsa yeatire mũsa masigũ cahmeaja yũhũ. Sa yegũ ne ñañene mũsa yeragũ gũhũre cahmeaja yũhũ.

<sup>20</sup>Sa yero Cohãcjũ marine quehnoano ijigũ yeriquiro mehenogã bato m̄sare yedohorota “Satanare yũhdũdũcaahro”, nino. Mari pũhtoro Jesucristo mehna m̄sare quehnoa dutiaja.

<sup>21</sup>Timoteo yũhũ piti m̄sare quehnoa dutire. Yũhũ acaye judio masa gũhũ, Lucio, Jasõ, Sosipate m̄sare quehnoa dutire.

<sup>22</sup>Yũhũ Tercio ahri pũre Pablore ojoa basagũ ijiaja. Yũhũ Jesu yaquiro ijigũ m̄sare Jesu yequinare quehnoa dutiaja.

<sup>23</sup>Gayo ya wũhũrũ ijigũ niaja yũhũ Pablo. Tiquiro ya wũhũrũ Jesu yequina cahmecoare. Tiquiro gũhũ m̄sare quehnoa dutire. Sa yero Erasto ahri maca cjẽna pũhtoare niñeru ihbo cohteriquiro m̄sare quehnoa dutire. Mari acayũro Jesu yaquiro Cuarto gũhũ m̄sare quehnoa dutire.

[<sup>24</sup>Mari pũhtoro Jesucristo mehna m̄sare ijipihtinare quehnoa dutiaja.]

#### **Pablo Cohãcjũre ño peoro ojoa bato tiahye**

<sup>25-27</sup>Mari pũhtoro Jesucristo ye buheye mehna quehnoañe buheye mehna Cohãcjũ m̄sare tiquirore wacũ tutua nemogũ ye masine. Panopũre quehnoañe buheye ne masare yahuerari buheye ijimahye. Yojopũre Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina m̄na tiquina ojoari mehna ti buheyere yahuri jire. Yũhũ gũhũ tire buheaja. Ti buheyere ijipihtiro cjẽna yojopũre masine. Cohãcjũ sa ijiducuriquiro tiquiro dutiro sahata tiquina masine. Ti buheyere tiquirota yahu dutiahye masa tiquirore tiquina yũhtiatire, tiquirore tiquina wacũ tutuati gũhũre. Sa yena tiquirore “Potota quehnoagũ, tutuagũ ijire”, ni ño peouhna. Tiquiro ihcãquirota Cohãcjũ dihita quehnoano masi pehoriquiro ijire. Jesucristo yedohoye mehna Cohãcjũre sa ño peoducuuhna mari. Sata ijiducuuhna.

## Primeira epístola de Paulo aos Coríntios

### 1 Coríntios 1

#### Pablo Cohācjũ yequinare Corinto cjēnare ojoa ohoahye

<sup>1-2</sup>Yũhũ Pablo, Jesucristo yere buhe duti tiquiro cūrigũ ijiaja. Cohācjũ tiquiro cahmeno sahata Jesu tiquiro cūacjũre beseahye yũhũre tiquiro. Mũsare Cohācjũ yequinare Corinto cjānare ojoa ohoaja yũhũ. Sostene mehna quehnoa dutiaja mũsare. Ahriquiro gũhũ mari acayũro Jesu yaquiro ijire. Jesucristo mehna cjāna mũsa ijigũ Cohācjũ yequina ijiana beseahye Jesu mũsare. Sa ye ijipihtiyequina apequina mari pũhtoro Jesucristore siniñequina ijiye, tiquina gũhũ Cohācjũ yequinata ijire. Tiquina sa ijigũ Jesucristo pehe mari ijipihtina pũhtoro ijire. Sa yena mũsare ijipihtinare ojoa ohoaja yũhũ.

<sup>3</sup>Sa yena Cohācjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa.

**Jesucristo pehe mũsare quehnoano ye basahye mari Pacũ tiquirore dutiriro sahata**

<sup>4</sup>Jesucristo yequina mũsa ijiri bato tiquiro pehe mũsare quehnoano ye basare Cohācjũre. Tiquiro sa yegũ ihñagũ, Cohācjũre “Quehnoare”, niducuaaja yũhũ decoripe.

<sup>5</sup>Cristo yequina mũsa ijigũ ihñano Cohācjũ pehe mũsare quehnoano ijigũ yere. Sa yero tiquiro yere mũsare apequinare quehnoano yahuanare yeri tiquiro. Sa yero tiquiro yere quehnoano masigũ yeri mũsare.

<sup>6</sup>Cristo yere mũsare usã buheriro sahata sata wahari mũsare, Cristo yequina mũsa wahagũ.

<sup>7</sup>Sa yero Cohācjũ mũsare quehnoano yedoho peho cãnota. Mari pũhtoro Jesucristo ahri yehpapũ tiquiro tojoa tatire mũsa cohtero watoa Cohācjũ pehe mũsare sa yedohoducurota.

<sup>8</sup>Sa yero Jesucristo pehe mũsa ñañe yerire cohāriquiro ijire. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ mũsa pehe decoripe, ahri deco pihtigũpũ gũhũre mũsa ñañe yerire tiquiro cohānohrina ijiducunata. Sata tiquiro mũsare yedohorota. Sa

yena Jesucristo mari pũhtoro tiquiro tojoa tagũpũre ñaÑe buhiri mariena ijinata mũsa.

<sup>9</sup>Tire Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata tiquiro yere. Tiquiro macũno mari pũhtoro Jesucristo yequina ijianare marine beseahye. Tiquiro sa besenohrinare Jesu yequina ijigũ yeri marine.

**Jesu yequina Corinto cjẽna cahmecoaÑe cahme tuhtiahye**

<sup>10</sup>Yũhũ acaye, mari pũhtoro Jesucristo tiquiro dutiro mehna mũsare tutuaro dutigũ tagũ niaja ahrire: Mũsa basi cahme tuhtieracãhña. Sa yena mũsa basi cahme tu waeracãhña. Ihcã curuata ijiya mũsa. Sa yena sijoro saha ni yahuducueracãhña mũsa basi. Sa yena mũsa yeatire tũhotuna, ihcãno mehna yeya mũsa.

<sup>11</sup>Yũhũ acaye, mũsa basi cahme tuhtina niÑohti mũsa. Sa ni yahuri Cloe ya wũhũ cjẽna yũhũre.

<sup>12</sup>Ihquẽquina mũsa mehna cjẽna ohõ saha ni cahme tuhtiÑohti: “Pablo ya curua cjãna ijiaya usã”, ni cahme tuhtiÑohti ihquẽquina mũsa. Sa ye arequina “Apolo ya curua cjãna ijiaya usã”, niÑohti tiquina gũhũ. Sa ye arequina pehe “Pedro ya curua cjãna ijiaya usã”, niÑohti tiquina gũhũ. Sa ye arequina pehe “Cristo ya curua cjãna ijiaya usã”, niÑohti tiquina gũhũ.

<sup>13</sup>Mũsa sa niepegũta Cristo yequina ihcã curuata ijiaya mari. Mari basi cahme tu wa doco masiedaja mari. Ihcã curuata ijiaya mari. Yũhũ Cristo ijieraja. Tiquiro yero saha mũsa ye buhirire curusapũ yariarigũ ijierũ. Tutuayere cũoeraja. Sa yegũ ihyo ijigũ ijiaya. Sa yero mũsare arequiro wame yero, Cristo ye tutuaye mehna wame yeri. Yee tutuaye mehna wame yerari.

<sup>14</sup>Mũsare, mũsa mehna cjẽna gũhũre wame yerũ yũhũ. Crispore, Gayo gũhũre tiquina dihitare wame yei. Arequina pehere wame yerarigũ yũhũ ijigũ quehnoare yũhũre.



<sup>15</sup>Peyequina masare wame yerigu yuhũ ijigũ “Pablo ye tutuaye mehna tiquiro wame yeri usãre”, ni ihñaboaga m̄sa yuhũre. Sa yegu tire cahmedũ.

<sup>16</sup>Estefana ya wuhũ cjẽna gũhũre wame yei yuhũ. Topequinata wame yei yuhũ. Arequinare yuhũ wame yeriquinare boaa wahaũ yuhũ.

<sup>17</sup>Cristo yuhũre ohoro, wame yeacjũre cũedari tiquiro yuhũre. Quehnoañe buheyere buheacjũ pehere cũri yuhũre. Cristo curusapũ tiquiro yariarire yahuye buheye marine quehnoana wahagũ yere. Tiquiro sa yepegũta quehnoañe buheyere yuhũ esa tuharo yuhũ buhegũ yuhũ pehere ihña wahãboaga m̄sa. M̄sa sa ihña wahãna quehnoañe buheye pehere ño peoeraboaga m̄sa. Sa yena quehnoana wahaeraboaga. Sa yegu Jesu ye buheyere buhegu yuhũ esa tuharo yuhũ masiñe mehna buheraja yuhũ.

**Cohãcjũ tiquiro tutuayere tiquiro masiñe gũhũre cœoriquiro ijire Cristo**

<sup>18</sup>Pecapũ butiatiquina pehe Cristo curusapũ tiquiro yariarire yahuye buheyere “Tuho masieñequina ye buheye ijire ti”, nimene butiatiquina pehe. Mari pehe Cristo tiquiro yuhdœonohatina ijina ohõ saha niaja: “Curusapũ tiquiro yariarire yahuye buheye ti waro ijiro nine. Ti buheye Cohãcjũ tiquiro tutuayere yahure marine”, niaja mari.

<sup>19</sup>Cohãcjũ pehe tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha nine: Ahri yehpa cjẽnare “Quehnoano masiñequina ijire”, tiquina niñequinare tiquina masidire dũhseati ijieragũ masigũ yeitja yuhũ, niahye Cohãcjũ tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>20</sup>Sa ye ahri yehpa cjẽna quehnoano masiñequina dũhseatiquina ijierare. Usã acaye judio masare buheyequina gũhũ dũhseatiquina ijierare. Yojoapũre yahuducu mihniñequina gũhũ dũhseatiquina ijierare. Ahri yehpa cjẽna quehnoano masiñequina tiquina ijiepegũta masieñequina tiquina ijiyere masigũ yeri Cohãcjũ.

<sup>21</sup>Cohãcjũ pũrita quehnoano masiniquiro ijire. Tiquiro sa ijigũ ahri yehpa cjẽna tiquina esa tuharo tiquina masiñe mehna Cohãcjũre ne masiedare tiquina. Cohãcjũ tiquiro masi dutiero sahata sa wahari tiquinare.

Cohãcjũre cahmeeñequina pehe ohõ saha nine quehnoañe buheye warore: “Tũho masieñequina ye buheye ijire”, nimene. Sa yeye quehnoañe buheyere “Tũho masieñe buheye”, tiquina niñe buheyere tũhoye, Cristore masi dũcare masa. Tiquina sa masi dũcagũ Cristore tiquina wacũ tutuagũ ihñano tiquinare tiquiro yequina wahagũ yere Cohãcjũ. Sa waha dutiri tiquiro.

<sup>22</sup>Judio masa Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro ye ihñorire ihña duaye nine. Sa yeye griego masa pehe, judio masa ijieyequina pehe quehnoano tiquina masiatire macañe nine.

<sup>23</sup>Mari pehe Cristo curusapũ tiquiro yariarire yahuye buheyere buheaja mari. Ti buheyere judio masa pehe ihña tuhtire. Sa ye ti buheyere judio masa ijieyequina pehe “Tũho masieñequina ye buheye ijire”, ni tũhoture.

<sup>24</sup>Tiquina sa ni tũhotuepegũta Cohãcjũ yequina ijiatire tiquiro beseriquina pehe ti buheyere ohõ saha nine. “Cristo ye buheye Cohãcjũ tutuayere tiquiro quehnoano masiñene masigũ yere marine”, nine tiquina ahri buheyere. Tiquina judio masa, judio masa ijieyequina ijiepete, sa nine Jesu yequina.

<sup>25</sup>Cohãcjũ masi pehoriquiro ijire. “Tiquiro tũho masieniquiro ijire”, masa tiquina ni tũhotuepegũta ahri yehpa cjẽna yũhdũoro quehnoano masi pehoriquiro ijire tiquiro. Sa yero Cohãcjũre “Tutueriquiro ijire”, masa tiquina ni tũhotuepegũta tiquina bui tutua yũhdũdũcariquiro ijire tiquiro.

<sup>26</sup>Ti yũhũ nidi ijirota ijire. Yũhũ acaye, Cohãcjũ mũsare tiquiro yequina wahagũ tiquiro yegũ mũsa peyequina ihyo ijina mũsa ijirire wacũña mũsa. Ahri yehpa cjẽnare “Quehnoano masiñequina”, tiquina niñequinare meheñequinagã Jesu yequina ijiatiquinare beseahye Cohãcjũ. Sa yero pũhtoa gũhũre meheñequinagã Jesu yequina ijiatiquinare beseahye tiquiro. Sa yero pũhtoa pohne gũhũre meheñequinagã Jesu yequina ijiatiquinare beseahye tiquiro.

<sup>27</sup>“Tũho masieñequina ijire”, tiquina niñequinare Cohãcjũ beseahye “Quehnoano masiñequina ijire”, tiquina niñequina tiquina bũoro wahatire.

Sa yero “Wacũ tutueyequina ijire”, tiquina niñequinare Cohãcjũ beseahye, “Wacũ tutuayequina ijire”, tiquina niñequina tiquina bũoro wahatire.

<sup>28</sup>Masa tiquina ihña tuhtiyequinare “Dũhseatiquina ijierare”, nine masa. Tiquina sa nidiquinare Cohãcjũ tiquiro yequina ijiatiquinare beseahye tiquinare. Sa besero “Pũhtoa waro ijire”, tiquina niñequinare ihyo ijiyequina tiquina ijiyere masigũ yeahye Cohãcjũ tiquinare.

<sup>29</sup>Tiquiro sa yegũ ahri yehpa cjẽna ne ihcãquiro “Tutuagũ, quehnoano masigũ ijiaja”, ne ni yũhdũdũca masiedare, Cohãcjũ ihñonopũ.

<sup>30</sup>Cohãcjũ pehe marine Jesu yequina ijigũ yeri. Tiquiro yequina ijina marine tiquiro yũhdũori bato ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata mari. Jesucristo pehe Cohãcjũ yere quehnoano masigũ yere marine. Sa yero mari ñaãe buhirire cohãre. Sa yero mari ñaãe yerire cosero, marine “Quehnoañequina ijire”, Cohãcjũ ni ihñagũ yere Cristo Cohãcjũre. Sa yero marine pecapũ wahaborinare yũhdũore.

<sup>31</sup>Tiquiro sa yegũ Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquiro ni ojoariro sahata sa wahare: “ ‘Yũhũ esa tuharo masi pehogũ ijiaja’, nidiquiro tire niedacãhdo. Ohõ saha niahdo: ‘Mari pũhoro Cristo pehe marine yũhdũoriquiro ijire’, niahdo tiquiro”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

## 1 Coríntios 2

### Ahri buheye Cristo curusapũ tiquiro yariarire yahure

<sup>1</sup>Yũhũ acaye, mũsa cahapũ esagũ “Quehnoano masi pehoaja”, mũsare ni buherũ. Cohãcjũ yere mũsare buhegũ, sa ni buhegũ niedũ.

<sup>2</sup>“Ohõ saha ni buheitja”, nigũ mũsa mehna ijigũ Jesucristo ye dihitare curusapũ tiquiro yariari dihitare wacũgũ, ti buheyere buhei yũhũ.

<sup>3</sup>Sa yegũ mũsa mehna ijigũ ihyo ijigũ yero saha ijii yũhũ. Sa yegũ Cohãcjũ yere queoro buhe duagũ ijigũ cuegũ, nanaredigũ yero saha ijii yũhũ.

<sup>4</sup>Sa yegũ Cohãcjũ yere buhegũ, “Masi pehoaja”, ni buherũ. Tiquiro yere yũhũ buhegũ Espíritu Santo tutuaye mehna yũhũ buhegũ ihñari m̄sa.

<sup>5</sup>Ohõ sahata ni buhei yũhũ m̄sare masa tiquina esa tuharo buheye pehere m̄sa cahmedatire. Cohãcjũ pehere m̄sa wacũ tuatire sa ni buhei yũhũ.

**Espíritu Santo pehe Cohãcjũ ijiye tiyere buhere marine**

<sup>6</sup>Sa yena Cohãcjũ ye buheyere tiquiro masiñene m̄sare Jesure quehnoano wacũ tutuanap̄re yahuaja ʘsã. Masa tiquina esa tuharo tiquina buheye yero saha ijierare ahri m̄sare ʘsã buheye. Ti buheye p̄htoa ye buheye gũhũ ijierare. Tiquina p̄htoa pehe pihtia wahaeta.

<sup>7</sup>Apequina tiquina masiedarire Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuaja ʘsã pehe. Panop̄ ahri buheyere Cohãcjũ yequina m̄na quehnoano masi pehoerahye. Ahri yehpa ijiato pano ahri buheye ti nidiro sahata “Sata wahaahro”, ni tuhasahye Cohãcjũ. Marine pecap̄ wahaborinare tiquiro yũhd̄oatire, tiquiro mehna mari ijiati gũh̄re “Sata wahaahro”, ni tuhasae tiahye tiquiro.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nigũ Cohãcjũre cahmeeñequina p̄htoa ne tiquiro ye buheyere tũho dueraye, masiedare. Tire quehnoano masiñe, mari p̄htorore Cohãcjũ mac̄no warore curusap̄ quẽ biha wejẽdaboaya tiquina.

<sup>9</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄ ohõ saha nine: Ijipihtiyequina Cohãcjũre cahñequina ye ijiatire Cohãcjũ quehnoano quehno basa tuhasahye. Quehnoa yũhd̄uyere tiquiro quehno basahye. Tire masa ne ihñedari. Sa ye tire ne tũhoerari. Tire d̄hse masino basioerare marine, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄.

<sup>10</sup>Tiquiro sa niepegũta Espíritu Santo pehe Cohãcjũ yere masigũ yere marine. Ijipihtiyehye Cohãcjũ yere Espíritu Santo masi pehore. Sa masino tiquiro marine tire masigũ yere.

<sup>11</sup>Ne apequina pehe mas̄no tiquiro masiñene ne masiedare. Sa ijiepegũta mas̄no pehe tiquiro esa tuharo tiquiro wacũñep̄ tiquiro tũhotuyere masine. Sata apequina Cohãcjũ tiquiro masiñene ne masiedare. Cohãcjũ

yaquiro Espíritu Santo dihita tiquiro masiñene masine, masuno tiquiro esa tuharo tiquiro wacũñene tiquiro masino sahata.

<sup>12</sup>Sa yena mari pehe Jesu yequina ijina masa tiquina esa tuharo tiquina buheyere cuoeraja. Cohãcjũ yaquiro Espíritu Santore ohori marine masigũ yero taro. Marine tiquiro quehnoano yeatire masigũ yere Espíritu Santo pehe.

<sup>13</sup>Sa yena Cohãcjũ yere musare buhena, masa ye masiñe mehna usã esa tuharo buheraja usã. Espíritu Santo tiquiro buheye pehere musare buheaja. Sa buhena Espíritu Santore cuoyequinare Cohãcjũ yere quehnoano buheaja usã.

<sup>14</sup>Espíritu Santore cuoyequina pehe Espíritu Santo yere ne cahmedare. “Tiquiro ye ihyo warota ijire”, nimene tiquina. Espíritu Santo tiquiro yedohoro marieno tiquiro yere masino basioerare masare. Sa ye tiquina tiquiro yere ne masiedare. Espíritu Santo yedohoro mehna tiquiro yere masiaja mari.

<sup>15</sup>Espíritu Santore cuoyequina pehe Cohãcjũ yere quehnoano masine. Apequina pehe tiquinare “Quehnoañequina ijire. Ñañequina ijire”, ni bese masiedare Espíritu Santore cuoyequinare.

<sup>16</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Mari puhtoro Cristo tiquiro tuhotuyere masiñequina ne mariedare. Sa ye tiquirore masa duti masiedare”, nine tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ. Mari pehe Cristo yequina ijina, Cristo yero sahata masiaja.

## 1 Coríntios 3

### Jesu yequina ihcãno saha Cohãcjũre dahra cohteyequina ijire

<sup>1-2</sup>Yũhũ acaye, musare buhegũ Espíritu Santore quehnoano yũhtiyequinare yũhũ buheriro sahata buhe masiedũ musa pehere. Cristo yequina ijiepenata, macanagã dihire tiquina ihya masieno saha Cohãcjũ yere quehnoano masiedare musa. Yojopũ gũhũre quehnoano masiedañohti musa. Ahri yehpa cjẽna ñañequina yero saha tuhotuñohti musa. Sa yena

macanagã epẽcore tiquina apũno saha mijoeda cjũne buheye dihitare tũhoñohti m̄sa. Sa yegũ ti yero saha ijiye buheye dihitare buhei m̄sare. Cristo yequina ijiepenata macanagã tiquina ihya masieno sahata Cristo yere quehnoano masiedañohti m̄sa.

<sup>3</sup>M̄sa pehe m̄sa mehna cjẽnare cahme coona, cahmequena, m̄sa basi ihquẽ cururi tu wadũca sana, Espĩritu Santore c̄oeyequina yero saha yena niñohti m̄sa. Sa yena ahri yehpa cjẽna Cristore cahmeeñequina yero saha yeñohti m̄sa.

<sup>4</sup>Ohõ saha niñohti m̄sa: “Pablo ya curua cjãna ijiaja usã”, niñohti m̄sa ihquẽquina. Sa yena apequina m̄sa mehna cjẽna pehe “Apolo ya curua cjãna ijiaja usã”, niñohti. M̄sa sa ni yahuducuna Espĩritu Santo marieñequina yero saha ni yahuducuñohti m̄sa.

<sup>5</sup>¿Yũhũ Pablo, Apolo mehna dũhseanaja ijiajari usã, m̄sa tũhotugũ? Ohõ saha yeanaja ijina niaja usã: Cohãcjũ tiquiro dutiriro sahata tiquirore dahra cohtena ihyo ijina ijiaja usã. Sa yena m̄sare usã buhegũ tũhona Jesucristore wacũ tutua dũcare m̄sa.

<sup>6</sup>Quehnoañe buheyere buheyequina wesepũ dahrayequina yero saha ijire, mari queoye mehna buhegũ. Wese upũro tiquiro ote mũhtariro saha yũhũ gũhũ m̄sare buhe mũhtaũ. Sa yero apequiro wesere tiquiro cure nũnũ tãno saha Apolo pehe yũhũ bato m̄sare buhe nũnũ tãri. Usã sa buhepegũta wese cjẽ oteyere bũcũa nemogũ tiquiro yeriro saha Cohãcjũ pehe m̄sare tiquiro yere masi nemogũ yeri.

<sup>7</sup>Sa yegũ yũhũ buhe mũhtarigũ ijiepegũta ihyo ijigũ ijiaja. Sa yero Apolo yũhũ bato buhe nemoriquiro gũhũ ihyo ijiriquirota ijire. Cohãcjũ pũrita oteyere tiquiro bũcũa nemogũ yeriro saha tiquiro yequinare tiquirore masi nemogũ yere. Sa yena Cohãcjũ pehere ño peoro cahmene m̄sare.

<sup>8</sup>Ote mũhtariquiro, came cure nũnũ tãriquiro ihcãno saha dahra cohteyequina ihyo ijiyequinata ijimene tiquina. Sa ye tiquina dahrariro punota wapatare tiquina. Sata ijiaja usã, Apolo mehna.

<sup>9</sup>Sa yena usã Cohãcjũ yere dahra cohtena ijiaja. Sa yero Apolo yũhũ mehna cjũno ijire. Usã sa ijigũ m̄sa pehe Cohãcjũ ya wese yero saha ijire. M̄sa sa ijigũ Cohãcjũ ya wese cjẽ oteyere tiquiro b̄scua nemogũ yero saha m̄sare tiquiro yere masi nemogũ yerota tiquiro. Sa ye Cohãcjũ m̄sare tiquiro yequinare quehnoari curua yero nine. Sa yena utã mehna tiquina yeri wũhũ yero saha ijire m̄sa tiquiro ya curua cjãna, mari queoye mehna buhegũ.

<sup>10</sup>M̄sa sa ijigũ Cohãcjũ yũhũre tiquiro dutiriro sahata yũhũ pehe wũhũ dahre mihnidiquiro utãre tiquiro cũ m̄htariro sahata Jesucristo yere m̄sare buhe m̄htaũ. Sa yero ti utã paca bui apequiro tiquiro ye nemo m̄jano sahata apequiro yũhũ bato buhe nemo n̄n̄n̄ tãno nine. Sa buhe nemono quehnoano mehna buherota. Sa yero Cristo ye dihitare buherota tiquiro. Sata buheahro tiquiro.

<sup>11</sup>Wũhũre tiquina dahre d̄ca tiquina cũ m̄htarira utã yero saha ijire Cristo. Sa yena ti utãre usã quehnoano cũ m̄htariro saha Cristo yere buhe tuhasaũ. Apequiro ye buheye pehere mari buhegũ quehnoaedaga.

<sup>12-15</sup>Uru mehna, plata mehna, wapa b̄j̄ye utã paca mehna mari yeri wũhũre mari ẽjũa tuhugũ ẽjũedare. Sata Jesucristo yere mari quehnoano yeri bato pihtiri deco ijigũ Cohãcjũ mari yerire ẽjũa tuhuriro saha yerota mari yerire masino taro. Sa tiquiro yegũ quehnoano yeri wũhũ ẽjũedariro saha mari yerire ti quehnoañe ijigũ masinota. Sa yero mari quehnoano yerina mari ijigũ masigũ yerota tiquiro. Quehnoano mari yeri wapa quehnoano yerota marine. Sa yero yuc̄ri mehna, taa mehna, ñaidi p̄ri mehna mari yeri wũhũre mari ẽjũa tuhugũ ẽjũa wahare. Sata Jesucristo yere mari quehnoano yerari bato pihtiri deco ijigũ, Cohãcjũ mari yerire ẽjũa tuhuro yero saha yerota mari yerire masino taro. Sata tiquiro yegũ ñano yeri wũhũ ti wũhũ ẽjũr̄iro saha mari yerire ñañe ijigũ masinota. Sa yero mari quehnoano yerari bato ijigũ marine masigũ yerota tiquiro. Sa yero quehnoano yerarina mari ijigũ ihñano quehnoañene mari yemedi

wapare quehnoano yesi marine. Sa ijiyequinare Cohãcjũ yũhdũorota. Sa ye sa quehnoano yerariquina mehenogã mehna yũhdũeta.

<sup>16</sup>Musa pehe Jesu yequina Cohãcjũ ya wũhũ yero saha ijire. Musa sa ijigũ ihñano ti wũhũpũ tiquiro ijiboro saha Espíritu Santo pehe mũasa mehna ijire. ¿Tire masiedajari mũasa?

<sup>17</sup>Cohãcjũ ya wũhũ ñañe marieni wũhũ ijire. Sa yena mũasa gũhũ ti wũhũ yero saha ijina tiquiro yequina waro ijire. Sa yero Jesu yequinare ihcãquiro dojomehnegũ Cohãcjũ pecapũ cohãnota tiquiro pehere.

<sup>18</sup>Ni mehoñene tũhotueracãhña mũasa. “Yojopũ cjẽna ye masiñene quehnoano masiaja”, ni tũhoturiquiro mũasa mehna cjãno ijero Jesu ye pehere quehnoano masiahdo. Tiquiro sa masigũ ihñañe apequina tiquirore “Tũho masieniquiro ijire”, nieta. Sa yero Jesu yere masino, potota quehnoano masidiquiro waharota.

<sup>19</sup>Masa esa tuharo tiquina basi tiquina masiñene “Ihyo warota ijire”, ni tũhoture Cohãcjũ. Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Tiquina esa tuharo masiñequina tiquina masiñe dũhseati ijierare, Cohãcjũ tiquiro ihñagũ. Sa yero tiquina cahmeno saha yeragũ yere tiquinare”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>20</sup>Sa ye ape pũpũ ohõ saha nine: “Masa tiquina esa tuharo masi pehoyequina tiquina tũhotuye dũhseati ijieragũ masine mari pũhtoro Cohãcjũ pehe”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>21-22</sup>Sa yena “Pablo ya curua cjãna ijiaja usã”, niedacãhña. “Apolo ya curua cjãna ijiaja usã”, niedacãhña. “Pedro ya curua cjãna ijiaja usã”, niedacãhña. Usã ijipihtina mũasa yequina dihita ijiaja. Ijipihtiye mũasa ye ijire. Cohãcjũ tiquiro bajumehnedire, catiye gũhũre ohori mũasa. Sa yero pecapũ wahaeragũ yerota mũasa. Yojopũ ijiyere, camerũ ijiati gũhũre mũasa ohorota. Sa ye ijipihtiye mũasa ye ijire.

<sup>23</sup>Sa yena mũasa pehe Cristo yequina ijire. Sa yero Cristo pehe Cohãcjũ yaquiro ijire.



## 1 Coríntios 4

**Cristo tiqiro yere buhe duti tiqiro cūriquina tiquina dahrayere yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Ohō saha ni tūhotuya mūsa yūhure Apolo gūhure: “Tiquina Cristore dahra cohteyequina ijire. Sa ye masa tiquina masiedarire Cohācjū yere buheyequina ijire”, ni, tūhotuya mūsa ūsāre.

<sup>2</sup>Dahra cohteyequinare tiquina pūhtoro tiqiro dutiriro saha ye cohtero cahmene tiquinare. Yūhū gūhure sata yero cahmene Cristore.

<sup>3</sup>Sa ijiepegūta yūhure mūsa yahu wajaepēgūta sa tūhotu cjā yūhū. Apequina pūhtoa yūhure tiquina yahu wajaepēgūta sa tūhotu cjā yūhū. Yūhū yerire ihñana “Ahri quehnoañe ijire. Ahri ñañe ijire”, ni masiedare mūsa. Yūhū gūhū masuta ijiaja. Sa yegū yūhū yerire quehnoano masi pehoeraja yūhū gūhū.

<sup>4</sup>“Cristo yere yūhū yūhdūdūcari yūhure mariedare”, ni tūhotumaja yūhū. Yūhū ohō saha ni tūhotuepegūta buhiri tiboaga yūhū. Mari pūhtoro Cristo dihita yūhū yerire ihñano, quehnoano masine.

<sup>5</sup>Sa yena mari pūhtoro tiqiro tojoa tato pano masare ñano ni yahu wajaeracāhña mūsa. Tiqiro tojoa taro masa tiquina yerire, panopū apequina tiquina masiedarire Cristo masigū yerota. Sa yero mari ye duayere, mari tūhotuyere tiqiro masigū yerota. Sa yero tiqiro yere yeriquinare “Mūsa quehnoano yeri”, ninota Cohācjū.

<sup>6</sup>Yūhū acaye, yūhū Apolo mehna ūsā buherire yahuu yūhū, mūsare buhegū tagū. Sa ni yahuu yūhū Cohācjū tiqiro yere tiquina ojoari pūpū tiqiro nidiro sahata mūsa yeducuatire. Sa yena mūsa mehna cjēnare ihcāno saha cahme ño peoya. Ihcāquiroreta ño peoeracāhña.

<sup>7</sup>Mūsa pehe apequina yūhdūoro quehnoana ijierare. Masi yūhdūdūcana ijierare mūsa. Cohācjū mūsare tiqiro ohori dihitare cūore mūsa. Sa yena mūsare tiqiro yahuri dihitare masine mūsa. ¿Mūsa esa tuharo cūona, mūsa esa tuharo masina ijierapenata, dūhse yena “Masi pehona ijiaja”,

niajari m̄usa? Sa nina “Cohãcjũ usãre ohoerari. Sa yero usãre yahuerari”, niboriro saha yere m̄usa.

<sup>8</sup>M̄usa pehe “Cohãcjũ yere masi pehoaja usã. Usãre yabe boro duhsaerare”, nimene m̄usa. Sa yena m̄usa caharũ usã ijieragũ m̄usa ohõ saha ni t̄hotumene: “P̄h̄toa yero saha masina ijiaja usã”, ni t̄hotumene m̄usa. Potota Cohãcjũre masi pehona p̄h̄toa yero saha masina m̄usa ijigũ m̄sare quehnoa ȳh̄duaboaga. M̄usa sa ijigũ m̄usa mehna usã gũh̄u p̄h̄toa yero saha masina ijiboaga. “Masina ijiaja usã”, ni t̄hotuna, quehnoa ȳh̄duaro ni t̄hotumene m̄usa.

<sup>9</sup>Ohõ saha ni t̄hotuaja ȳh̄u p̄rita: Usãre Jesu tiquiro yere buhe dutiro c̄no, ijipihtiequina iji bato tiri cjã curua c̄ri usãre. Tiquina wejẽ dutinohriquina yero saha ijanare c̄ri usãre. Masa tiquina cahacjẽna yero saha ijiaja usã. Ahri yehpa cjẽna masa, angele gũh̄u cahacjẽna yero saha ih̄nare usãre.

<sup>10</sup>Cristo yere usã buhegũ ih̄nañe “T̄ho masieñequina ijire”, nine masa usãre. Sa Cristo yere usã yegũ ih̄nañe, usãre ih̄na tuhtire. M̄usa pehe quehnoa ȳh̄duaro Cristo yere masina ijiajari m̄usa. “Cohãcjũre wacũ tutueyequina ijire”, ni t̄hotumene masa usãre. M̄usa pehe quehnoa ȳh̄duaro wacũ tutua ȳh̄duana ijiajari. M̄usa pehere masa ño peore. Usã pehere masa ne ño peoerare.

<sup>11</sup>Usã pehe yojop̄re ñano ȳh̄duana, ujuã ahbana, aco w̄ona, ñano suhti mariena, w̄h̄use mariena ijiaja. Sa ye apequina usãre ño peoera, usãre ñano yere.

<sup>12</sup>Sa yena usã tutuaro dahraja. Sa yena apequina usãre tiquina ñano yahuducuepegũta usã pehe tiquinare “Quehnoano ijiya”, niaja usã. Sa yena apequina usãre ñano tiquina yepegũta sa t̄hotu cjã usã.

<sup>13</sup>Sa yena “Ñano yeyequina ijire”, usãre tiquina niepegũta usã pehe quehnoano mehna tiquinare ȳhtiaja. Sa ye panop̄u, yojop̄u gũh̄ure ñañe

wete yero saha masape cururi iji bato tiri curua cjēna yero saha ihñare masa usãre.

**14-15** Músare quehnoañe buheyere buhe mũhtagu mŭsa pacu yero saha wahañ yũhũ. Peyequina mŭsare Cristo yere buheyequina tiquina ijiepegũta mŭsare buhe mũhtarigu ihcũta ijiaja yũhũ. Sa ijigu mŭsare bue tigũ yegu tagu ahrire ojoagu niedu yũhũ. Yũhũ pohñare, yũhũ cahñare yũhũ dutiboriro saha mŭsare quehnoano mehna dutigu tagu ahrire ojoañ yũhũ.

**16** Sa yegu ahrire mŭsare tutuaro mehna dutigu tagu niaja yũhũ. Yũhũre ihña cuña mŭsa.

**17** Ahrire ye dutigu tagu mŭsa caharu Timoteore ohou. Tiquiro yũhũ macu yero saha ijiriquiro yũhũ cahñiquiro mari puhtoro Jesu yaquiro ijire. Sa yero Cristo yere yeducure tiquiro. Cristo yere mari yeatire ijipihtiyequina Jesu yequina caharu buhei yũhũ. Timoteo tire mŭsare wacũducugũ yerota. Sa yegu Cristo yere yũhũ yeriro sahata mŭsa ihña cũato saha Timoteore ohou yũhũ.

**18** Timoteore yũhũ ohogũ ihquẽquina mŭsa mehna cjēna puhtoa iji duayequina ohõ saha nine: “Pablo marine cuero, mari caharu ahtasi”, ni tuhotumene tiquina.

**19** Cohãcjũ cahmegũ mŭsa caharu mianogãta esautja. Sa esagu puhtoa iji duayequinare mŭsa mehna cjēnare Cohãcjũ ye tutuayere tiquina cũogũ masigutja yũhũ. Sa yegu tiquina sa ni maca cãri gũhũre masigutja yũhũ.

**20** “Cohãcjũ usã puhtoro ijire”, mari ni yahuepegũta tiquiro yere mari yeragũ ti mari niñe duhseati ijierare. Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro cahmeno saha ye masiaja. Ti ihyo waro ijierare.

**21** ¿Mŭsa caharu mŭsare buhiri dahreacju mŭsare tuhtiacju yũhũ wahagũ cahmejari mŭsa yũhũre? ¿O mŭsare cahigu mŭsare bucuegu yũhũ wahagũ cahmejari mŭsa yũhũre? ¿Duhse ijigu yũhũ wahagũ cahmejari mŭsa?

## 1 Coríntios 5

### Corinto cjēna tiquina wuana tirire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Potota ohō saha quti tire usāre apequina: Ihcāquiro mūsa mehna cjūno tiquiro mūonore wuana tiñohti. Sa ni yahuri masa usāre. Apequina pehe Cohācjūre cahmeeñequina ijiepetata tiquina pehe sa yerare.

<sup>2</sup>Mūsa mehna cjūno tiquiro sa yepegūta mūsa pehe “Quehnoana ijiaja usā”, ni tūhotumene. ¿Dūhse yena tiquiro ñano yeyere masiepenata bujua witierajari mūsa? Sa yena sa ñano yeriquirore mūsa mehna Jesu yequina mehna ijiriquirore cohāña mūsa.

<sup>3-4</sup>Yūhū mūsa mehna ijierapegūta yūhū wacūñerū mūsa mehnata ijiaja yūhū. Sa yegū mūsa mehna ijigū yūhū niboriro saha ñano yeriquirore tiquiro sa ñano yeri buhiri buhiri dahre duti tuhasaja yūhū. Jesu tiquiro dutiro mehnata sa ye dutiaja. Sa yena mūsa cahmecoana yūhū wacūñe mehnapū mūsa mehna yūhū ijigū mari pūhtoro Jesu tiquiro tutuaye mehna tiquirore ñano yeriquirore cohāna, ohō saha niña:

<sup>5</sup>“Watīno tiquiro cahmeno saha mūhūre yecūnahdo”, niña tiquirore. Sata niña tiquirore ñañene tiquiro tutuaro cahmeñene tiquiro duhuatire. Mūsa sa cohāgū tiquiro ñano yūhdūrota. Mari pūhtoro Jesu tiquiro tojoa tati deco ñano yeriquiro Jesu mehna tiquiro quehnoano yūhdūatire yojopūre tiquirore sa niña.

<sup>6</sup>“Quehnoana ijiaja usā”, niepenata ñano yena niaga mūsa. Ñano yeriquirore mūsa sa ihña cāna, ti ñañene mūsa ijipihtina piha pihtia wahanata. Pāre pugū yeye trigore ti quehnoano sehsaro saha ti ñañe mūsare piharo quehnoano sehsaa waharota. ¿Tire masiedajari mūsa?

<sup>7</sup>Yūhū acaye judio masa pascua ijigū ovejare wejē, ujuā mūo, Cohācjūre ño peore. Sata oveja tiquiro yariariro saha Cristo mari ñañe buhirire yariaa wahahye. Tiquiro sa wahirire masina mūsa pehe ñano yeriquirore mūsa mehna cjūnore cohāña ti ñañe mūsare “Pihari” nina. Mūsa ñañe yerire

cohã tuhasari Cristo. Sa yena ñano yeriquirore cohãña “Pari turi ti ñañene pihari”, nina.

<sup>8</sup>Pãre pugũ yeye trigore ti sehsariro saha panopũ ñañene ihña cũ, ye pihtirina ijimi mari. Sa yena pascua boscopũ pãre pugũ yeye marieno pãre tiquina ihyariro saha mari gũhũ ñañene cahmeno marieno ñano yero marieno ijiihna mari. Panopũ mari ñañene yeriro saha yeracũhna. Sa yena potota quehnoano tũhotuye mehna, quehnoañene yeihna.

<sup>9</sup>Mũsare yũhũ ojoari pũpũre Jesu yaquiro tiquiro ijiepegũta sa wũana tiducuriquirore ne piti ti dutierami.

<sup>10</sup>Sa nigũ wũana tiyequinare, apequina yere tutuaro cahmeñequinare, yaqueyequinare, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peoyequinare Jesu yequina tiquina ijieragũ “Tiquina mehna ijieracãhña”, niedaja. Ahri yehpapũ sa ijieyequina marieno Jesure cahmeeñequina marieno mari dihita iji masiedaja. Ijipihtiorpũre ijire tiquina pehe.

<sup>11</sup>Sa yegũ mũsare ojoagũ ohõ saha dutimi: Mũsa mehna cjũno “Jesu yaquiro ijiaja”, nidiquiro ijieperota numino mehna ñano yeriquiro, apee borore tutuaro cahmediquiro, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peoriquiro, ñano qiti yeducuriquiro, queheriquiro, yaqueriquiro tiquiro ijigũ tiquirore piti tieracãhña. Sa yeriquiro “Jesu yaquiro ijiaja”, nidiquiro ijigũ tiquirore piti tieracãhña. Sa yena sa yeriquiro mehna ihyeracãhña.

<sup>12</sup>Sa yegũ Jesu yequina ijieyequinare tiquina ñañe yeri buhirire buhiri dahre dutirigũ ijieraja yũhũ. Sa yũhũre yeraro cahmene. Yũhũ sa niepegũta mũsa mehna cahmecoañequina Jesu yequina mũsa basi mũsa yerire ihñana, masino cahmene mũsare. Sa ihña cãedaro cahmene. Sa yena tiquina ñano yegũ ihñana mũsare buhiri dahrero cahmene tiquinare.

<sup>13</sup>Jesu yequina ijieyequina pehere Cohãcjũ pehe buhiri dahrerota. Sa yena mũsa pehe mũsa mehna cjũnore ñano yeriquirore buhiri dahrena tiquirore cohãña.

## 1 Coríntios 6

### Jesu yequinare yahusārire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>¿Musa basi cahme ihña tuhti yahusā duana dūhse ijiro boro Jesu yequina ijieyequina cahap̄ musa acayere Jesu yequinare yahusāna wahajari? Jesu yequinare musa mehna cjēnare yahusā duana apequina Jesu yequinare tire yahuro cahmene musare. Sa ye Jesu yequinap̄ beseahro.

<sup>2</sup>Pihtiri deco ijigū mari Jesu yequina pehe masa ijipihitiyequina tiquina yerire ihñana besenata mari tiquinare. ¿Tire masiedajari musa? Sa yena pihtiri deco ijigū masa ijipihitiyequinare beseatina ijina, yojop̄ gūhure bese masiaja mari. Sa yena yojop̄re ihyo ijiyegā buhiri gūhure bese masiaja mari.

<sup>3</sup>Angele tiquina yerire ihñana tiquina gūhure besenata mari. ¿Tire masiedajari musa? Mari sa beseatina ijina potota ti yūhdūoro yojop̄ gūhure Jesu yequina tiquina yerire ihñana bese masiaja mari.

<sup>4</sup>¿Sa yena dūhse yena musa mehna cjēnare yahusā duana Jesure cahmeeñequina cahap̄ ihyo ijiyegā buhirire yahusāna wahajari musa?

<sup>5</sup>Ahrire nigū niaja musa queoro yerarire musa bujua witiatire. ¿Musa mehna cjēnare musa cahme dūse tini wiagū musare yahuatiquiro musa mehna cjūno quehnoano masiniquiro mariedajari? Ijire.

<sup>6</sup>Sa ijiepegūta musa mehna cjūno Jesu yaquiro apequiro Jesu yaquirore yahusā duaro Jesu yequina ijieyequinare yahusāno wahare.

<sup>7</sup>Masare beseyequina pūhtoa cahap̄ musa mehna cjēnare yahusāna Cohācjū ye pehere yūhdūducana nine musa. Apequiro musa mehna cjūno musare ñano tiquiro yegū sa tūhotu cāboaga musa. Jesu yequina ijieyequinare musa yahusāto pano musa acayurore musa sa tūhotu cāgū quehnoa yūhdūaboaga. Jesu yaquiro musare tiquiro yaquegū tiquirore musa yahusāto pano tiquiro yaquerire musa sa tūhotu cāgū quehnoa yūhdūaboaga.

<sup>8</sup>Musa gũhũ sa ijinata ijire. Apequinare ñano yere m̄sa. Sa yena yaquere m̄sa. Sa yena apequina m̄sa mehna cj̄ena Jesu yequina tiquina ijiepegũta tiquinare ñano yena, yaquere m̄sa.

<sup>9</sup>Sa yeyequina Cohãcjũ p̄htoro ijirop̄re ùhm̄sep̄re waha masiedare. ¿Tire masiedajari m̄sa? Ni mehoñene t̄hotueracãhña m̄sa. Mari p̄htoro ijirop̄re ne wahasi ohõ saha yeyequina: W̄ana tiyequina, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peoyequina, numia mehna ñano yeyequina, ùm̄na mehna ñano yeyequina numia, ùm̄na sehsaro tiquina paḡri mehna ñano yeyequina, numia sehsaro tiquina paḡri mehna ñano yeyequina numia,

<sup>10</sup>ni meho ehmañequina, apequina yere tutuaro cahmeñequina, queheyequina, masare ñano tuhtiyequina, yaqueyequina, ne Cohãcjũ p̄htoro ijirop̄re ùhm̄sep̄re waha masiedare.

<sup>11</sup>Panop̄re m̄sa gũhũ sa yerina ijimedi. Sa yemedina m̄sa ijiepegũta yojop̄re m̄sa ñano yerire cose tuhasari Jesucristo pehe. Sa tiquiro cosenohrina m̄sa ijigũ tiquiro yequina ijiatinare yeri Cohãcjũ m̄sare. Sa yero “Quehnoana ijire”, ni ihñare m̄sare tiquiro. Sata yere m̄sare mari p̄htoro Jesucristo, Esp̄ritu Santo gũhũ tiquina tutuaye mehna.

#### **Mari paḡri Cristo ye paḡri ijire**

<sup>12</sup>“Ȳhũ cahmeno saha ye masiaja ȳhũ”, nine ihquẽquina. Sata ijire. Ȳhũ gũhũ sa nidigũ ijiepegũta tire yegũ apequinare yedohorigũ ijieraboaga ȳhũ. Ȳhũ cahmeno saha ye masiaja. Sa ye masiepegũta ihquẽ tahari sa yegũ ijigũ duhu masiedaboaga ȳhũ. Sa yegũ tire pari turi yesi ȳhũ, “Duhu masiedaboaga”, nigũ.

<sup>13</sup>Ohõ saha nine m̄sa: “Ijipihtiye ihyaye mari paa cj̄e ijiati ijire. Sa yero mari paa ihyaye pose tiati paa ijire”, nine m̄sa. Ti ijirota ijire. Sa ijieperota came Cohãcjũ pehe mari ihyayere mari paa gũhũre pihtia wahagũ yerota. Sa ye mari ihyaye ihyo warota ijiro nine. Ihyaye mari paa cj̄e ijiati ijire. Sa ijieperota mari paḡri numia mehna ñano yeati paḡri ijierare. Mari paḡri

pehe mari pũhtoro Cristo ye paguri ijiye nine. Sa yero mari pũhtoro pehe mari pagũre quehnoano yeatiquiro ijire.

<sup>14</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna mari pũhtoro Cristore masoahye. Sa tiquiro yeriro sahata mari gũhũre masonota tiquiro.

<sup>15</sup>¿Sa yena mũsa paguri Cristo ye paguri ijigũ masiedajari mũsa? ¿Ti sa ijigũ Cristo ya pagũ mehna wũana tiricoro mehna mari ñano yegũ quehnoajari? Quehnoaedare.

<sup>16</sup>Wũana tiricorore ñeheniquiro tiquiro pagũ pehe ticoro ya pagũ mehna ijiro, ihcã pagũ yero saha ijire. ¿Tire masiedajari mũsa? Sata ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Tiquina pũaro ijiepetata ihcã pagũ yero saha wahare”, ni ojoahye.

<sup>17</sup>Mari pũhtoro Jesu tiquiro yaquiro masũno mehna ijiro nine. Sa yero masũno mari pũhtoro mehna pũaro ijiepetata ihcã pagũ yero saha ijire.

<sup>18</sup>Sa yena wũana tieracãhña. Tire mũsa yabiro saha tire yeracãhña. Apeye ñañene mari yena mari pagũre dojomehnedaja. Wũana tiriquire pehe tiquiro pagũre ñano dojomehnene.

<sup>19</sup>Espĩritu Santore marine ohoari Cohãcjũ. Sa yero mari paguri mehna ijire Espĩritu Santo. ¿Tire masiedajari mũsa? Sa ye mũsa paguri, mũsa jeripohnari gũhũ mũsa ye waro ijierare.

<sup>20</sup>Mũsa ñañe buhirire buhiri dahre tuhasari Cristore. Sa yena tiquiro yequina waro ijire mũsa. Tiquiro yequina ijina mũsa paguri mehna Cohãcjũ tiquiro cahmeno sahata yeya. Sa yena Cohãcjũre ño peona nine mũsa. Sa yena apequina gũhũre tiquirore ño peogũ yena nine.

## 1 Corĩntios 7

### Namo tiyere yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Yojopũre yũhũre mũsa sinitu ojoarire yũhũ gũhũ yũhti cahmegũ tagũ niaja: Masũno namo tieragũ quehnoare, yũhũ ihñagũ.



<sup>2</sup>Ti sa ijiepegũta apequina ɯmɯa pehe namo tiahro apequina numia mehna tiquina “Ñano yeari”, niñe. Sa ye ihquẽ numiata manɯ tiahro apequina mehna tiquina “Ñano yeari”, niñe.

<sup>3-4</sup>Manɯ tiricoro pagɯ ticoro ya pagɯ dihita ijierare. Ticoro manɯno ya pagɯ gũhɯ ijire. Ticoro manɯno gũhɯ tiquiro pagɯ tiquiro ya pagɯ dihita ijierare. Tiquiro namono ya pagɯ gũhɯ ijire. Sa yena mɯsa ɯmɯa pehe mɯsa namosãnumiare quehnoano ɯoɯa. Sa yena mɯsa numia gũhɯ mɯsa manɯsɯmɯare “Yɯhɯ pagɯre piheracãhña”, niedacãhña.

<sup>5</sup>Sa ijiepegũta Cohãcjũre pɯaro mɯsa sini duana “Meheñe decorigã yɯhɯ mehna ijieracãhña. Cohãcjũre siniihna”, ihcãno mehna sa nina, sa ye masine mɯsa. Mɯsa sa nidi bato mɯsa iji mɯhtariro saha ijiducuya tja, Satana mɯsare “Ñano ye dutiari”, nina. “Apequina mehna ñano yeboaga”, nina, mɯsa basi piti ti duhueracãhña. Mɯsa iji mɯhtariro saha ijiducuya tja.

<sup>6</sup>Ahrire mɯsare yojopɯ yɯhɯ nidire nigɯ mɯsare dutiye waro mehna niedaja. Sa yahugɯ niaja mɯsa yeatire mɯsa masiatire.

<sup>7</sup>Ijipihtina mɯsa yɯhɯ yero saha namo tienamɯsa ijigũ quehnoaboaga yɯhɯre. Sa iji duepenata mari ijipihtina ihcãno saha ijieraja. Ihquẽquinare namo ti dutire Cohãcjũ. Sa yero tiquiro ihquẽquinare namo ti dutierare.

<sup>8</sup>Sa yegɯ namo marienare, manɯ marienare, wape wiha numia gũhɯre ohõ saha niaja mɯsare: Namomariena, manɯ mariena iji masina, sata iji cãhña yɯhɯ yero saha.

<sup>9</sup>Sa iji masiedana tutuaro ñañene cahmena, namo tiya. Sa yena manɯ tiya. Ñañene mɯsa tutuaro cahmegũ quehnoaedare mɯsare. Mɯsa sa tutuaro cahmegũ mɯsa namo tigũ pũrita quehnoarĩne. Sa yena mɯsa manɯ tigũ gũhɯre quehnoarĩne.

<sup>10</sup>Mɯsa namo tinare, manɯ tina numiare ohõ saha dutiaja. Yɯhɯ sa niepegũta yee dutiye waro ijierare ahri. Mari pɯhtoro Cristo ahrire dutire: Mɯsa numia pehe mɯsa manɯsɯmɯare cohãedacãhña.

<sup>11</sup>Musa manꝛsumꝛare cohãna, manꝛ mariena numia tojoaya. Sa tojoerana pari turi musa manꝛsumꝛa mehna quehnoano ijiya tja. Sa yena musa gũhu ꝛmꝛa musa namosãnumiare cohãedacãhña.

<sup>12</sup>Sa yegu musa gũhure apequinare ohõ saha niaja yũhu. Mari puhtoro tiquiro dutiye ijierare ahri. Yũhu pehe ohõ saha niaja musare: Ihquẽquina musa mehna cjẽna Jesu yequina pehe Jesure cahmeeñequina numiare namo tiriquina ijire. Sa ye tiquina namosãnumia tiquina mehna tojoa duagũ tiquina numiare cohãedacãhdo tiquina.

<sup>13</sup>Sa ye ihquẽquina musa mehna cjẽna numia Jesu yequina numia Jesure cahmeeñequinare manꝛ tiriquina numia ijire. Sa ye tiquina manꝛsumꝛa tiquina numia mehna tojoa duagũ tiquinare cohãedacãhdo.

<sup>14</sup>Musa manꝛsumꝛa Jesure cahmeeñequina ijiepegũta Jesu yequina numiare tiquina namo tigũ, Cohãcjũ quehnoañequina yero saha ihñare tiquinare. Sa yena musa ꝛmꝛa pehe Jesu yequina musa ijigũ musa namosãnumia Jesure cahmeeñequina numia ijiboaga. Tiquina sa ijiepegũta musa mehna tiquina numia manꝛ tigũ Cohãcjũ quehnoañe numia yero saha ihñare tiquina numiare. Tiquiro sa ihñedagũ musa pohna Jesure cahmeeñequina pohne yero saha ihñaboaga Cohãcjũ. Sa yero tiquina pohne gũhure quehnoañequina yero saha ihñare Cohãcjũ.

<sup>15</sup>Sa ye musa ꝛmꝛa pehere musa namosãnumia Jesure cahmeeñequina numia musare cohã duaye, sata yeahro. Musa manꝛsumꝛa gũhu sa cohã duaye, sata yeahro. Quehnoano mari ijigũ cahmene Cohãcjũ. Sa yero tiquina numia Jesu yequina ijieye numia musare cohã duagũ “Tiquina numia mehna ijiniña”, ni, dutierare Cohãcjũ.

<sup>16</sup>Tiquina namosãnumia Jesu yequina numia pehe quehnoano yegũ ihñañe camerꝛ tiquina manꝛsumꝛa Jesure cahmeboaga. Sa cahmegũ Cohãcjũ tiquinare pecarꝛ wahaboriquinare yũhdꝛorota. Sa ye tiquina manꝛsumꝛa Jesu yequina pehe quehnoano yegũ ihñañe camerꝛ tiquina namosãnumia Jesure cahmeboaga. Sa cahmegũ Cohãcjũ tiquina numiare pecarꝛ

wahaboriquina numiare yuhduorota. Sa Jesure cahmeboriquina tiquina ijiepegũta potota Jesure tiquina cahmeatire masiyuro basioerare m̄sare.

<sup>17</sup>Sa yena ijipihtina m̄sa mari p̄htoro Cristo m̄sare tiquiro iji dutiriro sahata yeya. Sa yena Cohãcjũ m̄sare tiquiro c̄rre yeya m̄sa. Tire ijipihtiyequina Jesu yequinare sa ye dutiducujaja ȳh̄.

<sup>18</sup>Jesu yequina m̄sa ijiato pano cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre ȳhre nena ijina, tire ih̄na yabieracãh̄na. Sa yena Jesu yequina m̄sa ijiato pano cuhnucun̄ sohtoa cahserogãre ȳhre nedarina ijina yojop̄ ḡh̄re sata ijiducuya.

<sup>19</sup>Yojop̄re ti cahserogãre ȳhre nedina m̄sa ijigũ d̄h̄seati ijierare. Tire yerarina m̄sa ijigũ ḡh̄re d̄h̄seati ijierare. Sa ijiepegũta Cohãcjũ dutiyere mari yegũ ti p̄rita ihyo waro ijierare.

<sup>20</sup>Sa yena Cohãcjũ Jesu yequina m̄sare tiquiro c̄ri pje m̄sa ijiriro sahata tojoaya.

<sup>21</sup>Jesu yaquiro m̄h̄ iji d̄cato pano apequiro cahacjũ m̄h̄ ijigũ quehnoanota. Sata tojoaya. M̄h̄ p̄htoro m̄h̄re tiquiro wio duagũ pehere wijiaya m̄h̄. M̄h̄ wijiagũ quehnoanota m̄h̄re.

<sup>22</sup>Sa yero mari p̄htoro Jesu yaquiro ihcãquiro ijiro mas̄no cahacjũno ijieperota Jesu tiquiro yuhduoriquiro ijire. Sata apequiro mari p̄htoro Jesu yaquiro ijiro, mas̄no cahacjũno ijieraperota Jesu cahacjũno ijire tiquiro ḡh̄.

<sup>23</sup>Mari ñāne buhirire buhiri ti tuhasahye Cristo. Sa yena tiquiro dihitare potota m̄sa p̄htoro waro t̄hotuya m̄sa. Apequina m̄sare tire tiquina ye dutieragũ tiquinare t̄hoeracãh̄na.

<sup>24</sup>Sa yena ȳh̄ acaye, Jesu yequina ijiatiquina Cohãcjũ m̄sare tiquiro c̄ri pje m̄sa ijiriro sahata tojoaya. Sa tojoana Cohãcjũ mehna cjãna ijiya.

<sup>25</sup>Yojop̄re namo marienare, man̄ mariena numia ḡh̄re yahu duaja m̄sare. Mari p̄htoro ah̄re “Oh̄ saha nīna”, niedare ȳh̄re. Ȳh̄re

tiquiro paja ihñagũ yũhure tiquiro yedohogũ tiquiro cahmeno sahata yeducurigu ijiaja yũhũ. Sa ijirigu ijigu ahrire quehnoano yahutja m̄sare.

<sup>26</sup>Yojop̄re m̄sa ñano yũhd̄na niaga. Sa yena m̄sa namo mariena gũhũ, manũ mariena gũhũ m̄sa tojoagũ quehnoanota, yũhũ tũhotugũ.

<sup>27</sup>Namo mariena, manũ mariena numia m̄sa ijina sata tojoaya. Sa yena m̄sa pehe namo tina, manũ tina numia gũhũ sata tojoaya.

<sup>28</sup>Namo tina ñano yerare m̄sa. Sa yena m̄sa nuhmia manũ tina, ñano yerare m̄sa gũhũ. Sa yena namo tina, manũ tina numia m̄sare wape c̄oro tojoarota. Sa yegu m̄sare “Sa wape tiari”, nigu “Namo mariena, manũ mariena numia tojoaya”, niaja yũhũ.

<sup>29</sup>Yũhũ acaye, ahrire m̄sare yahugu niaja. Cristo ahri yehrap̄ tiquiro tojoa tato mehenogã d̄hsare. Sa ye yojop̄re namo marieñequina Cohãcjũ cahmeno saha tiquina quehnoano ye masino sahata quehnoano yero cahmene namo tiyequina gũh̄re. Sa ye manũ tiyequina numia gũh̄re sata Cohãcjũ tiquiro cahmeno saha quehnoano yero cahmene.

<sup>30-31</sup>Ahri yehpa yojop̄ ijiro saha camep̄ ijisi. Camesa pihtia waharota. Sa pihtiat̄i yehpa ijigũ yojop̄re mari ñehe quea utiye, mari bucueye, mari c̄oye pihtia waharota. Sa ye ti ihyo waro ijire. Cohãcjũ yere yeye pehe ihyo waro ijierare. Sa ye ahri yehpa cj̄ene c̄oyequina, c̄oyequina yero saha ijiahro. Ahri yehpa cj̄ene pajiro tũhotueraro cahmene. Ahri yehpa yojop̄ ijiri yehpa camesa pihtia waharota.

<sup>32</sup>M̄sa ñano yũhd̄ueragũ cahmeaja yũhũ. Sa yegu m̄sa pajiro m̄sa tũhotueragũ gũh̄re cahmeaja. Namu mariediquiro Jesu yaquiro ijiro Jesu yere wacũducure. Sa wacũducuro Jesu cahmeñene tutuaro ye duare.

<sup>33</sup>Namo tiriquire pehe tiquiro namono cahmeñe pehere tutuaro ye duare. Sa yero ahri yehpa cj̄ene pajiro tũhoture.

<sup>34</sup>Sa yero tiquiro p̄arore ye duare. Jesu cahmeñene, tiquiro namono cahmeñe gũh̄re tiquiro ye duare. Sa yero buc̄oro manũ mariedicoro ijiro, ticoro mari p̄h̄toro Jesu cahmeñene tutuaro ye duare. Nuhmino gũhũ sata

ye duare. Sa ye duaro ticoro tutuaro Cohãcjũ yacoro iji duare. Manũ tiricoro pehe ahri yehpa cjẽ pehere ticoro manũno cahmeñe pehere tutuaro ye duare. Sa yero ahri yehpa cjẽne pajiro tũhoture.

<sup>35</sup>Ahrire mũsare nii niaja mũsare yedohogu tagũ. Tutuaro dutiyere mũsare cũ dueraja. Sa cũ duerapegũta quehnoano mũsa yegũ cahmeaja. Sa yegũ Jesu mari pũhtoro yere mũsa tutuaro ye duagũ cahmeaja yũhũ.

<sup>36</sup>Mũsa mehna cjũno tiquiro cahmedicoro bũcũoro wahagũ ihũano ticorore namo tiahro. “Sata yero cahmene”, ni tũhoturo, namo tiahro. Sa yero ticorore namo tiro ñano yero niedare.

<sup>37</sup>Apequiro pehe tiquiro cahmedicorore “Yũhũre namo tiro cahmene”, ni dueraro, tiquiro cahmediro sahata yeahro. Tiquiro namo ti dueragũ, quehnoanota. Quehnoano yero nine.

<sup>38</sup>Sa yero tiquiro cahmedicorore namo tiriquiro gũhũ quehnoano yere. Sa yero yojopũre ticorore namo tieriquiro pehe apequiro yũhdũoro quehnoano yere.

<sup>39</sup>Manũ tiricorore ticoro manũnore cohã dutierare Cohãcjũ. Tiquiro sa cohã dutierapegũta ticoro manũno tiquiro yariari bato ticoro apequiro mehna ticoro cahmediquiro mehna manũ ti masine. Ticoro manũ tiriquirore Jesu yaquiro ijiro cahmene tiquirore.

<sup>40</sup>Ticoro manũ mariedicoro tojoaro, manũ tiricoro yũhdũoro quehnoano bucuericoro ijirota ticoro. Sata ni tũhotuaja yũhũ pehe. Cohãcjũ yaquiro Espĩritu Santore cũogu ijiaja. Yũhũ sa cũogu ijigũ masina, ahri yũhũ yahurire masiña mũsa.

## 1 Corĩntios 8

**“Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peo, ihyayere duhu peoahye masa.  
Ti ihyayere yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Yojopũre “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peo, tiquina duhu peori ihyayere yahu duaja. Ijipihtina mũsa ti borore “Masiaja”, ni tũhoture mũsa. Sa ni tũhotuna “Apequinare masi yũhdũdũcaja”, ni tũhotumene

musa. Sa ni t̄hotuna apequinare yedohoerare musa. Apequinare cahña tiquinare yedohore musa. Sa ye masiñe ȳhd̄oro apequinare cahñe pehe ihyo waro ijierare.

<sup>2</sup>“Masi peho cjã”, nina ijina, Cohãcjũ quehnoañene tiquiro masi dutiyere masiedarĩaga musa.

<sup>3</sup>Sa ijiepegũta Cohãcjũre musa cahĩgũ musare masine tiquiro. Sa yena tiquiro yequina ijire musa.

<sup>4</sup>“Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peo, tiquina ihyayere duhu peore. Ti ihyayere musare yahutja: Ti queoye ne d̄hseati ijierare. Potota ti queoye jeripohna mariedare. Cohãcjũ pehe ihcãquirola ijire. Apequina cohãmana mariedare. Ahrire masiaja mari.

<sup>5-6</sup>“Peyequina cohãmana ijire. Tiquina mari p̄htoa ijire”, ni t̄hotumene masa. Sa yero ̄hm̄sep̄, ahri yehpap̄ gũh̄re “Cohãmana”, tiquina niñequina ijiepegũta mari pehere ihcãquirola ijire Cohãcjũ. Tiquiro mari Pac̄ ijipihtiyere bajumehnediquiro ijire. Sa yero tiquiro yequina ijiatina yeahye tiquiro marine. Sa yero mari p̄horo Jesucristo ihcãquirola ijire. Tiquiro ijipihtiyere mari Pac̄re ye basariquiro ijire. Tiquiro yequina ijiatinare yeahye tiquiro marine. Sa yena tiquiro mehna sa ijiducunata mari.

<sup>7</sup>Ȳh̄h̄ nidiro saha ijiepegũta apequina Jesu yequina tire masiedare. Panop̄ tiquina “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere “Catiyequina ijire”, ni t̄hotuducumahye. Ti p̄ep̄re sa yeriquina ijiye yojop̄ gũh̄re ti queoyere ño peo, tiquina duhu peo ihyayere “Cohãmana ye ihyaye ijire”, ni t̄hotumene. Sa ye ti ihyayere ihyaye, “Mari ñano yena niaja”, ni t̄hotumene. Tire tiquina yerire quehnoano masiedaye, sa ni t̄hotumene.

<sup>8</sup>Ti ihyayere mari ihyagũ mari ihyeragũ gũh̄re Cohãcjũ marine “Quehnoañequina ijire”, ni ihñedare. Sa ye ti ihyayere mari ihyagũ ihyo warota iji cãhno nine ti ihyaye. Mari tire ihyana ñano yeraja. Ti ihyayere

mari ihyeragũ gũhũre ihyo warota iji cãhno nine. Mari ihyerana apequina yũhdũoro quehnoana ijieraja mari gũhũ.

**9-10** Sa ijiepegũta quehnoano yeya mũsa. Ti ihyayere ihyarina mũsa ijigũ apequina mũsare “Masiaja”, ninare ihña cũ ihyaboaga. Sa ihña cũ ihyaye tiquina yerire quehnoano masiedaye, “Ñano yena niaja mari”, ni tũhotueta tiquina gũhũ. Tiquina sa ni tũhotugũ tiquina pehere ñano yegũ yena niaga mũsa. Sa yena quehnoano yeya mũsa.

**11** “Mari ti ihyayere mari ihyagũ quehnoanota marine”, mũsa ni tũhotuna ijina apequina quehnoano masieñequinare ñano yegũ yeboaga mũsa, mũsare tiquina ihña cũgũ. Sa yeriquina ye ijiaati gũhũre yariahye Cristo. Sa yena Cristo yequinare mũsa acayere ñano yegũ yena niboaga mũsa.

**12** Quehnoano masieñequinare Cristo yequinare mũsa ñano yegũ yena, Cristo gũhũre ñano yena nine mũsa.

**13** Sa yegũ ti queoyere ño peo, tiquina duhu peo ihyayere yũhũ ihyagũ Cristo yequinare ñano yegũ yegũ niboaga yũhũ. Jesu yequina ñano yegũ cahmedaja. Sa yegũ “Yũhũ tiquinare ñano yegũ yeari”, nigũ ti ihyayere ne pari turi ihyasi yũhũ.

## 1 Coríntios 9

### Pablo Jesu cũriquiuro tiquiro ijiyere yahuahye

**1** Jesu tiquiro yere buhe dutiro cũrigũ ijiaja. Sa yegũ apequina tiquiro cũriquina tiquina yero saha ye masiaja yũhũ gũhũ. Jesu cũrigũta ijiaja yũhũ gũhũ. Mari pũhtoro Jesure ihñarigũta ijiaja yũhũ. Sa yena Jesu yere yũhũ buhegũ mũsa pehe tire quehnoano tũhona tiquiro yequina wahare mũsa. Sa yena Jesu cũrigũ yũhũ ijiyere masi tuhasare mũsa.

**2** Apequina yũhũre yahu wajaye “Jesu cũriquiuro ijierare”, niboaga. Tiquina sa niepegũta mũsare yũhũ buheri bato Jesu yequina wahana, “Jesu cũriquiuro ijire”, ni, yũhũre masi tuhasare mũsa. Sa yena apequina yahu wajaepregũta mũsa pehe tiquiro cũrigũ yũhũ ijiye tiyere masine.

**3** Yũhũre yahu wajayequinare ohõ saha ni yũhtiitja.

<sup>4</sup>Musare yuhũ buheri bato yuhũ ihyatire yuhũ sihniati gũhũre yuhũre ohoro cahmene musare.

<sup>5</sup>¿Sa yegũ namo tigũ ijigũ yuhũ namono Jesu yacoro ticoro ijigũ ticoro mehna tini masiedaboagari yuhũ? Apequina Jesu cũriquina, Jesu bahana, Pedro gũhũ tiquina namosãnumia mehna tiquina tinidiro sahata yuhũ gũhũ tini masiboaga. Yuhũ sa tinigũ yuhũ namo tigũ ijigũ ticoro gũhũre ihyayere ohoboaga mũa.

<sup>6</sup>Yuhũ Bernabé mehna musare quehnoañe buheyere usã buhepegũta usãre ne apee borogã ohoerari mũa. Sa yena usã basita usã ihyatire dahra wapataũ usã. ¿Usã dihitare wapataro marieno buhero cahmeajari, mũa tuhutugũ? ¿Usã sa buhena apeye dahraye pehere duhu masiedaboagari usã?

<sup>7</sup>Ahriquina yuhũ queoye mehna yahuatiquina pehe tiquina dahrari wapa wapatare. Ihcãquiro surara dahragũ tiquiro pũtoa tiquirore wapa yere. Tiquiro basi wapa yerare. Ihyayere oteriquiro gũhũ tiquiro oteri dũca tigũ tireta ihya masine. Sa yero wapatare tiquiro. Sa yero ovejare ihña ihboriquiro tiquiro nuñequina epẽcore sihni masine tiquiro. Sa yero wapatare tiquiro gũhũ.

<sup>8</sup>“Tiquina dahrari wapare wapa yero cahmene”, nigũ masa tiquina dutiye dihitare musare yahueraja. Cohãcjũ dutiyepũ tiquiro nidi gũhũre musare yahugũ niaja.

<sup>9</sup>Tiquiro dutiyere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha ni yahure: “Wecũ trigo pjerire tiquiro dahpocãri mehna suhti weriquiro ihya duagũ tiquiro dũserore cahmotaeracãhña”, niahye Cohãcjũ dutiye. Sa dutiro wecũare nino niedahye.

<sup>10</sup>Sa dutiro marine nino niahye marine buhero taro. Wesere seheriquiro gũhũ ti dũcare nediquina gũhũ tiquina dahrari bato dũca tiri pje ijigũ tiquina wapatare cohtere. Sa yena dahrayequinare tiquina dahrari wapare ohoro cahmene marine.



**11**Mūsare Cohācjũ yere quehnoañe buheyere buhei usã. ¿Usã sa buhegũ mūsa pehe usãre ihyayere ohoeraro cahmeajari, mūsa tūhotugũ? Ohoro cahmene. Mūsa ohogũ quehnoaboaga usãre. Sa ijiepegũta mūsa ohoerari usãre.

**12**Sa ohoerapenata apequina ihyayere mūsare sinigũ tiquina pehere ohore mūsa. Tiquina mūsare ihyayere sinigũ tiquina yūhdūoro usã pehe oho dutiboaga mūsare. Sa oho dutiborina ijiepenata usã pehe “Usãre ohoya” ne niedū. “Cristo ye buheyere mūsarū cahmedaboaga” nina, usãre mariedapegũta mūsare ne siniedū.

**13**Cohācjũ wūhūpū dahrayequina ti wūhūpūta tiquina ihyayere nene. Sa ye Cohācjũre tiquina ño peori altarū cohteyequina wahiquirore tiquina ũjūa mūoriquirore mehenogã ne, ihyari tiquina gũhū. ¿Tire masiedari mūsa?

**14**Sa tiquina yeriro saha quehnoañe buheyere buheyequinare tiquina buheri wapare tiquina ihyatire tiquinare ohoro cahmene mūsare. Sata ye dutiri mari pūhtoro Jesu.

**15**Sa yegū mūsare siniborigū ijiepegūta yūhū ne apee borore siniedū mūsare. Sa yegū ahrire yojopūre ojoa ohogū apee borore wapa cahmegū tagū ojoagū niedaja. Mūsare ne wapa cahme dueraja. Yariacjū ijiepegūta ne wapa cahmesi yūhū mūsare. Wapa marieno buhegū tutuaro bucueaja. Sa yegū mūsare yūhū buheri wapa ne wapata ihyasi.

**16**Quehnoañe buheyere buhe dutiro yūhūre cūri Cohācjũ. Tire buheacjūta ijigū niaja yūhū. Quehnoañe buheyere buheragū pejesūogū ijiboaga yūhū. Sa yegū ti buheyere buhegū “Apequinare masi yūhdūdūcaja”, niacjū ijieraja yūhū.

**17**Quehnoañe buheyere yūhū esa tuharo buhegū yūhū buheri wapa wapa neboaga yūhū. Cohācjũ yūhūre tiquiro yere buhe dutiro cūri yūhūre. Sa yegū yūhūre tiquiro cūrire yegū niaja. Sa buheacjū ijiaja yūhū.

**18**¿Tiquiro yere sa buhegū yabe borore wapatajari yūhū? Ohō saha ijire yūhū wapataye: Quehnoañe buheyere buhegū mūsare ne apee borore

siniedagũ wapa marieno ti buheyere buheaja m̄sare. Yũhũ sa nidire masigũ bucueaja. Yũhũ bucueyeta ijire yũhũ wapataye.

<sup>19</sup>Ne masa cahacjũ ijierapegũta ijipihtiyequina cahacjũ yero saha ijiaja yũhũ arequina masa Jesu yequina tiquina wahatire.

<sup>20</sup>Sa yegũ yũhũ acaye judio masa mehna ijigũ, tiquina yero saha yeaja yũhũ Jesu yequina tiquina wahatire. Cohãcjũ dutiyere Moisere tiquiro cũrire ño peorigũ ijierapegũta, ti dutiye dihitare ño peoyequina mehna ijigũ ti dutiyere ño peoriquiro yero saha ijiaja yũhũ. Sata yeaja yũhũ tiquina Jesu yequina tiquina wahatire.

<sup>21</sup>Sa yegũ Cristo yaquiro ijigũ Cohãcjũ dutiyere Moisere tiquiro cũrire cohã dueraja. Ti dutiyere cohã duerapegũta ti dutiye marieñequina mehna ijigũ ti dutiye marieniquiro yero saha ijiaja. Sata yeaja yũhũ Jesu yequina tiquina gũhũ wahatire.

<sup>22</sup>Jesu yere quehnoano masieñequina mehna ijigũ tiquina yero saha ijiaja. “Masi pehogũ ijiaja”, niedaja yũhũ. Sata yeaja yũhũ Jesu yequina tiquina gũhũ wahatire. Sa yegũ ijipihtiyequina masa tiquina ijero saha ijiaja yũhũ, ihquẽquina Jesu yequina tiquiro yũhd̄oriquina tiquina wahatire.

<sup>23</sup>Ahrire yeaja quehnoañe buheyere ijipihtiyequina tiquina tũhoatire. Yũhũ sa yegũ ihñano Jesu tiquiro buheriro saha yũhũ gũhũre quehnoano yere. Sa yegũ masa tiquina ijie tiro saha ijiaja.

<sup>24</sup>Ohõ saha ijire mari queoye mehna buhegũ. Oma cohãpeyequina omañe tiquina ijipihtiyequina omare. Tiquina sa oma pihtiepegũta oma tutuariquiro pehe esa m̄htare. Sa esa m̄htariquiro wapatate. Sa yena tiquina omariro saha m̄sa gũhũ Cohãcjũ cahmeñene yeya m̄sa wapatatire.

<sup>25</sup>Ijipihtiyequina omañequina tiquina pagũre dojomehneñene duhu cã, quehnoano omapore tiquina oma tutuatire. Sa ye tiquina quehnoano omatire queoro ihyaye, queoro carĩne, quehnoano yere tiquina. Sata yere tiquina wapatato saha. Sa ye tiquina wapataye pũri mehna tiquina yeri

behto ijire. Ti behto pehe yoari pje ijierare. Duita ahbaa wahare. Mari pehe Cohãcjũ yere quehnoano buheaja tiquiro yere mari wapatato saha. Ti wapataye pũrita ne ahbaerare.

<sup>26</sup>Sa yegũ yũhũ ape sierũ omariquiro yero saha yeraja. Sa yegũ cahmequeperiquiro ape sierũ dote maca cãriquiro yero saha yeraja. Sa yegũ Cristo yere queoro ye duaja.

<sup>27</sup>Sa yegũ omapeyequina, cahmequepeyequina gũhũ tiquina pagũrire tiquina buheriro saha, quehnoano queoro tiquina yeriro saha yũhũ gũhũ yũhũ pagũ mehna quehnoañe dihitare yepoaja. Sa yeragũ apequinare buherigũ yũhũ ijiepegũta dũhseacjũ ijieraboaga yũhũ pehe.

## 1 Coríntios 10

“Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peo dutierahye Pablo

<sup>1</sup>Sa yena yũhũ acaye, ahrire masiña mũsa. Ûsã Israe masa ñecũsumũna mũna panopũ cjẽna ijipihtiyequina Cohãcjũ ya ehmeo curuare ihña nũnũ tã cãa wahahye. Sa wahaye, aco sohãri mare aco pũa peheri tojoadũcari mahapũ wũa queheri mahapũ tiniñe, pehãa wahahye.

<sup>2</sup>Sa wahaye, tiquina ijipihtiyequina ehmeo curua mehna aco sohãri ma cjẽ aco mehna Cohãcjũ ye ijiatire wame yenohriquina yero saha wahahye. Wame yenohrina wahana Cristo yequina mari ijiyere ihña niaja. Sa tiquina aco sohãri mare wame yenohriquina yero saha wahaye, Moise yequina tiquina ijiyere ihñañe niahye.

<sup>3</sup>Sa ye tiquina ijipihtiyequina ùhmũse cjẽ ihyayere ihyae tiahye Cohãcjũ tiquiro ohoyere.

<sup>4</sup>Sa ihyaye tiquina ijipihtiyequina Cohãcjũ ohori aco gũhũre sihnie tiahye. Ti pjeperũre ti acore Cohãcjũ cũri utãpũ wijiari acore sihnie tiahye tiquina. Tia utã yero saha ijiriquiro, tiquinare aco ohoriquiro Cristo ijiahye.

<sup>5</sup>Tiquina sa wahariquina ijiepegũta apequina tiquina mehna cjẽna ñano yegũ ihñano Cohãcjũ pehe peyequina tiquina mehna bucuerahye. Sa yero tiquinare masa marienopũ yariagũ yeahye Cohãcjũ.

<sup>6</sup>Sata yeahye tiquinare Cohãcjũ marine buhero taro. Sa yero tiquinare ihña cũ ñañene mari tutuaro cahmedatire Cohãcjũ sa yeahye tiquinare.

<sup>7</sup>Sa yena “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere tiquina ño peoriro saha yeracãhña m̄sa. Ti queoyere tiquina ño peorire Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄m̄ yahuro ohõ saha niahye: “Tiquina ihya duji sihni tuhasa, wahcãd̄m̄ca, bose deco ye d̄m̄cahye wec̄m̄ queoyere ño peoye tehe”, ni ojoahye panop̄m̄re.

<sup>8</sup>Came apequina Israe masa pehe numia mehna ñano yeahye. Tiquina yeriro saha yeraro cahmene marine. Tiquina ñano yeri bato ihcã decota tiquina veintitres mil masa yariaa wahahye.

<sup>9</sup>Apequina Israe masa Cohãcjũre tiquina mehna usuagũ yeahye. “Marine buhiri dahresi”, niñe Cohãcjũre tuhtiahye. Sa tuhtiyeh tiquirore usuagũ yeahye. Tiquina sa yeri buhiri Cohãcjũ añaa pari mehna bahque wejẽahye tiquinare tja. Sa yena tiquina yero saha Cristore yeracãhña m̄sa.

<sup>10</sup>Apequina Cohãcjũre unure tuhtigũ angel masare wejẽdiquiro tiquinare wejẽahye. Sa yena tiquina yero saha yeracãhña.

<sup>11</sup>Sa wejẽ dutiahye tiquinare Cohãcjũ marine buhero taro. Mari pehe pihtiri deco panogã ijina ijiaja. Mari sa ijina ijigũ panop̄m̄ cjẽna tiquina sa waharire Cohãcjũ oja dutiahye marine quehnoano buhero taro.

<sup>12</sup>Sa yena “Quehnoana ijiaja, Cohãcjũ tiquiro ihñagũ”, ni t̄hotu, quehnoano yeya m̄sa “Ñañene yeari”, nina.

<sup>13</sup>Mari ijipihtina ihcãquiro d̄m̄saro marieno ihquẽ tahari ñañene wacũaja. Sa wacũna ti ñañene ye duaja. Mari sa ye duepegũta Cohãcjũ marine yedohoducuriquiro ijire. Sa yero ti ñañe wacũñene mari bo masiedagũ tiquiro pehe marine yedohorota. Sa yero ti ñañene mari ye duagũ ihñano Cohãcjũ ti ñañene marine ye dueragũ yerota. Tiquiro sa yegũ ti ñañene ye duasi mari.

<sup>14</sup>Sa yena ȳh̄m̄ cahña ȳh̄m̄re t̄h̄oya. “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ne ño peoracãhña.

<sup>15</sup>Musa quehnoano masina ijigũ müsare yahuaja. Sa yena yũhũ niato potu ijigũ masiña mŭsa basi.

<sup>16</sup>Cristore tiquina ñehedi ñamine vinore tiquiro sihniato pano Cohãcjũre “Quehnoare”, niahye. Tiquiro nidiro saha mari gũhũ ti vinore sihnina Cohãcjũre “Quehnoare”, nina, mari ye buhiri Cristo tiquiro yariarire masigũ yena niaja. Tiquiro dii wijiarire masigũ yena niaja. Sa yena tiquiro yequina mari ijiye gũhũre masigũ yena niaja mari. Sa yena pãre mari Cristo yequina nuhana mari ye ijiatire tiquiro pagũ curusapũ tiquiro yariarire masigũ yena niaja. Sa yena tiquiro yequina mari ijiye tiye gũhũre masigũ yena niaja.

<sup>17</sup>Sa yena peyequina masa ijiepenata ihcãria pãgãre ihyana, ijipihtina mari Cristo yequina ihcã curuata ijiaja. Sa yena peyequina ijiepenata ihcã curuata ijiaja.

<sup>18</sup>Israe masa tiquina yerire wacũña mŭsa: Tiquina wahiquirore wejẽne, Ʃjũa mŭo, ohoye, Cohãcjũre ño peore. Sa tiquina ohori bato ihcã curuata tiquina ohoriquirore ihyare. Sa ihyaye Cohãcjũ yequina tiquina ijiye tiyere masigũ yere tiquina.

<sup>19</sup>Ohõ sahata nii niaja müsare: “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoye dũhseati ijierare. Sa yero queoyere ño peo tiquina duhu peoye ihyaye pehe ihyo warota ijiro nine. Ti ihyaye marine sijoro saha wahagũ yerare.

<sup>20</sup>Ti ihyaye sijoro saha wahagũ yerapegũta ti ihyayere ihyeraro cahmene. Ohõ saha ijire ti. Cohãcjũre cahmeeñequina wahiquirore wejẽ, Ʃjũa mŭo, Cohãcjũre ño peoye niedare. Sa ye queoyere ño peoye watĩa pehere ño peore tiquina. Tiquina sa ño peoyequina ijigũ tiquina mehna ihyana watĩno yequina yero saha yena niaga mŭsa. Mŭsa sa yegũ pũritare ne cahmedaja.

<sup>21</sup>Santa cenare mari yeri deco mari pũhtoro Jesure wacũna tana sihniaja. Mari sa sihnina, watĩno ye pehere sihni masiedaja mari. Sa yena Jesure wacũna tana pãre ihyaja. Mari sa ihyana, watĩa ye pehere ihyasiedaja mari.

<sup>22</sup>¿Jesure m̄sa mehna usuagũ ye duajari m̄sa? ¿Tiquiro yũhũoro tutuana ijiajari m̄sa? Ijierare m̄sa. Sa yena quehnoano yeya m̄sa.

**Cohãcjũ cahmeñe dihitare yeya**

<sup>23</sup>M̄sa yeri ñañe ijierapegũta tire yena apeqinare yedohoeraboaga m̄sa. Sa yena tire yena Jesure wacũ tutua nemogũ yeraboaga m̄sa apeqinare.

<sup>24</sup>M̄sa cahmeñe dihitare yeracãhña. Apeqina pehere quehnoano yedohoya m̄sa.

<sup>25-26</sup>Ihyaye duarop̄re ihyayere dúna “¿Ahri ihyaye cohãmana queoye cahap̄ tiquina duhu peori ihyaye ijiajari?” ni, sinitueracãhña. “Ñañene yeari”, nina, sinituboaga m̄sa. Sa ni sinitueracãhña. Ahri yehpa, ahri yehpap̄ ijiye gũhũ Cohãcjũ ye ijire. Sa yena ti ihyayere “¿Ñañe ihyaye ijiajari?” niedacãhña.

<sup>27</sup>Jesure cahmeediquiro m̄sare ihya dutiro tiquiro pijiogũ waha duana wahaya. Sa wahana m̄sare tiquiro duhu peoyere ihyaya. “¿Ahri ihyaye Cohãcjũ queoye cahap̄ tiquina duhu peori ihyaye ijiajari?” ni, sinitueracãhña.

<sup>28</sup>Sa yena apeqiro Jesu yaquiro “Ahri ihyaye Cohãcjũ queoyere tiquina duhu peori ihyaye ijire”, m̄sare tiquiro ni yahugũ ti ihyaye p̄ritare ihyeracãhña. M̄sare sa ni yahuriquiro “Ñañe ihyayere ihyare ahriquina”, m̄sare tiquiro ni tũhotueratire ihyeracãhña.

<sup>29</sup>Sa ihya dutieragũ m̄sa pehere yedohogũ tagũ sa niedũ. M̄sare ahrire yahuriquiro pehere yedohogũ tagũ sa ihya dutieraja. Tiquiro pehe m̄sare “Ñañe ihyayere ihyare ahriquina”, niboaga. “Sa niari”, nina ti ihyayere ihyeracãhña. “Ihyeracãhña”, yũhũ nigũ ohõ saha ni sinitu yũhtiboaga m̄sa yũhũre: “¿Dũhse ijiro boro apeqirore ‘Sijoro saha wacũari’ ”, nina ihyeraboagari usã?

<sup>30</sup>“¿Ti queoyere ohori ihyayere usã ihyagũ Cohãcjũ warore ‘Quehnoare’, usã niepegũta dũhsero tire usã ihyari buhiri apeqiro usãre yahu wajaboagari?” ni sinitu yũhtiboaga m̄sa yũhũre.

<sup>31</sup>Ahri ijipihiyere yahugũ ohõ saha nigũ niaja m̄sare: Decoripe Cohãcjũ tiquiro dutiriro sahata bucueye mehna ihya, sihniaja, Cohãcjũre masa tiquina ño peotire. Sa yena ijipihiyere quehnoano yeducuya Cohãcjũre masa tiquina ño peotire.

<sup>32</sup>Ne judio masare, judio masa ijieyequinare, Cohãcjũ yequina gũhũre ñano yegũ yeracãhña m̄sa tiquinare.

<sup>33</sup>Ohõ saha yeaja yũhũ pehe. Masa ijipihiyequinare yedoho duaja. Sa yegũ yee ijiati pehere pajiro t̄hotueraja. Yũhũ ñano yũhdugũ quehnoanota. Masa pehere yedohoaja tiquinare pecapũ wahaboriquinare Cohãcjũ tiquiro yũhd̄oatire.

## **1 Coríntios 11**

<sup>1</sup>Sa yena Cristore yũhũ ihña c̄riro sahata m̄sa gũhũ yũhũre ihña c̄ña.

### **Corinto cj̄ena cahmecoanopũ numia tiquina yeatire yahuahye**

<sup>2</sup>M̄sare yũhũ buhe turiarire wacũ pehoñohti m̄sa. Sa wacũna m̄sare yũhũ nidire yũhũ ye dutiriro saha yeñohti m̄sa. Sa yena quehnoano yere m̄sa.

<sup>3</sup>Sa yena m̄sa ijiepegũta ahri gũhũre m̄sa masigũ cahmeaja: Ijipihiyequina um̄a tiquina p̄htoro, Cristo ijire. Sa yero tiquiro namono p̄htoro ijire ticoro man̄no. Sa yero Cristo p̄htoro tiquiro Pacuro ijire.

<sup>4</sup>Cohãcjũre sinidiquiro tiquiro dapure mohariquiro sinino, tiquiro basi p̄htoro ijiyere wijiario nine. Cohãcjũ yere yahuriquiro gũhũ tiquiro dapure mohano, sata yero nine tiquiro gũhũ.

<sup>5</sup>Sa yero ticoro dapure moheno Cohãcjũre sinino, ticoro man̄no p̄htoro ijiyere wijiagũ yero nine. Cohãcjũ yere yahuricoro gũhũ ticoro dapure moheno, sata yero nine ticoro gũhũ. Sa yero ticoro poarire w̄hari pjĩ mehna w̄ha pehoricoro yero saha yere ticoro.

<sup>6</sup>Ticoro dapure moha dueraro ticoro poarire se peho cã dutiahro. Ticoro sa yeri bato ticoro dapure b̄e tiro, ticoro mohaahdo ticoro dapure.

<sup>7</sup>Ʋmua pehe Cohãcjũ yero saha pũtoa ijire. Sa ye Cohãcjũ quehnoariquiro, tutuariquiro tiquiro ijiye tiyere ihñore tiquina pehe. Sa ye tiquina dapure moheñequinata ijiahro. Numia pehe Ʋmua tiquina pũtoa ijiye tiyere ihñore. Sa yeye tiquina dapure mohaahdo.

<sup>8</sup>Cohãcjũ Ʋmũnore yero, numino ya pagũ cjẽ mehna Ʋmũnore yerahye. Numino pehere yero, Ʋmũno ya pagũ cjẽ mehna yeahye ticorore.

<sup>9</sup>Sa yero Ʋmũnore yero, numino yaquiro ijiatiquirore yerahye. Numino pehere yero Ʋmũno yacoro ijaticorore yeahye Cohãcjũ ticorore.

<sup>10</sup>Sa ye numia tiquina dapure mohaahdo angele gũhũ tiquina ihña bucueatire. Sa mohañe Ʋmua tiquina pũtoa tiquina ijiyere ihñone nine.

<sup>11-12</sup>Cohãcjũ numinore yero, Ʋmũno pagũ cjẽ mehna yeahye. Sata yojopũre Ʋmũno masa bajuaro, numino pagũrũ masa bajuare. Sa yero ijipihtiyequinare Cohãcjũ pehe yeahye. Sa yero Ʋmũno tiquiro iji mũhtaedagũ numino mariedaboaga. Sa ye numino ticoro mariedagũ Ʋmũno gũhũ mariedaboaga. Sa ye tiquina Ʋmua numia gũhũ tiquina basi cahme yedohore masa putiatire. Sa yero ijipihtiyequinare ijiatiquinare bajumehnediquiro ijire Cohãcjũ.

<sup>13</sup>¿Musa basi dũhse ni tũhotuajari? ¿Numino ticoro dapu mohedico, Cohãcjũre ticoro sinigũ quehnoajari, musa tũhotugũ? Ne quehnoaedare.

<sup>14</sup>Sa yero Ʋmũno poa nahmo cũoriquiro tiquiro ijigũ ñarĩne. Ijipihtiyequina masa tire masine.

<sup>15</sup>Sa yero numino ticoro poa nahmo ticoro dapure mohari cahsero yero saha ijire. Sa yero ticoro poa nahmo cũoricoro ijiro quehnoaricoro bajure ticoro. Ti gũhũre ijipihtiyequina masine.

<sup>16</sup>Musa mehna cjũno ahrire yũhũ yahurire tiquiro cahmedagũ, ohõ saha ni yahutja tiquirore: “Yũhũ ni yahuriro saha yeducuaja mari. Apequina Jesu yequina gũhũ sata yere tiquina gũhũ. Usã sa yerina ijigũ ihñagu yũhũ ni yahuriro saha yero cahmene mũhũ gũhũre”, ni yahutja yũhũ yahurire cahmeediquirore.



### Santa cenare tiquina ihyari watoa dojomehneahye Corinto cjēna

<sup>17</sup>Yojopure mūsare ahrire yahugū tūh, “Quehnoano yena ijire”, niedaja yūhū mūsare. Mūsa cahmecoana quehnoano yerare. Ñano yere mūsa.

<sup>18</sup>Ohō saha ni yahu mūhtaūtja mūsare: Mūsa cahmecoanopū cahme duse tutuana mūsa basi ihquē cururi tu wana niñohti mūsa. Apequina tire yūhūre tiquina yahugū “Potota ijiaga”, ni tūhotuaja yūhū.

<sup>19</sup>Sata yere mūsa. Sa yena ohō saha ni tūhotumene mūsa. “Mari tu warina ijina, Jesu yequina waro ijiyequina pehere masinata mari. Sa yena marine tu waro cahmene”, ni tūhotumene mūsa.

<sup>20</sup>Mūsa basi sa cahme ihña tuhtina, mūsa ihcānopū cahmecoa ihyana quehnoano yerare. Potota Santa cena waro yena niedare.

<sup>21</sup>Mūsa cahmecoana ihquēquina mūsa sehsaro ihyā mūhtana, apequina pehere ūjūa ahbagū yere. Sa ye sihni mūhtana quehea wahare.

<sup>22</sup>¿Mūsare mūsa ihyaye wūhūse mariedajari? ¿Mūsare mūsa sihniñe wūhūse mariedajari? Ti wūhūseputa ihyā, sihniña. Yojopure Cohācjū yequina tiquina cahmecoanore dojomehna niaga mūsa. Sa yena apequina Jesu yequina pejecūoyequinare ihyaye marieñequina pehere mūsa pehe būoro yūhdugū yere. ¿Dūhse ni yahugutari yūhū mūsare? “Quehnoano yerare mūsa”, niaja yūhū.

### Santa cenare ihyarire yahuahye Pablo

(Mt 26.26-29; Mr 14.22-25; Lc 22.14-20)

<sup>23</sup>Mari pūhtoro Jesu tiqiro ihyā bato tirire yahuri yūhūre. Sa tiqiro yahuri bato yūhū pehe mūsare tire yahuu. Ti ohō saha ijire: Tiquirore ihña tuhtiyequinare Juda tiqiro ihñoati ñamine mari pūhtoro Jesucristo pāre ne,

<sup>24</sup>Cohācjūre “Quehnoare”, niñohti. Tiquiro sa nidi bato ti pāre nuha, tiqiro buheyequinare itiñohti. Sa itiro ohō saha niñohti: “Ahrire ihyaya. Ahri yūhū pagū ijire. Mūsa ye ijiatire yariūtja. Yūhūre mūsa wacūatire ahrire ihyaya”, niñohti Jesu mari pūhtoro.

<sup>25</sup>Sa tiquina ihyari bato tiquiro sihnidi pare neno ohõ saha niñohti: “Musa ñañe yeyere cohãgũ tagũ yariutja. Sa yegũ ye diire cohãgutja. Cohãcjũ ‘Músare yũhdũoutja’ tiquiro nidiro esagũ yũhũ yariaro mehna tiquiro nidiro sahata sohtori tirota. Ahri papũ pose tiyere sihnina, yũhũ dii wijiarire wacũnata. Ahrire sihnina, yũhũre mũsa wacũatire sihniña”, niñohti Jesu.

<sup>26</sup>Sa yena Santa cena cjẽ pãre mũsa ihyana, sihniñene sihnina, Jesu mari pũhtoro mari ye buhirire tiquiro yariarire wacũ, ihñona nine mũsa. Sa ihñoducunata mũsa tee ahri yehpapũ tiquiro tojoa tato pano.

**“Santa cenare ihya sihnina ohõ saha yeya”, ni yahuahye Pablo**

<sup>27</sup>Santa cenare ihya, sihnina, Jesure ño peoro marieno cua pesaro yerana, tiquiro pagũre tiquiro dii cohãri gũhũre bujũpero saha yena niaja mari. Sa yena Jesure bujũpena niaja mari. Sa yeyequina buhiri tiyequina ijire.

<sup>28</sup>Sa yena mari yerire, mari ijiye tiyere quehnoano wacũuhna. Sa wacũna Santa cenare ihya, sihni masiaja mari.

<sup>29</sup>Mari pũhtoro mari ye ijiatire tiquiro pagũ yariarire wacũno marieno Santa cenare ihya, sihnina mari buhiri tinata.

<sup>30</sup>Ohõ saha dihita yere peyequina mũsa mehna cjẽna. Sa ye tiquina ihquẽquina tutueyequina, dohatiyequina wahare. Sa ye apequina tiquina sa yeri buhiri yariaa wahare.

<sup>31</sup>Sa ijiepegũta tiquina ihya, sihniñe tiquina yerire, tiquina ijiye tiyere quehnoano wacũñe, tiquina ñañe yerire duhu, ti buhirire buhiri tieraboaga.

<sup>32</sup>Mari pũhtoro pehe marine tuhtire, tiquina ye buhirire marine buhiri ti dutieraro. Apequina ñañequina Jesure ño peoyequina buhiri tiatiquina dihita ijire. Tiquina yero saha marine buhiri tigũ cahmedare mari pũhtoro.

<sup>33</sup>Sa yena yũhũ acaye, Santa cenare ihyana tana cahmecoana, mũsa basi cohteniña.

<sup>34</sup>Sa ye m̄sa mehna c̄jēna ɥjua ahba, tiquina ye wuh̄sep̄u ihyar̄ahdo. Sa yena Santa cenare ihyana tana cahmecoana, cua pesaro yerariquina ye buhiri buhiri tisi m̄sa. Apee borore yahu duami m̄sare. Came yuh̄u basi esaḡup̄u m̄sare yahutja tire.

## 1 Coríntios 12

### Coh̄acj̄u yere mari yeatire c̄no marine ye masiḡu yere Esp̄ritu Santo

<sup>1</sup>Yuh̄u acaye ahr̄ire yahu duaja m̄sare. Coh̄acj̄u yere mari yeatire c̄no marine ijipih̄tinare ye masiḡu yere Esp̄ritu Santo. Sa yeḡu tire m̄sa quehnoano masiḡu cahmeaja.

<sup>2</sup>Jesu yequina ijieranina sijoro saha ijiye buheyere t̄ho n̄n̄na ijina, m̄sa pehe “Coh̄acj̄u ijire”, tiquina niñe queoyere, yahuducueye queoyere ño peomedi. Tire masine m̄sa.

<sup>3</sup>Sa ijimedina m̄sa ijiḡu yojop̄ure oh̄o saha ni yahutja m̄sare. “Jesu ñano wahac̄nahdo”, niñequina Coh̄acj̄u yaquiro Esp̄ritu Santo tutuaye mehna sa niñe niedare. Esp̄ritu Santo warore c̄oerare tiquina. Sa ijiye “Jesu mari p̄htoro ijire”, niñequina pehe Esp̄ritu Santo tutuaye mehna sa niñequina ijire tiquina.

<sup>4</sup>Coh̄acj̄u yere ye masiñe peye ijire. Ti sa ijiepeḡta marine ye masiḡu yeriquiro pehe ihc̄aquiota ijire. Tiquiro Esp̄ritu Santo ijire.

<sup>5</sup>Sa ye apequinare yedohoye ḡh̄u peye ijire. Ti sa ijiepeḡta mari p̄htoro Jesu pehe marine yedoho dutiriquiro ihc̄aquiota ijire.

<sup>6</sup>Sa ye Coh̄acj̄u yere yeye ḡh̄u peye ijire. Ti sa ijiepeḡta Coh̄acj̄u ijipih̄tina marine ye masiḡu yeriquiro pehe ihc̄aquiota ijire.

<sup>7</sup>Marine Jesu yequinare Esp̄ritu Santo yedohoro, Coh̄acj̄u tutuayere ih̄ono nine. Oh̄o sahata yedohore tiquiro Jesu yequinare ijipih̄tiyequinare mari quehnoano yeatire.

<sup>8</sup>Ihquēquinare quehnoano masi yahuḡu yere Esp̄ritu Santo. Sa yero apequinare Coh̄acj̄u yere quehnoano buheḡu yere tiquiro.

<sup>9</sup>Sa yero apequinare Cohãcjũre quehnoano wacũ tutuagũ yere tiquiro. Sa yero apequinare Cohãcjũ tutuayere ohore tiquiro. Ti tutuaye mehna tiquina pehe dohatiyequinare yũhdugũ yere. Cristore tiquina wacũ tutuagũ ihñano tiquirore tiquina sinidiro sahata yere tiquiro. Espíritu Santo ihcãquirola ijiriquiro ti tutuayere ohore.

<sup>10</sup>Sa yero apequinare Cohãcjũ tutuaye mehna ihñoñene ye masigũ yere tiquiro. Sa yero apequinare Cohãcjũ yere quehnoano yahu masigũ yere tiquiro tiquinare. Sa yero apequina Jesu yequinare buheyere quehnoano bese masigũ yere tiquiro. Sa masiñe watĩno ye buheye ti ijigũ masine tiquina. Espíritu Santo waro ye buheye gũhũre ti ijigũ masine tiquina. Sa yero apequinare tũhomehneñe yahuducuyere yahuducu masigũ yere tiquiro. Sa yero tũhomehneñe yahuducuyere yahuducuyequina tiquina nino sahata yahu yũhduo masigũ yere tiquiro apequinare.

<sup>11</sup>Espíritu Santo ihcãquirola ijiriquiro tiquiro cahmeno saha marine ijipihtinare yũhũ yahuriro saha ye masigũ yere. Ihquẽquinare sijoro saha ye masigũ yere. Apequina gũhũre sijoro saha ye masigũ yere.

### **Cristo yequina ijina ihcã curuata ijiaja mari**

<sup>12</sup>Ohõ sahata ijire ahri mehna mari queoye mehna yahugũ: Mari pagũ ihcã pagũ ijiepegũta omocari, caperi, dahpocãri, cahmo ti pũrita peye ijire mari pagũpũ ijiye. Sata ijiaja mari Cristo yequina gũhũ. Cristo yequina tiquiro pagũ yero saha ihcã curuata ijiaja.

<sup>13</sup>Sa yena Cristo yequina ijina, tiquiro pagũ yero saha ihcã curuata ijiaja mari. Judio masa, judio masa ijiena, cahacjãna, cahacjãna ijiena peye cururi mari ijiepenata ihcãquirola ijiriquiro tiquiro pagũ yero saha ihcã curuata ijiaja mari. Espíritu Santo ihcãquirola ijiriquiro tiquiro tutuaye mehna wame yenohrina ijiaja mari ijipihtina. Sa yena ihcãquirola Espíritu Santore cuoaja mari, Cristo ya curua cjãna ijina.

<sup>14</sup>Mari pagũ ihcã pagũ ijiepegũta omocari, caperi, dahpocãri, cahmo, ti mari pagũpũ ijiye peye ijire.

<sup>15</sup>Mũhũ dahpocã yahuducuri dahpocã ijiro, ohõ saha niboaga mũhũre sijoro saha ni duaro: “Omoca ijieraja yũhũ. Sa yegũ pagũ cjã dahpocã ijieraja yũhũ”, niboaga. Mũhũ dahpocã sa nieperota pagũ cjã dahpocã ijirota nine.

<sup>16</sup>Mũhũ cahmono yahuducuri cahmono ijiro, ohõ saha niboaga mũhũre sijoro saha ni duaro: “Capea ijieraja yũhũ. Sa yegũ pagũ cjã cahmono ijieraja yũhũ”, niboaga. Mũhũ cahmono sa nieperota pagũ cjã cahmono ijirota nine.

<sup>17</sup>¿Mari pagũ capea dihita ijigũ dũhse tũhoboagari mari? Basioerare. ¿Sa yena mari pagũ cahmono dihita ijigũ dũhse wijĩboagari mari? Basioerare.

<sup>18</sup>Sa ijierare mari pagũ. Ohõ saha ijire. Mari pagũrũ ijiyere Cohãcjũ tiquiro cahmeno saha cũahye mari pagũre.

<sup>19</sup>¿Mari pagũrũ ijiye mariedagũ dũhse wahaboagari mari pagũ? ¿Mari omocari dihita ijigũ dũhse wahaboagari mari pagũ?

<sup>20</sup>Mari pagũ ohõ saha ijire: Ihcã pagũ ijiepegũta mari pagũrũ ijiye peye ijire.

<sup>21</sup>“Mũhũ yedohogũ cahmedaja”, mũhũ capea ni masiedare mũhũ omocare. Sa yero mũhũ dapu mũhũ dahpocãrine “Mũsa yedohogũ cahmedaja”, ni masiedare.

<sup>22</sup>Apeye mari pagũrũ ijiyere “Ihyo iji cjũñe ijire”, mari niñe pehere pototi cahmeaja mari apeye mari pagũrũ ijiye yũhdũoro.

<sup>23</sup>Sa yena mari pagũrũ ijiyere “Ihyo ijiye ijire”, mari ni tũhotuepenata tire mari pagũrũ ijiyere cahmeaja mari, mari quehnoano ijiato saha. Sa yena apeye mari pagũrũ ijiyere mari bũe tiyere suhti mehna nũoaja mari.

<sup>24</sup>Apeye mari pagũrũ ijiyere nũoedaja mari. Ti pũritare ihñona, bũe tieraja. Ohõ saha iji dutiahye Cohãcjũ mari pagũre. Mari ihñoeñene mari pagũrũ ijiyere mari quehnoano ño peoye mehna cũoaja. Sata ye dutiahye Cohãcjũ.

<sup>25</sup>Sa ye mari pagũrũ ijiye ti basi cahme yedohore.

<sup>26</sup>Sa ye mari caperi ñano yũhdũgũ apeye mari pagũrũ ijiye gũhũ ñano yũhdũre. Sa ye mari caperi quehnoañe wahagũ mari pagũrũ ijiye gũhũ quehnoano tũhoture.

<sup>27</sup>Sa yegũ ohõ saha nigũ niaja mũsare: Mũsa pehe Cristo pagũ yero saha ihcã curuata ijire. Sa yena ijipihtina mũsa tiqũiro pagũrũ ijiye yero saha tiqũiro yequina ijire.

<sup>28</sup>Sa yero Jesu yequinare mari yedohoatire cũahye Cohãcjũ marine. Ohõ saha cũahye tiqũiro marine. Ihquẽquinare marine buhe dutiro Jesu cũ mũhtarinare cũahye tiqũiro. Apequinare tiqũiro yere yahu mũhtariquinare cũahye. Apequinare masare buheatiquinare, apequinare Cohãcjũ tutuaye mehna yeatiquinare, apequinare dohatiyequinare yũhdũoatiquinare, apequinare masare yedohoatiquinare, apequinare masa pũhtoa ijiatiquinare, apequinare tũhomehneñe yahuducuyere yahuducuatiquinare cũahye Cohãcjũ marine.

<sup>29</sup>Sa tiqũiro cũgũ ijipihtina ihcãno saha tiqũiro cũrina ijieraja mari. Apequina Cohãcjũ buhe dutiro tiqũiro cũriquina ijierare. Sa yena apequina Cohãcjũ yere yahu mũhtarina ijieraja mari. Sa yena apequina masare buhena ijieraja mari. Sa yena apequina Cohãcjũ tutuaye mehna yeatina ijieraja mari.

<sup>30</sup>Sa ye apequina dohatiyequinare yũhdũoatiquina ijierare. Sa yena apequina tũhomehneñe yahuducuyere yahuducuna ijieraja mari. Sa yena apequina tũhomehneñe yahuducuyere yahu yũhdũoana ijieraja mari. Sa yero maripe mari yeatire cũahye tiqũiro.

<sup>31</sup>Sa yena Cohãcjũ yere ye masi duana quehnoa yũhdũye pehere tutuaro cahmeña mũsa. Sa yegũ ijipihtiye yũhũ nidi yũhdũoro mũsa cahmeatire yojopũre yahutja mũsare yũhũ.

## 1 Coríntios 13

### Apequinare quehnoano tiqũina cahĩatire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Masa ye yahuducuyere yahuducu masiepenata, angele ye yahuducuyere yahuducu masiepenata apequinare cahĩedana, dũhseanaja ijieraja mari. Sa ye mari yahuducuye gũhũ dũhseati ijierare. Sa yena apequinare cahĩedana mari yahuducuna, ihyo waro yahuducuna niaja.

<sup>2</sup>Cohãcjũ yere quehnoano yahu masiepenata, masa tiquina masiedarire Cohãcjũ yere tiquina buheri gũhũre masi pehoepenata apequinare cahĩedana dũhseanaja ijieraja mari. “Ahdũ cũnũ ape sierũ wahaahro”, mari nigũ “Potota mari nidiro sahata Cohãcjũ yerota”, ni mari tũhotugũ sata yerota. Cohãcjũre sa ni tũhotuyequina ijiepenata apequinare cahĩedana ne dũhseanaja ijieraja mari.

<sup>3</sup>Ijipihtiyere pejecũoyequinare mari ohoepẽgũta apequinare mari cahĩedagũ ti mari ohoi dũhseati ijierare. Sa yena Cohãcjũ yere yena tana mari pagure mari ƣjũa mũo dutiepẽgũta apequinare mari cahĩedagũ ti mari sa yeye dũhseati ijierare.

<sup>4</sup>Usueraja apequinare cahĩna. Tiquinare cahĩna quehnoano yeaja tiquinare. Sa yena apequinare cahĩna tiquinare coeraja. Sa yena mari cahĩniquiuro mehna ijina “Mũhũ yũhdũoro ijigũ ijiaja”, niedaja mari.

<sup>5</sup>Apequinare cahĩna “Mũsare masi yũhdũdũcaja”, niedaja mari tiquinare. Sa yena apequinare cahĩna tiquinare ño peoro mehna yeaja mari. Apequinare cahĩna “Ʈsã cahmeno saha yeaja. Mũsa cahmeno saha yeraja”, niedaja mari. Sa yena tiquinare cahĩna duita usueraja mari tiquina mehna. Sa yena apequinare cahĩna marine ñano tiquina yegũ gũhũre tiquina mehna sa usuaducueraja mari.

<sup>6</sup>Apequinare cahĩna ñañene tiquina yegũ ihñana bucueraja mari. Quehnoañe pehere tiquina yegũ ihñana tutuaro bucueaja.

<sup>7</sup>Apequinare cahĩna tiquina ye buhiri ñano yũhdũepenata tiquinare sa cahĩducujaja mari. Apequinare cahĩna apequina pehe mari cahĩñequinare tiquina yahu wajagũ tũhoepenata tire tũho dueraja. Mari cahĩñequinare apequina yahugũ quehnoañe dihitare tũho duaja mari. Apequinare cahĩna

“Tiquina ñañene yesi”, ni t̄hotuaja mari tiquinare. Apequinare cahña ñano ȳhd̄epenata tiquinare cahĩ duhusi mari.

<sup>8</sup>Ti cahme cahñe ne pihtisi. Cohãcjũ yere yahuye pehe came pihtia waharota. T̄homehneñe yahuducuye gũh̄ came pihtia waharota. Cohãcjũ yere masa tiquina buheri gũh̄ came pihtia waharota. Apequinare cahme cahñe pehe ne pihtisi.

<sup>9</sup>Yojop̄re Cohãcjũ yere mari masi peho masiedaja. Sa yena tiquiro yere yahuna mari yahu peho masiedaja. Mari masi pehoati d̄hsare.

<sup>10</sup>Sa yena Cristo ñañe marieniquiro tiquiro tojoa wihiri bato mari masi pehonata. Sa yena ñañe mariena ijinata. Ti pjere masi pehonata. “Masiedaja”, ni nemosi.

<sup>11</sup>Mari masi pehoati ohõ saha ijire: Nijiḡ ijiḡ nijinogã yero saha yahuducumi ȳh̄. Sa yeḡ nijinogã yero saha t̄hotumi. Sa yeḡ buc̄ wahaḡ nijinogã tiquiro yeriro saha duhu cã. Sata mari yojop̄re “Masi pehoeraja”, niepenata camep̄re masi pehonata.

<sup>12</sup>Eõno quehnoano w̄hdoa bajuero saha yojop̄re quehnoano masi pehoeraniaja mari. Came apequirore quehnoano mari ihña masino saha mari masi pehonata. Yojop̄re mari masi pehoati marine d̄hsare. Cohãcjũ marine tiquiro quehnoano masi pehoriro saha came mari gũh̄ quehnoano masi pehonata.

<sup>13</sup>Sa ye ihtiarore mari ye masiaja yojop̄re. Cohãcjũre wacũ tutua masiaja. Sa yena marine tiquiro ȳhd̄oatire masina, mari quehnoano cohte masiaja. Sa yena apequinare cahme cahĩ masiaja. Ahri ihtiaro ijire pototi mari yeati. Sa yena apequinare cahme cahña, ahri p̄aro ȳhd̄oro yena niaja. Wacũ tutuaye, tiquiro ȳhd̄oatire cohteȳ ȳhd̄oro ijire cahme cahñe pehe.

## 1 Coríntios 14

**T̄homehneñe yahuducuyere yahuahye Pablo**



<sup>1</sup>Sa yena apequinare cahme cahña m̄sa. Sa ye Cohãcjũ yere m̄sa quehnoano ye masiatire cahmeña m̄sa. Cohãcjũ yere m̄sa yahuati p̄ritare tutuaro cahmeña m̄sa.

<sup>2</sup>T̄homehneñe yahuducuyere yahuducuriqui Cohãcjũ mehna dihita yahuducure. Sa ni yahuducuro masa mehna yahuducuro niedare tiquiro. Tiquiro sa ni yahuducugũ t̄hoye masa pehe ne t̄hoerare tiquirore. Masa tiquina masiedarire Esp̄ritu Santo tutuaye mehna yahuducuro nine tiquiro.

<sup>3</sup>Cohãcjũ yere yahuriqui pehe masa pehere yahure. Sa yahuro tiquiro masare yedohoro nine. Sa yero tiquinare buhero nine tiquiro. Sa yero tiquina ñano ȳhdugũ tiquinare bucegũ yere.

<sup>4</sup>T̄homehneñe yahuducuyere yahuducuriqui ihcãquiota buhere. Apequinare buherare. Cohãcjũ yere yahuriqui pehe apequinare Jesu yequinare buhero, yedohore tiquiro.

<sup>5</sup>T̄homehneñe yahuducuyere ijipihtina m̄sa yahuducugũ quehnoaboaga, ȳh̄ t̄hotugũ. Sa ijiepegũta Cohãcjũ yere m̄sa yahugũ p̄ritare tutuaro cahmeaja. Cohãcjũ yere yahuriqui pehe t̄homehneñe yahuducuyere yahuducuriqui ȳhd̄oro apequinare yedohore. Sa ijiepegũta t̄homehneñene yahuducuriqui tiquiro yahuducuyere apequi yahu ȳhd̄ogũ tiquina pehe pototi apequinare yedohore. Tiquiro yahuducuyere yahu ȳhd̄oriqui ijiro tiquiro pehe apequinare Jesu yequinare buhero nine.

<sup>6</sup>T̄homehneñe yahuducuyere m̄sa mehna ȳh̄ yahuducugũ, apequi m̄sare tiquiro yahu ȳhd̄oeragũ m̄sare yedohoeraboaga ȳh̄. Sa yegũ Cohãcjũ ȳh̄re tiquiro yahurire yahugũ, tiquiro yere ȳh̄ masiñene yahugũ, apeyere tiquiro yere yahugũ m̄sare yedohogũ niaja. Tire m̄sa t̄hoatire m̄sare buhegũ m̄sare quehnoano yedohogũ niaja ȳh̄.

<sup>7</sup>Tuhomehneñene yahuducuriquiro tiquiro yahuducuye basa wamoa yero saha ijire. Carisure putina, arpare bua putēna tire mari queoro yeragũ ti basayere apequinare masino basioerare.

<sup>8</sup>Sa yero cornetare putiriquiro surara ijiro tiquina cahme wejēato panore queoro tiquiro putieragũ apequina surara pehe tiquina cahme wejēatire masisi. Sa ye tiquina cahme wejēato pano tiquina wejēatire wamoare quehnoyuriquina ijisi tiquina.

<sup>9</sup>Sata m̄sa gũh̄u tuhomehneñe yahuducuyere m̄sa yahuducugũ tuhoje, yahu yuh̄d̄uoriquiro mariedagũ apequina tire ne masisi. Tiquina sa masiedagũ m̄sa yahuducuye d̄ahseati ijierare.

<sup>10</sup>Ahri yehpar̄u peye yahuducuye ijiaga. Sa ye tire yahuducuyequina tiquina basi sa yahuducuyere quehnoano tuhore.

<sup>11</sup>Ihc̄aquiyo ye yahuducuyere yuh̄u tuhoeragũ ihñano tire yahuducuriquiro pehe “Ape dihta cj̄no ijire”, ni tuhoturota yuh̄ure. Sa yeḡu yuh̄u gũh̄u sata ni tuhotutja tiquirore.

<sup>12</sup>Sata ijiri m̄sa gũh̄u tuhomehneñene yahuducuna. Esp̄ritu Santo tiquiro tutuaye mehna tutuaro ye duamene m̄sa. Tiquiro tutuaye mehna sa ye duana apequina Jesu yequinare m̄sa buheatire tiquinare m̄sa yedohoatire tutuaro cahmeña m̄sa.

<sup>13</sup>Sa yero tuhomehneñene yahuducuriquiro tiquiro yahuducurire tiquiro quehnoano yahu yuh̄d̄uotire Coh̄cj̄re siniahdo tiquiro.

<sup>14</sup>Tuhomehneñe yahuducuye mehna Coh̄cj̄re siniḡu yuh̄u tuhotuye mehna siniḡu niaja. Sa siniḡu yuh̄u tuhotuyere apequinare quehnoano yahueraja. Sa yeḡu apequinare yedohoeraja yuh̄u.

<sup>15</sup>Ahr̄ire masina, oh̄o saha yenata mari: Esp̄ritu Santo tutuaye mehna tuhomehneñe yahuducuye mehna Coh̄cj̄re sininata. Sa yena ape decor̄u quehnoano masi tuhotu, apequina tiquina quehnoano tuhoatire tiquina ye mehna Coh̄cj̄re sinina, ti gũh̄ure sininata tja. Esp̄ritu Santo tutuaye mehna tuhomehneñe yahuducuye mehna Coh̄cj̄re yere basanata. Sa yena

ape deco quehnoano masi tūhotu, apequina tiquina quehnoano tūhoatire tiquina ye mehna Cohācjũ yere basana, ti gũhure basanata tja.

<sup>16</sup>Mari sa yeragũ tūhomehneñe yahuducuye mehna Espiritu Santo tutuaye mehna Cohācjũre “Quehnoariquiro, tutuariquiro ijire”, mari niepegũta apequina pehe ne tūhoerare. Sa tūhoeraye “Poto ijire”, ni masiedare.

<sup>17</sup>Tūhomehneñe yahuducuye mehna Cohācjũre “Quehnoare”, ni masiaja mari. Mari sa niñe quehnoañe ijiepegũta tire yahu yūhdūoerana apequinare buheraja mari. Sa yena tiquinare yedohoeraja mari.

<sup>18</sup>Ijipihtina mūsa yūhdūoro yūhū pehe tūhomehneñene yahuducujaja. Sa yegū Cohācjũ yūhure sa yahuducu masigũ tiquiro yegũ tiquirore “Quehnoare”, niaja yūhū.

<sup>19</sup>Sa yahuducugū yūhū ijiepegũta Jesu yequina cahmecoañequina watoa yūhū ijigũ, tūhomehneñe yahuducuye mehna peye yūhū yahuepegũta dūhseati ijierare. Ti yūhdūoro masa tiquina quehnoano tūhoati pehe meheñegã yūhū yahuepegũta quehnoarĩne, yūhū tūhotugũ.

<sup>20</sup>Yūhū acaye, macanagã tūho masieñequinagã tiquina ijiro saha ijieracãhña mūsa. Sa yena coã bajuayequina ñañe yeyere tiquina masieno saha ijiya mūsa gũhū. Sa yena būcūna tūho masieñequina tiquina ijiro saha ijiya mūsa.

<sup>21</sup>Cohācjũ yere tiquina ojoari pūpū ohō saha nine: “ ‘Tūhomehneñene yahuducuyequinare ahriquina masare yeere yahu dutiitja. Sa yegū ape dihta cjēnare yeere yahu dutiitja ahriquina masare. Yūhū sa yahu dutiepegũta ahriquina yūhū yahuyere tūhosi’, nine Cohācjũ mari pūhtoro”, nine Cohācjũ yere tiquina ojoari pūpū.

<sup>22</sup>Sa ye tūhomehneñene yahuducuye Jesu yequinare Cohācjũ tutuayere masigũ yeati ijierare. Ti yahuducuye Jesure cahmeeñequina pehere Cohācjũ tutuayere masigũ yeati ijire. Sa yero Cohācjũ yere yahuye Jesure cahmeeñequinare Cohācjũ tutuayere masigũ yeati ijierare. Cohācjũ yere yahuye Jesu yequina pehere Cohācjũ tutuayere masigũ yeati ijire.

<sup>23</sup>Sa ye ijipihtina m̄sa Jesu yequina cahmecoagũ t̄homehneñene m̄sa yahuducugũ tire masieñequina, apequina Jesure cahmeeñequina gũh̄u sajã, t̄hoboaga. Sa t̄hoye “Tiquina t̄ho masieñequina ijire”, niboaga m̄sare tiquina.

<sup>24</sup>Ijipihtina m̄sa Cohãcjũ yere m̄sa yahugũ p̄rita tire masiedariquiro, Jesure cahmedariquiro sajã d̄uca t̄horo, tiquiro ñañe yerire masiboaga tiquiro. Sa yero tiquiro ñañe yerire b̄j̄ua witiboaga tiquiro.

<sup>25</sup>Sa yero poto tiquiro ijiye tiyere tiquiro t̄hotuye gũh̄ure masiboaga tiquiro. Sa yero Cohãcjũ poto d̄usepe curi mehna quehe saro, tiquirore ño peorota. Sa yero “Cohãcjũ potota m̄sa mehna ijire”, ninota tiquiro m̄sare.

#### **M̄sa cahmecoana quehnoano yeya dojomehneno marieno**

<sup>26</sup>Sa yeḡu ȳh̄u acaye, m̄sare ahr̄ire niḡu n̄aja: Cahmecoana ihquẽquina m̄sa mehna cj̄ena Cohãcjũ yere basa duare. Sa yena apequina buhe duare. Sa yena apequina Cohãcjũ m̄sare tiquiro buherire yahu duare m̄sa. Sa yena apequina t̄homehneñe mehna yahuducu duare m̄sa. Sa yena m̄sa apequina ti yahuducuyere yahu ȳhd̄uo duare m̄sa. Ti ijipihtiyere sa yena apequina m̄sare t̄hoyequina tiquina quehnoano masiatire tire yeya.

<sup>27</sup>Sa yena t̄homehneñe mehna m̄sa yahuducuna p̄ana, ihtiana topenata yahuducuya m̄sa. Sa yena camesa yahuducuya. M̄sa sa yahuducugũ, ihcãquiro m̄sa mehna cj̄no m̄sa yahuducurire apequinare yahu ȳhd̄uoahro.

<sup>28</sup>M̄sa yahuducuyere yahu ȳhd̄uoriquiro mariedagũ m̄sa cahmecoana ijipihtina m̄sa t̄homehneñene yahuducu duana yahuducueracãh̄ña. Sa yena masa marienop̄u Cohãcjũ mehna yahuducuya m̄sa.

<sup>29</sup>Sa yena Cohãcjũ yere yahu duana p̄ana, ihtiana topenata yahuya m̄sa. M̄sa sa yahugũ apequina m̄sare t̄hoyequina m̄sa yahurire quehnoano t̄ho n̄n̄ahdo.

<sup>30</sup>Sa yero Espíritu Santo Cohãcjũ yere apequiore topu dujiriquire yahu dũcaboaga. Tiquiro yahu dũcagũ tiquiire tũhoriquiro gũhu Jesu yequinare yahu duaboaga. Sa yero tiquiro pano yahuriquire pehe dihta mariahdo.

<sup>31</sup>Sa yena ijipihtina m̄sa Cohãcjũ yere yahuna, camesa yahuya m̄sa ijipihtiyequina apequina tiquina quehnoano tũhoatire, tiquina quehnoano bucueatire.

<sup>32</sup>Sa yena Cohãcjũ yere yahuna ijina, quehnoano tũho masi, quehnoano tũhotu yahuducuya.

<sup>33</sup>Cohãcjũ tiquiro yequina tiquina cahmecoanopu tiquina cahme yahuducugũ, suhriřũ cahmedare tiquiro. Dojomehnenno marieno tiquina quehnoano ijigũ cahmene tiquiro. Ijipihtiropu Jesu yequina cahmecoa, ohũ saha yere tiquina.

<sup>34</sup>Tiquina cahmecoanopu numiare yahuducu dutierare. Tiquina numiare mari pehe yahuducu dutieraja. Cohãcjũ ojoari pũpu tiquiro nidiro sahata numiare um̄are quehnoano yũhtiyequina numia ijiro cahmene. Sa ye cahmecoanopu numia masare yahuducueracãhdo.

<sup>35</sup>Jesu yequina tiquina cahmecoanopu numia tiquina yahuducugũ ñarĩne. Sa yero apee borore masi duaro numino ticoro ya wũhũputa ticoro manũnore sinituahro.

<sup>36</sup>Ahri yũhu yahuatire quehnoano masiña m̄sa. Cohãcjũ yere yahu mũhtana ijierare m̄sa. Sa yena tiquiro yere tũhorina m̄sa dihita ijierare. Apequina gũhu tiquiro ye buheyere cũore.

<sup>37</sup>M̄sa mehna cjũno “Yũhu Cohãcjũ yere yahugu ijiaja”, ni tũhoturiquire ijiro ahri m̄sare yũhu ojoari Cohãcjũ dutiye ijigũ masiahdo tiquiro. Sa yero apequiore “Espíritu Santo tutuaye mehna ye masiaja”, ni tũhoturiquire ijiro tiquiro gũhu ahri yũhu ojoari Cohãcjũ dutiye ijigũ masiahdo tiquiro.

<sup>38</sup>Tire tiquiro masi dueragũ yũhu ojoarire “Poto ijierare”, tiquiro nigũ tiquiire duhu cãhña. Tũhoeracãhña tiquiire.

<sup>39</sup>Sa yena yũhũ acaye, Cohãcjũ yere yahuna mũsa ijiatire tutuaro cahmeña mũsa. Sa yena mũsa mehna cjẽna mũsa cahmecoanopũ tũhomehneñe yahuducuye mehna tiquina yahu duagũ “Sa yahuducueracãhña”, niedacãhña tiquinare.

<sup>40</sup>Sa cahmecoana quehnoano, cahme dojomehnenno marieno yeya mũsa.

## 1 Coríntios 15

### Quehnoañe buheyere tiquiro yahurire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Yojopũre yũhũ acaye, quehnoañe buheyere mũsare yũhũ yahurire mũsare wacũgũ ye duaja. Ti buheyere quehnoano cahmene mũsa. Sa cahmena ti buheyere ne cohãedare mũsa.

<sup>2</sup>Mũsa sa cahmegũ tire mũsa cohãedagũ Cristo mũsare pecarũ wahaborinare yũhdũo tuhasari. Mũsa sa tũhori bato Cristo yere mũsa duhu cãgũ ti mũsa tũhori dũhseati ijierare.

<sup>3</sup>Ohõ saha ni yahu mũhtaũtja mũsare. Ahri ihyo waro ijierare. Mũsare buhegũ yũhũre Cristo tiquiro yahurire mũsare ohõ saha ni yahuu: Cohãcjũ yere tiquina ojoariro sahata mari ñañe buhirire Cristo yariahye.

<sup>4</sup>Sa yero Cohãcjũ yere tiquina ojoariro sahata Cristo tiquiro yariari bato apequina tiquirore tiquina yagũ ihtia deco wahaboro tiquiro pehe masa wijiahye.

<sup>5</sup>Tiquiro sa masa wijari bato Pedrore bajuahye. Tiquiro sa bajuari bato apequinare tiquiro buheyequinare bajuahye tja.

<sup>6</sup>Tiquiro sa bajuari bato ihcã tahata quinientos bui ijiyequinare tiquiro yequinare bajuahye tja. Ihquẽquina tiquirore ihñariquina mũna yojopũre yariariquina mũna ijire. Tiquina sa ijiepegũta peyequina tiquina mehna cjẽna yojopũre ijinine.

<sup>7</sup>Came Cristo Santiagore bajuahye tja. Sa tiquiro bajuari bato ijipihtiyequina buhe duti tiquiro cũriquinare bajuahye tja.

<sup>8</sup>Ijipihtiyequina apequinare tiquiro bajuari bato yũhũ gũhũre bajuari tja. Nijinogã queoro masa bajueriquirogã tiquiro masa bajua nũnũ tãriro saha yũhũ gũhũ Jesure wacũ tutua nũnũ tãrigũ ijiaja. Yũhũ sa ijirigũ ijigũ tiquina batopũ bajuari Jesu yũhũ gũhũre tja. Yũhũreta tiquiro bajua bato tiri.

<sup>9</sup>Panopũre Jesu yequinare ñano yemi. Sa yerigũ ijigũ apequina Jesu cũriquina ijipihtiyequina tiquina docapũ waro ijiaja yũhũ. Sa yegũ yojopũ gũhũre Jesu buhe duti tiquiro cũnohborigũ ijierami yũhũ.

<sup>10</sup>Sa ijiepegũta Cohãcjũ yũhũre cahĩgũ yojopũre Jesu cũrigũ ijiaja yũhũ. Sa yegũ yũhũre tiquiro cahĩgũ yojopũre tiquiro cahmeñene ye pehoaja. Sa yegũ yũhũre cahĩgũ tiquiro yaquiro sa iji cãgũ niedaja. Ijipihtiyequina apequina tiquiro cũriquina yũhdũoro yũhũ pehe tutuaro buhei. Sa buhegũ yũhũ esa tuharo buherũ. Cohãcjũ yũhũre cahĩno yũhũre yedohori.

<sup>11</sup>Usã buheye pehe ihyo waro ijierare. Yũhũ mũsare quehnoañe buheyere buherigũ yũhũ ijigũ apequina yũhdũoro yũhũre mũsa ño peogũ ihyo waro ijiro nine. Tiquina gũhũ mũsare buheyequina ijigũ apequina yũhdũoro tiquina gũhũre mũsa ño peogũ ihyo waro ijiro nine. Usã pehe ahrire buhena ijiepenata ihyo ijina ijiaja. Usã buheye pehe ihyo waro ijierare. Sa yena mũsa pehe ahri buheyere quehnoano tũhore.

#### **Yariariquina mũna tiquina masa wijiarire yahuahye Pablo**

<sup>12</sup>Cristo yariari bato tiquiro masa wijiarire usã buhepegũta “Yariariquina mũna ne masa wijiaerare”, nine mũsa mehna cjẽna ihquẽquina. ¿Dũhse ijiro boro sa niajari tiquina tire?

<sup>13</sup>Sa yero yariariquina mũna masa wijiaeragũ Cristo gũhũ ne masa wijiaeraboya.

<sup>14</sup>Sa ye Cristo masa wijiaeragũ quehnoañe buheyere usã yahuri ne dũhseati ijieraboya. Tiquiro masa wijiaeragũ tiquirore mũsa wacũ tutuaye gũhũ dũhseati ijieraboya.

<sup>15</sup>Masa wijiario mariedagũ usã pehe Cohãcjũ yere ni mehona niboya. Yariariquina muna tiquina masa wijiaeragũ Cohãcjũ pehe Cristore masa wijiaagũ yeraboya. Tiquiro sa yeragũ “Cohãcjũ Cristore masa wijiaagũ yeahye”, nina ni mehona ijiboaga usã.

<sup>16</sup>Yariariquina munare Cohãcjũ masoedaro, Cristo gũhure tiquiro masoedaboya.

<sup>17</sup>Sa yero Cristo masa wijiaeragũ tiquirore muna wacũ tutuaye dũhseati ijieraboaga. Sa yena muna ñaÑe buhiri, buhiri tiboaga muna.

<sup>18</sup>Masa wijiario mariedagũ Cristo yequina muna yaria mũhtariquina pecarũ waha tuhasaboya.

<sup>19</sup>Cristore mari wacũ tutuari bato mari yariana masa wijia masiedana ijipihtiyequina apeqina masa yũhdũoro pejecũona ijiboaga mari pehe. Sa yena tiquirore ihyo warota wacũ tutuana niboaga mari.

<sup>20</sup>Potota Cohãcjũ Cristore masa wijiaagũ yeahye. Cristo masa wijiario bato mari gũhu yarianarũ masa wijianata ijiaja. Tiquiro sa masa wijiario, marine siho masa wijia mũhtariquiro ijire.

<sup>21</sup>Ohõ saha ijire ahri: Adán mehna masa yaria dũcahye. Ohõ saha apeqiro mehna yariariquina muna masa wijiaeta.

<sup>22</sup>Adán yequina iji nũnũ tãnarũ mari ijipihitina yarianata. Sata Cristo yequina mari ijigũ mari yariario bato marine masa wijiaagũ yerota Cohãcjũ.

<sup>23</sup>Ihqũ cururi masare tiquina queori pje ijigũ masa wijiaeta. Cristo marine iji mũhtariquiro masa wijia mũhtahye. Came ahri yehparũ tiquiro tojoa tagũ tiquiro yequina gũhu masa wijiaeta.

<sup>24</sup>Ti pjeta pihtiri deco ijirota. Sa yero ijipihtiyequina watĩare, watĩa pũhtoare, tutuayequinare cohãno, Cristo yũhdũdũcarota. Tiquiro sa yeri bato ijipihtiyequina pũhtoro tiquiro ijirire Cristo wijiario, Cohãcjũre mari Pacũre comesarota.



<sup>25</sup>Tiquiro wijiato pano mari Pacu Cristore ihña tuhtiequinare tiquiro yuhduduca pehoato pano Cristo pūrta ijipihitequina pūhoro ijirota. Sa ijiriquirota ijiro cahmene tiquirore.

<sup>26</sup>Tiquirore ihña tuhtiequinare tiquiro yuhduducari bato, yariamedi gūhure cohã cãnota. Yariaye pihtia waharota.

<sup>27</sup>Ijipihitequina bui dutiatiquirore cūahye Cohãcjũ Cristore. Ijipihiteyere cūoriquiro gūhure cūahye tiquirore. Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pūrũ. Cohãcjũ pehe tiquirore cūriquiro ijire. Sa yero “Ijipihitequina bui dutiatiquirore cūahye tiquirore”, nino, “Cohãcjũ bui dutiriquiro ijire tiquiro”, nino niedahye tiquiro yere tiquina ojoari pūrũ.

<sup>28</sup>Ijipihitequina bui dutiriquiro Cristo Cohãcjũ macno ijigũ Cohãcjũ tiquirore cūriquiro pehe tiquiro macno bui dutiriquiro ijirota. Sa yero Cohãcjũ pehe ijipihitequina pūhoro waro ijire. Ijipihiteyere cūoriquiro gūhũ ijire.

<sup>29</sup>¿Masa wijiato mariedagũ dūhse ye apequina masa yariariquina mūna ye ijiatire tiquina wame yenohriquina ijiajari? Yariariquina mūna masa wijiaeragũ tiquina ye ijiatire apequina wame yegũ ihyo warota wame yenohriquina ijiboaya.

<sup>30</sup>Usã pehe usã buheri buhiri decoripe apequina usãre tiquina ñano ye duagũ cuarĩne usã gūhure. Usãre sa cuaepẽgũta masa wijiato ijigũ masina sa buheducujaja usã.

<sup>31</sup>Mari pūhoro Jesucristo yequina mūsa ijigũ tiquirore wacũ tutua nemona mūsa wahagũ yuhũ pehe tutuaro bucueaja yuhũ mūsa mehna. Ti ijirota ijire. Sa yero “Dūhse ijiri decopũ yuhũre yariaro cuarĩne”, yuhũ nigũ ti gūhũ ijirota ijire.

<sup>32</sup>Efeso cjẽna usuayequina quehnoañe buheyere yuhũ buheri buhiri yuhũre quẽdi. Masa wijiato mariedagũ Jesu yaquiro yuhũ ijieragũ, yuhũ sa ñano yuhdũri dūhseati ijieraboya. Ihyo waro ñano yuhdũgu niboaya yuhũ. Yariariquina mūna tiquina masa wijiaeragũ ohõ saha niboaga mari: “Came

cjūnogā yarianata. Duhse wahasi mari. Sa yena ihya sihniihna. Mari esa tuharo yeihna”, niboaga mari.

<sup>33</sup>Ni mehoñene tūhotueracāhña mūsa. “Ñañequinare piti tina, quehnoañe mūsa yerire bonata mūsa”, nine masa. Ti ijirota ijire.

<sup>34</sup>Quehnoañene tūhotuna ijiya mūsa. Sa yena quehnoañene yena ijiya tja. Sa yena ñañene ye nemoedacāhña tja. Ihquēquina mūsa mehna cjēna ne Cohācjūre masiedare. Mūsa buoro wahati pehere mū sare sa niaja.

#### **Yariariquina mūna tiquina masa wijiarore yahu nemoahye Pablo**

<sup>35</sup>Sa ye mūsa mehna cjūno ohō saha ni sinituboaga yuhure: ¿Duhse yariariquina mūna masa wijiaetari? ¿Duhse ijiye paguri masa wijiaetari? ni sinituboaga.

<sup>36</sup>Sa sinituriquiro tūho masieniquiro ijire. Oteri pjere mari oteri bato ti pje ahbagū waro pihnine. Ahbaeraro ne pihnisi. Tire masine mūsa.

<sup>37</sup>Bujūye cjūpūre oteraja mari. Ti pjeri dihitare oteaja mari. Ti pjeri trigo pjeri ijiro ijiaboaga. O apee boro pjeri ijiro ijiaboaga.

<sup>38</sup>Ti pjerire mari oteri bato Cohācjū tiquiro cahmediro saha ti pjerire bucna mū jagū yere. Sa yero oteye pjerire bujūye pihni gū yere tiquiro. Sata pihni dutire Cohācjū.

<sup>39</sup>Ijipihtiyequina paguri ihcāno saha bajuerare. Masa paguri pehe ihcāno saha ijire. Wahiquina paguri gūhu sijoro saha bajure. Minicjua paguri gūhu sijoro saha bajure. Sa yeye wahi gūhu sijoro saha pagu tire.

<sup>40</sup>Sa ye uhmuse cjē gūhu sijoro saha bajure. Sa yeye ahri yehpa cjēna gūhu sijoro saha pagu tire. Sa yeye uhmuse cjēna paguri gūhu sijoro saha bajure. Sa yeye ahri yehpa cjē uhmuse cjē yero saha ijierare.

<sup>41</sup>Ohō saha ijire. Asū deco cjūno asi sitere. Sa ye ñami cjūno gūhu sijoro saha ijire tiquiro gūhu. Ihyo buhriore. Sa yeye ñahpicoha gūhu sijoro saha asi paare. Ñahpicoha pari gūhure mari ihñagū ihquē paca mehenogā asiye paca bajure. Sa yeye apeye paca tutuaro asiye paca bajure.

<sup>42</sup>Ohõ saha ijire yariariquina muna tiquina masa wijiagũ. Masuno tiquiro pagure mari yari bato tiquiro pagu ahbaa waharota. Sa yero ape pagu sijoro saha ijiri pagu ijipihtiye decori catiati pagu masa wiijarota.

<sup>43</sup>Ti pagure mari yagũ yariariquiro munano pejecuo nine. Cohãcjũ tiquirore masogũ tiquiro pagu quehnoa yũhdũari pagu ijire. Sa yero tiquiro pagu mari yari pagu tutuaye marriedi pagu ijire. Sa yero Cohãcjũ tiquirore masogũ tiquiro pagu tutua yũhdũare.

<sup>44</sup>Ahri yehpa cjã pagure mari yagũ yariariquiro munano tiquiro masa wijiagũ tiquiro pagu uhmuse cjã pagu ijirota. Ahri yehpa cjã pagure mari cuona, uhmuse cjã pagu gũhure cuonata, masa wijiana.

<sup>45</sup>Sata ni yahure Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Ahri yehpapũ iji mũhtariquiro Adán wame tiriquire catiriquire wahahye”, ni ojoahye. Ti sa ijiepegũta Adán yero saha ijiriquire bato tiriquire Cristo pehe catiyere ohoro ahtahye.

<sup>46</sup>Ahri yehpa cjã pagu iji mũhtari pagu ijire. Camerũ uhmuse cjã pagu ijirota.

<sup>47</sup>Ohõ saha ijire: Iji mũhtariquiro Adán pehe ahri yehpa cjũno dihta mehna tiquiro yeri pagure pagu tiahye. Tiquiro bato ahtariquiro, Cristo pehe uhmusepũ ahtahye.

<sup>48</sup>Dihta mehna tiquiro yeri pagure pagu ti mũhtariquiro tiquiro ijiriro saha ijipihtina apequina dihta mehna tiquiro yeri pagure pagu tina ijiaja mari. Sa yena uhmusepũ ahtariquiro yero saha tiquiro yequina ijipihtina tiquiro yero saha pagu tina ijinata mari.

<sup>49</sup>Dihta mehna tiquiro yeri pagure pagu tiriquire yero saha bajuaja mari. Tiquiro yero saha mari ijiriro saha uhmuse cjũno yero saha bajunata mari.

<sup>50</sup>Yũhũ acaye, musare ahrire yahu duaja: Ahri yehpa cjã pagu dii mehna, dihi mehna ijiri pagu Cohãcjũ pũhtoro ijiropure uhmusepũre ne wahasi. Mari pagu ahbati pagu ijire. Sa ye uhmusepũ ijipihtiye decori mari ijiatopure ahri pagu wahasi.

**51-52** Panopure masa tiquina masiedarire yojopure musare yahu duaja: Mari mehna cjēna ihquēquina yariasi. Sa ye duita, tiquina pagurire comesayequina ijieta. Cornetare tiquiro puti, bato tiri decopu sata waharota marine. Ohō saha waharota. Corneta bisiri bato yariariquina munare Cohācjū masonota ijipihtiye decori tiquina ijiatire. Sa yena pagurire comesarina ijinata mari gūhu.

**53** Mari pagurire tiquiro comesagū to pano mari ahbati paguri ijiepegūta mari comesari bato ne ahbasi. Sa ye mari paguri comesagū to pano mari yariati paguri ijiepegūta ne yariasi.

**54** Mari ahbati paguri ne ahbaerati pagurire comesarota. Sa ye mari yariati paguri sa ijiducuatī pagurire comesarota. Sa marine comesagū panopu tiquiro ojoariro sahata sa waharota: “Cohācjū yariayere cohā cāri.

**55** Yojopure ne pari turi mari yariasi. Sa yena yariaro mehna pari turi ñano yūhdusi mari”, ni ojoahye panopure.

**56** Mari ñañe buhiri ijigū pūrīta yariaro mehna ñano yūhdunata. Sa ye Cohācjū dutiye Moiserē tiquiro cūrīre mari masidi bato, buhiri tiaja mari. Sa yero marine pecapu waha dutire Cohācjū dutiye.

**57** Tiquiro sa dutiepegūta mari puhtoro Jesucristo pehe marine pecapu wahaeragū yere. Tiquiro sa yeriquiro ijigū masina Cohācjū mehna bucue, “Quehnoare”, niaja mari.

**58** Sa yena yūhu acaye, yūhu cahīna, Cristore wacū tutua duhueracāhña. Sa yena apequina musare quehnoañe buheyere tiquina cohā dutigū, ne cohāedacāhña tire. Sa yena decoripe mari puhtoro Jesucristo tiquiro ye dutiyere quehnoano yeducuya musa. Mari puhtoro Jesucristo yere mari yegū, ahri ihyo waro ijierare. Ahrire masina tiquiro ye dutiyere quehnoano yeducuya musa.

## 1 Coríntios 16

**Apequinare Jesu yequinare Corinto cjēna niñeru tiquina ohoatire yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Yojopure apequinare Jesu yequinare m̄sa niñeru ohoatire yahu duaja m̄sare. Galacia yehpa cj̄enare Jesu yequinare ȳh̄u dutiro sahata m̄sa ḡh̄u yeya.

<sup>2</sup>Semanaripe domingo ijigũ ijipihina m̄sa Jesu yequinare ohoati niñerure mehenogã ohoya. Mehenogã c̄ona mehenogã ohoya. Sa yena paji cj̄unogã c̄ona paji cj̄unogã ohoya. Semanaripe m̄sa sa yegũ m̄sa cahar̄u ȳh̄u esagũ m̄sa ohoati niñeru iji tuhasarota.

<sup>3</sup>M̄sa ohoatire yahuye p̄rine ojoat̄ja. Sa yeḡu ȳh̄u top̄u esaḡu ti p̄rine top̄u wahatiquinare m̄sa beseriquinare ohout̄ja. Sa oho tuhasaḡu Jesu yequinare m̄sa ohori niñerure neatiquinare ohout̄ja Jerusal̄̄m̄.

<sup>4</sup>Ti macapure ȳh̄u yeati ijigũ ȳh̄u ḡh̄u wahaḡut̄ja. Ȳh̄u sa wahagũ ȳh̄u mehna tiquina wahaeta.

#### **Tiquiro tinitire yahuahye Pablo**

<sup>5</sup>Macedonia yehpa cj̄enare ih̄na ȳhd̄ut̄ja ȳh̄u. Ȳh̄du cã, m̄sa cahar̄u Corintop̄u esaut̄ja.

<sup>6</sup>Top̄u esaḡu m̄sa mehna meheñe decorigã ijiboaga ȳh̄u ape taha yeḡu. Yoa cj̄uri pje pohero ijiro puno m̄sa mehna ijiboaga ȳh̄u. Sa yena ape sier̄u ȳh̄u wahagũ m̄sa ḡh̄u ȳh̄ure yedoho masine.

<sup>7</sup>Meheñe decorigã iji dueraja ȳh̄u m̄sa mehna. Sa yeḡu Cohãcj̄ũ cahmegũ yoa cj̄uri pje m̄sa mehna ijiit̄ja ȳh̄u.

<sup>8</sup>Sa iji duepeḡuta Pentecoste bose deco ijigũp̄u Efesop̄u ijiniit̄ja ȳh̄u.

<sup>9</sup>Ohõp̄u Efesop̄u yojopure mari p̄htoro Jesu yere t̄ho duayequina peyequina ijire. Tiquina sa ijigũ tiquinare yahuaja. Ȳh̄u sa yahugũ ȳh̄ure ih̄na tuhtiequina peyequina ijire.

<sup>10</sup>Timoteo ȳh̄u yero saha mari p̄htoro yere yere. Tiquiro sa yeriquiro ijigũ m̄sa cahar̄u esagũ quehnoano mehna tiquirore piti ca, tiquiro mehna quehnoano bucueye mehna ijiya m̄sa.

<sup>11</sup>Sa yena tiquirore yũhdũducaeracãhña m̄sa. Sa yena tiquiro cohe tigũ quehnoano mehna tiquirore yedohoya yũhũ caharũ tiquiro tojoa tagũ. Apequina Jesu yequina mehna ƣsã tiquirore cohtena niaja. Sa yena quehnoano yedohoye mehna tiquirore ohoya.

<sup>12</sup>Apolo mari acayũro Jesu yaquiro m̄sare ihñano wahagũ tutuaro cahmemi. Sa yegũ tiquirore waha dutimi apequina Jesu yequina mehna tiquiro wahatire. Yũhũ sa waha dutiepegũta yojopũre tiquiro waha duerare. Sa yero came tiquiro yeye mariedagũ m̄sa caharũ waharota.

**Pablo quehnoa duti bato tiahye**

<sup>13</sup>Quehnoano wacũ masiña m̄sa. Cristore wacũ tutua duhueracãhña. Ne cuenata ijiducuya m̄sa. Sa yena Cohãcjũ tutuaye mehna tutuana ijiya m̄sa.

<sup>14</sup>Apequinare sa cahĩducuya.

<sup>15</sup>Yojopũre yũhũ acaye m̄sare ahrire yahu duaja: Estefana ya wũhũ cjẽna Acaya yehpa cjẽna quehnoañe buheyere tũho m̄htariquina, tiquina ya yehparũ Cristore wacũ tutua m̄htariquina ijire tiquina pehe. Sa ye apequinare mari acayere Jesu yequinare tiquina quehnoano yedohoducure. Tire m̄sa masine.

<sup>16</sup>Tiquina yero saha ijiyequinare, apequina Cristo yere yedohoyequinare m̄sa quehnoano yũhtigũ cahmeaja yũhũ.

<sup>17</sup>Estefana, Fortunato, Acaico gũhũ yũhũ caharũ wihi tuhasare. Ohõrũ tiquina ijigũ quehnoano bucueaja yũhũ. M̄sare tiquina bucuegũ yeriro saha yũhũ gũhũre bucuegũ yere tiquina. M̄sa mariedagũ m̄sare tutuaro wacũmi yũhũ. Sa yegũ tiquina wihigũ bucueaja yũhũ.

<sup>18</sup>Tiquina mehna ijigũ quehnoano jeripohna tigũ ijii yũhũ. M̄sa gũhũre sata bucuegũ yere tiquina, yũhũ tũhotugũ. Tiquinare quehnoano ño peoya m̄sa. Sa yena apequina tiquina yero saha ijiyequina gũhũre ño peoya.

<sup>19</sup>Asia yehpa cjēna Jesu yequina m̄sare quehnoa dutire. Sa ye Aquila, Priscila, tiquina ya w̄h̄p̄r̄ cahmecoañequina mehna Cristo tiquiro cahñe mehna m̄sare tutuaro quehnoa dutire.

<sup>20</sup>Ohō cjēna Jesu yequina ijipih̄tiyequina m̄sare quehnoa dutire. M̄sa mehna cjēnare quehnoano mehna piti caya.

<sup>21</sup>Ȳh̄h̄, Pablo ȳh̄h̄ basi ahri dihitare ojoaja. M̄sare quehnoa dutiaja.

<sup>22</sup>Mari p̄h̄toro Jesucristore apequiro tiquiro cahñedaḡ, Coh̄cj̄ tiquirore buhiri dahreahro. Mari p̄h̄toro sojaro mehna tojoa taahro.

<sup>23</sup>Mari p̄h̄toro tiquiro cahñe mehna m̄sare quehnoa dutiaja.

<sup>24</sup>Mari ijipih̄tina Jesucristo yequina ijaaja. Sa yeḡ m̄sare tutuaro cahñaja.

## Segunda epístola de Paulo aos Coríntios

### 2 Coríntios 1

#### Ohō saha ojoa ohoahye Pablo Corinto cjēnare

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, Jesucristo yere buhe duti tiqiro cūrigũ ijiaja. Mari Pacũ tiqiro cahmediro saha cūri yũhũre Jesu. Yũhũ, mũsare Cohãcjũ yequinare, Corinto cjānare ojoa ohoaja. Ijipihtina Cohãcjũ yequinare Acaya cjānare mũsa gũhũre ojoa ohoaja. Mari acayũro Timoteo mehna quehnoa dutiaja mũsare.

<sup>2</sup>Sa yena Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa.

#### Pablo tiqiro ñano yũhdũrire ohō saha ni yahuahye:

<sup>3</sup>Mari pũhtoro Jesucristo Pacũro Cohãcjũ marine paja ihñare. Sa yero tiqiro dihita marine yedohore. Quehnoa yũhdũriqiro ijire tiqiro.

<sup>4</sup>Mari ñano yũhdũgũ ihñano ijipihtinare marine tiqiro yequinare yedohore tiqiro apequinare mari yedohoatire. Sa yena apequina tiquina ñano yũhdũgũ ihñana tiquina pehere yedohoro cahmene marine. Cohãcjũ marine tiqiro yedohoye mehna mari gũhũ tiquina gũhũre yedohonata.

<sup>5</sup>Cristo yequina mari ijiri buhiri mari ñano yũhdũgũ tiqiro tutuaro yedohorota marine.

<sup>6</sup>Usã pehe mũsare yedohona ñano yũhdũaja. Sa yena Cristo mehna mũsa yũhdũatire mũsare usã yahuri buhiri ñano yũhdũaja. Sa yena Cristo usãre tiqiro yedohogũ usã pehe mũsa gũhũre yedoho masiaja. Sa yena usã ñano yũhdũriro sahana mũsa gũhũ ñano yũhdũna, quehnoano mehna ihcãno sahanata mũsa, yũhũ tũhotugũ.

<sup>7</sup>Quehnoano mehna mũsa ihcãno sahatire usã masiaja. Usã ñano yũhdũriro sahana ñano yũhdũri mũsa gũhũ. Sa yena Cohãcjũ tiqiro yedohoye mehna usã ihcãno sahariro sahana mũsa gũhũ ihcãno sahanata, yũhũ tũhotugũ.



<sup>8</sup>Usã acaye, yojopure ahri yuhũ yahuatire mûsa quehnoano masigũ usã cahmeaja. Asia yehrapu ña yuhduaro yuhdue tii usã. Ohõ saha ni tũhotumi usã: “Ne yuhdusi mari. Sa yena mari yarianata”, ni tũhotumi usã.

<sup>9</sup>Sa yena “Marine wejẽ cãeta”, ni tũhotumi usã. Sa ñano yuhduna Cohãcjũ dihitare usã wacũ tutua nemou. Usãre tiquina ñano yegũ cahmeahye Cohãcjũ tiquiore usã wacũ tutua nemoatire. Tiquiro pehe yariariquinare masoriquiro ijire. Sa tiquiore wacũ tutuana usã esa tuharo usã ihcãno sahaerarire masiaja. Cohãcjũ marine yedohore.

<sup>10-11</sup>Usãre cuaro yepegũta tiquiore yedohoro mehna usã yuhduu. Cameru gũhure pari turi usãre yuhduorota. Usãre Cohãcjũre mûsa sini basagũ tiquiore usãre yedohorota. Usãre tiquiore yedohoatire masiaja usã. Sa yena usãre tiquiore yedohogũ ihñana, tiquiore “Quehnoare”, ninata mûsa. Peye mûsa sini basarire tiquiore yũhtigũ ihñana bucue, “Quehnoare”, ninata mûsa Cohãcjũre. Peyequina apequina gũhũ sata nieta.

**Pablo Corintopu tiquiore waha duamedire yahuahye**

<sup>12</sup>Sa yena mûsa mehna usã ijirire wacũna bucueye mehna ohõ saha tũhotuaja usã: Ahri yehrapu Cohãcjũ tiquiore yedohoye mehna ñaãe marieno quehnoano mehna masare piti ti buhei. Mûsa pũritare quehnoano piti ti buhei. Ohõ saha yena usã esa tuharo yeru. Cohãcjũ cahĩne mehna tiquiore tutuaye mehna sa yei.

<sup>13-14</sup>Sa yena quehnoano yahu ojoaũ mûsare, quehnoano mûsa masiatire. Yojopu usãre quehnoano masiedare mûsa. Usã ijiye tiyere mûsa quehnoano masigũ tutuaro cahmeaja usã. Sa yena mari puhtoro Jesu tiquiore tojoa tagũ usã mehna bucuenata mûsa. Mûsa mehna usã bucuero sahata mûsa gũhũ usã mehna bucuenata.

<sup>15-16</sup>Ohõ saha nigu Macedonia yehrapu waha duamaja yuhũ. Sa yegu mûsare ihña yuhdu cã duamaja yuhũ. Sa yegu topure esarigu tojoa tagu pari turi mûsa mehna meheñe decorigã ijiboaga yuhũ. Sa yena puã taha mûsa mehna yuhũ ijigũ ihñana pajiro yuhũ mehna mûsa bucueboaga.

Musa caharꝑ ijirigꝑ Judea yehparꝑ yꝑhꝑ wahagũ ihñana yꝑhꝑre yedohoboaga mꝑsa.

<sup>17</sup>¿“Wahautja”, yꝑhꝑ nigũ tꝑhorina ijina mꝑsa caharꝑ yꝑhꝑ eseragũ ihñana “Pablo ni mehono nine”, ni tꝑhotuajari mꝑsa? “Wahautja”, nigꝑ yꝑhꝑ esa tuharo sa nigꝑ niedaja yꝑhꝑ. ¿“Tiquiro nidiro saha yerare”, yꝑhꝑre ni tꝑhotuajari mꝑsa?

<sup>18</sup>Ohõ saha ni mehogu ijieraja yꝑhꝑ. Sa yegꝑ “Yeitja”, nigꝑ yꝑhꝑ nidiro saha yeaja yꝑhꝑ. Tire masine Cohãcjũ.

<sup>19</sup>Yꝑhꝑ, Sila, Timoteo mehna Jesucristo Cohãcjũ macꝑno yere mꝑsare yahuu usã. Cristo pehe “Yeitja”, nino, poto yeriquiro ijiro nine. Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata Cristo yere.

<sup>20</sup>Ijipihtiyere Cohãcjũ tiquiro yahurire Cristo ye pehoahye. Tiquiro sa yeriquiro ijigũ ihñana tiquiro yere usã apequinare yahuaaja Cohãcjũre tiquina ño peotire.

<sup>21</sup>Cristo yequina marine ijiducugũ yeriquiro Cohãcjũta ijire. Sa yero tiquiro yere yahuanajare marine sõri tiquiro.

<sup>22</sup>Sa yero tiquiro yequina mari ijiyere ihñano tire marine masigũ yere tiquiro. Sa yero tiquiro yaquiro Espiritu Santore mari mehna iji dutiri tiquiro. Mari mehna ijiro tiquirota marine Cohãcjũ yꝑhꝑduoatore masigũ yere.

<sup>23</sup>Yojopꝑre poto yahutja mꝑsare. Poto yꝑhꝑ yahueragũ Cohãcjũ pehe mꝑsare poto yahuahro. Tiquirota yꝑhꝑ tꝑhotuyere masine. Mꝑsare tuhti dueragꝑ mꝑsa caharꝑ wahaerꝑ. “Mꝑsare bujua witigũ yeari”, nigꝑ mꝑsa caharꝑre Corintopꝑre wahaerꝑ.

<sup>24</sup>Sa yena “Mꝑsare dutina ijiaja usã”, nina niedaja. Cristore quehnoano wacũ tutua tuhasari mꝑsa. Sa yena “Ohõ saha Cristore wacũ tutuaro cahmene mꝑsare”, nina niedaja usã. Mꝑsare quehnoano bucuegũ ye duaja usã.

## 2 Coríntios 2

<sup>1</sup>Sa yegũ ohõ saha ni tũhotuu: “Pari turi tiquinare bujua witigũ ye dueraja. Sa yegũ yojopũre wahaeraja”, ni tũhotuu.

<sup>2</sup>Mũsare bujua witigũ ye dueraja. Mũsa bujua witigũ ihũagu yũhu pehe mũsare bucueraoaga. Sa yena yũhũre bucuẽgũ yeatina ijieraboaga mũsa pehe.

<sup>3</sup>Sa yegũ mũsa caharũ wahaerũ. Sa wahaeragu mũsare ihyo ojoaũ. Mũsa yũhũre bucuẽgũ yeatina ijiepenata yũhũre bujua witigũ yeboaga mũsa, mũsa caharũ yũhu esagũ. Mũsa mehna yũhu bucuẽgũ, mũsa gũhu bucuenata. Tire masiaja yũhu. Sa yegũ yojopũre mũsa mehna bujua witi dueragu wahaerũ mũsa caharũ.

<sup>4</sup>Pajiro tũhotugu, ñano jeripohna tigu, tutuaro utigu mũsare ojoaepẽgũta mũsare bujua witigũ ye dueru. Mũsare tutuaro yũhu cahĩñene mũsare masigũ ye duagu mũsare ojoaũ.

### Corinto cjẽna mehna cjũno tiquiro ñano yerire bo dutiahye Pablo Jesu yequinare

<sup>5</sup>Ihcãquiro mũsa mehna cjũno yũhũre bujua witigũ yeriquiro ijiri. Sa yeriquiro ijiepegũta mũsare tiquiro tutuaro bujua witigũ yeriro saha yũhu pehere pajiro bujua witigũ yerari tiquiro. Tiquiro sa ñano yepegũta pajiro waro buhiri dahre duti dueraja.

<sup>6</sup>Peyequina mũsa mehna cjẽna tiquirore buhiri dahre tuhasañohti. To punota buhiri dahre duhuro cahmene tiquirore.

<sup>7</sup>Tiquirore mũsa buhiri dahreducugũ tutuaro bujua witiboaga tiquiro. Sa yero Cristo yere duhuboaga. Sa yena tiquiro ñaũe yerire boya mũsa. Tiquirore yedohoya tiquiro bucuẽgũ.

<sup>8</sup>Sa yena tiquirore quehnoano yeya mũsa tiquirore mũsa cahĩñene tiquiro masigũ. Mũsa sa yegũ tutuaro cahmeaja yũhu.

<sup>9</sup>To pano mũsare ojoagu “¿Potota yũhũre yũhtietari?” nigũ sa ni ojoaũ mũsare. Yũhũre mũsa yũhtigũ ihũa duagu mũsare sa ni ojoaũ.

**10-11** Yojopure tiquiro ñaÑe yerire mUSA bogũ ihÑagu yũhũ gũhũ tire boutja. Yũhũre ñano yerahye tiquiro. MUSA pehere ñano yeahye. Tiquiro sa ijiepegũta tiquiro ñaÑe yerire boaja yũhũ gũhũ. MUSA quehnoano yedoho duagu Cristo ihÑonopũ tiquiro ñaÑe yerire boaja. Tire boaja Satana marine tiquiro yũhdũdũcaeratire. Tiquiro marine ñaÑene yegũ cahmene. Tire quehnoano masiaja mari. Sa yena Jesu yequina tiquina ñaÑe yerire wacũducueraja mari, “Tiquinapũ Satana yere yeari”, nina.

**Troa wame tiri macapũ ijiro Titore bocaeraro pajiro bujũa witi tũhotuahye  
Pablo**

**12** Sa yegũ Troa wame tiri macapũ esaũ Cristo yere buhegũ wahagũ. Topũ yũhũ ijigũ peyequina masa quehnoañe buheyere tũho duayequina ijiri. Mari pũhtoro tiquiro yedohoye mehna tiquiro yere yũhũ buheatiquina peyequina masa ijiri.

**13** Sa ijiepegũta mari acayũrore Titore bocaeragu pajiro bujũa witi tũhotuu. Sa yegũ to cjenare cohe ti tuhasagu Macedonia yehrapũ wahaũ.

**Cristo yedohoye mehna ñaÑene yeducueraja mari**

**14** Sa ye Cohãcjũ pehe marine ñaÑene yeragũ yere. Cristo yequina mari ijigũ ihÑano marine ñaÑene yeragũ yere. Sa yegũ Cohãcjũre bucue, “Quehnoare”, niaja. Sa yena Cohãcjũ marine tiquiro dutigũ masina ijipihtiorpũ Cristore masare masigũ yeaja mari. Sa tiquirore masiÑe tiquina quehnoano tũhoture.

**15** Cristo yequina ijina, Cohãcjũ pehere bucuegũ yeaja mari, ehme sitiye mari bucuro saha. Sa ye Cristo yequina mari ijiyere ihÑa masine apequina Cohãcjũ yũhdũoatiquina. Apequina tiquina ñaÑe buhiri pecapũ wahatiquina gũhũ Cristo yequina mari ijiyere ihÑa masine.

**16** Cristo yequina mari ijigũ ihÑañe, tiquina ñaÑe buhiri pecapũ wahatiquina pehe pecapũ tiquina wahatire masine. Cohãcjũ yũhdũoatiquina pehe marine Jesu yequinare ihÑañe, ijipihtiyede cori tiquiro mehna tiquina ijiatire masine. Sa ye Cristo ye ihyo ijiye buheye ijierare. Sa yero ahrire Cristo yere ihcãquiro esa tuharo buhe sohtori

tiriqiro ne mariedare. Cohãcjũ yedohoro mehnata tiqiro yere mari buhe masiaja.

<sup>17</sup>Peyequina apequina Cohãcjũ yere buhemene niñerure wapata duaye. Ûsã pehe tiquina yero saha yeraja. Ni mehono marieno Cristo tutuaye mehna tiqiro yere buheaja ùsã. Cohãcjũ ùsãre cũgũ tiqiro ihñonopũ quehnoano buheaja ùsã.

## 2 Coríntios 3

**“Ohõ saha yeitja”, Cohãcjũ ni cũrire wahma buheyere yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>¿Pari turi ùsã ijiye tiyere m̀sare yahuna niajari ùsã, m̀sa tũhotugũ? Apequina m̀sare tiquina buheato pano tiquina ijiye tiyere masi duana tiquina ojoari pũre cahme m̀htari m̀sa. Ûsãre masi tuhasari m̀sa. ¿Ùsãre masiepenata ti pũ borore cahmeajari m̀sa? ¿O apequina cahapũ ùsã buhena wahana ti pũ borore ùsãre neno cahmeajari, m̀sa tũhotugũ?

<sup>2</sup>Ti pũ borore cahmedaja ùsã. M̀sa pehere ijipihtiyequina apequina ihñañe m̀sare ùsã quehnoano buherire masieta. M̀sare ùsã buhegũ Cristo yequina iji dũcari m̀sa.

<sup>3</sup>Cristo yequina m̀sa ijigũ ihñañe masa m̀sare Cohãcjũ ye buheye warore ùsã queoro buherire masi tuhasare. M̀sare buhena Cohãcjũ yaqiro Espíritu Santo tiqiro yedohoye mehna buhei. Tiqiro Cohãcjũ catiriqiro waro ijire. Ûsã sa buhegũ tũhona Cristore quehnoano cahmedi m̀sa. Sa cahmena m̀sa ijigũ apequina m̀sare ihñañe Cristo yequina m̀sa ijiyere quehnoano masine. Sa masiñe m̀sare Cohãcjũ ye buheye warore ùsã queoro buherire masine masa.

<sup>4</sup>Ahrire ijipihtiyere tũhotuaja ùsã Cohãcjũre quehnoano wacũ tutuana. Cristo tiqiro yedohoye mehna sa wacũ tutuaducujaja mari.

<sup>5-6</sup>“Ùsã esa tuharo ahri dahrayere yeaja ùsã”, ni masiedaja ùsã. Cohãcjũ tiqiro yedohoye mehna ye masiaja ùsã. Yojopũre tiqiro yahuyere quehnoañe buheyere Cohãcjũ pehe quehnoano ùsãre buhe masigũ yere. Ahri buheye panopũ tiqiro dutiye tiqiro ojoari yero saha ijierare.

Quehnoañe buheye pehere buheaja usã. Panopu tiquiro dutirire mari esa tuharo ne ye masiedaja. Sa mari ye masiedari buhiri pecapu wahaboya mari. Quehnoañe buheye pehere tuhona Cristore wacũ tutuaja. Sa yena ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijinata mari.

<sup>7</sup>Cohãcjũ tiquiro dutiyere utã pjĩnipu ojoaro Moisere cũahye. Tiquiro sa cũri bato tiquiro asi siteye bajuahye. Moise wũhdoa asi siteahye. Asi site yũhdũahye. Came ti asi siteye pihtia wahahye. Came ti asi siteye pihtia wahati ijiepegũta coã warore tiquiro wũhdoare masa ne ihñadoque ohõ masiedahye. Ti dutiyere masa tiquina ye pehoerari buhiri pecapu wahatiquina ijiahye. Sa ye ti dutiye masare pecapu waha dutiepete, tutuaro asi siteye mehna iji dũcahye ti dutiye.

<sup>8</sup>Ti dutiye yũhdũoro quehnoañe buheye pehe quehnoa yũhdũare. Ahri buheyere apequinare mari buhegũ tiquina quehnoano tuhogũ Espiritu Santo tiquina mehna ijirota. Sa ye panopu cjẽ dutiye yũhdũoro Cristo ye pehe quehnoa yũhdũare.

<sup>9</sup>Cohãcjũ dutiye panopu cjẽ masare pecapu waha dutiahye. Sa dutieperota Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro asi siteye mehna iji dũcahye. Ti yũhdũoro quehnoañe buheye pehe Cohãcjũ tutuaye mehna ijire. Ti buheye mehna quehnoañequina wahare masa, Cohãcjũ ihñagũ.

<sup>10</sup>Panopu Cohãcjũ tiquiro dutiri pehe ihyo ijiye dutiye yero saha tojoa cãhre yojopure quehnoañe buheye mehna mari ihña piti cagũ. Quehnoañe buheye pehe quehnoa yũhdũare. Ti buheye mehna umũsepu mari waha masiaja.

<sup>11</sup>Panopure tiquiro ye dutiye yoa cjũri pje asi siteye ijiducume, pihtia wahahye. Ti dutiye yũhdũoro quehnoañe buheye pehe quehnoa yũhdũare. Ti buheyere quehnoano tuhona, Cohãcjũ mehna sa ijiducunata.

<sup>12-13</sup>Mari sa ijiducuatire masina, cuero marieno quehnoañe buheyere quehnoano yahu peho cjã usã. Moise pehe usã yero saha ijierahye. “Cohãcjũ asi siteye pihtiro nine’, Israe masa ni ihñari”, nino, tiquiro wũhdoare cahmotahye Moise. Bue tiro sa cahmotahye. Tiquiro yee tiro

saha bue tieraja usã pehe. Sa yena cuero marieno tiquiro yere quehnoañe buheyere buheaja.

<sup>14</sup>Ti pjepe cjëna Israe masa pehe ne masieda tiahye. Yojope gũhure Cohãcjũ yere panope tiquiro ojoari pũrine tiquina buheye, ne masiedare. Moise tiquiro wũhdoare cahmotagũ Cohãcjũ asi siteyere tiquina ihñadoque ohõedariro saha tiquina quehnoañe buheyere quehnoano masiedare. Cristore cahmedaye, masisi tiquina. Tiquirore tiquina wacũ tutuari bato, tiquiro yere masieta.

<sup>15</sup>Yojope gũhure Israe masa Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cũrire buheye, tiquinare cahmotaro saha ne masiedare tiquina.

<sup>16</sup>Mari pehe mari pũhtoro cahmegũ tiquirota marine masigũ yere. Moise tiquiro wũhdoa cahmotarirore tiquiro ne cãboriro saha mari pũhtoro marine tiquiro yere quehnoano masigũ yere.

<sup>17</sup>“Mari pũhtoro”, nigũ Espiritu Santore nigũ niaja. Cohãcjũ yaquiro Espiritu mari mehna tiquiro ijigũ pecape wahaborinare tiquiro yũhduorina ijiaja. Sa yena “Panope cjë dutiye mehna mari yũhdunata”, niedaja mari. Sa yena ti dutiyere duhuna, Espiritu Santo ye dutiye pehere yeaja mari.

<sup>18</sup>Sa yena Jesu yequina ijina, Cohãcjũ yere masiaja mari. Tiquina wũhdoa pacare cahmotamehneñequina yero saha Cristo tutuayere ihñona niaja mari. Sa yero mari pũhtoro Espiritu Santo marine quehnoañe pehere comesagũ yere. Tiquiro sa yegũ Cristo quehnoa yũhduariquiro tiquiro ijiro saha wahana niaja mari.

## 2 Coríntios 4

<sup>1</sup>Sa ye Cohãcjũ usãre paja ihñano, quehnoañe buheyere yahuanajare cũri usãre. Tiquiro sa cũgũ masina, tiquiro yere buhena caributieraja usã.

<sup>2</sup>Tiquiro yere buhena ni meje cũ buheraja. Sa yena usã tire comesaeraja. Sijoro saha cjũnogã buhena bũoro yũhduboaga. Sa yena tire buhe dueraja. Cohãcjũ ihñonope ijiaja usã. Sa yena quehnoañe buheyere quehnoano poto

buheaja usã. Usã sa buhegũ ihñañe tire quehnoano masine usãre ihñañequina waro.

<sup>3</sup>Usã buheyere quehnoañe buheyere buheaja usã. Usã tire buhepegũta apequina ne tuho duerare. Sa tuhoeyequina pecarũ wahatiquina ijire.

<sup>4</sup>Satana ñariquiro ahri yehpa cjëna pũhtoro tiquinare masiedagũ yere. Caperi bajueyequina tiquina ihña masiedaro saha masiedagũ yere tiquinare. Quehnoañe buheyere Cristo tutuayere tiquinare masiedagũ yere tiquiro. Cristo pehe Cohãcjũ ijiye tiyere marine masigũ yere. Tiquiro Cristo Cohãcjũ waro ijire.

<sup>5</sup>Usã buhena “Usã pehere ño peoya”, ni buheraja. Ohõ saha ni buheaja usã: “Jesucristo pehe ijire mari pũhtoro”, ni buheaja usã. Usã pehe Jesure yũhtina ijiaja usã. Sa yena mũsare yedohoaja usã.

<sup>6</sup>Panopũ ohõ saha niahye Cohãcjũ: “Nahitianopũre buhriero ijiya”, ni, dutiahye tiquiro. Yojopũre tiquirota ijire marine tiquiro tutuayere masigũ yeriquiro. Buhriero marine ti ihñagũ yero saha, tiquiro tutuayere marine masigũ yere. Cristo Cohãcjũ tutuayere marine masigũ yere.

#### **Cristo tutuaye mehna mari ijiaja**

<sup>7</sup>Sa masina ijina, tiquiro tutuayere apequinare masigũ yeaja. Sa yena ijiepenata tutueraja usã. Dihi sutu duita wahtiro ti butiro saha usã gũhu tutueraja. Sa ijiepenata Cohãcjũ tutuayere apequinare buheaja usã. Usã sa tutuerapenata tire buheaja usã. Usã sa buhegũ ihñañe usãre “Tiquina esa tuharo ahri buheyere masiedare. Cohãcjũ pehe tiquinare masigũ yere”, ni masieta apequina usãre.

<sup>8</sup>Ijipihtiyequina apequina usãre ñano yepeta Cohãcjũ usãre tiquiro yedohogũ tiquina usãre yũhdũdũcaerare. Sa yena usã caributiepenata, Cohãcjũ yere ne yahu duhueraja.

<sup>9</sup>Usãre tiquina ñano yeducuepegũta Cohãcjũ usãre sa yedohoducure. Usãre tiquina quẽdoque cũ mũjaepegũta tiquiro yedohoye mehna yarieraja usã.



<sup>10</sup>Tiquina wejĕatina ijinata niaja usã, Cristo ahri yehpapu tiquiro ñano yuhduriro saha. Tiquina wejĕatina ijiducuna niaja usã Cristo catiducugũ yeriquiro tiquiro ijiyere masa tiquina masiato saha. Usã sa ñano yuhdugũ ihñañe tire masieta masa.

<sup>11</sup>Sa ye decoripe usãre apequina wejĕno cuarĕne Cristo yequina usã ijiri buhiri. Ohõ sahata ñano yuhduaja usã Cristo catiducugũ yeriquiro tiquiro ijiyere apequina tiquina masiato saha. Usã paguri came yariaa waharota. Usã sa wahatina ijiepenata Cristore catiducugũ yeriquirore masigũ yeaja usã apequinare.

<sup>12</sup>Sa ye musare usã buheri buhiri usã pehere apequina wejĕno cuarĕne. Usã buheyere musa tuhori bato ijipihtye decori Cohãcjũ mehna ijiatina ijire musa.

<sup>13</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpu ohõ saha nine: “Cohãcjũre wacũ tutuagu, tiquiro yere buhei”, ni ojoahye panopu cjũno. Usã gũhu sata yeaja. Cohãcjũre wacũ tutuana, tiquiro yere buheaja.

<sup>14</sup>Ahri yuhu niati gũhure quehnoano masiaja usã: Cristo yariari bato Cohãcjũ tiquirore masoahye. Sa yero Cristo yequina mari ijigũ ihñano tiquiro mari gũhure masonota. Tiquiro sa masori bato tiquiro cahapu neanota marine.

<sup>15</sup>Sa yena musare yedoho duana, ñano yuhduaja usã. Sa yena Cristo yequina musa peyequina wahana, peyequina musa Cohãcjũre bucueye mehna ño peonata. Tiquirore “Quehnoare”, ninata.

<sup>16</sup>Musa sa wahagũ ihñana, usã ñano yuhduepenata bujua witieraja. Sa yena Cristo yere buhe duhueraja. Usã pagu tutuaye decoripe pihti cãno nine. Usã tutuaye sa pihti cãepregũta quehnoano jeri sajãja usã.

<sup>17</sup>Yojopure ñano yuhduepenata ñano yuhdu dojoeraja. Ti mari ñano yuhduye pihtia waharota. Sa yena marine mehenogã ñano yuhduro cahmene. Sa mari ñano yuhdurina ijina, camerure tutuaro bucueye mehna

ijiducunata Cohãcjũ mehna. Sa yena mari ñano yũhdũri yũhdũoro pajiro bucueye mehna ijiducunata.

<sup>18</sup>Mari ihñari ahba pihtia waharota. Mari ihñedari pehe sa ijiducurota. Sa yena mari ihñarire wacũducueraja. Mari ihñedari pehere Cohãcjũ yere sa wacũducuaaja mari. Sa yena camerũ mari quehnoano ijiatire bucueaja.

## 2 Coríntios 5

<sup>1</sup>Wũhũre tiquiro cohãboriro saha came mari pagũri pehe butia waharota. Sa yero wahma wũhũre tiquiro yeboriro saha Cohãcjũ wahma pagũrire yerota. Sa yero ti pagũrire marine ohorota. Ti pagũri masa tiquina yeri pagũri ijierare. Sa yena ũhmũsepũ sa ijiducunata ti pagũri mehna. Tire mari masiaja.

<sup>2</sup>Sa yena ti pagũrire ũhmũse cjẽ pagũrire tutuaro cahmena, mari sa cohteducuna niaja.

<sup>3</sup>Suhtirore tutuaro mari saña duaro saha ti pagũrire tutuaro cahmeaja mari. Sata cohteaja mari pagũri mariena iji duerana.

<sup>4</sup>Yojopũre ahri pagũrire cohã duerapenata wahma pagũri pehere tutuaro cohteaja mari. Yojopũre mari pagũrire cohã duerapenata ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna mari ijiatire tutuaro cahmeaja mari. Sa yena ahri mari pagũri yariati pagũri ti ijigũ masina, wahma pagũri mehna Cohãcjũ mehna sa ijiducu duaja mari.

<sup>5</sup>Mari sa ijiducuatire quehnoahye Cohãcjũ pehe. Sa quehnono tiquiro yaquiro Espíritu Santore ohori marine. Sa yero tiquiro yaquiro Espíritu Santo mari mehna ijiro, marine Cohãcjũ tiquiro yeatire “Poto tjire”, nino, marine masigũ yere tiquiro.

<sup>6</sup>Sa yena Cohãcjũre wacũ tutuaducuaaja mari. Cuero marieno ijiaja mari. Ahri mari iji mũhtari pagũpũ ijina, mari pũhtoro mehna ijieraniaja.

<sup>7</sup>Ũhmũse cjẽne Cohãcjũ gũhũre mari ihñedapenata “Ti potota ijire”, ni tũhotuaja mari. Sa yena tiquirore wacũ tutuaja mari.

<sup>8</sup>Sa yena mari cueraja. Mari pagurire ahri yehpapu cohãna mari puhtoro mehna umusepu ijiducunata mari. Sa yero mari yariagu quehnoanota marine.

<sup>9</sup>Sa yena Cristore bucuegu ye duaja mari. Ahri yehpa cã pagu mehna ijinina tiquirore bucuegu ye duaja. Umusepu guhure tiquirore bucuegu ye duaja.

<sup>10</sup>Ijipihtina Cristo cahapu mari wahagu ihãano tiquiro mari yerire ihãano marine beserota. Ñano mari yerire masinota tiquiro. Sa masino marine tiquiro ohoborire marine ohosi tiquiro. Quehnoañene mari yeri guhure masinota. Sa masino bucuero marine quehnoano yerota. Tiquiro sa masidiquiro ijigu ihãana tiquirore bucuegu ye duaja mari.

**Cohãcjũre mari ihãa tuhtigu ihãano Cristo pehe marine bosare**

<sup>11</sup>Sa yena cua pesaro mehna Cristore ño peoro cahmene marine. Tire masina, Cristo yere masigu yeaja usã masare. Tiquinare cuesãna, tiquirore wacũ tutuagu ye duaja usã tiquinare. Quehnoano mehna tire usã buherire Cohãcjũ quehnoano masine. Usã sa buherire musa guhure quehnoano masigu cahmeaja yuh.

<sup>12</sup>Pari turi quehnoana usã ijiye tiyere musare yahuna niedaja. “Apequinare yuhducaja”, niñequinare musa yahuati pehere quehnoano mehna usã buherire yahuna niaja usã musare. Tiquina pehe tiquina wacũneru ñañequina ni mehoñequina ijiepetata masa tiquina ihõnoo dihita quehnoañequina yero saha ye ihõmene. Sa yena usã mehna musa bucueati pehere ahri ijipihtiyere musare yahu ojoana niaja. “Pablo guhu usãre quehnoano mehna buhere”, usãre apequinare musa ni cahmotati pehere ahri ijipihtiyere musare yahu ojoana niaja.

<sup>13</sup>¿Usã ohõ saha ni yahuna tuho masiena ijiajari usã, musa tuhotugu? Masa usãre ihãa, tuho masieñequina yero saha ihãare usãre. Cohãcjũ yere usã yegu ihãa sa ihãaboaga usãre. Sa tiquina ihãanohrina ijiepenata sa ijina ijieraja musare yedoho nemonata tana.

<sup>14</sup>Cristo marine tiquiro cahĩgũ ihñana m̄sare sa yedohoaja. Tiquiro sa cahĩgũ ihñana tiquiro yere sa yahuducuaja ʘsã. Ihcãquiota Cristo ijipihina mari ñaÑe buhirire yariari jiri. Tiquiro sa yariari bato mari pehe ijipihina mari ñaÑe buhirire yariariquina yero saha ijiaja. Tiquiro buhiri dahre tuhasariquina yero saha ijiaja. Cristo tiquiro yariari mehna marine tiquiro buhiri dahre tuhasariquina yero saha ihñanota Cohãcjũ.

<sup>15</sup>Ijipihina mari ñaÑe buhiri yariari jiri Cristo tiquiro ye dihitare mari yeato saha. Sa yero tiquiro cahmeÑe pehere marine ye dutiro yariari jiri tiquiro. Mari ye ijiatire yariaro, masa m̄jari jiri.

<sup>16</sup>Sa yena yojop̄re ʘsã esa tuharo masare “Quehnoañequina ijire. Ñañequina ijire”, ni ihñedaja ʘsã. Panop̄ ʘsã esa tuharo yee timi. Sa yena Cristore masied̄. Yojop̄re Esp̄ritu Santo yedohoye mehna tiquirore quehnoano masi tuhasaja.

<sup>17</sup>Sa yena Cristo yequina wahana quehnoañe pehere yena wahaja mari. Panop̄ mari esa tuharo mari yemedire duhu cjã mari. Yojop̄re quehnoañe pehere comesana tire yeaja mari.

<sup>18</sup>Cohãcjũ pehe marine quehnoañe pehere comesagũ yeri. Cohãcjũre ihña tuhtina mari ijigũ ihñano Cristo pehe mari ñañene cohãri. Sa cohãno mari ihña tuhtiyere duhugũ yeri tiquiro. Sa yegũ yeri Cohãcjũ Cristore. Sa yero ʘsãre tiquiro yere buhe dutiro c̄uri. Sa buhena, apequinare Cohãcjũ mehna tiquina ihña tuhtirire duhugũ yeaja ʘsã gũh̄.

<sup>19</sup>Ohõ saha masare yahu dutiri Cohãcjũ ʘsãre: “Cristore mari wacũ tutuagũ ihñano mari ñaÑe buhirire buhiri dahrerare Cohãcjũ marine. Sa yero marine ihña tuhtiriquiro ijieperota tiquiro marine tiquiro yequina ijigũ yere”, ni yahu dutiri Cohãcjũ ʘsãre.

<sup>20</sup>Sa yena Cristo yere buheanaja tiquiro c̄urina ijiaja ʘsã. Cohãcjũ m̄sare tiquiro yahuboriro saha ʘsã pehe ohõ saha ni m̄sare yahuaja: Cristore yahu basana niaja. Sa yena m̄sare ihña tuhtieragũ yeaja. Cohãcjũre m̄sa ihña tuhtiyere to punota duhuya.

<sup>21</sup>Cristo tiquiro ñañene yerapegũta Cohãcjũ pehe tiquirore mari ñañe buhirire yaria dutiahye. Sa yero mari ñañe buhirire buhiri dahreahye Cohãcjũ tiquiro pehere. Sa yero Cristo yequina mari wahagũ Cohãcjũ yero saha quehnoana marine ijigũ yere tiquiro.

## 2 Coríntios 6

<sup>1</sup>Cohãcjũre yedohona ijiaja usã. Sa yena ahrire tutuaro m̄sare ye dutiaja usã. Cohãcjũ yere quehnoañe buheyere m̄sa t̄horiro sahata yeya m̄sa. M̄sa t̄horiro sahata m̄sa yeragũ ti m̄sa t̄hori d̄hseati ijierare.

<sup>2</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ: M̄sare ȳh̄u quehnoano yeati pjere m̄sa siniñene t̄ho ȳhtiitja. Sa yeḡu m̄sare ȳh̄u ȳhd̄oati decore m̄sare yedohoutja, nine tiquiro. T̄hoya m̄sa. Yojoꝑ̄re Cohãcjũ m̄sare tiquiro quehnoano yeati pje ijire. Yojoꝑ̄re Cohãcjũ m̄sare tiquiro ȳhd̄oati deco ijire.

<sup>3</sup>Ne mehenogã apequinare ñano yeraja usã. Apequinare ne ñano ni yahuducueraja, “Quehnoañe buheye pehere cahmedari”, nina.

<sup>4</sup>Sa yena Cohãcjũ cahacjãna usã ijiyere m̄sare masigũ ye duaja. Sa yena ohõ saha ijiaja usã: Ñano ȳhd̄na, apee borore c̄oerana sa t̄hotu cjã. Usãre tiquina ñano yep̄egũta usuaro marieno ijiaja.

<sup>5</sup>Ohõ saha ñano ȳhd̄u usã: Masa usãre quẽgũ, peresu tiquina yegũ, peyequina masa usãre wejẽ duagũ tiquina sañuducugũ ñano ȳhd̄u usã. Usã tutuaro dahra wahyia ȳhd̄na, w̄j̄ua pur̄iepegũta car̄edana, ɱj̄ua ahbana ñano ȳhd̄u.

<sup>6</sup>Numia mehna ñano yeru. Sa yena Cohãcjũ yere quehnoano masiñe mehna buhei m̄sare. Sa yena ne usueru usã. Sa yena quehnoano cahĩne mehna yei usã m̄sare. Sa yena Cohãcjũ cahacjãna usã ijiyere m̄sare masigũ yena nii usã. Esp̄ritu Santo tiquiro yedohoye mehna Cohãcjũ cahacjãna usã ijiyere masigũ yena nii m̄sare. Sa yena poto m̄sare usã cahĩgũ ihñana, tiquiro cahacjãna usã ijiyere masine m̄sa.

<sup>7</sup>Sa yena quehnoañe buheyere m̄sare poto ʉs̄a buhegũ ihñana, Cohãcjũ tutuaye mehna ʉs̄a yegũ ihñana tiqairo cahacjãna ʉs̄a ijiyere masine m̄sa. Quehnoañe pehe ijipihtiye ʉs̄a yeri ʉs̄a wamoa yero saha ijire quehnoano ʉs̄a cahmotati pehe. Tire quehnoañene yena watĩnore ʉs̄a cahmotana niaja. Sa yena ti quehnoañene ʉs̄a yeri mehna tiqairore ʉs̄a yũhdũdũcaja.

<sup>8</sup>Apequina ʉs̄are ño peore. Apequina pehe ʉs̄are ño peerare. Apequina ñano ni yahuducure ʉs̄are. Apequina pehe quehnoano ni yahuducure ʉs̄are. Poto ʉs̄a buhepegũta “Ni mehoñequina ijire”, ni yahus̄are apequina ʉs̄are.

<sup>9</sup>Apequina ʉs̄are ihña masiñequina yero saha yere. Ihquẽ tahari ʉs̄are masiñequina yero saha yere. ʉs̄are tiquina wejẽ duepegũta catiniaja ʉs̄a. Ihñaña ʉs̄are. Ijirota ijire. Tiquina wejẽ dutinohrina ijiepenata, yarieraniaja ʉs̄a.

<sup>10</sup>ʉs̄a ihquẽ tahari bũjua witina ijiepenata, sa bucueducuaja. Pejesc̄ona ijiepenata apequinare quehnoañe buheyere buhena tiquinare pajiro doeri cjẽne ʉs̄a ohoboro saha yena niaja tiquinare. Apee boro sc̄oena ijiepenata, potota Cohãcjũ ye pehere sc̄o peho cjã ʉs̄a.

<sup>11</sup>Ne Corinto cjãna yũhũ acaye, m̄sare quehnoano mehna yahu peho ojoaũ ʉs̄a m̄sare. M̄sare tutuaro cahĩna, sa yahuu m̄sare.

<sup>12</sup>ʉs̄a pehe m̄sare cahĩ duhueraja. M̄sa pehe ʉs̄are cahĩeda cjũre.

<sup>13</sup>Sa yegũ pohna tigũ yũhũ pohñare yũhũ yahuboro saha m̄sare yahutja: M̄sare ʉs̄a tũhoturiro sahata m̄sa gũhũ sata quehnoano tũhotuya ʉs̄are. Sa yena ʉs̄are cahĩña m̄sa.

#### **Cristore cahmeeñequinare piti ti dutierahye Pablo**

<sup>14</sup>Sa yena Cristore cahmeeñequina mehna sa piti tiducueracãhña. Tiquina mehna cjãna ijieracãhña. Ihcãno saha ijierare m̄sa. Quehnoañene yeriquiro ñañene yeriquiro mehna quehnoano iji masiedare. Cohãcjũre cahmeeñequina Cohãcjũre cahmeeñequina mehna quehnoano cahme piti ti masiedare.

<sup>15</sup>Sa yero Cristo watĩno mehna ihcãno saha tũhotuerare. Sa yero Cristo yaquiro, Cristore cahmeediquiro mehna quehnoano cahme piti ti masiedare.

<sup>16</sup>Cohãcjũ wũhũpũ “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere mari cũogũ ñarĩne. Ti wũhũpũ ti queoyere mari cũgũ quehnoaedare. Ti yero sahata Cristo yequina Cristore cahmeeñequina mehna mari piti tiducugũ gũhũre ñarĩne. Ti cururi pũa curua ihcãno mehna iji masiedare. Cohãcjũ catiriquiro tiquiro ya wũhũ yero saha ijiaja mari. Ti wũhũpũ tiquiro ijiro saha mari mehna ijire tiquiro. Ohõ saha nine Cohãcjũ: Tiquina mehna ijigũtja yũhũ. Sa yegũ tiquina watoa sa ijiducugũtja. Yũhũ Cohãcjũ tiquina pũhto ijigũtja. Sa ye tiquina pehe yeequina masa ijietã, nine tiquiro.

<sup>17</sup>Sa yero ohõ saha ni nemore tiquiro mari pũhtoro: Ñañequina mehna tojoeracãhña. Sa yena tiquinare piti tieracãhña. Cristore cahmeeñequinare tiquina ñañene ne piheracãhña. Sa yegũ yũhũ pehe mũsare piti tigũtja.

<sup>18</sup>Sa yegũ mũsa Pacũ ijigũtja. Mũsa pehe yũhũ pohna ijinata, nine Cohãcjũ mari pũhtoro tutua yũhdũariquiro.

## 2 Corĩntios 7

<sup>1</sup>Yũhũ acaye, yũhũ cahĩna, mũsare ahrire yahutja: Ahri ijipihtiyere Cohãcjũ tiquiro sa ni yahugũ tũhona ijipihtiyere mari ñañene yeyere duhuuhna. Sa yena mari ñañene wacũñe gũhũre duhuuhna. Sa yena Cohãcjũre quehnoano ño peoye mehna ñano yero marieno ijiihna mari.

### **Pablo bucueye mehna yahuahye Corinto cjẽnare**

<sup>2</sup>Quehnoano mehna ijiya mũsa usã mehna. Ne mehenogã mehna ñano yerũ usã mũsare. Sa yena usã buheye mehna mũsare ñano yegũ yerũ usã. Ne ihcãquiro mũsa mehna cjũnore ni mehoñe mehna wapa cahmedũ.

<sup>3</sup>Sa nigũ “Usãre wapa yerari. Sa yena buhiri tina ijire mũsa”, nigũ niedaja mũsare. Mũsare yahu tuhasaũ. Mũsare cahĩaja usã. Catinina ihcã curuata ijiaja mari. Mari yariari batopũ gũhũre ihcã curuata ijinata mari.

<sup>4</sup>Quehnoano m̄sa yerire masiaja ȳh̄h̄. Sa yeḡu m̄sare wac̄idoqueoḡu bucueaja. Sa yena us̄ã ñano ȳhd̄uri watoa m̄sa pehe ȳh̄ure pajiro bucueḡũ yeri.

<sup>5</sup>Sa ye Macedonia yehpar̄u us̄ã esari bato top̄u ijina, ne soer̄u us̄ã. Top̄ure ñano ȳhd̄ūu us̄ã. Apequina us̄ã mehna cahmeque duari. Sa yena “Cristo yere duhuari”, nina Cristo yequina pehere cuesã nii us̄ã.

<sup>6</sup>Us̄ã sa ñano ȳhd̄uepeḡũta Coh̄ãcj̄ũ us̄ãre bucueḡũ yeri. Tiquiro b̄j̄ua witiyequinare bucueḡũ yeriquiro ijire. Sa yero Tito us̄ã cahar̄u tiquiro wihiro mehna us̄ãre bucueḡũ yeri Coh̄ãcj̄ũ.

<sup>7</sup>Tito wihiḡũ ih̄ñana bucuei. Ahri ḡũh̄ure bucuei. M̄sare tiquiro quit̄i yahuḡũ ḡũh̄ure tutuaro bucuei us̄ã. Ȳh̄ure m̄sa ih̄ña duarire yahuri us̄ãre. Ȳh̄ure m̄sa wac̄ũe ti b̄j̄ua witiri ḡũh̄ure yahuri tiquiro. Tiquiro sa ni yahuḡũ t̄hoḡu tutuaro bucuei ȳh̄h̄.

<sup>8</sup>To pano ȳh̄h̄ ojoari p̄ũ mehna m̄sare b̄j̄ua witiḡũ yemi. Sa yeriḡu ijiepeḡũta b̄j̄ua witiaraja ȳh̄h̄ pehe. Ti p̄ũre m̄sa buheri bato b̄j̄ua witiñohti m̄sa. Sa yena mehenoḡã b̄j̄ua witi, duhuñohti m̄sa. Sa yeḡu coã ojoa m̄htaḡu b̄j̄ua witipeḡũta yojop̄ure b̄j̄ua witiaraja.

<sup>9</sup>Yojop̄u p̄uritare bucueaja ȳh̄h̄. M̄sa b̄j̄ua witiḡũ t̄hoḡu bucueraja. Sa ijiepeḡũta sa b̄j̄ua witina, quehnoañe pehere comesañohti m̄sa. Sa yero m̄sa b̄j̄ua witiḡũ ih̄ñano, Coh̄ãcj̄ũ pehe m̄sare quehnoañene comesaḡũ yere. Sa yena m̄sare b̄j̄ua witiḡũ yena, ñano ye dojomehnena nied̄u us̄ã m̄sare.

<sup>10</sup>Sa yena Coh̄ãcj̄ũ tiquiro cahmeno saha b̄j̄ua witina, mari ñañene b̄j̄ua witinata. Quehnoañe pehere comesanata. Sata mari b̄j̄ua witiḡũ ih̄ñano marine pecar̄u wahaborinare ȳhd̄uore Coh̄ãcj̄ũ. Mari sa b̄j̄ua witiḡũ quehnoar̄ĩne marine. Cristore cahmeeñequina pehe tiquina ñañene b̄j̄ua witiarapeta, sa b̄j̄ua witi maca cã, pecar̄u wahatiquina ijinine.

<sup>11</sup>M̄sa pehe Coh̄ãcj̄ũ tiquiro cahmeno saha b̄j̄ua witiñohti. M̄sa sa b̄j̄ua witina oh̄õ saha yeñohti m̄sa: Yojop̄ure ñañene yeyequinare sa ih̄ña



cãedañohti m̄sa. Tiquinare duhu dutiñohti m̄sa. Sa yena tiquina ñañe yeyere cueñohti m̄sa “Tiquina yero saha yeari”, nina. Sa yena yũhũre ihña duañohti m̄sa. Sa yena ñañene yeriquirore buhiri dahre duañohti m̄sa. Ti ijipih̄tiyere m̄sa yena yojopũre poto yena m̄sa ijiyere masigũ yeri m̄sa usãre.

<sup>12</sup>Panopũ ñano yeriquirore m̄sare yahu ojoaep̄egũta tiquirore yedohogũ tagũ sa ni yahu ojoaerũ. Tiquiro ñano yenohriquiũ gũhũre yedohogũ tagũ sa ni ojoaerũ. M̄sa pehere yedohogũ tagũ ti pũre ojoaũ. Usãre quehnoano ño peore m̄sa. Tire m̄sa ño peorire quehnoano m̄sa masiatire ti pũre ojoaũ m̄sare. Cohãcjũ tire m̄sare masigũ cahmene.

<sup>13</sup>Sa yena Tito m̄sa yerire tiquiro q̄iti yahugũ tũhona tutuaro bucuei usã. Tito gũhũ tutuaro bucueri. Tiquirore m̄sa quehnoano mehna m̄sa p̄iti cagũ tũhona, m̄sa mehna tiquiro bucuerire tũhona usã gũhũ quehnoano bucuei.

<sup>14</sup>Coã waropũ m̄sa cahapũ tiquiro wahato pano m̄sa mehna yũhũ bucuerire, quehnoana m̄sa ijirire yahuu tiquirore. Sa yena yũhũ nidiro sahata quehnoano yeñohti m̄sa tiquirore. Sa yegũ tiquirore yũhũ nidire bũe tieraja. M̄sare poto sa yahuducuaaja usã. Ohõ saha Tito gũhũre poto usã yahuu m̄sare tiquiro ihñariro saha.

<sup>15</sup>M̄sa cahapũ tiquiro esagũ ño peoye mehna tiquirore p̄iti cañohti m̄sa. Sa yena quehnoano yũhtina yũhdũdũcaro mariena m̄sa ijigũ ihñañohti tiquiro. Sa yero m̄sare cahĩ nemore tiquiro.

<sup>16</sup>Yojopũre quehnoano yũhtina, Cohãcjũ cahmeno saha m̄sa quehnoano ye pehona m̄sa ijigũ quehnoano masiaja yũhũ. Sa masigũ tutuaro bucueaja.

## 2 Coríntios 8

**Cristo yequina ijina, pejecũoyequinare sa oho cãno cahmene marine**

<sup>1</sup>Usã acaye, ahri yuhũ yahuatire m̄sare masigũ cahmeaja usã. Cristo yequina Macedonia yehpa cjẽna Cohãcjũ cahĩne mehna tiqiro paja ihñañe mehna tiquina yerire m̄sare yahutja.

<sup>2</sup>Tiquina ñano yuhduereta, niñeru marieñequina ijiepeteta cahĩno marieno sa oho cãhri pejec̄oyequinare Jesu yequinare. Cristo mehna tutuaro bucueyequina ijiye, tiquina Judea yehpa cjẽnare quehnoano mehna tiquina c̄oyere sa oho cãhri.

<sup>3</sup>M̄sare niita niaja. Tiquina c̄oro puno ohori. Ijierare. Bui cjũnogã ohori. Usã sini basaerapegũta pejec̄oyequinare ohori tiquina.

<sup>4</sup>Cohãcjũ yequinare pejec̄oyequinare tutuaro yedoho duaye, tiquinare tiquina ohoatire nea dutiri usãre.

<sup>5</sup>“Ohõ puno ohoeta”, tiquinare usã ni t̄hoturiro bui cjũnogã ohori tiquina. Ohõ saha yeri tiquina: Coã warore niñerure tiquina ohoato pano mari p̄htoro Cristo cahmeno saha ye pehori jiri tiquina. Sa ye Cohãcjũ cahmeno saha usã gũhure ño peoye mehna yũtiri jiri. Sa yeyequina ijiye tiquina niñerure ohori.

<sup>6</sup>Tiquina sa oho tuhasagũ ihñana Titore usã pehe ohõ saha nii: “Corinto cjẽnare m̄hũ buhe d̄cariro sahata quehnoano mehna pejec̄oyequinare tiquina ohoatire buhe pehoya”, nii usã tiqirore. M̄sa gũhũ apeqinare paja ihñana, m̄sa yedohoatire sa nii tiqirore.

<sup>7</sup>Sa yena m̄sa pehe ijipihtiyere quehnoano yena iji tuhasare: Cristore potota quehnoano wacũ tutuare m̄sa. Sa yena tiqiro yere quehnoano yahure m̄sa. Sa yena Cohãcjũ yere quehnoano masine m̄sa. Sa yena Cohãcjũ cahmeno saha tutuaro ye duare m̄sa. Sa yena usãre cahĩne m̄sa. Ohõ saha quehnoano yena iji tuhasare m̄sa. M̄sa sa quehnoana ijiepegũta mehenogã d̄hsare m̄sare. Pejec̄oyequina p̄ritare m̄sa paja ihñagũ cahmeaja usã. Sa yena cahĩno marieno tiquinare quehnoano mehna m̄sa pajiro ohogũ cahmeaja usã.

<sup>8</sup>Sa nigũ m̄sare dutigũ niedaja. Sa ni yahugũta niaja m̄sare. Apequina pejes̄noyequinare tiquina tutuaro yedohorire m̄sare yahugũ niaja. “¿Potota paja ih̄nana ijjajari m̄sa?” ni, masi duagũ niaja.

<sup>9</sup>Mari pũhtoro Jesucristo pehe marine tiquiro paja ih̄narire masine m̄sa. Ti ijirota ijire. Tiquiro ̄hm̄serũ pajiro s̄noriquiro ijieperota ahri yehparũ ahtaro pejes̄noriquiro wahahye. Sa yero mari ye ijiatire yariaro pejes̄noriquiro wahahye. Oh̄o saha wahahye tiquiro mari pehe tiquiro yere pajiro mari s̄noatire, tiquiro mehna mari sa ijiducuatire.

<sup>10</sup>M̄sare sa yahugũta niaja. Oh̄o saha tũhotuaja yũhũ pehe: Ih̄cã s̄h̄ma wahare m̄sa oho duagũ. M̄sa pehe pejes̄noyequinare oho dua m̄htamedi. Sa yena tiquinare oho m̄htaborina ijimedi m̄sa.

<sup>11</sup>Sa yena m̄sa ye duariro saha yojop̄re sohtori tiya. M̄sa oho dua m̄htariro saha yojop̄re quehnoano oho pehoya. Sa yena pajiro s̄noa ijina pajiro ohoya. Mehenogã s̄noa ijina mehenogã ohoya.

<sup>12</sup>Tutuaro m̄sa oho duagũ tire m̄sa ohorire Cohãcjũ bucueroa. Sa yena noho m̄sa s̄oro puno ohoya. M̄sa ohoro punota bucueroa Cohãcjũ. “Pejes̄noyequinare m̄sa s̄noye yũh̄noo ohoya”, m̄sare nino niedare Cohãcjũ.

<sup>13</sup>“Pejes̄noyequinare ohoya”, nigũ tiquinare pajiro s̄no dutigũ niedaja. Sa yegũ m̄sa pehere pejes̄noo ye dueraja.

<sup>14</sup>M̄sare ih̄cãno saha s̄no dutigũ sa nigũ niaja. Yojop̄re m̄sa pehe pajiro s̄ore. Sa s̄noa apee boro marieñequinare oho masine m̄sa. Came m̄sare apee boro mariedagũ tiquina gũhũ oho masine m̄sare. M̄sa sa cahme ohona ih̄cãno saha s̄onata ijipih̄tina Cristo yequina.

<sup>15</sup>Oh̄o saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Pajiro nediquiro gũhũ apequina bui cjũnogã s̄noerari. Mehenogã nediquiro gũhũre ne mehenogã dũhsaerari”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

**Tito tiquiro mehna cj̄ena mehna Corintopũ wahahye**

<sup>16</sup>Sa ye m̄sare ȳh̄h̄ yedohoriro sahata Tito ḡh̄h̄ m̄sare yedoho duare. Coh̄c̄j̄ũ pehe tiquiro yedoho duaḡũ yeri tiquirore. Tiquiro sa yeḡũ ih̄ñaḡũ “Quehnoare”, niaja Coh̄c̄j̄ũre.

<sup>17</sup>Titore m̄sa cahar̄ũ ʉs̄ã waha dutiḡũ tiquiro quehnoano mehna ȳhtiri. Sa yero tiquirore ʉs̄ã waha dutiatio pano tiquiro basita m̄sa cahar̄ũ tutuaro waha duariquiro iji tuhasari.

<sup>18</sup>Tiquirore apequiro Jesu yaquiro mehna piti dahrei ʉs̄ã tiquirore. Tito mehna cj̄ñore ijipih̄tiyequina apequina Jesu yequina quehnoano ño peore. Quehnoañe buheyere tiquiro quehnoano yahuriquiro ijiḡũ ih̄ñañe tiquirore quehnoano ño peore.

<sup>19</sup>Sa ye Jesu yequina tiquirore cahmene ʉs̄ã mehna tiquiro tinino wahaḡũ. Tiquina ye niñerure pejec̄uoyequina cahar̄ũ ʉs̄ã neaḡũ ʉs̄ã mehna wahatiquirore cahmene tiquirore. Sa ye ti niñerure ʉs̄ã ohoḡũ ih̄ñañe “Marine yedohoriquiro ijire”, nieta masa Coh̄c̄j̄ũre. ʉs̄ã sa ohona, tiquinare tutuaro mari yedoho duarire masiḡũ yenata tiquinare.

<sup>20</sup>Sa yena ahri niñerure, pajiro Jesu yequina tiquina ohorire neana, quehnoano ih̄ña ihbonata tiquina ohorire, “ʉs̄ãre yahus̄ãri”, nina.

<sup>21</sup>Mari p̄htoro tiquiro ih̄ñonop̄ũ queoro, quehnoano ye duaja ʉs̄ã. Sa yena masa tiquina ih̄ñono ḡh̄h̄re queoro ye duaja.

<sup>22</sup>Sa yena tana apequirore mari acaȳrore ohonatja Tito ḡh̄h̄ mehna. ʉs̄ã piti dahreriquirore peye tahari apequinare tiquiro quehnoano yedohoḡũ ih̄ñaũ ʉs̄ã. Sa yero yojop̄ure m̄sa pehe apequinare m̄sa yedoho duaḡũ ih̄ñano to pano tiquiro yeriro ȳhd̄oro quehnoano m̄sare yedoho duare.

<sup>23</sup>Tito pehere m̄sare yahutja. Tiquiro ȳh̄h̄ mehna cj̄ño ijire. M̄sare ȳh̄h̄ yedohoḡũ tiquiro ȳh̄h̄ mehna dahrariquiro ijire. Apequina tiquiro mehna wahatiquina Jesu yequina tiquina bese ohoriquina ijire. Cristo yere tiquina yere, apequina tiquirore ño peoatire.

<sup>24</sup>Sa yena cah̄ño mehna quehnoano mehna tiquinare piti caya m̄sa. M̄sa sa yeḡũ ih̄ñañe apequina Jesu yequina quehnoañequina pehe m̄sa

cahĩñene masieta. “Quehnoano piti caeta Corinto cjěna”, ni yahu tuhasaŋ apequinare. Mŋsa sa quehnoano piti cagũ ihñañe tiquina ŋsã yahuri potu ijigũ masieta apequna Jesu yequina.

## 2 Corĩntios 9

### Jesu yequinare pejesŋoyequinare tiquina ohoatire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Sa yena Cohãcjũ yequinare mŋsa yedohoatire mŋsa ohoatire masi tuhasare mŋsa.

<sup>2</sup>Apequinare mŋsa yedoho duagũ masiaja yũhũ. Sa masigũ Macedonia yehpa cjěna ohõ saha ni yahuu: “Corinto cjěna Jesu yequina pehe apequinare yedoho dua tuhasari. Ihcã cŋhma yũhdũre tiquina yedoho duari”, ni yahu tuhasaŋ tiquinare. Mŋsa sa yedoho duagũ tũhoye peyequina tiquina gũhũ pejesŋoyequinare yedoho duari.

<sup>3</sup>Mŋsare sa ni yahugũ yojopũre ahriquinare mari acayere mŋsa caharũ ohogũ tagũ niaja, yũhũ yahuriro saha mŋsa yeato. Sa yegũ pejesŋoyequinare mŋsa ohoatire mŋsa cahmecoa cŋoyuatire ahriquinare ohogũ niaja.

<sup>4</sup>Tiquinare ohoeragũ Macedonia yehpa cjěna mehna mŋsa caharũ esagũ, mŋsa ohoatire mŋsa cŋoeragũ ihñaŋũ bue tisãboaga yũhũ mŋsare. “Pejesŋoyequinare ohoeta”, mŋsare yũhũ ni tũhoturi bato mŋsa ohoeragũ ihñaŋũ bue tisãboaga yũhũ. Mŋsa gũhũ bũoro yũhdũboaga.

<sup>5</sup>Sa yegũ mŋsa caharũre yũhũ esato pano tiquinare mari acayere oho mũhtagũ niaja. “Pejesŋoyequinare ohonatja”, to pano mŋsa nidire mŋsa cŋoyuatire tiquinare oho mũhtagũ niaja. Mŋsa ohoatire mŋsa cahmecoagũ tiquina pehe mŋsare yahueta. Mŋsa ohoatire mŋsa cŋoyu tuhasagũ bucueye mehna mŋsa oho duari ijigũ masiitja.

<sup>6</sup>Sa yena ahrire wacũña mŋsa: Meheñe pjerigã oteriquiro meheñe pacagã nenota. Peye pjeri oteriquiro peye paca nenota. (Ohõ saha ijire pejesŋoyequinare mari ohogũ. Mehenogã mari ohogũ, Cohãcjũ mehenogã ohorota marine. Pajiro mari ohogũ, pajiro marine ohorota.)

<sup>7</sup>Sa yena ihquẽquina m̄sa “Ohõ puno ohonatja”, ni ohoya. Cahĩno marieno ohoya. “Marine oho dutiri”, nino marieno ohoya. Bucueye mehna ohoyequinare cahĩne Cohãcjũ.

<sup>8</sup>Tiquiro pehe m̄sa cahmeno yuhduoro m̄sare ohorota. Sa yena ijipihtiye m̄sa cahmemedire d̄hsaro marieno c̄uo pehonata. Sa yero apequinare m̄sa ohogũ ḡhure quehnoano esa tuharota m̄sa c̄oye.

<sup>9</sup>Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: Pejec̄oyequinare pajiro ohore tiquiro. Quehnoano mehna masare sa yeducure tiquiro, nine tiquiro yere tiquina ojoari p̄p̄.

<sup>10</sup>Sa yero oteye d̄ca tiri bato oteriquiro tiquiro oteati capere ohore Cohãcjũ. Came tiquiro oterire d̄ca tigũ yere tiquiro ihyatire. Pejec̄oyequinare m̄sa pajiro ohogũ oteriquirore tiquiro ohoriro saha m̄sa ḡhure pajiro ohorota Cohãcjũ. Sata m̄sare ohorota pejec̄oyequinare m̄sa oho nemoatire.

<sup>11</sup>Sata ijire. Pajiro ohorota m̄sare apequinare pajiro m̄sa sa ohoducuatire. Sa ye m̄sa oho dutirire pejec̄oyequinare m̄sã ohogũ peyequina tiquina pehe Cohãcjũre bucueye mehna “Quehnoare”, nieta.

<sup>12</sup>Sa yena pejec̄oyequinare Cohãcjũ yequinare ohona, tiquinare yedohore m̄sa. Sa yedohona bucueye mehna Cohãcjũre “Quehnoare”, tiquina nigũ yenata m̄sa.

<sup>13</sup>Sa m̄sa apequinare yedohogũ ihñañe, Cohãcjũre ño peoye mehna yahuducueta masa. Sa ye tiquinare apequina ḡhure pajiro m̄sa ohogũ ihñañe Cohãcjũre “Quehnoa yuhdugu ijire m̄h̄”, nieta masa. Ohõ saha nieta Cristo buheye quehnoañe buheye ti nidiro sahata m̄sa yegũ ihñañe, tiquinare m̄sa ohogũ ihñañe.

<sup>14</sup>Sa ye Cohãcjũ m̄sare tiquiro paja ihñano sahata m̄sa ḡh̄ tiquinare m̄sa paja ihñagũ tiquina pehe m̄sare cahmeeta. Sa cahmeñe m̄sare sini basaeta Cohãcjũre.

<sup>15</sup>Cohãcjũ marine quehnoa yũhdũaro yerota. Tiquiro sa yeatire masina “Quehnoa yũhdũare”, niinha mari tiquirore.

## 2 Coríntios 10

### Jesu cūriquiro tiquiro ijiyere yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Yojopũre yũhũ Pablo, mũsare yahutja. Ihquẽquina mũsa mehna cjẽna ohõ saha nine yũhũre: “Mari mehna ijiro apequinare yũhdũdũca dueriquiro, ihyo ijiriquiro yero saha ijire. Sa ijieperota ape sierũ ijiro marine cuero marieno tuhti ojoadoqueore”, nine mũsa ihquẽquina yũhũre. Cristo pehe ne usueriquiro, masare quehnoano yeriquiro ijire. Tiquiro yero saha yũhũ gũhũ iji duaja.

<sup>2</sup>Sa yegũ mũsare ahrire tutuaro mehna yahutja: Mũsa caharũ yũhũ esagũ quehnoano yeya mũsa “Pablo usãre tuhtiari”, nina. Ihquẽquina yũhũre ohõ saha nine: “Tiquiro esa tuharo, Cohãcjũ dutiro marieno yere”, nine yũhũre ihquẽquina. Sa niñequina pũritare tuhtiboaga yũhũ.

<sup>3</sup>Usã gũhũ ahri yehpa cjãnata ijina niaja. Sa ijiepenata ahri yehpa cjẽna tiquina esa tuharo tiquina yero saha yeraja usã.

<sup>4</sup>Surara cahme wejẽ tiquina yũhdũdũcariro saha usã pehe ñañene yũhdũdũca duaja. Ti ñañene ye dueraja. Usã sa yegũ usã wamoa ahri yehpa cjẽna tiquina wamoa yero saha ijierare. Surara tiquina wamoare tiquina curo saha usã pehe Cohãcjũ tutuayere curoaja. Ti tutuaye mehna Cohãcjũre cahme dutieyequinare cohãja usã. Masa tiquina esa tuharo tiquina masiñene ti dũhseati ti ijieragũ masigũ yeaja usã ti tutuaye mehna.

<sup>5</sup>Sa yena ijipihtiequina tiquina esa tuharo tũhotueyequinare Cohãcjũre tiquina masi dutierarire duhugũ yeaja usã. Sa yena ti tutuaye mehna Cohãcjũre cahmeeñequinare Cristore quehnoano yũhtiequina tiquina ijigũ yeaja usã. Cristo cahmeno saha tiquinare tũhotugũ yeaja usã.

<sup>6</sup>Sa yena apequina mũsa mehna cjẽna Cristore tiquina yũhdũdũcagũ ihñana tiquinare buhiri dahrenatja usã. Mũsa pehe mũsa quehnoano

yũhtiri bato Cristore yũhdũdũcayequinare sa buhiri dahreatinata ijinata mũsa.

<sup>7</sup>Yũhũ pagũ dihitare masine mũsa. Yũhũ ijiye tiye pehere ne masiedare mũsa. “Cristo yequina ijiaja”, nina ijina, ohõ saha masiña mũsa: Ûsã gũhũ mũsa yero saha Cristo yequinata ijiaja.

<sup>8</sup>“Mari pũhtoro ye buheyere quehnoañe buheyere buhe dutiro, cũri ãsãre”, nigũ peye tahari mũsare sa ni yahuepegũta bũe tieraja yũhũ. Ûsãre sa buhe dutiro mũsare yedohoanajare cũri ãsãre. Mũsare dojomehneanajare cũno niedari ãsãre.

<sup>9</sup>Ohõ saha poto ni yahuaaja mũsare “Cueari”, nigũ. Ahri yũhũ ojoari pũre ihñana mũsa ihña mariagũ cahmedaja.

<sup>10</sup>Ihquẽquina mũsa mehna cjẽna ohõ saha nine: “Pablo ojoaro dũsero purĩniquiro yero saha oja mũjare marine. Sa ijiriquiro ijieperota mari mehna ijiro ne sa ijiaga niediquiro ijire. Pejecũoriquiro yero saha ijire. Sa yero marine tiquiro yahuducuye dũhseati ijierare”, nine ihquẽquina.

<sup>11</sup>Sa niñequinare ohõ saha ni yahutja: Mũsare ãsã oja ohoriro sahata yahumatja mũsare mũsa cahapũ ijina. Sa yena “Ohõ saha yenata”, ãsã ni ojoariro sahata yematja ãsã, mũsa cahapũ ijina.

<sup>12</sup>Ihquẽquina mũsa mehna cjẽna “Quehnoano masi pehona ijiaja”, ni yahuducure tiquina basi. Yohou, quehnoa yũhdũaro masiñequina ijiajari tiquina sa ni yahuducuye. Ûsã pehe tiquina yero saha ne sa nisi. Tiquina basi cahme ihña piti ca “Mari pehe quehnoa yũhdũdũcana ijiaja”, nine tiquina basi. Sa ni maca cãñe nine tiquina basi.

<sup>13</sup>Ûsã pehe tiquina yero saha yesi. Cohãcjũ ãsãre buhe duti tiquiro cũri dihitare yahuaaja ãsã pehe mũsare. Apequina ye dahrayere “Yei”, nina niedaja. Cohãcjũ mũsare buhe dutiro ãsãre cũri.

<sup>14</sup>Ohõ saha nina, ni mehona niedaja ãsã. Quehnoañe buheyere Cristo yere mũsare buhe mũhtana esau ãsã.



<sup>15</sup>Sa yena apequna ye dahrayere “Usã pehe tire yei”, ne niedaja usã. Sa yena Cristore musa wacũ tutua nemogũ cahmeaja usã. Sa cahmena musare buhe nemo duaja usã. Sa buhena Cohãcjũ tiquiro cũriro punota buhe duaja musare.

<sup>16</sup>Sa yena musa ya yehpa yũhdũropũ quehnoañe buheyere yahuna wahanatja. Sa wahana apequna tiquina buheri bato esana, “Usã buhei”, nisi usã.

<sup>17</sup>Mari yerire “Usãta yeaja”, niedaro cahmene. Mari pũhtoro Jesu tiquiro yeri pehere ihñana bucuero cahmene. Ti pehere apequnare yahuro cahmene.

<sup>18</sup>Masa tiquina basi “Usã pehe yei”, tiquina nigũ bucuere Cohãcjũ. Mari pũhtoro Cristo “Ahriquina quehnoano yeri”, tiquiro ninohriquina pehere bucuere Cohãcjũ.

## 2 Coríntios 11

“Jesu cũrina ijiaja usã”, ni mehoñequinare yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Yũhũ ijiye tiyere yahugũ tũho masiegũ yero saha yahugũ niaja. Yũhũ ijiye tiyere yahugũ mehenogã bue tiaja. Sa yahurigũ yũhũ ijiepegũta yũhũre tũhorĩña musa yojopũre.

<sup>2</sup>Cohãcjũ musare tiquiro cahĩno saha tutuaro cahĩaja yũhũ gũhũ musare. Sa yegũ musare cuesãja yũhũ “Ñañene yeari”, nigũ. Nuhmino omoca dũhteaticoro umũno mehna ijiericoro quehnoaricoro ticoro ijiro saha quehnoana musa ijigũ tutuaro cahmeaja, Cristo dihitare musare cahme dutigũ. Sa yegũ Cristo cahapũ musa wahagũ ñañe mariena musa ijigũ cahmeaja.

<sup>3</sup>Apequna ñañequina musare ni mehoñe, sijoro saha ijiye buheyere cahmegũ yeboaga musare. Pinono Evare ni mehono tiquiro masiñe mehna ticorore Cohãcjũre yũhdũdũcagũ yeahye panopũre. Tiquiro sa yeriro sahata yojopũre ñañequina musare ni mehoñe, Cristore musare quehnoano ño peoeragũ yeboaga. Sa yegũ musare cuesãja.

<sup>4</sup>“Ohõ saha ijiriquiro ijire Jesu”, tiquina esa tuharo sijoro saha ni meho buhepegũta tũhomene mũsa. Mũsare usã buheriro saha ijierapegũta mũsare ni meho buheyequinare tũhomene mũsa. Sa yena “Ohõ saha ijiriquiro ijire Espíritu Santo”, tiquina esa tuharo sijoro saha ni meho buhepegũta tũhomene mũsa. Usã mũsare buheriquiro Espíritu Santo waro ijire. Tiquiro pehere queoro tiquina yahuerapegũta mũsare ni meho buheyequinare tũhomene mũsa. Tiquina sijoro saha ijiye buheyere tiquina ni meho buhegũ quehnoañe buheyere tiquina buherapegũta tire tũhomene mũsa.

<sup>5</sup>Mũsa mehna cjẽna “Jesu cũrina ijiaja”, nimediquina yũhũre masi yũhdũdũcaerare. Tiquinare docadũcaeraja yũhũ.

<sup>6</sup>Quehnoano yahu mihnigũ ijieraboaga yũhũ. Quehnoano yahu mihniedapegũta Cohãcjũ yere quehnoano masiaja. Yũhũ sa masiñene peye tahari mũsare quehnoano masigũ yei.

<sup>7</sup>Quehnoañe buheyere Cohãcjũ yere mũsare buhegũ ne wapa cahmedũ. Mũsare yedoho duagũ wapa cahmedũ. Ihyo ijiriquiro yero saha ijii yũhũ. ¿Yũhũ sa wapa cahmedagũ quehnoaedajari, mũsa tũhotugũ?

<sup>8</sup>Mũsare yũhũ buhegũ apeye macari cjẽna Jesu yequina yũhũre niñerure ohori. Tiquina sa ohogũ ti niñerure ñehẽi sinino marieno mũsare buhegũ tagũ. Mũsa pehe yũhũre mũsa ohoborire tiquina pehe yũhũre ohori.

<sup>9</sup>Mũsa mehna ijigũ apee boro yũhũre dũhsaepregũta mũsare niñerure ne siniedũ. Mari acaye Macedonia yehpa cjẽna Jesu yequina ijipihtiye yũhũ cahmedire ne wihiri yũhũre. Panopũre mũsare ne cariboerũ yũhũ. Camerũ gũhũre mũsare ne caribosi.

<sup>10</sup>Cristo potota tiquiro yahuriro sahata yũhũ gũhũ yojopũre mũsare potota yahugũ niaja. Ijipihtiro Acaya yehparũ ijiyequinare ahri mũsare yũhũ siniedarire sa yahuducugũtja.

<sup>11</sup>¿Mũsare yũhũ siniedarire apequinare yũhũ sa yahuducugũ tũhona, dũhse tũhotuajari mũsa? ¿“Pablo sa yahuro usãre cahĩedarõ niaga”, ni

tuhotuboagari m̄usa? Ijierare. M̄sare cah̄ija. M̄sare ȳh̄u cah̄iḡu Coh̄ac̄j̄u masine.

<sup>12</sup>Wapa cahmeno marieno m̄sare ȳh̄u buhe d̄ucariro sahata sohtori tiitja. Ȳh̄u buheri wapa ȳh̄u wapa neḡu ih̄ñañe tiquina “Jesu c̄irina ijiaja”, ni mehoñequina oh̄o saha niboaga: “Pablo quehnoañe buheyere buhero, wapa cahmene. Sa yena ʘs̄a ḡh̄u tiquiro yero sahata yematja”, niboaga tiquina wapa cahmeñe.

<sup>13</sup>Tiquina potota Jesu c̄iriquina waro ijierare. Tiquinare ne c̄edari tiquiro. “Jesu c̄irina ijiaja”, ni mehoñe, ʘs̄a yero saha ijimene.

<sup>14</sup>Tiquina sa ni mehoñequina ijiḡu masi tuhasaja ȳh̄u. Satana ḡh̄u quehnoariquiro yero saha comesa m̄jare. Tiquiro angel asi siteriquiro yero saha iji duaro comesamene.

<sup>15</sup>Tiquiro sa yeriquiro ijiḡu masiḡu, Satanare yedohoyequina “Jesu c̄irina ijiaja”, ni mehoñequina Coh̄ac̄j̄ure yedohoyequina yero saha tiquina comesaḡu ih̄ñaḡu, ni mehoñequina tiquina ijiḡu masi tuhasaja ȳh̄u. Yojobure tiquina sa comesaep̄eḡuta pihtiri deco ijiḡu ijipihtiye tiquina ñano yeri buhirire buhiri dahrerota Coh̄ac̄j̄u tiquinare.

#### **Tiquiro ñano ȳhd̄urire yahuahye Pablo**

<sup>16</sup>Pari turi ahrire m̄sare yahutja. Ne “T̄ho masieniquiro ijire”, ȳh̄ure niedac̄h̄ña. Ȳh̄u sa ni dutierap̄eḡuta ȳh̄ure m̄sa sa ni tuhutiḡu quehnoanota ȳh̄ure. “T̄ho masieniquiro ijire”, ȳh̄ure ni tuhutup̄enata tuhoriñña m̄sa ȳh̄ure. Mehenoḡa ȳh̄u ijiye tiyere ȳh̄u yahuḡu tuhoya m̄sa.

<sup>17</sup>M̄sare sa yahuḡu t̄ho masieḡu yero saha yei niaja. Ȳh̄u ijiye tiyere yahuḡu mehenoḡa b̄e tiaja. Mari p̄htoro Jesu ȳh̄ure “M̄h̄u basi m̄h̄u ijiye tiyere yahuya”, niedare ȳh̄ure.

<sup>18</sup>Tiquiro sa niedap̄eḡuta ahrire yahutja m̄sare. Tiquina esa tuharo “Quehnoana ijiaja”, niñequina tiquina ijiḡu ih̄ñaḡu ȳh̄u ḡh̄u ȳh̄u ijiye tiyere m̄sare yahutja.

<sup>19</sup>Musa pehe tũho masieñequinare tũhona bucueye mehna ihñare m̄sa tiquinare. Quehnoa yũhdũaro masina ijiajari m̄sa pehe sa tũhona.

<sup>20</sup>M̄sare cahacjãna tiquina yegũ, m̄sa yere tiquina ehmagũ, sa ihña cãhre m̄sa. Sa yena m̄sare tiquina doca cũgũ, m̄sa wahsupurire tiquina quẽgũ sa tũhotu cãhre m̄sa.

<sup>21</sup>Quehnoa yũhdũaro yeajari m̄sare tiquina. Ûsã pehe tiquina yero saha yũhdũdũcaeraja. Sa yena tiquina yero saha yeraja. Tiquina yero saha ijierapegũta tiquina “Ohõ saha ijina ijiaja”, tiquina nigũ tũhogũ yũhũ gũhũ sata ni yahuboaga. Pari turi bue tiepegũta ohõ saha ni yahutja m̄sare tja.

<sup>22</sup>Tiquina “Hebreo masa ijiaja”, nine apequinare masi yũhdũdũca duaye. Hebreo masũta ijiaja yũhũ gũhũ. “Israe masa mari Pacũ tiquiro beserina ijiaja”, nine tiquina pehe. Tiquina yero saha tiquiro beserigũ ijimaja yũhũ gũhũ. “Abrahã panamena iji turiana ijiaja”, nine tiquina tja apequinare masi yũhdũdũca duaye. Tiquina yero saha Abrahã panami iji turiagũta ijimaja yũhũ gũhũ.

<sup>23</sup>“Cristo cahacjãna ijiaja”, nine tiquina pehe. Yũhũ gũhũ Cristo cahacjũta ijiaja. Tiquina yũhdũoro Cristo yere quehnoano yeaja yũhũ. Yohou, sa nigũ tũho masieniquiro yero saha yahuducugũ niaja. Sa yahuducugũ mehenogã bue tiaja yũhũ. Tiquina yũhdũoro tutuaro dahraũ yũhũ Cristo yere yegũ. Peye tahari tiquina yũhdũoro Cristo yaquiro yũhũ ijiri buhiri peresu yeri apequina yũhũre. Tiquina yũhdũoro peye tahari tanari yũhũre masa. Tiquina yũhdũoro Cristo yaquiro yũhũ ijiri buhiri masa yũhũre wejẽ duamedì. Sa yegũ mehenogã yũhdũũ yariaborigũ.

<sup>24</sup>Ihcã omope tahari judio masa yũhũre ñehedi. Yũhũre tiquina ñehere tahari treinta y nueve tahari yũhũre tanari.

<sup>25</sup>Ihtia taha apequina yũhũre ñehedi. Sa ñehene tiquina pũrita yũhũre ñano yucũri mehna quẽdi. Ape taha yũhũre apequina utã paca mehna doqueri. Ihtia taha yucũsa mehna utãpũ doque quehe sa, minii. Sa yegũ ihcã deco, ihcã ñami taboa pjĩ bui pajiri ma decorũre ba pahsaũ.

<sup>26</sup>Peye tahari macaripure buhe tinigũ esau. Yũhu sa buhe tinigũ cua yũhdũari yũhũre. Yũhũre minino cua yũhdũari. Yũhũre arequina yaquero cua yũhdũari. Ya dihta cjẽna judio masa, judio masa ijieyequina gũhu yũhũre ñano yero cua yũhdũari. Macaripũ, masa marienopũ, pajiri mapũ gũhũre yũhũre yariaro cua yũhdũari. “Mũhu mehna cjãna ijiaja”, ni mehoñequina gũhu yũhũre ñano yero cua yũhdũari.

<sup>27</sup>Cristo yere yegũ tutuaro dahrae tii. Sa dahragũ ñano wahyie tii. Peye tahari yũhũre wũjũa ñano purĩeregũta sa dahraducue tii. Ñano ƣjũa ahbae tii. Sa yegũ ñano aco wũoe tirũ. Peye tahari ihyaye bocaera tii. Yũhu suhti sañaboye gũhu ne marieda tiri yũhũre. Sa yero yũhũre yũsua yũhdũe tirũ.

<sup>28</sup>Sa ñano yũhdũeregũta decoripe ijipihtiyequina arequina Cristo yequinare, mũsa gũhũre pajiro wacũ tũhotuaja.

<sup>29</sup>Sa yegũ ihcãquiro Cristo yaquiro tiquiro sa iji cãriquiro ijigũ ihñagũ bũjũa witiaja. Arequina Cristo yaquirore ñano ye dutiboaga. Tiquina sa yegũ ihñagũ Cristo yaquirore cuesãgũ, tiquina ñañequina mehna usuaja.

<sup>30</sup>Yahu duerapegũta yũhu ijiye tiyere yahugũ tagũ, yũhu esa tuharo tutuegũ yũhu ijiye tiyere mũsare bucueye mehna yahuaja.

<sup>31</sup>Cohãcjũ mari pũhtoro Jesu pacũro decoripe mari ño peoatiquiro tiquirota mũsare yũhu ni mehoedagũ masine. Ahrire mũsare poto yahutja.

<sup>32</sup>Damasco wame tiri macapũ yũhu ijigũ ihñano, ihcãquiro pũhtoro yũhũre ñehe duamedí. Ijipihtiyequina masa pũhtoro Areta wame tiriquiro doca ijiriquiro pũhtoro pũrita yũhũre ñehe duamedí. Sa ñehe duaro ti maca cjã sahrĩno sopecaharipe surarare cohte dutimedí.

<sup>33</sup>Tiquina sa cohteri watoata yũhu mehna cjẽna pajiri pũhũdupũ yũhũre duhu sã, ti sahrĩno cjã sopecahagãpũ yũhũre duhu dijiori. Ti sahrĩno behero pehepũ yũhũre duhu dijiori. Tiquina sa duhu dijiori bato duhti cãa wahaũ.

## 2 Coríntios 12

**Pablo Cristo tiquiro ihñorire yahuahye**

<sup>1</sup>Yũhũ ijiye tiyere bucueye mehna yũhũ yahugũ dũhseati ijierare. Sa ni yahugũ mehenogã bũe tiepegũta yahu nemoutja mũsare. Mari pũhtoro Jesu yũhũre tiqũiro ihũõrĩre tiqũiro masigũ yerire yahutja mũsare.

<sup>2</sup>Ohõ saha ihũõ dũcari tiqũiro yũhũre: Catorce cũhmari waro wahare yũhũre Cristo yaqũirore ãhmũserũ tiqũiro ne mũjari bato. Æhmũserũ ñahpicoha buipũ yũhũre ne mũjari. Yũhũ jeripohna dihitare tiqũiro negũ masiedaja yũhũ. O yũhũ pagũ gũhũre tiqũiro negũ masiedaja. Cohãcjũ dihita tire masine.

<sup>3-4</sup>Sa yero paraĩso wame tiropũ ne mũjari yũhũre. Yũhũ jeripohna dihitare tiqũiro negũ masiedaja yũhũ. O yũhũ pagũ gũhũre tiqũiro negũ masiedaja. Cohãcjũ dihita tire masine. Tĩqũiro sa ne mũjagũ esagũ topũre tiqũiro yahurire tũhou. Ti yũhũ tũhorire masa ne masiedare. Tĩqũiro yahurire yahu dutierare.

<sup>5</sup>Ohõ saha yũhũre tiqũiro ihũõrĩre mũsare yahugũ, “Yũhũ ihcũta apeqũinare yũhdũdũcaja”, nĩboaga yũhũ. Sa niedaja yũhũ. Yũhũ esa tuharo masiegũ yũhũ ijiyere, yũhũ tutuegũ yũhũ ijiyere bucuegũ mũsare yahutja. Ti dihitare bucuegũ mũsare yahutja.

<sup>6</sup>“Apeqũinare yũhdũdũcaja”, mũsare ni yũhũ yahu duagũ yũhũ nidi potota ijĩboaga. Sa yegũ sa ni yahugũ tũho masiegũ ijieraboaga yũhũ. Sa ijierapegũta “Ohõ saha apeqũinare yũhdũdũcaja”, ni yahusi yũhũ mũsare, “Cua pesa yũhdũaro yũhũre ihũari”, nigũ. Yũhũre ihũã masina ño peore mũsa. Mũsa ño peorepegũta ti yũhdũoro yũhũre mũsa ño peogũ cahmedaja.

<sup>7</sup>Cristo quehnoa yũhdũayere ãhmũsere yũhũre tiqũiro ihũõgũ ihũarĩgũ ijĩgũ, “Apeqũinare yũhdũdũcaja”, nĩboaga yũhũ pehe. Sa yũhũ niedatire Satana yũhũ pagũre tiqũiro duti dahregũ ihũano “Quehnoanota”, nidi Cohãcjũ. Yũhũre duti dahrerĩ Satana yũhũre ñano wahagũ yero. Ahri dohatiye pota sajãno purĩno saha yũhũre purĩne.

<sup>8</sup>Ohõ yũhũ dohatiyere yũhũre yũhdũo dutigũ sinie timi Cristore mari pũhtorore. Ihtia taha sinimi.

<sup>9</sup>Ohō saha ni yūhtie tiri yūhure tiquiro: “Ohō mūhū dohatiye pūritare mūhure yūhdūosi yūhū. Sa mūhure yūhdūoerapēgūta mūhure cahīaja. Yūhū cahīne mehna quehnoano ijiita mūhū. Dohatigū tutuegū ijigū yūhū tutuayere quehnoano ihñogūta mūhū. Tutuayequina yūhdūoro mūhū pehe yūhū tutuayere masare masigū yeita mūhū”, ni yūhtie tiri tiquiro yūhure. Tiquiro sa nigū tūhogū tutuegū yūhū ijirire masigū bucueaja. Sa yegū tutuegū yūhū ijiyere mūsare bucueye mehna yahutja. Ohō saha ni yahutja Cristo tiquiro tutuaye pehere mūsare yūhū quehnoano masigū yeatire.

<sup>10</sup>Sa yegū Cristo yaquiro yūhū ijiri buhiri yūhure purīepēgūta bucueaja. Apequina ñano yūhure tiquina yahu wajaepēgūta, ña yūhdūaro yūhdūepēgūta bucueaja. Yūhure tiquina ñano yeducuepēgūta yūhure bujua witiigū tiquina yepēgūta bucueaja yūhū. Sa ñano yūhdūepēgūta Cristo tutuaye mehna ihcāno sahaja, tiquirore wacū tutuagū. Sa yegū bucueaja.

**Corinto cjēnare Cristo yequinare pajiro bujua witi tūhotuahye Pablo**

<sup>11</sup>Yūhū ijiye tiyere yahugū mehenogā bue tiaja yūhū. Yūhū sa yahuepēgūta ti mūsa ye buhiri ijire. Mūsa pehe yūhū ijiye tiyere apequinare quehnoano yahuboaga. Yūhū esa tuharo ijigū dūhseacjū ijieraboaga yūhū. Sa ijiborigū ijiepēgūta “Jesu cūrina, masi pehona ijaia”, ni mehoñequinare docadūcaeraja yūhū.

<sup>12</sup>Potota ñano yūhdūrigū ijiepēgūta Cohācjū tutuaye mehna ye ihñomi mūsare. Sa ihñogū Jesu cūrigū yūhū ijiyere ihñogū nimi mūsare.

<sup>13</sup>Apeye macari cjēnare Jesu yequinare mūsa gūhure ihcāno saha yee timi yūhū. Sa yepēgūta mūsa pehere sijoro saha cjūnogā yemi. Mūsa dihitare cariboerami. Mūsa dihitare apee boro gūhure siniedami. ¿Yūhū sa siniedagū ñaniajari, mūsa tūhotugū? Ti ñaṅe ijigū ti ñaṅene boya mūsa yūhure.

<sup>14</sup>Ahri yūhū yahuatire tūhoya mūsa. Pua taha mūsa caharū yūhū esari bato pari turi waha duaja tja. Topū esagū mūsare caribosi yūhū. Apee borore sinisi yūhū mūsare. Mūsa yere cahmedaja. Cristo ye pehere mūsa yūhtigū

cahmeaja yũhũ. Masa pohne pehe tiquina pacũsumũare tiquina cahmeñene ohoerare. Tiquina pacũsumũa pehe tiquina pohne cahmeñe pehere ohore. Ohõ saha mũsa yũhũ pohna yero saha ijina yũhũ cahmeñe pehere ohosi mũsa.

<sup>15</sup>Sa yegũ yũhũ pũrita yũhũ cũoye pehere oho duaja mũsare yedohogũ tagũ. Mũsa cahacjũno yero saha iji duaja mũsare yedohogũ tagũ. Mũsa pehere yũhũ tutuaro cahĩepregũta yũhũ pehere mũsa mehenogã cahĩne, yũhũ tũhotugũ.

<sup>16</sup>Sa yegũ mũsa mehna ijigũ mũsare cariboerũ. ¿Sata ijiyari yũhũ, mũsa tũhotugũ? Yũhũ sa ijiepegũta ihquẽquina mũsa mehna cjẽna ohõ saha niboaga: “Pablo apee borore marine ne duaro ni mehoru marine”, niboaga.

<sup>17</sup>¿Mũsa sa nidiro saha yerigũ ijigũ, dũhse tire yearu yũhũ, mũsa ihñagũ? ¿Mũsa caharũ yũhũ ohoriquina yabe borore yũhũre ni meho ehma basari tiquina mũsare, mũsa ihñagũ? Ni meho ehmedari jiri.

<sup>18</sup>Sohõ ijiri pjerũ mũsa caharũ Titore waha duti tuhasau tiquirore. Sa yegũ apeqirore Cristo yaquirore tiquiro mehna piti dahre ohou. ¿Tito apee borore mũsare ni meho ehmaru, mũsa ihñagũ? Ni meho ehmedari jiri. Tiquiro yũhũ yero saha Cohãcjũ cahmeno saha yeriquiro ijire. ¿Sa yero yũhũ yero saha yerari tiquiro, mũsa ihñagũ? Yũhũ yero saha yeri jiri.

<sup>19</sup>“Ñano yeraja usã”, ni cahmotana niedaja usã. Cristo yequina ijiaja. Sa yena Cohãcjũ tiquiro ihñonorũ mũsare yahuna niaja. Yũhũ acaye, yũhũ cahĩna, mũsare yahuu mũsa pehere yedoho duana. Mũsare yahuna, usã pehere mũsare cahmegũ yena niedũ.

<sup>20</sup>Topũ yũhũ esagũ yũhũ cahmeno saha yerapena ijiboaga mũsa. Sa yegũ mũsare tutuaro cuesãja. Sa yegũ mũsa cahmeno saha yerigũ ijieraboaga yũhũ gũhũ, topũ esagũ. Sijoro saha mũsa yegũ ihñagu yahutja mũsare. Topũ yũhũ esagũ mũsa pehe cahme dũse tini wiana, apee boro tiquina cũogũ ihña coona, duita usuana, mũsa esa tuharo apeqinare yũhdũduca duana, apeqinare ñano yahuducuna, ñano quitu yena, “Apeqinare masi



yǎhdǎdǎcaja”, nina, mǎsa cahmecoanore dojomehnena ijiboaga mǎsa. “Tire yeari”, nigǎ cuesǎja yǎhǎ mǎsare.

<sup>21</sup>Topǎ yǎhǎ esagǎ yǎhǎre mǎsare bǎe tisǎgǎ yeboaga Cohǎcjǎ. Sa yegǎ ijipihtiyequinare panopǎ ñano yeyequinare, tiquina ñañene bǎjǎa witieyequinare ihǎagǎ, tutuaro bǎjǎa witiitja yǎhǎ. Numia mehna ñano yeyequinare, ǎmǎa mehna ñano yeye numiare, wǎana tiyequinare, ñañene tutuaro cahmeñequinare ihǎagǎ bǎjǎa witiitja yǎhǎ.

## 2 Coríntios 13

### Pablo yahu bato tiahye

<sup>1</sup>Yojopǎre mǎsa cahapǎ wahagǎ ihtia taha esagǎtja topǎre. Pǎa taha topǎre esa tuhasǎ. Sa yegǎ mǎsare ahrire yahutja. Ohǎ saha nine Cohǎcjǎ yere tiquina ojoari pǎpǎ: “Ihcǎquiore mari buhiri dahreato pano ihtiaro tiquiore yahusǎno cahmene. Ihtiaro mariedagǎ pǎaro tiquiore yahusǎno cahmene. Tiquina sa yahusǎri bato buhiri dahre masiaja mari”, nine Cohǎcjǎ yere tiquina ojoari pǎpǎ.

<sup>2</sup>Panopǎre ñano yerina mǎsa ijigǎ mǎsare, ijipihtiyequina apequna gǎhǎre pari turi ahrire cuaro mehna yahutja. Ihcǎ taha mǎsa cahapǎ pari turi esagǎ mǎsare ahrire yahuu. Yojopǎre mǎsa mehna ijieragǎ pari turi mǎsare ahrire yahutja: Yojopǎre mǎsa cahapǎre esagǎ, ñano yeyequinare potota buhiri dahregǎtja yǎhǎ.

<sup>3</sup>Sa yeitja Cristo yǎhǎ mehna tiquiro buherire mǎsa ihǎo dutigǎ. Cristo pehe mǎsare dutiriquiro tutua yǎhdǎariquiro ijire. Sa yero tiquiro tutuayere ihǎore mǎsare.

<sup>4</sup>Mari yero saha pagǎ tiro, tiquiro tutueriquiro ijiro, curusapǎ yariahye. Sa yarieperota Cohǎcjǎ tutuaye mehna catiriquiro ijire tiquiro yojopǎre. Tiquiro curusapǎ ijiro tiquiro tutuerariro saha ǎsǎ gǎhǎ tutuena ijiaja. Sa yena ǎsǎ esa tuharo mǎsare yedoho masiedaboaga. Sa yena Cohǎcjǎ tutuaye mehna ijinata mǎsare yedohona tana.

<sup>5</sup>Sa ye m̄sa pehe m̄sa basi oh̄o saha ni t̄hotuya. “¿Potota Cristore wacũ tutuajari ȳh̄u?” ni t̄hotuya m̄sa. ¿Potota Cristo m̄sa mehna cj̄no ijjajari? Tiquiro ijieragũ tiquiro yequina waro ijierare m̄sa. Tiquiro yequina ijierana ni mehona ijire m̄sa.

<sup>6</sup>Usã pehe “Jesu yequina ijjaja”, ni mehona ijieraja. Tiquiro yequina waro ijjaja usã. Tire m̄sa masigũ cahmeaja ȳh̄u.

<sup>7</sup>Sa yeḡu m̄sa ñano yeratire Cohãcj̄re sini basaja m̄sare. Sata sini basaja usã m̄sa quehnoañene m̄sa yeatire. M̄sa sa yegũ ih̄ana usã oh̄o saha niboaga: “Usã pehe tiquire quehnoañequina wahagũ yei usã”, niboaga usã arequire usãre ño peo dutina. Sa ño peo dutieraja usã. Sa yena Cohãcj̄re sini basana, m̄sa ye ijjatire sini basana niaja. Arequina usãre “Ni mehoñequina ijire”, tiquire niepegũta quehnoañene m̄sa yegũ p̄ritare cahme ȳhd̄aja usã.

<sup>8</sup>Ijipih̄tiye m̄sa quehnoañene yegũ cahmeaja usã. Cohãcj̄re yere quehnoañene dojomehne masiedaja usã.

<sup>9</sup>“Cristo cahmeñene yeaja usã”, ni ih̄no masiedana, tutueyequina yero saha ijiboaga usã, m̄sa ih̄agũ. Quehnoanota. Quehnoañene yena m̄sa pehe tutuana ijire. M̄sa sa ijigũ ih̄ana tutueyequina yero saha usã ijiepenata bucueaja. Sa yena quehnoana m̄sa wahatire Cohãcj̄re sini basana niaja usã m̄sare.

<sup>10</sup>Sa yeḡu m̄sa mehna ijieraḡu m̄sare ahri p̄re ojoayuḡu niaja. M̄sa cahar̄u esaḡu, m̄sa ñano yerina ijigũ ih̄aḡu m̄sare buhiri dahreitja. Cristo ȳh̄ure tiquiro dutiro sahata m̄sare buhiri dahreitja. Ȳh̄u sa buhiri dahreratire ahri p̄re m̄sare ojoayuḡu niaja. Cristo ȳh̄ure tiquiro dutiro sahata m̄sare yedohoac̄ju ijjaja. M̄sare dojomehneac̄ju ijieraja.

<sup>11</sup>Yojop̄re, ȳh̄u acaye, m̄sare quehnoa dutiaja. Cristore wacũ tutua nemoña. Sa yena quehnoana ijiya. M̄sare ȳh̄u yahurire quehnoano t̄ho n̄n̄ña. M̄sa mehna cj̄na mehna ih̄c̄no mehna ijiya. M̄sa basi quehnoano mehna ijiya. M̄sa sa ijigũ ih̄ano m̄sa mehna Cohãcj̄re ijirota.

Tiquiro marine cahme cahĩgũ yeriquiro, marine quehnoano mehna ijigũ yeriquiro ijire.

<sup>12</sup>Sa yena m̄sa mehna cj̄nare quehnoano bucueye mehna piti caya.

<sup>13</sup>Ijipihtiyequina oh̄o cj̄na Coh̄cj̄ yequina m̄sare quehnoa dutire.

<sup>14</sup>Mari p̄h̄toro Jesucristo mehna m̄sare ijipihtinare quehnoa dutiaja. Sa yeḡ Coh̄cj̄ mari Pac̄ tiquiro cahĩne mehna ijipihtina m̄sare quehnoa dutiaja. Sa yero Esp̄ritu Santo ijipihtina m̄sa mehna quehnoano ijire.

## Epístola de Paulo aos Gálatas

### Gálatas 1

**Galacia wame tiri yehpa cjênare Jesu yequinare ojoa ohoahye Pablo**

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, Cristo yere buhe duti tiquiro cūrigũ ijiaja. Masa cūrigũ ijieraja yũhũ. Masa pehe yũhũre buhe dutiye cūedari. Cohãcjũ mari Pacũ pehe Jesure yariariquirore masoriquiro yũhũre cūri tiquiro yere buheacjũre. Jesucristo gũhũ yũhũre cūri. Tiquina sa cūrigũ ijigũ ahrire ojoa ohoaja mũsare.

<sup>2</sup>Yũhũ mũsare Jesu yequinare Galacia yehpa cjânare quehnoa dutiaja. Yũhũ mehna cjêna Jesu yequina gũhũ mũsare quehnoa dutire.

<sup>3</sup>Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa.

<sup>4</sup>Tiquiro Jesucristo pehe mari ñañene yeri buhirire yariahye. Yojopũre masa tiquina ñañene yeri pje ijire. Sa yero tiquiro yariahye Cohãcjũ mari Pacũ tiquiro cahmediro saha marine yũhdũoro taro. Sa tiquiro yũhdũogũ yojopũre ñañene tiquina yeriro saha ye duasi mari.

<sup>5</sup>Sa ye ijipihtiye decoripe tiquirore mari Pacũre ño peouhna. Sata yeihna.

**Cohãcjũ masare tiquiro yũhdũoati buheye ihcãnota ijire. Apeye buheye mariedare**

<sup>6</sup>Cristo mũsare cahĩno tiquiro yequina ijianajare mũsare cūri. Sa yegũ mũsare cūriquiro yere cohãna sijoro saha ijiye buheye pehere duita mũsa cahmegũ ihña acũaa wahaja.

<sup>7</sup>Apeye buheye quehnoañe buheye yero saha ijiye buheye waro ijierare. Ti sa ijierapregũta ihquẽquina mũsa cahapũ ijiyequina mũsare cariboye, sijoro saha ijiye buheyere buheye, quehnoañe buheyere dojomehne duare.

<sup>8</sup>Sa yena mũsare usã buhe mũhtarire mari cohãgũ sijoro saha ijiye buheyere mari buhegũ Cohãcjũ marine buhiri dahreahro. Sa yero angel uhmũse cjũno sa tiquiro buhegũ tiquiro gũhũre buhiri dahreahro Cohãcjũ.

<sup>9</sup>Mianogãta usã nidiro saha pari turi niitja: Ihcãquiro musare usã buherire cohãno, sijoro saha ijiye buheyere tiquiro buhegũ Cohãcjũ tiquirore buhiri dahreahro.

<sup>10</sup>Sa nigũ yũhũ “Pablo dihita quehnoano buheriquiro ijire”, yũhũre ni dutigũ niedaja. Cohãcjũ pehe yũhũre “Quehnoano buheri mũhũ”, tiquiro nigũ cahmeaja. Masare bucuegũ yegũ tagũ sijoro saha ijiye buheyere buheboaga yũhũ. Masa dihitare bucuegũ yegũ ijigũ ne Cristo cahacjũ ijieraboaga yũhũ.

**Pablo Cristo cũriquiro tiquiro iji dũcarire yahuahye**

<sup>11</sup>Yũhũ acaye, ahrire mũsa masigũ cahmeaja yũhũ: Quehnoañe buheyere yũhũ buheri masa ye buheye ijierare.

<sup>12</sup>Ti buheye masare yũhũ tũhori ijierare. Sa ye apequina masa yũhũre ti buheyere yahuerari. Jesucristo pehe yũhũre ti buheyere masigũ yeri.

<sup>13</sup>Panopũ judio masũ yũhũ ijie tirire masine mũsa. Ohõ saha yee tii yũhũ: Jesu yequinare tutuaro ñano yegũ tiquinare quehnoano wejẽ peho cã duami.

<sup>14</sup>Mari ñecũsumũa mũna iji turiayequina tiquina buherire tutua yũhũdũaro ye duagũ yũhũ acaye yũhũ ihcãno mehna masariquina yũhũdũoro ye mũhtarigũ ijie timi yũhũ.

<sup>15</sup>Yũhũ sa ijirigũ ijiepegũta yũhũ masa bajuato pano Cohãcjũ yũhũre bese tuhasari jiri. Sa yero yũhũre cahĩno tiquiro yaquiro ijiasjũ cũri yũhũre.

<sup>16</sup>Sa yero tiquiro cahmeno saha tiquiro macũnore yũhũre masigũ yeri. Tiquiro yere quehnoañe buheyere judio masa ijieyequinare buheacjũ yũhũ ijiatire tiquiro macũnore masigũ yeri yũhũre. Tiquiro sa yegũ “¿Dũhse ni buhero cahmeagari yũhũre?” ni masare sinituerũ yũhũ.

<sup>17</sup>Sa yegũ Cristo cũriquina yũhũ pano ijiriquina cahapũre Jerusalẽpũre sinitugũ wahaerũ. Duita Arabia yehpapũ wahaũ. Sa yegũ Damascopũ majare tojoa wihii.

<sup>18</sup>Ihtia cǎhma bato Pedrore ihñagũ wahaũ Jerusalẽpũ. Topũre pũa semana waro ijii.

<sup>19</sup>Sa yegũ apequinare Cristo cũriquinare ihñedũ. Santiago dihitare mari pũhtoro bahũrore ihñaũ.

<sup>20</sup>Ohõ saha ni ojoagũ Cohãcjũ mehna ne ni meho ojoaeraja.

<sup>21</sup>Came Siria yehpapũ, Cilicia yehpapũ gũhũre wahaũ.

<sup>22</sup>Topũre yũhũ esagũ ti pjere Judea yehpapũ ijiequina Jesu yequina yũhũre ihña masiedari.

<sup>23</sup>Sa ye ahri dihitare yũhũre masi dũcari tiquina: “Panopũre marine ñano yeriquiro yojopũre quehnoañe buheyere tiquiro cohã duari buheyere buhero nine”, ni, masi dũcari tiquina.

<sup>24</sup>Yũhũre sa masiñe Cohãcjũre “Quehnoa yũhdũagũ ijire”, nidi tiquina.

## **Gálatas 2**

### **Apequina Cristo cũriquina Pablore piti ca, duita cahmene**

<sup>1</sup>Catorce cǎhmari bato pari turi Jerusalẽpũ wahagũ Bernabé mehna wahaũ. Tito gũhũ wahari yũhũ mehna.

<sup>2</sup>Cohãcjũ yũhũre tiquiro waha dutigũ topũre wahaũ. Jerusalẽpũ ijigũ “Jesu yequina pũhtoa”, masa niñequina tiquina sehsaro cahmecoagũ quehnoañe buheyere judio masa ijieyequinare yũhũ buherire yahuu tiquinare. “¿Judio masa ijieyequinare quehnoañe buheyere yũhũ buhegũ quehnoajari, mũsa tũhotugũ?” nigũ, sa yahuu tiquinare. Sa yahuu tiquinare panopũ yũhũ buherire, yojopũre yũhũ buheri gũhũre tiquina quehnoano masiatire, tire “Quehnoare”, tiquina niatire. Tiquina sa niedagũ yũhũ buheri dũhseati ijieraboaga.

<sup>3</sup>Yũhũ mehna cjũno Tito judio masũno ijieriquiro ijiri. Sa yero cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhre nemehnediquiro ijire. Sa yũhremehnediquiro tiquiro ijiepegũta Jesu yequina pũhtoa “Mũhũ gũhũ ti cahserogãre yũhre neña”, niedari tiquirore.

<sup>4</sup>Tiquina sa niedapegũta ihquẽquina “Jesu yequina ijiaja”, ni mehoñequina wacũeno mehna usã mehna sajã, tiquirore ti cahserogãre yũhre negũ cahmemedi tiquina. Jesu yequina mari ijina “Panopũ cjẽne tiquina dutiriro saha yena ti mehna yũhdusi”, ni tuhotuaja mari. Mari sa ni tuhotugũ mari yeyere ihña duaye tiquina pehe usã mehna ni meho sajãri. Sa yeye usã ñecusumua muna iji turiayequina ye dutiyere ye duti duaye, ti dutiyere ño peoducugũ ye duamedí usãre tiquina.

<sup>5</sup>Tiquina sa ye duepegũta quehnoañe buheyere poto masa masiatire ne mehenogã mehna tũho dueru usã tiquinare.

<sup>6</sup>Sa ye Jesu yequina pũtoa quehnoañe buheyere yũhũ buherire tiquina tũhori bato “Ahri buheye mehna apeye buheyere buhe moreña”, ne niedari tiquina yũhũre. Jesu yequina pũtoare ihyo ijiyequina yero saha tũhotuaja tiquinare. Cohãcjũ pehe ijipihtiyequinare ihcãno saha ihñare. Sa yegũ sata tũhotuaja yũhũ gũhũ pũtoa gũhũre, ihyo ijiyequina gũhũre.

<sup>7</sup>Sa ye yũhũ buheri mehna tiquina “Ahri buheye mehna apeye buheyere buhe moreña”, ne niedari. Sa ye judio masa ijieyequinare yũhũ buheatire Cohãcjũ yũhũre tiquiro cũrire tũhoye, “Tita ijire”, nidi tiquina. Judio masare buheyere Cohãcjũ Pedrore tiquiro cũriro sahata yũhũ gũhũre cũri judio masa ijieyequinare yũhũ buheatire.

<sup>8</sup>Judio masare Pedrore buhe dutiriquirota Cohãcjũ yũhũ gũhũre tiquirota buhe dutiri judio masa ijieyequinare.

<sup>9</sup>Sa ye Santiago, Pedro, Ñu mehna Jesu yequina pũtoa waro quehnoañe buheyere buherire Cohãcjũ yũhũre tiquiro cũrire tũhoye “Tita ijire”, nidi tiquina. Sa nieta yũhũre Bernabé mehna quehnoano bucueye mehna omoca ñehedi usãre piti tiye tehe. Sa yena judio masa ijieyequinare buhena ijiaja usã. Santiago gũhũ pehe judio masare buheyequina ijire. “Sata ijiaho”, nii usã basi.

<sup>10</sup>Sa niepeta tiquina judio masare pejecũoyequinare yedoho dutiri usãre. Pejecũoyequinare yedohoacjũ ijiita niaja yũhũ.

### **Antioquíapũ Pablo Pedrore tuhtiahye**

<sup>11</sup>Sa ye Antioquíapɯ yuhɯ esari bato Pedro gũhɯ esari. Sa yegɯ quehnoano tiquiro yerari buhiri tuhtii tiquirore.

<sup>12</sup>Ohõ saha yeri tiquiro: Santiago ohoriquina Antioquíapɯ tiquina esato panogã, Pedro pehe judio masa ijieyequina mehna ihyaro nidi, judio masɯno ijieperota. Santiago ohoriquina judio masa ijieyequinare “Cuhnucunɯ sohtoa cahserogãre yuhre neña”, niñequina, usã judio masa panopɯ cjëna ye dutiyere ye dutiyequina ijiri. Pedro sa ihyari watoa Santiago ohoriquina esari. Sa ihyariquiro ijieperota tiquina tiquiro cahapɯ esagũ ihñano, tiquinare cuero, Pedro judio masa ijieyequinare duhu cã, pari turi tiquina mehna ihyaro wahaerari. “Panopɯ cjëna mari judio masa yere yuhɯɯɯcagɯ niaja. Sa yeye yojopɯre wihiyequina yuhure tuhtiarí”, nino, judio masa ijieyequina mehna ihya nemoedari.

<sup>13</sup>Tiquiro sa ye mehoriro saha tiquiro yegũ ihñañe, apequina judio masa gũhɯ tiquiroreta ihña cũ, tiquina gũhɯ tiquiro yero saha yeri. Sa yero Bernabé quehnoariquiro ijieperota tiquina yero saha yeri tiquiro gũhɯ.

<sup>14</sup>Cristo ye buheye marine quehnoano, queoro ye dutire. Sa ye Pedro gũhɯ ti buheye nidiro sahata yerari, judio masa ijieyequina mehna ihya duhuye. Tiquina sa yegũ ihñagɯ, ijipihtiyequina Jesu yequina ihñonopɯ Pedroro ohõ saha ni yahuu: “Mũhɯ judio masɯ ijiepegɯta judio masa ye dutiyere, tiquina ijiye tiyere duhu cãri mũhɯ, Jesu yere yegɯ tũhɯ. Sa yegɯ judio masa ijieyequina dutiye marieñequina yero saha yee tiri mũhɯ. Sa yerigɯ ijiepegɯta apequina judio masa wihigũ ihñagɯ, judio masa ijieyequinare piti ti nemoedari mũhɯ. ¿Judio masa dihitare mũhɯ piti tigũ ihñañe, duhse ni tũhotuetari judio masa ijieyequina pehe? ‘Judio masa yero saha ijiihna’, ni tũhotuboaga tiquina. ¿Tiquina gũhure judio masare ihña cũgũ cahmeajari mũhɯ? To ijierare”, nii tiquirore.

**Judio masare apequina masa yero saha Jesure wacũ tutua dutiahye Cohãcjũ**

<sup>15</sup>Usã pehe judio masa masa bajuana, apequina ñano yeyequina judio masa ijieyequina yero saha ijieraja usã.



<sup>16</sup>Sa ijina ijiepenata Cohãcjũ dutiyere Moisere tiquiro cûrre usã yerina ijigũ “Quehnoana ijire”, ni ihñedare Cohãcjũ usãre. Tire mari masiaja. Sa yero Jesucristore mari wacũ tutuagũ Cohãcjũ marine “Quehnoana ijire”, ni ihñanota. Tire masina, usã gũhu Jesucristore wacũ tutuaja tiquirore usã wacũ tutuari mehna usãre “Quehnoana ijire”, Cohãcjũ tiquiro ni ihñatire. Sa yero tiquiro dutiyere usã yerina ijigũ “Quehnoana ijire”, ni ihñedare Cohãcjũ usãre. Ne masa ti dutiyere yeye mehna “Quehnoañequina ijire”, ni ihñedare Cohãcjũ tiquinare.

<sup>17</sup>Cristore mari wacũ tutuaye mehna quehnoana Cohãcjũ yequina mari waha duagũ, ñana mari ijiyere masigũ yerota Cristo. ¿Cristo mari ñañene marine masigũ yero, ñana marine ijigũ yeajari tiquiro, mûsa tũhotugũ? Ne mehenogã mehna sa yerare.

<sup>18</sup>Usã dutiye yeye mehna yũhdũ duamedina ijiepenata ti buheyere cohãũ. Sa cohãepenata pari turi ti buheyere yena ti dutiyere usã ye pehoerari buhiri potota buhiri tinata usã.

<sup>19</sup>Cohãcjũ dutiyere Moisere tiquiro cûrre ihcãno sahaeraja mari. Sa yena ti dutiye mehna ne yũhdũsi mari. Sa yena Cohãcjũ tutuaye mehna tiquiro yequina ijiaja mari.

<sup>20</sup>Cristo mehna curusapũ yariariquina yero saha ijiaja mari. Sa yena yariariquiro tiquiro esa tuharo tiquiro yerariro saha mari esa tuharo yeraja. Cristo ye tutuaye mehna yeaja. Sa yena yojopũre Cohãcjũ macũnore wacũ tutuaye mehna ijiducuaaja mari. Tiquiro Cohãcjũ macũno marine cahĩne. Sa yero mari ye buhirire yariari.

<sup>21</sup>Ti dutiye yeye mehna quehnoana Cohãcjũ yequina mari wahagũ Cristo yariari pehe ne dũhseati ijieraboaga. Cohãcjũ marine tiquiro cahĩdire, Cristo tiquiro yariarire ihyo ijiye waro yero saha ijigũ ye dueraja yũhu pehe. Sa yegũ “Dutiye mehna yũhdũgutja”, ne nisi yũhu.

### **Gálatas 3**

**Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cûrre, wacũ tutuaye gũhũre yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Yũhũ acaye, m̄sa Galacia c̄jãna tũho masiena iji wame tire m̄sa. Jesucristo curusapũ tiquiro yariarire buheyere ijipih̄tiyequina tiquina ih̄ñonopũ m̄sare yahuu. ¿Sa yena yojopũre tiquiro yere m̄sa yũhdũducature ni mehoñequina m̄sare tiquina dojomehnegũ dũhse yena tiquinare yũhtiri m̄sa?

<sup>2</sup>Ahrireta yahu duaja m̄sare: Dutiye m̄sa yeye mehna Esp̄ritu Santore c̄o dũcaerari m̄sa. Quehnoañe buheye pehere tũhona Cristore m̄sa wacũ tutuaye mehna Esp̄ritu Santore c̄o dũcari m̄sa.

<sup>3</sup>Esp̄ritu Santo tutuaye mehna m̄sa Cristo yequina iji dũcagũ yojopũre m̄sa basi dutiye m̄sa yeye mehna Coh̄c̄jũ cahapũ m̄sa waha duagũ ñarĩne. Tũho masiena ijire m̄sa, sa yena.

<sup>4</sup>¿Quehnoañe buheyere m̄sa yeri buhiri peye tahari m̄sa ñano yũhdũna ih̄yo warota ñano yũhdũna niyari m̄sa, sa wahana? Ih̄yo waro ijierare m̄sa sa ñano yũhdũri. Dutiye yeye mehna Coh̄c̄jũ cahapũ m̄sa waha duana ih̄yo warota ñano yũhdũna niboaga m̄sa.

<sup>5</sup>¿Dũhse m̄sa yeri wapa Esp̄ritu Santore m̄sare ohori Coh̄c̄jũ, m̄sa tũhotugũ? Tiquiro dutiye m̄sa yeri wapa ohoerari tiquiro. Tiquiro buheyere quehnoano m̄sa tũhogũ ih̄ñano tiquirore m̄sa wacũ tutuari batopũ Esp̄ritu Santore ohori tiquiro. ¿Coh̄c̄jũ m̄sa watoa tiquiro tutuaye mehna ye ih̄ñono dũhse ijero boro sa ye ih̄ñoajari tiquiro, m̄sa tũhotugũ? Tiquiro dutiye m̄sa yeri wapa sa ye ih̄ñoedari tiquiro. Tiquiro buheyere quehnoano m̄sa tũhogũ ih̄ñano tiquirore m̄sa wacũ tutuagũ sa ye ih̄ñori tiquiro.

<sup>6</sup>Abrahã Coh̄c̄jũre wacũ tutuahye. Tiquiro sa yegũ tiquirore Coh̄c̄jũ “Quehnoariquiro ijire”, ni ih̄ñahye.

<sup>7</sup>Sa yena ahri yũhũ niatire masiña m̄sa: Coh̄c̄jũre wacũ tutuayequinata potota Abrahã panamena iji turiayequina ape tjuro c̄jẽna yero saha ijire.

<sup>8</sup>Panopũ Coh̄c̄jũ yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha ni yahuahye: Judio masa ijieyequina Coh̄c̄jũre tiquina wacũ tutuagũ ih̄ñano

“Quehnoañequina ijire”, ni ihñare Cohãcjũ. Tiquiro sa ni ihñatire Cohãcjũ panopꝛ masiyuro, tiquiro quehnoañe buheyere Abrahãre yahu mũhta tuhasahye. “Mũhu mehna ahri yehpa cjẽnare ijipihtiyequinare quehnoano yeitja”, niahye Cohãcjũ Abrahãre.

<sup>9</sup>Sa yero Abrahã Cohãcjũre quehnoano tũho wacũ tutuahye. Tiquiro sa wacũ tutuagũ ihñano Cohãcjũ tiquirore quehnoano yeahye. Sa ye apequina masa Cohãcjũre tiquina wacũ tutuagũ, tiquina gũhũre quehnoano yerota Cohãcjũ, Abrahãre tiquiro yeriro sahata.

<sup>10</sup>“Ti dutiyere Moiserere tiquiro cũri mehna Cohãcjũ yequina wahanata”, ni tũhotuyequina buhiri tiyequina ijire. Tiquiro ojoari pũpꝛ sata nine: “Cohãcjũ dutiyere tiquiro ya pũpꝛ tiquina ojoarire ye pehoeyequina buhiri tiyequina ijire tiquina ijipihtiyequina”, ni ojoahye.

<sup>11</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpꝛ ohõ saha nine: “Cohãcjũre wacũ tutuayequinare ‘Quehnoañequina ijire’, ni ihñare Cohãcjũ. Sa wacũ tutuaye ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna sa ijiducueta”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpꝛ. Tiquiro sa nigũ ahri yũhu niatire mari quehnoano masiaja: Ti dutiyere tiquina yeye mehna masare quehnoañequina yero saha ihñedare Cohãcjũ.

<sup>12</sup>Dutiye yeye mehna Cohãcjũ cahapꝛ waha duayequina Cohãcjũre wacũ tutuerare. Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpꝛ: “Dutiye yeye mehna quehnoañequina waha duayequinare ti dutiyere ye pehoru cahmene tiquinare”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpꝛ.

<sup>13</sup>Sa ye ti dutiye marine buhiri tigũ yere. Mari buhiri tigũ ihñano Cristo pehe tiquiro basi mari ye buhirire buhiri tiriquire waharo, mari buhiri tiborire buhiri ti basahye marine. Cristo tiquiro buhiri tiatire yahuro ohõ saha ni ojoahye panopꝛre: “Ijipihtiyequina yucũripꝛ tiquina duhu ohõriquina buhiri tiriquina ijire”, ni, ojoahye panopꝛre.

<sup>14</sup>Tiquiro sa ni ojoariro sahata sa yeahye Cristore. Cohãcjũ Abrahãre “Ahri yehpa cjẽnare quehnoano yeitja”, tiquiro nidiro sahata yero niahye masare. Sa yeahye Cristo mehna. Tiquiro yariahye judio masa

ijieyequinare Cohãcjũ quehnoano tiquiro yeatire. Sa yero Jesucristo mehna sohtori tiahye Cohãcjũ Abrahãre tiquiro nidiro sahata. Sa yeahye tiquirore mari wacũ tutuari bato Espíritu Santore mari c̄oatore.

**Tiquiro buherire quti mehna yahu nemoahye Pablo**

<sup>15</sup>Yũhũ acaye, masa ye quti mehna ti yũhũ nidire yahutja m̄sare: Tiquina pac̄ro tiquiro yariato pano tiquiro pohne comesatire yahuri pũ ohõ saha ni ojoare. “Yeere yũhũ pohñare ohoutja”, ni ojoare. Tiquiro sa ni ojoa c̄iri pũre tiquiro yariato pano apequiro pehe ti pũre sijoro saha ni ojoa nemo masiedare. Sa yero ti pũre “Poto ijierare”, ni masiedare.

<sup>16</sup>Ti pũre tiquina pac̄ro tiquiro pohñene tiquiro c̄iñiro saha “M̄sare quehnoano yeitja”, Cohãcjũ nino, Abrahãre tiquiro panamino iji turiariquiro gũh̄re nino niahye. Sa nino apequina tiquiro panamena iji turiayequinap̄re nino niedahye. Ihcãquiroreta tiquiro panamino iji turiariquiro dihitare nino niahye Cohãcjũ. Tiquiro Abrahã panamino iji turiariquiro Cristo ijire.

<sup>17</sup>Yojop̄re quehnoano yahutja m̄sare: Abrahã gũh̄re Cohãcjũ “M̄sare quehnoano yeitja”, tiquiro ni c̄iri bato cuatro ciento treinta c̄hmari yũhd̄ri bato tiquiro dutiyere Moiserre c̄ahye. Sa c̄ino Abrahã gũh̄re Cohãcjũ “M̄sare quehnoano yeitja”, tiquiro nidire boro taro niedahye.

<sup>18</sup>Cohãcjũ marine yũhd̄oro dutiyere mari yeye mehna marine yũhd̄oerare. Dutiyere yeye mehna mari yũhd̄gũ Cohãcjũ “M̄sare quehnoano yeitja”, tiquiro nidi pehe d̄hseati ijieraboaga. Marine yũhd̄oro taro Cohãcjũ Abrahãre tiquiro ni c̄iri mehna sa yero taro niahye.

<sup>19</sup>¿Sa yero d̄hse yeatire tiquiro dutiyere c̄iri Cohãcjũ? Tiquiro dutiyere c̄ahye ti dutiyere mari yũhd̄d̄ucarire mari quehnoano masiatire. Sa yero panop̄re Cohãcjũ “M̄hũ panamino iji turiariquiro mehna masare quehnoano yeitja”, Abrahãre tiquiro nidiquiro tiquiro wihiato pano Cohãcjũ dutiyere c̄omahye masa. Sa yero Cohãcjũ dutiyere tiquiro c̄gũ tiquiro yequina angele pehe tire duti turiahye. Sa ye Moiserre tiquina c̄gũ, tiquiro pehe masare c̄i turiahye tja.

<sup>20</sup>Ti dutiyere Moise cū turiagũ Cohãcjũ tiquiro basita masare cūedahye. Sa cūedaperota Cohãcjũ “Mũhũre quehnoano yeitja”, Abrahã pehere ni cūno, tiquiro basita sa ni cūahye.

<sup>21</sup>Cohãcjũ Moiserere tiquiro dutiyere cūno, to pano Abrahãre tiquiro nidire “Abrahãre yũhũ nidiro saha yesi yũhũ”, nino niedahye tiquiro. Abrahãre tiquiro nidiro sahata yero taro niahye. Tiquiro dutiye yeye mehna Cohãcjũ yequina wahana ti pje pũrita dutiyere mari yeye mehna quehnoana wahaboaga mari.

<sup>22</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquiro yere tiquina ojoari pũ pehe ijipihtiyequina ñañe buhiri tiyequina tiquina ijiyere yahuahye. Sa ni yahuahye Cohãcjũ “Mũsare quehnoano yeitja”, to pano tiquiro nidiro sahata yero taro. Sa yero Jesucristore wacũ tutuayequinare quehnoano yere to pano tiquiro nidiro sahata.

<sup>23</sup>Cohãcjũre wacũ tutuati buheyere marine tiquiro cūato pano tiquiro dutiye pehe mari ñañe yerire marine masigũ ye tuhasari. Sa ye marine yahuri ti dutiye pehe. Cohãcjũre wacũ tutuati buheyere marine tiquiro yahugũpũ tiquiro dutiye marine yahu duhuri.

<sup>24</sup>Sa ye Cohãcjũ dutiye pehe Cristo wihiato pano marine yahuri. Sa yahuri marine Cristore mari wacũ tutuaye mehna Cohãcjũ “Quehnoana ijire”, marine tiquiro ni ihñatire.

<sup>25</sup>Yojopũ pũritare Cristore mari wacũ tutuari pje ijire. Ti sa ijigũ tiquiro dutiye pehe marine yahu nemoedare. Marine duti nemoedare.

<sup>26</sup>Sa yena Cristo Jesure mũsa wacũ tutuaye mehna Cohãcjũ pohna ijire mũsa.

<sup>27</sup>Ijipihtina mũsa Cristo wame mehna wame yenohrina ijina, Cristo Cohãcjũ macũno tiquiro ijiro sahata tiquiro pohnata ijire mũsa gũhũ.

<sup>28</sup>Yojopũre pũa curua ijierare mũsa. Judio masa ijiena, judio masa mehna pũa curua ijierare mũsa. Cahacjãna, cahacjãna ijiena mehna pũa curua

ijierare m̄sa. Ɛm̄sa, numia mehna p̄na curua ijierare m̄sa. Sa yena ijipih̄tina m̄sa Cristo yequina ijina, ihc̄a curuata ijire m̄sa.

<sup>29</sup>Sa yena Cristo yequina ijina, Abrah̄a panamena iji turiana yero saha ijire m̄sa. M̄sa sa ijina ijigũ Coh̄acjũ Abrah̄are “M̄sare quehnoano yeitja”, tiquiro nidiro sahata m̄sa gũh̄re quehnoano yerota tiquiro. Cristo yequina m̄sa ijigũ ih̄nano m̄sare quehnoano yerota.

#### **Gálatas 4**

<sup>1</sup>Oh̄o saha ijire ahri quit̄i mehna ȳh̄u yahu nemogũ: Tiquiro pac̄ro came tiquiro yere neatiquiro wahm̄no iji c̄ah̄tariquiro ijirop̄u ijipih̄tiye tiquiro ye ijiepegũta cahacjũno yero saha ijire tiquiro.

<sup>2</sup>Sa ye tiquiro wahm̄no iji c̄ah̄tariquiro ijigũ tiquirore ih̄na ih̄boyequina tiquiro yere ih̄na ih̄bore. Sa yero tiquiro pac̄ro queoriro esagũp̄u tiquiro pac̄ro yere c̄orota.

<sup>3</sup>Oh̄o saha wahm̄no iji c̄ah̄tariquiro yero saha ijimi mari gũh̄u. Sa ijina mari ijigũ cahacj̄nare tiquina dutiro saha ahri yehpa cj̄e dutiye masa ye dutiye marine dutinimedi.

<sup>4</sup>Mari sa ijina ijiepegũta tiquiro queori p̄je esagũ Coh̄acjũ tiquiro mac̄nore ohoahye. Sa tiquiro ohogũ tiquiro mac̄no ihc̄acoro nuhmino mehna masa bajuahye. Sa yero tiquiro judio mas̄no masa bajuagũ Coh̄acjũ dutiye Moiser̄e tiquiro c̄uri tiquirore dutinimahye.

<sup>5</sup>Mari gũh̄re ti dutiyeta dutinimahye. Sa yero marine ȳhd̄uoatiquirore ohoahye Coh̄acjũ tiquiro mac̄nore, tiquiro pohna mari wahatire.

<sup>6</sup>Sa yero tiquiro pohna mari ijigũ Coh̄acjũ mac̄no tiquiro yaquiro Esp̄ritu Santore mari mehna ijiatiquirore ohoahye Coh̄acjũ. Tiquiro yaquiro Esp̄ritu Santo pehe Coh̄acj̄re “Mai”, niniquiro ijire.

<sup>7</sup>Sa yena m̄sa Coh̄acjũ yedohoye mehna cahacj̄ana ijierare m̄sa yojop̄re. Tiquiro pohna ijire m̄sa. Sa yena tiquiro pohna ijina, Coh̄acjũ tiquiro ohoatire c̄onata.

**Pablo Galacia cj̄nare Jesu yequinare cues̄ahye**

<sup>8</sup>Panopu Cohācjüre mūsa masiena ijina “Cohācjũ ijire”, mūsa niñe queoyere ño peona ti queoye cahacjāna ijimahye mūsa. Mūsa sa ño peoyequina cohāmana waro ijierahye.

<sup>9</sup>Sa ijirina ijiepenata yojopure Cohācjüre masine mūsa. Ijierare. Tiquiro pūrta mūsa pehere masine. ¿Tiquiro sa masiepegũta dūhse yena ahri yehpa cjēna ye buheye pehere cahmeajari mūsa? Ti buheye dūhseati ijierare. ¿Dūhse yena panopu mūsa yeriro sahata Cristo marieno ye duajari mūsa? ¿Dūhse yena dutiyere mūsa yeducuri mehnata Cohācjũ cahapu waha duajari mūsa? Wahasi mūsa.

<sup>10</sup>Ihquē decorire, ihquē asūrine, ihquē pohecūre, ihquē cahmarine bose decorire dahre dutire mūsa. “Mari sa yeye mehna dutiye mehna yūhdūnata”, ni, tūhotumene mūsa.

<sup>11</sup>Mūsa sa ni tūhotugũ mū sare tutuaro yūhu buheri dūhseati ijieraboaya, yūhu tūhotugũ. Sa yegu mū sare cuesāja.

<sup>12</sup>Yūhu acaye ahrire tutuaro dutiitja mū sare: Cristore yūhu tūhoturiro sahata mūsa gūhu tiquirore tūhotuya. Panopu dutiye yeye mehna yūhdū duayequina ijieramahye mūsa judio masa ijiena ijina. Yojopu pehere yūhu gūhu mūsa yero saha waha, dutiye yeye mehna yūhdū dueragu. Sa yena Cristore yūhu tūhoturiro sahata mūsa gūhu sata tiquirore tūhotuya. Mūsa mehna yūhu ijigũ quehnoano yeri mūsa yūhure.

<sup>13</sup>Dohatiguputa mū sare quehnoañe buheyere coã warore buhe dūcau yūhu.

<sup>14</sup>Yūhu sa dohatigu ijiepegũta yūhure yabierari mūsa. Sa yena yūhure cohā tojoerari mūsa. Sa yena Cohācjũ yaquiro angelre, Jesucristo gūhure mūsa piti caboriro saha yūhure quehnoano piti cari mūsa.

<sup>15</sup>¿Yojopure dūhse wahari mūsa bucueye? Mū sare ahrire niitja: Purĩñene dūcana mūsa caperire ore we ne yūhure ohoboaya mūsa.

<sup>16</sup>¿Yūhu mehna cjāna ijiepenata yojopure queoro mū sare yūhu yahuri buhiri ihña tuhtajari mūsa yūhure?

<sup>17</sup>Sohō ijiriquina m̄sare tutuaro cahmesāre. Tiquina t̄hotuye sijoro saha ijire. Quehnoañe ijierare. Tiquina m̄sare ȳh̄re ȳhd̄d̄caḡũ cahmene, tiquina pehere ño peo dutiye.

<sup>18</sup>Quehnoano mehna m̄sa quehnoano wahati pehe m̄sare tiquina cahmesāḡũ quehnoar̄boaga. Sa ye top̄re ȳh̄ mariedaḡũ ḡh̄re tiquina sa cahmesāḡũ quehnoar̄boaga.

<sup>19</sup>Ȳh̄ pohmaḡ, niji wahc̄oricoro ticoro ñano ȳhd̄ro saha m̄sare ñano wac̄ũ t̄hotuaja ȳh̄. Tee Cristo yero saha m̄sa ijiḡr̄p̄ m̄sare wac̄ũ duhutja.

<sup>20</sup>Mianoḡã m̄sa mehna ijiḡ tuhtiro marieno bucueye mehna m̄sa mehna ȳh̄ yahuḡũ quehnoaboaga ȳh̄re. M̄sare pajiro t̄hotuḡ niaja ȳh̄.

#### **Agar Sara mehna tiquina ijirire yahuahye Pablo**

<sup>21</sup>T̄hoya m̄sa ȳh̄re. Coh̄cj̄ dutiyere yeye mehna ȳhd̄ duana ijiepenata tiquiro dutiye pehere quehnoano masiedare m̄sa.

<sup>22</sup>Ohō saha niahye Coh̄cj̄ yere tiquina ojoari p̄r̄p̄: Abrah̄ p̄aro pac̄ro ijiahye. Tiquiro cahacj̄no Agar wame tiricoro mehna ihc̄aquiore pohna tiahye. Sa ye tiquiro namono poto Sara wame tiricoro mehna ḡh̄re ihc̄aquiore pohna tiahye.

<sup>23</sup>Sa ijiepeḡta tiquiro cahacj̄no mac̄no masa mari yero saha masa bajuahye tiquiro. Tiquiro namono poto mac̄no pehe “Ihc̄aquioḡã pohna tinata m̄sa”, Coh̄cj̄ ni yahuriro sahata masa bajuahye tiquiro pehe.

<sup>24</sup>Ahri quitu marine quehnoano queoye mehna yahure: Coh̄cj̄ p̄a taha masare “M̄sare yedohoutja”, tiquiro niñe yero saha ijire ahriquina numia p̄aro numia. Ihc̄oro Sinaí wame tid̄r̄p̄ Coh̄cj̄ dutiyere ohori yero saha ijire. Ticoro Agar ijire. Ticoro mehna mari queoye mehna buheḡũ judio masa ḡh̄ dutiyere yeducuye mehnata ȳhd̄ duayequina ticoro yero saha ijire. Tiquina cahacj̄na yero saha ijire.

<sup>25</sup>Ticoro Sinaí wame tid̄ Arabiap̄ ijid̄ yero saha ijiricoro ijire. Yojop̄re Jerusal̄ c̄j̄na judio masa dutiye yeye mehna ȳhd̄ duayequina dutiye



cahacjēna yero saha ijire. Sa yeye mari queoye mehna buhegũ tiquina ticoro yero saha ijire cahacjōno ticoro ijiro saha. Tiquina Cohācjũ pohne ijierare.

<sup>26</sup>Mari pehe Cristo yequina ijina Cohācjũ pohna ijiaja. Sa yena ũhmuse cjāna ijiaja. Jerusalē ũhmuserũ ijiri maca cjāna ijiaja mari. Topure masa tiquina yũhduatire dutiyere yeye mariedare.

<sup>27</sup>Cohācjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha ni ojoahye Cohācjũ pohne warore, Sara yero saha ijiricorore yahuro: Pohna mariego, bucueya. Sa ijigo bucueye mehna sañuducuya, nihi wahcõno purĩnore masiego ijigo. Mũhũ pehe manũ cohõrigo ijigo apecoro manũ tiricoro yũhduoro peyequina pohna tigota. Sa yego bucueya, ni ojoahye panopure ticoro pohna tiato pano Sara yero saha ijiricorore yahuro.

<sup>28</sup>Yũhũ acaye, Cohācjũ nidiro sahata Isaac masa bajuahye. Mari gũhũ tiquiro yero saha Cohācjũ nidiro sahata tiquiro pohna ijiaja mari.

<sup>29</sup>Sa ijiepegũta ti pjepure ihyo ijiriquiro yero saha masa bajuariquiro ñano yeahye apequirore Espĩritu nidiro sahata masa bajuariquirore. Yojopũ gũhũre sata ijire Cohācjũ yequinare masa ñano yegũ.

<sup>30</sup>Sa yero ohõ saha nine Cohācjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Cahacjōno macũno tiquiro pacũro yere cũo masiedare. Tiquiro namono poto macũno pehe tiquiro pacũro yere cũo masine. Sa ye tiquiro cahacjōnore ticoro macũno mehnata cohã cãhña”, ni ojoahye.

<sup>31</sup>Yũhũ acaye, ne cahacjōno pohne yero saha ijieraja mari. Sa yena Abrahã namono poto pohne yero saha ijiaja. (Sa yena Cohācjũ mari Pacũ yere cũo masiaja.)

## Gálatas 5

**Cristo marine cahacjēna yero saha ijiyere tiquiro duhugũ yeri bato tutuana ijiro cahmene marine**

<sup>1</sup>Sa yero mari cahacjēna yero saha ijirire potota Cristo marine duhugũ yeri. Tiquiro sa duhugũ yeri bato tutuana ijiya m̄sa. Ti dutiye mehna yũhdũ

duayequina cahacjēna yero saha ijimedina pari turi cahacjāna sajāedacāhña mūsa.

<sup>2</sup>Yojopure yūhū Pablo ahrire yahutja mūsare: “Cuhnucunū sohtoa cahserogāre mari yūhre nedi mehna yūhdūnata”, mūsa ni tūhotugū Cristo mūsare tiquiro yedohori dūhseati ijierare mūsare.

<sup>3</sup>Ijipihtina ti cahserogāre mūsa yūhre nedi mehna yūhdū duanare pari turi ohō saha ni yahutja yūhū. Ti cahserogāre mūsa yūhre nedi mehna yūhdū duana, apeye Cohācjū dutiyere ye pehoerana, yūhdūsi mūsa.

<sup>4</sup>Dutiye yeye mehna yūhdū duana Cristo pehere cohāri mūsa. Sa yena mūsare Cohācjū tiquiro cahñene, tiquiro yūhdūo duayere duhu cāri mūsa.

<sup>5</sup>Sa ijiepegūta Espiritu Santo tutuaye mehna Cohācjūre mari pehe wacū tutuaja. Mari sa wacū tutuagū “Quehnoana ijire”, ni ihñare Cohācjū marine. Tiquiro sa ni ihñagū marine tiquiro yūhdūoatire masiaja mari.

<sup>6</sup>Cristo Jesu yequina ijina cuhnucunū sohtoa cahserogāre mari yūhre negū ne dūhseati ijierare. Ti cahserogāre mari yūhre nedagū gūhure ne dūhseati ijierare. Sa ijiepegūta Cristo pūritare wacū tutuana apequinare cahñata mari. Ti wacū tutuaye pehe ihyo waro ijiro niedare.

<sup>7</sup>Mūsa Cristore quehnoano wacū tutuamedi. ¿Quehnoañe buheyere mūsare yūhū acaye judio masa tiquina yūhdūduca dutigū dūhse yena tiquinare yūhtiri mūsa?

<sup>8</sup>Tiquina ye buheye Cohācjū mūsare cūriquiro tiquiro ye buheye ijierare.

<sup>9</sup>Ahri yūhū niatire wacūñā mūsa: Mehenogā pā pugū yeye trigo yūbure quehnoano ti sehsaro saha yūhū acaye judio masa ye buheye pehere peyequina mūsa mehna cjēna cahmeboaga.

<sup>10</sup>Mari pūhtoro Cristore wacū tutuaja yūhū. Sa yegū ahri yūhū niatire masiaja yūhū. Cristo yedohoye mehna apeye buheyere camerūre cahmesi mūsa. Tire masiaja yūhū. Mūsare dojomehne cohteyequina noho ijiyequina ijiaga. Tiquinare Cohācjūpū buhiri dahrerota.

**11**Yũhũ acaye, “Dutiye yeye mehna yũhdũnata”, tiquina ni buheyere yũhũ buhegũ ijigũ judio masa yũhũre ñano yeraboaga. Cristo curusapũ tiquiro yariarire yahuye buheyere yũhũ buheri buhiri tiquina ñano yeri yũhũre. Cristo ye buheye mehna judio masa ye buheyere yũhũ buhe moregũ yũhũre ñano yeraboaga tiquina.

**12**Mũsare dojomehne cohteyequina mũsa cuhnucunũ sohtoa cahserogãre yũhũre ne dutiyequina tiquina basi dihita yũhũre neahdo.

**13**Yũhũ acaye, “Dutiye mehna yũhdũnata”, ni tũhotu dutierare Cohãcjũ mũsare. Ti dutiye mehna yũhdũerapenata ti dutiyere yũhdũducaeracãhña mũsa. Sa ye mũsa mehna cjẽnare cahme cahña, tiquina cahacjẽna yero saha yedohoya tiquinare.

**14**Ihcã dutirore quehnoano yena, Cohãcjũ dutiyere ye pehona niaja mari. Ohõ saha ijire ti dutiro: “Mũhũ basi mũhũ cahño saha mũhũ cahapũ ijiyequina gũhũre cahña”, ni, dutiahye.

**15**Sa yena wahiquina yero saha mũsa basi cahme dũse tutueracãhña. Sa yena cahmequedacãhña. Mũsa mehna cjẽna “Cristo yere duhuari”, nina, quehnoano yeya mũsa.

**Masa ñañene tiquina tutuaro cahmeñene, Espíritu Santo cahmeñe gũhũre yahuahye Pablo**

**16**Espíritu Santo tiquiro cahmeno sahata ijiya mũsa. Sa yena mũsa ñañene mũsa tutuaro cahmeñene yeracãhña.

**17**Ñañene mũsa tutuaro cahmegũ Espíritu Santo ihña tuhtire. Tiquiro sa ihña tuhtigũ ti ñañene duhu duare mũsa. Sa yena ñañene mũsa tutuaro cahmena, Espíritu Santore ihña tuhtire mũsa. Sa ihña tuhtina tiquiro cahmeno saha yerare mũsa. Sa ye ñañene mũsa tutuaro cahmeñe Espíritu Santo tiquiro cahmeñe yero saha ijierare. Sa ye Espíritu Santo tiquiro cahmeñe ñañene mũsa tutuaro cahmeñe yero saha ijierare ti. Sa yena mũsa cahmeno saha yerare mũsa.

**18**Sa yena Espíritu Santo tiquiro cahmeñene yena ijina “Dutiye mehna mari yũhdũnata”, ni, tũhotuerare mũsa.

<sup>19</sup>Masa ñañene tiquina yeyere mari quehnoano masi tuhasaja. Ohõ saha ijire ti: Numino mehna ñano yeye, ʌmno mehna ñano yeye, wɛana tiye, bɛ tiro marieno ñano yeye,

<sup>20-21</sup>“Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peoye, masare ujuayequina yayia tiquina yeye, ihña tuhtiye, cahme duse tini wiaye, doeye, usuaye, tiquiro basi dihita cɔo duaye, ihña tuhti cahme tu waye, ihcã curua cjēna ape curua cjēnare ihña tuhtiye, apequina yere cooye, masare wejēne, queheye, queheye bose decorire yeye, ohõ saha ijiye ijire ñañene yeye. Panopɛ mɛsare cuaro mehna yɛhɛ nidiro sahata yojopɛ gũhɛre niitja: Ti borore yeriquina Cohãcjũ pɛhtoro ijiropɛre ɛhmɛsepɛre ne esasi.

<sup>22</sup>Espíritu Santo pehe marine ohõ saha yena ijigũ yere: Masare cahña, bucuena, cueye mariena, usua mɛñena, apequinare quehnoano yena, quehnoana, duhuro marieno Cohãcjũ cahmeñene yena,

<sup>23</sup>quehnoano mehna yena, tiquina ñañe ye duarire yerana ijigũ yere marine tiquiro. Sa yeyequinare “Sa yeracãhña”, ne ihcãquiro niedare.

<sup>24</sup>Cristo Jesu yequina ijina tutuaro mari ñañene ye duarire cohã tuhasaɛ.

<sup>25</sup>Espíritu Santo marine Cohãcjũ mehna sa ijiducugũ yerota. Sa yena tiquiro cahmeno sahata yeducuna ijiihna mari.

<sup>26</sup>“Apequinare masi yɛhdɛdɛcaja ɛsã”, ni, tɛhotuna ijieracũhna mari. Sa yena mari mehna cjēnare usuagũ yeracũhna mari. Sa yena mari basi cahme coeracũhna.

## Gálatas 6

### Musa mehna cjēnare yedohoya

<sup>1</sup>Yɛhɛ acaye, ihcãquiro mɛsa mehna cjño tiquiro ñañene yegũ Cristore quehnoano wacũ tutuana ijina cahñe mehna tiquirore yedohoya quehnoañene pari turi tiquiro yeatire. Sa yena mɛsa gũhɛ “Ñañene tutuaro cahmeari”, nina quehnoano yeya.

<sup>2</sup>Musa mehna cjēna tiquina ñano yuhdugũ gũhũre yedohoya tiquinare. Musa sa yena Cristo tiquiro dutiro saha yena ninata m̄sa.

<sup>3</sup>Ihcãquiro ihyo ijiriquiro ijieperota “Apequinare masi yuhdudũcaja”, ni tũhoturo, tiquiro basi ni mehoñe dihitare tũhoturiquiro ijire.

<sup>4</sup>Ihqũequina m̄sa sehsaro m̄sa yerire “Ahri quehnoañe ijire. Ahri ñañe ijire”, ni masiña. Sa masina m̄sa yeri quehnoañe ijigũ m̄sa basi bucuenata. Sa yena “Apequinare masi yuhdudũcaja”, nisi m̄sa. Sa niedana apequinare m̄sa yuhdudũcari mehna bucuensi m̄sa.

<sup>5</sup>Sa yero Jesu yaquiro Cohãcjũ yere tiquiro basi yere. Apequiro masũno tiquirore tire yedoho masiedare.

<sup>6</sup>Sa yena quehnoañe buheyere buheriquirore apee boro m̄sa c̄oyere tiquirore ohoya m̄sa tiquiro buhena.

<sup>7</sup>Oteyere oteriquiro ñañe pjerire otero ñañe dũcare c̄orota. Quehnoañe pjerire otero quehnoañe dũcare c̄orota. Ohõ saha mari gũhũ ñañene yena ñañene c̄onata. Sa yero mari ñari buhiri buhiri dahrerota. Quehnoañene yena quehnoañene c̄onata. Sa yena quehnoano ijinata. Sa yena “Usã ñañene yegũ Cohãcjũ usãre buhiri dahresi”, ni tũhotueracãhña. Ñañene yeyequina Cohãcjũre bũjũpeyequina ijire. Cohãcjũre bũjũpeyequinare buhiri dahrerota tiquiro.

<sup>8</sup>Mari ñañene tutuaro cahmena, tire yena, ti mehnata yarianata. Sa yena pecapũ wahanata. Espĩritu Santo pehe tiquiro cahmeñene mari yegũ tiquiro marine ijipihtiye decori uhmũsepũ ijiducugũ yerota.

<sup>9</sup>Sa yena quehnoañene yena tire caributieracũhna mari. Cohãcjũ tiquiro queori pje ijigũ quehnoañene c̄onata mari caributierana.

<sup>10</sup>Sa yena ijipihtiyequinare mari ihñañequinape quehnoano yeihna mari. Mari acaye Jesu yequina pũritare apequina yuhdũoro quehnoano yeihna.

**Pablo yahu bato tiro, quehnoa duti bato tiahye**

<sup>11</sup>Bũjũye letra yũhũ ojoari mehna ya omoca mehna m̄sare yũhũ ojoarire ihñaña m̄sa.

<sup>12</sup>Mūsare cuhnucunꝝ sohtoa cahserogãre yũhre ne dutiyequina masa tiquinare ño peogũ cahmene. Cristo curusapꝝ tiquiro yariarire yahuye buheyere mari buheri buhiri masa ñano yere marine. Tiquina sa yegũ ihñañe ahriquina mūsare cuhnucunꝝ sohtoa cahserogãre yũhre ne dutire “Judio masa ye buheyere yeaja”, niñe. Sa tiquina ye dutigũ judio masa tiquinare ñano yeraboaga. Sa ye ti cahserogãre yũhre ne dutire.

<sup>13</sup>Mūsare ti cahserogãre yũhre ne dutiyequina pehe Cohãcjũ tiquiro dutirire ye pehoerare. Sa ye ti cahserogãre mūsare tiquina yũhre ne dutiri bato mꝝsa yũhtigũ ihñañe, judio masa pehe tiquinare mūsare yũhre ne dutiyequinare ño peoboaga. Tiquina sa ño peotire mūsare dutire tiquina.

<sup>14</sup>Yũhꝝ pehe masa yũhũre tiquina ño peogũ cahmeda yũhdꝝaja. Mari pũhtoro Jesucristo curusapꝝ tiquiro yariari pehere masa tiquina ño peogũ cahmesãja yũhꝝ. Sa curusapꝝ tiquiro yariagũ ahri yehpa cjẽ ñañene watĩno yũhũre tiquiro ye dutigũ yerꝝ yũhꝝ. Sa yariaro ti ñañene yũhũre cahmedagũ yeri tiquiro.

<sup>15</sup>Tiquiro sa yegũ Cristo Jesu yequina ijina ti cahserogãre mari yũhre negũ ne dũhseati ijierare. Ti cahserogãre mari yũhre nedagũ gũhũre ne dũhseati ijierare marine. Sa ijiepegũta quehnoañe pehere mari comesagũ pũritare quehnoare.

<sup>16</sup>Ijipihtina ahri yũhꝝ buherire yena, potota Cohãcjũ yequina ijina, cuero marieno quehnoano ijiya mꝝsa. Sa yena Cohãcjũ tiquiro paja ihñano mehna ijiya mꝝsa.

<sup>17</sup>Mari pũhtoro Jesu cahacjũ yũhꝝ ijiri buhiri yũhꝝ pagũre cami tiaja yũhꝝ. Yũhꝝ sa ijirigũ ijigũ yojopũre arequina yũhũre cariboeracãhdo.

<sup>18</sup>Yũhꝝ acaye, mari pũhtoro Jesucristo mehna mūsare ijipihtinare quehnoa dutiaja. Sata ijiahro.

## Epístola de Paulo aos Efésios

### Efésios 1

#### Efeso cjênare ojoa ohoahye Pablo

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo mŭsare Efeso wame tiri maca cjânare ojoa ohoaja. Yũhũ Jesucristo yere buhe duti tiquiro cŭrigũ ijiaja. Cohãcjũ tiquiro cahmeno sahata Jesu yũhũre tiquiro yere buheacjũre cŭri. Sa yegũ mŭsare Jesucristore sa wacũ tutuaducunare ojoa ohoaja yũhũ.

<sup>2</sup>Sa yegũ Cohãcjũ mari Pacũ mehna, mari pũhtoro Jesucristo mehna mŭsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mŭsa.

#### Cristo yequina mari ijigũ ihñano Cohãcjũ quehnoano yere marine

<sup>3</sup>Cohãcjũ, mari pũhtoro Jesucristo Pacũro marine quehnoano yeducure. Ijipihtiye tiquiro ye ũhmũse cjẽ quehnoañe mehna tiquiro marine quehnoano yeducure. Marine tiquirore quehnoano wacũ tutuagũ yeducure. Cristo yequina mari ijigũ ihñano sa marine quehnoano yeducure. Tiquiro sa yeriquiro ijigũ ihñana quehnoano ño peoye mehna tiquirore quehnoano yahuducuuhna.

<sup>4</sup>Ohõ saha yeahye tiquiro marine tiquiro yequinare: Ahri yehpa ijiato pano tiquiro yequina ijianajare bese tuhasahye tiquiro marine. Sa beseahye marine ñañe mariena mari ijiatire. Sa yena ñañe mariena ijiaja mari, tiquiro ihñagũ. Sa yero marine “Ñana ijire mŭsa”, nisi tiquiro.

<sup>5</sup>Marine cahĩno, paja ihñano panopũ ohõ saha niahye tiquiro marine: “Yũhũ macũ Cristo yedohoro mehna tiquina yũhũ pohna ijieta”, ni cũahye marine panopũ. Tiquiro cahmediro sahata sa yeahye tiquiro marine.

<sup>6</sup>Marine tiquiro sa quehnoano yegũ ihñana ño peoye mehna tiquirore quehnoano yahuducuuhna. Tiquiro macũno tiquiro cahĩniquiro yequina mari ijigũ ihñano quehnoano yere marine. Sa yena tiquirore quehnoano yahuducuuhna.

<sup>7-8</sup>Cristota ijire marine pecapũ wahaborinare yũhdũoriquiro. Mari ñañe yerire tiquiro cohãgũ ihñano, Cohãcjũ pehe mari ñañene bore. Cristo mari

ñañe buhirire yariaro tiquiro diire cohãhye. Marine tutuaro cahño, marine paja ihñano sa ye dutiahye Cohãcjũ. Tiquiro masi pehoye mehna sa ye dutiahye tiquiro.

**9-10** Sa yero marine tiquiro yeatire marine masigũ yeri. Panopũ apequnare tire masigũ yerahye tiquiro. Ohõ saha ijire marine tiquiro yeati: Tiquiro cahmediro sahata tiquiro tũhoturiro sahata ijipihtiyequinare ihcã curuata Cristo yequina ijigũ yerota. Sa yero ijipihtiyere tiquiro ye ijigũ yerota. Tiquiro queori pje ijigũ ʘhmũse cjẽnare, ahri yehpa cjẽna gũhũre, ihcã curuata tiquiro yequina ijigũ yerota. Sa yero ʘhmũse cjẽne, ahri yehpa cjẽ gũhũre tiquiro ye ijigũ yerota. Sa yero Cristo pehe ijipihtiyequina pũhtoro ijirota. Sa ye ijipihtiye tiquiro ye dihita ijirota. Sa ijiatiquiro iji dutiahye Cohãcjũ tiquirore.

**11** Sa yero Cristo yequina mari ijiatire masino panopũ Cohãcjũ marine bese tuhasahye tiquiro yequina mari ijiatire. Ahri ijipihtiyere cũahye tiquiro tũhoturiro sahata, tiquiro cahmediro sahata yero taro.

**12** Sa yeahye tiquiro yere mari yeatire. Mari sa yegũ ihñañe apequna tiquirore ño peoye, “Tutuagũ ijire mũhũ”, nine. ʘsã pehe judio masa Jesure cahme dũcarina ijina tiquirore wacũ tutua mũhtarina ijii.

**13** Musa gũhũ poto yahuducuyereta quehnoañe buheyere tũhori. Ti buheye mehnata Cohãcjũ cahapũ wahanata mũsa. Tire tũhona tiquirore wacũ tutuari mũsa. Sa wacũ tutuana tiquiro yequina wahari mũsa. Tiquiro yequinare ohõ saha niahye Cristo: “Mũsare Espĩritu Santore ohoutja”, ni yahu cũahye. Sa yero tiquirore mũsa wacũ tutuagũ ihñano Espĩritu Santore ohori mũsare. Sa yero Espĩritu Santo mũsa mehna ijiro Cohãcjũ yequina mũsa ijiye tiyere masigũ yere tiquiro pehe.

**14** Cohãcjũ marine yũhdũgũ yere. Sa yero came tiquiro cahapũ neanota marine. Marine tiquiro neato pano Espĩritu Santo pehe Cohãcjũ yere mari cũoatire masigũ yere marine. Cohãcjũ marine tiquiro sa yegũ ihñana tiquirore ño peoye mehna “Quehnoagũ ijire mũhũ”, niaja mari.

**Pablo Cohãcjũre sini basahye Jesu yequinare**



**15-16** Cristore m̄sa wacū tutuana ijigū ihñagū Cohācjūre sa sini basaducuaaja m̄sare. Jesucristore m̄sa wacū tutuarire, ijipihtiyequina tiquiro yequinare m̄sa cahīdire tūhogū Cohācjūre “Quehnoare”, niaja. Ohō saha tiquirore sini basaja m̄sare:

**17** Cohācjū ɯhm̄se cjēno tiquiro yere m̄sa quehnoano masiatire sini basaja. Sa yegū tiquirore m̄sa quehnoano masiatire sini basaja m̄sare. Tiquiro mari p̄htoro Jesucristo Pac̄ro ijire.

**18** Sa yegū m̄sa quehnoano masiatire m̄sare sini basaja Cohācjūre. Tiquiro m̄sare yūhd̄oro, tiquiro yequina ijigū yeri m̄sare. Tiquiro sa yegū quehnoa yūhd̄are marine. Tire m̄sa masiatire sini basaja m̄sare Cohācjūre. Sa yegū marine tiquiro ohoatire quehnoa yūhd̄aye ti ijigū gūh̄ure m̄sa masiatire sini basaja.

**19** Ohō saha m̄sa masiatire sini basaja m̄sare Cohācjūre. Cohācjūre wacū tutuana mari ijigū ihñano tiquiro tutuaye mehna marine yedohore. Tutua yūhd̄ariquiro ijire. Ti gūh̄ure m̄sa masiatire sini basaja Cohācjūre.

**20** Ti tiquiro tutuaye mehna tiquiro Cristo yariariquirore masoahye. Sa yero ɯhm̄sep̄ tiquiro poto pehep̄ Cristore dujigū yeahye Cohācjū, ijipihtiyequinare tiquiro dutiato saha.

**21** Top̄ dujiro ijipihtiyequina ɯhm̄se cjēna p̄htoa bui, ijipihtiyequina apequina bui ijire Cristo. Sa yero yojop̄re ijipihtiyequina ahri deco cjēna bui p̄htoro ijire. Camep̄ ijipihtiyequina ape deco cjēnap̄ gūh̄ure tiquina bui p̄htoro ijiatiquirota ijire tiquiro.

**22** Sa yero ijipihtiyequina bui cūahye Cohācjū Cristore. Sa yero ijipihtiyere c̄oriquiro yeahye tiquirore. Sa yero Cristo yequina ihcā curua ijiyequina bui p̄htoro sōahye tiquirore. Tiquina dapu ijire tiquiro pehe.

**23** Cristo yequina ihcā curuata ijina, tiquiro pagū yero saha ijiaja. Cristo ijipih̄tirop̄ sa ijiducure. Sa yero ijipihtiye tiquiro bajumehnedi mehna sa ijiducure.

## Efésios 2

### Cohãcjũ marine cahĩno, paja ihñano yũhdũoahye marine

<sup>1</sup>Ñãñe buhiri tina, pecarũ butiborina mũsa ijiepegũta Cohãcjũ mũsare yũhdũori.

<sup>2</sup>Panopũre ahri yehpa cjẽna Cohãcjũre yũhdũdũcayequina yero saha yemedi mũsa. Sa yena watĩno tiquiro nidiro saha yemedi mũsa. Tiquiro watĩno ahri yehparũ dutiriquiro Cohãcjũre yũhdũdũcayequina pũhtoro ijire.

<sup>3</sup>Panopũre ijipihtina mari ohõ saha dihita yerina ijimi. Mari ñãñe dihitare tutuaro cahmemi. Mari esa tuharo, mari tũhoturiro saha yemi. Sa yena ijina ijipihtiyequina apequina yero saha, mari gũhũ ñana ijimi. Mari sa yena ijigũ ihñano Cohãcjũ mari mehna usuaro, buhiri dahre duamahye.

<sup>4</sup>Sa ye duariquiro ijieperota marine tutuaro paja ihñano, quehnoano cahĩdi marine.

<sup>5</sup>Sa cahĩ yũhdũaro, mari ñãñe buhiri pecarũ butiborina mari ijiepegũta marine tiquiro mehna sa ijiducuanaja ijigũ yeri. Cristo yequina mari ijigũ ihñano marine sa yeri. Marine paja ihñano, yũhdũori tiquiro marine.

<sup>6</sup>Sa yero Cristo yequina mari ijigũ ihñano Cohãcjũ marine came tiquiro masoatinare cũri. Cristo tiquiro masoatinare cũri marine. Sa yena tiquiro mehna masa mũjanata mari. Sa yero ỹhmũsepũ marine Cristo mehna ijigũ yerota Cohãcjũ.

<sup>7</sup>Ohõ saha yeri marine tiquiro paja ihñarire, camerũ ijiatiquinare masigũ yero taro. Sa yeri tiquiro tutuaro cahĩñene tiquinare masigũ yero taro. Cristo yequina mari ijigũ ihñano sa yũhdũori tiquiro marine.

<sup>8</sup>Cristore mari wacũ tutuagũ ihñano Cohãcjũ marine pecarũ wahaborinare yũhdũori. Marine paja ihñano, marine cahĩno marine yũhdũori. Mari esa tuharo mari quehnoano yeye mehna Cohãcjũ caharũ waha masiedaja mari. Cohãcjũ pehe marine yũhdũore. Sa yero tiquiro mehna mari sa ijiducuatire

ohore marine. Tiquiro sa ohogũ mari esa tuharo quehnoañene mari yeri wapa ijierare ti.

<sup>9</sup>“ ‘Usã esa tuharo pecapũ wahaborina yũhdũũ’, niboaga”, nino ohõ saha dutiahye tiquiro: Mari esa tuharo yũhdũ dutierare marine.

<sup>10</sup>Cristo yequina ijigũ yeri marine Cohãcjũ pehe quehnoañe dihitare yeanaja mari ijiatire. Panopũ quehnoañene mari yeatire cũ tuhasahye tiquiro marine.

### **Cristore cuona mari quehnoano ijiaja**

<sup>11</sup>Sa yena panopũ mũsa ijie tirire yojopũ gũhũre wacũña mũsa. Cristo yequina ijieranina judio masa ijiena ijina mũsa acaye yero saha yerina ijimedi mũsa. Cuhnucunũ cahserogãre yũhre nedari mũsa. Mũsa sa yũhre nedagũ ihñana usã judio masa pehe cuhnucunũ cahserogãre yũhre nena pehe mũsare ihña tuhtina ohõ saha nie tii. “Cuhnucunũ cahserogãre yũhre neeñequina ijiye, Cohãcjũ yequina ijierare”, nie tii mũsare.

<sup>12</sup>Ti pjere Cristo yequina ijierari jimedi mũsa. Usã judio masa pehe Cohãcjũ beserina ijie tii. Usã sa ijigũ “Mũsare yũhdũoutja”, ni cũahye Cohãcjũ usãre. Sa yena mũsa pehe tiquiro sa ni cũrina ijierari jimedi. Sa ye Cohãcjũ beseriquinare ihña tuhtina ijinimedi mũsa. Mũsa ñaño buhirire pecapũ wahanaja ijiri jimedi mũsa. Cohãcjũ mariena ijina pecapũ waha, butiborina ijie tiri jimedi mũsa.

<sup>13</sup>Yojopũ pehere Cristo Jesu yequina ijire mũsa. Panopũ Cohãcjũre ihña tuhtirina ijiepenata, yojopũre tiquiro yequina ijire mũsa. Cristo mũsa ñaño buhiri curusapũ tiquiro dii cohãri bato Cohãcjũ yequina ijigũ yeri mũsare.

<sup>14</sup>Usãre judio masare ihña tuhtina mũsa ijigũ ihñano Cristo marine ihña tuhti dutierari. Masare sa ni yahuriquiro ijire tiquiro. Usã judio masa, judio masa ijiena mehna pũa curua mari ijigũ ihñano, tiquiro ihcã curuata ijigũ yeri marine. Mari cahme ihña tuhtirire duhugũ yeri tiquiro.

<sup>15-16</sup>Ohõ saha tire yeri tiquiro: Mari ñaño buhirire curusapũ yariaro marine pecapũ wahaborinare yũhdũori. Sa yũhdũoro tiquiro yequina ijigũ yeri

marine. Sa yero p̄ua curua mari ijiepegũta ihcã curuata wahma curua ijigũ yeri marine. Sa yero panop̄u mari cahme ihña tuhtirina mari ijiepegũta marine ihña tuhtieragũ yeri. Sa yero judio masa ʘsã dutiyere cohãri tiquiro. Ti dutiye marine p̄ua curua iji dutiri jimedi. Yojop̄ure ihcã curuata ijiaja mari. Sa yero Cristo Cohãcjũ yequina ijigũ yeri marine.

**17**Sa yero marine cahme ihña tuhtieragũ yero taro Cristo quehnoañe buheyere yahuro ahtahye. M̄usa judio masa ijiena Cohãcjũ yere c̄uoerari jimedi. M̄usa sa c̄uoeragũ ihñano m̄sare yahuro ahtahye. ʘsã judio masa pehe Cohãcjũ yere c̄ou. ʘsã gũh̄ure yahuro ahtahye. Sa yero ijipihtinare marine cahme ihña tuhtieragũ yero, bosaro ahtahye tiquiro.

**18**Yojop̄ure ijipihtina mari judio masa, judio masa ijiena gũh̄u mari Pacu mehna quehnoano iji masiaja mari. Esp̄iritu Santo tiquiro yedohoye mehna mari Pacu mehna quehnoano iji masiaja mari. Cristo pehe marine sa ijigũ yeri.

**19**Sa yena yojop̄ure ape dihta cj̄ena yero saha ijierare m̄usa. Yojop̄ure Cohãcjũ yequinare ihña tuhtina ijierare m̄usa. Cohãcjũ yequina mehna cj̄ana ijire m̄usa. Tiquiro ya curua cj̄ana ijire m̄usa.

**20**Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina panop̄u cj̄ena tiquiro ye yahuducuyere ojoa, m̄sare yahue tiahye. ʘsã gũh̄u tiquiro yere yahu dutiro tiquiro c̄urina gũh̄u Cristo yere yahue tii m̄sare. ʘsã ijipihtina sa yahugũ t̄hona, Cristore wacũ tutua d̄ucari m̄usa. Quehnoa ȳhd̄uariquiro, ñaño marieniquiro ijiro, tiquiro yequina ijigũ yeri tiquiro m̄sare. Tiquiro mariedagũ mari ne ȳhd̄ueraboya.

**21**Sa yero tiquiro masiñe mehna marine tiquiro yequinare ihcã curua ijigũ yeri tiquiro. Sa yena tiquiro masiñe mehna quehnoana wahaja mari. Mari sa ijigũ ihñano, tiquiro mari mehna ijire.

**22**Sa yena Cristo yequina ijina ijipihtiequina apequina tiquiro yequina mehna ihcã curua wahari m̄usa gũh̄u. M̄usa sa wahagũ Cohãcjũ yaquiro Esp̄iritu Santo m̄usa mehna ijiro nine.

### Efésios 3

**Judio masa ijieyequinare quehnoañe buheyere yahuriquiro ijiahye Pablo**

<sup>1</sup>Sa yegũ yũhũ Pablo, Cristo Jesu yere m̄sare ijipihtina judio masa ijienare yũhũ yahuri buhiri peresupũ ijiaja yũhũ.

<sup>2</sup>Cohãcjũ yũhũre paja ihñano, yũhũre cahĩno, quehnoañe buheyere m̄sare judio masa ijienare yũhũre yahu dutiro, cĩri. Tire tãho tuhasari m̄sa.

<sup>3</sup>Panopũ m̄sare tiquiro yahuerarire Cohãcjũ yojopũre yũhũre masigũ yeri. Ahrire mehenogã yahu, m̄sare ojoa tuhasaũ.

<sup>4</sup>Yũhũ sa ojoarire buhena Cristo yere yũhũre tiquiro masigũ yerire masinata m̄sa.

<sup>5</sup>Ti tiquiro yahurire panopũ cjẽnare tiquiro yahuerahye. Yojopũ pehere usãre Jesu cĩrinare, Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina gũhũre tiquiro yahurire masigũ yeri Cohãcjũ. Tiquiro yaquiro Espĩritu Santo pehe usãre masigũ ye basari tiquirore.

<sup>6</sup>Ohõ saha ijire tiquiro yahuri: Usã judio masa dihitare Cohãcjũ yũhdũoerare. Judio masa ijieyequina gũhũre yũhdũorota tiquiro. Quehnoañe buheyere tiquina quehnoano tũhogũ yũhdũorota tiquiro tiquinare. Sa yena usã judio masa, m̄sa judio masa ijiena mehna ihcã pagũ yero saha ihcã curuata ijiaja mari. Sa yena mari ijipihtina Cristo Jesu yequina ijina ihcãno saha Cohãcjũ “M̄sare yũhdũoutja”, tiquiro ni cĩriro sahata tiquiro yũhdũonohrina ijiaja mari.

<sup>7</sup>Cohãcjũ yũhũre paja ihñano, yũhũre cahĩno ahri quehnoañe buheyere yahuacjũre yũhũre cĩri. Tiquiro masiñe mehna sa cĩri yũhũre tiquiro.

<sup>8-10</sup>Ijipihtiyequina arequina Jesu yequina docapũ ijieyequina tiquina docapũ waro ijiaja yũhũ. Yũhũ sa ijiepegũta judio masa ijieyequinare quehnoañe buheyere yahuacjũre cĩri Cohãcjũ yũhũre. Ti buheye Cristo quehnoa yũhdũariquiro tiquiro ijiyere, quehnoa yũhdũaye tiquiro cũoyere tiquiro ohoatire yahure marine. Yũhũre sa cũno Cohãcjũ “Ohõ saha yũhdũoutja masare pecapũ wahaboriquinare”, nino tiquiro yũhdũoatire

quehnoano yahu pehoacjare cūri tiquiro yuhure. Sa yero panopra cjēnare ti buheyere ne yahu pehoeraniahye Cohācjũ. Ijipihtiyere bajumehnediquiro ijire tiquiro. Yojoprae quehnoañe buheyere yahu dutiro cūri tiquiro yuhure, tiquiro quehnoano masi pehoyere masigũ yero taro. Masi pehoriquiro tiquiro ijiye tiyere ũhmuse cjēna dutiyequinare, angele pũhtoa gũhure masigũ ye duahye tiquiro. Sa yero taro quehnoañe buheyere buhe dutiri marine Jesu yequinare. Mũsare judio masa ijiēnare yahu dutiri yuhure.

<sup>11</sup>Ahri yehpa ijiato panopra “Masare pecapra wahaboriquinare yũhdũoutja” niahye Cohācjũ. Sa nidiqiro ijiro yojoprae mari pũhoro Cristo Jesu tiquiro yariaro mehna tiquiro nidiro sahata marine yũhdũori Cohācjũ.

<sup>12</sup>Tiquiro sa yũhdũogũ yojoprae Cristore wacũ tutuana tiquiro yequina wahaja mari. Tiquiro yequina ijina cuero marieno Cohācjũ mehna yahuducu masiaja mari.

<sup>13</sup>Quehnoañe buheyere mũsare yũhũ buheri buhiri yojoprae peresupra ijigũ yũhũ ñano yũhdũgũ ihñana bũjũa witieracãhña. Quehnoañe buheyere yũhũ yahugũ tũhona Cohācjũ yequina wahari mũsa. Yũhũ sa yeri buhiri peresupra ijiaja. Sa yegũ mũsa ye ijiatire ñano yũhdũgũ niaja. Sa yena bucueya mũsa. Tire tutuaro bucue dutiaja mũsare.

#### **Cristo masare tutuaro cahĩne**

<sup>14</sup>Sa yegũ ahri ijipihtiyē mari Pacra tiquiro yerire wacũgũ tiquiro potodũsepe curi mehna quehe sagũ sini basaja mũsare.

<sup>15</sup>Tiquiro ijipihtiyē cururi cjēna, tiquiro yequina ũhmũsepra ijiyequina, ahri yehrapra ijiniñequina gũhũ tiquina Pacrao ijire. Ijipihtina mari Pacra ijire tiquiro.

<sup>16</sup>Tiquirore ohõ saha ni sini basaja mũsare: Tiquiro masi pehoriquiro ijire. Tutua yũhdũariquiro ijire. Sa yero tiquiro masiñe mehna mũsare

quehnoano tiquiro wacũ tutuagũ yeatire sini basaja. Espíritu Santo yedohoro mehna sa yerota.

<sup>17</sup>Sa yegũ Cristore m̄sa wacũ tutua nemoatire tiquiro m̄sa mehna tiquiro quehnoano ijiatire sini basaja m̄sare. Sa yegũ apequinare quehnoano cahĩna m̄sa ijigũ, Cristo tiquiro tutuaro cahĩñene m̄sa masiatire sini basaja m̄sare.

<sup>18-19</sup>Ijipihtiyequina apequina Cohãcjũ yequina gũhũ Cristo tiquiro tutuaro cahĩñene tiquina masiatire sini basaja. Tiquiro ijipihtiyequina masare cahĩ yũhdũariquiro ijire. Sa cahĩniquiro tiquiro ijiye tiyere m̄sa quehnoano masiatire sini basaja m̄sare. Sa yegũ tiquiro cahĩñene m̄sa masigũ cahmeaja m̄sa mehna Cohãcjũ quehnoano ijiatire. Quehnoa yũhdũariquiro, ñañe marieniquiro tiquiro ijiro saha m̄sa wahatire tiquiro cahĩñene m̄sa masigũ cahmeaja. Sa yegũ tiquiro cahĩñene m̄sa masiatire sini basaja m̄sare Cohãcjũre.

<sup>20</sup>Sa ye Cohãcjũre ño peoye mehna “Tiquiro tutuariquiro ijire”, niinha mari. Tiquiro masiñe mehna quehnoañe pehere comesa masine tiquiro marine. Marine quehnoana ijigũ ye masine. Mari sinidi yũhdũoro ye masine tiquiro. Mari cahmeñene mari tũhoturi yũhdũoro ye masine tiquiro.

<sup>21</sup>Cristo Jesu yequina mari ijigũ ihñañe, Cristo ijiye tiye gũhũre ihñañe, ijipihtiye decori ijipihtiyequina Cohãcjũre ño peohro. Sata yeahro.

## Efésios 4

### Cristo yequina ijina ihcã curuata ijiaja mari

<sup>1</sup>Sa yegũ m̄sare tutuaro yahuaja: Cohãcjũ tiquiro yequina ijiatinare m̄sare besee tiahye. Sa yena tiquiro beserina ijina tiquiro iji dutiriro saha quehnoana ijiya m̄sa. Tire m̄sare yahuaja yũhũ. Mari pũhtorore yũhũ yedohori buhiri peresupũ ijiaja yũhũ. Sa ye m̄sare quehnoana iji dutiaja.

<sup>2</sup>“Usã pũrita masi yũhdũdũcaja”, ni tũhotuna ijieracãhña. Apequinare quehnoano mehna yeya usuaro marieno. Mũsa mehna cjẽna mũsare tiquina ñano yepegũta tiquinare cahĩne mehna sa ihña cãhña.

<sup>3</sup>Sa yena Espĩritu Santo yedohoye mehna quehnoano mehna ihcãno mehna ijiducuya mũsa. Sa yena cahmequeno marieno ijinata mũsa.

<sup>4</sup>Ihcã pagũ yero saha ihcã curua ijiaja mari. Sa yero Espĩritu Santo ihcãquirota ijire. Cohãcjũ tiquiro yequina ijianajare mũsare besee tiahye mũsare yũhdũoro taro. Sa yena tiquiro yũhdũoatire masine mũsa. Ti mũsa masidi ihcãnota ijire.

<sup>5</sup>Mari pũhtoro Cristo ihcãquirota ijire. Tiquiro buheye gũhũ ihcãnota ijire. Tiquiro yequinare wame yeye gũhũ ihcãnota ijire.

<sup>6</sup>Sa yero Cohãcjũ ihcãquirota ijire. Tiquiro ijipihtiyequina Pacũro ijire. Sa yero mari pũhtoro ijire. Sa yero ijipihtinare marine yedohore tiquiro. Ijipihtina mari mehna ijire tiquiro. Sa yero ijipihtiropũ ijire tiquiro.

<sup>7</sup>Ihcã curua mari ijiepegũta ijipihtina marine mari ye masiatire cũri Cristo. Tiquiro cũriro sahata ye masiaja mari. Tiquiro marine sa cũno apee borore tiquiro sa oho cãriro saha yero nidi tiquiro.

<sup>8</sup>Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: Cohãcjũre ihña tuhtiyequinare tiquiro yũhdũdũcari bato tiquiro pari turi mũjaa waharota. Sa mũjano tiquiro peye sa oho cãnota masare, ni ojoahye panopũre.

<sup>9</sup>“Tiquiro pari turi mũjaa waharota”, tiquiro nigũ coã warore tiquiro dijia tari gũhũre mari masiaja. Ahri yehpapũre tiquiro dijia tarire mari masiaja.

<sup>10</sup>Sa yero ohõpũre dijia tariquiro tiquirota ijire mũjaa wahariquiro. Ijipihtiyे bui mũjaa wahari tiquiro, ijipihtiropũ ijiro taro.

<sup>11</sup>Tiquiro ijire “Masare peye sa oho cãriquiro”, tiquina nidiquiro. Masare tiquiro sa oho cãno saha tiquiro peye tiquina ye masiatire cũri masare. Ohõ saha cũri tiquiro: Ihquẽquinare Cristo ye buheyere buheatiquinare cũri. Apequinare Cohãcjũ yere yahu mũhtatiquinare cũri. Quehnoañe buheyere



buhe tiniatiquinare apequinare cūri. Cristo yequina cahmecoañequina pũhtoa ijiatiquinare, quehnoano buheatiquinare cūri apequinare.

<sup>12</sup>Sa dihita cūri marine apequinare tiquiro yequinare mari yedohoatire. Sa cūri marine tiquiro yequinare tiquirore mari wacū tutua nemoatire, tutuana mari wahatire.

<sup>13</sup>Sa yena mari ijipihtina quehnoano mehna ihcāno mehna ijinata. Sata ijiro cahmene marine Cristore wacū tutuana ijina. Sa yena mari ijipihtina Cohācjũ macũnore quehnoano masinata. Sa yena Cristo tutuariquiro, quehnoano masiniquiro tiquiro ijiriro saha mari gũhũ quehnoano masina wahanata.

<sup>14</sup>Mari sa wahana macanagã yero saha ijisi mari. Macanagã quehnoano tũho masiedarĩaga. Apequina tiquina buhegũ “Ahri poto ijire”, ni tiquina ni meho buhegũ macanagã yero saha ijieyequina apeye buheyere tũho, beseducure. Sa ye apequina tiquina sijoro saha buhegũ ti buheye pehere cahmene. Tiquina yero saha ijisi mari.

<sup>15</sup>Ohõ saha yematja mari: Mari mehna cjẽnare cahme cahĩna, poto quehnoañe buheyere yahumatja tiquinare. Sa yena macanagã tiquina bucna tũho masiñequina tiquina wahariro saha mari gũhũ tutuana, Cohācjũ yere quehnoano masina wahanatja. Cristo ijiro saha wahanata. Tiquiro ijire mari dapu.

<sup>16</sup>Tiquiro yequina ijina tiquiro pagũ yero saha ihcã curuata ijiaja mari. Sa yena mari caperi, mari cahmo, mari dahpocãri ihcã pagũpũ ti quehnoano ijiro saha mari gũhũ peyequina ijiepenata ihcāno mehna quehnoano ijiaja. Mari sa ihcāno mehna mari ijiatire Cristo yedohore. Mari omocari mari pagũre ti quehnoano yedohoro saha mari quehnoano yedohoaja apequinare Cristo yequinare. Sa yena mari mehna cjẽnare Cristo yequinare quehnoano cahĩna, tiquinare quehnoano yedohona, tutuana Cristore wacū tutua nemonah wahanata mari.

**Cristo yequina wahana mari ñañe yeyere duhu, quehnoañe pehere comesaja mari**

<sup>17</sup>Sa ye mari pũhoro Cristo tiquiro dutiro mehna ohõ saha niitja mũsare: Cohãcjũre cahmeeñequina waro yero saha yeracãhña mũsa. Tiquina tũhotuye pehe ñañe dihita ijire. Sa ye tiquina tũhotuye dũhseati ijierare.

<sup>18</sup>Sa yero Satana Cohãcjũ yere tiquinare tũhoeragũ yere. Sa ye tiquiro yere ne tũhoerare. Tũho duerare tiquina. Sa ye Cohãcjũ tiquiro quehnoano iji dutiriro saha ijierare tiquina.

<sup>19</sup>Sa ye tiquina ñano yeye ne bæe tiera yũhduare. Ne bæjũa witierare. Ñañene tiquina tutuaro cahmeñe dihitare yeducure. Ijipihtiye ti ñañene yeducuye duhu duerare.

<sup>20-21</sup>Mũsa pehe poto tiquiro yere tũhona mũsa ijigũ, Jesu yere quehnoano masina mũsa ijigũ mũsa pehere tiquina yero saha ye dutierare tiquiro.

<sup>22</sup>Sa yena panopũ mũsa yerire duhu cãhña. Ti pjere ñañene yeducuna mũsa ijigũ ti ñañe pehe mũsare dojomehmeno nimesi. “Ñañene yena, quehnoano bucuenata”, ni tũhotuna ijiepenata ne bucuerari mũsa.

<sup>23</sup>Sa ye mũsa tũhotuyere quehnoañe pehere comesaro cahmene mũsare.

<sup>24</sup>Panopũ mũsa ñañe yerire duhu cãhña. Sa yena quehnoañe pehere comesarina ijiya mũsa. Ohõ saha ijiyequina Cohãcjũ yero saha ijire. Mũsa sa ijina, quehnoañene yeducunata. Sa yena ñañene yabinata mũsa.

<sup>25</sup>Sa yena mũsa ni mehorire duhu cãhña. Mũsa mehna cjẽnare poto yahuya, ni mehono marieno. Mari ihcã pagũ yero saha ihcã curua cjãnata ijina niaja. Sa yena mũsa basi ni mehoedacãhña.

<sup>26</sup>Apequinare usuana, tiquinare ñano yeracãhña. Sa yena usuana, ne yoari pje usuaducueracãhña mũsa.

<sup>27</sup>Yoari pje usuana, watĩno tiquiro cahmeno saha yena niaga mũsa. Sa yeracãhña.

<sup>28</sup>Ihquẽquina mũsa mehna cjãna Jesu yequina mũsa ijiato pano yaquerina ijina pari turi yaqueracãhña. Sa yena yojopũre quehnoano dahraya pejecũoyequinare mũsa ohoatire.

<sup>29</sup>Ne ñano yahuducueracãhña. Quehnoañene yahuducuna apequinare yedohore mûsa. Sa yena quehnoañe dihitare yahuducuya.

<sup>30</sup>Ñañene yena Espíritu Santore bũjua witigũ yena niaga mûsa. Sa yeracãhña. Yojopure pihtiri deco pano Cristo marine tiquiro neato pano Espíritu Santo marine ihña ihbore marine ñañene ye dutieraro. Sa yero Cristo yequina mari ijiyere masigũ yere tiquiro marine. Sa yena tiquirore bũjua witigũ yeracãhña.

<sup>31</sup>Sa yena ne ñano ye nemoedacãhña. Usua, cahme duse tutua nemoedacãhña. Apequinare ñano ni sañuducu nemoedacãhña. Apequinare qiti dahre nemoedacãhña. Ne apequinare ñano ni tũhotu nemoedacãhña.

<sup>32</sup>Sa ye mûsa mehna cjẽnare quehnoano mehna quehnoano yeya. Cristo yequina mûsa ijigũ ihñano mûsa ñañene bo cãhri Cohãcjũ. Ohõ saha apequina mûsare tiquina ñano yegũ ihñana tiquina ñañene bo cãhña mûsa gũhũ.

## Efésios 5

**“Cohãcjũ pohne ohõ saha ijiro cahmene”, ni yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Sa ye Cohãcjũ pohna tiquiro cahñona ijina Cohãcjũre ihña cũña mûsa.

<sup>2</sup>Sa yena apequinare sa cahĩducuya. Cristo marine cahño, mari ñañe buhiri yariahye. Sa yariaro Cohãcjũre bucuegũ yeahye tiquiro. Sa yena marine tiquiro cahĩdiro saha mûsa gũhũ apequinare cahña.

<sup>3</sup>Sa yena Cohãcjũ yequina ijina ne numia mehna ñano yeracãhña. Numia gũhũ umua mehna ñano yeracãhña. Apeye ñañene ohõ saha ijiye ñañene yeracãhña. Apee borore cahme yũhdueracãhña. Ne sa yeraro cahmene mûsare Cohãcjũ yequina ijina.

<sup>4</sup>Sa yena bũoyere cahme yahuducueraro cahmene mûsare. Tũho masieñequina yero saha yahuducueraro cahmene mûsare. Sa yena ñano ni bũjuperaro cahmene mûsare. Ahri pehere yero cahmene mûsare. Cohãcjũ mehna yahuducuro cahmene mûsare. Sa yahuducuna tiquirore “Quehnoano yeri mũhũ usãre”, nino cahmene.

<sup>5</sup>Apee borore cahme yuhduana, “Cohãcjũ ijire”, mari niñe queoyere mari cahmeno saha yena niaja mari tire. Doeri cjẽne ño peoyequina yero saha yena niaja mari. Sa ye wãana tiyequina, ñaño dihitare tũhotuyequina, apee borore cahme yuhduayequina Cohãcjũ, Cristo mehna tiquina puhtoro ijiropã ne wahasi tiquina. Tire quehnoano masiaja mari.

<sup>6</sup>Ohõ saha yeyequina tiquina yeri buhiri buhiri dahrerota Cohãcjũ tiquirerore yuhduducayequinare. Sa yena apequina musare “Ahri ñaño ijierare”, tiquina ni mehogũ tũhoeracãhña.

<sup>7</sup>Sa yena ohõ saha ñano ye yuhduducayequinare ne piti tieracãhña.

<sup>8</sup>Cristo yequina musa ijiato pano sa ijirinata ijimedi musa gũhã. Yojopã pehere tiquireo yequina ijina, Cohãcjũre quehnoano masine musa. Cohãcjũ yequina quehnoañene yere. Sa yena sa yero cahmene musare.

<sup>9</sup>Sa yena Cristo yequina ijina quehnoañene, Cohãcjũ cahmeñene, ni mehono marieno yeducunata musa.

<sup>10</sup>Quehnoañene mari yegũ ihñano mari puhtoro Cristo bucuere. Sa yena tire yeya.

<sup>11</sup>Cristore cahmeeñequina ñaño tiquina yeye ñaño waro ijire. Sa yena tiquina yero saha musa pehe yeracãhña. Quehnoañe buheyere Cristo yere yahuya tiquinare. Sa yena tiquina ñaño yeyere tiquinare masigũ yeya.

<sup>12</sup>Masa ihñenopã tiquina ñano ye cohtere. Tiquina sa yerire yahuducuna mari bue tiboaga. Sa yeye ña yuhduaro yere tiquina.

<sup>13</sup>Sa yena tiquinare quehnoañe buheyere mari yahuna, ña yuhduayequina tiquina ijiyere masigũ yena niaja mari tiquinare. Ijipihtiyere mari yerire marine masigũ yere quehnoañe buheye, buhriro marine ti ihña masigũ yero sahata.

<sup>14</sup>Ti ijirota ijire. Sa ye ohõ saha ni yahure Cohãcjũ yere yahuyequina: Ne, yuhure tũho duena, tũhoya musa. Musa ñaño yeyere bujua witi, tire duhuya. Cristo musa ñaño yeyere masigũ yerota, ni yahure.

<sup>15</sup>Sa yena decoripe quehnoano yeya m̄sa. T̄ho masieñequina yero saha ijieracãhña. T̄ho masina ijiya.

<sup>16</sup>Yojop̄ c̄jēna masa ña ȳhd̄uaro yeducure. Sa yena m̄sa pehe quehnoañene, Cristo yere sa yeducuya m̄sa.

<sup>17</sup>Sa yena t̄ho masiena ijieracãhña. Cohãcj̄ c̄hmeñene quehnoano masiña. Sa yena tire yeya.

<sup>18</sup>Sa ye pairure sihni queheracãhña. Queheyequinare ñano ȳhd̄uro cua ȳhd̄uare. Sa yena pairure tutuaro cahmedacãhña. Esp̄ritu Santo pehere tutuaro c̄hmeña m̄sa mehna tiquiro quehnoano ijiatire. Tiquirore quehnoano ȳhtiya.

<sup>19</sup>Sa yena m̄sa basi Cohãcj̄re ño peo basayere c̄hme yahuducuya. Sa yena Salmore Cohãcj̄ yere basayere, apeye tiquirore ño peo basaye ḡh̄ure tiquirore basa peoya m̄sa. Quehnoano wac̄i ño peoye mehna basa peoya. Sa yena mari p̄htoro Cristore ño peoya.

<sup>20</sup>Cohãcj̄ mari Pac̄ ijiptiyere m̄sare tiquiro ohorire bucue “Quehnoare”, sa niducuya m̄sa tiquirore. Mari p̄htoro Jesucristo yequina ijina mari Pac̄re “Quehnoare”, sa niducuya m̄sa.

**“M̄sa ihcã w̄h̄ c̄jãna Jesu yequina ijina, oh̄o saha yeya”, ni yahuahye  
Pablo**

<sup>21</sup>Sa ye m̄sa mehna c̄jēnare c̄hme ño peoye mehna ȳhtiya. Sa c̄hme ño peo ȳhtina Cristo ḡh̄ure ño peona nine m̄sa.

<sup>22</sup>M̄sa namosãnumiare yahutja yojop̄re. Mari p̄htoro Cristore mari ȳhtiro saha m̄sa man̄sum̄are quehnoano mehna ȳhtina numia ijiya.

<sup>23</sup>Jesucristo marine ȳhd̄ore tiquiro ya curua c̄jãna mari ijiatire. Sa yero mari tiquiro ya curua c̄jãna mari p̄htoro tiquiro ijiro saha m̄sa man̄sum̄a m̄sa namosãnumia p̄htoa ijire.

<sup>24</sup>Sa yena Cristo yequina ijina tiquirore sa ȳhtiducujaja mari. Sata m̄sa namosãnumia m̄sa man̄sum̄are quehnoano ȳhtiducuna numia ijiya.

<sup>25</sup>Musa manꝛsumꝛa pehere yahutja yojopꝛe. Cristo marine tiquiro yequinare cahño, mari ye ijiatire yariahye. Sa yena marine tiquiro cahñiro saha mꝛsa gũhꝛ mꝛsa namosãnumiare quehnoano cahñiducuya.

<sup>26</sup>Cristo mari ye ijiatire yariahye mari ñañe yerire cosero taro. Tiquiro buheye quehnoañe buheye mehna mari ñañe yeyere cosere. Sa yero tiquiro yequina mari ijigũ ihñano aco mehna marine wame yere.

<sup>27</sup>Sa cosere marine tiquiro yequina ijianare yero taro. Tiquiro sa cosegũ ne ñañe buhiri mariena ijinata, tiquiro ihñagũ. Sa yena quehnoana, Cristo yero saha ijinata.

<sup>28</sup>Musa namosãnumiare cahña, mꝛsa basi mꝛsa pagꝛire mꝛsa cahño saha tiquina numiare cahña. Mari namonore cahña mari pagꝛe cahña niaja.

<sup>29-30</sup>Ne mari pagꝛire ñano wahagũ cahmedaja. Mari ihyayere ihyana quehnoano yena niaja mari pagꝛire. Cristo yequina ijina tiquiro pagꝛ yero saha tiquiro ya curua cjãna ijiaja mari. Sa yero marine quehnoano yere tiquiro. Sa yena Cristo marine tiquiro quehnoano yeriro sahata mari gũhꝛ mari pagꝛe quehnoano yeaja. Mari namosãnumia gũhꝛe sata quehnoano yero cahmene marine.

<sup>31</sup>Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpꝛ: “Sa ye ꝛmꝛno tiquiro pacꝛsumꝛare wijiaro tiquiro namono mehna ijirota. Sa ye tiquina pꝛaro ijiepetata ihcãquiro yero saha ijietata”, ni ojoahye panopꝛ.

<sup>32</sup>Ahri tiquiro ojoarire apequina quehnoano tũhoerari jiri. Sa yegꝛ tire ohõ saha ni yahutja mꝛsare. Ohõ saha ni yahuro niaga. “Cristo tiquiro yequina mehna ihcã pagꝛ yero saha ihcã curuata ijire”, ni yahuro niaga.

<sup>33</sup>Sa yegꝛ mꝛsare ohõ saha ni yahu nemoutja tja: Mꝛsa pagꝛire mꝛsa cahño saha mꝛsa namosãnumiare cahña. Sa yena mꝛsa manꝛsumꝛare quehnoano ño peoya mꝛsa.

## Efésios 6

<sup>1</sup>Yojopure macanagãre yahutja. Mari pãhtoro Cristo yequina ijina m̄sa pac̄sum̄are quehnoano yũhtiya. M̄sa sa yegũ quehnoarĩne.

<sup>2-3</sup>Ohõ saha niahye Cohãcjũ dutiye: “M̄sa pac̄sum̄are quehnoano ño peoya”, ni dutiahye tiquiro. Ahri dutiro mehna Cohãcjũ yahu nemoahye. Ohõ saha niahye: “M̄sa pac̄sum̄are ño peona, ahri yehrap̄ yoari pje bucueye mehna ijinata m̄sa”, ni yahuahye. Tiquiro sa ni yahugũ ahri dutiro ihyo ijiri dutiro ijierare. Sa yena tiquiro nidiro saha m̄sa pac̄sum̄are ño peoya.

<sup>4</sup>Yojopure tiquina pac̄sum̄are yahutja: M̄sa pohnare sa tuhtiducueracãhña, “Usuagũ yeari”, nina. Mari pãhtoro Cristo tiquiro cahĩne mehna tiquiro yedohoye mehna tiquinare quehnoano cohteya. Sa yena tiquinare quehnoano yahuya.

<sup>5</sup>Yojopure cahacjãnare m̄sare yahutja: Cua pesaro mehna, ño peoye mehna ahri yehpa cjẽnare m̄sa pãhtoare quehnoano yũhtiya. Ni mehono marieno quehnoano yũhtiya. Cristore m̄sa yũhtiro sahata tiquinare yũhtiya m̄sa.

<sup>6</sup>Tiquina ihñono dihitare yũhtina ijieracãhña. Sa yeyequina masa dihitare tiquinare ihña bucuegũ cahmene. M̄sa pehe Cristo tiquiro cahacjãna m̄sa ijiro saha m̄sa pãhtoa gũhure sa yũhtiducuya. Cohãcjũ tiquiro cahmeno sahata quehnoano bucueye mehna yũhtiya.

<sup>7</sup>Sa yena Cristore yũhtina m̄sa ijiro saha bucueye mehna yũhtiya m̄sa pãhtoa gũhure. “Masa dihitare yũhtina niaja”, ni tũhotueracãhña.

<sup>8</sup>Sa yena ahrire wacũña: Ijipihtina quehnoañene mari yegũ ihñano Cohãcjũ quehnoano yerota marine. Cahacjẽnare, cahacjẽna ijieyequina gũhure quehnoano yerota.

<sup>9</sup>Yojopure pãhtoare yahutja: M̄sa cahacjẽnare quehnoano yeya. Tiquinare quehnoano yũh̄ ye dutiriro sahata yeya m̄sa gũh̄ tiquinare. Tiquinare tuhtiperacãhña. Ëhm̄se cjũno Cohãcjũ potota tiquina pãhtoro ijire. M̄sa yaquiro pãhtoro ijire tiquiro gũh̄. Sa yena ijipihtina m̄sa tiquiro

cahacjãna dihita ijire. Sa yero tiquiro ihcãno saha ihñare m̄sare ijiphtinare. Sa yena m̄sa cahacjẽnare tuhtiperacãhña.

**Cristo yequina watĩnore tiquina cahmotarire yahuahye Pablo**

<sup>10</sup>Ahrire yahu bato tiitja m̄sare: Quehnoano wacũ tutuana ijiya m̄sa. Mari p̄horo Cristo m̄sa mehna ijire. Sa yena tiquiro ye masiñe mehna wacũ tutuana ijiya.

<sup>11</sup>Watĩno marine ni mehono, ñano ye dutire marine. Cohãcjũ marine cahmotare mari ñañene yeborire. Marine tiquiro cahmotaye surara tiquiro cahmotari suhtiro, come suhtiro yero saha ijire. Sa yena ti suhtirore m̄sa sañano saha Cohãcjũ tiquiro cahmotayere quehnoano c̄o pehoya.

<sup>12</sup>Jesu yequina mari ijigũ, marine ihña tuhtiyequina masa waro ijierare. Æhm̄se cjẽna ijimediquina ñañequina, tutuayequina, tiquina pehe ijire marine ihña tuhtiyequina. Watĩa ahri yehpa cjẽna p̄htoa ijire. Sa ye tiquina gũh̄ ijire marine Jesu yequinare ihña tuhtiyequina.

<sup>13</sup>Sa yena yojop̄re cahmotari suhtirore m̄sa sañano saha Cohãcjũ m̄sare tiquiro cahmotatire tiquiro yere quehnoano c̄o pehoya. Sa yena watĩno m̄sare tiquiro ñano ye dutigũ, m̄sare tiquiro ñano ye duagũ, tiquirore cahmotanata. Sa yena yũhdũdũcanata. Sa tiquirore yũhdũdũcana, tutuana tojoanata m̄sa.

<sup>14</sup>Sa yena tutuana ijiya. Cohãcjũ m̄sare tiquiro cahmotatire ohõ saha yeya m̄sa: Surara tiquiro come suhtiro mehna tiquiro jeripohnare cahmotariro saha poto yahuyere Cohãcjũ yere quehnoano tũhoya m̄sa watĩnore m̄sa cahmotatire. Sa yena Cristo yedohoye mehna quehnoana ijiya m̄sa, watĩnore m̄sa quehnoano cahmotatire.

<sup>15</sup>Surara tiquiro dahpo suhti mehna tiquiro dahpocãrine tiquiro cahmotariro saha quehnoañe buheyere quehnoano masiña m̄sa, watĩnore m̄sa cahmotatire. Ti buheye marine quehnoano ijigũ yere.

<sup>16</sup>Surara tiquiro tohoriro mehna tiquiro cahmotariro saha Cristore quehnoano wacũ tutuaducuya m̄sa watĩnore m̄sa cahmotatire. B̄eye cj̄



mehna tiqiro sihã m̄sare tiqiro b̄edoqueboro saha wat̄ino m̄sare ñano yegũ ye duare. Sa yena Cristore quehnoano wacũ tuana, cahmotanata m̄sa.

<sup>17</sup>Surara tiqiro come sapea mehna tiqiro dapure cahmotariro saha m̄sare pecap̄u wahaborinare Cristo ȳhd̄orina ijiya m̄sa, wat̄inore m̄sa cahmotatire. Surara tiqiro ñoseni p̄j̄ mehna tiqiro cahmotariro saha Cohãcjũ ye buheyere quehnoano masiña m̄sa, quehnoano m̄sa cahmotatire. Sa yena apequinare quehnoano yahuya tiqiro yere. Ti Cohãcjũ ye buheyere Esp̄ritu Santo marine yahure.

<sup>18</sup>Sa m̄sa wat̄inore cahmotana Cohãcjũre decoripe sa siniducuya. Esp̄ritu Santo yedohoye mehna sa siniducuya. Sa yena quehnoano wacũ masiña. Sa sinina, caributieracãhña. Ijipihtiequina Cohãcjũ yequinare sa sini basaducuya.

<sup>19</sup>Sa yena ȳh̄u ḡh̄ure sini basaya Cohãcjũre. Ohõ saha ni sini basaya: Quehnoañe buheyere, panop̄u tiquina masiedarire quehnoano ȳh̄u yahuatire sini basaya ȳh̄ure. Sa yena cuero marieno ȳh̄u yahuatire sini basaya ȳh̄ure.

<sup>20</sup>Cristo tiqiro yere yahu dutiro ȳh̄ure ohori. Ȳh̄u sa yahuri buhiri peresup̄u ijiaja yojop̄ure. Ohõp̄u ȳh̄u ijiepegũta cuero marieno tiqiro yere ȳh̄u yahuatire sini basaya ȳh̄ure. Tiqiro yere yahuacj̄u ijigũta niaja ȳh̄u.

#### **Pablo quehnoa duti bato tiahye**

<sup>21</sup>Yojop̄ure Tíquico m̄sa cahap̄u esaro ȳh̄u ijiye tiyere m̄sare yahu pehorota. Tiqiro mari acaȳro mari cah̄niqiro ijire. Sa yero mari p̄htoro yere quehnoano yedohoriquiro sa ijiducure.

<sup>22</sup>Usã ijiye tiyere m̄sare yahu dutiḡu tiqirore ohoḡu niaja m̄sa quehnoano bucueatire.

<sup>23</sup>Cohãcjũ mari Pacu mari pũhoro Jesucristo gũhũ tiquina mehna mũsa ijipihtinare usã acayere quehnoa dutiaja. Cristore mũsa quehnoano wacũ tutuaye mehna mũsa cahme cahĩatire Cohãcjũre sini basaja mũsare.

<sup>24</sup>Ijipihtiyequina mari pũhoro Jesucristore sa cahĩducũyequinare Cohãcjũ mehna quehnoa dutiaja.

## Epístola de Paulo aos Filipenses

### Filipenses 1

#### Peresupũ ijiriquiro ahri pũre ojoa ohoahye Pablo

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, Timoteo mehna Jesucristo cahacjãna ijiaja usã. Sa yena ijipihinare mũsare quehnoanare Jesucristo yequinare Filipo cjãnare quehnoa dutiaja usã. Mũsare, mũsa pũhtoa gũhũre, mũsare yedohoyequina gũhũre ojoa ohoaja yũhũ, Pablo.

<sup>2</sup>Sa yena Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhoro Jesucristo mehna mũsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa.

#### Pablo Jesu yequinare Cohãcjũre sini basahye

<sup>3-6</sup>Cohãcjũ mũsare quehnoañe pehere comesagũ yero nine. Sa yero mũsare tiquiro sa ye dũcariro sahata sohtori dahrerota tiquiro. Sa yena Jesucristo ahri yehpapũre tiquiro wihigũpũre ñañe mariena ijinata mũsa. Sa yena coã waropũre Jesu yequina mũsa ijiri bato, yojopũ gũhũre yedohore mũsa yũhũre quehnoañe buheyere yũhũ buhegũ. Mũsa sa yegũ ihãagũ Cohãcjũre “Quehnoare”, niaja yũhũ. Mũsare wacũgũ sa dihita niaja yũhũ. Mũsare Cohãcjũre sini basagũ, bucueye mehna sini basaja.

<sup>7</sup>Mũsare yũhũ sa tũhotugũ quehnoarĩne. Quehnoañe buheyere “Poto tjire”, pũhtoare yũhũ tutuaro ni yahuducugũ mũsa yũhũre yedohori. Poto ti buheye ijigũ yũhũ tiquinare yahugũ mũsa yũhũre yedohori. Peresupũ yũhũ ijigũ gũhũre mũsa yũhũre yedohori. Sa yero Cohãcjũ marine quehnoano yero, tiquiro ye buheyere cũri marine. Mũsa yũhũre yedohori. Sa yena ti buheyere yũhũ mehna mũsa buheboriro saha yena nine mũsa, yũhũre yedohona. Sa yegũ yũhũ jeripohna mehna tutuaro wacũaja yũhũ mũsare.

<sup>8</sup>Jesucristo cahĩne mehna tutuaro mũsare wacũaja yũhũ. Yũhũ sa wacũgũ Cohãcjũ tire masine.

<sup>9</sup>Mũsare ohõ saha ni sini basaja yũhũ Cohãcjũre: Cohãcjũ yere quehnoano masĩne mehna, tũho masi pehoye mehna arequinare mũsa cahĩ nemoatire sini basaja yũhũ mũsare Cohãcjũre.

<sup>10</sup>Quehnoa yũhdũyere mũsa masiati gũhũre sini basaja mũsare. Mũsa sa masina Cristo ahri yehrapũ tiquiro tojoa tagũ quehnoañene yena, ñaño buhiri mariena ijinata mũsa.

<sup>11</sup>Sa yena ijina Cohãcjũ cahmeñene yenata mũsa. Mũsare sa yegũ yerota Jesucristo pehe. Cohãcjũ quehnoa yũhdũariquiro, tutuariquiro tiquiro ijiyere ihũono taro, ijipihtiyequina tiquirore tiquina ño peoatire tiquiro cahmeñene mũsare yegũ yerota.

**Pablo Cristo yaquiro tiquiro ijye tiyere yahuahye**

<sup>12</sup>Yũhũ acaye, ahri yũhũ niatire mũsa quehnoano masigũ cahmeaja yũhũ. Yojoũre peresupũ yũhũ ijiepegũta quehnoañe buheye pehe sa mũmũ tãducuro nine.

<sup>13</sup>Sa ye Cristo yaquiro yũhũ ijiri buhiri peresupũ yũhũ ijirire masi pihtire pũhtoro ya wũhũ cjẽna surara. Ijipihtiyequina apequina gũhũ ohõrũ ijiyequina tire masine.

<sup>14</sup>Sa ye peresupũ yũhũ ijigũ ihñañe, peyequina mari acaye Jesu yequina mari pũhtoro Jesure wacũ tutua nemoñe nine. Sa wacũ tutuaye, cuero marieno quehnoañe buheyere apequinare buhere tiquina.

<sup>15</sup>Ihquẽquina Cristo yere buheraboriquina ijiepetã yũhũre ihña cooye, Cristo yere buhere apequinare tiquinare ihña wahãgũ cahmeñe. Apequina pehe quehnoano mehna Cristo yere buhere.

<sup>16-17</sup>Quehnoañe buheyere yũhũ tutuaro yahuatire Cohãcjũ yũhũre tiquiro cũrĩre quehnoano masine ahriquina pehe. Sa masiñe tiquina cahĩne mehna Cristo yere buhere. Apequina pehe yũhũre ihña tuhtiyẽ, masare tiquina pehere tiquina ihña wahãgũ cahmeñe, Cristo yere buhere. Sa ye peresupũ yũhũ ijigũ tiquina yũhũre bujũa witigũ ye duare.

<sup>18</sup>Quehnoanota. Cristo yereta buheye nine. Tiquina Cristore potõ cahĩdapeta Cristo yereta buhere. Apequina pehe quehnoano mehna buhere. Ijipihtiyequina tiquina tiquiro yere buhegũ bucueaja.

<sup>19</sup>Sa yegũ sa bucueducugũtja yũhũ. Cohãcjũre mũsa sini basari mehna Jesucristo yaquiro Espíritu yedohoye mehna Cohãcjũ yũhũre wiorota peresupũ ijirigũre. Tire masiaja.

<sup>20</sup>Ohõ saha yeitja yũhũ. Decoripe yũhũ yeriro sahata yojopũ gũhũre cuero marieno Cristo yere buheaja, masa tiquirore quehnoano tiquina ño peoato saha. Ohõ saha ye duaja yũhũ yerire yũhũ bũoro yũhdũerato saha. Catinigũ waro ohõ saha ye duaja. Tiquina yũhũre wejẽ duepegũta ohõ saha ye duaja.

<sup>21</sup>Catinigũ Cristo yere yenigũtja. Yariagupũ pũrita ti yũhdũoro quehnoano tojoagũtja yũhũ.

<sup>22</sup>Sa niepegũta catinigũ Cristo yere yũhũ ye nemoato saha cati nemo duaja. Sa niepegũta yariaye gũhũre cahmeaja. ¿Dise boro pehere yũhũ cahmeboagari? Masiedaja yũhũ.

<sup>23</sup>Yũhũ ohõ saha ni yahuducugũ mijorĩne yũhũre. Cristo mehna tutuaro iji duaja. Sa yegũ yojopũre tiquiro cahapũ waha duaja. Catiye yũhdũoro ahri pehe quehnoa yũhdũũcare.

<sup>24</sup>Sa ijiepegũta mũsare yũhũ yedohoato saha catinino cahmene yũhũre.

<sup>25</sup>Tire masigũ ohõpũ mũsa mehna yũhũ ijiniatire masiaja yũhũ. Sa ijinigũtja Cristore mũsa wacũ tutua nemoatire, ti wacũ tutuaye mehna mũsa bucueatire.

<sup>26</sup>Ahri yehrapũ ijinigũ mũsa cahapũ pari turi yũhũ wahagũ mũsa bucuenata. Cristo Jesu yũhũre tiquiro yedohogũ masina, “Tutuagũ ijire mũhũ”, ni ño peonata mũsa tiquirore.

<sup>27</sup>Yojopũre ahri dihitare yahutja mũsare. Cristo ye buheye ti nidiro sahata ijiducuya mũsa. Wacũ tutuana ijiya. Sa yena cahme tu waro marieno quehnoañe buheyere yahu tutuaya. Sata yũhũ mariedagũ gũhũre yũhũ ijigũ gũhũre mũsa yegũ cahmeaja. Sa ijina mũsa ijigũ tũhoo duaja yũhũ.

<sup>28</sup>Mũsare ihña tuhtiyequinare cueracãhña. Mũsa sa cueragũ ihñañe Cohãcjũ yequina mũsa ijigũ masieta tiquina. Sa masiñe pecapũ tiquina

wahati gũhũre masieta. Sa ye Cohãcjũ mũsare tiquiro yũhdũoati gũhũre masieta. Ohõ saha masigũ yere Cohãcjũ masare.

<sup>29</sup>Cristore mũsa wacũ tutuatire Cohãcjũ cũri. Ahri gũhũre cũri. Cristo yere mũsa yeri buhiri mũsa ñano yũhdũuati gũhũre cũri Cohãcjũ.

<sup>30</sup>Sa ye Cristo yequina mũsa ijiri buhiri apequina mũsare ñano yere. Mũsare tiquina yeriro saha yũhu gũhũre ñano yere tiquina. Mũsa mehna yũhu ijigũ yũhũre tiquina sa yegũ ihñari mũsa. Yojopũ gũhũre yũhũre tiquina sa yegũ tũhoore mũsa. Sa yena mari ihcãno saha ñano yũhdũaja.

## Filipenses 2

**Cristo ihyo ijiriquiro sajãno, ijipihtyequina pũhoro ijiatiquiro ijiahye**

<sup>1-2</sup>Cristo mũsare quehnoano jeripohna tigũ tiquiro yegũ, Cristo tiquiro cahĩne mehna mũsa bucuenta, yũhũre quehnoano bucuegũ yeya mũsa. Sa yena Espĩritu Santo ijipihtina mũsa mehna tiquiro ijigũ apequinare cahĩna, paja ihñana ijina, yũhũre quehnoano bucuegũ yeya mũsa. Ahrire mũsa yegũ bucueitja: Ihcãno mehna quehnoano jeripohna tiya mũsa. Sa yena mũsa basi cahme cahĩña. Quehnoano mehna ijiducuya. Sa yena ihcãno mehna quehnoano ijiya.

<sup>3</sup>Apequinare yũhdũdũca dueracãhña. Sa yena sa tũhotu cãhña mũsa. Sa yena apequinare quehnoano ño peo, ohõ saha ni tũhotuya: “Tiquina pehe yũhu yũhdũoro quehnoañequina ijire”, ni tũhotuya.

<sup>4</sup>Ihcãquiro apequinare yedoho dueraboaga. Tiquiro yero saha yeracãhña. Apequina gũhũre yedohoya.

<sup>5</sup>Cristo Jesu apequinare yũhdũdũca dueriquiro tiquiro ijiro saha mũsa gũhu apequinare yũhdũdũca dueracãhña.

<sup>6</sup>Tiquiro pehe Cohãcjũ waro ijieperota “Cohãcjũ mehna ihcãno saha ijigũ wijiasi yũhu”, ni tũhotuerahye tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yero tiquiro Cohãcjũ mehna ihcãno saha tiquiro ijiyere wijia, ohõpũ ahtaro masũnota masa bajuaro tiquiro cahacjũno yero saha iji dũcahye.

<sup>8</sup>Sa yero tiquiro masuno ihcãno saha pagu tiquiro ijiro, ihyo ijiriquiro waro wahahye. Sa waharo “Curusapu wejẽna tiquirore”, tiquina nigũ tiquiro yuhducaerahye. Curusapu yariatiquiro ijieperota tiquiro yuhducaerahye.

<sup>9</sup>Sa yero mari Pacu ijipihtiyequina tiquina ño peoatiquirore cũahye Jesure. Sa yero ijipihtiyequina apequina puhtoro sãahye Cohãcjũ tiquirore,

<sup>10</sup>ijipihtiyequina umuse cjẽna, ahri yehpa cjẽna, yariariquina gũhu Jesu wamene tuhoyequina tiquina dusepe curi mehna quehe sa, tiquina ño peoato saha.

<sup>11</sup>Sa puhtoro sãahye tiquirore mari Pacu, “Jesucristo mari puhtoro ijire”, ijipihtiyequina tiquina niatiquirore. Sa niñe Cohãcjũre mari Pacure ño peoye nine.

**Cristo yequina buhriro yero saha ijiye, quehnoano masare yahu, masigũ yere**

<sup>12</sup>Sa yena yuhu cahina, musa mehna yuhu ijigũ musa yuhtiducuriro saha, yojoru yuhu yororu ijigũ gũhure panoru musa yuhtiriro yuhduoro yuhtiya yuhure. Sa yena ijipihina musa quehnoana ijina tana Cristo yedohoro mehna ñañene yeracãhña. Sa yena ño peoye mehna apepero marieno Cohãcjũ yere yeya.

<sup>13</sup>Cohãcjũ quehnoañe pehere musare cahmegũ yero nine tiquiro cahmeno saha musa yeato saha. Sa yero tire musa yeatire yedohorota Cohãcjũ. Tiquiro sa yedohogũ ti yuhu nidiro saha yeya musa.

<sup>14</sup>Ijipihtiyere yena tuhtiro marieno, musa basi unureno marieno yeya.

<sup>15</sup>Sa yeya musa ñañe buhiri mariena, ñañene yerarina Cohãcjũ pohna musa ijiatire. Sa yeya musa masa ni mehoñequina, ñañequina watoapu dojomehnenno marieno musa ijianto saha. Tiquina ñañequina watoapu ijina, buhriro ihña masigũ yero saha quehnoañe buheyere buhena, masigũ yere musa ahri yehpa cjẽnare.

<sup>16</sup>Ti buheyere musa tuho ñehedi bato Cohãcjũ mehna sa ijiducuaana wahari musa. Ti buheyere ahri yehpa cjẽna pehere musa sa buhegũ ihñagu musa

mehna bucueitja. Sa yegũ m̄sare yũhũ buherire “Ih̄yo waro buherari ijii yũhũ”, niitja yũhũ. Sa yegũ Cristo ahri yehparũ tiquiro tojoa tagũ m̄sa mehna bucueitja. Sa yegũ buoro yũhd̄si yũhũ.

<sup>17</sup>Cristore m̄sa wacũ tutuagũ Coh̄ãcjũ m̄sa mehna bucuerota. Tiquiro sa bucuegũ masigũ m̄sare Cristo yere yũhũ buheri buhiri yũhũre tiquina wejẽ duepegũta bucueitja. Sa yena mari ijipihtina ih̄cãno saha bucuenata.

<sup>18</sup>Sata m̄sa gũhũre bucuero cahmene yũhũ mehna, came yũhũ sa yariagũ ih̄ãana.

### **Timoteore, Epafrodito gũhũre yahuahye Pablo**

<sup>19</sup>Mari pũhtoro Jesu tiquiro cahmegũ sojaro mehna Timoteore m̄sa caharũ oho duaja yũhũ m̄sa ijiye tiyere masigũ tũhũ. Sa masigũ bucueitja.

<sup>20</sup>Ijirota ijire. Timoteo m̄sa quehnoano ijiatire pajiro tũhoture m̄sare. Apequiro tiquiro yero saha ijiriquiro mariedare yũhũ mehna.

<sup>21</sup>Apequina pehe ijipihtiyequina tiquina cahmeñe dihitare ye duaye, Cristo Jesu tiquiro cahmeñe pehere ye duerare.

<sup>22</sup>Timoteo pehe quehnoano yeriquiro tiquiro ijiyere masine m̄sa. Yũhũ macũ yero saha tiquiro yũhũ mehna quehnoañe buheyere yahue tiri. Sa yena usã ih̄cãno saha Cristo yere buhee tii.

<sup>23</sup>Sa yegũ pũhtoa yũhũre tiquina dũhse yeatire masigũ, Timoteore m̄sa caharũ oho duaja.

<sup>24</sup>Sa yegũ mari pũhtoro Jesu yedohoye mehna sojaro mehna yũhũ gũhũ m̄sa caharũ wahaũtja.

<sup>25-26</sup>Yũhũre yedoho dutina m̄sa Epafroditore ohoi yũhũ caharũ. Tiquiro yũhũ acayũro yũhũ mehna dahrariquiro, yũhũ mehna cjũno, Coh̄ãcjũ yere buhe tutuariquiro ijire. Tiquiro m̄sare tutuaro wacũe tiri. Sa yero tiquiro dohatirire m̄sa tũhogũ masino tiquiro pehe pajiro bũjũa witi tũhoturi. Sa pajiro tiquiro tũhotugũ ih̄ãagũ “Tiquirore m̄sa caharũ oho majare tojoro cahmene yũhũre”, ni tũhotuaja yũhũ yojorũre.



<sup>27</sup>Potota ijire. Tiquiro tutuaro dohatiri. Meheno yariabo cure yuhduri. Tiquiro sa tutuaro dohatiepegũta Cohãcjũ tiquirore paja ihñano, yuhdugũ yeri. Tiquiro yariagũ yũhũ pehe tutuaro bujua witiboya. Sa yero Cohãcjũ yũhũ gũhũre paja ihñari tiquirore yuhdugũ yero.

<sup>28</sup>Sa yegũ yojopũ pũritare sojaro mehna tiquirore mũsa caharũ oho duaja pari turi mũsa tiquirore ihña, mũsa jeri sajãno quehnoano. Mũsa sa bucuegũ ihñagũ yũhũ gũhũ bucueitja.

<sup>29</sup>Sa yena tiquirore Epafroditore mari pũhtoro yaquirore mari acauũrore quehnoano bucueye mehna piti caya. Sa yena apequinare tiquiro yero saha ijiyequinare ño peoya.

<sup>30</sup>Tiquiro Cristo yere yedohomehno yariamedi. Mũsa pehe yũhũ caharũ ijieragũ, yũhũre yedoho masiedagũ tiquiro pehe yũhũre yedohomedi. Sa yero yariamedi tiquiro.

### **Filipenses 3**

#### **Quehnoano yeye warore yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Yojopũ pũritare ahrire yahutja. Mari pũhtoro yequina ijina bucueya. Ahri buheyere to pano yũhũ yahurire pari turi mũsare ni ojoagũ bucueaja yũhũ. Sa yegũ mũsare ahrire yahugũ yedohogu niaja mũsare.

<sup>2</sup>Quehnoano yeya mũsa. Ñañene yeducuyequina, diayea yero saha ijiyequina ñañequina cuhnucunũ cahserogãre yũhre ne dutiye, mũsa pagurire yũhre ne duare. Quehnoano yeya mũsa, “Sa ye dutiyequina sijoro saha ni buheari”, nina.

<sup>3</sup>Tiquina cuhnucunũ cahserogãre yũhre nepeta Cohãcjũ dutiyere quehnoano yerare. Mari pehe potota Cohãcjũ dutiyere quehnoano yena ijiaja mari. Espiritu Santo tiquiro yedohoye mehna Cohãcjũre ño peoaja mari. Sa yena Jesu yequina mari ijiyere bucueye mehna apequinare mari yahuaja. “Usã esa tuharo Cohãcjũ dutiyere ye peho masiaja”, ne ni tuhhotueraja.

<sup>4</sup>Sa ni tūhotuerapeguta “Tiquinare doca cū cjā”, tiquina yero saha nidigū ijigū sa tjiboa yūhū gūhū. Apequiro ohō saha ni yūhdūduca duare. Yūhū pehe tiquiro yūhdūoro sa niboaga yūhū.

<sup>5</sup>Ohō saha yerigū ijimi yūhū: Ocho decori yūhū masa bajuari bato cuhnucunū cahserogāre yūhre nedi jiri yūhūre. Israe masū ijigū Benjami ya curua cjū ijiaja yūhū. Yūhū pacusumūa hebreo masa tiquina ijigū potota hebreo masū warota masa bajuū. Cohācjū dutiyere potota peho duagū fariseo curua mehna sajāmi yūhū.

<sup>6</sup>“Cohācjū ye ijiri”, nigū quehnoano yemi. Sa yegū Jesu yequina pehere ñano yee timi yūhū. Potota Cohācjū dutiyere yegū tire yūhdūducaro marieno ye pehou.

<sup>7</sup>Panopūre “Ti quehnoañe ijiri”, ni tūhotumi. “Ti yūhū sa ni tūhoturi panopū yūhū ijie tiri dūhseati ijierari”, ni tūhotuaja yojopūre. Sa ni tūhotu dūcaū yūhū Cristore wacū tutuagū tūhū.

<sup>8</sup>Cristo Jesu yūhū pūhtorore yūhū masigū pūrita quehnoa yūhdūare. Sa yegū apeye pehere masa “Quehnoañe ijire”, tiquina nidire “Ti ijipihtiye dūhseati ijierari”, ni tūhotuaja yūhū. Tire ijipihtiyere duhu cūhū Cristo ye pehere yegū tūhū. Sa yegū tire yūhū cohārire “Ñañe waro ijire”, ni tūhotuu Cristore quehnoano masigū tūhū, tiquiro mehna cjū ijigū tūhū.

<sup>9</sup>Sa yero yūhū esa tuharo quehnoano yūhū yeri wapa “Quehnoagū ijire”, ni ihñedare Cohācjū yūhūre. Sa yero Cohācjū dutiye Moiserere tiquiro cūrire yūhū yeri wapa gūhūre “Quehnoagū ijire”, ni ihñedare. Cristore yūhū wacū tutuari bato “Quehnoagū ijire”, ni ihñare tiquiro yūhūre. Cohācjū pehe marine buhiri mariena ijigū yere, tiquirore mari wacū tutuagū.

<sup>10</sup>Sa yegū to pano yūhū ni tūhotu mūhtamedire duhu cjā Cristore quehnoano masigū tūhū. Cohācjū tutuaye mehna Cristo masa mūjahye. Ti tutuaye mehna iji duaja. Sa yegū ti tutuaye mehna quehnoañene ye duaja. Cristo curusapū yariahye mari ñañe yerire cohāno taro. Sa yegū tiquiro yere yūhū yeri buhiri tiquiro yero saha ñano yūhdū duaja yūhū gūhū.

<sup>11</sup>Sa yegũ Cristo tiquiro masa m̄jariro sahata masa m̄jacjũ ijiitja yũhũ gũhũ.

<sup>12</sup>Ahri ijiphtiyere sa nigũ, “Cristo yero saha ñaÑe mariegũ ijiaja”, ni tũhotueraja. Yũhũ sa ni tũhotuerapegũta Cristo tiquiro yaquiro ijigũ ye tuhasari yũhũre. Sa yegũ tiquiro yere tiquiro gũhũre quehnoano masi duagũ tutuaro mehna tiquiro yere yeaja yũhũ.

<sup>13</sup>Yũhũ acaye, “Tiquirore quehnoano masi peho tuhasaja”, ni tũhotueraja. Sa ni tũhotuerapegũta ahri pũritare yeaja:

<sup>14</sup>Omaperiquiro tiquiro wapata duariro saha tutuaro yeaja yũhũ, yũhũ wapatarire yũhũ ñeheato saha. Cristo yaquiro yũhũ ijigũ ihñano Cohãcjũ ti yũhũ wapatarire yũhũre ohoro taro ãhmũsepũ pijiori yũhũre.

<sup>15</sup>Ohõ saha yũhũ tũhoturiro sahata tũhotuya m̄sa gũhũ Cristore quehnoano masina. Sa yero ahri m̄sare yũhũ yahurire m̄sa tũho dueragũ, sijoro saha m̄sa tũhotugũ Cohãcjũ m̄sare quehnoano masigũ yerota.

<sup>16</sup>Sa yena tiquiro yere mari masidire quehnoano ye sohtori tiihna.

<sup>17</sup>Yũhũ acaye, m̄sa ijiphtina yũhũre ihña cũña. Sa yena apequina ãsã yero saha yeyequinare quehnoano ihña diho cũña m̄sa tiquinare m̄sa ihña cũato saha.

<sup>18</sup>Peye tahari apequina tiquina ijiye tiyere yahuu yũhũ m̄sare. Yojopũ gũhũre tutuaro bũjũa witigũ tiquinaretã yahuaja m̄sare. Tiquina Cristo curusapũ tiquiro yariari buheyere ihña yabiyequina ijire.

<sup>19</sup>Tiquina pecapũ wahatiquina ijire. Tiquina ñaÑe tutuaro cahmeÑe pehere tutuaro ye duare tiquina. Sa ye tiquina bũe tiboyere yeye, tire quehnoañe yero saha tũhoture tiquina. Ahri yehpa cjẽ dihitare quehnoano tũhoture tiquina.

<sup>20</sup>Mari pehere mari ya macã ãhmũsepũ ijire. Sa yero topũta marine yũhdũoatiquiro, mari pũhtoro Jesucristo ahtarota. Sa yena tiquiro ahtatire cohtena ñaja mari.

<sup>21</sup>Tiquiro ahtaro mari pagurire pejecuoye pagurire sijoro saha ijiye paguri dihita comesarota tiquiro. Sa yero tiquiro ya pagu yero saha quehnoari pagure asi siteri pagure ohorota marine tiquiro tutuaye mehna. Ijipihtiyequina puhtoro sajari tiquiro, tiquiro tutuaye mehna. Sa yero ijipihtiye upero ijire tiquiro ti tutuaye mehna.

## **Filipenses 4**

### **Decoripe mari puhtoro mehna bucueya**

<sup>1</sup>Sa yena yuhu acaye, yuhu cahina, tutuaro yuhu wacuna, yuhure bucuegu yena, yuhu buhegu quehnoano tuhoriga, panopu musa wacu tutuariro saha mari puhtorore tutuaro wacu tutuaya musa.

<sup>2</sup>Ahrire yahutja musare Evodiare, Sintique guhure: Jesu yequina numia ijire musa. Sa yena cahme duse tutuaro marieno quehnoano mehna ijiducuya musa.

<sup>3</sup>Muhu pehe potota yuhu mehna cju warota ijire. Muhu guhure yahutja: Tiquina numia yuhu mehna, Clemente mehna, apequna yuhu piti tiyequina mehna dahrari quehnoane buheyere usa buhegu. Cohacju tiquinare ijipihtiyequina wamene oja ohohaye tiquiro ya tjupe. Ijipihtiye decori catiyere tiquiro ohoriga wamene tiquiro oja ohori tjupe oja ohohaye. Sa yegu tiquina numiare bosaya muhu.

<sup>4</sup>Decoripe mari puhtoro mehna bucueya. Pari turita yahutja: Bucueya.

<sup>5</sup>Quehnoano yeya ijipihtiyequinare. Mari puhtoro Cristo ahtato mehenoga dhsare.

<sup>6</sup>Ne buju witi tuhoderacahna. Cohacjure quehnoano yahu pehoya. Sa yena tiquirore siniha. Sa yena musa sinidire tiquiro yuhtigu ihhana "Quehnoare", niha tiquirore.

<sup>7</sup>Musa sa yegu quehnoano ijigu yerota musare Cohacju. Tiquiro sa yegu quehnoa yuhdare. Ahri mari quehnoano ijiye quehnoa yuhdare. Sa yero Cristo Jesu yequina mari ijigu marine quehnoano ijigu yero, Cohacju

marine quehnoano jeripohna tigũ yerota. Sa yero bajua witi tuhhotueragũ yerota marine.

### Quehnoañene tuhhotuya

<sup>8</sup>Ahrire yahu bato tigũ tuu niaja musare, yuhu acaye. Queoro ijiyere, masa tiquina ño peoyere, quehnoano yeyere, ñaño marieñene, bucueyere, masa “Quehnoañe ijire”, tiquina niñene tuhhotuya musa. Quehnoa yuhduye ijigũ tireta tuhhotuya. Masa quehnoañene ihñaño tiquina bucueye pehere musa gũhu bucue tuhhotuya.

<sup>9</sup>Musare yuhu buheriro sahata sa yeducuya musa. Sa yena yuhure ihña cũña musa. Musa sa yegũ Cohãcjũ musare quehnoano ijigũ yeriquiro musa mehna ijirota.

### Filipo cjēna Pablora tiquina ohorire yahuahye tiquiro

<sup>10</sup>Yojopu pũrita yoari pje bato musa pari turi yuhure wacũna, musa yedohoyere bucueaja. Sa bucuegu mari puhtoro Cristore “Quehnoare”, niaja. “Yuhure boaa wahari musa”, niedaja yuhu. Panopure yuhure yedoho duepenata yedoho masiedari musa.

<sup>11</sup>Yuhure musa yedohorire yahugu yuhure duhsarire musare yahuu tuu niedaja. Musare apee borore cahmegu sa nigũ niedaja. Yuhu cuoye mehna iji masiaja yuhu.

<sup>12</sup>Apee boro cuoeragu gũhu quehnoano iji masiaja yuhu. Sa yegu pajiro cuogu gũhu quehnoano iji masiaja. Decoripe ujuu ahbagu gũhu ducapoa wahaja. Yarigu ijigu gũhu ijipoa wahaja. Pajiro cuogu gũhu ijipoa wahaja. Yuhure apee boro mariedagũ gũhure ijipoa wahaja.

<sup>13</sup>Cristo yuhure tutuagũ yeriquiro mehna ijipihtiyere Cohãcjũ cahmeñene ye masi pehoaja yuhu.

<sup>14</sup>Yuhu sa ijiporigu yuhu ijiepegũta yuhu ñano yuhdugu musa yedohona yuhure quehnoano yeri musa.

<sup>15</sup>Quehnoañe buheyere yũhũ buhe dũcagũ Macedonia yehparũ mũsa ya yehparũ ijirigũ yũhũ wahagũ mũsa dihita yũhũre yedohori. Sa yedohona, mũsare yũhũ buheri wapa mũsa wapa yero saha yena nidi mũsa.

<sup>16</sup>Sa yena Tesalónicarũ yũhũ ijiri watoa yũhũre yedohona, ihquẽ tahari ohori mũsa.

<sup>17</sup>Apee borore sinigũ sa nigũ niedaja. Apequinare mũsa yedohogũ Cohãcjũ mũsare quehnoano yerota. Tiquirore mũsa yedohori wapa Cohãcjũ mũsare tiquiro quehnoano yegũ cahmeaja yũhũ. Sa yegũ yũhũre mũsa yedohorire wacũgũ yeaja mũsare.

<sup>18</sup>Yojopũre yũhũre quehnoano oho pehori mũsa. Yũhũ cahmedi yũhdũoro ohori mũsa yũhũre. Yũhũre Epafrodito mehna mũsa ohori bato apee boro ne dũhsaerare yũhũre. Cohãcjũ wũhũpũ ehme sitiyyere bue mũo, Cohãcjũre tiquina quehnoano bucuegũ yeriro saha yũhũre mũsa ohori gũhũ Cohãcjũre quehnoano bucuegũ yeri.

<sup>19</sup>Mũsa Cristore wacũ tutuare. Sa yero ijipihtiyere mũsare dũhsarire ohorota mari Pacũ mũsare, quehnoa yũhdũye tiquiro cũoyere.

<sup>20</sup>Ijipihtiye decori mari Pacũre Cohãcjũre ño peouhna. Sata yeihna.

#### **Pablo quehnoa dutiahye**

<sup>21</sup>Ijipihtiyequina quehnoañequina Jesucristo yequina quehnoahdo. Mari acaye gũhũ Jesu yequina yũhũ mehna cjẽna mũsare quehnoa dutire.

<sup>22</sup>Ijipihtiyequina ohõ cjẽna quehnoañequina Jesu yequina quehnoa dutire. Roma cjẽna pũhtoro ya wũhũ cjẽna pũrita tutuaro quehnoa dutire.

<sup>23</sup>Mari pũhtoro Jesucristo cahĩne mehna quehnoano ijiya.

## Epístola de Paulo aos Colossenses

### Colossenses 1

#### Colosa cjēnare ojoa ohoahye Pablo gūhū

**1-2** Yūhū Pablo mari acayuro Timoteo mehna mūsare Colosa cjānare quehnoa dutiaja usā. Yūhū Jesucristo yere buhe dutiro tiquiro cūrigū ijiaja. Cohācjū cahmeno sahata Jesu yūhūre tiquiro yere buheacjūre cūri. Sa yegū mūsare usā acaye Cristore wacū tutuaducunare ojoa ohoaja yūhū. Sa yena Cohācjū mari Pacū mehna mūsare quehnoa dutiaja. Sa yena tiquiro mehna quehnoano ijiya mūsa.

#### Jesu yequinare Pablo sini basahye Cohācjūre

**3-8** Mūsa ye ijiatire Cohācjūre sini basana “Quehnoare”, sa niducuaaja usā. Tiquiro pehe mari pūhtoro Jesucristo Pacuro ijire. Ijipihtiye decori ūhmūsepū mūsare ijigū yerota Cristo pehe. Tiquiro sa yeatiquiro ijigū tire mūsa sa cohteducu wame tire. Cristo Jesure wacū tutua wame tire mūsa. Sa yena tiquiro yequinare cahī wame tire mūsa. Mūsa sa iji wame tigū Cohācjū mehna bucue, tiquirore “Quehnoare”, niaja usā. Ijipihtiropūre Jesu yequina poto ijiye buheyere quehnoañe buheyere tiquina yahugū tūhoye masa quehnoañe pehere comesare. Ahrireta mūsa gūhūre Epafra quehnoañe buheyere yahuri jiri. Tiquiro usā tutuaro cahīniquiro usā mehna Cristore dahra cohteriquiro ijire. Sa yero Cristo yere ne duhuerare tiquiro. Mūsare tiquiro sa yahugū tūhona, duita quehnoano ye wame tire mūsa. Sa yena Cohācjū mūsare tiquiro cahīñene poto masina, duita quehnoano ye wame tire mūsa. Mūsa sa yerire Epafra yahuri usāre. Espiritu Santo yedohoye mehna Jesu yequinare mūsa cahīñene yahuri tiquiro usāre. Tiquiro sa yahugū tūhona “Quehnoare”, niaja usā Cohācjūre.

**9** Sa yena mūsare tūhona mūsare duita sa sini basaducuaaja usā Cohācjūre. Cohācjū cahmeñene mūsa masi pehoatire tiquirore sini basaja usā. Tiquiro yere quehnoano masina mūsa ijiatire sini basaja usā.

**10** Sa sini basaja usā mari pūhtoro Cristo cahmeno sahata quehnoano mūsa yeatire. Mūsa sa yegū ihñano tiquiro bucuero. Sa yena ijipihtiye

quehnoañene m̄sa yeatire sini basaja. Cohãcjũre m̄sa masi nemoatire sini basaja.

<sup>11</sup>Ahri ȳh̄u yahuati gũh̄ure sini basaja usã. Cohãcjũ tutuaye mehna m̄sa tutuatire m̄sare sini basaja. Sa sini basaja ñano ȳhd̄epenata m̄sa ihcãno sahatire. Ñano ȳhd̄epenata m̄sa sa t̄hotu cãtire, m̄sa bucueye mehna m̄sa sa ijiducuati gũh̄ure sini basaja.

<sup>12</sup>Cohãcjũ tiquiro yequina ijianare marine yere. Sa yero tiquiro ohoyere c̄oanajare yere marine tiquiro. Tiquiro ijirop̄u buhriorop̄u marine ohorota tiquiro. Tiquiro sa yegũ ihñana tiquirore m̄sa “Quehnoare”, niatire sini basaja usã m̄sare.

<sup>13</sup>Tiquirota marine pecap̄u wahaborinare ȳhd̄ugũ yere. Panop̄ure ti ñañene ye duhu masiedami mari. Ñariquiro pehe marine dutiriquiro ijinimedi. Cohãcjũ pehe marine pecap̄u wahaborinare ȳhd̄ugũ yeri. Mac̄nore tiquiro cahñiquirore p̄htoro s̄ono ÷hm̄sep̄u marine ijigũ yere. Sa yena tiquiro mac̄no mehna ijinata.

<sup>14</sup>Tiquiro mac̄no mehna marine ȳhd̄ore Cohãcjũ. Tiquiro mac̄no yariari mehna mari ñañe yerire bori Cohãcjũ.

**Masa Cohãcjũ mehna tiquina cahme ihña tuhtigũ ihñano Cristo bosahye**

<sup>15</sup>Mari Pac̄ure ihñamehnedare. Tiquiro mac̄no pehe tiquiro Pac̄uro ijiye tiyere ihñore masare. Tiquiro mac̄no ijipihtiyequina pano, ijipihtiye pano iji tuhasari jiri. Sa yero p̄htoro ijire tiquiro.

<sup>16</sup>Mari Pac̄u tiquiro dutigũ tiquiro mac̄no pehe tiquiro Pac̄uro mehna ijipihtiyequinare, ijipihtiyere bajumehneahye. ÷hm̄sep̄u ijiyere, ahri yehpap̄u ijiye gũh̄ure bajumehneahye. Mari ihñarire, mari ihñedari gũh̄ure bajumehneahye. ÷hm̄se c̄j̄ena p̄htoare, dutiyequinare ijipihtiyequinare bajumehneahye. Tiquiro ijipihtiyequina gũh̄ure ijipihtiye gũh̄ure bajumehneahye. Sa yeye ijipihtiyequina tiquiro yequina ijiatiquina ijimahye. Ijipihtiye gũh̄u tiquiro ye ijiati ijimahye.



<sup>17</sup>Ijipihtiyequina pano, ijipihtiye pano Cristo iji tuhasahye. Sa ye tiquiro tutuaye mehna ijipihtiye gũhũ, ijipihtiyequina gũhũ yojopũre ijiye nine.

<sup>18</sup>Mari tiquiro yequina ijipihina tiquiro pagũ yero saha tiquiro ya curua cjãna ijiája. Sa yero tiquiro mari dapu ijire. Tiquiro yariaro masa m̃ja m̃htariquiro ijire ijipihtiyequina p̃htoro, ijipihiyere c̃oriquiro ijiro taro.

<sup>19</sup>Cristo ihcãno sahata ijire mari Pacũ tiquiro ijiro sahata. Tiquiro sa ijigũta cahmeahye mari Pacũ pehe.

<sup>20</sup>Ijipihtiyequina masa tiquiro Pacũrore cahme ihña tuhtie tiahye. Sa tiquina cahme ihña tuhtigũ ihñano Cristo bosa duahye. Ʋhmũse cjẽnare, ahri yehpa cjẽna gũhũre tiquiro Pacũrore ihña tuhtieragũ ye duahye Cristo. Sa yero Ʋhmũse cjẽ, ahri yehpa cjẽ gũhũ quehnoano ijigũ cahmeahye tiquiro. Sa bosa duahye tiquiro curusapũ yariaro, tiquiro diire cohãno. Tiquiro Pacũro cahmediro sahata yeahye Cristo.

<sup>21</sup>Musa gũhũre sata yeri tiquiro. Tiquiro Pacũrore ihña tuhtina tiquiro mehna cjãna ijieramahye musa gũhũ. Ñañene yeri jimedi musa.

<sup>22</sup>Tiquiro yariari mehna tiquiro Pacũrore musare ihña tuhtieragũ yeri tiquiro. Sa yeri tiquiro quehnoana, ñañe mariena, buhiri mariena musare ijigũ yero taro. Musa sa ijigũ musare sa buhiri marienapũre tiquiro Pacũrore ohorota.

<sup>23</sup>Sata ohorota, musa tiquirore wacũ tutuaducugũ. Sa yerota tiquiro quehnoañe buheyere musa tũhorire musa boeragũ. Ti buheyere quehnoañe buheyere ijipihtiyequina ahri yehpapũre ijiyequina tũhori jire. Sa yegũ yũhũ gũhũ Pablo ti buheyereta yahugũta ijiája.

### **Jesu yequinare yedohoriquiro ijiro, bucueahye Pablo**

<sup>24</sup>Cristo mari ñano yeri buhirire ñano yũhduahye. Sa yegũ yũhũ gũhũ musare yũhũ buheri buhiri ñano yũhdũgũ bucueaja. Sa ñano yũhdũgũ Cristo marine tiquiro cũrre ye sohtori tigũ niaja. Sa yegũ bucueaja. Cristo yere mari yeri buhiri mari ñano yũhdu nemoati dũhsarĩne. Sa yegũ

tiquirote m̄sa wac̄i tutuatire ñano ȳhd̄ḡu bucueaja ȳh̄u. Tiquiro paḡu yero saha ijina tiquiro ya curua c̄j̄na ijire m̄sa.

<sup>25</sup>Jesu yequinare yedohoac̄j̄re c̄ri Coh̄c̄j̄ ȳh̄re. M̄sa ye ijiatire yedohoac̄j̄re ȳh̄re c̄ri tiquiro. Tiquiro yere masare yahu pehoac̄j̄re c̄ri ȳh̄re.

<sup>26</sup>Tiquiro yere peye c̄hm̄ari panop̄u c̄j̄nare yahu pehoera tiahye mari Pac̄u. Yojoṛu c̄j̄nare tiquiro yequinare tire quehnoano yahu peho c̄h̄re.

<sup>27</sup>“Judio masa ijieyequinare ȳh̄u buheḡu yee buheye quehnoa ȳhd̄nare”, ni tiquiro yequinare tire yahuri. Panop̄u tiquiro yahuerarire yojoṛu yahuri. Oh̄o saha ijire tiquiro ye: Cristo tiquiro yequina mehna ijire. Tiquiro sa ijiḡu tiquiro yequina h̄m̄sep̄u quehnoa ȳhd̄narop̄u ijiet̄a. Ti ijire panop̄u tiquina masiedari mari Pac̄u ye.

<sup>28</sup>Cristoreta yahuaja. Ijipihtiequinare cues̄ḡu tiquinare buheaja ȳh̄u. Quehnoano masiñe mehna buheaja ȳh̄u quehnoano Cristore masare masiḡu yeḡu taḡu. Sa buheaja ȳh̄u tiquiro yere tiquina quehnoano yeyequina ijiḡu yeḡu taḡu.

<sup>29</sup>Ahri ijire ȳh̄u dahraye. Mari Pac̄u tiquiro ye tutuaye mehna ȳh̄re tiquiro ohori tutuaye mehna tutuaro dahraja ȳh̄u, tiquiro yere buheḡu.

## Colossenses 2

<sup>1</sup>Ahri m̄sa masiḡu cahmeaja. M̄sa ye ijiatire, Laodicea c̄j̄na ye ijiatire, ijipihtiequina arequina ye ijiat̄i ḡh̄re tutuaro dahraja ȳh̄u. Ijiphtina m̄sa ȳh̄re ih̄na ye ijiat̄i ḡh̄re tutuaro dahraja ȳh̄u.

<sup>2</sup>Sa dahraja ȳh̄u m̄sa quehnoano jeripohna tiatire. M̄sa mehna c̄j̄nare m̄sa cahme cah̄ati ḡh̄re sa dahraja ȳh̄u. Coh̄c̄j̄ ye panop̄u tiquiro yahuerari Cristore masiḡu yeye ijire. Tiquiro yere masina tiquirote wac̄i tutuare m̄sa. Tiquirote m̄sa quehnoano masiatire, tiquiro mehna m̄sa quehnoano ijiatire tutuaro yedohoaja m̄sare.

<sup>3</sup>Apequina tiquina masiedarire Cristo dihita quehnoano masi peho cãhre. Sa yero quehnoano masiniquiro ijire tiquiro.

<sup>4</sup>Ahrire niaja m̄sare “Apequina m̄sare sijoro saha t̄ho coaye buheye mehna ni mehoari”, niḡ.

<sup>5</sup>Ȳh̄h̄ m̄sa watoa ijierap̄ḡta ȳh̄h̄ wac̄no mehna m̄sa watoa ijiḡ yero saha t̄hotuaja. Sa yeḡ Cristore m̄sa quehnoano wac̄ tutuaducurire, m̄sa quehnoano yeri ḡh̄re masiḡ bucueaja ȳh̄h̄.

<sup>6</sup>Sa yena Cristore m̄sa wac̄ tutua d̄cariro sahata sata tiquirore wac̄ tutuaye mehna decoripe quehnoano ijiducuya.

<sup>7</sup>Tiquirore quehnoano masina ijiya m̄sa. Sa yena decoripe tiquirore masi nemoña panop̄ m̄sare apequina tiquina buheriro sahata. Sa yena Cristore bucue, “Quehnoare”, niducuna ijiya m̄sa.

#### **Cristo yequina ijina, quehnoañe pehere cahmeaja mari**

<sup>8-10</sup>Quehnoano yeya m̄sa. Masa tiquina esa tuharo tiquina buheye tiquina ni mehoñene t̄hoeracãhña. Tiquina panop̄ cj̄na tiquina esa tuharo niñene buhere. Tiquina sa niñe d̄h̄seati ijierare. Ëhm̄se cj̄na p̄h̄toa yere, wat̄a ye ḡh̄re sa buhe maca cãhre. Cristo ye pehere buherare. Cristo mari Pac̄ ijiro sahata ijiriquiro ijiro, Cohãcj̄ warota ijirota nine. Tiquiro yequina ijina Cohãcj̄ mehna quehnoano ijiaja mari. Tiquirota ijipihtiyequina p̄h̄toa bui, angele p̄h̄toa bui ḡh̄re p̄h̄toro ijire. Tire masina ni mehoñene buheyequinare t̄hoeracãhña.

<sup>11</sup>Sa yena Cristo yequina ijina cuhnucun̄ cahserogãre ȳhre nediquina yero saha ijire m̄sa. Ti cahserogãre tiquina ȳhre ne cohãriro sahata Cristo m̄sa ñañene tutuaro cahmeñene cohãri.

<sup>12</sup>Tiquiro yequina ijina wame yenohrina wahari jiri m̄sa. Tiquiro wame yenohrina wahana ohõ saha ni ihñona nidi jiri m̄sa: Panop̄ cj̄ m̄sa ñañe yerire m̄sa duhurire ihñona nidi jiri m̄sa. Ti m̄sa ñañe yerire m̄sa ya c̄boro saha tire duhuri jiri m̄sa. Cristo masa m̄jano quehnoanop̄ wahahye. Tiquiro sa wahariro sahata Cohãcj̄re wac̄ tutuana “Tiquiro

tutuariquiro ijire”, nina, quehnoañe pehere comesari jiri m̄sa. Tiquiro Cohãcjũ pehe Cristore masoriquiro ijire. Tiquiro wame yenohrina ijina quehnoañe pehere m̄sa comesarire ih̄ona niaga m̄sa.

<sup>13</sup>Panop̄re m̄sa ñana m̄sa ijiri buhiri pecap̄ wahaborina ijimahye m̄sa. Sa wahaborina ijimahye m̄sa Cohãcjũ yequina ijierana. Tiquiro dutiye mariena ijimahye m̄sa. Yojoop̄re mari Pac̄ marine tiquiro mehna sa ijiducuanare yeri. Cristo tiquiro yariari mehna sa yeri tiquiro marine. Sa yero ijipihtina mari ñañe yerire bo cãhri jiri tiquiro.

<sup>14</sup>Cohãcjũ tiquiro dutiyere ȳhd̄ud̄ucana mari ijiepeḡta tiquiro marine buhiri ti dutierari jiri. Ti dutiye marine buhiri dahre dutiepeḡta ti dutiyere sa ih̄na cãhno, marine buhiri ti dutierari jiri. Cristo curusap̄ tiquiro yariari mehna Cohãcjũ pehe mari ñañe buhirire cohã cãhre.

<sup>15</sup>Masa tiquina ih̄nonop̄ wat̄ia p̄htoare Cohãcjũ ȳhd̄ud̄ucahye. Ihyo ijiequina tojoa cãhye tiquina pehe. Sa yero tiquinare b̄oro wahaḡ yeahye. Curusap̄ yariaro Cristo ñañequina p̄htoare ȳhd̄ud̄ucahye.

#### **Uhm̄se cj̄ene Cohãcjũ yere cahmeña**

<sup>16</sup>Sa ye apequina m̄sa ihyayere, m̄sa sihniñe ḡh̄ure ih̄ñañe m̄sare “Buhiri tina ijire”, ni ih̄naboaga. Tiquina sa ni ih̄naḡ sa ih̄na cãhña tiquinare. Cãhmaripe ijiye decorire, as̄uripe ijiye decorire, semanaripe ijiye decorire b̄ose decori m̄sa yeraḡ ih̄ñañe m̄sare “Buhiri tina ijire”, niboaga tiquina. Tiquina sa niḡ sa ih̄na cãhña tiquinare.

<sup>17</sup>Panop̄ ti ihya dutiyere, b̄ose decorire ye dutiyere, apeye dutiye ḡh̄ure c̄ahye Cohãcjũ marine buhero taro. Ti dutiye mehna camer̄ tiquiro yeatire Cohãcjũ ye ih̄nono niahye. Cristo tiquiro ijie tiatire mehenoḡ ye ih̄nono niahye masare. “Tiquiro oh̄ saha waharota”, nino sa ye ih̄nono niahye. Sa yeati ijimahye ti dutiye.

<sup>18</sup>Oh̄ saha nimene ti dutiyere ye dutiyequina. “Sijoro saha ijiyere bajuaḡ ih̄nā us̄ã”, niñe, tiquina angelere Cohãcj̄re tiquina ño peoboro saha ño peomene. Apequina masa yero saha tiquina ñañene tutuaro cahmeñene t̄hotumene tiquina. Sa ijiequina ijiye “Masi peho cj̄ã us̄ã”, ni t̄hotumene

tiquina. Sa yeye tiquina apequinare “Yuhduducaeraja”, niñequina, sijoro saha yeeyequina yero saha ye ihñomene mūsare. Sa yeye mūsare tiquinare ihña cū dutire. Tiquina sa dutigũ tiquinare sa ihña cãhña.

<sup>19</sup>Sa yepeta Cristo tiquiro dutiro saha yeye niedare. Cristo pehe tiquiro yequinare dapu yero saha ijire tiquiro yequina pũhtoro ijiro. Tiquiro yequina pehe tiquiro pagu yero saha ijiyequina tiquiro ya curua cjēna ijire. Mari cohãri dohoye mari wa dari gũhũ mari pagure ihcã pagu ijigũ yere. Sata Cristo pehe tiquiro yequinare ihcãno mehna quehnoano mehna ijigũ yere. Sa yero Cohãcjũ pehe tiquiro yequinare tiquirore masi nemogũ yere.

<sup>20</sup>Sa ye Cristo yequina ijina ñañene ye duhurina ijire mūsa. Sa yena ahri yehpa cjē ñañe buheyere cahmedacãhña. Ti buheye uhmũserũ ijimediquina ñañequina pũhtoa ye ijire. Sa yena ti buheyere cahmedacãhña. ¿Duhse yena masa tiquina esa tuharo dutiyere ño peojari mūsa?

<sup>21</sup>Ohõ saha ni dutire tiquina esa tuharo dutiyequina: Ahri borore ihyeracãhña. Ahri borore ne ihya tuhueracãhña. Ahri borore piheracãhña. Sata ni, dutire tiquina.

<sup>22</sup>Mari apee borore ihyagũ duita pihtia wahare. Sa ijiye borore pihtiyere borore tũhotuye nine sa dutiyequina. Tiquina sa dutigũ ahri yehpa cjē dutiye dihita ijire ti dutiye. Masa tiquina esa tuharo tiquina buheye dihita ijire ahri buheye. Sa ye duhseati ijierare.

<sup>23</sup>Ti dutiyere yeeyequina Cohãcjũre ño peoyequina yero saha ijimene. Sa ijiye apequinare yuhduducaeyequina yero saha ye ihñomene. Tiquina pagurire ñano yuhdugũ yeye Cohãcjũre ño peoyequina yero saha ye ihñomene tiquina. Tiquina sa yegũ tiquina ye dutiye pehe masi pehoyequina ye dutiye yero saha ijimene. Sa ijierare. Ti dutiyere yepeta tiquina ñañene tutuaro cahmeñene duhuerare. Sa ye tiquina ye dutiye pehe duhseati ijierare.

### Colossenses 3

<sup>1</sup>Sa yena Cristo yequina ijire m̄sa. Panop̄ m̄sa ñañe yerire duhu, quehnoañe pehere comesari jiri m̄sa. Sa comesana ijina ÷hm̄se cj̄ne Cristo yere cahmeña m̄sa. Top̄re mari Pac̄ poto pehep̄ dujire tiquiro.

<sup>2-3</sup>÷hm̄se cj̄ Coh̄cj̄ yere quehnoano tuhutuya m̄sa. Ahri yehpa cj̄ ñañene wac̄ ññedac̄h̄ña m̄sa. Cristo yequina ijina ti ñañene wac̄ duerare m̄sa. Tiquiro pehe ti ñañene cahmotare. Sa yena tire wac̄ ññedaro cahmene m̄sare.

<sup>4</sup>Sa yena Cristo ÷hm̄sep̄ marine sa ijiducuatinare yeriquiro tiquiro ahtaḡ tiquiro mehna wahanata m̄sa. Sa wahana tiquiro mehna cj̄ana ijinata.

### **Cristo yequina mari ijiato panore ñañene yemi mari**

<sup>5</sup>Sa ye ñañene ye duhu c̄h̄ña m̄sa: Omoca duhterina ḡh̄, duhterarina ḡh̄ w̄ana tiyere, ña ȳhd̄aro yeyere, apequiro namonore tutuaro cahmeñene, apecoro man̄nore tutuaro cahmeñene, ñañene tutuaro cahmeñene duhu c̄h̄ña m̄sa. Apee borore tutuaro cahmedac̄h̄ña. Apee borore tutuaro cahmena “Coh̄cj̄ ijire”, tiquina niñe queoyere mari cahmeno sahata yena niaja mari tire. Doeri cj̄ne ño peoyequina yero saha yena niaga m̄sa.

<sup>6</sup>Ti ñañene yeyequina Coh̄cj̄re ȳhd̄uc̄ayequina ijire. Tiquina sa ye ȳhd̄uc̄aḡ ih̄nano tiquinare buhiri dahrerota.

<sup>7</sup>Panop̄re m̄sa pehe ti ñañene yena ijina tiquina mehna ijinata ijimahye m̄sa.

<sup>8</sup>Sa ijimedina ijiepenata yojop̄re ahri ñañene duhu peho c̄h̄ña m̄sa: Usuayere, apequinare ñano ni tuhutuyere, apequinare ñano quitu dahreyere, ñano yahuducuyere tire ijipihtiyere duhu c̄h̄ña.

<sup>9-10</sup>M̄sa pehe Jesu yequina wahana ti ñañe yeyere duhu tuhasari jiri. Sa yena quehnoañe pehere comesarina ijire m̄sa. M̄sare quehnoañe pehere cahmeḡ yero nine Coh̄cj̄ tiquiro yero saha m̄sa ijiato saha. Sa yere

tiquiro quehnoano tiquirore m̄sa masiato saha. Sa yena m̄sa mehna cjēnare ni mehoedacāhña.

**11**Cristo yequina ijina judio masa, judio masa ijiena ḡh̄h̄ ihcāno saha ijire m̄sa, Cohācjũ ihñagũ. Cuhnucun̄ cahserogāre ȳhre nediquina, ȳhre nedariquina ḡh̄h̄ Cristo yequina ijiye ihcāno saha ijire, Cohācjũ ihñagũ. Ape yehpa cjēna, m̄sa masieñequina, m̄sa ya yehpa cjēna ḡh̄h̄ Cristo yequina ijiye ihcāno saha ijire, Cohācjũ ihñagũ. Dahra cohteyequina, dahra cohteyequina ijieyequina ḡh̄h̄ Cristo yequina ijiye ihcāno saha ijire, Cohācjũ ihñagũ. Jesu ijipihtiequina tiquiro yequina mehna ijire. Ihyo ijiriquiro ijierare, tiquiro yequina ihñagũ.

**12-13**Sa ye Cohācjũ beserina, quehnoana, tiquiro cahña ijina ohō saha ijiya m̄sa: Apequinare paja ihñana, apequinare quehnoano yena, apequinare quehnoano mehna yena, “Apequinare masi ȳhd̄d̄caja”, niena, m̄sare tiquina ñano yepeḡta sa t̄hotu cāna ijiya m̄sa. M̄sa mehna cjēna mehna usuana, tiquinare quitu dahrena, m̄sa basi usua duhuya. Mari p̄htoro m̄sa ñañe yerire bori. Sa tiquiro boriro sahata m̄sa ḡh̄h̄ m̄sa mehna cjēna m̄sare tiquina ñañe yerire boya.

**14**Ahri dutiye ȳhd̄oro ohō saha ni dutiaja m̄sare: Apequinare cahña. M̄sa sa yena quehnoano ijipihtiequina mehna ihcāno mehna ijinata.

**15**Cristo marine quehnoano ijigũ yere unureno marieno mari ijiato saha. Tiquiro sa yegũ quehnoano ijiya m̄sa basi. Sa yeatinare tiquiro yequina ijiatinare cūahye mari Pac̄ m̄sare. Sa yena Cristo paḡ yero saha ihcā curuata ijire m̄sa. Sa ye Cohācjũre “Quehnoare”, ni bucuena ijiya m̄sa.

**16**Cristo ye buheyere quehnoano wac̄ducuya m̄sa. Quehnoano masi buheya tiquiro yere. Cua pesaro mehna tire yahuya. Sa yena Salmore Cohācjũ yere basayere, apeye tiquirore ño peo basayere tiquirore basa peoya. Quehnoano wac̄ ño peoye mehna basa peoya. Sa basana tiquiro yere quehnoano wac̄ña m̄sa. Sa yena Cohācjũre “Quehnoare”, ni bucuena ijiya m̄sa.

<sup>17</sup>Ijipihiyere dũhse ijiyere m̄sa yeyere quehnoano jeripohna ti yeya, mari p̄htoro Jesu tiquiro bucueato saha. Cristore ño peore m̄sa. Sa yena tiquirore ño peoye mehna quehnoañe dihitare yahuducuya. Sa yena Cristo yedohoye mehna Cohãcjũ mari Pacure sinina “Quehnoare”, ni bucueya tiquirore.

**Jesu yequinare ihcãno mehna iji dutiye ohõ saha ijire**

<sup>18</sup>M̄sa man̄ tina numia, m̄sa man̄s̄m̄uare quehnoano ȳhtiya m̄sa. Sata yero cahmene m̄sare mari p̄htoro Cristo yequina numia ijina.

<sup>19</sup>M̄sa namo tina, m̄sa namosãnumiare cahña. Sa yena tiquina numiare tuhtieracãhña.

<sup>20</sup>M̄sa tiquina pohna gũh̄, m̄sa pac̄s̄m̄uare ȳhd̄d̄caeracãhña. M̄sa sa yegũ ihñano mari p̄htoro quehnoano bucuere.

<sup>21</sup>M̄sa tiquina pac̄s̄m̄ua gũh̄ m̄sa pohmare sa tuhtiducueracãhña “Buj̄a witigũ yeari”, nina.

<sup>22</sup>Cahacjãna, m̄sa p̄htoare ahri yehpa cjẽnare quehnoano ȳhtiducuya. Tiquinare bucue dutina tiquina ihñonop̄ dihitare ȳhtina ijieracãhña. Tiquina mariedagũ gũh̄re ȳhtiya. Mari p̄htoro Cristore cua pesaro mehna m̄sa ihñano sahata quehnoano mehna ȳhtiya m̄sa p̄htoa gũh̄re.

<sup>23</sup>Potota Cristo yequina ijina quehnoano ȳhtire m̄sa tiquirore. Sa yena m̄sa p̄htoare ahri yehpa cjẽnare ȳhtina, Cristore m̄sa ȳhtiro saha ȳhtinata nine m̄sa. Sa yena m̄sa p̄htoa tiquina dutiro sahata tutuaro mehna dahraya, Cristo ye dutiye ti ijiboriro saha.

<sup>24</sup>M̄sa sa yegũ Cristo m̄sare quehnoano yerota. “M̄sare ohoutja”, tiquiro niñene m̄sare ohorota mari p̄htoro. Tire masine m̄sa. Mari p̄htoro Cristo cahacjãna ijire m̄sa. Sa yero tiquiro pehe m̄sa p̄htoro waro ijire.

<sup>25</sup>Tiquina p̄htoare ȳhd̄d̄cayequinare buhiri dahrerota mari p̄htoro pehe. Sa ȳhd̄d̄cayequinare ihcãquiro d̄hsaro marieno ihcãno saha buhiri dahrerota tiquiro.



## Colossenses 4

<sup>1</sup>Musa pũtoa pehe, m̄sa cahacjẽnare poto queoro quehnoano yeya tiquinare. Musa gũhu pũtorore cũore. Musa pũtoro m̄sa cũoriquiro pehe ãhm̄se cjũno ijire.

<sup>2</sup>Decoripe Cohãcjũre siniña m̄sa. Quehnoano wacũ tũhotu siniña. Sa yena “Quehnoare”, niña mari Pacũre.

<sup>3-4</sup>Usã ye ijiati pehere sini basaya tja. Cristo yere apequina panopũ tiquina masiedarire buhena niaja usã. Tiquinare usã quehnoano masigũ yeati pehere sini basaya mari Pacũre. Cristo yere yũhu buheri buhiri yũhu yojopũre peresupũ ijiaja. Sa yegũ m̄sa sa sini basagũ cahmeaja tiquiro yere yũhu quehnoano yahuatire. Cristo dutiriro saha yũhu yahuatì pehere sini basaya.

<sup>5</sup>Jesu yequina ijieyequina mehna ijina quehnoano yeya m̄sa. Cristo yere yahuya tiquinare. Tiquina mehna m̄sa ijiro puno sata quehnoano yeya.

<sup>6</sup>Tiquina mehna yahuducuna quehnoano bucueye mehna yahuducuya. Quehnoañe dihitare yahuducuya. Apequina m̄sare tiquina sinitugũ quehnoano masiña m̄sa yũhtiatire.

### Quehnoa duti bato tiahye Pablo

<sup>7</sup>Tíquico mari acayũro Jesu yaquiro ijire. Tiquiro yũhu ijiye tiyere m̄sare yahurota. Tiquiro mari cahĩniquiro ijire. Cristo yere buhero, usã mehna dahrariquiro ijire. Sa yero Cristo yere ne duhuerare tiquiro.

<sup>8</sup>Musa cahapũ tiquirore ohou yũhu usã ijiye tiyere m̄sa masino quehnoano. Tiquirore ohou yũhu m̄sare bucuegũ yeatiquirore.

<sup>9</sup>Onésimore mari acayũrore m̄sa cahapũ ohou. Tiquiro gũhu Cristo yere ne duhuerare. M̄sa mehna cjũno ijire. Tiquina pũaro usã ohõre dũhse yũhdũrire yahueta m̄sare.

<sup>10</sup>Aristarco peresupũ ijiriquiro yũhu mehna cjũno m̄sare quehnoa dutire. Marco gũhu quehnoa dutire. Tiquiro Bernabé basuriro ijire. Tiquirore yahu

tuhasaŋ m̄sare. M̄sa cahap̄u tiq̄iro esaḡũ quehnoano mehna tiq̄irore p̄iti caya.

<sup>11</sup>Jesu “Justo”, tiq̄ina ni pisuriq̄iro quehnoa dutire tiq̄iro ḡũh̄u. Ahriq̄ina ihtiarota ȳh̄u mehna dahrayequina judio masa waro ijire. Judio masa waro tiq̄ina dihita Coh̄ãcj̄ũ yere ȳh̄u mehna buhere. Sa buheaja us̄ã Coh̄ãcj̄ũ yequina masa wahatire, Coh̄ãcj̄ũre tiq̄ina p̄htoro tiatire. Tiq̄ina ȳh̄ũre quehnoano yedohoriquina ijire.

<sup>12</sup>Epaфра m̄sa mehna ijiriquiro m̄sare quehnoa dutire. Tiquiro Cristore dahra cohteriquiro ijire. Coh̄ãcj̄ũre sinino, m̄sa ye ijiatire tutuaro sini basaducuro nine tiq̄iro. Coh̄ãcj̄ũre quehnoano wac̄ũ tutuaducuatiquinare, tiq̄iro cahmeno saha yeatiquinare m̄sa ijiatire sa sini basaducuro nine tiq̄iro Coh̄ãcj̄ũre.

<sup>13</sup>Tiq̄iro m̄sa ye ijiatire tutuaro sini basare. Laodicea cj̄ena ye ijiatire, Hierapoli cj̄ena ye ijiati ḡũh̄ũre tiq̄iro tutuaro sini basare. Tiquiro sa yeriquiro ijiḡũ ih̄naḡu m̄sare yahuḡu niaja.

<sup>14</sup>Duturu Luca mari cah̄niq̄iro m̄sare quehnoa dutire. Dema ḡũh̄u quehnoa dutire.

<sup>15</sup>Quehnoahdo mari acaye Jesu yequina Laodicea cj̄ena. Ninfa ḡũh̄u quehnoahdo. Jesu yequina ticoro ya w̄h̄up̄u cahmecoañequina ḡũh̄u quehnoahdo.

<sup>16</sup>Ahri p̄ũre ȳh̄u ojoa ohori p̄ũre m̄sa mehna cj̄enare m̄sa buhe tuhasari bato Laodicea cj̄ena ḡũh̄ũre ohoya. Sa yena tiquinare Laodicea cj̄enare ȳh̄u ojoa ohori p̄ũre m̄sa ḡũh̄u buheya.

<sup>17</sup>Sa yena oh̄o saha nīna Arquipore: “Mari p̄htoro Jesu yaq̄iro m̄h̄u ijiḡũ tiq̄iro yere buheacj̄ũre c̄ũri m̄h̄ũre. Tiquiro sa c̄ũḡũ quehnoano buhe sohtori tiya m̄h̄u”, nīna tiq̄irore.

<sup>18</sup>Ȳh̄u Pablo, ȳh̄u omoca mehna ahrire ojoaja. M̄sare quehnoa dutiaja ȳh̄u. Peresup̄u ȳh̄u ijiyere wac̄ũ, sini basaya m̄sa Coh̄ãcj̄ũre. Quehnoano ijiya m̄sa. Coh̄ãcj̄ũ cah̄ĩne mehna m̄sare quehnoa dutiaja.

## Primeira Epístola de Paulo aos Tessalonicenses

### 1 Tessalonicenses 1

#### Pablo ojoa ohoahye Jesu yequinare Tesalónica cjênare

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, Silvano, Timoteo gũhũ m̄sare quehnoa dutiaja. Sa yegũ ahrire m̄sare ojoa ohoaja yũhũ, Pablo. M̄sa pehe Tesalónica cjãna mari Pacũ Cohãcjũ yequina ijire. Mari pũhtoro Jesucristo yequina gũhũ ijire m̄sa. Sa yena Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna m̄sare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya m̄sa.

#### Jesu yequina Tesalónica cjëna pehe Jesure quehnoano wacũ tutuahye

<sup>2</sup>Cohãcjũre sinina ijipihtiyequina Jesure m̄sa wacũ tutuayere wacũna, “Quehnoa yũhduare usãre”, niducuaaja usã m̄sare. Cohãcjũre sinina, m̄sa ye ijiatire sa sini basaducuna niaja usã.

<sup>3</sup>M̄sa pehe Jesucristore quehnoano wacũ tutuañohti. Sa wacũ tutuana, Jesu yere yeñohti m̄sa. Jesucristore, apequina gũhũre m̄sa cahĩñohti. Sa cahĩna, Jesu yere tutuaro yena niaga m̄sa. Jesucristore mari pũhtorore wacũ tutuaducuñohti m̄sa. Sa wacũ tutuaducuna m̄sare tiquiro yũhdũoatire masina, tire cohtena niñohti m̄sa. Sa yena tiquirore wacũ tutua duhuerañohti m̄sa. Cohãcjũ mari Pacũre sinina, tire m̄sa sa yerire wacũaja usã.

<sup>4-5</sup>Usã acaye, Cohãcjũ cahĩona ijire m̄sa. M̄sare tiquiro beserire masiaja usã. Sohõ ijiri pje m̄sare quehnoañe buheyere buhena sa yahu cãna niedũ m̄sare. Espíritu Santo tiquiro tutuaye mehna quehnoañe buheyere buhena nii m̄sare. Sa buhena ti buheye poto ijigũ quehnoano masii usã. Sa yena m̄sa watoa usã ijina, usã yerire masine m̄sa. M̄sare yedohona sa yei usã. M̄sare buherina ijina, Cohãcjũ beserina m̄sa ijigũ masiaja usã.

<sup>6</sup>Sohõ ijiri pjeperẽ m̄sa ñano yũhdũna, quehnoañe buheyere cahmedi m̄sa. M̄sa sa cahmegũ, Espíritu Santo pehe m̄sare quehnoano bucuegũ

yeri. Tiquiro sa yegũ m̄sa pehe ʉs̄are ih̄ña c̄ũ, ʉs̄a yeriro sahata yeri. Sa yena Jesu ḡũh̄re ih̄ña c̄ũri m̄sa.

<sup>7</sup>Sa ye Jesu yequina Macedonia yehpa cj̄ena, Acaya yehpa cj̄ena ḡũh̄u Jesu yere m̄sa yerire masidi. Sa masiñe tiquina ḡũh̄u m̄sare ih̄ña c̄ũ, m̄sa yeriro sahata yeri.

<sup>8</sup>Macedonia yehpa cj̄ena, Acaya yehpa cj̄ena ḡũh̄u mari p̄h̄toro yere m̄sa buheḡũ t̄h̄ooñoh̄ti. Coh̄ãcj̄ũre m̄sa wac̄ũ tutuarire t̄h̄oriquina pehe tiquina dihita ijierare. Ijipihtiro cj̄ena m̄sa wac̄ũ tutuarire t̄h̄ooñoh̄ti. Sa ye ʉs̄a tiquinare yahuerapeḡũta tire masi tuhasari tiquina.

<sup>9</sup>Sa ye m̄sa cahap̄u ʉs̄a tinidire, ʉs̄are m̄sa quehnoano piti carire yahuri tiquina ijipihtiro cj̄enare. Sa yena Coh̄ãcj̄ũ pehere wac̄ũ tutuana, “Coh̄ãcj̄ũ ijire”, ni m̄sa ño peoye queoyere coh̄ã c̄ãri m̄sa Coh̄ãcj̄ũ ye pehere yena tana. Tiquiro Coh̄ãcj̄ũ pehe catiriquiro, Coh̄ãcj̄ũ waro ijire.

<sup>10</sup>Sa ye “Coh̄ãcj̄ũ mac̄nore ʉhm̄sep̄u ahtatiquirore Tesalónica cj̄ena cohteye nine”, ni yahuri masa m̄sare. Tiquiro mac̄nore yariariquirore Coh̄ãcj̄ũ masoahye. Tiquiro sa masoḡũ tiquiro mac̄no Jesu pehe marine ña ȳh̄d̄aro tiquiro buhiri dahreborinare ȳh̄d̄ori jiri.

## 1 Tessalonicenses 2

### Tesalónica wame tiri macap̄u tiquiro dahrarire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>M̄sa cahap̄u ijina ʉs̄a sa iji c̄ãna nieda tii. M̄sare quehnoano yedohorina ijie tii ʉs̄a. Tire quehnoano masine m̄sa, ʉs̄a acaye.

<sup>2</sup>Sa yena Filipop̄u ijina ñano ʉs̄a ȳh̄d̄ũre, ʉs̄are ñano tiquina yerire quehnoano masine m̄sa. ʉs̄are tiquina sa yep̄eḡũta Coh̄ãcj̄ũ yedohoye mehna cuero marieno Coh̄ãcj̄ũ yere quehnoañe buheyere buhei ʉs̄a m̄sa ḡũh̄re. ʉs̄are masa peyequina tiquina ih̄ña tuhtiepeḡũta quehnoañe buheyere buhei ʉs̄a m̄sare.

<sup>3</sup>M̄sare buhena quehnoano ʉs̄a masidire buhei ʉs̄a m̄sare. Sa buhena potota m̄sare yedohona nii. M̄sare buhena ni mehoed̄u.

<sup>4</sup>Cohãcjũ cahmeno saha buheaja usã. Quehnoañe buheyere buheanare Cohãcjũ beseri usãre. Tiquiro sa beserina usã ijigũ tiquiro ye buheyere usã buhegũ quehnoarĩne, Cohãcjũ ihñagũ. Sa yena ohõ saha buheaja usã. Masa tiquina ihña bucueatire buhena niedaja usã. Cohãcjũ pehe usãre tiquiro ihña bucueatire tiquiro yere buheaja usã. Tiquiro pehe mari tãhotuyere, mari ye duayere quehnoano masine.

<sup>5</sup>Quehnoañe buheyere buhena tãho bucueati yahuducuye mehna buhena niedũ. Queoro quehnoano mehna buhei usã m̄sare. Ahrire masine m̄sa. Sa yena usã buhena, m̄sare apee borore wapa cahmena niedũ usã. Ahrire Cohãcjũ masine. Potota nigũ niaja.

<sup>6</sup>Sa buhena masa usãre tiquina ño peotire yena niedũ usã. M̄sare apequina gũhũre usãre ño peo dutina tana niedũ.

<sup>7</sup>Sa ño peo dutierapenata Cristo c̄rina ijiaja. Sa tiquiro c̄rina ijina m̄sare wapa cahmeboya usã. Sa yena pũhtoa yero saha m̄sare dutina ijiboya usã. Sa ijiepenata numino ticoro nijinogãre ticoro quehnoano masoriro saha quehnoano mehna yei usã m̄sare.

<sup>8</sup>Sa yena m̄sare quehnoano cahmena, Cohãcjũ yere quehnoañe buheyere buhei usã m̄sare. Sa yena ti dihitare yena niedũ m̄sare. M̄sare quehnoano yedohou, usã catinina. Usã cahĩna m̄sa ijigũ m̄sare sa yedohou usã.

<sup>9</sup>Sa m̄sare cahĩna tutuaro yedohou usã m̄sare. Tire wacũre m̄sa, usã acaye. Cohãcjũ yere quehnoañe buheyere buhena m̄sa c̄oyere sini cariboerũ m̄sare. Sa yena decori, ñamini gũhũre dahraũ usã.

<sup>10</sup>Quehnoano, poto, ni mehono marieno m̄sare Jesu yequinare usã yerire masine m̄sa. Cohãcjũ gũhũ tire masine.

<sup>11</sup>Sa yena ihcãquiro masũno tiquiro pohnene tiquiro quehnoano yahu bucuegũ yeriro saha m̄sa gũhũre yahuna bucuegũ yei. Tire masine m̄sa.

<sup>12</sup>Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiorũ, quehnoa yũhdũaropũ mũsare pijiori. Sa yena tiquiro yequina mũsa ijigũ Cohãcjũ cahmediro sahata mũsare iji dutii usã.

<sup>13</sup>Cohãcjũ yere mũsare usã yahurire mũsa tũhona, ohõ saha ni tũhoturi mũsa: “Masa tiquina esa tuharo tiquina buheye ijierare. Cohãcjũ ye buheyeta ijire”, ni tũhoturi mũsa. Tire mũsa tũhotugũ masina bucueaja usã. Sa yena Cohãcjũre sinina “Quehnoare”, niaja usã tiquirore. Ijirota ijire. Mũsare usã buheye Cohãcjũ yahuducuye poto ijirota nine. Sa yero mũsa Jesure wacũ tutuana ijigũ Cohãcjũ tiquiro ye buheye mehna mũsare quehnoañe pehere comesagũ yere.

<sup>14</sup>Jesucristore wacũ tutuayequinare Judea yehpa cjẽnare tiquina yeriro saha mũsa gũhũre yeri apequina. Judea yehpa cjẽna Jesu yequina pehere tiquina acaye ijiepetã ñano yũhdũgũ yeri judio masa pehe. Mũsa gũhũre mũsa ya dihta cjẽna ñano yũhdũgũ yeri.

<sup>15-16</sup>Judio masa pehe Cohãcjũ yere yahu mũhtariquinare panopũ cjẽnare wejẽe tiahye. Sa ye mari pũhtoro Jesu gũhũre wejẽahye tiquina. Sa yeye tiquina usãre cohãri. Cohãcjũre tiquina bũjũa witigũ yeri. Sa ye peyequina masare ihña tuhtiri tiquina. Judio masa ijieyequinare Cohãcjũ yere usã yahu duami tiquina gũhũre pecapũ wahaboriquinare “Cohãcjũ yũhdũoahro”, nina. Usã sa yahu duepegũta judio masa pehe usãre ne Cohãcjũ yere apequinare yahu dutierari. Sa yahu dutieraye pajiro buhiri ti nemoñe nine tiquina. Yojoþare tiquinare tutuaro Cohãcjũ buhiri dahrerota.

#### **Pablo Tesalónica cjẽna cahapũ pari turi tini duamahye**

<sup>17</sup>Usã acaye, yojoþare mehenogã mũsa cahapũ ijierana mũsare wacũna niaja. Sa yena mũsare tutuaro ihña duana, mũsa cahapũ waha duami.

<sup>18-19</sup>Ihquẽ tahari yũhũ Pablo mũsare ihñagũ waha duami. Yũhũ sa waha duepegũta Satana pehe usã wahaborirore dojomehnedi. Sa yena wahaerũ usã. Usãre bucuegũ yena mũsa ijigũ mũsare ihña duami. Usã buhegũ quehnoano tũhorina ijire mũsa. Mari pũhtoro Jesu ahri yehpapũ tiquiro

tojoa tagũ m̄sa pehe us̄are bucuegũ yenata. Sa yena bucueye mehna m̄sa mehna Jesu poto ducunata.

<sup>20</sup>Sata ijire. M̄sare ih̄nano Jesu pehe “Quehnoano buheri m̄sa”, ninota us̄are. Sa yena quehnoano bucueaja us̄a.

### 1 Tessalonicenses 3

<sup>1-2</sup>Sa ye m̄sare yoari pje ih̄nedana m̄sare tutuaro t̄ho duana tire wacũna, Timoteore m̄sa cahap̄u ohou. Tiquiro mari acaȳro Jesu yaquiro Coh̄c̄j̄ cahac̄j̄no ijiro, us̄a mehna quehnoañe buheyere buheriquiro ijire. Sa yena tiquirore ohou Jesucristore quehnoano m̄sa wacũ tutuatire, m̄sa bucueati ḡh̄re. Tiquirore ohona us̄a seh̄saro Atena wame tiri macap̄u tojoar̄i.

<sup>3</sup>M̄sa ñano ȳhd̄epenata Jesu yere m̄sa coh̄ædatire ohou us̄a Timoteore. Jesu yequina ijina ñano ȳhd̄nata mari. Tire masine m̄sa.

<sup>4</sup>Panop̄re m̄sa mehna us̄a ijinina, mari ñano ȳhd̄atireta yahu tuhasā m̄sare. Sa yena us̄a nidiro sahata mari ñano ȳhd̄u. Tire m̄sa quehnoano masine.

<sup>5</sup>Sa yeḡu m̄sare yoari pje ih̄nedaḡu m̄sare tutuaro t̄ho duā. Sa yeḡu Jesure m̄sa wacũ tutuarire masiḡu taḡu Timoteore ohou ȳh̄u. “Wat̄no m̄sare ñano ye dutiari”, niḡu, “M̄sare us̄a buherire m̄sap̄u duhuari”, niḡu, tiquirore ohou ȳh̄u. Jesu ye buheyere m̄sa duhuḡu m̄sare us̄a buheri d̄h̄seati ijieraboaga.

<sup>6</sup>Sa yero yojop̄re Timoteo m̄sa cahap̄u ijiriquiro us̄a cahap̄u tojoa wihiri. Sa tojoa wihiro quehnoañe quitire us̄are yahuri tiquiro. Jesure m̄sa quehnoano wacũ tutuayere, apequinare m̄sa cah̄ñe ḡh̄re tiquiro yahuri us̄are. Sa ni tuhasa us̄are m̄sa quehnoano wac̄irire, m̄sare us̄a ih̄na duariro sahata m̄sa ḡh̄u tutuaro us̄are m̄sa ih̄na duarire yahuri us̄are tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yena usã acaye yojopure ñano yuhduerenata musa Jesure quehnoano wacũ tutuagũ tuhona usã bucueaja.

<sup>8</sup>Jesure musa quehnoano wacũ tutuarire tiquiro yere musa cohãedarire tuhona quehnoano jeri sajãja usã.

<sup>9</sup>Sa ni tãhotuna, Cohãcjũ ihñonopũ usã tutuaro bucueaja. Sa bucuena Cohãcjũre “Quehnoare”, niaja usã.

<sup>10</sup>Deco gãhũre, ñamipũ gãhũre Cohãcjũre siniaja musare usã ihñatire. Jesu yere musa quehnoano masi pehogũ ye duaja usã quehnoano musa tiquirore wacũ tutua nemoatire.

<sup>11</sup>Cohãcjũ mari Pacũ tiquiro basi, mari pũhtoro Jesu gãhũ usãre tiquina yedohogũ cahmeaja musa cahapũ usã wahatire.

<sup>12</sup>Sa yero mari pũhtoro Jesu ijipihtiyequina musa mehna cjẽnare, ijipihtiyequina apequina gãhũre cahĩ nemogũ yeahro musare. Musare usã cahĩdiro sahata tutuaro cahĩ nemogũ yeahro musare.

<sup>13</sup>Musare quehnoano tiquiro yedohogũ, buhiri mariena, ñãñe mariena ijinata musa, Cohãcjũ mari Pacũ ihñagũ. Mari pũhtoro Jesu ijipihtiyequina tiquiro yequina quehnoañequina mehna ahri yehrapũ tiquiro tojoa tagũ sata ijinata musa.

## 1 Tessalonicenses 4

**“Cohãcjũre bucuegũ ye duana ohõ saha yeya”, ni yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Yojopure Jesu mari pũhtoro tiquiro dutiro mehna musare ohõ saha ni yahuaja: “Cohãcjũre bucuegũ ye duana ohõ saha yeya”, ni buhei usã musare. Usã sa buheri bato usã buheriro sahata yeñohti musa. Musa sa yeriro sahata ye nemoña. Tire tutuaro ye dutiaja musare.

<sup>2</sup>Jesu mari pũhtoro tiquiro buhe dutiro mehna musare usã buherire quehnoano masine musa.



<sup>3</sup>Ahrire m̄sare yahu nemoutja: M̄sa oh̄o saha ijigũ cahmene Coh̄ãcjũ: Ñañene yeracãhña. Coh̄ãcjũ ye pehere yeya. Sa yena numia mehna ñano yeracãhña. M̄sa numia gũh̄u m̄m̄sa mehna ñano yeracãhña.

<sup>4</sup>Ñano yero marieno, ño peoye mehna m̄sa namosãnumiare c̄uoya. Coh̄ãcjũ m̄sa tire masigũ cahmene.

<sup>5</sup>Coh̄ãcjũre cahmeeñequina Coh̄ãcjũre masieñequina ñañene tutuaro cahmeñe, numia mehna ñano tiquina yeriro saha yeracãhña m̄sa pehe.

<sup>6</sup>Tiquina yero saha m̄sa yeragũ cahmene Coh̄ãcjũ, m̄sa acayuro namono mehna m̄sa ñano yeratire. M̄sa sa ñano yena m̄sa acayurore ȳhd̄ud̄ucana niaga. Mari puhtoro Coh̄ãcjũ ti ñañene tiquina yegũ ihñano buhiri dahreatiquiro ijiro nine. Sa yena m̄sare cuesãna tire yahuaja m̄sare.

<sup>7</sup>Ñañene yeanare beserahye Coh̄ãcjũ marine. Ñañene ye dutieraro beseahye marine.

<sup>8</sup>Sa yena ijipih̄tina m̄sa ahri usã buherire ȳhd̄ud̄ucana, masa ye buheyere ȳhd̄ud̄ucana niedare m̄sa. Coh̄ãcjũ ye pehere ȳhd̄ud̄ucana nine. Tiquiro m̄sare Esp̄iritu Santore ohoriquiro ijire.

<sup>9-10</sup>M̄sa acayere Jesu yequinare cahme cahñene Coh̄ãcjũ m̄sare buhe tuhasari. Tiquiro sa buhegũ potota Jesu yequinare Macedonia cj̄enare ijipih̄tiyequinare quehnoano cahñe m̄sa. M̄sa sa cah̄igũ ihñana “M̄sa acayere cahme cahña”, ni buheraja m̄sare. Tiquinare cah̄i tuhasare m̄sa. Sa ni buhe nemoedapenata ahri pehere m̄sare dutiaja. Yojop̄re apequinare m̄sa cahño sahata cah̄i nemoña m̄sa.

<sup>11</sup>Sa yena m̄sa basi cahme ihña tuhtiro marieno ijiya m̄sa. Apequinare sijoro saha ni yahuducueracãhña. Sa ihña cãhña tiquinare. Sa yena m̄sa ye dahraye pehere quehnoano dahraya. Panop̄ta m̄sare sa ye dutii.

<sup>12</sup>Sata yeya m̄sa, apequina m̄sare tiquina ño peoatire, apequina yere m̄sa cariboeratire.

**Ahri yehpap̄re Jesu tojoa tatire yahuahye Pablo**

<sup>13</sup>Yojopure yariariquina múnare yahutja mūsare: Jesure cahmedaye, masa Cohācjũ cahapũ wahasi. Sa ye tiquina mehna cjēna tiquina yariagũ ihñañe tutuaro bujua witire. Yariariquina muna tiquina dūhse wahatire potota quehnoano mūsa masigũ cahmeaja usā, arequina tiquina bujua witiro saha mūsa bujua witieratore.

<sup>14</sup>Jesu yariari bato masa mūjari jiri. “Ti potota ijire”, niaja mari. Sa yena ahri gũhure “Ijirota ijire”, ninata. Cohācjũ pehe tiquiro yequina múnare yariariquina múnare masa mūjagũ ye, neanota Jesu mehna. Ti gũhure “Ijirota ijire”, niaja mari.

<sup>15</sup>Jesu tojoa tagũ tiquiro yequina yariariquina muna catiyequina pano masa mūja mūhtaeta. Mari pūhtoro Cohācjũ ye yahuyeta ijire ahri.

<sup>16</sup>Ohō saha ijirota Jesu tojoa tagũ: Mari pūhtoro tiquiro basi tutuaro sañuducu mūhtanota. Sa yero tiquiro yequina angele pūhtoro tutuaro pisurota. Sa tiquiro pisugũ Cohācjũ ya corneta bisirota. Tiquina sa yegũ Jesu yequina yariariquina muna masa mūja mūhtaeta.

<sup>17</sup>Came catiyequinare, yariariquina muna mehna Cohācjũ ũhmūsepũ mūjagũ yerota. Tiquiro sa yegũ mari pūhtoro Jesure piti canata mari. Sa piti cana ijipihtiye decori mari pūhtoro Jesu mehna ijinata mari.

<sup>18</sup>Ahri yũhu yahurire mūsa mehna cjēnare yahuya. Sa ni yahuna, bucuenata mūsa ijipihtina.

## 1 Tessalonicenses 5

<sup>1</sup>Jesu tojoa tati decore “Ahri deco tojoa tarota”, ni, mūsare yahu ojoasi.

<sup>2</sup>Yojopũ mūsa masino saha tiquiro tojoa tati decore marine masino basioerare. Yaqueriquiro ñamipũ wacũeno mehna tiquiro yaquero ahtaro saha ahri yehpapure mari pūhtoro wacũeno mehna tojoa tarota. Ahrire mūsa basita masine.

<sup>3</sup>“Yojopure mari quehnoano ijiaja. Cuaro mariedare marine”, masa tiquina ni wacũgũ duita ñano waharota tiquinare. Sa wahagũ tiquina duhti masisi.

Niji wahcōricoro wacūeno mehna ticoro purīno tūhoturo saha wacūeno mehna sa waharota masare.

<sup>4</sup>Yūhū acaye, mūsa pehere sa wahasi. Yaqueriquiro wūhū cjūnore tiquiro cuegū yeriro saha mūsa pehere sa wahasi. Jesu ahtaro mūsare cuegū yesi. Nahitianopū ijiyequina tiquina ihña masieno saha apequina Jesure ne masiedare. Mūsa pehe tiquina yero saha ijierare.

<sup>5</sup>Mūsa ijipihtina Jesu yequina ijire. Sa yena buhrioropū tiquina ihña masino saha Jesu ahtatire masine mūsa. Apequina tiquirore masieñequina yero saha ijieraja mari.

<sup>6</sup>Sa yena Cohācjūre tūho nūnūna ijiihna. Carīñequina yero saha Cohācjūre tūho nūnūena ijieracūhna mari. Apequina sata yere. Tiquina yero saha yeracūhna mari. Carīñequina yero saha, queheeyequina yero saha quehnoano wacū masina ijiihna mari.

<sup>7</sup>Carīñequina ñamipū carīne. Sa ye queheeyequina ñamipū quehere.

<sup>8</sup>Mari pehe buhrioropū ijiyequina yero saha Jesure masina ijina, quehnoano wacū masina ijiihna. Sa yena surara come suhtiro mehna tiquiro cutirore saña cahmotariro saha Cohācjūre wacū tutuaya mūsa, watīnore tiquiro cahmotatire. Sa yena Cohācjūre, apequina gūhūre cahīña. Mūsa sa yegū Cohācjū mūsare ihña ihborota. Sa yena mūsare pecapū wahaborinare Jesu tiquiro yūhdūoatire “Potota ijire”, niña mūsa. Mūsa sa nigū surara tiquiro dapure come sapea mehna tiquiro pesa cahmotariro saha watīno mūsare ñano ye dutigū Cohācjū tiquirore cahmotarota.

<sup>9</sup>Tiquiro buhiri dahreatinare marine beserahye Cohācjū. Jesucristo mari pūhtoro pecapū wahaborinare tiquiro yūhdūoatigare marine beseahye tiquiro.

<sup>10</sup>Jesu mari ye ijiatireta yariahye tiquiro mehna mari ijiatire. Catiyequina, yariariquina gūhū tiquiro mehnata ijieta. Sa yena ijipihtina tiquiro mehna ijinata mari tiquiro yequina ijina.

<sup>11</sup>Sa yena m̄sa mehna cjēnare yojop̄ m̄sa bucueḡ yero saha m̄sa basita bucueḡ ye nemoña m̄sa. Sa yena m̄sa basita Cohācj̄re wacū tutua nemoḡ yeya m̄sa mehna cjēnare.

**Jesu yequinare Pablo yahu bato tiahye**

<sup>12</sup>M̄sare buheyequinare mari p̄htoro buhe dutiro beseri jiri. Tiquiro sa ni besenohriquinare quehnoano ño peoya m̄sa. M̄sa sa ño peoḡ cahmeḡ m̄sare tutuaro dutiaja.

<sup>13</sup>Tiquina dahrayere yeḡ tiquinare cahñe mehna quehnoano ño peoya. Sa yena m̄sa mehna cjēna mehna cahmequeno marieno ijiya.

<sup>14</sup>M̄sare us̄ acayere, ahrire tutuaro dutiaja: Dahra dueyequinare dahra dutiya m̄sa. B̄j̄na witiyequinare bucueḡ yeya m̄sa. Jesure wacū tutuera cj̄ñequinare yedohoya. Tiquina ijipihtiequina mehna quehnoano usuaro marieno bucueye mehna ijiya m̄sa.

<sup>15</sup>Ihcāquiro m̄sare tiquiro ñano yeḡ ihñana tiquirore ñano ye cahmedacāhña. Sa yena m̄sa mehna cjēnare, ijipihtiequina apequina ḡh̄re quehnoano yeya.

<sup>16</sup>Sa yena decoripe sa bucueducuya m̄sa.

<sup>17</sup>Sa yena decoripe Cohācj̄re siniducuya.

<sup>18</sup>M̄sa ñano ȳhd̄epenata Cohācj̄re bucue, “Quehnoare”, niña. M̄sa quehnoano ȳhd̄eri p̄je ḡh̄re “Quehnoare”, niña. Sa nina Cohācj̄ cahmeno sahata yena niaga m̄sa. Cristo Jesu yequina m̄sa ijiḡ ihñano m̄sa sa niḡ cahmene tiquiro.

<sup>19</sup>Esp̄ritu Santore ȳhtiena ijieracāhña.

<sup>20</sup>Esp̄ritu Santo masiñe mehna apequina m̄sare buhere. Tiquina sa buheḡ ti buheyere ȳhtiena ijieracāhña.

<sup>21</sup>Apequina m̄sare sijoro saha tiquina ni buheḡ ti Cohācj̄ ye ijieraḡ masiña m̄sa. Sa yena Cohācj̄ ye buheye ti ijiḡ ḡh̄re masiña m̄sa. Sa masina quehnoañe buheye dihitare cahmeña.

<sup>22</sup>Sa yena ijipihtiye ñañene yeracãhña mûsa.

<sup>23</sup>Cohãcjũ marine quehnoano ijigũ yeriquiro ijire. Tiquiro basi mûsare tiquiro yequinare quehnoana, ñañe mariena ijigũ ye nemoahdo mûsare. Mûsa paguri gãhure mûsa jeripohnari gãhure quehnoano ihña ihboahro. Mari pũhoro Jesucristo ahri yehpapure tiquiro tojoa tato pano mûsare Cohãcjũ quehnoano ihña ihboahro mûsare “Ñañene yeari”, nino. Tiquiro sa yegũ Cristo ahtagũ ñañe mariena ijinata mûsa.

<sup>24</sup>Sata ijigũ yerota Cohãcjũ. Tiquiro mûsare beseriquiro tiquiro nidiro sahata yere.

#### **Pablo gãhũ quehnoa dutiahye**

<sup>25</sup>Usã ye ijiatire Cohãcjũre sini basaya mûsa, usã acaye.

<sup>26</sup>Mûsa mehna cjẽnare quehnoano mehna piti caya.

<sup>27</sup>Ijipihtiyequina Jesu yequinare ahri pũre buheya mûsa. Jesu mari pũhoro dutiye mehna ahrire mûsare dutiaja yũhũ.

<sup>28</sup>Jesucristo mari pũhoro cahĩne mehna mûsare tutuaro quehnoa dutiaja.

## Segunda Epístola de Paulo aos Tessalonicenses

### 2 Tessalonicenses 1

#### Pablo ojoa ohoahye Jesu yequinare Tesalónica cjênare

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, Silvano, Timoteo gũhũ mũsare quehnoa dutiaja. Sa yegũ yũhũ Pablo ahrire ojoa ohoaja. Mũsa pehe Tesalónica cjãna mari Pacũ Cohãcjũ yequina ijire. Mari pũhtoro Jesucristo yequina gũhũ ijire mũsa.

<sup>2</sup>Sa yena Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa.

#### Ahri yehpapũre Cristo tojoa tagũ buhiri dahrerota Cohãcjũ

<sup>3</sup>Cohãcjũre sinina, Jesure mũsa wacũ tutuayere wacũna “Quehnoa yũhdũare usãre”, niducuaja usã Cohãcjũre. Usã sa nigũ quehnoarĩne. Decoripe Cohãcjũre mũsa quehnoano wacũ tutua nemona niñohti. Sa yena decoripe mũsa mehna cjênare cahĩ nemona niñohti mũsa. Sa ye Cohãcjũre “Quehnoa yũhdũare usãre”, usã ñigũ quehnoarĩne.

<sup>4</sup>Apequina mũsare ñano tiquina yepegũta Jesure wacũ tutuaducũñohti mũsa yojopũ gũhũre. Sa yena tiquirore wacũna duhuerañohti. Mũsa sa yegũ ihñana tire mũsa yerire apequinare Cohãcjũ yequinare bucueye mehna yahuaja usã.

<sup>5</sup>Sa wacũ tutuaducuna Cohãcjũ mari pũhtoro yequina mũsa ijiri buhiri ñano yũhdũna niñohti mũsa. Sa yero Cohãcjũ tiquiro pũhtoro ijiropũre waha dutiri jiri mũsare. Tiquiro sa dutigũ queoro yeriquiro tiquiro ijigũ masiaja mari.

<sup>6</sup>Sa yero Cohãcjũ queoro yeriquiro ijire. Sa yero mũsare ñano yũhdũgũ yeyequina pehere ñano yũhdũgũ yerota tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yero mari ñano yũhdũrina ijigũ ihñano tiquiro marine quehnoano ijigũ yerota. Mari pũhtoro Jesu tiquiro yequina angele tutuayequina mehna, peca mehna uhmũsepũ bajuaro quehnoano ijigũ yerota marine, ñano yũhdũrinare.

<sup>8</sup>Sa yero Cohãcjũre masieñequinare, mari pũhtoro Jesu ye buheyere quehnoañe buheyere yũhdũdũcariquinare Cohãcjũ buhiri dahrerota.

<sup>9</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquinare ohõ saha buhiri dahrerota: Pecapũ tiquina ñano yũhdũducueta. Sa ye tiquina tutuariquiro mari pũhtoro Jesu cahapũ ne waha masiedare. Sa ye tutua yũhdũariquiro tiquiro ijiyere ihñasi tiquina.

<sup>10</sup>Sata waharota ti decopũ Jesu tiquiro tojoa tagũ. Ti decopũta tiquiro ahtarota tiquiro yequina “Quehnoariquiro, tutuariquiro ijire Jesu”, tiquina ni ño peoatire. Sa ye tiquirore wacũ tutuayequina ño peoeta tiquirore. Mũsare usã buherire mũsa quehnoano tũhori. Sa yena mũsa pehe tiquiro mehna ijinata.

<sup>11</sup>Sa yena Cohãcjũre sa sini basaducuaja usã mũsa ye ijiatire. Ohõ saha ni Cohãcjũre sini basaja usã: Tiquiro cahmeno sahata mũsa yeatire, mũsa mehna tiquiro bucueatire sini basaducuaja usã mũsare. Mũsa quehnoana iji duanata niñohti. Sa yena Cohãcjũ tutuaye mehna quehnoana mũsa iji duariro sahata mũsa ijiatire sini basaducuaja usã. Mũsa Cohãcjũre wacũ tutuañohti. Sa wacũ tutuana tiquiro yere yeñohti mũsa. Tire mũsa quehnoano ye nemoatire Cohãcjũre sini basaducuaja usã mũsare.

<sup>12</sup>Sa yena mari pũhtoro Jesucristore apequinare tiquina ño peogũ yenata mũsa. Mũsa sa yegũ Jesucristo yequina mũsa ijigũ ihñañe apequina ño peoeta mũsare. Cohãcjũ cahñe mehna, mari pũhtoro Jesucristo gũhũ tiquiro cahñe mehna sa waharota.

## 2 Tessalonicenses 2

### Ñano yeducuriquirore yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Yojopũre mari pũhtoro Jesucristo ahri yehpapũre tiquiro tojoa tatire, tiquirore mari cahmecoa mari piti catire yahu nemo duaja yũhũ. Ahrire tutuaro yahu duaja mũsare, usã acaye.

<sup>2</sup>Apequina mũsare ohõ saha niboaga: “Mari pũhtoro tiquiro tojoa tati deco, mianogã pihtiri decopũ ijiro nine”, ni mehoboaga mũsare. Tiquina sa nigũ tũhona, tũho mariedacãhña. Sa yena tũho wisieracãhña. “Cohãcjũ yũhũre

sata nidi ijiri”, ni mehoboaga mūsare apequiro. Apequiro gũhũ mūsare buhero, sata ni mehoboaga. Apequiro gũhũ sata ni ojoa ohoboaga, “Yũhũ Pablota ijiaja”, ni meho ojoaro. Tire mūsare yahuriquirore masiedaja yũhũ.

<sup>3</sup>Apequina mūsare tiquina ni mehogũ tũhoeracãhña mūsa. Ti decopũ ahri yehpa pihtiato panogã peyequina masa Cohãcjũre duhueta. Sa yero ti decopũ ñano yeducuriquiro pecapũ wahatiquiro ijirota.

<sup>4</sup>Tiquiro Cohãcjũ warore, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoye gũhũre ijipihtiyequina masare ño peo dutisi ñano yeducuriquiro. Tiquiro ohõ saha ni tũhoturota. “Ahriquina ijipihtiyequina pũhto tjiaja yũhũ”, ni tũhoturota. Sa yero Cohãcjũ wũhũpũ dujiro “Yũhũ pehe Cohãcjũ ijiaja”, ninota.

<sup>5</sup>Mūsa mehna ijinigũ tireta yahuu mūsare. ¿Tire wacũajari mūsa?

<sup>6</sup>Yojopũre apequiro pehe ñano yeducuriquirore ne iji dutieranine. Sa yena tiquirore iji dutieriquirore masine mūsa. Sa yero tiquiro dutigũ tiquiro queori deco ijigũ ñano yeducuriquiro ijirota.

<sup>7</sup>Yojopũre masa ihñenopũ tiquiro yero saha apequina ñañene ye tuhasari. Tiquina sa yepegũta ñañene ye dutieriquiro tiquiro wahato pano ñano yeducuriquiro pehe ijisi.

<sup>8</sup>Tiquiro wahari bato pũritare ñano yeducuriquirota ijirota. Sa yero came mari pũhtoro Jesucristo tiquirore yaria dutirota. Tiquiro asi siteye mehna ahri yehpapũ tojoa taro, tiquiro putiye mehna tiquirore wejẽ borota.

<sup>9</sup>Ñano yeducuriquiro pehe watĩno ye tutuaye mehna ahtaro, ti tutuaye mehna ni meho, peye ye ihñonota.

<sup>10</sup>Tiquiro peye ñañe mehna ni mehogũ pecapũ wahatiquina pehe tiquirore tũhoeta. Tiquina pehe quehnoañe buheyere cahmedare. Tiquina sa cahmedagũ Cohãcjũ tiquinare pecapũ wahatiquinare yũhdũosi. Sa ye tiquina ñano yeducuriquiro ni mehoriquiro tiquiro yerire “Ijirota ijire”, nieta.



<sup>11</sup>Sa yero, quehnoañe buheyere tiquina cahmedari buhiri Cohãcjũ tiquinare wisiagũ yerota. Sa wisiaye ni mehoñene cahmeeta tiquina.

<sup>12</sup>Sa yero ijipihtiyequina quehnoañe buheyere tũho dueyequinare, ñaÑe ye coayequinare tiquirota buhiri dahrerota.

**“Cohãcjũ m̄sare beseahye tiquiro yequina ijigũ yero taro”, ni yahuahye Pablo**

<sup>13</sup>M̄sa usã acaye, mari pũhtoro Jesu tiquiro cahñona ijire m̄sa. Duita coã waropũreta m̄sare pecarũ wahaborinare tiquiro yũhdũoatinare Cohãcjũ beseahye m̄sare. M̄sare beseahye Espĩritu Santo tutuaye mehna tiquiro yequina ñaÑe mariena m̄sare ijigũ yero taro. Sa yero quehnoañe buheyere “Ijirota ijire”, nianaja m̄sa ijigũ ihñano m̄sare bese neahye. Tiquiro sa besenohrina m̄sa ijigũ ihñana Cohãcjũre bucuena, “Quehnoare”, niducujaja usã.

<sup>14</sup>Quehnoañe buheyere m̄sare usã buhegũ Cohãcjũ m̄sare beseahye mari pũhtoro Jesucristo tiquiro masa m̄jarairo sahata m̄sa gũhu masa m̄jatire.

<sup>15</sup>Sa yena quehnoano wacũ tutuana ijiya m̄sa. Sa yena usã yahuducuye mehna usã ojoari pũri mehna m̄sare usã buherire quehnoano wacũña m̄sa. Sa yena ti buheyere yũhdũdũcaeracãhña.

<sup>16</sup>Mari pũhtoro Jesucristo tiquiro basi, Cohãcjũ mari Pacũ gũhu marine cahñe, ijipihtiye decori marine bucuẽgũ yere. Marine cahñe, marine pecarũ wahaborinare yũhdũoeta. Sa yena Cohãcjũ tiquiro yũhdũoatire quehnoano masina, bucueaja mari.

<sup>17</sup>Jesucristo, mari Pacũ mehna m̄sare quehnoa dutiaja quehnoano m̄sa bucueatire. Sa ye ijipihtiyere quehnoañene m̄sa yeatire, m̄sa quehnoano yahuducuatire Cohãcjũre m̄sare sini basaja.

## 2 Tessalonicenses 3

**“Usã ye ijiatire Cohãcjũre sini basaya”, ni ojoahye Pablo gũhu**

<sup>1</sup>Yojopũ usã acaye, usã ye ijiatire Cohãcjũre sini basaya mari pũhtoro Jesu ye buheyere peyequina masare usã buheatire. Sa yena tiquiro ye buheyere

musa quehnoano cahmediro sahata apequina pehe ti buheyere ño peoye mehna tiquina cahmeatire sini basaya musa Cohãcjũre.

<sup>2</sup>Ihquẽquinata Jesure wacũ tutuare. Apequina pehe tiquiro yere tũho dueraye, Jesure wacũ tutuerare. Sa yena ñañequina masa usãre tiquina ñano ye duagũ Cohãcjũre sini basaya musa usãre tiquiro yedohogũ.

<sup>3</sup>Mari pũhtoro Jesu tiquiro nidiro sahata yeriquiro ijire. Sa yero musare tiquirore wacũ tutuagũ yerota. Sa yero watĩno musare tiquiro ñano ye dutigũ Jesu musare yedohorota.

<sup>4</sup>Cohãcjũ musare tiquiro yedohorire masiaja usã. Sa yena musare usã dutiriro sahata musa yegũ gũhure masiaja usã. Sa yena sata yeducunata musa. Ti gũhure masiaja usã.

<sup>5</sup>Cohãcjũ musare tiquiro cahĩñene musare masigũ yeahro. Sa yero Cristo yero saha musa ñano yũhduepegũta ihcãno saha gũ yeahro musare mari pũhtoro. Sa ihña cãhña musare ñano yeyequinare.

#### **Marine tutuaro dahraro cahmene**

<sup>6</sup>Jesucristo mari pũhtoro tiquiro dutiro mehna ohõ saha ni dutinatja musare: Jesu yequinare dahra dueyequinare, usã dutiyere yeeyequinare, tiquinare piti ti duhuya.

<sup>7</sup>Sohõ ijiri pje musa mehna usã ijigũ tutuaro usã dahragũ ihñari musa. Sa yena usã yeriro saha musa gũhure dahraro cahmene. Tire quehnoano masine musa.

<sup>8</sup>Sa yena musa ihyayere wapa yero marieno ihyerũ usã. Sa yena decorũre, ñamipũ gũhure tutuaro dahraũ usã “Musa ihyayere siniari”, nina.

<sup>9</sup>Usã buheri wapa musare wapa ye dutiboaga usã. Sa wapa ye dutiborina ijiepenata wapa ye dutierana, tutuaro dahraũ usã, usãre musa ihña cũatire.

<sup>10-11</sup>Musa mehna ijina, ohõ saha ni buhei musare: “Dahraeyequina ihyeracãhdo”, ni buhei usã musare. Ihquẽquina musa mehna cjẽna ne dahra duerañohti. Sa ye apequinare ñano quiti yeye, caribo yũhdũañohti

tiquina. Sa yeyequina m̄sa mehna tiquina ijigũ ihñana ohõ saha ni ojoaja m̄sare: “Dahraeyequina ihyeracãhdo”, niaja usã.

<sup>12</sup>Mari p̄htoro Jesucristo tiquiro dutiro mehna dahra dueyequinare ohõ saha niaja: Quehnoano bucueye mehna dahraahro quehnoano tiquina ijiatire.

<sup>13</sup>Usã acaye, m̄sa pehe quehnoañene yeducuna caributieracãhña.

<sup>14</sup>Ihquẽquina to cjẽna ahrire usã ojoarire ȳhd̄d̄caboaga. Tiquina sa yegũ tiquina yerire quehnoano ihñaña. Sa ihñana tiquinare piti ti duhuya tiquina b̄oro wahatire.

<sup>15</sup>Sa piti ti duhuepenata tiquinare ihña tuhtieracãhña. Tiquina m̄sa acaye, Jesu yequinata ijire. Tiquina sa ijigũ tiquina ȳhd̄d̄carire yahuya tiquinare tire tiquina duhugũ.

#### **Pablo tiquinare quehnoa duti bato tiahye**

<sup>16</sup>Mari p̄htoro Jesu marine quehnoano ijigũ yeriquiro mehna decoripe quehnoano ijiducuya m̄sa. Sa yegũ “Mari p̄htoro m̄sa mehna ijipihtina mehna ijiducuahro”, nigũ m̄sare quehnoa dutiaja.

<sup>17</sup>Ȳh̄h̄ Pablo, ȳh̄h̄ omoca mehnata yojop̄re ȳh̄h̄ basita ojoa bato tiaja. Sa yegũ m̄sare quehnoa dutiaja. Ijipihtiye ȳh̄h̄ ojoari p̄rine ohõ saha dihita ȳh̄h̄ omoca mehna ojoa bato tiaja ȳh̄h̄. Ȳh̄h̄ ohõ saha dihita ȳh̄h̄ ojoa bato tigũ ihñana ȳh̄h̄ ojoari p̄ ijigũ masinata m̄sa.

<sup>18</sup>Mari p̄htoro Jesucristo cahñe mehna tutuaro quehnoa dutiaja m̄sare ijipihtinare.

## Primeira Epístola de Paulo a Timóteo

### 1 Timóteo 1

#### Pablo Timoteore ojoa ohoahye

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo ahrire mũhũre Timoteore ojoa ohoaja. Cohãcjũ marine pecarũ wahaborinare yũhdũoriquiro ijire. Jesucristo yere buhe duti tiquiro cũrigũ ijiaja yũhũ. Mari Pacũ, Jesu mehnata tiquina dutiriro sahata tiquiro cũrigũ ijiaja yũhũ. Jesuta marine yedohore. Sa yena marine tiquiro yũhdũoatire masina, tire cohteaja mari.

<sup>2</sup>Mũhũre Timoteore Jesu yere buhei. Yũhũ sa ni buhegũ tũhogũ Jesure wacũ tutua dũcari mũhũ. Sa yegũ mũhũ potota yũhũ macũ yero saha ijigũta nine. Sa yegũ Cohãcjũ mari Pacũ mehna, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũhũre quehnoa dutiaja. Sa yegũ mũhũre paja ihñañe tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũhũ.

#### Pablo ni mehoñe buheyere buhe dutierahye

<sup>3</sup>Sohõ ijiri pjere Macedonia yehparũ wahagũ mũhũre Efesopũ cũ yũhdũ cãũ. Topũ ihquẽquina tiquina ye buheyere ni mehoñe buheyere buheyequina ijiri. Ti buheyere buhe dutieracjũre mũhũre cũu yũhũ.

<sup>4</sup>Tiquina esa tuharo sa buhe maca cãre. Sa ye tiquina acaye panopũ cjẽna tiquina esa tuharo tiquina buherire sa buheducure. Ti buheye mehna apequina mehna cahme dũse tutuaducure. Cohãcjũ marine tiquiro dutirire quehnoano yegũ yerare tiquina sa buheye. Cohãcjũ ye pehere yena tiquirore wacũ tutuaja. Sa yegũ tiquina esa tuharo tiquina buherire buhe dutieracjũre cũu mũhũre.

<sup>5</sup>Sa cũu mũhũre Jesu yequina apequinare “Cahĩahdo”, nigũ. Ñãñe buhiri marieno mehna, quehnoañe wacũñe mehna, poto Cohãcjũre wacũ tutuaye mehna apequinare tiquina cahĩatire sa cũu mũhũre.

<sup>6</sup>Ihquẽquina ahri quehnoañe buheyere cohã tuhasa, apeye buheye pehere cahmene. Sa ye ti buheye pehere cahme dũse tutuaye wisia wahare. Ti buheyere tiquina cahme dũse tutuaye ti dũhseati ijierare.

<sup>7</sup>Sa ye tiquina Cohãcjũ dutiyere buheyequina iji duamene. Sa buhe duepeta ti buheyere tiquina basi quehnoano masiedare. Sa ye ti buheyere masiñequina yero saha buhepeta ti buheyere ne masiedare tiquina.

<sup>8</sup>Cohãcjũ dutiyere Moise marine tiquiro cūrire queoro mari buhegũ quehnoañe dutiye ijire. Tire mari quehnoano masiaja.

<sup>9-10</sup>Ti dutiyere buhena ahrire masino cahmene: Ti dutiye quehnoañequinare tiquina buheati ijierare. Ahriquina pehere tiquina buheati ijire. Dutiyere yḥdḥdcayequinare, Cohãcjũre yḥdḥdcayequinare, ñañe dihitare yeyequinare, Cohãcjũre cahmeeñequinare, tiquina pacṣsumḥare wejẽñequinare, tiquina pacosãnumia gũḥre wejẽñequinare, arequina masare wejẽñequinare, wḥana tiyequinare, cahme numia mehna tiquina ñano yeriro saha ḥmḥa sehsaro o numia sehsaro ijiepetata tiquina paguri mehna ñano yeyequinare, masa tiquina ijiepegũta tiquinare duayequinare, ni mehoñequinare, Cohãcjũ dutiye Moise marine tiquiro cūri pehe tiquinare buheati ijire. Sa yero arequina ijipihtiyequinare quehnoañe buheyere yḥdḥdcayequinare buheati ijire Cohãcjũ dutiye.

<sup>11</sup>Quehnoañe buheye pehe quehnoariquiro Cohãcjũ tiquiro ye buheyeta ijire. Ti buheye pehere yḥḥre Cohãcjũ buhe dutiri.

### **Cohãcjũ paja ihñañene yahuahye Pablo**

<sup>12</sup>Sa yḥḥ buhegũ Jesucristo mari pḥtoro yḥḥre tutuayere ohoro, yḥḥre yedohore. “Pablo buhero, yee buheyere quehnoano buherota”, ni tḥhoturi Jesu yḥḥre. Sa yero yḥḥre besero tiquirore yedohoacjũre cūri yḥḥre. Tiquiro sa yegũ “Quehnoare”, niaja yḥḥ tiquirore.

<sup>13</sup>Paḥpḥre Cristore yḥḥ ñano yahuducuepegũta, tiquiro yequinare ñano yḥḥ yeperegũta, tiquiro yḥḥre beseri. Sa yegũ tiquirore masiedarĩgũ tiquirore ñano yegũ “Ñano yei niaga yḥḥ”, ni tḥhotuerḥ. Yḥḥ sa masiedagũ ihñano tiquiro paja ihñari yḥḥre.

<sup>14</sup>Sa yero Cohācjũ mari pũhtoro yũhũre tutuaro cahĩno, quehnoano yeri yũhũre. Sa yero Cristo Jesure wacũ tutuagũ yeri yũhũre tiquiro. Sa yero arequinare cahĩgũ yeri yũhũre Cohācjũ.

<sup>15</sup>Yũhũ pehe arequina yũhdũoro ña yũhdũagũ ijimi. Ñana mari ijiepegũta Jesucristo ahri yehrapũ ahtari jiri ñañequinare pecapũ wahaboriquinare yũhdũoatiquiro. Ti ijirota ijire. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ ijipihtiyequina tire masiahdo.

<sup>16</sup>Ña yũhdũagũ yũhũ ijiepegũta tiquiro yũhũre paja ihñari. Sa paja ihñano Jesucristo usuaro marieno yũhũre tiquiro quehnoano yerire masigũ yero nidi arequinare came tiquiore wacũ tutuatiquinare masigũ yero taro. Sa wacũ tutuatiquina ùhmũsepũ sa ijiducueta.

<sup>17</sup>Cohācjũ ijipihtiye decori masa pũhtoro ijire. Tiquiro ne yarierare. Sa yero mari mehna tiquiro ijiepegũta tiquiore ihñedaja mari. Sa yero tiquiro dihita Cohācjũ waro ijire. “Potota quehnoariquiro, tutuariquiro ijire tiquiro”, niihna mari tiquiore. Ijipihtiye decori tiquiore ño peouhna. Sata yeihna.

<sup>18</sup>Timoteo yũhũ macũ yero saha ijire mũhũ. Sa yegũ yojopũre ahrire mũhũre dutiaja: Mari acaye Jesu yequina Cohācjũ yere yahu mũhtariquina mũhũre tiquina ni mũhtariro sahata mũhũre dutiaja. Cristo yere quehnoano yahuducuya. Sa yegũ ñano yũhdũepregũta tiquiore wacũ tutua duhueracãhña mũhũ.

<sup>19</sup>Jesure sa wacũ tutuaducuya. Ñañe buhiri mariegũ ijiya mũhũ. Sa yegũ quehnoañe dihitare yeya. Ihquẽquina tire yeraye, Jesu yere cohãre. Sa cohãñe tiquiore wacũ tutua duhuri.

<sup>20</sup>Sata yeri Himeneo, Alejandro mehna. “Watĩno tiquiro cahmeno sahata yecũnahdo mũsare”, ni cũu tiquinare, Cohācjũre tiquina ñano yahuducu nemoedatire.

## 1 Timóteo 2

**Cohācjũre sini basayere yahuahye Pablo**

<sup>1</sup>Yojopure ohō saha ni duti muhtaja musare: Ijipihtiyequina ye ijiatire Cohācjüre sini basaya. Sa sini basana “Quehnoare. Bucueaja”, niña Cohācjüre.

<sup>2</sup>Puhtoa, apequina masa bui dutiyequina gũhũ tiquina ye ijiasi gũhũre Cohācjüre sini basaya, cahmequeno marieno Cohācjüre ño peona mari quehnoano ijiatire. Sa sini basana mari quehnoañene yena quehnoano iji masiaja.

<sup>3-4</sup>Sata apequina ye ijiatire mari sini basagũ quehnoarĩne. Tire mari yegũ ihñano Cohācjũ marine yũhdũoatiquiro pehe marine quehnoano ihña bucuere. Ijipihtiyequina pecarũ wahaboriquinare tiquiro yũhdũoriquina ijigũ cahmene Cohācjũ. Sa yero quehnoañe buheyere tiquina masigũ cahmene tiquiro. Sa yero apequina ye ijiatire mari sini basagũ bucuere tiquiro.

<sup>5</sup>Ihcãquiota ijire Cohācjũ. Sa yero Cohācjüre mari ihña tuhtigũ Cohācjũ gũhũ marine tiquiro ihña tuhtigũ, marine bosariquiro ihcãquiota ijire. Tiquiro Jesucristota ijire. Jesucristo gũhũ masũnota ijiri.

<sup>6</sup>Sa yero wapamonore wapa ye basaro saha ijipihtina mari ñañe buhirire yariahye. Cohācjũ tiquiro queori pjeperũ tire masare masigũ yeri.

<sup>7</sup>Tire yahuacjüre, Jesu tiquiro cũacjüre Cohācjũperũ yũhũre beseri. Sa yero judio masa ijieyequinare Jesure wacũ tutuayere, quehnoañe buheyere buheacjüre beseri yũhũre. Potota musare yahugũ niaja yũhũ. Ni mehoedaja.

<sup>8</sup>Cohācjũ yere quehnoano yeyequina, ijipihtiro cjẽna pehe Cohācjüre tiquina sinigũ cahmeaja. Sa yegũ tiquina usuaro marieno, unureno marieno tiquiro mehna tiquina yahuducugũ cahmeaja.

<sup>9</sup>Sa yegũ numia pehere quehnoañequina numia ye suhti yero saha sañañequina numia ijigũ cahmeaja. Sa ye sijoro saha bajuye poari tiquina poarire yeracãhdo. Uru dari busaye darire, perla dari gũhũre busaeracãhdo, tiquina mũmare “Ihña ñe pjeari”, niñe. Sa ye wapa bujuye

suhtire sañaedacãhdo tiquina Jesu yequina numia. Ʃmũare tutuaro Ʃe pjegũ yeracãhdo.

<sup>10</sup>Sa ye tiquina numia quehnoañe pehere yeahro. Sata yero cahmene “Cohãcjũ yequina numia ijiaja”, niñequina numiare.

<sup>11</sup>Dihta marieno ño peoye mehna buheyere tũhoahro tiquina numia.

<sup>12-14</sup>Sa yeye numia Ʃmũare buheracãhdo. Sa yeye Ʃmũare dutieracãhdo. Tiquina numia pehe dihta marieno ijiahro. Adãre Cohãcjũ ye mũhtahye. Tiquiro bato Evare yeahye. Sa yero watĩno ni mehogũ tũhoriquire Adán ijierahye. Tiquiro ni mehogũ tũhoricoro pehe Eva ijiahye. Sa tiquiro ni mehogũ tũhoro, Cohãcjũre yũhdũducaricoro wahahye ticoro. Sa yeye, numia pehe Ʃmũare dutieracãhdo.

<sup>15</sup>Numino iji mũhtaricoro ticoro yũhdũducaepẽgũta numia tiquina pohna tigũ ihñano tiquinare Cohãcjũ yedohorota. Tiquina numia pohna tiye numia pehe Cohãcjũre tiquina wacũ tutuaducugũ tiquiro yedohorota tiquinare. Sa yero masare, Cohãcjũ gũhũre tiquina cahĩducugũ, quehnoañequina numia tiquina ijiducugũ, ñaÑe marieÑequina numia tiquina ijigũ Cohãcjũ tiquinare yedohorota.

## 1 Timóteo 3

### Jesu yequina pũhtoa tiquina yeatire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Masa Jesu yequina pũhtoa iji duaye, quehnoañene ye duaye niaga tiquina. Ti ijirota ijire.

<sup>2</sup>Jesu yequina pũhtoare besegũ ohõ saha ijiyequinare beseya: Buhiri marieÑequinare beseya “Apequina tiquinare ñano ni yahusãri”, nigũ. Sa yegũ ihquẽquina numiare namo tiyequinare, quehnoano tũho masiÑequinare, cua pesayequinare, masare quehnoano mehna tiquina ya wũhũre sajà ta dutiyequinare, apequinare quehnoano buhe miñniÑequinare beseya mũhũ.



<sup>3</sup>Sa besegũ queheye marieñequinare, cahmequeñe marieñequinare, masare quehnoano yeyequinare, cahme duse tutueyequinare, niñerure cahñequinare beseya mũhũ.

<sup>4</sup>Sa ye mũhũ beseriquina tiquina pohnene, tiquina namosãnumia gũhure ño peoye mehna yũhtigũ yeyequina ijiahro.

<sup>5</sup>Tiquinare yũhtigũ ye masiedaye Jesu yequina gũhure yũhtigũ ye masiedaboaga tiquina.

<sup>6</sup>Jesu yequina pũhtoa iji duayequina Jesu yequina coã sajãñequina ijiye, tiquina pũhtoa iji masiedare. Coã sajãñequinare Jesu yequina pũhtoa mũsa cũgũ tiquina “Quehnoa yũhdũana ijiaja”, ni tũhotuboaga. Tiquina sa ni tũhotugũ Cohãcjũ tiquinare buhiri dahre dutirota watĩnore tiquiro yeriro saha. Watĩno gũhũ sata ni tũhotumahye Cohãcjũre yũhdũdũca duaro.

<sup>7</sup>Sa ye Jesu yequina pũhtoa ijiatiquina ohõ sahata ijiro cahmene. Jesu yequina ijieyequina tiquina ño peonohñequina ijiro cahmene tiquinare. Quehnoano yeyequina tiquina ijigũ ihñañe apequina ño peoeta tiquinare. Sa quehnoano yeye, watĩno cahmeñene wacũeno mehna tiquiro ye dutigũ tiquina pehe watĩno cahmeñene yesi. Sa ye masa tiquinare ñano quiti dahresi.

#### **Jesu yequinare yedohoatiquina tiquina yeatire yahuahye Pablo**

<sup>8</sup>Sa yegũ Jesu yequinare yedohoatiquina pehere besegũ ohõ saha ijieyequinare beseya: Tiquina cua pesaro ijieyequinare, quehnoano potota yahuducuyequinare, queheye marieñequinare, apequina yere ni meho ehmeñequinare beseya mũhũ.

<sup>9</sup>Sa yegũ ñañe buhiri marieno Cohãcjũ ye buheyere sa wacũ tutuaducuyequinare beseya mũhũ.

<sup>10</sup>Sa yegũ Jesu yequinare yedohoatiquina iji duayequinare tiquina yerire ihñaña mũhũ. Tiquinare mũhũ sa ihñari bato tiquina pehe buhiri marieñequina ijiye, Jesu yequinare yedohoatiquina sajãahdo tiquina.

**11** Sa yena tiquina namosãnumia ohõ saha tiquina ijigũ cahmeaja mari. Cua pesayequina numia, ñañe quití marieñequina numia, tũho masiñequina numia, ijipihtiyere quehnoañene yeducuyequina numia tiquina ijigũ cahmeaja mari.

**12** Sa yegũ Jesu yequinare yedohoatiquinare besegũ ihquẽquina numiare namo tiyequinare, tiquina pohnene apequina tiquina ya wũhũ cjẽna gũhũre quehnoano yũhtigũ yeyequinare beseya.

**13** Sa ye mũhũ beseriquina Jesu yequinare tiquina yedohogũ apequina tiquinare quehnoano ihña bucueeta. Sa ye tiquina yedohoyequina pehe quehnoañe buheyere, Jesucristore tiquina wacũ tutuaye gũhũre cuero marieno buheeta tiquina.

#### **Cohãcjũ ye buheyere yahuahye Pablo**

**14-15** Yojopũre mũhũ cahapũ waha duagũ niaja. Sa waha duepegũta yojopũre wahaeranigũ ahri pũpũ yahu, mũhũre ojoa ohogũ niaja. Jesu yequina cahmecoañequina watoa mũsa yeatire mũhũre yahu ojoa ohogũ niaja, “Mianore wahaĩsi”, nigũ. Jesu yequina Cohãcjũ catiriquiro yequina ijire. Tiquiro yequina poto ijiye buheyere Cohãcjũ ye buheyere cõore. Sa cõoye tire buheducure.

**16** Ahri ijirota ijire. Marine Cohãcjũ tiquiro buheri, panopũ mari quehnoano masiedari quehnoa yũhdũaye buheye ijire. Ahri buheye ohõ saha ijire: Tiquiro Cristo mari pagũ yero saha pagũ tiriquire masa bajuahye. Quehnoariquire, ñañe marieniquiro tiquiro ijigũ ihñori Espiritu Santo pehe. Angele gũhũ tiquirore ihñari. Sa ye tiquiro buhe duti cũriquina pehe apeye yehpari cjẽnare tiquiro yere yahu buhere. Sa ye ahri yehpapũ masa peyequina tiquirore wacũ tutuari. Came ãhmũsepũ Cohãcjũ neari tiquirore. Ti ijire quehnoañe buheye.

## **1 Timóteo 4**

### **Quehnoañe buheyere cohãriquinare yahuahye Pablo Timoteore**

<sup>1</sup>Espíritu Santo ahrire quehnoano yahure: Pihtiri deco panogã ihquẽquina masa Jesu ye buheyere cohãeta. Sa ye ni meho buheyere watĩno ye buheye pehere tũho nũũeta tiquina.

<sup>2</sup>Ti buheyere ni mehoducuyequina yahueta masare. Tiquina ni mehoducuyequina pehe “Ñãñe buhiri mariedare Ʃsãre”, ni tũhotuyequina ijire. Sa ye tiquina ñãñe yeyere “Ñãñe ijire”, ni tũhotuerare.

<sup>3</sup>Ohõ saha ni buheeta tiquina: “Namo tieracãhña. Ahri ihyayere ihyeracãhña”, ni buheeta tiquina. Tiquina sa ihya dutierapegũta Cohãcjũ ihyayere bajumehnenno mari ihyatire quehnoañene cũahye tiquiro. Mari Cristore wacũ tutuana ijigũ quehnoañe buheyere mari masina ijigũ, mari ye ijiatire ti ihyayere bajumehneahye tiquiro. Ti ihyayere cũona tiquirore “Quehnoare”, mari nigũ cahmene tiquiro.

<sup>4</sup>Ijipihtiye Cohãcjũ tiquiro bajumehnedi quehnoañe ijire. Sa yena tiquiro bajumehnedi ihyayere nena, Cohãcjũre “Quehnoare”, nina, tire marine cohãedaro cahmene. Tire marine bucue ihyaro cahmene. Sa yegũ apequina tiquina ihya dutieragũ tũhoeracãhña tiquinare.

<sup>5</sup>Tiquiro bajumehnedi quehnoañe ti ijigũ yahu tuhasahye Cohãcjũ. Sa ye tiquirore “Quehnoare”, mari ni bucueri bato ti ihyaye tiquiro yeri ihyaye quehnoañe waro ijiro nine.

#### **Jesucristo cahacjũnore Timoteore quehnoariquiore yahuahye Pablo**

<sup>6</sup>Ahri yũhũ yahurire Jesu yequinare mari acayere buhegũ Jesucristo cahacjũ quehnoagũ ijire mũhũ. Sa buhegũ quehnoañe buheyere, quehnoano mũhũ tũhorire quehnoano masi pehogũ ijire mũhũ.

<sup>7</sup>Sa yegũ tiquina esa tuharo tiquina buherire, Cohãcjũ ye ijieyere tũhoeracãhña. Sa yegũ Cohãcjũ cahmeñe pehere yepogũ ijiya mũhũ.

<sup>8</sup>Mũhũ dahrapogũ quehnoa cjũre. Mũhũ dahraporiro yũhũoro Cohãcjũ cahmeñene mũhũ yepogũ quehnoa yũhũare mũhũre. Cohãcjũ cahmeñene yepogũ yojopũre quehnoano ijigũta mũhũ. Sa yegũ mũhũ yariari batorũ gũhũre masa mũjagũ quehnoano ijigũta mũhũ.

<sup>9</sup>Ti ijirota ijire. Ijipihtiyequina tire yũhũ nidire masiñequinare “Ijirota ijire”, nino cahmene tiquinare.

<sup>10</sup>Ijipihtiyequina tire tiquina niatire Cohãcjũ cahmeñene tiquina yeatire mari tutuaro dahraja. Sa yena ñano yũhdũaja mari apequna marine ñano tiquina yegũ. Cohãcjũ catiriquiro, ijipihtiyequinare pecarũ wahaboriquinare yũhdũoriquiro ijire. Tiquirore wacũ tutuayequina pũritare tiquiro yũhdũorota. Sa yena tiquiro yũhdũoatire masina, cohteaja mari. Sa yena Cohãcjũ cahmeñe pehere masa tiquina yeatire tutuaro buhe dahraja mari.

<sup>11</sup>Ti ijipihtiye yũhũ nidire dutiya Jesu yequinare. Sa yegũ tire buheya mũhũ.

<sup>12</sup>Wahmũ mũhũ ijigũ ihñañe apequna Jesu yequina mũhũre yũhdũũca duaboaga. Tiquina “Sa yeari”, nigũ, ohõ saha ye ihñoña tiquinare. Masare cahña. Sa yegũ Jesure wacũ tutuaducuya. Sa yegũ buhiri mariegũ ijiya. Wahmũ ijiepegũta mũhũ sa yegũ ihñañe mũhũre yũhdũũcasi tiquina. Sa ye mũhũ yahuducurire tũhoye, mũhũ yerire ihñañe mũhũre ihña cũeta.

<sup>13</sup>Sa yegũ mũhũ caharũ yũhũ esato pano Jesu yequinare Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre buhe tuhasa tiquinare sa yahu quehnoducuya.

<sup>14</sup>Jesu yequina pũhtoare Cohãcjũ tiquiro dutigũ tiquina pehe Cohãcjũ yere yahu tuhasa mũhũ bui tiquina omocarine duhu peori. Tiquina sa duhu peogũ Cohãcjũ ye ijiatire mũhũ ye masiatire cũri mũhũre Cohãcjũ. Tiquiro sa cũrire ye duhueracãhña.

<sup>15</sup>Ahri dutiyere sa yeducuya mũhũ. Sa yegũ ahri dutiyere quehnoano masiña. Mũhũ sa yeri bato quehnoañene mũhũ ye nemogũ ijipihtiyequina ihñaeta.

<sup>16</sup>Mũhũ pehe quehnoano yeya mũhũ, “Sijoro saha yeari”, nigũ. Sa yegũ quehnoano buheya mũhũ, “Sijoro saha buheari”, nigũ. Sa yegũ mũhũ basita pecarũ wahaborigũ yũhdũgũta mũhũ. Sa ye mũhũre tũhoriquina gũhũ pecarũ wahaboriquina yũhdũeta.

## 1 Timóteo 5

“Apequina Jesu yequinare ohō saha yeya m̄h̄h̄”, niahye Pablo Timoteore

<sup>1</sup>Ne b̄c̄urore tuhtieracāh̄ña. M̄h̄h̄ pac̄ure m̄h̄h̄ quehnoano yeriro sahata b̄c̄uro ḡh̄h̄re quehnoano mehna yahuya. Sa yeḡu m̄h̄h̄ bahanare m̄h̄h̄ quehnoano yeriro sahata wahma p̄jia ḡh̄h̄re quehnoano ño peoro mehna tiquinare yahuya.

<sup>2</sup>Sa yeḡu m̄h̄h̄ pacore m̄h̄h̄ quehnoano yeriro sahata b̄c̄una numia ḡh̄h̄re quehnoano ño peoye mehna yahuya. Sa yeḡu m̄h̄h̄ bahana numiare m̄h̄h̄ quehnoano ño peoriro sahata nuhmia ḡh̄h̄re ñano ñe p̄jero marieno, quehnoano ño peoye mehna yahuya tiquinare.

<sup>3</sup>Sa yeḡu wape wiha numiare potota acaye marieñequina numiare ño peoye mehna yedohoya tiquinare.

<sup>4</sup>Wape wihoro pohna tiricoro ijiḡũ, o panamena tiricoro ticoro ijiḡũ ḡh̄h̄re ticoro pohne, ticoro panamena ḡh̄h̄ yedohoahro ticorore. Sa yedohoye Coh̄c̄j̄ũ masare tiquina acayere tiquiro ye dutiyere yeye nine tiquina. Sa yeye tiquina ticorore wapamonore wapa yeye niaga. Tiquina sa yeḡũ ih̄ñano Coh̄c̄j̄ũ quehnoano bucuere.

<sup>5</sup>Pejec̄oricoro, wape wihoro acaye marienicoro ijiro, Coh̄c̄j̄ũ ticorore tiquiro yedohoatire cohtere ticoro. Sa yero ñaminipe, decoripe ticoro Coh̄c̄j̄ũre sa siniducure.

<sup>6</sup>Apecoro pehe wape wihoro ñañe mehna bucue duaricoro ijiro ticoro catiricoro ijieperota pecap̄u wahaticoro ijire.

<sup>7</sup>Ahri ijipihtiye ȳh̄h̄ yahurire Jesu yequina ḡh̄h̄re ye dutiya m̄h̄h̄, quehnoañe dihitare tiquina yeatire. Tiquina sa yeḡũ ih̄ñañe apequina tiquinare “Ñano yeye nine”, ni masiedare.

<sup>8</sup>Ihc̄aquiuro tiquiro acayere ih̄ña ihboeraro, tiquiro pohne tiquina pacoro ḡh̄h̄re quehnoano ih̄ña ihboeraro “Jesu yaquiuro ijiaja”, ni masiedare. Sa yero Jesure cahmeeñequina ȳh̄h̄uro ña ȳh̄h̄ariquiuro ijire tiquiro.

<sup>9</sup>Wape wiha numiare yedohonata m̄sa. Ohō saha beseya m̄sa yedohoatiquina numiare. Tiquina wamene ojoa ohōati p̄r̄p̄ ojoaḡu taḡu ohō saha beseya tiquina numiare: Sesenta c̄hmari c̄uoericorore ticoro wamene ojoa ohōedac̄h̄ña. Sa yeḡu wape wihoro ihc̄aquioreta man̄u timedicorore ticoro wamene ojoa ohōña.

<sup>10</sup>Sa man̄u timediquina numiare “Quehnoañene yeyequina numia ijire”, masa tiquina niñequina numiare, tiquina pohne quehnoano masori numiare beseya. Sa yeḡu tiquina ye w̄h̄usep̄u apequinare quehnoano saj̄a ta dutiyequina numiare, cahac̄j̄ena yero saha Jesu yequinare yedohoye numiare, tiquina dahpoc̄arine coseri numiare, ñano ȳhd̄yequinare yedohoye numiare, quehnoañe dihitare yeye numiare beseya. Tiquina numiare m̄sa yedohoati numiare bese tuhasaḡu, tiquina wamene ojoa ohōña m̄h̄u.

<sup>11</sup>Sa ye wape wiha numia nuhmia cj̄ūno tiquina ijiḡu tiquina numia pehere beserac̄h̄ña. Sa yeḡu ti p̄r̄p̄ tiquina wamene ojoa ohōedac̄h̄ña. Came tiquina yere tutuaro ye duaye, Cristore coh̄a, pari turi man̄u tiboaga.

<sup>12</sup>Tiquina Cristore “M̄h̄u yequinare yedohonatja”, nidiquina numia ijiepeta camer̄e tiquina nidiro sahata yedohoeraboaga tiquina. Tiquina sa yedohoerari buhiri buhiri tieta.

<sup>13</sup>Tiquina numia ohō saha yere: Dahraeye numia ijipore. Sa ye apequina ye w̄h̄usep̄u waha, ñañe quiti dahre, sijoro saha mari yeḡu marine sa yahuducure. Sa ye tiquina yahu dutierarire yahu wajare tiquina numia.

<sup>14</sup>Sa yeḡu tiquina numia ohō saha yeḡu cahmeaja ȳh̄u: Wape wiha numia nuhmia cj̄ūnoḡa ijiye numia man̄u tiahro. Sa ye Jesu yequinare “Us̄are yedohoya”, nino marieno ijiahro tiquina numia. Sa ye tiquina pohna tiahro. Sa ye tiquina ye w̄h̄use cj̄ēnare quehnoano ih̄ña ihboahro. Mari ye numia wape wiha numia tiquina sa yeḡu marine ih̄ña tuhtiyequina marine “Ñañene yeye nine”, ni tuhti masiedare.

<sup>15</sup>YojopɁ pūritare ihquē numia wape wiha numia Cristo yere duhu, watīno cahmeñe pehere ye tuhasare. Sa yegɁ sa ni yahuaja mɁhɁre.

<sup>16</sup>Jesu yequina tiquina acayoro wape wihoro ticoro ijigũ tiquina ticoro acaye ticorore yedohoahro. Apequina Jesu yequina pehe ticorore yedohoeracãhdo. Sa ye Jesu yequina ticoro acaye cɁoricorore yedohoeraye, apequina numia wape wiha numia acaye marieñe numia pehere yedoho masine.

<sup>17</sup>Jesu yequina pɁhtoa mɁsare tiquina quehnoano buhegũ tiquina dahrayere tiquina quehnoano yegũ ihñana ño peoya tiquinare. Sa yena quehnoano wapa yeya tiquinare. Ihquēquina tiquina mehna cjēna Cohãcjũ yere yahuyequina mɁsare buheyequina gũhɁ ijire. Tiquina pūritare apequina yɁhdɁoro quehnoano ño peoya.

<sup>18</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pūpɁ ohõ saha nine, dahrariquiore tiquina wapa yeatire yahuro: “WecɁ trigo pjerire tiquiro dahpocãri mehna suhti wegũ tiquiro dɁserore cahmotaeracãhña. Tiquiro cahmeno ihyaahro”, ni ojoahye. Sa yero ape pūpɁ ohõ saha nine: “Dahrariquiore tiquiro dahrari wapare ohoro cahmene”, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pūpɁ. Tiquiro sa nigũ tɁhona Jesu yequina pɁhtoare quehnoano ño peoya mɁsa. Sa yena quehnoano wapa yeya tiquinare.

<sup>19</sup>Jesu yequina pɁhtorore tiquiro ñano yegũ ihñano ihcãquiota yahusã masiedare. PɁhtorore ñañene yahusãtiquina ihtiaro ijiye, tiquirore yahusã masine. Ihtiaro mariedagũ pɁaro yahusã masine.

<sup>20</sup>Sa yena ñañene yeducuriquiore ijipihtina mɁsa watoa tiquiro ijigũ tiquirore tuhtiya, apequina cueatire, ñañene tiquina yeratire.

<sup>21</sup>Sa yegɁ Cohãcjũ, Jesucristo, tiquiro beseriquina angele gũhɁ tiquina ihñonopɁ ahrire dutiaja mɁhɁre: YojopɁ mɁhɁre yɁhɁ dutirire ye pehoya. Sa yegɁ ijigɁ ijipihtiyequinare Jesu yequinare ihcãno saha yeya. Apequiore sijoro saha, apequiore sijoro saha yeracãhña.

<sup>22</sup>Apequinare Cohācjũ dahrayere m̄h̄ cūatire tiquina bui m̄h̄ omocarine m̄h̄ duhu peoato pano sojaro marieno quehnoano t̄ho masiñe mehna tiquinare beseya. Tiquina ñañequina ijiboaga. Sa ijiyequinare Cohācjũ dahrayere cūedacāhña. Sa cūḡ m̄h̄ ḡh̄ m̄h̄ duhu peoyequina tiquina ñañene yero sahata yeḡ niboaga m̄h̄. Sa yeracāhña. Sa yeḡ ñañe marieḡ ijiya m̄h̄.

<sup>23</sup>Us̄ro waro paa purĩnohḡ ijire m̄h̄. Sa yeḡ yojop̄re aco dihitare sihnimene m̄h̄. Sa yeḡ mehenogã vino ḡh̄re sihniña m̄h̄. Paa purĩne co ijire ti.

<sup>24</sup>Ihquẽquina tiquina ñañene yeḡ mari ihñaja. Sa yena Cohācjũ tiquinare tiquiro buhiri dahreatire masiaja mari. Apequina pehere tiquina ñañe yerire mari masiedaja. Tiquina ñañe yerire came masinata.

<sup>25</sup>Ti ijiro sahata ihquẽquina quehnoañene tiquina yeḡ tire mari masiaja. Apeye tiquina quehnoañe yerire yojop̄re masiedapenata camer̄ masinata mari. Ti quehnoañene n̄ono basioerare.

## 1 Timóteo 6

<sup>1</sup>Cahacjẽna Jesu yequina pehe tiquina p̄htoare quehnoano ño peohro. Tiquina sa ño peoḡ ihñañe apequina Cohācj̄re, mari buheye ḡh̄re ñano yahuducu masiedare.

<sup>2</sup>Tiquina p̄htoa Jesu yequina tiquina ijiḡ ihñañe tiquina cahacjẽna pehe Jesu yequina ijiye, tiquinare ihñapoye ño peeraboaga. Sa yeraro cahmene. Tiquina p̄htoa Jesu yequina tiquina ijiḡ p̄ritare tiquina cahacjẽna quehnoano ño peohro tiquinare. Sa ño peoye tiquina cahacjẽna pehe Jesu yequinare, tiquina cahĩnequinare yedohoye nine. Tiquina p̄htoare Jesu yequinare yedohoye, Jesure cahmeeñequinare tiquina ño peoriro ȳhd̄oro Jesu yequina pehere ño peohro tiquina cahĩnequina ijiḡ. Ahri ȳh̄ yahurire buheya. Sa yeḡ ahrire dutiya.

**Cohācj̄re ño peoye ḡh̄re quehnoano ijiye ḡh̄re yahuahye Pablo**



<sup>3</sup>Sijoro saha ijiye buheyere buheriquiro mari pũhoro Jesucristo ye buheyere quehnoañe buheyere “Ijirota ijire”, ni tũho duerare. Sa yero mari ye buheyere Cohãcjũre ño peoye buheyere cahmedare.

<sup>4</sup>Sa yero tiquiro “Masi pehogũ ijiaja”, nieperota tire ne masiedare. Sa yero tũho masieniquiro yero saha tutuaro cahme dũse tutua duare tiquiro. Sa yero Cohãcjũ yere sa ni maca cãriquiro ijire. Masa tiquiro yero saha ijiyequina cahme dũse tutuaye, tiquina basi cahme ihña cooye, cahme ihña duerare. Sa ye apequinare ñano quitu dahreye, masiedapeta masare ñano ni tũhoture tiquina.

<sup>5</sup>Sa ye tiquina ñañe dihitare tũhotuyequina, poto ijiyere ne masieñequina sa cahme dũse tutuaducure. Sa ye “Cohãcjũ yere buhena, niñerure wapatanata mari”, ni tũhoture tiquina.

<sup>6</sup>Mari ye mehenogã mari cũoye mehna bucuena, Cohãcjũre ño peona, potota quehnoano ijina niaja mari.

<sup>7</sup>Ahri yehpapũre masa bajuana ne apee borore ne cãhtaerũ mari. Sa yena mari yariari bato wahana, ne apee borore nea masiedaja mari. Sa yena mũsa yere mũsa cũoye mehna to punota bucueya. Pajiro cahme nemoedacãhña.

<sup>8</sup>Sa yena mari ihyayere mari suhti gũhũre cũona apeyere cahme nemoedacãhña. Mũsa cũoro punota bucueya mũsa.

<sup>9</sup>Doeri cjẽ opana iji duayequinare watĩno ñañene tiquiro ye dutigũ tiquina pehe peye ñañene yeducuyequina ijiboaga. Sa ye tiquina peye tahari tũho masieñequina yero saha apee borore tutuaro cahmeñe, ñañe yeyere duhueraye, tiquina basita ñano yũhdũre. Sa duhueraye, pecapũ wahaeta tiquina.

<sup>10</sup>Niñerure tutuaro cahmeñe, peye ñañene ye dũcare masa. Ihquẽquina niñerure cahĩne, tutuaro cahmeñe, Jesure wacũ tutua duhuye, peye tahari ñano jeripohna tire tiquina.

**Cohãcjũ yere yena ñañene duhuya**

**11**Mũhũ pũrita Cohãcjũ yaquirota ijire. Sa yegũ ahri ñañene yeracãhña. Sa yegũ quehnoañe pehere cahmeña. Cohãcjũ yere yeya. Sa yegũ Jesure wacũ tutuaya. Sa yegũ apequinare cahña. Ñano yũhdũepẽgũta ihcãno sahaya. Sa yegũ sa tũhotu cãhña.

**12**Uhmũserũ sa ijiducucjũre Cohãcjũ beseri mũhũre. Sa yegũ Cohãcjũre mũhũ wacũ tutuayere peyequina masare quehnoano yahuri mũhũ. Sa yegũ ñano yũhdũepẽgũta tiquirore wacũ tutua duhueracãhña uhmũserũ mũhũ sa ijiducuatire.

**13**Cohãcjũ ijipihtiyequinare catigũ yeriquiro ijire. Ijipihtiyere ijigũ yeriquiro ijire. Sa yero Jesucristo pehe Poncio Pilatore Cohãcjũ yere quehnoano yahuriquiro ijire. Sa yegũ Cohãcjũ, Jesucristo gũhũ tiquina ihñonopũ ahrire mũhũre ye dutiitja:

**14**Mũhũre tiquiro dutirire ye peho cãhña. Jesucristo tiquiro tojoa tato pano masa mũhũre ñañene tiquina “Yahusãri”, nigũ, tiquiro dutirireta yeducuya.

**15**Tiquiro queoriro sahata Cohãcjũ Cristore tojoa tagũ yerota. Cohãcjũ quehnoariquiro, tiquiro dihita masare dutiriquiro ijire. Sa yero ijipihtiyequina apequina pũhũa bui pũhũtoro ijire tiquiro.

**16**Sa yero tiquiro dihita ne yarieriquiro ijire. Tiquiro asi siteye mehna ijiriquiro ijire. Sa ye masa tiquiro asi siteye cahapũ waha masiedare. Sa yeye tiquirore masa ne ihñedari. Sa yeye yojopũ gũhũre tiquirore ihñedare. Tiquiro pehere ño peuhna. Sa yena “Ijipihtiyẽ decori tutuariquiro ijire tiquiro”, niuhna tiquirore. Sata niuhna.

**17**Ahri yehpa cjẽna doeri cjẽ opanare ohõ saha ni dutiya mũhũ: “Apequinare masi yũhdũdũcaja”, ni tiquina basi tũhotueracãhdo. Tiquina doeri cjẽ tiquina cũoye pihtia waharota. Sa yeye tiquina cũoye dihitare bucuercãhdo. Cohãcjũ pehere bucueahro. Ijipihtiyẽ pototi mari cahmeñene ohoriquiro ijire tiquiro. Tiquiro pehere wacũ tutuahro tiquina doeri cjẽ opana.

<sup>18</sup>Sa yeye tiquina quehnoañe pehere yeahro pajiro quehnoañene yeyequina tiquina ijiatire. Sa yeye tiquina c̄orire apequinare ohoahro.

<sup>19</sup>Tiquina sa yeg̃ũ ʘhm̄sep̄ Cōh̄c̄j̄ũ cahap̄ tiquina ye ijirota. Top̄ tiquina ye ijig̃ũ ne butisi. Sa ye top̄ sa ijiducueta tiquina.

**Pablo Timoteore duti bato tiahye**

<sup>20</sup>Timoteo, m̄h̄re Cōh̄c̄j̄ũ tiquiro c̄irire tiquiro buhe dutirire quehnoano yeya. Boerac̄h̄ña m̄h̄. Ihquẽquina masa Cōh̄c̄j̄ũre cahmeeñequina yero saha ni mehoñe, t̄ho masieñequina ye buheyere yahuducuducure. Sa yahuducuye “Quehnoano masieñequina ye buheye ijire”, nimene tiquina. Sa tiquina ni buheyere t̄ho n̄n̄edac̄h̄ña.

<sup>21</sup>Ihquẽquina ti buheyere t̄ho n̄n̄ñequina Cristo yere coh̄ c̄ahre. Cōh̄c̄j̄ũ tiquiro cah̄ñe mehna m̄h̄re tutuaro quehnoa dutiaja.

## Segunda Epístola de Paulo a Timóteo

### 2 Timóteo 1

#### Pablo Timoteore pari turi ojoa ohoahye

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, ahrire mũhũre Timoteore ojoa ohoaja. “Ijipihtiyequina Jesucristore wacũ tutuayequina ùhmũserũ sa ijiducueta”, ni, cĩri marine Cohãcjũ. Tiquiro sa ni cĩrire yahuacjũre yũhũre bese cĩri Jesu. Sa cĩno Cohãcjũ tiquiro cahmeno sahata yero nidi yũhũre.

<sup>2</sup>Mũhũ Timoteo yũhũ cahĩgũ ijire. Mũhũre Jesu yere yũhũ buhegũ tũhogũ tiquirore quehnoano wacũ tutua dũcari mũhũ. Sa yegũ yũhũ macũ yero saha ijire mũhũ. Sa yegũ Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũhũre quehnoa dutiaja. Sa yeye mũhũre paja ihña, tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũhũ.

#### Masare Cristo yere tiquina yahurire yahuahye Pablo

<sup>3</sup>Ñamirũ, decorũ gũhũre Cohãcjũ mehna yahuducugũ mũhũ ye ijiatire sini basagu mũhũ mehna bucueaja. Sa bucuegũ Cohãcjũre “Quehnoare”, niaja yũhũ. Panopũ cjẽna yũhũ acaye ñaũe buhiri marieno Cohãcjũ yere tiquina yeriro sahata yũhũ gũhũ yojopũre tiquiro yere yeaja.

<sup>4</sup>Sohõ ijiri pjere yũhũ wahagũ mũhũ uti nũnũ tãe tirire wacũgũ mũhũre tutuaro ihña duaja, mũhũ mehna quehnoano bucue duagũ.

<sup>5</sup>Sa yegũ Jesure potota mũhũ wacũ tutuarire wacũaja yũhũ. Mũhũ ñeco, Loida, mũhũ paco Eunice gũhũ mũhũ yero sahata Jesure wacũ tutua mũhtari mũhũ pano. Sa yegũ yojopũre mũhũ gũhũ tiquirore mũhũ wacũ tutuagũ quehnoano masiaja yũhũ.

<sup>6</sup>Sa yegũ ahrire mũhũre wacũgũ ye duaja. Mũhũ bui yũhũ omocarine yũhũ duhu peogũ Cohãcjũ yere mũhũ yeatire tutuayere ohori mũhũre. Ti tutuaye mehna ye nemoña mũhũ.

<sup>7</sup>Cohãcjũ marine tiquiro yaquiro Espíritu Santore ohori. Sa yero masare marine cueragũ yere Espíritu Santo. Sa yero tutuana, masare cahña, tũho masina marine ijigũ yere tiquiro.

<sup>8</sup>Sa yegü mari puhtoro ye ijiatire apequinare yahugü, bue tieracãhña mũhũ. Yũhũ tiquiro yere yũhũ yeri buhiri peresupũ ijigũ niaja. Peresupũ yũhũ ijigũ yũhũre bue tisãedacãhña mũhũ. Sa yegü quehnoañe buheyere mũhũ buheri buhiri ñano yũhdũgũ “Quehnoanota”, niña mũhũ gũhũ. Mũhũ sa ñano yũhdũgũ Cohãcjũ mũhũre yedohorota.

<sup>9</sup>Cohãcjũ pehe marine pecarũ wahaborinare yũhdũori. Sa yero quehnoana, tiquiro yequina ijianare tiquiro beseahye marine. Mari quehnoano yeye mehna tiquirore marine besegũ yerũ. Tiquiro esa tuharo tiquiro cahmediro sahata yero ahri yehpare tiquiro bajumehneato pano marine cahĩno, tiquiro marine beseahye. Marine sa cahĩno marine yũhdũoatiquirore Jesucristore ohoahye Cohãcjũ.

<sup>10</sup>Yojopũre Jesucristore marine yũhdũoatiquirore ohoro, marine potota tiquiro cahĩñene masigũ yero niahye Cohãcjũ. Jesu marine tiquiro yequinare pecarũ wahaeragũ yeri. Sa yero “Yũhũre wacũ tutuana Cohãcjũ mehna sa ijiducunata”, nino, quehnoañe buheyere marine yahuro ahtahye tiquiro.

<sup>11</sup>Ti buheyere quehnoañe buheyere yahuacjũre tiquiro cũacjũre beseri yũhũre.

<sup>12</sup>Sa tiquiro beserigũ ijigũ yojopũre ñano yũhdũaja yũhũ. Ohõ saha ñano yũhdũeregũta yũhũ bue tieraja. Yũhũ wacũ tutuariquirore Jesure masiaja yũhũ. Tutuariquiro ijire tiquiro. Sa yero yũhũre tiquiro yere buhe duti cũno quehnoano yedohorota. Sa yero ahri yehparũ tiquiro tojoa tato pano, “Mũhũre yũhdũogũtja”, tiquiro nidiro sahata sohtori tirota yũhũre. Yũhũre yũhdũorota tiquiro. Tire quehnoano masiaja.

<sup>13</sup>Mũhũre quehnoano yũhũ yahurire ye pehoya. Cristo Jesu yequina ijina tiquirore quehnoano wacũ tutuaja mari. Sa yena apequinare quehnoano cahĩaja. Sa yegü tiquirore sa wacũ tutuaducuya mũhũ. Apequinare quehnoano cahĩducuya.

<sup>14</sup>Sa yegũ Espíritu Santo mari mehna ijiriquiro tiquiro yedohoro mehna quehnoañe buheyere quehnoano yeya. Queoro buheya.

<sup>15</sup>Ijipihtiyequina Asia yehpa cjěna Jesu yequina yũhũre yedoho dueraye, cohã cãa wahari. Tiquina mehna cjěna puaro Figelo, Hermógene sata yeri tiquina gũhũ. Tiquina sa cohã cãrire masi tuhasare mũhũ.

<sup>16-17</sup>Tiquina sa cohãepẽgũta Onesíforo pehe peye tahari yũhũre yedohoro quehnoano jeri sajãgũ yeri. Sa yero yũhũ peresupũ ijigũ tiquiro yũhũre bũe tisãedari. Sa yero yũhũ Romapũ ijigũ sa macaducuri jiri yũhũre. Sa macaducuro yũhũre bocari. Sa yero tiquiro pohnene, tiquina pacoro gũhũre paja ihñanota Jesu mari pũhtoro. Tiquirore sa paja ihña dutigũ tiquirore sini basaja.

<sup>18</sup>Sa yero ahri yehpapũ Jesu mari pũhtoro tiquiro tojoa tati deco tiquirore paja ihñanota. Tiquirore sa paja ihña dutigũ tiquirore sini basaja. Efesopũ marine Onesíforo tiquiro yedohore quehnoano masine mũhũ.

## 2 Timóteo 2

**Ñano yũhdũepenata Jesu yequina ijina ihcãno saharo cahmene marine**

<sup>1</sup>Mũhũ pehe yũhũ macũ yero saha ijigũ, Jesucristo yedohoro mehna tiquirore wacũ tutuaducuya.

<sup>2</sup>Sa yegũ peyequina masare yũhũ buherire mũhũ tũhorire apequina gũhũre buheya mũhũ. Tiquina mũhũ buheyequina Cohãcjũ yere yeducuyequina ijiahro. Sa ye apequinare buhe masiñequina ijiahro.

<sup>3</sup>Surara ñano yũhdũeperota tiquiro ihcãno sahariro saha mũhũ gũhũ Jesu yaquiro ijigũ ñano yũhdũgũ, ihcãno sahaya mũhũ. Sa yegũ apequina Jesu yequina yero saha yegũ nine mũhũ.

<sup>4</sup>Surara tiquiro pũhtoro dutiye pehere yere. Sa yero tiquiro surara ijieyequina yero saha ihyo ijiyere yerare tiquiro. Mũhũ gũhũ sata Cohãcjũ dutiye dihitare yeya.

<sup>5</sup>Omariquiro oma dutiyequina tiquina dutiyere queoro yeraro, tiquiro oma yũhdũdũcari wapare ne masiedare. (Sa yegũ omariquiro ti dutiyere queoro tiquiro yeriro saha Cohãcjũ dutiyere quehnoano ye pehoya mũhũ.)

<sup>6</sup>Sa yero wese dahrariquiro quehnoano dahrariquiro pehe apequina pano quehnoano wapatare. (Sa yegũ mũhũ gũhũ tiquiro yero saha quehnoano dahraya mũhũ.)

<sup>7</sup>Ijipihtiyere quehnoano masigũ yerota Jesu mari pũhtoro mũhũre. Sa yegũ yojopũre mũhũre yũhũ nidire quehnoano wacũ tũhotuya.

<sup>8</sup>Sa yegũ Jesucristore wacũña. Tiquiro pũhtoro Davi mũnano panopũ cjũno tiquiro panamino iji turiariquiro ijiahye. Sa yero yariaro masa mũjahye tiquiro. Quehnoañe buheyere buhegũ tiquiro sa waharireta buhegũ niaga.

<sup>9</sup>Tiquiro yere buhegũ ñano yũhdũaja yũhũ. Sa yegũ tire yũhũ buheri buhiri ñañene yeriquiro yero saha peresupũ ijiaja yũhũ. Yũhũ sa ijiepegũta Cohãcjũ ye yahuducuyere buhe duhugũ ye masiedare masa yũhũre.

<sup>10</sup>Sa yegũ Cohãcjũ beseriquinare buhegũ peye tahari ñano yũhdũaja yũhũ, tiquina gũhũ Jesucristo yequina tiquina ijiatire. Tiquiro yequina ijiye tiquina pecapũ wahaboriquina pehe tiquiro yũhdũoatiquina ijietta. Sa ye tiquina Cohãcjũ mehna sa ijiducueta.

<sup>11</sup>Ahri yũhũ niati ijirota ijire. Cristo yere mari yeri buhiri apequina marine tiquina wejẽgũ tiquiro mehna uhmũsepũ sa ijiducunata.

<sup>12</sup>Sa yena tiquiro yere mari yeri buhiri ñano yũhdũepenata ihcãno sahana tiquiro pũhtoro ijiorpũre tiquiro mehna pũhtoata ijinata mari gũhũ.

<sup>13</sup>“Cristore usã masiedaja”, mari nigũ, tiquiro gũhũ marine sata ninota. Tiquirore mari yũhdũdũcagũ ihñano tiquiro nidiro sahata marine buhiri dahrerota. Tiquiro nidiro sahata yeriquiro ijire tiquiro. Ne ni mehoedare. Ahri ijipihtiye tiquiro yahuri ijirota ijire.

**Cohãcjũ tiquiro ihña coayequinare, tiquiro yere buheyequinare yahuahye  
Pablo Timoteore**

<sup>14</sup>Ahri wuhu yojopu yahuatire muhu mehna cjenare wacugũ yeya. Tiquina esa tuharo ihyo ijiyere tiquina yahuducuye dũhseati ijierare. Sa yeye tiquinare tũhoriquinare ñano yegũ yere. Sa yegu mari puhtoro ihũonopu ohõ saha ni yahuya tiquina esa tuharo buheriquinare. “Musa yahuducuro saha yahuducueracãhña”, niña tiquinare.

<sup>15</sup>Muhu pehe Cohãcjũ yere quehnoano buheya. Sa yegu Cohãcjũ yere tutuaro yeya. Muhu sa yegũ ihũano “Quehnoano yeri muhu”, ninota Cohãcjũ mũhũre. Sa yegu muhu buherire tiquiro ihũagũ bue tisi muhu. Sa yegu tiquiro ye buheyere quehnoano masiña. Sa yegu tire queoro buheya.

<sup>16</sup>Tiquina esa tuharo yahuducuyequina ñañene sa yeducure. Sa yegu tiquina sa ni yahuducuyere tũho yabiya muhu.

<sup>17</sup>Tiquina pehe tiquina yahuducuye camino ahba mũjano yero saha ijire. Camino ahba mũjano saha tiquina yahuducuye gũhu apequna Jesu yequinare ñañequina wahagũ yeeta. Sa yahuducuyequina mehna cjenã Himeneo, Fileto gũhu ijire.

<sup>18</sup>Sa yeye tiquina “Jesu yequina masa mũja tuhasari”, ni buheye, quehnoañe buheyere duhu cãri tiquina. Sa sijoro saha buheye, meheñequinagã Jesu yequinare tiquirore wacũ tutua duhugũ yeri tiquina.

<sup>19</sup>Tiquina sa ñano buhepegũta Cohãcjũ ye buheye pehe ne comesaerare. Ohõ saha nine tiquiro ye buheye: “Mari puhtoro Jesu tiquiro yequinare masine. Sa ye, ijiptiyequina ‘Jesu yequina ijiaja’, niñequina ñañene duhu cãhdo”, ni yahure Cohãcjũ ye buheye.

<sup>20</sup>Mari queoye mehna buhegũ masa sihniñe pari yero saha ijire. Pajiri wũhũpu uru, plata mehna tiquina yeri pari ijire. Sa yero ti wũhũpu apeye pari yucũgu mehna, dihi mehna tiquina yeri pari ijire. Uru, plata mehna tiquina yeri pari quehnoañene tiquina pose yeati ijire. Apeye pari ihyo ijiyere tiquina pose yeati ijire.

<sup>21</sup>Sa yero ñañene yerariquiro uru pa quehnoari pa yero saha ijirota. Sa yero tiquiro pehe Jesu ye dihitare yeducuriquiro ijirota. Sa yero wuhu cjuño



quehnoari pa mehna quehnoañene tiquiro yeriro saha, ñañene yerariquiro Jesu ye ijiatire quehnoañene yerota.

<sup>22</sup>Wahmũ ijire mũhũ. Sa yegũ wahma pjia ñañene tiquina tutuaro ye duaro sahata yeracãhña mũhũ. Sa yegũ quehnoañene yeya. Jesure wacũ tutuaducuya. Sa yegũ tiquirore, masa gũhũre cahña. Sa yegũ mũhũ mehna cjẽna Jesu yequina mehna ijigũ cahmequeno marieno quehnoano ijiya mũhũ. Sa yeya mũhũ Cohãcjũre yũhtiyequina tiquirore siniducuyequina mehna ijigũ.

<sup>23</sup>Sa yegũ tũhoturo marieno tiquina cahme yahuducuyere mũhũ gũhũ tũho nũnedacãhña. Sa yegũ mũhũ gũhũ sa cahme yahuducueracãhña. Sa ni yahuducuye masa tiquina basi cahme tuhti, usuare.

<sup>24</sup>Cohãcjũ cahacjũno ihcãquiro ijiro, cahme tuhtieraro cahmene tiquirore. Sa yero ijipihtiyequinare quehnoano yeriquiro, buhe mihnidiquiro, duita usueriquiro ijiro cahmene tiquirore.

<sup>25</sup>Sa yero apequina tiquiro mehna tiquina cahme tuhtigũ tiquiro tiquinare yahuro, quehnoano mehna usuaro marieno yahuro cahmene tiquirore. Tiquiro sa yahugũ ihñañe Cohãcjũ yedohoye mehna tiquina pehe tiquina ñañe yerire bũjũa witiboaga. Sa ye quehnoañe buheyere masi dũcaboaga.

<sup>26</sup>Tiquinare watĩno cœomedi tiquiro cahmeñene yeatiquinare. Sa ye tiquina ñañe yerire bũjũa witiri bato quehnoañe buheyere masiñe, watĩnore cohã cãeta.

## 2 Timóteo 3

### Pihtiati deco ijiatire yahuahye Pablo Timoteore

<sup>1</sup>Pihtiati deco panogãre ñano yũhdũeta masa. Tire quehnoano masiña mũhũ.

<sup>2</sup>Ti pjere masa apequinare wacũ peoyequina, niñerure cahme yũhdũducayequina, “Apequinare masi yũhdũducaja”, ni tiquina basi tũhotuyequina, masare ñano tuhtiyequina, tiquina pacũsumhare

yħdũdũcayequina, tiquina ohoepẽgũta “Quehnoare”, nieñequina, Cohãcjũre ño peoyequina ijieta.

<sup>3-4</sup>Sa ye masare cahĩñequina, paja ihñẽñequina, ñañe quti dahreyequina, tiquina esa tuharo ñano yeducuyequina, masare sa quẽducuyequina, quehnoañene yabiyequina, tiquina mehna cjẽnare ñano yeyequina, tũho masieñequina, “Masi pehoaja”, ni tũhotuyequina ijieta masa. Sa ye ñañene cahme yħdũdũcayequina ijiye, Cohãcjũ pehere cahmeeñequina ijieta.

<sup>5</sup>Sa ye tiquina masa ihñonopũ Cohãcjũre ño peopeta “Cohãcjũ ihyo ijiriquire ijire”, ni tũhotumene tiquina. Sa niñequinare piti tieracãhña mũhũ.

<sup>6</sup>Tiquina mehna cjẽna tũho masieñequina numia ye wũhũsepũ sajã, tiquina numiare ni mehoñene buhere. Tiquina numia pehe sa ñañene yeducuyequina numia, tutuaro ñañene ye duare.

<sup>7</sup>Tiquina numia sa buheducuye ihyo ijiye buheyere, sijoro saha ijiye buheyere tũhoye numia ijiye, Cohãcjũ ye buheye pehere ne masiedare.

<sup>8</sup>Panopũ Jane, Jambre yayia mũna Moiserẽ tiquina ihña tuhtiro sahata pihtiatĩ deco panogã ijiyequina masa quehnoañe buheye pehere ihña tuhtietã. Tiquina ñañe dihitare tũhotuyequina ijieta. Sa ye Jesure wacũ tutuayequina waro ijierare.

<sup>9</sup>Sa yeyequina tiquina ni mehoñene tũho duasi apequina pehe. Came tiquina ni mehoñene, tũho masieñequina tiquina ijiye gũhũre ijipihtiyequina masieta. Jane, Jambre mehna tiquina ni mehoñene panopũ masa tiquina masidiro sahata sata masieta pihtiatĩ deco panogã ni mehoñequina tiquina ijiyere.

#### **Pablo Timoteore duti bato tiahye**

<sup>10</sup>Yũhũ buheyere, yũhũ yee tirire, yũhũ ijiye tiyere, yũhũ ye duayere, Jesure yũhũ wacũ tutuayere masine mũhũ. Sa yegũ usuaro marieno yũhũ yerire, masare yũhũ cahĩñene, ñano yũhũepẽgũta yũhũ ihcãno saharire masine mũhũ.

<sup>11</sup>Sa yegũ yũhũre tiquina ñano yerire, yũhũ ñano yũhdũre masine mũhũ. Sa yegũ Antioquíapũ, Iconiopũ, Listrapũ, yũhũre ña yũhdũaro tiquina yerire masine mũhũ. Yũhũ sa wahagũ ihũano mari pũhoro Jesu pehe yũhũre yedohori.

<sup>12</sup>Ijipihtiyequina Jesucristo yequina tiquina iji duagũ Cohãcjũ dutiriro sahata tiquina yeducu duagũ apequina tiquinare ñano yeeta. Ti ijirota ijire.

<sup>13</sup>Sa ye ñañequina pehe ni mehoñequina gũhũ ña yũhdũayequina wahaeta. Apequinare ni mehoñe, tiquina basi ni mehoñene “Sa tjire”, niñe, ña yũhdũayequina wahaeta.

<sup>14</sup>Mũhũ pehe mũhũre yũhũ buherire, quehnoano mũhũ tũhorire sa wacũducuya. Sa yegũ yũhũ buheriro sahata yeya. Mũhũre buheriquinare masine mũhũ.

<sup>15</sup>Mũhũ nijigũ ijigũpũta Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũre masi dũcahye mũhũ. Tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha ni yahure mũhũre: Jesucristore wacũ tutuayequina dihitare pecapũ wahaboriquinare yũhdũore Cohãcjũ.

<sup>16</sup>Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ijipihtiyere Cohãcjũ pehe oja dutiahye. Sa yena ti pũre buhena mari masi nemoaja. Ti pũre buhena Cohãcjũ dutiyere mari yeatire masiaja. Sa buhena mari ñañe yerire “Ahri ñañe ijire”, ni tũhotuaja mari. Sa yero ti pũ marine quehnoañe pehere camesa dutire. Sa yero decoripe quehnoañene mari yeducuatire yahure ti pũ.

<sup>17</sup>Sa yero Cohãcjũ yaquiro tiquiro ya pũre buhero, masi pehorota. Sa masino ijipihtiyere quehnoañene ye masinota tiquiro.

## 2 Timóteo 4

<sup>1</sup>Jesucristo ijipihtiyequina pũhoro, tojoa tatiquiro, catiyequinare, yariariquina gũhũre buhiri dahre dutiatiquiro tiquiro ihũonopũ mũhũre

ohõ saha ni yahutja. Cohãcjũ ihñonopu gũhure ohõ saha ni yahutja mũhure:

<sup>2</sup>Decoripe masa tiquina tũho duagũ tiquina tũho dueragũ gũhure Cohãcjũ yere yahuya. Sa yahugu masa tiquina ñaÑe yerire masigũ yeya tiquinare. Sa yegu tiquina ñaÑe yerire “Ye nemoedacãhña”, ni yahuya tiquinare. Quehnoañe pehere ye dutiya. Sa buhegu ne usuegu, caributieracãhña mũhũ. Sa yegu ne arequinare buhe duhueracãhña.

<sup>3-4</sup>Camera masa quehnoañe buheyere tũho duasi. Sa tũho dueraye, tiquina cahmeno sahata yeye, tiquina tũho coaye dihitare buheyequinare cahmeta tiquina. Sa ye ni mehoÑe buheyere peyequina buheyequinare cœoeta. Tiquina sa yeye quehnoañe buheye pehere cohã, tiquina sa buhe maca cãrire tũho nũnũeta. Sa yegu quehnoañe buheyere buhe duhueracãhña mũhũ.

<sup>5</sup>Mũhũ gũhũ sa ijigu decoripe tũho masigu ijiya. Sa yegu ñano yũhduepegũta ihcãno sahaya. Sa yegu quehnoañe buheyere sa buheducuya. Cohãcjũ mũhure tiquiro ye dutirire ye peho cãhña mũhũ.

<sup>6</sup>Yũhũ Cohãcjũ yere yũhũ yeri buhiri yũhũ yariato mehenogã dũhsare. Sa yegu meheÑe decorigã catiniitja.

<sup>7</sup>Yũhũ yariato panogã ahrire yahutja: Jesu quehnoañe buheyere yũhure buhe dutiro tiquiro cũrire quehnoano buhe sohtori tii. Tiquiro ye dutiyere quehnoano ye pehou. Sa yegu ñano yũhduepegũta tiquirore ne wacũ tutua duhuerũ.

<sup>8</sup>Yojopure quehnoañene yũhũ yeri wapare umũserũ ihboro niaga. Sa yero mari pũhtoro, ijipihtiyequinare masi pehoriqiro, buhiri dahre dutiro queoro yahuriqiro tiquiro tojoa tati deco tiquiro yere yũhũ yeri wapare ohorota yũhure. Arequina gũhure tiquiro tojoa tatire cohteyequinare tiquirore cahĩÑequinare tiquiro yere tiquina yeri wapare ohorota Jesu.

**Pablo yahu nemoahye Timoteore**

<sup>9</sup>Yũhũ caharu umũÑano ihñagu ahtaya mũhũ.

<sup>10</sup>Dema ahri yehpa cjē ijipihtiyere tutuaro cahmeno yũhũre yedoho dueraro cohã cãa wahari Tesalónicarũ. Crescente gũhũ Galacia yehrapũ wahari. Sa yero Tito gũhũ Dalmaciapũ wahari.

<sup>11</sup>Luca dihita yũhũ mehna ijire. Marco yũhũre quehnoano yedohoatiqairo ijire. Sa yegũ tiquirore ne cãhtaya mũhũ.

<sup>12</sup>Sa yegũ Tíquicore Efesopũ ohou.

<sup>13</sup>Ohõpũ ahtagũ, yũhũ bui sañari suhtirore, Troapũ Carpo ya wãhũpũ yũhũ cũri suhtirore ne cãhtaya. Sa ye sohõ ijiri tunuri ojoari tunuri gũhũre ne cãhtaya. Sohõ ijiri cahseri ojoari cahseri pũritare tutuaro cahmeaja yũhũ. Sa yegũ ti cahseri gũhũre ne cãhtaya.

<sup>14</sup>Alejandro comene dahrariqairo yũhũre ña yũhdũaro yeri. Sa yero tiquiro sa yeri buhiri Cohãcjũ buhiri dahrerota.

<sup>15</sup>Tiquiro Alejandro mari ye buheyere tutuaro ihña tuhtiri. Sa yegũ tiquiro mũsare “Ñano yeari” nigũ, tiquirore ihñagũ, quehnoano wacũ masiña.

<sup>16</sup>Masare beseriquirore peresupũ ye dutiriquirore yũhũ yerire, yũhũ buherire tiquirore yũhũ coã yahugũ ne ihcãquiro boro Jesu yaquiro yũhũre yedohoerari. Ijipihtiyequina yũhũre yedohoeraye, cohã cãa wahari. Tiquina sa cohãepẽgũta yũhũre tiquina cohãri buhiri Cohãcjũ buhiri dahreracãhdo.

<sup>17</sup>Yũhũ sa wahaepẽgũta Cohãcjũ yũhũre yedohori. Sa yero tiquiro ye buheyere yũhũ quehnoano yahuatire tiquiro ye tutuayere ohori yũhũre, ijipihtiyequina judio masa ijieyequina ti buheyere tiquina tũhoatire. Sa yero yũhũre tiquina ñano tiquina ye duepẽgũta yũhũre tiquina ñano yeborigũre yedohori mari pũhtoro.

<sup>18</sup>Ijipihtiyequina yũhũre ñano yeyequinare yũhdũdũcaro, yũhũre yedohorota mari pũhtoro. Sa yero mũmũserũ tiquiro pũhtoro ijiropũ yũhũre iji dutiro, yũhũre yũhdũorota tiquiro. Sa yena “Tiquiro quehnoa yũhdũariqairo, tutua yũhdũariqairo ijire”, niihna mari ijipihtiyede decori. Sata niihna.

**Pablo quehnoa dutiahye Timoteo cahapũ ijiyequinare**

**19**Prisca, Aquila, Onesíforo ya wũhũ cjēna gũhũ quehnoahdo.

**20**Erasto Corintopũ tojoari. Trófimo Miletopũ dohatia wahari. Sa yegũ tiquirore topũ cũu yũhũ.

**21**Pohero pano Ʃmũñano ahtaya mũhũ. Eubulo, Pudente, Lino, Claudia gũhũ, ijipihtiyequina Jesu yequina mũhũre quehnoa dutire.

**22**Mari pũhtoro Jesucristo mũhũ mehna ijirota. Sa yegũ mũsare ijipihtinare Cohãcjũ mehna pajiro quehnoa dutiaja.

## Epístola de Paulo a Tito

### Tito 1

#### Pablo Titore ojoa ohoahye

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo Cohãcjũ cahacjũ, Jesucristo yere tiquiro buhe duti cûrigũ ijiaja. Cohãcjũ beseriquina Jesure tiquina wacũ tuatire quehnoañe buheyere tiquina masiatire Jesu buhe dutiro yũhũre cûri. Ti buheye Cohãcjũ dutiro saha mari yeatire yahure.

<sup>2</sup>Sa yegũ ijipihtiye decori Cohãcjũ yequina ãhmũsepũ tiquina ijiducuati gũhũre buheaja tiquinare. Cohãcjũ ne ni mehoñe marieniquiro ahri yehpare tiquiro bajumehneato pano ohõ saha ni cũahye marine: “Ûhmũsepũ sa ijiducunata mũsa”, ni cũahye marine.

<sup>3</sup>Sa yero tiquiro queori pje Cohãcjũ tiquiro ni cûrre yahu dutiri masare. Sata yũhũre ni yahu dutiri tiquiro. Marine pecapũ wahaborinare yũhdũoriquiro ijire.

<sup>4</sup>Mũhũre Titore Jesu yere buhei. Yũhũ sa buhegũ tũhogũ Jesure wacũ tutua dũcari mũhũ. Sa yegũ mũhũ potota yũhũ macũ yero saha ijigũta nine. Mũhũre ahrire ojoagũ niaja. Sa yegũ Cohãcjũ mari Pacũ mehna, Jesucristo marine yũhdũoriquiro mehna mũhũre quehnoa dutiaja. Sa ye raja ihñañe, mũhũre tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiaja mũhũ.

#### Creta wame tiri nũcũopũ Tito tiquiro yeatire yahuahye Pablo

<sup>5</sup>Creta wame tiri nũcũopũ mũhũre yũhũ cũgũ Jesu yequina tiquina buheati dũhsarĩdi ti pjere. Sa yegũ tiquina yeatire yahuyuacjũre cũgũ nii yũhũ mũhũre. Sa yegũ macaripe cjẽna Jesu yequina pũhtoa ijiatiquinare bese dutigũ cũgũ nii mũhũre.

<sup>6-8</sup>Tiquina pũhtoa Cohãcjũ cahacjẽna ijire. Sa yegũ tiquinare besegũ quehnoañequinare beseya sijoro saha yeeyequinare. Sa yegũ ihquẽquina numiareta namo tiyequinare, “Apequinare masi yũhdũdũcaja”, ni tũhotueyequinare, usueyequinare, queheye marieñequinare, cahmequeñe marieñequinare, apequina yere ni meho ehmeñequinare beseya. Sa besegũ tiquina wũhũsepũ sajã sayequinare quehnoano ihña ihboyequinare,

quehnoañe pehere quehnoano bucueyequinare, tãho masiñequinare, quehnoañene yeducueyequinare, ñañe marieñequinare, ñañene yeeyequinare, niji siaro marieno dahrayequinare, quehnoañene yeducueyequinare beseya. Sa ye mũhũ beseatiquina pohnene ohõ saha ijiyequina ijiro cahmene: Jesure wacũ tutuayequina, quehnoano yeducueyequina, ijipihtiequinare quehnoano yũhtiequina ijiro cahmene pũhto pohnene.

**9-10** Sa ye quehnoañe buheyere queoro mari buheducuriro sahata ne duhueyequina ijiahro pũhto mũhũ beseatiquina. Sa ye tiquina quehnoañe buheyere yahueyequina ijieta. Sa ye quehnoañe buheyere ihña tuhtiequinare buheye, tiquina ye ni mehoñe ijigũ masigũ yeeta tiquina. Sa yegũ quehnoano beseya Jesu yequina pũhto ijiatiquinare. Peyequina tiquina pũhtoare yũhdũdũcayequina, quehnoano tũhotu yahuducueyequina, ni mehoñequina ijire yojopũre. Sa yeyequina judio masa pũrita ña yũhdũaro yeye nine. Tiquina ye buheye poto ijieragũ tiquinare masigũ yero cahmene.

**11** Tiquina judio masa pehe niñerure wapata dua, buhere. Sa yeraro cahmene. Sa buheye ihquẽ wũhũse cjẽnare ijipihtiequinare Cohãcjũ ye pehere cohãgũ yeye niaga tiquinare. Tiquina sa yegũ tiquinare sa ye dutieraro cahmene.

**12** Tiquina yere panopũ yahuriquiro ti nũcũo cjẽno ijieperota ohõ saha ni yahuahye: “Creta nũcũo cjẽna sa ni mehoducueyequina ijire. Ti nũcũo cjẽna wahiquina yero saha usuayequina ijire. Sa ye sa ihyaducueyequina ijiye ne dahra duerare”, niahye tiquiro, tiquiro ya nũcũo cjẽnare.

**13** Tiquiro sa niñe ijirota ijire. Tiquina sa ijigũ ihñagũ tiquinare tutuaro tuhtiya Jesu ye buheye pehere quehnoano tiquina masiatire.

**14** Sa yegũ judio masa panopũ cjẽna tiquina esa tuharo tiquina ni maca cãrre, Jesu yere cahmeeñequina tiquina dutiye gũhũre Creta cjẽna tiquina tũho nũnũdatire tuhtiya tiquinare.



<sup>15</sup>Buhiri marieñequina quehnoañe dihitare tũhoture. Ñañene yeducuyequina, Jesure wacũ tutueyequina pehe ñañe dihitare tũhoture. Tiquina tũhotuyepũre ña yũhduare. Sa ye quehnoañe pehere bese masiedare.

<sup>16</sup>Tiquina “Cohãcjũre masiaja Ʃsã”, niepeta, ñañene yere. Sa yeyequina tiquina ijigũ ihñana Cohãcjũre masieñequina tiquina ijigũ masiaja mari. Sa ye tiquina ña yũhduayequina, Cohãcjũ yere yũhdũducayequina ijire. Sa ye tiquina quehnoañene ye masiedare.

## Tito 2

### Quehnoañe buheyere queoro yahu dutiahye Pablo Titore

<sup>1</sup>Mũhũ pehe buhegũ, quehnoañe buheye ti nidiro sahata quehnoano buheya.

<sup>2</sup>Bũcũnare ohõ saha ni yahuya: Cua pesayequina, masa ño peonohñequina, tũho masiñequina, Jesure quehnoano wacũ tutuayequina, quehnoañe buheyere quehnoano yeyequina, Jesure masa gũhũre cahĩñequina, ñano yũhdũepeta ihcãno sahayequina ijiahro tiquina.

<sup>3</sup>Bũcũna numia gũhũre sata ni yahuya: Cua pesaye numia, ñañe quitidahreraye numia, queheraye numia ijiahro tiquina numia gũhũ. Sa yeye numia ijiye, quehnoañene buheahro apequina numiare.

<sup>4</sup>Apequina numiare ohõ saha ni buheahro bũcũna numia: Tiquina manũsumũare, tiquina pohne gũhũre cahĩahdo.

<sup>5</sup>Sa yeye tiquina tũho masiñe numia, apequina Ʃmũa mehna ñano yeraye numia, ihcã wũhũ cjẽna ijiyequinare quehnoano ihña ihboye numia, masa quehnoañe numia, tiquina manũsumũare quehnoano yũhtiye numia ijiahro tiquina, Cohãcjũ ye buheyere apequina “Ñano yahu wajari”, niñe.

<sup>6</sup>Sa yegũ wahma pjia gũhũre ohõ saha ni yahuya: Tũho masiñequina ijiahro tiquina.

<sup>7</sup>Sa yegũ mũhũ pehe quehnoañe dihitare yeducuya mũhũre tiquina ihña cũatire. Buhegũ ne ni mehono marieno buheya. Sa buhegũ cua pesaro mehna buheya mũhũ.

<sup>8</sup>Sa buhegũ tuho masiñe mehna quehnoano buheya apequina mũhũre “Yahu wajari”, nigũ. Mũhũ sa buhegũ ihñañe marine ihña tuhtiyequina ijiepete marine ihyo warota yahu waja masiedare. Marine sa yahu waja maca cãñe, bũoro wahaeta tiquina.

<sup>9</sup>Sa yegũ cahacjẽnare ohõ saha ni yahuya: Tiquina pũhtoare quehnoano yũhtiahro. Sa yeye tiquina pũhtoare quehnoano bucuegũ yeahro. Sa dihita yeahro. Sa ye tiquina pũhtoare purĩno yũhtieracãhdo.

<sup>10</sup>Sa ye tiquina pũhtoa yere yaqueracãhdo. Sa ye quehnoañequina ijiahro. Tiquina pũhtoa dutiyere queoro yeducuahro. Tiquina sa quehnoano yũhtiyequina ijigũ ihñañe, Cohãcjũ marine yũhdũoriquiro ye buheyere tuho bucueeta apequina.

<sup>11</sup>Masare tiquiro cahĩñene Cohãcjũ ihño tuhasari. Sa cahĩno ijipihtiyequina pecapũ wahaboriquinare Cohãcjũ tutuaro yũhdũo duare.

<sup>12-13</sup>Masare sa cahĩno Cohãcjũ marine ohõ saha ni buhere: Cohãcjũre ihña tuhtiyere, ñañe tutuaro cahmeñene duhu cã dutire marine. Cohãcjũ tutuariquiro, Jesucristo marine yũhdũoriquiro tiquiro asi siteyere mari ihñati decore, quehnoari decore mari cohtena niaja. Sa yero mari cohteri deco pano tuho masina, quehnoañene yeducuna, Cohãcjũre ño peoducuna marine iji dutire Cohãcjũ.

<sup>14</sup>Tiquiro Jesucristo mari ye ijiatire yariahye ijipihtiyere mari ñañe yerire duhugũ yero taro, marine tiquiro yequina wahagũ yero taro. Mari ñañene tiquiro sa cohãgũ mari ñañe buhiri mariena ijinata. Sa yena tutuaro quehnoañene ye duana ijinata.

<sup>15</sup>Ahri ijipihtiyere ti nũcũo cjẽnare Jesu yequinare buheya mũhũ. Tiquina pũhtoro ijigũta nine mũhũ. Sa yegũ tiquinare yahuya. Sa yegũ tiquina

ñañene yegũ ihñagũ tuhtiya tiquinare. Sa ye ijipihtiyequina apequina mũhũre doca cũedacãhdo.

### Tito 3

#### Jesu yequina tiquina yeatire yahuahye Pablo

<sup>1</sup>Ohõ saha ni yahuya to cjẽnare Jesu yequinare: Tiquina pũhtoare quehnoano yũhtiyequina ijiahro. Ijipihtiyere quehnoañene yeatiquina ijiahro.

<sup>2</sup>Sa ye apequinare ne ñañe quiti dahreracãhdo. Cahme tuhtieracãhdo. Sa ye masa quehnoañequina, ijipihtiyequinare ño peoyequina ijiahro.

<sup>3</sup>Paopũre mari gũhũ tũho masiena, yũhdũdcana, ni mehoñene tũho nũnũna, ñañene ye duana, ñañene tutuaro cahme duhu masiena, decoripe ñañene yeducuna, apequinare ihña coona ijie timi mari gũhũ. Sa ye marine apequina ihña tuhtiri. Sa yena mari gũhũ tiquinare ihña tuhtimi.

<sup>4-5</sup>Sa ijirina mari ijiepegũta Cohãcjũ marine pecapũ wahaborinare yũhdũori. Sa yũhdũoro tiquiro quehnoariquiro ijiyere, masare tiquiro cahĩne gũhũre marine ihñono nidi. Quehnoano mari yeri mehna yũhdũoerare marine. Marine paja ihñano mari ñañe yerire cohãno Espĩritu Santo mehna marine yũhdũori. Sa yero marine tiquiro pohna wahagũ yeri. Espĩritu Santo pehe quehnoana mari ijiatire comesagũ yeri marine.

<sup>6</sup>Jesucristo marine yũhdũoriquiro tiquiro yaria masa mũjañe mehna Cohãcjũ yaquiro Espĩritu Santore ohori marine pajiro tiquiro tutuayere mari cũoatire.

<sup>7</sup>Marine cahĩno, marine quehnoano ye duari. Sa yero tiquiro yaquiro Espĩritu Santore marine ohori ñañe buhiri mariena mari ijiatire, ỹhmũsepũ mari sa ijiducuatire. Mari sa ijiducuatire masina, tire cohtena niaja.

<sup>8</sup>Ti yũhũ nidi ijirota ijire. Sa yegũ tire yũhũ ni ojoariro sahata masare buhegũ, ti dutiyere ye peho dutiya mũhũ. Sa yegũ Cohãcjũre wacũ tutuayequinare tire buheya quehnoañene tiquina quehnoano yeatire. Ahri

yǎhǎ ni buheri quehnoañe buheye ijire. Sa ye masa ahri buheye tiquina tǎho nǎnǎgǎ ihyo waro ijierare.

<sup>9</sup>Apequina tiquina yahuducuye pehe dǎhseati ijierare. Sa ye masiedapeta tiquina yahuducu yǎhdǎdǎcayere mǎhǎ tǎho nǎnǎgǎ ihyo waro tǎho nǎnǎgǎ nine mǎhǎ. Sa ye tiquina acaye panopǎ cjěna tiquina ijie tirire yahuducu yǎhdǎdǎcayere, Cohǎcjǎ Moiserre tiquiro dutirire tiquina yahuducu yǎhdǎdǎcayere ti ijipihtiyere quehnoano mǎhǎ tǎho nǎnǎgǎ ihyo waro tǎho nǎnǎgǎ nine mǎhǎ. Sa yegǎ tire tǎho nǎnǎedacǎhǎ. Mǎhǎ gǎhǎ tiquina yero saha yahuducu yǎhdǎdǎcaeracǎhǎ.

<sup>10</sup>Musa mehna cjěno sa ni yǎhdǎdǎcariquiro mǎsare cahme tu wagǎ tiquiro yegǎ ihǎagǎ “Yeracǎhǎ”, niǎna tiquirore. Pǎa taha tire tiquirore mǎhǎ ye dutierari bato tiquiro yǎhtieragǎ ihǎagǎ tiquirore piti ti duhuya.

<sup>11</sup>Ohǎ saha yeriquiro ñañe dihitare tutuaro cahmeducuriquiro ijire. Tiquiro sa ijigǎ ihǎana tiquiro ñariquiro ijigǎ masiaja mari.

#### **Pablo duti bato tiahye**

<sup>12</sup>Nicopolipǎ pohesǎ ijiro puno ijigǎ tagǎ niaja. Sa yegǎ Artemare o Tíquicore mǎhǎ cahapǎ yǎhǎ oho mǎhtagǎ topǎre yǎhǎre piti caya mǎhǎ.

<sup>13</sup>Sa yegǎ dutiyere quehnoano mihnidiquirore Zena wame tiriquire, Apolo gǎhǎre quehnoano yedohoya tiquina wahatire. Sa yegǎ apee boro tiquina cahmeñene ijipihtiyere tiquinare ohoya tiquinare tiquina cahmeno puno.

<sup>14</sup>Sa ye Jesu yequina mari mehna cjěna quehnoañene yepoahro apee borore dǎhsayequinare tiquina yedohoatire, quehnoañene yeducuyequina tiquina ijiatire.

#### **Pablo quehnoa dutiahye Jesu yequinare**

<sup>15</sup>Ijipihtiyequina yǎhǎ mehna cjěna mǎhǎre quehnoa dutire. Topǎ ijiyequina Jesu yequina ǎsǎre cahñequina quehnoahdo. Ijipihtinare mǎsare Cohǎcjǎ mehna pajiro quehnoa dutiaja.

## Epístola de Paulo a Filemom

### Filemom 1

#### Pablo Filemo wame tiriquireore ojoa dũcahye

<sup>1</sup>Yũhũ Pablo, Jesucristo yaquiro yũhũ ijiri buhiri peresupũ ijiaja. Yũhũ, mari acayũro Jesu yaquiro Timoteo mehna mũhũre Filemore quehnoa dutiaja usã. Sa yegũ mũhũre ojoa ohoaja yũhũ, Pablo. Mũhũ usã cahĩgũ Cristo yere usã mehna dahradohogũ ijire mũhũ.

<sup>2</sup>Sa yena Jesu yequina mũhũ ya wũhũrũ cahmecoañequina gũhũre ojoa ohoaja yũhũ. Mari acayoro Jesu yacoro Apia gũhũre ojoa ohoaja yũhũ. Mari cahĩniquireo Arquipo gũhũre ojoa ohoaja yũhũ. Arquipo pehe usã yero saha Cristo yere yahuriquireo ijire.

<sup>3</sup>Sa yena Cohãcjũ mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo mehna mũsare quehnoa dutiaja. Tiquina yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa.

#### Filemo apequinare tiquiro cahĩñene, Cristore tiquiro wacũ tutuayere yahuahye Pablo

<sup>4-5</sup>Yũhũ acayũ Filemo, Cohãcjũre mũhũre sini basagũ mũhũre wacũgũ “Quehnoare”, niaja tiquirore. Cristore mũhũ cahĩgũ tiquirore mũhũ wacũ tutuagũ, apequina Cohãcjũ yequinare mũhũ cahĩgũ tũhou yũhũ. Sa yegũ Cohãcjũre “Quehnoare”, ni bucueaja.

<sup>6</sup>Mari ihcãno mehna Cristore wacũ tutuana ijiaja. Sa wacũ tutuagũ mũhũ ijigũ ohõ saha ni sini basaja Cohãcjũre. Jesucristo yequina ijina, pajiro quehnoañene cũonata mari. Tire quehnoano mũhũre masi peho dutigũ sini basagũ niaja Cohãcjũre.

<sup>7</sup>Yũhũ acayũ, yojopũre apequinare mũhũ cahĩgũ tũhogũ bucueaja yũhũ. Ijipihtiyequina Cohãcjũ yequinare quehnoano bucuegũ yeñohti mũhũ. Mũhũ sa yegũ tũhogũ bucueaja yũhũ.

#### Pablo Onésimore sini basahye Filemore

<sup>8-10</sup>Sa yegũ yojopũre Onésimore mũhũ cahacjũnore mũhũ quehnoano yeatire mũhũre sini basa duaja. Peresupũ yũhũ mehna tiquiro ijigũ Cristo yere yahuu yũhũ tiquirore. Tire tũhoro Cristore cahmedi tiquiro. Sa yero

tiquiro Cohãcjũ yaquiro wahari. Sa waharo yũhũ macũ yero saha ijire. Sa yegũ yũhũ Pablo bũcũ ijigũ Cristo yere yũhũ buheri buhiri peresupũ ijigũ mũhũre yahutja Onésimore mũhũ yeatire. Cristo buhe dutiro tiquiro cũrigũ ijiaja yũhũ. Sa tiquiro cũrigũ ijigũ Onésimore mũhũ yeatire dutioborigũ ijiaja yũhũ. Sa niepegũta mũhũre dutisi yũhũ. Cahĩñe mehna mũhũre yahutja, to punota.

<sup>11</sup>Cristo yaquiro tiquiro ijiato pano Onésimo mũhũ cahacjũno ijiro dũhseatiquiro ijierari jiri. Mũhũre quehnoano yedoho masiedari jiri. Yojoꝛũ pũritare tiquiro mũhũre, yũhũ gũhũre quehnoano yedohoriquiro ijirota. Yojoꝛũre Cristo yaquiro ijiro ihyo ijiriquiro waro ijierare.

<sup>12</sup>Sa yegũ yojoꝛũre tiquirore mũhũre wia tojogũ niaja. Sa yegũ tiquirore quehnoano piti caya mũhũ. Tiquirore tutuaro cahĩaja.

<sup>13</sup>Quehnoañe buheyere yũhũ buheri buhiri peresupũ yũhũ ijiri watoa tiquirore yũhũre yedoho dutiboaya yũhũ tiquirore ohoeragũ. Sa yegũ yũhũ mehna tojoa dutiboaya yũhũ. Mũhũ pehe yũhũre mũhũ yedohoro basioeragũ tiquiro pehe mũhũre comesariquiro ijiboaya.

<sup>14</sup>Yũhũre yedohoboriquiro tiquiro ijiepegũta tiquirore mũhũre oho tojoaja. Mũhũ pehe tiquirore “Pablo mehna tojoarĩña”, mũhũ nigũ masigũ yũhũ mehna tiquirore tojoa dutiboaya yũhũ. Yũhũ pehe “Yũhũ mehna cũña tiquirore”, ni dueraja mũhũre. Sa yegũ tiquirore oho tojoĩaja.

<sup>15</sup>Tiquiro Onésimo meheñe decorigã mũhũre tiquiro duhti cãri bato pari turi mũhũ mehna ijire. Cohãcjũ tiquiro cahmediro sahata mũhũre duhti cãri jiri tiquiro Cohãcjũ yaquiro tiquiro wahato saha, yũhũ tũhotugũ. Sa yero pari turi mũhũ mehna ijiro, sa ijiducurota mũhũ mehna.

<sup>16</sup>Sa yero tiquiro yojoꝛũre cahacjũno ijierare. Cahacjẽna tiquina bui cjũno ijiriquiro ijire tiquiro, yũhũ ihñagũ. Yojoꝛũre tiquiro mũhũ acayũro Jesu yaquiro ijire. Sa yegũ tiquirore tutuaro cahĩaja. Mũhũ pehe yũhũ yũhũdũoro tiquirore cahĩgũta. Mũhũ sa cahĩdiquiro ijiro, cahacjũno ijieperota

yojopure cahacjũno tiquiro ijiriro saha ijierare tiquiro. Tiquiro mũhũ acayũro Jesucristo yaquiro ijire.

<sup>17</sup>Sa yegũ yũhũre mũhũ piti caboriro sahata Onésimo gũhũre quehnoano piti caya. Mũhũ mehna cjũ yũhũ ijigũ tuhutugũ tiquiro gũhũre quehnoano piti caya mũhũ.

<sup>18</sup>Sa yegũ mũhũre sijoro saha tiquiro yeriquiro ijigũ mũhũre tiquiro wamoriqũro ijigũ yũhũ pehe tire wapa yeitja.

<sup>19</sup>Yũhũ Pablo, yũhũ basi ahrire mũhũre yahu ojoatja: Yũhũ pehe wapa yeitja mũhũre. Mũhũre yũhũ buheri bato Cristo yaquiro wahagũ ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijiajũ ijire mũhũ. Mũhũre yũhũ sa buheri bato mũhũ gũhũ yũhũre pajiro wamorigũ ijiboaya. Mũhũ sa ijiepegũta mũhũre wapa yeitja tiquiro wamomũene.

<sup>20</sup>Sa yegũ yũhũ acayũ, yũhũ cahĩgũ, mari pũhoro Cristo yaquiro ijire mũhũ. Sa yegũ Onésimore quehnoano piti caya. Cristo yaquiro ijigũ yũhũ acayũ ijire mũhũ. Sa yegũ yũhũre quehnoano bucuegũ yeya.

<sup>21</sup>Ahri yũhũ yahurire quehnoano yegũta mũhũ. Sa yegũ yũhũ yahuri yũhdũoro yegũta mũhũ. Tire masigũ mũhũre ojoa ohogũ niaja.

<sup>22</sup>Ahri gũhũre yahugũtja mũhũre. Mũsa cahapũ yũhũ wahatire Cohãcjũre sini basañohiti mũsa yũhũre. Mũsa sa sini basarire tiquiro yũhtiboaga. “Aũ”, tiquiro nigũ cahmeaja yũhũ. Sa yegũ mũsa cahapũ yũhũ esati tucũre quehnoyuya mũhũ.

#### **Pablo quehnoa duti bato tiahye Filemore**

<sup>23</sup>Erafra mũhũre quehnoa dutire. Tiquiro pehe Cristo yere tiquiro yeri buhiri yũhũ mehna peresupũ ijire.

<sup>24</sup>Sa ye Marco, Aristarco, Dema, Luca mehna mũhũre quehnoa dutire. Cristo yere yũhũ buhegũ tiquina pehe yũhũre yedohoyequina ijire.

<sup>25</sup>Mari pũhoro Jesucristo mehna quehnoa dutiaja mũsare. Tiquiro mũsare quehnoano yerota.

## Epístola aos Hebreus

### Hebreus 1

<sup>1</sup>Panopɾ Cohãcjũ ijiahye. Tiquiro peye tahari mari acayere panopɾ cjẽnare tiquiro yere yahuahye. Apequinare tiquiro bajuaro yahuahye. Apequinare quehẽnopɾ yahuahye. Apequinare tiquiro piti caro yahuahye. Tiquiro yere yahu m̄htariquinare yahu dutiro, sa yahuahye tiquiro mari acayere.

<sup>2</sup>Yojopɾe pihtiri deco panogã ijiye decorire tiquiro macɾnore tiquiro yere yahu dutigũ tiquiro pehe marine yahue tiri. Tiquiro Pacɾo ye dutiro mehna ahri yehpare, ɯhm̄se gũhɾe yeriquiro ijire. Tiquiro Pacɾo pehe pihtiri deco ijigũ ijipihtiyere c̄oatiquirore cũahye tiquiro macɾnore.

<sup>3</sup>Sa yero tiquiro macɾno pehe tiquiro Pacɾo ye asi siteyere c̄oriquiro ijiro, tiquiro tutuayere marine ih̄nore. Sa yero ihcãno saha tiquiro Pacɾo yero sahata ijiro, tiquiro Pacɾo ijiye tiyere marine ih̄nore tiquiro macɾno. Sa yero tiquiro macɾno tiquiro tutuaye mehna dutigũ ahri yehpa, ɯhm̄se gũhɾ sa ijiducure. Sa yero mari ñano yerire tiquiro coseri bato ɯhm̄sepɾ tiquiro Pacɾo tutua ȳhd̄ariquiro poto pehe dujiahye, p̄htoro tiquiro ijiyere ih̄ono.

#### Cohãcjũ macɾno angele ȳhd̄oro ijire

<sup>4</sup>Tiquiro “Cohãcjũ macɾno”, wame tire. Ti wamene Cohãcjũ cũahye tiquirore. Sa wame tiro apequina p̄htoro ijire. Sa yero tiquiro angele ȳhd̄oro ijire.

<sup>5</sup>Tiquiro yequina angele pehere Cohãcjũ ne oh̄o saha ni yahuera tiahye: Ȳhɾ macɾ ijire m̄hɾ. Miare m̄hɾe bajuagũ yei, niahye Cohãcjũ tiquiro macɾnore. Angele pehere ne sa ni yahuera tiahye. Sa yero tiquinare ahri gũhɾe ne yahuera tiahye: Tiquiro Pacɾo ijiitja ȳhɾ. Sa yero tiquiro ȳhɾ macɾ ijirota, niahye Cohãcjũ tiquiro macɾnore. Angele pehere ne sa ni yahuera tiahye. Sa yero tiquiro macɾno tiquina ȳhd̄oro ijire.

<sup>6</sup>Sa yero ape taha tiquiro macɾnore coã masa bajuariquirore ahri yehpapɾ cũno oh̄o saha niahye Cohãcjũ tiquirore: Ijipihtiyequina yeequina angele



dusepe curi mehna quehe sa, ño peoeta tiquina yũhũ macũre, niahye tiquiro.

<sup>7</sup>Sa yero tiquiro yequina angele pehere yahuro taro ohõ saha niahye tiquiro: Yeequina angelere wihnono yero saha pagũ tigũ yeaja yũhũ. Tiquina yũhũ cahacjẽna ijire. Sa yegũ tiquinare peca pohna yero saha pagũ tigũ yeaja yũhũ, ni yahuahye Cohãcjũ.

<sup>8</sup>Tiquinare sa nieperota tiquiro macũno pehere ohõ saha niahye: Mũhũ Cohãcjũ ijipihtiyequina pũhto sa ijiducugũta. Queoro dutigũta mũhũ, mũhũ yequinare.

<sup>9</sup>Ni mehono marieno yeyere, quehnoano yeyere tutuaro cahmene mũhũ. Sa yegũ ñaãe yeyere ihña yabire mũhũ. Mũhũ sa ijigũ ihñagũ yũhũ mũhũ Pacũ ijipihtiyequina apeqũna yũhdũoro mũhũre bucuegũ yei, niahye Cohãcjũ mari Pacũ.

<sup>10</sup>Ahri gũhũre niahye tiquiro, tiquiro macũnore “Pũhto” ni pisuro: Pũhto, coã waropũre ahri yehpare, uhmũse gũhũre bajumehnedi mũhũ.

<sup>11</sup>Ti ijipihtiye camesa pihtia waharota. Mũhũ pehe ne camesasi. Sa ijiducugũta mũhũ. Ti ijipihtiye suhtiro ahba bora dijiaro saha pihtia waharota.

<sup>12</sup>Ti ijipihtiye uhmũsere, ahri yehpa gũhũre camesagũ yeita mũhũ. Mũnano suhtirore mũhũ cohãboro saha ti ijipihtiyere camesagũ yeita mũhũ. Sa yero suhtiro ahba bora dijiaro saha ti ijipihtiye camesarota. Mũhũ pehe ne camesasi. Sa ijiducugũta mũhũ, niahye Cohãcjũ tiquiro macũnore.

<sup>13</sup>Ne angele pehere ahrire yahuera tiahye mari Pacũ: Yũhũ poto pehe dujiya mũhũ. Pũhto ijire mũhũ. Sa yegũ mũhũre ihña tuhtiyequinare yũhdũduca basagũtja. Sa yegũ tiquina pũhto ijigũta mũhũ, niahye Cohãcjũ tiquiro macũnore.

<sup>14</sup>Ijipihtiyequina angele pehe Cohãcjũ cahacjẽna ijire. Sa yero mari Pacũ ohore tiquiro yequina angelere Cristo yũhdũoatiquinare yedoho dutiro.

## Hebreus 2

### **Cohãcjũ yere quehnoañe buheyere marine sa tũhotu cãhno cahmedare**

<sup>1</sup>Sa yena Cohãcjũ macũno waro marine yahuriquiro tiquiro ijigũ masina tiquiro yahuyere mari tũhorire quehnoano wacũno cahmene marine, “Tire boari”, nina.

<sup>2-3</sup>Angele yahurire masa pehe yũhdũdũcagũ ihũno Cohãcjũ tiquinare buhiri dahreahye. Sa buhiri dahrero angele tiquina yahuri poto ijigũ ihũno niahye. Sa yena angele yahuri poto ijigũ masina, tire marine yũhtiro cahmene. Ti yũhdũoro Cristo pehere yũhtiro cahmene. Tiquiro mari pũhtoro marine tiquiro yũhdũoatire yahu mũhtahye. Sa ye tiquirore tũhoriquina pehe tiquiro yahurire marine yahu turiari, marine quehnoano masigũ yee tehe. Sa yero ti buheyere marine tiquiro yũhdũoati buheyere mari sa tũhotu cãgũ Cohãcjũ marine buhiri dahrerota. Tire duhti masiedaja mari.

<sup>4</sup>Ti buheyere tũho mũhtariquina tiquina buheri watoa Cohãcjũ pehe ti buheye poto ijigũ ihũno nidi. Tiquiro tutuaye mehna ihũno nidi. Sa yero peye tahari tiquiro tutuaye mehna ye ihũno ti buheyere poto ijigũ ihũno nidi. Sa yero tiquiro yequinare tiquina ye masiatire tiquiro cahmeno sahata cũahye. Espĩritu Santo pehe ijire marine ye masigũ yeriquiro.

### **Jesucristo mari yero sahata pagũ tiriquiro masa bajuahye**

<sup>5</sup>Pihtiri deco bato ijiyequina Cohãcjũ caha ijiyequina pũhtoa ijisi angele pehe. Tiquinare pũhtoa sũsi mari Pacũ.

<sup>6</sup>Sa yero ihcãquiro mari Pacũre tiquiro yahuducurire ohũ saha ni ojoahye panopũ: Masa ihyo ijiyequina tiquina ijiepegũta tiquinare wacũre mũhũ. Masare quehnoano yere mũhũ.

<sup>7</sup>Meheñe decorigã angele docapũ masare cũahye mũhũ. Sa cũepegũta yojopũre tiquinare tutuayere ohogũ, pũhtoa sũahye mũhũ.

<sup>8</sup>Mũhũ sa sũgũ ahri yehrapũ ijiyequina wahiquina gũhũ bui dũhsaro marieno masare cũahye mũhũ, niahye panopũ cjũno mari Pacũre. Sa sũno

ahri yehparᵐ ijiyequina wahiquina gũᵐᵐ bui dᵐhsaro marieno masare cūahye. Masare tiquiro sa pᵐhtoa sōepregũta ijipihtiyequina ahri yehparᵐ ijiyequina wahiquina masare ihña wahãedarĩaga, ᵐsã tᵐhotugũ. Ahri yehparᵐ ijiyequina wahiquinare ihña wahãgũ yeraniaga masa. Ijipihtiye bui ijieraniaga masa.

<sup>9</sup>Sa tiquinare ihña wahãgũ yerapenata Jesu pehere wacũ tutuaja mari. Meheñe decorigã angele docapᵐ mari Pacᵐ tiquiro macᵐno gũᵐᵐre cūahye, mari ñañe buhiri yariatiquirore. Mari Pacᵐ marine cahño mari yariaborirore Jesure yariagũ cahmeahye. Sa yero tiquiro sa yariagũ ihñano tiquirore tutuayere ohoro, pᵐhtoro sōahye tiquirore.

<sup>10</sup>Cohãcjũ ijipihtiyere bajumehnediquiro ijire. Sa ye ijipihtiye tiquiro ye dihita ijire. Sa yero Jesure yaria dutiro ñañene cohãgũ yeahye tiquirore. Sa yeahye tiquiro masa peyequina tiquiro yequina ijiatiquinare ᵐᵐmᵐsepᵐ neano taro. Jesu sa yero, ñañe marieniquiro, quehnoa yᵐhdᵐariquiro tiquiro ijiyere ihñono niahye. Sa yero Jesu pehe marine yᵐhdᵐoriquiro, mari pᵐhtorota ijire.

<sup>11</sup>Ijipihtiyequina masare tiquina ñañe yerire cose were tiquiro. Sa yero Jesu mari tiquiro cose wenohrina mehna Pacᵐ tire Cohãcjũre. Mari Pacᵐ ihcãquirota ijire. Mari Pacᵐ tiquiro ijigũ Jesu marine tiquiro yequinare tiquiro cose wenohrinare “Yᵐᵐᵐ acaye ijire”, ni pisuro ne bᵐe tierare. Tiquiro sa ni pisurire mᵐsare yahutja.

<sup>12</sup>Ohō saha nino niahye tiquiro: Cohãcjũ, mᵐᵐᵐ ijiye tiyere yahutja yᵐᵐᵐ acayepᵐre. Ijipihtiyequina yeequina ihñonopᵐᵐ mᵐᵐᵐre ño peogᵐ “Tutuariquiro ijire”, ni yahutja yᵐᵐᵐ tiquinare, niahye tiquiro Pacᵐrore.

<sup>13</sup>Ahri gũᵐᵐre niahye tiquiro: Cohãcjũre wacũ tutuaᵐtja yᵐᵐᵐ, niahye tiquiro. Ahri gũᵐᵐre niahye tiquiro: Ohō ijiaja yᵐᵐᵐ. Cohãcjũ pohne mehna ohō ijiaja. Yᵐᵐᵐre tiquiro cūriquina yᵐᵐᵐ acaye mehna ohō ijiaja, niahye tiquiro yequinare “Yᵐᵐᵐ acaye” ni pisuro.

<sup>14</sup>“Tiquiro pohne” tiquiro niñequina pagᵐᵐ tiyequina mari ijigũ ihñano, Jesu pehe mari ya pagᵐᵐ saha pagᵐᵐ tiriquiro ahtahye. Sa ijiriquiro ahtahye

tiquiro curusapɥ yariaro taro, watĩnore butigũ yero taro. Tiquiro watĩno pehe yaria dutiriquiro ijire.

<sup>15</sup>Sa ye watĩnore butigũ yero, marine yũhdũore. Mari pehe decoripe mari yariatire cuemi. Sa cuerina ijina pecapɥ wahaborina ijimi mari. Sa ijina mari ijigũ ihñano tiquiro marine yũhdũore.

<sup>16</sup>Sa yũhdũoro angele pehere yedohoro ahtaerahye tiquiro. Abrahã panamena iji turianare Cohãcjũ yequinare mari pehere yedohoro ahtahye.

<sup>17</sup>Sa yero tiquiro mari acayũro warota ahtahye. Ihcãno saha mari yero saha pagɥ tiriquire ahtahye. Sa ahtaro mari yũhdũatire mari ñañe yerire mari Pacure cohã dutiro ahtaro niahye. Sa yero mari yequina pahia pũtoa tiquina yeriro saha yero ahtaro niahye. Mari yero saha ijiro marine quehnoano paja ihñare. Sa yero Cohãcjũ cahmeno saha sa yeducuriquiro ijire. Sa yero tiquiro mari yaquiro pahia pũhtoro ijiro nine.

<sup>18</sup>Tiquiro ñano yũhdũahye. Sa yero watĩno tiquirore ñano ye dutimahye. Yerahye tiquiro. Sa ñañene yerariquiro ijiro, tiquiro pehe mari gũhure ñañene yeragũ ye masine. Watĩno ñañene tiquiro ye dutigũ ihñano marine ñañene yeragũ ye masine Jesu.

## Hebreus 3

### Jesu Moise yũhdũoro ijiriquiro ijire

<sup>1</sup>Jesu tiquiro sa ijiriquiro ijigũ ihñana tiquirore quehnoano wacũña mɥsa. Yũhɥ acaye Jesu yequina, Cohãcjũ besenohrina ijire mɥsa. Tiquiro Jesu pehe Cohãcjũ cũriquire ijiro mari yaquiro pahia pũhtoro ijire. Tiquiro ye buheyere quehnoañe buheyere mari quehnoano ño peoaja. Tiquiro pehere quehnoano wacũña mɥsa.

<sup>2</sup>Cohãcjũ tiquirore marine yũhdũoatiquirore tiquiro cũgũ tiquiro pehe Cohãcjũ cũriro saha yeahye. Ne yũhdũdũcaerahye. Moise gũhɥ Cohãcjũ yequina Israe masare yedohoro ne yũhdũdũcaerahye. Sata yeahye Jesu gũhɥ.

<sup>3</sup>Sa yero Moisere tiquina ño peoriro yǎhdǎoro Jesu pehere ño peoro cahmene marine. Ohǎ saha ijire ti mari queoye mehna buhegǎ. Wǎhǎre mari ño peoriro yǎhdǎoro wǎhǎ dahreriquiro pehere ño peoro cahmene marine. Sa yero Jesu pehe wǎhǎ dahreriquiro yero saha ijiriquiro tiquiro ijigǎ Moisere mari ño peoriro yǎhdǎoro tiquiro pehere ño peoro cahmene marine.

<sup>4-6</sup>Ohǎ saha ijire ti. Mari Cristo yequina Cohǎcjǎ ya curua cjǎna ijiaja. Cristo pehe wǎhǎre tiquiro cǎboriro saha marine tiquiro ya curua cjǎna ijiatinare cǎno nine. Masa pehe wǎhǎse yeyequina ijire. Cohǎcjǎ pehe ijipihiyere yeriquiro ijire. Moise pehe Cohǎcjǎ ya curua cjǎnare yedohoducuriquiro ijiro, camerǎ Cohǎcjǎ yahuatire yahue tiahye masare. Cristo pehe Cohǎcjǎ macǎno ijiro, Cohǎcjǎ yere yeducuriquiro ijiro, Cohǎcjǎ ya curua cjǎna pǎhǎoro ijire. Sa ijiriquiro ijigǎ ihǎana Moisere mari ño peoriro yǎhdǎoro Cristo pehere ño peoro cahmene marine. Sa yena mari pehe Cristore wacǎ tutua duhuerana, marine tiquiro yǎhdǎoatire sa bucueducuna, tiquiro ya curua cjǎna ijiaja mari.

**Cohǎcjǎ tiquiro yequinare tiquiro mehna quehnoano sogǎ cahmene**

<sup>7</sup>Sa yena Cristore mari wacǎ tutua duhueratire ohǎ saha yero cahmene marine. Ohǎ saha nine Espǎritu Santo: Miare yǎhǎ, Cohǎcjǎ, mǎsare yǎhǎ yahugǎ, yǎhti dueyequina yero saha ijieracǎhǎna.

<sup>8</sup>Quehnoano yǎhtiya mǎsa yǎhǎre. Panopǎ Israe masa masa marienopǎ ijie, sa yǎhdǎdcari yǎhǎre. Sa ye yǎhǎre ne bucueragǎ yeri tiquina. Sa yena tiquina yero saha yeracǎhǎna mǎsa yǎhǎre.

<sup>9</sup>Topǎre cuarenta cǎhmari waro tiquinare yǎhǎ tutuaye mehna ye ihǎomi. Yǎhǎ sa ye ihǎoepregǎta tiquina pehe ohǎ saha ni tǎhotue timedi: “¿Ñǎhene mari yegǎ ihǎano Cohǎcjǎ marine buhiri dahreboagari?” ni tǎhotue timedi. Sa ni tǎhotuye ñano ye tuhue tiri.

<sup>10</sup>Tiquina sa yegǎ ihǎagǎ tiquina mehna usuagǎ. Sa usuagǎ ohǎ saha nii: “Tiquina yǎhǎ yahuducuyere tǎho dueraye, sijoro saha ijie buheyere sa wacǎducuye nine. Yee pehere ne yǎhti duerare”, nii tiquinare.

**11** Sa yegũ tiquina mehna usuagũ ohõ saha ni yahuu: “Tiquina yũhũ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ijisi tiquina’, ni yahuu yũhũ”, ni yahuahye Cohãcjũ, niahye Espiritu Santo pehe.

**12** Sa yena yũhũ acaye, quehnoano yeya m̄sa, “Cohãcjũre cohãri”, nina. M̄sa ñañene tũhotuna, Cohãcjũre catiriquirore wacũ tutuerana, tiquirore cohãboaga m̄sa. Ne ihcãquiro m̄sa mehna cjũno sa yeracãhdo.

**13** Sa yena ahri pehere yero cahmene: M̄sa mehna cjẽnare decoripe Cohãcjũ yere m̄sa basi cahme yahuducuya “Ñañene yeari”, nina. Ñañene yena, “Ti mehna bucueaja”, nina ni mehoñene tũhotuna niaja mari. Sa ni tũhotueracãhña. Ñañene yeducuna Cohãcjũ ye pehere cahmedaja mari. Sa yena ñañene duhu dueraja. “Sa yeari”, nina, m̄sa mehna cjẽnare Cohãcjũ yere m̄sa basi cahme yahuducuya. Cristo tiquiro ahtato pano decoripe tire sa cahme yahuducuya.

**14** Sa yena coã waropũ Cristore mari wacũ tutua dũcariro saha mari wacũ tutuaducuna, mari catiro puno tiquiro yere duhuerana, tiquiro mehna cjãna ijiaja.

**15** Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: Miare yũhũ Cohãcjũ m̄sare yũhũ dutigũ quehnoano yũhtiya m̄sa yũhũre. Panopũ cjẽna Israe masa yũhũ yahuepegũta ño peo dueraye, yũhũre yũhti duerari. Sa yena tiquina yero saha yeracãhña m̄sa, niahye Cohãcjũ, ni ojoahye panopũre.

**16** Sa ye Cohãcjũ tiquiro yahurire tũhomediquina ijiepetã tiquina tiquirore yũhtierahye. Tiquina ijipihtiyequina Egiptopũ ijieyequina Cohãcjũ wioriquina ijiepetã tiquirore ne yũhtierahye.

**17** Sa ñano yeye cuarenta cũhmari waro Cohãcjũre usuagũ yee tiahye. Tiquina sa yeri buhiri masa marienopũ yariahye tiquina.

**18** Tiquirore tiquina sa yũhti dueragũ ihñano ohõ saha cua pesaro mehna niahye tiquiro: “Tiquina yũhũ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ne ijisi tiquina”, niahye tiquiro.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigũ tũhona ahri pehere masinata mari: Cohãcjũre tiquina wacũ tutuerari buhiri tiquiro mehna cjẽna iji masiedahye. Sa ye tiquiro mehna quehnoano so, iji masiedahye.

## Hebreus 4

<sup>1</sup>Sa yero panopũ cjẽnare tiquiro mehna tiquina quehnoano soatire cahmeno, tiquinare “Yũhũ mehna wape tiro marieno sonata”, ni cũahye Cohãcjũ. Mari gũhũre sata ni cũahye tiquiro. Sa yena cua pesaro mehna Cohãcjũre quehnoano yũhtiihna mari, “Wiheari”, nina. Sa wihena tiquiro mehna quehnoano sosi mari.

<sup>2</sup>Panopũ cjẽna Cohãcjũ yere tiquina tũhoriro saha mari gũhũ quehnoañe buheyere tũhou. Tiquina tũho mũhtariquina pehe tũhoye, “Cohãcjũ ye waro ijire”, ni tũhotuerahye. Sa ye tiquina tũhori dũhseati ijierahye.

<sup>3</sup>Mari pehe tiquirore wacũ tutuana Cohãcjũ mehna cjãna ijinata. Sa yena tiquiro mehna quehnoano iji, sonata. Wape tiro marieno ijinata. Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata ijire ti. Ohõ saha niahye tiquiro tiquirore yũhtierariquinare: Tiquina mehna usuagũ cua pesaro mehna ohõ saha ni yahuu: “Tiquina yũhũ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ne ijisi”, ni yahuu, niahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Ahri yehpare tiquiro yeri bato dahra duhurĩahye tiquiro.

<sup>4</sup>Ahrire mari masiaja. Seis decori ahri yehpare tiquiro yeri bato tiquiro dahra duhurire yahuro ohõ saha niahye Cohãcjũ ye yahuducuyere tiquina ojoari pũpũ: Seis decori bato ijipihtiyere tiquiro dahrarire pehoro, Cohãcjũ dahra duhuahye, niahye tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>5</sup>Sa yero Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ ohõ saha ni yahure tiquiro mehna quehnoano ijieyequinare: “Tiquina yũhũ mehna cjẽna ne ijisi. Sa ye wape tiro marieno ne ijisi”, niahye Cohãcjũ, nine tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>6</sup>Sa ye quehnoañe buheyere tũho mũhtariquina tiquirore tiquina yũhdũdũcari buhiri tiquiro mehna cjẽna ijisi tiquina. Sa ye tiquiro mehna

wape tiro marieno ijisi tiquina. Apequina pehe tiquiro mehna cjēna ijieta. Sa ye tiquiro mehna wape tiro marieno soyequina ijieta.

<sup>7</sup>Sa yero masare tiquiro yḥdḥoati deco ihcā deco cūahye pari turi Cohācjū. Ti decota yojopure ijire. Peye cūhmari bato Israe masa Cohācjūre tiquina tḥho mḥtari bato ti decore yahuahye Davi pehe. Cohācjū tiquirore yahu dutigū yahuahye. Cohācjū ye yahuducuye tiquina ojoarire mḥsare yḥḥ yahuri decore ohō saha ni ojoahye Davi: Ahri decore yḥḥ Cohācjū mḥsare yḥḥ yahugū yḥdḥdḥcaro marieno quehnoano yḥtiya mḥsa yḥḥre, ni ojoahye panopure.

<sup>8</sup>Coā waropure Josué Israe masare Cohācjū ohori yehparḥ ne sahye. “Yḥḥ mehna wape tiro marieno soyequina ijieta”, nino, ti yehparḥ tiquina soatire nino niedahye Cohācjū. Ti yehparḥ so dutiro, ape deco tiquiro yḥdḥoati decore cūedaboaga tiquiro.

<sup>9</sup>Seis decori bato ahri yehparḥre tiquiro yeri bato Cohācjū tiquiro dahra duhuriro saha mari tiquiro yequina gūḥḥ tiquiro mehna wape tiro marieno mari soati ijirota. Tiquiro mehna mari quehnoano ijiato ijirota.

<sup>10</sup>Sa yero Cohācjū tiquiro dahrarire duhu cārīahye. Sa yena mari gūḥḥ mari wape tirire duhu cānata.

<sup>11</sup>Sa yena mari tiquiro yequina quehnoano yeihna. Cohācjū yere quehnoano yḥtiihna tiquiro mehna mari quehnoano soato saha. Panopure cjēna mari acaye tiquina yḥdḥdḥcari bato Cohācjū mehna cjēna iji masiedahye tiquina. Tiquina yero saha yeracūhna mari.

<sup>12</sup>Cohācjū ye yahuducuye marine catigū yere. Quehnoañe pehere marine comesagū yere. Sa ye tiquiro ye yahuducuye ihyo ijiye ijierare. Sa ye ñoseni pjī pḥa peheri siori pjī mehna dihirore tiquina yḥre ihña tiquina masino saha tiquiro ye yahuducuye gūḥḥ mari ijiye tiyere quehnoano masigū yere. Tiquiro ye yahuducuyere mari tḥhogū, tire mari buhegū mari ijiye tiyere quehnoano masi pehogū yere marine.



<sup>13</sup>Ne Cohãcjũre mari ijiye tiyere mari yerire nœo masiedaja mari. Ijipihtiyere tiquiro bajumehnedire, tiquiro bajumehnediquina gũhure ihñare tiquiro. Sa yena mari yerire tiquirore yahu yũhdũro cahmene marine.

#### **Jesu tutuariquiro mari yaquiro pahia pũhtoro ijire**

<sup>14</sup>Jesu Cohãcjũ macũno tiquiro Pacũro cahapũ tojoariquiro ijire. Tiquiro tutuariquiro mari yaquiro pahia pũhtoro ijire. Sa yero marine Cohãcjũre sini basare. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ ihñana mari pehe tiquiro yere quehnoano yũhtiihna. Tiquirore quehnoano wacũ tutuaducuuhna.

<sup>15</sup>Tiquiro mari yaquiro pahi mari ñano yũhdũgũ ihñano quehnoano paja ihñariquiro ijire. Mari ñañene tutuaro cahmeñene masine tiquiro. Watĩno ijipihtiyere ñañene marine tiquiro ye dutiriro sahata tiquiro gũhure ñañene ye dutimahye. Tiquiro sa ye dutiepegũta tiquiro ñañene yerahye. Sa ñañene tiquiro ye dutinohriquiro ijiro, marine paja ihñano tiquiro yedoho masine marine.

<sup>16</sup>Sa yena cuero marieno Cohãcjũre sinihna. Tiquiro marine cahĩne. Sa yero tiquirore mari sinigũ tiquiro pehe paja ihñano, marine yedohorota. Watĩno marine tiquiro ñañene ye dutigũ, mari ñano yũhdũgũ gũhure tiquiro marine yedohorota.

## **Hebreus 5**

<sup>1</sup>Ijipihtiyequinare pahia pũhtoare besero, masare besere Cohãcjũ. Sa tiquiro beseri bato pahia pũhtoa pehe tiquina mehna cjẽnare yedohoye tehe Cohãcjũ cahacjẽna ijire. Sa ye ñañene tiquina yeri buhiri Cohãcjũre sini basare tiquina mehna cjẽnare. Wahiquirore wejẽ Ʃjũa mũoñe, Cohãcjũre sini basare.

<sup>2</sup>Pahia pũhtoa apequina masa yero saha quehnoano masi pehoeyequina ijire. Sa masieñequina ijiye, apequina masieñequinare yedoho masine. Sa ye quehnoano yerariquina gũhure quehnoano yedoho masine.

<sup>3</sup>Sa ye pahia quehnoano ye pehoeyequina ijiye ñañe buhiri tiyequina ijire. Sa ye tiquina basi ñañene tiquina yeri buhiri wahiquire wejẽ ʘjã mʘo, Cohãcjũre sinine. Apequina masare yedohoye tehe, tiquina ñañe buhiri tiquina sini basariro sahata tiquina basi tiquina ñañe buhiri gũhũre sinine Cohãcjũre.

<sup>4</sup>Sa yero tiquiro basi tiquiro esa tuharo pahia pũhtoro sajãedare. Cohãcjũ pehe tiquirore besero, pahia pũhtoro sõre. Panopũ cjũno Aaron mʘnanore tiquiro cũriro sahata apequina pahia pũhtoa gũhũre cũre tiquiro.

<sup>5</sup>Sata Cristo gũhũ tiquiro basi tiquiro esa tuharo pahia pũhtoro sajãedahye. Cohãcjũ pehe tiquirore pũhtoro sõno, ohõ saha niahye: Yũhũ macũ ijire mũhũ. Miare mũhũre bajuagũ yei, niahye Cohãcjũ.

<sup>6</sup>Ape taha ohõ saha niahye Cohãcjũ Cristore: Ijipihtiye decori pahi ijiducugũta mũhũ. Melquisede tiquiro ijiriro saha pahi ijiducugũta mũhũ, niahye tiquiro macũnore.

<sup>7</sup>Cristo ahri yehpapũ ijiro sañuducuye mehna, utiye mehna mari Pacũre tutuaro siniahye tiquiro “Yũhũre masoña”, nino. Mari Pacũ pehe tiquirore yariariquirore maso masiniquiro ijire. Tiquiro sa sinigũ mari Pacũ tũhoahye tiquirore. Mari Pacũ cahmeñe dihitare tiquiro ye duagũ ihñano mari Pacũ pehe tiquiro sinidire tũhoro, tiquirore yũhtiahye.

<sup>8</sup>Sa yero Cristo Cohãcjũ macũno ijieperota ñano yũhdũahye tiquiro. Sa ñano yũhdũro yũhtiahye mari Pacũre. Sa yũhtiro quehnoano yũhti masiahye.

<sup>9</sup>Sa ñano yũhdũro, curusapũ yariaro ijipihtiyequina tiquirore yũhtiatiquinare yũhdũoatiquiro wahahye.

<sup>10</sup>Sa yero mari Pacũ pehe tiquirore pahia pũhtoro cũahye. Sa yero Melquisede pahia pũhtoro tiquiro ijiriro saha ijire Cristo.

**Cristo yequina tiquirore wacũ tutua duhugũ cuarĩne**

<sup>11</sup>Peye ohõ saha ijiyere m̄sare yahu nemo duaja usã. Usã sa yahu nemo duepegũta m̄sa pehe dapu b̄tina ijire. Sa yena m̄sare yahuro basioerare usãre.

<sup>12</sup>Yoari pje Cristo yequina ijimene m̄sa. Sa yena yojopure apequinare buhenap̄u iji tuhasaboya m̄sa. M̄sa sa ijiborina ijiepegũta apequina m̄sa pehere buheeta. Cohãcjũ yere mijoeda cjũne buheye dihitare t̄hore m̄sa. Macanagã ep̄co dihitare tiquina apũ masino saha m̄sa gũh̄u mijoeda cjũne dihitare quehnoano t̄hore. Coã buhe d̄cayequina yero saha ijire m̄sa.

<sup>13</sup>Ep̄core apũnequina macanagã ijinine. Tiquina yero saha m̄sa gũh̄u ijire. “Ahri ñañe ijire. Ahri quehnoañe ijire”, ni ihña masiedare m̄sa.

<sup>14</sup>Ihyayere ihyayequina pehe b̄c̄na ijire. Tiquina yero saha ijiyequina quehnoano t̄ho masiñequina quehnoano buheriquina ijire. “Ahri ñañe ijire. Ahri quehnoañe ijire”, ni ihña masine tiquina pehe.

## Hebreus 6

<sup>1-2</sup>Sa yena Cohãcjũ yere quehnoano masina, quehnoano yũhtina ijiihna. Cristo yere coã warore mari buhe d̄cana ohõ saha masi d̄cau: Mari ñañene yerire b̄j̄ua witi, duhuro cahmene. Mari ñañene yeri buhiri pecap̄u wahanata. Sa yena Cohãcjũre wacũ tutuaro cahmene marine. Ahrire coã warop̄re marine buhe d̄cari. Sa ye wame yeyere, omocarine marine tiquina duhu peoyere, yariariquina tiquina masa m̄jañene, ahri deco pihtiri bato Cohãcjũ buhiri dahreatire, tiquiro buhiri dahreatiquina tiquina ñano yũhd̄ducuato gũh̄ure ahri gũh̄ure coã warop̄re marine buhe d̄care. Sa ijiye buheyere masi tuhasana, quehnoano buhe nemouhna tja.

<sup>3</sup>Sa yena Cohãcjũre, tiquiro ye gũh̄ure masi nemouhna. Cohãcjũ cahmegũ sa yenata mari.

<sup>4</sup>Mari sa yerana Cohãcjũ yere duhuboaga mari. Cohãcjũ yere duhuriquinare ne pari turi tiquina ñañe yerire tiquinare b̄j̄ua witi gũ ye

masiedare. Sa ijiyequina Cristo tiquiro yuhduomediquina ijiye, Espiritu Santore cɔmedi.

<sup>5</sup>Sa ye Cohãcjũ ye yahuducuyere tũhoye quehnoañe ti yahuducuye ijigũ masimedi. Sa ye pihtiri deco batopũ Cohãcjũ tutuaye mehna mari sa ijiducuatire, masare tiquiro buhiri dahreato gũhũre tiquina masimedi.

<sup>6</sup>Sa ijiriquinapũre Cristo yere tiquina duhugũ pari turi tiquina ñañe yerire tiquinare bũjũa witigũ ye masiedare. Sa duhuriquina Cohãcjũ macũnore pari turi curusapũ tiquina quẽ bihaboriro saha tiquirore yeye nine. Tiquina sa yegũ ihñañe apequina masa Cristore bũjũpere. Sa ye tiquina ñañe yerire tiquinare bũjũa witigũ ye masiedare.

<sup>7</sup>Ohõ saha ijire ti mari queoye mehna buhegũ: Quehnoari yehpare pajiro acoro ahtagũ ti oteye quehnoano bũcũa, dũca tire. Sa yero ti wese upũro dũcare cũore tiquiro ihyatire. Ti yehpa Cohãcjũ quehnoano tiquiro yeri yehpa ijire. Sa quehnoano yere tiquiro yequina gũhũre.

<sup>8</sup>Sa ijiepegũta pota mehna, taa mehna ti yehpa diaro dũhseati ijierare. Sa ijiri yehpare Cohãcjũ ɛjũa cohãnota. Sata yere tiquiro tiquirore duhuyequinare.

#### **Cristore sa ño peoducuyequinare yuhduore Cohãcjũ**

<sup>9</sup>Yũhũ cahĩna, mũsare sa ni yahuepegũta mũsa pehere “Cristore duhuna ijire”, nigũ niedaja. Mũsa pehe Cristo yuhduonohrina ijire. Sa yena quehnoañene yena niaga mũsa. Ahrire masiaja yũhũ.

<sup>10</sup>Quehnoano mari yeri wapa queoro marine quehnoano yeriquiro ijire mari Pacũ. Sa yero tiquiro yere mũsa tutuaro dahrari wapare bosu tiquiro. Tiquirore cahĩna quehnoano yedohore mũsa tiquirore. Apequina Cristo yequina gũhũre yedohore mũsa. Sa yena tiquinare yedohona niaga mũsa. Sa yerina mũsa ijigũ ihñano bosu tiquiro.

<sup>11</sup>Mũsa catiro puno apequinare mũsa cahĩducugũ, mũsa yedohoducugũ gũhũre cahmeaja ɛsã. Mũsa sa yeri wapa queoro quehnoano yerota mari Pacũ mũsare.

<sup>12</sup>Sa yena m̄sa cape b̄j̄na m̄sa ijigũ cahmedaja ʉsã. Apequina Cristo yequina ñano ȳhd̄epeta tiquiro yere ne duhuerare. Tiquina sa yegũ ih̄ano mari Pac̄ “M̄sare ohoutja”, tiquiro nidire tiquinare oho pehorota. Sa yena m̄sa ḡh̄u tiquina yero saha yeducuya.

<sup>13-14</sup>Panop̄ Cohãcjũ Abrahãre ohõ saha ni c̄ahye. “Ȳh̄u wame mehna ahrire poto nii niaja m̄h̄re. M̄h̄re quehnoano yeitja. Sa yeḡu m̄h̄u panamena iji turiayequinare peyequina masa ijigũ yeitja”, ni yahu c̄ahye Cohãcjũ. Sa ni yahu c̄no tiquiro ye wame mehna wame peo yahuro niahye. Apequiro tiquiro bui ijiriquiro ne mariedagũ tiquiro ye wame mehna tiquiro basita sa wame peo yahuahye.

<sup>15</sup>“M̄h̄re quehnoano yeitja”, Cohãcjũ tiquiro ni c̄r̄re Abrahã pehere quehnoano tiquiro cohtegũ ih̄ano tiquiro nidiro sahata tiquirore quehnoano yeahye.

<sup>16</sup>“Cohãcjũ mehna poto nina niaja”, masa pehe niñe, tiquina bui ijiriquiro wame mehna wame peo yahuye nine. “Cohãcjũ mehna poto nii niaja”, ihcãquiro nigũ t̄horo apequiro pehe tiquiro mehna cahme d̄se tutuariquiro pehe “Ijirota ijire”, ninota. Sa ye cahme d̄se tutua duhueta tiquina.

<sup>17</sup>Sa yero Cohãcjũ Abrahãre “M̄h̄re quehnoano yeitja”, ni c̄no wame peo yahuahye. Tiquiro sa wame peorire t̄hona “Ijirota ijire ti. Tiquiro sa nidi ne comesasi”, ni, masiaja mari. Tire mari masiato saha tiquiro ni c̄ri mehna wame peo yahuahye.

<sup>18</sup>Sa yero p̄aro tiquiro ni yahuducuri mehna tiquiro nidi poto ijigũ masigũ yeahye Cohãcjũ marine: Tiquiro ni c̄ri ḡh̄u tiquiro wame peori ḡh̄u ti p̄aro mehna tiquiro ni yahuducurire yahuahye tiquiro. Sa ye tiquiro ni c̄ri ḡh̄u, tiquiro wame peori ḡh̄u ne comesaerare. Sa yero Cohãcjũ ne ni mehoedare. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ masina, mari tiquirore quehnoano wacũ tutuana, bucueye mehna marine tiquiro ȳhd̄oatire cohtenatja mari.

**19-20** Sa tiqiro yuhduoatire cohtena, wacũ tutuana ijiaja mari. Sa yena cueraja. Pahia pũhtoro Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ sajãno, cahmotari suhtirore yuhdu sajãre. Sa sajãno masa ye ijiatire sini basare Cohãcjũre. Tiquiro sa yeriro sahata Jesu gũhu came mari wahato sahata uhmũsepũ Cohãcjũ cahapũ waharo, mari ye ijiatire sini basare Cohãcjũre. Topũ mari wahato pano tiqiro pehe wahahye. Sa yero ijipihtiye decori pahia pũhtoro ijire tiqiro. Melquisede pahi tiqiro ijiriro saha pahia pũhtoro ijire tiqiro gũhu.

## Hebreus 7

### Melquisede pahi tiqiro ijiriro saha Jesu pahia pũhtoro ijire

**1** Melquisede Salẽ wame tiri maca cjẽna pũhtoro ijiahye. Sa yero pahi ijiro Cohãcjũ tutuariquiore, uhmũse cjũnore sini basariqiro ijiahye. Sa yero apequina pũhtoare Abrahã wejẽ tuhasa, tiqiro tojoa tagũ waro Melquisede tiqiro ya macapũ ijiriquiro Abrahãre piti caro esahye. Sa piti caro tiquiore sini basahye Cohãcjũre. “Quehnoano yeya ahriquiore”, ni sini basahye Abrahãre Cohãcjũre.

**2** Tiquiro sa piti cato pano Abrahã pehe tiquiore ihña tuhtiequinare wejẽ tuhasa tiqiro wejẽdiquina pũhtoa yere neahye. Tiquiro sa nedire mehenogã ohoahye Melquisedere. Melquisede tiqiro wame pehe “Pũhtoro quehnoano yeriquiro ijire”, nino nine. Sa yero tiqiro Salẽ wame tiri maca cjẽna pũhtoro ijigũ tiqiro wame ohõ saha nino nine: “Pũhtoro quehnoano ijigũ yeriquiro”, nino nine. “Salẽ” nino, “Quehnoano ijiye”, nino nine.

**3** Ne Melquisede pacũsumũare, tiqiro pano iji mũhtariquinare, tiqiro acayere tiquina yahu ojoa ohõri mariedare. Tiquiro masa bajarire, tiqiro yariari gũhũre yahu ojoa ohõri mariedare. Sa yero sa ijiducuriquiro yero saha ijire tiqiro. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ Cohãcjũ tiqiro mehna marine queoye mehna buhere. Cohãcjũ macũno tiqiro pahi ijirire marine buhere. Melquisede pahi sa ijiducuriquiro yero saha ijire. Tiquiro yero saha Cristo gũhu pahi sa ijiducuriquiro ijire.

<sup>4</sup>Sa yero Melquisede ne ihyo ijiriquiro ijierahye. Abrahã mari ñecũ mũnano pũhtoro waro ijieperota mehenogã tiquiro nedire Melquisede pehere ohoahye.

<sup>5</sup>Sa yero Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cũri ijipihtiyequina apequina Israe masare to punota wapa ye dutire. Sa dutiro Leví panamena iji turiayequinare tiquina acaye wapa yerire ñehe dutiro, cũahye. Leví panamena pahia wahae tiahye. Sa ye Israe masa Abrahã panamena iji turiayequina ijiepetata tiquina pahiare wapa yee tiahye.

<sup>6</sup>Melquisede pehe Leví panamino iji turiariquiro ijieraperota wapa neahye Abrahãre. Sa yero Cohãcjũ “Mũhũre quehnoano yeitja”, tiquiro ni cũriquiro ijieperota Abrahã pehe Melquisedere wapa yeahye. Sa yero Melquisede pehe Cohãcjũre Abrahãre sini basaro quehnoano ye dutiahye.

<sup>7</sup>Quehnoano ye dutiriquiro Melquisede pehe tiquiro quehnoano ye dutinohriquiro Abrahã bui ijire. Tire mari quehnoano masiaja.

<sup>8</sup>Mari mehna cjẽna pahia marine mehenogã wapa neñequina mari yero saha masa ijire. Sa ye yariatiquinata ijire tiquina gũhũ. Ahriquiro Melquisede pehe Abrahãre mehenogã wapa nediquiro sa catiducuriquiro yero saha ijire. Tiquiro yariarire yahueraro, sata nino niahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>9</sup>Yojopũ cjẽna Leví panamena iji turiayequina pahia ijiye, mehenogã wapa nene. Sa ijiyequina tiquina ijiepegũta Abrahã Melquisedere mehenogã wapa yero, ijipihtiyequina Leví panamena ye ijiati gũhũre oho basaro saha yero niahye. Sa ye tiquina gũhũ Melquisedere mehenogã ohoyequina yero saha ijire.

<sup>10</sup>Melquisedere Abrahã tiquiro wapa yeri pjere Leví pehe masa bajueraniahye. Sa ijieperota tiquiro ñecũno mũnano Abrahã pagupũ tiquiro ijiboriro saha Leví pehe iji tuhasaro niahye. Sa yero Melquisede Abrahãre tiquiro piti cagũ Leví gũhũ tiquiro ñecũno mũnano mehna ijiro saha ijiro niahye. Sa ye Leví, tiquiro panamena mehna Melquisedere

mehenogã wapa yeyequina yero saha ijiye, tiquina tiquiro docapũ ijiye niahye.

**11**Tiquiro dutiyere cūno Cohãcjũ Levíre tiquiro acaye gũhũre pahia iji dutiahye. Sa ye tiquiro dutiye nidiro sahata tiquina pahia wahiquinare wejẽ ɯjũa mũo, Cohãcjũre sini basahye masare. Tiquina sa yeri mehna mari yũhdũna, apequiro pahi sijoro saha ijiriquiro pahire cahme nemoedaboya mari. Sa yena apequiro pahire cahmeaja mari yojopũre, Melquisede yero saha ijiriquirore. Leví ya curua cjũno Aaron mũnano yero saha ijiyequina pahiare yojopũre mari cahmedaja.

**12**Sa yena pahiare comesana niaja mari. Mari sa comesana, marine dutiye gũhũre comesaro cahmene marine.

**13**Aaron, Leví gũhũ tiquina ya curua cjẽna dihitare pahia sajã duti mũhtamahye Cohãcjũ, tiquiro dutiyere cūno. Tiquiro sa dutiepegũta yojopũre mari pũhtoro pahi sũriquiro ape curua cjũno ijire. Sa ye ti curua cjẽna ne pahia sajãedahye.

**14**Tiquiro Cristo Judá ya curua cjũno masa bajuahye. Tire mari quehnoano masiaja. Sa yero, Moise pahia sũno, Judá ya curua cjẽnare ne pahia sũeda tiahye.

**15**Ahrire masina, ohõ saha mari quehnoano masiaja: Yojopũre wahma tiquiro sũriquiro pahi Cristo Melquisede yero saha ijiriquiro ijire.

**16**Panopũ cjẽ dutiye ti nidiro sahata Leví ya curua cjẽna dihita pahia sajãhye. Yojopũre tiquiro sũriquiro pahia tiquina yero saha pahi sajãedare. Tiquiro Cohãcjũ tutuaye mehna ijipihtiye decori ijiriquiro ijire. Sa yero ti tutuaye mehna pahi sajãhye tiquiro.

**17**Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: Ijipihtiye decori pahi ijiducugũta mũhũ. Melquisede pahi tiquiro ijiriro saha pahi ijiducugũta mũhũ, niahye Cohãcjũ tiquiro macũnore, ni ojoahye panopũ.

**18**Ti dutiye tiquiro cū mũhtari dutiye dũhseati ijierahye. Sa yero ti dutiyere duhu cãhye Cohãcjũ.



<sup>19</sup>Moisere tiqiro cūri dutiye mehna ne yūhdæerare masa. Sa yero yojopæ pehere Cohācjǔ marine tiqiro yūhdæoatire marine cūre. Tiquiro sa yegǔ yojopære tiqiro mehna yahuducu masiaja.

<sup>20</sup>Sa yero Cristore pahi sōno, wame peoro mehna tiqirore sōahye. Apequina pahiare tiqiro yero saha wame peo sōedahye.

<sup>21</sup>Cristo pehe Cohācjǔ wame peoro mehna pahi sajāhye. Ohō saha niahye tiqiro Pacuro Cristore: Yūhū mūhū pūhto yūhū wame mehna mūhūre pota yahutja. Sa yegū ahrire ne duhu cūno marieno yahuaja mūhūre. Pahi sa ijiducugūta mūhū, ni cūahye Cohācjǔ tiqiro macūnore.

<sup>22</sup>Sa wame peo cūno, wahma buheyere quehnoañe buheyere marine cūno, marine tiqiro yūhdæoatire cūno niahye. Panopæ cjē dutiye yūhdæoro mari quehnoano ijiatire cūno niahye. Sa yero Cohācjǔ “Mūsare yūhdæoutja”, tiqiro nidiro sahata yero taro, Jesure ohoahye marine yūhdæoatiquirore.

<sup>23</sup>Iji mūhtariquina pahia tiquina yariagū ihñañe apequina camesa sajāre tja. Sa ye tiquina peyequina pahia wahare.

<sup>24</sup>Jesu pehe sa ijiducure. Sa ye tiqirore camesayequina mariedare pahia.

<sup>25</sup>Sa yero tiqiro sa ijiducuro, Cohācjǔre sa sini basaducure tiqiro yequina ye ijiatire. Sa yero Cohācjǔ mehna tiquina sa ijiducuo saha masare yūhdæo masine tiqiro. Ijipihtiyequina tiqirore wacū tutuayequina Cohācjǔ cahapæ wahaeta. Sa yero Jesu ijire potota tiquinare yūhdæoriquiro.

<sup>26</sup>Sa yero Jesu ijire mari yaqiro pahia pūhtoro. Tiquiro pūritare tutuaro cahmeaja mari. Ne ñañe buhiri marieniquiro ijire tiqiro. Sa yero masa yero saha ne ñañene yerare. Sa yero Cohācjǔ tiqirore ñañequina cahapæ ijiriquirore neano, ũhmūsepæ cū, ijipihtiyequina apequina bui pūhtoro sōahye.

<sup>27</sup>Apequina pahia yero saha ijierare tiqiro. Tiquina pehe decoripe wahiquinare wejē, ũjūa mūo, Cohācjǔre sinie tiri. Tiquina basi tiquina ñañe buhirire sini mūhtae tiri. Came apequina masa tiquina ñañe buhiri

gũhure sini basae tiri tiquina. Sa ye peye tahari tiquina Cohãcjũre sinie tiri. Jesu pehe pahi ijero, ihcã tahata tiquiro yariari mehna siniahye Cohãcjũre masa tiquina ñaãe buhirire yũhdũoro taro. Sa yariaro tiquiro basi tiquiro pagure tiquiro jeripohna gũhure tiquiro ohoboriro saha yero niahye.

<sup>28</sup>Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cũri pahia pũhtoare sajã dutire. Sa sajãepeta ñaãe marieñequina ijierare sa pahia sajããe. Ti dutiye bato ijiye buheye mehna Cohãcjũ wame peoro mehna tiquiro yahuri buheye mehna tiquiro macũno pahia pũhtoro sajãhye. Tiquiro pehe ñaãe marieniquiro sa ijiducure.

## Hebreus 8

**Cohãcjũ “Mũsare yũhdũoutja”, ni cũahye tja Moisere tiquiro cũrire comesaro. Tire yahu basariquiro ijire Jesu**

<sup>1</sup>Ti ijipihtiyere yahuna, ahri pũritare mũsare yahuna tana niaja: Mũsare usã yahuriquiro pahia pũhtoro tiquiro pũrita mari yaquiro waro ijire. Æhmũseperũ Cohãcjũ tutua yũhdũariquiro tiquiro pũhtoro dujiro pota pehe dujire Cristo mari yaquiro pahia pũhtoro.

<sup>2</sup>Sa yero ahri yehpa cjã wũhũpũ, masa tiquina yeri wũhũpũ pahia dahrayere yerare tiquiro. Æhmũseperũ ijiri wũhũpũre mari pũhtoro tiquiro yeri wũhũpũre pahia dahrayere yere tiquiro. Ti wũhũ pũrita Cohãcjũ waro ya wũhũ ijire.

<sup>3</sup>Ijipihtiyequina ahri yehpa cjẽna pahia pũhtoa wahiquinare wejẽ mũãa mũo, ohore Cohãcjũre ño peoye. Sa ye dutie tiahye tiquinare. Mari yaquiro pahi gũhure Cohãcjũre oho dutiahye. Mari ñaãe buhirire tiquirore oho dutiahye. Sa yero Cristo mari ñaãe buhiri yariaro bucuegũ yeahye Cohãcjũre, pahia pũhtoa Cohãcjũre ohoye tiquina bucuegũ yeriro saha.

<sup>4</sup>Mari judio masa mari dutiye ti nidiro sahata ahri yehpapũ pahia masa tiquina ñaãe buhirire ohore Cohãcjũre siniãe. Sa ye ahri yehpapũ pahia iji tuhasare. Sa yero Jesu pehe mari yaquiro pahi ahri yehpapũ ijinino, pahi ijieraboa tiquiro pehe.

<sup>5</sup>Ahri yehpa cjēna pahia tiquina dahrayere ahri yehpa cjā wuhuruta dahrare. Ti wuhurū Cohācjūre tiquina ño peorire ihñana umuse cjā wuhurure tiquiore mari ño peotire masi cjūna niaja. “Ti wuhū yero saha ijire”, nino niahye Cohācjū cunurū Moiserē tiquiore ya wuhure dahre dutiro. Tiquiro sa dahreato panogā Cohācjū ohō saha niahye tiquiore. “Cunurū mūhure yuhū ihñoriro sahata ti wuhū ijiriro sahata ya wuhure queoro dahreya”, niahye Cohācjū tiquiore.

<sup>6</sup>Sa yero yojorū pehere Jesu pahī ijiro, tiquiro dahraye apequna pahia ye dahraye yuhduoro ijire. Ihyo waro ijierare. Cohācjū marine “Mūsare yuhduoutja”, tiquiro ni yahuri panorū cjē dutiye Moiserē tiquiro cūri dutiye yuhduoro ijire. Marine tiquiro yahuri ti dutiye yuhduoro marine quehnoano ijigū yeeta. Sa yero marine yuhduo basariquiore ijiro, Cristo pehe apequna pahia yuhduoro ijire.

<sup>7</sup>Coā warorūre tiquiro dutiri mehna mari yuhdueraja. Ti dutiye mehna mari yuhdugū, apeye buheyere cūedaboya Cohācjū.

<sup>8</sup>Sa yero ti dutiyere tiquina ihcāno sahaerarire yahuro ohō saha niahye tiquiro yeequinare Israe masare: Ohō saha nine mari pūhtoro: “Quehnoano tūhoya. Camerū apeye buheyere yahutja yequinare Israe masare, Judá ya curua cjēna gūhure.

<sup>9</sup>Ti buheye tiquina ñecusumna mūna iji turiayequinare yuhū yahu cūri yero saha ne ijisi. Yuhū basi tiquinare Egipto yehparū ijiyequinare wiogū tiquinare yahu cūmi. Yuhū sa ni yahu cūrire yuhduocare tiquina. Tiquina sa yegū ihñagū wahmanore tiquinare yuhū yahumedire duhu cūhū.

<sup>10</sup>Sa yegū camerū Israe masare ohō saha ni yahutja: Yuhū dutiyere tiquinare wacūgū yeitja. Sa ye yuhū dutiyere yūhtieta. Sa yegū yuhū Cohācjū tiquina pūhto, tiquinare ihña ihbogū ijigūtja. Sa ye tiquina pehe yeequina masa ijieta.

<sup>11</sup>Sa ye ti pjere tiquina mehna cjēnare ne tiquina ohō saha cahme nisi: ‘Mari pūhtoro Cohācjūre masiña mūsa’, ne ni cahme buhesi. Tiquina

ijipihtiyequina yuhure masi tuhasaeta. Macanagã, bucuna gũhu yuhure masiñequina dihita ijieta.

<sup>12</sup>Sa yegu tiquina ñañe yerire boutja yuhũ. Sa yegu tiquinare buhiri dahresi yuhũ. Tiquina ñañe yerire pari turi wacũsi yuhũ”, niahye mari puhtoro, nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũru.

<sup>13</sup>Yojopure marine tiquiro ye buheyere cũno, panopu cje dutiyere duhuro nidi. Sa yero muna dutiyere tiquiro duhuri bato ti dutiye comesaa wahare.

## Hebreus 9

**Ahri yehpa cja tucũre uhmuse cja tucũ gũhure Cohãcjũre ño peori tucũre yahuahye**

<sup>1</sup>Coã waropure Cohãcjũ tiquiro dutiyere Moiserere cũno, masa tiquirore tiquina ño peoato gũhure cũahye. Sa yero Cohãcjũre tiquina ño peoati wuhũ gũhure ye dutiro cũahye.

<sup>2</sup>Ti wuhũ wahiquina cahseri wuhũ ijiahye. Pua tucũ cuoahye. Paji cjũri tucũ tiquina saja sa mũhtari tucũ “Cohãcjũ ya tucũ”, wame tiahye. Ti tucũru tiquina sihõ docodu ijiahye. Sa yero mesa gũhu ijiahye. Ti mesa bui Cohãcjũre tiquina ohoari pã pesahye.

<sup>3</sup>Ape tucũ suhti cahseri mehna tiquina cahmotari tucũ ijiahye. Ti tucũ “Cohãcjũ ijiri tucũ waro”, wame tiahye.

<sup>4</sup>Ti tucũru uru mehna tiquina yeri altar, ehmeo bueyere tiquina ujuari altar ijiahye. Sa yero uru quehnoañe mehna tiquina duhu ohõri acaro toru cuñahye. Ti acaro puhiaru uru pa maná wame tiye ihyaye pose tiri pa ijiahye. Sa yero ti acaro puhiaru Aaron yadu tuadu pũri tidu ijiahye. Sa yero pu pã pji utã pjiñi Cohãcjũ dutiyere tiquiro ojoari pjiñi gũhu ti acaro puhiaru sañahye.

<sup>5</sup>Ti acaro bui puaro angele queoye ijiahye. Ti queoye Cohãcjũ asi siteyere, ti tucũru tiquiro ijiyere ihñoñe niahye. Ti acaro mohano bui tiquina wuye dũpuri mehna mohahye. Ti acaro mohano bui masa ñañe buhirire tiquina

ohorire wejē site peoe tiahye pahia pūhtoro. To punota yahutja ahri wūhū cjēne yojopūre.

<sup>6</sup>Sa ye ti wūhūre tiquina quehnoano quehnori bato pahia decoripe tiquina sajā sa mūhtari tucūpū sajā sa, tiquina dahrayere yee tiahye.

<sup>7</sup>Sa yero pahia pūhtoro dihita ape tucūpū sajāhye. Cūhmaripe ihcā tahata tiquiro sajāri deco boropūta sajāe tiahye tiquiro. Sa sajāno tiquina wejēdiquiro wahiquiro tiquina ohoriquiro diire ne sajāno, Cohācjūre ño peoe tiahye. Dii marieno ne sajāedahye. Tiquiro basi tiquiro ñañe yeri buhirire diire ne sajāe tiahye. Sa yero ijipihtiyequina apequina Israe masa “Ñañe ijiaga”, nino marieno tiquina ñañe yeri buhiri gūhūre diire ne sajāe tiahye tiquiro Cohācjūre sinino taro.

<sup>8</sup>Ijipihtiye ahri mehna Espíritu Santo ohō saha ni marine buhero nine: Ti wūhūpū Moiserē tiquiro cūri wūhūpū mari ño peorīna, tiquiro cūri dutiyere yeatina ijinina, ihyo ijina Cohācjūre ño peona wahaeraboya mari. Pahia pūhtoro dihita Cohācjū ijiri tucū waropū sajā masine. Sa yena ihyo ijiyequina tiquina ño peoye wahaeraro saha sa ijiboya mari Moiserē tiquiro cūri dutiyere yena.

<sup>9</sup>Ahri ijipihtiye Cohācjūre ño peori wūhūpū ijiyere marine cūno, marine yojopū cjēnare buhero niahye Cohācjū. Wahiquinare wejē ūjūa mūo, masa Cohācjūre tiquina ño peori mehna ne Cohācjū cahapū wahasi. Tiquina sa yeri mehna tiquina ñañe yerire cose werahye.

<sup>10</sup>Sa wahiquinare ohoye, tiquina ihyaye, tiquina sihniñe, tiquina pagū coseye, tiquina ohō saha yeye mehna Cohācjūre ño peoe timahye. Ahri tiquina sa yeri ihyo warota ijire yojopūre. Sa yeye ti dutiye Moiserē tiquiro cūri dutiye marine quehnoana wahagū yerahye. Sa ye wahma buheyere Cohācjū tiquiro cūri bato mūna dutiye pehe dūhseati ijierare.

<sup>11</sup>Cristo pehe mari pahia pūhtoro ijiro ahta tuhasari jiri. Sa ijiro marine quehnoañene cū tuhasari jiri. Cohācjūre ño peori wūhū ūhmūsepū pahia pūhtoro tiquiro dahrari wūhū apequina pahia tiquina dahraye wūhūse

yǎhdǎoro quehnoari wǎhǎ ijire. ǘhmǎse cjǎ wǎhǎ ijire. Ti wǎhǎ ahri yehpa cjǎ wǎhǎ ijierare. Sa yero masa tiquina yeri wǎhǎ ijierare.

<sup>12</sup>Sa yero Cristo ǎhmǎsepǎ Cohǎcjǎ ijiro waropǎ ihcǎ taha sajǎhye mari ñañene yeri buhirire Cohǎcjǎre ohoro saha yero taro. Topǎ ǎhmǎsepǎ ohǎpǎ tiquiro ijiri tucǎ waro yero saha ijire mari queoye mehna buhegǎ. Sa yero chivoa diire, wecǎagǎ diire ne sajǎ, ohoerahye tiquiro. Tiquiro pehe tiquiro ye dii warore Cohǎcjǎre tiquiro ohoro saha yero niahye yariaro. Ijipihtiye decori Cohǎcjǎ mehna mari ijiducuato saha tiquiro ye diire cohǎhye. Mari ñañe buhirire yariahye.

<sup>13</sup>“Yariariquinare dahra peona mǎsa pagǎ wete tina ijire”, ni cǎahye Cohǎcjǎ Moiserere. Sa ijiye ñañene wete tiyere cose wee tiahye chivoa diire tiquina ohori mehna. Wecǎa diire tiquina ohori mehna, wecǎagǎre tiquina ǎjǎari nitine tiquina ohori mehna sa ijiye ñañene cose wee tiahye.

<sup>14</sup>Sa ijiye ñañene wahiquina diire tiquina ohori mehna, nitine tiquina ohori mehna tiquina cose weriro saha ti yǎhdǎoro Cristo pehe tiquiro diire cohǎno mehna mari ñañe yerire quehnoano cose we peho cǎre. Tiquiro ñañe marieniquiro ijiro, curusapǎ yariaro tiquiro basita tiquiro pagǎ, tiquiro jeripohna mehna Cohǎcjǎre ohoro saha yeahye. Espǎritu Santo sa ijiducuriquiro yedohoye mehna sa yeahye tiquiro. Sa ye mari ñañe yerire tiquiro cose wegǎ ihǎano mari ñañe buhirire Cohǎcjǎ bo cǎhye. Ti ñañe buhirire cǎona pecapǎ wahaborina ijimi mari. Tiquiro cose wenohrina ijina, Cohǎcjǎ catiriquiro tiquiro cahmeñene ye masiaja mari.

<sup>15</sup>Sa yero “Ohǎ saha mǎsare yǎhdǎoutja”, masare pari turi Cohǎcjǎ ni yahu cǎgǎ Cristo pehe tiquiro yahuyere yahu basariquiro ijire. Sa yahu basare tiquiro Cohǎcjǎ beseriquinare yǎhdǎoro taro. Tiquiro sa yǎhdǎogǎ ijipihtiye decori tiquiro mehna ijinata mari tiquiro yequina. Sa yena mari tiquiro yequinare Cohǎcjǎ marine ohoatire cǎonata mari. Moiserere tiquiro cǎri dutiye dihita ijigǎ masa tiquina ñañe buhiri ijinhaye. Sa yero curusapǎ yariaro ti pjeta tiquina ñañe yeri buhirire yǎhdǎoahye tiquiro yequinare.

**16-17** Masuno came tiquiro acayere tiquiro ohoatire ojoa ohōyure papera pūrpu. Tiquiro ohoatire yahuro taro ojoa ohōyure. Ti pūre ojoa ohōyuriquiro tiquiro yarieranigū ti pū dūhseati ijierare. Tiquiro acaye tiquiro cūorire nea masiedare. Sa ye tiquiro yariagū ihñañe ti pūrpu tiquiro ni ojoariro sahata tiquiro yere neañeta tiquina.

**18** Tiquiro yariato pano ti pū dūhseati ijieraro sahata yariato marieno dii wijiaro marieno Cohācjū Moiserere tiquiro cūri dutiye gūhū ne dūhseati ijieraboya. Sa yero wahiquiro diire tiquiro wejē siteri bato ti dutiyere potota yero niahye.

**19** Sa yero ohō saha ye mūhtahye Moise: Cohācjū tiquiro cūri dutiyere masare yahu pehoahye. Came wecūagā diire, chivoa diire aco mehna moreahye. Sa yero hisopo wame tidū dūpū mehna oveja poari sohāñe mehna tiquina ñimiori poarire torēahye. Ti dūpū mehna diire soharo, Cohācjū dutiyere tiquiro ojoari pū bui wejē site peoahye. Ijipihtiyequina masa bui gūhūre wejē site peoahye.

**20** Sa yero ohō saha niahye tiquiro: “Cohācjū marine tiquiro yahuri tiquiro dutiri ahri dii mehna poto ijigū masiaja mari. Ahri diire ihñana tiquiro nidiro sahata marine tiquiro yeatire masiaja mari. Ti dutiyere yūhti dutiahye tiquiro marine”, niahye Moise.

**21** Sa yero masare tiquiro yeriro saha Cohācjūre tiquina ño peori wūhū wahiquina cahseri wūhūre, ijipihtiye ti wūhūpū ijiye gūhūre wejē siteahye.

**22** Sa tjire. Ti dutiye ti nidiro sahata peye ñañene dii cohāno mehna cose wero cahmene. Mehenogā dūhsaye ñañene apee boro mehna cose wegū quehnoare. Sa yero Cohācjū mari ñañe yerire ne bosu dii cohāedagū.

**Cristo tiquiro diire cohāno, yariato, tiquiro yequina ñañe yerire cose weahye**

**23** Ti ijipihtiye Cohācjūre tiquina ño peori wūhū, ti wūhūpū ijiye gūhū ūhmūse cjā wūhūpū ijiye yero saha ijiahye mari queoye mehna buhegū. Ūhmūse cjā wūhū pehe potota Cohācjū ya wūhū waro ijire. Sa yero ahri yehpa cjā wūhūre, ti wūhūpū ijiye gūhūre wahiquina diire tiquiro wejē siteri mehna cose wero cahmeahye. Sa ye ti yūhduoro ūhmūsepū

wahatiquinare tiquina ñañe buhiri tiyequinare cose wero cahmene. Sa yero wahiquina yũhdũoro ijiriquiro ye dii tiquiro cohãno mehna tiquina ñañe yerire cose wero cahmene.

<sup>24</sup>Sa yero Cohãcjũre tiquina ño peori wũhũ masa yeri wũhũ ijire. Ʋhmũse cjã wũhũ yero saha ijire ti wũhũ gũhũ, mari queoye mehna buhegũ. Sa yero Cristo pahi ijiro, marine sini basaro taro ahri yehpa cjã wũhũre sajãedahye. Potota Ʋhmũsepũ wahahye tiquiro Cohãcjũ caha marine sini basaro taro.

<sup>25</sup>Mari judio masa mari pahia pũhtoro cũhmaripe Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ sajãe tiahye wahiquina diire ohoro taro. Cristo pehe tiquiro diire Cohãcjũre ohoro saha yero taro, yariaro, peye tahari sajãedahye.

<sup>26</sup>Peye tahari yariariquiro ijiro, ahri yehpa iji dũcari bato peye tahari yariaboya tiquiro. Peye tahari tiquiro mari ñañe buhirire yariaducuriquiro ijiboya. Sa ijiboriquiro ijieperota pihtiri deco panogã yojopũre marine ijipihtinare yũhdũoro taro ihcã taha bajuahye tiquiro ahri yehparũ. Sa bajuahye yariaro taro, mari ñañe buhirire cohãno taro.

<sup>27</sup>Ijipihtiyequina masa ihcã tahata yarieta. Tiquina sa yariari bato masa quehnoañequinare, ñañequina gũhũre beserota Cohãcjũ.

<sup>28</sup>Ihcã tahata mari yariaro saha Cristo gũhũ ihcã tahata yariahye peyequina masa tiquina ñañe yerire cohãno taro. Came pari turi ahtarota. Mari ñañe yerire cohã tuhasariquiropũ ijirota. Sa yero pari turi mari ñañe yerire cohãno taro ahtasi. Sa ahtarotaro tiquiore cohteyequinare, bucueye mehna tiquiore ihña duayequinare yũhdũoro ahtarota.

## Hebreus 10

<sup>1</sup>Cohãcjũ dutiye Moiseri tiquiro cũri quehnoañe buheye yero saha ijiepetã, ihcãno saha ijierare. Ti dutiye ti ye dutiriro saha cũhmaripe wahiquinare wejẽ, Ʋjũa mũo, Cohãcjũre ño peoducure. Tiquina sa yeye mehna masa tiquina ñañe yerire boerare Cohãcjũ.



<sup>2</sup>Ti mehna tiquina ñañe yerire Cohãcjũ bogũ, ihcã tahata Cohãcjũre tiquina ño peori bato “Yojopũre buhiri mariedare usãre”, ni tũhotuboya masa. Sa ye pari turi wahiquinare wejẽ ujũa mũo, Cohãcjũre ño peo ohoeraboya. Duhu cãboya.

<sup>3</sup>Cũhmaripe wahiquinare wejẽ ujũa mũo, Cohãcjũre tiquina ño peogũ tiquinare ñañe buhirire wacũgũ yere. To punogãta yedoho duare ti tiquinare.

<sup>4</sup>Wecũa dii mehna mari ño peori mehna, chivoa dii mehna mari ño peori mehna ne mari ñañe buhirire cohãedare.

<sup>5</sup>Ti ijirota ijire. Ti sa ijigũ ihñano Cristo ahri yehparũre tiquiro ahtato pano ohõ saha niahye Cohãcjũre: Wahiquinare ujũa mũo tiquina ohogũ, trigore tiquina ohogũ gũhũre mũhũ ihñagũ bucuere mũhũ. Sa yegũ yũhũ pagũre yeri mũhũ ya pagũ ijiatire.

<sup>6</sup>Ñañene tiquina cohãtore wahiquinare wejẽ, tiquina ujũa mũogũ ihñagũ bucuere mũhũ.

<sup>7</sup>Mũhũ sa bucueregũ ihñagũ ohõ saha nii mũhũre: “Mũhũ cahmeno sahata yegũ wahagũtja. Sata ni yahure mũhũ ya pũpũ”, nii yũhũ, niahye Cristo tiquiro Pacũrore.

<sup>8</sup>“Wahiquinare ujũa mũo tiquina ohogũ, trigore tiquina ohogũ gũhũre ihñagũ bucuere mũhũ”, ni yahu mũhtahye tiquiro. Coã waropũre tiquiro ye dutiye wahiquinare, trigo gũhũre tiquina ohoye mehna ti ño peo dutiepegũta sa niahye tiquiro.

<sup>9</sup>Sa ni tuhasa ohõ saha ni nemoahye: “Mũhũ cahmeno sahata yegũ wahagũtja”, niahye. Tiquiro sa nigũ ohõ saha masiaja mari. Panopũ wahiquinare wejẽ ujũa mũoñe mehna tiquina ño peorire duhugũ yero, apeye buheye pehere cũno niahye Cohãcjũ. (Sa cũno yojopũre Cristo tiquiro yariari mehna masare yũhdũorota Cohãcjũ.)

<sup>10</sup>Jesucristo tiquiro pagure ohoro, yariaro, ijipihtina marine mari ñano yerire cohãre. Ihcã tahata tiquiro pagure ohore mari ñañene cohãno taro. Sa yero Cohãcjũ cahmeno sahata yero niahye.

<sup>11</sup>Ijipihtina mari judio masa mari yequina pahia decoripe Cohãcjũre ño peori wñhꝛꝛ dahraducure. Sa dahraducuye decoripe mñnanota wahiquinare wejẽ, ɱjũa mꝛo, Cohãcjũre siniducure. Tiquina sa wejẽ ɱjũa mꝛoepregũta ti ɱjũa mꝛori mari ñano yerire ne cohãedare.

<sup>12</sup>Cristo pehe ihcã tahata mari ñañe buhirire yariahye, mari ñañe yerire quehnoano cohã pehorro taro. Tire cohã tuhasa, wahaa wahahye tiquiro Pacꝛo cahapꝛ tiquiro poto pehe dujiro waharo. Pũhtoro ijiro, topꝛ dujire.

<sup>13</sup>Topꝛ dujiro, cohtero nine. Tiquirore ihña tuhtiyequinare Cohãcjũ pehe tiquiro yũhdũdũca basatore cohtero nine.

<sup>14</sup>Sa yero ihcã tahata tiquiro yariari mehna tiquina ñañene cohãnohriquinare ñañe marieñequina sa ijiducugũ yere tiquinare.

<sup>15</sup>Ti ijirota ijire. Sata ni yahure Espiritu Santo marine. Ohõ saha ni yahure tiquiro:

<sup>16</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ: “Camerꝛe ohõ saha ni yahutja Israe masare. ‘Yũhũ dutiyere tiquina wacũñepꝛ cũtja’, ni yahutja”, nine tiquiro.

<sup>17</sup>Ohõ saha ni nemore Cohãcjũ: “Tiquina ñañe yerire pari turi wacũ nemosi yũhũ”, nine tiquiro, ni yahure Espiritu Santo.

<sup>18</sup>Mari ñañe yerire tiquiro sa bogũ pari turi mari ñañe buhiri yariatiquirore cahmedaja mari.

**Cohãcjũ cahapꝛ esana, cuero marieno tiquiro mehna mari yahuducuboriro  
saha tiquiro mehna yahuducu masiaja yojopure**

(Mt 27.51; Mr 15.38; Lc 23.45)

<sup>19</sup>Sa yena yũhũ acaye, Cristo tiquiro yariaro mehna tiquiro dii cohãno mehna yojopure mari gũhũ cuero marieno Cohãcjũ mehna yahuducu masiaja. Sa yena tiquirore sini masiaja.

<sup>20</sup>Ahri yehpa cjũno pahia pũhtoro Cohãcjũ ijiri tucũ waropũ tiquiro yemedi yojopũre marine dũhseati ijierare. Ti mehna Cohãcjũ mehna yahuducu masiedaja mari. Cristo pehe mari ñañene yeri buhirire yariaro tiquiro dii cohãri mehna Cohãcjũ mehna yahuducu masiaja mari. Pahia pũhtoro ti tucũpũ tiquiro sajãriro sahata Cristo pehe Cohãcjũ cahapũ esahye mari ñañe yerire bo dutiro waharo. Ti tucũ cjã cahserore cahmotari cahserore tiquiro tũhrẽ cohãriro saha Cristo tiquiro pagure cohãhye Cohãcjũ mehna marine iji dutiro.

<sup>21</sup>Sa yero Cohãcjũ ya wũhũpũ dahrariquiro mari yaquiro pahi tutua yũhdũariquiro ijire tiquiro.

<sup>22</sup>Sa yena Cohãcjũre siniihna poto ni mehono marieno. Tiquirore quehnoano wacũ tutua, cuero marieno tiquirore siniihna. Cristo mari ñañe yerire tiquiro cose wenohrinapũ ijiaja. Sa yena “Buhiri tina ijiaja mari”, ni tũhotuna ijieraja mari. Sa yena wete marieñe aco mehna mari cose wero saha Espiritu Santo tiquiro cose wenohrinapũ ijiaja. Sa yena Cohãcjũre siniihna.

<sup>23</sup>“Mũsare yũhdũoutja”, tiquiro nidiro sahata yerota. Sa yena marine tiquiro yũhdũoatore quehnoano masiaja mari. Tire masina, ne boeracũhna. Cohãcjũre sa wacũ tutuaducuuhna. Sa wacũ tutuana tire apequinare yahuaja.

<sup>24</sup>Mari mehna cjẽnare cahña, tiquinare yedohouhna mari, ijipihtina mari ihcãno saha mari cahme cahĩ yedohoato saha.

<sup>25</sup>Sa yena quehnoano cahmecoaducuuhna Cohãcjũ yere yena tana. Apequina pehe tiquina cahmecoamedirore duhuye nine. Tiquina yero saha yeracũhna. Mari mehna cjẽnare bucuegũ yeihna. Ahri yehpapũre mari pũhtoro ahtato mehenogã dũhsare. Tire masina tutuaro bucuegũ yeihna mari mehna cjẽnare Jesu yequinare.

<sup>26</sup>Poto ijiye buheyere quehnoañe buheyere mari masiepenata ñañene mari pari turi sa yeducugũ mari ñañene cose we nemoato ne mariedare.

<sup>27</sup>Sa yero sa yeyequinare cuarĩne. Ijipihtiyequina tiquirore ihña tuhtiyequinare buhiri dahrero, tutuaro ʘjũnopʘ cohãnota Cohãcjũ tiquinare. Sa ye tiquiro buhiri dahreatire cueyequina dihita ijimene tiquirore duhuyequina.

<sup>28</sup>Cohãcjũ dutiye Moisere tiquiro cũrire yʘhdʘdʘcayequinare buhiri dahreye, mari acaye judio masa wejẽne tiquinare. Ne paja ihñano marieno wejẽne tiquinare. Ihtiaro tiquina yahusãgũ tʘhoro beseriquiro tiquina yʘhdʘdʘcarire masino tiquinare buhiri dahre dutire. Ihtiaro mariedagũ pʘaro tiquina yahusãgũ tiquinare buhiri dahre dutire. Sa dutigũ tiquinare wejẽne.

<sup>29</sup>Ti bui cjũno Cohãcjũ macũnore ihña yabiyequina tiquiro buhiri dahreatiquina ijieta. Cristo dii cohãri mehna mari ñañe yerire cohãre Cohãcjũ. Sa cohãtore yahuahye tiquiro marine. Sa yeye tiquina ñañe yerire cohãnohriquina ijiepetata pari turi ñañene yeye, tiquina ñañe yerire tiquiro cohãrire tiquiro dii gũhure “Ihyo waro ijire”, niñe nieta. Sa niñequina tiquiro buhiri dahreatiquina waro ijiye nieta. Sa niñequina Espiritu Santore ñano ni yahuducuyequina ijire. Tiquiro tiquinare cahñiquiro ijire. Tiquina sa ñano yahuducugũ ihñano tutuaro buhiri dahrerota Cohãcjũ tiquinare.

<sup>30</sup>Ahrire mari quehnoano masiaja. Cohãcjũ tiquiro basita ohõ saha niahye: “Yʘhʘ ijiaja buhiri dahreacjʘ. Tiquina ñañene yeri buhiri buhiri dahreitja yʘhʘ”, niahye tiquiro. Ohõ saha ni nemoahye: “Yeequina ijimediquinare ñano yeyequinare buhiri dahreitja yʘhʘ”, niahye tiquiro.

<sup>31</sup>Cohãcjũ catiriquiro marine tiquiro buhiri dahregũ cua yʘhdʘare.

<sup>32</sup>Panopʘ mʘsa ijirire wacũña mʘsa. Ti pjere Cohãcjũ yere coã masi dʘcana peye tahari ñano yʘhdʘepenata tiquiro yere cohãedari mʘsa.

<sup>33</sup>Ihquẽ tahari masa tiquina ihñonopʘ apequina mʘsare ñano ni, ñano yeperi mʘsare. Sa yena apequina Jesu yequinare tiquina ñano yegũ ihñana, tiquinare paja ihñari mʘsa.

<sup>34</sup>Peresupᄡ ijiyequinare paja ihñari mᄡsa. Sa yena mᄡsa yere tiquina ehmaepēgᄡta bucueye mehna, “Quehnoanota”, nidi mᄡsa. Ahri yehpa cᄡjē yᄡhdᄡoro quehnoañene cᄡore mᄡsa ᄡhmᄡsepᄡ. Ti quehnoañē sa ijiducueta. Tire masina, mᄡsa cᄡoyere tiquina ehmagᄡ bᄡjᄡa witierare mᄡsa.

<sup>35</sup>Sa yena cueracāhña. Cohācjᄡre sa wacᄡ tutuaducuya. Mᄡsa sa yeri wapa tiquiro quehnoano yerota mᄡsare.

<sup>36</sup>Cohācjᄡ “Mᄡsare ohō saha yedohoutja”, tiquiro ni cᄡᄡire quehnoano cohteya mᄡsa tiquirore wacᄡ duhuro marieno. Sa cohtena tiquiro cahmeñene yenata mᄡsa. Sa yena tiquiro ni cᄡᄡire cᄡonata.

<sup>37</sup>Ohō saha nine Cohācjᄡ yere tiquina ojoari pᄡpᄡ: Mehenogā dᄡhsare Cristo wihiato. Sa ahtaro duita wihi madoqueorota.

<sup>38</sup>Yeequina quehnoañequina pehe yᄡhᄡre wacᄡ tutuaducueta. Sa ye yeequina yᄡhᄡ mehna sa ijiducueta. Yeere cohāñequina pehere ihña yabiaja yᄡhᄡ, niahye tiquiro ye yahuducuye tiquina ojoari pᄡpᄡ.

<sup>39</sup>Mari pehe Cohācjᄡ yere cohārina ijieraja mari. Sa yena pecapᄡ wahatina ijieraja mari. Cohācjᄡre wacᄡ tutuaja mari. Sa yena tiquiro yᄡhdᄡorina ijiaja.

## Hebreus 11

### Wacᄡ tutuayere yahuahye

<sup>1</sup>Ohō saha ijire wacᄡ tutuaye: Cohācjᄡre wacᄡ tutuana, marine tiquiro quehnoano yeatire quehnoano masiaja mari. Cohācjᄡ tiquiro nidiro sahata yeraniepēgᄡta tiquiro yahuyere “Ijirota ijire”, ni tᄡhotuaja mari tiquirore wacᄡ tutuana. Tiquirore ihñedapenata, wacᄡ tutuana, “Ijirota ijire”, ni tᄡhotuaja mari tiquiro yahuyere tᄡhona.

<sup>2</sup>Panopᄡ cᄡjēna Cohācjᄡre tiquina wacᄡ tutuagᄡ ihñano bucueahye tiquiro pehe.

<sup>3</sup>Cohācjᄡ tiquiro yahuducuye mehna ijipihtiyere bajumehnee tiahye. Sa yero tiquiro mari ihñedari mehna ijipihtiyē mari yojopᄡ ihñañene

bajumehnee tiahye. Tire mari quehnoano masiaja Cohãcjũre wacũ tutuana pũrita.

<sup>4</sup>Cohãcjũre wacũ tutuaro Abe pehe corderore wejẽ, ɥjũa mɯo, Cohãcjũre ño peo “Quehnoare”, niahye. Tiquiro wahmino Caĩ yɥhdɯoro quehnoanore ohoro, ño peoahye tiquiro Cohãcjũre. Sa yero Cohãcjũ tiquiro ohorire bucueahye. Sa bucuero “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye tiquiro Abere. Sa Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuagũ ihñana mari tiquirore ihña cũaja. Sa yena tiquiro yariari bato ijiepegũta tiquiro wacũ tutuarire ihña cũaja mari.

<sup>5</sup>Enoco Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuagũ ihñano bucueahye Cohãcjũ. Sa bucuero tiquirore tiquiro cahapɥ ne mɯoahye. Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpɥ. Tiquiro ne mɯori bato masa tiquirore ne bocaerahye. Tiquiro ne mɯonohriquiro ijiro ne yarierahye.

<sup>6</sup>Cohãcjũre wacũ tutuerana tiquirore bucuegũ ye masiedaja mari. Cohãcjũre wacũ tutuerana, tiquirore ño peo masiedaja mari. “Potota tiquiro Cohãcjũ warota ijire. Sa yero tiquirore mari ño peogũ marine quehnoano yere tiquiro”, mari ni tɥhotuerana mari tiquirore sini masiedaja.

<sup>7</sup>Noé Cohãcjũre wacũ tutuaro, tiquirore Cohãcjũ yahurire quehnoano yɥhtiahye. Camepɥ tiquina ñano wahatore tiquiro yahugũ tɥhoro quehnoano yɥhtiahye tiquiro. Sa yɥhtiro, pajiria yucɯsare yeahye. Sa yeye tia yucɯsa mehna tiquiro acaye mehna dia mininore yɥhdɯahye. Sa wacũ tutuariquiro ijiro ahri yehpa cjẽna ñañequina tiquina wacũ tutuerarire tiquina pecapɥ wahato gũhɥre ihñono niahye. Sa yero tiquiro wacũ tutuagũ ihñano “Quehnoariquiro ijire”, ni ihñahye Cohãcjũ tiquirore.

<sup>8</sup>Abrahã gũhɥ Cohãcjũre wacũ tutuaro tiquirore yɥhtiahye. Ape dihtapɥre tiquirore ohoati dihtapɥre Cohãcjũ waha dutigũ tɥhoro Abrahã yɥhtiahye. Tiquiro ya dihtapɥ ijiriquiro wijiaa waharo, tiquiro masiedi dihtapɥ esahye.

<sup>9</sup>“Ahri dihtare mɯhɥre ohoutja”, Cohãcjũ nigũ tɥhoro tiquirore wacũ tutuaro ti dihtapɥta tojoahye tiquiro. Topɥ ijiro ape dihta cjẽno ijieperota

torp̄ta tojoa cāhye. Tiquirore, tiquiro mac̄no Isaac gūh̄re, tiquiro panamino Jacob gūh̄re tiquinare “Ahri dihtare m̄sare ohoutja”, ni Cohācjū yahue tiahye tiquinape. Tiquina t̄hoe tiahye. Sa yeye tiquina ti dihtar̄p̄ ijiye, wahiquina cahseri wuh̄sep̄ ijie tiahye m̄nano ijieyequina ijiye.

<sup>10</sup>Top̄ ijinie tiahye Abrahā Cohācjū mehna tiquiro ijiatore cohtero. Ape macar̄p̄ Cohācjū ijiri macar̄p̄ ūhm̄sep̄ tiquiro wahatore cohtero niahye. Ti macare dahreahye Cohācjū. Sa yero ti maca ne pihtisi.

<sup>11</sup>Cohācjūre wacū tutuaro, b̄c̄ro waro ijieperota, tiquiro namono Sara b̄c̄oro waro ticoro ijiepegūta, Abrahā pohna tiahye. “Tiquiro nidiro sahata yerota”, Cohācjūre nino sa pohna tiahye.

<sup>12</sup>Sa yero Abrahā b̄c̄ro waro ijieperota pohna tiahye. Sa yeye tiquiro panamena iji turiayequinap̄ peyequina waha cāhye. Ñahpicoha parire, pad̄ p̄jeri gūh̄re mari queona ihcāno sahaeraro sahata tiquiro panamena iji turiayequina gūh̄re queona ihcāno sahaeraja mari.

<sup>13</sup>Ijipihtiyequina ahriquina yūh̄ yahuriquina Cohācjūre wacū tutua tuhasayequinap̄ yariahye. Cohācjū tiquinare “M̄sare ohō saha yeitja”, tiquiro ni cūrirore eserapeta yariaa wahahye. Tire ñehedapeta Cohācjū tiquiro nidiro sahata camer̄p̄ tiquina c̄oatire masiahye. Sa masiñe bucueahye. Sa yeye ohō saha niahye tiquina: “Ahri yehpap̄ tinina ijiaja. Ape yehpa cjāna ijiaja”, niahye tiquina.

<sup>14</sup>Sa niñequina ape yehpare tiquina ya yehpa ijiatore cohteyē nine. Tire mari quehnoano masiaja.

<sup>15</sup>“Ape yehpa cjēna ijire”, niḡ panop̄ tiquina cohāri yehpare niḡ niedaja. Ape yehpap̄ tiquina iji m̄htari yehpap̄ waha dua, wahaa wahaboya.

<sup>16</sup>Quehnoa yūh̄uari yehpa pehere cahmeñe niahye. Ti yehpa ūhm̄sep̄ ijire. Tiquina sa cahmegū ihñano “Cohācjū ūsā p̄htoro ijire”, tiquina nigū

tuhoro bue tisi Cohãcjũ. Tiquina ya maca ijiatore dahre basa tuhasahye tiquiro.

**17-18**Cohãcjũ Abrahãre tiquiro macunore Isaare wejẽ ujãa mũo dutiahye. Tiquirore ihña duaro sa dutiahye, “¿Ijirota yũhure wacũ tutuajari?” nino. Cohãcjũre wacũ tutuaro tiquiro nidiro sahata yemahye Abrahã. “Mũhũ macũ Isaac mehna panamena iji turiayequinare peyequinare cũogũta mũhũ”, Cohãcjũ tiquiro nidiquiro ijiepegũta tiquiro macunore wejẽno taro nimahye Cohãcjũre ño peoro taro.

**19**“Yũhũ macũ Isaare yũhũ wejẽgũ Cohãcjũ tiquirore masonota”, ni tuhoturo, tiquirore wejẽno taro nimahye. Sa nidiquiro ijieperota Cohãcjũ tiquirore cahmota, wejẽ dutierahye. Tiquiro pacũro tiquiro sa wejẽboriquiro ijiro yaria masariquiro yero saha ijiahye Isaac, Abrahã ihñagũ. Sa yero Abrahã tiquirore catiriquirore pari turi cũoahye.

**20**Isaac Cohãcjũre wacũ tutuaro, tiquiro pohne Jacore, Esaú gũhure “Camepũ Cohãcjũ mũsare pajiro quehnoano yerota”, niahye.

**21**Cohãcjũre wacũ tutuaro Jacob tiquiro yariato panogã José pohne, mũmũare “Cohãcjũ mũsare pajiro quehnoano yerota”, niahye Jacob. Dũsepe curi mehna quehe sa, tiquiro tuadũ mehna tua ñehe cuña, Cohãcjũre ño peoro “Cohãcjũ mũsare quehnoano yerota”, ni cũahye.

**22**Cohãcjũre wacũ tutuaro José tiquiro yariato panogã Israe masa Egiptopũ ijieyiquina tiquina wijiatire yahuyuahye. Sa tiquina wijiatire masiyuro tiquiro yariari bato tiquiro pagure nea dutiahye tiquiro pohne.

**23**Cohãcjũre wacũ tutuaye, Moisegãre ihtia asũ waro mũo cũoahye tiquiro pacũsumũa, tiquiro masa bajuari bato. Quehnoariquirogã tiquiro ijigũ ihñañe tiquirogãre mũoahye. Ti yehpa cjẽna pũhtoro tiquina pohne tiquiro wejẽ dutirore yũhdũdũca cãhye tiquina. Tiquirore cuerahye.

**24**Moisere masoricoro Egipto yehpa cjẽna pũhtoro macono ijiahye. Sa ticoro masonohriquiro ijiro, Cohãcjũre wacũ tutuaro “Ticoro macũno ijire”, ni pisugũ cahmedahye Moise.



<sup>25</sup>Cohãcjũre yũhdũdũcariquiro ijiro tiquirore masoricoro caharũ meheñe decorigã quehnoano ijiboya. Sa ijiboriquiro ijieperota ti yũhdũoro tiquiro Cohãcjũ yequina mehna ñano yũhdũ duahye.

<sup>26</sup>Sa ñano yũhdũoro Cristore tiquina bũjũpeato sahata tiquina bũjũperiquiro ijiahye. Camerũ tiquiro quehnoano yeri wapa Cohãcjũ tiquirore tiquiro quehnoano yeatire masino ñano yũhdũ duahye, Cristo tiquiro ñano yũhdũato sahata. Ijipihtiyequina Egipto cjẽna quehnoañene tiquina cũoro yũhdũoro tiquiro Cohãcjũ pehere tutuaro cahmeahye. Ñano yũhdũeperota, Cohãcjũre cahmeahye.

<sup>27</sup>Cohãcjũre wacũ tutuaro, Egipto cjẽna pũhtoro tiquiro mehna usuagũ cuerahye. Sa cueraro ti yehparũ ijiriquiro ti yehpare cohã cãa wahahye. Sa yero Cohãcjũre bajueriquirore tiquiro ihñaboriro saha cuerariquiro ijiahye. Cohãcjũ tiquirore ye dutirire ne cohãedahye Moise.

<sup>28</sup>Cohãcjũre wacũ tutuaro Moise Israe masare Cohãcjũ yũhdũoatire masiahye. Sa masino Cohãcjũ dutiro sahata Israe masa tiquina sopecaharire ohõñe pjĩnine dii mehna wejẽ site dutiahye tiquiro. Tiquina sa yegũ ihñano angel masare wejẽdiquiro tiquina wahmisũmũare wejẽboriquiro Israe masa pohne wahmisũmũare wejẽdahye.

<sup>29</sup>Cohãcjũre wacũ tutuaye, Israe masa “Sohãri ma”, tiquina nidi marũ aco watoa ijiri maharũ aco marieni maharũ pehãa wahahye. Tiquina sa pehãgũ ihñañe Egipto cjẽna gũhũ tiquinare ihña cũ, nũnũ tã pehãmehe, mini yariaa wahahye.

<sup>30</sup>Cohãcjũre wacũ tutuaye, Israe masa Jericó wame tiri maca cjã sahrĩno pajiri sahrĩno behero pehe majare sotoahye. Siete decori waro ti macare majare sotoa tiniahye. Tope decori tiquina majare sotoa tinidi bato ti sahrĩno sehte bora dijia pihia wahahye.

<sup>31</sup>Cohãcjũre wacũ tutuaro mũmũa mehna ñano yeducumedicoro Rahab wame tiricoro, ti maca cjõno Israe masare yedohoahye. Ti macare tiquina cohãto pano meheñequinagã Israe masa topũ sajã tiquina duhti ihñagũ, ticoro tiquinare yedohoahye. Ticoro sa yedohogũ ihñañe Israe masa

wejēdahye ticorore. Sa yeye ti maca cjēnare Cohācjūre yūhdūdūcayequinare wejēpeta ticoro pehere wejēdahye.

<sup>32</sup>Arequinare Cohācjūre wacū tutuayequinare yahu nemoboa yūhū. Sa yahu duepeguta peyequinare sa Cohācjūre wacū tutuayequinare yahu ojoa peho masiedaga yūhū. Peyequina ijire tiquina. Gedeō, Barac, Sansō, Jefté, Davi, Samuel, Cohācjū yere yahu mūhtariquina gūhū ahriquina ijipihitiyequina yūhū yahuboriquina ijire.

<sup>33</sup>Cohācjūre wacū tutuayequina ihquēquina apeye yehparipū ijiye macari cjēnare cahme wejē yūhdūdūcahye. Sa yeye arequina quehnoano dutiyequina ijiahye. Cohācjū tiquinare “Mūsare yedohoutja”, tiquiro nidiro sahata tiquinare yedohoahye. Tiquirore tiquina wacū tutuagū ihñano sa tiquinare yedohoahye. Sa wacū tutuaye, yayia tiquinare ihya duagū tiquina dūserire bihagū yeahye tiquina.

<sup>34</sup>Tutuarō hūjūri pecapū ijiepetā hūjēdahye tiquina Cohācjūre wacū tutuaye. Arequina tiquinare ñose wejē duagū duhti cāa wahahye Cohācjūre wacū tutuaye. Tutueyequina ijiepetā Cohācjūre wacū tutuaye tutuayequina wahahye. Cohācjūre wacū tutuayequina ijiye, cahme wejēñe tutuayequina ijiahye. Sa ye apeye yehpari cjēna surara tiquinare wejēñe ahtayequina ne ihcāno sahaerahye tiquinare.

<sup>35</sup>Ihquēquina numia Cohācjūre wacū tutuagū ihñano tiquina acaye yariagū ihñano Cohācjū pehe tiquinare maso basahye. Arequina “Cohācjūre cahmedacāhña”, tiquina ni peresu yenohriquina ijiepetā Cohācjūre duhu duerahye. “Cohācjūre mūsa duhugū mūsare wionata”, nimahye tiquinare peresupū yenohriquina Cohācjū yequinare. Tiquina sa niepegūta tiquinare yūhtierahye, Cohācjū cahapū tutuarō waha duaye. Sa yeye tiquinare ña yūhdūaro tiquina yepegū yariaa wahahye.

<sup>36</sup>Arequinare Cohācjūre wacū tutuayequinare ñano ni būjūpe tiquinare tana mūjae tiahye. Sa yeye arequinare dahpocārine, omocarine dūhte cāa, peresu yeahye.

<sup>37</sup>Cohãcjũre wacũ tutuayequinare ñañequina utã mehna doque wejẽahye. Apequinare tiquina pagũrire seroti mehna yũhre sure mũjahye. Apequinare ñoseñe pjĩni mehna ñose wejẽahye tiquina. Sa yeye tiquina sa ñano yepenohñequina oveja cahseri mehna, cabra cahseri mehna suhti tiyequina rejescũoyequina ijiahye. Sa ye apequina tiquinare ñano yepeahye.

<sup>38</sup>Tiquina quehnoa yũhdũayequina ijigũ ahri yehpa cjẽna ñañequina tiquina mehna ijiboriquina ijierare. Ahriquina Cohãcjũre wacũ tutuayequina wũhũse marieñequina ijiye, masa marienopũ, cãnũ cjũpũ iji soto tae tiahye. Sa iji soto tae, cãnũpũ ijiye coperipũ, yehrapũ ijiye coperipũ gũhũre carĩ soto tae tiahye.

<sup>39</sup>Ahriquina ijipihtiyequina Cohãcjũre tiquina wacũ tutuagũ ihñano bucueahye tiquiro. Tiquina sa wacũ tutuepegũta Cohãcjũ tiquinare “Mũsare yũhdũoutja”, tiquiro nidiro eseraniahye.

<sup>40</sup>Tiquiro yũhdũoeranidire yahuro ohõ saha ni tũhotuahye Cohãcjũ. “Ahriquina yeequina camerũre ijiatiquina mehna ihcãno saha ihcã curuarũta yũhdũoutja”, ni tũhotuahye. Sa ni tũhoturo tiquiro nidiro sahata yerota. Tiquiro sa yegũ quehnoa yũhdũare panopũ tiquiro yeriro yũhdũoro.

## Hebreus 12

### Jesure sa wacũducuhna mari

<sup>1</sup>Sa yena ahriquina yũhũ yahuriquinare peyequina Cohãcjũre wacũ tutuayequinare ñañene yeeyequinare masina, ijipihtiye ñañe yeyere duhu cãhna mari gũhũ. Ohõ saha ijire mari queoye mehna buhegũ: Omaperiquirore oma tutuagũ cahmotaye ijire apeye. Tiquiro dahpo suhti nũcũñe suhti tiquirore oma tutueragũ yeboaga. Ti yero saha Cohãcjũ cahmeñene mari ye duagũ cahmotaye gũhũ ijire. Ti gũhũre duhuuhna mari. Sa yena omapeyequina tiquina oma tutuaro saha mari gũhũ tutuaro Cohãcjũ cahmeno saha yeihna.

<sup>2</sup>Sa yena Jesure sa wacũducuhna mari. Tiquirota ijire marine wacũ tutua dũcagũ yeriquiro. Sa yero marine wacũ tutua nemogũ gũhũre yere tiquiro. Curusapũ yariaro wacũ tutuahye. Came tiquiro bucueatore masino curusapũ yariahye. Sa yariaro bæe tiboriquiro ijieperota bæe tierahye tiquiro. Sa yero yojopũre Cohãcjũ tiquiro pũhtoro dujiro poto pehe dujitjiãno tiquiro dutiriquiro ijire.

<sup>3</sup>Ñañequina masa tiquirore tiquina ña yũhdũaro yegũ ihcãno sahahe tiquiro. Tire wacũña mũsa, mũsa gũhũ ñano yũhdũna, “Ihcãno sahaerabo”, nina. Tire wacũña mũsa “Tiquirore wacũ tutua duhuari”, nina.

<sup>4</sup>Ñano yũhdũepenata ñañene yerare mũsa. Sa ñano yũhdũepenata ña yũhdũaro waro yũhdũeraniaga mũsa. Ñañequina mũsare wejẽdarĩaga.

<sup>5</sup>¿Cohãcjũ mũsare tiquiro pohmare tiquiro yahurire bo cjãri mũsa? Mũsa ñano yũhdũatire tiquiro yahurire wacũña mũsa. Ohõ saha niahye tiquiro: Yũhũ macũ, mũhũre yũhũ yahugũ usueracãhña ñano yũhdũeregũta. Mũhũre yũhũ tuhtigũ tũhogũ bũjũa witieracãhña.

<sup>6</sup>Ijipihtiyequina yũhũ cahĩñequinare yahuaja. Sa yegũ ijipihtiyequina “Yũhũ pohna ijire mũsa”, yũhũ ni ihñañequinare yũhdũdũca dutieraja. Sa yegũ tiquina yũhdũdũcagũ ihñagũ tiquinare buhiri dahreaja, niahye Cohãcjũ.

<sup>7</sup>Ñano yũhdũna Cohãcjũ yere duhueracãhña. Cohãcjũ mũsare tiquiro pohmare buhiri dahrero nine. Tiquina pacũsumũa tiquina pohnene sa yahuducure. Sa yeye tiquinare buhiri dahreducure. Sata yere Cohãcjũ gũhũ marine tiquiro pohmare.

<sup>8</sup>Ijipihtiyequina tiquiro pohnene yahure Cohãcjũ. Cohãcjũ mũsare yahueragũ tiquiro pohna waro ijierare mũsa. Pacũsumũa marieñequina yero saha ijire mũsa tiquiro yahumehmena ijina. Sa ijina “Usã pacũ waro ijire”, ni masiedare mũsa Cohãcjũre, mũsare tiquiro yahueragũ.

<sup>9</sup>Mari pacusumua marine tiquina yahugũ tuhona tiquinare ño peoaja mari. Mari pacusumua mari ño peoro yuhdũoro ño peoro cahmene mari Pacure Cohãcjũre tiquiro yahugũ. Sa yena tiquirore yũhtiro cahmene marine. Sa yũhtina ijina ijipihtiye decori tiquiro mehna ijinata.

<sup>10</sup>Meheñe decorigã ahri yehrapu mari ijinigũ mari pacusumua marine yahuye, buhiri dahrere. Tiquina esa tuharo tiquina masino punota marine yahuye, buhiri dahrere. Cohãcjũ pehe marine quehnoano yahure. Sa yero tiquiro masiñe mehna marine buhiri dahrere, marine quehnoana bucua dutiro. Sata yere marine tiquiro yero saha quehnoana marine iji dutiro.

<sup>11</sup>Marine tiquiro buhiri dahregũ bucueraja mari. Mari ihyo bujua witiaja. Sa bujua witepenata tiquiro sa buhiri dahreri bato quehnoana wahanata mari. Sa yena ñañene yero marieno quehnoano ijinata.

**Cohãcjũ marine tiquiro dutiyere mari yũhtieragũ cuarĩne marine**

<sup>12</sup>Sa yena wacũ tutuera cjũna ijiepenata Cohãcjũre wacũ tutuana ijiya. Tiquirore duhueracãhña.

<sup>13</sup>Quehnoano potori mahare m̄sa waharo saha quehnoano poto yeya m̄sa. M̄sa sa yegũ ihña cũñe apequina Jesu yequina ñañene yesi. M̄sa quehnoano yegũ ihña cũñe quehnoano wacũ tutuera cjũñequina gũhũ wacũ tutuayequina wahaeta.

<sup>14</sup>Ijipihtiyequina masa mehna quehnoano ijiya, cahmequeno marieno. Sa yena ñano yeracãhña. Ñañe marieñequina dihita mari puhtoro Cristore ihñaeta.

<sup>15</sup>Quehnoano yeya m̄sa. Cohãcjũ m̄sare tiquiro yedohogũ quehnoano yũhtiya. Ñañe taa diaye tiquina oteyere ti dojomehnenno saha m̄sa gũhũ Cristo yere duhueracãhña, “Apequinare dojomehnenari”, nina.

<sup>16</sup>Ne wuana tieracãhña. Sa yena Cohãcjũ yere cahmeena ijieracãhña. Cohãcjũre cahmeediquiro ijiahye Esaú. Tiquiro wahmino ijimahye. Sa yero tiquiro pacuro yariari bato tiquiro pacuro yere c̄oatiquiro ijimahye. Cohãcjũ tiquiro pacurore tiquiro ni c̄uri gũhũre c̄oatiquiro ijimahye. Sa

yero ihcã deco ihcã pa ihyaye pose tiri pare cahmeno, ti pa mehna tiquiro bahuro pehere tiquiro wahmino wahagũ yero taro comesahye.

<sup>17</sup>Tiquiro sa yeri bato tiquiro dũhse waharire masine mũsa. Tiquiro pacuro tiquirore ohoatire tutuaro cahmemahye Esaú. Tiquiro sa cahmepegũta tiquiro bahurore wahmino wahagũ yeri buhiri, came tiquiro cũoborire ohoerahye tiquiro pacuro. Tire utiye mehna tiquiro siniepegũta tiquirore ohoerahye.

<sup>18</sup>Cohãcjũ dutiyere Moiserre tiquiro cũgũ mari acaye Israe masa mũna Cohãcjũ mehna ijie tiahye. Tiquina tiquiro mehna ijiriro saha mũsa pehe ijierare. Ohõ saha yeahye tiquina pehe. Cũnũpũ Cohãcjũ mehna ijiye taye, esahye. Ti cũnũ pehe Sinaí wame tidũ ijiahye. Ti cũnũre dahra tuhu masiahye masa. Ti cũnũpũ tiquina esagũ tutuaro peca ƚjũahye. Sa yero nahitiano, bueri, tutuaro wihnono mehna ijiahye ti cũnũpũre.

<sup>19-20</sup>Ti cũnũpũ tiquina esagũ corneta bisiro ca tahye. Sa yero yahuducuye bisiro ca tahye. Ti sa yahuducuye bisigũ tũhoye, masa ihcãno sahaerahye. Cohãcjũ cuaro mehna ohõ saha ni, dutiahye tiquinare: “Ijipihtiyequina ahdũ cũnũre dahra tuhuyequinare ƚtã mehna doque wejẽña tiquinare. Ahdũre dahra tuhuriquiro wahiquiro waro tiquiro ijiepegũta tiquiro gũhũre ƚtã mehna doque wejẽña tiquirore. O ñosenũ mehna ñose wejẽña tiquirore”, niahye Cohãcjũ. Tiquiro sa nigũ tũhoye ihcãno sahaerahye tiquina.

<sup>21</sup>Sa yero ijipihtiye tũ cũnũpũ ijiro tiquiro ihñarire ihña cuero, ohõ saha niahye Moise: “Cuegũ nanaregũ niaja”, niahye tiquiro.

<sup>22</sup>Sa Cohãcjũ mehna tiquina iji dũcariro sahata ijierare mũsa pehe. Cohãcjũ mehna ijina wahana, Siõ wame tidũpũ ƚhmũse cjãdũpũ mũsa esaboro saha potota Cohãcjũ mehna yahuducure mũsa. Cohãcjũ catiriquiro ya macapũ mũsa esaboro saha potota tiquiro mehna yahuducure mũsa. Ti maca ape maca wahma maca Jerusalẽ ƚhmũse cjã maca ijire. Topũre peyequina angele pari ijire.

<sup>23</sup>Tiquina Cohãcjũ mehna bucueye tehe cahmecoañequina ijire. Sa yena m̄sa pehe tiquiro ya maca cjãna ijina, top̄ Cohãcjũ pohne iji m̄htañequina mehna m̄sa cahmecoaboriro saha ijire. Tiquina tiquiro pohne wamene tiquiro ojoa ohõri t̄jup̄ ùhm̄sep̄ tiquina wamene tiquiro ojoa ohõnohriquina ijire tiquiro pohne. Tiquiro pehe mari Pac̄ pehe ijip̄ihtiyequinare beseatiquiro ijire. Tiquiro mehna cjãna ijire m̄sa pehe. Sa yena tiquina quehnoañequina Cohãcjũ yequina mehna cahmecoano saha ijire m̄sa gũh̄. Tiquinare iji m̄htariquinare ñañe marieñequina ye tuhasahye Cohãcjũ.

<sup>24</sup>Sa yena Jesu mehna cjãna ijire m̄sa pehe. Wahmanop̄ Moiserere tiquiro duti c̄r̄ire comesaro “M̄sare ȳhd̄outja ȳh̄”, ni c̄ahye Cohãcjũ marine. Tiquiro sa ni c̄r̄iro sahata yeriquiro ijire Jesu. Tiquiro diire cohã, tiquiro yariari mehna marine sa ȳhd̄ore. Abe m̄nano tiquiro dii cohãgũ ih̄n̄ano Cohãcjũ Abere wejẽdiquirore buhiri dahreahye. Jesu pehe tiquiro diire cohãgũ, tiquiro yariari mehna quehnoano ȳhd̄aja mari. Sa yero Abe tiquiro dii cohãri ihyo warota ijiahye. Cristo pehe tiquiro dii cohãri bato quehnoa ȳhd̄aro yeahye Cohãcjũ marine. Sa ye tiquiro dii cohãri ihyo warota ijierare.

<sup>25</sup>Sa yena quehnoano yeya m̄sa. Cohãcjũ yere m̄sare yahuriquirore quehnoano ȳhtina ijiya. Panop̄ ahri yehpap̄ ijiriquiro Moise Cohãcjũ yere tiquiro yahugũ t̄hoye, peyequina tire t̄ho duerahye. Sa tiquina t̄hoerari buhiri buhiri dahreahye Cohãcjũ tiquinare. Tiquina ȳhd̄oro buhiri dahrerota Cristore cohãñequinare. Cristo pehe ùhm̄sep̄ ijiriquiro Cohãcjũ yere yahuriquiro ijire.

<sup>26</sup>Ti pjere Moiserere tiquiro dutiyere c̄ri pjere Cohãcjũ tiquiro yahuducuro mehna yehpa ñuhmigũ yeahye. Yojop̄ pehere ohõ saha ni yahuahye tiquiro: “Ihcã tahata ahri yehpa ñuhmigũ ye nemoutja. Ahri yehpa dihitare ñuhmigũ yesi ȳh̄. Ùhm̄sep̄ gũh̄re ñuhmigũ yeitja”, ni yahuahye tiquiro.

<sup>27</sup>“Ahri yehpa ñuhmigũ ihcã tahata ye nemoutja”, nino, ijipihiyere tiquiro bajumehnedire tiquiro cohãtire masigũ yero niahye. Cohãcjũ pũhtoro ijiropũre cohãno basioerare. Sa yero tiquiro bajumehnedire cohãgũ tiquiro pũhtoro ijiro dihita tojoarota.

<sup>28</sup>Tiquiro pũhtoro ijiropũ wahanata mari. Sa yena tiquiro pũhtoro ijirore tiquiro cohãedagũ ihñana, Cohãcjũre “Quehnoare”, niihna mari. Sa yena tiquirore ño peoye mehna, cua pesaro mehna tiquiro yere yeihna mari tiquirore bucuegũ yena tana.

<sup>29</sup>Peca ɥjũno cuaro saha Cohãcjũ gũhũ cuaro mehna buhiri dahreriquiro ijire.

## Hebreus 13

### Ohõ saha Cohãcjũre bucuegũ yeya

<sup>1</sup>Musa mehna cjẽnare cahĩ duhueracãhña.

<sup>2</sup>Masa musa ihña masieñequina tiquina ijiepegũta tiquinare musa wũhũsepũ quehnoano mehna sajã ta dutiya. Apequina sa yeye, masiedapeta angelere tiquina ye wũhũsepũ sajã ta dutiahye. Sa yena tiquina yero saha yeya musa gũhũ.

<sup>3</sup>Peresupũ ijieyequinare paja ihñaña. Musa pehe tiquina mehna peresupũ ijina musa ijiboro saha tiquinare paja ihñaña. Apequina tiquina ñano yenhriquina gũhũre paja ihñaña. Tiquina yero saha musa gũhũ ñano yũhdũboro saha tiquinare paja ihñaña.

<sup>4</sup>Omoca dũhterina ijipihitina musa basi quehnoano cahme ño peoya. Sa yena apequina mehna ñano yeracãhña. Ijipihiyequina numia mehna ñano yeyequinare, ɥmũa mehna ñano yeye numia gũhũre buhiri dahrerota Cohãcjũ.

<sup>5</sup>Niñerure ne cahĩedacãhña. Ohõ saha niahye Cohãcjũ: “Musare ne cohãsi yũhũ. Musare sa yedohoducugũtja”, niahye tiquiro. Sa yena noho puno musa cũoye mehna to punota bucueya. Pajiro cahme nemoedacãhña.



<sup>6</sup>Sa yena cuero marieno ohõ saha ni tũhotunata mari: Mari pũhtoro Cohãcjũ marine yedohoriquiro ijire. Ne cuesi mari. Masa marine tiquina ñano yeatire cuesi mari, ni tũhotunata.

<sup>7</sup>Cohãcjũ yere mũsare yahuriquinare mũsare dutiriquinare wacũña mũsa. Sa yena quehnoano tiquina ijie tirire quehnoano tiquina yee tirire wacũña. Sa wacũna, Cristore tiquina wacũ tutuariro saha yeya mũsa gũhũ.

<sup>8</sup>Jesucristo ne comesaerare. Панопѣ, yojopѣ gũhũre, камерѣ gũhũre tiquiro ijiriro sahata ijiducurota tiquiro.

<sup>9</sup>Peye buheyere sijoro saha ijiye buheyere tũhoeracãhña mũsa “Quehnoañe buheyere usãpѣ cohãri”, nina. “Ahrire ihyaya. Ahrire ihyeracãhña”, ni buhere ihquẽquina. Sa tiquina ni buheyere mari yũhtigũ ti marine yedohoerare. Sa yero sa ijiye buheyere mari yegũ ihyo warota ijire. Ti marine wacũ tutuana ijigũ yerare. Cohãcjũ pehe marine wacũ tutuana ijigũ yere. Sa yena tiquiro ye tutuaye mehna tiquirore wacũ tutuana ijiya mũsa gũhũ.

<sup>10</sup>Cristo mari ñañe buhirire yariahye mari ñañene cohãno taro. Pahia pehe ohõ saha niñequina ijire: “Wahiquina mari wejẽ ɱjũa mũo, mari ohoyequina mehna yũhdũnata”, niñequina ijire pahia. Sa niñequina tiquina ñañe yerire cohãnohriquina iji masiedare.

<sup>11</sup>Mari judio masa mari pahia pũhtoro Cohãcjũ ijiri tucũ waropѣ diire ne sajãno wejẽ siteahye, masa tiquina ñañe yerire cose wero taro. Sa yero tiquiro wejẽdiquiro wahiquiro pagure ti maca dũhtũ cahapѣ ɱjũa cohã cãre.

<sup>12</sup>Tiquiro yeriro saha Jesu gũhũ maca dũhtũ cahapѣ yariahye, masa tiquina ñañene tiquiro dii cohãno mehna cose wero taro.

<sup>13</sup>Maca dũhtũ cahapѣ tiquiro yariagũ ihñañe, tiquina ye buheyere tiquiro cohãgũ ihñañe judio masa pũhtoa tiquirore ihña tuhtiahye. Sa yena mari gũhũ tiquiro mehna cjãna ijiihna. Mari sa ijigũ ihñañe, masa mari gũhũre ihña tuhtieta.

<sup>14</sup>Ahri yehparɥ mari iji dojoati maca ne mariedare. Mari camerɥ ijiati macare cohtena niaja mari.

<sup>15</sup>Sa yena Jesu yedohoro mehna mari Pacɥ mehna yahuducuaaja mari. Sa yena tiquireore quehnoano siniihna. “Mɥhɥ ɥsã Pacɥ quehnoagɥ, tutuagɥ ijire”, ni, ño peoducuuhna. “Jesu yequina ijiaja”, ni, sa niña mari Pacɥre. Mari sa nigũ tiquireo bucueroa.

<sup>16</sup>Mɥsa mehna cjɛnare quehnoano yeya. Sa yena tiquireore yedohoya. Tire boeracãhña. Mɥsa sa quehnoano yena Cohãcjũre ño peona niaga mɥsa. Sa yena tiquireore bucuẽgũ yena niaga.

<sup>17</sup>Mɥsa pɥhtoare quehnoano yɥhtiya. Tiquina dutiro sahata yeya. Cohãcjũ ihña ihbo, buhe dutiro cũre mɥsare tiquireore. Sa cũnohriquina ijiye mɥsare sa ihña ihboduycue nine “Cohãcjũre yɥhdɥdɥcari”, niñe. Camerɥ mɥsare tiquireore dutirire, tiquireore yerire Cohãcjũre yahueta. Sa yena tiquireore quehnoano yɥhtiya mɥsa. Mɥsa sa yɥhtigũ ihñañe bucuẽye mehna mɥsare yedohoeta tiquireore. Mɥsa yɥhtieragũ ihñañe tiquireore bɥjɥa witieta. Sa yɥhtierana quehnoano ijisi mɥsa.

<sup>18</sup>Ʈsãre sini basaducuya Cohãcjũre. Decoripe quehnoañe dihitare ye duaja ɥsã. Sa yena “Ñañene yena niaja”, ni tɥhotueraja ɥsã.

<sup>19</sup>Ahri pũritare tutuaro sini basaya Cohãcjũre yɥhɥre: Sojaro mehna mɥsa caharɥ yɥhɥ wahatire tiquireore sini basaya.

#### **Ahri pũre ojoariquireo quehnoa duti bato tiahye**

<sup>20</sup>Cohãcjũ mari pɥhtoro Jesure yariariquireore masoahye. Marine quehnoano ijigũ yeriquiro ijire. Tiquiro “Mɥsare yɥhdɥoutja”, ni cũahye Cohãcjũ marine. Tiquiro sa ni cũrre yeriquiro marine yɥhdɥoriquireo Jesu pehe ijire. Mari ñañe buhirire yariahye tiquireore. Sa yero tutuariquireo ovejare ihña ihboriguero yero saha ijiro, marine tiquireore yequireore quehnoano ihña ihbore.

<sup>21</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquireore masoriguero mɥsa gũhɥre yedohoahro ijipihtiye quehnoañene tiquireore cahmeñene mɥsa yeatire. Sa yero Jesucristo

yedohoro mehna Cohãcjũ cahmeno saha ijipihtinare marine quehnoañe pehere comesagũ yeahro. Sa yena ijipihtiye decori Cristore ño peouhna. Sata yeihna.

<sup>22</sup>Yũhũ acaye, ahrire tutuaro m̄sare dutiitja: Ahri p̄p̄ũ yũhũ yahurire quehnoano mehna t̄hoya m̄sa. Ahri m̄sare yũhũ ojoari p̄ũ pajiro ijierare. Sa yena ahrire quehnoano t̄hoya.

<sup>23</sup>Ahri ḡhũre m̄sare yahutja: Mari acayũrore Timoteore peresu ijiriquirore wioñohti. Sojaro mehna tiquiro wihigũ m̄sare ihñagũ wahagũ tiquirore neagutja. Yũhũ mehna waharota.

<sup>24</sup>Musa p̄hũtoare, ijipihtiyequina apequinare Cohãcjũ yequinare top̄ũ ijiequinare quehnoa dutiaja. Italia cjẽna Jesu yequina ḡhũ m̄sare quehnoa dutire.

<sup>25</sup>Ijipihtinare m̄sare Cohãcjũ mehna quehnoa dutiaja.

## Epístola de Tiago

### Tiago 1

#### Santiago Israe masare macari wahariquinare ojoa ohoahye

<sup>1</sup>Yũhũ, Santiago ahri pũpũ mũsare quehnoa duti ojoa ohogũ niaja. Mari Pacũ, mari pũhtoro Jesucristo gũhũ cahacjũta ijiaja yũhũ. Sa yegũ Israe masa ye cururi cjãnare doce cururi cjãnare Jesu yequinare macari waharinare yũhũ acaye mũsare ojoa ohogũ niaja.

#### Cohãcjũ pehe quehnoano masigũ yere

<sup>2</sup>Yũhũ acaye, peye ijietã mũsa ñano yũhduati. Sa ñano yũhdũepenata quehnoano bucueye mehna tũhotuya.

<sup>3</sup>Sa ñano yũhdũna, potota Jesure mũsa wacũ tutuarire ihũona ninata mũsa. Sa yena ñano yũhdũepenata Jesure mũsa quehnoano wacũ tutuana ijina, tiquirore wacũ tutua nemona wahanata. Sa wahana mũsa ñano yũhdũyere ihcãno sahanata.

<sup>4</sup>Sa yena duhuro marieno sa ihcãno sahana ijiducuya mũsa quehnoano tũho masina mũsa ijiatire.

<sup>5</sup>Mũsa masiati dũhsagũ tũhotuna Cohãcjũre siniña. Tiquiro dũhsaro marieno ijipihtiyequinare ohore. Sa ohoro tiquirore siniñequinare sijoro saha nino marieno ohore tiquiro. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ masina, mũsa masiati dũhsagũ tũhotuna, tiquirore siniña. Mũsa sa sinigũ mũsare masi nemogũ yerota tiquiro.

<sup>6</sup>Sa sinina Cohãcjũre quehnoano wacũ tutuatjĩãna siniña mũsa. “Usã sinigũ Cohãcjũ ohoeraboaga usãre,” ni tũhotueracãhña. Sa ni tũhotuyequina pajiri ma cjẽ pahcõri yero saha ijire. Pahcõri ti usũro comesaro saha tiquina gũhũ tiquina wacũñepũre usũro comesare. Ihcãno saha yerare tiquina. Sa ye Cohãcjũre wacũ tutuerare.

<sup>7</sup>Sa ni tũhotuyequinare tiquina siniepegũta ne mehenogã tiquina siniñene tiquinare ohosi mari pũhtoro, Cohãcjũ.

<sup>8</sup>Miare ahrire cahmediquiro ijieperota ñamiare sijoro saha tũhoture tja. Sa yeriquiro queoro yerare.

<sup>9</sup>Jesu yequinare ihyo ijiyequinare Cohãcjũ pehe pũhtoa sũnota. Sa ijiatiquina ijiye bucueahro tiquina.

<sup>10</sup>Sa ye Jesu yequina doeri cjẽ opana ijiye tiquina ye doeri cjẽ pihtiatire masiñe bucueahro. Ti doeri cjẽ ihyo warota ijire, Cohãcjũ ihñagũ. Cohori ti duita ahba bora dijiaa waharo saha ti doeri cjẽ pihtia waharota. Sa ijiye tiquina gũhũ bucueahro.

<sup>11</sup>Asũ mũja taro tiquiro tutuaro asigũ taa pehe ñaia wahare. Sa ye cohoru gũhũ ñai bora dijiaa waha, quehnoañe cohoru ti ijiye pihtia wahare. Sata waharota doeri cjẽ opanare doeri cjẽne tiquina ne cahmecoano watoa. Tiquina, ti doeri cjẽ mehnata butia wahaeta.

#### **Ñano ye dutiyere yerariquiro bucueriquiro ijire**

<sup>12</sup>Ñano yũhdũriquiru ihcãno saharo, ñano ye dutiyere yeraro bucueriquiro ijirota. Tiquiro sa ihcãno sahaagũ, tiquiro ñañene yeragũ ijihihtiyere decori uhmũserũ ijiducugũ yerota Cohãcjũ tiquirore. “Sa uhmũserũ ijiducugũ yeitja”, ni cũahye Cohãcjũ ijihihtiyequina tiquirore cahĩnequinare.

<sup>13</sup>Mũsare apequina ñano ye dutigũ “Cohãcjũ yũhũre ñano ye dutiro nine,” ni tũhotueracãhña. Ñano yeyere tũhoturiquiro ijierare Cohãcjũ. Sa yero tiquiro pehe masare ñano ye dutiriquiro ijierare.

<sup>14</sup>Masa ñañene tiquina tutuaro cahmeñeta tita tiquinare ñano yegũ yere.

<sup>15</sup>Sa ye ñañene tutuaro cahmene masa. Sa ye ti pehere tũhoture. Sa tũhotuye, ti ñañene yeducure tiquina. Tiquina sa yeducuri buhiri Cohãcjũ tiquinare pecapũ cohãnota.

<sup>16</sup>Sa yena yũhũ acaye yũhũ cahĩna, “Cohãcjũ yũhũre dutigũ ñano yei,” ni tũhotueracãhña. Poto ijierare ti.

<sup>17</sup>Mari Pacũ uhmũse cjũno marine quehnoañe dihitare ohore. Tiquiro pũrita asũ deco cjũnore, ñami cjũnore, ñahpicoha paca gũhũre bajumehnediquiro ijiro, tiquiro pehe tiquiro ijiriro sahata sa ijiducu cãre.

<sup>18</sup>Tiquiro cahmediro sahata quehnoañe buheye mehna marine tiquiro pohna wahagũ yeri. Sa yeri tiquiro, tiquiro pohna iji mũhtana marine iji dutiro.

**Potota Cohãcjũre ño peoye ohõ saha ijire**

<sup>19</sup>Yũhũ cahĩna, yũhũ acaye, ahrire quehnoano tũhoya mũsa. Cohãcjũ yere quehnoano tũhoya mũsa. Sa tũhona, tũhoturo marieno yahuducueracãhña. Sa yena usueracãhña.

<sup>20</sup>Ihcãquiro usuariquiro ijigũ tiquiro yerire bucuere Cohãcjũ.

<sup>21</sup>Sa yena ijipihtiye mũsa ñañe yeyere, mũsa ñañene tutuaro cahmedire duhuya mũsa. Sa yena Cohãcjũre quehnoano yũhtina ijina tiquiro buheyere tũho, cahmeña mũsa. Tiquiro ye buheyere mũsa tũho cahmegũ Cohãcjũ pehe mũsare pecarũ wahaborinare yũhdũorota.

<sup>22</sup>Tiquiro yere tũhoepenata yũhtierana ni mehoñene tũhotuna nine mũsa. “Yũhtieragũ quehnoanota,” ni tũhotuna ni mehoñene tũhotuna nine mũsa. Sa yena tiquiro yere tũhona ti pehere yeya.

<sup>23</sup>Cohãcjũ yere tũhoepenata, yũhtierana, tiquiro wãhdoare eõno mehna ihñariquiro yero saha ijire mũsa.

<sup>24</sup>Tiquiro wãhdoare tiquiro ihñari bato waha, tiquiro ihñarire boaa wahare.

<sup>25</sup>Sa yero apequiro pehe tiquiro ihñarire boero saha Cristo ye dutirire tũhorõ tire yero, bucueriquiro ijirota. Ti dutiye Cristo cahĩne mehna masare tiquiro yũhdũoati buheye ijire. Ti buheyere ne cohãediquiro bucueriquiro ijirota. Tiquiro pũrita tiquiro tũhorire yeriquiro ijire. Sa yeriquirore quehnoano yerota Cohãcjũ.

<sup>26</sup>Ihcãquiro sa ni maca cãriquiro ijiro, potota Cohãcjũre ño peerare. “Cohãcjũre quehnoano ño peoaja,” ni tũhoturiquiro ijieperota ni mehoñene tũhoture tiquiro. “Cohãcjũre ño peoaja,” nidiquiro ijiepegũta tiquiro ño peoye ne dũhseati ijierare.

<sup>27</sup>Ijirota Cohãcjũre mari Pacure mari ño peona, tiquiro cahmeno saha ño peona, ohõ saha yeaja mari: Pacusumua marieñequinare, wape wiha numia gũhure tiquina ñano yũhdugũ ihñana, tiquinare yedohoaja mari. Sa yena ahri yehpa cjẽna ñañene tiquina yerire ne ye dueraja mari. Sa yena potota Cohãcjũre ño peonata ijiaja mari.

## Tiago 2

### Masare ihcãno saha quehnoano yero cahmene marine

<sup>1</sup>Yũhu acaye, quehnoa yũhdũariquiore Jesucristore mari pũhtorore tũhona, tiquirore wacũ tutuana ijire mũsa. Sa wacũ tutuana masare ihcãno saha quehnoano yero cahmene mũsare.

<sup>2-3</sup>Sa ye uru behtorire, omoca sañañe behtorire cœoriquiore, wapa bũjũye suhtire sañariquiore mũsa Jesu yequina cahmecoano cahapũ tiquiro ahtagũ ihñana tiquirore quehnoano mehna piti caboaga. “Ohõpũ dujiro ijire,” niboaga mũsa tiquirore. Sa niepenata ti pjeta pejecœoriquiore gũhu ñano suhti tiriquiore mũsa cahapũ tiquiro ahtagũ ihñana tiquiro pehere quehnoano piti caeraboaga. “Ohõpũ ducuya. O yehrapũ dujiya,” niboaga mũsa tiquirore.

<sup>4</sup>Mũsa sa yena masare ihcãno saha yena niedaga mũsa. Sa yena ñañene tũhotuyequina masare beseyequina yero saha ijina niaga mũsa. “Ahriquiore pehe quehnoariquiore ijire. Ahriquiore ñariquiore ijire,” ni besemene mũsa.

<sup>5</sup>Yũhu acaye, yũhu cahĩna, yũhure tũhoya. Peyequina pejecœoyequina pehere Cohãcjũ beseahye. Tiquirore quehnoano wacũ tutuatiquinare, tiquiro pũhtoro ijiropũre ijiatiquinare beseahye tiquinare. “Topũre wahanata mũsa,” ni cũahye Cohãcjũ tiquirore cahĩñequinare.

<sup>6</sup>Tiquinare tiquiro sa besepegũta mũsa pehe pejecœoyequinare quehnoano ño peorare. Doeri cjẽ opana pehe mũsare ñano yere. Sa ye tiquina masare beseriquiro cahapũ mũsare neare mũsare yahusãñe tehe.

<sup>7</sup>Mũsa pehe “Cristo yequina,” masa tiquina ninohna ijire. Peyequina doeri cjẽ opana pehe Cristore ñano ni yahuducuyequina ijire. Sa ye

rejesnoyequinare m̄sa ño peoriro ȳhd̄oro doeri cj̄e oranare m̄sa ño peoḡũ ñar̄ine.

<sup>8</sup>Coh̄acj̄ũ dutiye mehna cj̄a dutirote apeye dutiye bui cj̄unoḡã ijiri dutirote oh̄o saha ni ojoahye: “M̄h̄u basi m̄h̄u cah̄ino saha m̄h̄u cah̄aru ijiyequina ḡh̄ure cah̄iña,” nine Coh̄acj̄ũ dutiro. Ahri dutirote yena, quehnoañene yere m̄sa.

<sup>9</sup>Masare ihc̄ano saha yerana ñano yena nine m̄sa. Sa yena Coh̄acj̄ũ dutiyere ȳhd̄ud̄ucana ijire m̄sa. Sata nine Coh̄acj̄ũ yere tiquina ojoari r̄p̄r̄.

<sup>10</sup>Coh̄acj̄ũ dutiyere yena ijiepenata ihc̄ano dutiroḡare m̄sa yeraḡũ apeye dutiyere m̄sa yepeḡũta d̄h̄seati ijierare. Sa yena ñañe buhiri tina ijinine m̄sa.

<sup>11</sup>“Apequiro namono mehna ñano yerac̄ah̄ña,” ni, m̄sare dutiriquiro Coh̄acj̄ũta ijire. “Masare wej̄edac̄ah̄ña,” nidiquiro tiquirota ijire Coh̄acj̄ũ. Apequiro namono mehna ñano yerapenata mas̄nore wej̄ena Coh̄acj̄ũ dutiyere ȳhd̄ud̄ucana ijire m̄sa.

<sup>12</sup>Cristo marine tutuaro cah̄ino, marine dutire marine ȳhd̄oro taro. Tiquiro dutiyere mari yerire, mari yerari ḡh̄ure ih̄nano marine besero ahtarota. Tiquiro sa besenohanaja ijina tiquiro dutiyere quehnoano yeihna. Sa yena tiquiro cahmeno sahata yahuducuuhna mari.

<sup>13</sup>Yojop̄ure mari apequinare paja ih̄nedaḡũ Coh̄acj̄ũ pehe masare tiquiro beseri pje ijiḡũ marine paja ih̄nasi. Sa yena apequinare mari paja ih̄naḡũ Coh̄acj̄ũ pehe marine paja ih̄nano, marine buhiri dahresi.

**Cristore wac̄ũ tutuayequina pehe quehnoañene yere**

<sup>14</sup>Ȳh̄u acaye, t̄hoya m̄sa. “Cristore wac̄ũ tutuaja ȳh̄u,” ihc̄aquiro tiquiro ni t̄hotuepeḡũta tiquiro quehnoañene yeraḡũ tiquiro sa nimeri pehe ne d̄h̄seati ijierare. Sa ni wac̄ũ tutua maca c̄ariquirore Coh̄acj̄ũ ȳhd̄osi.



**15-16** ¿Jesu yaquiro, Jesu yacoro ñaÑe suhti dihita tiquina cʉogũ ihñana, tiquina ihyati mariedagũ ihñana, dʉhse yeajari mʉsa tiquinare apee boro cʉona ijina? “Quehnoano ijiya mʉsa. Sa yena quehnoano suhti sañaña. Sa yena quehnoano ihya yapi iji cãhña,” niepenata tiquina cahmeñene mʉsa ohoeragũ mʉsa sa nimedi ne dʉhseati ijierare.

**17** Sa yena “Cristore wacũ tutuaja,” mʉsa niepegũta quehnoañene mʉsa yeragũ Cristore mʉsa wacũ tutuaye ne dʉhseati ijierare.

**18** Mʉsa mehna cʉũno ahri yʉhʉ buherire tʉho dueraro ohõ saha masiahdo. Quehnoañene yeraperota “Cristore wacũ tutuaja,” niboaga tiquiro. Quehnoañene yeraro Cristore tiquiro wacũ tutuayere apequinare masigũ ye masiedare. Quehnoañene yeriquiro pũrita quehnoañene tiquiro yeye mehna Cristore tiquiro wacũ tutuayere masigũ ye masine.

**19** “Cohãcjũ ihcãquirola ijire,” ni tʉhoture mʉsa. Mʉsa sa ni tʉhotugũ quehnoarĩne. Sa ijiepegũta to punota Cohãcjũre yʉhtiro marieno tiquirore mʉsa masigũ ti dʉhseati ijierare. Watĩa gũhʉ mʉsa tʉhoturo sahata tʉhotuñohti. Sa ijiye Cohãcjũ tiquiro ijiye tiyere masiñohti tiquina. Sa masiÑe, cue, nanareñohti.

**20** Ihcãquirola quehnoañene yeraperota “Cristore wacũ tutuaja,” ni tʉhoturiquiro ijero tʉho masieniquiro ijire. Cristore wacũ tutuamediquiro quehnoañene yeraro potota Cristore wacũ tutuerare. Ohõ saha ni yahutja mʉsare ahrire:

**21** Abrahã mari ñecu mʉnano tiquiro macʉno Isaac wame tiriquire wejẽ basamahye Cohãcjũre. Sa yero tiquirore ʉtã paca mehna tiquina yeri buhu bui duhu peomahye. Sa duhu peoro Cohãcjũ dutiro sahata tiquiro macʉnore wejẽno taro nimahye Cohãcjũre ño peoro taro. Tiquiro sa yegũ ihñano “Potota quehnoariquiro ijire,” ni ihñahye Cohãcjũ tiquirore.

**22** Tiquiro sa ni ihñagũ ahrire masine mʉsa: Abrahã Cohãcjũre wacũ tutuaro tiquirore yʉhtiahye. Sa yʉhtiro Cohãcjũre tiquiro wacũ tutuayere ihñoño niahye.

<sup>23</sup>Sa yero Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ tiquiro nidiro sahata sa wahahye: “Abrahã Cohãcjũre wacũ tutuahye. Tiquiro sa yegũ ihñano ‘Quehnoariquiro ijire tiquiro’, ni ihñahye Cohãcjũ tiquirore”, ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ. Tiquiro sa ni ihñagũ masiñe “Abrahã Cohãcjũ mehna cjũno ijire”, nine masa tiquirore.

<sup>24</sup>Sa yena ahri yũhũ yahuatire masine mũsa: “Cohãcjũre wacũ tutuaja,” nidiquiro, tiquiro quehnoañene yeragũ ihñano Cohãcjũ pehe tiquirore “Quehnoariquiro ijire,” ni ihñedare. Cohãcjũre wacũ tutuariquiro pehere potota tiquiro quehnoañene yegũ ihñano “Quehnoariquiro ijire,” ni ihñare Cohãcjũ tiquiro pehere.

<sup>25</sup>Sata ni ihñahye Cohãcjũ Rahab wame tiricorore Ʃmũa mehna ñano yeducumedicorore. Josué mũnano tiquiro ohoriquinare quehnoano piti ca, “Quehnoano sajã taya,” niahye ticoro. Sa yero tiquina tojoa duagũ ticoro pehe ape maha pehere ihñoahye tiquinare “Tiquinare ihña tuhtiyequina wejẽari,” nino. Ticoro sa yegũ ihñano “Quehnoaricoro ijire,” ni ihñahye Cohãcjũ ticorore.

<sup>26</sup>Sata ijire. Mari pagũpũre jeripohna mariedagũ catieraja mari. Sa yero jeripohna mariedagũ mari pagũ dũhseati ijierare. Sata “Cohãcjũre wacũ tutuaja,” mari niepegũta mari quehnoañene yeragũ queoro ijierare mari wacũ tutuaye. Sa yero mari quehnoañene yeye mariedagũ mari wacũ tutuaye dũhseati ijierare, jeripohna marieni pagũ yero saha.

### **Tiago 3**

#### **Mari dũseropũ wijiayere mari yahuducuyere yahuahye**

<sup>1</sup>Cohãcjũ yere masare buheyequina tiquiro yere tiquina quehnoano yeragũ ihñano tiquina pũritare masare buheeyequina yũhdũoro Cohãcjũ buhiri dahrerota. Tire mũsa masine. Sa yena mũsa mehna cjẽna masare buheyequina peyequina ijieracãhdo.

<sup>2</sup>Ijipihtiyequina peye tahari mari ñañene yeaja. Ihcãquiro ñañene yahuducueriquiro Cohãcjũ cahmeñene quehnoano yeriquiro ijire tiquiro. Sa yero apeye ñañe gũhure yerare.

<sup>3</sup>Ohõ saha ijire ahri mari queoye mehna buhegũ: Caballo duseropũ come pjĩ tiquiro ñehmenore ña dihari pjĩne mari cũaja, tiquirore mari majareducagũ yena tana. Sa yena ti pjĩ come pjĩ mehna tiquirore tiquiro wahatopũ mari weje majare docoaja. Ti pjĩgã meheni pjĩgã ijiepegũta ti pjĩgã mehna tiquirore wahagũ yeaja mari. Sata mari dusero mehenogã ijiepegũta ti dusero mehna pajiro yeaja mari.

<sup>4</sup>Yucusa quti mehna queoye mehna yahu nemoutja musare: Yucusa pajiria ijiepegũta tiare wihnono tutuaro wẽdoqueoepegũta ohoturiquiro pehe meheni pjĩgã mehna tiare noho tiquiro waha duaropũ ohoture.

<sup>5</sup>Sata ijire mari duseropũ wijiaye. Mari dusero mehenogã ijiepegũta ti dusero mehna pajiro yeaja mari. Meheni pecagã pajiro ti peca ujũ cãno saha mari dusero mehna mari yahuducuye mehna pajiro ñañene yeaja.

<sup>6</sup>Sa yero mari dusero ujũri peca yero saha ijire. Mari duseropũ wijiaye ijipihtiye ñañene yegũ yere marine. Peca ujũ ducaro saha mari duseropũ wijiaye mehna mari quehnoano ijiborire ña yũhdũaro yeaja mari. Ñañene yahuducuna watĩno tiquiro dutiro saha mari yena niaja.

<sup>7</sup>Ijipihtiyequinare nũcũ cjẽnare wahiquinare, minicjũare, sihcõ cãhñequinare, wahreni mari ihña wahãgũ ye masiaja. Sa yena mari peyequina tiquina borore ihña wahãgũ ye tuhasaũ. Sa ye tiquina quehnoano tũho masine.

<sup>8</sup>Tiquinare mari yũhtigũ yepegũta mari dusero pehe ñañene yahuducuro ne duhuera yũhdũare. Sa yero nuñequinare mari yũhtigũ yero saha mari dusero pehere ne yũhtigũ ye masiedaja mari. Mari duseropũ wijiaye ña yũhdũaye ijire. Sa yero aña apequinare tiquiro wejẽno saha marine apequina gũhure ña yũhdũaro wahagũ yere mari dusero.

<sup>9</sup>Mari dusero mehna Cohãcjũ mari pũhtoro mehna mari quehnoano yahuducuaja. Sa yahuducuepenata masa Cohãcjũ yero saha ijiyequinare tiquiro bajumehnediquina tiquina ijepegũta tiquinare ña yũhdũaro ni yahuducuaja mari.

<sup>10</sup>Ihcã duseropũta quehnoañene yahuducuye gũhũ, ñañene yahuducuye gũhũ wijiare. Yũhũ acaye, sa ni yahuducueracãhña.

<sup>11</sup>Mágã pohterũ aco wijiari coperũ quehnoañe aco, ñañe aco gũhũ ne wijaerare.

<sup>12</sup>Yũhũ acaye, higuera gũ olivo pacare dũca tierare. Sa yero uhsẽ da higuera pacare dũca tierare. Sa ye moreno mehna pũe paca dũca tierare. Sa ye mágã pohterũ aco wijiari coperũ moa yũaye co wijiagũ moa marieñe co wijaerare. Sata mari duseropũ quehnoañe yahuducuye, ñañe yahuducuye mehna wijaeracãhdo.

#### **Quehnoano masiñe waro ohõ saha ijire**

<sup>13</sup>Ihquẽquina mũsa mehna cjẽna quehnoano masiñequina ijire. Sa yena “Arequina yũhdũoro quehnoano masiaja uhsã,” niedacãhña. Sa niedana quehnoañene yeya mũsa. Sa quehnoano yena potota quehnoano masina ijire mũsa.

<sup>14</sup>Sa yena arequiro apee borore tiquiro cũogũ ihñana cahme ihña coona, arequina mehna usuaducuna, arequinare yũhdũdũca duana, “Cohãcjũ yere quehnoano masiaja uhsã,” niedacãhña mũsa. Mũsa sa nina ni mehona ijire mũsa.

<sup>15</sup>Sa yeyequina tiquina wacũñe Cohãcjũ ye wacũñe ijierare. Tiquina wacũñe ahri yehpa cjẽna tiquina ñañe wacũñe ijire. Tiquina wacũñe pehe watĩno ye ijire.

<sup>16</sup>Masare cahme ihña cooyequina, arequinare yedoho dueyequina sa cahme tuhtiducure. Sa ye ijipihtiye ñañene yeducure.

<sup>17</sup>Arequina pehe Cohãcjũ yere quehnoano masiñequina pehe tiquina pũrita sa ye maca quẽhe niedare. Sa ye tiquina ne cahme tuhtierare. Sa ye masa

quehnoañequina, dutiyere quehnoano yuhtiyequina, paja ihñañequina, masare yedohoyequina, masare ihcãno saha yeyequina ijire tiquina. Tire yeye, ni mehono marieno yere tiquina.

<sup>18</sup>Sa yena cahmequeno marieno ijina, apequinare “Cahmequedacãhña,” mari ni yahuna quehnoañequina wahagũ yena niaja mari masare.

## **Tiago 4**

### **Ahri yehpa cjẽ ñañene cahmena, Cohãcjũre ihña tuhtina ijire m̄sa**

<sup>1</sup>¿Duhse ijiro boro m̄sa cahme tuhtiajari? ¿Sa yena duhse ijiro boro cahmequeajari m̄sa? Ñañene tutuaro cahmena, cahmeque duare m̄sa. Quehnoañene ye duepenata ñañene yere m̄sa.

<sup>2</sup>Apee borore m̄sa cahmene. Sa cahmena masare wejẽne m̄sa tiquina yere nena tana. Sa yena apequiro apee borore tiquiro c̄ogũ ihñana tire m̄sa tutuaro cahmene. Sa cahmepenata tire nea masiedare m̄sa. Sa yena tire cahme sehña soducure m̄sa. Cohãcjũre siniedana, m̄sa cahmeñene ne bocaerare.

<sup>3</sup>Sa yena Cohãcjũre sinina, m̄sa ye ijiati dihitare sinimene m̄sa, m̄sa cahmeno sahata yeducuna tana. Apequina ye ijiati pehere sini basaerare. Sa m̄sa sinigũ Cohãcjũ m̄sa siniñene ohoerare.

<sup>4</sup>Cohãcjũre duhurina ijire m̄sa. Ahri yehpa cjẽ ñañene cahmena, Cohãcjũre ihña tuhtire m̄sa. ¿Tire masiedajari m̄sa? Sa yero ahri yehpa cjẽ ñañene cahmediquiro Cohãcjũre ihña tuhtiriquiro iji tuhasare.

<sup>5</sup>Ohõ saha niahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: “Cohãcjũ yaquiro Esp̄ritu Santore mari mehna ijiatiquirore c̄uri. Sa yero Esp̄ritu Santo pehe marine cahño, ñañene mari tutuaro cahmepegũta cahmesãedare tiquiro. Ihcãquiro namonore tiquiro cahĩ doero saha marine tutuaro cahĩne Esp̄ritu Santo”, ni ojoahye panop̄. Tiquiro sa ni ojoari ihyo warota ijierare. Poto ijirota nine.

<sup>6</sup>Sa yero Cohãcjũ marine quehnoano yedohore tiquirore mari quehnoano yuhtiatire. Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: “Yuh̄ p̄rita

apequinare masi yuhduducaja,' nidiquirote, Cohãcjũ ihña tuhtire. Apequiro pehere 'Ñagũ, ihyo ijigũ ijiaja,' nidiquiro pehere Cohãcjũ yedohore, tiquirote quehnoano yũhti dutiro", nine tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ.

<sup>7</sup>Sa yena Cohãcjũre quehnoano yũhtina ijiya mũsa. Sa yena watĩnore yũhtieracãhña. Sa mũsa yũhtieragũ ihñano tiquiro pehe mũsare duhti oma cãa waharota.

<sup>8</sup>Cohãcjũre quehnoano yũhtiya mũsa. Mũsa sa yegũ tiquiro pehe mũsare yedohorota. Ñana ijire mũsa. Sa yena ñañene ye nemoedacãhña. Ñañe gũhũre cahmena, quehnoañe gũhũre cahmena ijire mũsa. Sa yena mũsa ñañe yerire bũjũa witiya. Mũsa sa yegũ ihñano Cohãcjũ mũsa ñañe yerire cohãnota.

<sup>9</sup>Mũsa ñañene yerire tutuaro bũjũa witiya. Sa yena mũsa ñañe yeri buhirire utiya. Bucueye mehna bũjũa ijieracãhña. Sa yena mũsa ñañe yerire ñano jeripohna tina, tire bue tina ijiya.

<sup>10</sup>"Ñagũ ihyo ijigũ ijiaja yũhũ", nina, Cohãcjũre ño peoya. Mũsa sa yegũ tiquiro pehe mũsa ñañe yerire cohãno, quehnoano yerota mũsare.

#### **Tiquina acayere Jesu yequinare tiquina basi ñano quti ye dutierahye**

<sup>11</sup>Yũhũ acaye, Jesu yequina ijina, mũsa basi ñano quti yeracãhña. Mũsa acayũrore ñano quti yena tiquirote buhiri dahre duti duana niaga mũsa. Cristo ye dutiye pehe masare buhiri dahre dutiye iji tuhasare. Sa yena masare ñano quti yena Cristo ye dutiyere ohõ saha nina niaga mũsa: "Marine quehnoano dutierare Cristo ye. Sa yena mari esa tuharo buhiri dahre dutihna", nina niaga mũsa masare ñano quti yena. Sa nina Cristo ye dutiyere ñano ni yahuducuna tojoare mũsa. Sa yena ti dutiyere yerana tojoare.

<sup>12</sup>Masare dutiyere ohoriqiro, masare beseriqiro Cohãcjũta ijire. Sa yero masare pecapũ wahaboriquinare tiquirota yũhũo masine. Sa yero tiquirota masare pecapũ cohã masine. Sa yena mari pehe masare

“Ñañequina ijire”, ni masiedaja. Cohãcjũ dihita mari acayere beseatiquiro ijire.

### **Ñamiare dũhse mari ijiatire masiedaja mari**

<sup>13</sup>Yojopũre yũhũre tũhoya mũsa. Ohõ saha nina tũhoya yũhũre: “Miare, ñamiare ape macapũ ijina wahanata. Topũre ihcã cũhma ijina, apee boro dua, dúnata. Sa yena wapatanata mari”, nine ihquẽquina mũsa mehna cjẽna Cohãcjũre wacũno marieno. Sa nina ijina, yũhũ pehere tũhoya mũsa. Sa niñequinare ahrire yahugũ tagũ niaja.

<sup>14</sup>Ñamiapũ dũhse mũsa ijiatire masiedare mũsa. Ehmeo iji, duita pihti mũjano saha ijire mari ijiye tiye. Ehmeo mehenogã iji, pihtia wahare. Ohõ saha mari gũhũ mehenogã ijina, yariaa wahanata.

<sup>15</sup>Sa yena ohõ saha ni tũhotuya mũsa: “Cohãcjũ cahmegũ ijinata mari. Sa yena tiquiro cahmegũ ohõ saha yenata mari”, ni tũhotuya mũsa.

<sup>16</sup>Yũhũ sa niepegũta yojopũre “Mari esa tuharo ohõ saha yenata”, niducumene mũsa pehe Cohãcjũre wacũno marieno. Sa niducuna ñañene yere mũsa.

<sup>17</sup>Quehnoañene mari yeatire masiepenata tire yerana, ñañene yena niaja mari.

## **Tiago 5**

### **Doeri cjẽ opanare yahuahye Santiago**

<sup>1</sup>Doeri cjẽ opana mũsa yojopũre tũhoya yũhũre. Camerũre mũsa ñano yũhdũnata. Sa yena uti sañuducuya mũsa.

<sup>2</sup>Mũsa doeri cjẽ ahba pihtia waharota. Sa ye mũsa suhtire casia gũhũ ihya pehoeta.

<sup>3</sup>Mũsa niñerure mũsa pajiro ihbogũ ne ti dũhseati ijierare. Pihtiri deco panogã mũsa sa ihbogũ ihñano niñerure mũsa cahĩgũ masine Cohãcjũ. Sa yena niñerure mũsa cahĩdi buhiri pihtiri deco ijigũ ñano yũhdũnata pecapũ mũsa ƣjũgũ mũsa pagure ƣjũ pjero saha.

<sup>4</sup>Musa weserire dahra cohteyequinare wapa yerari m̄sa. Sa yena m̄sa tiquinare ni mehorī. Sa yero tiquinare m̄sa wapa yerari niñerure ihñano, m̄sa ni mehorire masine Cohācjũ. M̄sare dahra cohteyequina wapa ye dutiye, sañuducure tiquina. Tiquina sa ni sañuducugũ mari p̄htoro Cohācjũ tutua ȳhd̄ariquiro tiquinare t̄hore.

<sup>5</sup>Ahri yehpar̄re peye doeri cj̄e mehna ijie tiri m̄sa. Sa yena m̄sa bucueye dihitare yee tiri m̄sa. Sa yena pajiriquiro wec̄u tiquina quehnoano nuriquiro yero saha ijire m̄sa. Sa ye pajiriquiro wec̄u pajiro tiquiro ihyari bato tiquirore tiquina wej̄ati cuhtup̄u ne c̄are. Sata m̄sa ḡh̄ure pajiro m̄sa c̄ori bato m̄sare tiquiro buhiri dahreatop̄u ne c̄anota Cohācjũ.

<sup>6</sup>Quehnoañequinare peresu ye, wej̄e dutiri m̄sa tiquinare. M̄sa sa yegũ tiquina pehe duhti wijia masiedare.

**Cristo tiquiro tojoa tatire quehnoano cohte dutiahye marine Santiago**

<sup>7</sup>Sa yena ȳh̄u acaye, mari p̄htoro Cristo ahri yehpar̄re tiquiro tojoa tatire quehnoano cohteya. Wese up̄ro tiquiro oteye d̄ca tiati pjere quehnoano tiquiro cohtero saha quehnoano cohteya. Tiquiro oteyer̄re “Acoro ahtaahro” nino tiquiro ya wesere ti quehnoano pihniatire quehnoano cohtere tiquiro.

<sup>8</sup>Sata m̄sa ḡh̄u quehnoano cohteya. Mari p̄htoro tiquiro tojoa tato mehenogã d̄hsare. Sa yena Cohācjũre sa wacũ tutuaducuya m̄sa. Sa yena tiquiro ahtatire sa cohteducuya m̄sa.

<sup>9</sup>Ȳh̄u acaye, m̄sa basi ñano q̄iti yeracãhña Cohācjũ m̄sare “Buhiri dahreari”, nina. Sa yena ahrire wacũña m̄sa. Buhiri dahreatiquiro tiquiro ahtato mehenogã d̄hsare.

<sup>10</sup>Ȳh̄u acaye, ñano ȳhd̄epenata mari p̄htoro quehnoano cohteya Cohācjũ yere yahu m̄htariquina tiquina yeriro sahata. Tiquina ihcãno sahariro sahata ihcãno sahaya, tiquinare ihña c̄na.

<sup>11</sup>Sa yena ahri ȳh̄u yahuatire wacũña m̄sa. Ñano ȳhd̄epeta Cohācjũre duhueyequina bucueyequina ijire. Panop̄u cj̄n̄ore Job wame tiriquire



tuhori m̄sa. Tiquiro ñano ȳhd̄eperota Coh̄ãcj̄ure duhuerahye. Sa yero tiquiro ñano ȳhd̄ari bato Coh̄ãcj̄ũ tiquirore quehnoano yeahye. Coh̄ãcj̄ũ mari p̄htoro quehnoano paja ih̄nariquiro ijiro, sata yeahye tiquiro. Ti ijipih̄tiyere masine m̄sa.

<sup>12</sup>Ȳh̄h̄ acaye, ah̄rire tuhoya. Oh̄ saha ni wame peore masa: “Ūhm̄use cj̄ũno mehna poto nina niaja”, nine masare tuh̄o dutiye. Tiquina yero saha sa ni wame peoerac̄ãh̄ña. Ūhm̄use mehna, ah̄ri yehpa mehna, apee boro mehna sa ni wame peoerac̄ãh̄ña. Ah̄rire m̄sare tutuaro dutiaja. M̄sa apeq̄uinare yahuna, quehnoano potota yahuya tiquinare. Ni wame peo yahu nemoedac̄ãh̄ña. Sa m̄sa poto yahuḡũ ih̄ñano Coh̄ãcj̄ũ sijoro saha m̄sa nidi buhirire buhiri dahresi.

<sup>13</sup>M̄sa mehna cj̄ũno ñano ȳhd̄ariquiro ijiro, Coh̄ãcj̄ure siniahdo tiquiro. Apeq̄uero bucueriquiro ijiro Coh̄ãcj̄ure bucueye mehna basaahro.

<sup>14</sup>M̄sa dohatina, Jesu yeq̄uina p̄htoare pijioya m̄sa. M̄sa sa pijioḡũ tiquina pehe m̄sare ūhse mehna wis̄oeta. Sa yeye mari p̄htoro Coh̄ãcj̄ure m̄sare sini basaeta tiquina.

<sup>15</sup>Sa tiquina sini basaḡũ “Mari sinino sahata tiquiro yerota”, tiquina ni tuh̄otuḡũ Coh̄ãcj̄ũ m̄sare dohatinare ȳhd̄uorota. Sa yero m̄sare quehnoana wahaḡũ yerota mari p̄htoro. Sa ye m̄sa ñañe yeri buhiri m̄sa dohatina ijiḡũ ih̄ñañe m̄sare sini basaeta. Tiquina sa sini basaḡũ ih̄ñano m̄sa ñañe yerire borota Coh̄ãcj̄ũ.

<sup>16</sup>Sa yena m̄sa mehna cj̄ẽnare m̄sa ñañe yerire cahme p̄a peheri yahu ȳhd̄uya. Sa yena m̄sa basi Coh̄ãcj̄ure cahme sini basaya. M̄sa sa sini basaḡũ m̄sa sini basariquinare Coh̄ãcj̄ũ ȳhd̄uorota. Quehnoañene yena m̄sa ijiḡũ Coh̄ãcj̄ure tutuaro m̄sa sini basariro sahata yerota Coh̄ãcj̄ũ. Sa ye m̄sa sini basaye tutuar̄ãga. Ihyo ijiye ijierare.

<sup>17</sup>Coh̄ãcj̄ũ yere yahu m̄htariquiro m̄n̄ano Elia wame tiriquiro mari yero sahata mas̄no ijie tiahye. Sa yero “Acoro ahtaerac̄ãh̄do” ni tutuaro

siniahye Cohãcjũre. Tiquiro sa ni sinigũ ihtia cũhma quehnoano ape cũhma deco ahri yehpapũre ne acoro ahtaerahye.

<sup>18</sup>Sa yero pari turi tja Cohãcjũre acorore tiquiro sinigũ acoro ahtahye. Sa yero pari turi ahri yehpapũ yucuri pihni, bũcua, dũca tiahye. Sa ye Cohãcjũre mari siniñe ihyo ijiye ijierare.

<sup>19</sup>Yũhũ acaye, mũsa mehna cjũno Cohãcjũ yere cohãriquiore Cohãcjũ yere pari turi tiquiro cahmeatire tiquirore yahuna, quehnoano yena nine mũsa.

<sup>20</sup>Sa yena ahrire masiña mũsa: Cohãcjũre duhuriquiore Cohãcjũre pari turi cahmegũ yena, pecapũ wahaboriquiore yũhdugũ yena niaga mũsa. Sa yero tiquiro ñañe yerire Cohãcjũ borota.

## Primeira Epístola de Pedro

### 1 Pedro 1

#### Jesu yequinare macari wahariquinare ojoa ohoahye Pedro

<sup>1</sup>Yũhũ, Pedro, Jesucristo tiquiro buhe duti cūrigũta ijiaja. Sa yegũ mũsare yoaro cjẽ macaripũ waharinare Ponto yehparũ, Galacia yehparũ, Capadocia yehparũ, Asia yehparũ, Bitinia yehparũ ti yehparipũ waharinare mũsare ijipihtinare ojoa ohoaja yũhũ. Mũsare quehnoa duti ojoaja yũhũ.

<sup>2</sup>Coã waropũre Cohãcjũ mari Pacũ “Ohõ saha yeitja”, tiquiro ni wacũyuriro sahata mũsare beseahye. Tiquiro sa beseri bato tiquiro yaquiro Espiritu Santo mũsare Cohãcjũ yequina ijigũ yeahye. Sa yeahye tiquiro Jesucristore quehnoano yũhtiana mũsa ijiatire, tiquiro dii cohãno mehna mũsa ñañene cosenohrina mũsa ijiatire. Cohãcjũ cahĩne mehna tutuaro quehnoa dutiaja mũsare.

#### Jesu yequina ijina marine ũhmũsepũ tiquiro neatire cohtena niaja mari

<sup>3-5</sup>Cohãcjũ marine tutuaro paja ihñano, Jesucristo yaria masa mũjari mehna marine pecarũ wahaborinare yũhdũgũ yere tiquiro. Sa marine yũhdũgũ tiquiro yegũ pari turi mari masa bajariro saha Cohãcjũ pohnata wahaja mari. Sa wahana tiquiro mehna mari sa ijiducuatire quehnoano masiaja mari. Sa yero mũsare quehnoano yero taro mũsare cohtero nine. Tiquiro mehna mũsa sa ijiducuatire cũnota tiquiro. Sa yena sa ijiducunata mũsa. Sa yero tiquirore mũsa wacũ tutuagũ, Cohãcjũ tiquiro tutuaye mehna mũsare ihña ihboro, yũhdũgũ yerota. Pihtiri deco ijigũ mũsare tiquiro yũhdũorire masigũ yerota tiquiro. Marine tiquiro sa paja ihñagũ ihñana, tiquirore Cohãcjũre mari pũhtoro Jesucristo pacũrore ño peouhna.

<sup>6</sup>Sa tiquiro yũhdũoana ijina, mehenogã ahri yehparũ mũsa ijiro puno peye tahari mũsa ñano yũhdũepenata bucuere mũsa.

<sup>7</sup>Sa ñano yũhdũepenata Cohãcjũre cohãedana mũsa tiquirore wacũ tutuaye potota ti ijigũ tire masigũ yena niaga mũsa. Uru ahri yehpa cjẽ pũrita pihtia waharota. Uru yũhdũoro mũsa wacũ tutuaye pehe ihyo waro ijierare. Sa

ye masa uru ti ijiyere masi duaye doha tuhu ihñare. Urure tiquina doha tuhu ihñano saha m̄sa wacũ tutuayere Cohãcjũ ihña duaro “Ñano yũhdũahro”, niboaga m̄sare. M̄sa sa ñano yũhdũri bato potota tiquiore m̄sa quehnoano wacũ tutuaducugũ ihñano, Cristo ño peoye mehna m̄sare “Quehnoano yeri m̄sa”, ninota. Ahri yehpap̄u tojoa taro sa ninota.

<sup>8</sup>Tiquiore Jesucristore m̄sa ihñedapenata cahĩne m̄sa. Sa yena yojop̄re tiquiore ihñedapenata tiquiore wacũ tutuare. Sa wacũ tutuana, tutuaro bucuere m̄sa. Cohãcjũ tiquiro sa m̄sare bucuegũ yegũ tutuaro bucuere m̄sa. Ti bucueye quehnoa yũhdũare.

<sup>9</sup>Sa yero Cohãcjũ m̄sare pecap̄u wahaborinare yũhdũgũ yerota, m̄sa tiquiore quehnoano wacũ tutuagũ.

<sup>10</sup>Cohãcjũ m̄sare tiquiro sa yũhdũoatire panop̄u cjēna Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina tire masi duaye, sinitue tiahye.

<sup>11</sup>Cristo tiquiro ñano yũhdũatire, tiquiro masa m̄jatire, ijipihtiyequina p̄htoro tiquiro ijiatire tiquiro masa bajuato panop̄uta tire yahuyu tuhasae tiahye tiquina. Jesucristo yaquiro Esp̄ritu Santo tiquiro yedohoye mehna sa yahuyuahye tiquina. Sa ye tiquina Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina tiquina yahurire quehnoano masi duaye sinitue tiahye tiquina Cohãcjũre. “Cristo wihirota”, Esp̄ritu Santo tiquiro nidire “¿Noa boro pehe ijirrotari?” ni sinitue tiahye tiquina. Tiquiro wihiati p̄je gũh̄re sinitue tiahye.

<sup>12</sup>Tiquina yahuyuri tiquinare masi pehogũ yeati ijierahye. Marip̄re masi pehogũ yeatire sa ni yahue tiahye. Tire tiquinare masigũ yeahye Cohãcjũ. Æhm̄sep̄u ahtariquiro Esp̄ritu Santo yedohoye mehna yojop̄re quehnoañe buheyere m̄sare usã yahuaja. Panop̄u m̄sa masiatire tiquina yahuyuri tita ijire yojop̄re m̄sare usã yahuye. Ti buheyere angele gũh̄ tutuaro masi duae tiahye.

**Cohãcjũ marine ñañe mariena iji dutire**

**13**Sa yena quehnoano wacũ masitjiãna ijiyuya mûsa. Sa yena tuho masina ijiya. Cristo tiquiro tojoa tagũ Cohãcjũ mûsare quehnoano tiquiro yeatire wacũña. Sa yena tire quehnoano cohteya.

**14**Panopũ Cohãcjũre masiedarĩna ñañene tutuaro cahmena ijimedi mûsa. Yojoapũre tire yeracãhña. Sa yena tiquina pohne tiquina pacũsumũare quehnoano tiquina yũhtiro saha yeya mûsa.

**15**Sa yena tiquiro yequina ijiatire mûsare beseriquiro ñañe marieniquiro tiquiro ijiro sahata mûsa gũhũ ñañe mariedacãhña. Sa yena quehnoañe dihitare yeya.

**16**Sata ni ojoahye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũpũ: “Ñañe mariegũ ijiaja yũhũ. Yũhũ sa ijigũ mûsa gũhũ ñañe mariena ijiya”, ni, ojoahye.

**17**Tiquiro Cohãcjũ ijipihtiyequinare tiquina yerire ihñano ihcãno saha besere tiquinare. Ñañequinare, quehnoañequinare besere. Tiquiro sa yeriquiro ijigũ tiquirore “Yũhũ Pacũ” ni duana quehnoano yeya. Ahri yehrapũ mûsa ijiro puno cua pesaro mehna quehnoano ijiducuya mûsa.

**18**Mûsa ñecũsumũa mûna panopũ cjẽna tiquina yeri ne dũhseati ijierahye. Mûsa gũhũ tiquina yeriro saha yena mûsa ijiepegũta Cristo mûsare tiquiro yequina ijigũ yeri. Wapamõnequinare tiquina wapamorire tiquina boriro sahata tiquiro pehe mûsa ñañe yerire potota bo cãhri. Tire quehnoano masine mûsa. Mûsare sa yero plata mehna, uru mehna wapa ye wioerare tiquiro mûsare sa yero. Plata, uru butia waharota.

**19**Tiquiro pehe oveja quehnoariquiro, wete marieniquiro yero sahata ijiriquiro Cristo tiquiro dii mehna tiquiro yariari mehna mûsa ñañe yerire cohã, mûsare yũhdũorota. Tiquiro dii mehna marine sa yero quehnoano waro yero nidi.

**20**Panopũre ahri yehpare tiquiro bajumehneato pano Cristo tiquiro sa wahatire masi tuhasahye mari Pacũ. Yojoapũ pehere pihtiatu deco panogã ijigũ, Cristore quehnoano masigũ yeri mari Pacũ mûsare.

<sup>21</sup>Cristo yedohoro mehna mari Pacure wacũ tutuare m̄sa. Mari Pacu pehe Cristore yariariquirore masori jiri. Sa yero tiquirore ʘhm̄ser̄ c̄ño ijipihtiyequinare tiquirore ño peogũ yeahye mari Pacu. Tiquiro sa yegũ mari Pacure wacũ tutuare m̄sa. Sa yena m̄sare tiquiro ȳhd̄oatire quehnoano masine m̄sa.

<sup>22</sup>Quehnoañe buheyere tiquiro nidiro sahata yena ijina, m̄sa ñañe yerire cohãnohrina ijire m̄sa. Sa yena potota mari acayere Jesu yequinare cahĩ masine m̄sa. Sa yena m̄sa mehna cjẽnare m̄sa jeripohnari mehna tutuaro cahĩña.

<sup>23</sup>Sa yena coã bajuayequina yero saha ijina Cohãcjũ pohna wahari m̄sa. Mari pac̄s̄m̄na mehna masa bajarina ijina came yarianata. Ti yero saha ijierare Cohãcjũ pohna m̄sa wahagũ. Cohãcjũ buheye mehna tiquiro catigũ yeye buheye mehna tiquiro pohna wahari m̄sa. Ti buheye mehna Cohãcjũ mehna sa ijiducunata mari.

<sup>24</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: Ijipihtiyequina masa taa yero saha ijire. Sa ye quehnoañe tiquina c̄oye, taa cohorì yero saha ijire. Taa ñaia wahare. Cohorì ḡh̄u buru dijia, ahbaa wahare. Ti yero saha yariare masa ḡh̄u.

<sup>25</sup>Mari p̄htoro ye buheye pehe ne pihtisi. Tiquiro nidiro sahata sa waharota, ni ojoahye. Ti buheye m̄sare tiquina yahuri quehnoañe buheyeta ijire.

## 1 Pedro 2

<sup>1</sup>Sa yena ijipihtiye ñañe yeyere, ni mehoñene, masa ihñoño dihita quehnoano iji mehoñene, apee borore tiquina c̄ogũ cooyere, arequinare ñano quitì yeyere tire duhuya m̄sa.

<sup>2</sup>Sa yena coã masa bajuayequina epẽcore tiquina cahmeno saha m̄sa ḡh̄u quehnoañe buheyere Cohãcjũ yere tutuaro cahme nemoña. Sa cahme nemoña m̄sa tiquirore m̄sa wacũ tutua nemoatire, tiquiro ȳhd̄onohatina m̄sa ijiatire.

<sup>3</sup>Sata ijinata m̄sa. Mari p̄htoro m̄sare tiquiro quehnoano yeyere mehenogã masi tuhasare m̄sa.

**Cristo catigũ yeriquiro utã yero saha ijire**

<sup>4</sup>Cristo catigũ yeriquiro utã yero saha ijire. W̄h̄h̄ dahreyequina ihcãria utãre tiquina cahmedaro saha masa tiquirore cahmedare. Cohãcjũ pehe tiquirore ihñagũ tiquiro beseriquiro quehnoa ȳhd̄ariquiro ijire. Tiquiro sa ijiriquiro ijigũ tiquirore wacũ tutuaya.

<sup>5</sup>Sa yena m̄sa ḡh̄h̄ w̄h̄h̄ cjẽ utã paca yero saha ijire. M̄sa sa ijina Cohãcjũ ya w̄h̄h̄ cjẽ utãre ihcãno saha tiquina c̄riro saha m̄sa tiquiro yequina ḡh̄h̄ ihcãno saha quehnoano ijinata. Sa yena Cohãcjũ ya w̄h̄h̄ cjãna quehnoana pahia ijinata m̄sa. Sa yena Jesucristo yedohoye mehna Cohãcjũ yere quehnoano yenata m̄sa. M̄sa sa yegũ ihña bucueroa Cohãcjũ.

<sup>6</sup>Ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: Utã w̄h̄p̄ tiquina c̄ m̄htaria mariedagũ w̄h̄re ye d̄ca masiedare. Sata Cristo marieno yeequina waha masiedare masa. Sa yero tiquiro ihyo ijiriquiro ijierare. Sa yeḡ tiquirore Jerusal̄p̄ yojop̄re c̄ḡ niaja. Tiquiro ȳh̄ beseriquiro quehnoa ȳhd̄ariquiro ijire. Sa ye tiquirore wacũ tutuayequina bucueta, ni ojoahye.

<sup>7</sup>Tiquirore wacũ tutuayequina pehe quehnoa ȳhd̄aro wahaeta. Sa yero ihyo ijiriquiro ijierare tiquiro. Tiquirore wacũ tutuayequina pehe sijoro saha wahaeta. Tiquinare ohõ saha nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄. Ahriquiro Cristo utã yero saha ijire. Utãre w̄h̄h̄ dahreyequina tiquina bese cohãno saha masa tiquirore cohãeta. Tiquina sa yepegũta yojop̄re w̄h̄h̄ dahreyequina w̄h̄re yeye, tiquina c̄ m̄htaria utãre tiquina c̄no saha Cohãcjũ tiquirore p̄htoro c̄ri, ni, ojoahye.

<sup>8</sup>Ahri ḡh̄re nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: Omariquiro utãre doque wahã saro tiquiro esaborirore ne eserare. Sata utã yero saha ijiriquirore Cristore cahmedana, tiquirore ȳhd̄ducana, Cohãcjũ cahap̄ esasi mari, ni ojoahye panop̄. Tiquina Cohãcjũ ye buheyere ȳhtierare.

Sa yeye panopꝛ tiquiro ni ojoariro sahata Cristore cahmedare. Cohãcjũ panopꝛ “Sa waharota”, tiquiro nidiro sahata Cristore cahmedare tiquina. Sa yeatiquinare cūahye Cohãcjũ tiquinare.

### **Ohō saha ijire Cohãcjũ yequina**

<sup>9</sup>Musa pehe Cohãcjũ beserina ijire. Tiquiro mari pꝛhtoro tiquiro yequina pahia, tiquiro yere ye basana ijire musa. Sa yena tiquiro ya curua cjãna ñañe mariedana, Cohãcjũ yequinata ijire musa. Sata ijire musa. Cohãcjũ tiquiro quehnoa yꝛhdꝛayere tiquiro yerire apequinare yahuatina ijire musa. Musare beseahye tiquiro musare ñañene ye dutieraro. Sa besero quehnoañe pehere yeanajare cūri musare.

<sup>10</sup>Panopꝛe dꝛhseatina ijierari jiri musa. Yojopꝛ pꝛritare Cohãcjũ yequina ijire musa. Panopꝛe musare paja ihñariquiro musare mariedahye. Yojopꝛ pꝛritare musare Cohãcjũ paja ihñari.

### **Cohãcjũ yere yena ijiya musa**

<sup>11</sup>Yꝛhꝛ cahña, ahri yehpapꝛ iji dojoatina ijierare musa. Cohãcjũ yequina ijire musa. Musa sa ijina ijigũ ahrire tutuaro yahuaja musare: Musa ñañe tutuaro cahmeñene yeracãhña. Ti ñañene tutuaro cahmena, ñana wahana niaga musa.

<sup>12</sup>Cohãcjũre cahmeeñequina watoa ijina quehnoano yena ijiya musa, musare “Yahusãri”, nina. Musa sa yegũ tiquina yojopꝛe musare ñano yahusã duepeta, musa quehnoano yeyere masieta tiquina. Sa masiñe, tiquina Cohãcjũre “Quehnoagꝛ, tutuagꝛ ijire”, nieta. Sata nieta Cristo ahri yehpapꝛ tiquiro tojoa tagũ.

<sup>13</sup>Mari pꝛhtorore yꝛhti duana ahri yehpa cjẽna pꝛhtoa gũhꝛe yꝛhtiya musa. Roma cjũnore musa ijipihtina pꝛhtorore tiquiro gũhꝛe yꝛhtiya.

<sup>14</sup>Pꝛhtoare yꝛhdꝛdꝛcayequinare buhiri dahre dutiro, ohori pꝛhtoro tiquirore yedohoyequinare. Sa yero quehnoano yeyequinare “Quehnoano yeri musa”, ni dutiro ohori tiquiro tiquinare. Tiquiro sa ohogũ, tiquinare yꝛhtiya musa.



<sup>15</sup>Musa quehnoano yegũ ihñañe tũho masieñequina tiquina esa tuharo m̄sare quiti dahre duepeta quiti dahre masiedare. Musa sa yegũ cahmene Cohãcjũ. Sa yena m̄sa pũhtoare yũhtiya.

<sup>16</sup>Cohãcjũ m̄sa pũhtoro ijire. Apequina cahacjãna ijierare m̄sa. Sa ijiepenata “Usãre dutiriquiro mariedare. Sa yena ñañene yenaŋja”, ni tũhotueracãhña, “Ñañene yeari”, nina. Cohãcjũ cahacjãna ijire m̄sa. Sa yena tiquirore quehnoano yũhtina ijiya m̄sa.

<sup>17</sup>Ijipihtiyequina masare ño peoya. Mari acaye Jesu yequinare cahña. Cohãcjũre ño peoye mehna ihñaña. Ahri yehpa cjẽna pũhtoro gũhure ño peoya.

**Cristo ñano yũhdũro tiquiro ihcãno saharo sahata ihcãno sahaya m̄sa  
gũhu**

<sup>18</sup>Cahacjãna, m̄sa cua pesaro mehna m̄sa pũhtoare yũhtiya. Quehnoañequina, m̄sare quehnoano yeyequina dihitare yũhtina ijieracãhña. Musa mehna usuayequina gũhure yũhtiya m̄sa.

<sup>19</sup>Musa ñano yerapegũta m̄sare tiquina buhiri dahregũ “Cohãcjũ cahmeno sahata ye duaja”, m̄sa ni tũhotugũ tire m̄sa ihcãno saha gũ “Quehnoano yeri m̄sa”, ninota Cohãcjũ m̄sare.

<sup>20</sup>Musa ñano yeri buhiri tiquina m̄sare buhiri dahregũ tire m̄sa ihcãno saha gũ ti dũhseati ijierare. Sa yena m̄sa quehnoano m̄sa yeri buhirire tiquina buhiri dahregũ tire m̄sa quehnoano mehna ihcãno saha gũ Cohãcjũ “Quehnoano yeri m̄sa”, ninota m̄sare.

<sup>21</sup>Sa ñano yũhdũanajare m̄sare tiquiro yequina iji dutiri jiri Cohãcjũ. Cristo m̄sa ye ijiatire ñano yũhdũri tiquirore m̄sa ihña cũatire.

<sup>22</sup>Tiquiro ne ñano yerari. Sa yero ne ni mehoedari.

<sup>23</sup>Tiquirore tiquina tuhtigũ, tiquiro pehe tiquinare tuhti cahmedari. Tiquirore tiquina ñano yepegũta “Quẽitja m̄sare”, ne niedari. Tiquina sa yepegũta tiquinare Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreatire potota tiquiro yeatire masino, “Yũhu Pacũpu tiquinare buhiri dahrerota”, ni tũhoturi.

<sup>24</sup>Tiquiro basi curusapɤ mari ñañe buhirire yariari. Sa waha yariari pari turi mari ñañene yeratire, Cohãcjũ cahmeñe pehere mari yeatire. Tiquiro ñano cami tire, marine pecapɤ wahaborinare yɥhdɯoro taro.

<sup>25</sup>Oveja wisiaye tiquina butiriro sahata mari gũhɥ pecapɤ butiatina ijimi. Yojoɤɤ pehere Cristore, ovejare ihña ihboriquiro yero saha ijiriquirore, marine ihña ihboriquirore wacũ tutuaja mari. Sa wacũ tutuana, tiquiro yequina wahaɥ mari.

### **1 Pedro 3**

#### **Omoca dũhteriquinare ohõ saha yero cahmene tiquinare**

<sup>1</sup>Sa yegɥ cahacjẽnare yɥhɥ dutiriro sahata mɥsa namosãnumiare dutiitja. Mɥsa manɥsumɥare yɥhdɯɯcaeracãhña tiquina Cohãcjũ buheyere tiquina cahmeatire. Ihquẽquina tiquina Cohãcjũ buheyere cahmeeñequina ijiye, tiquinare mɥsa yɥhdɯɯcaeragũ ihñañe Cohãcjũ ye buheyere cahmeboaga tiquina. Ti buheyere mɥsa yahuerapegũta tiquiro yere cahmeboaga tiquina.

<sup>2</sup>Sata cahmeboaga tiquinare mɥsa quehnoano yeyere, mɥsa ño peoye gũhɥre ihñañe.

<sup>3</sup>Mɥsa numia, cariboyequina numia yero saha yeracãhña. Sa yena mɥsa poarire wɥhapo sepahtana numia, uru darire bɥsana numia, wapa bɥjɥye suhtire sañana numia ijieracãhña, ɥmɥa mɥsare “Ʋe pjegũ yeari”, nina. Mɥsa pagurire masa tiquina ɥe pjegũ yeracãhña.

<sup>4</sup>Sa yena mɥsa cua pesaro mehna apequinare tutuaro cahñe mehna yena, cua pesaro mehna yahuna, ti pehere ihña bucuegũ yeya. Ti pehere mɥsa yegũ ihyo waro ijierare, Cohãcjũ ihñagũ.

<sup>5</sup>Sata yee tiahye paɤopɤ cjẽna numia Cohãcjũ yequina numia. Tiquina numia Cohãcjũre wacũ tutuaye numia ijiye, tiquina manɥsumɥare yɥhdɯɯcaera tiahye.

<sup>6</sup>Sata Sara ticoro manano Abrahãre quehnoano mehna yuhtie tiahye. Sa yero tiquirore “Pũhto”, ni pisuahye. Sa yena m̄sa quehnoano yena numia ijina, cuero marieno ijina numia ijina, Sara yero saha ijire m̄sa gũhũ.

<sup>7</sup>Sata m̄sa um̄a gũhũ m̄sa namosãnumiare quehnoano yeya. Tiquina numia mari um̄a yero saha tutuayequina numia ijierare. Sa yena ño peoye mehna quehnoano yeya tiquina numiare. Cohãcjũ ijipihtiyē decori tiquiro mehna mari ijiatire tiquiro ohoriro sahata tiquina numia gũhũre ohorota tiquiro. Tiquina sa ijiyequina ijigũ tiquina numiare quehnoano yeya. Cohãcjũre m̄sa siniñene m̄sa dojomehnedatire tiquina numiare quehnoano yeya.

**Quehnoano tiquina yepegũta apequina tiquinare ñano yeyere yahuahye  
Pedro**

<sup>8</sup>Ahri mehna m̄sare yahu bato tiitja: M̄sa ijipihtina ihcãno saha quehnoano mehna ijiya. Sa yena m̄sa mehna cjẽnare quehnoano paja ihñaña. M̄sa acaye Jesu yequinare p̄a peheri cahme cahña. Sa yena quehnoano yeya tiquinare. Sa ye “Ihyo ijina ijiaja”, ni tũhotuya.

<sup>9</sup>Apequina m̄sare tiquina ñano yegũ tiquinare ñano ye cahmedacãhña. M̄sare tiquina tuhtigũ tiquinare tuhti cahmedacãhña. M̄sare tiquina sa yepegũta quehnoano yeya tiquinare. Sa yena “Quehnoano ijiya”, niña tiquinare. Tire yeatinare tiquiro yequinare cũri m̄sare Cohãcjũ pehe m̄sare quehnoano yero taro.

<sup>10</sup>Sata nine Cohãcjũ yere tiquina ojoari p̄p̄: M̄sa quehnoano bucueye mehna iji duana ne ñano ni yahuducueracãhña.

<sup>11</sup>Ñañe yeyere duhu cãhña. Quehnoañe pehere yeya. Cahme m̄sa basi ihña tuhtiro marieno ijiya. Tire tutuaro yeya.

<sup>12</sup>Quehnoañequinare mari pũhtoro sa ihña ihboducuro nine. Sa yero tiquirore tiquina siniñene sa tũhoducuro nine. Ñano yeyequina pehere tiquiro ihña tuhtire, ni ojoahye.

<sup>13</sup>Quehnoañene m̄sa tutuaro ye duagũ apequina pehe m̄sare ñano yũhdugũ ye duaye, ye masisi tiquina.

<sup>14</sup>Quehnoano m̄sa yepegũta m̄sare tiquina ñano yũhdugũ yegũ ihñano Cohãcjũ m̄sare quehnoano yerota. Tiquiro sa yegũ m̄sare ñano ye duayequinare cueracãhña. Sa yena bujua witieracãhña.

<sup>15</sup>Musa Cristore “Usã puhtoro ijire”, ni tũhotuna, ño peoya tiquirore. Sa yena Cristore m̄sa wacũ tutuayere, Cohãcjũ mehna m̄sa ijiatire apequina sinituboaga. Tiquina sa sinituato pano tiquinare m̄sa yũhtiatire quehnoano masiyuya. Sa yũhtina cahño mehna, quehnoano ño peoye mehna yahuya tiquinare.

<sup>16</sup>Quehnoana ijiya. Sa yena “Ñañene yeaja”, ni tũhotusi m̄sa. Sa ye Cristo yere quehnoano yena m̄sa ijigũ apequina m̄sare ñano quitu yeye, buoro wahaeta tiquina.

<sup>17</sup>Ñañene m̄sa yeri buhiri m̄sa ñano yũhdugũ quehnoaedare. Sa yero Cohãcjũ cahmegũ quehnoañene m̄sa yeri buhiri m̄sa ñano yũhdugũ quehnoarĩne ti pũrita.

<sup>18</sup>Sata ñano yũhduri Cristo. Ihcã tahata ijipihtiyequina tiquina ñañe buhirire yariari tiquiro. Quehnoariquiro ijiri. Sa yero mari ñañe buhiri ñano yũhduri tiquiro. Ñano yũhduri tiquiro marine Cohãcjũ yequina wahagũ yero taro. Tiquiro pagu yariaa wahari. Yariari bato tiquiro masari jiri.

<sup>19</sup>Sa masariquiro ijiro tiquina buhiri dahreatire cohteyequina m̄na yariariquina m̄na jeripohnarine buheahye tiquiro.

<sup>20</sup>Sa cohteyequina panopu Cohãcjũre yũhtierariquina m̄na ijiahye. Ti pjerẽre Noé tiquiro ijiri pjerẽre, pajiria yuc̄sare dohoro niahye. Tiare tiquiro dohori watoa Cohãcjũre yũhtierariquina m̄nare tiquina yũhtigũ cahmeno, tiquina yũhtiatire yoari pje cohtemahye Cohãcjũ. Sa ye meheñequinagã ocho masa dia minidi pjere yũhduahye.

<sup>21</sup>Minigũ tiquina yũhduriro saha wame yeye mehna yũhdure masa. Mari pagure mari wete tu cosero saha ijierare wame yeye. Sijoro saha ijire wame

yeye. Ñañe mariena mari ijiatire Cohãcjũre mari siniñe ijire ahri wame yeye. Sa yena Jesucristo tiquiro masa m̄jari mehna ȳhd̄aja mari.

<sup>22</sup>Tiquiro Jesucristo ̄hm̄sēp̄ wahahye poto pehēp̄ dujiro taro, Cohãcjũ mehna dutiro taro. Sa yero tiquiro angele bui, ̄hm̄sē cj̄ena p̄h̄toa bui, dutiyequina bui tiquina p̄h̄toro ijire.

## 1 Pedro 4

### Cristo yequina ijina quehnoañe pehere comesarina ijinata

<sup>1</sup>Mari ñano ȳhd̄una ñañe yeyere duhu cj̄a mari. Sa yena Cristo ñano ȳhd̄uro tiquiro cuerariro sahata tiquiro usuerariro sahata m̄sa ḡh̄u tiquiro yero sahata yeya.

<sup>2</sup>Sa yeya m̄sa ñañene m̄sa ̄e p̄jire m̄sa duhuro quehnoano, Cohãcjũ cahmeñe pehere m̄sa yero quehnoano.

<sup>3</sup>̄Panop̄ Cohãcjũre cahmeeñequina ñañene tiquina ̄e p̄jire tiquina yeriro sahata yeducumahye m̄sa ḡh̄u. Bue tiro marieno ñano yena, ñañene tutuaro m̄sa ̄e p̄jire yena, quehena, queheye bose decorire yena, “Cohãcjũ ijire”, m̄sa niñe queoyere ño peona ti pehere yee timahye m̄sa. Ti queoyere ihña yabire Cohãcjũ. Sa yena to punota ye bato tiya.

<sup>4</sup>Sa ye ti ña ȳhd̄uayere yeyequina mehna m̄sa ijiḡu yojop̄ure m̄sa tire yeraḡu ihñañe tiquina pehe ihña maria wahari. Sa ye tiquina m̄sare quiti dojomehnedi.

<sup>5</sup>Tiquina sa yeḡu ihñano tiquina ñañe yerire Cohãcjũ pehe sinituro, yahu ȳhd̄u dutirota tiquinare. Tiquiro catiyequinare, yariariquina ḡh̄ure beseatiquiro buhiri dahreatiquiro ijire.

<sup>6</sup>Tiquiro sa beseatiquiro ijiḡu Jesu yequina pehe yojop̄ure yariariquina m̄nare quehnoañe buheyere yahuri tiquina yariato pano. Sa ni yahuri tiquina paḡurire Cohãcjũ tiquiro yaria dutiepeḡta. Sa yahuri tiquinare Cohãcjũ ijipihtiye decori tiquiro ijiro saha tiquiro mehna tiquina ijiducuatire.

<sup>7</sup>Pihtiati deco mehenogã duhsare. Sa yena quehnoano wacũ masina ijiya, yojopure Cohãcjũ mehna m̄sa quehnoano yahuducuatire.

<sup>8</sup>Apequinare cahĩna, peye tahari tiquina ñañene tiquina yepegũta sa ihña cjã mari. Sa yena m̄sa mehna cjẽnare sa cahĩducuya. Apeye dutiye yũhdũoro ahrireta yeya.

<sup>9</sup>M̄sa mehna cjẽnare unureno marieno m̄sa ye wũhũsepũ sajã ta dutiya.

<sup>10</sup>Cohãcjũ m̄sare ijipihtinare m̄sa yeatire cũri. Tiquiro sa cũgũ, m̄sa ye masino sahata m̄sa mehna cjẽnare tire quehnoano yeya. Cohãcjũ m̄sare cũri m̄sa yeatire. Tiquiro cũriro sahata apequinare quehnoano yedohona, Cohãcjũ cũriro saha quehnoano yena niaga m̄sa.

<sup>11</sup>M̄sa quehnoano yahuna, Cohãcjũ tiquiro yahuboriro saha quehnoano yahuya m̄sa gũhũ. Masare yedohona Cohãcjũ tiquiro cũri tutuaye mehna apequinare yedohoya. Ti ijipihtiyere yena Cohãcjũre masa tiquina ño peotire sa yeducuya. Jesucristo pehe tire m̄sa yegũ yedohorota. Tiquirore ijipihtiyere decori ño peo, “Tutuagũ ijire”, nino cahmene ijipihtiyequinare. Sata niahdo.

**Jesu yequina tiquina ijiri buhiri tiquina ñano yũhdũyere yahuahye Pedro**

<sup>12</sup>Yũhũ cahĩna, yojopure ña yũhdũaro yũhdũna, “Yohou, sijoro saha ijiro wahaga yũhũre”, ni, wacũedacãhña.

<sup>13</sup>Cristo tiquiro ñano yũhdũriro saha m̄sa gũhũ tiquiro yero saha sa wahana, bucueya m̄sa. Sa bucuenta Cristo asi siteye mehna tiquiro tojoa tagũ m̄sa quehnoano bucuenata.

<sup>14</sup>Cristo yequina m̄sa ijiri buhiri apequina m̄sare tiquina tuhtigũ Cohãcjũ yaquiro Espĩritu Santo asi siteriquiro m̄sa mehna ijiro nine. Sa yena bucueya m̄sa.

<sup>15</sup>Sa yena masare wejẽdacãhña m̄sa. Apee borore yaqueracãhña. Ñano yeracãhña. Sa yena apequina tiquina yerire ihñana tiquinare sijoro saha ni dojomehnedacãhña. Ti buhiri m̄sa ñano yũhdũgũ ñarĩne.

<sup>16</sup>Sa yena Cristo yequina m̄sa ijiri buhiri ñano ȳhd̄na, b̄e tierac̄h̄ña. Ñano ȳhd̄epenata Cristo yequina m̄sa ijiye mehna bucuena, Coh̄cj̄re “Quehnoare”, ni, ño peoya m̄sa.

<sup>17</sup>Coh̄cj̄ tiquiro yequina yerire ih̄nano tiquiro beseati pje ijiro nine yojop̄re. Ijipih̄tina mari tiquiro yequina mari yerire ih̄nano bese m̄htanota, “Ahri ñañe ijire. Ahri quehnoañe ijire”, nino. ¿Sa bese m̄htano d̄hse yerotari tiquiro yequina ijieyequina pehere? Tiquirore ȳhtieyequina pehere tutuaro buhiri dahrerota.

<sup>18</sup>Sa ye quehnoañequina ȳhd̄eta. Tiquina sa ȳhd̄uati mijo cj̄re. Ti sa mijo cj̄ḡ Coh̄cj̄re cahmeeñequina, ñañequina pehe ne ȳhd̄usi. Basioerare tiquinare.

<sup>19</sup>Sa yena Coh̄cj̄ cahmeḡ m̄sa ñano ȳhd̄na, quehnoañene m̄sa yerire duhuerac̄h̄ña. Sa yena m̄sare bajumehnediquirore, m̄sare ne duhueriquirore tiquirore wac̄u tutuaya m̄sa.

## 1 Pedro 5

### Jesu yequina tiquina yeatire yahuahye Pedro

<sup>1</sup>Yojop̄re Jesu yequina p̄htoare yahutja. Ȳh̄u Jesu yequina p̄hto ijiaja. M̄sa ḡh̄u tiquina p̄htoata ijire. M̄sare ȳh̄u yero saha p̄htoa ijinare ahrire yahuḡ taḡ niaja ȳh̄u. Cristo tiquiro ñano ȳhd̄reire ih̄nariḡ ijiḡ, ūhm̄sep̄u Cristo mehna ȳhd̄uac̄j̄ ijiḡ ahrire m̄sare yahutja:

<sup>2</sup>Coh̄cj̄ yequina oveja yero saha ijire. M̄sa pehe ovejare ih̄ña ihboyequina yero saha ijire. Tiquinare Coh̄cj̄ m̄sare tiquiro c̄riquinare tiquiro yequinare quehnoano ih̄ña ihboya. Sa yena Coh̄cj̄ tiquiro cahmediro sahata quehnoano jeripohna tiye mehna tiquinare ih̄ña ihboya. Sa yena tiquinare ih̄ña ihbona, “Ūs̄a ih̄ña ihbori wapa niñerure wapatanata”, niedac̄h̄ña m̄sa. Coh̄cj̄ cahmeno sahata yeducuna ijiya.

<sup>3</sup>Sa ih̄ña ihbona tiquinare ñano dutiperac̄h̄ña. Sa yena quehnoano yeya m̄sa Jesu yequina m̄sare tiquina ih̄ña c̄atore.

<sup>4</sup>Musa sa yena Cristo ijiphtinare marine ihña ihboriquiro tojoa tagũ tiquiro m̄sare quehnoañene ohoatire m̄sa ȳhd̄uatire c̄onata. Ti m̄sa c̄uati ne pihtisi.

<sup>5</sup>Tiquinare ȳh̄ dutiriro sahata m̄sa wahma p̄jia ḡh̄ m̄sa p̄h̄toare ȳhtiya. Sa yena m̄sa mehna c̄j̄nare ijiphtiyequinare ño peoya. “Masi ȳhd̄d̄caja”, niñequina pehere Cohãcj̄ ihña tuhtire. Apequinare ño peoyequina pehere “Ihyo ijina ijiaja”, ni t̄hotuyequina pehere quehnoano yere tiquiro.

<sup>6</sup>Sa yena Cohãcj̄ tutuariquiro m̄sare tiquiro dutigũ tiquirore ño peoya. M̄sa sa yegũ tiquiro queori p̄je ijigũ m̄sare apequina ño peoeta tiquiro dutiro mehna.

<sup>7</sup>Tiquiro m̄sare pajiro t̄hotu ihña ihbore. Sa yena tiquirore wacũ tutuana, ne pajiro t̄hotueracãhña m̄sa pehe.

<sup>8</sup>Sa yena wacũ masi ijiya. M̄sare ihña tuhtiriquiro wat̄no yairo usuariquiro tiquiro maca ihya duaro saha m̄sare ñano ȳhd̄gũ ye duare. Sa yero m̄sare ñano ye dutire.

<sup>9</sup>Ijiphtiorp̄ ahri yehpar̄re apequina Jesu yequinare ñano ȳhd̄gũ yere wat̄no. Tire masina, tiquirore ȳhtieracãhña. Sa yena Cristore tutuaro wacũ tutuaya m̄sa.

<sup>10</sup>Sa yena mehenogã m̄sa ñano ȳhd̄ri bato Cohãcj̄ m̄sare yedohorota. M̄sare quehnoana ijigũ yerota. Sa yero tiquirore m̄sa wacũ tutua nemogũ, tiquirore m̄sa ne duhueragũ yerota m̄sare. Tiquiro ijiphtiyede cori ùhm̄sep̄ Cristo mehna m̄sa ijiatire m̄sare c̄uriquiro ijire. Tiquiro Cohãcj̄ ijire ijiphtiyequinare paja ihñariquiro.

<sup>11</sup>“Ijiphtiyede cori tiquiro tutuariquiro ijire”, ni ño peuhna tiquirore. Sata yeihna.

#### **Quehnoa duti bato tiahye Pedro**

<sup>12</sup>Ahri p̄ mehene p̄gãre m̄sare ȳh̄ oho duagũ Silvano pehe ȳh̄re ojoa basari. Tiquiro Jesu yaquiro ȳh̄ acaȳro Jesure duhueriquiro ijire,



yħħ tuhotugũ. Mũsare quehnoano yahu duaja. Sa yegũ “Ahri buheye potota Cohãcjũ marine tiquiro cahĩñene yahuri buheye ijire”, ni yahugũ mũsare ahri pũre ojoaja. Sa yena ahri buheyere ne duhueracãhña mũsa.

<sup>13</sup>Mũsare tiquiro yequina ijiatinare tiquiro beseriro sahata Jesu yequina Babilonia cjẽna gũhũre beseahye Cohãcjũ. Tiquina pehe mũsare quehnoa dutire. Marco gũhũ yħħ macũ yero saha ijiriquiro mũsare quehnoa dutire.

<sup>14</sup>Mũsa mehna cjẽnare quehnoano mehna piti caya. Ijipihtina Jesucristo yequinare quehnoa dutiaja mũsare.

## Segunda Epístola de Pedro

### 2 Pedro 1

#### Jesu yequinare ojoa ohoahye Pedro

<sup>1</sup>Yũhũ Simo Pedro, Jesucristo buhe duti tiquiro cūrigũ ijiaja. Sa yegũ tiquiro cahacjũta ijiaja. Sa yegũ mūsare ojoa ohoaja yũhũ. Cohãcjũ marine yũhdũoriquiro Jesucristo pehe ñañe marieniquiro ijire. Sa yero tiquirore mūsa wacũ tutuagũ, tiquiro yequina wahagũ yeri jiri mūsare. Sa wahana mūsa gũhũ usã yero saha tiquiro yequina ijire. Mari ihcãno saha tiquiro yequina ijiaja. Sa yegũ mūsare ojoa ohoaja.

<sup>2</sup>Sa yena Cohãcjũ gũhũre, mari pũhtoro Jesu gũhũre masi nemona tiquina cahĩne mehna quehnoano ijiducunata mūsa. Sa quehnoano mūsa ijiatire mūsare sini basaja. Sa yegũ mūsare quehnoa dutiaja.

#### Ohõ saha ijire Cristo yequina

<sup>3-4</sup>Tiquiro yequina ijiatinare Cristo marine pijiri. Tiquiro sa pijigũ tũhona, tiquirore yũhtii mari. Sa yũhtina Cohãcjũre masi nemona, tiquiro tutuaye mehna tiquiro cahmeno sahata quehnoana ijinata mari. Tiquiro ijire tiquiro yequina ijiatinare marine pijiriquiro. Quehnoariquiro, masi pehoriquiro tiquiro ijiro sahata ijiatinare marine pijiriquiro ijire. Sata tiquiro tutuaye mehna marine quehnoa yũhdũaro yeri. “Ohõ sahata mūsare quehnoano yeitja”, tiquiro nidiro sahata marine quehnoa yũhdũaro yeri. Marine tiquiro sa yegũ ahri yehpa cjẽ ñañene, ñañene mari ue pjeje pehere mari duhu cjã. Ti ñañe pehe marine ñano wahagũ yemedi. Sa yena tiquirore yũhtina, Cohãcjũ ijiro saha ijinata mari.

<sup>5</sup>Sa yena Cristore wacũ tutuana iji tuhasare mūsa. Sa yena ohõ saha ye nemoña tja: Quehnoana ijiya mūsa. Quehnoano wacũ masina ijiya mūsa.

<sup>6</sup>Ñano ye duepenata Cohãcjũ cahmeñe pehere yeducuya mūsa. Sa yena Cristo yequina mūsa ijiri buhiri ñano yũhdũepenata sa ihcãno sahaducuya mūsa. Sa yena Cohãcjũre ño peona, tiquiro cahmeñene yeya mūsa.

<sup>7</sup>Sa yena m̄sa mehna cj̄nare cahme cah̄na, tiquinare quehnoano yedohoya m̄sa. Sa yena ijipih̄tiyequina apequina ḡh̄re cah̄na m̄sa.

<sup>8</sup>M̄sa sa ye nemoḡta quehnoa ȳhd̄are. M̄sa sa ye nemona, quehnoañene yena ijiducunata. Sa yena Cristo tiquiro cahmeñene quehnoano yeducuna ijinata m̄sa. Ihyo ijina ijisi m̄sa. Sa ye Cristore m̄sa wac̄u tutuari ihyo warota ijisi. Ȳh̄u nidiro sahata m̄sa ye nemoḡ quehnoa ȳhd̄are.

<sup>9</sup>M̄sa sa ye nemoedana Coh̄cj̄ yere ne masiedabutiare m̄sa. Sa ye nemoedana Cristo m̄sa ñano yerire tiquiro coh̄rire ne wac̄edare m̄sa. Sata bo c̄a duare m̄sa.

<sup>10</sup>Sa yena, ȳh̄u acaye, Coh̄cj̄ yequina ijiatınare m̄sare tiquiro iji dutiḡ ȳhtiri m̄sa. Sa ȳhtirina ijina, tiquiro yere wac̄ducu duana, tiquiro cahmeñene tutuaro sa yeducuya. M̄sa sa yena potota Coh̄cj̄ mehna ijinata m̄sa. Sa yena potota tiquiro beserina ijinata m̄sa. Sa yena ñañene yeducusi m̄sa.

<sup>11</sup>M̄sa sa tiquiro cahmeno saha yerina ijina mari p̄htoro marine ȳhd̄oriquiro Jesucristo tiquiro ijirop̄ quehnoano wahanata m̄sa. Potota tiquiro yequina waro m̄sa ijiḡ ih̄ano “Quehnoano mehna ȳh̄u mehna ijiya m̄sa”, ninota Jesu m̄sare.

<sup>12</sup>Sa yeḡ ahrire m̄sare sa wac̄ḡ yeducuutja. Ahri m̄sare ȳh̄u yahurire masi tuhasari m̄sa. Sa masina Coh̄cj̄ yere m̄sa t̄h̄oro sahata quehnoano yena nine m̄sa. Sa yerina m̄sa ijiepeḡta ahri m̄sare ȳh̄u yahurire sa wac̄ḡ yeducuutja m̄sare.

<sup>13-14</sup>Mehenoḡ d̄hsare ȳh̄u yariato. Tire quehnoano yahuri mari p̄htoro Jesucristo ȳh̄re. Sa yeḡ catiniḡ waro ahri ȳh̄u yahurire m̄sare sa wac̄ḡ yeducuutja. Ȳh̄u sa yeḡ quehnoar̄ne.

<sup>15</sup>Sa yeḡ ahri ȳh̄u yahu ojoarire m̄sare oja c̄u pehogutja, ȳh̄u yariari bato m̄sa quehnoano masiatire. Sa yena ahri ȳh̄u yahurire sa wac̄ducunata m̄sa.

### **Cristo tutuariquiro tiquiro ijiye tiyere ihñahye Pedro gũh**

**16**Sa yena Cristo tiquiro tutuaye gũhure tiquiro ahtati gũhure m̄sare yahuna, usã esa tuharo yahuna niedaja. Tutuariquiro tiquiro ijiyere usã basita ihñah.

**17**Cristo tutua yũhduariquiro tiquiro ijiyere usãre ihñori Cohãcjũ mari Pacũ. Tiquiro sa ihñogũ tiquiro pehe quehnoano asi siteriquiro ijiri. Tiquiro sa asi sitegũ ohõ saha nino ca tari ti asi siteropũ: “Ahriquiro yũhũ macũ, yũhũ cahĩniquiro ijire. Tiquiro mehna quehnoano bucueaja”, nino ca tari usã tuhogũ.

**18**Uhm̄sepu tiquiro sa nigũ tũhou usã. Cũnũ buipũ Cohãcjũ tiquiro ijiri cũnũpu Cristo mehna ijii usã.

**19**Tire ihñarina ijina, Cohãcjũ yere yahu m̄htariquina panopũ cjẽna tiquina ojoari potota ijigũ quehnoano masiaja usã. Tiquina ojoarire quehnoano buheducuna quehnoano yena nine m̄sa. Ti tiquina ojoari Cohãcjũ yere marine quehnoano masigũ yere. Ahri yehpapũ ñano tiquina yeri yehpapũ mari ijigũ quehnoano masigũ yere marine. Sa yena Cohãcjũ yere tiquina ojoarire sa buheducuya. Sa buheducuna Cristo tiquiro tojoa tagũpu buhe duhunata. Sa tojoa taro tiquiro yere mari masiedarire marine quehnoano masi pehogũ yerota.

**20**Ijipihtiye ti yũhũ yahuri yũhdũoro ahri pehere quehnoano masiña m̄sa: Cohãcjũ yere panopũ tiquina ojoarire buhena mari esa tuharo tire buhena, “Ohõ saha nino niaga”, ni masiedaja mari. Espĩritu Santo yedohoro mehna masiaja mari.

**21**Ne masa tiquina esa tuharo Cohãcjũ yere ojoerahye. Panopũ cjẽna Cohãcjũ yere tiquina ojoagũ Espĩritu Santo pehe tiquina ojoatire tiquinare masigũ yeahye.

## **2 Pedro 2**

**“Cohãcjũ ye buheye ijire”, ni meho buheyequinare yahuahye Pedro**

(Jud 1.4-12)

<sup>1</sup>Panopꝛ mari acaye judio masa mehna cjēna “Cohācjũ yere yahu mæhtarina ijiaja”, ni mehoñequina ijie tiahye. Tiquina yero sahata yojopꝛ gũhure mæsa mehna cjēna sa ni mehoñequina ijieta. Potota tiquina buheboro sahata ni mehoñe pehere buheeta. Sa buheye Cristo ye buheye pehere dojomehneeta. Sa ye “Cristo yũhdæonohrina ijiaja”, niepeta Cristo dutiyere ne yũhtierare tiquina. Sa ye tiquirore “Usã pæhtoro ijire”, ni tæhotuerare. Ti ijipihtiyere tiquina sa yeri buhiri duita tiquinare Cohācjũ pecapꝛ waha dutirota.

<sup>2</sup>Sa ni meho tiquina buhegũ tæhoye tiquina ñañene tutuaro cahmediro sahata peyequina masa tiquinare ihña cũ ñano yeeta. Tiquina sa ñano yegũ ihñañe apequina masa gũhũ quehnoañe buheyere ñano quti dahreeta.

<sup>3</sup>Sa ye tiquina ni mehoñequina niñerure wapa cahmeñe, ni mehoñe buheyere buheeta mæsure. Tiquina sa buheri buhiri Cohācjũ tiquinare pecapꝛ waha dutirota. Panopꝛæ sa yeyequinare buhiri dahre duti tuhasahye tiquiro.

<sup>4</sup>Sata panopꝛ buhiri dahre dutiahye ñañequina angele gũhure. Tiquinare pecapꝛ peresu yeahye. Sa yero pihtiri deco bato tiquinare buhiri dahrerota.

<sup>5</sup>Sata panopꝛ cjēnare Cohācjũre cahmeeñequinare buhiri dahreahye. Sa yero ijipihtiro ahri yehpare miono, ijipihtiyequina ñañequina masare mio wejēahye. Sa yero Noéne tiquiro mehna cjēna gũhure yũhdæoahye. Tiquina ijipihtiyequina tiquiro yũhdæoriquina ocho masa ijiahye. Noé pehe quehnoañene ye dutiro ti pje cjēnare buhee timahye.

<sup>6</sup>Sata Sodoma wame tiri maca cjēnare, Gomorra wame tiri maca cjēna gũhure Cohācjũ buhiri dahreahye. Ti macarine peca mehna quehnoano æjũa peho cãhye. Sa yero camepꝛ ijiatiquinare tiquirore cahmedatiquinare ihñono niahye. Ñañequinare tiquiro buhiri dahreatire ihñono niahye tiquinare.

<sup>7</sup>Sa yero Lote wame tiri tiquirore yũhdæoahye. Lote pehe quehnoariquiro ijiahye. Sa quehnoariquiro ijiro Sodoma cjēna Cohācjũ dutiyere

yħduducayequina ña yħdũaro tiquina yegũ ihñano caributia wahahye tiquiro Lote. Sa yero mũa tiquina basi tiquina paguri mehna tiquina ñano yegũ ihñano caributia wahahye tiquiro.

<sup>8</sup>Tiquiro quehnoariquiro ñañequina watoa ijiahye. Sa yero decoripe ña yħdũaro tiquina yegũ ihñano, ñano tiquina yahuducugũ tũhoro ñano jeripohna tiahye.

<sup>9</sup>Tiquirore Cohãcjũ yħdũogũ ihñana ahri yħũ yahuatire masiaja mari. Cohãcjũ mari pũhoro tiquirore cahmeñequinare tiquina ñano yħdũgũ ihñano tiquinare yħdũorota. Sa yero ñañequina pehere peresu yero, tiquinare cũore pihtiri deco ijigũ tiquiro buhiri dahreatiquinare.

<sup>10</sup>Ñañene tutuaro ƣe pjeyequina Cohãcjũre yħduducayequina tiquina pũritare ñano buhiri dahrerota tiquiro. Tiquina mũsa mehna cjẽna ni meho buheyequina ñañene yeye, ne cuerare. Sa ye bƣe tierare tiquina. “Arequinare masi yħdudũcaja”, ni tũhotuyequina ijire tiquina. Sa ijiyequina ijiye ƣhmũse cjẽna tutuayequinare ne ño peoera, ñano ni bũjũpere tiquinare.

<sup>11</sup>Angele pehe ne tiquina yero saha yerare. Tiquina pehe ni meho buheyequina yħdũoro tutuayequina ijire. Sa ijiepetata tiquina ne bũjũpeye mehna ni meho buheyequinare ñano yahusãedare Cohãcjũre, yħdudũcaeyequina ijiye.

<sup>12</sup>Sa ye ahriquina ni meho buheyequina pehe nũcũ cjẽna wahiquina yero saha tũho masieñequina ijire. Nũcũpũ boca sa tiquina wejẽatiquina yero saha ijire tiquina. Tiquina basi cahmeno saha yere tiquina. Sa ye tiquina masieñequinare bũjũpe, ñano ni yahuducu cohtere. Sa yeyequina ijigũ wahiquinare mari wejẽdiro saha Cohãcjũ tiquinare pecapũ cohãnota.

<sup>13</sup>Sa yero tiquina ñano yeri buhiri buhiri dahrerota Cohãcjũ. Tiquina ñañene tutuaro cahmene. Sa ye ñano yeducure. Mũsa mehna bose deco yeye, ti bose deco ijigũ tiquina ñañene ye yħdũare. Sa yeye mũsa bose decore tiquina wete ohõno saha tiquina ñañene pihore mũsare.

<sup>14</sup>Sa ye numiare ihñañe, ñehe duare tiquina. Sa ye ñañene sa yeducu duare. Cohãcjũre wacũ tutuera cjũñequinare ñañene ye dutiye, sa ijiyequinare tiquinare ihña cũgũ yere. Sa ijiye tiquina sehsaro apee borore, niñeru gũhure ni meho ehma mihniñequina ijire. Tiquina Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreatiquina ijire.

<sup>15</sup>Tiquina Cohãcjũ yere buheraye, sijoro saha ijiye buheye pehere buhere. Sa ye Balãa yero saha yeye nine. Balãa, Beor macano ijiahye. Tiquiro pehe panopũ tiquiro ñañe yeri mehna niñerure wapata duamahye.

<sup>16</sup>Tiquiro sa yegũ ihñano tiquiro yacoro burro tuhtiahye ticoro upũrore. Tiquiro yacoro burro yahuducuericoro ijiepegũta Cohãcjũ ticoro upũrore tuhti dutiahye ticorore. Ticoro sa tuhtigũ tũhoro Balãa tutuaro tiquiro ñañene ye duamedire duhu cãhye.

<sup>17</sup>Ahriquina ni mehoñequina mári pohteripũ aco marieno yero saha ijire. Aco marieñe pohteri ti dũhseati ijieraro saha tiquina ni mehoñequina ne dũhseati ijierare. Sa ye ehmeo cururi wihnono ti wẽdoqueoye cururi ti sa comesaducuro sahata, tiquina ni mehoñequina gũhũ ihcãno saha yahuducuera, sa comesaducure. Sa yero nahitiano warore quehno tuhasahye Cohãcjũ topũ tiquinare buhiri dahrero taro.

<sup>18</sup>Tiquina ni mehoñequina tiquina yahuducuye dũhseati ijierare. Masiñequina yero saha masare sa buhe maca cãhre. Ohõ saha ni buhere tiquina: “Mari cahmeno sahata mari yegũ quehnoarĩne”, ni buhemene tiquina. Tiquina sa ni buhegũ masa tũhoye ñañene ñe pjeje, tiquina ye buheyere cahmene. Apequina masa Cohãcjũre potota coã cahme dũcayequina mehenogãta wahare tiquina ñañene tiquina duhuri bato. Tiquinare ni mehoñequina buhegũ tũhoye ñañene cahmene tja Cohãcjũ yequina ijiboriquina ijiepete.

<sup>19</sup>Tiquinare ohõ saha ni buhere ni mehoñequina: “Mari cahmeno sahata mari yegũ quehnoarĩne”, ni buhemene tiquina. Tiquina sa ni buhepegũta tiquina nidiro saha wahaerare tiquinare. Ñañene duhu dueraye, tire duhu masiedabutiare. Tiquina sa ñano yeye, “Queoro ijire usã yeri”, ni

tuhotumene tiquina. Sa ye tiquina ti ñañene ne duhu masiedare. Ti ñañe tiquina pũthoro yero saha ijire.

<sup>20</sup>Mari pũthoro Jesucristore marine yũhdũoriquirore coã cahme dũcayequina pehe ahri yehpa cjẽ ñañene duhu cãmedi. Tiquina sa duhuri bato pari turi ñañene yeye, ña yũhdũaro tojoare tiquina. Cristore tiquina masiato pano tiquina iji mũhtariro yũhdũoro ña yũhdũaro tojoare, pari turi ñañene yeye.

<sup>21</sup>Sa ña yũhdũaro tojoaye quehnoañe buheye pehere tiquina ne masi mũhtaedagũ quehnoa yũhdũboya tiquinare.

<sup>22</sup>Sa ye pari turi ñañene yeye, masape tiquina ni yahuducue tiriro saha yee nine tiquina. Ohõ saha ni yahuducure masa: “Diero etoa tuhasa pari turi tiquiro etoa cũrire ihyare. Sa yero yesere tiquina coseri bato pari turi tiquiro ñari sahbarũ cuhsare tja. Sata yere quehnoañene cahmemediquina gũhũ pari turi ñañene cahmeñe tja”, ni yahuducue tire masa.

## 2 Pedro 3

### Cristo ahri yehpapũ tiquiro tojoa tatire yahuahye Pedro

<sup>1</sup>Yũhũ cahĩna, mũsare ihcã pũ ojoa oho tuhasaũ. Sa yegũ ahri pũre tja yojopũre mũsare ojoa ohogũ niaja. Sa yegũ pũa taha ojoagũ ahri ijipihiyere mũsare wacũgũ ye duagũ niaja quehnoañe dihitare mũsare tuhotu dutigũ.

<sup>2</sup>Ahri yũhũ yahuatire wacũña mũsa: Panopũ cjẽna quehnoañequina Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mũna tiquina yahu ojoarire wacũña. Sa yena mari pũthoro marine yũhdũoriquiro Cristo tiquiro dutiye gũhũre wacũña. Ti dutiyere usã tiquiro cũrina mũsare buhei.

<sup>3</sup>Sa yena ahrire wacũ mũhtaña: Pihitiati deco panogã Cohãcjũ yere bũjũpeyequina ijietã. Tiquina ñañene tutuaro cahmeducuyequina ijiye, ti ñañene yeducueta. Ohõ saha ni bũjũpeeta:

<sup>4</sup>“Cristo ‘Tojoa taũtja’, nieperota ne tojoa tasi. ¿Tojoa ta dueperota dũhsero ne bajuerajari tiquiro? Ahri yehpa iji dũcari bato mari ñecũsumũa mũna



iji turiayequina tiquina yariari bato ijipihtiro sijoro saha waharo marieno sa ijiducure. Mənanota sa ijiducu cāre. Sa yero ahri yehpare ahtatiqiro ʌhmusepəre mariedare”, ni bəjəpeyequina ijieta.

<sup>5</sup>Sa ni bəjəpeye ahri pehere ne wacū duerare tiquina: Panopəre Cohācjū tiqiro dutiro mehna ahri yehpare, ʌhmuse gūhure bajumehneahye. Sa yero ahri yehpapə aco dihita ijirirore dihta ijigū yeahye tiqiro. Sa yero aco mehna ahri yehpa yojopəre ti ijiro sahata ahri yehpare yeahye tiqiro.

<sup>6</sup>Sa yero camerə ahri yehpare miono, cohā pehoahye ahri yehpa cjēne. Sa yero ahri yehpare ihcā tahata sijoro saha wahagū ye tuhasahye Cohācjū.

<sup>7</sup>Sa sijoro saha wahagū yeperota yojopəre ʌhmusere, ahri yehpa gūhure pari turi comesagū yerari tiqiro. Tiqiro dutiro mehna ahri yehpare, ʌhmuse gūhure yojopəre ti ijiro sahata ijiducu nemogū yero nine. Sa yero cohtero nine came ijipihtiropəre ʌjūano taro. Sa cohtero nine Cohācjū tiqirore cahmeeñequinare buhiri dahrero taro. Sa buhiri dahrero tiquinare pecapə cohānota.

<sup>8</sup>Yūhū cahīna, ahrire wacūña mūsa: Mil cəhmarine “Yoa yəhdəari pje ijire”, mari ni təhotuepegūta ihcā decota ijire, Cohācjū ihñagū.

<sup>9</sup>“Cohācjū tiqiro nidiro saha ʌmūñano yerabutiare”, nine masa. Sa ijierare. Masare quehnoano ye duaro cohtenino nine. Ne ihcāqiro masənore pecapə cohā duerare tiqiro. Sa yero ijipihtiequina tiquina ñañene bəjəa witigū, ñañene duhugū cahmeno nine tiqiro.

<sup>10</sup>Ñamipəre yaque bucəro tiqiro wacūeno mehna yaquero sajāriro saha Cristo ahri yehpapəre wacūeno mehna ahtarota. Tiqiro ahtagūta to tutuaro bisigūta ʌhmuse cjē pihtia waharota. ʌjū pihtia waharota. Sa yero ahri yehpa gūhū, ahri yehpa cjē gūhū ʌjū pihtia waharota.

<sup>11</sup>“Ahri ijipihtie pihtia waharota”, Cohācjū nigū təhona ñañene duhuna, Cohācjū cahmeñene yero cahmene marine.

<sup>12</sup>Mari pəhtoro ahri yehpapə tiqiro ahtatire cohtena, sojaro mehna tiqiro ahtagū yeya mūsa. Ti deco ʌhmuse cjē ʌjū pihtia waharota.

<sup>13</sup>Ti sa cuaro wahati ijiepegũta mari pehe Cohãcjũ ni cũriro sahata ijipihtiyere tiquiro comesagũ yeatire cohteaja mari. Ijipihtiyere ti Ʃjũ pihtiari bato ohõ saha ijirota. Ʃhmũsepũ gũhũ ahri yehpapũ gũhũ wahma ijirota. Sa ye ti pjepũre quehnoañe dihitare yeeta ijipihtiyequina. Tireta cohteaja mari.

<sup>14</sup>Sa yena yũhũ cahĩna, mari pũhtoro tiquiro ahtatire cohtena, Cohãcjũ ihñonopũ quehnoano yena ijiya mũsa. Sa quehnoano yena ijiya mũsa Cohãcjũ mũsa mehna tiquiro bucueatire.

<sup>15</sup>Sa yena yoa cjũri pje tiquiro bajueragũ ihñana ahrire masiña mũsa. Masa tiquirore cahmeñequina tiquiro yũhdũoatiquina dũhsarĩne yojopũ. Sa yero tiquinare cohtenino nine Cohãcjũ. Sata ni mũsare ojoa ohori jiri mari acayũro mari cahĩniquiro Pablo. Cohãcjũ masiñe mehna tire ojoari jiri tiquiro.

<sup>16</sup>Sa dihita ni ojoari jiri Pablo tiquiro ojoaripe. Cristo tiquiro ahtatire, ñañene yeeyequina mari ijiati gũhũre yahuro ohõ saha dihita ni ojoari jiri tiquiro. Ihquẽ tahari mijo cjũñene tiquiro yahu ojoari jiri. Apequina ne masieñequina, tũho masieñequina ni mehoñe mehna tiquiro sa nidire comesa mũjare. Sa ye tiquiro sa nidi ijiepegũta sijoro saha ni comesa yahure tiquina. Apeye Cohãcjũ yere tiquina ojoari pũri gũhũre sata yeri tiquina. Tiquina sa yegũ ihñano Cohãcjũ tiquinare buhiri dahrero, pecapũ cohãnota.

<sup>17</sup>Yũhũ acaye, yũhũ cahĩna ahri ijipihtiyere ti sa wahato pano yahuu mũsare. Sa yena ahrire masina, quehnoano yeya mũsa. Ñañequina mũsare sijoro saha ni tiquina buhegũ tũhoeracãhña tiquinare, “Cristo yere duhuari”, nina.

<sup>18</sup>Sa yena mari pũhtoro marine yũhdũoriquirore Cristore quehnoano wacũ tutua nemoña mũsa. Tiquirore quehnoano masi nemoña mũsa. Yojopũre, ijipihtiyere decori tiquirore quehnoano ño peouhna mari. “Quehnoariquiro, tutuariquiro ijire”, niinha mari tiquirore. Sata niinha.

## Primeira Epístola de João

### 1 João 1

#### Jesucristo catiyere ohoriquiro ijire

<sup>1</sup>Jesu Cohãcjũ mari Pacu ye yahuducuyere yahuriquiro ijire. Duita coã waroputa ijiriquiro tiquiro mari Pacu mehna masare sa ijiducugũ yeriquiro ijiahye. Yojopure usã tiquiro yere, tiquiro ijiye tiyere yahu ojoana niaja. Tiquirore tuhona, tiquiro waroreta ihñañ usã. Sata ijire. Tiquirore ihñana, usã omocari mehna tiquirore dahra tuhuu.

<sup>2</sup>Ahriquiro mari Pacu mehna sa ijiducugũ yeriquiro ahri yehpapu tiquiro masa bajuari bato tiquirore usã ihñañ. Sa yena tiquirore yahuaja usã musare. Ijipihtiye decori mari Pacu mehna tiquiro ijiducuriquiro ijigũ, yojopure mari Pacu tiquirore ihñori usãre. Tire yahuaja usã musare.

<sup>3</sup>Mari Pacu mehna cjãna ijiaja usã. Tiquiro macno mehna cjãna gũhu ijiaja usã. Sa yena musa gũhu usã mehna cjãna, mari Pacu mehna cjãna, tiquiro macno mehna cjãna musa ijiatire usã ihñarire, usã tuhore musa gũhure usã yahuaja.

<sup>4</sup>Ahrireta usã ojoaja quehnoano mari bucueatire.

#### Buhriero to wete marieno saha Cohãcjũre ñaÑe ne mariedare

<sup>5</sup>Ahri buheye Cohãcjũ macno usãre tiquiro yahuri ijiye nine. Yojoputa ahrire yahumatja usã musare: Cohãcjũ buhriero yero saha ijire. Buhriero to wete marieno saha tiquirore ne ñaÑe mariedare. ÑaÑe nahitiano yero saha ijire. Cohãcjũre ne ñaÑe mariedare. Tiquiro sa ijiye tiyere yahuaja musare.

<sup>6</sup>Sa yena nahitianopu ijina yero saha mari ñaÑene yena ijiepenata “Cohãcjũ mehna cjãna ijiaja”, nina, mari ni mehona niaja. Sa yena Cohãcjũ yere queoro yeraja.

<sup>7</sup>Sa yena buhrioropu ijina yero saha Cohãcjũ tiquiro yeriro sahata mari quehnoañe pehere yena, apequina Jesu yequina mehna quehnoano ijina niaja. Mari sa yegũ Cohãcjũ macno Jesu tiquiro dii cohãno mehna, curusapu tiquiro yariari mehna ijipihtiye mari ñaÑe yerire bore.

<sup>8</sup>“Yũhũ pũrita ne ñañene yeraja”, ni wacũna, mari ni mehoñene tũhotuna niaja. Mari sa ni tũhotuna Cristo yere ne masiedaja.

<sup>9</sup>Sa yena Cohãcjũre mari ñañene mari yahu yũhdũgũ tiquiro poto yeriquiro mari ñañene borota. Sa yero ijipihtiye mari ñañe yeri gũhũre, mari ñano tũhotuye gũhũre cose werota tiquiro. Tiquiro nidiro sahata yeriquiro ijire.

<sup>10</sup>“Ñañene yeraja”, nina, “Cohãcjũ ni mehoriquire ijire”, nina niaja mari. Sa niñequina tiquiro buheyere cahmedare.

## 1 João 2

### Cristo marine yedohore

<sup>1</sup>Yũhũ pohna, mũsare “Ñañene yeari”, nigũ ahrire ojoagũ niaja. Yũhũ sa ni ojoaepẽgũta ñañene yeboaga mũsa. Mũsa sa yegũ ihũano Jesucristo quehnoariquiro mũsa ye ijiatire tiquiro Pacũrore ohõ saha ni sini basarota: “Ahriquina tiquina ñañene yeri buhirire buhiri dahreracãhña”, ni sini basarota tiquiro Pacũrore.

<sup>2</sup>Cristo mari ñañene cohãriquire ijire. Mari ñañene mari dihitare cohãedare. Ijipihtiro cjẽna gũhũre tiquina ñañene cohã masine tiquiro.

<sup>3</sup>Cohãcjũ dutiyere yena, tiquirore potota quehnoano masiaja mari.

<sup>4</sup>Ihcãquire Cohãcjũ dutiyere yeraperota “Yũhũ Cohãcjũre masiaja”, nino, tiquiro ni mehoriquire ijire. Sa yero Cristo yere ne masiedare.

<sup>5</sup>Apequire pehe Cohãcjũ dutiyere yeriquiro Cohãcjũre tutuaro cahĩniquiro ijire. “¿Cohãcjũ mehna cjãna ijiajari mari?” ni masi duana, ohõ saha mari masinata:

<sup>6</sup>Cohãcjũ mehna cjãno Jesucristo quehnoañene tiquiro yeriro sahata yeriquiro ijire. Sata yeducuuhna mari.

### Wahma dutirore yahuahye

<sup>7</sup>Yũhũ cahĩna, ahri dutiro yojopũre mũsare yũhũ yahuati wahma dutiro ijierare. Ahri dutiro mũsa coã waropũre cũoriro mũna dutirota ijire. Ti dutirore mũsa tũho tuhasari.

<sup>8</sup>Yojopu pehere musare yuhu yahuati muna dutiro ijieperota wahma dutiro guhu ijire. Cristo guhu, musa guhu ti dutirote yere. Yojopu nahitiano pihti ca mari ihna masino saha mari masiedarire masi dca cana niaja mari. Sa yero buhrioro mehna mari ihna masino saha Cristo musare poto ijiyere masigu yero ahta tuhasari.

<sup>9</sup>“Yuhu buhrioropu ijiriquiro yero saha Cohacju dutiyere yegu ijiaja”, ihcaquiro nieperota, apequinare ihna tuhtiro, tiquiro Cohacju dutiyere yerare.

<sup>10</sup>Sa yero apequirore cahniquiro purita buhrioropu ijiriquiro yero saha Cohacju dutiyere yeriquiro ijire tiquiro. Sa yero nane pari turi ye duerare.

<sup>11</sup>Masare ihna tuhtiriquiro pehe nahitianopu ijiriquiro yero saha ijiro nine. Tiquiro caperi bajueriquiro yero saha ijire. Tiquiro wahatore ihna masiedare tiquiro.

<sup>12</sup>Yuhu pohna, Cristo tiquiro yariari mehna musa nane yerire cohari jiri. Sa yegu musare yahu ojoagu niaja.

<sup>13</sup>Musa pacsumna guhu, musa Cristore coa waropu ijiriquirore masine musa. Musa sa masigu ihnagu musa guhure yahu ojoagu niaja. Musa wahma pjia nariquiro watnore yuhducari musa. Musa sa yuhducana jiggu musa guhure yahu ojoagu niaja. Yuhu pohna, mari Pacure musa masine. Musa sa masigu ihnagu musare yojopure yahu ojoagu niaja.

<sup>14</sup>Musa pacsumna, musa Cristore coa waropu ijiriquirore masine musa. Musa sa masigu ihnagu musare yahu ojoagu niaja. Musa wahma pjia potota musa Cohacjure wacu tutuana ijire. Sa yena musa Cohacju yere yena niaga. Sa yena, musa nariquiro watnore yuhducari. Sa yegu musare yahu ojoagu niaja.

<sup>15</sup>Ahri yehpa cje nane cahmedacahna. Ahri yehpa cje nane cahmena mari Pacu pehere cahmedare musa.

<sup>16</sup>Ñañequina tiquina basi ñañene tiquina tutuaro cahmedi, ñañene tiquina ihña duari mari Pacu Cohãcjũ ye ijierare. “Ijipihtiye cœo pehogu, masi pehogu ijiaja yũhũ. Ne ihcãquiro masũno yũhũre yũhdũdũcaerare”, masa tiquina ni tũhotuye mari Pacu ye ijierare. Ti ijipihtiye ahri yehpa cjẽ ijire.

<sup>17</sup>Ahri yehpa, ahri yehpa cjẽ gũhũ masa tiquina cahmeñe pihtia waharota. Sa yero Cohãcjũ cahmeñene yeriquiro ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna ijirota.

### **Cristore ihña tuhtiriquiro pehere yahuahye Ñu**

<sup>18</sup>Yũhũ pohna, ahri yehpa pihtiatu deco mehenogã dũhsare. “Cristore ihña tuhtiriquiro ahtarota”, ni, Jesu yequina mũsare yahu tuhasari. Yojopũre Cristore ihña tuhtiyequina peyequina iji tuhasare. Tiquina sa ijigũ ihñana yojopũre pihtiatu deco mehenogã dũhsagũ masiaja mari.

<sup>19</sup>Ahriquina Cristore ihña tuhtiyequina pehe mari caha ijiepetu potota mari mehna cjẽna ijierare. Sa ye tiquina marine cohã cãri. Tiquina mari mehna cjẽna ijiye, mari mehna ijiboaga. Marine cohã cãri. Tiquina sa cohãgũ mari mehna cjẽna tiquina ijieragũ masiaja mari.

<sup>20</sup>Cristo Espĩritu Santore mũsa pehere ohori. Sa yero Espĩritu Santo mũsa mehna ijire. Sa yena mũsa ijipihtina Cristo yere masi tuhasare.

<sup>21</sup>Mũsare yahugũ “Cristo yere masiedare mũsa”, ni tũhotueraja yũhũ. Mũsa Cristo yere masigũ ihñagũ mũsare yahuaaja. Cristo ye ne ni mehoñe mariedare. Ti gũhũre masina mũsa ijigũ masiaja yũhũ.

<sup>22</sup>Ahriquiro ijire ni mehoriquiro: “Jesu Cohãcjũ macũno ijierare”, nidiquiro pehe ni mehoriquiro ijire. Potota Cristore ihña tuhtiriquiro ijire tiquiro. Mari Pacũre, tiquiro macũno gũhũre cahmedariquiro ijire Cristore ihña tuhtiriquiro.

<sup>23</sup>Ohõ saha ijire: Jesure cahmeediquiro pehe mari Pacu gũhũre cahmeediquirota ijire. Jesure cahmediquiro pehe mari Pacu gũhũre cahmediquiro ijire.

<sup>24</sup>Coã waropu Cohãcjũ yere m̄sa t̄horire quehnoano wacũña. Tire m̄sa wacũña, Jesu mehna cjãna ijinata. Sa yena mari Pacu mehna cjãna ijinata.

<sup>25</sup>Tireta Jesu marine yahuri. Ohõ saha ijire tiquiro yahuri: “M̄sa ijipihitiye decori Cohãcjũ mehna ijiducunata”, ni c̄uri Jesu marine.

<sup>26</sup>Apequina m̄sare ni mehoñe nine. Tiquina sa ni mehogũ masigu m̄sare yahu ojoagu niaja.

<sup>27</sup>Tiquina sa ni mehonohrina m̄sa ijiepegũta m̄sa pehere Cristo tiquiro yaquiro Esp̄ritu Santore oho tuhasari. Esp̄ritu Santo m̄sa mehna ijire. M̄sa mehna ijire m̄sare buheriquiro ijire. Tiquiro ijipihitiyere m̄sare yahure. Tiquiro yahuye ijirota ijire. Ni mehoñene yahuerare tiquiro. Esp̄ritu Santo nidiro sahata yeya m̄sa yojopure. Sa yena m̄sa Cristo yere t̄hona, tiquiro mehna quehnoano ijiya.

<sup>28</sup>Sata ijire. Ȳhu pohna, m̄sa Cristo mehna cjãna ijiya. Sa yena Cristo ahtati decore cusesi m̄sa. Sa yena tiquiro ahtati decore bæe tiye mehna duhtisi m̄sa.

<sup>29</sup>Cristo quehnoañene yeriquiro tiquiro ijigũ m̄sa masine. Tire masina ahri gũhure masiña m̄sa. Ijipihitiyequina quehnoañene yeyequina Cohãcjũ pohmeta ijire. Ti gũhure masiña m̄sa.

## 1 João 3

### M̄sata Cohãcjũ pohna ijire

<sup>1</sup>“M̄sa ȳhu pohna ijire”, nino, tutuaro cahĩ ȳhduducaro nine marine mari Pacu. Tiquiro sa cahõna ijina tiquiro pohna ijiaya mari. Ahri yehpa cjẽna ñañequina Cohãcjũre masiedare. Sa yeye Cohãcjũ pohna mari ijigũ ihñañe tiquina mari gũhure masiedare.

<sup>2</sup>Ȳhu cahĩna, yojopure Cohãcjũ pohna ijiaya mari. Sa ijiepenata came mari ijiatire mari quehnoano masiedaja. Sa masiedapenata ahri pehere masiaja. Cristo tojoa tagũ mari ihñana, tiquiro ijiriro sahata tiquirore mari ihñanata. Sa yena Cristo marine bajuagũ ihñana tiquiro yero saha mari comesanata.

<sup>3</sup>Ijipihtiyequina ahrire masiñequina Cristore ihña cũñe, ñañene ye duerare.

<sup>4</sup>Ñañene yena dutiyere yũhdũdũcana niaja. Sa ye ijipihtiyequina ñañene yeyequina Cohãcjũ dutiyere yũhdũdũcayequina ijire.

<sup>5</sup>Cristo masare tiquina ñañene cohãtiqiro bajuahye. Tiquiro ne ñañene yerare. Tire masine m̄sa.

<sup>6</sup>Sa ye ijipihtiyequina Cristo yequina ñañene yeducuerare. Apequiro pehe ñañene sa yeducuriqiro Cristore ne masiedare. Sa yero Cristo yaquiro ijierare.

<sup>7</sup>Yũhũ pohna, m̄sare ni mehoñequinare tũhoeracãhña. Ijipihtiyequina quehnoañene yeyequina Cristo yero saha quehnoañequina ijire.

<sup>8</sup>Apequiro pehe ñañene sa yeducuriqiro watño yaquiro ijire. Watño pũrita duita ñañene yeriquiro ijiahye. Sa yero watño tiquiro ñañene ye dutiyere cohãtiqiro Cohãcjũ mac̄no masa bajuahye.

<sup>9</sup>Cohãcjũ pohna ijina Cohãcjũ yero saha ijina ijiaja. Sa yena ñañene yeducueraja. Cohãcjũ mari Pac̄u tiquiro ijigũ mari pehe ñañene yeducu masiedaja.

<sup>10</sup>Ohõ saha ijiyequina Cohãcjũ pohne tiquina ijigũ masinata: Cohãcjũ pohne watño pohne yero saha ijierare. Ñañene yeducuyequina, apequinare cahĩñequina Cohãcjũ pohne ijierare.

#### **M̄sa mehna cjẽnare cahĩña**

<sup>11</sup>“Mari mehna cjẽnare cahĩhna”, ni buheyere coã warop̄re tũho tuhasari m̄sa.

<sup>12</sup>Mari Caĩ tiquiro ñano yeriro sahata yeracũhna. Tiquiro watño yaquiro ijiro, tiquiro bah̄rore wejẽahye. ¿Dũhse yero tiquirore wejẽyari, m̄sa tũhotugũ? Tire yahutja m̄sare: Caĩ tiquiro yeri ñañe ijiahye. Tiquiro bah̄ro pehe quehnoañene yeriquiro ijigũ ihñano tiquiro wahmino pehe tiquirore wejẽahye.



<sup>13</sup>Sa yena yuhũ acaye, ahri yehpa cjēna m̄sare tiquina ihña tuhtigũ “¿Duhse ijiro boro yuhũre ihña tuhtiajari tiquina?” ni, t̄hotueracãhña.

<sup>14</sup>Mari pecarũ wahaborina ijimi. Yojorũre uhm̄serũ sa ijiducuatina comesarina ijiaja mari. Jesu yequinare cahña, Cohãcjũ marine tiquiro comesagũ yerire masiaja mari. Masare cahñeniquiro pecarũ wahatiquiro ijire.

<sup>15</sup>Tiquiro acayũrore ihña tuhtiriquiro masare wejēdiquiro ijire, Cohãcjũ ihñagũ. Masare wejēñequina uhm̄serũ ijiducusi. Tire quehnoano masine m̄sa.

<sup>16</sup>Masare cahñene ohõ saha masinata. Ijipihtiye decori Cohãcjũ mehna mari ijiatire Cristo yariaro marine tutuaro cahĩdi. Sa yariaro marine tiquiro sa cahĩducure masigũ yero nidi. Sa yena mari gũhũre Jesu yequina ye ijiatire yariaro cahmeboaga.

<sup>17</sup>Peye c̄oriquiro Jesu yaquirore pejec̄oriquirore ihñaeperota tiquirore paja ihñedaro, Cohãcjũre cahĩedare tiquiro.

<sup>18</sup>Yuhũ pohna, masare mari cahñe pehe mari d̄sero dihita wijiaeracãhdo. Masare mari cahña, tiquinare yedohoro cahmene marine.

#### **Cuero marieno Cohãcjũ caharũ iji masiaja mari**

<sup>19-20</sup>Sa cahña mari potota Cohãcjũ yequina mari ijiye gũhũre masinata. Sa yena Cohãcjũ caharũ cuero marieno mari iji masiaja. Sa yena “Ñañe buhiri ijiaja yuhũre”, mari ni t̄hotuepegũta, Cohãcjũ caharũ cuero marieno iji masiaja. Tiquiro pehe mari yuhd̄oro tutuariquiro ijiro ijipihtiyere masine.

<sup>21</sup>Yuhũ cahña, quehnoañene yena, “Quehnoañe pehere yena niaja”, ni t̄hotuna, Cohãcjũ caharũ mari cuero marieno iji masiaja.

<sup>22</sup>Cohãcjũ dutiyere, tiquiro cahmeñe gũhũre mari yegũ, tiquirore mari sinino punota tiquiro ohorota.

<sup>23</sup>Ohõ saha dutire tiquiro marine: “Cohãcjũ mac̄nore Jesucristore wacũ tutuaya. Sa yena Cristo marine tiquiro dutiriro sahata m̄sa mehna cjēnare cahña m̄sa”, nino, ye dutire marine.

<sup>24</sup>Cohãcjũ dutiyere yeriquiro Cohãcjũ mehna cjũno ijiro nine. Sa yero Cohãcjũ tiquiro mehna cjũno ijire. Cohãcjũ mari mehna cjũno tiquiro ijiyere mari masi duagũ marine tiquiro ohoriquiro Espíritu marine masigũ yerota.

## 1 João 4

**Ni mehoñe buheye gũhure, Cohãcjũ ye buheye gũhure quehnoano ihña masi dutiahye**

<sup>1</sup>Yũhũ cahña, apequna “Cohãcjũ yaquiro Espíriture cñoaja”, niñequina tiquina ijiepegũta tiquina ye buheye ni mehoñe ijire. Sa ye apequna pehe Espíritu Santo warore cñoeyequina ni mehono marieno buhere tiquina. Peyequina “Cohãcjũ yere yahu mũhtarina ijiaja”, niepeta ni mehoñequina ijire yojopũre. Ijipihtiorũre ijire tiquina. Sa yena apequna mũsare tiquina buheye ni mehoñe buheye ijigũ ihña masiña mũsa. Cohãcjũ ye ti ijigũ gũhure ihña masiña mũsa.

<sup>2</sup>Cohãcjũ yaquiro Espíriture cñoeyequinare mũsa ihña masi duana, ohõ saha masinata: “Jesucristo ahri yehpapũ masũno pagũ waro cñoriquiro ahtari jiri”, ni, buheyequina Cohãcjũ yaquiro Espíriture cñoeyequina ijire tiquina. Sa yena sa ni buheyequinare ihña masinata mũsa.

<sup>3</sup>Apequna pehe “Jesu ahri yehpapũ masũno pagũ waro cñoriquiro ahtaerari jiri”, ni buheyequina Cohãcjũ yaquiro Espíriture cñoeyequina ijire. Tiquina ye tũhotuye Cristore ihña tuhtiriquiro tiquiro tũhoturo saha ijire. “Cristore ihña tuhtiriquiro ahtarota”, tiquina nidire tũho tuhasari mũsa. Sa ye tiquiro ye buheye ahri yehpapũre wihi tuhasari.

<sup>4</sup>Mũsa pehe yũhũ pohna, Cohãcjũ yequina ijire mũsa. Sa yena “Cohãcjũ yere yahu mũhtarina ijiaja mũsã”, ni, mehoñequinare yũhdũdũca tuhasari mũsa. Mũsa mehna ijiriquiro Espíritu Santo pehe tutua yũhdũdũcare. Sa yero ahri yehpa cjẽna yaquiro watĩno yũhdũoro tutuare. Sa yena ni mehoñequinare yũhdũdũcari mũsa. Sa yena ti buheyere cahmedari mũsa.

<sup>5</sup>Ni mehoñequina pehe ahri yehpa cjēna ijire. Sa ye tiquina ahri yehpa cjē ñañene tiquina buhegũ ahri yehpa cjēna ñañequina pehe tiquinare quehnoano tũhore.

<sup>6</sup>Mari pehe Cohãcjũ yequina ijiaja. Sa ye Cohãcjũre masiñequina marine quehnoano tũhore. Apequina pehe Cohãcjũ yequina ijieraye, marine ne tũho duerare. Tiquina sa tũho dueragũ ihñana tiquina ye buheye Cohãcjũ ye buheye ti ijieragũ masinata mari. Sa yena apequina pehe marine tiquina tũhogũ tiquina ye buheye quehnoañe buheye ti ijigũ gũhũre masiaja mari.

### **Cohãcjũ masare tutuaro cahĩducuriquiuro ijire**

<sup>7</sup>Yũhũ cahĩna, Cohãcjũ marine apequinare cahĩgũ yeriquiro ijire. Tiquiro sa yeriquiro ijigũ ihñana mari mehna cjēnare cahĩhna mari. Masare quehnoano cahĩñequina pehe Cohãcjũ pohne ijire. Sa ye tiquina Cohãcjũre quehnoano masine.

<sup>8</sup>Cohãcjũ masa ijipihtiyequinare tutuaro cahĩducuriquiuro ijire. Tiquiro sa cahĩducuriquiuro ijigũ masare cahĩñequina pehe Cohãcjũre masiedare.

<sup>9</sup>Cohãcjũ marine tiquiro cahĩñene mari masi duana, ohõ saha masinata: Cohãcjũ pehe tiquiro macũnore ihcãquiurota ijiriquirore marine yũhdũoatiquirore ahri yehpapũre ohoahye. Sa ohoro marine tiquiro cahĩñene marine masigũ yero niahye.

<sup>10</sup>Apequinare cahĩñe waro ohõ saha ijire: Cohãcjũre mari cahĩñe pehe pota cahĩñe waro ijierare. Marine Cohãcjũ tiquiro cahĩñe pũrita potota cahĩñe waro ijire. Sa yero tiquiro macũnore mari ñañene cohãtiquirore ohoro marine tutuaro cahĩne tiquiro.

<sup>11</sup>Yũhũ acaye, Cohãcjũ marine tiquiro sa tutuaro cahĩgũ ihñana mari gũhũ mari mehna cjēnare cahĩhna.

<sup>12</sup>Masa pehe ne Cohãcjũre ihñedari. Tiquirore mari ihñedapegũta mari mehna cjēnare mari cahĩgũ, Cohãcjũ pehe mari mehna sa ijiducuro nine. Sa yero potota marine cahĩ nemoducugũ yere tiquiro.

<sup>13</sup>Cohãcjũ pehe marine tiquiro yaquiro Espíriture oho. Sa yena Espíriture cœona, Cohãcjũ mehna mari quehnoano ijyere masiaja mari.

<sup>14</sup>Sa yena mari Pacu tiquiro macunore ahri yehpa cjênare yuhduoatiquirore tiquiro ohorire usã ihña. Tire ihñana apequinapure tire yahuaja usã.

<sup>15</sup>Cohãcjũ mehna cjũno ohõ saha nidiquiro ijire: “Jesu Cohãcjũ macuno ijire”, nidiquiro tiquiro pũrita Cohãcjũ mehna cjũno ijire. Sa yero Cohãcjũ gũhu tiquiro mehna cjũno ijire.

<sup>16</sup>Sa yena marine Cohãcjũ tiquiro cahñene mari masiaja. Sa yena marine potota cahñiquiro tiquiro ijigũ masiaja mari. Cohãcjũ masa ijipihyeyequinare tutuaro cahñucuriquiro ijire. Sa yero apequiro masare cahñucuriquiro Cohãcjũ mehna cjũno ijire. Sa yero Cohãcjũ gũhu tiquiro mehna cjũno ijire.

<sup>17</sup>Sa yena mari quehnoano cahñi nemoducuaaja Cohãcjũre, apequina gũhure, buhiri dahreri deco ijigũ mari cuero marieno mari ijiatire. Sa yena cusesi mari ahri yehpapu Cristo yero saha ijina.

<sup>18</sup>Apequinare mari cahĩgũ cuero mariedare. Cohãcjũ marine tiquiro cahñene masina mari ne cueraja. Masa cueye tiquinare buhiri dahreatire cue nine. Sa cueye ñano yuhdure. Sa yero cueriquiro pehe Cohãcjũ cahñene masieniquiro ijire.

<sup>19</sup>Marine Cohãcjũ cahñi mũhtahye. Sa yena mari gũhu tiquirore cahñaja.

<sup>20</sup>Ihcãquiro “Cohãcjũre cahñaja”, nidiquiro ijieperota apequirore ihña tuhtiro, ni mehoriquiro ijire tiquiro. Tiquiro ihñariquirore cahñedaro, Cohãcjũre tiquiro ihñeniquiro gũhure cahñi masiedare tiquiro.

<sup>21</sup>Sa yero ahri ijire marine Cristo tiquiro dutiriro: Cohãcjũre cahña, mũsa cahapu ijyeyequina gũhure cahña.

## 1 João 5

### Cohãcjũ pohne ahri yehpa cjẽ ñañene ye duerare

<sup>1</sup>Ijipihtiyequina Jesure “Cristo ijire. Cohãcjũ ohoriquiro ijire”, niñequina, Cohãcjũ pohne ijire. Apequina pacurore cahĩna, tiquiro pohne gũhure cahĩaja mari. Sata Cohãcjũre cahĩna, tiquiro pohne gũhure cahĩaja mari.

<sup>2</sup>Cohãcjũre cahĩna, tiquiro dutiyere quehnoano yena, tiquiro pohne gũhure mari cahĩna niaja.

<sup>3-4</sup>Tiquiro dutiyere yena Cohãcjũre cahĩna niaja. Marine Cohãcjũ dutiyere yegũ mijoedare. Mari ijipihitina Cohãcjũ pohna ijina, ñañene cahmedaja mari. Sa ye marine tiquiro dutiyere yegũ mijoedare. Cohãcjũre wacũ tutuana ñañene cahmedaja. Sa yena tiquirore mari wacũ tutuari bato ñano ye dueraja.

<sup>5</sup>Ñañene cahmedana ohõ saha nina ijiaja mari: “Jesu Cohãcjũ macũno ijire”, nina ñañene cahmedaja mari.

#### **Cohãcjũ macũnore yahuahye Ñu**

<sup>6</sup>Jesucristo ahri yehpapũ tiquiro ahtagũ tiquirore Ñu aco mehna wame yerire masina, curusapũ tiquiro dii cohãri gũhure masina, Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere masiaja mari. Tiquiro wame yeri dihita Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere marine masigũ yerare. Tiquiro dii cohãri gũhũ marine tire masigũ yere. Espíritu Santo “Ahri ijirota ijire”, ni yahure marine. Tiquiro poto ni yahuriquiro ijire.

[<sup>7</sup>Sa ye Jesu Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere ãhmũse cjẽna yahuyequina ihtiaro ijire: Mari Pacũ, tiquiro macũno Jesu, Espíritu Santo mehna “Jesu potota Cohãcjũ macũno ijire”, niñequina ijire tiquina. Tiquina ihtiaro ijiepetã ihcãno mehna yahure tiquina Jesure.]

<sup>8</sup>Jesu Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere ahri yehpapũre ihtiaro yahure: Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere Espíritu Santo pehe marine yahure. Sa yena Jesure aco mehna tiquiro wame yeri gũhure masina, Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere masiaja mari. Sa yena mari ye ijiatire tiquiro yariarire tiquiro dii cohãrire masina, Cohãcjũ macũno tiquiro ijiyere masiaja mari.

Sa ye ti ihtiaro ihcãno mehna marine masigũ yere Cohãcjũ macũno Jesu ijiyere.

<sup>9</sup>Masa tiquina yahuyere tũhona “Ijirota ijire”, niaja mari. Sa niepenata mari Pacu tiquiro macũnore yahugũ masa tiquina yahuye yũhdũoro tiquiro pehere tũhoro cahmene marine. Cohãcjũ waro tiquiro ijigũ tiquiro yahuyere tũhoro cahmene marine.

<sup>10</sup>Sa ye ijipihtiyequina Cohãcjũ macũnore wacũ tutuayequina Jesure yahuri buheyere quehnoano tũhore. “Queorota ijire”, ni tũhoture tiquina Jesure yahuri buheyere. Cohãcjũ macũnore tiquiro yahurire tũhoeriquiro “Cohãcjũ ni mehoriquire ijire”, nidiquiro ijire tiquiro.

<sup>11</sup>Cohãcjũ marine ijipihtiye decori tiquiro mehna sa ijiducugũ yerota. Cohãcjũ macũno yequina mari ijigũ tiquiro mehna sa ijiducugũ yerota marine. Ahri ijire Cohãcjũ marine tiquiro yahuye.

<sup>12</sup>Cohãcjũ macũno yequina ijiye tiquiro mehna sa ijiducueta. Sa ye apequina pehe tiquirore cahmeeñequina tiquiro mehna sa ijiducusi.

#### **Ñu yahu oja bato tiahye**

<sup>13</sup>Musa Cohãcjũ macũnore wacũ tutuana Cohãcjũ mehna sa ijiducunata. Tire musa masiatire musare yahu ojoagu niaja.

<sup>14</sup>Cohãcjũ tiquiro cahmediro sahata mari tiquirore dũhse ijiyere mari sinigũ tiquiro marine quehnoano tũhorota. Sa mari sinina “Potota quehnoano tũhore tiquiro”, ni masiaja mari.

<sup>15</sup>Tiquirore mari sinigũ, marine tũhore. Tiquiro sa tũhorire masina, tiquirore mari sinino punota tiquiro ohoati gũhũre masiaja mari.

<sup>16</sup>Musa acayũro tiquiro ñañene yegũ ihñana, ti ñañe Cohãcjũ pecarũ tiquiro waha dutiye ñañe ijieragũ, tiquirore sini basaya Cohãcjũre. Sa yero Cohãcjũ tiquirore yedohoro tiquiro mehna sa ijiducugũ yerota tiquirore. Cohãcjũ pecarũ tiquiro waha dutiyequina dihitare sini basaya musa. Apeye ñañe pehe Cohãcjũ pecarũ tiquiro waha dutiye ñañe waro ijire.

Ihcãquiro ti ñaÑe warore tiquiro yegũ “Tiquirore sini basaya m̄sa”, niedaja ȳh̄h̄.

<sup>17</sup>Ijipihtiye ñaÑe yeye ñaÑe warota ijire, Cohãcjũ ihñagũ. Ti sa ijiepegũta apeye ñaÑe Cohãcjũ pecap̄u tiquiro waha dutiye ñaÑe ijierare.

<sup>18</sup>Cohãcjũ mac̄no Jesu pehe Cohãcjũ pohnene quehnoano ihña ihbore. Tiquiro sa ihña ihbogũ wat̄no pehe Cohãcjũ pohnene ñano ye masiedare. Sa ye Cohãcjũ pohne pehe ne ñañene sa yeducuerare. Ahrire mari masiaja.

<sup>19</sup>Mari pehe Cohãcjũ yequina ijiaja. Wat̄no pehe ahri yehpa cj̄ena p̄htoro ijire. Ahri gũh̄re mari masiaja.

<sup>20</sup>Cohãcjũ mac̄no ahri yehpap̄re ahtaro marine quehnoano masigũ yeri tiquiro. Tiquiro sa yegũ potota Cohãcjũ waroreta mari quehnoano masiaja. Ahri gũh̄re mari masiaja. Cohãcjũ mac̄no Jesucristo yequina ijiaja mari. Sa yena potota Cohãcjũ waro mehna cj̄ana ijina niaja mari. Ahriquiro ȳh̄h̄ nidiquiro potota Cohãcjũ waro ijire. Sa yero tiquiro ðhm̄sep̄u sa ijiducugũ yeriquiro ijire.

<sup>21</sup>Ȳh̄h̄ pohna, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niÑe queoyere ño peoeracãhña.

## Segunda Epístola de João

### 2 João 1

**Jesucristo yere, potota apequinare cahĩne gũhũre yahuahye Ñu**

<sup>1-2</sup>Yũhũ bũcũ mũsare Cohãcjũ beserinare ahri pũre ojoa ohoaja. Jesucristo yere yũhtina ijiája mari. Sa ye tiquiro buheye gũhũ mari mehna ijipihtiye decori sa ijiducurota. Sa yegũ potota mũsare cahĩaja yũhũ. Yũhũ dihita cahĩgũ niedaja mũsare. Apequina Jesu yere masiñequina tiquina gũhũ potota cahĩne mũsare.

<sup>3</sup>Cohãcjũ mari Pacũ, Jesucristo tiquiro macũno gũhũ poto tiquina cahĩne mehna marine quehnoano yeeta. Sa ye marine paja ihñaeta. Sa yeye marine quehnoano ijigũ yeeta tiquina. Sata yeahro marine. Sa nigũ mũsare quehnoa dutiaja.

<sup>4</sup>Mari Pacũ marine tiquiro dutiriro sahata ihquẽquina mũsa mehna cjẽna tiquiro yere yũhtiyequina tiquina ijigũ masigũ bucueaja yũhũ.

<sup>5</sup>Yojopũre mũsare yũhũ dutiati wahma dutiro ijierare. Coã waropũre ahri dutiro marine duita ijiahye. Ohõ saha dutire marine. Mari mehna cjẽnare cahĩhna.

<sup>6</sup>Tiquiro ye dutiyere ye pehona mari tiquirore cahĩaja. Sa yero coã waropũre mũsa tũhoriro sahata yojopũ gũhũre ohõ saha dutire mũsare. Apequinare sa cahĩducuya.

#### **Peyequina ni mehoñequina ijire**

<sup>7</sup>Peyequina ni mehoñequina “Potota Jesucristo ahri yehparũ masũno pagũta cũoriquiro ahtaerari jiri”, niñequina gũhũ ahri yehpa cjẽnare buheye wahari. Cristore ihña tuhtiriquiro ni mehoriquiro tiquina yero sahata ijire.

<sup>8</sup>Quehnoano yeya mũsa. Cohãcjũ ye wapare mũsa quehnoano yeri wapare boeracãhña. Mũsa sa boeragũ Cohãcjũ quehnoa yũhdũaro yerota mũsare.



<sup>9</sup>Ijipihtiyequina Cristo yere yuhduɔcayequina, Cristo yere cohãñequina mari Pacu yequina ijierare. Sa ye Cristo yere ne duhueyequina Cohãcjũ mari Pacure, tiquiro macno gũhure masine tiquina.

<sup>10</sup>Cristo ye buheyere cahmedariquiro, apeye buheyere buheriquiro m̄sa caharu ahtagũ, tiquirore m̄sa ya wuhuru sajà ta dutieracãhña. Tiquirore piti caeracãhña.

<sup>11</sup>Apeye buheyere buheriquiro Cristo yere cahmedariquiro ñano yere. Sa yero tiquirore piti cariquiro pehe ñano yeriquirore yedohoro nine. Sa yena tiquirore piti caeracãhña.

### **Ñu yahu oja bato tiahye**

<sup>12</sup>Peye m̄sare yahu duepeguta tire oja dueraja. M̄sare ihñagu waha duaja. M̄sare ihñagu m̄sa mehna yahuducutja, mari quehnoano bucueatire.

<sup>13</sup>Cohãcjũ beseriquina ohõru cahmecoañequina, m̄sa mehna cjëna m̄sare quehnoa dutire.

## Terceira Epístola de João

### 3 João 1

#### Ñu Gayo wame tiriquirote “Quehnoariquirote ijire”, niahye

<sup>1</sup>Yũhũ bucũ mũhũre Gayore potota yũhũ cahĩgũre ahri pũre ojoa ohoaja.

<sup>2</sup>Yũhũ cahĩgũ, Cohãcjũ mehna cjũ mũhũ ijigũ masiaja yũhũ. Tiquiro mehna mũhũ quehnoano ijiriro sahata mũhũ quehnoano yũhdũatire, mũhũ pagũ dohatiro marieno mũhũ ijiatire Cohãcjũre sini basaja mũhũre.

<sup>3</sup>Ihquẽquina Jesu yequina yũhũ caharũ wihye mũhũ ijiye tiyere yahuri yũhũre. “Cristo cahmeno sahata potota yere Gayo”, ni yahuri tiquina yũhũre. Tiquina sa ni yahugũ tũhogũ tutuaro bucuei yũhũ.

<sup>4</sup>Mũsa Jesu yere yũhũ buherina tiquiro cahmeno sahata mũsa yegũ tũhogũ tutuaro bucueaja.

<sup>5</sup>Yũhũ cahĩgũ, Jesu yequinare yedohogũ quehnoano yeri mũhũ. Sa yegũ Jesu yequinare mũhũ ihña masieñequina pehere yedohogũ quehnoa yũhdũaro yeri mũhũ.

<sup>6</sup>Tiquina panorũ mũhũ ihña masieñequina pehe Jesu yequina ohõrũ cahmecoañequinare usãre ohõ saha ni yahuri: “Gayo usãre quehnoano cahĩne”, ni yahuri panorũ mũhũ ihña masieñequina pehe. Came mũhũ ya macare tiquina yũhdũ cãgũ ihñagũ tiquinare quehnoano yedohoya Cohãcjũ tiquiro bucueatire.

<sup>7</sup>Tiquina Jesu yere buhe tiniñe wahaye, Cohãcjũre cahmeeñequinare yedohogũ cahmedari.

<sup>8</sup>Sa yena tiquinare Jesu yere buhe tiniñequinare yedohouhna mari. Tiquinare sa yedohona, tiquina yero saha mari gũhũ Cohãcjũre yedohona niaja.

#### Diotrefe tiquiro ñañe yerire yahuahye Ñu

<sup>9</sup>To cjẽnare Jesu yequinare ojoami. Yũhũ sa ojoaepẽgũta Diotrefe tiquiro basi tiquina pũhtoro yero saha iji duaro, yũhũre tũho duerari.

<sup>10</sup>Musa cahapɥ yuhɥ esari bato tiqiro yerire mɥsare yahu pehoutja. Usãre ñano yahuducure tiqiro. Sa yero ni mehoñe peyariqiro ijire tiqiro. Sa yero apeye ñaño gũhure yere tiqiro. Jesu yequinare tiqiro yere buhe tiniñequinare tiqiro ya wuhure sajà dutierare. Sa yero apequina to cjëna Jesu yequina pehe buhe tiniñequinare tiquina sajà dutigũ ihñano tiqiro pehe “Buhe tiniñequinare sajà dutieracãhña mɥsa ye wuhɥsepɥre”, ni yahusãre tiquinare. “Musa ye wuhɥsepɥ buhe tiniñequinare mɥsa sajà dutiri buhiri mari Jesu yequina mari ya wuhɥpɥre mari cahmecoari wuhɥpɥre sajàedacãhña mɥsa pehe”, nine Diotrefe to cjënare Jesu yequinare.

<sup>11</sup>Yuhɥ cahĩgɥ, ñañoquinare ihña cũedacãhña. Quehnoano yeyequina pehere ihña cũña. Quehnoañene yeyequina Cohãcjũ yequina ijire. Ñañene yeyequina Cohãcjũre masiedare.

#### **Demetrio quehnoañene tiqiro yerire yahuahye Ñu**

<sup>12</sup>Ijipihtiyequina quehnoano yahuducuri Demetriore. Sa ye tiqiro yerire ihñaño quehnoano tiqiro yeriqiro ijigũ masine masa. Usã gũhɥ tiqirore sata ni yahuaaja. Sa yena usã yahuye pehere potota ijigũ masine mɥsa.

#### **Yahu bato tiahye Ñu**

<sup>13</sup>Muhure peye yahu duami. Sa yahu duepeguta tire ojoaeraja.

<sup>14</sup>Mehenogã batota muhure ihña duaja. Sa yena mari basi cahme yahuducunata.

<sup>15</sup>Quehnoa dutiaja muhure. Mari mehna cjëna ohõ cjëna Jesu yequina muhure quehnoa dutire. To cjëna mari mehna cjëna ijipihtiyequina quehnoahdo.

## Epístola de Judas

### Judas 1

#### Juda Jesu yequinare ojoa ohoahye

<sup>1</sup>Yũhũ Juda Santiago bahũ, Jesucristo cahacjũ m̄sare Jesu yequinare ahri pũre ojoa ohoaja. M̄sare mari Pacũ Cohãcjũ beseahye. Sa yena tiquiro cahĩne mehna quehnoano ijire m̄sa. Sa yero Jesucristo yedohore m̄sare “Ñañene yeari”, nino.

<sup>2</sup>Quehnoa dutiaja m̄sare. Cohãcjũ yedohoro mehna quehnoano ijiya m̄sa. Sa yegũ Cohãcjũre paja ihña dutigũ, m̄sare cahĩ dutigũ sini basaja Cohãcjũre yũhũ.

#### Ni mehoñequina tiquina ye buheyere yahu dũcahye Juda

<sup>3</sup>Cohãcjũ marine pecapũ wahaborinare tiquiro yũhdũoye pehere tutuaro ojoa duami m̄sare, yũhũ cahĩnare. Sa ojoa duepegũta m̄sare yojopũre ni mehoñe buheyere cahme dutieragũ m̄sare ojoaja. Sa yena Jesucristo ye buheye pehere tutuaro buheya m̄sa. Ahri buheye pehe Jesu yequinare Cohãcjũ cũri buheye sa ijiducurota comesaro marieno.

<sup>4</sup>Ihqũequina masa ñañequina wacũeno mehna m̄sa cahapũ esari. M̄sa mehna ijiye tiquina ohõ saha ni buhemene m̄sare: “Cohãcjũ yequina m̄sa ijigũ, tiquiro cahĩne m̄sare. Sa yero numia mehna m̄sa ñano yegũ tiquiro m̄sare ne buhiri dahresi”, ni buhemene tiquina. Sa ye mari pũhtorore ihcãquirota ijiriquire Jesucristore “Cohãcjũ macũno ijierare”, ni buhemene tiquina. Ohõ saha ni buheyequinare Cohãcjũ tiquiro buhiri dahreatire yahuahye panopũre. Tiquiro yere tiquina ojoari pũpũ sata ni yahuahye.

<sup>5</sup>Yojopũre m̄sare apeyere wacũgũ ye duaja. Ahrire m̄sa masiepegũta pari turi ahrire m̄sare wacũgũ ye duaja. Cohãcjũ judio masare Egiptopũ ijiyequinare tiquiro wiori bato tiquina mehna cjẽnare tiquirore wacũ tutueyequinare tiquiro wejẽahye.

<sup>6</sup>Sa yena m̄sa arequina gũhũre wacũña. Arequina angele pehe Cohãcjũ dutiyere ye duerahye. Sa ye tiquinare tiquiro iji duti cũriore tiquina iji

duerahye. Sa ye tiquina ijimedirore duhu cãhye tiquina. Tiquina sa duhugã ihñano Cohãcjũ nahitianopũ tiquinare peresu yeahye. Sa ye tiquina pihtiati deco pano come dari mehna dũhteriquina yero saha ijiducuenta. Sa yero pihtiati deco ijigũ tiquinare buhiri dahrerota Cohãcjũ.

<sup>7</sup>Sata yeahye apequina gũhũ. Tiquina gũhũre wacũña mũsa. Tiquina Sodoma wame tiri maca cjẽna, Gomorra wame tiri maca cjẽna ti macari cahapũ ijiye macari cjẽna gũhũ numia mehna ñano yeahye. Sa ye sijoro saha yeye gũhũre ye, umũa pehe tiquina basita tiquina paguri mehna ñano yeahye. Numia gũhũ sata yeahye. Tiquina sa yeri buhiri Cohãcjũ tiquinare ɸjũa peho cãhye. Tiquinare ɸjũano Cohãcjũ ijipihtiyequina tiquirore yũhdũcariquinare tiquiro buhiri dahreatire masare ihñono niahye. Tiquinare tiquiro buhiri dahreri peca ne yatisi.

<sup>8</sup>Tiquina Cohãcjũ buhiri dahrenohriquina mũna yero saha yojopũ gũhũre sata yeducure ni mehoñene buheyequina. Tiquina quehẽñequina yero saha ijiye, tiquina paguri mehna ñano yere. Sa yeye Cohãcjũ dutiyere cahmedare tiquina. Sa ye tiquina yũhdũoro tutuayequinare tiquina pehe ñano yahuducu cohtere.

<sup>9</sup>Quehnoañequina angele pehe tutuayequina ijiepetata sa ni yahuducuerare. Miguel wame tiriqiro angele puhtoro pehe Moise pagure cahmeno, watĩno mehna cahme sehña soahye. Tutua yũhdũariqiro ijieperota tiquiro “Watĩno yũhdũoro yũhũ pũrita tutuaja”, ni tuhotuerahye. Sa yero tiquiro esa tuharo watĩnore ñano yahuducuera, tiquirore tuhtierahye. Sa yero ohõ saha niahye watĩnore. “Cohãcjũpũ mũhũre tuhtiahro”, niahye Miguel watĩnore.

<sup>10</sup>Sa ye ahriquina ni mehoñequina pehe tiquina masieñequinare ñano yahuducu cohtere. Sa ye wahiquina tuho masieñequina tiquina esa tuharo tiquina yero saha ni mehoñequina pehe yere. Sa yeyequina ijiye, pecapũ wahaeta.

<sup>11</sup>Tiquinata ñano yũhdũeta. Caĩ yeriro saha ñano yeri tiquina. Sa ye Balãa tiquiro yeriro saha tiquina niñerure cahĩ wapata duaye, ni mehoñene

buhere. Sa ye niñeru neati dihitare t̄hotu, ti dihitare yere. Sa ye Coré tiquiro p̄htorore cohã duariro saha tiquina ḡh̄u tiquiro yero saha yere. Sa ye tiquiro yero saha tiquina ḡh̄u pecap̄ wahaeta.

<sup>12</sup>Tiquina ni mehoñequina pehe m̄sa cahme cahĩati bose decorire ihyaye, ño peoro marieno tiquina cahmeno saha apere. Sa ye tiquina sehsarota ihyayere bore apequinare ohoro marieno. Wete yero saha tiquina m̄sa bose decorire quehnoañe decori ijiborirore dojomehne cohtere. Ehmeo cururi acoro marieñe cururi ti d̄h̄seati ijieraro saha tiquina ni mehoñequina ne d̄h̄seati tiquina ijierare. Sa ye ehmeo cururi wihnono w̄doqueoye cururi ti sa comesaducuro saha tiquina ni mehoñequina ḡh̄u ihcãno saha yahuducueraye, sa comesaducure. Sa ye, d̄ca tiri p̄je ijiḡ d̄ca marieñe c̄u yero saha ijire tiquina. Ti c̄u p̄a tahap̄ yariaa wahare. Ihcã taha d̄ca tieye c̄u, yariaye c̄u yero saha waha tuhasare. Ti c̄ure tiquina duhari bato pari turi yariaa wahare t̄a. Ti c̄u yero saha ijiye d̄h̄seati tiquina ijierare tiquina ni mehoñequina.

<sup>13</sup>Sa ye pajiri ma c̄j̄ pahc̄ori b̄j̄ye pahc̄ori yero saha ijire tiquina. Ti pahc̄ori qūe oh̄ḡ, wete b̄j̄ye sahpori wahare. D̄h̄se ijiyere tiquina ni mehoñequina tiquina yeḡ pahc̄ori c̄j̄ sahpori wete b̄j̄ye sahpori ti waharo saha ni mehoñequina tiquina ñano yeye ijire. Sa ye asi maa c̄e paca ñahpicoha paca yero saha ijire tiquina. Sa yeye ñahpicoha paca nahitianop̄ ti waharo saha tiquina ḡh̄u ñanop̄ wahaeta. Sa ye top̄re sa ijiducueta tiquina ni mehoñequina.

<sup>14-15</sup>Enoco panop̄ c̄j̄no Adán panamino iji turiariquiro seis cururi bato masa bajuariquiro oh̄ saha niahye. Tiquinare ni mehoñequinare oh̄ saha niahye: “T̄hoya ȳh̄re. Cohãc̄j̄ peyequina tiquiro yequina angele quehnoañequina mehna ijipihtiequina ñañequinare tiquina ñañe buhiri buhiri dahrero ahtarota. Sa yero ijipihtiequina Cohãc̄j̄re ihña tuhtiequinare tiquina ñañe yeri buhiri tiquinare buhiri dahre dutiro ahtarota Cohãc̄j̄. Sa yero Cohãc̄j̄re ñano tiquina yahuducuri buhiri ḡh̄ure tiquinare buhiri dahre dutiro ahtarota”, niahye Enoco.

<sup>16</sup>Tiquina ni mehoñequina unureducuyequina, apequinare yahu wajayequina tiquina ñano wacũñe dihitare yere tiquina. Sa ye “Apequinare masi yuhduducaja usã”, niducure tiquina. Sa ye tiquina cahmeno saha ye duaye, apee borore ehma duaye, tũhoro quehnoanoputa yahuducure masare.

### **Jesu yequinare yahu nemoahye Juda**

<sup>17</sup>Mari pũhtoro Jesucristo buhe duti tiquiro cũriquina tiquina buherire wacũña m̄sa, yuhũ cahña.

<sup>18</sup>Ohõ saha nidi tiquina m̄sare. “Ahri yehpa pihtiato panogã Cohãcjũre ñano yahuducu bũjũpeyequina ijieta. Sa ye tiquina Cohãcjũre cahmedaye, ñañene tiquina tutuaro cahmeñene yeeta tiquina”, ni yahuri Jesu cũriquina m̄sare.

<sup>19</sup>Jesu yequinare tiquina basi tiquina cahme ihña tuhtigũ yere tiquina ni mehoñequina pehe. Sa ye tiquina ñañequina ahri yehpa cjẽna ijiye, Espĩritu Santore ne c̄oerare tiquina. Sa ye tiquina ñañene tutuaro cahmeñe dihitare yere tiquina.

<sup>20</sup>M̄sa pehe yuhũ cahña, Jesucristo ye buheyere quehnoano tũho nemoña, quehnoano wacũ tutuana m̄sa ijiro quehnoano. Ti buheye pehe quehnoa yuhdũare. Espĩritu Santo yedohoye mehna Cohãcjũ mehna yahuducuya m̄sa.

<sup>21</sup>Quehnoañene yeya m̄sa Cohãcjũ m̄sare tiquiro cahñene m̄sa masino quehnoano. Sa yena Jesucristo mehna m̄sa sa ijiducuatire cohteya. Tiquiro marine paja ihñano uhmũsepũ sa ijiducugũ yerota.

<sup>22</sup>Cristo yere tũho duera cjũñequinare paja ihñaña. Sa yena tiquinare buhe, masigũ yeya.

<sup>23</sup>Tiquinare pecapũ wahaboriquinare Cohãcjũre yuhdũogũ yeya m̄sa. Sa yena apequinare paja ihñaña m̄sa. Tiquinare yedohona m̄sa gũhũ tiquina ñañe yeyere ihña cũedacãhña. Wete tiri suhtirore m̄sa yabiro

saha, apequina tiquina ñaÑe yeyere yabiya, “Tiquina ñaÑe yeyere pihari”, nina.

### **Juda Cohãcjüre tiquiro ño peoye ijire**

**24-25** Cohãcjũ mari pũhtoro marine ihña ihbo masine “Ñañene yeari”, nino. Sa yero tiquiro marine ñaÑe buhiri marienare ʘhmũsepũ tiquiro caharũ cũ masine. Sa marine topũ tiquiro cũgũ mari bucuenata. Tiquiro Cohãcjũ ihcãquiota ijire. Apequiro mariedare. Sa yero marine pecarũ wahaborinare yũhdũoriquiro ijire tiquiro. Tiquiro pehe panorũ, yojorũre, ijipihtiye decori gũhũre quehnoa yũhdũariquiro, mari pũhtoro, tutua yũhdũariquiro, ijipihtiyequinare dutiriquiro ijire. Tiquiro sa ijigũ mari pũhtoro Jesucristo yedohoro mehna tiquirore ño peuhna. Sata yeihna.



## Apocalipse de João

### Apocalipse 1

**Camepũre ahri deco dũhse wahatire marine masigũ yeahye Jesucristo**

<sup>1</sup>Ahri pũpũ Jesucristo marine tiqũiro masigũ yerire yahu ojoagũ niaja. Mari Pacũ pehe tire yahu dutiro cũahye tiqũirore, tiqũiro yequinare tiqũiro cahacjẽnare masigũ ye dutiro. Sa yero mianota dũhse wahatire masigũ yeri tiqũiro. Mehenogã dũhsatjiãno nine sa wahato. Jesucristore tiqũiro sa cũgũ tiqũiro pehe angelre tire yũhũre Ñũre yahu dutiro ohori.

<sup>2</sup>Sa yegũ yũhũ Ñũ ijipihtiyere yũhũ ihñarire yahu ojoagũ niaja. Cohãcjũ ye yahuducuyere Jesucristo ye buheyere yahu ojoagũ niaja.

<sup>3</sup>Ahri pũpũ camepũre dũhse wahatire yahu ojoagũ niaja. Mehenogã dũhsatjiãno nine ahri ijipihtiyere sa wahato. Sa ye ijipihtiyequina ahri pũre buheyequina, yũhũ yahurire quehnoano tũhoyequina ahri pũ nidiro saha yeyequina bucueyequina ijietã.

**Siete cururi cjẽnare Jesu yequina cahmecoãnequinare ojoa ohoahye Ñũ**

<sup>4</sup>Yũhũ, Ñũ mũsare siete cururi cjãnare Jesu yequinare Asia yehpa cjãnare ojoa ohoaja: Cohãcjũ tiqũiro cahĩne mehna mũsare quehnoa dutiaja. Sa yena tiqũiro yedohoye mehna quehnoano ijiya mũsa. Tiqũiro panopũta sa ijiducuriqũiro ijie tiahye. Yojopũ gũhũre sa ijiducure. Camepũ ahtarota. Tiqũiro pũhtoro dujiro poto ijiyequina siete pagũ bajueyequina ijire. Tiquina cahĩne mehna mũsare quehnoa dutiaja tja.

<sup>5</sup>Cristo tiqũiro cahĩne mehna mũsare quehnoa dutiaja tja. Cohãcjũ yere ni mehono marieno yahuriqũiro ijire tiqũiro. Sa yero tiqũiro yariari bato tiqũiro masa mũjari bato ne pari turi yariasi tiqũiro. Sa yero ijipihtiyequina ahri yehpa cjẽna pũhtoa tiquina bui pũhtoro ijire tiqũiro. Marine cahĩno tiqũiro dii cohãri mehna mari ñãñene coseri tiqũiro.

<sup>6</sup>Sa cosero marine pũhtoa sũri tiqũiro. Marine pahia wahagũ yeri tja. Cohãcjũ mari Pacũ tiqũiro yere yeatiquinare marine sa sũri tiqũiro.

Ijipihtiye decori “Tutuagŋ ijire mŋhŋ”, ni ño peoducueta ijipihtiyequina tiquirore. Ijipihtiyequina pŋhtoro sa ijiducure tiquiro. Sata ijiahro.

<sup>7</sup>Quehnoano wacŋ masi cohteya mŋsa. Ehmeo cururi watoa dijia tarota Cristo. Tiquiro sa ahtagŋ ihŋaeta ijipihtiyequina. Tiquirore quē biha wejēdiquina gŋhŋ tiquirore ihŋaeta. Sa ye tiquiro ahtagŋ ihŋaŋe ahri yehpa cjēna ijipihtiye cururi cjēna tutuaro utieta. Sata utiahro.

<sup>8</sup>Ohō saha nine mari pŋhtoro Cohācjŋ: “Yŋhŋ ijipihtiyere bajumehnedigŋ ijiaja. Sa yegŋ ijipihtiyere pihtigŋ yeacjŋ ijiaja. Tutua yŋhdŋdŋcagŋ ijiaja yŋhŋ. Panopŋ gŋhŋre sa ijiducue tii. Yojopŋ gŋhŋre sa ijiducuaaja. Came ahtaŋtja”, nine Cohācjŋ.

### **Cristore asi siteriquirore tiquiro ihŋarire yahuahye Ñu**

<sup>9</sup>Yŋhŋ Ñu mŋsa acayŋ Jesu yaquiro ijiaja. Sa yegŋ mŋsa yero saha yŋhŋ gŋhŋ Jesu yere yŋhŋ yeri buhiri ñano yŋhdŋ. Sa yegŋ mŋsa yero saha yŋhŋre tiquina sa ñano yepegŋta Jesu yedohoye mehna Jesure cohāedŋ. Mari ihcāno saha tiquiro pŋhtoro ijiro cjāna ijiana ijiaja mari. Ya dihta cjēna tiquina cohārigŋ ijigŋ Patmo wame tiri nŋcŋopŋ ijiaja. Cohācjŋ yere, Jesucristo tiquiro buheri gŋhŋre apequinare yŋhŋ buheri buhiri ohōpŋ tiquina cohārigŋ ijiaja.

<sup>10</sup>Ohōpŋ yŋhŋ ijigŋ ihcā deco domingo ijigŋ Espiritu Santo yŋhŋre quehēnopŋ ihŋono nidi. Tiquiro sa ihŋogŋ yŋhŋ behero peherŋ tutuaro yahuducuro ca tari. Corneta tutuaro bisiro saha tutuaro bisiro ca tari tiquiro yahuducuye.

<sup>11</sup>Ohō saha nino ca tari yŋhŋ tŋhogŋ: —Yŋhŋ ijipihtiyere bajumehnedigŋ ijiaja. Sa yegŋ ijipihtiyere pihtigŋ yeacjŋ ijiaja. Yojopŋ mŋhŋ ihŋatire ojoati pŋpŋ ojoa ohōña. Mŋhŋ sa ojoa ohōri bato siete cururi cjēnare Cohācjŋ yequinare ohoya ti pŋre. Tiquina siete cururi Asia dihtapŋ ijiye macari cjēna ijire. Efeso cjēnare, Esmirna cjēnare, Pérgamo cjēnare, Tiatira cjēnare, Sardis cjēnare, Filadelfia cjēnare, Laodicea cjēnare mŋhŋ ihŋatire ojoa ohoya, nino ca tari yŋhŋre.

<sup>12</sup>Tiquiro sa nigũ tuhogũ majaredũcaũ yũhũre yahuducuriquireore ihñagũ tuhũ. Sa majaredũcagũ siete sihãñe pacare tiquina duhu peoye cjũre uru mehna tiquina yeri cjũre ihñaaũ.

<sup>13</sup>Ti cjũ watoa ducuriquireore masũno yero saha bajuriquireore ihñaaũ. Tiquiro yoari suhtiro dahpocãripũ esari suhtirore sañariquireo ijiri. Sa yero uru mehna tiquina yeri cahsero mehna tiquiro cutiro bui tũã dihoriquireo ijiri.

<sup>14</sup>Sa ye tiquiro poari buhsa cohoru yero saha yehseri. Sa ye tiquiro caperi peca pohna yero saha asiri.

<sup>15</sup>Sa ye tiquiro dahpocãri bronze wame tiye come asiye come yero saha asi siteri. Broncere peca mehna tiquina quehnoano ƣjũa weri bato tire wahtere quehnoano asi paha dutiye. Ti quehnoano wahtenohriro yero saha tiquiro dahpocãri quehnoano asi siteri. Sa yero tiquiro yahuducuye peo tutuaro cuari peo yero saha tutuaro bisiro ca tari.

<sup>16</sup>Tiquiro omoca poto pehe siete ñahpicoha pacare cœori. Sa yero tiquiro dũseropũ ñoseni pjĩ pũa peheri siori pjĩne cuhñuri. Sa yero asũ deco cjũno tiquiro tutuaro asi sitero saha tiquiro wũhdoa tutuaro asi siteri.

<sup>17</sup>Sa yegũ tiquirore ihñagũ tiquiro dahpocãri cahapũ doque quehe saũ yariariquireo yero saha. Yũhũ sa doque quehe sagũ ihñano tiquiro poto pehe cjã omoca mehna yũhũre duhu peo ohõ saha nidi: —Cueracãhña. Yũhũ ijipihtiyere bajumehnedigũ ijiaja. Sa yegũ ijipihtiyere pihtigũ yeacjũ ijiaja.

<sup>18</sup>Catigũ ijiaja yũhũ. Yariarigũ ijimi. Yojopũre ihñaña. Ijipihtiyere decori sa catiducugũ ijiaja yũhũ. Pari turi masagũ masare pari turi yarieragũ ye masiaja yũhũ. Sa yegũ masare yariariquina tiquina ijiropũ wahaeragũ ye masiaja yũhũ.

<sup>19</sup>Sa yegũ yojopũ wahatire ihñagũ, ojoa ohõña. Camerũ dũhse wahati gũhũre ihñagũ ojoa ohõña mũhũ.

<sup>20</sup>Ahri siete ñahpicoha pacare yũhũ poto pehe yũhũ cœoye pacare yahutja mũhũre. Sa yegũ siete sihãñe pacare tiquina duhu peoye cjũ uru cjũ gũhũre

yahutja. Ohō saha ijiye yahuyere panopu cjēna masare ne yahuera tii. Ohō saha ijire ti: Siete ñahpicoha paca siete cururi cjēna yeequina pūhtoā ijiye nine, mari queoye mehna buhegũ. Sa ye siete sihãñe pacare tiquina duhu peoye cju siete cururi cjēna yeequina ijiye nine, mari queoye mehna buhegũ, nidi yūhure.

## **Apocalipse 2**

### **Efeso cjēnare Jesu yequinare ojoa oho basa dūca dutiahye Ñure**

<sup>1</sup>Sa ni tuhasa ohō saha ni nemori yūhure ojoa dutiriquiro: —Efeso cjēna yeequina, tiquina pūhtoro gūhure ohō saha ni ojoa oho basaya mūhū: “Yūhū omoca poto pehe siete ñahpicoha pacare cūogū ijiāja. Sa yegū siete sihã docoye cju watoa tinigū ijiāja. Sa tinigū ijigū mūsare ohō saha ni yahuaaja:

<sup>2</sup>Ijipihtiye mūsa yerire masi pehoaja. Yee ijiatire mūsa tutuaro dahrarire, yūhure mūsa wacū tutua duhuerari gūhure quehnoano masiaja. Ñañene yeriquinare mūsa ihña yabigū gūhure masiaja. Sa yena ‘Jesu buhe dutiro tiquiro cūrina ijiāja’, nimediquinare queoro tiquina buheragū ihñana, ni mehoñequina tiquina ijigū masidi mūsa.

<sup>3</sup>Yeere mūsa yeri buhiri mūsa ñano yūhduepenata ihcāno sahari mūsa Efeso cjāna. Sa yena yūhure ne duhuerari mūsa.

<sup>4</sup>Sa quehnoano yena ijiepenata ihcānore queoro yerari mūsa. Ahri ijire ti: Yūhure mūsa quehnoano cahī mūhtariro saha yojopure yerare mūsa.

<sup>5</sup>Yūhure mūsa cahī mūhtarire wacūña mūsa tja. Yojopure yūhure mūsa cahīeda cjūrire wacūña. Sa yena mūsa ñañe yerire bujua witiya. Tire duhuya. Sa duhuna, yeere mūsa ye mūhtariro sahata yeya tja. Mūsa ñañe yerire mūsa duhueragū sojaro mehna sihāriare yūhū duhu peodu mūsa ya dūre yūhū dapodure ne cohātja. (Sa nigū ohō saha ni yahugū niaja mūsare. Mūsa to cjāna yūhure cohāboaga. Sa cohāna to punota pihtinata mūsa ñañe yeyere duhuerana.)

<sup>6</sup>Yũhũre cahĩeda cjũna ijiepenata ahrire quehnoano yeri mũsa: Nicolaita wame tiyequinare ñañequinare ihña yabire mũsa. Yũhũ gũhũ tiquinare ihña yabiaja.

<sup>7</sup>Cahmo tina ijire mũsa. Sa yena mũsa ye cururi cjẽnare yeequinare Espĩritu Santo tiquiro yahurire tũhoya mũsa. Ohõ saha nine tiquiro: ‘Ijipihtiyequinare Jesure wacũ tutua duhueyequinare Cohãcjũ ya wese paraĩso wame tiro cjãdu dũcare ihya dutiitja. Tũ dũca catigũ yeye ijire’, nine Espĩritu Santo”, ni yahu ojoa oho basaya Efeso cjẽna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre.

#### **Esmirna cjẽnare Jesu yequinare ojoa oho basa dutiahye Ñure**

<sup>8</sup>Esmirna cjẽna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre ohõ saha ni ojoa oho basaya mũhũ: “Yũhũ ijipihtiyere bajumehnedigũ ijiaja. Sa yegũ ijipihtiyere pihtigũ yeacjũ ijiaja. Yariaa wahaũ. Pari turi catiaja tja. Sa yegũ ohõ saha ni yahuaja mũsare:

<sup>9</sup>Mũsa ñano yũhdũrĩre masiaja. Pejecũona mũsa ijigũ gũhũre masiaja. Sa ijiepenata Cohãcjũ yere quehnoañene pajiro cũore mũsa. Apequina pehe ‘Judio masa ijiaja’, nimediquina ni mehonẽquina ijire. Tiquina mũsare ñano quti yerire masiaja. Tiquina Satana yequina ijire.

<sup>10</sup>Yojopũre mũsa ñano yũhdũatire cueracãhña. Tũhoya mũsa. Watĩno mũsare Cohãcjũre duhu dutiro ihquẽquina mũsa mehna cjẽnare peresu ye dutirota. Pũa omope decori waro ñano yũhdũnata mũsa. Tiquina sa ñano yegũ mũsare tiquina sa wejẽ duepegũta yũhũre, yee gũhũre cohãedacãhña. Mũsa sa yũhũre cohãedagũ ihñagũ ijipihtiyere decori Cohãcjũ caharũ mũsare sa ijiducugũ yeitja.

<sup>11</sup>Cahmo tina ijire mũsa. Sa yena mũsa ye cururi cjẽnare yeequinare Espĩritu Santo yahurire tũhoya mũsa. Ohõ saha nine tiquiro: ‘Ijipihtiyequina Jesure wacũ tutua duhueyequina pecarũ wahasi. Tiquina yariari bato pecarũ wahasi’, nine Espĩritu Santo”, ni ojoa oho basaya Esmirna cjẽna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre.

#### **Pérgamo cjẽnare Jesu yequinare ojoa oho basa dutiahye Ñure**

<sup>12</sup>Pérgamo cjěna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre ohõ saha ni ojoa oho basaya mũhũ: “Yũhũ ñoseni pjĩ pũa peheri siori pjĩne cũogũ ijiaja. Mũsare ohõ saha ni yahutja:

<sup>13</sup>Mũsa yerire, mũsa ya maca cjěna tiquina yeri gũhũre masiaja. To cjěna pũhtoro Satana ijire. To cjěna Satanare ño peoyequina Antipare yeere quehnoano yahuriquire wejědi. Tiquirore tiquina sa wejěgũ ihñaepenata yũhũre ne wacũ tutua duhuerari mũsa.

<sup>14</sup>Mũsa sa wacũ tutua duhuerapenata mehenogã yũhũre yũhdũdũcari mũsa. Ihquẽquina mũsa mehna cjěna Balãa ye buheyere cahmene. Panopũ Balac wame tiriquire pũhtoro ohõ saha ni buhee tiri Balãa pehe: ‘Israe masare yũhdũdũca duana “Cohãcjũ ijire”, mũsa niñe queoyere ño peo mũsa duhu peo ihyayere ihya dutiya tiquinare. Sa yena numia mehna ñano yegũ yeya tiquinare’, ni buhee tiri Balãa mũnano. Panopũ tiquiro yeriro saha yojopũ gũhũre ñano yegũ yere ihquẽquina mũsa mehna cjěna apequinare.

<sup>15</sup>Sa ye tiquina yero saha apequina mũsa mehna cjěna Nicolaita wame tiyequina ye buheye pehere cahmene.

<sup>16</sup>Sa yena mũsa ñañe yerire duhuya mũsa. Mũsa sa duhueragũ ihñagũ sojaro mehna mũsa cahapũ wahagũ, sa ñano yeyequina mehna cahmequeitja yũhũ dũseropũ ijiri pjĩ ñoseni pjĩ mehna.

<sup>17</sup>Cahmo tina ijire mũsa. Sa yena mũsa ye cururi cjěnare yeequinare Espíritu Santo tiquiro yahurire tũhoya mũsa. Ohõ saha nine tiquiro: ‘Ijipihtiequinare Jesure wacũ tutua duhueyequinare maná wame tiye ihyayere mũmũse cjě ihyayere ohoutja. Yehseye mũtã paca gũhũre ohoutja tiquinare. Ti mũtã pacapũre wahma wamene yũhũ ojoa ohõati mũtã paca ijirota. Apequina ti wamene ne masisi. Ti mũtã pacare neñequina dihita ti wamene masieta’, nine Espíritu Santo”, ni ojoa oho basaya Pérgamo cjěna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre.

**Tiatira cjěnare Jesu yequinare ojoa oho basa dutiahye Ñure**

**18**Tiatira cjēna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre ohõ saha ni ojoa oho basaya mũhũ: “Yũhũ Cohãcjũ macũ yũhũ caperi peca pohna yero saha asire. Sa ye yũhũ dahpocãri bronze wame tiye come tiquina wahteri come yero saha asi sitere. Mũsare ohõ saha ni yahuaja.

**19**Mũsa yerire masiaja yũhũ. Cohãcjũre, apeqũna gũhũre mũsa cahĩdire, yũhũre mũsa cohãedarire, apeqũnare mũsa yedohorire, ñano yũhdũepenata yũhũre mũsa duhuerarire masiaja. Coã waropũ mũsa yeriro yũhdũoro yojopũ pehere quehnoano ye nemonã nine mũsa. Ti gũhũre masiaja yũhũ.

**20**Mũsa sa quehnoano yena ijiepenata ohõ saha yũhũre yũhdũducari mũsa: Jezabe wame tiricoro ‘Cohãcjũ yere yahugo ijiaja’, ni mehoricoro mũsare ticoro ñano buhegũ tũhona ticorore tuhtierari mũsa. Ni meho buhero yeequinare yũhũ cahacjēnare numia mehna ñano yegũ yere. Sa yero ‘Cohãcjũ ijire’, tiquina niñe queoyere apeqũna ño peo, tiquina duhu peoe tiri ihyayere. Ti ihyayere yeequinare ihya dutire ticoro.

**21**Ticoro ñañene bũjũa witiatire cohtenimi. Yũhũ sa cohtepegũta mũmũa mehna ticoro ñano yeyere duhu duerari.

**22**Yũhũre tũhoya mũsa. Ticorore dohatigũ yeitja. Ticoro mehna ñano yeriquina gũhũre dohatigũ yeitja. Sa ye tiquina tutuaro ñano yũhdũeta. Sata yeitja tiquinare ticoro mehna tiquina ñano yerire tiquina bũjũa witieragũ, tire tiquina duhueragũ.

**23**Sa yegũ ticoro pohnene wejēitja. Yũhũ sa yegũ ihñañe ijipihtiequina yeequina yũhũ quehnoano masigũ ijigũ masieta. Masa tũhotuyere tiquina tutuaro cahmeñe gũhũre masiaja. Yũhũ sa masiñene masieta tiquina ticorore yũhũ buhiri dahregũ ihñañe. Ijipihtina mũsa ñañene yeri buhirire buhiri dahreitja mũsare. Sa yegũ mũsa quehnoañene yeri wapa pehere quehnoano yeitja mũsare.

<sup>24</sup>Apequina m̄sa mehna cjēna Tiatira cjēna ticoro ye buheyere cahmedari. M̄sa pehe Satana ye buheyere ‘Panop̄u tiquiro yahuerari jiri’, tiquina niñe buheyere cahmedari m̄sa. Sa yeḡu m̄sa pehere duti nemosi ȳh̄u.

<sup>25</sup>Ahri dihitare ye duti nemoutja m̄sare: M̄sa cahap̄u ȳh̄u tojoa tato pano ȳh̄u buheyere m̄sa masidire ne mehenogã duhueracãhña.

<sup>26-27</sup>Ijipihtiyequina ñañene duhuyequinare, yeere sa yeducuyequinare p̄h̄toa s̄outja. Ȳh̄u Pac̄u ȳh̄ure tiquiro p̄h̄toro s̄oriro sahata m̄sa ḡh̄ure p̄h̄toa s̄outja. Ijipihtiye yehpari cjēna bui p̄h̄toa s̄outja m̄sare. Sa p̄h̄toa sajãna, m̄sa docap̄u ijiyequinare ijipihtiye yehpari cjēnare tutuaro dutinata m̄sa. Dihi suturire mari yuc̄ḡu mehna pohagũ duita wahtiro saha tiquina duita pihtia wahaeta.

<sup>28</sup>Sa yeḡu m̄sare yeere ne duhueyequinare ñahpicoha bohrea m̄ja tariare ohoutja m̄sare. Sa yeḡu m̄sa mehna ijiitja ȳh̄u.

<sup>29</sup>Cahmo tina ijire m̄sa. Sa yena m̄sa ye cururi cjēnare yeequinare Esp̄ritu Santo tiquiro yahurire t̄h̄oya m̄sa”, ni ojoa oho basaya Tiatira cjēna yeequinare, tiquina p̄h̄toro ḡh̄ure.

### **Apocalipse 3**

#### **Sardis cjēnare Jesu yequinare ojoa oho basa dutiahye Ñure**

<sup>1</sup>Sardis cjēna yeequinare, tiquina p̄h̄toro ḡh̄ure ohõ saha ni ojoa oho basaya m̄h̄u: “Ȳh̄u siete paḡu bajueyequinare Cohãcjũ yequinare c̄oḡu ijiaja. Sa yeḡu siete ñahpicoha pacare c̄oḡu ijiaja. M̄sare ohõ saha ni yahuaja: M̄sa yerire masiaja. Ohõ saha ni t̄hotumene apequina m̄sare: ‘Tiquina Cohãcjũ yere quehnoano ye pehoyequina ijire’, ni t̄hotumene m̄sare apequina. Tiquina sa ni t̄hotuepegũta Cohãcjũ yere quehnoano yerare m̄sa.

<sup>2</sup>Sa yena quehnoano yeya m̄sa ‘Ñañene yeari’, nina. Cohãcjũ yere m̄sa masidire quehnoano wacũña, ‘Tiquiro yere duhuari’, nina. Cohãcjũ ihñagũ quehnoano ye pehoerare m̄sa.



<sup>3</sup>Sa yena yeere m̄sa t̄ho m̄htarire quehnoano wacũña m̄sa. Sa wacũna yeere yeya. M̄sa ñāne yerire duhuya. Ȳh̄u nino saha m̄sa yeragũ wacũeno mehna m̄sare buhiri dahreitja. Yaqueriquiro wacũeno mehna tiquiro yaquero sajãriro saha m̄sare wacũeno mehna buhiri dahreitja.

<sup>4</sup>Ihquẽquina m̄sa mehna cjẽna Sardis cjẽna ñānene yeducuerare. Wete marieni suhtirore m̄sa sañaboriro saha ti ñāne yeyere piha duerare m̄sa. Sa quehnoana ijina, yehseri suhtiro sañana ȳh̄u mehna ijinata m̄sa pehe.

<sup>5</sup>Ijipihtiyequina yeere duhueyequina sata yehseye suhti sañaducuyequina ijietta. Sa yeye ȳh̄u mehna sa ijiducuatiquina wamene tiquiro ojoa ohõri t̄jup̄u tiquina gũh̄u tiquina wamene ojoa ohõnohriquina ijietta. Tiquina wamene tiquiro ojoa ohõrire cosesi ȳh̄u. Ȳh̄u Pac̄u ih̄nop̄u, angele gũh̄u tiquina ih̄nop̄u yeequina m̄sa ijirire yahutja tiquinare.

<sup>6</sup>Cahmo tina ijire m̄sa. Sa yena m̄sa ye cururi cjẽnare yeequinare Espiritu Santo tiquiro yahurire t̄hoya m̄sa”, ni ojoa oho basaya Sardis cjẽna yeequinare, tiquina p̄htoro gũh̄ure.

#### **Filadelfia cjẽnare Jesu yeequinare ojoa oho basa dutiahye Ñure**

<sup>7</sup>Filadelfia cjẽna yeequinare, tiquina p̄htoro gũh̄ure ohõ saha ni ojoa oho basaya m̄h̄u: “Ȳh̄u ñāne marieḡu ijiaja. Poto yeḡu ijiaja. Davi m̄n̄ano panop̄u cjũno sawire tiquiro c̄oboriro saha, masare tiquiro p̄htoro ijirop̄u tiquiro p̄oboriro saha yeitja ȳh̄u. Sa yeḡu Cohãcjũ tiquiro p̄htoro ijirop̄u sajãtore ȳh̄u p̄ogũ ne apequina tire biha masiedare. Ȳh̄u bihagũ ne apequina p̄o masiedare.

<sup>8</sup>Ijipihtiyē m̄sa yeyere masiaja ȳh̄u. Wacũ tutuera cjũna ijiepenata ȳh̄u buheyere quehnoano t̄hori m̄sa. Sa yena ȳh̄ure, yee gũh̄ure duhuerari m̄sa. Sa yeḡu yeere c̄u m̄sare. Sa ye apequina ‘Tire yeracãh̄ña’, ni cahmota masiedare m̄sare.

<sup>9</sup>Sa yeḡu ohõ saha yeitja: Apequina m̄sa caha ijiyequina Satana yequina ijire. ‘Judio masa ijiaja’, niepeta judio masa waro ijierare. Tiquinare m̄sa

caha dusepe curi mehna quehe sa, musare ño peogũ yeitja tiquinare. Yũhũ sa yegũ ihñañe musare yũhũ cahĩñene masieta tiquina.

<sup>10</sup>Musare yeere yũhũ duhu dutieragũ tũhona quehnoano yũhtiri mũa. Mũa sa yegũ ihñagũ ahri yehpa cjẽna ijipihtiyequina tiquina ñano yũhdũati pje ijigũ musare cahmotautja. Ti pje ijipihtiyequina tiquina ñano yũhdũati pje ijirota.

<sup>11</sup>Mehenogã dũhsare ahri yehpapũ yũhũ tojoa tato. Yeere mũa masidire boeracãhña. Sa yena yũhũre sa yũhtiducuya, mũa quehnoano yeri wapare ‘Boari’, nina.

<sup>12</sup>Sa yegũ yeere sa yeducuyequinare yũhũ Pacũ ya wũhũ cjẽna ijiatiquinare cũtja tiquinare. Tiquiro ya wũhũ cjẽ botari ti yoari pje ijiducuro saha Cohãcjũ mehna ijiducugũ yeitja tiquinare. Sa ye tiquina mehna cjẽna sa ijiducuenta. Sa yegũ Cohãcjũ wũhũ cjẽ botaripũ yũhũ ojoa ohõno saha tiquinare tiquina pagũripũ ohõ saha ni ojoa ohõutja: Cohãcjũ yũhũ Pacũ wamene, tiquiro ya maca wame gũhũre ojoa ohõutja. Tiquiro ya maca wahma maca Jerusalẽ ijirota. Ti maca ãhmũsepũ Cohãcjũ cahapũ ahtari maca ijirota. Yũhũ wahma wame cũoutja. Ti wame gũhũre ojoa ohõutja tiquina pagũripũ.

<sup>13</sup>Cahmo tina ijire mũa. Sa yena mũa ye cururi cjẽnare yeequinare Espĩritu Santo yahurire tũhoya mũa”, ni ojoa oho basaya Filadelfia cjẽna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre.

#### **Laodicea cjẽnare Jesu yequinare ojoa oho basa dutiahye Ñure**

<sup>14</sup>Laodicea cjẽna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre ohõ saha ni ojoa oho basaya mũhũ: “Yũhũ poto yegũ ijiaja. Sa yegũ ni mehono marieno yũhũ ihñarire, yũhũ tũhorire sa yahuducugũ ijiaja. Ijipihtiyere mari Pacũ tiquiro yerire ye basagũ ijiaja yũhũ.

<sup>15</sup>Ijipihtiyere mũa yerire masiaja yũhũ. Yũhũre wacũ tutuana ijiepenata mehenogã wacũ tutuana ijire mũa. Ohõ saha ijire ti: Aco yũsũeye aco asũ mehna asi busuye aco yero saha ijire mũa. Sata ijiye acore mari coaero saha yũhũre wacũ tutuera cjũna mũa ijigũ yũhũ gũhũ musare coaeraja.

Yuhure musa quehnoano wacũ tutuagũ quehnoaboaga yuhure. Yuhure musa wacũ tutueragũ ñarĩboaga yuhure. Ti yuhduoro mehenogã wacũ tuana musa ijigũ ña yuhduare.

**16**Musa sa ijigũ ihñagu yabi yuhduaja yuhũ. Ñañe acore yuhũ sihco puti cohãno saha yuhure mehenogã wacũ tutuayequinare yabi yuhduaja yuhũ.

**17**Sa yena ohõ saha ni tũhotumene musa: ‘Ijipihtiyere cõoaja. Ne yabe dũhsaerare marine’, ni tũhotumene musa. Sa niepenata pejecõoyequina yero saha ijire musa. Sa yena suhti marieñequina bue tiro saha Cohãcjũ ihñonopũ musa ñañe yerire bue tiana ijire musa. Sa yena caperi bajueyequina tiquina ihña duayere tiquina masieno saha Cohãcjũ yere ne masiedare musa.

**18**Musa sa yena ijigũ ihñagu ohõ saha ni yahutja mũsare: Uru warore musa dúro saha quehnoañene yuhũ cõoyere neña musa. Mũsare yuhure wacũ tutuagũ yeitja. Sa yena potota Cohãcjũ ye mehna pajiro cõonata. Sa yena yehseri suhtirore musa dú musa sañano saha yuhũ dii cohãri mehna yuhũ yariari mehna musa ñañe yerire cosenohrina ijiya. Sa yena quehnoañe suhti sañañequina tiquina bue tiero saha musa ñañene cosenohrina ijina ne bue tisi musa gũhũ. Sa yena musa caperire musa aco tiri bato quehnoano mũsare caperi bajuro saha Cohãcjũ yere quehnoano tũhoya, musa masino quehnoano.

**19**Ijipihtiyequina yuhũ cahĩñequinare yahuaaja. Sa yegu yuhũ cahĩñequina tiquina ijigũ ihñagu, tiquina yũhtieragũ tiquinare buhiri dahreja, tiquinare yedohogu tũhũ. Sa yena yee pehere tutuaro cahmeña. Sa yena ñañene duhuya.

**20**Tũhoya yuhure. Musa wũhure bihari wũhure yuhũ esadũca yuhũ sajã duaboriro saha musa mehna cjũ iji duagu niaja. Yuhũ sa ye duagũ tũhona yuhure musa mehna iji dutiya. Yeequina ijiya. Musa sa ye dutigũ musa mehna ijiitja. Sa yegu mari siho ihyaro saha musa mehna quehnoano ijiitja. Sa yena yuhũ mehna cjãna ijinata musa.

<sup>21</sup>Ñañene yuhũ cohãri bato yuhũ Pacũ pũhtoro tiquiro dujiro cahapũ dujiaja yuhũ gũhũ dutigũ tũhũ. Sata mũsa gũhũ ñañene mũsa duhuri bato yuhũ pũhtoro dujiro cahapũ dujinata mũsa dutina tana. Mũsare yuhũ cahapũ dujigũ yeitja.

<sup>22</sup>Cahmo tina ijire mũsa. Sa yena mũsa ye cururi cjẽnare yeequinare Espiritu Santo tiquiro yahurire tũhoya mũsa”, ni ojoa oho basaya Laodicea cjẽna yeequinare, tiquina pũhtoro gũhũre, nidi yuhũre ojoa dutiriquiro.

## **Apocalipse 4**

**Ʋhmũsepũ Cohãcjũ cahapũ dũsepe curi mehna quehe sa tiquina ño peoyere ihñahye Ñu**

<sup>1</sup>Yuhũre tiquiro sa ni yahuri bato Ʋhmũsepũ pũori sopecahare ihñau. Pari turi corneta tutuaro bisiro saha tutuaro yahuducuye bisiro ca tari, yuhũ tũhogũ. Ohõ saha nidi yuhũ tũhogũ. —Ohõpũ mũja taya. Ahri yuhũ yahuati camerũre sijoro saha waharota. Sa wahatire mũhũre ihñoutja. Yuhũ nidiro sahata waharota, nino ca tari Ʋhmũsepũ.

<sup>2</sup>Tiquiro sa ni yahugũta topũ mũja esagũ Espiritu Santo tutuaye mehna ihñagu nii. Sa yegũ pũhtoro dujirore Ʋhmũsepũ ihñau. Topũ ihcãquiro dujiri.

<sup>3</sup>Sa yero quehnoano asi siteriquiro dujiri. Jaspe wame tiri Ʋtã yero saha, cornalina wame tiri Ʋtã yero saha quehnoano asi siteriquiro dujiri tiquiro. Sa yero buheni da esmeralda yero saha asi siteri da docapũ dujiri tiquiro.

<sup>4</sup>Sa yero tiquiro dujiro cahapũ veinticuatro dujiyere ihñau. Ti dujiye pũhtoa ye dujiye yuhũ ihña mũhtariquirore duji behtori. Ti dujiyepũ veinticuatro Jesu yequina pũhtoa dujiri. Yehseye suhti sañañequina ijiri. Sa ye pũhtoa pesaye behtori uru behtorire pesariquina ijiri tiquina.

<sup>5</sup>Yuhũ ihña mũhtariquiro dujiropũ miadoqueori. Sa yero sijoro saha ijoro bisiro ca tari. Ʋpo gũhũ bisiro ca tari. Ti dujiro poto siete sihãñe paca ijiri. Siete sihãñe paca mehna tiquiro queoye mehna buhegũ Cohãcjũ yequina siete pagũ bajueyequina ijiri.

<sup>6</sup>Sa yero tiquiro dujiro poto pajiri ma yero saha vidrio yero saha, quehnoano aco sitiri ma yero saha ijiri. Ti dujiro cahapɛ pititiaro sijoro saha bajuyequina ijiri. Tiquina paguri paa pehe gũhure tiquina behero pehe pehe gũhure peye caperi tiyequina ijiri tiquina.

<sup>7</sup>Yũhũ ihña mãhtariquiro sijoro saha bajuriquiro yairo sohãriquiro yero saha bajuri. Tiquiro bato ijiriquiro wecũ yero saha bajuri. Tiquina bato ijiriquiro masũno wũhdoa saha wũhdoa tiriquiro ijiri. Tiquina ihtiaro bato ijiriquiro cacũ wũye dũpũrire seõ dujiriquiro yero saha bajuri.

<sup>8</sup>Tiquiro seis dũpũri wũye dũpũri tiriquiro ijiri. Tiquiro mehna cjẽna gũhũ sa dihita wũye dũpũri tiri. Sa ye tiquina wũye dũpũri pũa peheripũta peye caperi tiye dũpũri ijiri. Sa ye decoripe, ñaminipe sa basaducuye nidi. Ne basa duhuerari. Ohõ saha ni basari: Quehnoariquiro, quehnoariquiro, quehnoariquiro, Cohãcjũ mari pũhtoro tutua yũhdũriquiro ijire. Tiquiro panopũta sa ijiducuahye. Yojopũ gũhure sa ijiducure. Camerũ ahtarota, ni basaducuye nidi.

<sup>9</sup>Sa basaye tiquina pititiaro sijoro saha bajuyequina tiquiro tutuayere basa peoye nidi. Sa ye tiquirore ijipihtiye decori ijiducuriquirore ño peoye “Quehnoare”, niñe nidi.

<sup>10</sup>Tiquina sa ye peogũ ihñañe veinticuatro Jesu yequina pũhtoa pehe pũhtoro dujiropũ dujiriquiro poto dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirore ño peori. Tiquiro ijipihtiye decori ijiducuriquiro ijire. Sa ño peoye tiquina pũhtoa pesaye behtorire tiquiro dujiro caha doque peori. Sa doque peoye ohõ saha nidi tiquina:

<sup>11</sup>Mũhũ Cohãcjũ usã pũhto waro ijire. Tutuagũ, quehnoagũ ijire mũhũ. Mũhũ usã ño peogũta ijigũ nine. Mũhure sa ño peoducuro cahmene usãre. Ijipihtiyere bajumehnedigũ ijire mũhũ. Mũhũ cahmediro sahata ti ijipihtiyere bajumehneahye mũhũ, nidi tiquina Cohãcjũre, topũ dujiriquirore.

## Apocalipse 5

### Ojoari pũre torēdi tunure cordero gũhũre yahuahye Ñu

<sup>1</sup>Came topũ dujiriqiro tiquiro omoca poto pehe tiquiro cœori pũre ojoari pũre ihñau. Ti pũ pua peheri ojoari pũ tiquiro torēdi tunu ijiri. Sa yero siete piha ñeheñe mehna tiquiro piha ñehedi tunu ijiri.

<sup>2</sup>Sa yegũ tutuariqiro angelre ihñau. Tiquiro tutuaro yahuducuye mehna ohõ saha ni yahuri: —Ahri tunure piha ñeheñene quehnoariqiro dihita tũhrẽ masine. ¿Diquiro pehe ijiajari tũhrẽatiqiro? nidi tiquiro angel.

<sup>3</sup>Sa nieperota tiquina ti tunure tũhrẽatiqirore bocaerari. Ti tunure tũhrẽatiqirore, quehnoariqirore bocaerari. Æhmũsepũ, ahri yehpapũ, catiyequina watoapũ, yaria tuhasariquina watoapũ ne ti tunure ñeheñene tũhrẽatiqiro mariedari. Sa yero ti tunure buheatiquiro mariedari.

<sup>4</sup>Sa yegũ tũhrẽatiqirore, ti pũre buheatiquirore tiquina bocaeragũ ihñagũ tutuaro utii yũhũ.

<sup>5</sup>Yũhũ sa utigũ ihñano ihcãqiro Jesu yequina pũhtoa mehna cjũno ohõ saha nidi yũhũre: —Utieracãhña. Ti tunure ñeheñene ihcãqiro tũhrẽ masine. Tiquiro Judá ya curua cjũno tutuariqiro ijire. Tutuariqiro ijiro “Yairo sohãriqiro”, tiquina ni pisuriqiro ijire. Tiquiro pũhtoro Davi panamino iji turiariqiro ijire. Watĩnore yũhdũdũcariqiro ijire tiquiro. Sa yero tiquiro ti tunure siete ñeheñene tũhrẽ masidiquiro ijire, nidi tiquiro yũhũre.

<sup>6</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũ pũhtoro dujiro poto cordero ducugũ ihñau. Pititiaro sijoro saha bajuyequina, Jesu yequina pũhtoa gũhũ tiquina watoa ducuri cordero. Tiquiro tiquina wejēdiqiro mũnano saha bajuri. Siete sahari tiriqiro, siete caperi tiriqiro ijiri. Ti siete caperi mehna tiquiro queoye mehna buhegũ Cohãcjũ yequina pagũ bajueyequina siete bajueyequina yero saha ijire. Tiquina tiquiro yequina pagũ bajueyequina ijipihitiro ahri yehpapũ Cohãcjũ ohoriquina ijiri.

<sup>7</sup>Sa yero cordero pehe pũhtoro dujiro cahapũ esaro, tiquiro poto pehe cœori tunure tũã we nedi tiquirore.

<sup>8</sup>Tiquiro sa tuã we negũ ihñañe cuatro sijoro bajuyequina, veinticuatro pũhtoa gũhũ cordero poto dusepe curi mehna quehe sa, tiquirore ño peori. Tiquina pũhtoa ijipihtiyequina arpa wame tiye bua pũtẽñene, uru pari gũhũre cuori. Ti pari bueye ehme sitiye quehnoano wahpaye pose tiye pari ijiri. Ti ehme sitiye mehna tiquiro queoye mehna buhegũ Cohãcjũ yequina tiquirore tiquina sini basari yero saha ijiri.

<sup>9-10</sup>Sa tiquirore ño peoye ohõ saha ni wahma basayere tiquina basa peori tiquirore: Mũhũ tiquina wejẽdigũ ijire. Sa yegũ mũhũ dii cohãri mehna usã ñañe yerire coseri mũhũ Cohãcjũ yequina usãre iji dutigũ. Sa yegũ usãre ijipihtiyere cururi cjãnare, ijipihtiyere yahuducuyere yahuducunare, ijipihtiyere yehpari cjãnare usãpe usãre ijipihinare mũhũre cahmena dihitare usã ñañe yerire mũhũ dii cohãri mehna cosere mũhũ Cohãcjũ yequina usãre iji dutigũ. Usãre ijipihinare Cohãcjũ yequina ijiatınare cũri mũhũ. Sa yegũ pahia cũri mũhũ usãre Cohãcjũ cahacjãna usãre iji dutigũ. Sa yegũ peye yehpari cjẽna bui pũhtoa sõri mũhũ usãre. Sa yerigũ ijigũ mũhũ ti tunure piha ñeheñene tũhrẽacjũ ijire mũhũ, ni basa peori tiquina corderore.

<sup>11</sup>Pari turi ihñagũ millones angele parire ihñaũ. Pũhoro dujirore pititiaro sijoro saha bajuyequinare, veinticuatro pũhtoare angele pehe tiquinare wahme dũca sari. Tiquina angele pari tutuaro tiquina sañuducu peogũ ihñaũ.

<sup>12</sup>Ohõ saha ni tutuaro yahuducu peori tiquina: Cordero tiquina wejẽdigũ mũhũ ijipihtiyequinare dutigũ, ijipihtiyere cuogũ, masi pehogũ, tutua yũhdũgũ ijire mũhũ. Masa tiquina ñañe buhiri tiquina wejẽdigũ mũhũ ijigũ ihñana sa ni ño peoaja mũhũre. “Quehnoa yũhdũgũ ijire”, ninatja mũhũre. Mũhũre quehnoano yahuducunatja, ni yahuducu peori angele pari.

<sup>13</sup>Sa yegũ arequina gũhũre tiquina yahuducu peoye ca tagũ tũhou. Ijipihtiyequina mũhmũse cjẽna, ahri yehpa cjẽna, catiyequina, yariariquina gũhũ, pajiri ma cjẽna, ijipihitropũ ijiyequina ohõ saha ni yahuducu peoye ca tari: Cohãcjũre mũhũ dujiropũ dujigũre, Cordero gũhũre mũsare pũanare quehnoano yahuducunatja. Mũsare ño peonatja. “Quehnoa

yǎhdǎna ijire. Tutua yǎhdǎna ijire”, nina, ijipihtiye decori sa niducunatja mǎsare, ni yahuducu peoye ca tari.

<sup>14</sup>Sa ye tiquina pititiaro sijoro saha bajuyequina tiquina sa yahuducu peogǎ tǎhoye “Sata ni yahuducu peoahro”, nidi. Sa ye Jesu yequina pǎhtoa pehe dǎsepe curi mehna quehe sa Cohǎcjǎre, Cordero gǎhǎre ño peori.

## Apocalipse 6

### Papera tunure tiquiro nedi tunure piha ñeheñene tǎhrǎne Cordero

<sup>1</sup>Came papera tunure tiquiro nedi tunure Cordero piha ñehe mǎhtaritore tǎhrǎdi. Tiquiro sa tǎhrǎgǎ ihǎaǎ. Tiquiro sa tǎhrǎdi bato ihcǎqǎiro sijoro saha bajuyequina mehna cjǎno, “Ihǎana ahtaya”, nidi. Sa nino ǎpo yero saha bisiri tiquiro.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nidi bato ihǎaǎ yǎhǎ. Yehseriquiro caballore ihǎaǎ. Tiquiro bui pesariquiro bǎedǎre cǎori. Tiquirore pǎhthora pesari behtore ohori apequiro pehe. Tiquiro sa ohori bato tiquiro pehe tiquirore ihǎa tǎhtiyequinare yǎhdǎdǎcaro wahari.

<sup>3</sup>Came ihcǎno ñehenore tǎhrǎ tuhasa Cordero apero ñehenore tǎhrǎdi tja. Tiquiro sa tǎhrǎdi bato apequiro sijoro saha bajuyequina mehna cjǎno “Ihǎana ahtaya”, tiquiro nigǎ tǎhou tja.

<sup>4</sup>Sa yegǎ apequiro caballore sohǎriquirore ihǎaǎ tja. Tiquiro bui pesariquirore tutuayere ohori apequiro pehe. Ahri yehpa cjǎnare cahme wejǎ dutiatiquirore cǎiri tiquirore. Sa ye ijipihtiro cjǎna cahme wejǎeta ahri yehpǎǎ. Sa yero pajiri pjǎ ñoseni pjǎne ohori tiquirore.

<sup>5</sup>Came pǎarore tǎhrǎ tuhasa Cordero apero ñehenore tǎhrǎdi tja. Tiquiro sa yegǎ pǎaro tiquina yahuducuri bato apequiro sijoro saha bajuyequina mehna cjǎno “Ihǎana ahtaya”, tiquiro nigǎ tǎhou. Tiquiro sa nidi bato ñiniquiro caballore ihǎaǎ. Tiquiro bui pesariquiro balanza nǎcǎñe queorore cǎori.

<sup>6</sup>Tiquirore yǎhǎ ihǎari bato sijoro saha bajuyequina watoapǎ ohǎ saha bisiro ca tari: —Ihcǎ deco dahrari wapa mehna trigore ihcǎ kilota dǎeta



masa. Ihcã deco dahrari wapa mehna cebada wame tiye pjerire ihtia kilota dúeta masa. Trigo, cebada gũhũ pihtia waharota. Sa ye ti wapa bũjũninota. Sa ijiepegũta ihyaye dahreye Ƴhse, vino gũhũ peye ijininota, nino ca tari.

<sup>7</sup>Came ihtiarore tũhrẽ tuhasa Cordero apero ñehenore tũhrẽdi tja. Tiquiro sa tũhrẽdi bato apequiro sijoro saha bajuyequina mehna cǰũno iji bato tiriquire “Ihñana ahtaya”, nidi tja.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũ opoariquire caballore ihñañ. Tiquiro bui pesariquire “Yariagũ yeriquiro”, wame tiri. Sa yero tiquiro bato ahtariquire “Peca”, wame tiri. Sa yero tiquinare tutuayere ohori apequiro pehe. Ahri yehpapũre deco mehna ijyiequina docapũ peyequina masare wejẽ dutiri. Cahme wejẽne mehna, Ƴjũa ahbaye mehna, dohatiye mehna, wahiquina nũcũri cǰẽna usuayequina mehna peyequina masare tiquina wejẽatire cũri tiquinare.

<sup>9</sup>Came pititiaro ñehedire tũhrẽ tuhasa Cordero apero ñehenore tũhrẽdi tja. Tiquiro sa tũhrẽgũ altar docapũ Jesu yequinare tiquina wejẽdiquina jeripohnarine ihñañ. Cohãcjũ yere tiquina yahuri buhiri, “Jesu yequina ijiaja”, tiquina ni yahuri buhiri tiquinare wejẽdi jiri.

<sup>10</sup>Tiquina sañuducuye ohõ saha nidi Cohãcjũre: —Mũhũ Ƴsã pũhto, ñañe mariegũ, ni mehoñe mariegũ, mũhũ nidiro sahata yegũ ijire mũhũ. ¿Ahri yehpa cǰẽnare, Ƴsãre wejẽdiquinare dũhse ijigũ buhiri dahreitjari mũhũ? ni sañuducuri tiquina.

<sup>11</sup>Sa yero tiquinare yehseye suhti yoaye suhtire ohori. Tiquinare sa ohoro ohõ saha nidi tiquinare: —Sorĩña. Apequina mũsa acaye Jesu yequina mũsa yeriro sahata yojopũ gũhũre quehnoañe buheyere buheniñe nine. Mũsare tiquina wejẽdiro sahata tiquina gũhũre tiquina wejẽ pehoato dũhsarĩne. Sa yena tiquinare ijipihtiyequinare tiquina wejẽato pano mehenogã sorĩña mũsa, nidi tiquinare.

<sup>12</sup>Came ihcã omope ñehedire tũhrẽ tuhasa Cordero apero ñehenore tũhrẽdi tja. Tore tiquiro sa tũhrẽgũta tutuaro yehpa ñuhmidi. Sa yero asũ deco

cjũno ñiniquiro wahari. Ñini suhtiro yero saha ñiniquiro wahari. Sa yero asũ ñami cjũno dii yero saha sohãriquiro wahari.

<sup>13</sup>Sa ye ñahpicoha paca yehpapu bora dijiaa wahari. Yucu dũca yahsayere wihnono wẽ bure dijioro saha ñahpicoha paca bora dijiaa wahari.

<sup>14</sup>Sa yero uhmuse butia wahari. Papera tunure mari torẽgũ bajuero saha bajuerari uhmuse. Sa ye ijipihitiye cunu cju gũhu, nucupo gũhu ape sieru esaducari.

<sup>15</sup>Sa wahagũ ihñañe, ahri yehpa cjẽna puhto cunu cju cjẽ utã wuhuseru duhtiri. Apequina puhto, surara puhto, doeri cjẽ opana, tutuayequina, ijipihitiyequina tiquina cahacjẽna, cahacjẽna ijieyequina gũhu topũta duhtimedi.

<sup>16</sup>Sa duhtiyey, cunu cjure, utã wuhuse gũhure ohõ saha nidi: —Usã bui bora pjeya. Usãre nuõña. Siquiro puhtoro, dujiropu dujiriquire cue yuhduaja. Cordero usãre ñano buhiri dahrerota. Sa yena nuõña usãre.

<sup>17</sup>Ijipihitiyequinare tutuaro buhiri dahreati deco iji tuhasare. Sa ye ti buhiri dahreatire ne ihcãquiro duhtiriquire ihcãno sahasi, nidi tiquina ijipihitiyequina.

## Apocalipse 7

### Israe masa pagurire Cohãcjũ tiquiro wame ña ohõatire yahuahye Ñu

<sup>1</sup>Came pititiaro angelere ihñau. Tiquina ijipihitiropu wahari. Ihcãquiro nortepu waharo topu ahtari wihnonore ahtaeragũ yeri. Apequiro surpu, apequiro asũ muja taropu, apequiro asũ sajãnopu wahaye, nortepu wahariquire yero saha yeri tiquina gũhu. Sa yero ahri yehpapu, pajiri mapu gũhure ne wihnono ahtaerari. Ne ihcãdu yucugure wihnono ñuhmigũ yerari.

<sup>2</sup>Sa yegu apequiro angelre ihñau tja. Asũ muja taropu ahtaro nidi tiquiro. Cohãcjũ catiriquire tiquiro wame ña ohõnore ne cãhtaro nidi tiquiro. Sa ne cãhtaro apequina pititiaro angelere tiquiro sañuducuri. Tiquina angele

pehe ahri yehpare, pajiri ma gũhure Cohãcjũ tiquiro ñano wahagũ ye dutinohriquinapɛ ijiri.

<sup>3</sup>Tiquinare sañuducuro ohõ saha nidi angel: —Cohteniña. Cohãcjũ cahacjẽna tiquina wũhdoa pacare tiquiro wamene ohõna tana niaja. Ušã sa ohõato pano ahri yehpare, pajiri mare, yucɛri gũhure ñano wahagũ yeracãhña mɛsa, nidi tiquiro apequina pititiaro angelere.

<sup>4</sup>Sa yero Cohãcjũ tiquiro wame mehna tiquina wũhdoa pacare tiquina ohõatiquinare “Ohõpequina ijire”, ni yahuri yũhure ihcãquiro. Israe masa doce cururi cjẽna ciento cuarenta y cuatro mil masa tiquina ohõatiquina ijiñohti.

<sup>5</sup>Ahriquina ijiñohti tiquina ohõatiquina: Doce mil masa Judá panamena iji turiayequina tiquina ohõatiquina ijiri. Apequina doce mil masa Rubẽ panamena iji turiayequina tiquina ohõatiquina ijiri. Apequina doce mil masa Gad panamena iji turiayequina tiquina ohõatiquina ijiri.

<sup>6</sup>Apequina doce mil masa Aser panamena iji turiayequina, apequina doce mil masa Neftalí panamena iji turiayequina, apequina doce mil masa Manase panamena iji turiayequina tiquina ohõatiquina ijiri.

<sup>7</sup>Apequina doce mil masa Simeo panamena iji turiayequina, apequina doce mil masa Leví panamena iji turiayequina, apequina doce mil masa Isacár panamena iji turiayequina tiquina ohõatiquina ijiri.

<sup>8</sup>Apequina doce mil masa Zabulón panamena iji turiayequina, apequina doce mil masa José panamena iji turiayequina, apequina doce mil masa Benjami panamena iji turiayequina tiquina ohõatiquina ijiri. Topequinata ijipihtiyequina masa ciento cuarenta y cuatro mil tiquiro wame mehna tiquiro ohõatiquina ijiri.

#### **Peyequina yehseye suhti sañañequinare yahuahye Ñu marine**

<sup>9</sup>Came peyequina masare ihñaɛ. Ijipihtiye yehpari cjẽnare, ijipihtiye cururi cjẽnare, ijipihtiye yahuducuyere yahuducuyequinare, ijipihtiye macari cjẽnare peyequinare Cristore cahmeñequina dihitare topɛ ducuyequinare

ihñax. Pəhtoro dujiro poto, Cordero caha ducuri tiquina masa. Peyequina masa ijiri. Sa ye queo pehoyequina ijierari. Yehseye suhti sañañequina ijiri tiquina. Sa ye iqui pohnarine cəori.

<sup>10</sup>Sa ye tiquina ijipihtiyequina ohō saha ni tutuaro sañuducuri: Cohācjū ijire usāre yəhdəoriqiro. Tiquiro dujiropə dujiriqiro ijire. Cordero gūhə usāre yəhdəoriqiro ijire, ni sañuducuri tiquina.

<sup>11</sup>Sa ye ijipihtiyequina angele, Jesu yequina pəhtoa gūhə, sijoro saha bajuyequina mehna pəhtoro dujiro cahapə ducuri. Sa ducuye tiquiro dujiro poto dəsepe curi mehna quehe sa, Cohācjūre ño peori.

<sup>12</sup>Ohō saha ni ño peori tiquina: Sa tjire. Cohācjū usā pəhto, məhəre quehnoano yahuducuaja. Quehnoa yəhdəagə ijire məhə. Masi pehogə ijire məhə. Məhəre “Quehnoare”, niaja. Məhəre ño peoaja. Tutua yəhdəagə ijire məhə. Məhə tutuaye mehna yerigə ijire məhə. Sa ijiducugə ijire məhə ijipihtiyə decori. Sa tjire, ni ño peori tiquina.

<sup>13</sup>Sa yero ihcāqiro Jesu yequina pəhtoa mehna cjūno yəhəre sinituri: —¿Ahriquina yehseye suhti sañañequinare masiajari məhə? ¿Tiquina ahtaritore masiajari məhə? ni sinituri yəhəre.

<sup>14</sup>Tiquiro sa nigū təhogə, —Masiedaja, ni yəhtii. —¿Noa ijjajari tiquina? ni sinituu tiquirore. Yəhə sa nigū təhoro ohō saha nidi yəhəre: —Ahriquina ña yəhdəaro yəhdəri deco ijigū ihcāno sahayequina ijire. Tiquina suhti cosenohriquina tiquina ijiro saha Cordero tiquiro dii cohāno mehna tiquina ñañene cosenohriquina ijire. Sa ye quehnoano yehseye suhti sañañequina ijire.

<sup>15</sup>Sa tiquiro cosenohriquina ijiye Cohācjū dujiro poto tiquirore sa ño peoducure. Decoripe, ñaminipe tiquirore sa ño peoducure, pahia Cohācjū wəhəpə tiquina yeriro saha. Sa yero tiquina mehna sa ijiducuro, tiquinare yedohorota Cohācjū “Sijoro saha wahari”, nino.

<sup>16</sup>Ne pari turi ɯjua ahbasi tiquina. Sa ye ne aco wɯosi tiquina. Ne asũ deco cǵno asiyere tiquina asiye posi. Tutuaro asiye tiquinare ñano yuhdugũ yesi.

<sup>17</sup>Puhtoro dujiro poto ducuriqiro Cordero tiquinare ihña ihborota. Ovejare ihña ihboriquiro yero saha tiquinare ihña ihborota. Sa yero mári pohteripɯ catigũ yeye mári pohteripɯ tiquinare ɯhmɯ tã cãnota, ovejare ihña ihboriquiro tiqiro ɯhmɯ tã cãno saha. Sa yero sa bucueducugũ yerota tiquinare. Sa ye ne pari turi utisi tiquina, nidi Jesu yequina puhto mehna cǵno yuhure.

## Apocalypse 8

### Seis papera tunurine tiquina piha ñehedire tũhrẽ tuhasaro aperore tũhrẽahye tja Cordero

<sup>1</sup>Seis papera tunurine tiquina piha ñehedire tũhrẽ tuhasaro aperore tũhrẽdi tja Cordero. Tiquiro sa tũhrẽ tuhasagũ hora deco topɯ ɯhmɯsepɯ quehnoano dihta mariaa wahari.

<sup>2</sup>Sa yegɯ siete angelere Cohãcjũ poto ducuyequinare ihñaɯ. Sa yero tiquinare siete cornetarire ohori apequiro.

<sup>3</sup>Apequiro angel uru pare bueye ehme sitiye pose yeati pare cɯoriquiro altar cahapɯ esa, ducuri. Topɯ tiqiro ducugũ peye ehme sitiye tiqiore ohori ijipihtiyequina Cohãcjũ yequina tiqiore tiquina sinidi mehna moreaire. Sa yero uru altarpɯ Cohãcjũ dujiro caha ijiri altarpɯ ti ehme sitiye bueri Cohãcjũre.

<sup>4</sup>Sa ye angel tiqiro cɯori pa cjẽ ehme sitiye altarpɯ tiqiro poho siteri bato ti ehme sitiye cjẽ ohmeo Cohãcjũ yequina tiqiore tiquina sinidi mehna mɯjaa wahari.

<sup>5</sup>Sa wahari bato altar cjẽ nitine ti papɯ wehe sãa tuhasa, yehpapɯ doque cũri. Tiquiro sa doque cũgũta mia sitedoqueo, tutuaro ɯpo pari. Sa yero sijoro saha ijiro bisi maa, yehpa ñuhmi maari.

### Cornetarire yahuahye Ñu

<sup>6</sup>Came siete angele tiquinape tiquina cornetarire putie tee nidi.

<sup>7</sup>Ihcãquiro angel tiquiro yariare puti mæhtari. Tiquiro sa putigũ aco paca yusæaye paca, peca mehna, dii mehna moreñe paca yehpapæ doque dijiori. Sa doque dijiogũta yehpa æjũa wahari. Ohõ puno æjũri: Ahri yehpa deco esaro taro yemehno æjũa wahari. Sa yero to puno poseta yucæri gũhæ, taa gũhæ æjũa wahari.

<sup>8</sup>Angel ihcãquiro tiquiro sa puti mæhtari bato apequiro angel tiquiro yaria cornetare putiri tja. Tiquiro sa putigũ pajidæ cænæ yero saha bajudæ quehnoano æjũducudæ pajiri mapære waha maa ñojoaa wahari. Sa yero yehpa æjũriro puno to punota pajiri ma dii ma dojoa wahari.

<sup>9</sup>Sa ye pajiri ma cjẽna wahi deco mehna meheno esaboro yariaa wahari. Sa ye tope yucæsari gũhæ minia wahari pajiri mapære.

<sup>10</sup>Pæaro angele tiquina putiri bato apequiro angel gũhæ tiquiro yaria cornetare putiri tja. Tiquiro sa putigũ pajiria ñahpicoha, sihãria yero saha asiria yehpapæ bora sa quehea wahari. Ahri yehpa cjẽ mári deco mehna meheno esaboro tope mári bui bora sa quehea wahari ñahpicoha. Tope mári pohteri bui bora sa quehea wahari.

<sup>11</sup>Tope márita sæñe mári wahari. Sa wahagũ peyequina masa ti mári cjẽ acore sihnime, yariaa wahari. Tia ñahpicoha “Sæñia”, wame tiri.

<sup>12</sup>Ihtiaro angele tiquina putiri bato apequiro angel gũhæ tiquiro yaria cornetare putiri tja. Tiquiro sa putigũ asũ deco cjũno, ñami cjũno gũhæ deco mehna meheno esaboro dojoa wahari. Ñahpicoha pari gũhæ deco mehna meheno esaboro tope pacata dojoa wahari. Tope paca æhmæse cjẽ paca quehnoano buhriouerari. Decopæ pititia hora waro asũ deco cjũno ne buhriouerari. Ñamine pititia hora waro asũ ñami cjũno, ñahpicoha pari gũhæ ne buhriouerari.

<sup>13</sup>Came ihñadoque mæou tja. Æhmæsepæ wæriquiore cacære ihñææ. Sa yegũ tiquiro sañuducugũ tæhou. Ohõ saha nidi tiquiro: —Ña yæhdæare. Ña yæhdæare. Ihtiaro angele dæhsari yojopæ putiatiquina. Tiquina putiri bato

ña yuhduaro waharota. Sa wahagũ ahri yehpapũ ijiyequina ña yuhduaro yuhdueta, nidi tiquiro.

## Apocalipse 9

<sup>1</sup>Came pititiaro angele tiquina putiri bato apequiro angel tiquiro yaria cornetare putiri tja. Tiquiro sa putigũ ñahpicoha yero saha ijiriquiro angel uhmusepũ bora dijia tariquirore ihñaũ. Sa yero tiquirore uhcũãri cope cã sawire oho.

<sup>2</sup>Sa yero tiquiro ti copere tiquiro pãogũ peca ohmeo wijiari. Pajiri peca cã ohmeo yero saha pajiro ohmeo wijiari ti copere. Sa wijiario ti ohmeo duita asũ deco cãnore, uhmuse gũhare butia wahagũ yeri.

<sup>3</sup>Sa ye ti ohmeo puhiapũ ijiyequina poreroa yehpapũ ahtari. Sa ye cutipa tiquina tutuaro purĩno saha tiquina gũhu tutuaro purĩdi.

<sup>4</sup>Sa yero taare, yucũre, apeye oteyere ñano ye dutierari tiquinare. Masa dihitare ñano ye dutiri tiquinare. Cohãcjũ wamene tiquina wũhdoa pacare ohõmehneñequina dihitare ñano ye dutiri tiquinare poreroare.

<sup>5</sup>Sa ñano ye dutieperota tiquinare wejẽ dutierari. Tiquinare wejẽ dutieraperota ihcã omope asũri waro tiquinare ñano purĩgũ ye dutiri. Cutipa toaye tiquina purĩno saha purĩgũ yeyequina ijiri poreroa gũhu.

<sup>6</sup>Tiquinare tiquina sa purĩgũ yegũ masa yariaa duaeta. Tiquina sa yaria duepegũta tiquinare yaria dutisi.

<sup>7</sup>Poreroa pehe caballoa yero saha bajuri. Tiquina cahme wejẽato pano caballoare tiquina suhti sãariro saha sa bajuyequina ijiri tiquina poreroa gũhu. Tiquina dapu paca bui puhtoa pesaye behtori uru behtori yero saha bajuri. Tiquina wũhdoa paca masa yero saha bajuri.

<sup>8</sup>Tiquina poari numia poari yero saha ijiri. Sa ye tiquina upiri yayia upiri yero saha ijiri.

<sup>9</sup>Jeripohna cahmotari cahsero come cahsero yero saha bajuri tiquina cutiro. Sa ye tiquina wũgũ peyequina caballoa omañequina tiquina omano

saha tiquina wægũ bisiri. Caballoa tunuñe paca wejeyequina tiquina cahme wejēnopæ wahaye, tiquina bisiro saha bisiri poreroa wægũ.

<sup>10</sup>Sa ye cutipa picõno tiro saha, toaria tiquiro cæoro saha ijiri tiquina poreroa. Sa ye tiquina toaye paca mehna toaye, ihcã omope asũri waro masare purĩgũ yeri.

<sup>11</sup>Sa ye tiquina pæhtoro tiyequina ijiri. Ʋhcæãri cope upæro ijiri tiquina pæhtoro. Tiquiro angel ijiri. Hebreo ye mehna Abadón wame tiri tiquiro. Griego ye mehna Apolión wame tiri. (Apolión “Dojomehneniquiro” nino nine.)

<sup>12</sup>Poreroa masare ñano tiquina purĩgũ yeri bato ahri tiquina ñano yæhdæ mæhtariro pihtia wahari. To bato pæa taha pari turi ñano yæhdæta masa.

<sup>13</sup>Came ihcã omopequina angele tiquina putiri bato apequiro angel tiquiro yaria cornetare putiri tja. Tiquiro sa putigũ Cohãcjũ caha ducuri altarpæ uru altarpæ yahuducuye bisi wijiario ca tari. Ti altar cjẽ sahari pititia saharopæ yahuducuye bisi wijiario ca tari.

<sup>14</sup>Sa yahuducuro cornetare putiriquiro angelre yahuri: —Eufrates wame tiri ma pajiri mapæ peresupæ ijiyequinare angelere wioya. Tiquina pititiaro angele ijire, nino ca tari.

<sup>15</sup>Sa nigũ tũhoro angel pehe tiquinare pititiarore wiori, peyequina masare wejēatiquinare. Ahri cæhmare, ahri asũre, ahri decore, ahri horare queoro cohteye nidi tiquina pititiaro angele. Tiquina cohteriro esa tuhasare. Sa ye wejēne tee nine. Ijipihtiyequina deco esaboro caha masare wejēatiquina ijire.

<sup>16</sup>Sa yegũ tiquina yequina surarare “Ohõpequina ijire”, tiquina nigũ tũhou. Tiquina caballoa bui pesayequina ijiri. Doscientos millones surara ijiri.

<sup>17</sup>Sa yegũ caballoare tiquina bui pesayequina gũhære ihñæ. Sa ye caballoa bui pesayequina tiquina jeripohnarine cahmotaye suhti come suhti sohãne suhti, yahsaye suhti, bojoyaye suhti ijiri. Sa ye caballoa tiquina dapu paca



yayia sohãñequina yero saha bajuri. Tiquina duseripɁ peca, ohmeo, azufre wame tiye ohmeo gũhɁ wijiari.

<sup>18</sup>Sa ye caballoa duseripɁ wijiaye masare wejēdi. Ijipihtiyequina deco mehna meheno esaboro waro topequina masare wejēdi. Sa ye peca mehna, ohmeo mehna, azufre mehna peyequina masare wejēdi.

<sup>19</sup>Tiquinare caballoa duseri mehna wejēdi. Sa ye caballoa picōri mehna wejēdi tja. Tiquina picōri sohtoapɁ añaa dapu paca yero saha bajuri. Sa ye tiquina picōri mehna ñano yeri tiquina masare.

<sup>20</sup>Peyequina masa yarieyequina tiquina wejē dɁhariquina pehe tiquina ñañe yerire ne duhuerari. Watĩare ño peo duhuerari. “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoye gũhɁre ño peo duhuerari. Ti queoye uru mehna, plata mehna, bronce wame tiye come mehna, Ɂtã mehna, yucɁri mehna tiquina yeri queoye ijiri. Sa ye ti queoye pehe ihñedari. Tũhoerari. Tiniedari.

<sup>21</sup>Peye ñañe gũhɁre tiquina ne bɁjɁa witierari. Masare tiquina wejēdire, tiquina numia mehna tiquina ñano yerire, tiquina yaqueri gũhɁre ne bɁjɁa witierari tiquina. Sa ye masare ujuayequina yayia tiquina yero saha yeye, ti gũhɁre ne bɁjɁa witierari tiquina.

## Apocalipse 10

### Meheni tunugãre papera tunugãre ne cãhtahye angel

<sup>1</sup>Came apequiro tutuariquiro angel ɁhmɁsepɁ tiquiro dijia tagũ ihñaa. Ehmeo curua watoapɁ ahtari. Sa yero buheni da tiquiro dapu bui pesari. Tiquiro wũhdoa asũ deco cjũno yero saha asi siteri. Tiquiro ñecari Ɂjũri peca yero saha bajuri.

<sup>2</sup>Sa yero meheni tunugã papera tunugãre tiquiro pãri tunugãre cɁori tiquiro. Tiquiro dahpocã poto pehe cjã dahpocã mehna pajiri mapɁ cũhta cũri. Tiquiro dahpocã cũ pehe pehe mehna dihtapɁ cũhta cũri.

<sup>3</sup>Sa ducuro yayia tiquina sañuducuro saha tiquiro tutuaro sañuducuri. Tiquiro sa sañuducuri bato siete Ɂpoa yahuye ca tamedi.

<sup>4</sup>Tiquina sa yahugũ tũhogũ ojoa dũcamĩ. Yũhũ sa ojoa dũcagũta ùhmũsepũ yũhũre yahuducuro ca tari. —Siete mũroa tiquina nidire apeqũinare yahueracãhũa. Sa yegũ tire ojoa nedacãhũa, nino ca tari yũhũre.

<sup>5</sup>Tiquiro sa nidi bato pajiri mapũre cũhta cũ, dihtarũre cũhta cũriquiro angel tiquiro omoca poto pehe siũdoque mũori ùhmũsepũ.

<sup>6</sup>Sa siũdoque mũono Cohãcjũ sa catiducuriquiro wame mehna wame peori. Tiquiro Cohãcjũ pehe ijipihtiyere ùhmũsere, ùhmũse cjẽne, ahri yehpare, ahri yehpa cjẽne, pajiri mare, pajiri ma cjẽne yeriquiro ijire. Sa yero ohõ saha nidi angel: —Cohãcjũ mehna poto nii niaja. To punota cohtenatja.

<sup>7</sup>Seis angele cornetarire tiquina putiri bato apeqũiro angel putigũ Cohãcjũ panopũ tiquiro “Ohõ saha yeitja” nidiro sahata yerota. Panopũ masare tire quehnoano yahuerahye. Came tiquiro cahacjẽnare, tiquiro yere yahu mũhtariquina pehere quehnoano yahu pehoahye tiquiro. Ti tiquiro yahu cũrire yojopũre yerota tiquiro, nidi angel.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nidi bato ùhmũsepũ yũhũre yahuducuriquiro pari turi yahuducuro ca tari tja. Ohõ saha nino ca tari yũhũre: —Pajiri mapũ cũhta cũriquiro dihtarũ cũhta cũriquiro siquiro angel cahapũ wahaya. Sa wahagũ papera tunugãre tiquiro cũori tunugãre neña, nino ca tari yũhũre.

<sup>9</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũ angel cahapũ wahaũ. Tiquirore papera tunugãre yũhũ sinigũ tũhoro ohõ saha ni yũhtiri yũhũre: —Neña. Sa yegũ ahri tunu papera tunugãre ihyaya. Mũhũ coã ihyagũ umi yero saha quehnoano bisirota. Mũhũ paapũ mũhũ ihya sõri bato sũẽne waharota, nidi yũhũre.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũ ti tunugãre angelre yũhũ nedi bato ihyaaũ. Yũhũ coã ihyagũ umi yero saha bisiri. Yũhũ ihya sõri bato yũhũ paapũ sũẽno wahadaũ.

<sup>11</sup>Yũhũ sa ihyari bato ohõ saha nidi yũhũre: —Pari turi ijipihtiyere macari cjẽna, ijipihtiyere yehpari cjẽna, peye yahuducuyere yahuducuyequina, tiquina pũhtoa gũhũ came tiquina dũhse wahatire yahuyuya mũhũ, nidi yũhũre.

## Apocalipse 11

### Puarō Cohācjũ yere yahuatiquinare yahu ojoahye Ñu marine

<sup>1</sup>Came yũhũre queodũre ohori Cohācjũ. Tuadũ puno yoadũ ijiri tũ. Tũre ohoro ohõ saha nidi yũhũre: —Ya wũhũre queogũ wahaya. Ti wũhũ cjã altar gũhũre queoya. Sa yegũ ti wũhũrũ yũhũre ño peoyequinare queoya.

<sup>2</sup>Sopecaha wijia sadũcari paare quehnoari paare queoeracãhña. Ti paa yũhũre cahmeeñequinare tiquina cũri paa ijire. Tiquina cuarenta y dos asũri waro Cohācjũ ya macare, ti maca cjẽna gũhũre ñano yeeta. Sa yegũ queoeracãhña tiquina ya paare quehnoari paare.

<sup>3</sup>Sa yegũ yeere yahuatiquinare pũarore ohoutja. Mil doscientos sesenta decori waro yeere yahueta. Masa dija suhtire sañañequina ijieta tiquina yũhũ yahu dutiyequina, ni yahuri yũhũre.

<sup>4</sup>Ahri yehpa cjẽna pũhtoro poto pũadũ Olivo wame tiye cjũ ducure. Pũadũ sihã peoye cjũ gũhũ ti cjũ caharũ ducure. Ti cjũ mehna queoye mehna yũhũ buhegũ ahriquina pũaro mari pũhtoro yere yahuyequina ti cjũ yero saha ijire.

<sup>5</sup>Sa ye tiquinare ihña tuhtiyequina tiquinare ñano ye duagũ tiquina pehe dũseri cjẽ peca mehna ẽjũa pehoeta tiquinare ihña tuhtiyequinare. Sata tiquinare ñano yeyequinare wejẽeta tiquina pũaro mari pũhtoro yere yahuyequina pehe.

<sup>6</sup>Sa ye tiquina pũaro acoro ahta dutieragũ acoro ahtasi. Sa yero mari pũhtoro yere tiquina yahuro puno acoro ahtasi. Sa ye mĩarine dii mĩari wahagũ yeeta tiquina. Sa ye ahri yehpare ñano wahagũ yeeta. Ijipihtiye dũhse ijiyere, ijipihtiyequina dũhse ijiyequinare masare ñano wahagũ yeeta. Tiquina cahmeno sahata sa ñano wahagũ yeeta ahri yehpare.

<sup>7</sup>Tiquina sa ye pehogũ ẽhscũari coperpũ ijiriquiro ñariquiro nũcũ cjũno wijiarota. Sa wijiaro Cohācjũ yere yahuyequina mehna cahmequenota. Sa cahmequeno tutua yũhdũdũcaro tiquinare wejẽnota.

<sup>8</sup>Tiquiro sa wejēdi bato tiquina paguri pajiri maca cǵa maharḡu cuñaeta. Yahuequina p̄htorore tiquina quē biha wejēdi maca ijire ti maca. Ti maca cǵena ñañequina ijiye Sodoma cǵena, Egipto cǵena yero saha ijire.

<sup>9</sup>Sa cuñañe ihtia deco quehnoano cuña, ape deco deco mehna tiquina paguri maharḡu cuñaeta. Sa ye ijipihtiye yehpari cǵena, ijipihtiye cururi cǵena, ijipihtiye yahuducuyere yahuducuyequina tope decori waro tiquina pagurire ihñaduceta. Sa ye tope decori waro tiquina pagurire ya dutisi.

<sup>10</sup>Tiquina sa yariariquina ijigũ ihñañe ahri yehpa cǵena bucueeta. Sa bucueye bose decore yeye, tiquina basi apee borore sa oho quēeta. Tiquina p̄aro Cohācjũ yere yahuequina masare ñano ȳhdugũ yeriquina ijiahye. Sa ye tiquina sa yariagũ ihñañe bucue ȳhdæeta ahri yehpa cǵena.

<sup>11</sup>Sa yero ihtia deco ape deco deco mehna bato Cohācjũ tiquina pagurire masonota. Tiquiro sa masogũ tiquina pari turi wahcādūcaeta. Tiquina sa wahcādūcagũ ihñañe ijipihtiyequina cue ȳhdæeta tiquinare.

<sup>12</sup>Came tiquina p̄aro ũhm̄sep̄u tutuaro yahuducugũ t̄hoeta. Ohõ saha ninota tiquinare. —Ohõp̄u m̄ja taya m̄sa, ninota. Tiquiro sa nigũ t̄hoye ehmeo curua watoa m̄jaa wahaeta. Tiquina yabiriquinare m̄jagũ ihñaeta masa.

<sup>13</sup>Tiquina sa m̄jagũta yehpa tutuaro ñuhminota. Sa ñuhmigũ ti maca cǵe w̄h̄se peye bora dijiaa waharota. Sa ye yehpa ñuhmino mehna siete mil masa yariaa wahaeta. Apequina d̄hsariquina pehe acuaa wahaeta. Sa ye Cohācjũre ũhm̄se cǵñore “Tutuagũ ijire” ni ño peoeta tiquirore.

<sup>14</sup>Ahri ijipihtiye tiquina sa wahari bato p̄a taha masa ñano ȳhd̄u tuhasariquina ijieta. Tiquina sa ȳhd̄uri batogãta pari turi duita masa ñano ȳhdæeta tja.

#### **Seis cornetarire tiquina putiri bato apequiro putiahye**

<sup>15</sup>Came seis cornetarire tiquina putiri bato apequiro angel tiquiro yariare putiri. Tiquiro sa putigũ ũhm̄sep̄u tutuaro yahuducuye ca tari. Ohõ saha

nino ca tari: Yojoꝛꝛ mari Pacꝛ, Cristo mehna ahri yehpa cǵēna ꝛꝛhtoa ijjeta. Sa yero ꝛꝛhtoro sa ijiducurota Cohācǵǵ, nino ca tari.

<sup>16</sup>Sa ye Cohācǵǵ poto ꝛꝛhtoa dujiyepꝛ dujiyequina veinticuatro Jesu yequina ꝛꝛhtoa Cohācǵǵ poto quehe sa, tiqirore ño peori.

<sup>17</sup>Sa ño peoye ohō saha nidi: Ʋsā ꝛꝛhto Cohācǵǵ, tutua yꝛhdꝛagꝛ ijire mꝛhꝛ. Mꝛhꝛ ꝛꝛnopꝛ sa ijiducuahye. Sa yegꝛ yojoꝛꝛ gꝛhꝛe sa ijiducure. Camepꝛ ahtaꝛta mꝛhꝛ. Mꝛhꝛ tutuaye mehna masa tiquina ꝛꝛhto mꝛhꝛ ijidꝛcagꝛ “Quehnoare” niaja mꝛhꝛe.

<sup>18</sup>Ijipihtiyequina ahri yehpa cǵēna mꝛhꝛe cahmedariquina mꝛhꝛ mehna usuamedi. Yojoꝛꝛe tiquinare mꝛhꝛ buhiri dahreati pje ijire. Yariariquina gꝛhꝛe mꝛhꝛ buhiri dahreati pje ijire. Sa yero mꝛhꝛ yequina pehere quehnoañene tiquina yeri wapare mꝛhꝛ ohoati pje ijire. Ihquēquina tiquina mꝛhꝛ cahacǵēna mꝛhꝛ yere yahu mꝛhtariquina ijire. Sa ye tiquina, arequina mꝛhꝛ yequina mehna ijipihtiyequina mꝛhꝛe ño peoyequina ijire. Sa yegꝛ ꝛꝛhtoare, ihyo ijiyequina gꝛhꝛe mꝛhꝛ yequina tiquina ijiri wapa quehnoano yeita mꝛhꝛ. Sa yero ahri yehpa cǵēnare dojomehne cohteriquinare mꝛhꝛ cohāti pje ijire yojoꝛꝛe, ni ño peori ꝛꝛhtoa Cohācǵǵre.

<sup>19</sup>Tiquina sa yeri bato ꝛhmꝛe cǵā wꝛhꝛ Cohācǵǵ ya wꝛhꝛ tiqiro ꝛōori wꝛhꝛ ijiri. Sa yena ti wꝛhꝛꝛꝛ ijiri acarore ihñꝛ. Ti acaro ꝛuhiapꝛ Cohācǵǵ masare tiqiro yedohoatire yahuri ꝛꝛ sañari. Yꝛhꝛ sa ihñagꝛta mia sitedoqueo, ꝛꝛo ꝛa maari. Sa yero sijoro saha ijiro bisi maa, yehpa ñuhmi maa, aco ꝛaca yꝛsꝛaye ꝛaca ꝛhmꝛepꝛ ꝛeye bora dijia tari.

## **Apocalipse 12**

### **Numino gꝛhꝛe pinono gꝛhꝛe yahuahye Ñu**

<sup>1</sup>Came ahri yehpa dꝛhse wahatire ꝛhmꝛepꝛ ihñori. Tiquiro sa ihñori ihyo waro ijierari. Ohō saha ihñā mꝛhtaꝛ: Ʋhmꝛepꝛ numinore ihñꝛ. Ticoro suhtiro asꝛ deco cǵūno yero saha asi siteri. Sa yero asꝛ ñami cǵūno bui

ducuri. Pũhtoro pesari behto borore doce ñahpicoha paca cœori behtore pesaricoro ducuri.

<sup>2</sup>Sa yero mehenogã dũhsari ticoro pohna tiato. Sa yero ticoro sañuducuri.

<sup>3</sup>Came pari turi ihñaũ ùhmũsepũ tja: Pajiriquiro pinonore sohãriquiore ihñaũ. Siete dapu paca tiriquire ijiri. Ijipihtiye tiquiro dapu paca pũhtoa pesaye behtori borore pesaye dapu paca ijiri. Sa yero diez waro sahari tiriquire ijiri tiquiro.

<sup>4</sup>Tiquiro picõno mehna ñahpicoha pacare wahba sitedoque dijiori yehpapũ. Ijipihtiye ñahpicohare deco esaboro caha wahba sitedoque dijiori. Sa yero numino pohna tiaticoro poto ducuri pinono. Ticoro macũnogã bajuagũ tiquirogãre ihyaro taro nimeri.

<sup>5</sup>Camegãta cœo tuhasari nijinogãre. Ijipihtiye yehpari cjẽna pũhtoro ijiatiquiro ijiri tiquirogã. Tiquiro sa pũhtoro tutuariquiro ijigũ, masa tiquirore yũhdũdũcaye ihcãno sahasi. Tiquiro sa masa bajuagũta Cohãcjũ tiquiro dujiro cahapũ tiquirogãre ne cãa wahari.

<sup>6</sup>Tiquiro sa yegũ numino pehe masa marienopũ duhti cãa wahari. Cohãcjũ tiquiro quehnoyuriropũ duhti cãa wahari ticoro. Topũre mil doscientos sesenta decori waro Cohãcjũ ticorore ihña ihbori.

<sup>7</sup>Coã waropũre ùhmũsepũ cahme wejẽ dũcahye. Miguel wame tiriquire angel tiquiro yequina angele gũhũ pinono mehna cahmequeahye. Tiquina sa cahmequegũ pinono tiquiro yequina angele mehna Miguel gũhũ mehna cahmequeahye.

<sup>8</sup>Sa ye Miguel gũhũ pinonore yũhdũdũcahye. Sa yero pinono yequina angele gũhũre ùhmũsepũ iji nemo dutierahye.

<sup>9</sup>Sa yero pajiriquiro pinonore cohã cãhye Cohãcjũ. Tiquiro pinono watĩnota ijiro nidi. Satana wame tiriquire ijiri. Panopũ tiquiro pinono pagũ saha bajuriquiro ijahye. Sa yero ijipihitiri yehpa cjẽnare ni mehoriquire ijire. Tiquirore tiquiro yequina angele mehna yehpapũ cohã dijioahye.

<sup>10</sup>Came ʘhmʘsepʘ sañuducuro ca tagũ tʘhou: Yojoʘpʘre mari Pacʘ masare yʘhdʘori. Yojoʘpʘ pʘritare mari Pacʘ mari pʘhtoro ijiro ahtari tiqiro tutuayere ihñono taro. Sa yero tiqiro ohoriquiro Cristo gũhʘ tiqiro pʘhtoro ijiyere tiqiro tutuayere ihñori ijipihtiyequinare. Watĩnore ʘhmʘsepʘ ijiriquirore yehpʘpʘ cohã dijiori. Sa yero tiqiro tutuayere ihñori mari Pacʘ. Tiquiro watĩno pehe decoripe, ñaminipe Jesu yequinare “Ahriquina ñañequina ijire”, ni yahusãno niahye mari Pacʘre. Sa yero mari acayere Jesu yequinare yahusãriquiro ijiahye.

<sup>11</sup>Cristo Cordero wame tiriqiro tiqiro dii cohãri mehna mari acaye Jesu yequina tiqirore wacũ tutuayequina tiquina ñano yerire tiqiro cohãnohriquina ijire. Sa wacũ tutuayequina ijiye, watĩnore yʘhdʘdʘcari. Sa ye quehnoañe buheyere buheye, watĩnore yʘhdʘdʘcari. Tiquiro yere buheye apequina tiquinare wejẽ duepegũta, Cristo yere duhuerari.

<sup>12</sup>Sa yena mʘsa ʘhmʘse cjãna bucueya. Watĩnore yehpʘpʘ tiqiro cohã dijiogũ ihñana bucueya. Sa yepegũta ahri yehpa cjãna, pajiri ma cjãna gũhʘ pejecʘona wahanata mʘsa pehe. Mʘsa cahapʘ dijiari watĩno. Tiquirore buhiri dahreato mehenogã dʘhsare. Sa yero usua yʘhdʘare tiqiro. Mʘsa cahapʘ tiqiro esagũ pejecʘona mʘsare tojoagũ yerota tiqiro, ni sañuducugũ tʘhou.

<sup>13</sup>Sa yero pinono tiqiro cohã dijioriquiro numinore, nijinogã pacorore nʘnʘ tã cãri.

<sup>14</sup>Sa yero ticorore pajiriquiro cacʘ tiqiro wʘye dʘpʘrʘre ohori Cohãcjũ, masa marienopʘ ticoro wʘ duhti cãtore. Topʘ ticoro esari bato ihtia cʘhma quehnoano ape cʘhma deco waro ticorore ihña ihbori Cohãcjũ. Tiquiro sa ihña ihbogũ pinono ticorore ñano ye masiedari.

<sup>15</sup>Topʘ ticoro ijigũ ihñano pinono acore pajiro puti sitedoqueori ticorore miono taro.

<sup>16</sup>Tiquiro sa yegũ yehpa pehe ticorore yedohori. Pinono dʘseropʘ wijiaye acore yehpa pehe aco ihmi peho cãri.

<sup>17</sup>Sa wahagũ ihñano pinono numino mehna usua yũhdũari. Sa usuaro ihquẽquina ticoro panamena iji turiayequina mehna cahmequeno wahari. Tiquina pehe Cohãcjũ dutiyere yeyequina ijiye, Jesu ye buheyere quehnoañe buheyere ne duhueyequina ijiri.

<sup>18</sup>Sa yero pinono pajiri ma dũhtũ caharũ ducuri.

## Apocalipse 13

### Puaro nũcũ cjẽnare yahuahye Ñu

<sup>1</sup>Pajiri ma dũhtũ caharũ ducugũ, nũcũ cjũnore ti marũ ijiriquirore wahcã pahagũ ihñau. Tiquiro pehe siete dapu paca, diez sahari waro cũoriquiro ijiri. Tiquiro sahari pũhtoa pesaye behtori borore pesari. Sa yero tiquiro dapu pacare tiquiro wamene ojoa ohõri dapu paca ijiri. Ti wame tiquiro ñano wame tigũ ihña yabiri Cohãcjũ.

<sup>2</sup>Sa yero tiquiro nũcũ cjũno yairo dohroriquiro yero saha bajuri. Sa yero mie yero saha dahpocãri tiquiro ijiri. Sa yero yairo sohãriiquiro pajiriquirodu yero saha dũsero tiquiro ijiri. Sa yero pinono pehe tiquiro tutuayere ohori nũcũ cjũnore. Sa ohoro tiquirore pũhtoro dujiropũ cũno tiquiro yero saha peyequina masare dutigũ yeri pinono nũcũ cjũnore.

<sup>3</sup>Ihcã dapu nũcũ cjũno dapu tiquina wejẽbo cureriquiro dapu yero saha bajuri. Sa bajuepegũta tiquiro camino pehe yatia wahari. Ti dapu catigũ ihñañe, ihña maria wahari ijipihtiyequina ahri yehpa cjẽna. Sa ihña maria wahaye, nũcũ cjũnore ño peori. Sa ye tiquiro yequina wahari masa.

<sup>4</sup>Sa ye nũcũ cjũnore pinono tiquiro tutuayere tiquiro ohogũ ihñañe masa pehe tiquirore pinonore dũsepe curi mehna quehe sa, ño peori. Sa ye nũcũ cjũno gũhũre dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirore ño peori. Sa ño peoye ohõ saha nidi: —Ne apequiro mũhũ yero saha tutuariquiro mariedare. Apequiro mũhũre ne yũhdũdũca masiedare, ni ño peori masa nũcũ cjũnore.

<sup>5</sup>Sa yero tiquiro nũcũ cjũno “Tutua yũhdũdũcagũ ijiaja”, tiquiro niepegũta Cohãcjũre tiquiro ñano yahuducuepegũta sa tũhotu cãrĩdi Cohãcjũ pehe.







<sup>2</sup>Tiquinare yũhũ ihñagũta Ʃhmũsepũ yahuducuro ca tari. Pajiri peo bisiro saha Ʃpo tutuaro bisiro saha bisiro ca tari tiquiro yahuducuye. Sa yero arpa wame tiyere tiquina bũa pũtẽno saha bisiro ca tari tiquiro yahuducuye.

<sup>3</sup>Topũ pũhtoro dujiro cahapũ pititiaro sijoro saha bajuyequina, Jesu yequina pũhtoã gũhũ ijiri. Sa ye tiquina poto ciento cuarenta y cuatro mil masa ducuri. Topũ ducuye, wahma basayere basaye nidi. Ti basayere tiquina dihita masidi. Cristo yũhdũoriquina dihita ti basayere masidi. Tiquina ahri yehparũ ijimediquina tiquiro ne mũoriquina ijiri.

<sup>4</sup>Ne tiquina ihcã tahagã numino mehna ñano yerari. Sa ye Corderore ihña cũñequina ijiye, tiquiro yere sa yeducuyequina ijiri. Sa yero ñañequina mehna ijiyequinare tiquiro yũhdũoatiquinare nedi Cohãcjũ pehe. Sa tiquiro yũhdũoriquina ijiye, Cohãcjũ yequina ijiatiquina, Cordero yequina ijiatiquina gũhũ iji mũhtariquina ijiri.

<sup>5</sup>Sa ye tiquina mehna cjẽna ne ihcãquiro ni mehoriquiro mariedare. Sa ye Cohãcjũ tiquiro tũhotugũ ñañe marieñequina ijiri tiquina.

#### Ihtiaro angele yahuducu dijiyahye

<sup>6</sup>Came Ʃhmũsepũ wũriquiore angelre ihñaũ. Tiquiro ahri yehpa cjẽnare, ijipihtiye cururi cjẽnare, ijipihtiye yahuducuyere yahuducuyequinare, ijipihtiye yehpari cjẽnare, quehnoañe buheyere yahuatiquiro ijiri. Ti buheye ne camesaeraye, sa ijiducure.

<sup>7</sup>Sa yero angel sañuducuro ohõ saha ni yahuducu dijiori: —Cohãcjũre cueya. “Tutua yũhdũagũ, quehnoa yũhdũagũ ijire”, niña tiquirore. Yojoপুরে masare tiquiro buhiri dahreati pje ijiri nine. Tiquiro Ʃhmũsere, ahri yehpare, pajiri mare, mări pohteri gũhũre yeriquiro ijire. Sa yena tiquirore dũsepe curi mehna quehe sa, ño peoya, ni sañuducuri angel.

<sup>8</sup>Tiquiro sa nidi bato apequiro angel Ʃhmũsepũ wũriquiore ohõ saha ni yahuducu dijiori: —Tiquinare cohã cãhri. Pajiri maca Babilonia wame tiri maca cjẽnare cohã cãhri Cohãcjũ. Tiquina tiquiro cohãriquina pehe ijipihtiyequina apequinare ñano yegũ yeri. Queheyequina vinore tiquina tutuaro cahmeno saha tiquina ñañene tutuaro cahmeñe, Babilonia cjẽnare

ihña cūri. Sa yero Cohācjũ tiquinare tutuaro buhiri dahreri, ni yahuducu dijiori apequiro angel.

**9-10**Tiquina p̄aro angele tiquina sa nidi bato apequiro angel tiquina bato w̄riquiro oh̄ saha ni yahuducu dijiori: —Ijipihtiyequina n̄c̄c̄ cj̄n̄ore ño peoyequinare, tiquiro queoyere ño peoyequinare, tiquina w̄h̄doa pacare, tiquina omocarine tiquiro wamene ojoa oh̄nohriquina ḡh̄ure buhiri dahrerota Cohācjũ. Tiquina mehna usuaro, tiquina p̄iritare tutuaro waro buhiri dahreducurota Cohācjũ. N̄c̄c̄ cj̄n̄ore ño peoyequina ijipihtiyequina pecap̄ wahaeta. Top̄ tutuaro pur̄nota tiquinare peca mehna, azufre wame tiye mehna tiquina wijiāri peca mehna. Quehnoañequina angele, Cordero ḡh̄u tiquina ih̄nop̄ ñano ȳhd̄eta tiquina.

**11**Ti peca sa ohmeo tiducurota. Ne yatisi. Tiquinare sa pur̄ducuḡ yere. Ijipihtiyequina n̄c̄c̄ cj̄no poto d̄sepe curi mehna quehe sa, ño peoyequinare sa pur̄ducurota. Decoripe, ñaminipe sa pur̄ducu cāhnota. Tiquiro queoyere ño peoyequina, tiquiro wamene ojoa oh̄nohriquina ḡh̄u sata ñano ȳhd̄eta, ni yahuducu dijiori angel.

**12**Sa tiquina ñano ȳhd̄uḡ ih̄nana Cohācjũ yequina tiquiro dutiyere yena, Jesure cohāedarina ijina, tiquiro yere duhueracāhña. Ñano ȳhd̄epenata Cohācjũ yere cohāedacāhña.

**13**Came ũhm̄sep̄ ȳh̄ure yahuducuro ca taḡ t̄hou. Oh̄ saha nidi ȳh̄ure: —Ahr̄ire ojoaya m̄h̄. Cohācjũ yequina tiquirore cohāedarina ijina yojop̄re m̄sa yariari bato ḡh̄ure bucuena ijire m̄sa, ni yahuducu dijiori ȳh̄ure. Tiquiro sa nidi bato Esp̄ritu Santo pehe oh̄ saha ni nemori t̄ja: —Sa t̄jire. Poto t̄jire. Tiquina tutuaro tiquina dahrayere duhu, soeta. ũhm̄sep̄ tiquina wahaḡ quehnoano tiquina yerire wac̄nota Cohācjũ. Sa yero tiquina sa yeri wapa tiquinare quehnoano yerota. Sa ye tiquina bucueyequina ijire, ni nemori Esp̄ritu Santo.

**Wese cj̄ oteye d̄care mari bese neno saha Cohācjũ tiquiro yequinare bese nenota. Ñañequina pehere sijoro bese docorota**

<sup>14</sup>Came ehmeo curua yehseri curuare ihñau. Ti curua bui masuno yero saha bajuriquiro dujiri. Tiquiro uru behto p̄htoro pesari behto borore pesari. Sa yero dihi p̄jī siori p̄jīne c̄ori tiquiro.

<sup>15</sup>Came apequiro angel Cohācjū w̄h̄p̄ ijiriquiro wijia tari. Sa wijia taro tutuaro sañuducuri ehmeo curua bui dujiriquirore: —M̄h̄ dihi p̄jī mehna wese cjē d̄care ahri yehpa cjē d̄care d̄te ne pehoya. Yojoṗ̄re tiquiro queori pje esare. Yojoṗ̄re d̄ca neni pje esare, nidi angel.

<sup>16</sup>Tiquiro sa nigū t̄horo tiquiro dihi p̄jī mehna ahri yehpa cjē d̄care ne d̄cari ehmeo curua bui dujiriquiro.

<sup>17</sup>Came apequiro angel gūh̄ Cohācjū w̄h̄p̄ ijiriquiro wijia tari. Tiquiro gūh̄ dihi p̄jī siori p̄jīne c̄ori.

<sup>18</sup>Sa yero apequiro angel altar cahap̄ ijiriquiro wijia tari. Tiquiro pehe altar cjā pecare ihña ihboriquiro ijiri. Sa wijia taro dihi p̄jī siori p̄jīne c̄oriquirore sañuducuri: —M̄h̄ dihi p̄jī mehna ahri yehp̄p̄ ijiri wese, ̄hse wese cjē d̄care neña. ̄hse pehe ñi tuhasari, ni sañuducuri.

<sup>19</sup>Tiquiro sa nigū t̄horo angel tiquiro ya p̄jī dihi p̄jī mehna ahri yehpa cjē ̄hse t̄horine ȳhre nedi. Tiquiro sa yeri bato ti t̄horine ̄hse t̄horine tiquiro ñatih̄top̄ coh̄ari. Tiquiro sa coh̄ariro saha Cohācjū tiquirore cahmeeñequinare tutuaro usuaro, coh̄nota.

<sup>20</sup>Ti maca d̄ht̄ cahap̄ tiquina ñatih̄top̄ ti ̄hse t̄horine ñatih̄ari. Top̄ tiquina ñatih̄ḡ dii wijari. Dii ma yero saha ijiri. Tres cientos kilómetro yoari ma, ihc̄a metro quehnoano ape metro deco ̄hc̄ari ma ijiri.

## Apocalipse 15

### Masa tiquina ñano ȳhd̄atire angele cū bato tiahye masare

<sup>1</sup>Came ̄hm̄sep̄ sijoro saha ijirore ihñau. Tire ihñañe masa ihña maria wahaga. Ahri yehp̄p̄re d̄hse wahatore marine ihñori. Sa yero ti ihyo waro ijierare. Ohō saha ihñau: Siete angele ijiri. Cohācjū usuaro, siete

tahari masare buhiri dahre bato tiro taro nidi. Sa ye tiquina siete angele pehe buhiri dahre dutiro tiquiro cūatiquina ijiri.

<sup>2</sup>Angelere yuhū ihñari bato pajiri mare quehnoano aco sitiri ma yero saha ijiri mare ihñau. Ti ma peca mehna ijiri ma ijiri. Sa yegu nucu cjūnore tiquiro queoye gūhure yuhduḁcayequinare ihñau. Tiquina tiquiro wamene tiquiro ya numerore cūoeyequina ijiri. Tiquina yuhū ihñagū pajiri ma aco sitiri ma dūhtu caharu ducuri. Topu ducuyequina arpa wame tiyere bua pūteñene cūori. Ti bua pūteñe Cohācjū tiquiro ohori ijiri.

<sup>3</sup>Sa ye Cohācjū cahacjūno, Moise ye basayere basaye nidi. Cordero ye basaye gūhure basaye nidi. Ohō saha ni basari: Usā pūhto mūhu Cohācjū tutua yuhduagu ijire. Mūhu yerire ihñana ihña maria wahaja usā. Mūhu yeri quehnoa yuhduare. Mūhu ijipihtiye yehpari cjēna pūhto ijire. Quehnoano ni mehono marieno yeducure mūhu. Ijipihtiyequina mūhure cueeta.

<sup>4</sup>Ijipihtiyequina mūhure “Tutuagu ijire”, nieta. Mūhu dihita ñañe mariegu ijire. Ijipihtiye yehpari cjēna mūhu caharu esaye, dūsepe curi mehna quehe sa, mūhure ño peoeta. Sata yeeta tiquina ijipihtiyequina queoro mūhu yerire ihñañe, ni basaye nidi tiquina.

<sup>5</sup>Came ūhmūseru ihña mūogu, Cohācjū wūhu pōori wūhure ihñau. Topu Cohācjū ijiri tucū waropu Cohācjū dutiye tiquiro ojoari pjīni utā pjīni tiquina ihbori pjīni ijiri.

<sup>6</sup>Ti wūhure yuhū ihñagūta siete angele ti wūhu puhiaru ijiriquina wijia tari. Tiquina Cohācjū buhiri dahre dutiro tiquiro cūatiquina ijiri. Tiquinape tiquina buhiri dahreatire cūori tiquina angele. Quehnoañe suhti, yehseye suhti sañañequina ijiri. Sa ye tiquina cutiro bui uru cahsero mehna tūā dihoriquina ijiri.

<sup>7</sup>Ti wūhuru ijiriquina tiquina wijia tagū pititiaro sijoro saha bajuyequina mehna cjūno tiquinare siete angelere siete uru parire ohori. Ti pari Cohācjū

usua tiquiro buhiri dahreati mehna quehnoano wahpari ti pari. Tiquiro Cohãcjũ sa ijiducuriquiro ijire.

<sup>8</sup>Tiquiro sa ohogũ Cohãcjũ wuhũ puhiapũ tiquiro asi siteye mehna tiquiro tutuaye mehna ohmeo ti sehsaa wahari. Sata ohmeo wuhũ wahagũ ne masa ti wuhũre sajã masiedari. Siete angelere Cohãcjũ buhiri dahre dutiro tiquiro cũriro saha masare tiquina buhiri dahre tuhasari bato pari turi ti wuhũpũ sajã masine tja. Tiquiro buhiri dahreato pano sajã masiedari.

## Apocalypse 16

### Cohãcjũ masare tiquiro buhiri dahreatore yahuahye

<sup>1</sup>Came Cohãcjũ wuhũpũ tutuaro yahuducuro ca tari. Siete angelere yahuro nidi: —Siete paripũ pose tiyere yehpapũ pio sitedoque dijiona wahaya. Yehpa cjẽnare Cohãcjũ tiquiro nidiro sahata buhiri dahreya yojopũre, ni yahuducuro ca tari.

<sup>2</sup>Tiquiro sa nigũ tũhoro iji mũhtariquiro angel tiquiro cũori papũ pose tiyere yehpapũ pio sitedoque dijiori. Tiquiro sa pio sitedoque dijioğũ nũcũ cjũno wamene ojoa ohõnohriquina, tiquiro queoyere ño peoriquina ñano camĩ tiri. Ti camĩ tutuaro purĩdi tiquinare.

<sup>3</sup>Tiquiro sa pio siteri bato apequiro angel tja tiquiro cũori papũ pose tiyere pio sitedoque dijiori tja pajiri mapũ. Tiquiro sa pio sitedoque dijioğũta ti ma dii ma wahari. Yariariquiro dii yero saha ijiri ti dii. Sa wahagũ ti ma puhiapũ ijiyequina yaria pihtia wahari.

<sup>4</sup>Pũaro tiquina sa pio siteri bato apequiro angel tja tiquiro cũori papũ pose tiyere pio sitedoque dijiori tja mĩripũ, ti mĩri pohteripũ gũhũre. Tiquiro sa pio sitedoque dijioğũ mĩri dii mĩri dihita wahari.

<sup>5</sup>Sa wahagũ ihũano apequiro angel mĩrine cohteriquiro ohõ saha nidi: Cohãcjũ mũhũ ñañe mariegũ ijire. Yojopũ gũhũre sa ijiducugũ ijire mũhũ. Panopũ gũhũre sa ijiducue tiri mũhũ. Sa yegũ masa tiquina ñano yegũ ihũagũ queoro buhiri dahreri mũhũ tiquinare. Dii mĩrine yegũ quehnoano yeri mũhũ.

<sup>6</sup>Nuc̄u cjũno yequina pehe m̄h̄u yequinare wejẽne, dii cohãgũ yeri. M̄h̄u yere yahuequina gũh̄ure wejẽne, dii cohãgũ yeri. Tiquina sa wejẽdi buhiri mári dii mári wahari. Sa ye tiquinare diire m̄h̄u sa sihnigũ yegũ quehnoarĩne. Sata m̄h̄u buhiri dahregũ tiquina ye buhiri ijire, nidi márine cohteriquiro angel.

<sup>7</sup>Tiquiro sa nidi bato altarp̄u yahuducuro ca tari: —Sa tjire. Cohãcjũ usã p̄h̄to tutua ȳhd̄uaḡu ijire m̄h̄u. Ni mehono marieno, queoro masare bese, buhiri dahrere m̄h̄u, ni yahuducuro ca tari.

<sup>8</sup>Ihtiaro angele tiquina pio siteri bato apequiro angel tiquiro c̄ori pap̄u pose tiyere pio sitedoque dijiori tja asũ deco cjũno bui. Tiquiro sa pio sitedoque dijioğũta asũre masare tutuaro asigũ yeri Cohãcjũ.

<sup>9</sup>Sa yero asũ deco cjũno masare tutuaro asiri. Sa ye Cohãcjũ tiquinare tiquiro buhiri dahre dutigũ masiñe, tiquirore ñano yahuducuri masa. Sa ñano ȳhd̄uepeta tiquina ñañe yerire ne b̄j̄ua witierari. Sa ye duhuerari. Cohãcjũre “Tutuaḡu ijire”, ni ño peo duerari.

<sup>10</sup>Pititiaro angele tiquina pio siteri bato apequiro angel tja tiquiro c̄ori pap̄u pose tiyere pio sitedoque dijiori tja nuc̄u cjũno tiquiro dujiro bui. P̄h̄toro dujiro ijiri tiquiro dujiro. Tiquiro sa pio siteri bato tiquiro yequina tiquina ijiri yehpap̄u nahitiaa wahari. Sa ye tiquiro yequina masa ñano purĩgũ bahque dihori.

<sup>11</sup>Tiquinare ñano purĩpegũta ñano cami tiepeta, ne tiquina ñañe yerire b̄j̄ua witierari. Sa ye tire duhuerari. Sa ye Cohãcjũ tiquinare tiquiro cami dahregũ masiñe tiquirore ̄hm̄se cjũnore ñano yahuducuri.

<sup>12</sup>Ihcã omopequina angele tiquina pio siteri bato apequiro angel tja tiquiro c̄ori pap̄u pose tiyere pio sitedoque dijiori tja Eufrates wame tiri ma pajiri map̄u. Tiquiro sa pio sitedoque dijioğũta ti ma sihbi quehea wahari. Asũ m̄ja taro cjẽna p̄h̄toa yequina masa mehna ti mare tiquina pehã tatore sa yeri.



<sup>13</sup>Came ihtiaro watĩare taharocua yero saha bajuyequinare ihñaæ. Ihcãquiro pinono puhiarþu ijiriquiro tiquiro duseropþu wijia tari. Apequiro watĩno nucus cǵno duseropþu wijia tari. Apequiro watĩno “Cohãcjũ yere yahu mũhtagu ijiaja”, ni mehoriquiro duseropþu wijia tari.

<sup>14</sup>Sa ye tiquina ihtiaro watĩa tutuaye mehna yeyequina ijiri. Ijipihtiro cjēna pũhtoare cahmecoagũ yeri tiquina cahme wejē dutiye tehe. Tiquina sa cahme wejēati deco Cohãcjũ tutua yũhdũariquiro ijipihtiyequinare tiquiro dutiati deco, pihtiati deco ijire.

<sup>15</sup>Ohõ saha nidi Jesu: “Ihñaña musa. Yaqueriquiro wacũeno mehna tiquiro yaquero ahtaro saha yũhu gũhu wacũeno mehna ahtautja. Yũhu ahtatore quehnoano cohteriquiro bucueriquiro ijirota. Tiquiro ye suhtire quehnoano quehnoyuriquiro yero saha yeere quehnoano yeriquiro ijire bucueriquiro. Sa yeriquiro ijiro yũhu ahtagũ suhti marieniquiro tiquiro bæ tiboriro saha bæ tisi tiquiro”, nidi Jesu.

<sup>16</sup>Came ihtiaro watĩa yehpari cjēna pũhtoare cahmecoagũ yeri tiquinare. Tiquina cahmecoano Hebreo ye mehna “Armagedon”, wame tiri.

<sup>17</sup>Seis angele tiquina pio siteri bato apequiro angel tja tiquiro cœori rapþu pose tiyere ehmeo cururi caharþu pio sitedoque dijiori tja. Tiquiro sa pio sitedoque dijiori bato pũhtoro dujiropþu Cohãcjũ wũhupþu tiquiro dujiropþu tutuaro yahuducuro ca tari: —To punota ijiaga, nino ca tari.

<sup>18</sup>Tiquiro sa nigũta mia sitedoqueo, upo pa maa, sijoro saha ijiro bisi maa, cuaro yehpa ñuhmidi. Ahri yehparþu masa tiquina iji ducari bato ne sa ñano yehpa ñuhmieda tiri. Apeye ñuhmiñe yũhdũoro cuaro yehpa ñuhmidi.

<sup>19</sup>Sa ñuhmigũ pajiri macare ihtia maha yihti maa wahari. Sa ye bujũye macari ahri yehparþu ijiye macari sehte dijiaa wahari. Sa yero Babilonia wame tiri maca pajiri maca cjēnare wacũri Cohãcjũ tiquinare buhiri dahrero taro. Tiquina ñañene yeri buhiri tiquina mehna tutuaro usuari. Sa usuaro tiquinare tutuaro buhiri dahreri.



Ʋmua mehna ñano yero, pajiro ñano yeri ticoro. Ti ñañene ihña yabire Cohãcjũ.

<sup>5</sup>Ticoro wuhdoapũ ticoro wame tiquina ojoa ohõnohricoro ijiri. Ti wamene quehnoano masiedaja mari. Ti wame queoye mehna buheri wame ijire. Ahri ijire ti wame: “Pajiri maca Babilonia wame tiri maca ijire. Ijipihtiye wuana tiye dahpoto cjõno, ña yuhduayere yericoro ijire”, ni, ticoro wuhdoapũ tiquina ojoa ohõnohricoro ijiri.

<sup>6</sup>Sa yero ticoro peyequina Cohãcjũ yequinare wejẽdicoro ticoro ijigũ masii. Queheyere ticoro bucuero saha tiquinare wejẽno, tiquina dii cohãgũ bucueri ticoro. Jesure tiquina cohãedari buhiri ticoro wejẽdi tiquinare. Ticorore ihñagũ, ihña maria wahaũ.

<sup>7</sup>—¿Duhsegu mũhũ ihña maria wahajari? nidi angel yuhũre. Sa nino yuhũre ohõ saha ni nemori: —Mũhũ masiedarire mũhũre yahutja. Numinore mũhũre yahutja. Ticoro pesariquiro gũhũre yahutja. Tiquiro nũcũ cjũno ijiri. Sa yero siete dapu paca tiriquiro, diez sahari tiriquiro ijiri.

<sup>8</sup>Tiquiro panopũ ijiriquiro ijiri. Yojopũre mariedare tiquiro. Came tiquiro uhũãri coperpũ ijiriquiro wijia tarota. Tiquiro sa wijia tari bato pecarpũ wahaarota. Ahri yehpa cjẽna tiquirore ihña maria, ño peori tiquirore. Ahri yehpa ijiato pano Cohãcjũ tiquiro yequina ijiatiquinare sa ijiducuatiquinare tiquina wamene ojoa ohõahye. Tiquiro ojoa ohõnohedariquina ijiri nũcũ cjũnore ño peoyequina. Tiquiro pehe panopũ ijiri. Yojopũ pehere mariedare. Caperũ pari turi bajarota. Sa ye tiquiro bajuagũ ihñañe masa tiquirore ihña maria wahaeta.

<sup>9</sup>Yojopũre yuhũ yahuatire masi duana, quehnoano tũhonata mũsa. Sa yena tũho masina ijiya. Nũcũ cjũno dapu paca siete dapu paca siete cũnũ cjũ ijire, mari queoye mehna buhegũ. Ti cũnũ cjũ buipũ pesare ticoro Ʋmua mehna ñano yeducuricoro.

<sup>10</sup>Ti dapu paca siete pũtoa yero saha ijire, mari queoye mehna buhegũ. Peyequina masa pũtoa ijire. Ihcã omopequina pũtoare cohã tuhasari.

Apequiro tiquina bato ijiriquiro pũhtoro ijire yojopũre. Apequiro pehe came pũhtoro sajãnota. Sa sajãno mehenogã pũhtoro ijirota tiquiro.

**11**Sa yero nũcu cjũno sohãriquiro panopũ iji mũhtariquiro, yojopũre marieniquiro tiquina siete pũhtoa bato pũhtoro ijirota. Siete pũhtoa mehna cjũno ijire. Came pecapũ waharota.

**12**Nũcu cjũno sahari diez sahari diez pũhtoa yero saha ijire, mari queoye mehna buhegũ. Peyequina masa pũhtoa ijire. Tiquina pũhtoa sajãedare yojopũ. Camerũ pũhtoa sajãne mehenogã pũhtoa ijieta. Yoari pje iji dutisi tiquinare. Sa pũhtoa ijiye nũcu cjũno mehna pũhtoa ijieta.

**13**Tiquina diez pũhtoa ihcãno saha tũhotuyequina ijire. Sa ijiye tiquina nũcu cjũnore tiquina ye yehpari cjẽna pũhtoro sõeta.

**14**Sa ye Cordero mehna cahme wejẽeta. Tiquina sa cahme wejẽpegũta Cordero tiquiro beseriquina mehna tiquirore ne cohãeñequina mehna tiquinare yũhdũdũcaeta. Tiquiro ijipihtiyequina apequina pũhtoa bui pũhtoro ijire. Sa yero tiquinare yũhdũdũcarota, nidi angel yũhũre.

**15**Ahrire yũhũre yahu nemori angel: —Uũa mehna ñano yeducuricoro mári bui dujiri. Ti mári ahri yero saha ijire mari queoye mehna buhegũ: Ijipihtiye yehpari cjẽna, peye cururi cjẽna, peye yahuducuyere yahuducuyequina yero saha ijire ti mári.

**16**Nũcu cjũno, diez pũhtoa gũhu uũa mehna ñano yeducuricorore ihña yabieta. Tiquina diez pũhtoa nũcu cjũno mehna ticoro yere ehma peho, suhti mariedicoro cohãeta ticorore. Sa ye ticoro pagũre ihyaeta. Tiquina sa yeri bato ticorore uũã pehoeta.

**17**Tiquina diez pũhtoa ihcãno saha tũhotuye, nũcu cjũnore tiquina ye yehpari cjẽna pũhtoro sõeta. Tiquinare sa yegũ yeri Cohãcjũ, tiquiro cahmeno saha yero taro. Sa yero nũcu cjũno pehe pũhtoro ijirota. Ijipihtiye Cohãcjũ panopũ tiquiro yahuriro sahata tiquiro yeri bato nũcu cjũnore cohãnota.

<sup>18</sup>Ticoro m̄h̄h̄ ihñaricoro mehna ohõ saha ni queoye mehna buhere: Ticoro pajiri maca Babilonia wame tiri maca yero saha ijire. Ijipihtiyequina apequina p̄h̄toa bui ijire ti maca cjēna, nidi angel ȳh̄h̄re.

## Apocalypse 18

### Babilonia wame tiri maca tiquiro cohāri maca ijire

<sup>1</sup>Came apequiro angel ̄hm̄sep̄ dijia tariquirore ihñau. Tiquiro p̄h̄toro waro ijiri. Sa yero tiquiro asi siteye ijipihtirop̄ quehnoano buhrio sehśaa wahari.

<sup>2</sup>Tiquiro sa dijari bato tutuaro sañuducu yahuri: —Cohāri jiri. Babilonia wame tiri maca pajiri maca cjēnare cohāri jiri. Yojoṛp̄re watīa, peyequina ñañequina paḡ bajueyequina ḡh̄h̄ ti macap̄ ijīye nine. Ñañequina boro minicj̄a pari ḡh̄h̄ ti macap̄ ijīye nine. Tiquina minicj̄a masa tiquina ihña yabiyequina ijiri.

<sup>3</sup>Ijipihtiye yehpari cjēna ti maca cjēnare ñañequinare ihña cūñe, tiquina ḡh̄h̄ ñano yeri. Sa ye ahri yehpari cjēna p̄h̄toa ti maca cjēna numia mehna ñano yeri. Ticoro sa ̄m̄h̄a mehna ñano yeducuricoro ijiro wapa tiyere dúe tiri. Pajiro ticoro sa dúḡ ahri yehpa cjēna doeri cjē duayequina pajiro wapatarī, ni yahuri angel.

<sup>4</sup>Came pari turi ̄hm̄sep̄ yahuducuro ca tari. Ohõ saha nidi: —Yeequina, ahricoro ̄m̄h̄a mehna ñano yeducuricoro mehna ijieracāhña m̄sa. Ticoro mehna m̄sa ijiḡ m̄sa ḡh̄h̄re buhiri dahrerota. Sa yena ticoro ñano yeyere ihña cūedacāhña.

<sup>5</sup>Ticoro ñano yeri peye ijire. Ticoro ñano yerire pari tju mari duhu peo m̄oḡ ti tju pehe ̄hm̄sep̄ wahā sa cāboaga. Sa ye ticoro ñano yeri peye ijire. Sa yero ticoro ñano yerire wacūre Cohācj̄. Sa wacūno ticorore buhiri dahre dutirota.

<sup>6</sup>Ticoro tutuaro tiquiro buhiri dahrenohaticoro ijiāhro. Masare ticoro ñano yeḡ yeriro saha ticoro ḡh̄h̄re ñano ȳhd̄ḡ yeāhro. Masare ticoro sa ñano wahaḡ yeriro saha ti ȳhd̄oro ticorore ñano buhiri dahreāhro.

<sup>7</sup>Ticoro “Quehnoago ijiaja”, ni tūhotumedi. Sa ni tūhoturo, wapa bųjųyere pajiro cųori ticoro. Ti wapa bųjųyere pajiro ticoro cųoro punota ticorore pajiro ņano yųhdųgŭ yeahro. To punota ticorore bųjųa witiųgŭ yeahro. Ticoro basi ohŏ saha ni tūhotumene. “Ohŏpų dutigo dujiaja. Wape wiho ijieraja. Sa yego ne ņano yųhdųsi yųhų”, ni tūhotumene ticoro.

<sup>8</sup>Sa ni tūhoturicoro ijigŭ wacŭeno mehna ticorore buhiri dahrerota. Ticoro dohati, yariariquinare yahco uti, ųjųa ahbarota. Sa yero ticorore ųjųa borota. Mųsa pųhtoro Cohăcjŭ ticorore buhiri dahre dutiriųiro tutua yųhdųariųiro ijire. Sa yero sa yųhų nidiro saha ticorore buhiri dahre dutirota, nino ca tari ųhmųsepų.

<sup>9</sup>Sa ye ticoro yero saha ijiri macare Cohăcjŭ tiųiro buhiri dahreri bato ahri yehpa cjęna pųhtoa tutuaro bųjųa witi, utieta. Ti maca cjęna mehna ņano yeyeųina ijiri. Ti maca ųjųgŭ ihŭaŭe utieta tiųina.

<sup>10</sup>Sa ųjųgŭ ihŭaŭe tiųina pųhtoa yoaropų ihŭadoqueoducueta, “Ŭsă gŭhųre buhiri dahreri”, niŭe. Topų ihŭadoqueoducuye ohŏ saha nieta: —Yohou, pejecųori maca ijire, Babilonia. Si maca pajiri maca tutuari maca ijimedi. Wacŭeno mehna si macare buhiri dahreri, nieta tiųina.

<sup>11</sup>Ijipihtiro cjęna doeri cję duayeųina ti macare ihŭaŭe tutuaro bųjųa witi utieta. Ti maca pihtigŭ ihŭaŭe, tiųina ye doeri cjęne dųyeųina mariedagŭ ihŭaŭe bųjųa witieta tiųina. Sa ye utieta.

<sup>12</sup>Tiųina ne căhtarire urure, platare, wapa bųjųye ųtăre, perla wame tiye paca gŭhųre dųyeųina marisi. Sa ye apeye tiųina ne căhtarire suhti quehnoaŭe suhtire, yahsaye suhti pųhtoa tiųina saŭaŭe suhti saha ijiye suhtire, seda wame tiye suhtire, sohăŭe suhtire dųyeųina marisi. Sa ye apeye tiųina ne căhtarire yucųri ehme sitiye yucųrire dųyeųina marisi. Sa ye apeye tiųina ne căhtarire marfil wame tiye mehna tiųina yerire, wapa bųjųye cjų mehna tiųina yerire, bronze wame tiye come mehna tiųina yerire, come bųtiye mehna tiųina yerire, marmol wame tiye mehna tiųina yerire dųyeųina ne marisi.

<sup>13</sup>Sa ye apeye tiquina ne cãhtarire canela wame tiyere tiquina ihyayere ocagũ yeyere, apeye tiquina ihyayere ocagũ yeyere, bueyere, mirra wame tiye ehme sitiye, apeye ehme sitiye dúyequina marisi. Sa ye apeye tiquina ne cãhtarire vinore, uhse ihyaye moreñene, trigore, trigo pjerire, wecũare, corderoare, caballoare, tunuñe cohrori caballoa tiquina wejeje cohrore dúyequina marisi. Cahacjẽnare dú tiquinare cwoyequina gũhũ marisi. Masa tiquina ijiepegũta tiquinare dúyequina ijimedi. Yojopũre marisi. Sa ye bũjũa witieta doeri cjẽne duayequina.

<sup>14</sup>Sa ye ohõ saha nieta tiquina ti maca cjẽna ijiriquinare: —Adei, ñabutiario wahayari. Ijipihtiye mũsa cahĩmedi pihtia wahari. Sa ye ijipihtiye quehnoañe mũsa cwoyedi pihtia wahari. Sa yena tire pari turi bocasi mũsa, nieta doeri cjẽne duayequina.

<sup>15</sup>Tiquina ti macare doeri cjẽne duaye, pajiro wapatamedi. Sa ye tiquina ti macare yoaropũ ihñadoqueoducueta, “Usã gũhũre buhiri dahreari”, niñe. Sa ihñadoqueoducuye ti macare tutuaro bũjũa witi utieta.

<sup>16</sup>Ohõ saha nieta ti macare: —Adei, pejecwoyequina ijire si maca pajiri maca quehnoari maca cjẽna mũna. Si maca numino yero saha quehnoañene cwori. Numino pehe quehnoañe suhtire, yahsaye suhti pũhtoa tiquina sañañe saha ijiye suhtire, sohãñe suhti gũhũre sañari. Sa yero uru, wapa bũjũye utã, perla wame tiye paca ohõri suhtire sañari. Sa yeri si maca cjẽna.

<sup>17</sup>Sa ye wacũeno mehna si maca buti pihtia wahari, nieta ti macare. Sa ye ijipihtiyequina yucũsari mehna tiniñequina, ti yucũsari opana, tiquina cũmũa, arequina pajiri mapũ dahra wapatayequina gũhũ ti macare yoaropũ ihñadoqueoducueta.

<sup>18</sup>Topũ ihñadoqueoducuye ti macare to cũjũgũ ihñañe ohõ saha ni sañuducueta: —Quehnoañe macari si maca yero saha ijiye macari ne apeye macari mariedare, ni sañuducueta tiquina.

<sup>19</sup>Sa bũjũa witiyequina ijiye tiquina dapu paca bui dihtare orẽ peoeta. Sa ye tutuaro yahco utiye ohõ saha nieta: —Adei, pejecwoyequina ijire si maca

cjēna m̄na. Quehnoari maca ijimedi. Ijipihtina yuc̄sarire c̄ona pajiri map̄ tinina ijina si maca cjē doeri cjē mehna quehnoano wapatami mari. Sa ye duita si maca cjē buti pihtia wahari, nieta yuc̄sari cjēna.

<sup>20</sup>Ti macare tiquiro cohāgũ ihñana bucueya m̄sa uhm̄se cjāna. Cohācjũ yequina, Jesu tiquiro c̄rina, tiquiro yere yahu m̄htarina ijipihtina m̄sa bucueya. Ti maca cjēna m̄sare ñano ȳhdugũ yeri. Tiquina sa yeri buhiri buhiri dahreri Cohācjũ. Sa yena bucueya m̄sa.

<sup>21</sup>Sa yero tutuariquiro angel pajiria ut̄re ne wahc̄o, pajiri map̄ doque ñori. Sa doque ñono oh̄o saha nidi: —Ahria ut̄a bora ñojoariro saha pajiri maca Babilonia wame tiri maca boraro tutuaro bisirota. Sa borari bato ti macare pari turi ihñasi masa.

<sup>22</sup>Ti macare butia wahagũ yerota. Sa ye ti macap̄ basayere m̄sa basaducuriro saha ne acaro tisi. Arpa wame tiyere m̄sa b̄a put̄educuriro saha, flauta wame tiye pacare, corneta ḡh̄ure m̄sa putiducuriro saha pari turi ti macap̄ acaro tisi. Sa ye ti maca mariedagũ pari turi ti macap̄ dahrayequina dahrasi. Sa ye ut̄a mehna trigore m̄sa ña m̄toñe ḡh̄ure t̄honohsi.

<sup>23</sup>Ne ti maca buhrio cuñariro saha ne ijisi. Sa ye omoca d̄htena m̄sa bucue yahuducuriro saha pari turi ne acaro tisi. Ti maca cjāna m̄sa doeri cjēne duana, dúna ḡh̄u apequina ȳhd̄oro c̄omedi m̄sa. Sa yena yayia masare ujuayequina yero saha yena ijipih̄tiro cjēnare mehoru m̄sa. M̄sa sa yerire ihñana mariañe, Cohācjũ pehere cahmedari masa, nidi tutuariquiro angel.

<sup>24</sup>Ti maca cjēna Cohācjũ yere yahu m̄htariquinare apequina tiquiro yequina ḡh̄ure ijipih̄tiro cjēnare wej̄edi jiri. Tiquina sa wej̄edi buhiri buhiri dahreri Cohācjũ Babilonia cjēnare.

## Apocalipse 19

<sup>1</sup>Babilonia d̄hse wahatire ȳh̄u ihñari bato uhm̄sep̄ peyequina masa sañuducue ca tari ȳh̄u t̄hogũ. Oh̄o saha ni sañuducuri: Aleluya.



Cohãcjũre quehnoano yahuducuuhna. Cohãcjũ marine yuhduariquiroy ijire. Tiquiroyre quehnoano ño peouhna. Tutua yuhduariquiroy ijire tiquiroy.

<sup>2</sup>Mehono marieno queoro masare buhiri dahrere tiquiroy. ÑaÑe buhiri marieÑequinare tiquinare buhiri dahrerare. Ñaricorore umua mehna ñano yeducuricorore ihña cũÑe ijipihtiro cjëna, ahri yehpa cjëna ñano yeri. Ticoro pehere buhiri dahreri Cohãcjũ. Sa yero tiquiroy cahacjënare ticoro wejëdi buhirire buhiri dahreri tiquiroy, ni sañuducue ca tari.

<sup>3</sup>Pari turi sañuducue ca tari tja: Aleluya. Cohãcjũre quehnoano yahuducuuhna. Ti maca ñari maca tiquiroy ujũari maca sa ohmeo tiducurota, ni sañuducue ca tari.

<sup>4</sup>Sa yeye veinticuatro Jesu yequina pũhtoa, pititiaro sijoro saha bajuyequina mehna dusepe curi mehna quehe sa, mari Pacure tiquiroy dujiropũ dujiriquiroyre ño peori. Ohõ saha ni ño peori tiquina: “Aleluya. Sata yeihna. Mari Pacure quehnoano yahuducuuhna,” nidi tiquina.

<sup>5</sup>Came pũhtoro dujiropũ ohõ saha nino ca tari: Mari pũhtoro Cohãcjũre ño peoya. Tiquiroy cahacjãna, tiquiroyre ño peona, ihyo ijina, pũhtoa gũhũ ijipihtina musa tiquiroyre quehnoano yahuducuya, nino ca tari.

#### **Cordero tiquiroy omoca dũhteati deco bose decore yahuahye Ñu**

<sup>6</sup>Came peyequina masa tiquina yahuducugũ tũhou. Sa ye pajiri peo, upo mehna tutuaro bisiro saha yahuducue ca tari yuhũ tũhogũ: Aleluya. Cohãcjũre quehnoano yahuducuuhna. Tiquiroy mari pũhtoro pehe pũhtoro sajã tuhasari. Tutua yuhduariquiroy ijire tiquiroy.

<sup>7-8</sup>Cordero tiquiroy omoca dũhteati pje ijire yojopure. Tiquiroy omoca dũhteaticoro quehnoano tiquina quehno tuhasaricoropũ ijire. Ticorore quehnoari suhtiro wete marieni suhtirore ohori. Ti suhtiro Cohãcjũ yequina quehnoañene tiquina yeri yero saha ijire, mari queoye mehna buhegũ. Sa yena ti omoca dũhteati pje ijigũ bucueihna mari. Cohãcjũre “Tutua yuhduariquiroy ijire”, niuhna, ni yahuducue ca tari.

<sup>9</sup>Tiquina sa nidi bato angel ohõ saha nidi yũhũre: —Ahrire ojoa neña: “Cordero tiquiro omoca dũhteri deco bose decore tiquiro pijioriquina bucueyequina ijire”, ni ojoa neña, nidi angel yũhũre. Sa ninota ohõ saha ni nemori: —Ijirota ijire ahri yũhũ yahuri. Cohãcjũ ye yahuducuye ijire, ni nemori yũhũre.

<sup>10</sup>Tiquiro sa nigũ tũhogũta tiquiro caha dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirore ño peou tũh nimi. Yũhũ sa yegũ waro ohõ saha nidi tiquiro yũhũre: —Tire yeracãhña. Mũhũ yero saha yũhũ gũhũ Cohãcjũ cahacjũta ijiaja. Mũhũ acaye Jesu yequina ijipihtiequina tiquiro ye buheyere duhueyequina yero saha yũhũ gũhũ Cohãcjũ cahacjũta ijiaja. Sa yegũ Cohãcjũ pehere dũsepe curi mehna quehe sa, tiquirore ño peoya, nidi angel yũhũre. Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina mũna panopũ cjẽna Espiritu Santo yedohoro mehna ti buheyere Jesu ye buheyere yahuyuahye.

#### **Caballo yehseriquiro bui pesariquirore yahuahye Ñu**

<sup>11</sup>Came ãhmũse parĩ maa wahagũ ihñaũ. Topũ caballo yehseriquiro ijiri. Tiquiro bui pesariquiro ohõ saha wame tiri: Tiquiro nidiro sahata yeriquiro poto yeriquiro wame tiri tiquiro. Queoro masare dutiriquiro ijiro, tiquirore ihña tuhtiequina mehna cahme wejẽne.

<sup>12</sup>Tiquiro caperi peca pohna yero saha ijiri. Sa yero tiquiro dapupũ peye pũhtoa pesaye behtori ijiri. Sa yero tiquiro pagupũ wame ojoa ohõnohriquiro ijiri. Ti wamene tiquiro dihita masidi. Apequina masiedari.

<sup>13</sup>Tiquiro sañari suhtiro yoari suhtiro dii wahñari suhtiro ijiri. Tiquiro ohõ saha wame tiri: Cohãcjũ ye yahuducuyere yahuriquiro wame tiri tiquiro.

<sup>14</sup>Sa ye tiquiro yequina surara ãhmũse cjẽna tiquirore nũnũ tãri. Yehseyequina caballo bui pesayequina quehnoañe yehseye suhtire, wete marieñe suhtire sañariquina ijiri.

<sup>15</sup>Tiquiro dũseropũ ñoseni pjĩne siori pjĩne cuhñuri. Ti pjĩ ijipihtie yehpari cjẽnare tiquiro yũhdũdũcati pjĩ ijiri. Sa yero tiquiro tutuaye mehna tiquiro dutigũ ne ihcãquiro tiquirore yũhdũdũcaro cũsi. Cohãcjũ ijipihtie yehpari

cjēna mehna usuare. Tiquiro sa usuagũ caballo bui pesariquiro tiquinare tutuaro buhiri dahrerota.

<sup>16</sup>Tiquiro suhtiroþ, tiquiro ñecũ gũhure ahri wamene ojoa ohõri jiri: “Ijipihtiyequina apequina pũhtoa bui pũhtoro”, ni ojoa ohõri jiri.

<sup>17</sup>Came asũ asiropũ ducuriquirore angelre ihñaa. Ijipihtiyequina ʘhmæsepũ wũyequina yuca parire sañuducu mæori tiquiro. Ohõ saha ni tutuaro sañuducu mæori: —Cahmecoana ahtaya. Cohãcjũ tiquiro bose decopũ ihyana ahtaya.

<sup>18</sup>Peye yehpari cjēna pũhtoare, surara pũhtoare, surara parire, caballoare, tiquina bui pesayequinare, ijipihtiyequina apequina masare, cahacjēnare, cahacjēna ijieyequinare, apequina pũhtoare, ihyo ijieyequinare tiquina ijipihtiyequina tiquina paguri ijirire ihyana ahtaya, nidi angel yucaare.

<sup>19</sup>Came nũcũ cjũnore, ahri yehpa cjēna pũhtoa tiquina yequina surara pari gũhure ihñaa. Caballo bui pesariquiro mehna tiquiro yequina surara pari mehna cahme wejēne tehe cahmecoari tiquina.

<sup>20</sup>Tiquina sa cahme wejēgũ caballo bui pesariquiro nũcũ cjũnore peresu yeri. Apequiro “Cohãcjũ yere yahu mũhtagũ ijiaja”, ni mehoriquiro gũhure peresu yeri. Tiquiro ni mehoriquiro pehe nũcũ cjũno tiquiro ihñonopũ tutuaye mehna ye ihñoriquiro ijiri. Tiquiro sa ye ihñori mehna nũcũ cjũno wamene wahñañequinare tiquiro queoyere ño peoyequinare ni mehori “Ahri Cohãcjũ ye ijire”, nino. Tiquina pũarore tiquiro peresu yeri bato tiquinare catiequinareta pecapũ cohãri. Ti peca pajiri ma yero saha pajiri peca azufre mehna ʘjũri peca ijiri.

<sup>21</sup>Sa yero dũhsariquinare tiquina yequina surara parire ñoseni pjĩ mehna tiquiro dũseropũ ijiri pjĩ mehna wejēdi caballo bui pesariquiro pehe. Sa tiquiro wejēdi bato yuca pari tiquina paguri ijirire ihyaye, yapi yũhdũa wahari.

## Apocalypse 20

**Mil cũhmari waro Cristo tiquiro yequina mehna masare dutirota**

<sup>1</sup>Came apequiro angel ʌhmʌsepʌ tiquiro dijia tagũ ihñʌ. ʌhcũari cope cjã sawire, pajiri da, come da gũhʌre cʌori tiquiro.

<sup>2</sup>Sa dijia wihiro pinonore ñehedi tiquiro. Tiquiro pinono panopʌ pinono saha pagʌ tiquiro ijiri, watĩno Satana wame tiquiro ijiri. Tiquirore ñeheno tiquirore dʌhteri mil cʌhmari waro peresu yero taro.

<sup>3</sup>Sa dʌhte tuhasa, ʌhcũari coperʌ cohãri tiquirore ahri yehpari cjẽnare mil cʌhmari waro tiquiro “Mehoari”, nino. Sa cohã tuhasaro ti copere biha, piha ñehe cãri. Sa yero mil cʌhmari bato pari turi meheñe decorigã tiquirore wiorĩnota.

<sup>4</sup>Came pʌhtoa dujiyere ihñʌ. Ti dujiyepʌ dujiyequina gũhʌre ihñʌ. Tiquinare masare tiquina beseatore ñañene yeyequinare tiquina buhiri dahreatore cũri Cristo. Apequina gũhʌre ihñʌ. Tiquina pehe Jesu yere Cohãcjũ yere tiquina yahuri buhiri tiquina dapu pacare dʌte cohãnohriquina ijiri. Nʌcʌ cjũnore tiquiro queoye gũhʌre dʌsepe curi mehna quehe sa ño peoerari. Sa ye tiquina wʌhdoa pacare tiquina omocari gũhʌre tiquiro wamene ojoa ohõ dutierari tiquina. Sa ye apequina tiquinare wejẽdi bato masaa wahari tja. Masari tiquina mil cʌhmari waro Cristo mehna pʌhtoa ijiye tehe.

<sup>5</sup>Apequina Cristo yequina yariariquina mʌna masaedarĩdi. Tiquina wejẽdiquina tiquina masari bato mil cʌhmari pʌhtoa tiquina ijiri bato apequina gũhʌ masaa wahaeta. Sa ye tiquina wejẽdiquina mʌna Cristo yequina tiquiro bato masa mʌhtañequina ijiri.

<sup>6</sup>Tiquiro maso mʌhtariquina pehe tutuaro bucueyequina ijieta. Ñañe marieñequina ijieta tiquina. Sa ye pecapʌ wahasi tiquina. Masa pecapʌ wahaye, pari turi tiquina yariaro saha wahare. Sa ye tiquina pecapʌ wahaerare. Masa mʌhtariquina Cohãcjũ, Cristo yequina pahia ijieta tiquina. Sa ye mil cʌhmari waro Cristo mehna masa pʌhtoa ijieta.

<sup>7</sup>Mil cʌhmari bato Satanare peresupʌ ijiriquirore wiorota.

<sup>8</sup>Tiquirore sa wiori bato ahri yehpa cjēnare mehono waharota tiquiro. Gog wame tiyequinare, Magog wame tiyequina gūhure mehono waharota. Sa ye tiquina tiquiro mehoñene tūhoye, tiquina yequina surara parire cahmecoeta cahme wejēñe tehe. Surara pari peyequina ijieta. Pajiri ma cjē padu pjeri peye ti ijiro saha peyequina surara ijieta.

<sup>9</sup>Sa ye ahri yehpapure waha siteye, Cohācjū yequina tiquina ijiri macare Cohācjū tiquiro cahīdi macare majare behtoa cahmotaeta. Tiquina sa cahmotari bato Cohācjū tiquinare ūhmuse cjā peca mehna ūjūadoque dijiorota.

<sup>10</sup>Sa wahari bato watīnore tiquinare mehoriqirore pecaru cohānota. Ti peca pajiri ma yero saha ijiri peca azufre mehna ūjūri peca ijiri. Topu nucu cjūnore, “Cohācjū yere yahu mūhtagu ijiaja”, ni mehoriqiro gūhure cohā tuhasari. Topu tiquina ijigū deco, űamipū gūhure sa űano purīducurota tiquinare.

#### **Cohācjū masare buhiri dahre bato tire**

<sup>11</sup>Came pajiro dujirore quehnoano yehserore pūhtoro dujirore ihñau. Ti dujiro bui dujiriqiro gūhure ihñau. Ahri yehpa cjēna gūhu ūhmuse cjēna gūhu tiquirore cueye, duhti oma cāa wahari. Sa duhtiepetā tiquirore duhtiye cūedari.

<sup>12</sup>Sa yegu pūhtoro poto yariariquina mūna tiquina ducugū ihñau. Tiquina ihyo ijiyequina, pūhtoa ijiriquina gūhu ijiri. Topu tiquina ducugū ojoa ohōñe tjurire pōori. Ti tjuri masa tiquina yerire tiquina ojoa ohōñe tjuri ijiri. Sa yero beseriqiro ti tjurire ihña tuhasa tiquina yerire masidi. Tire masino yariariquinare beseri űañequina, quehnoañequina gūhure. Came ape tju gūhure pōori. Ti tju Cohācjū mehna sa ijiducuatiquinare tiquina wamene ojoa ohōri tju ijiri.

<sup>13</sup>Came pajiri mapu, diapū gūhure yaria dijiariquina wahcā mūjaa wahari. Sa ye yehpa puhapū ijiyequina, yariariquina tiquina ijiropū ijiyequina gūhu mūjaa wahari. Tiquina sa mūja sagū topu dujiriqiro tiquina yerire masi pehoru, tiquinare beseri űañequina, quehnoañequina gūhure.

<sup>14</sup>Came yariarore, yariariquina tiquina ijiro gũhũre cohã cãhri Cohãcjũ pari turi mari yarieratore. Pecapũ cohã cãhri. Ti peca pajiri ma yero saha ijiri peca pajiri peca ijiri. Pecapũ wahayequina pehe pari turi yariaro saha wahare.

<sup>15</sup>Sa yero sa ijiducuatiquina tiquina wamene Cohãcjũ tiquiro ojoa ohõri tjupũ ijipihtiequina tiquina wamene ojoa ohõmehneñequina pehere pecapũ cohãri tiquiro.

## Apocalipse 21

### Ʋhmũserũ, ahri yehpa gũhũre wahmare comesarota Cohãcjũ

<sup>1</sup>Came Ʋhmũserũ, ahri yehpa gũhũre wahmare tiquiro comesarire ihñau. Ʋhmũserũ iji mũhtari, yehpapũ iji mũhtari, pajiri mapũ iji mũhtari gũhũ pihtia wahari. Mariedari.

<sup>2</sup>Sa yegũ yũhũ Ñũ quehnoari macare, wahma macare Jerusalẽne ihñau. Ti maca Ʋhmũserũ Cohãcjũ cahapũ dijia tagũ ihñau. Omoca dũhteaticorore quehnoañe suhti mehna wahma sũore omoca dũhteatiquirore bucuegũ yero taro. Sata ti macare quehnoyuri jiri Cohãcjũ, tiquiro yequinare bucuegũ yero taro.

<sup>3</sup>Tire yũhũ ihñari bato pũhtoro dujiropũ tiquiro sañuducugũ tũhou: —Ihñaña. Yojopũre masa watoapũ ijiro nine Cohãcjũ. Tiquina mehna ijirota tiquiro. Sa ye tiquiro yequina ijietã tiquina. Sa yero Cohãcjũ tiquiro basi tiquina mehna cjũno ijiro, tiquina yaquiro Cohãcjũ ijirota.

<sup>4</sup>Sa yero sa bucueducugũ yerota tiquiro tiquinare. Sa ye pari turi bũjua witihi tiquina. Sa ye ne pari turi yariasã tiquina. Ne ñano jeripohna tiye, utiye, purĩne gũhũ marisi tiquinare. Ahri ijipihtie panopũ cjẽ ijiri pihtia waharota, ni sañuducuro ca tari.

<sup>5</sup>Came pũhtoro dujiropũ dujiriquire ohõ saha nidi: —Ihñaña. Ijipihtiyere wahma comesagũ yeitja, nidi. Tiquiro sa nidi bato yũhũre ohõ saha nidi tja: —Ahri yũhũ niñene ojoa neña. Yũhũ niñe ijirota ijire. Sa yero yũhũ nidiro sahata sa waharota. Sa yegũ yũhũ niñene ojoa neña, nidi yũhũre.

<sup>6</sup>Came ohō saha nidi tja yuhure: —To punota ijiaga. Yuhū ijipihitiyere bajumehnedigū ijiaja. Sa yegū ijipihitiyere pihtigū yeacjū ijiaja. Aco wəoyequina tutuaro tiquina acore cahmeno saha yuhū caharū ahta duayequina yuhure cahmeeta. Sa ye yuhure yuhitieta. Yuhū catigū yeye aco yero saha ijigū ijiaja. Yuhure cahmeñequinare yuhū mehna sa ijiducugū yeitja tiquinare. Tiquina esa tuharo ye dutiro marieno, yuhū tutuaye mehna yuhū mehna sa ijiducugū yeitja.

<sup>7</sup>Ijipihitiyequina yuhure wacū tutua duhuyequinare ohō saha yeitja: Tiquina yaquiro Cohācjū ijiitja. Sa ye tiquina pehe yuhū pohna ijieta.

<sup>8</sup>Sa ijiepetā cueye, yeere duhuyequina, yuhure cahmeeñequina, ña yuhdūyere yeyequina, masare wejēñequina, wəana tiyequina, masare ujuayequina yero saha yeyequina yayia, “Cohācjū ijire”, tiquina niñe queoyere ño peoyequina, ijipihitiyequina ni mehoñequina pecarū wahaeta. Topū pajiri ma yero saha ijiri peca pajiri peca azufre mehna ʉjūno nine. Topū wahayequina pari turi tiquina yariaro saha wahaye nine, nidi yuhure.

#### **Wahma maca Jerusalēne yahuahye**

<sup>9</sup>Came ihcāquiro angel yuhū caharū wihiri. Tiquiro siete pari cəoyequina, tiquiro buhiri dahre duti cūriquina angele mehna cjūno ijiri. Sa wihiro, ohō saha nidi yuhure: —Ihñagū ahtaya. Cordero tiquiro omoca dūhtericorore ihñoutja mūhure, nidi angel yuhure.

<sup>10</sup>Sa yero Espíritu Santo yuhure Cohācjū ya macare ihñori. Ohō saha bajuro ihñori yuhure: ʉhməanū cənū buirū yuhure ne mūjari. Tūpū ʉsā ijigū Jerusalēne Cohācjū ya macare quehnoari macare ihñori yuhure. Cohācjū caharū ʉhməserū ijiri maca dijia taro nidi ahri yehparū.

<sup>11</sup>Cohācjū tiquiro asi siteye mehna asi siteri maca ijiri ti maca. Wapa tiye ʉtā yero saha asi siteri. Jaspe wame tiye ʉtā yero saha asi siteri. Sa yero vidrio yero saha quehnoano aco sitiri maca ijiri ti maca.

<sup>12</sup>Sa yero pajiri sahrīno ʉhməari sahrīno tiquina sahrī sārī maca ijiri ti maca. Doce sopecahari tiri ti sahrīno. Ti sopecaharipe cohteri angele. Ti

maca cjẽ sope pahmaripũ Israe masa cururi doce cururipe tiquina wame wahñari.

<sup>13</sup>Asũ mũja taro pehe ti sahrĩno cœori ihtia sopecaha. Sur cũ pehe pehe ihtia sopecaha ijiri. Norte poto pehe ihtia sopecaha ijiri. Asũ sajãno pehe gũhũre ihtia sopecaha ijiri. Ijipihtiro doce sopecahari waro cœori ti sahrĩno.

<sup>14</sup>Ti sahrĩno doce utã paca bui pesari. Ti utã pacape Cordero cũrina doce tiquiro cũrina usãpe wame wahñari.

<sup>15</sup>Sa yero angel yũhũre yahuriquiro queodũ uru mehna tiquina yedũre cœori. Ti macare, ti maca cjẽ sopecaharire, sahrĩno gũhũre queoro taro nidi.

<sup>16</sup>Ti maca yoaro punota ehsaro gũhũ to punota ehsari. Æhmũano gũhũ to punota æhmũari. Sa yero angel queodũ mehna ti macare queori. Ti maca dos mil doscientos kilómetro yoari maca ijiri. To punota ehsari maca ijiri. To punota æhmũari maca ijiri.

<sup>17</sup>Sa yero ti maca cjã sahrĩnore queori angel. Sesenta y cinco metro æhmũari sahrĩno ijiri. Masa mari queoro sahata queoro nidi tiquiro angel.

<sup>18</sup>Ti sahrĩno jaspe wame tiye utã paca mehna tiquiro yeri sahrĩno ijiri. Sa yero ti maca pehe uru mehna tiquiro yeri maca ijiri. Ti uru wete marieñe ijiro quehnoano asi siteri.

<sup>19</sup>Ti sahrĩno docapũ ijiye utã pacapũre peye sijoro saha ijiye wapa tiye paca wahñari. Ti utã paca sahrĩnopũ pesaye paca doce paca ijiri. Iji mũhtaria utãre jaspe wame tiye utã wahñari. Ti paca bato ijiria utãre zafiro wame tiye utã wahñari. Pũaria bato ijiria utãre ágata wame tiye utã wahñari. Ihtitaria bato ijiria utãre esmeralda wame tiye utã wahñari.

<sup>20</sup>Pitititaria bato ijiria utãre ónice wame tiye utã wahñari. Ihcã omope paca bato ijiria utãre cornalina wame tiye utã wahñari. Seis paca bato ijiria utãre crisólito wame tiye utã wahñari. Siete paca bato ijiria utãre berilo wame tiye utã wahñari. Ocho paca bato ijiria utãre topacio wame tiye utã wahñari. Nueve paca bato ijiria utãre crisoprasa wame tiye utã wahñari.



Diez paca bato ijiria utãre jacinto wame tiye utã wahñari. Once paca bato ijiria utãre amatista wame tiye utã wahña bato tiri.

<sup>21</sup>Sa ye doce sope pahmari doce perla mehna tiquiro yeri pahmari ijiri. Ti pahmaripe ihcã pje perla pje mehna tiquiro yeri pahmari ijiri. Sa yero ti maca cjã maha uru mehna tiquiro yeri maha ijiri. Ti uru wete marieñe uru ijiri. Sa yero quehnoano aco sitiri maha ijiri ti maha.

<sup>22</sup>Ti macarũ Cohãcjũ wũhũre ihñedũ. Mariedari. Ti macarũ ijipihtiropũ mari pũhtorore Cohãcjũ tutua yũhdũariquirore, Cordero gũhũre ño peore masa. Sa yero ti maca ijipihtiro Cohãcjũ wũhũ yero saha ijiri.

<sup>23</sup>Sa yero ti macarũ Cohãcjũ tiquiro asi siteye quehnoano buhriori. Cordero gũhũ sihãria yero saha buhriori. Sa ye asũ deco cjũno gũhũre ñami cjũno gũhũre topũ tiquina buhriogũ cahmedari.

<sup>24</sup>Sa ye ahri yehparũ ti buhrioye mehna ijieta ijipihtiro cjẽna. Sa ye ijipihtiye yehpari cjẽna pũhtoã ti macarũ quehnoã yũhdũayere tiquina cũoyere ne wihietta.

<sup>25</sup>Sa ye decore ti maca cjẽ sopecahari põori sopecahari ijieta. Topũre ne ñami marisi. Sa ye ti sopecaharire ne bihasi. Sa susuducurota.

<sup>26</sup>Sa ye ahri yehpari cjẽna quehnoañene tiquina cũoyere ti macarũ ne wihietta.

<sup>27</sup>Ñañe pehere ti macarũ ne ne wihisi. Bue tigũ yeyequina, ñañene yeyequina gũhũ ti macarũ ne wahasi. Mehoñequina gũhũ ne wahasi. Cordero tiquiro ojoari tjupũ tiquina wame wahñañequina dihita ti macarũ wahaeta. Ti tju tiquiro yũhdũoriquina tiquina wamene tiquiro ojoã ohõri tju ijire. Ti tjupũ tiquina wame wahñañequina sa ijiducueta.

## Apocalypse 22

<sup>1</sup>Came quehnoari mare catigũ yeri mare ihñori yũhũre angel. Ti ma quehnoano aco sitiri ma Cohãcjũ, Cordero gũhũ tiquina dujiropũ ahtari ma ijiri.

<sup>2</sup>Sa yero ti maca cjã maha deco bũrũari ti ma. Ti ma pũa peheri dũhtũ cahapũ catigũ yeye cjũ ducuri. Ti cjũ asũripe dũca tiri. Ihcã cãhmare doce tahari dũca tiri. Sa ye ti cjũ cjẽ pũri mehna quehnoano aco tieta ahri yehpa cjẽna.

<sup>3</sup>Ti macare ne ñãñe buhiri dahreati marisi. Ti macapũ Cohãcjũ dujiro ijirota. Cordero dujiro gũhũ ijirota topũ. Sa ye ijipihtiyequina masa topũ ijiequina tiquina cahacjẽna tiquina poto dũsepe curi mehna quehe sa, tiquinare ño peoeta. Sa yero topũ ñãñe ne marisi.

<sup>4</sup>Tiquina Cohãcjũre ihña piti ca dujieta. Sa ye tiquina wũhdoa pacapũ tiquiro wame wahñañequina ijieta.

<sup>5</sup>Topũre ñami ne marisi. Sa ye sihãñe paca gũhũre cahmesi topũ ijiequina. Asũ buhriogũ gũhũre cahmesi. Mari pũhtoro Cohãcjũ buhriorota. Sa ye ti macapũ ijiequina ape sie cjẽna pũhtoia ijiducueta.

**Jesucristo ahri yehpapũ tiquiro tojoa tato mehenogã dũhsare**

<sup>6</sup>Came angel yũhũre ohõ saha nidi: —Ijipihtiye ahri tiquina yahuri ijirota ijire. Sa ye tiquina nidiro sahata waharota. Mari pũhtoro Cohãcjũ tiquiro yere yahu mũhtariquinare masigũ yeriquiro ijire. Tiquiro pehe yojopũre tiquiro yaquiro angelre ohori tiquiro cahacjẽnare masigũ yero taro. Came cjũnogã dũhse wahatire masigũ yero taro tiquiro yaquiro angelre ohori, nidi angel yũhũre.

<sup>7</sup>Jesu pehe ohõ saha nidi: —Tũhoya mũsa. Mehenogã dũhsare yũhũ tojoa tato. Ahri pũ cjẽ yahuyere yũhdũdũcaeyequina bucueyequina ijieta, nidi Jesu.

<sup>8</sup>Yũhũ Ñu ahri ijipihtiyere yũhũ ojoa nedire tũhou. Sa yegũ tire ihñaũ. Sa yegũ yũhũ tũhori bato, yũhũ ihñari bato yũhũre ihñoriquiro angel poto dũsepe curi mehna quehe sami. Tiquirore ño peogũ tũũ nimi.

<sup>9</sup>Yũhũ sa yegũ ihñano ohõ saha nidi yũhũre: —Sa yeracãhña. Mũhũ yero saha yũhũ gũhũ Cohãcjũ cahacjũta ijiaja. Mũhũ acaye Cohãcjũ yere yahu mũhtariquina, ijipihtiyequina ahri pũ cjẽ dutiyere yeyequina gũhũ tiquina

ijiro saha yũhũ gũhũ Cohãcjũ cahacjũta ijiaja. Sa yegũ Cohãcjũ poto dusepe curi mehna quehe sa, tiquiro pehere ño peoya, nidi angel yũhũre.

<sup>10</sup>Sa yero ohõ saha ni yahu nemori yũhũre: —Ahri pũpũ came dũhse wahatire yahure. Sa wahato mehenogã dũhsare. Sa mehenogã dũhsagũ ahri pũpũ yahurire nũoedacãhña mũhũ.

<sup>11</sup>Ti pje yũhũ yahuri pjere ñañequina pehe sa yeducucũnahdo ñañene. Ñabutiayequina gũhũ ña yũhdũaro yeducucũnahdo. Quehnoañequina pehe quehnoano yeducuahro. Sa ye ñañe marieñequina gũhũ ñañe marieñequina sa ijiducuahro ti pjere, nidi angel yũhũre.

<sup>12</sup>Ohõ saha nidi Jesu: —Tũhoya mũsa. Mehenogã dũhsare yũhũ tojoa tato. Mũsare yeequinare yũhũ ohoatire ne cãhtagũ tũhũ niaja. Sa yegũ quehnoañene mũsa yeri wapa mũsare quehnoano yeitja.

<sup>13</sup>Yũhũ ijipihtiyere bajumehnedigũ ijiaja. Sa yegũ ijipihtiyere pihtigũ yeacjũ ijiaja.

<sup>14</sup>Ijipihtiyequina wete marieñe suhtire sañañequina tiquina ijiro saha tiquina ñañe yerire cosenohriquina ti macapũ esaeta. Sa ye ti maca cjẽ cjũ catiyere ohoye cjũ dũcare ihyaeta. Sa ye bucueyequina ijietã tiquina, nidi Jesu.

<sup>15</sup>Ti macapũ eseyequina pehe ahriquina ijire: Ña yũhdũayequina, masare ujuayequina yero saha yeyequina yayia, wũana tiyequina, masare wejẽñequina, “Cohãcjũ ijire”, tiquina niñe queoyere ño peoyequina, ni meho peyayequina gũhũ ijire ti macapũ eseyequina.

<sup>16</sup>Sa yero ohõ saha ni yahu nemori Jesu: —Yũhũ, Jesu, yaquiro angelre ohou mũsare yeequinare ahri pũ cjẽne yahugũ tũhũ. Pũhoro Davi panami iji turiagũ ijiaja yũhũ. Yũhũ bohrearia yero saha ijigũ ijiaja, ni yahu nemori Jesu.

<sup>17</sup>Espíritu Santo Jesure “Tojoa taya”, nine. Jesu yequina tiquiro omoca dũhteaticoro yero saha ijiyequina gũhũ “Tojoa taya”, nine. Ijipihtiyequina tiquina “Tojoa taya”, nidire tũhoyequina gũhũ “Tojoa taya”, niahdo Jesure.

Aco wəoyequina acore tutuaro tiquina cahmeno saha Cohācjũ cahapɥ waha duana Jesure tutuaro cahmeña. Tiquiro catigũ yeye aco yero saha ijire. Tiquirore cahmeñequinare ɥhmɥsepɥ sa ijiducugũ yerota Cohācjũ. Tiquina esa tuharo ye dutiro marieno Jesu yedohoro mehna sa ijiducugũ yerota.

**18**Yɥhɥ Ñu, ijipihtina ahri pũ cjẽ Cohācjũ yere tɥhorinare mɥsare ohõ saha ni cua pesaro mehna yahutja. Ahri buheye mehna apeye buheye mehna more yahu nemoñequina Cohācjũre yɥhdɥdɥcaye nine. Tiquina sa yɥhdɥdɥcagũ ihñano ijipihtiye ahri pũpɥ tiquiro buhiri dahreatire tiquiro yahuriro sahata cūnota tiquina gũhɥre. Sa yero sata tiquina gũhɥre buhiri dahrerota.

**19**Sa ye ahri pũ cjẽ yahuyere yahu dɥhayequina Cohācjũre yɥhdɥdɥcayequina ijire. Tiquina sa yɥhdɥdɥcagũ ihñano catigũ yeye cjɥ dɥcare tiquinare ihya dutisi. Sa ye sa ijiducusi tiquina. Sa yero tiquiro ya macapɥ quehnoari macapɥ waha dutisi. Ti cjɥ, ti maca gũhɥ ahri pũpɥ tiquina yahuripɥ ijire.

**20**Ijipihtiye ahri pũ cjẽne yahuriquiro ohõ saha nine: —Sa tjire. Mehenogã dɥhsare ahri yehpapɥ yɥhɥ tojoa tato, nine tiquiro. Sa tjiya. Ʈsã pɥhto Jesu, tojoa taya.

**21**Mari pɥhtoro Jesu tiquiro yedohoro mehna ijipihtina mɥsa quehnoano ijiya.

## Esclarecimento

Trata-se de iniciativa particular, com os seguintes objetivos: (i) colaborar para divulgação dos diversos textos bíblicos disponíveis, e, (ii) facilitar o acesso a esses textos, inclusive por meio de download.

Todo esforço em tornar a Palavra de Deus acessível a todos, em quaisquer localidades e falantes das mais diversas línguas, precisa ser um objetivo de todos os que são guiados pelo Espírito Santo. Ele inspirou o profeta Jeremias a dizer “não ensinará jamais cada um ao seu próximo, nem cada um ao seu irmão, dizendo: Conhece ao SENHOR, porque todos me conhecerão, desde o menor até ao maior deles, diz o SENHOR” (Jer. 31:34).

Jesus, também, falou assim: “e será pregado este evangelho do reino por todo o mundo, para testemunho a todas as nações” (Mat. 24:14).

Muitas organizações foram constituídas com o propósito de fazer a Bíblia disponível nas diversas línguas. Não é uma tarefa simples. Anos de trabalho, dedicação e entrega são necessários para esta tão extraordinária missão.

O texto deste trabalho está disponível na internet, em páginas eletrônicas de organizações que produzem ou divulgam bíblias, sem acréscimos de notas ou comentários. Assim, reconhecendo e respeitando os direitos que possuem sobre seus trabalhos, incumbe a todos os que amam a Palavra de Deus, o esforço em contribuir para amplificar sua divulgação.

Se possível, faça download do texto, para que sejamos, também, guardiões da Bíblia, e, com isso, preservando-a para as futuras gerações.

Divulga a Palavra de Deus, ela mostra o Caminho e permite a todos, que se conheça Sua vontade, em todos os lugares e épocas.

Marcel da Glória Pereira  
2022, Vitória/ES - Brasil